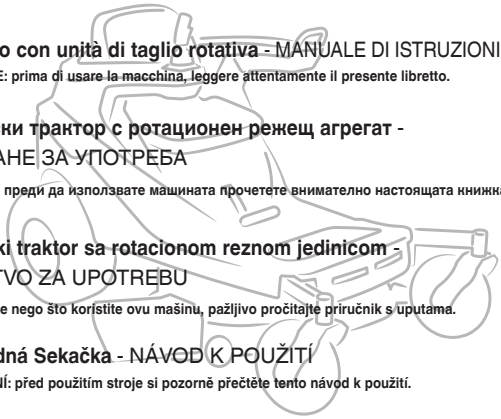
171506370/2 01/2023

AM 98 Li 48 V1
AM 108 Li 48 V2
AM 125 Li 48 V3



IT **Trattorino con unità di taglio rotativa** - MANUALE DI ISTRUZIONI
ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.

BG **Градински трактор с ротационен режещ агрегат** - УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА
ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.

BS **Baštenski traktor sa rotacionom reznom jedinicom** - UPUTSTVO ZA UPOTREBU
PAŽNJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.

CS **Samojízdná Sekačka** - NÁVOD K POUŽITÍ
UPOZORNĚNÍ: před použitím stroje si pozorně přečtěte tento návod k použití.

DA **Havetraktor med roterende knive** - BRUGSANVISNING
ADVARSEL: læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, før du tager denne maskine i brug.

DE **Aufsitz-Sichelmäher -** BETRIEBSANLEITUNG
ACHTUNG: vor inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.

EL **Τρακτέρ κήπου με περιστροφική μονάδα κοπής** - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΠΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν χρησιμοποιησετε το μηχανημα, διαβαστε προσεκτικα το παρον εγχειριδιο.

EN **Riding Rotary Lawn Mower-** OPERATOR'S MANUAL
WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using the machine.

ES **Tractor cortacésped giratorio -** MANUAL DE INSTRUCCIONES
ATENCIÓN: antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual.

ET **Ketasniidukiga Murutraktor** - KASUTUSJUHEND
TÄHELEPANU: enne masina kasutamist lugeda tähelepanelikult antud kasutusjuhendit.

FI **Puutarhatraktori pyörivällä leikkuuyksiköllä**- KÄYTTÖOHJEET
VAROITUS: lue käyttöopas huolellisesti ennen koneen käyttöä.

FR **Tondeuse à gazon autoportée rotative** - MANUEL D'UTILISATION
ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.

HR **Traktorčić s okretnom reznom glavom** - PRIRUČNIK ZA UPORABO
POZOR: prije uporabe stroja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

HU **Kerti traktor rotációs vágóegységgel** - HASZNÁLATI UTASÍTÁS
FIGYELEM! a gép használata előtt olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet.

LT **Vejapjovė su rotaciniu pjovimo agregatu** - NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
DĖMESIO: prieš naudojant įrenginį, atidžiai perskaityti šį naudotojo vadovą.

LV **Mini traktors ar rotējošu pļaušanas agregātu**- LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet doto instrukciju.





MK **Градинарски трактор со ротирачка единица за сечење** - УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ: прочитајте го внимателно ова упатство пред да ја користите машината.

NL **Rijdende roterende grasmaaier** - GEBRUIKERSHANDLEIDING

LET OP: vooraleer de machine te gebruiken, dient men deze handleiding aandachtig te lezen.

NO **Plentraktor med rotorklipper** - INSTRUKSJONSBOK

ADVARSEL: les denne bruksanvisningen nøye før du bruker maskinen.

PL **Samobieżna rotacyjna kosiarka trawnikowa -** INSTRUKCJE OBSŁUGI

OSTRZEŻENIE: przed użyciem maszyny, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

PT **Tractor cortador de relva** - MANUAL DE INSTRUÇÕES

ATENÇÃO: antes de usar a máquina, leia atentamente o presente manual.

RU **Езда Косилка роторная** - РУКОВОДСТВО ПО КСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: прежде чем пользоваться оборудованием, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации.

RO **Tractor de grădină cu unitate de tăiere rotativă** - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

ATENȚIE: înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție manualul de față.

SK **Traktor s rotačnou kosačkou** - NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod.

SL **Jazdecké rotačná kosačka na trávu** - PRIROČNIK ZA UPORABO

POZOR: preden uporabite stroj, pazljivo preberite priročnik z navodili.

SR **Баштенски трактор са ротационом јединицом за сечење** - PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA

PAŽNJA: pre korišćenja mašine pažljivo pročitati ovaj priručnik.

SV **Sittrotorgräsklippare** - BRUKSANVISNING

VARNING: läs igenom hela detta häfte innan du använder maskinen.

TR **Döner biçme makinesi sürme -** KULLANIM KILAVUZU

DİKKAT: makıneyı kullanmadan önce talımatlar ıçeren kilavuzu dıkkatle okuyun.

ITALIANO - **Istruzioni Originali** ..... IT

БЪЛГАРСКИ - Инструкция за експлоатация ..... BG

BOSANSKI - Prijevod originalnih uputa ..... BS

ČESKY - Překlad původního návodu k používání ..... CS

DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning ..... DA

DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung ..... DE

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μεταφραση των πρωτοτυπων οδηγιων ..... EL

ENGLISH - Translation of the original instruction ..... EN

ESPAÑOL - Traducción del Manual Original ..... ES

EESTI - Algupärase kasutusjuhendi tõlge ..... ET

SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käännös ..... FI

FRANÇAIS - Traduction de la notice originale ..... FR

HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa ..... HR

MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása ..... HU

LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas ..... LT

LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģināl valodas LV

МАКЕДОНСКИ - Превод на оригиналните упатства ..... MK

NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing ..... NL

NORSK - Oversettelse av den originale bruksanvisningen ..... NO

POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej ..... PL

PORTUGUÊS - Tradução do manual original ..... PT

ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului ..... RO

РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций ..... RU

SLOVENSKY - Preklad pôvodného návodu na použitie ..... SK

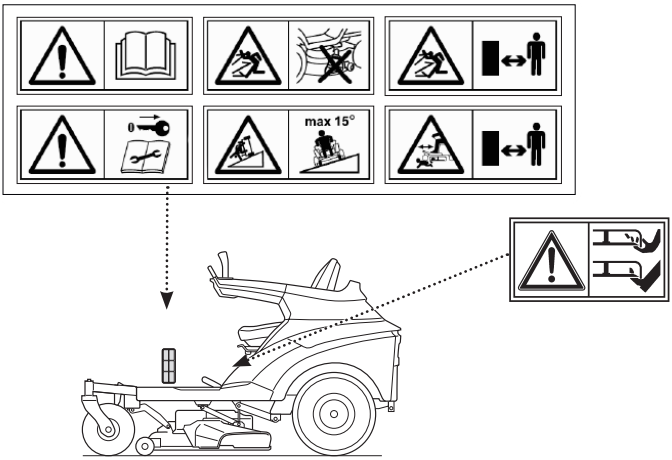
SLOVENŠČINA - Prevod izvirnih navodil ..... SL

SRPSKI - Prevod originalnih uputstva ..... SR

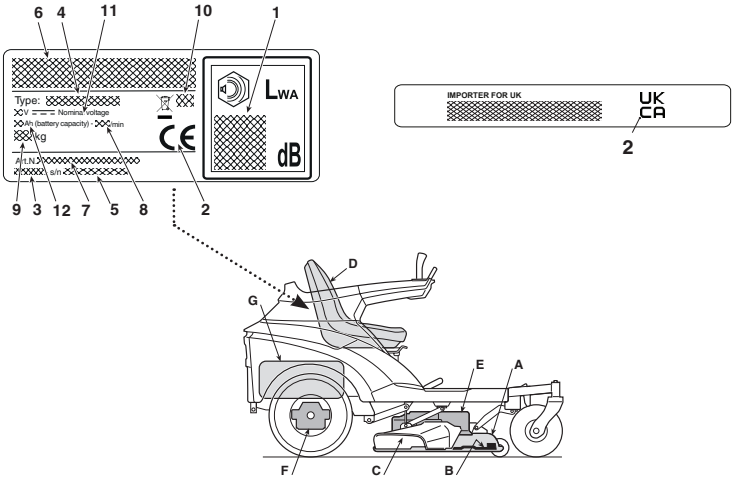
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original ..... SV

TÜRKCE - Oriiinal Talimatların Tercümesi ..... TR

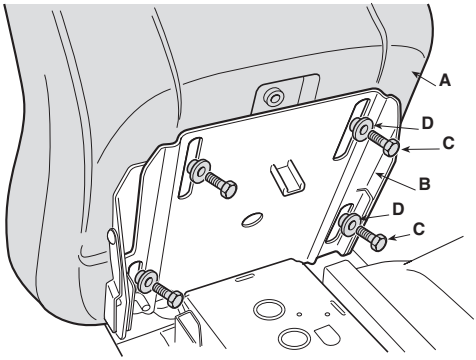
1

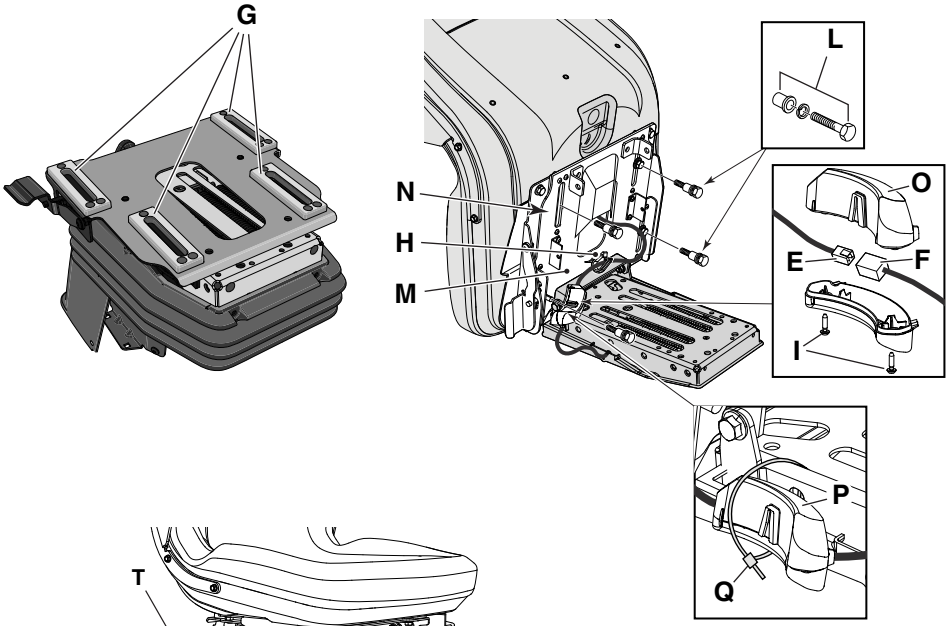

max 15°

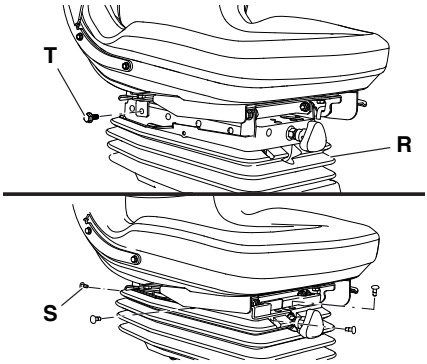
2

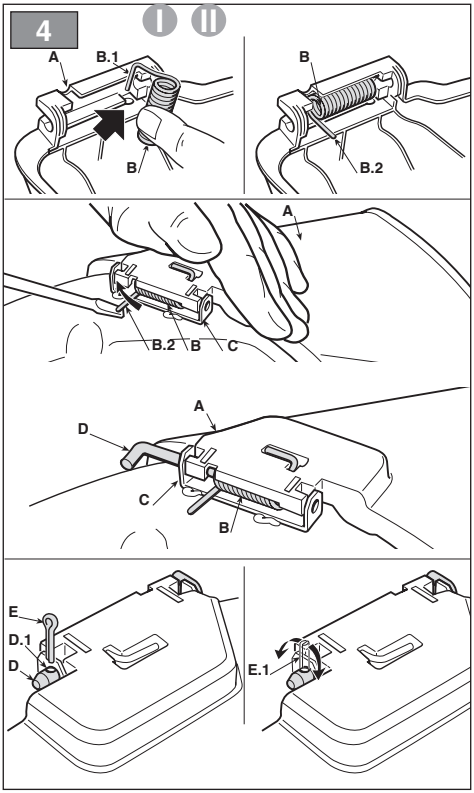

6
4
11
10
1
Type:
V Nominal voltage
Ah (battery capacity) - min
kg
A.I.N.D.
s/n
LWA
dB
9
3
12
7
5
8
2
IMPORTER FOR UK
UK
CA
2
D
G
E
A
F
C
B

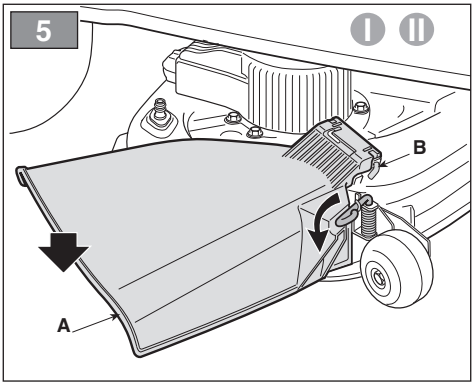
3

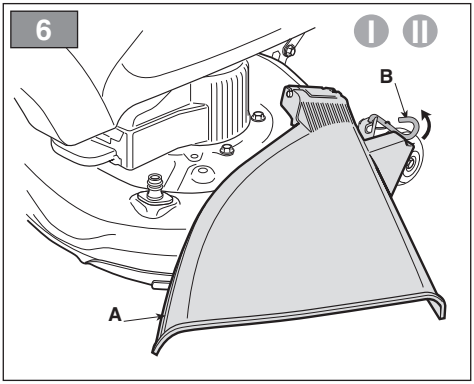


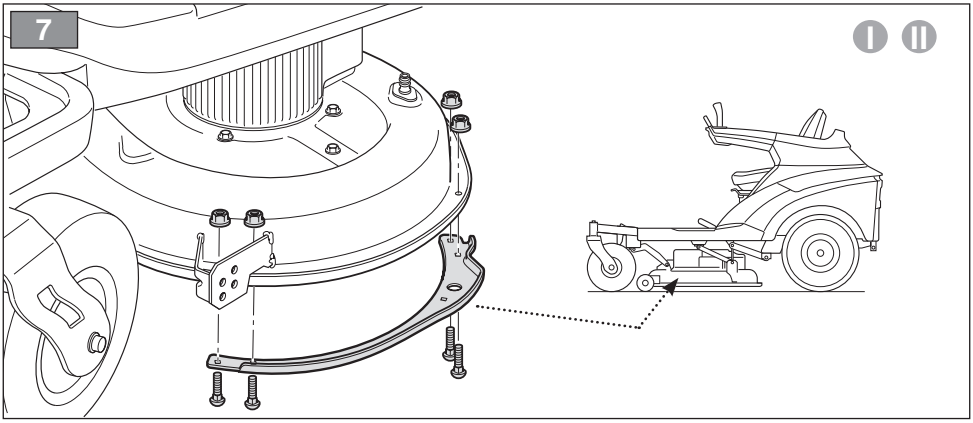


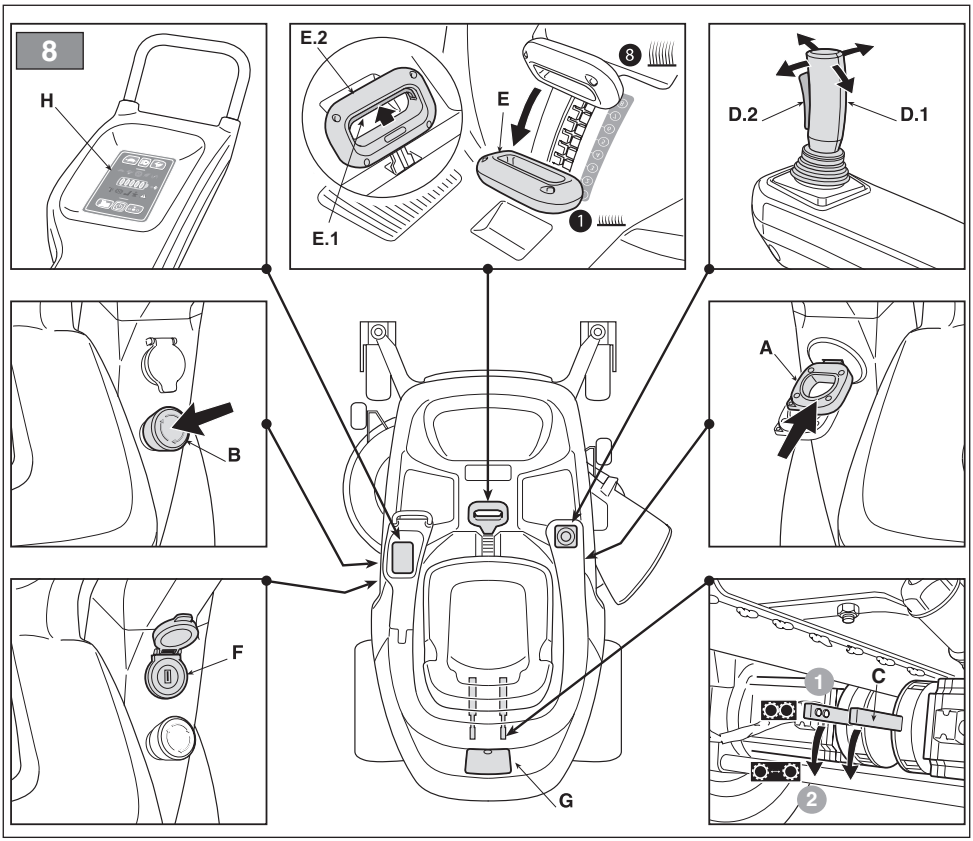


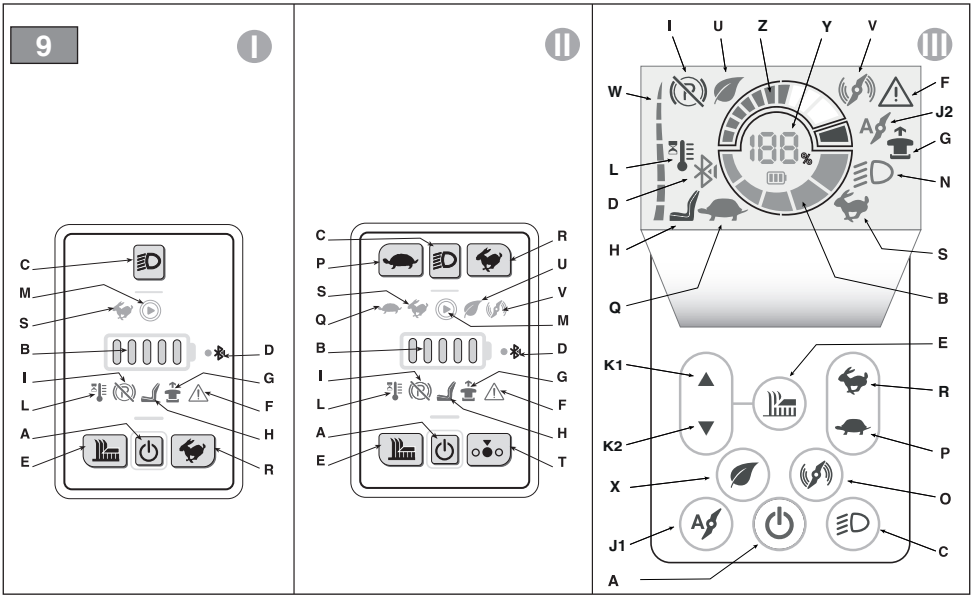

4
I
II
A
B.1
B
B
B.2
A
B.2
B
C
A
D
C
B
E
D.1
D
E.1


5
I
II
B
A


6
I
II
B
A


7
I
II

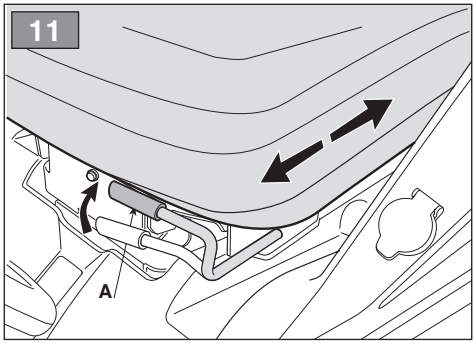

8
H
E.2
E.1
E
8
1
D.2
D.1
B
A
F
G
1
C
2


9
I
II
III
C
M
S
B
I
L
A
E
D
G
F
H
R
C
P
S
Q
B
I
L
A
E
R
U
V
M
D
G
F
H
T
I
U
Z
Y
V
W
L
D
H
Q
F
J2
G
N
S
B
K1
K2
X
J1
A
E
R
P
O
C

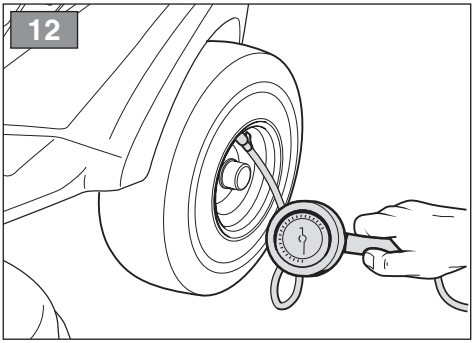
10



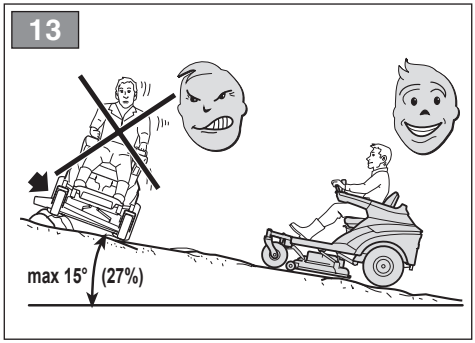
11



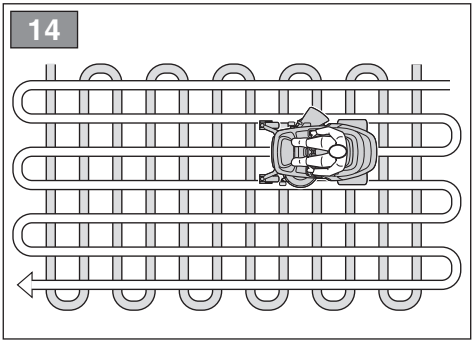
12



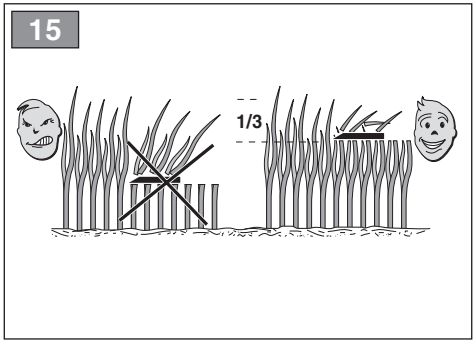
13



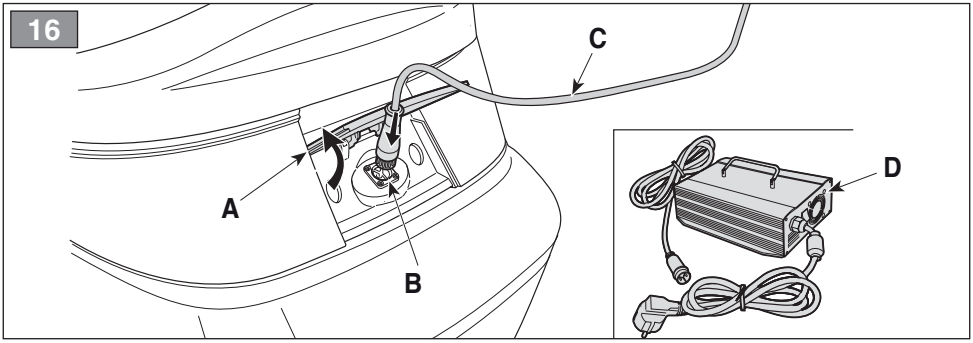
14

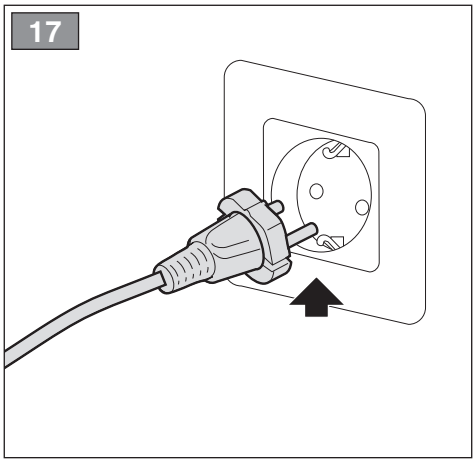


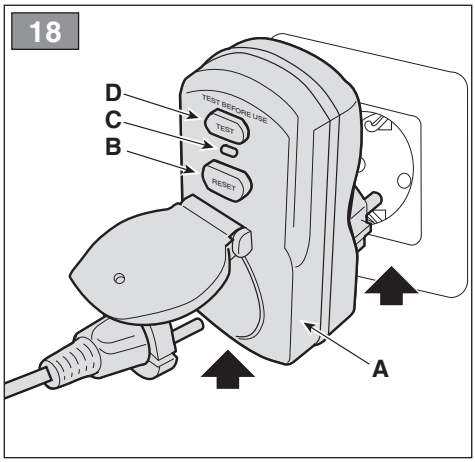
15

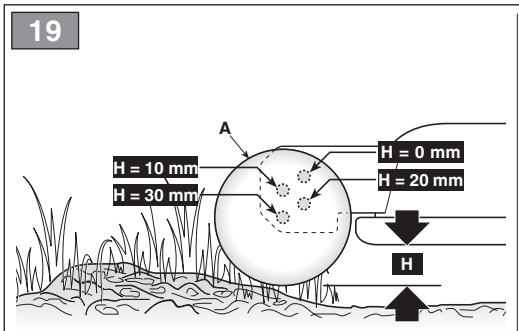


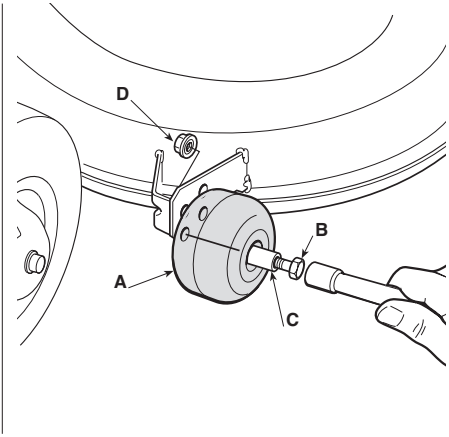
16

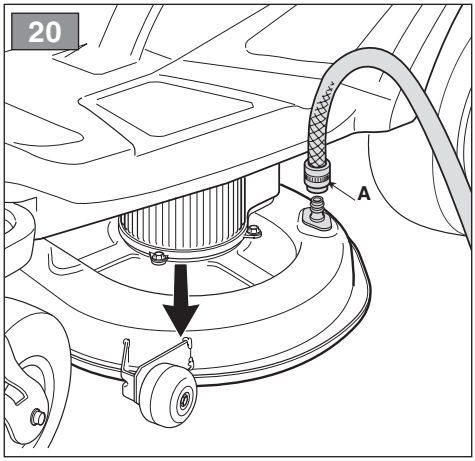


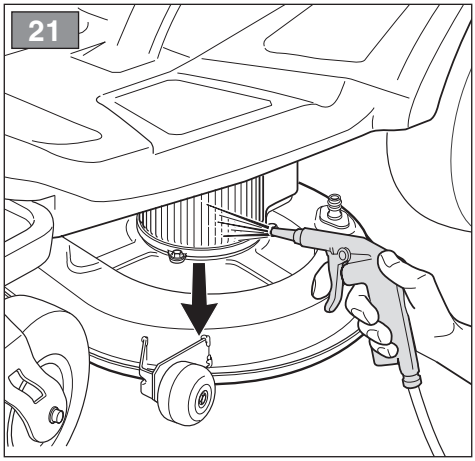

17


18
D
C
B
TEST BEFORE USE
TEST
RESET
A

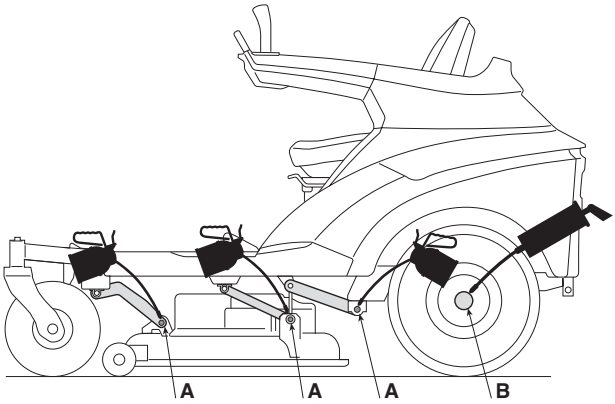

19
A
H = 10 mm
H = 30 mm
H = 0 mm
H = 20 mm
H


D
B
A
C

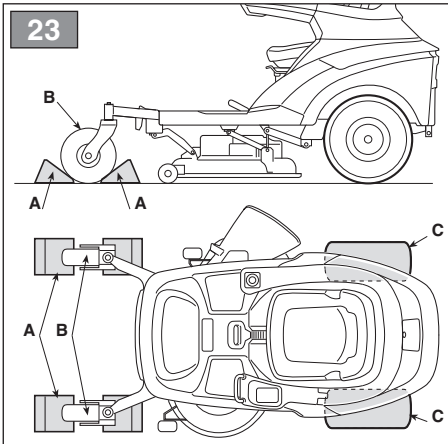

20
A


21

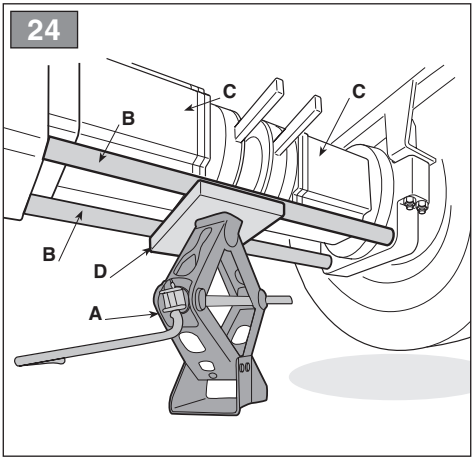
22



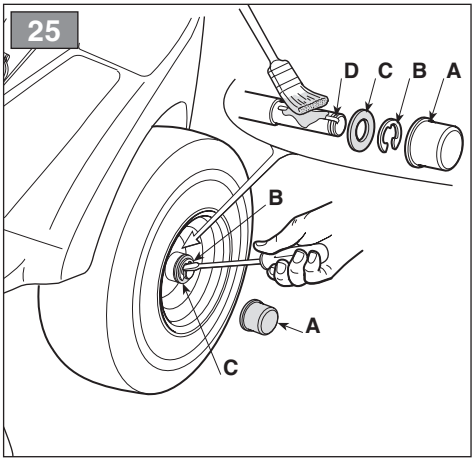
23



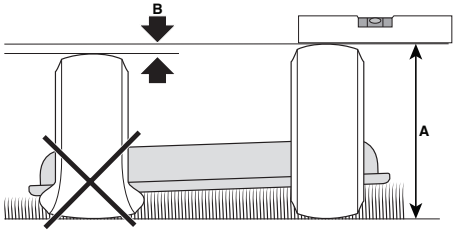
24



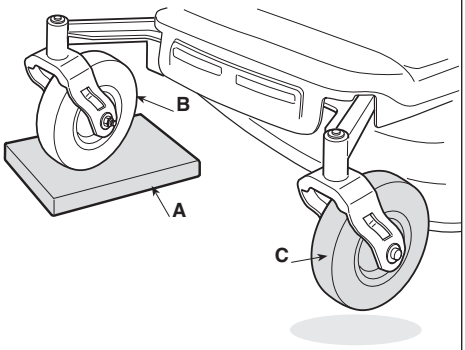
25



26

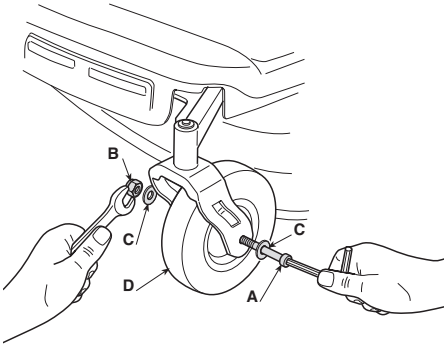


27

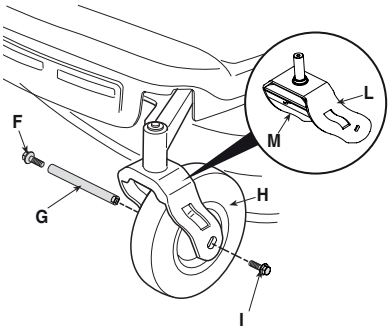


28

I II

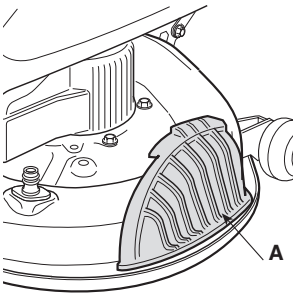


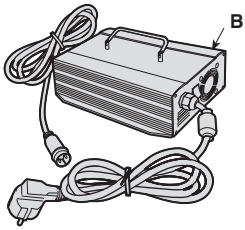
III

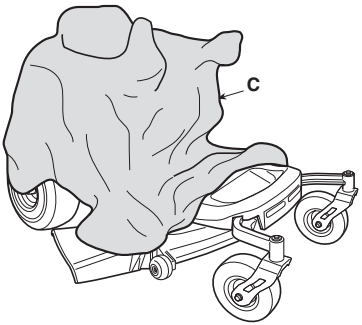


29

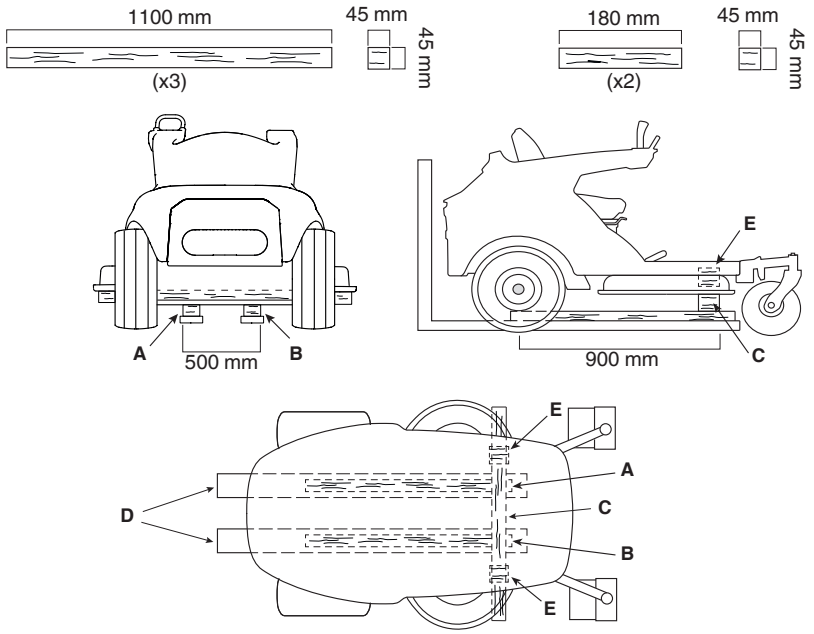
I II







30


1100 mm
45 mm
45 mm
(x3)
180 mm
45 mm
45 mm
(x2)
A
500 mm
B
E
900 mm
C
E
A
C
B
E
D

[1]	DATI TECNICI		AM 98 Li 48 V1	AM 108 Li 48 V2	AM 125 Li 48 V3
[2]	Tensione di alimentazione MAX	V / d.c.	58,8	58,8	58,8
[3]	Tensione di alimentazione NOMINAL	V / d.c.	50,4	50,4	50,4
[4]	Velocità mass. di funzionamento motore	min^{-1}	3000	3200	3200
[5]	Batteria		Agli ioni di Litio (Li-on)	Agli ioni di Litio (Li-on)	Agli ioni di Litio (Li-on)
[6]	Capacità della batteria	Ah	40	64	105
[7]	Carica batteria (182180179)	V	58,8	58,8	--
		Hz	50/60	50/60	--
		A	5	5	--
[8]	Massima durata della carica	h (@ V)	1 (220)	2 (220)	--
[7]	Carica batteria (182180180)	V	58,8	58,8	58,8
		Hz	50/60	50/60	50/60
		A	18	18	18
[8]	Massima durata della carica	h (@ V)	~ 2 (220)	~ 2,5 (220)	~ 4 (220)
[9]	Potenza motore trazione	kW	1,3 x 2	1,3 x 2	1,3 x 2
[10]	Potenza motore lame	kW	1,5 x 2	1,5 x 2	1,5 x 3
[11]	Pneumatici anteriori		11 x 4,00-5	11 x 4,00-5	13 x 5,00-6
[12]	Pneumatici posteriori		18 x 8,50-8 (18 x 6,50-8)	18 x 8,50-8 (18 x 6,50-8)	20 x 10,00-10 (20 x 6,00-10)
[13]	Pressione gonfiaggio anteriore	bar	1,5	1,5	1,5
[14]	Pressione gonfiaggio posteriore	bar	1,2	1,2	1,2
[15]	Massa *	kg	215	223	276
[16]	Raggio minimo di erba non tagliata	cm	0	0	0
[17]	Altezza di taglio	cm	2.5 ÷ 10.5	2.5 ÷ 10.5	2.5 ÷ 13.5
[18]	Larghezza di taglio	cm	98	108	125
[19]	Velocità di avanzamento (indicativa), in marcia avanti	km/h	11	12	12.5
[20]	Velocità di avanzamento (indicativa), in retromarcia	km/h	6	6	6
[21]	Inclinazione massima consentita	° / %	15° / 17%	15° / 17%	15° / 17%
[22]	Dimensioni		-	-	-
[23]	Lunghezza	mm	1745	1745	1790
[24]	Larghezza	mm	977	977	1328
[25]	Larghezza con deflettore di scarico laterale (Larghezza senza deflettore di scarico laterale)		- 1195	- 1314	- -
[26]	Altezza	mm	1164	1164	1165
[27]	Codice dispositivo di taglio		82004358/0 - 82004359/0 82004360/0 - 82004361/0	82004358/0 - 82004359/0 82004360/0 - 82004361/0	82004381/0 - 82004382/0 82004383/0 - 82004384/0
[28]	Livello di pressione acustica (max.)	dB(A)	85,9	86,5	75
[29]	Incertezza di misura	dB(A)	2,5	2,5	1,08
[30]	Livello di potenza acustica misurato (max.)	dB(A)	97,08	99,02	91,1
[29]	Incertezza di misura	dB(A)	2,34	0,68	0,4
[31]	Livello di potenza acustica garantito	dB(A)	99	100	92
[32]	Livello di vibrazioni al posto di guida (max.)	m/s^2	< 2,5	< 2,5	< 2,5
[29]	Incertezza di misura	m/s^2	1,5	1,5	1,5

[33]	Livello di vibrazioni al volante (max.)	m/s^2	< 2,5	< 2,5	< 2,5
[29]	Incertezza di misura	m/s^2	1,5	1,5	1,5

* Per il dato specifico, fare riferimento a quanto indicato nell'etichetta di identificazione della macchina.

[42]	ACCESSORI A RICHIESTA	AM 98 Li 48 V1	AM 108 Li 48 V2	AM 125 Li 48 V3
[42.A1] [42.A2]	Kit "mulching"	✓		
[42.B]	Carica batteria	182180179 (5A) 182180180 (18A)		182180180 (18A)
[42.C]	Telo di copertura	✓		
[43]	**PRESA AUSILIARIA PER ACCESSORI USB**	✓		
[43.A]	Tensione e corrente di carica (Uscita USB)	5V / 2.1A		
[43.B]	Tipo	YM11081201		
[43.C]	Nome e indirizzo del Costruttore	Yeming International (HK) Limited Huizhou Yeming Electronic Co.,LTD 2nd Building,The 3rd Daxin Industrial Area,Zhongkai high-tech district,Huizhou,China.516029		

1] **BG - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**
[2] Напрежение на захранване MAX
[3] Напрежение на захранване NOMINAL
[4] Максимална скорост на функциониране на двигателя
[5] Акумулатор
[6] Капацитет на акумулатора
[7] Зарядно устройство
[8] Максимална продължителност на зареждането
[9] Мощност на тяговия мотор
[10] Мощност на мотора на ножа
[11] Предни гуми
[12] Задни гуми
[13] Налягане предно напомпване
[14] Налягане задно напомпване
[15] Маса (*)
[16] Минимален радиус на неподрязана трева
[17] Височина на косене
[18] Ширина на косене
[19] Скорост на движение (ориентировъчна), на преден ход
[20] Скорост на движение (ориентировъчна), на заден ход
[21] Максимално допустим наклон
[22] Размери
[23] Дължина
[24] Ширина
[25] Ширина с дефлектор на страничното разтоварване (Ширина без дефлектор на страничното разтоварване)
[26] Височина
[27] Код на инструмента за рязане
[28] Ниво на звуково налягане
[29] Несигурност на измерване
[30] Измерено ниво на акустична мощност
[31] Гарантирано ниво на акустична мощност
[32] Ниво на вибрации в мястото за управление
[33] Ниво на вибрации на волана

[42] принадлежности по поръчка
[42.A1, 42.A2] Набор за “mulching”
[42.B] Зарядно устройство за поддържане
[42.C] Покривен брезент

[43] допълнителен контакт за usb аксесоари
[43.A] Напрежение и ток на зареждане (На изход USB)
[43.B] Вид
[43.C] Наименование и адрес на производителя

* За специфични данни, вижте посоченото на идентификационния етикет на машината

[1] **BS - TEHNIČKI PODACI**
[2] Napon napajanja MAX
[3] Napon napajanja NOMINAL
[4] Maks. brzina rada motora
[5] Baterija
[6] Kapacitet baterije
[7] Punjač baterije
[8] Maksimalno trajanje napunjene baterije
[9] Snaga pogonskog motora
[10] Snaga motora sječiva
[11] Prednje gume
[12] Zadnje gume
[13] Pritisak vazduha u prednjim gumama
[14] Pritisak vazduha u zadnjim gumama
[15] Masa (*)
[16] Minimalan radijus nepokošene trave
[17] Visina košenja
[18] Širina košenja
[19] Brzina kretanja (indikativna), naprijed
[20] Brzina kretanja (indikativna), u rikverc
[21] Maksimalni dozvoljen nagib
[22] Dimenzije
[23] Dužina
[24] Širina
[25] Širina s usmjerivačem bočnog izbacivanja (Širina bez usmjerivača bočnog izbacivanja)
[26] Visina
[27] Šifra rezne glave
[28] Razina zvučnog pritiska
[29] Mjerna nesigurnost
[30] Izmjerena razina zvučne snage
[31] Garantirana razina zvučne snage
[32] Razina vibracija na mjestu vozača
[33] Razina vibracija na volanu

[42] Dodatna oprema na zahtjev
[42.A1, 42.A2] Komplet za malčiranje
[42.B] Punjač akumulatora za održavanje
[42.C] Pokrovna cerada

[43] Pomoćna utičnica za dodatni pribor usb
[43.A] Napon i struja punjenja (izlaz USB)
[43.B] Tip
[43.C] Naziv i adresa proizvođača

* Za specifični podatak, pogledajte što je navedeno na identifikacijskoj naljepnici mašine

[1] CS - TECHNICKÉ PARAMETRY
[2] Napájecí napětí MAX
[3] Napájecí napětí NOMINAL
[4] Maximální rychlost činnosti motoru
[5] Akumulátor
[5a] Lithium-iontový akumulátor (Li-Ion)
[6] Kapacita akumulátoru
[7] Nabíječka akumulátoru
[8] Maximální výdrž nabití
[9] Výkon motoru pohonu
[10] Výkon motoru nožů
[11] Přední pneumatiky
[12] Zadní pneumatiky
[13] Tlak huštění předních pneumatik
[14] Tlak huštění zadních pneumatik
[15] Hmotnost (*)
[16] Minimální poloměr neposečené trávy
[17] Výška sekání
[18] Šířka sekání
[18] Rychlost postupu (indikativní) při postupu napřed
[20] Rychlost postupu (indikativní) při couvání
[21] Maximální povolené naklonění
[22] Rozměry
[23] Délka
[24] Šířka
[25] Šířka vychylovače bočního výhozu (Šířka bez vychylovače bočního výhozu)
[26] Výška
[27] Kód sekacího zařízení
[28] Úroveň akustického tlaku
[29] Nepřesnost měření
[30] Úroveň naměřeného akustického výkonu
[31] Úroveň zaručeného akustického výkonu
[32] Úroveň vibrací na místě řidiče
[33] Úroveň vibraci na volantu

[42] Příslušenství na požádaní
[42.A1, 42.A2] Sada pro mulčování
[42.B] Udržovací nabíječka akumulátoru
[42.C] Krycí plachta

[43] POMOCNÁ ZÁSUVKA PRO USB PŘÍSLUŠENSTVÍ
[43.A] Nabíjecí napětí a proud (výstup USB)
[43.B] Typ
[43.C] Název a adresa Výrobce

* Ohledně uvedeného údaje vycházejte z hodnoty uvedené na identifikačním štítku stroje.

[1] DA - TEKNISKE DATA
[2] Forsyningsspænding MAX
[3] Forsyningsspænding NOMINAL
[4] Motorens maks. driftshastighed
[5] Batteri
[5a] Litiumion (Li-on)
[6] Batterikapacitet
[7] Batterioplader
[8] Maksimal varighed af opladning
[9] Trækmotoreffekt
[10] Klingemotoreffekt
[11] Forhjulsdæk
[12] Baghulsdæk
[13] Pumpetryk for fordæk
[14] Pumpetryk for bagdæk
[15] Vægt (*)
[16] Minimumsradius af ikke klippet græs
[17] Klippehøjde
[18] Klippebredde
[19] Fremføringshastighed (vejledende), i fremgear
[20] Fremføringshastighed (vejledende), i bakgear
[21] Maksimal tilladt hældning
[22] Mål
[23] Længde
[24] Bredde
[25] Bredde med sideudkast skærm (Hvis monteret)
[26] Højde
[27] Skæreanordningens varenr.
[28] Lydtryksniveau
[29] Måleusikkerhed
[30] Målt lydeffektniveau
[31] Garanteret lydeffektniveau
[32] Vibrationsniveau på førersædet
[33] Vibrationsniveau ved rattet

[42] Ekstraudstyr
[42.A1, 42.A2] Sæt til “Multiclip”
[42.B] Udligningsbatterilader
[42.C] Presenning

[43] STIKKONTAKT TIL EKSTRA USB-UDSTYR
[43.A] Spænding og opladningsstrøm (udgang USB)
[43.B] Type
[43.C] Fabrikantens navn og adresse

* For disse data henvises til hvad der er angivet på maskinens identifikationsmærkat.

[1] DE - TECHNISCHE DATEN
[2] Versorgungsspannung MAX
[3] Versorgungsspannung NOMINAL
[4] Max. Betriebsgeschwindigkeit des Motors
[5] Batterie
[5a] Lithiumion (Li-on)
[6] Batteriekapazität
[7] Batterieladegerät
[8] Maximale Dauer der Ladung
[9] Antriebsmotor-Leistung
[10] Messermotor-Leistung
[11] Reifen Vorderräder
[12] Reifen Hinterräder
[13] Reifendruck vorne
[14] Reifendruck hinten
[15] Gewicht (*)
[16] Mindestradius nicht geschnittenes Gras
[17] Schnitthöhe
[18] Schnittbreite
[19] Fahrgeschwindigkeit (ca.), vorwärts
[20] Fahrgeschwindigkeit (ca.), rückwärts
[21] Max. zulässige Neigung
[22] Abmessungen
[23] Länge
[24] Breite
[25] Breite mit seitlichem Auswurfdeflektor (Breite ohne seitlichen Auswurfdeflektor)
[26] Höhe
[27] Code Schneidwerkzeug
[28] Schalldruckpegel
[29] Messungenauigkeit
[30] Gemessener Schallleistungspegel
[31] Garantierter Schallleistungspegel
[32] Vibrationspegel am Fahrersitz
[33] Vibrationspegel am Lenkrad

[42] Sonderzubehör
[42.A1, 42.A2] “Mulching”-kit
[42.B] Batterieladegerät
[42.C] Abdeckung

[43] USB-ZUBEHÖRSTECKDOSE
[43.A] Ladespannung und -strom (Ausgang USB)
[43.B] Typ
[43.C] Name und Anschrift des Herstellers

* Für die genaue Angabe nehmen Sie bitte auf das Typenschild der Maschine Bezug

[1] EL - ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
[2] Τάση τροφοδοσίας MAX
[3] Τάση τροφοδοσίας NOMINAL
[4] Μέγ. ταχύτητα λειτουργίας κινητήρα
[5] Μπαταρία
[6] Χωρητικότητα μπαταρίας
[7] Φορτιστής Μπαταρίας
[8] Μέγιστη διάρκεια φόρτισης
[9] Ισχύς κινητήρα κίνησης στους τροχούς
[10] Ισχύς κινητήρα δίσκων
[11] Εμπρόσθια ελαστικά
[12] Πίσω ελαστικά
[13] Πίεση εμπρόσθιων ελαστικών
[14] Πίεση πίσω ελαστικών
[15] Βάρος (*)
[16] Ελάχιστη ακτίνα μη κομμένου χόρτου
[17] Ύψος κοπής
[18] Πλάτος κοπής
[19] Ταχύτητα κίνησης (ενδεικτική), στην κίνηση εμπρός
[20] Ταχύτητα κίνησης (ενδεικτική), στην κίνηση όπισθεν
[21] Μέγιστη επιτρεπόμενη γωνία
[22] Διαστάσεις
[23] Μήκος
[24] Πλάτος
[25] Πλάτος με πλευρικό εκτροπέα αποβολής (Πλάτος χωρίς πλευρικό εκτροπέα αποβολής)
[26] Ύψος
[27] Κωδικός συστήματος κοπής
[28] Στάθμη ακουστικής πίεσης
[29] Αβεβαιότητα μέτρησης
[30] Μετρημένη στάθμη ακουστικής ισχύος
[31] Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος
[32] Επίπεδο κραδασμών στη θέση του οδηγού
[33] Επίπεδο κραδασμών στο τιμόνι

[42] αιτουμενα παρελκομενα
[42.A1, 42.A2] Σετ “mulching”
[42.B] Φορτιστής συντήρησης μπαταρίας
[42.C] Κάλυμμα προστασίας

[43] ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ USB
[43.A] Τάση και ρεύμα φόρτισης (Έξοδος USB)
[43.B] Τύπος
[43.C] Όνομα και διεύθυνση του Κατασκευαστή

* Για το συγκεκριμένο στοιχείο, ελέγξτε τα όσα αναγράφονται στην ετικέτα προσδιορισμού του μηχανήματος

[1] EN - TECHNICAL DATA
[2] Power supply voltage MAX
[3] Power supply voltage NOMINAL
[4] Max. motor operating speed
[5] Battery
[5a] With Lithium ions (Li-on)
[6] Battery capacity
[7] Battery charger
[8] Maximum charge duration
[9] Traction motor power
[10] Blade motor power
[11] Front tyres
[12] Rear tyres
[13] Front tyre pressure
[14] Rear tyre pressure
[15] Mass (*)
[16] Minimum radius of uncut grass
[17] Cutting height
[18] Cutting width
[19] Forward travel speed (indicative)
[20] Reverse travel speed (indicative)
[21] Maximum admissible tilt
[22] Dimensions
[23] Length
[24] Width
[25] Width with side discharge chute (Width without side discharge chute)
[26] Height
[27] Cutting means code
[28] Sound pressure level
[29] Measurement uncertainty
[30] Measured sound power level
[31] Guaranteed sound power level
[32] Operator position vibration level
[33] Steering wheel vibration level

[42] Accessories available on request
[42.A1, 42.A2] "Mulching" kit
[42.B] Maintenance battery charger
[42.C] Cloth cover

[43] AUXILIARY PORT FOR USB ACCESSORIES
[43.A] Charging voltage and current (Output USB)
[43.B] Type
[43.C] Name and address of Manufacturer

* Please refer to the data indicated on the machine's identification plate for the exact figure.

[1] ES - DATOS TÉCNICOS
[2] Tensión de alimentación MAX
[3] Tensión de alimentación NOMINAL
[4] Velocidad máx. de funcionamiento motor
[5] Batería
[5a] De iones de litio (Li-on)
[6] Capacidad de la batería
[7] Cargador de batería
[8] Máxima duración de la carga
[9] Potencia del motor de tracción
[10] Potencia del motor de cuchillas
[11] Neumáticos anteriores
[12] Neumáticos posteriores
[13] Presión neumático anterior
[14] Presión neumático posterior
[15] Masa (*)
[16] Radio mínimo de hierba no cortada
[17] Altura de corte
[18] Anchura de corte
[19] Velocidad de avance (indicativa) con marcha adelante
[20] Velocidad de avance (indicativa) con marcha atrás
[21] Inclinación máxima permitida
[22] Dimensiones
[23] Longitud
[24] Anchura
[25] Ancho con deflector de descarga lateral (ancho sin deflector de descarga lateral)
[26] Altura
[27] Código dispositivo de corte
[28] Nivel de presión acústica
[29] Incertidumbre de medida
[30] Nivel de potencia acústica medido
[31] Nivel de potencia acústica garantizado
[32] Nivel de vibraciones en el puesto de conductor
[33] Nivel de vibraciones al volante

[42] Accesorios bajo pedido
[42.A1, 42.A2] Kit para "mulching"
[42.B] Cargador de bateria de mantenimiento
[42.C] Lona de cubierta

[43] Toma auxiliar para accesorios usb
[43.A] Tensión y corriente de carga (Salida USB)
[43.B] Tipo
[43.C] Nombre y dirección del Fabricante

* Para el dato específico, hacer referencia a lo indicado en la etiqueta de identificación de la máquina.

[1] ET - TEHNILISED ANDMED
[2] Toite pinge MAX
[3] Toite pinge NOMINAL
[4] Mootori töötamise maks. kiirus
[5] Aku
[5a] Liitiumioon (Li-ion)
[6] Aku võimsus
[7] Akulaadija
[8] Maksimumlaengu kestus
[9] Veomootori võimsus
[10] Sahamootori võimsus
[11] Eesmised rehvid
[12] Tagumised rehvid
[13 Pumpamise rõhk ees
[14] Pumpamise rõhk taga
[15] Mass (*)
[16] Lõikamata rohu minimaalne raadius
[17] Lõikekõrgus
[18] Lõikelaius
[19] Liikumiskiirus (indikatiivne), edasikäigul
[20] Liikumiskiirus (indikatiivne), tagasikäigul
[21] Suurim lubatud kalle
[22] Mõõtmed
[23] Pikkus
[24] Laius
[25] Laius koos külgväljaviske deflektoriga (Laius ilma külgväljaviske deflektorita)
[26] Kõrgus
[27] Lõikeseadme kood
[28] Helirõhu tase
[29] Mõõtemääramatus
[30] Mõõdetud müravõimsuse tase
[31] Garanteeritud müravõimsuse tase
[32] Vibratsioonitase juhiistmel
[33] Vibratsioonide tase roolis

[42] Tellimusel lisatarvikud
[42.A1, 42.A2] „Multsimis“ komplektt
[42.B] Hooldus akulaadija
[42.C] Katteriie

[43] Lisaseadmete usb-abipistikupesa
[43.A] Laadimispinge ja -vool (Väljund USB)
[43.B] tüüp
[43.C] Tootja nimi ja aadress.

* Konkreetse info jaoks viidata masina identifitseerimi-setiketil märgitule

[1] FI - TEKNISET TIEDOT
[2] Syöttöjännite MAX
[3] Syöttöjännite NOMINAL
[4] Moottorin maksimaalinen toimintanopeus
[5] Akku
[5a] Litium-ioni (Li-on)
[6] Akun kapasiteetti
[7] Akkulaturi
[8] Latauksen maksimikesto
[9] Ajomoottorin teho
[10] Terämoottorin teho
[11] Eturenkaat
[12] Takarenkaat
[13] Eturenkaiden täyttöpaine
[14] Takarenkaiden täyttöpaine
[15] Massa (*)
[16] Lõikamata rohu minimaalne raadiusi
[17] Leikkuukorkeus
[18] Leikkuuleveys
[19] Etenemisnopeus (suuntaa-antava), eteenpäin mentäessä
[20] Etenemisnopeus (suuntaa-antava), peruutettaessa
[21] Suurin sallittu kaltevuus
[22] Mitat
[23] Pituus
[24] Leveys
[25] Sivutyhjennyksen läppäkorkin leveys (Leveys ilman sivutyhjennyksen läppäkorkkia)
[26] Korkeus
[27] Leikkuuvälineen koodi
[28] Akustisen paineen taso
[29] Mittauksen epävarmuus
[30] Mitattu äänitehotaso
[31] Taattu äänitehotaso
[32] Tärinätaso kuljettajan paikalla
[33] Tärinätaso ohjauspyörässä

[42] Tilattavat lisävarusteet
[42.A1, 42.A2] Silppuamisvarusteet
[42.B] Ylläpitoakkulaturi
[42.C] Suojakangas

[43] Ylimääräinen liitin usb-lisävarusteille
[43.A] Syöttöjännite ja -taajuus (Lähtö USB)
[43.B] Tyyppi
[43.C] Valmistajan nimi ja osoite

* Määrättyä arvoa varten, viittaa laitteen tunnuslaatassa annettuihin tietoihin.

[1] FR - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
[2] Tension d'alimentation MAX
[3] Tension d'alimentation* NOMINAL
[4] Vitesse max. de fonctionnement du moteur
[5] Batterie
[5a] Lithium-ions (Li-on)
[6] Capacité de la batterie
[7] Chargeur de batterie
[8] Durée maximale de la charge
[9] Puissance du moteur de traction
[10] Puissance du moteur des lames
[11] Pneus avant
[12] Pneus arrière
[13] Pression de gonflage avant
[14] Pression de gonflage arrière
[15] Masse (*)
[16] Rayon minimal de l'herbe non taillée
[17] Hauteur de coupe
[18] Largeur de coupe
[19] Vitesse d'avancement (indicative), en marche avant
[20] Vitesse d'avancement (indicative), en marche arrière
[21] Pente maximale admise
[22] Dimensions
[23] Longueur
[24] Largeur
[25] Largeur avec déflecteur d'éjection latérale (Largeur sans déflecteur d'éjection latérale)
[26] Hauteur
[27] Code organe de coupe
[28] Niveau de pression acoustique
[29] Incertitude de mesure
[30] Niveau de puissance acoustique mesuré
[31] Niveau de puissance acoustique garanti
[32] Niveau de vibration au poste de conduite
[33] Niveau de vibration au volant

[42] Accessoires sur demande
[42.A1, 42.A2] Kit pour "mulching"
[42.B] Chargeur de batterie
[42.C] Housse de protection

[43] Prise auxiliaire pour accessoires usb
[43.A] Tension et courant de charge (Sortie USB)
[43.B] Type
[43.C] Nom et adresse du Fabricant

* Pour la valeur spécifique, se référer à ce qui est indiqué sur la plaque signalétique de la machine.

[1] HR - TEHNIČKI PODACI
[2] Napon napajanja MAX
[3] Napon napajanja NOMINAL
[4] Maks. brzina rada motora
[5] Baterija
[5a] Litij-ionska baterija (Li-on)
[6] Kapacitet baterije
[7] Punjač baterija
[8] Maksimalno trajanje punjenja
[9] Snaga pogonskog motora
[10] Snaga motora noževa
[11] Prednje gume
[12] Stražnje gume
[13] Tlak zraka u prednjim gumama
[14] Tlak zraka u stražnjim gumama
[15] Masa (*)
[16] Minimalni promjer nepokošene trave
[17] Visina košnje
[18] Širina košnje
[19] Brzina hoda (indikativna) prema naprijed
[20] Brzina hoda (indikativna) prema nazad
[21] Maksimalni dozvoljen nagib
[22] Dimenzije
[23] Dužina
[24] Širina
[25] Širina s usmjerivačem za bočno izbacivanje (Širina bez usmjerivača za bočno izbacivanje)
[26] Visina
[27] Šifra noža
[28] Razina zvučnog tlaka
[29] Mjerna nesigurnost
[30] Izmjerena razina zvučne snage
[31] Zajamčena razina zvučne snage
[32] Razina vibracija na vozačkom mjestu
[33] Razina vibracija na upravljaču

[42] Dodatni pribor na upit
[42.A1, 42.A2] Komplet za "malčiranje"
[42.B] Punjač baterija za održavanje
[42.C] Zaštitna cerada

[43] POMOĆNA UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU USB
[43.A] Napon i struja punjenja (Izlaz USB)
[43.B] Tip
[43.C] Naziv i adresa proizvođača

* Specifični podatak pogledajte na identifikacijskoj etiketi stroja.

[1] **HU - MŰSZAKI ADATOK**
[2] Tápfeszültség MAX
[3] Tápfeszültség NOMINAL
[4] A motor max. üzemi sebessége
[5] Akkumulátor
[5a] Lítium ion (Li-on)
[6] Az akkumulátor kapacitása
[7] Akkumulátortöltő
[8] A töltés maximális időtartama
[9] Hajtómotor teljesítménye
[10] Pengemotor teljesítmény
[11] Elülső gumiabroncsok
[12] Hátsó gumiabroncsok
[13] Elülső abroncsok légnyomása
[14] Hátsó abroncsok légnyomása
[15] Tömeg (*)
[16] Nem levágott fű minimális sugaral
[17] Nyírási magasság
[18] Munkaszélesség
[19] Haladási sebesség (hozzávetőleges) előremenetben
[20] Haladási sebesség (hozzávetőleges) hátramenetben
[21] Megengedett legnagyobb dőlés
[22] Méretek
[23] Hosszúság
[24] Szélesség
[25] Szélesség oldalsó kidobás deflektorral (Szélesség oldalsó kidobás deflektor nélkül)
[26] Magasság
[27] Vágóegység kódszáma
[28] Hangnyomásszint
[29] Mérési bizonytalanság
[30] Mért zajteljesítmény szint.
[31] Garantált zajteljesítmény szint
[32] A vezetőállásnál mért vibrációszint
[33] A kormánynál mért vibrációszint

[42] Rendelhető tartozékok
[42.A1, 42.A2] “Mulcsozó készlet”
[42.B] Fenntartó akkumulátortöltő
[42.C] Takaró ponyva

[43] KIEGÉSZÍTŐ CSATLAKOZÓ USB TARTOZÉKOKHOZ
[43.A] Töltő feszültség és áram (kimenet USB)
[43.B] típusa
[43.C] A gyártó neve és címe

* A pontos adatot lásd a gép azonosító adattábláján.

[1] **LT - TECHNINIAI DUOMENYS**
[2] Maitinimo įtampa MAX
[3] Maitinimo įtampa NOMINAL
[4] Maksimalus variklio veikimo greitis
[5] Akumuliatorius
[5a] Ličio jonų (Li-on)
[6] Akumuliatoriaus talpa
[7] Akumuliatoriaus įkroviklis
[8] Didžiausia įkrovimo trukmė
[9] Traukos variklio galia
[10] Ašmenų variklio galia
[11] Priekinės padangos
[12] Užpakalinės padangos
[13] Priekinių padangų oro slėgis
[14] Užpakalinių padangų oro slėgis
[15] Svoris (*)
[16] Mažiausias nenupjautos žolės spindulys
[17] Pjovimo aukštis
[18] Pjovimo plotis
[19] Važiavimo greitis (apytikris), priekine eiga
[20] Važiavimo greitis (apytikris), atbuline eiga
[21] Maksimalus leistinas pokrypis
[22] Matmenys
[23] Ilgis
[24] Plotis
[25] Plotis su šoninio išmetimo deflektoriumi (Plotis be šoninio išmetimo deflektoriaus)
[26] Aukštis
[27] Pjovimo įtaiso kodas
[28] Garso slėgio lygis
[29] Matavimo paklaida
[30] Išmatuotas garso galios lygis
[31] Garantuotas garso galios lygis
[32] Vibracijų lygis, sėdynė
[33] Vibracijų lygis, vairas

[42] Priedai, kuriuos galima užsisakyti
[42.A1, 42.A2] Rinkinys mulčiavimui
[42.B] Akumuliatoriaus palaikymo
[42.C] Apdangalas

[43] PAGALBINIS LIZDAS USB PRIEDAMS
[43.A] Įkrovos įtampa ir srovė (išėjimas USB)
[43.B] tipas
[43.C] Gamintojo adresas ir pavadinimas

* Konkretūs specifiniai duomenys yra pateikti įrenginio identifikavimo etiketėje

[1] LV - TEHNISKIE DATI
[2] Barošanas spriegums MAX
[3] Barošanas spriegums NOMINAL
[4] Maks. dzinēja griešanās ātrums
[5] Akumulators
[5a] Litija jons (Li-on)
[6] Akumulatora jauda
[7] Akumulatoru lādētājs
[8] Uzlādes maksimālais ilgums
[9] Vilces motora jauda
[10] Asmeņu motora jauda
[11] Priekšējās riepas
[12] Aizmugurējās riepas
[13] Priekšējo riepu spiediens
[14] Aizmugurējo riepu spiediens
[15] Masa (*)
[16] Minimālais nenopļautās zāles rādiuss
[17] Pļaušanas augstums
[18] Pļaušanas platums
[19] Kustības ātrums (aptuvens), uz priekšu
[20] Kustības ātrums (aptuvens), atpakaļgaitas
[21] Maksimālais pieļaujamais slīpums
[22] Izmēri
[23] Garums
[24] Platums
[25] Platums ar sāniskās izmešanas deflektoru (Platums bez sāniskās izmešanas deflektora)
[26] Augstums
[27] Griezējierīces kods
[28] Skaņas spiediena līmenis
[29] Mērījumu kļūda
[30] Izmērītais skaņas intensitātes līmenis
[31] Garantētais skaņas intensitātes līmenis
[32] Vibrāciju līmenis vadītāja vietā
[33] Stūres vibrāciju līmenis

[42] Piederumi pēc pieprasījuma
[42.A1, 42.A2] Mulčēšanas komplekts
[42.B] Akumulatoru atbalsta lādētājs
[42.C] Pārvalks

[43] Papildu ligzda usb piederumiem
[43.A] Uzlādes (izejas USB) spriegums un strāva
[43.B] tips
[43.C] Ražotāja nosaukums un adrese

* Precīza vērtība ir norādīta mašīnas identifikācijas datu plāksnītē.

[1] МК - ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ
[2] Волтажа на напојување MAX
[3] Волтажа на напојување NOMINAL
[4] Максимална брзина при работа на моторот
[5] Батерија
[6] Капацитет на батерија
[7] Полнач за батерија
[8] Максимално траење на полнењето
[9] Моќност на моторот за влеча
[10] Моќност на моторот за сечило
[11] Предни пневматици
[12] Задни пневматици
[13] Притисок за полнење напред
[14] Притисок за полнење назад
[15] Тежина (*)
[16] Минимален радиус на некосена трева
[17] Висина на косење
[18] Ширина на косење
[19] Брзина на движење (индикативна), нанапред
[20] Брзина на движење (индикативно), наназад
[21] Најголема вредност на наведнување
[22] Димензии
[23] Должина
[24] Ширина
[25] Ширина со дефлектор со страничен испуст (ширина без дефлектор со страничен испуст)
[26] Висина
[27] Код на уредот со сечивото
[28] Ниво на акустичен притисок
[29] Отстапување од мерењата
[30] Измерено ниво на акустична моќност
[31] Гарантирано ниво на акустична моќност
[32] Ниво на вибрации на местото за управување
[33] Ниво на вибрации на воланот

[42] додатоци достапни на барање
[42.A1, 42.A2] Комплет за „мелење
[42.B] Полнач за акумулаторот со издржливоср
[42.C] Платно за покривање

[43] ДОПОЛНИТЕЛЕН ПРИКЛУЧОК ЗА ДОДАТОЦИ СО USB
[43.A] Волтажа и енергија за полнење (Излез USB)
[43.B] Тип
[43.C] Име и адреса на производителот
* За одреден податок, проверете дали истиот е посочен на етикетата за идентификација на машината.

[1] **NL - TECHNISCHE GEGEVENS**
[2] Spanning voeding MAX
[3] Spanning voeding NOMINAL
[4] Maximale snelheid voor de werking van de motor
[5] Accu
[5a] Li-ion-accu
[6] Capaciteit accu
[7] Acculader
[8] Maximum duur lading
[9] Vermogen tractiemotor
[10] Vermogen motor messen
[11] Voorbanden
[12] Achterbanden
[13] Bandenspanning vooraan
[14] Bandenspanning achteraan
[15] Massa (*)
[16] Minimum straal ongemaaid gras
[17] Maaihoogte
[18] Maaibreedte
[19] Rijsnelheid (bij benadering), vooruit
[20] Rijsnelheid (bij benadering), achteruit
[21] Maximaal toegestane helling
[22] Afmetingen
[23] Lengte
[24] Breedte
[25] Breedte met zijdelingse aflaatdeflector(Breedte zonder zijdelingse aflaatdeflector)
[26] Hoogte
[27] Code snij-inrichting
[28] Niveau geluidsdruk
[29] Meetonzekerheid
[30] Gemeten akoestisch vermogen
[31] Gewaarborgd akoestisch vermogen
[32] Niveau trillingen op de bestuurdersplaats
[33] Niveau trillingen aan het stuur

[42] Optionele accessoires
[42.A1, 42.A2] Kit voor “mulching”
[42.B] Batterij-oplader voor behoud
[42.C] Afdekzeil

[43] AUX-AANSLUITING VOOR USB-ACCESSOIRES
[43.A] Laadspanning en -stroom (Uitgang USB)
[43.B] type
[43.C] Naam en adres van de fabrikant

* Voor het specifiek gegeven, verwijst men naar wat aangegeven is op het identificatielabel van de machine.

[1] NO - TEKNISKE DATA
[2] Matespenning MAX
[3] Matespenning NOMINAL
[4] Motorens maks driftshastighet
[5] Batteri
[5a] Med litiumion (Li-on)
[6] Batteriets kapasitet
[7] Batterilader
[8] Maksimal varighet for ladingen
[9] Trekkmotorens effekt
[10] Knivmotorens effekt
[11] Fordekk
[12] Bakdekk
[13] Lufttrykk foran
[14] Lufttrykk bak
[15] Vekt (*)
[16] Minste radius til ikke klippet gress
[17] Klippehøyde
[18] Klippebredde
[19] Fremdriftshastighet (veil.) forover
[20] Fremdriftshastighet (veil.) bakover
[21] Maks. tillatt helling
[22] Mål
[23] Lengde
[24] Bredde
[25] Bredde med deflektor for sideutkast (Bredde uten deflektor for sideutkast)
[26] Høyde
[27] Artikkelnummer for klippeinnretning
[28] Lydtrykknivå
[29] Måleusikkerhet
[30] Målt lydeffektnivå
[31] Garantert lydeffektnivå
[32] Vibrasjonsnivå ved førerplassen
[33] Vibrasjonsnivå ved rattet

[42] Tilleggsutstyr på forespørsel
[42.A1, 42.A2] Mulching-sett
[42.B] Batterilader
[42.C] Presenning

[43] Ekstra uttak for usb tilbehør
[43.A] Ladespenning og strøm (Utgang USB)
[43.B] type
[43.C] Produsentens navn og adresse

* For spesifikk informasjon, se referansen på maskinens identifikasjonsetikett.

[1] PL - DANE TECHNICZNE

[2] Napięcie zasilania MAX
[3] Napięcie zasilania NOMINAL
[4] Maks. prędkość obrotowa silnika
[5] Akumulator
[5a] jonowo-litowy (Li-on)
[6] Pojemność akumulatora
[7] Ładowarka akumulatora
[8] Maksymalny czas ładowania
[9] Moc silnika napędowego
[10] Moc silnika ostrzy
[11] Koła przednie
[12] Koła tylne
[13] Ciśnienie powietrza kół przednich
[14] Ciśnienie powietrza kół tylnych
[15] Masa (*)
[16] Minimalny promień nieskoszonej trawy
[17] Wysokość koszenia
[18] Szerokość koszenia
[19] Prędkość jazdy (orientacyjnie) podczas ruchu do przodu
[20] Prędkość jazdy (orientacyjnie) podczas ruchu do tyłu
[21] Maksymalne dopuszczalne nachylenie
[22] Wymiary
[23] Długość
[24] Szerokość
[25] Szerokość z deflektorem wyrzutu bocznego (Szerokość bez deflektora wyrzutu bocznego)
[26] Wysokość
[27] Kod agregatu tnącego
[28] Poziom ciśnienia akustycznego
[29] Błąd pomiaru
[30] Poziom mocy akustycznej zmierzony
[31] Gwarantowany poziom mocy akustycznej
[32] Poziom drgań na stanowisku kierowcy
[33] Poziom drgań na kierownicy

[42] Akcesoria dostępne na zamówienie
[42.A1, 42.A2] Zestaw mulczujący
[42.B] Ładowarka akumulatora
[42.C] Pokrowiec

[43] Gniazdo pomocnicze dla akcesoriów usb
[43.A] Napięcie i prąd ładowania (Wyjście USB)
[43.B] Typ
[43.C] Nazwa i adres producenta

* W celu uzyskania konkretnych danych, należy się odnieść do wskazówek zamieszczonych na tabliczce identyfikacyjnej maszyny.

[1] PT - DADOS TÉCNICOS

[2] Tensão de alimentação MAX
[3] Tensão de alimentação NOMINAL
[4] Velocidade máx. de funcionamento motor
[5] Bateria
[5a] de íons de Lítio (Li-on)
[6] Capacidade da bateria
[7] Carregador de bateria
[8] Máxima duração da carga
[9] Potência do motor de tração
[10] Potência do motor das lâminas
[11] Pneus dianteiros
[12] Pneus traseiros
[13] Pressão dos pneus dianteiros
[14] Pressão dos pneus traseiros
[15] Massa (*)
[16] Raio mínimo da relva não cortada
[17] Altura de corte
[18] Largura de corte
[19] Velocidade de progresso (indicativa), em marcha à frente
[20] Velocidade de progresso (indicativa), em marcha-atrás
[21] Inclinação máxima autorizada
[22] Dimensões
[23] Comprimento
[24] Largura
[25] Largura com deflector de descarga lateral (Largura sem deflector de descarga lateral)
[26] Altura
[27] Código dispositivo de corte
[28] Nível de pressão acústica
[29] Incerteza de medição
[30] Nível de potência acústica medido
[31] Nível de potência acústica garantido
[32] Nível de vibrações no local de condução
[33] Nível de vibrações no volante

[42] Acessórios a pedido
[42.A1, 42.A2] Kit para “mulching”
[42.B] Carregador de baterias de manutenção
[42.C] Lona de cobertura

[43] tomada auxiliar para acessórios usb
[43.A] Tensão e corrente de carga (Saída USB)
[43.B] Tipo
[43.C] Nome e endereço do Fabricante

* Para o dado específico, consulte a etiqueta de identificação da máquina.

[1] RO - DATE TEHNICE
[2] Tensiunea de alimentare MAX
[3] Tensiunea de alimentare NOMINAL
[4] Viteza max. de funcționare a motorului
[5] Baterie
[6] Capacitatea bateriei
[7] Încărcător de baterie
[8] Durata maximă a încărcării
[9] Puterea motorului de tracțiune
[10] Puterea motorului lamelor
[11] Pneuri față
[12] Pneuri spate
[13] Presiune roți față
[14] Presiune roți spate
[15] Masă (*)
[16] Raza minimă de iarbă netăiată
[17] Înălțime de tăiere
[18] Lățime de tăiere
[19] Viteza de deplasare la mersul înainte
[20] Viteza de deplasare la mersul cu spatele
[21] Înclinația maximă admisă
[22] Dimensiuni
[23] Lungime
[24] Lățime
[25] Lățime cu deflector de evacuare laterală (Lățime fără deflector de evacuare laterală)
[26] Înălțime
[27] Codul dispozitivului de tăiere
[28] Nivel de presiune acustică
[29] Nesiguranță în măsurare
[30] Nivel de putere acustică măsurat
[31] Nivel de putere acustică garantat
[32] Nivel de vibrații la locul conducătorului
[33] Nivel de vibrații la volan

[42] Accesorii la cerere
[42.A1, 42A2] Kit pentru „mulching"
[42.B] Încărcător de baterie de întreținere
[42.C] Prelată pentru acoperire

[43] PRIZĂ AUXILIARĂ PENTRU ACCESORII USB
[43.A] Tensiune şi curent de încărcare (Ieşire USB)
[43.B] Tipul
[43.C] Numele și adresa fabricantului

* Pentru informația specifică, consultați datele de pe eticheta de identificare a mașinii.

[1] RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
[2] Напряжение питания MAX
[3] Напряжение питания NOMINAL
[4] Макс. число оборотов двигателя
[5] Аккумулятор
[5a] Литий-ионный (Li-on)
[6] Ёмкость аккумулятора
[7] Зарядное устройство
[8] Максимальная продолжительность зарядки
[9] Мощность двигателя сцепления
[10] Мощность двигателя резцов
[11] Передние шины
[12] Задние шины
[13] Давление в передних шинах
[14] Давление в задних шинах
[15] Масса (*)
[16] Минимальный радиус нескошенной травы
[17] Высота скашиваемой травы
[18] Ширина скашивания
[19] Скорость хода (ориентировочная) при движении вперед
[20] Скорость хода (ориентировочная) при движении задним ходом
[21] Допустимый максимальный наклон
[22] Габариты
[23] Длина
[24] Ширина
[25] Ширина с боковым желобом для выброса (Ширина без бокового желоба для выброса)
[26] Высота
[27] Код режущего приспособления
[28] Уровень звукового давления
[29] Погрешность измерения
[30] Измеренный уровень звуковой мощности
[31] Гарантируемый уровень звуковой мощности
[32] Уровень вибрации на месте водителя
[33] Уровень вибрации на руле

[42] принадлежности – навесные орудия по заказу
[42.A1, 42.A2] Комплект для мульчирования
[42.B] поддерживающее зарядное устройство
[42.C] Защитный чехол

[43] Дополнительный разъем для аксессуаров usb
[43.A] Напряжение и зарядный ток (Выход USB)
[43.B] Тип
[43.C] Наименование и адрес изготовителя
* Точное значение см. на идентификационном ярлыке машины

[1] SK - TECHNICKÉ PARAMETRE
[2] Napájacie napätie MAX
[3] Napájacie napätie NOMINAL
[4] Maximálna rýchlosť činnosti motora
[5] Akumulátor
[6] Kapacita akumulátora
[7] Nabíjačka akumulátora
[8] Maximálne trvanie nabíjania
[9] Výkon trakčného motora
[10] Výkon motora nožov
[11] Predné pneumatiky
[12] Zadné pneumatiky
[13] Tlak hustenia predných pneumatík
[14] Tlak hustenia zadných pneumatík
[15] Hmotnosť (*)
[16] Minimálny akčný rádius otáčania
[17] Výška kosenia
[18] Šírka orezávania
[19] Rýchlosť posunu (orientačná), pri posune vpred
[20] Rýchlosť posunu (orientačná), pri spätnom chode
[21] Maximálny povolený náklon
[22] Rozmery
[23] Dĺžka
[24] Šírka
[25] Šírka vychyľovača bočného vyhadzovania (Šírka bez vychyľovača bočného vyhadzovania)
[26] Výška
[27] Kód kosiaceho zariadenia
[28] Úroveň akustického tlaku
[29] Nepresnosť merania
[30] Úroveň nameraného akustického výkonu
[31] Úroveň zaručeného akustického výkonu
[32] Úroveň vibrácií na mieste vodiča
[33] Úroveň vibrácií na volante

[42] Prídavné zariadenia na požiadanie
[42.A1, 42.A2] Súprava pre mulčovanie
[42.B] Udržiavacia nabíjačka akumulátora
[42.C] Krycia plachta

[43] POMOCNÁ ZÁSUVKA PRE USB PRÍSLUŠENSTVO
[43.A] Nabíjacie napätie a prúd (výstup USB)
[43.B] Typ
[43.C] Názov a adresa Výrobcu

* Ohľadne uvedeného parametra vychádzajte z hodnoty uvedenej na identifikačnom štítku stroja.

[1] SL - TEHNIČNI PODATKI
[2] Napetost električnega napajanja MAX
[3] Napetost električnega napajanja NOMINAL
[4] Najvišja hitrost delovanja motorja
[5] Akumulator
[5a] z litijevimi ioni
[6] Zmogljivost baterije
[7] Polnilnik baterije
[8] Najdaljši čas polnjenja
[9] Moč pogonskega motorja
[10] Moč motorja rezil
[11] Prednje pnevmatike
[12] Zadnje pnevmatike
[13] Tlak v prednjih pnevmatikah
[14] Tlak v zadnjih pnevmatikah
[15] Masa (*)
[16] Najmanjše področje nepokošene trave
[17] Višina košnje
[18] Širina reza
[19] Hitrost napredovanja (indikativna) pri vožnji naprej
[20] Hitrost napredovanja (indikativna) pri vzvratni vožnji
[21] Maksimalni dovoljen naklon
[22] Dimenzije
[23] Dĺžka
[24] Širina
[25] Širina z odbijačem bočnega izmeta (Širina brez odbijača bočnega izmeta)
[26] Višina
[27] Šifra rezalne naprave
[28] Raven zvočnega tlaka
[29] Merilna negotovost
[30] Izmerjena raven zvočne moči
[31] Zajamčena raven zvočne moči
[32] Stopnja vibracij na voznikovem sedežu
[33] Nivo vibracij na volanu

[42] Dodatni priključki na zahtevo
[42.A1, 42.A2] Komplet za mulčenje
[42.B] Polnilnik akumulatorja za vzdrževanje
[42.C] Prekrivno platno

[43] POMOŽNA VTIČNICA ZA USB OPREMO
[43.A] Napetost in tok polnjenja (izhod USB)
[43.B] Tip
[43.C] Ime in naslov proizvajalca

* Za specifični podatek glej identifikacijsko nalepko stroja.

[1] SR - TEHNIČKI PODACI
[2] Napon napajanja MAX
[3] Napon napajanja NOMINAL
[4] Maks. radna brzina motora
[5] Baterija
[6] Kapacitet baterije
[7] Punjač baterije
[8] Maksimalno trajanje napunjenosti
[9] Snaga pogonskog motora
[10] Snaga motora sečiva
[11] Prednje gume
[12] Zadnje gume
[13] Pritisak vazduha u prednjim gumama
[14] Pritisak vazduha u zadnjim gumama
[15] Masa (*)
[16] Minimalni poluprečnik nepokošene trave
[17] Visina košenja
[18] Širina košenja
[19] Brzina kretanja (indikativna), napred
[20] Brzina kretanja (indikativna), napred
[21] Maksimalni dozvoljen nagib
[22] Dimenzije
[23] Dužina
[24] Širina
[25] Širina s usmerivačem bočnog izbacivanja (Širina bez usmerivača bočnog izbacivanja)
[26] Visina
[27] Šifra rezne glave
[28] Nivo zvučnog pritiska
[29] Merna nesigurnost
[30] Izmereni nivo zvučne snage
[31] Garantovani nivo zvučne snage
[32] Nivo vibracija na mestu vozača
[33] Nivo vibracija na volanu

[42] Dodatna oprema na zahtev
[42.A1, 42.A2] Komplet za malčiranje
[42.B] Punjač akumulatora za održavanje
[42:C] Pokrovna cerada

[43] Pomoćna utičnica za dodatni pribor usb
[43.A] Napon i struja punjenja (izlaz USB)
[43.B] Vrsta
[43.C] Naziv i adresa proizvođača

* Za specifični podatak, pogledajte podatke navedene na identifikacijskoj nalepnici mašine.

[1] SV - TEKNISKA SPECIFIKATIONER
[2] Spänning MAX
[3] Spänning NOMINAL
[4] Motorns maximala funktionshastighet
[5] Batteri
[5a] Litiumjon (Li-on)
[6] Batteriets kapacitet
[7] Batteriladdare
[8] Laddningens maximala varaktighet
[9] Drivmotorns effekt
[10] Bladmotorns effekt
[11] Framdäck
[12] Backdäck
[13] Däcktryck fram
[14] Däcktryck bak
[15] Vikt (*)
[16] Minimiradie på oklippt gräs
[17] Klipphöjd
[18] Klippbredd
[19] Hastighet (indikativ) vid körning framåt
[20] Hastighet (indikativ) vid backning
[21] Max. tillåten lutning
[22] Dimensioner
[23] Längd
[24] Bredd
[25] Bredd med sidotömningens riktplatta (Bredd utan sidotömningens riktplatta)
[26] Höjd
[27] Skärenhetens kod
[28] Ljudtrycksnivå
[29] Tvivel med mått
[30] Uppmätt ljudeffektnivå
[31] Garanterad ljudeffektnivå
[32] Vibrationsnivå på förarplatsen
[33] Vibrationsnivå på ratten

[42] Fillvalstillbehör
[42.A1, 42.A2] Sats för “mulching”
[42.B] Batteriladdare för utjämningsladdning
[42.C] Presenning

[43] Extra uttag för usb-tillbehör
[43.A] Spänning och laddningsström (Utgång USB)
[43.B] Typ
[43.C] Tillverkarens namn och adress

* För specifik information, se uppgifterna på maskinens märkplåt.

[1] TR - TEKNİK VERİLER

[2] Besleme gerilimi MAX
[3] Besleme gerilimi NOMINAL
[4] Motorun maksimum çalışma hızı
[5] Batarya
[6] Bataryanın kapasitesi
[7] Batarya şarj cihazı
[8] Bataryanın maksimum süresi
[9] Traksiyon motorunun gücü
[10] Bıçak motorunun gücü
[11] Ön tekerlekler
[12] Arka tekerlekler
[13] Ön şişirme basıncı
[14] Arka şişirme basıncı
[15] Kütle (*)
[16] Minimum kesilmemiş çim yarıçapı
[17] Kesim yüksekliği
[18] Kesim genişliği
[19] İleri yönde ilerleme hızı (gösterge niteliğindedir)
[20] Geri yönde ilerleme hızı (gösterge niteliğindedir)
[21] İzin verilen maksimum eğim
[22] Ebatlar
[23] Sepetli
[24] Genişlik
[25] Yandan tahliye deflektörüyle genişlik (Yandan tahliye deflektörü olmadan genişlik)
[26] Yükseklik
[27] Kesim düzeni kodu
[28] Ses basınç seviyesi
[29] Ölçü belirsizliği
[30] Ölçülen ses gücü seviyesi
[31] Garanti edilen ses gücü seviyesi
[32] Sürücü mahalinde titreşim seviyesi
[33] Direksiyonda titreşim seviyesi

[42] Talep üzerine aksesuarlar
[42.A1, 42.A2] “Malçlama” Kıtı
[42.B] Koruma batarya şarjö
[42.C] Kaplama Kıtı

[43] USB AKSESUARLAR İÇİN YARDIMCI BAĞLANTI NOKTASI
[43.A] Şarj gerilimi ve akımı (Çıkış USB)
[43.B] tipi.
[43.C] Üreticinin adı ve adresi

* Spesifik değer için, makine belirleme etiketinde belirtilenleri referans alın

IT **ATTENZIONE!: PRIMA DI USARE LA MACCHINA, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE LIBRETTO. Conservare per ogni futura necessità.**

INDICE

1. GENERALITÀ 2
   - 1.1 Come leggere il manuale 2
   - 1.2 Riferimenti 2
2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA 2
   - 2.1 Avvertenze generali di sicurezza 2
3. AVVERTENZE DI SICUREZZA DEL TOSAERBA CON CONDUCENTE SEDUTO 5
   - 3.1 Addestramento 5
   - 3.2 Operazioni preliminari 5
   - 3.3 Durante l'utilizzo 5
   - 3.4 Manutenzione, rimessaggio 6
   - 3.5 Tutela ambientale 7
4. CONOSCERE LA MACCHINA 7
   - 4.1 Descrizione macchina e uso previsto .. 7
   - 4.2 Segnaletica di sicurezza 8
   - 4.3 Etichetta di identificazione 8
   - 4.4 Componenti principali 8
5. MONTAGGIO 9
   - 5.1 Componenti e dotazione 9
   - 5.2 Montaggio del sedile (solo per modelli tipo "I", "II") 9
   - 5.3 Montaggio del sedile (solo per modello tipo "III") 9
   - 5.4 Montaggio del deflettore di scarico laterale (solo per modelli tipo "I", "II") ... 9
   - 5.5 Montaggio dei rinforzi laterali dell'assieme dispositivi di taglio (solo per modello tipo "II") 10
6. COMANDI E SERVIZI 10
   - 6.1 Chiave di consenso 10
   - 6.2 Pulsante di emergenza 10
   - 6.3 Leve di innesto / disinnesto della trasmissione 11
   - 6.4 Comando direzione 11
   - 6.5 Regolazione altezza di taglio 11
   - 6.6 Presa ausiliaria per accessori USB 12
   - 6.7 Presa ricarica batteria 12
   - 6.8 Pulsantiera 12
   - 6.9 Funzione Bluetooth 17
7. USO DELLA MACCHINA 17
   - 7.1 Operazioni preliminari 17
   - 7.2 Controlli di sicurezza 18
   - 7.3 Uso su terreni in pendenza 19
   - 7.4 Avviamento 19
   - 7.5 Lavoro 19
   - 7.6 Arresto 20
   - 7.7 Dopo l'utilizzo 21
8. MANUTENZIONE ORDINARIA 21
   - 8.1 Generalità 21
   - 8.2 Batteria 21
   - 8.3 Ruotini antiscalpo (solo per modelli tipo "I", "II") 23
   - 8.4 Pulizia 23
   - 8.5 Lubrificazione 24
   - 8.6 Dadi e viti di fissaggio 24
9. MANUTENZIONE STRAORDINARIA 24
   - 9.1 Raccomandazioni per la sicurezza 24
   - 9.2 Assieme dispositivi di taglio / dispositivi di taglio 24
   - 9.3 Sostituzione delle Ruote anteriori / posteriori 25
10. RIMESSAGGIO 26
11. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO 26
    - 11.1 Precauzioni di trasporto (solo per modello tipo "III") 27
12. ASSISTENZA E RIPARAZIONI 27
13. COPERTURA DELLA GARANZIA 27
14. TABELLA MANUTENZIONI 28
15. IDENTIFICAZIONE INCONVENIENTI 28
16. ACCESSORI 31
    - 16.1 Kit per mulching (solo per modelli tipo "I", "II") 31
    - 16.2 Carica batteria (carica veloce) 31
    - 16.3 Telo di copertura 31

1. GENERALITÀ

1.1 COME LEGGERE IL MANUALE

Nel testo del manuale, alcuni paragrafi contenenti informazioni di particolare importanza, ai fini della sicurezza o del funzionamento, sono evidenziati in modo diverso, secondo questo criterio:

⚠ PERICOLO

Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta una situazione di rischio imminente che, se non evitata, causa morte istantanea o danno grave o permanente.

⚠ AVVERTIMENTO

Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta una situazione di rischio potenziale che, se non evitata, può causare morte o danno grave alla salute.

⚠ ATTENZIONE

Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta una situazione di rischio potenziale che, se non evitata, potrebbe causare danni di minore entità relativi alla macchina.

⚠ AVVISO

Fornisce un'istruzione che si riferisce all'uso di una condotta necessaria per affrontare le pratiche non legate a lesioni fisiche.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Fornisce un'istruzione che si riferisce a specifiche procedure da seguire in caso di insorgenza di situazioni che mettono a repentaglio la salute umana o la sicurezza delle macchine.

NOTA

Fornisce un'informazione aggiuntiva alle istruzioni dei messaggi di sicurezza precedenti.

I paragrafi evidenziati con un riquadro con bordo a punti grigio indicano caratteristiche opzionali non presenti in tutti i modelli documentati in questo manuale. Verificare se la caratteristica è presente nel proprio modello.

Tutte le indicazioni "anteriore", "posteriore", "destro" e "sinistro" si intendono riferite alla posizione di lavoro dell'operatore.

1.2 RIFERIMENTI

1.2.1 Figure

Le figure in queste istruzioni per l'uso sono numerate 1, 2, 3, e così via.
I componenti indicati nelle figure sono contrassegnati con le lettere A, B, C, e così via.
Un riferimento al componente C nella figura 2 viene indicato con la dicitura: "Vedere fig. 2.C" o semplicemente "(Fig. 2.C)".
Le figure sono indicative. I pezzi effettivi possono variare rispetto a quelli raffigurati.

1.2.2 Titoli

Il manuale è diviso in capitoli e paragrafi. Il titolo del paragrafo "2.1 Addestramento" è un sottotitolo di "2. Norme di sicurezza". I riferimenti a titoli o paragrafi sono segnalati con l'abbreviazione cap. o par. e il numero relativo. Esempio: "cap. 2" o "par. 2.1"

2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

2.1 AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

⚠ ATTENZIONE

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con la macchina. *L'inosservanza delle istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.*

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultarle in futuro.

Il termine "utensile elettrico" citato nelle avvertenze si riferisce alla vostra macchina con alimentazione dalla rete elettrica (con cavo) o con alimentazione a batteria (senza cavo).

1) **Sicurezza dell'area di lavoro**
   a) **Tener pulita e ben illuminata l'area di lavoro.** *Aree disordinate o scure facilitano gli incidenti.*
   b) **Non usare l'utensile elettrico in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.** *Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.*
   c) **Tenere lontani i bambini e gli astanti quando si usa un utensile elettrico.** *Le*

distrazioni possono causare la perdita di controllo.

2) Sicurezza elettrica

a) **La spina del cavo del carica batterie deve essere compatibile con la presa di corrente. Non modificare mai la spina. Non usare adattatori con il cavo del carica batterie dotato di messa a terra.** *Le spine non modificate e adatte alla presa riducono il rischio di scossa elettrica.*

b) **La spina dell'utensile elettrico deve essere compatibile con la presa di corrente. Non modificare mai la spina. Non usare adattatori con gli utensili elettrici dotati di messa a terra.** *Le spine non modificate e adatte alla presa riducono il rischio di scossa elettrica.*

c) **Evitare il contatto del corpo con superfici a massa o a terra, come tubi, radiatori, cucine, frigoriferi.** *Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo viene a trovarsi a massa o a terra.*

d) **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o ambienti bagnati.** *L'acqua che penetra in un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.*

e) **Non tirare mail il cavo del carica batterie per estrarre la spina. Tenere il cavo del carica batteria lontano da calore, olio, solventi, oggetti taglienti, spigoli vivi o parti in movimento.** *Un cavo danneggiato o impigliato aumenta il rischio di scossa elettrica.*

f) **Non usare il cavo impropriamente. Non usare il cavo per trasportare l'utensile, tirarlo o per scollegarlo dalla presa. Tenere il cavo lontano da calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** *Un cavo danneggiato o impigliato aumenta il rischio di scossa elettrica.*

g) **Quando si impiega l'utensile elettrico all'esterno, utilizzare un cavo di prolunga adatto per uso esterno.** *L'uso di un cavo di prolunga adatto per uso esterno riduce il rischio di scossa elettrica.*

h) **Se non è evitabile l'uso di un utensile elettrico in un ambiente umido, usare una presa di corrente protetta da un interruttore differenziale (RCD-Residual Current Device).** *L'uso di un RCD riduce il rischio di scossa elettrica.*

i) **Collegare il carica batterie solo a prese con la tensione e la frequenza di rete indicate nella targhetta.**

⚠ PERICOLO

Umidità ed elettricità non sono compatibili:

- La manipolazione ed il collegamento dei cavi elettrici devono essere effettuati all'asciutto.
- Non mettere mai in contatto una presa elettrica o un cavo con una zona bagnata (pozzanghera o terreno umido).
- Se necessario, usare prolunghe con prese integrali stagne e omologate, reperibili in commercio.
- La predisposizione di una presa di corrente per la ricarica, collegata alla rete elettrica dell'edificio, deve essere realizzata da un elettricista qualificato e adeguatamente protetta da un differenziale (RCD-Residual Current Device), con una corrente di sgancio conforme alle normative in vigore.
- Un collegamento non corretto può provocare corto circuiti, seri danni personali, inclusa la morte.

- **Per evitare interruzioni nell'erogazione di corrente elettrica durante la ricarica:**
  - verificare che la portata complessiva dell'impianto elettrico sia adeguata.
  - collegare la macchina ad una presa di corrente con amperaggio sufficiente.
  - evitare l'utilizzo contemporaneo di altre apparecchiature elettriche ad alto assorbimento.

3) Sicurezza personale

a) **Rimanere attenti, controllare quello che si sta facendo e usare buonsenso quando si usa un utensile elettrico. Non usare l'utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcool o medicinali.** *Un momento di disattenzione mentre si usa un utensile elettrico può causare gravi lesioni personali.*

b) **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi.** *L'uso di dispositivi di protezione come mascherine antipolvere, calzature antiscivolo, elmetti protettivi o cuffie per l'udito, riduce le lesioni personali.*

c) **Evitare avviamenti non intenzionali. Rimuovere la chiave di accensione prima di eseguire qualsiasi regolazione, cambio di accessori, o prima di riporre l'utensile elettrico**. *Queste misure preventive di sicurezza riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.*

d) **Rimuovere ogni chiave o utensile di regolazione prima di accendere l'utensile elettrico.** *Una chiave o un utensile che rimane a contatto con una parte rotante della macchina può provocare lesioni personali.*

e) **Non sporgersi. Mantenere sempre appoggio ed equilibrio adeguati.** *Questo permette un controllo migliore dell'utensile elettrico in situazioni inaspettate.*

f) **Vestirsi in modo appropriato. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e i vestiti distanti dalle parti in movimento.** *Abiti sciolti, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.*

g) **Se vi sono dispositivi da collegare a impianti per l'estrazione e la raccolta di polvere, accertarsi che siano collegati e usati in maniera appropriata.** *L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi correlati alla polvere.*

h) **Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso della macchina consenta di diventare compiacente ed ignorare i principi di sicurezza dell'utensile elettrico.** *Un'azione negligente può causare lesioni gravi in una frazione di secondo.*

4) Uso e salvaguardia dell'utensile elettrico

a) **Non sovraccaricare l'utensile elettrico. Usare l'utensile elettrico adatto al lavoro.** *L'utensile elettrico adeguato eseguirà il lavoro meglio ed in modo più sicuro, alla velocità per la quale è stato progettato.*

b) **Non utilizzare la macchina se il commuttatore a chiave non è in grado di avviarla o arrestarla regolarmente.** *Una macchina che non può essere azionata dal commutatore a chiave è pericolosa e deve essere riparata presso un centro assistenza.*

c) **Rimuovere la chiave di consenso prima di eseguire qualsiasi regolazione, cambio di accessori, o prima di riporre l'utensile elettrico.** *Queste misure preventive di sicurezza riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.*

d) **Riporre gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere l'utilizzo della macchina a persone che non abbiano familiarità con l'utensile e con queste istruzioni.** *Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utilizzatori non addestrati.*

e) **Curare la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori. Verificare che le parti mobili siano allineate e libere nel movimento, che non vi siano rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento dell'utensile elettrico. In caso di danni, l'utensile elettrico deve essere riparato prima di usarlo.** *Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione.*

f) **Tener affilati e puliti gli organi di taglio.** *Una adeguata manutenzione degli organi di taglio, con taglienti ben affilati, li rende meno soggetti ad incepparsi e più facili da controllare.*

g) **Usare l'utensile elettrico e gli accessori relativi secondo le istruzioni fornite, tenendo presente le condizioni di lavoro e il tipo di lavoro da eseguire.** *L'uso di un utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può provocare situazioni di pericolo.*

h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio e di grasso.** *Le impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di movimentare e controllare in modo sicuro l'utensile in situazioni impreviste.*

5) Uso e precauzioni d'uso degli utensili a batteria

a) **Per caricare la batteria utilizzare solo carica batteria raccomandati dal produttore.** *Un caricabatterie adatto ad un tipo di pacco batterie può creare un rischio di incendio, una scossa elettrica, un surriscaldamento o una fuoriuscita di liquido corrosivo della batteria se utilizzato con un altro pacco batterie.*

b) **Utilizzare soltanto le batterie specifiche previste per il vostro utensile.** *L'uso di un qualsiasi altro gruppo di batterie può creare il rischio di lesioni e incendi.*

c) **Non utilizzare una batteria o un utensile danneggiato o modificato.** *Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.*

d) **Non esporre il pacco batteria o l'utensile a fuoco o temperatura eccessiva.** *L'esposizione al fuoco o temperatura superiore a 80 °C può causare un'esplosione.*

e) **Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non ricaricare il pacco batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni.** *Una carica impropria o a temperatura al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria ed aumentare il rischio di incendio.*

f) **Non ricaricare il pacco batteria in luoghi con presenza di vapori,**

sostanze infiammabili o locali eccessivamente umidi. Se non è evitabile l'ambiente umido, usare una presa di corrente protetta da un interruttore differenziale (RCD-Residual Current Device), per ridurre il rischio di scossa elettrica.

g) **Non conservare il cavo del carica batterie alla portata dei bambini.**

6) Assistenza

a) **Far riparare l'utensile elettrico da personale qualificato, impiegando solo ricambi originali.** *Questo permette che venga mantenuta la sicurezza dell'utensile elettrico.*

b) **Non effettuare operazioni di riparazione sulla batteria.** *Attività di riparazione devono essere effettuate dal costruttore o da un centro Centro di assistenza specializzato.*

3. AVVERTENZE DI SICUREZZA DEL TOSAERBA CON CONDUCENTE SEDUTO

3.1 ADDESTRAMENTO

- Prendere familiarità con i comandi e con un uso appropriato della macchina. Imparare ad arrestare rapidamente la macchina.
- Non permettere mai che la macchina venga utilizzata da bambini o da persone che non abbiano la necessaria dimestichezza con le istruzioni. Le leggi locali possono fissare un'età minima per l'utilizzatore.
- Non trasportare bambini o altri passeggeri.
- Ricordare che l'utilizzatore è responsabile di incidenti e imprevisti che si possono verificare ad altre persone o alle loro proprietà. Rientra nella responsabilità dell'utilizzatore la valutazione dei rischi potenziali del terreno su cui si deve lavorare, nonché prendere tutte le precauzioni necessarie per garantire la sua e altrui sicurezza, in particolare su pendii, terreni accidentati, scivolosi o instabili.
- Il presente manuale è parte integrante della macchina, pertanto dovrà seguirla sempre in caso di cessione temporanea o definitiva della stessa.

3.2 OPERAZIONI PRELIMINARI

Dispositivi protezione individuale (DPI)

- Indossare indumenti adeguati, calzature da lavoro resistenti con suole antiscivolo. e pantaloni lunghi. Non azionare la macchina a piedi scalzi o con sandali aperti. Indossare cuffie di protezione dell'udito.
- L'impiego di protezioni acustiche può ridurre la capacità di sentire eventuali avvertenze (grida o allarmi). Prestare la massima attenzione a quanto accade attorno all'area di lavoro.
- Non indossare sciarpe, camici, collane, braccialetti, indumenti con parti svolazzanti, o provvisti di lacci o cravatte e comunque accessori pendenti o larghi che potrebbero impigliarsi nella macchina o in oggetti e materiali presenti sul luogo di lavoro.
- Legare i capelli lunghi.

Area di lavoro / Macchina

Ispezionare a fondo tutta l'area di lavoro e togliere tutto ciò che potrebbe venire espulso dalla macchina o danneggiare il dispositivo di taglio/organi rotanti (sassi, rami, fili di ferro, ossi, ecc.).

3.3 DURANTE L'UTILIZZO

Area di Lavoro

- Non usare la macchina in ambienti a rischio di esplosione, in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Contatti elettrici o sfregamenti meccanici possono generare scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.
- Lavorare solamente alla luce del giorno o con buona luce artificiale e in condizioni di buona visibilità.
- Allontanare persone, bambini e animali dall'area di lavoro. È necessario che i bambini vengano sorvegliati da un altro adulto.
- Evitare di lavorare nell'erba bagnata, sotto la pioggia e con rischio di temporali, specialmente con probabilità di fulmini.
- Prestare particolare attenzione alle irregolarità del terreno (dossi, cunette), ai pendii, ai pericoli nascosti e alla presenza di eventuali ostacoli che potrebbero limitare la visibilità.
- Prestare molta attenzione in prossimità di dirupi, fossi o argini. La macchina si può ribaltare se una ruota oltrepassa un bordo o se il bordo cede.
- Prestare attenzione nei terreni in pendenza dove è richiesta particolare accortezza per evitare ribaltamenti o perdita di controllo della macchina. Le cause pincipali di perdita di controllo sono:
  - Mancanza di aderenza delle ruote.
  - Velocità eccessiva.
  - Bruschi cambi di direzione.
  - Frenatura inadeguata.
  - Macchina inadeguata all'impiego.
  - Mancanza di conoscena sugli effetti che possono derivare dalle condizioni del terreno.

- Utilizzo della macchina come veicolo da traino.
- Quando si utilizza la macchina vicino alla strada, fare attenzione al traffico.

⚠ AVVISO

Le macchine oggetto del presente manuale non sono progettate per l'utilizzo come veicolo da traino.

Comportamenti
- Durante la guida ed il lavoro, non distrarsi e mantenere la necessaria concentrazione.
- Prestare attenzione quando si procede in retromarcia o all'indietro. Guardare dietro di sè prima e durante la retromarcia per assicurarsi che non vi siano ostacoli.
- Prestare attenzione quando si utilizzano accessori che possono alterare la stabilità della macchina, in particolare sui pendii.
- Tenere sempre mani e piedi lontani dal dispositivo di taglio sia durante l'avviamento sia durante l'utilizzo della macchina.
- Tenere mani e piedi lontani dal supporto sedile. Vi è il rischio di lesioni da schiacciamento.

⚠ AVVERTIMENTO

L'elemento di taglio continua a ruotare per qualche secondo anche dopo il suo disinnesto o dopo lo spegnimento del motore.

⚠ AVVERTIMENTO

Prestare attenzione all'assieme dispositivi di taglio con più di un dispositivo di taglio, poiché un dispositivo di taglio in rotazione può determinare la rotazione degli altri.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

In caso di rotture o incidenti durante il lavoro, arrestare immediatamente il motore e allontanare la macchina in modo da non provocare ulteriori danni; nel caso di incidenti con lesioni personali o a terzi, attivare immediatamente le procedure di pronto soccorso più adeguate alla situazione in atto e rivolgersi ad una Struttura Sanitaria per le cure necessarie. Rimuovere accuratamente eventuali detriti che potrebbero arrecare danni o lesioni a persone o a animali qualora rimanessero inosservati.

Limitazioni all'uso
- Non utilizzare mai la macchina con protezioni danneggiate, mancanti o non correttamente posizionate (sacco di raccolta, protezione di scarico laterale, protezione di scarico posteriore)
- Non utilizzare la macchina se gli accessori/ utensili non sono installati nei punti previsti.
- Non disinserire, disattivare, rimuovere o manomettere i sistemi di sicurezza/ microinterruttori presenti.
- Non sottoporre la macchina a sforzi eccessivi e non usare una macchina inadatta per eseguire lavori pesanti; l'uso di una macchina adeguata riduce i rischi e migliora la qualità del lavoro.
- La macchina non è omologata per l'utilizzo su strade pubbliche. Il suo impiego (ai sensi del Codice della Strada) deve avvenire esclusivamente in aree private chiuse al traffico.

3.4 MANUTENZIONE, RIMESSAGGIO

Effettuare una regolare manutenzione ed un corretto rimessaggio preserva la sicurezza della macchina ed il livello delle sue prestazioni.

Manutenzione
- Non usare mai la macchina con parti usurate o danneggiate. I pezzi guasti o deteriorati devono essere sostituiti e mai riparati.
- Durante le operazioni di regolazione della macchina, prestare attenzione ad evitare che le dita rimangano intrappolate fra il dispositivo di taglio in movimento e le parti fisse della macchina.
- Far riparare la macchina da personale qualificato, impiegando solo ricambi originali. Questo permette che venga mantenuta la sicurezza della macchina.
- Non effettuare operazioni di riparazione sulla batteria. Attività di riparazione devono essere effettuate dal costruttore o da un Centro di assistenza specializzato.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Il livello di rumorosità e di vibrazioni riportato nelle presenti istruzioni, sono valori massimi di utilizzo della macchina. L'impiego di un elemento di taglio sbilanciato, l'eccessiva velocità di movimento, l'assenza di manutenzione influiscono in modo significativo nelle emissioni sonore e nelle vibrazioni. Di conseguenza è necessario adottare delle misure preventive atte ad eliminare possibili danni dovuti ad un rumore elevato e alle sollecitazioni da vibrazioni; provvedere alla manutenzione della macchina, indossare cuffie antirumore, effettuare delle pause durante il lavoro.

Rimessaggio
Per ridurre il rischio di incendio, non lasciare contenitori con i materiali di risulta all'interno di un locale.

3.5 TUTELA AMBIENTALE

La tutela dell'ambiente deve essere un aspetto rilevante e prioritario nell'uso della macchina, a beneficio della convivenza civile e dell'ambiente in cui viviamo.

- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento di imballi, parti deteriorate o qualsiasi elemento a forte impatto ambientale; questi rifiuti non devono essere gettati nella spazzatura, ma devono essere separati e conferiti agli appositi centri di raccolta, che provvederanno al riciclaggio dei materiali.
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento dei materiali di risulta.
- Al momento della messa fuori servizio, non abbandonare la macchina nell'ambiente, ma rivolgersi a un centro di raccolta, secondo le norme locali vigenti.



Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiegate in modo eco-compatibile. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite in una discarica o nel terreno, le sostanze nocive possono raggiungere la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute e il vostro benessere. Per informazioni più approfondite sullo smaltimento di questo prodotto, contattare l'Ente competente per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il vostro Rivenditore.



Alla fine della loro vita utile, smaltire le batterie con la dovuta attenzione e nel rispetto delle normative locali vigenti. La batteria contiene materiale pericoloso per voi e per l'ambiente. Essa deve essere rimossa e smaltita separatamente in una struttura che accetta le batterie agli ioni di litio.



La raccolta differenziata di prodotti e imballaggi usati, consente il riciclaggio dei materiali e la riutilizzazione. Il riutilizzo dei materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la domanda di materie prime.

4. CONOSCERE LA MACCHINA

4.1 DESCRIZIONE MACCHINA E USO PREVISTO

Questa macchina è un tosaerba con conducente a bordo seduto.
La macchina è provvista di due (tipo "I", "II") o tre (tipo "III") motori elettrici, che azionano i dispositivi di taglio e di due gruppi elettrici indipendenti di trasmissione.
L'operatore è in grado di condurre la macchina e di azionare i comandi principali mantenendosi sempre seduto al posto di guida.

I dispositivi di sicurezza montati sulla macchina prevedono l'arresto del motore e del dispositivo di taglio entro alcuni secondi (par. 7.2.2).

4.1.1 Uso previsto

Questa macchina è progettata e costruita per il taglio dell'erba. In particolare:

1. tagliare l'erba e scaricarla lateralmente (per modelli del tipo "I", "II")/sul lato posteriore (per modello del tipo "III")
2. tagliare l'erba, sminuzzarla e depositarla sul terreno (effetto "mulching").

L'utilizzo di particolari accessori, previsti dal Costruttore come equipaggiamento originale o acquistabili separatamente, permette di effettuare questo lavoro secondo varie modalità operative illustrate in questo manuale o nelle istruzioni che accompagnano i singoli accessori. Parimenti, la possibilità di applicare accessori supplementari (se previsti dal Costruttore) può estendere l'utilizzo previsto ad altre funzioni, secondo i limiti e le condizioni indicate nelle istruzioni che accompagnano l'accessorio stesso.

4.1.2 Uso improprio

Qualsiasi altro impiego, diverso dall'uso previsto, può rivelarsi pericoloso e causare danni a persone e/o cose. Rientrano nell'uso improprio (come esempio, ma non solo):

- trasportare sulla macchina altre persone, bambini o animali poiché potrebbero cadere e procurarsi lesioni gravi o pregiudicare una guida sicura;
- spingere carichi;
- utilizzare la macchina per il passaggio su terreni instabili, scivolosi, ghiacciati, sassosi o sconnessi, pozzanghere o acquitrini che non permettano la valutazione della consistenza del terreno;

• azionare il dispositivo di taglio nei tratti non erbosi;

⚠ AVVISO

L'uso improprio della macchina comporta il decadimento della garanzia e il declino di ogni responsabilità del Costruttore, riversando sull'utilizzatore gli oneri derivanti da danni o lesioni proprie o a terzi.

4.1.3 Tipologia di utente

Questa macchina è destinata all'utilizzo da parte di consumatori, cioè operatori non professionisti. È destinata ad un "uso hobbistico" e deve essere utilizzata da un solo operatore.

4.2 SEGNALETICA DI SICUREZZA

Sulla macchina compaiono vari simboli (fig. 1). La loro funzione è quella di ricordare all'operatore i comportamenti da seguire per utilizzarla con l'attenzione e la cautela necessari.
Significato dei simboli:



ATTENZIONE
Leggere le istruzioni prima di usare la macchina.



ATTENZIONE
Togliere la chiave e leggere le istruzioni prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione.



PERICOLO ESPULSIONE DI OGGETTI (per modelli tipo "I" e "II")
Non lavorare senza aver montato il deflettore di scarico laterale.



PERICOLO ESPULSIONE DI OGGETTI
Tenere lontane le persone, al di fuori dell'area di lavoro durante l'uso.



PERICOLO RIBALTAMENTO DELLA MACCHINA
Non usare questa macchina su pendii superiori a 15°.



PERICOLO SCHIACCIAMENTO
Assicurarsi che i bambini rimangano a distanza dalla macchina quando il motore è in moto.



PERICOLO DI TAGLI
Dispositivi di taglio in movimento. Non introdurre mani o piedi all'interno dell'alloggiamento dei dispositivi di taglio.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Le etichette adesive rovinate o divenute illeggibili devono essere sostituite. Richiedere le nuove etichette al proprio centro di assistenza autorizzato.

4.3 ETICHETTA DI IDENTIFICAZIONE

L'etichetta di identificazione riporta i seguenti dati (Fig. 2):
1. Livello di potenza sonora.
2. Marchio di conformità CE.
3. Anno di fabbricazione.
4. Tipo di macchina.
5. Numero di matricola.
6. Nome e indirizzo del Costruttore.
7. Codice articolo.
8. Velocità mass. di funzionamento motore.
9. Peso in kg.
10. Grado di protezione elettrica.
11. Tensione nominale.
12. Capacità batteria.

Trascrivere i dati di identificazione della macchina negli appositi spazi dell'etichetta riportata nel retro della copertina.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Utilizzare i dati di identificazione riportati sull'etichetta di identificazione prodotto ogni volta che si contatta l'officina autorizzata.

NOTA

La dichiarazione di conformità si trova nelle ultime pagine del manuale.

4.4 COMPONENTI PRINCIPALI

La macchina è costituita dai seguenti componenti principali, a cui corrispondono le seguenti funzionalità (fig. 2):

A. **Assieme dispositivi di taglio**: è l'insieme formato dal carter, che racchiude i dispositivi di taglio rotanti, e dai dispositivi di taglio.
B. **Dispositivi di taglio**: sono gli elementi preposti al taglio dell'erba; le alette poste all'estremità favoriscono il convogliamento dell'erba tagliata verso il canale d'espulsione.

C. Deflettore di scarico laterale: è una protezione di sicurezza e impedisce ad eventuali oggetti raccolti dai dispositivi di taglio di essere scagliati lontano dalla macchina (solo per modelli con scarico laterale).

D. Sedile di guida: è la postazione di lavoro dell'operatore ed è dotato di un sensore che ne rileva la presenza ai fini dell'intervento dei dispositivi di sicurezza.

E. Motori lame: forniscono il movimento ai dispositivi di taglio.

F. Motori trasmissione: forniscono il movimento alle ruote posteriori.

G. Batteria: fornisce l'energia ai motori e a tutti i componenti elettrici della macchina.

5. MONTAGGIO

⚠ AVVERTIMENTO

Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli. Non utilizzare la macchina prima di aver verificato che la macchina sia stata consegnata completamente montata, incluse le parti eventualmente rimovibili indicate nella tabella seguente e descritte nelle successive sezioni "MONTAGGIO ...".

5.1 COMPONENTI E DOTAZIONE

La dotazione e le parti eventualmente rimovibili in caso di necessità comprende:

	Descrizione
1	Busta con: - manuali di istruzione e documenti - 2 chiavi di avviamento
2	Caricabatteria
3	Sedile (solo per modelli tipo "I", "II".)
4	Deflettore di scarico laterale (solo per modelli tipo "I", "II")
5	Rinforzo laterale dell'assieme dispositivi di taglio (solo per modello tipo "II").

5.2 MONTAGGIO DEL SEDILE (SOLO PER MODELLI TIPO "I", "II")

I braccioli e i componenti necessari alla loro installazione vengono forniti in una confezione separata situata nell'imballo della macchina.

Montare il sedile (fig. 3.A) sulla piastra (fig. 3.B) utilizzando le viti (fig. 3.C) e i distanziali (fig. 3.D).

Per smontare il sedile seguire le istruzioni nell'ordine inverso

5.3 MONTAGGIO DEL SEDILE (SOLO PER MODELLO TIPO "III")

Installare il sedile seguendo le istruzioni nel seguente ordine.

1. Applicare ai 4 pattini di scorrimento (fig. 3.G) un velo di grasso.
2. Preparare le 4 viti (M8 x 40) con montate le rosette elastiche e le bussole. Vedere (fig. 3.L).
3. Sollevare il supporto del sedile (fig. 3.M) in posizione verticale.
4. Avvicinare il sedile al supporto ed inserire l'assieme (fig. 3.L) nell'asola (fig. 3.N) del supporto.
5. Far aderire il sedile al supporto e posizionarlo in modo che i fori delle viti di fissaggio si trovino all'incirca a metà della corsa dei pattini.
6. Inserire ed avvitare le 4 viti (fig. 3.L).
7. Bloccare le viti, coppia di serraggio 20÷25 Nm.

Il sedile si danneggia se le viti vengono serrate ad una coppia superiore a 25 Nm.

8. Collegare il connettore sedile (fig. 3.E) al connettore cablaggio (fig. 3.F).

Se i connettori non sono collegati la macchina non funziona.

9. Chiudere il coperchio di protezione del cablaggio (fig. 3.O) tramite le viti (fig. 3.I)
10. Spostare la protezione a lato della sospensione del sedile (fig. 3.P) e fissare con la fascetta (fig. 3.Q)
11. Far passare il cavo del cablaggio nella clip di fissaggio (3.H) per mantenerlo fermo in posizione.
12. Spostare il sedile nella posizione più bassa.

5.3.1 Montaggio soffietto

1. Fissare il sedile con le 2 viti (fig. 3.T)
2. Posizionare il soffietto (fig. 3.R)
3. Fissare il soffietto con i dieci pioli (fig. 3.S)

Per smontare il sedile seguire le istruzioni nell'ordine inverso

5.4 MONTAGGIO DEL DEFLETTORE DI SCARICO LATERALE (SOLO PER MODELLI TIPO "I", "II")

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Il deflettore di scarico laterale è parte integrante dei dispositivi di sicurezza della macchina e

non deve mai essere smontato se non per ragioni di ingombro nel rimessaggio o per la sua sostituzione in caso di rottura. Il deflettore di scarico laterale deve essere sempre montato ed efficiente prima di iniziare il lavoro.

1. Dall'interno del deflettore di scarico laterale (fig. 4.A), montare la molla (fig. 4.B) introducendo il terminale (fig. 4.B.1) nel foro e ruotandola in modo che sia la molla (fig. 4.B) che il terminale (fig. 4.B.2) risultino ben alloggiati nelle rispettive sedi.
2. Posizionare il deflettore di scarico laterale (fig. 4.A) in corrispondenza dei supporti (fig. 4.C) dell'assieme dispositivi di taglio e, con l'aiuto di un cacciavite, ruotare il secondo terminale (fig. 4.B.2) della molla (fig. 4.B) in modo da portarlo all'esterno del deflettore di scarico laterale.
3. Introdurre il perno (fig. 4.D) nei fori dei supporti (fig. 4.C) e del deflettore di scarico laterale, facendolo passare all'interno delle spire della molla (fig. 4.B) fin alla fuoriuscita completa della estremità forata dal supporto più interno.
4. Introdurre la coppiglia (fig. 4.E) nel foro (fig. 4.D.1) del perno (fig. 4.D) e ruotare il perno di quanto basta a poter ripiegare le due estremità (fig. 4.E.1) della coppiglia, (con l'aiuto di una pinza), in modo che non possa sfilarsi e causare la fuoriuscita del perno (fig. 4.D).

⚠ AVVERTIMENTO

Accertarsi che la molla lavori correttamente, mantenendo stabilmente il deflettore di scarico laterale in posizione abbassata e che il perno sia ben inserito, senza possibilità di fuoriuscita accidentale. Accertarsi che la protezione di scarico laterale (fig. 5.A) sia abbassata e bloccata dalla leva di sicurezza (fig. 5.B).

⚠ ATTENZIONE

Prima dello smontaggio o della manutenzione del deflettore, ricordarsi di spingere la leva di sicurezza (fig. 6.B) e sollevare la protezione di scarico laterale (fig. 6.A) per consentirne lo smontaggio.

NOTA

Per smontare il deflettore, eseguire i passaggi nell'ordine inverso a quello di montaggio.

5.5 MONTAGGIO DEI RINFORZI LATERALI DELL'ASSIEME DISPOSITIVI DI TAGLIO (SOLO PER MODELLO TIPO "II")

Montare i rinforzi laterali sul profilo dell'assieme dispositivi di taglio tramite la rispettiva viteria (fig. 7).

6. COMANDI E SERVIZI

6.1 CHIAVE DI CONSENSO

La chiave ha la funzione di interruttore generale, abilitando o disabilitando i circuiti di alimentazione dei motori e dei servizi della macchina.
La chiave (fig. 8.A) ha 2 posizioni:



1. **Estratta.** Macchina spenta. Tutti i circuiti sono disabilitati e la macchina si spegne. Nessuna funzione è attivabile



2. **Inserita a fondo.** Macchina accesa. I circuiti sono attivati e la macchina è operativa.

6.2 PULSANTE DI EMERGENZA

Il pulsante di emergenza (Fig. 8.B) permette di arrestare immediatamente i motori elettrici in caso di emergenza.
Il pulsante ha due posizioni:



1. **Attivazione:** premendo il pulsante di emergenza, si arrestano i motori dei dispositivi di taglio e di comando della trazione.



2. **Riattivazione:** ruotare il pulsante di emergenza in senso orario per ripristinare tutte le funzioni. Per avviare la macchina, occorre ripetere la procedura di avviamento tramite la chiave (par. 7.4).

NOTA

Con il pulsante di emergenza attivato non è possibile avviare la macchina.

⚠ AVVISO

Il pulsante di emergenza non deve mai essere utilizzato come metodo abituale per arrestare la macchina.

6.3 LEVE DI INNESTO / DISINNESTO DELLA TRASMISSIONE

Le leva di innesto / disinnesto della trasmissione (fig. 8.C) consentono di spostare la macchina manualmente, senza effettuare l'accensione. Queste leve di comando hanno ciascuna due posizioni, indicate dai seguenti simboli:



1. **Trasmissione inserita:** con la leva (fig. 8.C) in posizione orizzontale (1), la macchina può essere movimentata a macchina accesa tramite i due motori.



2. **Trasmissione disinserita:** con la leva (fig. 8.C) spostata verso il basso (2), la macchina può essere movimentata a mano senza effettuare l'accensione**.**

⚠ AVVERTIMENTO

Le leve devono essere azionate in modo che entrambe si trovino sempre nella stessa posizione.

Non lasciare la macchina incustodita con le leve in posizione 2 (fig.8.C).

⚠ AVVERTIMENTO

Movimentare manualmente la macchina solo in piano.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Le leve di innesto / disinnesto non devono mai trovarsi in posizione intermedia. Questa condizione surriscalda e danneggia la trasmissione.

6.4 COMANDO DIREZIONE

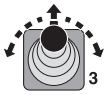
Questa leva (fig. 8.D) raggruppa i comandi di movimento della macchina e attiva la trazione alle ruote posteriori regolando la direzione di marcia (sterzata) e la velocità, sia in marcia avanti che in retromarcia.
Il comando di direzione(fig. 8.D.1) è dotato di un pulsante di sicurezza (fig. 8.D.2) che deve essere sempre premuto per movimentare la macchina. Rilasciando il pulsante di sicurezza (fig. 8.D.2), la macchina si arresta.
Il comando direzione (fig. 8.D.1) può essere azionato in tutte le direzioni, alle quali corrispondono le azioni seguenti.



1. **Neutra:** la macchina rimane ferma con entrambi i freni delle trasmissioni attivati.



2. **Marcia avanti in rettilineo:** spostando gradualmente in avanti il manipolatore, la macchina avanza secondo una traiettoria rettilinea, ad una velocità crescente.



3. **Sterzata in marcia avanti:** spostando gradualmente il manipolatore in avanti e verso destra o sinistra, la macchina avanza sterzando a destra o a sinistra, ad una velocità crescente.



4. **Rotazione a destra:** spostando gradualmente il manipolatore tutto a destra, la macchina ruota su se stessa in senso orario, ad una velocità crescente.



5. **Rotazione a sinistra:** spostando gradualmente il manipolatore tutto a sinistra, la macchina ruota su se stessa in senso antiorario, ad una velocità crescente.



6. **Retromarcia in rettilineo:** spostando gradualmente all'indietro il manipolatore, la macchina retrocede secondo una traiettoria rettilinea, ad una velocità crescente.



7. **Sterzata in retromarcia:** spostando gradualmente il manipolatore all'indietro e verso destra o sinistra, la macchina retrocede sterzando a destra o a sinistra, ad una velocità crescente.

NOTA

La trazione si disattiva quando l'operatore abbandona il sedile.

6.5 REGOLAZIONE ALTEZZA DI TAGLIO

6.5.1 Maniglia regolazione altezza di taglio (*solo per modelli tipo "I" e"II"*)

Mediante questa maniglia si effettua il sollevamento e l'abbassamento dell'assieme dispositivi di taglio che può essere posizionato a 8 diverse altezze di taglio (fig. 8.E).

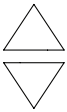


Le otto posizioni sono indicate da «1» a «8» sulla relativa targhetta, corrispondenti ad altrettante altezze di taglio comprese fra 3 e 8 cm.

Per passare da una posizione all'altra occorre premere la leva di sblocco (fig. 8.E.1) e spostare la maniglia (fig. 8.E.2) fino a riposizionarla in una delle tacche di arresto.

6.5.2 Pulsanti di regolazione (*solo per modelli tipo "III"*)

Mediante questi pulsanti si effettua il sollevamento (fig.9.K1) e l'abbassamento (fig.9.K2) dell'assieme dispositivi di taglio che può essere posizionato a 7 diverse altezze di taglio.



Le sette posizioni sono indicate graficamente sul display (fig. 9.W) e corrispondono ad altrettante altezze di taglio comprese fra 2.5 e 13.5 cm.

Per passare da una posizione all'altra occorre premere i pulsanti di regolazione (fig. 9.K1, fig. 9.K2) fino a che non si è raggiunta la posizione voluta.
In alternativa, tenendo premuto uno dei due pulsanti di regolazione, è possibile modificare l'altezza dell'assieme di taglio in maniera continua fino alla posizione voluta.

NOTA

Se la chiave è inserita a fondo (fig. 8.A), premendo il pulsante di guida "STANDARD/ PERFORMANCE" (fig. 9.R) assieme ai pulsanti di sollevamento (fig. 9.K1) o abbassamento (fig. 9. K2) è possibile alzare o abbassare l'assieme dispositivi di taglio anche quando il conducente non è seduto a bordo.

6.6 PRESA AUSILIARIA PER ACCESSORI USB

Questa presa (fig. 8.F) può caricare i dispositivi USB. La sua funzione è solo di ricarica.
La presa non ha funzione di comunicazione con il dispositivo USB collegato.
La presa è sotto tensione solo quando la chiave (fig. 8.A) è inserita a fondo.

⚠ AVVISO

Non ricaricare l'accessorio collegato alla presa USB in condizioni di pioggia, umidità o in condizioni di temperatura elevata con esposizione diretta ai raggi solari. L'utilizzo in suddette condizioni porta al decadimento della garanzia e declina il costruttore da ogni responsabilità nel caso di problemi.

Non aprire il tappo della presa USB in condizione di pioggia o di zone polverose.

Il costruttore declina ogni responsabilità in caso di danneggiamento dell'accessorio collegato alla presa USB o di perdita dei dati durante il suo utilizzo.

6.7 PRESA RICARICA BATTERIA

La presa per la ricarica è accessibile sollevando lo sportello (fig. 8.G) posto nella parte posteriore della macchina.
Per la ricarica, seguire le istruzioni riportate nel par. 8.2.2.

6.8 PULSANTIERA

La macchina è dotata di una pulsantiera (fig. 8.H) la cui configurazione è diversa, a seconda del modello (fig. 9) e comprende i comandi e le spie di segnalazione qui di seguito descritte.

6.8.1 Pulsantiera (*tipo "I"*) fig. 9



Pulsante di attivazione macchina
Con la chiave inserita a fondo, questo pulsante (fig. 9.A) accende la macchina, abilitando tutte le funzioni. L'attivazione è segnalata da un "bip" sonoro.

NOTA

Se tutte le condizioni di sicurezza sono rispettate, si illumina l'icona "READY" (fig. 9.M) e la macchina è pronta per essere utilizzata (vedi cap. 7.4).



Led batteria
I led (fig. 9.B) indicano normalmente il livello di carica della batteria della macchina, ma particolari combinazioni del loro stato di illuminazione forniscono informazioni in merito ai malfunzionamenti della macchina (vedi cap. 15).



Pulsante accensione fari
Premendo il pulsante fig. 9.C si accendono/spengono i fari.



Icona “Bluetooth”
L’icona fig. 9.D si accende quando la macchina e il dispositivo per lo scambio dei dati sono in collegamento.



Pulsante di innesto/disinnesto dei dispositivi di taglio
Premendo il pulsante fig. 9.E i dispositivi di taglio vengono innestati/disinnestati.
- I dispositivi di taglio diventano operativi dopo alcuni secondi dall’innesto.
- Con il disinnesto, viene azionato un freno che arresta la rotazione dei dispositivi di taglio entro alcuni secondi.

NOTA

Se i dispositivi di taglio vengono innestati senza rispettare le condizioni di sicurezza, la macchina si spegne o non può essere avviata (vedi par. 7.2.2).



Icona Attenzione
L’icona (fig. 9.F) se illuminata, indica il mancato rispetto delle condizioni di sicurezza o un possibile malfunzionamento della macchina (vedi cap. 15).



Icona pulsante di emergenza
L’icona (fig. 9.G) si illumina in caso di pulsante di emergenza attivato (vedi par. 6.2).



Icona presenza operatore a bordo
L’icona (fig. 9.H) si illumina in caso di assenza dell’operatore dal sedile (vedi par. 7.2.2).



Icona leva innesto/disinnesto della trasmissione
L’icona (fig. 9.I) si accende quando la trasmissione non è innestata (vedi par. 6.3 e cap. 15).



Icona sovratemperatura controllers e/o motori
L’icona (fig. 9.L) indica il surriscaldamento dei componenti elettrici. Vedere cap. 15.



Icona “Ready”
L’icona (fig. 9.M) si accende con la chiave inserita a fondo e dopo aver premuto il pulsante di attivazione.



Pulsante Modalità di marcia
All’avviamento, la macchina viene predisposta automaticamente in modalità “STANDARD”. Il pulsante (fig. 9.R) attiva in sequenza la marcia “PERFORMANCE” e “STANDARD”.



Icona Modalità di marcia
L’icona (fig. 9.S) si accende quando la macchina è in funzione di marcia “PERFORMANCE”.

6.8.2 Pulsantiera (*tipo “II”*) fig. 9



Pulsante di attivazione macchina
Con la chiave inserita a fondo, questo pulsante (fig. 9.A) accende la macchina, abilitando tutte le funzioni. L’attivazione è segnalata da un “bip” sonoro.

NOTA

Se tutte le condizioni di sicurezza sono rispettate, si illumina l’icona “READY” (fig. 9.M) e la macchina è pronta per essere utilizzata (vedi cap. 7.4).



Led batteria
I led (fig. 9.B) indicano normalmente il livello di carica della batteria della macchina, ma particolari combinazioni del loro stato di illuminazione forniscono informazioni in merito ai malfunzionamenti della macchina (vedi cap. 15).



Pulsante accensione fari
Premendo il pulsante fig. 9.C si accendono/spengono i fari.



Icona “Bluetooth”
L’icona fig. 9.D si accende quando la macchina e il dispositivo per lo scambio dei dati sono in collegamento.



Pulsante di innesto/disinnesto dei dispositivi di taglio
Premendo il pulsante fig. 9.E i dispositivi di taglio vengono innestati/disinnestati.

- I dispositivi di taglio diventano operativi dopo alcuni secondi dall'innesto.
- Con il disinnesto, viene azionato un freno che arresta la rotazione dei dispositivi di taglio entro alcuni secondi.

NOTA

Se i dispositivi di taglio vengono innestati senza rispettare le condizioni di sicurezza, la macchina si spegne o non può essere avviata (vedi par. 7.2.2).



Icona Attenzione
L'icona (fig. 9.F) se illuminata, indica il mancato rispetto delle condizioni di sicurezza o un possibile malfunzionamento della macchina (vedi cap. 15).



Icona pulsante di emergenza
L'icona (fig. 9.G) si illumina in caso di pulsante di emergenza attivato (vedi par. 6.2).



Icona presenza operatore a bordo
L'icona (fig. 9.H) si illumina in caso di assenza dell'operatore dal sedile (vedi par. 7.2.2).



Icona leva innesto/disinnesto della trasmissione
L'icona (fig. 9.I) si accende quando la trasmissione non è innestata (vedi par. 6.3 e cap. 15).



Icona sovratemperatura controllers e/o motori
L'icona (fig. 9.L) indica il surriscaldamento dei componenti elettrici. Vedere cap. 15.



Icona "Ready"
L'icona (fig. 9.M) si accende con la chiave inserita a fondo e dopo aver premuto il pulsante di attivazione.



Pulsante Modalità di marcia "STANDARD/COMFORT"
All'avviamento, la macchina viene predisposta automaticamente in modalità "STANDARD". Il pulsante (fig. 9.P) attiva in sequenza la marcia "COMFORT" e "STANDARD".



Icona Modalità di marcia "STANDARD/COMFORT"
L'icona (fig. 9.Q) si accende quando la macchina è in funzione di marcia "COMFORT".



Pulsante Modalità di marcia "STANDARD/PERFORMANCE"
All'avviamento, la macchina viene predisposta automaticamente in modalità "STANDARD". Il pulsante (fig. 9.R) attiva in sequenza la marcia "PERFORMANCE" e "STANDARD".



Icona Modalità di marcia "STANDARD/PERFORMANCE"
L'icona (fig. 9.S) si accende quando la macchina è in funzione di marcia "PERFORMANCE".



Pulsante Velocità di taglio"
All'avviamento, la macchina viene predisposta automaticamente in modalità "STANDARD". Il pulsante (fig. 9.T) attiva le tre velocità dei dispositivi di taglio nella sequenza "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Icona Velocita di taglio "ECO"
L'icona (fig. 9.U) si accende quando la macchina è in modalità di taglio "ECO" e rimane spenta quando si riattiva la modalità "STANDARD". La modalità "ECO" permette un sensibile risparmio di energia delle batterie.

NOTA

Si sconsiglia l'uso della funzione "ECO" in condizioni di taglio gravose (taglio con erba densa, alta, umida).



Icona Velocita di taglio "BOOST"
L'icona (fig. 9.V) si accende quando la macchina è in modalità di taglio "BOOST" e rimane spenta quando si riattiva la modalità "STANDARD".

6.8.3 Pulsantiera (*tipo "III"*) fig. 9

Pulsante di attivazione macchina
Con la chiave inserita a fondo, questo pulsante (fig. 9.A) accende la macchina, abilitando tutte le funzioni.

NOTA

Se tutte le condizioni di sicurezza sono rispettate, la parte bianca dell'elemento circolare del display lampeggia (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z) e viene visualizzato lo stato della batteria (fig. 9.B e 9.Y), l'altezza di taglio (fig. 9.W) e le funzioni attive. La macchina è pronta per essere utilizzata (vedi cap. 7.4).

Pulsante accensione fari
Premendo il pulsante fig. 9.C si accendono/spengono i fari.

Pulsante di innesto/disinnesto dei dispositivi di taglio
Premendo il pulsante fig. 9.E i dispositivi di taglio vengono innestati/disinnestati.
- I dispositivi di taglio diventano operativi dopo alcuni secondi dall'innesto.
- Con il disinnesto, viene azionato un freno che arresta la rotazione dei dispositivi di taglio entro alcuni secondi.

NOTA

Se i dispositivi di taglio vengono innestati senza rispettare le condizioni di sicurezza, la macchina non può essere avviata (vedi par. 7.2.2).

Regime dispositivo di taglio - Modalità "STANDARD"
Se non viene selezionato un regime di rotazione, la velocità di taglio viene impostata ad un valore intermedio.

Regime dispositivo di taglio- Pulsante "ECO"
Questo pulsante (fig. 9.X) viene utilizzato per ridurre il regime di rotazione del dispositivo di taglio in modo da prolungare l'autonomia della batteria. A funzione attiva si accende l'icona della "foglia" (fig. 9.U).

⚠ ATTENZIONE

Si sconsiglia l'uso di questa modalità in condizioni di taglio gravose (taglio con erba densa, alta, umida).

Regime dispositivo di taglio - pulsante "AUTOMATIC CUT"
Premendo il pulsante "AUTOMATIC CUT"(fig. 9.J1), la macchina decide autonomamente quale sia la migliore modalità di taglio in base al carico: nessuna influenza sulla velocità di trazione. Quando questa funzione è selezionata, l'icona "AUTOMATIC CUT" si illumina (fig. 9.J2)

Cutting speed - "BOOST" mode button
Premendo il pulsante "BOOST" (fig.9.0), la velocità di rotazione dei dispositivi di taglio viene incrementata per tagliare l'erba in condizioni più gravose (erba densa, alta, umida). Quando la funzione viene selezionata, l'icona "lama rotante" si illumina(fig. 9.V). L'autonomia della macchina si riduce.

Pulsanti di regolazione altezza di taglio
Mediante questi pulsanti si effettua il sollevamento (fig. 9.K1) e l'abbassamento (fig. 9.K2) dell'assieme dispositivi di taglio, che può essere posizionato a 7 diverse altezze di taglio.
Vedi paragrafo 6.5.2.
E' possibile visualizzare l'altezza di taglio sull'icona suddivisa in sette parti (fig.9.W).



Pulsanti modalità di marcia
All'avviamento, la macchina viene predisposta automaticamente in modalità "STANDARD". Questi pulsanti vengono utilizzati per raggiungere la massima velocità della macchina (fig. 9.R "PERFORMANCE" Mode) o per ridurre la velocità al fine di garantire la massima manovrabilità (fig. 9.P "COMFORT" Mode). Se non viene selezionata una modalità di marcia, la trazione usa la modalità "STANDARD".



Icona Modalità di marcia "STANDARD/PERFORMANCE"
L'icona (fig. 9.S) si accende quando la macchina è in funzione di marcia "PERFORMANCE".



Icona Modalità di marcia "STANDARD/COMFORT"
L'icona (fig. 9.Q) si accende quando la macchina è in funzione di marcia "COMFORT".



Icona Attenzione
L'icona (fig. 9.F) se illuminata, indica il mancato rispetto delle condizioni di sicurezza o un possibile malfunzionamento della macchina (vedi cap. 15).



Battery LED
I LED in fig. 9.B indicano nomralmente il livello di carica delle batterie della macchina, ma particolari combinazioni del loro stato di illuminazione forniscono informazioni in merito ai malfunzionamenti della macchina (vedi cap. 15).



Icona "Bluetooth"
L'icona fig. 9.D si accende quando la macchina e il dispositivo per lo scambio dei dati sono in collegamento.



Icona sovratemperatura controllers e/o motori e/o batteria
L'icona (fig. 9.L) indica il surriscaldamento dei componenti elettrici. Vedere cap. 15



Icona leva innesto/disinnesto della trasmissione
L'icona (fig. 9.I) si accende quando la trasmissione non è innestata (vedi par. 6.3 e cap. 15).



Icona presenza operatore a bordo
L'icona (fig. 9.H) si illumina in caso di assenza dell'operatore dal sedile (vedi par. 7.2.2).



Icona pulsante di emergenza
L'icona (fig. 9.G) si illumina in caso di pulsante di emergenza attivato (vedi par. 6.2).



"ECO" icon
L'icona in fig. 9.U si illumina quando la modalità "ECO" è selezionata.



"BOOST" icon
L'icona in fig. 9.V si illumina quando la modalità di taglio "BOOST" è attiva.



"AUTOMATIC CUT" icon
L'icona in fig.9.J2 si illumina quando la modalità di taglio "AUTOMATIC CUT" è attiva.



Simbolo altezza di taglio
L'icona fig. 9.W è graficamente suddivisa in 7 sezioni, ognuna delle quali indica una differente altezza di taglio.



Digit percentuale di carica della batteria
I digit fig. 9.Y indicano la percentuale di carica della batteria.

NOTA

Qualora la macchina dovesse presentare un'anomalia, i digit forniscono un codice numerico di errore identificativo dell'anomalia.

⚠ ATTENTION

In caso sia necessario, fornire il codice numerico di errore al Centro Assistenza Autorizzato.



Indicatore assorbimento corrente
L'indicatore fig. 9.Z. indica il livello di assorbimento della corrente della batteria da parte della macchina.

NOTE

Per aumentare la durata della batteria, regolare altezza di taglio e velocità di avanzamento della macchina in modo che l'assorbimento della batteria si mantenga nella zona verde dell'indicatore.

6.9 FUNZIONE BLUETOOTH

La funzione Bluetooth, consente la connessione diretta senza fili tra la macchina e un dispositivo a breve distanza.
È necessario che sul dispositivo sia installata l'apposita app per lo scambio di dati, scaricabile tramite il QRcode (fig. 10), le cui istruzioni per l'utilizzo sono fornite separatamente.



La connessione Bluetooth si attiva automaticamente all'avvio della macchina e l'avvenuto collegamento con il dispositivo è confermato dall'accensione dell'icona (fig. 9.D).
Verificare che la connessione fra app e dispositivo sia attiva.

7. USO DELLA MACCHINA

⚠ AVVERTIMENTO

Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.

7.1 OPERAZIONI PRELIMINARI

Prima di iniziare a lavorare, è necessario effettuare una serie di controlli e di operazioni, per assicurare che il lavoro si svolga in modo proficuo e nella massima sicurezza.

7.1.1 Controllo della batteria

Prima di utilizzare la macchina per la prima volta dopo l'acquisto, procedere alla completa ricarica della batteria.

Prima di ogni utilizzo verificare lo stato di carica della batteria (par. 8.2.2).

7.1.2 Regolazione del sedile

Per variare la posizione del sedile occorre spostare verso l'alto la leva (fig. 11.A) e farlo scorrere lungo le guide del supporto, fino alla posizione desiderata.
Assicurarsi che il sedile rimanga bloccato e che la leva ritorni nella posizione originale.
In assenza dell'operatore non è possibile avviare la macchina. (vedere 7.2.2).

7.1.3 Pressione degli pneumatici

La corretta pressione degli pneumatici è condizione essenziale per ottenere un perfetto allineamento dell'assieme dispositivi di taglio e quindi una rasatura uniforme del prato.

1. Svitare i cappucci di protezione.
2. Collegare le valvoline ad una presa d'aria compressa munita di manometro (fig. 12).
3. Regolare la pressione ai valori indicati nella tabella "Dati Tecnici".

7.1.4 Predisposizione della macchina al lavoro

NOTA

Questa macchina permette di effettuare la rasatura del prato in diverse modalità; prima di iniziare il lavoro è opportuno predisporre la macchina in base a come si intende eseguire la rasatura.

a. **Predisposizione per il taglio e lo scarico laterale a terra dell'erba (solo per modelli con scarico laterale) (solo per modelli tipo "I" e "II"):**
   Accertare sempre che la molla interna del deflettore (fig. 5.A) e la leva di sicurezza (fig. 5.B e 6.B) lavorino correttamente, mantenendolo stabilmente in posizione abbassata.
b. **Predisposizione per il taglio e la sminuzzatura dell'erba (solo per modelli tipo "I" e "II")**
   Nel caso si volesse tagliare l'erba, sminuzzarla finemente e lasciarla depositata sul prato, è disponibile, a richiesta, un kit per "mulching" (par. 16.1) che deve essere fissato come indicato nelle relative istruzioni.

7.1.5 Posizionamento dei ruotini antiscalpo (solo per modelli tipo “I” e “II”)

La funzione dei ruotini antiscalpo è quella di ridurre il rischio di strappi nel tappeto erboso, causati dallo strisciamento del bordo dell’assieme dispositivi di taglio su terreni irregolari.
Posizionare i ruotini come indicato (par. 8.3).

7.2 CONTROLLI DI SICUREZZA

Eseguire i seguenti controlli di sicurezza e verificare che i risultati corrispondano a quanto riportato nelle tabelle.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Effettuare sempre i controlli di sicurezza prima dell’uso.

7.2.1 Controllo di sicurezza generale

Oggetto	Risultato
Protezione di scarico laterale.	Integra. Nessun danno. Montata correttamente .
Manipolatore di comando della trazione	Protezione in gomma senza tagli o screpolature
Azionare la macchina in avanti e indietro. e rilasciare il comando di direzionde	La macchina rallenta e si ferma.
Dispositivi di sicurezza	Agiscono come indicato al par. 7.2.2

7.2.2 Controllo dei dispostivi di sicurezza

I dispositivi di sicurezza agiscono secondo due criteri:

A. impedire l’avviamento del motore elettrico se tutte le condizioni di sicurezza non sono rispettate;

B. arrestare il motore elettrico se anche una sola condizione di sicurezza viene a mancare.

Stato	Azione	Risultato
Operatore seduto. Manipolatore in posizione centrale di “folle”. Pulsante di emergenza disattivato.	Inserire a fondo la chiave in posizione di attivazione dei circuiti. Premere il pulsante di avviamento (fig. 9.A)	L’icona (fig. 9.M) si illumina e la macchina è pronta per essere utilizzata.
Chiave inserita a fondo. Pulsante di attivazione premuto (fig. 9.A) e icona (fig. 9.M) accesa.	L’operatore si alza dal sedile.	Tutti i servizi si disattivano. L’icona (fig. 9.F) lampeggia e si accende l’icona (fig. 9.H). 
Operatore seduto. Manipolatore in posizione di marcia in avanti o indietro.	Provare ad accendere la macchina.	La macchina si accende. L’icona (fig. 9.F) lampeggia e si accende l’icona (fig. 9.I). 
Pulsante di emergenza attivato.	Provare ad accendere la macchina.	La macchina si accende con l’icona del pulsante di emergenza (fig. 9.G) accesa,ma il manipolatore della trazione ed il pulsante di innesto dei dispositivi di taglio non funzionano.
Macchina accesa ed in movimento.	Si rilascia il manipolatore della trazione.	La macchina rallenta e si ferma.

⚠ PERICOLO

Se uno qualsiasi dei risultati si discosta da quanto indicato nelle tabelle, non utilizzare la macchina. Rivolgersi ad un centro di assistenza per i controlli del caso e per la riparazione.

NOTA

Tener sempre presente che i dispositivi di sicurezza impediscono l'avviamento del motore elettrico quando non sono rispettate le condizioni di sicurezza. In questi casi, ripristinato il consenso all'avviamento, occorre estrarre e inserire nuovamente la chiave (fig. 8.A) prima di poter avviare nuovamente la macchina.

7.2.3 Guida di prova

Esauriti i controlli, effettuare una guida di prova per accertare che non vi siano rumori o vibrazioni anomale, che il manipolatore di comando della trazione abbia una buona fluidità di manovra e che la macchina risponda adeguatamente ai vari cambi di posizione.

7.3 USO SU TERRENI IN PENDENZA

Rispettare i limiti indicati nella Tabella "Dati Tecnici" e nella "fig. 13", a prescindere dal senso di marcia.

Ricordarsi che non esiste un pendio "sicuro". Muoversi su terreni in pendenza richiede una particolare attenzione. Per evitare ribaltamenti o perdita di controllo della macchina:

- Non tagliare mai nel senso trasversale del pendio. I prati in pendenza devono essere percorsi nel senso salita/discesa e mai di traverso, in marcia avanti, facendo molta attenzione ai cambi di direzione e che le ruote a monte non incontrino ostacoli (sassi, rami, radici, ecc.) che potrebbero causare scivolamento laterale, ribaltamento o perdita di controllo della macchina.
- Non arrestarsi o ripartire bruscamente in salita o in discesa.
- Innestare la trazione dolcemente impostando la modalità di marcia "COMFORT" e guidare con particolare cautela per evitare l'impennamento della macchina, specialmente in retromarcia.
- Ridurre la velocità:
  - prima di qualsiasi cambiamento di direzione e nelle curve strette;
  - prima di affrontare un pendio, specialmente in discesa, in modo da garantire lo spazio di frenata di sicurezza.
- Non inserire mai la retromarcia per ridurre la velocità in discesa: questo potrebbe causare la perdita di controllo del mezzo, specialmente su terreni scivolosi.

7.4 AVVIAMENTO

Per avviare la macchina:

1. Controllare che entrambe le trasmissioni siano inserite (par. 6.3).
2. Sedersi al posto di guida.
3. Inserire a fondo la chiave (fig. 8.A).

Per modelli del tipo "I" e "II" (fig. 9)

4. Attendere alcuni secondi che venga eseguito il check elettrico della macchina
5. Le icone della pulsantiera iniziano a lampeggiare (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Premere il pulsante di attivazione (fig. 9.A)
7. Attendere che l'icona "Ready" (fig. 9.M) sia illuminata con luce fissa.

Per modello del tipo "III" (fig. 9)

4. Attendere alcuni secondi che venga eseguito il check elettrico della macchina
5. Le icone della pulsantiera iniziano a lampeggiare (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Premere il pulsante di attivazione (fig. 9.A)
7. Attendere che le icone di stato batteria (fig. 9.B e 9.Y), l'icona dell'altezza di taglio (fig. 9.W) e le altre funzioni attive siano illuminate con luce fissa.

NOTA

Al termine del check elettrico i fari si illuminano per un istante.

7.5 LAVORO

7.5.1 Marcia e trasferimenti

Durante i trasferimenti:

1. disinnestare i dispositivi di taglio (par. 6.5);
2. portare l'assieme dispositivi di taglio in posizione di massima altezza (posizione «8»);
3. azionare il manipolatore della trazione orientandolo opportunamente per far muovere la macchina nel senso di marcia desiderato e raggiungere la velocità voluta.
4. portarsi nella zona di lavoro.

⚠ PERICOLO

L'inserimento della trazione deve avvenire secondo le modalità descritte (par. 6.3) per evitare che un innesto troppo brusco possa

causare l'impennamento e la perdita di controllo del mezzo, specialmente sui pendii.

7.5.2 Retromarcia

NOTA

L'innesto della retromarcia deve avvenire da fermo.

7.5.3 Taglio dell'erba

1. Portare l'assieme dispositivi di taglio in posizione di lavoro (par. 6.5).
2. Innestare i dispositivi di taglio (par. 6.5), solo sul tappeto erboso, evitando di innestare i dispositivi di taglio su terreni ghiaiosi o nell'erba troppo alta.
3. Iniziare l'avanzamento ed il taglio nella zona erbosa in modo molto graduale e con particolare cautela.
4. Adeguare la velocità di avanzamento, la velocità delle lame (se prevista) e l'altezza di taglio (par. 6.4) alle condizioni del prato (altezza, densità e umidità dell'erba) e alla quantità di erba asportata.

⚠ AVVISO

Quando il livello di carica scende sotto la soglia del 10% il primo led della batteria (fig. 9.B) inizia a lampeggiare. Se il livello di carica scende sotto il 4%, il led lampeggia più velocemente, i dispositivi di taglio si disinnestano e occorre procedere al rientro e alla ricarica della batteria.

NOTA

L'aspetto del prato sarà migliore se i tagli saranno effettuati sempre alla stessa altezza e alternativamente nelle due direzioni (fig. 14).

Disinnestare i dispositivi di taglio e portare l'assieme dispositivi di taglio in posizione di massima altezza:

- Durante gli spostamenti fra zone di lavoro
- Nell'attraversamento di superfici non erbose
- Ogni volta che si rendesse necessario superare un ostacolo.

7.5.4 Consigli per mantenere un bel prato

- Per mantenere un prato di bell'aspetto, verde e soffice, è necessario che sia tagliato regolarmente. Il prato può essere costituito da erbe di diverse tipologie. Con tagli frequenti, crescono maggiormente le erbe che sviluppano molte radici e formano una solida coltre erbosa; al contrario, se i tagli avvengono con minore frequenza, si sviluppano prevalentemente erbe alte e selvatiche (trifoglio. margherite. ecc.).
- È sempre preferibile tagliare l'erba con il prato ben asciutto.
- I dispositivi di taglio devono essere integri e ben affilati, in modo che la recisione sia netta e senza sfrangiature che portano ad un ingiallimento delle punte.
- La frequenza delle rasature deve essere rapportata alla crescita dell'erba, evitando che tra un taglio e l'altro l'erba cresca troppo.
- Nei periodi più caldi e secchi è opportuno tenere l'erba leggermente più alta, per ridurre il disseccamento del terreno.
- L'altezza ottimale dell'erba di un prato ben curato è di circa 4-5 cm e, con un solo taglio, non bisognerebbe asportare più di un terzo dell'altezza totale. Se l'erba è molto alta è meglio eseguire il taglio in due passate, a distanza di un giorno; la prima con i dispositivi di taglio ad altezza massima ed eventualmente a scia ridotta, e la seconda all'altezza desiderata (fig. 15).
- L'aspetto del prato sarà migliore se i tagli saranno eseguiti alternandoli nelle due direzioni (fig. 14).
- Se l'assieme dispositivi di taglio tende ad intasarsi d'erba è bene ridurre la velocità di avanzamento in quanto può essere eccessiva in funzione della condizione del prato; se il problema rimane, cause probabili sono i dispositivi di taglio male affilati o il profilo delle alette deformato.
- Fare molta attenzione ai tagli in corrispondenza di cespugli e in prossimità di cordoli bassi che potrebbero danneggiare il parallelismo e il bordo dell'assieme dispositivi di taglio ed i dispositivi di taglio.

7.5.5 Fine del taglio

Terminata la rasatura:

1. disinnestare i dispositivi di taglio;
2. effettuare il percorso di ritorno con l'assieme dispositivi di taglio in posizione di massima altezza (8).

7.6 ARRESTO

Per arrestare la macchina:

1. Rilasciare il manipolatore di comando della trazione per arrestare la marcia.
2. Spegnere la macchina estraendo la chiave.

NOTA

Per preservare la carica della batteria, non lasciare la chiave inserita quando la macchina non è in uso.

7.7 DOPO L'UTILIZZO

1. Lasciare raffreddare la macchina prima di collocarla in un qualsiasi ambiente.
2. Effettuare la pulizia (par. 8.4).
3. Controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati e serrare eventuali viti e bulloni allentati o contattare il centro di assistenza autorizzato.
4. Collocare la macchina in prossimità di una presa di corrente e ricaricare la batteria (par. 8.2.2), in modo da averla in piena efficienza al momento del successivo utilizzo.

Ogni qualvolta si lasci la macchina incustodita, si abbandoni il posto di guida o si parcheggi la macchina:

1. Arrestare la macchina;
2. Portare l'assieme dispositivi di taglio in posizione di minima altezza «1»;
3. Accertarsi che tutte le parti in movimento si siano completamente arrestate;
4. Togliere la chiave.

⚠ ATTENZIONE

Lasciare sempre la macchina in una zona ombreggiata o in un ambiente riparato, ad una temperatura inferiore a +35°C

8. MANUTENZIONE ORDINARIA

8.1 GENERALITÀ

⚠ PERICOLO

Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.

Prima di effettuare qualsiasi controllo, pulizia o intervento di manutenzione/regolazione sulla macchina:

1. disinnestare il dispositivo di taglio;
2. arrestare la macchina;
3. accertarsi che tutte le parti in movimento si siano completamente arrestate;
4. togliere la chiave;

⚠ PERICOLO

Non lasciare mai la chiave inserita o alla portata di bambini o di persone non idonee.

5. leggere le relative istruzioni;
6. Indossare indumenti adeguati, guanti da lavoro e occhiali di protezione

Le frequenze ed i tipi di intervento sono riassunti nella "Tabella manutenzioni". La tabella ha lo scopo di aiutarvi a mantenere in efficienza e sicurezza la vostra macchina. In essa sono richiamati i principali interventi e la periodicità prevista per ciascuno di essi. Eseguire la relativa azione a seconda della prima scadenza che si verifica.
L'utilizzo di ricambi e accessori non originali e/o non correttamente montati potrebbe avere effetti negativi sul funzionamento e sulla sicurezza della macchina. Il costruttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni, incidenti o lesioni causati da detti prodotti.
I ricambi originali vengono forniti dalle officine di assistenza e dai rivenditori autorizzati.

8.2 BATTERIA

8.2.1 Autonomia della batteria

L'autonomia della batteria (e quindi la superficie di prato lavorabile prima della ricarica) è principalmente condizionata da:

A. Fattori di lavoro, che producono un maggiore fabbisogno di energia (es. taglio con erba densa, alta, umida).
B. Comportamenti dell'operatore, che dovrebbe evitare:
- accensioni e spegnimenti frequenti durante il lavoro;
- una quantità eccessiva di erba asportata in relazione alle condizioni del prato;
- una velocità di avanzamento troppo elevata per la quantità di erba da asportare.

C. Fattori ambientali, quali una temperatura ambiente elevata, superiore a +35°C.

Per ottimizzare l'autonomia della batteria è sempre opportuno:

- tagliare l'erba quando il prato è asciutto;
- tagliare l'erba frequentemente in modo da non farle raggiungere un'altezza elevata;
- impostare un'altezza di taglio maggiore quando l'erba è molto alta ed eseguire una seconda passata ad altezza inferiore;
- non usare la macchina in funzione "mulching" con erba molto alta.
- tagliare l'erba ad una temperatura compresa tra +5 e + 35 °C.

8.2.2 Ricarica della batteria

L'energia necessaria al funzionamento della macchina e assicurata da una batteria che richiede una cura adeguata per garantirne l'efficienza e una lunga durata.
La batteria della vostra macchina deve essere tassativamente caricata:

- Prima di utilizzare la macchina per la prima volta dopo l'acquisto.
- Al raggiungimento della soglia minima di carica (fig. 9.B).
- Prima di ogni prolungato periodo di inattività della macchina
- Almeno una volta al mese durante il rimessaggio.
- Prima della messa in servizio dopo un prolungato periodo di inattività.

⚠ ATTENZIONE

Quando la batteria non è collegata alla rete tramite l'apposito caricabatteria, la carica delle batterie si abbassa anche se la macchina non viene utilizzata. Qualora le batterie subissero una scarica profonda, potrebbero rimanere gravemente danneggiate al punto da renderle inutilizzabili. La garanzia non copre i danni derivanti da una batteria non caricata regolarmente.

⚠ ATTENZIONE

La ricarica deve avvenire esclusivamente tramite l'apposita presa (fig. 16.B) e il caricabatteria (fig. 16.D) in dotazione o un'altro tipo previsto nella tabella "Dati Tecnici". Altri sistemi di ricarica possono danneggiare irrimediabilmente la batteria.

⚠ ATTENZIONE

La ricarica della batteria deve essere eseguita in un ambiente al riparo dalle intemperie, all'ombra, ad una temperatura compresa tra +5 e + 35 °C.

NOTA

La batteria può essere ricaricata in ogni momento, anche parzialmente, senza il rischio di danneggiarla.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Non eseguire operazioni di manutenzione o pulizia durante la ricarica delle batterie.

Per ricaricare la batteria:
- Avvicinare la macchina ad una presa di corrente dotata di messa a terra (in modo da evitare l'uso di prolunghe) e rimuovere la chiave;
- Aprire lo sportello posteriore (fig. 16.A, 8.G);
- Collegare alla presa di ricarica (fig. 16.B) il caricabatteria fornito in dotazione (fig. 16.D) con apposita baionetta di fissaggio del rispettivo connettore (fig. 16.C);
- Collegare il caricabatteria alla presa di rete, inserendo la rispettiva spina (fig. 17).

Solo in alcune aree commerciali:
Per la ricarica della batteria, viene fornita in dotazione una presa con interruttore differenziale di sicurezza (fig. 18.A), se previsto, al quale deve essere collegato il cavo di ricarica (fig. 16.D).

La presa con interruttore differenziale di sicurezza deve essere collegata alla presa di rete e deve essere eseguito il test di funzionamento:
1. Premere il pulsante "RESET" (fig. 18.B) per attivare il funzionamento. La spia luminosa deve essere "ON" (fig. 18.C).
2. Premere il pulsante "TEST" (fig. 18.D) per eseguire il test di funzionamento. La spia luminosa deve essere "OFF" (fig. 18.C).

⚠ PERICOLO

Se il test di funzionamento termina con esito negativo, la presa con interruttore differenziale non deve essere utilizzata. Se il test di funzionamento termina con esito positivo, è possibile utilizzarla e procedere con la fase di ricarica.

La ricarica completa dura circa 2-8,5 ore (a seconda della batteria, del caricabatteria e della temperatura ambiente), durante la quale i led di segnalazione (fig. 9.B) lampeggiano in modo progressivo. Al raggiungimento di ogni singola soglia di carica, il rispettivo led rimane acceso in maniera fissa, mentre gli altri continuano a lampeggiare.
La batteria può essere mantenuta sotto carica a tempo indeterminato.

Charge status (SOC)	LED switching on	Led lighting (*type "III"*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

È possibile interrompere la carica della batteria quando il livello di carica è compreso tra i led 1 e 4.

⚠ ATTENZIONE

Non interrompere la fase di carica quando il led 5 lampeggia ma attendere che si illumini in modo fisso. Quando tutti i led sono illuminati in maniera fissa la batteria è carica al 100%.

⚠ AVVISO

I tempi di carica della batteria potrebbero aumentare nel caso in cui la macchina sia stata utilizzata in condizioni di lavoro gravose, con conseguente segnalazione di sovratemperatura della batteria (cap.15).

⚠ AVVISO

In caso di batteria completamente scarica, i led di segnalazione rimangono spenti fino al raggiungimento della soglia minima di carica.

A ricarica completata, il sistema di ricarica riduce l'apporto di corrente di quanto basta a mantenere e reintegrare la carica della batteria ai valori ottimali.

⚠ AVVISO

Se con il carica batteria collegato ala macchina, i 5 led Fig. 9.B lampeggiano contemporaneamente, significa che la carica non è in corso. Verificare il collegamento caricabatteria/rete elettrica.

NOTA

Il consumo di energia per il mantenimento della carica è estremamente basso ed economicamente trascurabile.

NOTA

Durante la ricarica, tutte le funzioni della macchina sono disabilitate, anche inserendo la chiave a fondo.

⚠ ATTENZIONE

La batteria montata sulla macchina è stata progettata e realizzata per questo tipo di utilizzo e pertanto:
- non scollegare e non rimuovere le batterie dai rispettivi alloggiamenti;
- non sostituire le batterie con altre non originali;
- non effettuare interventi non descritti in questo manuale.

In caso di problemi alle batterie, occorre contattare il vostro Rivenditore.

8.3 RUOTINI ANTISCALPO (SOLO PER MODELLI TIPO "I", "II")

Le diverse posizioni di montaggio dei ruotini permettono di mantenere uno spazio di sicurezza "H" fra il bordo dell'assieme dispositivi di taglio e il terreno (fig.19.A).

Regolare la posizione dei ruotini antiscalpo in funzione delle irregolarità del terreno.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Questa operazione va eseguita sempre su entrambi i ruotini, posizionandoli alla medesima altezza, a macchina spenta.

Per cambiare la posizione:
1. svitare e sfilare la vite (fig. 19.B);
2. riposizionare il ruotino (fig. 19.A) con il distanziale (fig. 19.C) nel foro corrispondente alla distanza voluta;
3. serrare a fondo la vite (fig. 19.B) nel dado (fig. 19.D).

8.4 PULIZIA

Dopo ogni utilizzo, effettuare la pulizia attenendosi alle seguenti istruzioni.

8.4.1 Pulizia della macchina

- Ripulire l'esterno della macchina ripassando le parti in plastica della carrozzeria con una spugna imbevuta d'acqua e detersivo, facendo ben attenzione a non bagnare i motori elettrici, la batteria e i componenti dell'impianto elettrico.
- Per ridurre il rischio di incendio, mantenere il motore e l'alloggiamento della batteria liberi da residui d'erba, foglie o grasso eccessivo.
- Mantenere la pulsantiera e la protezione del manipolatore de regolazione della trazione libere da sporco e detriti.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare mai acqua ad alta pressione o liquidi aggressivi per il lavaggio della carrozzeria e dei motori elettrici.

8.4.2 Pulizia dell'assieme dispositivi di taglio

Procedere ad una accurata pulizia dell'assieme dispositivi di taglio per rimuovere ogni residuo d'erba o detriti.

⚠ AVVERTIMENTO

Durante la pulizia dell'assieme dispositivi di taglio allontanare persone o animali dall'area circostante.

a. Pulizia della parte interna

⚠ ATTENZIONE

Il lavaggio dell'interno dell'assieme dispositivo di taglio e del canale di espulsione deve essere eseguito con il deflettore di scarico laterale o con il tappo mulching montato.

1. Posizionare la macchina su una superficie piana e con pavimento solido;
2. Collegare un tubo per l'acqua a uno dei due appositi raccordi (fig. 20.A) e attivare l'afflusso dell'acqua;
3. Sedersi al posto di guida, mantenere il manipolatore della trasmissione in posizione centrale di "folle" ed avviare la macchina.
4. Abbassare completamente l'assieme dispositivi di taglio ed innestare i dispositivi di taglio
5. Far affluire l'acqua per alcuni minuti ed arrestare la macchina
6. Chiudere l'afflusso dell'acqua e scollegare il tubo dal raccordo
7. Ripetere la procedura sull'altro raccordo.

b. Pulizia della parte esterna

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

È necessario che sulla parte superiore dell'assieme dispositivi di taglio non si accumulino detriti e residui di erba essiccata, al fine di mantenere il livello ottimale di efficienza e sicurezza della macchina.

Per la pulizia della parte superiore dell'assieme dispositivi di taglio occorre:
- abbassare completamente l'assieme dispositivi di taglio (posizione «1»);
- soffiare con un getto di aria compressa (fig. 21).

8.5 LUBRIFICAZIONE

Oggetto	Azione
Assieme dispositivi di taglio	Lubrificare i punti di sollevamento con olio (fig. 22.A).
Assi delle ruote posteriori	Rimuovere le ruote. Lubrificare gli assi con grasso (par. 9.3.4) (fig. 22.B).

8.6 DADI E VITI DI FISSAGGIO

Mantenere serrati dadi e viti, per essere certi che la macchina sia sempre in condizioni sicure di funzionamento.

9. MANUTENZIONE STRAORDINARIA

9.1 RACCOMANDAZIONI PER LA SICUREZZA

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Occorre contattare immediatamente il vostro Rivenditore o un Centro specializzato qualora si riscontrassero irregolarità nel funzionamento:
- della posizione di folle del manipolatore di comando della trazione (freno di servizio);
- dell'innesto e arresto dei dispositivi di taglio;
- dell'inserimento della trazione in marcia avanti, retromarcia o nei cambi di direzione.

9.2 ASSIEME DISPOSITIVI DI TAGLIO / DISPOSITIVI DI TAGLIO

9.2.1 Allineamento assieme dispositivi di taglio

Una buona regolazione dell'assieme dispositivi di taglio è essenziale per ottenere un prato uniformemente rasato (fig. 15).
Nel caso di taglio irregolare, controllare la pressione degli pneumatici (par. 7.1.3).
Se ciò non fosse sufficiente ad ottenere una rasatura uniforme, occorre contattare il vostro Rivenditore per la regolazione dell'allineamento dell'assieme dispositivi di taglio.

9.2.2 Dispositivi di taglio

Un dispositivo di taglio mal affilato strappa l'erba e provoca un ingiallimento del prato.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Far sostituire sempre in coppia i dispositivi di taglio danneggiati, storti o usurati, assieme alle proprie viti, per mantenere l'equilibratura.

⚠ AVVERTIMENTO

Tutte le operazioni riguardanti i dispositivi di taglio (smontaggio, affilatura, equilibratura, riparazione, rimontaggio e/o sostituzione) sono lavori impegnativi che richiedono una specifica competenza oltre all'impiego di apposite attrezzature; per ragioni di sicurezza, occorre pertanto che siano sempre eseguite presso un Centro Specializzato.

⚠ ATTENZIONE

Utilizzare sempre dispositivi di taglio originali, riportanti il codice indicato nella tabella "Dati Tecnici".

NOTA

Data l'evoluzione del prodotto, i dispositivi di taglio citati nella tabella "Dati Tecnici" potrebbero essere sostituiti nel tempo da altri, con caratteristiche analoghe di intercambiabilità e sicurezza di funzionamento.

9.3 SOSTITUZIONE DELLE RUOTE ANTERIORI / POSTERIORI

9.3.1 Operazioni preliminari

⚠ PERICOLO

Utilizzare un dispositivo di sollevamento adeguato.

Prima di effettuare gli interventi di sostituzione ruote, eseguire queste operazioni:

1. Posizionare la macchina su una superficie solida e piana che garantisca la stabilità della macchina.
2. Arrestare la macchina;
3. Togliere la chiave.

9.3.2 Sostotuzione delle ruote posteriori

1. Controllare che il cric chiuso abbia un'altezza adeguata alla distanza del punto di applicazione rispetto al terreno.
2. Controllare che il cric sia perfettamente perpendicolare al terreno.
3. Innestare la trasmissione in modo che le ruote posteriori risultino bloccate (par. 6.3.1);
4. Sistemare dei cunei di legno (fig. 23.A) davanti e dietro le due ruote anteriori (fig. 23.B), in modo da impedire qualsiasi movimento accidentale della macchina quando entrambe le ruote posteriori (fig. 23.C) si sollevano dal terreno;
5. Posizionare il cric (fig. 24.A) al centro dei due tiranti (fig. 24.B) di unione dei gruppi trasmissione (fig. 24.C), interponendo uno spessore in legno (fig. 24.D) per non danneggiare i tiranti e assicurare una buona stabilità nel punto di sollevamento;

NOTA

Il cric posizionato come sopra descritto provoca il sollevamento di entrambe le ruote.

6. Agire sul cric e sollevare la macchina quanto basta per poter estrarre comodamente la ruota da sostituire.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Assicurarsi che, durante il sollevamento, la macchina si mantenga stabile e ferma. Se si nota qualcosa di anomalo, abbassare immediatamente il cric, verificare e risolvere eventuali problemi e sollevare nuovamente la macchina.

7. Sfilare il coperchio (fig. 25.A).
8. Con l'aiuto di un cacciavite estrarre l'anello elastico (fig. 25.B) e la rondella di spallamento (fig. 25.C).
9. Sfilare la ruota da sostituire.
10. Spalmare l'asse (fig. 25.D) con del grasso.
11. Montare la ruota di ricambio.
12. Riposizionare accuratamente la rondella di spallamento, l'anello elastico e il coperchio.

NOTA

Occorre verificare che le ruote posteriori siano dello stesso diametro e gonfiate entrambe alla pressione prescritta (fig. 26.A). In caso di disallineamento fra le ruote (fig. 26.B) e tagli irregolari, occorre effettuare la regolazione dell'allineamento dell'assieme dispositivi di taglio presso un'officina autorizzata.

9.3.3 Sostituzione delle ruote anteriori(solo per modelli tipo "I" e "II")

1. Innestare la trasmissione in modo che le ruote posteriori risultino bloccate (par. 6.3.1),

al fine di impedire qualsiasi movimento accidentale della macchina;
2. Sistemare una tavoletta di legno di circa 2-3 cm di spessore (fig. 27.A) sotto la ruota anteriore opposta (fig. 27.B) a quella da sostituire, in modo che anche la ruota da sostituire (fig. 27.C) si sollevi di quanto basta per poterla estrarre comodamente.
3. Tenendo ferma la vite (fig. 28.A), svitare il dado (fig. 28.B).
4. Estrarre la vite (fig. 28.A) con le rondelle (fig. 28.C) e rimuovere la ruota (fig. 28.D).
5. Montare la ruota di ricambio.
6. Riposizionare accuratamente la vite e le rondelle, quindi serrare a fondo il dado (fig. 28.B).

9.3.4 Sostituzione delle ruote anteriori (solo per modello tipo "III")

1. Innestare la trasmissione in modo che le ruote posteriori risultino bloccate (par. 6.3.1), al fine di impedire qualsiasi movimento accidentale della macchina;
2. Sistemare una tavoletta di legno di circa 2-3 cm di spessore (fig. 27.A) sotto la ruota anteriore opposta (fig. 27.B) a quella da sostituire, in modo che anche la ruota da sostituire (fig. 27.C) si sollevi di quanto basta
3. Svitare la vite(fig. 28.F) dal lato M della forcella e poi la vite (fig. 28.I) dal lato L della forcella.
4. Togliere la boccola (fig. 28.G) e rimuovere la ruota (fig. 28.H).
5. Montare la ruota di ricambio.
6. Inserire la boccola (fig. 28.G) prestando attenzione al verso corretto. Inserire la vite (fig. 28.I) dal lato L della forcella, quindi la vite (fig. 28.F) dal lato M della forcella. Serrare a fondo le 2 viti.

9.3.5 Riparazione o sostituzione degli pneumatici

Gli pneumatici sono del tipo "Tubeless" e pertanto ogni sostituzione o riparazione a seguito di una foratura deve avvenire presso un gommista specializzato, secondo le modalità previste per tale tipo di copertura.

10. RIMESSAGGIO

Quando la macchina deve essere rimessata per un periodo superiore a 30 giorni:
1. Rimuovere la chiave di accensione.
2. Pulire accuratamente la macchina.
3. Verificare che la macchina non presenti danni. Se necessario, contattare il centro di assistenza autorizzato.
4. Rimessare la macchina:
   - con l'assieme dispositivo di taglio abbassato
   - le trasmissioni innestate;
   - in un ambiente asciutto;
   - al riparo dalle intemperie, all'ombra, ad una temperatura consigliata compresa tra +0 e +40°C;
   - possibilmente ricoperta con un telo;
   - in un luogo inaccessibile ai bambini;
   - assicurandosi di aver rimosso chiavi o utensili usati per la manutenzione.

⚠ ATTENZIONE

Occorre provvedere alla completa ricarica della batteria almeno una volta al mese e sempre prima di riprendere l'attività.

Al momento di rimettere in funzione la macchina, predisporla come indicato nel capitolo "7. Uso della macchina".

11. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO

- Quando si movimenta la macchina occorre:
  1. disinnestare il dispositivo di taglio;
  2. portare l'assieme dispositivi di taglio in posizione di massima altezza;
  3. spegnere la macchina e rimuovere la chiave di accensione;
  4. disinserire la trasmissione (par. 6.3).

- Quando si trasporta la macchina con un automezzo o rimorchio, occorre seguire questa sequenza:

  1. utilizzare rampe di accesso di larghezza, lunghezza e robustezza adeguate al peso e alle dimensioni della macchina;
  2. sollevare il piatto alla massima altezza di taglio tramite il sistema di regolazione;
  3. caricare la macchina con il motore elettrico spento, con la chiave di accensione rimossa dalla sua sede sulla macchina, senza conducente, a spinta, impiegando un numero adeguato di persone;
  4. abbassare completamente l'assieme dispositivo di taglio.
  5. spegnere la macchina e togliere la chiave;
  6. inserire la trasmissione (par. 6.3);
  7. assicurare la macchina al veicolo, usando i due agganci della parte posteriore. Non assicurare la macchina ad elementi che possono essere danneggiati;

11.1 PRECAUZIONI DI TRASPORTO (SOLO PER MODELLO TIPO “III”)

Se è necessario alzare la macchina, **per evitare danni al sistema di sollevamento,** seguire le indicazioni nella sequenza descritta:

1. portare l’assieme dispositivi di taglio in posizione di massima altezza,
2. posizionare le forche (fig. 30.D) sul lato posteriore della macchina;
3. sistemare 3 pezzi di legno (L=1100 mm) come in fig.30, rispettivamente in posizione A, B e C;
4. sistemare 2 pezzi di legno (L=180 mm) come in fig. 30, tra il piatto di taglio e il telaio, in posizione E,
5. sollevare la macchina.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Qualora si ritenesse di non essere in grado di eseguire la movimentazione o il trasporto in condizioni di sicurezza, rivolgersi al Centro Assistenza.

12. ASSISTENZA E RIPARAZIONI

Questo manuale fornisce tutte le indicazioni necessarie per la conduzione della macchina e per una corretta manutenzione di base eseguibile dall’utilizzatore. Tutti gli interventi di regolazione e manutenzione non descritti in questo manuale devono essere eseguiti presso il vostro Rivenditore o un Centro specializzato, che dispone delle conoscenze e delle attrezzature necessarie affinché il lavoro sia correttamente eseguito, mantenendo il grado di sicurezza e le condizioni originali della macchina.
Operazioni eseguite presso strutture inadeguate o da persone non qualificate comportano il decadimento di ogni forma di Garanzia e di ogni obbligo o responsabilità del Costruttore.

- Solo le officine di assistenza autorizzate possono effettuare le riparazioni e la manutenzione in garanzia.
- Le officine di assistenza autorizzate utilizzano esclusivamente ricambi originali. I ricambi e gli accessori originali sono stati sviluppati appositamente per le macchine.
- I ricambi e gli accessori non originali non sono approvati; l’impiego di ricambi ed accessori non originali compromette la sicurezza della macchina e solleva il Costruttore da ogni obbligo o responsabilità.
- Si raccomanda di affidare la macchina una volta all’anno ad un’officina di assistenza autorizzata per la manutenzione, l’assistenza e il controllo dei dispositivi di sicurezza.

13. COPERTURA DELLA GARANZIA

Le condizioni di garanzia sono destinate solamente ai consumatori, cioè operatori non professionisti.
La garanzia copre tutti i difetti di qualità dei materiali e di fabbricazione, accertati durante il periodo della garanzia dal vostro Rivenditore o da un Centro specializzato. L’applicazione della garanzia si limita alla riparazione o alla sostituzione del componente ritenuto difettoso. L’applicazione della garanzia è subordinata ad una manutenzione regolare della macchina. L’utilizzatore dovrà seguire attentamente tutte le istruzioni fornite nella documentazione allegata. La garanzia non copre i danni conseguenti a:

- Mancata familiarizzazione con la documentazione di accompagnamento (Manuale di istruzioni).
- Uso professionale.
- Disattenzione, negligenza.
- Causa esterna (fulmine, urti, presenza di corpi estranei all’interno della macchina) o incidente.
- Uso e montaggio impropri o non consentiti dal Fabbricante.
- Scarsa manutenzione.
- Modifica della macchina.
- Utilizzo di pezzi di ricambio non originali (pezzi adattabili).
- Utilizzo di accessori non forniti o non approvati dal costruttore.

La garanzia non copre inoltre:

- Le operazioni di manutenzione ordinaria/ straordinaria (descritte nel manuale di istruzioni).
- La normale usura di materiali di consumo come dispositivi di taglio, ruote, fari, bulloni di sicurezza e cablaggi.
- Normale usura.
- Deterioramento estetico della macchina dovuto al suo utilizzo.
- I supporti dei dispositivi di taglio
- Le spese accessorie eventualmente connesse all’attivazione della garanzia, quali il trasferimento presso l’utilizzatore, il trasporto della macchina verso il Rivenditore, noleggio di attrezzature per la sostituzione o la chiamata ad una società esterna per tutti i lavori di manutenzione.

L’utilizzatore è protetto dalle proprie leggi nazionali. I diritti dell’acquirente previsti dalle proprie leggi nazionali non sono in alcun modo limitati dalla presente garanzia.

14. TABELLA MANUTENZIONI

Le caselle a fianco vi permettono di annotare la data o il numero di ore di funzionamento nelle quali l'intervento è stato eseguito.

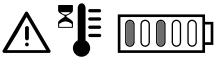
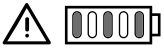
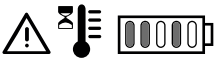
Intervento	Periodicità (ore)	Eseguito (Data o Ore)					Note
Controllo di tutti i fissaggi	Prima di ogni uso						
Controllo pressione pneumatici	Prima di ogni uso						par. 7.1.3
Controlli di sicurezza/Verifica dei comandi	Prima di ogni uso						par. 7.2
Controllo della leva sblocco trasmissione	Prima di ogni uso						par. 6.3
Montaggio/Verifica delle protezioni all'uscita	Prima di ogni uso						par. 5.4
Carica della batteria	Prima di ogni uso Al termine di ogni uso Prima del rimessaggio						par. 8.2
Pulizia generale e controllo	Al termine di ogni uso						par. 8.4
Verifica di evetuali danni presenti sulla macchina. Se necessario, contattare il centro di assistenza autorizzato.	Al termine di ogni uso						
Controllo fissaggio e affilatura dispositivi di taglio	25						*
Sostituzione dispositivi di taglio	100						*
Lubrificazione generale	25						par. 8.5 **

* Operazione che deve essere eseguita dal vostro Rivenditore o da un Centro specializzato.
** La lubrificazione generale di tutte le articolazioni dovrebbe inoltre essere eseguita ogni volta che si prevede una lunga inattività della macchina.

15. IDENTIFICAZIONE INCONVENIENTI

Inconveniente	Causa	Rimedio
1. La macchina non si accende.	Batteria scarica.	Ricaricare la batteria (par. 8.2.2).
2. Taglio irregolare	L'affilatura dei dispositivi di taglio è ridotta.	Rivolgersi ad un centro di assistenza Autorizzato.
	Velocità di avanzamento elevata in rapporto all'altezza dell'erbada tagliare.	Ridurre la velocità di avanzamento e/o aumentare l'altezza di taglio. Attendere che l'erba sia asciutta.
	L'assieme del dispositivo di taglio è pieno d'erba.	Pulire l'assieme del dispositivo di taglio.

3. Vibrazione anomala durante l'uso.	Dispositivi di taglio squilibrati. Dispositivi di taglio allentati. Parti allentate. Eventuali danneggiamenti	Rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato per verifiche, sostituzioni o riparazioni.
4. L'icona (fig. 9.B) rimane accesa e i led batteria 2 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo"I" e "II"***  ***Pulsantiera tipo "III"*** 	Sovraccarico di corrente dalla batteria per:	
	1. Condizioni di lavoro troppo gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
	2. Pendio troppo ripido.	Ridurre la velocità di avanzamento e verificare la pendenza del terreno su cui si sta lavorando.
5. L'icona (fig. 9.L) lampeggia. Tutte le altre indicazioni nella pulsantiera (icone/ led) rimangono in funzione e visibili. 	Pre-allarme di sovratemperatura della batteria, del motore trazione e /o dei motori dei dispositivi di taglio per:	
	1. Condizioni di lavoro gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
6. Le icone (fig. 9.F) e (fig. 9.L) restano accese e i led batteria 2 e 4 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo"I" e "II"***  ***Pulsantiera tipo "III"*** 	Sovratemperatura/ sotto temperatura della batteria per:	Spegnere la macchina, attendere almeno 5 minuti per poi procedere al suo riavvio.
	1. Condizioni di lavoro gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
	2. Condizioni ambientali non idonee.	Lavorare in ambiente con temperatura adeguata alle condizioni di esercizio della macchina.
7. L'icona (fig. 9.F) resta accesa e i led batteria 1, 4 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo"I" e "II"***  ***Pulsantiera tipo "III"*** 	Sovraccarico di corrente ai dispositivi di taglio per:	
	1. Condizioni di lavoro gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
	2. Ostruzioni che impediscono la rotazione dei dispositivi di taglio.	Rimuovere le ostruzioni.
	3. L'assieme dei dispositivi di taglio è pieno d'erba.	Pulire l'assieme dei dispositivi di taglio.

8. Le icone (fig. 9.F) e (fig. 9.L) rimangono accese e i led batteria 1 e 3 lampeggiano ***Pulsantiera tipo"I" e "II"***  ***Pulsantiera tipo "III"*** 	Sovratemperatura dei motori dei dispositivi di taglio per:	Spegnere la macchina, attendere almeno 5 minuti per poi procedere al suo riavvio.
	Condizioni di lavoro gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
9. L'icona (fig. 9.F) rimane accesa, i led batteria 1, 3 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo"I" e "II"***  ***Pulsantiera tipo "III"*** 	Stallo dei motori dei dispositivi di taglio per:	
	1. Condizioni di lavoro gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
	2. Ostruzioni che impediscono la rotazione dei dispositivi di taglio.	Rimuovere le ostruzioni.
	3. L'assieme dei dispositivi di taglio è pieno d'erba.	Pulire l'assieme dei dispositivi di taglio.
10. Le icone (fig. 9.F) e (fig. 9.L) rimangono accese, i led batteria 1, 2 e 4 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo"I" e "II"***  ***Pulsantiera tipo "III"*** 	Sovratemperatura del motore trazione per:	Spegnere la macchina e attendere almeno 5 minuti prima di ripetere la procedura di avviamento.
	1. Motore trazione sotto sforzo.	Ridurre la velocità di avanzamento.
	2. Pendio troppo ripido.	Ridurre la velocità e verificare la pendenza del pendio su cui si sta lavorando.
	3. Presenza di fango eccessivo sulle ruote.	Verificare che le ruote non siano bloccate e, eventualmente, pulirle.
11. Le icone (fig. 9.F) e (fig. 9.I) rimangono accese, i led batteria 1, 2, 4 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo"I" e "II"***  ***Pulsantiera tipo "III"*** 	La macchina è avviata con il comando della direzione (fig. 8.D.1) non rilasciato (non in posizione di folle).	Spegnere la macchina e ripetere la procedura di avviamento solamente dopo aver verificato che il il comando della direzione (fig. 8.D.1) sia in posizione di folle (par. 6.4.1).

12. Le icone (fig. 9.F) e (fig. 9.I) rimangono accese e i led batteria 1, 2, 3 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo"I" e "II"***  ***Pulsantiera tipo "III"*** 	Una o entrambe le leve di innesto/ disinnesto trasmissione (fig. 8.C) in posizione di trasmissione disinserita.	Verificare la posizione delle leve di innesto/disinnesto trasmissione e, eventualmente, riportarle nella posizione di trasmissione inserita (par. 6.3).
		Se il problema persiste rivolgersi ad un Centro Assistenza.
13. I led batteria (fig. 9.B) si accendono e si spengono in progressione, da sinistra a destra, e viceversa.	Errore di comunicazione tra i moduli elettronici di bordo.	Spegnere la macchina e ripetere la procedura di avviamento.
		Se il problema persiste rivolgersi ad un Centro Assistenza.

NOTA

Per ulteriori inconvenienti non riportati in tabella, contattare immediatamente un Centro Assistenza Autorizzato.

16. ACCESSORI

16.1 KIT PER MULCHING (SOLO PER MODELLI TIPO "I", "II")

Sminuzza finemente l'erba tagliata e la lascia sul prato (fig. 29.A).

16.2 CARICA BATTERIA (CARICA VELOCE)

Carica batteria che permette di ridurre il tempo di ricarica della batteria. L'elenco dei carica batteria omologati per questa macchina si trova nella tabella dei "Dati Tecnici".
Permette di mantenere la batteria in buona efficienza, durante i periodi di inattività, garantendo il livello di carica ottimale e una maggior durata della batteria (fig. 29.B).

16.3 TELO DI COPERTURA

Protegge la macchina dalla polvere quando non viene utilizzata (fig. 29.C)

BG 

ВНИМАНИЕ!: ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ МАШИНАТА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩАТА КНИЖКА. Запазете за бъдеща справка.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР 2
   - 1.1 Как да се чете ръководството 2
   - 1.2 Справки 2
2. ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ 2
   - 2.1 Общи предупреждения за безопасност 2
3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА КОСАЧСКА СЪС СЕДНАЛ ВОДАЧ 5
   - 3.1 Обучение 5
   - 3.2 Предварителни операции 5
   - 3.3 По време на използване 5
   - 3.4 Поддръжка, прибиране за съхранение 6
   - 3.5 Опазване на околната среда 7
4. ЗАПОЗНАВАНЕ С МАШИНАТА 7
   - 4.1 Описание на машината и предвидено използване 7
   - 4.2 Знаци за безопасност 8
   - 4.3 Идентификационен етикет 8
   - 4.4 Основни компоненти 8
5. МОНТИРАНЕ 9
   - 5.1 Компоненти и оборудване 9
   - 5.2 Монтиране на седалката (само за модели от типа “I”, “II”.) 9
   - 5.3 Монтиране на седалката (само за модела от типа “III”) 9
   - 5.4 Монтиране на дефлектора на страничното разтоварване (само за модели от типа “I”) 10
   - 5.5 Монтиране на странични обшивки на блока на инструментите за рязане (само за модели от типа “II”) 10
6. КОМАНДИ И ОБСЛУЖВАНИЯ 10
   - 6.1 Ключ за разрешаване на действие 10
   - 6.2 Авариен бутон 10
   - 6.3 Лостове за включване/изключване на трансмисията 11
   - 6.4 Командата за посока на хода 11
   - 6.5 Регулиране на височината на косене 11
   - 6.6 Допълнителен контакт за USB аксесоари 12
   - 6.7 Контакт за презареждане на акумулатора 12
   - 6.8 Бутонен панел 12
   - 6.9 Функция Bluetooth 17
7. ИЗПОЛЗВАНЕ НА МАШИНАТА 17
   - 7.1 Предварителни операции 17
   - 7.2 Проверки за безопасност 18
   - 7.3 Употреба върху наклонени терени. 19
   - 7.4 Задействане 19
   - 7.5 Работа 19
   - 7.6 Спиране 20
   - 7.7 След употреба 21
8. ОБИКНОВЕНА ПОДДРЪЖКА 21
   - 8.1 Информация от общ характер 21
   - 8.2 Акумулатор 21
   - 8.3 Опорни колелца (само за модели от типа “I”, “II”) 23
   - 8.4 Почистване 23
   - 8.5 Смазване 24
   - 8.6 Фиксиращи гайки и винтове 24
9. ИЗВЪНРЕДНА ПОДДРЪЖКА 24
   - 9.1 Препоръки за безопасна работа 24
   - 9.2 Блок на инструменти за рязане / инструменти за рязане 24
   - 9.3 Смяна на предните/ задните колела 25
10. ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ 26
11. ПРЕМЕСТВАНЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ . 26
    - 11.1 Предпазни мерки при транспортиране (само за модела от типа “III”) 27
12. ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОПРАВКИ 27
13. ГАРАНЦИОННО ПОКРИТИЕ 27
14. ТАБЛИЦА НА ОПЕРАЦИИТЕ ПО ПОДДРЪЖКАТА 28
15. ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ 28
16. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ 31
    - 16.1 Комплект за мулчиране (само за модели от типа “I”, “II”) 31
    - 16.2 Зарядно устройство (бързо зареждане) 31
    - 16.3 Платно за покриване 31

1. ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР

1.1 КАК ДА СЕ ЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО

В текста на ръководството, някои параграфи, които съдържат особено важна информация за безопасността или функционирането, са отбелязани по различен начин според следния критерий:

⚠ ОПАСНОСТ

Неспазването на предупреждението води до непосредствено опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, ще причини незабавна смърт или сериозни или тежки щети.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на предупреждението води до потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, ще причини смърт или тежки вреди на здравето.

⚠ ВНИМАНИЕ

Неспазването на предупреждението води до потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, би могла да причини леки щети, свързани с машината.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предоставя инструкции, които се отнасят до поведение, необходимо за справяне с практики, които не са свързани с физически наранявания.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Предоставя инструкция, която се отнася до специфични процедури, които трябва да се следват в случай на възникване на ситуации, които застрашават здравето на хората или безопасността на машините.

БЕЛЕЖКА

Предоставя допълнителна информация към инструкциите от предишните съобщения за безопасност.

Параграфите отбелязани с квадрат със сив точков контур, указват опционални характеристики, които не са предвидени за всички модели, описани в това ръководство. Проверете дали съответната техническа характеристика е предвидена за Вашия модел.

Всички указания “преден”, “заден”, “десен” и “ляв” се отнасят до работната позиция на оператора.

1.2 СПРАВКИ

1.2.1 Фигури

Фигурите в тези инструкции за експлоатация са номерирани 1, 2, 3, и т.н.
Компонентите посочени на фигурите са отбелязани с буквите A, B, C и т.н.
Справката за компонента C на фигура 2 се посочва с надписа: “Вж. фиг. 2.C” или просто “(Фиг. 2.C)”.
Фигурите са индикативни. Действителните части може да се различават от тези, които са показани на фигурата.

1.2.2 Заглавия

Ръководството е разделено на глави и параграфи. Заглавието на параграф “2.1 Обучение” е подзаглавие на “2. Правила за безопасност”. Отнасянията до заглавия или параграфи са отбелязани със съкращението "гл." или "пар." и съответния номер. Например: “гл. 2” или “пар. 2.1”

2. ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ВНИМАНИЕ

Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкциите, всички илюстрации и всички спецификации, предоставени с тази машина. *Неспазването на изложените по-долу инструкции може да доведе до електрически удари, пожари и/или сериозни наранявания.*

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електрически уред” , цитиран в предупрежденията, се отнася за вашата машина, захранвана от електрическата мрежа (с кабел) или с акумулатор (без кабел).

1) **Безопасност на работната зона**
   a) **Поддържайте работната зона чиста и добре осветена.** *Неподредените или тъмните зони улесняват произшествията.*
   b) **Не използвайте електрическия инструмент във взривоопасна атмосфера, например в присъствие на запалими течности, газове или прах.** *Електрическите инструменти създават искри, които може да подпалят прах или пари.*

c) **Дръжте далеч децата и присъстващите лица, когато се използва електрическия инструмент.** *Разсейването може да причини загуба на контрол.*

2) Електрическа безопасност

a) **Щепселът на кабела на зарядното устройство трябва да е съвместим с електрическия контакт. Никога не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери с кабел на зарядното устройство, снабдени със заземяване.** *Щепселите, които не са променени и приспособени за контакта, намаляват риска от електрически удар.*

b) **Щепселът на електрическия инструмент трябва да е съвместим с електрическия контакт. Никога не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери с електрически инструменти, снабдени със заземяване.** *Щепселите, които не са променени и приспособени за контакта, намаляват риска от електрически удар.*

c) **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори, кухненски печки, хладилници.** *Рискът от електрически удар се увеличава ако тялото е заземено.*

d) **Не излагайте електрическия инструмент на дъжд или на влажна околна среда.** *Водата, която прониква в електрическия инструмент, увеличава риска от електрически удар.*

e) **Не дърпайте кабела на зарядното устройство, за да извадите щепсела. Съхранявайте кабела на зарядното устройство далеч от топлина, масло, режещи предмети или движещи се части.** *Повреден или оплетен кабел повишава риска от електрически удар.*

f) **Използвайте кабела само по предназначение. Не използвайте кабела, за да транспортирате инструмента, да го дърпате или да го изключвате от контакта. Съхранявайте кабела далеч от източник на топлина, масло, остри ръбове или движещи се части.** *Повреден или оплетен кабел повишава риска от електрически удар.*

g) **Когато използвате електрическия инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.** *Използването на удължителен кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.*

h) **Ако използването на електрически инструмент във влажна среда е неизбежно, използвайте електрически контакт, защитен от диференциален прекъсвач (RCD-Residual Current Device - Устройство за остатъчен ток).** *Използването на RCD намалява риска от електрически удар.*

i) **Свързвайте зарядното устройство само в контакти с напрежение и честота на мрежата, които са указани на табелката.**

⚠ ОПАСНОСТ

Влажността и електричеството са несъвместими:

- Манипулирането и свързването на електрическите кабели трябва да се извършват на сухо;
- Никога не допускайте контакт между електрически контакт или кабел с мокра зона (локва или влажна трева).
- Ако е необходимо, използвайте удължители с вградени, непромокаеми и одобрени контакти, които се предлагат на пазара.
- Подготовката на токовия контакт за презареждате, свързан към електрическата мрежа на сградата, трябва да се реализира от квалифициран електротехник и да бъде адекватно защитен от диференциал (RCD-Residual Current Device), с ток на освобождаване в съответствие с действащите разпоредби.
- Неправилното свързване може да причини късо съединение, тежки персонални щети, включително и смърт.

- **За да избегнете прекъсвания в захранването с електрически ток по време на презареждането :**
  - проверете дали общата мощност на електрическата инсталация е подходяща;
  - свържете машината в електрически контакт с достатъчен ампераж;
  - избягвайте едновременното използване на друго електрическо оборудване с прекомерно поглъщане на електрическа енергия.

3) Лична безопасност

a) **Бъдете внимателни, контролирайте това, което вършите и мислете разумно, когато се използва електрически инструмент. Не използвайте електрическия инструмент, когато сте уморени или под влияние на наркотици, алкохол или лекарства.** *Момент невнимание, докато се използва електрически инструмент, може да причини сериозни лични наранявания.*

b) **Използвайте лични предпазни средства. Носете винаги предпазни очила.** *Употребата на лични предпазни средства като маски против прах, предпазни обувки против подхлъзване, защитни каски или слушалки за защита на слуха, намалява личните наранявания.*

c) **Избягвайте неволни задействания. Махнете ключа за запалване преди да извършвате каквато и да е настройка, смяна на принадлежности, или преди да приберете електрическия инструмент за съхранение.**. *Тези превантивни мерки за безопасност*

намаляват риска от случайно задействане на електрическия инструмент.

d) **Отстранете всякакъв ключ или инструмент за настройка, преди да включите електрическия инструмент.** *Ключ или инструмент, който остане в контакт с въртяща се част на машината, може да предизвика лични наранявания.*

e) **Не се навеждайте навън. Поддържайте винаги подходящо подпиране и равновесие.** *Това позволява да имате по-голям контрол над електрическия инструмент в неочаквани ситуации.*

f) **Обличайте се подходящо. Не обличайте широки дрехи и не носете накити. Дръжте косата и дрехите на разстояние от движещите се части.** *Широки дрехи, накити или дълги коси може да се оплетат в движещите се части.*

g) **Ако има устройства, които трябва да бъдат свързани към системите за засмукване и събиране на прах, уверете се, че са свързани и използвани по подходящ начин.** *Използването на тези устройства може да намали рисковете, свързани с праха.*

h) **Не позволявайте познанията, натрупани от употребата на машината, да ви позволят да станете самоуверени и да игнорирате принципите за безопасност на машината.** *Едно небрежното действие може да причини сериозно нараняване за части от секундата.*

4) Използване и защита на електрическия инструмент

a) **Не претоварвайте електрическия инструмент. Използвайте електрически инструмент, подходящ за извършваната работа.** *Подходящият електрически инструмент ще извърши най-добре и най-безопасно работата, на скоростта, за която е проектиран.*

b) **Не използвайте машината, ако ключовият превключвател не е в състояние да я включи или да я изключи нормално.** *Машина, която не може да се задейства от ключовия превключвател, е опасна и трябва да бъде ремонтирана в сервизен център.*

c) **Махнете ключа за запалване преди да извършвате каквато и да е настройка, смяна на принадлежности, или преди да приберете електрическия инструмент за съхранение** *Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно задействане на електрическия инструмент.*

d) **Прибирайте за съхранение неизползваните електрически инструменти извън обсега на деца и не позволявайте използването на машината от хора, които не са запознати с инструмента и с тези инструкции.** *Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.*

e) **Погрижете се за поддръжката на електрическите инструменти и на принадлежностите. Проверете дали подвижните части са подравнени и свободни по време на движението, както и дали няма счупвания на части или каквото и да е друго състояние, което може да повлияе на работата на електрическия инструмент. В случай на повреди, електрическият инструмент трябва да бъде поправен преди използването му.** *Много инциденти се предизвикват от лоша поддръжка.*

f) **Поддържайте наточени и чисти режещите части.** *Подходящата поддръжка на режещите части, с добре наточени остриета, ги прави по-малко податливи на блокиране и по-лесни за контролиране.*

g) **Използвайте електрическият инструмент и съответните принадлежности съгласно предоставените инструкции, като имате предвид условията на работа и вида на извършваната работа.** *Използването на електрическия инструмент за операции, различни от тези предвидените, може да предизвика опасни ситуации.*

h) **Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без следи от масло и грес.** *Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за хващане не позволяват безопасно движение и контрол на инструмента в непредвидени ситуации.*

5) Използване и предпазни мерки за използване на инструментите, работещи с акумулатор

a) **За зареждане на акумулатора използвайте единствено препоръчаните от производителя зарядни устройства.** *Зарядното устройство, подходящо за един тип акумулаторен пакет, може да създаде риск от пожар, токов удар, прегряване или изтичане на корозивна течност от акумулатора, когато се използва с друг акумулаторен пакет.*

b) **Използвайте само акумулатори, специално предвидени за вашия уред.** *Използването на каквато и да било друга група акумулатори, може да създаде риск от наранявания и пожари.*

c) **Не използвайте повреден или модифициран акумулатор или инструмент.** *Повредените или модифицирани акумулатори могат да проявят непредвидимо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от наранявания.*

d) **Не излагайте акумулаторния пакет или инструмента на огън или прекомерна температура.** *Излагането на огън или*

температури над 80 °C може да причини експлозия.

e) **Следвайте всички инструкции за зареждане и не презареждайте акумулаторния пакет или инструмента извън температурния интервал, посочен в инструкциите.** *Неправилното зареждане или зареждане при температура извън посочения интервал може да повреди акумулатора и да увеличи риска от пожар.*

f) **Не презареждайте акумулаторния пакет на места с наличие на пари, запалими вещества или прекалено влажни помещения. Ако влажната среда е неизбежна, използвайте електрически контакт, защитен от диференциален прекъсвач (RCD - Устройство за остатъчен ток), за да намалите риска от токов удар.**

g) **Не съхранявайте кабела на зарядното устройство на места, достъпни за деца.**

6) Обслужване

a) **Давайте електрическия инструмент за поправка само на квалифициран персонал, като използвате само оригинални резервни части.** *Това позволява да се поддържа във времето безопасността на електрическия инструмент.*

b) **Не извършвайте поправки по акумулатора.** *Дейностите за поправка трябва да се извършват от производителя или от специализиран сервизен център.*

3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА КОСАЧСКА СЪС СЕДНАЛ ВОДАЧ

3.1 ОБУЧЕНИЕ

- Разучете и свикнете с командите и с адекватното използване на машината. Научете се да изключвате бързо машината.
- Никога не позволявайте машината да бъде използвана от деца или от хора, които не са запознати достатъчно с инструкциите. Местните закони може да предвиждат минимална възраст за право на използване.
- Транспортиране на деца или други пътници.
- Не забравяйте, че ползвателят е отговорен за инциденти и непредвидени ситуации, които могат да се случат на други хора или на тяхна собственост. Част от отговорността на потребителя е преценката на възможните рискове на терена, по който трябва да се работи, както и вземането на всички предпазни мерки, необходими за гарантиране на неговата безопасност и тази на другите хора, особено, когато се работи по наклони, неравни, хлъзгави или нестабилни терени.
- Това ръководство е неразделна част от машината, поради което винаги трябва да я следва, в случай на временно или окончателно прехвърляне на собствеността на машината.

3.2 ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Лични предпазни средства (ЛПС)

- Носете подходящо облекло, устойчиви работни обувки с неплъзгащи се подметки и дълги панталони. Не включвайте машината, ако сте боси или с отворени сандали. Носете слушалки за защита на слуха.
- Използването на акустични защити може да намали способността да се чуват евентуални предупреждения (викове или аларми). Обърнете максимално внимание какво се случва около работната зона.
- Не носете шалове, ризи, колиета, гривни, дрехи с развяващи се части или снабдени с връзки, както и вратовръзки и висящи или широки аксесоари, които биха могли да се оплетат в машината или в предмети или материали, които се намират на работното място.
- Вържете дългите коси по подходящ начин.

Работна зона / Машина

Прегледайте внимателно цялата работна зона и отстранете всичко, което може да бъде изхвърлено от машината или може да повреди инструмента за рязане/въртящите се органи (камъни, клони, железни жици, кокали и т.н.).

3.3 ПО ВРЕМЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕ

Работна зона

- Не използвайте машината във взривоопасна среда и в присъствие на запалими течности, газове или прах. Електрически контакти или механични триения могат да породят искри, които могат за запалят прах или пари.
- Работете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление и условия на добра видимост.
- Отдалечете хора, деца и животни от работната зона. Необходимо е децата да се наблюдават от друг възрастен.
- Избягвайте да работите във влажна трева, когато вали дъжд и при бури с вероятност от мълнии.
- Обърнете особено внимание на неравностите на земята (издатини, вдлъбнатини), наклони, скрити опасности и за наличието на евентуални опасности, които биха могли да ограничат видимостта.
- Внимавайте много в близост до пропадания, канавки или насипи. Машината може да се обърне, ако едно от колелата излезе извън границата или, ако края на машината не издържи.
- Обърнете внимание в наклонените терени, където се изисква особена съобразителност, за да се

избегне преобръщане или загуба на контрола върху машината. Основните причини за загуба на контрол са:
- Липса на сцепление на колелата.
- Прекалена скорост.
- Резки промени на посоката.
- Неподходящо спиране.
- Неподходяща за целта машина.
- Липса на познания за последствията, които могат да произтичат от състоянието на терена.
- Използване на машината като теглещо превозно средство.

• Когато машината се използва близко до пътя, обърнете внимание на движението по пътя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Машините, предмет на това ръководство, не са предназначени за използване като теглещо превозно средство.

Поведение
- По време на шофиране и работа, не се разсейвайте и поддържайте необходимата концентрация.
- Внимавайте, когато карате на заден ход или се движите назад. Погледнете зад Вас, преди и по време на каране на заден ход, за да се убедите, че няма препятствия.
- Обърнете внимание, когато се използват принадлежности, които могат да променят стабилността на машината, особено по наклони.
- Дръжте ръцете и краката си винаги далеч от инструмента за рязане, както по време на задействане, така и по време на използване на машината.
- Дръжте ръцете и краката си далеч от опората на седалката. Съществува риск от наранявания, предизвикани от премазване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Инструментът за рязане продължава да се върти в продължение на няколко секунди и след изключването или след изгасването на мотора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обърнете внимание на блока на инструментите за рязане с повече от един инструмент за рязане, тъй като въртящият се инструмент за рязане може да доведе до въртене на другите инструменти.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

В случай на счупвания или инциденти по време на работа, спрете незабавно мотора и отдалечете машината, за да не предизвикате допълнителни щети; в случай на инциденти с лични увреждания или инциденти с трети лица, активирайте незабавно процедурите за бърза медицинска помощ, които са най-подходящи за създалата се ситуация и се обърнете към здравна служба за получаване на необходимите медицински грижи. Отстранете старателно евентуални отпадъци, които могат да нанесат щети или увреждания на хора или животни, ако не бъдат забелязани.

Ограничения при използването
- Да не се използва никога машината с повредени, липсващи или неправилно позиционирани защити (чувал за събиране на трева, защита на странично разтоварване, защита на задно разтоварване).
- Не използвайте машината, ако принадлежностите/инструментите не са монтирани в предвидените места.
- Не изключвайте, не деактивирайте, не сваляйте или не модифицирайте наличните системи за безопасност/микропревключватели.
- Не подлагайте машината на прекалено натоварване и не използвайте машина с неподходящ капацитет за тежка работа; използването на подходяща за целта машина намалява риска и подобрява качеството на работа.
- Тази машина не е одобрена за употреба по обществени пътища. Нейната употреба (по смисъла на Закона за движение по пътищата) трябва да става само в затворени за движение частни зони.

3.4 ПОДДРЪЖКА, ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Извършването на правилна поддръжка и прибиране за съхранение, запазва безопасността на машината и нивото на нейната производителност.

Поддръжка
- Никога не използвайте машината с износени или повредени части. Повредените или износени части трябва да бъдат заменени и никога да не се поправят.
- По време на регулиране на машината, обърнете внимание пръстите ви да не останат захванати между движещия се инструмент за рязане и неподвижните части на машината.
- Давайте машината за поправка само на квалифициран персонал, като използвате само оригинални резервни части. Това позволява да се поддържа във времето безопасността на машината.
- Не извършвайте поправки по акумулатора. Ремонтните дейности трябва да се извършват от производителя или от специализиран сервизен център.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Нивото на шум и вибрации, указано в настоящите инструкции, представлява максималните стойности при употреба на машината. Ползването на разцентрован елемент за рязане, прекалено високата скорост на движение, липсата на поддръжка, влияят чувствително на отделянето на шум и вибрации.

Необходимо е, следователно, да се предприемат превантивни мерки за отстраняване на възможни щети, дължащи се на висок шум и вибрации; погрижете се за поддръжка на машината, слагайте антифони, правете паузи по време на работа.

Прибиране за съхранение
За да се намали опасността от пожар, не оставяйте съдове с остатъчен материал в помещението.

3.5 ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Опазването на околната среда трябва да бъде приоритет и важен аспект при употребата на машината, в полза на гражданското общество и на средата, в която живеем.
- Следвайте стриктно местните разпоредби за изхвърлянето на опаковки, износени части или каквато и да е част, силно замърсяваща околната среда; тези отпадъци не трябва да се изхвърлят в боклука, а трябва да се събират разделно и да се предават в специалните пунктове, където ще се погрижат за рециклиране на материалите.
- Следвайте стриктно местните норми за изхвърлянето на отпадъчни материали.
- В момента на изваждане от употреба, не захвърляйте машината в околната среда, а се обърнете към събирателен пункт, съгласно действащите местни разпоредби.



Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с битовите отпадъци. Според Европейската Директива 2012/19/UE за отпадъците от електрически и електронни апарати и влизането ѝ в действие в съответствие с националното законодателство, изхабените електрически апарати трябва да се събират разделно, за да бъдат оползотворени екологично съобразно. Ако електрическите уреди се изхвърлят на сметище или в земята, вредните вещества могат да достигнат подземните води и да навлязат в хранителната верига, увреждайки вашето здраве и благосъстояние. За по-задълбочена информация за изхвърлянето на този продукт, се свържете с компетентната служба за изхвърляне на битови отпадъци или с Вашия дистрибутор.



В края на техния полезен жизнен цикъл, изхвърлете акумулаторите като подходите с необходимото внимание и спазвайки действащата местна нормативна уредба. Акумулаторът съдържа материал, който е опасен за вас и околната среда. Той трябва да се свали и предаде отделно в приемателен пункт, който приема литиево-йонни акумулатори.



Разделното събиране на продукти и използвани опаковки, позволява рециклиране на материалите и тяхното повторно използване. Повторното използване на рециклирани материали, помага за предотвратяване на замърсяването на околната среда и намалява търсенето и използването на суровини.

4. ЗАПОЗНАВАНЕ С МАШИНАТА

4.1 ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА И ПРЕДВИДЕНО ИЗПОЛЗВАНЕ

Тази машина представлява косачка на трева със седнал водач.
Машината е оборудвана с два електрически мотора (тип “I”, “II”) или три (тип “III”) , които задвижват инструментите за рязане и две независими електрически предавателни групи.
Операторът е в състояние да управлява машината и да задейства основните команди, като остава винаги седнал на шофьорското място.

Предпазните устройства, които са монтирани на машината, предизвикват спиране на двигателя и на инструмента за рязане в рамките на няколко секунди (пар. 7.2.2).

4.1.1 Предвидена употреба

Тази машина е проектирана и конструирана за косене на трева. По-специално:
1. да коси трева и да я разтоварва странично (за модели от типа “I”, “II”)/задно разтоварване (за модели от типа “III”).
2. да коси трева, да я раздробява и полага на земята (ефект мулчиране).

Употребата на специфични принадлежности, предвидени от Производителя като оригинално оборудване или отделно продаваеми, позволява тази работа да се извършва по различни оперативни начини, илюстрирани в това ръководство или в инструкциите, които придружават отделните принадлежности.
По същия начин, възможността да се слагат допълнителни принадлежности (ако е предвидено от производителя), може да разшири предвидената употреба с други функции, според ограниченията и условията указани в инструкциите, които придружават самата принадлежност.

4.1.2 Неуместно използване

Всякакво друго използване, различно от предвиденото, може да се окаже опасно и да причини щети на хора и/или предмети. В неподходящата употреба се включват (като неизчерпателен пример):
- транспортиране върху машината или ремаркето на хора, деца или животни, тъй като може да паднат

и да се наранят тежко или да компрометират безопасното шофиране;
- избутване на товари;
- използване на машината за преминаване по нестабилни, хлъзгави, заледени, каменисти или нестабилни терени, локви или блата, които не позволяват да се направи оценка на консистенцията на терена;
- задействане на инструмента за рязане в участък без трева.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспецифичната употреба на машината води до отпадане на гаранцията и отмяна на каквато и да е отговорност на Производителя, като се резервират за ползвателя разходите произтичащи от нанесени щети или негово нараняване или на трети лица.

4.1.3 Тип потребител

Тази машина е предназначена за използване от потребители, тоест непрофесионални оператори. Тя е предназначен за употреба като хоби и трябва да се използва само от един оператор.

4.2 ЗНАЦИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

На машината са поставени различни символи (фиг. 1). Тяхната функция е тази, да припомнят на оператора какво поведение трябва да предприеме, за да я използва с нужното внимание и предпазливост. Значение на символите:



ВНИМАНИЕ
Прочетете внимателно инструкциите преди употреба на машината.



ВНИМАНИЕ
Свалете ключа и прочетете инструкциите преди да извършвате каквато и да е операция по поддръжка или поправка.



ОПАСНОСТ ОТ ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРЕДМЕТИ (за модели от типа "I" и "II")
Не работете, ако не сте монтирали дефлектора на страничното разтоварване.



ОПАСНОСТ ОТ ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРЕДМЕТИ
По време на употреба, задръжте хората далеч от работната площ.



ОПАСНОСТ ОТ ПРЕОБРЪЩАНЕ НА МАШИНАТА
Не използвайте тази машина върху наклони, надвишаващи 15°.



ОПАСНОСТ ОТ ПРЕМАЗВАНЕ
Убедете се, че децата са на разстояние от машината, когато двигателят работи.



ОПАСНОСТ ОТ ПОРЯЗВАНИЯ
Инструменти за рязане в движение. Не поставяйте ръце или крака си в гнездото на инструментите за рязане.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Повредените или нечетливите стикери трябва да се заменят с нови. Поискайте нови стикери от Вашия сервизен център.

4.3 ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН ЕТИКЕТ

На идентификационния етикет са посочени следните данни (фиг. 2):
1. Ниво на звукова мощност
2. Маркировка за съответствие CE
3. Година на производство
4. Вид машина
5. Сериен номер
6. Наименование и адрес на производителя
7. Код на артикула
8. Максимална скорост на работа на мотора
9. Тегло в кг.
10. Степен на електрическа защита
11. Номинално напрежение
12. Капацитет на акумулатора

Препишете идентификационните данни на машината на съответните места на етикета, който се намира отзад на корицата на ръководството.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Използвайте идентификационните данни, които са посочени на идентификационния етикет на продукта всеки път, когато се свързвате с оторизирана работилница.

БЕЛЕЖКА

Декларацията за съответствие се намира на последните страници на ръководството.

4.4 ОСНОВНИ КОМПОНЕНТИ

Машината е изградена от следните основни компоненти, на които отговаря следната функционалност (фиг. 2):

A. **Блок на инструментите за рязане**: това е блок, състоящ се от картер, който съдържа въртящите се инструменти за рязане и от инструменти за рязане.

B. Инструменти за рязане: това са елементи за косене на тревата; крилцата в края подпомагат насочването на откосената трева към канала за изхвърляне.

C. Дефлектор на страничното разтоварване: представлява предпазна защита, която пречи на евентуални предмети, събрани от инструментите за рязане, да бъдат отпратени далеч от машината (само за модели със странично разтоварване).

D. Седалка за управление: това е работното място на оператора, снабдена е със сензор, който отчита присъствието му, с цел да се задействат предпазните устройства.

E. Мотори на ножа:предават движението на инструментите за рязане.

F. Мотори на трансмисията: предават движението на задните колела.

G. Акумулатор: доставя енергия на моторите и на всички електрически компоненти на машината.

5. МОНТИРАНЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правилата за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности. Не използвайте машината, преди да сте проверили дали машината е доставена напълно монтирана, включително евентуални сваляеми части, посочени в следващата таблица и описани в следващите раздели „МОНТАЖ ...".

5.1 КОМПОНЕНТИ И ОБОРУДВАНЕ

Оборудването и частите, които евентуално могат да бъдат свалени в случай на нужда, включват:

	Описание
1	Плик с: - ръководства с инструкции и документи - 2 ключа за задействане
2	Зарядно устройство
3	Седалка (само за модели от типа "I", "II".)
4	Дефлектор на страничното разтоварване (само за модели от типа "I", "II")
5	Странични обшивки на блока на инструментите за рязане (само за модела от типа "II").

5.2 МОНТИРАНЕ НА СЕДАЛКАТА (САМО ЗА МОДЕЛИ ОТ ТИПА "I", "II".)

Подлакътниците и компонентите, необходими за монтажа им, се доставят в отделна опаковка, намираща се в опаковката на машината.

Монтирайте седалката (фиг. 3.A) върху плочата (фиг. 3.B) като използвате винтовете (фиг. 3.C) и дистанционерите (фиг. 3.D).

За да демонтирате седалката, следвайте инструкциите в обратен ред.

5.3 МОНТИРАНЕ НА СЕДАЛКАТА (САМО ЗА МОДЕЛА ОТ ТИПА "III")

Монтирайте седалката, като следвате инструкциите в следния ред.

1. Нанесете върху 4-те плъзгащи се плъзгачи (Фиг. 3.G) тънък слой от грес.
2. Подгответе 4-те винта (M8 x 40) с монтираните пружинни шайби и втулки. Вж. (фиг. 3.L).
3. Повдигнете опората на седалката (фиг. 3.M) във вертикално положение.
4. Доближете седалката до опората и поставете монтажната група (фиг. 3.L) в прорезите (фиг. 3.N) на опората.
5. Прикрепете седалката към опората и я позиционирайте така, че отворите на фиксиращите винтове да са разположени приблизително в средата на хода на плъзгачите.
6. Вкарайте и завинтете 4-те винта (фиг. 3.L).
7. Блокирайте винтовете, въртящ момент на затягане 20÷25 Nm.

Седалката ще се повреди, ако винтовете са затегнати с въртящ момент по-голям от 25 Nm.

8. Свържете конектора на седалката (фиг. 3.E) към конектора на окабеляването (фиг. 3.F).

Ако конекторите не са свързани, машината не работи.

9. Затворете защитния капак на окабеляването (фиг. 3.O) с помощта на винтовете (фиг. 3.I).
10. Преместете защитата отстрани на окачването на седалката (фиг. 3.P) и я закрепете със скобата (фиг. 3.Q)
11. Прекарайте кабела на окабеляването през фиксиращата скоба (фиг. 3.H), за да се поддържа неподвижен във съответната позиция.
12. Преместете седалката в най-ниската позиция.

5.3.1 Монтиране на пневматичен амортисьор

1. Фиксирайте седалката с 2-та винта (фиг. 3.T).
2. Позиционирайте пневматичния амортисьор (фиг. 3.R).
3. Фиксирайте пневматичния амортисьор с десетте щифта (фиг. 3.S).

За да демонтирате седалката, следвайте инструкциите в обратен ред.

5.4 МОНТИРАНЕ НА ДЕФЛЕКТОРА НА СТРАНИЧНОТО РАЗТОВАРВАНЕ (САМО ЗА МОДЕЛИ ОТ ТИПА “I”)

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Дефлекторът на страничното разтоварване е неразделна част от предпазните устройства на машината и никога не трябва да се демонтира, освен по причини свързани с мястото на съхранение или при замяната му, в случай на счупване. Дефлекторът на страничното разтоварване трябва винаги да бъде монтиран и годен за употреба преди започване на работа.

1. Отвътре на дефлектора на страничното разтоварване (фиг. 4.A) монтирайте пружината (фиг. 4.B), като вкарате края (фиг. 4.B.1) в отвора и я завъртите така, че и пружината (фиг. 4.B), и краят (фиг. 4.B.2) да се окажат добре поставени в съответните гнезда.
2. Позиционирайте дефлектора на страничното разтоварване (фиг. 4.A) в съответствие със супортите (фиг. 4.C) на блока на инструментите за рязане и с помощта на отвертка завъртете вторият край (фиг. 4.B.2) на пружината (фиг. 4.B) така, че да го изкарате извън на дефлектора на страничното разтоварване.
3. Въведете щифта (фиг. 4.D) в отворите на супортите (фиг. 4.C) и на дефлектора на страничното разтоварване, като го прекарате отвътре на навивките на пружината (фиг. 4.B) до пълното излизане на пробития край от най-вътрешния супорт.
4. Вкарайте шплинта (фиг. 4.E) в отвора (фиг. 4.D.1) на щифта (фиг. 4.D) и завъртете щифта, колкото е необходимо, за да можете да прегънете двата края (фиг. 4.E.1) на шплинта (с помощта на клещи), така че да не може да се изниже и да причини излизането на щифта (фиг. 4.D).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедете се, че пружината работи правилно, поддържайки стабилно дефлектора на страничното разтоварване в долна позиция, и че щифтът е добре вкаран, без да има възможност да излиза случайно. убедете се, че защитата на страничното разтоварване (фиг. 5.A) е снижена и блокирана от лоста за безопасност (фиг 5.B).

⚠ ВНИМАНИЕ

Преди демонтирането или поддръжката на дефлектора, не забравяйте да избутате предпазния лост (фиг. 6.B) и да повдигнете защитата на страничното разтоварване (фиг. 6.A), за да се позволи демонтирането му.

БЕЛЕЖКА

За да демонтирате дефлектора, извършете стъпките, отнасящи се до монтирането, по обратен ред.

5.5 МОНТИРАНЕ НА СТРАНИЧНИ ОБШИВКИ НА БЛОКА НА ИНСТРУМЕНТИТЕ ЗА РЯЗАНЕ (САМО ЗА МОДЕЛИ ОТ ТИПА “II”).

Монтирайте страничните обшивки върху профила на блока на инструментите за рязане посредством съответните винтове и болтове (фиг. 7)

6. КОМАНДИ И ОБСЛУЖВАНИЯ

6.1 КЛЮЧ ЗА РАЗРЕШАВАНЕ НА ДЕЙСТВИЕ

Ключът има функцията на общ превключвател, който включва или изключва захранващите вериги на моторите и обслужванията на машината.
Ключът (фиг. 8.A) има 2 положения:



1. **Извадено положение.** Машината е изключена. Всички вериги са изключени и машината се изключва. Никаква функция не може да бъде активирана.



2. **Вкаран докрай.** Включена машина. Веригите са активирани и машината е оперативна.

6.2 АВАРИЕН БУТОН

Аварийният бутон (фиг. 8.B) позволява незабавно спиране на електрическитемотори в случай на авария. Бутонът има две позиции:



1. **Задействане:** при натискане на аварийния бутон, се спират моторите на инструментите за рязане и командата на тягата.



2. **Задействане отново:** завъртете аварийния бутон по посока на часовниковата стрелка, за да възстановите всичките функции. За да задействате машината, повторете процедурата за задействане посредством ключа (пар. 7.4).

БЕЛЕЖКА

При активиран авариен бутон, не е възможно да задействате машината.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аварийният бутон никога не трябва да се използва като обичаен метод за спиране на машината.

6.3 ЛОСТОВЕ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ТРАНСМИСИЯТА

Лостовете за включване / изключване на трансмисията (фиг. 8.C) позволяват да преместват машината ръчно, без да се включва.
Всеки един от тези командни лостове имат две позиции, указани от следните символи:



1. **Включена трансмисия:** с лоста (фиг. 8.C) в хоризонтална позиция (1), машината може да се движи, когато е включена, посредством двата мотора.



2. **Изключена трансмисия:** с лоста (фиг. 8.C) преместен надолу (2), машината може да се движи ръчно, без да се включва**.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Лостовете трябва да се задействат така, че и двата да се намират винаги в една и съща позиция

Не оставяйте машината без надзор с лостовете в позиция 2 (фиг.8.C).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движете машината ръчно, само върху равен терен.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Лостовете за включване / изключване никога не трябва да се намират в междинно положение. Това състояние прегрява и повреждa трансмисията.

6.4 КОМАНДАТА ЗА ПОСОКА НА ХОДА

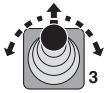
На този лост (фиг. 8.D) са групирани командите за управление на движението на машината, а също така посредством същия се активира тягата на задните колела, регулирайки посоката на хода (завиване) и скоростта, както на предния, така и на задния ход.
Командата за посока на хода(фиг. 8.D.1) е снабдена с предпазен бутон (фиг. 8.D.2), който винаги трябва да бъде натиснат, за да се движи машината.
Освобождавайки предпазния бутон (фиг. 8.D.2), машината спира.
Командата за посока на хода (фиг. 8.D.1) може да се задейства във всички посоки, на които съответстват следните действия.



1. **Неутрално положение:** машината остава неподвижна с активирани и двете спирачки на трансмисията.



2. **Движение напред по права линия:** премествайки постепенно манипулатора напред, машината се движи напред по права линия, с нарастваща скорост.



3. **Завиване на преден ход:** премествайки постепенно манипулатора напред и надясно или наляво, машината се движи напред завивайки надясно или наляво, с нарастваща скорост.



4. **Завъртане надясно:** премествайки постепенно манипулатора изцяло надясно, машината се завърта около себе си по посока на часовниковата стрелка, с нарастваща скорост.



5. **Завъртане наляво:** премествайки постепенно манипулатора изцяло наляво, машината се завърта около себе си по посока обратна на часовниковата стрелка, с нарастваща скорост.



6. **Движение на заден ход:** премествайки постепенно манипулатора назад, машината се движи назад по права линия, с нарастваща скорост.



7. **Завиване на заден ход:** премествайки постепенно манипулатора назад и надясно или наляво, машината се движи назад завивайки надясно или наляво, с нарастваща скорост.

БЕЛЕЖКА

Тягата се деактивира, когато операторът напусне седалката.

6.5 РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА КОСЕНЕ

6.5.1 Ръчка за регулиране на височината на рязане/косене (*само за модели тип "I" и "II"*)

Посредством този ръчка се извършва повдигане и снижаване на блока на инструментите за рязане, който може да бъде позициониран на 8 различни височини на рязане/косене (фиг. 8.E).

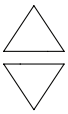


Осемте позиции са отбелязани на съответната табелка с цифри от «1» до «8», отговарящи на съответните височини на рязане/косене включени между 3 и 8 cm.

За да преминете от една позиция в друга, е необходимо да натиснете лоста за отблокиране (фиг. 8.E.1) и преместете ръчката (фиг. 8.E.2) до позиционирането ѝ в един от ограничителните прорези.

6.5.2 Бутони за регулиране (само за модели от типа "III")

Посредством тези бутони се извършва повдигане (фиг. 9.K1) и снижаване (фиг. 9.K2) на блока на инструментите за рязане, който може да бъде позициониран на 7 различни височини на рязане/косене.



Седемте позиции са отбелязани графично на дисплея (фиг. 9.W), отговарящи на съответните височини на рязане/косене включени между 2,5 и 13,5 cm.

За да преминете от една позиция в друга, натиснете бутоните за регулиране (фиг. 9.K1, фиг. 9.K2), докато достигнете желаната позиция. Алтернативно, като задържите натиснат един от двата бутона за регулиране, е възможно да променяте височината на режещия механизъм непрекъснато до желаната позиция.

БЕЛЕЖКА

Ако ключът е вкаран докрай (фиг. 8.A), чрез натискане на водещия бутон "STANDARD/PERFORMANCE" (фиг. 9.R) заедно с бутоните за повдигане (фиг. 9.K1) или снижаване (фиг. 9.K2) е възможно да се повдигне или спусне блокът на инструментите за рязане, дори когато водачът не е седнал в машината.

6.6 ДОПЪЛНИТЕЛЕН КОНТАКТ ЗА USB АКСЕСОАРИ

Този контакт (фиг. 8.F) може да зарежда USB устройства. Функцията му е само за зареждане. Контакта няма функция за комуникация със свързаното USB устройство.
Контактът е под напрежение само когато ключът (фиг. 8.A) е вкаран докрай.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не презареждайте аксесоара, свързан към USB контакта при условия на дъжд, влага или високи температури при пряко излагане на слънчева светлина. Използването при тези условия води до отнемане на гаранцията и производителят отклонява всякаква отговорност в случай на проблеми.

Не отваряйте тапата на USB контакта при условия на дъжд или в прашни зони.

Производителят отклонява всякаква отговорност в случай на повреда на аксесоара, свързан към USB контакта или за загуба на данните по време на използването му.

6.7 КОНТАКТ ЗА ПРЕЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРА

Контактът за презареждане е достъпен като се повдигне вратичката (фиг. 8.G), разположена в задната част на машината.
За презареждането, изпълнете инструкциите, посочени в пар. 8.2.2.

6.8 БУТОНЕН ПАНЕЛ

Машината е снабдена с бутонен панел (фиг. 8.H), чиято конфигурация е различна, в зависимост от модела (фиг. 9) и включва командите и сигналните лампички, описани по-долу.

6.8.1 Бутонен панел (*тип "I"*) фиг. 9



Бутон за задействане на машината
С ключ вкаран докрай, този бутон (фиг. 9.A) включва машината, разрешавайки всички функции. Активирането се сигнализира със звуков сигнал „бип".

БЕЛЕЖКА

Ако са спазени всички условия за безопасност, иконата "ГОТОВА ЗА РАБОТА (READY)" светва (фиг. 9.M) и машината е готова да бъде използвана (вж. гл. 7.4).



Светодиод на акумулатора
Светодиодите (фиг. 9.B) обикновено показват нивото на зареждане на акумулатора на машината, но особени комбинации на тяхното състояние на светене, предоставят информация за неизправностите на машината (вж. гл. 15).



Бутон за включване на фаровете
Натискайки бутона, показан на фиг. 9.C , се включват/изключват фаровете.



Икона “Bluetooth”
Иконата, показана на фиг. 9.D светва, когато машината и устройството за обмен на данни са свързани.



Команда за включване/ изключване на инструментите за рязане
Натискайки бутона, показан на фиг.9 E , инструментите за рязане се включват/изключват.

- Инструментите за рязане стават оперативни няколко секунди след включването.
- При изключването се задейства спирачка, която спира въртенето на инструментите за рязане в рамките на няколко секунди.

БЕЛЕЖКА

Ако инструментите за рязане бъдат включени без да се спазят предвидените условия за безопасност, машината се изключва или не може да бъде задействана (вж. пар. 7.2.2).



Икона Внимание
Ако свети иконата (фиг. 9.F), това означава неспазване на условията за безопасност или възможна неизправност на машината (вж. гл. 15).



Икона авариен бутон
Иконата (фиг. 9.G) светва в случай, при който е активиран аварийният бутон (виж. пар. 6.2).



Икона присъствие на оператор в машината
Иконата (фиг. 9.H) светва, когато няма седнал оператор на седалката (виж. пар. 7.2.2).



Икона включване/изключване на лоста на трансмисията
Иконата (фиг. 9.I) светва, когато трансмисията не е включена (вж. пар. 6.3 и гл. 15).



Икона прегряване контролери и/или мотори
Иконата (фиг. 9.L) показва прегряване на електрическите компоненти. Вижте за справка гл. 15.



Икона “Готова за работа (Ready)”
Иконата (фиг. 9.M) се включва с ключ, вкаран докрай, и след натискане на бутона за задействане.



Бутон Режим на ход
При задействането, машината се установява автоматично на режим “STANDARD”. Бутонът (фиг. 9.R) активира последователно режима “PERFORMANCE” и “STANDARD”.



Икона Режим на ход
Иконата (фиг. 9.S) се включва, когато машината функционира в режим “PERFORMANCE”.

6.8.2 Бутонен панел (*тип “II”*) фиг. 9



Бутон за задействане на машината
С ключ вкаран докрай, този бутон (фиг. 9.A) включва машината, разрешавайки всички функции. Активирането се сигнализира със звуков сигнал „бип“.

БЕЛЕЖКА

Ако са спазени всички условия за безопасност, иконата "ГОТОВА ЗА РАБОТА (READY)" светва (фиг. 9.M) и машината е готова да бъде използвана (вж. гл. 7.4).



Светодиод на акумулатора
Светодиодите (фиг. 9.B) обикновено показват нивото на зареждане на акумулатора на машината, но особени комбинации на тяхното състояние на светене, предоставят информация за неизправностите на машината (вж. гл. 15).



Бутон за включване на фаровете
Натискайки бутона, показан на фиг. 9.C , се включват/изключват фаровете.



Икона “Bluetooth”
Иконата, показана на фиг. 9.D светва, когато машината и устройството за обмен на данни са свързани.



Команда за включване/ изключване на инструментите за рязане
Натискайки бутона, показан на фиг.9 E, инструментите за рязане се включват/изключват.

- Инструментите за рязане стават оперативни няколко секунди след включването.
- При изключването се задейства спирачка, която спира въртенето на инструментите за рязане в рамките на няколко секунди.

БЕЛЕЖКА

Ако инструментите за рязане бъдат включени без да се спазят предвидените условия за безопасност, машината се изключва или не може да бъде задействана (вж. пар. 7.2.2).



Икона Внимание
Ако свети иконата (фиг. 9.F), това означава неспазване на условията за безопасност или възможна неизправност на машината (вж. гл. 15).



Икона авариен бутон
Иконата (фиг. 9.G) светва в случай, при който е активиран аварийният бутон (виж. пар. 6.2).



Икона присъствие на оператор в машината
Иконата (фиг. 9.H) светва, когато няма седнал оператор на седалката (виж. пар. 7.2.2).



Икона включване/изключване на лоста на трансмисията
Иконата (фиг. 9.I) светва, когато трансмисията не е включена (вж. пар. 6.3 и гл. 15).



Икона прегряване контролери и/или мотори
Иконата (фиг. 9.L) показва прегряване на електрическите компоненти. Вижте за справка гл. 15.



Икона "Готова за работа (Ready)"
Иконата (фиг. 9.M) се включва с ключ, вкаран докрай, и след натискане на бутона за задействане.



Бутон за режим на ход "STANDARD/ COMFORT"
При задействането, машината се установява автоматично на режим "STANDARD". Бутонът (фиг. 9.P) активира последователно режима на ход "COMFORT" и "STANDARD".



Икона за режим на ХОД "STANDARD/ COMFORT"
Иконата (фиг. 9.Q) се включва, когато машината функционира в режим "COMFORT".



Бутон за режим на ход "STANDARD/ PERFORMANCE"
При задействането, машината се установява автоматично на режим "STANDARD". Бутонът (фиг. 9.R) активира последователно режима "PERFORMANCE" и "STANDARD".



Икона за режим на ход "STANDARD/ PERFORMANCE"
Иконата (фиг. 9.S) се включва, когато машината функционира в режим "PERFORMANCE".



Бутон за скорост на рязане/косене
При задействането, машината се установява автоматично на режим "STANDARD". Бутонът (фиг. 9.T) активира три скорости на инструментите за рязане/косене в следната последователност "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Икона за скорост на рязане/косене "ECO"
Иконата (фиг. 9.U) се включва, когато машината е в режим на рязане/ косене "ECO" и остава изключена, когато се активира отново режимът "STANDARD". Режимът "ECO" позволява значително спестяване на енергия на акумулаторите.

БЕЛЕЖКА

Не се препоръчва да използвате функцията "ECO" при тежки условия на косене (косене на гъста, висока, влажна трева).



Икона за скорост на рязане/косене "BOOST"
Иконата (фиг. 9.V) се включва, когато машината е в режим на рязане/ косене "BOOST" и остава изключена, когато се активира отново режимът "STANDARD".

6.8.3 Бутонен панел (*тип "III"*) фиг. 9



Бутон за задействане на машината
С ключ вкаран докрай, този бутон (фиг. 9.A) включва машината, разрешавайки всички функции.

БЕЛЕЖКА

Ако са спазени всички условия за безопасност, бялата част на кръглия елемент на дисплея мига (фиг. 9.B, 9.Y, 9.Z) и се визуализира състоянието на акумулатора (фиг. 9.B и 9.Y), височината на рязане/косене (фиг. 9.W) и активните функции. Машината е готова да бъде използвана (вж. гл. 7.4).



Бутон за включване на фаровете
Натискайки бутона, показан на фиг. 9.C, се включват/изключват фаровете.



Команда за включване/ изключване на инструментите за рязане
Натиснете бутона, показан на фиг. 9.E инструментите за рязане/косене се включват/изключват.
- Инструментите за рязане стават оперативни няколко секунди след включването.
- При изключването се задейства спирачка, която спира въртенето на инструментите за рязане в рамките на няколко секунди.

БЕЛЕЖКА

Ако инструментите за рязане/косене бъдат включени без да се спазят предвидените условия за безопасност, машината не може да бъде задействана (вж. пар. 7.2.2).

Режим на инструмента за рязане/ косене - Режим "STANDARD"
Ако не е избран режим на въртене, скоростта на рязане/косене се настройва на междинна стойност.



Режим на инструмента за рязане/ косене - Бутон "ECO"
Този бутон (фиг. 9.X) се използва за намаляване на режима на въртене на инструмента за рязане/косене, така че да се удължи автономната работа на акумулатора. Когато функцията е активирана, свети иконата на "листа" (фиг. 9.U).

⚠ ВНИМАНИЕ

Не се препоръчва използването на този режим при тежки условия на косене (косене на гъста, висока, влажна трева).



Режим на инструмент за рязане/ косене - бутон "AUTOMATIC CUT"
Натискайки бутона "АВТОМАТИЧНО РЯЗАНЕ/КОСЕНЕ (AUTOMATIC CUT)"(фиг. 9.J1), машината самостоятелно решава кой е най-добрият режим на рязане въз основа на натоварването: няма влияние върху скоростта на теглителната сила/ движещата сила. Когато тази функция е избрана, иконата "AUTOMATIC CUT" светва (фиг. 9.J2).



Скорост на рязане/косене (Cutting speed) - "BOOST" бутон за режим (mode button)
Натискайки бутона "BOOST" (фиг.9.0), скоростта на въртене на инструментите за рязане/косене се увеличава, за да може да косят трева при по-тежки условия на работа (гъста, висока, влажна трева). Когато тази функция е избрана, иконата "Въртящ се нож" светва (фиг. 9.V). Автономната работа на машината се намалява.



Бутони за регулиране на височината на рязане/косене
Посредством тези бутони се извършва повдигане (фиг. 9.K1) и снижаване (фиг. 9.K2) на блока на инструментите за рязане, който може да бъде позициониран на 7 различни височини на рязане/косене.
Вж. параграф 6.5.2.
Възможно е да се визуализира височината на рязане/косене на иконата, разделена на седем части (фиг.9.W).



Бутони за режим на ход
При задействането, машината се установява автоматично на режим “STANDARD”. Тези бутони се използват за достигане на максимална скорост на машината (фиг. 9.R “PERFORMANCE” Mode) или за намаляване на скоростта с цел да се гарантира максимална маневреност (фиг. 9.P “COMFORT” Mode). Ако не е избран режим на движение, теглителната/движещата сила използва режима “STANDARD”.



Икона за режим на ход “STANDARD/ PERFORMANCE”
Иконата (фиг. 9.S) се включва, когато машината функционира в режим “PERFORMANCE”.



Икона за режим на ХОД “STANDARD/ COMFORT”
Иконата (фиг. 9.Q) се включва, когато машината функционира в режим “COMFORT”.



Икона Внимание
Ако свети иконата (фиг. 9.F), това означава неспазване на условията за безопасност или възможна неизправност на машината (вж. гл. 15).



Светодиоди на акумулатора
Светодиодите на фиг. 9.B обикновено показват нивото на зареждане на акумулатора на машината, но особени комбинации на тяхното състояние на светене, предоставят информация за неизправностите на машината (вж. гл. 15).



Икона “Bluetooth”
Иконата, показана на фиг. 9.D светва, когато машината и устройството за обмен на данни са свързани.



Икона за прегряване на контролерите и/или моторите и/или акумулатора
Иконата (фиг. 9.L) показва прегряване на електрическите компоненти. Вж. гл. 15.



Икона включване/изключване на лоста на трансмисията
Иконата (фиг. 9.I) светва, когато трансмисията не е включена (вж. пар. 6.3 и гл. 15).



Икона присъствие на оператор в машината
Иконата (фиг. 9.H) светва, когато няма седнал оператор на седалката (виж. пар. 7.2.2).



Икона авариен бутон
Иконата (фиг. 9.G) светва в случай, при който е активиран аварийният бутон (виж. пар. 6.2).



Икона “ECO”
Иконата на фиг. 9.U свети, когато е избран режима “ECO”.



Икона “BOOST”
Иконата, показана на фиг. 9.V свети, когато е активиран режима на рязане/ косене “BOOST”.



Икона “AUTOMATIC CUT”
Иконата на фиг. 9.9.J2 свети, когато е активиран режима на автоматично рязане/косене “AUTOMATIC CUT”.



Символ на височината на косене/ рязане
Иконата на фиг. 9.W е графично разделена на 7 секции, всяка от които показва различна височина на рязане/ косене.



Цифров процента на зареждане на акумулатора
Цифрите, посочени на фиг. 9.Y, показват процента на зареждане на акумулатора.

БЕЛЕЖКА

Ако се наблюдава аномалия по машината, цифрите предоставят цифров код за грешка, идентифициращ аномалията.

⚠ ВНИМАНИЕ

Ако е необходимо, предоставете кода за грешка на оторизирания сервизен център.



Индикатор за поглъщане на ток
Индикаторът, показан на фиг. 9.Z, показва нивото на поглъщане на ток на акумулатора от машината.

БЕЛЕЖКА

За да увеличите живота на акумулатора, регулирайте височината на рязане/косене и скоростта на движение на машината, така че поглъщаното на ток на акумулатора да се поддържа в зелената зона на индикатора.

6.9 ФУНКЦИЯ BLUETOOTH

Функцията Bluetooth позволява директна безжична връзка между машината и устройство на късо разстояние.
На устройството трябва да се инсталира съответното приложение за обмен на данни, което може да се свали посредством QRcode (фиг. 10),чиито инструкции за употреба се предоставят отделно.



Връзката Bluetooth се активира автоматично при задействане на машината, а осъщественото свързване с устройството се потвърждава от светването на иконата, показана на (фиг. 9.D).
Проверете дали връзката между приложението и устройството е активна.

7. ИЗПОЛЗВАНЕ НА МАШИНАТА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правилата за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.

7.1 ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Преди започване на работа трябва да се извършат серия проверки и операции, за да се осигури пълноценна и максимално безопасна работа на машината.

7.1.1 Проверка на акумулатора

Преди да използвате машината за първи път след закупуването, заредете напълно акумулатора.
Преди всяко използване, проверявайте състоянието на зареждане на акумулатора (пар. 8.2.2).

7.1.2 Регулиране на седалката

За да промените позицията на седалката, е необходимо да преместите нагоре лоста (фиг. 11.A) и да го плъзнете по дължината на водачите на опората, до желаното положение.
Уверете се, че седалката остава блокирана и лостът се връща в първоначалното си положение.
При отсъствие на оператора не е възможно да се стартира машината. (вж. 7.2.2).

7.1.3 Налягане на гумите

Правилното налягане на гумите е основно условие за постигане на идеално подравняване на блока на инструментите за рязане и следователно, равномерно подрязване на поляната.

1. Развийте защитните капачки.
2. Свържете вентилчетата към отвора за подаване на сгъстен въздух, снабден с манометър (фиг. 12)
3. Регулирайте налягането на стойностите указани в таблицата “Технически данни”.

7.1.4 Подготвяне на машината за работа

БЕЛЕЖКА

Тази машина позволява да се извърши косене на поляната по различни начини; преди да започнете работа е препоръчително да подготвите машината в зависимост от това как смятате да косите.

a. **Подготовка за рязане/косене и странично разтоварване на тревата на земята (само за модели със странично разтоварване) (само за модели от типа “I” и “II”):**
Проверявайте винаги дали вътрешната пружина на дефлектора (фиг. 5.A) и предпазният лост (фиг. 5.B и 6.B) работят правилно, поддържайки го стабилно в долно положение.
b. **Подготовка за косене и раздробяване на тревата (само за модели от типа “I” и “II”)**
В случай, при който желаете да косите тревата, да я раздробите фино и да я оставете на поляната, по заявка се доставя комплект за мулчиране (“mulching”) (пар. 16.1) които трябва да се фиксира, както е указано в съответните инструкции.

7.1.5 Позициониране на опорните колелца (само за модели от типа “I” и “II”)

Функцията на опорните колелца е да намалят риска от разкъсвания на тревния килим, причинени от плъзгането на ръба на блока на инструментите за рязане по неравни терени.
Позиционирайте колелцата както е указано (пар. 8.3).

7.2 ПРОВЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Извършете следните проверки за безопасност и проверете дали резултатите отговарят на посоченото в таблиците.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да използвате машината, извършвайте винаги проверките за безопасност.

7.2.1 Проверка на общата безопасност

Компонент	Резултат
Защитата на страничното разтоварване	Здрава. Няма повреда. Правилно монтирана.
Манипулатор за управление на тягата	Гумена защита без порязвания и пукнатини
Движете машината напред и назад и освободете командата за посока на хода.	Машината се забавя и спира.
Предпазни устройства	Действат както е указано в параграф 7.2.2

7.2.2 Проверка на предпазните устройства

Предпазните устройства действат според два критерия:

A. възпрепятстват включването на електрическия мотор, ако не са спазени всички условия за безопасност;

B. спират електрическия мотор, ако даже само едно от условията за безопасност не е изпълнено.

Състояние	Действие	Резултат
Седнал оператор. Манипулатор в централна позиция “на нулева скорост”. Деактивиран авариен бутон.	Вкарайте докрай ключа в позицията за активиране на веригите. Натиснете бутона за задействане (Фиг. 9.A).	Иконата (фиг. 9.M) свети и машината е готова да бъде използвана.
Ключът е вкаран докрай. Натиснат бутон за активиране (фиг. 9.A) и иконата (фиг. 9.M) е включена.	Операторът става от седалката.	Всички обслужвания се деактивират. Иконата (фиг. 9.E) премигва и се включва иконата (фиг. 9.H). 
Седнал оператор. Манипулатор в позиция на преден или заден ход.	Опитайте да включите машината.	Машината се включва. Иконата (фиг. 9.F) премигва и се включва иконата (фиг. 9.I). 
Активиран авариен бутон.	Опитайте да включите машината.	Машината се включва при светеща икона на аварийния бутон (фиг. 9.G),но манипулаторът на тягата и бутонът за включване на инструментите за рязане не функционират.
Включена машина и машината е в движение.	Освобождава се манипулаторът на тягата.	Машината се забавя и спира.

⚠ ОПАСНОСТ

Ако един от резултатите се различава от указаното в таблиците, не е възможно използването на машината. Обърнете се към сервизен център за извършване на съответните проверки и поправка.

БЕЛЕЖКА

Винаги имайте предвид, че предпазните устройства възпрепятстват задвижването на електрическия мотор, ако не са спазени условията за безопасност. В такива случаи, щом се възстанови разрешаването за задействане, е необходимо ключът да се извади и вкара отново (фиг. 8.A), преди машината да се задейства отново.

7.2.3 Пробно управление

След завършване на проверките, извършете пробно шофиране, за да се уверите, че няма необичайни шумове или вибрации, че манипулаторът за управление на тягата осъществява плавни маневри и, че машината реагира адекватно на различните промени на позицията.

7.3 УПОТРЕБА ВЪРХУ НАКЛОНЕНИ ТЕРЕНИ

Спазвайте границите, които са указани в таблицата "Технически данни" и на "фиг. 13", независимо от посоката на движение.

Помнете, че няма "безопасен" наклон. Движението по наклонени поляни изисква особено внимание. За да се избегне обръщане или загуба на управлението на машината:

- Не косете никога по напречна посока на наклона. Наклоните трябва да бъдат преминавани по посока нагоре/надолу и никога напречно, при движение напред, като се внимава много при промяна на посоката, както и горните колела да не срещнат препятствия (камъни, клони, корени и др.), които могат да причинят странично подхлъзване, преобръщане или загуба на контрол над машината.
- Не спирайте или не тръгвайте внезапно при качване нагоре или слизане надолу.
- Внимателно включете тягата, като зададете режима на ход "COMFORT" и шофирайте с особено внимание, за да избегнете задавяне на двигателя на машината, особено при движение на заден ход.
- Намалете скоростта:
  - преди каквато и да била промяна на посока и при тесните завои;
  - преди да се справите с наклон, особено при слизане надолу, за да осигурите безопасно спирачно разстояние.
- Никога не включвайте задна предавка/заден ход за да намалите скоростта на слизане по нанадолнище: това може да причини загуба в контрола на косачката, специално по хлъзгави терени.

7.4 ЗАДЕЙСТВАНЕ

За да задействате машината:

1. Проверете дали двете трансмисии са включени (пар. 6.3).
2. Седнете на мястото за управление.
3. Вкарайте докрай ключът (фиг. 8.A).

За модели от типа "I" и "II" (фиг. 9)

4. Изчакайте няколко секунди, за да се извърши електрическата проверка на машината.
5. Иконите, разположени на бутонния панел, започват да мигат (фиг. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Натиснете бутона за задействане (фиг. 9.A).
7. Изчакайте иконата "Ready" (фиг. 9.M) да започне да свети с постоянна светлина.

За модел от типа "III" (фиг. 9)

4. Изчакайте няколко секунди, за да се извърши електрическата проверка на машината.
5. Иконите, разположени на бутонния панел, започват да мигат (фиг. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Натиснете бутона за задействане (Фиг. 9.A).
7. Изчакайте иконите за състояние на акумулатора (фиг. 9.B и 9.Y), иконата за височина на косене (фиг. 9.W) и другите активирани функции да започнат да светят с постоянна светлина.

БЕЛЕЖКА

В края на електрическата проверка фаровете светват за момент.

7.5 РАБОТА

7.5.1 Ход и премествания

При премествания:

1. изключете инструментите за рязане (пар. 6.5);
2. доведете блока на инструментите за рязане в позиция на максимална височина (позиция «8»);
3. задействайте манипулатора на тягата, като го ориентирате по подходящ начин, за да движите машината в желаната посока и достигне желаната скорост;
4. отидете в работната зона.

⚠ ОПАСНОСТ

Включването на тягата трябва да стане по описаните начини (пар. 6.3), за да се избегне, че твърде рязко

включване може да причини загуба на контрол върху средството, особено по наклони.

7.5.2 Задна предавка (заден ход)

БЕЛЕЖКА

Включването на задна предавка трябва да става от спряно положение.

7.5.3 Косене на трева

1. Доведете блока на инструментите за рязане в работна позиция (пар. 6.5).
2. Включвайте инструментите за рязане (пар. 6.5) само върху тревна покривка, като избягвате да ги включвате върху терени със ситни камъчета или в много висока трева.
3. Започнете движението напред и косенето в затревената зона постепенно и особено внимателно.
4. Приспособете скоростта за движение напред, скоростта на ножа (ако е предвидена) и височината на косене/рязане (пар. 6.4) за условията на поляната (височина, плътност и влажност на тревата) и за количеството откосена трева.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато нивото на зареждане падне под прага от 10%, първият светодиод на акумулатора (фиг. 9.B) започва да мига. Ако нивото на зареждане падне под 4%, светодиодът мига по-бързо, инструментите за рязане се изключват и е необходимо да се върнете обратно и да пристъпите към презареждане на акумулатора.

БЕЛЕЖКА

Видът на тревната площ ще бъде по-добър, ако косенето се извършва винаги на една и съща височина и алтернативно в двете посоки (фиг. 14).

Изключете инструментите за рязане и доведете блока на инструментите за рязане в позиция на максимална височина:

- по време на преместванията между различните работни зони;
- при пресичането на нетревни повърхности;
- Всеки път, когато се наложи да се преодолее препятствие.

7.5.4 Съвети за поддържане на хубава поляна

- За да поддържате хубавия зелен и мек вид на поляната, тревата трябва да се коси редовно. Поляната може да е съставена от различни видове треви. При често рязане растат в по-голяма степен треви, развиващи много корени и образуват солидна тревна покривка; обратно, ако рязането се осъществява по-рядко, се развиват повече високи и диви треви (детелина, маргарити и т.н.).
- Винаги е за предпочитане тревата да се реже при суха поляна.
- Инструментите за рязане трябва да са цели и добре наточени, така че отрязването да е точно и без разнищване, което води до пожълтяване на краищата.
- Честотата на рязането трябва да е в съответствие с растежа на тревата, като се избягва прекаленото й порастване между две рязания.
- В по-топлите и сухи периоди е добре тревата да се държи малко по-висока, за да се намали засъхването на терена.
- Оптималната височина на тревата на добре поддържана поляна е около 4-5 cm и при само едно рязане не трябва да се отрязва повече от една трета от общата височина. Ако тревата е много висока, по-добре е да се извърши косене на два пъти през един ден; първото - с инструменти за рязане на максимална височина и евентуално с намалена следа, второто – на желаната височина (фиг. 15).
- Видът на поляната ще е по-хубав ако извършвате косенето, редувайки двете посоки (фиг. 14).
- Ако блокът на инструментите за рязане клони към запушва с трева, добре е да се намали скоростта на движение напред, тъй като може да е прекалено висока спрямо състоянието на поляната; ако проблемът продължава, възможни причини са лошо наточени инструменти за рязане или деформиран профил на крилата.
- Много внимавайте при отрези около храсти и в близост до ниски бордюри, които биха могли да променят паралелността и повредят ръба на блока на инструментите за рязане, както и самите инструменти за рязане.

7.5.5 Завършване на косенето

При приключване на косенето:

1. изключете инструментите за рязане;
2. изходете маршрута за връщане като блока на инструментите за рязане е в позиция на максимална височина (8).

7.6 СПИРАНЕ

За спиране на машината:

1. Освободете манипулатора за управление на тягата, за да спрете хода.
2. Изключете машината като извадите ключа.

БЕЛЕЖКА

За да запазите зареждането на акумулатора, не оставяйте ключа вкаран, когато машината не се използва.

7.7 СЛЕД УПОТРЕБА

1. Оставете машината да се охлади, преди да я съхраните в което и да е помещение.
2. Извършете почистване (пар. 8.4).
3. Проверете дали няма разхлабени или повредени компоненти. Ако е необходимо, сменете повредените компоненти и затегнете евентуални разхлабени винтове и болтове или се свържете с оторизиран сервизен център.
4. Поставете машината близо до електрическия контакт и презаредете акумулатора (пар. 8.2.2), за да го използвате при пълна ефективност при следващата употреба.

Всеки път, когато се оставя машината без надзор или се напусне мястото за управление или, когато се паркира машината:
1. Спрете машината;
2. Доведете блока на инструментите за рязане в позиция на минимална височина «1»;
3. Уверете се, че всички движещи се части са напълно неподвижни;
4. Свалете ключът.

⚠ ВНИМАНИЕ

Винаги оставяйте машината на засенчено място или в защитена среда, при температура под + 35°C.

8. ОБИКНОВЕНА ПОДДРЪЖКА

8.1 ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР

⚠ ОПАСНОСТ

Правилата за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.

Преди да извършите каквато и да била проверка, почистване или поддръжка/регулиране на машината:
1. да изключите инструмента за рязане;
2. спрете машината;
3. уверете се, че всички движещи се части са напълно неподвижни;
4. свалете ключът;

⚠ ОПАСНОСТ

Никога не оставяйте ключът на запалването на арматурното таблото или достъпен за деца или неподходящи хора.

5. прочетете съответните инструкции;
6. Носете подходящо облекло, работни ръкавици и предпазни очила.

Честотата и вида на намесите са обобщени в "Таблица на операциите по поддръжката". Таблицата има за цел да ви помогне в поддържането на работоспособността и безопасността на Вашата машина. В нея са посочени основните намеси и периодичността, предвидена за всяка от тях. Извършете съответното действие при първото изтичане на скока.
Използването на неоригинални резервни части и принадлежности и/или неправилно монтирани такива, може да има отрицателно въздействие върху функционирането и безопасността на машината. Производителят отклонява всякаква отговорност в случай на нанасяне на щети, инциденти или наранявания, предизвикани от цитираните по-горе продукти.
Оригиналните резервни части се доставят от обслужващите работилници и от оторизираните дистрибутори.

8.2 АКУМУЛАТОР

8.2.1 Автономна работа на акумулатора

Автономната работа на акумулатора (и следователно площта на поляната, която може да се обработи преди презареждане) е главно обусловена от:
- **A.** Работни фактори, които изискват по-голяма нужда от енергия (напр. косене на гъста, висока, влажна трева).
- **B.** Поведение на оператора, което трябва да избягва:
  - често включване и изключване по време на работа;
  - прекомерно количество отстранена трева по отношение на състоянието на тревата;
  - твърде висока скорост на напредване за количеството трева, което трябва да се откоси.
- **C.** Фактори на околната среда, като висока температура на околната среда, над + 35 ° C.

За да се оптимизира автономната работа на акумулатора, винаги е подходящо:
- да се коси трева, когато поляната е суха;
- да се коси често тревата, за да не достига голяма височина;
- да се регулира машината на по-голяма височина на косене, когато тревата е много висока и да се извършва второ преминаване на по-малка височина;
- да не се използва машината настроена на функцията "мулчиране" при много висока трева.
- да се коси тревата при температура включена между +5 и + 35°C.

8.2.2 Зареждане на акумулатора

Енергията, необходима за работа на машината, се осигурява от акумулатор, който изисква подходяща поддръжка, за да се гарантира неговата ефективност и дълъг жизнен цикъл.

Акумулаторът на вашата машина трябва да бъде изрично зареждан:
- Преди да използвате за пръв път машината след нейната покупка.
- При достигане на минималния праг на зареждане (фиг. 9.B).
- Преди всеки продължителен период на бездействие на машината.
- Поне веднъж месечно по време на съхранение.
- Преди пускане в действие след продължителен период на неизползване.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато акумулаторът не е свързан към електрическата мрежа посредством съответното зарядно устройство, зареждането на акумулатора намалява, дори ако машината не се използва. Ако акумулаторите претърпят силно изтощаване, те могат да бъдат сериозно повредени до такава степен, че да станат неизползваеми. Гаранцията не покрива щети, произтичащи от акумулатор, който не се зарежда редовно.

⚠ ВНИМАНИЕ

Презареждането трябва да става изключително посредством подходящ контакт (фиг. 16.B) и доставеното зарядно устройство (фиг. 16.D) или друг тип, предвиден в таблицата „Технически данни“. Други зареждащи системи могат да повредят непоправимо акумулатора.

⚠ ВНИМАНИЕ

Презареждането на акумулаторите трябва да се извършва в среда, защитена от лошо време, на сянка, при температура между +5 и + 35 °C.

БЕЛЕЖКА

Акумулаторът може да се презарежда във всеки момент, даже частично, без риск от повреда.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Не извършвайте операции по поддръжка или почистване, докато презареждате акумулаторите.

За презареждане на акумулатора:
- Приближете машината до заземен контакт (за да избегнете използването на удължители) и извадете ключа;
- Отворете задната вратичка (фиг. 16.A, 8.G);
- Свържете доставеното зарядно устройство (фиг. 16.D) в контакта за зареждане (фиг. 16.B) със съответния фиксиращ байонет на съответния конектор (фиг. 16.C);
- Свържете зарядното устройство към мрежовия контакт, като вкарате съответния щепсел (фиг. 17).

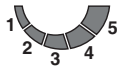
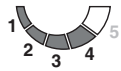
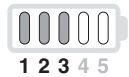
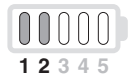
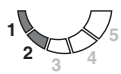
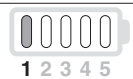
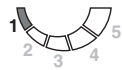
Отнасящо се само за някои търговски райони:
За презареждане на акумулатора се доставя контакт със защитен диференциален прекъсвач (фиг. 18.A), ако е предвиден, към който трябва да се свърже кабелът за презареждане (фиг. 16.D).

Контактът със защитния диференциален прекъсвач трябва да се свърже в мрежовия контакт и да се извърши функционален тест:
1. Натиснете бутона "RESET" (фиг. 18.B), за да активирате функционирането. Светлинният индикатор трябва да бъде "ON" (фиг. 18.C).
2. Натиснете бутона "TEST" (фиг. 18.D), за да извършите функционалния тест. Светлинния индикатор трябва да бъде "OFF" (фиг. 18.C).

⚠ ОПАСНОСТ

Ако функционалният тест завърши с отрицателен резултат, контактът с диференциалния прекъсвач не трябва да се използва. Ако функционалният тест завърши успешно, е възможно да го използвате и да продължите с фазата на презареждане.

Пълното презареждане продължава около 2-8,5 часа ((в зависимост от акумулатора, зарядното устройство и температурата на околната среда), по време на което сигналните светодиоди (фиг. 9.B) мигат прогресивно. При достигането на всеки отделен праг на зареждане, съответният светодиод остава включен с постоянна светлина, докато другите продължават да мигат.
Акумулаторът може да се зарежда за неопределено време.

Състояние на зареждане (SOC)	Включване на светодиод	Светене на светодиод (тип *“III”*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Възможно е да се прекъсне зареждането на акумулатора, когато нивото на зареждане е между светодиоди 1 и 4.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не прекъсвайте фазата на зареждане, когато LED 5 мига, а изчакайте да започне да свети с постоянна светлина. Когато всички светодиоди светят с постоянна светлина, акумулаторът е зареден на 100%.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Времето за зареждане на акумулатора може да се увеличи, ако машината е била използвана при тежки работни условия, с последващо сигнализиране на прегряване на акумулатора (глава 15).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случай на напълно изтощен акумулатор, сигналните светодиоди остават изключени, докато се достигне минималният праг на зареждане.

Когато презареждането приключи, системата за презареждане намалява приноса на ток , колкото е необходимо, за да поддържа и допълва зареждането на акумулатора на оптимални стойности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако със зарядно устройство свързано към машината, 5-те светодиода показани на Фиг. 9.B мигат едновременно, означава, че не се извършва зареждане. Проверете свързването на зарядно устройство/електрическата мрежа.

БЕЛЕЖКА

Консумацията на енергия за поддържане на зареждането е изключително ниска и икономически незначителна.

БЕЛЕЖКА

По време на презареждане всички функции на машината са деактивирани, дори, когато ключът е вкаран докрай.

⚠ ВНИМАНИЕ

Акумулаторът, монтирана на машината, е проектиран и реализиран за този тип употреба и следователно:
- не изключвайте и не изваждайте акумулаторите от съответните отделения;
- Не заменяйте акумулаторите с други неоригинални акумулатори;
- не извършвайте интервенции, които не са описани в това ръководство.

В случай на проблеми с акумулатора, трябва да се свържете с вашия дилър.

8.3 ОПОРНИ КОЛЕЛЦА (САМО ЗА МОДЕЛИ ОТ ТИПА “I”, “II”)

Различните позиции за монтиране на колелцата позволяват да се поддържа безопасно разстояние “H” между ръба на блока на инструментите за рязане и терена (фиг.19.A).

Регулирайте позицията на опорните колелца в зависимост от неравностите на терена.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Тази операция се осъществява винаги и за двете колелца, като ги разположите на еднаква височина при изключена машина.

За да промените позицията:
1. развийте и изтеглете винта(фиг. 19.B);
2. позиционирайте отново колелцето (фиг. 19.A) с дистанционния елемент (фиг. 19.C) в отвора, съответстващ на желаното разстояние;
3. затегнете докрай винта (19.B) в гайката (19.D).

8.4 ПОЧИСТВАНЕ

След всяко използване, извършвайте почистване като се придържате към следните инструкции.

8.4.1 Почистване на машината

- Почистете машината отвън като минете повторно пластмасовите части на каросерията с гъба напоена във вода и миещ препарат, внимавайки да не намокрите електрическите мотори, акумулатора и компонентите на електрическата система.
- За да намалите риска от пожар, поддържайте мотора и отделението на акумулатора без остатъци от трева, листа или прекалено масло.
- Поддържайте бутонния панел и защитата на манипулатора за регулиране на тягата свободни от замърсявания и отпадъци.

⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте вода под високо налягане или агресивни течности за миене на каросерията и на електрическите мотори.

8.4.2 Почистване на блока на инструментите за рязане

Пристъпете към старателно почистване на блока на инструментите за рязане, за да отстраните всякакви остатъци от трева или отпадъци.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По време на почистване на блока на инструментите за рязане отдалечете хора или животни от околното пространство..

a. Почистване на вътрешната част

⚠ ВНИМАНИЕ

Миенето на вътрешността на блока на инструментите за рязане и на канала за изхвърляне трябва да се извършва при монтиран дефлектор на страничното разтоварване или монтирана тапа "mulching".

1. Разположете машината на равна повърхност със здрава подова настилка.
2. Свържете тръбата за вода към един от двата специални фитинга (фиг. 20.A) и включете подаването на вода.
3. Седнете на шофьорската седалка, поддържайте манипулатора на трансмисията в централно положение "на нулева скорост" и стартирайте машината.
4. Снижете напълно блока на инструментите за рязане и включете инструментите за рязане.
5. Оставете водата да тече за няколко минути и спрете машината.
6. Затворете подаването на водата и разкачете маркуча от фитинга.
7. Повторете процедурата за другия фитинг.

b. Почистване на външната част

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да се поддържа оптималното ниво на производителност и безопасност на машината, е необходимо върху горната част на блока на инструментите за рязане да не се натрупват отпадъци и остатъци от изсъхнала трева.

За почистване на горната част на блока на инструментите за рязане е необходимо:
- да снижете изцяло блока на инструментите за рязане (позиция «1»);
- да продухате със струя сгъстен въздух (фиг. 21).

8.5 СМАЗВАНЕ

Компонент	Действие
Блок на инструменти за рязане	Смажете местата за повдигане с масло (фиг. 22.A).
Оси на задните колела	Свалете колелата. Смажете осите с грес (пар. 9.3.4) (фиг. 22.B).

8.6 ФИКСИРАЩИ ГАЙКИ И ВИНТОВЕ

Поддържайте затегнати гайките и винтовете, за да сте сигурни, че машината се намира винаги в състояние да функционира безопасно.

9. ИЗВЪНРЕДНА ПОДДРЪЖКА

9.1 ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Необходимо е незабавно да се свържете с вашия дистрибутор или специализиран сервизен център, ако забележите нередности във функционирането:
- в позицията на нулева скорост на манипулатора за управление на тягата (работна спирачка);
- при включването и спирането на инструментите за рязане;
- при включването на тягата при движение на преден и заден ход или при промяна на посоката.

9.2 БЛОК НА ИНСТРУМЕНТИ ЗА РЯЗАНЕ / ИНСТРУМЕНТИ ЗА РЯЗАНЕ

9.2.1 Подравняване на блока на инструментите за рязане

Добрата регулация на инструментите за рязане е много важна за постигане на равномерно окосена/подрязана поляна (Фиг. 15).
В случай на неравно косене/подрязване, проверете налягането на гумите (пар. 7.1.3).
Ако това не е достатъчно, за да получите еднородно подрязване/косене, трябва да се свържете с Вашия дистрибутор за извършване на регулиране на подравняването на блока на инструментите за рязане.

9.2.2 Инструменти за рязане

Лошо наточен инструмент за рязане откъсва тревата и води до пожълтяване на поляната.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Винаги заменяйте по двойки повредените, износените или изкривените инструментите за рязане, заедно със собствените винтове, за да се поддържа балансирането.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всички операции отнасящи се до инструментите за рязане (демонтиране, наточване, балансиране, поправка, монтиране отново и/или смяна), са сериозни дейности, които изискват специфична компетентност, освен тази за използване на съответните инструменти; поради причини свързани с безопасността при работа, е необходимо те да се извършват винаги в специализиран сервизен център.

⚠ ВНИМАНИЕ

Използвайте винаги оригинални инструменти за рязане, носещи кода, който е указан в таблицата "Технически данни".

БЕЛЕЖКА

Имайки предвид еволюцията на продукта, цитираните в таблицата "Технически данни" инструменти за рязане могат да бъдат заменени в течение на времето с други, с аналогични характеристики за взаимозаменяемост и безопасност на функциониране.

9.3 СМЯНА НА ПРЕДНИТЕ/ ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА

9.3.1 Предварителни операции

⚠ ОПАСНОСТ

Използвайте подходящо повдигащо устройство.

Преди да извършите смяна на колелата, изпълнете следните операции:

1. Позиционирайте машината върху здрава и равна повърхност, която гарантира стабилност на машината.
2. Спрете машината.
3. Свалете ключът.

9.3.2 Смяна на задните колела

1. Проверете дали затвореният крик има подходяща височина за разстоянието на точката на поставяне спрямо земята.
2. Проверете дали крика е перфектно перпендикулярен спрямо земята.
3. Включете трансмисията, така че задните колела да са блокирани (пар. 6.3.1);
4. Поставете дървени клинове (фиг. 23.A) пред и зад двете предни колела (фиг. 23.B), за да предотвратите всякакво случайно движение на машината, когато двете задни колела (фиг. 23.C) се повдигнат от земята;
5. Поставете крика (фиг. 24.A) в центъра на двата съединителни анкерни болтове (фиг. 24.B) на предавателните групи (фиг. 24.C), като поставите дървена планка (фиг. 24.D), за да не се повредят анкерните болтове и да се гарантира добра стабилност в точката на повдигане;

БЕЛЕЖКА

Крикът, позициониран така, както е описано по-горе, предизвиква повдигане и на двете колела.

6. Работете с крика и повдигнете машината, колкото е необходимо, за да можете лесно да извадите колелото, което трябва да бъде сменено;

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Уверете се, че по време на повдигането, машината се поддържа стабилна и неподвижна. Ако се забележи някаква аномалия, снижете незабавно крика, отрийте и отстранете евентуални проблеми, след което повдигнете отново машината.

7. Изтеглете капака (фиг. 25.A);
8. С помощта на отверка извадете еластичния пръстен (фиг. 25.B) и опорната шайба (фиг. 25.C);
9. Изтеглете колелото, което трябва да се смени;
10. Намажете оста (фиг. 25.D) с грес;
11. Монтирайте новото колело;
12. Внимателно позиционирайте отново шайбата, еластичния пръстен и капака.

БЕЛЕЖКА

Необходимо е да се провери дали задните колела са с еднакъв диаметър, като и дали и двете гуми са напомпани до предписаното налягане (фиг. 26.A). За да се избегне несъосност между колелата (фиг. 26.B) и неравномерно рязане/косене е необходимо да се регулира подравняването на блока на инструментите за рязане в оторизирана работилница.

9.3.3 Смяна на предните колела(само за модели от типа “I” и “II”)

1. Включете трансмисията, така че задните колела да са блокирани (пар. 6.3.1), за да се предотврати всякакво случайно движение на машината;

2. Поставете дървена дъска с дебелина приблизително 2-3 cm (фиг. 27.A) под противоположното предно колело (фиг. 27.B) на това колело, което трябва да се смени, така че колелото, което трябва да се смени (фиг. 27.C) да е повдигнато достатъчно, за да можете да го извадите удобно.
3. Като държите неподвижен винта (фиг. 28.A), развийте гайката (фиг. 28.B).
4. Извадете винта (фиг. 28.A) с шайбите (фиг. 28.C) и свалете колелото (фиг. 28.D).
5. Монтирайте новото колело.
6. Внимателно поставете отново винта и шайбите, след което затегнете напълно гайката (фиг. 28.B).

9.3.4 Смяна на предните колела (само за модела от типа “III”)

1. Включете трансмисията, така че задните колела да са блокирани (пар. 6.3.1), за да се предотврати всякакво случайно движение на машината;
2. Поставете дървена дъска с дебелина приблизително 2-3 cm (фиг. 27.A) под противоположното предно колело (фиг. 27.B) на това колело, което трябва да се смени, така че колелото, което трябва да се смени (фиг. 27.C) да е повдигнато достатъчно.
3. Развийте винта (фиг. 28.F) откъм страната M на вилицата и след това винта (фиг. 28.I) откъм страната L на вилицата.
4. Свалете втулката (фиг. 28.G) и махнете колелото (фиг. 28.H).
5. Монтирайте новото колело.
6. Поставете втулката (фиг. 28.G) като обърнете внимание на правилната посока. Поставете винта (фиг. 28.I) откъм страната M на вилицата и след това винта (фиг. 28.F) откъм страната L на вилицата. Затегнете докрай двата винта.

9.3.5 Поправка или смяна на гумите

Гумите са вид “Tubeless” и затова всяка смяна или поправка след спукване трябва да става в специализиран сервиз по предвидените за такова покритие начини.

10. ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Когато машината трябва да се прибере за съхранение за период по-голям от 30 дни:
1. Свалете ключът на запалването.
2. Почистете старателно машината.
3. Проверете дали по машината няма повреждания. Ако е необходимо, се свържете се с оторизиран сервизен център.
4. Приберете машината за съхранение:
   - със снижен блок на инструмента за рязане;
   - включени трансмисии;
   - в сухо помещение;
   - защитена от лошо време, на сянка, при препоръчителна температура между +0 и + 40°C;
   - по възможност покрита с платно;
   - на място недостъпно за деца;
   - уверите се, че сте свалили ключът или инструментите използвани за поддръжката.

⚠ ВНИМАНИЕ

Акумулатора трябва да се зарежда напълно поне веднъж месечно и винаги преди възобновяване на дейността.

Когато трябва да включите отново машината, подгответе я за работа така, както е описано в глава “7. Използване на машината”.

11. ПРЕМЕСТВАНЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ

- Когато се премества машината е необходимо:
  1. да изключите инструмента за рязане;
  2. да доведете блока на инструментите за рязане в позиция на максимална височина;
  3. изключете машината и свалете ключа на запалването;
  4. изключете трансмисията (пар. 6.3).

- Когато се транспортира машината с транспортно средство или ремарке е необходимо да се следва следната последователност:

  1. да използвате рампи за достъп с подходяща ширина, дължина и здравина за теглото и размерите на машината;
  2. да повдигнете диска до максималната височина на рязане с помощта на системата за регулиране;
  3. да натоварите машината с изключен двигател, свален ключ на запалването от неговото гнездо на машината, без присъствие на шофьор в машината, с избутване, използвайки подходящ брой хора;
  4. да снижите изцяло блока на инструмента за рязане;
  5. да изключете машината и махнете ключа;
  6. да включите трансмисията (пар. 6.3);
  7. да закрепите машината на превозното средство, като използвате двете куки отзад; да не се закрепва машината в елементи, които могат да бъдат повредени.

11.1 ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ (САМО ЗА МОДЕЛА ОТ ТИПА “III”)

Ако е необходимо да повдигнете машината, **за да избегнете повреда на системата за повдигане,** следвайте упътванията в описаната последователност:

1. Доведете блока на инструментите за рязане в позиция на максимална височина.
2. позиционирайте вилиците (фиг. 30.D) върху задната страна на машината;
3. поставете 3 дървени блокчета (L=1100 mm) както е показано на фиг. 30, съответно в позиция A, B и C;
4. поставете 2 дървени блокчета (L=180 mm) както е показано на фиг. 30, между режещия диск и рама, в позиция E,
5. повдигнете машината.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Ако смятате, че не сте в състояние да извършите товаро-разтоварната работа или транспортирането в условия на безопасност, свържете се със сервизния център.

12. ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОПРАВКИ

Това ръководство предоставя всички упътвания, необходими за управлението на машината и за извършване на правилна основна поддръжка от потребителя. Всички операции по регулирането и поддръжката, които не са описани в това ръководство, трябва да бъдат извършвани при Вашия дистрибутор или в специализиран център за обслужване, който разполага с необходимите познания и инструменти за правилното извършване на работата, като се запази степента на безопасност и първоначалното състояние на машината.
Операции, извършени от некомпетентни лица или фирми водят до отпадане на всякаква гаранция и всякакво задължение или отговорност на Производителя.

- Само оторизирани работилници за техническо обслужване могат да извършват поправки и поддръжка, когато машината е в гаранция.
- Оторизираните работилниците за техническо обслужване използват единствено оригинални резервни части. Оригиналните резервни части и принадлежности са специално разработени за машините.
- Не се одобрява използването на неоригинални резервни части и принадлежности; използването на неоригинални резервни части и принадлежности компрометира безопасността на машината и освобождава Производителят от всякакво задължение и отговорност.
- Препоръчва се да закарате машината веднъж в годината в оторизирана работилница за техническо обслужване, за извършване на поддръжка, техническо обслужване и проверка на предпазните устройства.

13. ГАРАНЦИОННО ПОКРИТИЕ

Условията на гаранцията се отнасят само до потребителите, тоест, непрофесионални оператори. Гаранцията покрива всички дефекти свързани с качеството на материалите и производството, които са установени по време на периода на гаранция от Вашия дистрибутор или специализиран сервизен център. Прилагането на гаранцията се ограничава до поправка или смяна на дефектен компонент.
Прилагането на гаранцията е подчинена на редовна поддръжка на машината.
Потребителят трябва да следва внимателно всички предоставени инструкции в приложената документация.
Гаранцията не покрива вреди/щети произтичащи от:

- Незапознаване с придружаващата документация (Ръководство с инструкции).
- Професионално използване.
- Невнимание, небрежност.
- Външна причина (мълнии, удари, наличие на външни тела в машината) или инцидент.
- Неправилно или неразрешено от производителя използване или монтаж.
- Лоша поддръжка.
- Модифициране на машината.
- Използване на неоригинални резервни части (приспособяеми части).
- Използване на принадлежности, които не са доставени или такива, които не са одобрени от производителя.

Освен това, гаранцията не покрива:

- Операции по обикновена/извънредна поддръжка (описани в ръководството с инструкции).
- Нормалното износване на консумативи като инструменти за рязане, фарове, колела, предпазни болтове и кабели.
- Нормалното износване.
- Естетическо влошаване на машината, дължащо се на нейното използване.
- Опори на инструментите за рязане
- Евентуални допълнителни разходи свързани с активирането на гаранцията като транспортиране при потребителя, транспортиране на машината при дистрибутора, вземане под наем на оборудване за смяна или повикване на външна фирма за извършване на всички работи по поддръжката.

Потребителят е защитен от действащото национално законодателство. Правата на потребителя предвидени от действащото национално законодателство по никакъв начин не се ограничават от настоящата гаранция.

14. ТАБЛИЦА НА ОПЕРАЦИИТЕ ПО ПОДДРЪЖКАТА

Клетките отстрани ви позволяват да отбелязвате датата или броя работни часове, в които е извършена намесата.

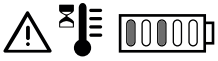
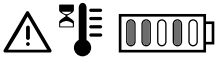
Операция	Периодичност (часове)	Изпълнено (Дата или Часове)					Забележка
Проверка на всички фиксирания	Преди всяко използване						
Проверка на налягането на гумите	Преди всяко използване						пар. 7.1.3
Проверки за безопасност / Проверка на командите	Преди всяко използване						пар. 7.2
Проверка на лоста за деблокиране на трансмисията	Преди всяко използване						пар. 6.3
Монтаж/Проверка на защитите на изход	Преди всяко използване						пар. 5.4
Зареждане на акумулатора	Преди всяко използване В края на всяко използване Преди прибиране за съхранение						пар. 8.2
Общо почистване и проверка	В края на всяко използване						пар. 8.4
Проверка за евентуални щети по машината. Ако е необходимо, се свържете се с оторизиран сервизен център.	В края на всяко използване						
Проверка на фиксирането и наточването на инструментите за рязане	25						*
Смяна на инструментите за рязане	100						*
Общо смазване	25						пар. 8.5 **

* Операция, която трябва да се извърши от вашия Дистрибутор или от Специализиран център
** Общото смазване на всички шарнирни съединения следва също да се извършва, когато се очаква продължително бездействие на машината.

15. ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Неизправност	Причина	Отстраняване на неизправност
1. Машината не се включва.	Изтощен акумулатор.	Заредете акумулатора (пар. 8.2.2).
2. Неравномерно косене	Нивото на наточване на инструментите за рязане е намалено.	Свържете се с оторизиран сервизен център
	Висока скорост на напредване в съотношение с височината на тревата, която трябва да се окоси.	Намалете скоростта на напредване и/или увеличете височината на косене. Изчакайте тревата да изсъхне.
	Блока на инструмента за рязане е пълен с трева.	Почистете блока на инструмента за рязане.

3. Ненормални вибрации по време на употреба.	Небалансирани инструменти за рязане. Разхлабени инструменти за рязане. Разхлабени части. Евентуални повреждания	Свържете се с оторизиран сервизен център за извършване на проверки, замяни или поправки.
4. Иконата (фиг. 9.B) остава включена, а светодиодите на акумулатора 2 и 5 премигват. ***Бутонен панел от типа "I" и "II"***  ***Бутонен панел от типа "III"*** 	Претоварване на тока от акумулатора поради:	
	1. Твърде тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
	2. Твърде стръмен наклон.	Намалете скоростта на движение и проверете наклона на терена, по който се работи.
5. Иконата (фиг. 9.L) премигва. Всички други индикации на бутонния панел (икони/led) остават функциониращи и видими. 	Предаларма за прегряване на акумулатора на тяговия мотор и / или моторите на инструментите за рязане поради:	
	1. Тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
6. Иконите (фиг. 9.F) и (фиг. 9.L) остават включени, а светодиодите на акумулатора 2 и 4 премигват. ***Бутонен панел от типа "I" и "II"***  ***Бутонен панел от типа "III"*** 	Прегряване/прекалено охлаждане на акумулатора поради:	Изключете машината, изчакайте поне 5 минути и след това я рестартирайте.
	1. Тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
	2. Неподходящи условия на околната среда.	Работете в среда с температура, подходяща за условията на работа на машината.
7. Иконата (фиг. 9.F) остава включена, а светодиодите на акумулатора 1, 4 и 5 премигват. ***Бутонен панел от типа "I" и "II"***  ***Бутонен панел от типа "III"*** 	Претоварване на тока при инструментите за рязане поради:	
	1. Тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
	2. Запушвания, които пречат на въртенето на инструментите за рязане.	Отстранете запушванията.
	3. Блокът на инструментите за рязане е пълен с трева.	Почистете блока на инструментите за рязане.

8. Иконите (фиг. 9.F) и (фиг. 9.L) остават включени, а светодиодите на акумулатора 1 и 3 премигват. ***Бутонен панел от типа "I" и "II"***  ***Бутонен панел от типа "III"*** 	Прегряване на моторите на инструментите за рязане поради:	Изключете машината, изчакайте поне 5 минути и след това я рестартирайте.
	Тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
9. Иконата (фиг. 9.F) остава включена, а светодиодите на акумулатора 1, 3 и 5 премигват. ***Бутонен панел от типа "I" и "II"***  ***Бутонен панел от типа "III"*** 	Застой на моторите на инструментите за рязане поради:	
	1. Тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
	2. Запушвания, които пречат на въртенето на инструментите за рязане.	Отстранете запушванията.
	3. Блокът на инструментите за рязане е пълен с трева.	Почистете блока на инструментите за рязане.
10. Иконите (фиг. 9.F) и (фиг. 9.L) остават включени, а светодиодите 1, 2 и 4 премигват. ***Бутонен панел от типа "I" и "II"***  ***Бутонен панел от типа "III"*** 	Прегряване на тяговия мотор:	Изключете машината и изчакайте поне 5 минути преди да повторите процедурата за задействане.
	1. Тяговият мотор е под напрежение.	Намалете скоростта на движение.
	2. Твърде стръмен наклон.	Намалете скоростта и проверете наклона на терена, по който се работи.
	3. Наличие на прекомерна кал по колелата.	Проверете дали колелата не са блокирани и, ако е необходимо, ги почистете.
11. Иконите (фиг. 9.F) и (фиг. 9.I) остават включени, а светодиодите 1, 2, 4 и 5 премигват. ***Бутонен панел от типа "I" и "II"***  ***Бутонен панел от типа "III"*** 	Машината се задейства с неосвободена команда за посока на хода (фиг. 8.D.1) (не е на нулева скорост).	Изключете машината и повторете процедурата за задействане само след като сте проверили дали командата за посока на хода (фиг. 8.D.1) е на нулева скорост (пар. 6.4.1).

12. Иконите (фиг. 9.F) и (фиг. 9.I) остават включени, а светодиодите на акумулатора 1, 2, 3 и 5 премигват. ***Бутонен панел от типа "I" и "II"***  ***Бутонен панел от типа "III"*** 	Единият или и двата лоста за включване/изключване на трансмисията (фиг. 8.C) е/са в положение на изключена трансмисия.	Проверете положението на лостове за включване/изключване на трансмисията и, ако е необходимо, ги върнете в положение на включена трансмисия (пар. 6.3).
		Ако проблемът продължава, свържете се със сервизен център.
13. Светодиодите на акумулатора (фиг. 9.B) се включват и се изключват прогресивно, отляво надясно и обратно.	Комуникационна грешка между бордовите електронни модули.	Изключете машината и повторите процедурата за задействане.
		Ако проблемът продължава, свържете се със сервизен център.

БЕЛЕЖКА

За други неизправности, които не са изброени в таблицата, незабавно се свържете с оторизиран център център.

16. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

16.1 КОМПЛЕКТ ЗА МУЛЧИРАНЕ (САМО ЗА МОДЕЛИ ОТ ТИПА "I", "II")

Надробява фино откосената трева и я оставя на поляната (фиг. 29.A).

16.2 ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО (БЪРЗО ЗАРЕЖДАНЕ)

Зарядно устройство, което позволява да се намали времето за презареждане на акумулатора. Списъкът на одобрените зарядни устройства за тази машина се намира в таблицата "Технически данни". Позволява да поддържате акумулатора в състояние на добра работоспособност по време на периоди на бездействие, гарантирайки оптимално ниво на зареждане и по-дълъг живот на акумулатора (фиг. 29.B).

16.3 ПЛАТНО ЗА ПОКРИВАНЕ

Предпазва машината от прах, когато не се използва (фиг. 29.C)

BS 

PAŽNJA!: PRIJE NEGO ŠTO POČNETE KORISTITI OVU MAŠINU, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK. Sačuvati za naredne potrebe.

SADRŽAJ

1. OPŠTE INFORMACIJE 2
   - 1.1 Kako se služiti priručnikom 2
   - 1.2 Reference 2
2. OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA 2
   - 2.1 Opšta sigurnosna upozorenja 2
3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA TRAKTORSKU KOSILICU (TRAKTORČIĆ) 5
   - 3.1 Obuka 5
   - 3.2 Pripremne radnje 5
   - 3.3 Za vrijeme upotrebe 5
   - 3.4 Održavanje, skladištenje 6
   - 3.5 Zaštita okolice 7
4. UPOZNAVANJE S MAŠINOM 7
   - 4.1 Opis mašine i predviđena upotreba 7
   - 4.2 Sigurnosne oznake 8
   - 4.3 Identifikacijska naljepnica 8
   - 4.4 Glavni dijelovi 8
5. MONTAŽA 9
   - 5.1 Komponente i oprema 9
   - 5.2 Montaža sjedala (samo za modele tipa “I”, “II”) 9
   - 5.3 Montaža sjedala (samo za tip modela "III") 9
   - 5.4 Montaža deflektora bočnog pražnjenja (samo za modele tipa “I”, “II”) 9
   - 5.5 Montaža bočnih ojačanja sklopa sredstava za rezanje (samo za tip modela "II") 10
6. KOMANDE I PRIKLJUČCI 10
   - 6.1 Ključ saglasnosti 10
   - 6.2 Dugme za slučaj nužde 10
   - 6.3 Poluge za uključivanje/isključivanje mjenjača 11
   - 6.4 Komanda za smjer 11
   - 6.5 Podešavanje visine košenja trave 11
   - 6.6 Pomoćna utičnica za USB dodatke 12
   - 6.7 Utičnica za punjenje baterije 12
   - 6.8 Komandna tabla 12
   - 6.9 Funkcija Bluetooth 17
7. UPOTREBA MAŠINE 17
   - 7.1 Pripremne radnje 17
   - 7.2 Sigurnosne kontrole 18
   - 7.3 Upotreba na strmim terenima 19
   - 7.4 Startanje 19
   - 7.5 Rad 19
   - 7.6 Zaustavljanje 20
   - 7.7 Nakon upotrebe 21
8. REDOVNO ODRŽAVANJE 21
   - 8.1 Opće informacije 21
   - 8.2 Baterija 21
   - 8.3 Točkići protiv skalpiranja (samo za modele tipa “I”, “II”) 23
   - 8.4 Čišćenje 23
   - 8.5 Podmazivanje 24
   - 8.6 Matice i vijci za fiksiranje 24
9. IZVANREDNO ODRŽAVANJE 24
   - 9.1 Preporuke za sigurnost 24
   - 9.2 Sklop reznih glava / rezne glave 24
   - 9.3 Zamjenja prednjih / zadnjih točkova 25
10. SKLADIŠTENJE 26
11. ODRŽAVANJE I TRANSPORT 26
    - 11.1 Mjere opreza pri transportu (samo za model tipa “III”) 27
12. ASISTENCIJA I POPRAVKA 27
13. POKRIĆE GARANCIJE 27
14. TABLICA ZAHVATA ODRŽAVANJA 28
15. PREPOZNAVANJE PROBLEMA 28
16. DODANTNA OPREMA 31
    - 16.1 Komplet za mulching (samo za modele tipa “I”, “II”) 31
    - 16.2 Punjač baterije (brzo punjenje) 31
    - 16.3 Pokrovna cerada 31

1. OPŠTE INFORMACIJE

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

U priručniku neki paragrafi koji sadrže informacije od posebnog značaja za sigurnost ili rad, istaknuti su na različite načine, prema slijedećem kriteriju:

⚠ OPASNOST

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati neposredni rizik koji ako se ne izbjegne trenutno izaziva smrt ili ozbiljnu ili trajnu štetu.

⚠ UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati situacija potencijalnog rizika koji ako se ne izbjegne može izazvati smrt ili ozbiljno ugroziti zdravlje.

⚠ PAŽNJA

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati situacija potencijalnog rizika koja ako se ne izbjegne može izazvati manje oštećenje mašine.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Daje uputstvo u vezi s tim kako se trebate ponašati da se suočite s problemima koji nisu vezani za fizičke povrede.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Daje uputstvo koje se odnosni na posebne procedure koje treba slijediti u slučaju nastanka situacija koje mogu ugroziti zdravlje ljudi ili sigurnost mašine.

NAPOMENA

Daje dodatne informacije prethodnim sigurnosnim porukama.

Paragrafi istaknuti kvadratom s tačkastim stranama sive boje pokazuju opcijske karakteristike koje ne postoje na svim modelima mašina opisanih u ovom Priručniku. Provjerite je li karakteristika prisutna na Vašem modelu mašine.

Sve oznake "prednji", "stražnji", "desno" i "lijevo" odnose se na radni položaj rukovatelja.

1.2 REFERENCE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputstvima za upotrebu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje.
Dijelovi prikazani na slikama označeni su slovima A, B, C i tako dalje.
Referencija na komponentu C na slici 2 označava se natpisom: “Vidi sl. 2.C” ili jednostavno “(Sl. 2.C)”.
Slike su indikativne. Stvarni dijelovi mogu se razlikovati od onih na slici.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podijeljen na poglavlja i paragrafe. Naslov paragrafa "2.1. Obuka" je podnaslov od "2. Sigurnosni propisi". Reference na naslove ili odlomke označene su skraćenicom pogl. ili par. i odgovarajući broj. Primjer: "pogl. 2" ili "par. 2.1"

2. OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA

2.1 OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA

⚠ PAŽNJA

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene sa mašinom. *Nepoštovvanje dolje navedenih uputstava može uzrokovati strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.*

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Termin “električna alatka” naveden u upozorenjima odnosi se na vašu mašinu koja se napaja s električne mreže (sa kablom) ili na bateriju (bez kabla).

1) **Sigurnost radnog područja**
   a) **Održavajte radno područje čistim i dobro osvijetljenim.** *Neuredna ili mračna područja olakšavaju nesreće.*
   b) **Ne koristite električnu alatku u eksplozivnoj atmosferi, na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** *Električne alatke dovode do stvaranja iskri koje mogu zapaliti prašinu ili paru.*
   c) **Držite djecu i prolaznike podalje kada koristite električni alat.** *Ometanja mogu uzrokovati da izgubite kontrolu.*

2) Električna sigurnost

a) **Utikač na kablu punjača baterije mora biti kompatibilan s električnom utičnicom. Nikada nemojte mijenjati utikač. Nemojte koristiti adaptere s kablom punjača baterije koji ima uzemljenje.** *Nepromijenjeni utikači koji se uklapaju u utičnicu smanjuju rizik od strujnog udara.*

b) **Utikač električne alatke mora biti kompatibilan s utičnicom. Nikada nemojte mijenjati utikač. Nemojte koristiti adaptere s uzemljenim električnim alatkama.** *Nepromijenjeni utikači koji se uklapaju u utičnicu smanjuju rizik od strujnog udara.*

c) **Izbjegavajte da vam tijelo dođe u dodir s površinama koje su spojene na masu ili uzemljenje kao što su cijevi, radijatori, šporeti, hladnjaci.** *Rizik od električnog udara povećava se ako tijelo dođe u dodir s masom ili uzemljenjem.*

d) **Ne izlažite električne alatke kiši ili mokrom okruženju.** *Ulazak vode u električnu alatku povećava rizik od strujnog udara.*

e) **Nikada ne vucite kabal punjača baterije da iščupate utikač. Držite kabal punjača baterije podalje od toplote, ulja, rastvora, oštrih predmeta, oštrih rubova ili dijelova u pokretu.** *Oštećeni ili zapetljani kabal povećava rizik od električnog udara.*

f) **Ne koristite kabal na neodgovarajući način. Nemojte koristiti kabal za nošenje alatke, povlačenje ili za isključivanje iz utičnice. Držite kabal podalje od topline, ulja, oštrih rubova ili dijelova u pokretu.** *Oštećeni ili zapetljani kabal povećava rizik od električnog udara.*

g) **Kada koristite električnu alatku na otvorenom, koristite produžni kabal prikladan za vanjsku upotrebu.** *Korištenje produžnog kabela prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.*

h) **Ako se korištenje električnog alata u vlažnom okruženju ne može izbjeći, koristite utičnicu zaštićenu diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device).** *Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.*

i) **Punjač baterije priključite samo na utičnice s mrežnim naponom i frekvencijom naznačenim na pločici.**

⚠ OPASNOST

Vlaga i struja nisu kompatibilni:

- Rukovanje električnim kablovima i njihovo spajanje treba izvršiti na suhom;
- Nikada nemojte dovesti u kontakt električnu utičnicu ili kabal sa mokrim područjem (bare ili vlažna zemlja).
- Ako je potrebno, koristite produžne kablove s integralnim službeno potvrđenim izoliranim utičnicama, koje se mogu naći u prodaji.
- Strujnu utičnicu za punjenje baterije koja mora biti povezana na električnu mrežu zgrade mora pripremiti kvalificirani električar; ona mora biti zaštićena diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device), a struja isključivanja mora biti u skladu sa važećim zakonskim propisima.
- Nepravilno povezivanje može izazvati kratak spoj, ozbiljnu štetu osobama, kao i smrt.

- **Da ne bi došlo do prestanka napajanja strujom za vrijeme punjenja baterije::**
  - provjerite je li ukupni kapacitet električne instalacije prikladan.
  - uključiti mašinu na utičnicu s dovoljnim naponom.
  - izbjegavajte koristiti istovremeno ostale električne aparate koji dosta troše.

3) Lična sigurnost

a) **Budite oprezni, provjerite što radite i koristite zdrav razum kada koristite električnu alatku. Nemojte koristiti električnu alatku kada ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** *Trenutak nepažnje tijekom korištenja električne alatke može uzrokovati ozbiljne osobne ozljede.*

b) **Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne rukavice.** *Korištenje zaštitne opreme kao što su maske za prašinu, neklizajuća obuća, zaštitne kacige ili štitnici za uši, smanjuje osobne ozljede.*

c) **Izbjegavajte nenamjerne startove. Izvadite ključ za paljenje prije bilo kakvih podešavanja, mijenjanja dodataka ili prije spremanja električnog alata**. *Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električne alatke.*

d) **Prije uključivanja električne alatke uklonite sve ključeve ili alatke za podešavanje.** *Ključ ili alat koji ostaju u kontaktu s rotirajućim dijelom mašine može uzrokovati osobne ozljede.*

e) **Ne naginjite se. Uvijek morate imati dobar oslonac i prikladnu ravnotežu.** *To omogućuje bolju kontrolu nad električnom alatkom u neočekivanim situacijama.*

f) **Obucite se na odgovarajući način. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću podalje od pokretnih dijelova.** *Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u pokretne dijelove.*

g) **Ako postoje uređaji za spajanje na sisteme za usisavanje i sakupljanje prašine, provjerite jesu li povezani i korišteni na odgovarajući način.** *Korištenje ovih uređaja može smanjiti rizike povezane s prašinom.*

h) **Ne dopustite da vaše znanje stečeno korištenjem mašine dvede do toga da postanete samozadovoljni i zanemarite sigurnosna načela električne alatke.** *Nepažljiv rad može uzrokovati ozbiljne ozljede u djeliću sekunde.*

4) Korištenje i zaštita električne alatke

a) **Nemojte preopteretiti električnu alatku. Koristite električnu alatku prikladnu za posao.** *Odgovarajući električni alat obaviće posao bolje i sigurnije, brzinom za koju je dizajniran.*

b) **Nemojte koristiti mašinu ako komutator s ključem nije u stanju uredno da je pokrene ili zaustavi.** *Mašina koju komutator s ključem ne može aktivirati opasna je i morate ju popraviti u servisnoj službi.*

c) **Izvaditi ključ za omogućavanje prije bilo kakvih podešavanja, mijenjanja pribora ili prije spremanja električnog alata.** *Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električne alatke.*

d) **Nekorištene električne alatke čuvajte izvan dohvata djece i ne dopustite da mašinu koriste osobe koje nisu upoznate s alatkom i ovim uputstvima.** *Električne alatke su opasne u rukama neobučenih korisnika.*

e) **Vodite računa o održavanju električnih alatki i pribora. Provjerite jesu li pokretni dijelovi poravnati i slobodni, da nema slomljenih dijelova i drugih uvjeta koji mogu utjecati na rad električne alatke. U slučaju oštećenja, električna alatka se mora popraviti prije upotrebe.** *Mnoge nesreće su uzrokovane lošim održavanjem.*

f) **Reznu glavu trebate oštriti i čistiti.** *Prikladno održavanje rezne glave, dobro naoštreni noževi rjeđe će se zaglaviti i lakše kontrolirati.*

g) **Električna alatka i pripadajući pribor koristite prema priloženim uputstvima, imajući na umu radne uvjete i vrstu posla koji se izvodi.** *Korištenje električne alatke za radnje koje nisu predviđene može uzrokovati opasne situacije.*

h) **Držite ručke i površine za hvatanje suvim, čistim i bez ulja i masti.** *Klizave ručke i površine za hvatanje ne omogućuju sigurno kretanje i kontrolu alatke u nepredviđenim situacijama.*

5) Upotreba i mjere opreza pri korištenju alatki na baterije

a) **Za punjenje baterije koristite isključivo punjač koji je preporučio proizvođač.** *Punjač baterija koji je prikladan za određni tip baterija može izazvati rizik od požara, električni udar, pregrijavanje ili curenje tekućine iz baterije ako se koristi s nekim drugim tipom baterija.*

b) **Koristite isključivo specifične baterije koje su predviđene za vašu mašinu.** *Korištenje bilo kojeg drugog paketa baterija može stvoriti opasnost od ozljeda i požara.*

c) **Nemojte koristiti oštećenu ili modificiranu bateriju ili alatku.** *Oštećene ili modificirane baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može rezultirati požarom, eksplozijom ili rizikom od ozljeda.*

d) **Ne izlažite bateriju ili alatku vatri ili prekomjernoj temperaturi.** *Izloženost vatri ili temperaturi višoj od 80 °C može da izazove eksploziju.*

e) **Slijedite sva uputstva za punjenje i ne punite bateriju ili alatku izvan temperaturnog raspona navedenog u uputstvima.** *Neispravno punjenje ili na temperaturama izvan navedenog raspona mogu oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.*

f) **Nemojte puniti baterije na mjestima gdje ima pare, zapaljivih supstanci ili prostora koji je prekomjerno vlažan. Ako ne možete izbjeći vlažni ambijent, koristite strujnu utičnicu koja je opremljena diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device) da smanjite rizik od električnog udara.**

g) **Nemojte držati kabal punjača baterija na dohvatu djece.**

6) Podrška

a) **Električnu alatku neka popravlja kvalificirano osoblje, koristeći samo originalne rezervne dijelove.** *To omogućuje održavanje sigurnosti električne alatke.*

b) **Nemojte vršiti popravke na bateriji.** *Radnje popravka mora obaviti proizvođač ili specijalizirani servisni centar.*

3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA TRAKTORSKU KOSILICU (TRAKTORČIĆ)

3.1 OBUKA

- Upoznajte se sa komandama i s prikladnim načinom upotrebe mašine. Naučite brzo da zaustavite mašinu.
- Nemojte nikada dopustiti da mašinu koriste djeca ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s uputstvima. Lokalni zakoni mogu odrediti minimalnu dob za korisnika.
- Nemojte prevoziti djecu niti druge putnike.
- Ne zaboravite da je korisnik odgovoran za nezgode i nepredviđene slučajeve koji mogu nastati na štetu drugih osoba ili njihove imovine. Odgovornost korisnika podrazumijeva procjenu potencijalnih opasnosti terena na kojem se radi, poduzimanje svih potrebnih mjera kako bi garantovao vlastitu sigurnost i sigurnost drugih osoba, a posebno na strmim, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
- Ovaj priručnik je sastavni dio mašine, stoga uvijek mora biti uz mašinu u slučaju trenutnog ili definitivnog ustupanja/prodaje mašine drugim osobama.

3.2 PRIPREMNE RADNJE

Osobna zaštitna oprema (OZO)

- Nosite prikladnu odjeću, jaku radnu obuću s neklizajućim đonom i dugim pantalonama. Ne uključujute mašinu kad ste bosi ili u sandalama. Nosite opremu za zaštitu sluha.
- Upotreba zaštite za sluh može smanjiti mogućnost da čujete eventualna upozorenja (viku ili alarme). Posebnu pažnju obratite na ono što se dešava oko radnog područja.
- Nemojte nositi šalove, košulje, ogrlice, narukvice, odjeću koja ima lepršave dijelove, kao ni uzice ni kravate, odnosno dodatke koji vise ili su široki jer bi se mogli zakačiti za mašinu ili predmete i materijal koji se nalazi na radnom mjestu.
- Prikladno vežite kosu.

Radni prostor / Mašina

Detaljno pregledajte čitavu radnu površinu i uklonite sve što bi mašina mogla izbaciti ili što bi moglo oštetiti reznu glavu/okretne dijelove (kamenje, granje, žica, kosti, itd).

3.3 ZA VRIJEME UPOTREBE

Radno područje

- Nemojte koristiti mašinu na području u kojem postoji rizik od eksplozija, u prisustvu zapaljive tečnosti, plina ili prašine. Električni kontakti ili mehaničko trljanje mogu dovesti do stvaranja iskri koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- Radite isključivo po dnevnom svjetlu ili pri dobrom vještačkom osvjetljenju ili kad se dobro vidi.
- Udaljite osobe, djecu i životinje s radnog područja. Djecu trebaju nadgledati odrasli.
- Nemojte raditi po mokroj travi, kad pada kiša i kad postoji rizik od nevremena, a posebno mogućnost pojave munja.
- Posebnu pažnju obratite na neravnine terena (ispupčenja, udubljenja), na padine, na skrivene opasnosti i na prisutnost mogućih opasnosti koje bi mogle ograničiti vidljivost.
- Budite oprezni u blizini provalija, jaraka ili nasipa. Mašina se može prevrnuti ako jedan točak premaši rub provalije ili se rub ospe.
- Posebno pazite na teren pod nagibom, gdje trebate biti oprezni da se mašina ne bi prevrnula ili da ne biste izgubili kontrolu nad njom. Glavni uzroci gubitka kontrole:
  - Točkovi ne prianjaju.
  - Prevelika brzina.
  - Nagle promjene pravca.
  - Neprilagođeno kočenje.
  - Mašina nije prikladna za upotrebu.
  - Nepoznavanje efekata koji mogu nastati iz uvjeta u kojem se nalazi zemljište;
  - Upotreba mašine kao vučnog vozila.
- Pazite na promet kad mašinu koristite u blizini puta.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Mašine koje su predmet ovog priručika nisu projektovane da se koriste kao vučno vozilo.

Ponašanje

- Za vrijeme vožnje i rada nemojte biti rasejani i održite potrebnu koncentraciju.
- Pazite kad se krećete u rikverc ili unazad. Gledajte iza sebe prije i za vrijeme kretanja u rikverc da se uvjerite da iza vas nema prepreka.
- Obratite pažnju kada koristite dodatnu opremu jer bi ona mogla izmijeniti stabilnost mašine, posebno na strmom terenu.
- Držite uvijek ruke i noge podalje od rezne glave, kako za vrijeme startanja tako i za vrijeme korištenja mašine.
- Držite ruke i noge podalje od nosača sjedišta. Postoji rizik od povreda gnječenjem.

⚠ UPOZORENJE

Rezni element nastavlja se okretati nekoliko sekundi i nakon što ga isključite ili nakon što ste ugasili motor.

⚠ UPOZORENJE

Postupajte oprezno sa sklopom reznih glava koji ima više od jedne rezne glave, budući da rezna glava koja se okreće može izazvati okretanje i drugih reznih glava.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

U slučaju kvara ili nezgode za vrijeme rada, odmah isključite motor i udaljite mašinu kako ne bi nastala dalja oštećenja; ako povrijedite sebe ili druge osobe, odmah primjenite mjere prve pomoći koje su najprikladnije situaciji koja je nastala i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog liječenja. Pažljivo uklonite sve eventualne otpatke koji bi mogli oštetiti ili povrijediti osobe ili životinje u slučaju da ih niko ne nadzire.

Ograničenja u upotrebi

- Nikada nemojte koristiti mašinu kad su štitnici oštećeni, kad nisu namontirani ili kad nisu pravilno namontirani (vreća za skupljanje trave, štitnik bočnog izbacivanja, štitnik za izbacivanje odostraga)
- Ne koristite mašinu ako dodatna oprema/alatke nisu instalirane na predviđenim mjestima.
- Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati ili oštećivati sigurnosne uređaje/mikroprekidače koji postoje na mašini.
- Ne izlažite mašinu preteranom naporu i ne koristite malu mašinu za teške radove; upotreba odgovarajuće mašine smanjuje rizike i poboljšava kvalitet rada.
- Mašina nije službeno potvrđena za korištenje na javnim putevima. Mašina se mora koristiti (u skladu s Prometnim propisima) na području zatvorenom za promet vozila.

3.4 ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE

Redovno održavajte mašinu i ispravno je uskladištite kako bi se održala njena sigurnost i njen izvorni učinak.

Održavanje

- Nikada nemojte koristiti mašinu kad su njeni dijelovi istrošeni ili oštećeni. Dijelovi u kvaru ili oštećeni dijelovi moraju se zamijeniti, nikada popravljati.
- Za vrijeme vršenja operacija podešavanja mašine, pazite da ne uvučete prste između rezne glave u pogonu i fiksnih dijelova mašine.
- Mašinu treba da popravi kvalificirano osoblje i da koristi isključivo originalne rezervne dijelove. To omogućava da se održi sigurnost mašine.
- Nemojte vršiti popravke na bateriji. Popravke mora izvršiti proizvođač ili specijalizirana servisna služba.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Nivo buke i vibracija navedena u ovim uputstvima predstavjaju najviše vrijednosti pri kojima se mašina može koristiti. Upotreba reznog elementa koji nije uravnotežen, prevelika brzina kretanja, nevršenje održavanja bitno utiču na emisiju zvuka i vibracije. Posljedično, potrebno je preduzeti preventivne mjere za otklanjanje mogućih oštećenja uslijed visokih naprezanja bukom i vibracijama; voditi brigu o održavanju mašine, nositi štitnike za uši, praviti pauze tijekom rada.

Skladištenje

Da biste smanjili rizik od požara, nemojte ostavljati posude s pokošenom travom u prostorijama.

3.5 ZAŠTITA OKOLICE

Zaštita okolice mora biti važan i prioritetan aspekt pri korištenju mašine, uz poštovanje susjedstva i okruženja u kojem živimo.

- Strogo poštujte lokalne propise za zbrinjavanje ambalaže, istrošenih dijelova ili bilo kog drugog elementa koji ima štetan uticaj na okolicu; ovaj otpad ne smijete bacati u običan otpad, već ga trebate odvojiti i predati centrima za skupljanje otpada koji će se pobrinuti za njegovu reciklažu.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa za uklanjanje otpadnog materijala nakon košenja.
- Kada prestanite koristiti mašinu, nemojte napustiti mašinu u okolici, već se obratite centru za sakupljanje otpada, u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Nemojte bacati električne aparate u kućni otpad. Na osnovu Europske smjernice 2012/19/EZ o otpadu električnih i elektronskih aparata i njenom sprovođenju u skladu sa državnim propisima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno skupljati da bi se mogli ponovo iskoristiti na ekološko prihvatljiv način. Električni aparati bačeni na otpad ili na zemlju, stvaraju otrovne supstance koje mogu završiti u podzemnim vodama i lancu ishrane te na taj način štetiti vašem zdravlju i blagostanju. Za više informacija o zbrinjavanju ovog proizvoda, obratite se nadležnom centru za zbrinjavanje otpada iz domaćinstva ili ovlaštenom zastupniku.



Na kraju radnog vijeka baterija, zbrinuti je uz dužnu pažnju. Baterija sadrži materijal koji je opasan po Vas i po okolicu. Istu morate izvaditi i posebno zbrinuti u objektu koji prihvata baterije s litijumskim jonima.



Odvojeno prikupljanje korištenih proizvoda i ambalaže omogućuje recikliranje i ponovnu upotrebu materijala. Ponovna upotreba recikliranog materijala pomaže da se spriječi zagađenje okolice i smanjuje potražnju za sirovinama.

4. UPOZNAVANJE S MAŠINOM

4.1 OPIS MAŠINE I PREDVIĐENA UPOTREBA

Ova mašina je traktorska kosilica.
Mašina je opremljena s dva (tip “I”, “II”) ili tri (tip “III”) elektromotora, koji aktiviraju rezne uređaje i dvije nezavisne elektroprijenosne grupe.
Operater može upravljati smašinom i upravljati glavnim komandama dok uvijek sjedi na vozačevom sjedalu.

Sigurnosni uređaji namontirani na mašinu dovode do zaustavljanja motora i rezne glave u roku od nekoliko sekundi (par. 7.2.2).

4.1.1 Predviđena upotreba

Ova mašina je projektirana i izrađena za košenje trave. Naročito:

1. pokosite travu i ispraznite je bočno (za modele tipa “I”, “II”)/na stražnjoj strani (za model tipa “III”.).
2. kositi, usitnjavati i odlagati travu na terenu (efekat malčiranja).

Upotreba posebne dodatne opreme, koju je predvideo proizvođač kao originalne opreme ili opreme koja se posebno može kupiti, omogućava da se košenje trave izvrši na različite načine, koji su opisani u ovom priručniku ili na slikama koje se nalaze pored razne dodatne opreme.
Isto tako, mogućnost postavljanja dopunske opreme (ukoliko je ona predviđena od strane proizvođača) može proširiti predviđenu upotrebu na druge funkcije, prema ograničenjima i uslovima navedenim u uputstvima koja idu uz svu dodatnu opremu.

4.1.2 Neprimjerena upotreba

Bilo koja druga upotreba koja nije predviđena može biti opasna i nanijeti štetu osobama i/ili predmetima. U neprimjerenu upotrebu spadaju (navodimo samo nekoliko primjera):

- prijevoz na mašini drugih osoba, djece ili životinja jer bi oni mogli pasti i teško se povrijediti; osim toga prijevoz istih može ugroziti sigurnu vožnju mašine;
- guranje tereta;
- korištenje mašine za prolaz po nestabilnom, klizavom, zaleđenom, kamenitom ili neravnom terenu, po barama ili močvarnim predjelima gdje nije moguće procijeniti čvrstoću terena;

• korištenje uređaja za košenje na područjima bez trave

⚠ OBAVJEŠTENJE

Neprimjerena upotreba dovodi do prestanka važenja garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost, već će korisnik morati snositi troškove za oštećenja ili povrede koje nanese samom sebi ili trećim osobama.

4.1.3 Tipologija korisnika

Ova mašina je namijenjena da je koriste osobe, odnosno rukovaoci koji nisu profesionalci. Namijenjena je da se koristi iz hobija i mora ju koristiti samo jedan rukovatelj.

4.2 SIGURNOSNE OZNAKE

Na mašini se pojavljuju različiti simboli (sl. 1). Njihova je funkcija podsjetiti operatera na ponašanje koje treba slijediti kako bi ga koristio s potrebnom pažnjom i oprezom.
Značenje simbola:



PAŽNJA
Pročitati uputstva prije upotrebe mašine.



PAŽNJA
Izvadite ključ i pročitajte uputstva prije vršenja bilo koje operacije održavanja ili popravki.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
(za modele tipa “I” i “II”)
Nemojte raditi ukoliko prethodno niste namontirali usmjerivač bočnog izbacivanja.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Za vrijeme upotrebe osobe trebaju biti podalje od radnog područja.



OPASNOST OD PREVRTANJA MAŠINE
Nemojte koristiti ovu mašinu na iskošenim terenima s nagibom preko 15°.



OPASNOST OD GNJEČENJA
Provjerite jesu li djeca udaljena od mašine kad je motor u pogonu.



OPASNOST OD SJEČENJA
Rezne glave u pokretu.
Nemojte uvlačiti ruke ili noge u kućište reznih glava.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Oštećene ili nečitljive naljepnice moraju se zamijeniti. Zatražite nove naljepnice od ovlaštene servisne službe.

4.3 IDENTIFIKACIJSKA NALJEPNICA

Identifikacijska naljepnica sadrži sljedeće podatke (sl. 2):
1. Nivo zvučne snage.
2. Oznaka usklađnosti CE.
3. Godina proizvodnje.
4. Tip mašine.
5. Serijski broj.
6. Naziv i adresa proizvođača.
7. Šifra artikla.
8. Maks. brzina rada motora.
9. Težina u kg.
10. Stepen električne zaštite
11. Nazivni napon.
12. Kapacitet baterije.

Upišite identifikacijske podatke o mašini u odgovarajući prostor na naljepnici koja se nalazi na poleđini naslovne strane.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Koristite identifikacijske podatke koji se nalaze na naljepnici za identifikaciju proizvoda svaki put kada kontaktirate ovlašteni servis.

NAPOMENA

Izjava o usaglašenosti nalazi se na zadnjim stranicama priručnika.

4.4 GLAVNI DIJELOVI

Mašina se sastoji od sljedećih glavnih komponenti, kojima odgovaraju sljedeće funkcije (sl. 2):

A. **Sklop reznih glava**: u pitanju je sklop formiran od kartera, u kojem su smještene okretne rezne glave, i od reznih glava.
B. **Rezne glave**: elementi za košenje trave; krilca na krajevima omogućuju usmjeravanje pokošene trave prema kanalu za izbacivanje.

C. Usmjerivač bočnog izbacivanja: u pitanju je sigurnosni štitnik koji spriječava da eventualni predmeti koje sakupe rezne glave budu odbačeni daleko od mašine (samo za modele s bočnim izbacivanjem trave).
D. Vozačevo sjedalo: je radna stanica operatera i opremljena je senzorom koji detektira njegovu prisutnost u svrhu intervencije sigurnosnih uređaja.
E. Motori sečiva: osiguravaju kretanje uređaja za rezanje.
F. Prijenosni motori: osiguravaju kretanje zadnjih točkova.
G. Baterija: daje energiju motorima i svim električnim komponentama mašine.

5. MONTAŽA

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati navedeni su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti. Nemojte koristiti mašinu prije nego što provjerite je li mašina isporučena potpuno sastavljen, uključujući sve uklonjive dijelove navedene u sljedećoj tabeli i opisane u sljedećim odjeljcima „MONTAŽA...".

5.1 KOMPONENTE I OPREMA

Oprema i svi dijelovi koji se mogu ukloniti u slučaju potrebe uključuju:

	Opis
1	Vreća sa: - uputstva za upotrebu i dokumenti - 2 ključa za startanje
2	Punjač baterija
3	Sjedalo (samo za modele tipa "I", "II".)
4	Deflektor bočnog pražnjenja (samo za standardne modele "I", "II")
5	Bočno ojačanje sklopa rezne glave (samo za model tipa "II").

5.2 MONTAŽA SJEDALA (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

Nasloni za ruke i komponente potrebne za njihovu montaža isporučuju se u zasebnom paketu koji se nalazi u pakovanju mašine.

Montirajte sjedalo (sl. 3.A) na ploču (sl. 3.B) pomoću vijaka (sl. 3.C) i odstojnika (sl. 3.D).

Za rastavljanje sjedala slijedite uputstva obrnutim redoslijedom

5.3 MONTAŽA SJEDALA (SAMO ZA TIP MODELA "III")

Montirati sjedalo prateći uputstva sljedećim redosljedom.

1. Nanesite sloj masti na 4 klizna bloka (sl. 3.G).
2. Pripremite 4 vijka (M8 x 40) s montiranim opružnim podloškama i čaurama. Vidi (sl. 3.L).
3. Podignite nosač sjedala (sl. 3.M) u vertikalni položaj.
4. Približite sjedalo nosaču i umetnite sklop (sl. 3.L) u prorez (sl. 3.N) na nosaču.
5. Pričvrstite sjedalo na nosač i postavite ga tako da rupe za pričvrsne vijke budu otprilike u sredini hoda kliznih blokova.
6. Umetnite i zategnite 4 vijka (sl. 3.L).
7. Zategnite vijke, priteznim momentom od 20÷25 Nm.

Sjedalo će se oštetiti ako su vijci pritegnuti momentom većim od 25 Nm.

8. Spojite konektor sjedala (sl. 3.E) na konektor kabela (sl. 3.F).

Ako konektori nisu spojeni, mašina ne radi.

9. Zatvorite zaštitni poklopac kabela (sl. 3.O) pomoću vijaka (sl. 3.I).
10. Pomaknite zaštitu na stranu suspenzije sjedala (sl. 3.P) i pričvrstite steznom vezicom (sl. 3.Q).
11. Provucite kabel kabelskog snopa kroz pričvrsnu kopču (sl. 3.H) da ostane na mjestu.
12. Pomaknite sjedalo u najniži položaj.

5.3.1 Montaža mijeha

1. Pričvrstite sjedalo s 2 vijka (sl. 3.T).
2. Postavite mijeh (sl. 3.R).
3. Pričvrstite mijeh s deset klinova (sl. 3.S).

Za rastavljanje sjedala slijedite uputstva obrnutim redoslijedom

5.4 MONTAŽA DEFLEKTORA BOČNOG PRAŽNJENJA (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Deflektor bočnog pražnjenja sastavni je dio sigurnosnih uređaja stroja i nikada se ne smije rastavljati osim zbog prostora za skladištenje ili njegove zamjene u slučaju loma. Deflektor

bočnog izbacivanja mora uvijek biti montiran i efikasan prije početka rada.

1. S unutarnje strane deflektora bočnog pražnjenja (sl. 4.A), namjestite oprugu (sl. 4.B) uvođenjem terminala (sl. 4.B.1) u rupu i okretanjem tako da obje opruge (sl. 4.B) da je terminal (sl. 4.B.2) dobro smješten na svojim odgovarajućim ležištima.
2. Postavite deflektor bočnog pražnjenja (sl. 4.A) u skladu s nosačima (sl. 4.C) sklopa rezne glave i, uz pomoć odvijača, zakrenite drugi terminal (sl. 4.B.2) opruge (sl. 4.B) tako da ga izvedete izvan deflektora bočnog pražnjenja.
3. Umetnite klin (sl. 4.D) u rupe u nosačima(sl. 4.C) i u bočnom deflektoru za pražnjenje, tako da se provuče unutar zavojnica opruge (sl. 4.B) dok ne dođe kraj potpuno probijen najdubljim osloncem.
4. Umetnite rascjepku (sl. 4.E) u rupu (sl. 4.D.1) klina (sl. 4.D) i zakrenite klin dovoljno da možete presavinuti dva kraja (sl. 4.E.1) rascjepke, (uz pomoć kliješta), tako da ne može iskliznuti i dovesti do izlaska iklina(sl. 4.D).

⚠ UPOZORENJE

Provjerite da li opruga ispravno radi, na način što će usmjerivač bočnog izbacivanja biti stabilno spušten, a klin ispravno uvučen tako da ne može slučajno izaći. Provjerite je li štitnik za bočno pražnjenje (sl. 5.A) spušten i blokiran sigurnosnom polugom (sl. 5.B).

⚠ PAŽNJA

Prije demontaže ili održavanja deflektora, ne zaboravite gurnuti sigurnosnu polugu (sl. 6.B) i podići štitnik za bočno pražnjenje (sl. 6.A) kako biste ga mogli ukloniti.

NAPOMENA

Da biste skinuli usmjerivač, izvršite opisane korake u redoslijedu obrnutom od montaže.

5.5 MONTAŽA BOČNIH OJAČANJA SKLOPA SREDSTAVA ZA REZANJE (SAMO ZA TIP MODELA "II")

Montirajte bočna ojačanja na profil sklopa reznih glava pomoću odgovarajućih vijaka (sl. 7).

6. KOMANDE I PRIKLJUČCI

6.1 KLJUČ SAGLASNOSTI

Ključ ima funkciju opšteg prekidača, omogućuje ili onemogućuje strujne krugove motora i priključaka mašine.
Ključ (sl. 8.A) ima 2 pozicije:



1. **Izvađen.** Mašina isključena. Svi krugovi su onemogućeni i mašina se isključuje. Ne može se aktivirati niti jedna funkcija



2. **Potpuno umetnut.** Mašina uključena. Krugovi su aktivirani i mašina radi.

6.2 DUGME ZA SLUČAJ NUŽDE

Dugme za slučaj nužde (sl. 8.B) omogućuje vam da odmah zaustavite električnemotore u slučaju nužde.
Ovo dugme ima dva položaja:



1. **Aktivacija:** pritiskom na tipku za hitne slučajeve zaustavljaju se motori uređaja za rezanje i kontrolu vuče.



2. **Ponovno aktiviranje:** okrenite dugme za slučaj nužde u smjeru kazaljke na satu kako biste resetirali sve funkcije. Za pokretanje mašine potrebno je ponoviti postupak pokretanja pomoću ključa (par. 7.4).

NAPOMENA

Kada je dugme za slučaj nužde aktivirano, nije moguće startati mašinu.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Dugme za slučaj nužde nikada se ne smije koristiti kao uobičajena metoda zaustavljanja mašine.

6.3 POLUGE ZA UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE MJENJAČA

Poluga za uključivanje/isključivanje prijenosa (fig. 8.C) omogućuju ručno pomjeranje mašine, bez uključivanja.
Svaka od ovih upravljačkih poluga ima dva položaja, označena sljedećim simbolima:



1. **Mijenjač uključen:** kada je poluga (sl. 8.C) u horizontalnom položaju (1), mašina se može pomerati dok mašina radi preko dva motora.



2. **Prijenosni sistem isključen:** kada je poluga (sl. 8.C) pomjerena nadole (2), mašina može da se pomjera bez uključivanja**.**

⚠ UPOZORENJE

Polugama se mora upravljati tako da su obje uvijek u istom položaju.

Ne ostavljajte mašinu bez nadzora sa polugama u položaju 2 (sl.8.C).

⚠ UPOZORENJE

Ručno pokrećite mašinu samo na ravnom.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Poluge za uključivanje/isključivanje nikada ne smiju biti u srednjem položaju. U tom slučaju bi došlo do pregrijavanja i oštećenja prijenosnog sistema.

6.4 KOMANDA ZA SMJER

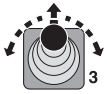
Ova poluga (sl. 8.D) grupiše komandi za kretanje mašine i aktivira vuču na zadnje točkove regulacijom smjera vožnje (upravljanja) i brzine, napred i nazad.
Komanda za smjer(sl. 8.D.1) opremljena je sigurnosnim dugmetom (sl. 8.D.2) koji se uvek mora pritisnuti da bi se mašina kretala.
Otpuštanjem sigurnosnog dugmeta (sl. 8.D.2), mašina se zaustavlja.
Komandom za smjer (sl. 8.D.1) može se upravljati u svim smjerovima, čemu odgovaraju sljedeće radnje.



1. **Neutralan:** mašina ostaje u stanju mirovanja sa aktiviranim obema kočnicama prijanosnog pogona.



2. **Vožnja pravo naprijed:** postupnim pomjeranjem manipulatora naprijed, mašina se kreće pravolinijski, sve većom brzinom.



3. **Upravljanje kretanjem naprijed:** postupnim pomjeranjem manipulatora naprijed i udesno ili ulijevo, mašina se kreće naprijed upravljajući kretanjem lijevo ili desno, sve većom brzinom.



4. **Rotacija udesno:** postupnim pommjeranjem manipulatora skroz udesno, mašina se okreće u smjeru kazaljke na satu, sve većom brzinom.



5. **Rotacija ulijevo:** postupnim pomjeranjem manipulatora skroz ulijevo, mašina se okreće u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, sve većom brzinom.



6. **Rikverc pravolinijski:** postupnim pomjeranjem manipulatora unatrag, mašina ide u rikverc pravolinijskom putanjom, sve većom brzinom.



7. **Upravljanje kretanjem u rikverc:** postupnim pomjeranjem manipulatora unatrag i udesno ili ulijevo, mašina se okreće unatrag usmjeravajući se udesno ili ulijevo, sve većom brzinom.

NAPOMENA

Vuča se deaktivira kada operater napusti sjedalo.

6.5 PODEŠAVANJE VISINE KOŠENJA TRAVE

6.5.1 Ručka za podešavanje visine košenja (*samo za modele tipa "I" i "II"*)

Ova ručka podiže i spušta sklop reznih glava, koji se mogu postaviti na 8 različitih visina košenja (sl. 8.E).

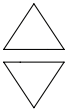


Osam položaja označeno je od «1» do «8» na odgovarajućoj pločici, što odgovara istom broju visina rezanja između 3 i 8 cm.

Za pomjeranje iz jednog položaja u drugi, pritisnite polugu za otpuštanje (sl. 8.E.1) i pomjeriti ručicu (fig. 8.E.2) dok se ne postavi u jedan od graničnih ureza..

6.5.2 Dugmad za podešavanje (*samo za modele tipa "III"*)

Ova dugmad podižu (sl. 9.K1) i spuštaju (sl. 9.K2) sklop reznih glave, koje se mogu postaviti na 7 različitih visina košenja.



Sedam položaja grafički je prikazano na ekrannu (sl. 9.W) i odgovara isto toliko visina košenja između 2,5 i 13,5 cm.

Za pomeranje iz jednog položaja u drugi, pritisnite dugmad za podešavanje (sl. 9.K1, sl. 9.K2) dok se ne postigne željeni položaj. Alternativno, držanjem jednog od dva dugmeta za podešavanje moguće je kontinuirano mijenjati visinu reznog sklopa do željenog položaja.

NAPOMENA

Ako je ključ potpuno umetnut (sl. 8.A), pritiskom na dugme za vožnju "STANDARD/ PERFORMANCE" (sl. 9.R) zajedno s dugmadima za podizanje (sl. 9.K1) ili spuštanje (sl. 9.K2) moguće je podići ili spustiti sklop reznih glava čak i kada vozač ne sjedi u vozilu.

6.6 POMOĆNA UTIČNICA ZA USB DODATKE

Ova utičnica (sl. 8.F) može puniti USB uređaje. Njena funkcija je samo punjenje.
Utičnica nema funkciju komunikacije sa spojenim USB uređajem.
Utičnica je pod naponom samo kada je ključ (sl. 8.A) potpuno umetnut.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Nemojte puniti dodatak spojen na USB utičnicu po kiši, na vlazi ili pri previsokoj temperaturi izravno pod sunčevim zracima. Upotreba u navedenim uslovima dovodi do prekida garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju problema.

Nemojte otvarati poklopac na USB utičnici ako pada kiša ili u prašnjavim područjima.

Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju oštećenja dodatka povezanog na USB utičnicu ili uslijed gubitka podataka za vrijeme upotrebe iste.

6.7 UTIČNICA ZA PUNJENJE BATERIJE

Utičnici za punjenje baterije pristupa se podizanjem vratanaca (sl. 8.G) postavljenih na zadnji deo mašine.
Za ponovno punjenje slijedite uputstva u par. 8.2.2.

6.8 KOMANDNA TABLA

Mašina je opremljena jednom tastaturom (sl. 8.H) čija je konfiguracija različita, ovisno o modelu (sl. 9) i uključuje dolje opisane komande i indikatorska svjetla.

6.8.1 Komandna tabla (*tip "I"*) sl. 9



Dugme za ativiranje mašine
Kada je ključ potpuno umetnut, ovo dugme (sl. 9.A) uključuje mašinu, omogućavajući sve funkcije. Aktivacija je signalizirana zvučnim signalom.

NAPOMENA

Ako su ispunjeni svi sigurnosni uvjeti, svijetli ikona "READY" (sl. 9.M) i mašina je spremna za korištenje (vidi poglavlje 7.4).



Led svjetla baterije
Led svjetla (sl. 9.B) obično pokazuju nivo napunjenosti baterije mašine, ali određene kombinacije njihovog statusa osvjetljenja pružaju informacije o kvarovima mašine (vidi poglavlje 15).



Dugme za paljenje farova
Pritiskom na dugme sl. 9.C uključuju se/isključuju farovi



Ikona “Bluetooth”
Ikona sl. 9.D svijetli kada su mašina i uređaj za razmjenu podataka povezani.



Dugme za paljenje/gašenje reznih glava
Pritiskom na dugme sl. 9.E rezne glave se aktiviraju/deaktiviraju.

- Uređaji za rezanje počinju da rade nakon nekoliko sekundi nakon uključivanja.
- Deaktiviranjem se aktivira kočnica koja zaustavlja rotaciju uređaja za rezanje unutar nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako rezne glave uključite, a da ne poštujete sigurnosne uslove, mašina će se ugasiti ili se neće moći pokrenuti (vidi par. 7.2.2).



Ikona Pažnja
Ikona (sl. 9.F) ako svijetli, označava nepoštivanje sigurnosnih uvjeta ili mogući kvar mašine (vidi poglavlje 15).



Ikona dugmeta za slučaj nužde
Ikona (sl. 9.G) svijetli u slučaju aktiviranog dugmeta za slučaj nužde (vidi par. 6.2).



Ikona koja ukazuje na prisustvo rukovatelja na mašini
Ikona (sl. 9.H) svijetli u slučaju odsutnosti operatera sa sjedišta (vidi par. 7.2.2).



Ikona poluge za uključivanje/ isključivanje prijenosnog sistema
Ikona (sl. 9.I) svijetli kada prijanosni pogon nije uključen (vidi par. 6.3 i pogl. 15).



Ikona previsoke temperature kontrolera i/ili motora
Ikona (sl. 9.L) označava pregrijavanje električnih komponenti. Pogledajte pogl. 15.



Ikona “Ready”
Ikona (sl. 9.M) svijetli kada je ključ potpuno umetnut i nakon pritiska na dugme za startanje.



Dugme Režim rada
Prilikom pokretanjamašina se automatski postavlja u režim rada “STANDARD”. Dugme (sl. 9.R) aktivira rad redosledom “PERFORMANCE” i “STANDARD”.



Ikona Režim rada
Ikona (sl. 9.S) se uključuje kada mašina radi u režimu “PERFORMANCE”.

6.8.2 Komandna tabla (*tipa “II”*) sl. 9



Dugme za ativiranje mašine
Kada je ključ potpuno umetnut, ovo dugme (sl. 9.A) uključuje mašinu, omogućavajući sve funkcije. Aktivacija je signalizirana zvučnim signalom.

NAPOMENA

Ako su ispunjeni svi sigurnosni uvjeti, svijetli ikona "READY" (sl. 9.M) i mašina je spremna za korištenje (vidi poglavlje 7.4).



Led svjetla baterije
Led svjetla (sl. 9.B) obično pokazuju nivo napunjenosti baterije mašine, ali određene kombinacije njihovog statusa osvjetljenja pružaju informacije o kvarovima mašine (vidi poglavlje 15).



Dugme za paljenje farova
Pritiskom na dugme sl. 9.C uključuju se/isključuju farovi



Ikona “Bluetooth”
Ikona sl. 9.D svijetli kada su mašina i uređaj za razmjenu podataka povezani.



Dugme za paljenje/gašenje reznih glava
Pritiskom na dugme sl. 9.E rezne glave se aktiviraju/deaktiviraju.
- Uređaji za rezanje počinju da rade nakon nekoliko sekundi nakon uključivanja.
- Deaktiviranjem se aktivira kočnica koja zaustavlja rotaciju uređaja za rezanje unutar nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako rezne glave uključite, a da ne poštujete sigurnosne uslove, mašina će se ugasiti ili se neće moći pokrenuti (vidi par. 7.2.2).



Ikona Pažnja
Ikona (sl. 9.F) ako svijetli, označava nepoštivanje sigurnosnih uvjeta ili mogući kvar mašine (vidi poglavlje 15).



Ikona dugmeta za slučaj nužde
Ikona (sl. 9.G) svijetli u slučaju aktiviranog dugmeta za slučaj nužde (vidi par. 6.2).



Ikona koja ukazuje na prisustvo rukovatelja na mašini
Ikona (sl. 9.H) svijetli u slučaju odsutnosti operatera sa sjedišta (vidi par. 7.2.2).



Ikona poluge za uključivanje/ isključivanje prijenosnog sistema
Ikona (sl. 9.I) svijetli kada prijanosni pogon nije uključen (vidi par. 6.3 i pogl. 15).



Ikona previsoke temperature kontrolera i/ili motora
Ikona (sl. 9.L) označava pregrijavanje električnih komponenti. Pogledajte pogl. 15.



Ikona "Ready"
Ikona (sl. 9.M) svijetli kada je ključ potpuno umetnut i nakon pritiska na dugme za startanje.



Dugme režim rada "STANDARD/ COMFORT"
Prilikom pokretanja, mašina se automatski postavlja u režim rada "STANDARD". Dugme (sl. 9.P) aktivira rad redosljedom "COMFORT" i "STANDARD".



Ikona režim rada "STANDARD/ COMFORT"
Ikona (sl. 9.Q) se uključuje kada mašina radi u režimu "COMFORT".



Dugme režim rada "STANDARD/ PERFORMANCE"
Prilikom pokretanja, mašina se automatski postavlja u režim rada "STANDARD". Dugme (sl. 9.R) aktivira rad redosledom "PERFORMANCE" i "STANDARD".



Ikona režim rada "STANDARD/ PERFORMANCE"
Ikona (sl. 9.S) se uključuje kada mašina radi u režimu "PERFORMANCE".



Dugme brzuna rezanja
Prilikom pokretanja, mašina se automatski postavlja u režim rada "STANDARD". Dugme (sl. 9.T) aktivira tri brzine reznih glava redosljedom "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Ikona Brzina košenja "ECO"
Ikona (sl. 9.U) svijetli kada je mašina u "ECO" režimu rezanja i ostaje isključena kada se režim ponovo aktivira "STANDARD". Režim "ECO" omogućava značajnu uštedu energije baterija.

NAPOMENA

Ne preporučujemo korištenje "ECO" funkcije u teškim uvjetima košenja (rezanje guste, visoke, vlažne trave).



Ikona Brzina rezanja "BOOST"
Ikona (sl. 9.V) se uključuje kada je mašina u načinu rezanja "BOOST" i ostaje isključena kada se način ponovno aktivira "STANDARD".

6.8.3 Kontrolna tabla (*tip "III"*) sl. 9



Dugme za aktiviranje mašine
S potpuno umetnutim ključem, ovo dugme (sl. 9.A) uključuje mašinu i omogućava sve funkcije.

NAPOMENA

Ako su zadovoljeni svi sigurnosni uslovi, bijeli dio kružnog elementa ekrana treperi (sl. 9.B, 9.Y, 9.Z) i prikazuje se status baterije (sl. 9.B i 9.Y), visinu rezanja (sl. 9.W) i aktivne funkcije. Mašina je spremna za korištenje (vidi poglavlje 7.4).



Dugme za paljenje farova
Pritiskom na dugme sl. 9.C uključuju se/isključuju farovi



Dugme za paljenje/gašenje reznih glava
Pritiskom na dugme sl. 9.E rezne glave se aktiviraju/deaktiviraju.

- Uređaji za rezanje počinju da rade nakon nekoliko sekundi nakon uključivanja.
- Deaktiviranjem se aktivira kočnica koja zaustavlja rotaciju uređaja za rezanje unutar nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako su rezne glave uključeni bez poštovanja sigurnosnih uslova, mašina ne može da se pokrene (vidi par. 7.2.2).

Režim rezne glave - Režim "STANDARD"
Ako nije odabrana brzina rotacije, brzina rezanja se postavlja na srednju vrijednost.



Režim rezne glave- Dugme "ECO"
Ovo dugme (sl. 9.X) se koristi za smanjenje brzine rotacije rezne glave kako bi se produžio životni vek baterije. Kada je funkcija aktivna, ikona "list" svijetli (sl. 9.U).

⚠ PAŽNJA

Upotreba ovog režima se ne preporučuje u teškim uslovima košenja (košenje guste, visoke, vlažne trave).



Režim rezne glave- Dugme "AUTOMATIC CUT"
Pritiskom na dugme "AUTOMATIC CUT"(sl. 9.J1), mašina samostalno odlučuje koji je najbolji način rezanja na osnovu opterećenja: nikakav uticaj na vučnu brzinu. Kada je ova funkcija odabrana, ikona "AUTOMATIC CUT" svijetli (sl. 9.J2)



Režim brzine rezanja - dugme "BOOST"
Pritiskom na dugme "BOOST" (sl.9.0), brzina rotacije rezne glave se povećava za košenje trave u zahtjevnijim uslovima (gusta, visoka, vlažna trava). Kada je funkcija odabrana, svijetli ikona "rotirajući nož" (sl. 9.V). Autonomija mašine je smanjena.



Dugmad za podešavanje visine rezanja
Ova dugmad podižu (sl. 9.K1) i spuštaju (sl. 9.K2) sklop reznih glava, koji se mogu postaviti na 7 različitih visina rezanja.
Vidi paragraf 6.5.2.
Visina rezanja može se vidjeti na ikoni podijeljenoj u sedam dijelova (sl.9.W).



Dugmad za režim rada
Prilikom pokretanja, mašina se automatski postavlja u režim rada “STANDARD”. Ova dugmad se koriste za postizanje maksimalne brzine mašine (sl. 9.R “PERFORMANCE” režim) ili za smanjenje brzine kako bi se garantovalo maksimalno rukovanje (sl. 9.P “COMFORT” režim). Ako način rada nije odabran, pogon koristi način rada “STANDARD”.



Ikona režim rada “STANDARD/ PERFORMANCE”
Ikona (sl. 9.S) se uključuje kada mašina radi u režimu “PERFORMANCE”.



Ikona režim rada “STANDARD/ COMFORT”
Ikona (sl. 9.Q) se uključuje kada mašina radi u režimu “COMFORT”.



Ikona Pažnja
Ikona (sl. 9.F) ako svijetli, označava nepoštivanje sigurnosnih uvjeta ili mogući kvar mašine (vidi poglavlje 15).



LED svjetla baterije
LED svjetla na sl. 9.B obično pokazuju nivo napunjenosti baterija mašine, ali određene kombinacije njihovog statusa osvetljenja pružaju informacije o kvarovima mašine (vidi pogl. 15).



Ikona “Bluetooth”
Ikona sl. 9.D svijetli kada su mašina i uređaj za razmjenu podataka povezani.



Ikona kontrolera i/ili previsoke temperature motorai i/ili baterije
Ikona (sl. 9.L) označava pregrijavanje električnih komponenti. Vidi pogl. 15



Ikona poluge za uključivanje/ isključivanje prijenosnog sistema
Ikona (sl. 9.I) svijetli kada prijanosni pogon nije uključen (vidi par. 6.3 i pogl. 15).



Ikona koja ukazuje na prisustvo rukovatelja na mašini
Ikona (sl. 9.H) svijetli u slučaju odsutnosti operatera sa sjedišta (vidi par. 7.2.2).



Ikona dugmeta za slučaj nužde
Ikona (sl. 9.G) svijetli u slučaju aktiviranog dugmeta za slučaj nužde (vidi par. 6.2).



Ikona “ECO”
Ikona na sl. 9.U svijetli kada je odabran “ECO” režim.



Ikona “BOOST”
Ikona na sl. 9.V svijetli kada je aktivan režim košenja “BOOST”.



Ikona “AUTOMATIC CUT”
Ikona na sl. 9.J2 svijetli kada je aktivan režim košenja “AUTOMATIC CUT”.

Simbol visine košenja
Ikona sl. 9.W je grafički podijeljena na 7 dijelova, od kojih svaki označava različitu visinu košenja.



Procenat napunjenosti baterije
Cifre sl. 9.Y označavaju procenat napunjenosti baterije.

NAPOMENA

Ako mašina treba da pokaže anomaliju, cifre daju numerički kod greške koji identifikuje anomaliju.

⚠ PAŽNJA

Ako je potrebno, dostavite broj koda greške ovlaštenom centru za pomoć.



Indikator trenutne potrošnje
Indikator sl. 9.Z. označava nivo trenutne potrošnje baterije od strane mašine.

NAPOMENA

Da biste produžili vijek trajanja baterije, podesite visinu rezanja i brzinu kretanja mašine tako da potrošnja baterije ostane u zelenom području indikatora.

6.9 FUNKCIJA BLUETOOTH

Funkcija Bluetooth omogućava direktno bežično povezivanje mašine i uređaja na malom rastojanju.
Na uređaju mora biti instalirana posebna aplikacija za razmjenu podataka, koja se može preuzeti putem QR koda (sl. 10), čije su upute za korištenje date posebno.



Bluetooth veza se aktivira automatski kada se mašina pokrene, a uspešna veza sa uređajem se potvrđuje uključivanjem ikone (sl. 9.D).
Provjerite je li veza između aplikacije i uređaja aktivna.

7. UPOTREBA MAŠINE

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati navedeni su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.

7.1 PRIPREMNE RADNJE

Prije nego što počnete raditi, neophodno je da izvršite niz kontrola i operacija kako biste se uvjerili da se posao obavlja dobro i u najvećoj sigurnosti.

7.1.1 Kontrola baterije

Prije prve upotrebe mašine nakon kupovine, do kraja napunite bateriju.
Prije svake upotrebe provjerite stanje napunjenosti baterije (par. 8.2.2).

7.1.2 Podešavanje sjedišta

Da biste promenili položaj sjedišta, pomerite polugu prema gore (sl. 11.A) i povucite je duž vođica oslonca, do željenog položaja.
Uvjerite se da sjedište ostane zaključano i da se poluga vrati u prvobitni položaj.
U odsustvu operatera, nije moguće pokrenuti mašinu. (vidi 7.2.2).

7.1.3 Pritisak u gumama

Ispravni pritisak u gumama bitan je uslov za savršenu ravnoću sklopa reznih glava, odnosno za dobivanje ravnomjerno pokošenog travnjaka.
1. Odvijte zaštitne kapice.
2. Povežite ventiliće na priključak za komprimirani vazduh opremljen manometrom (sl. 12).
3. Podesite pritisak na vrijednosti navedene u tablici "Tehnički podaci".

7.1.4 Priprema mašine za rad

NAPOMENA

Ova mašina omogućuje košenje travnjaka na više načina; prije početka rada, mašinu treba podesiti shodno odabranom načinu košenja.

a. Priprema za košenje i bočno pražjenje trave na tlo (samo za modele sa bočnim pražnjenjem) (smo za modele tipa “I” i “II”):
Uvek vodite računa da unutrašnja opruga usmjerivača (sl. 5.A) i sigurnosna poluga (sl. 5.B i 6.B) rade ispravno, držeći je stabilno u spuštenom položaju.

b. Priprema za košenje i usitnjavanje trave (smo za modele tipa “I” i “II”)
Ako želite pokositi travu, sitno je isjeckati i ostaviti na travnjaku, na zahtjev je dostupan komplet za "mulching" (par. 16.1) mora biti pročvršćen kao što je navedeno odgovarajućim uputima

7.1.5 Postavljanje točkića protiv skalpiranja (samo za modele tipa “I” i “II”)

Funkcija točkića za sprečavanje kidanja trave jeste da se smanji rizik od kidanja trave na travnjaku, zbog češanja ruba sklopa reznih glava o neravni teren.
Postavite točkiće kako je navedeno (par. 8.3).

7.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite slijedeće sigurnosne kontrole i provjerite poklapaju li se rezultati s navodima u tablicama.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Prije upotrebe uvijek izvršite sigurnosne provjere.

7.2.1 Generalna sigurnosna kontrola

Predmet	Rezultat
Zaštita od bočnog pražnjenja.	Čitava. Ne smiju biti oštećeni. Mora biti ispravno namontirana.
Manipulator za kontrolu proklizavanja	Gumena zaštita bez posekotina i pukotina
Upravljajte mašinom napred i nazad i otpustite komandu usmjeravanja	Mašina usporava i zaustaviće se.
Sigurnosni uređaji	Djeluju kako je navedeno u par. 7.2.2

7.2.2 Kontrola sigurnosnih uređaja

Sigurnosni uređaji djeluju na osnovu dva kriterija:
A. onemogućuju pokretanje elektromotora ako nisu zadovoljeni svi sigurnosni uslovi;
B. zaustavljaju elektromotor ako nedostaje i samo jedan jedini sigurnosni uslov.

Status	Radnja	Rezultat
Operater sjedi. Manipulator u centralnom "neutralnom" položaju. Dugme za slučaj nužde deaktivirano.	Do kraja umetnite ključ u položaj za aktiviranje krugova. Pritisnite dugme za pokretanje (sl. 9.A)	Ikona (sl. 9.M) svijetli i mašina je spremna za upotrebu.
Ključ umetnut do kraja. Dugme za strtanje pritisnuta (sl. 9.A) i ikona (sl. 9.M) svjetli.	Rukovatelj ustaje sa sjedišta.	Sve funkcije se deaktiviraju. Ikona (sl. 9.F) treperi i ikona svijetli (sl. 9.H). 
Operater sjedi. Manipulator u položaju naprijed ili nazad.	Probajte uključiti mašinu.	Mašina se pali. Ikona (sl. 9.F) treperi i ikona svijetli (sl. 9.I). 
Dugme za slučaj nužde aktivirano.	Probajte uključiti mašinu.	Mašina se uključuje sa uključenom ikonom dugmeta za slučaj nužde (sl. 9.G),ali manipulator za vuču i dugme za uključivanje reznih glava ne rade.
Mašina je uključena i kreće se.	Otpušta se manipulator vuče.	Mašina usporava i zaustavlja se.

⚠ OPASNOST

Ako se bilo koji rezultat ne poklapa s navodima u tablicama, nemojte koristiti mašinu. Obratite se servisnoj službi koja treba izvršiti potrebne kontrole i popravku.

NAPOMENA

Uvijek imajte na umu da sigurnosni uređaju onemogućavaju pokretanje elektromotora ukoliko nisu ispoštovani sigurnosni uslovi. U tim slučajevima, nakon što se vrati saglasnost za pokretanje, ključ se mora ukloniti i ponovo umetnuti (sl. 8.A) prije nego što se mašina ponovo pokrene.

7.2.3 Probna vožnja

Kada su provjere završene, izvršite probnu vožnju kako biste se uvjerili da nema anomalnih zvukova ili vibracija, da manipulator za kontrolu proklizavanja glatko manevrira i da mašina adekvatno reagira na različite promjene položaja.

7.3 UPOTREBA NA STRMIM TERENIMA

Poštujte ograničenja navedena u tabeli “Tehnički podaci” i na “sl. 13”, bez obzira na smjer vožnje.

Ne zaboravite da ne postoji "sigurna" nizbrdica. Kretanje po strmom terenu zahtijeva poseban oprez. Da ne bi došlo do prevrtanja mašine ili gubitka kontrole nad njom:

- Na strmim terenima nikada nemojte kositi poprečno. Po strmim travnjacima se mora kretati u smjeru gore/dolje, a nikako u stranu, u kretanju naprijed, vodeći računa o promjenama smjera i da točkovi napred ne naiđu na prepreke (kamenje, grane, korijenje, itd.) koje bi mogle uzrokovati bočno proklizavanje, prevrtanje ili gubitak kontrole nad mašinom.
- Nemojte se naglo zaustavljati ili kretati uzbrdo ili nizbrdo.
- Lagano uključite vuču postavljanjem režima vožnje "COMFORT" i vozite posebno oprezno kako bi se spriječilo kretanje mašine, posebno pri vožnji unazad.
- Smanjite brzinu:
  - svaki put prije promjene smjera kretanja i u uskim krivinama;
  - prije spuštanja niz strminu, posebno nizbrdo, kako bi se osigurao siguran put kočenja.
- Nikada nemojte ubacivati u rikverc da biste smanjili brzinu prilikom kretanja nizbrdo; to bi moglo dovesti do gubitka kontrole nad mašinom, posebno na klizavom terenu.

7.4 STARTANJE

Za startovanje mašine postupite kako slijedi:

1. Provjerite jesu li oba prijenosna pogona omogućena (par. 6.3).
2. Sjednite na mjesto vozača.
3. Umetnite ključ do kraja (sl. 8.A).

Za modele tipa "I" i "II" (sl. 9)

4. Sačekajte nekoliko sekundi da se izvrši električna provera mašine
5. Ikone na panelu sa dugmetom počinju da trepere (sl. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Pritisnite dugme za aktivaciju (sl. 9.A).
7. Sačekati da ikona “Ready” (sl. 9.M) počne neprestano da svjetli.

Za model tipa "III" (sl. 9)

4. Sačekajte nekoliko sekundi da se izvrši električna provera mašine.
5. Ikone na panelu sa dugmetom počinju da trepere (sl. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Pritisnite dugme za startanje (sl. 9.A)
7. Sačekajte da ikone statusa baterije (sl. 9.B i 9.Y), ikona visine košenja (sl. 9.W) i ostale aktivne funkcije zasvijetle stalnim svjetlom.

NAPOMENA

Na kraju električne provjere farovi će se na trenutak osvijetliti.

7.5 RAD

7.5.1 Pogon i prevoz mašine

Za vrijeme premještanja:

1. isključite rezne glave (par. 6.5);
2. postavite sklop reznih glava u najviši položaj (položaj «8»);
3. aktivirati vučni manipulator, usmjeravajući ga na odgovarajući način kako bi se mašina kretala u željenom smjeru vožnje i dostigla željenu brzinu;
4. dođite u radno područje.

⚠ OPASNOST

Umetanje vuče mora se izvršiti na opisani način (par. 6.3) kako naglo aktiviranje ne bi dovelo do dizanja mašine i gubitka kontrole nad njom, posebno na strmim terenima.

7.5.2 Rikverc

NAPOMENA

Ubacivanje u rikverc treba se izvršiti kad je mašina zaustavljena.

7.5.3 Košenje trave

1. Postavite rezne glave u radni položaj (par. 6.5).
2. Uključite rezne glave (par. 6.5), samo na travnatim površinama, ali ih nemojte uključivati na pjeskovitom terenu ili u suviše visokoj travi.
3. Počnite kretanje i košenje travnjaka postepeno i veoma pažljivo.
4. Podesite brzinu naprijed, brzinu noževa (ako postoje) i visinu rezanja (par. 6.4) prema stanju travnjaka (visina, gustina i vlaga trave) i količini pokošene trave.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Kada nivo napunjenosti padne ispod praga od 10%, prva LED lampica baterije (sl. 9.B) počinje da treperi. Ako nivo napunjenosti padne ispod 4%, LED lampica treperi brže, uređaji za rezanje se isključuju i baterija se mora ponovo uneti i napuniti.

NAPOMENA

Izgled travnjaka će biti bolji ako se kosi rade uvijek na istoj visini i naizmenično u dva smjera (sl. 14).

Isključite rezne glave i postavite sklop reznih glava u najviši položaj:
- Za vrijeme pomicanja između radnih površina
- Prilikom prelaska preko netravnatnih površina
- Svaki put kad je potrebno preći kakvu prepreku.

7.5.4 Savjeti za održavanje urednog travnjaka

- Da bi travnjak izgledao dobro, zelen i mekan, potrebno ga je redovno kositi. Travnjak mogu sačinjavati trave različite vrste. Uz često košenje, trava sve više raste i razvija mnogo korijena i formira čvrst travnati pokrivač; naprotiv, ako se rezovi rade rjeđe, razvija se uglavnom visoko i samoniklo bilje (djetelina, tratinčice itd.).
- Poželjno je uvijek kositi travu kad je travnjak suh.
- Rezne glave moraju biti čitave i dobro naoštrene na način da košenje bude precizno, bez kidanja što dovodi do žućenja vrhova vlati trave.
- Učestalost košenja zavisi od brzine rasta trave; trava ne treba porasti dosta između dva košenja.
- U toplijem i suvljem periodu travu bi trebalo ostaviti malo višu kako ne bi došlo do sušenja zemljišta.
- Optimalna visina trave na održavanom travnjaku iznosi oko 4-5 cm, a tokom jednog košenja ne bi trebalo kositi više od jedne trećine ukupne visine trave. Ako je trava veoma visoka, bolje je pokositi je u dva navrata, nakon jednog dana; prvo košenje treba izvršiti kad su rezne glave na najvećoj visini, a širina otkosa treba biti manja, a u drugom navratu treba pokositi travu do željene visine (sl. 15).
- Izgled travnjaka bit će bolji ako se košenje vrši na smjenu u obadva smjera (sl. 14).
- Ako sklop uređaja za rezanje ima tendenciju da se začepi travom, preporučljivo je smanjiti brzinu naprijed jer može biti prevelika ovisno o stanju travnjaka; ako se problem nastavi, vjerojatni uzroci su loše naoštreni rezni uređaji ili deformisani profil krilaca.
- Budite posebno oprezni kada trebate kositi u blizini žbunja i niskih ivičnjaka koji bi mogli oštetiti paralelnost i rub sklopa reznih glava i same rezne glave.

7.5.5 Kraj košenja

Kad završite košenje postupite kako slijedi:
1. isključite rezne glave;
2. dok se vraćate natrag sklop reznih glava mora biti u položaju maksimalne visine (8).

7.6 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje mašine postupite kako slijedi:
1. Otpustite manipulator za kontrolu proklizavanja da zaustavite vožnju.
2. Isključite mašinu tako što ćete izvaditi ključ.

NAPOMENA

Da biste uštedjeli energiju baterije, ne ostavljajte ključ umetnut kada se mašina ne koristi.

7.7 NAKON UPOTREBE

1. Pričekajte da se motor ohladi, prije nego što mašinu odložite u bilo koju prostoriju.
2. Izvršite čišćenje (par. 8.4).
3. Provjerite da nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Ako je potrebno, zamijenite oštećene dijelove i eventualno pritegnite olabavljene vijke ili pozovite ovlaštenu servisnu službu.
4. Postavite mašinu u blizini strujne utičnice i napunite bateriju (par. 8.2.2), kako bi ona bila potpuno učinkovita pri narednoj upotrebi mašine.

Svaki put kada ostavite mašinu bez nadzora, rukovatelj ustane sa sjedišta ili parkira mašinu:
1. Zaustavite mašinu;
2. Dovesti sklop uređaja za rezanje u položaj minimalne visine "1";
3. Provjerite jesu li se svi dijelovi u pokretu potpuno zaustavili;
4. Izvadite ključ.

⚠ PAŽNJA

Uvijek ostavite mašinu u hlad ili u zaštićenom ambijentu, na temperaturi ne nižoj od +35°C

8. REDOVNO ODRŽAVANJE

8.1 OPĆE INFORMACIJE

⚠ OPASNOST

Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati navedeni su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.

Prije vršenja bilo koje kontrole, čišćenja ili održavanja/podešavanja na mašini postupite kako slijedi:
1. isključite reznu glavu;
2. zaustavite mašinu;
3. provjerite jesu li se svi dijelovi u pokretu potpuno zaustavili;
4. izvadite ključ;

⚠ OPASNOST

Nemojte nikada ostavljati ključ u mašini niti na dohvatu djece ili neodgovarajućih osoba.

5. pročitajte odgovarajuća uputstva;
6. Nosite odgovarajuću odjeću, zaštitne rukavice ili zaštitne naočale.

Učestalost i tip intervencije ukratko su navedeni u "Tablici intervencija održavanja". Cilj sliedeće tablice je da Vam pomogne da održite Vašu mašinu efikasnu i sigurnu. U njoj su navedene glavne intervencije i periodičnost njihovog izvođenja. Izvršite odgovarajuću radnju nakon određenog vremena.
Upotreba neoriginalnih rezervnih dijelova i neoriginalne dodatne opreme i/ili dodatne opreme koja nije ispravno namontirana, mogla bi imati negativni učinak na rad i sigurnost mašine. Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju oštećenja, nezgoda ili povreda koje izazovu ovakvi proizvodi.
Originalne rezervne dijelove isporučuju servisne radionice i ovlašteni distributeri.

8.2 BATERIJA

8.2.1 Autonomija baterije

Autonomija baterije (dakle, površina travnjaka koji se može obraditi prije punjenja) prije svega je uslovljena:
A. Radnim faktorima, koji dovode do veće potrebe energije (npr. košenje guste, visoke, vlažne trave).
B. Ponašanjem rukovatelja koji bi trebalo izbjeći:
- često uključivanje i isključivanje mašine za vrijeme rada;
- prekomjerna količina uklonjene trave u odnosu na stanje travnjaka;
- suviše brzo kretanje u odnosu na količinu trave koju treba pokositi.

C. Ambijentalni faktori, kao što su previsoka temperatura u ambijentu, preko +35°C.

Da biste optimirali autonomiju baterije poželjno je:
- kositi travu kad je travnjak suh;
- kositi travu često tako ona ne poraste mnogo;
- postaviti veću visinu košenja kad je trava mnogo velika, a potom izvršiti još jedno košenje s manjom visinom košenja;
- ne koristiti mašinu u funkciji malčiranja kad je trava veoma velika.
- kositi travu na temperaturi između +5 i + 35 °C.

8.2.2 Punjenje baterije

Energija potrebna za rad mašine je obezbeđena baterijom koja zahteva adekvatno održavanje kako bi se obezbedila efikasnost i dug životni vijek.
Baterija Vaše mašine mora biti napunjena:

- Prije nego što mašinu upotrijebite prvi put nakon kupovine.
- Kada se dostigne minimalni prag punjenja (sl. 9.B).
- Svaki put prije dužeg perioda nekorištenja mašine;
- Najmanje jednom mjesečno za vrijeme skladištenja.
- Svaki put prije puštanja mašine u pogon nakon dužeg nekorištenja.

⚠ PAŽNJA

Kada baterija nije povezana na mrežu preko namjenskog punjača baterije, napunjenost baterije se smanjuje iako mašinu ne koristite. Ako se baterije znatno isprazne, mogle bi se ozbiljno oštetiti i postati neupotrebljive. Garancija ne pokriva štetu koja nastane zbog baterije koja nije uredno napunjena.

⚠ PAŽNJA

Punjenje se smije vršiti samo preko posebne utičnice (sl. 16.B) i isporučenog punjača (sl. 16.D) ili drugog tipa navedenog u tabeli "Tehnički podaci". Drugi sistemi punjenja mogu nepopravljivo oštetiti bateriju.

⚠ PAŽNJA

Punjenje baterije mora se obavljati u okruženju zaštićenom od lošeg vremena, u sjeni, na temperaturi između +5 i +35°C.

NAPOMENA

Baterija se može napuniti u svakom trenutku, čak i djelimično, a da pri tom ne postoji rizik da se ošteti.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Nemojte vršiti održavanje ili čišćenje za vrijeme punjenja baterije.

Baterija se puni na sljedeći način:
- Približite mašinu strujnoj utičnici koja je uzemljena (kako ne biste koristili produžne kablove) i izvadite ključ;
- Otvoriti stražnja vratanca (sl. 16.A, 8.G);
- Spojite isporučeni punjač baterija (sl. 16.B) na utičnicu za punjenje (sl. 16.D) s odgovarajućim bajnetom koji pričvršćuje odgovarajući konektor (sl. 16.C);
- Spojite punjač baterija na električnu mrežu umetanjem odgovarajućeg utikača (sl. 17).

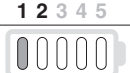
Samo u nekim komercijalnim područjima:
Za punjenje baterije isporučuje se utičnica sa sigurnosnim diferencijalnim prekidačem (sl. 18.A), ako postoji, na koju se mora spojiti kabel za punjenje (sl. 16.D).

Utičnica sa sigurnosnim diferencijalnim prekidačem mora biti povezana na mrežnu utičnicu i mora se izvršiti test rada:
1. Pritisnite taster "RESET" (sl. 18.B) da aktivrate rad. Signalno svjetlo mora biti isključeno "ON" (sl. 18.C).
2. Pritisnite dugme "TEST" (sl. 18.D) da izvršite testiranje rada. Signalno svjetlo mora biti isključeno "OFF" (sl. 18.C).

⚠ OPASNOST

Ako se test rada završi s negativnim ishodom, ne treba koristiti utičnicu sa diferencijalnim prekidačem. Ako test rada da pozitivan ishod, možete je koristiti i nastaviti punjenje.

Potpuno punjenje traje oko 2-8,5 sati (u zavisnosti od baterije, punjača baterije i temperature okoline), tokom kojih signalne LED diode (sl. 9.B) lprogresivno trepere. Po dostizanju svakog pojedinačnog praga napunjenosti, odnosno led svjetlo ostaje fiksno upaljeno, a ostala led svjetla i dalje trepere.
Bateriju možete ostaviti na punjaču neodređeno vrijeme.

Status punjenja (SOC)	LED lampica se uključuje	Led lmpica treperi (*tip "III"*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Moguće je prekinuti punjenje baterije kada nivo napunjenosti bude između led svjetala 1 i 4.

⚠ PAŽNJA

Nemojte prekinuti fazu punjenja kada led svjetlo 5 treperi, već sačekajte da se ono fiksno upali. Kada su sva led svjetla fiksno upaljena napunjenost je 100%.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Vrijeme punjenja baterije moglo bi se povećati u slučaju da je mašina korišćena u teškim radnim uslovima, što je dovelo dosignalizacije prevelike temperature baterije (pogl. 15).

⚠ OBAVJEŠTENJE

Ako je baterija skroz prazna, signalna led svjetla ostaju ugašena sve dok se ne dostigne minimalni nivo napunjenosti.

Kada je baterija napunjena, sistem punjenja smanjuje dovod struje koliko je dovoljno da se održi i dopuni nivo napunjenosti baterije na optimalnom nivou.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Ako je punjač baterija spojen na stroj, 5 LED lampica Sl. 9.B treperi u isto vrijeme, znači da punjenje nije u toku. Provjerite je li punjač baterija povezan na električnu mrežu.

NAPOMENA

Potrošnja energije za održavanje napunjenosti baterije je veoma mala i zanemarljiva kada su u pitanju troškovi.

NAPOMENA

Tokom punjenja, sve funkcije uređaja su onemogućene, čak i kada je ključ potpuno umetnut.

⚠ PAŽNJA

Baterija koja je namontirana na mašini projektovana je i realizovana za ovu vrstu upotrebe pa zato:
- nemojte otkačivati i skidati baterije iz njihovog kućišta;
- nemojte zamjenjivati baterije baterijama koje nisu originalne;
- nemojte vršiti zahvate koji nisu opisani u ovom priručniku.

Ako imate probleme s baterijama, kontaktirajte ovlaštenog zastupnika od Vašeg povjerenja.

8.3 TOČKIĆI PROTIV SKALPIRANJA (SAMO ZA MODELE TIPA “I”, “II”)

Različiti položaji montaže točka omogućuju održavanje sigurnosnog prostora "H" između ruba sklopa uređaja za rezanje i tla (sl.19.A).

Podesite položaj točkića za sprečavanje kidanja trave u zavisnosti od neravnina terena.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Ovu operaciju uvijek trebate izvršiti na obadva točkića, koje trebate postaviti na istu visinu, kada je mašina ugašena.

Za promjenu položaja postupite kako slijedi:
1. odvrnite i skinite vijke (sl. 19.B);
2. postavite ponovo točkić (sl. 19.A) sa držačem rastojanja (sl. 19.C) u rupi na željenom rastojanju;
3. zavrnite do kraja vijak (sl. 19.B) u matici (sl. 19.D).

8.4 ČIŠĆENJE

Svaki put nakon upotrebe očistite mašinu prema niže navedenim upustvima.

8.4.1 Čišćenje mašine

- Očistite mašinu sa spoljašnje strane; očistite plastične dijelove karoserije spužvom natopljenom vodom i sredstvom za čišćenje; strogo pazite da ne pokvasite elektromotore, bateriju i komponente električne instalacije.
- Radi smanjenja rizika od požara, na motoru i u kućištu baterije ne smije biti ostataka trave, lišća ili preterane masnoće.
- Komandnu tabli i zaštitu manipulatora za podešavanje vuče čistite od prljavštine i krhotina.

⚠ PAŽNJA

Nemojte nikada koristiti vodu pod visokim pritiskom ili agresivne tekućine za pranje karoserije i elektromotora.

8.4.2 Čišćenje sklopa reznih glava

Dobro očistite sklop reznih glava kako biste uklonili sve ostatke trave ili otpada.

⚠ UPOZORENJE

Za vrijeme čišćenja reznih glava udaljite osobe ili životinje iz okolnog područja.

a. Čišćenje unutrašnjosti

⚠ PAŽNJA

Pranje unutarnje strane sklopa uređaja za rezanje i kanala za izbacivanje mora se izvesti s usmjerivačem za bočno izbacivanje ili s montiranim čepom za "mulching".

1. Postavite mašinu na ravnu površinu s čvrstim podom;
2. Spojite crijevo za vodu na jedan od dva posebna priključka (sl. 20.A) i aktivirajte protok vode.
3. Sjednite na vozačko sjedište, držite manipulator prijenosnog pogona u središnjem "neutralnom" položaju i pokrenite mašinu.
4. Potpuno spustite sklop uređaja za rezanje i uključite uređaje za rezanje
5. Pustite da voda teče nekoliko minuta i zaustavite mašinu
6. Zatvorite dovod vode i odvojite crijevo od priključka
7. Ponovite postupak na drugom spoju.

b. Čišćenje vanjske strane

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Na vanjskoj površini sklopa reznih glava ne smije se nakupiti krš i ostaci osušene trave, kako bi se zadržale optimalna efikasnost i sigurnost mašine..

Za čišćenje gornje strane sklopa reznih glava postupite kako slijedi:
- potpuno spustite sklop uređaja za rezanje (položaj "1");
- duvajte mlazom komprimovanog vazduha (sl. 21).

8.5 PODMAZIVANJE

Predmet	Radnja
Sklop reznih glava	Podmažite mjesta za podizanje uljem (sl. 22.A).
Osovine zadnjih točkova	Skinite točkove. Podmažite osovine mašću (par. 9.3.4) (sl. 22.B).

8.6 MATICE I VIJCI ZA FIKSIRANJE

Matice i vijci moraju biti pričvršćeni kako biste bili sigurni da je mašina uvijek u sigurnim radnim uslovima.

9. IZVANREDNO ODRŽAVANJE

9.1 PREPORUKE ZA SIGURNOST

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Posebno je neophodno odmah pozvati ovlaštenog zastupnika ili specijalizirani servis ukoliko nastanu nepravilnosti:
- neutralni položaj manipulatora za kontrolu proklizavanja (radna kočnica);
- uključivanje i zaustavljanje uređaja za rezanje;
- umetanje vuče u brzinu naprijed, unatrag ili pri promjeni smjera.

9.2 SKLOP REZNIH GLAVA / REZNE GLAVE

9.2.1 Poravnanje sklopa reznih glava

Pravilna regulacija sklopa reznih glava od bitnog je značaja da se dobije ravnomjerno pokošeni travnjak (sl. 15).
U slučaju neravnomjernog košenja, provjerite pritisak u gumama (par. 7.1.3).
Ako to nije dovoljno da se postigne ujednačeno košenje, trebate pozvati ovlaštenog zastupnika za poravnanje sklopa reznih glava.

9.2.2 Rezne glave

Rezna glava koja nije dobro naoštrena kida travu i dovodi do žućenja travnjaka.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Uvijek zamijenite u paru rezne glave koje su se oštetile, iskrivile ili istrošile, skupa s njihovim vijcima, kako bi se održala uravnoteženost.

⚠ UPOZORENJE

Sve radnje koje se tiču uređaja za rezanje (demontaža, oštrenje, balansiranje, popravak, ponovno sastavljanje i/ili zamjena) zahtjevni su poslovi koji uz korištenje odgovarajuće opreme zahtijevaju i posebnu stručnost; iz sigurnosnih razloga, stoga se uvijek moraju izvoditi u specijaliziranom centru.

⚠ PAŽNJA

Uvijek koristite originalne rezne glave, koje na sebi imaju šifru koja je navedena u tablici "Tehnički podaci".

NAPOMENA

S obzirom na usavršavanje proizvoda, rezne glave navedene u tablici s "Tehničkim podacima" mogu se zamijeniti tokom vremena s drugim reznim glavama s istim svojstvima međusobne mogućnosti zamjene i sigurnosti rada.

9.3 ZAMJENJA PREDNJIH / ZADNJIH TOČKOVA

9.3.1 Pripremne radnje

⚠ OPASNOST

Koristite odgovarajući uređaj za podizanje.

Prije zamjene točkova, izvršite slijedeće postupke:

1. Postavite mašinu na čvrstu i ravnu površinu koja može garantovati njenu stabilnost.
2. Zaustavite mašinu;
3. Izvadite ključ.

9.3.2 Zamena zadnjih točkova

1. Provjerite da li zatvorena dizalica ima odgovarajuću visinu za udaljenost tačke primjene od tla.
2. Provjerite je li dizalica savršeno okomita na tlo.
3. Uključite menjač tako da zadnji točkovi budu blokirani (par. 6.3.1);
4. Postavite drvene klinove (sl. 23.A) ispred i iza dva prednja točka (sl. 23.B), kako biste sprečili bilo kakvo slučajno pomeranje mašine kada se oba zadnja točka (sl. 23.C) podignu tlo;
5. Postavite dizalicu (sl. 24.A) u centar dve vučne šipke (sl. 24.B) koje spajaju jedinice prenosa (sl. 24.C), stavljajući drvenu podlošku (sl. 24.D) kako biste izbegli oštećuju spone i osiguravaju dobru stabilnost na mjestu podizanja;

NAPOMENA

Dizalica postavljena na gore opisani način podiže oba točka.

6. Pokrenite dizalicu i podignite mašinu tek toliko da možete lako izvući točak koji treba zamijeniti.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Uvjerite se da za vrijeme dizanja mašina bude stabilna i nepomična. Ako primijetite nešto nenormalno, odmah spustite dizalicu, provjerite i otklonite kvar te ponovno podignite mašinu.

7. Skinite poklopac (sl. 25.A).
8. Pomoću odvijača vijaka izvadite elastični prsten (sl. 25.B) i potpornu podlošku (sl. 25.C).
9. Skinite točak koji trebate zamijeniti.
10. Premažite osovinu mašću (s. 25.D).
11. Namontirajte rezervni točak.
12. Pažljivo namjestite podlošku za oslonac, uskočni prsten i poklopac.

NAPOMENA

Potrebno je provjeriti da su zadnji točkovi istog promjera i da su oba napuhana na propisani pritisak (sl. 26.A). U slučaju neusklađenosti između točkova (sl. 26.B) i nepravilnih rezova, potrebno je podesiti poravnanje sklopa reznih uređaja u ovlaštenoj radionici.

9.3.3 Zamjena prednjih točkova(samo za modele tipa "I" i "II")

1. Uključite menjač tako da zadnji točkovi budu blokirani (par. 6.3.1), kako bi se spriječilo bilo kakvo slučajno pomjeranje mašine;

2. Stavite drvenu ploču debljine oko 2-3 cm (sl. 27.A) ispod prednjeg točka nasuprot (sl. 27.B) od onog koji treba zameniti, tako da točak koji treba zameniti (sl. 27. C) podiže taman toliko da ga možete udobno izvući.
3. Držeći vijak mirno (sl. 28.A), odvrnite maticu (sl. 28.B).
4. Uklonite vijak (sl. 28.A) sa podloškama (sl. 28.C) i skinite točak (sl. 28.D).
5. Namontirajte rezervni točak.
6. Pažljivo vratite vijak i podloške, a zatim do kraja zategnite maticu (sl. 28.B).

9.3.4 Zamjena prednjih točkova (samo za model tipa "III")

1. Uključite menjač tako da zadnji točkovi budu blokirani (par. 6.3.1), kako bi se spriječilo bilo kakvo slučajno pomjeranje mašine;
2. Stavite drvenu ploču debljine oko 2-3 cm (sl. 27.A) ispod prednjeg točka nasuprot (sl. 27.B) od onog koji treba zameniti, tako da točak koji treba zameniti (sl. 27.C) može dovoljno da se podigne
3. Odvrnite vijak (sl. 28.F) sa M strane viljuške, a zatim vijak (sl. 28.I) sa L strane viljuške.
4. Skinite čauru (sl. 28.G) i skinite točak (sl. 28.H).
5. Namontirajte rezervni točak.
6. Umetnite čauru (sl. 28.G) vodeći računa o ispravnom smjeru. Umetnite vijak (sl. 28.I) sa L strane viljuške, zatim vijak (sl. 28.F) sa M strane viljuške. Do kraja zategnite 2 vijka.

9.3.5 Popravka ili zamjena guma

Gume su tipa "Tubeless", pa stoga sve zamjene ili popravke nakon bušenja, treba vršiti kod specijaliziranog vulkanizera, prema načinu predviđenom za tu vrstu guma.

10. SKLADIŠTENJE

Kada mašinu trebate uskladištiti na više od 30 dana:
1. Izvadite ključ za paljenje.
2. Dobro očistite mašinu.
3. Provjerite da mašina nije oštećena. Ako je potrebno, pozovite ovlaštenu servisnu službu.
4. Uskladištite mašinu:
   - sa spuštenim sklopom rezne glave;
   - uključeni prijenosi;
   - u suvom okruženju;
   - namjestu zaštićenom od vremenskih neprilika, u sjeni, na temperaturi između +0 i +40°C;
   - po mogućstvu mašina mora biti pokrivena ceradom;
   - mora se uskladištiti na mjestu kojemu ne mogu pristupiti djeca;
   - provjerite jeste li izvadili ključeve ili alat korišten pri održavanju.

⚠ PAŽNJA

Potrebno je barem jednom mjesečno do kraja napuniti bateriju, a uvijek prije rada.

U trenutku puštanja mašine u pogon, pripremite je kako je opisano u poglavlju "7. Upotreba mašine".

11. ODRŽAVANJE I TRANSPORT

- Kad pomerate mašinu potrebno je da:
  1. isključite reznu glavu;
  2. postavite sklop reznih glava u najviši položaj;
  3. isključite mašinu i izvadite ključ za paljenje;
  4. isključite prijenosni sistem (par. 6.3).

- Prilikom transporta mašine kamionom ili prikolicom, treba se pridržavati ovog redosleda:

  1. koristiti pristupne rampe primjerene širine, dužine i čvrstoće za težinu i dimenzije mašine;
  2. podignite platformu na maksimalnu visinu košenja pomoću sistema za podešavanje;
  3. utovarite mašinu kada je elektromotor isključen, kada je ključ za paljenje izvađen iz mašine, kada na mašini nema rukovatelja, tako što će istu gurati odgovarajući broj osoba;
  4. potpuno spustite sklop uređaja za rezanje.
  5. isključite mašinu i izvadite ključ;
  6. uključite prijenosni sistem (par. 6.3);
  7. pričvrstite mašinu na vozilo pomoću dvije kuke na zadnjoj strani. Nemojte pričvršćivati mašinu na elemente koji se mogu oštetiti;

11.1 MJERE OPREZA PRI TRANSPORTU (SAMO ZA MODEL TIPA "III")

Ako je potrebno podići mašinu, da biste izbegli oštećenje sistema za podizanje, pratite uputstva opisanim redosledom:

1. dovedite sklop reznih glava u položaj maksimalne visine,
2. postavite viljuške (sl. 30.D) na stražnju stranu mašine;
3. rasporediti 3 komada drveta (L=1100 mm) kao na sl.30, redom u položaj A, B i C;
4. rasporedite 2 komada drveta (L=180 mm) kao na sl. 30, između rezne glave i rama, u položaju E,
5. podignite mašinu.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Ukoliko smatrate da niste u stanju izvršiti dizanje ili transport mašine u sigurnosnim uslovima, obratite se centru za stručnu pomoć.

12. ASISTENCIJA I POPRAVKA

Ovaj priručnik pruža sva uputstva potrebna za upravljanje mašinom i za njeno osnovno ispravno održavanje koje može izvršti i sam korisnik. Sve operacije podešavanja i održavanja koje nisu opisane u ovom priručniku moraju se izvršiti kod ovlaštenog zastupnika ili specijalizirane servisne službe, koja posjeduje odgovarajuće znanje i alat potreban da se ispravno izvrše pomenuti zahvati te da se zadrži izvorni stepen sigurnosti mašine i izvorni uslovi.
Zahvati koji se izvrše u neodgovarajućim objektima ili od strane nekvalifikovanih osoba dovode do prekida važenja bilo kojeg oblika garancije, dok proizvođač neće imati nikakvu obavezu niti odgovornost.

- Samo ovlašteni servisi mogu izvršiti popravku i održavanje pod garancijom.
- Ovlašteni servisi koriste isključivo originalne rezervne dijelove. Originalni rezervni dijelovi i dodatna oprema s namjerom su razvijeni za ove mašine.
- Neoriginalni rezervni dijelovi i dodatna oprema nisu odobreni; upotreba neoriginalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme ugrožava sigurnost mašine, a proizvođač u tom slučaju neće imati nikakvu obavezu niti će snositi nikakvu odgovornost.
- Prepručuju se da povjerite mašinu jednom godišnje ovlaštenom servisu koji treba izvršiti održavanje, asistenciju i kontrolu sigurnosnih uređaja.

13. POKRIĆE GARANCIJE

Garancija važi samo za potrošača, odnosno za neprofesionalne korisnike.
Garancija pokriva sve nedostatke kvaliteta materijala i fabričke greške koje u periodu važenja garancije utvrdi ovlašćeni distributer ili specijalizirani servis. Garancija se primenjuje samo za popravku ili zamjenu komponente za koju se smatra da ima nedostatak.
Garancija se može primijeniti pod uslovom da mašinu redovno održavate.
Korisnik mora pažljivo slijediti sva uputstva koja su dana u priloženoj dokumentaciji.
Garancija ne pokriva štetu nastalu zbog:

- Nedovoljnog poznavanja propratne dokumentacije (Priručnici s upustvima).
- Profesionalne upotrebe.
- Nepažnje, nemarnosti.
- Spoljašnjeg uzroka (munje, udarci, strana tijela unutar mašine) ili nezgoda.
- Neodgovarajuće upotrebe i montaže ili upotrebe i montaže koju nije odobrio proizvođač.
- Nedovoljnog održavanja.
- Izmene mašine.
- Upotrebe neoriginalnih rezervnih dijelova (delova koji se mogu prilagoditi).
- Upotrebom dijelova koje proizvođač nije isporučio ili odobrio.

Garancija nadalje ne pokriva:

- Zahvata redovnog/vanrednog održavanja (koji su opisani u priručniku s uputstvima).
- Uobičajeno trošenje potrošnog materijala kao što su rezne glave, točkovi, farovi, sigurnosni vijci i matice i kablovi.
- Uobičajeno trošenje.
- Pogoršanje estetskog izgleda mašine uslijed upotrebe iste.
- Nosače reznih glava
- Eventualne dodatne troškove vezane za aktiviranje garancije, kao što su prijevoz do korisnika, prijevoz mašine do ovlašćenog prodavca, najam opreme za zamjenu dijelova ili poziv neke druge firme da izvrši operacije održavanja mašine.

Kupac je zaštićen zakonima koji su na snazi u njegovoj Zemlji. Ova garancija ne ograničava ni na koji način prava kupca predviđena državnim lokalnim zakonima.

14. TABLICA ZAHVATA ODRŽAVANJA

U polja sa strane možete upisati datum ili broj sati nakon kojeg je izvršeno održavanje.

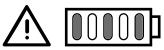
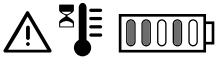
Zahvat	Učestalost (sati)	Izvršeno (Datum i sat)					Napomene
Kontrola svih vijaka	Svaki put prije upotrebe						
Kontrola pritiska u gumama	Svaki put prije upotrebe						par. 7.1.3
Sigurnosne kontrole / Provjera komandi	Svaki put prije upotrebe						par. 7.2
Kontrola poluge za deblokadu prijenosnog sistema	Svaki put prije upotrebe						par. 6.3
Montaža/Provjera zaštita na izlazu	Svaki put prije upotrebe						par. 5.4
Punjenje baterije	Svaki put prije upotrebe Svaki put na kraju upotrebe Prije skladištenja						par. 8.2
Generalno čišćenje i kontrola	Svaki put na kraju upotrebe						par. 8.4
Provjera eventualnih oštećenja na mašini Ako je potrebno, pozovite ovlaštenu servisnu službu.	Svaki put na kraju upotrebe						
Kontrola učvršćenosti i naoštrenosti reznih glava	25						*
Zamjena reznih glava	100						*
Generalna podmazanost	25						par. 8.5 **

* Ovaj zahvat treba izvršiti ovlašteni zastupnik ili specijalizirana služba.
** Opće podmazivanje svih zglobova treba izvršiti svaki put kada planirate da mašinu ne koristite na duže.

15. PREPOZNAVANJE PROBLEMA

Nepredviđeni slučaj	Uzrok	Rješenje
1. Mašina se ne pali.	Baterija prazna.	Napunite bateriju (par. 8.2.2).
2. Nepravilno košenje.	Rezne glave se istupile.	Obratite se servisnoj službi službi.
	Brzina kretanja je prevelika u odnosu na visinu trave koju treba pokositi. Sklop reznih glava je pun trave.	Smanjite brzinu kretanja i/ili povećajte visinu košenja. Pričekajte da se trava osuši. Očistite sklop reznih glava.
3. Nepravilne vibracije za vrijeme upotrebe.	Rezne glave debalansirane. Rezne glave olabavljene. Dijelovi olabavljeni. Moguća oštećenja	Obratite se servisnoj službi koja je ovlaštena za provjere, zamjenu ili poravke.

4. Ikona (sl. 9.B) ostaje uključena, a LED lampice baterije 2 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"***  ***Kontrolna tabla tip "III"*** 	Preopterećenje struje iz baterije zbog sljedećih slučajeva:	
	1. Suviše teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Suviše strma nizbrdica.	Smanjite brzinu kretanja i provjerite nagib terena na kojem radite.
5. Ikona (sl. 9.L) treperi. Sve ostale signalizacije na komandnoj tabli (ikone/led svjetla) ostaju u funkciji i vidljive su. 	Pred-alarm u vezi sa prevelikom temperaturom baterije, pogonskog motora i/ili motora reznih glava zbog sljedećih slučajeva:	
	1. Teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
6. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) ostaju uključene, a LED diode baterije 2 i 4 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"***  ***Kontrolna tabla tip "III"*** 	Prevelika/premala temperatura baterije zbog sljedećih slučajeva:	Isključite mašinu, sačekajte barem 5 minuta pa ponovo izvršite postupak startanja.
	1. Teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Ambijentalne okolnosti nisu odgovarajuće.	Radite u ambijentu s odgovarajućom temperaturom pri radnim uslovima mašine.
7. Ikona (sl. 9.F) ostaje uključena, a LED lampice baterije 1, 4 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"***  ***Kontrolna tabla tip "III"*** 	Preopterećenje struje na reznim glavama zbog sljedećih slučajeva:	
	1. Teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Prepreke koje spriječavaju okretanje reznih glava.	Uklonite prepreke.
	3. Slop reznih glava je pun trave.	Očistite sklop reznih glava.

8. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) ostaju upaljene, a LED diode baterije 1 i 3 trepere ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"***  ***Kontrolna tabla tip "III"*** 	Prevelika temperatura motora reznih glava zbog sljedećih slučajeva:	Isključite mašinu, sačekajte barem 5 minuta pa ponovo izvršite postupak startanja.
	Teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
9. Ikona (sl. 9.F) ostaje uključena, LED lampice baterije 1, 3 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"***  ***Kontrolna tabla tip "III"*** 	Zastoj motora reznih glava zbog sljedećih slučajeva:	
	1. Teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Prepreke koje spriječavaju okretanje reznih glava.	Uklonite prepreke.
	3. Slop reznih glava je pun trave.	Očistite sklop reznih glava.
10. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) ostaju uključene, LED lampice baterije 1, 2 i 4 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"***  ***Kontrolna tabla tip "III"*** 	Prevelika temperatura pogonskog motora zbog:	Isključite mašinu i sačekajte barem 5 minuta prije nego što ponovite postupak startanja.
	1. Preopterećenosti pogonskog motora.	Smanjite brzinu kretanja.
	2. Suviše strma nizbrdica.	Smanjite brzinu kretanja i provjerite nagib terena na kojem radite.
	3. Ima suviše blata na točkovima.	Provjerite da točkovi nisu blokirani i ako je potrebno, očistite ih.
11. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.I) ostaju uključene, LED lampice baterije 1, 2, 4 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"***  ***Kontrolna tabla tip "III"*** 	Mašina se pokreće s neaktiviranom kontrolom smjera (sl. 8.D.1) (nije u neutralnom položaju).	Isključite mašinu i ponovite postupak pokretanja tek nakon što ste provjerili je li regulator smjera (sl. 8.D.1) u neutralnom položaju (par. 6.4.1).

12. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.I) ostaju uključene, a LED lampice baterije 1, 2, 3 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"***  ***Kontrolna tabla tip "III"*** 	Jedna ili obje poluge za uključivanje/isključivanje prijanosnog pogona (sl. 8.C) u isključenom položaju prijanosnog pogona.	Provjerite položaj poluga za uključivanje/isključivanje prijanosnog pogona i, ako je potrebno, vratite ih u uključen položaj prijanosnog pogona (par. 6.3). Ako problem potraje, obratite se centru za stručnu pomoć.
13. LED lampice baterije (sl. 9.B) se pale i gase postupno, s lijeva na desno, i obrnuto.	Greška u komunikaciji između elektronskih modula na mašini.	Ugasite mašinu i ponovite postupak pokretanja. Ako problem potraje, obratite se centru za stručnu pomoć.

NAPOMENA

Za ostale probleme koji nisu navedeni u tablici, odmah kontaktirajte ovlašćeni centar za stručnu pomoć.

16. DODANTNA OPREMA

16.1 KOMPLET ZA MULCHING (SAMO ZA MODELE TIPA “I”, “II”)

Fino usitnjava pokošenu travu i ostavlja je na travnjaku (sl. 29.A).

16.2 PUNJAČ BATERIJE (BRZO PUNJENJE)

Punjač baterije koji omogućava da se smanji vrijeme punjenja baterije. Spisak službeno odobrenih punjača baterije za ovu mašinu nalazi se u tablici "Tehnički podaci".
Omogućava da baterija bude savršeno efikasna za vrijeme perioda nekorištenja i garantira optimalnu razinu napunjenosti i duže trajanje baterije (sl. 29.B).

16.3 POKROVNA CERADA

Štiti mašinu od prašine kada se ne koristi (sl. 29.C)

CS 

UPOZORNĚNÍ! PŘED POUŽITÍM STROJE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD. Uschovejte jej kvůli dalšímu použití.

OBSAH

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE 2
   - 1.1 Jak číst návod 2
   - 1.2 Odkazy 2
2. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ 2
   - 2.1 Základní bezpečnostní upozornění 2
3. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO SEKAČKU SE SEDÍCÍ OBSLUHOU 5
   - 3.1 Instruktáž 5
   - 3.2 Přípravné úkony 5
   - 3.3 Během použití 5
   - 3.4 Údržba a skladování 6
   - 3.5 Ochrana životního prostředí 7
4. SEZNÁMENÍ SE STROJEM 7
   - 4.1 Popis stroje a určené použití 7
   - 4.2 Výstražné symboly 8
   - 4.3 Identifikační štítek 8
   - 4.4 Hlavní součásti 8
5. MONTÁŽ 9
   - 5.1 Komponenty a vybavení 9
   - 5.2 Montáž sedadla (pouze u modelů typu „I“, „II“) 9
   - 5.3 Montáž sedadla (pouze u modelu typu „III“) 9
   - 5.4 Montáž vychylovače bočního výhozu (pouze u modelů typu „I“, „II“) 10
   - 5.5 Montáž bočních výztuží montážního celku sekacích zařízení (pouze u modelu typu „II“) 10
6. OVLÁDACÍ PRVKY A SLUŽBY 10
   - 6.1 Klíč souhlasu 10
   - 6.2 Nouzové tlačítko 10
   - 6.3 Páka zařazení / vyřazení převodovky 11
   - 6.4 Ovládací prvek směru pohybu 11
   - 6.5 Nastavení výšky sekání 11
   - 6.6 Pomocná zásuvka pro USB příslušenství 12
   - 6.7 Zásuvka na nabíječku akumulátoru 12
   - 6.8 Tlačítkový panel 12
   - 6.9 Funkce Bluetooth 17
7. POUŽITÍ STROJE 17
   - 7.1 Přípravné úkony 17
   - 7.2 Bezpečnostní kontroly 18
   - 7.3 Použití stroje na svazích 19
   - 7.4 Startování 19
   - 7.5 Pracovní činnost 19
   - 7.6 Zastavení 20
   - 7.7 Po použití 21
8. BĚŽNÁ ÚDRŽBA 21
   - 8.1 Všeobecné informace 21
   - 8.2 Akumulátor 21
   - 8.3 Antiskalpovací kolečka (pouze u modelů typu „I“ a „II“) 23
   - 8.4 Čištění 23
   - 8.5 Mazání 24
   - 8.6 Upevňovací matice a šrouby 24
9. MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA 24
   - 9.1 Doporučení k zajištění bezpečnosti 24
   - 9.2 Montážní celek sekacích zařízení / sekací zařízení 24
   - 9.3 Výměna Předních / zadních kol 25
10. SKLADOVÁNÍ 26
11. MANIPULACE A PŘEPRAVA 26
    - 11.1 Opatření pro přepravu (pouze u modelu typu „III“) 27
12. SERVISNÍ SLUŽBA A OPRAVY 27
13. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY 27
14. TABULKA ÚDRŽBY 28
15. IDENTIFIKACE ZÁVAD 28
16. PŘÍSLUŠENSTVÍ 31
    - 16.1 Sada pro mulčování (pouze u modelů typu „I“ a „II“) 31
    - 16.2 Nabíjení akumulátoru (rychlé nabíjení) 31
    - 16.3 Krycí plachta 31

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

1.1 JAK ČÍST NÁVOD

V textu návodu se nacházejí některé odstavce, které mají mimořádný význam z hlediska bezpečnosti nebo funkčnosti; stupeň důležitosti je vyznačen symboly, jejichž význam je následující:

⚠ NEBEZPEČÍ

Nedodržení varování má za následek bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, bude mít za následek okamžitou smrt nebo vážné nebo trvalé poškození zdraví.

⚠ VÝSTRAHA

Nedodržení výstrahy vede k potenciálně nebezpečné situaci, která, pokud se jí zabránění, může mít za následek smrt nebo vážné poškození zdraví.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nedodržení varování má za následek potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, by mohla způsobit škody menšího rozsahu vztahující se na stroj.

⚠ OZNÁMENÍ

Poskytuje pokyny týkající se chování nezbytného k řešení postupů, které nesouvisí s fyzickým zraněním.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Poskytuje návod, který odkazuje na konkrétní postupy, které je třeba dodržovat v případě situací, které ohrožují zdraví osob nebo bezpečnost strojů.

POZNÁMKA

Poskytuje další informace k pokynům v předchozích bezpečnostních informacích.

Zvýrazněné odstavce s rámečkem tvořeným šedými tečkovanými čarami označují charakteristiky volitelného příslušenství, které není součástí všech modelů dokumentovaných v tomto návodu. Zkontrolujte, zda je konkrétní charakteristika součástí požadovaného modelu.

Všechny výrazy „přední“, „zadní“, „pravý“ a „levý“ jsou vnímány z pohledu pracovní pozice obsluhy.

1.2 ODKAZY

1.2.1 Obrázky

Obrázky v tomto návodu jsou očíslovány 1, 2, 3 apod.
Součásti, které jsou uvedeny na obrázcích, jsou označeny písmeny A, B, C apod.
Odkaz na součást C na obrázku 2 je uveden formou nápisu: „Viz obr. 2.C“ nebo jednoduše „(obr. 2.C)“.
Uvedené obrázky jsou pouze orientační. Skutečné díly se mohou lišit od zobrazených.

1.2.2 Názvy

Návod je rozdělen do kapitol a odstavců. Název odstavce „2.1 Instruktáž“ je podnázvem kapitoly „2. Bezpečnostní pokyny“. Odkazy na názvy a odstavce jsou uvedeny prostřednictvím zkratky kap. nebo odst. a příslušného čísla. Příklad: „kap. 2“ nebo „odst. 2.1”

2. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

2.1 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, obrázky a specifikace dodané se strojem. *Nedodržení níže uvedených pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné poškození zdraví.*

Všechna upozornění a pokyny si uschovejte, abyste do nich v budoucnu mohli nahlédnout.

Výraz „elektrické nářadí“ používaný v upozorněních se vztahuje na vaše zařízení napájené z elektrické sítě (pomocí kabelu) nebo z akumulátoru (bez kabelu).

1) **Bezpečnost pracovního prostoru**
   a) **Udržujte pracovní prostor v čistém stavu a dobře osvětlený.** *Oblasti s nepořádkem nebo tmavé oblasti usnadňují vznik nehod.*
   b) **Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v prostředí s hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem.** *Elektrické nářadí způsobuje vznik jisker, které mohou zapálit prach nebo výpary.*
   c) **Při používání elektrického nářadí držte mimo dosah děti a kolemjdoucí osoby.** *Rozptýlení může vést ke ztrátě kontroly.*

2) Elektrická bezpečnost

a) **Zástrčka nabíječky akumulátoru musí být kompatibilní se zásuvkou elektrického rozvodu. Nikdy neměňte zástrčku. Nepoužívejte adaptéry spolu s kabelem nabíječky akumulátoru vybaveným uzemněním.** *Neměněné zástrčky, vhodné pro daný druh zásuvky, snižují riziko zásahu elektrickým proudem.*

b) **Zástrčka elektrického nářadí musí být kompatibilní se zásuvkou elektrického rozvodu. Nikdy neměňte zástrčku. Při použití elektrického nářadí vybaveného uzemněním nepoužívejte adaptéry.** *Neměněné zástrčky, vhodné pro daný druh zásuvky, snižují riziko zásahu elektrickým proudem.*

c) **Zabraňte styku těla s ukostřenými nebo uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, sporáky, chladničky.** *Riziko zásahu elektrickým proudem se zvyšuje při ukostřeném nebo uzemněném těle.*

d) **Nevystavujte elektrické nářadí dešti, ani jej nenechávejte ve vlhkém prostředí.** *Voda, která vnikne do elektrického nářadí, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

e) **Netahejte za kabel nabíječky, abyste vytáhli zástrčku. Udržujte kabel nabíječky akumulátoru v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, oleje, rozpouštědel, ostrých předmětů, ostrých hran nebo pohyblivých částí.** *Poškozený nebo zamotaný kabel zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.*

f) **Nepoužívejte kabel nesprávným způsobem. Nepoužívejte kabel na přemístění nářadí, netahejte za něj, ani ho nepoužívejte k vytažení zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, oleje, ostrých hran nebo pohybujících se součástí.** *Poškozený nebo zamotaný kabel zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.*

g) **Při použití elektrického nářadí venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.** *Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

h) **Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte elektrickou zásuvku chráněnou proudovým chráničem (RCD-Residual Current Device).** *Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

i) **Nabíječku akumulátoru připojujte pouze do zásuvek, jejichž síťové napětí a frekvence jsou uvedeny na štítku.**

⚠ NEBEZPEČÍ

Vlhkost a elektřina nejsou slučitelné. A proto:

- Manipulace s elektrickými kabely a jejich zapojování musí být prováděny na suchu.
- Zabraňte, aby zásuvka elektrické sítě nebo kabel přišel do styku s mokrým prostředím (kaluž nebo vlhký terén).
- V případě potřeby použijte nástavce s integrovanými vodotěsnými a schválenými zásuvkami dostupnými na trhu.
- Zásuvku na nabíjení připojenou k elektrické síti budovy musí připravit kvalifikovaný elektrikář a musí být adekvátně chráněna proudovým chráničem (RCD proudový chránič) s vypínacím proudem v souladu s platnými předpisy.
- Nesprávné připojení může mít za následek zkraty a vážné ublížení na zdraví včetně smrti.

- **Aby se zabránilo přerušení dodávky elektrického proudu během nabíjení:**
  - Zkontrolujte, zda je celková kapacita elektrického rozvodu vhodná.
  - Připojte stroj do zásuvky elektrické sítě s dostatečným proudovým příkonem.
  - Zabraňte současnému použití jiných elektrických zařízení s vysokým proudovým odběrem.

3) Osobní bezpečnost

a) **Při použití elektrického nářadí buďte opatrní, dávejte pozor na to, co se děje, a chovejte se rozumně. Nářadí nepoužívejte, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** *Chvilka nepozornosti při používání elektrického nářadí může způsobit vážné zranění osob.*

b) **Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranné brýle.** *Používání ochranných pomůcek, jako jsou protiprachové masky, protiskluzová obuv, přilba nebo chrániče sluchu, snižuje riziko poranění osob.*

c) **Vyhněte se neúmyslnému nastartování nářadí. Před jakýmkoli seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uskladněním elektrického nářadí vyjměte klíč zapalování**. *Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného uvedení elektrického nářadí do činnosti.*

d) **Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte z nářadí všechny seřizovací klíče nebo nástroje.** *Klíč nebo nástroj, který zůstane v kontaktu s rotující částí stroje, může způsobit zranění osob.*

e) **Nevyklánějte se. Neustále udržujte vhodné opření a rovnováhu.** *Umožňují lepší kontrolu elektrického nářadí v neočekávaných situacích.*

f) **Vhodně se oblečte. Nepoužívejte volné oděvy ani šperky. Vlasy a oblečení udržujte v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se částí.** *Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit do pohybujících se částí.*

g) **Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení k systémům odsávání a sběru prachu, ujistěte se, že jsou správně zapojeny a používány.** *Používání těchto zařízení může snížit rizika související s prachem.*

h) **Nedovolte, aby zkušenosti získané používáním stroje snížili vaši ostražitost a ignorovali jste bezpečnostní zásady používání elektrického nářadí.** *Nedbalé řízení může ve zlomku sekundy způsobit vážné zranění.*

4) Používání a ochrana elektrického nářadí

a) **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Používejte elektrické nářadí vhodné pro danou pracovní činnost.** *Vhodné elektrické nářadí provede pracovní činnost lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou bylo navrženo.*

b) **Stroj nepoužívejte, pokud ho nelze klíčovým přepínačem uvést řádně do činnosti nebo zastavit.** *Stroj, který nelze ovládat klíčovým přepínačem, je nebezpečný a musí se opravit v servisním středisku.*

c) **Před realizací jakéhokoli seřizování, výměny příslušenství elektrického nářadí nebo před jeho odložením vyjměte klíč podmiňovacího signálu.** *Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného uvedení elektrického nářadí do činnosti.*

d) **Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a nedovolte, aby stroj používaly osoby, které nejsou seznámeny s nástrojem a těmito pokyny.** *Elektrické nářadí je v rukou neškolených uživatelů nebezpečné..*

e) **Pečujte o údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte, zda pohyblivé části jsou vyrovnané a zda se volně pohybují, zda nedošlo k poškození jednotlivých částí a zda neexistují jiné příčiny, které by mohly negativně ovlivnit činnost elektrického nářadí. Pokud dojde k poškození, elektrické nářadí je nutné před použitím opravit.** *Mnoho nehod je zapříčiněno nedostatečnou údržbou.*

f) **Udržujte řezné ústrojí nabroušené a vyčištěné.** *Vhodná údržba řezného ústrojí s řádně nabroušenými řeznými hranami umožňuje lépe se vyhnout zaseknutí a nářadí se tak snáze ovládá.*

g) **Používejte elektrické nářadí a jeho příslušenství a to dle dodaných pokynů, mějte přitom na paměti pracovní podmínky a druh práce, kterou je třeba provést.** *Použití elektrického nářadí pro jiné účely, než je předepsáno, může způsobit vznik nebezpečných situací.*

h) **Rukojeti a uchopovací povrchy udržujte suché, čisté a bez oleje a tuku.** *Kluzké rukojeti a uchopovací povrchy neumožňují bezpečnou manipulaci a kontrolu nad nástrojem v neočekávaných situacích.*

5) Používání a opatření při používání nářadí na baterii

a) **K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječky akumulátorů doporučené výrobcem.** *Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při použití s jiným akumulátorem způsobit riziko požáru, úrazu elektrickým proudem, přehřátí nebo únik korozivní kapaliny z akumulátoru.*

b) **Používejte pouze specifické akumulátory určené pro vaše nářadí.** *Použití jakéhokoli jiného akumulátoru představuje riziko zranění a požáru.*

c) **Nepoužívejte poškozený nebo upravený akumulátor nebo nářadí.** *Poškozené nebo upravené akumulátory mohou vykazovat nepředvídatelné chování, které může vést k požáru výbuchu nebo riziku poranění.*

d) **Nevystavujte akumulátor nebo nářadí ohni nebo nadměrné teplotě.** *Vystavení ohni nebo teplotě převyšující 80 °C může způsobit výbuch.*

e) **Dodržujte všechny pokyny k nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo nářadí mimo teplotní rozsah, který je uveden v pokynech.** *Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.*

f) **Akumulátor nenabíjejte na místech s výskytem par, hořlavých látek nebo na nadměrně vlhkých místech. Pokud se vlhkému prostředí nelze vyhnout, použijte elektrickou zásuvku chráněnou proudovým chráničem (RCD proudový chránič), abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem.**

g) **Kabel nabíječky akumulátoru uchovávejte mimo dosah dětí.**

6) Asistence

a) **Nechejte elektrické nářadí opravit u kvalifikovaných odborníků a při použití pouze originálních náhradních dílů.** *Umožní se tak zachování bezpečnosti elektrického nářadí.*

b) **Akumulátor neopravujte.** *Opravy musí provádět výrobce nebo Specializované servisní středisko.*

3. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO SEKAČKU SE SEDÍCÍ OBSLUHOU

3.1 INSTRUKTÁŽ

- Seznamte se s ovládacími prvky stroje a s jeho vhodným použitím. Naučte se rychle zastavit stroj.
- Nikdy nepřipusťte, aby stroj používaly děti nebo osoby, které nejsou dokonale seznámeny s pokyny. Zákony v jednotlivých zemích upřesňují minimální předepsaný věk pro uživatele.
- Nepřevážejte děti ani jiné spolujezdce.
- Mějte na paměti, že uživatel je zodpovědný za nehody a nepředvídané události vůči jiným osobám a jejich majetku. Zhodnocení možných rizik při práci na zvoleném terénu patří do odpovědnosti uživatele, který je také zodpovědný za přijetí všech dostupných opatření k zajištění vlastní bezpečnosti a také bezpečnosti jiných osob, zvláště na svazích, nerovném, kluzkém a nestabilním terénu.
- Tento návod je nedílnou součástí stroje, proto ho v případě dočasné nebo trvalé změny uživatele musí vždy doprovázet.

3.2 PŘÍPRAVNÉ ÚKONY

Osobní ochranné prostředky (OOP)

- Používejte vhodný oděv, odolnou pracovní protiskluzovou obuv a dlouhé kalhoty. Nepracujte bosí nebo v otevřených sandálech. Používejte chrániče sluchu.
- Použití chráničů sluchu může snížit schopnost zaslechnout případná varování (křik nebo alarm). Věnujte maximální pozornost dění v pracovním prostoru.
- Nemějte na sobě šály, pláště, náhrdelníky, náramky, oděv s volnými částmi nebo oděv se šňůrkami nebo kravatou ani jakékoli visící nebo volné doplňky všeobecně, protože by se mohly zachytit do stroje nebo do předmětů a materiálů, které se nacházejí na pracovišti.
- Dlouhé vlasy si sepněte.

Pracovní prostor / Stroj

Důkladně prohlédněte celý pracovní prostor a odstraňte z něj vše, co by mohlo být vymrštěno strojem nebo by mohlo poškodit sekací zařízení/ otáčející se součásti (kameny, větve, železné dráty, kosti apod.).

3.3 BĚHEM POUŽITÍ

Pracovní prostor

- Nepoužívejte stroj v prostředí s rizikem výbuchu, za přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické kontakty nebo mechanický otěr mohou způsobovat vznik jisker, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Pracujte pouze při denním světle nebo při dobrém umělém osvětlení a za dobré viditelnosti.
- Vzdalte osoby, děti a zvířata z pracovního prostoru. Je třeba, aby byly děti pod dohledem dospělé osoby.
- Vyhýbejte se práci s mokrou trávou, během deště a pokud existuje nebezpečí bouřky, hlavně s pravděpodobností výskytu blesků.
- Věnujte mimořádnou pozornost nepravidelnostem terénu (hrboly, příkopy), svahům, skrytým nebezpečím a přítomnosti případných překážek, které by mohly omezovat viditelnost.
- Věnujte velkou pozornost blízkosti srázů, příkopů nebo mezí. Když jedno z kol zajede za okraj nebo když dojde k poklesnutí okraje, stroj se může převrátit.
- Věnujte pozornost svažitém terénu, který vyžaduje mimořádnou pozornost, aby se zabránilo převrácení nebo ztrátě kontroly nad strojem. Hlavní důvody ztráty kontroly nad strojem jsou:
  - Nedostatečná přilnavost kol.
  - Nadměrná rychlost.
  - Náhlé změny směru.
  - Nevhodný způsob brzdění.
  - Použití stroje pro nevhodný účel.
  - Nedostatečné znalosti o možných důsledcích jízdy při špatných podmínkách terénu.

- Použití stroje jako tažného vozidla.
- Při použití stroje blízko silnice dávejte pozor na provoz.

⚠ OZNÁMENÍ

Stroje, na které se vztahuje tento návod, nejsou určeny k použití jako tažné vozidlo.

Chování
- Během jízdy a během pracovní činnosti se nerozptylujte a zůstaňte náležitě soustředění.
- Věnujte pozornost použití zpětného chodu nebo pohybu dozadu. Před zpětným chodem i během něj se ohlédněte za sebe, abyste se ujistili, že se tam nenacházejí překážky.
- Věnujte pozornost použití příslušenství, které by mohlo narušit stabilitu stroje, hlavně na svazích.
- Udržujte ruce a chodidla neustále v dostatečné vzdálenosti od žacího zařízení, a to během startování i během použití stroje.
- Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od sedadla. Hrozí nebezpečí vážných poranění.

⚠ VÝSTRAHA

Žací ústrojí se otáčí ještě několik sekund po jeho vyřazení nebo po vypnutí motoru.

⚠ VÝSTRAHA

Věnujte pozornost montážnímu celku žacího zařízení s více než jedním žacím zařízením, protože jedno otáčející se žací ústrojí může způsobit otáčení ostatních žacích zařízení.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

V případě poškození nebo nehody během pracovní činnosti okamžitě zastavte motor a odsuňte stroj stranou, aby se zabránilo dalším škodám; v případě nehod s ublížením na vašem zdraví nebo zdraví třetích osob okamžitě poskytněte první pomoc nejvhodnější pro danou situaci a obraťte se na zdravotní středisko ohledně potřebného ošetření. Odstraňte jakékoli úlomky, které by mohly způsobit škody a ublížení na zdraví osob nebo zvířat ponechaných bez dozoru.

Omezení použití
- Nikdy nepoužívejte stroj, když jsou poškozené ochranné kryty, když chybí nebo když nejsou správně nasazené (sběrný koš, ochranný kryt bočního výhozu nebo ochranný kryt zadního výhozu).
- Nepoužívejte stroj, když příslušenství/nástroje není/nejsou nainstalováno/nainstalovány v určených místech.
- Nevypínejte, nevyřazujte a nedemontujte přítomné bezpečnostní prvky/mikrospínače ani je nevyřazujte z činnosti.
- Nevystavujte stroj nadměrné námaze a neprovádějte náročné práce pomocí nevhodného stroje; použití vhodného stroje snižuje rizika a zlepšuje kvalitu práce.
- Tento stroj není homologován pro použití na veřejných komunikacích. K jeho použití může docházet (ve smyslu Dopravních předpisů) jenom na soukromých pozemcích, uzavřených pro veřejnou dopravu.

3.4 ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Provádění pravidelné údržby a správné skladování zajišťují zachování bezpečnosti stroje a úrovně jeho výkonnosti.

Údržba
- Nikdy nepoužívejte stroj, který má opotřebované nebo poškozené součásti. Vadné nebo opotřebované součásti musí být nahrazeny a nikdy nesmí být opravovány.
- Během úkonů seřizování stroje věnujte pozornost tomu, abyste zabránili uvíznutí prstů mezi pohybujícím se sekacím zařízením a pevnými součástmi stroje.
- Opravu stroje svěřte výhradně kvalifikovanému personálu a trvejte na výhradním použití originálních náhradních dílů. Umožní to zachování bezpečnosti stroje.
- Akumulátor neopravujte. Opravy musí provádět výrobce nebo specializované servisní středisko.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Úrovně hluku a vibrací, uvedené v tomto návodu, představují maximální hodnoty použití stroje. Použití nevyváženého sekacího prvku, příliš vysoká rychlost pohybu a chybějící údržba výrazně ovlivňují akustické emise a vibrace. Proto je třeba přijmout preventivní opatření pro odstranění možných škod způsobených vysokým hlukem a namáháním v důsledku vibrací; zajistěte údržbu stroje, používejte chrániče sluchu a během pracovní činnosti dělejte přestávky.

Skladování
Za účelem omezení rizika požáru nenechávejte nádoby s odpadovými materiály uvnitř místnosti.

3.5 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Ochrana životního prostředí musí představovat významný a prioritní aspekt použití stroje ve prospěch občanského spolužití a prostředí, v němž žijeme.

- Důkladně dodržujte místní normy pro likvidaci obalů, opotřebených součástí nebo jakéhokoli prvku se silným dopadem na životní prostředí; tento odpad nesmí být odhozen do běžného odpadu, ale musí být oddělen a odevzdán do příslušných sběrných středisek, která zajistí recyklaci materiálů.
- Důsledně dodržujte místní předpisy, týkající se likvidace zbytkového materiálu.
- Při vyřazení stroje z provozu jej nenechávejte volně v přírodě, ale obraťte se na sběrné středisko, které je v souladu s platnými místními předpisy.



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu. Podle Evropské směrnice 2012/19/EU o odpadu tvořeném elektrickými a elektronickými zařízeními a její aplikace v podobě národních norem musí být elektrická zařízení po skončení své životnosti odevzdána do sběru odděleně za účelem jejich eko-kompatibilní recyklace. Když se elektrická zařízení likvidují na smetišti nebo ve volně v přírodě, škodlivé látky mohou proniknout do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, čímž mohou poškodit vaše zdraví. Pro získání podrobnějších informací o likvidaci tohoto výrobku se obraťte na kompetentní organizaci, zabývající se ekologickou likvidací domovního odpadu, nebo na vašeho Prodejce.



Po skončení životnosti akumulátory zlikvidujte s náležitým dodržováním platných místních předpisů. Akumulátor obsahuje materiál nebezpečný pro vás i životní prostředí. Je třeba jej odepnout a zlikvidovat samostatně ve sběrném středisku, které likviduje také akumulátory s ionty lithia.



Separovaný sběr použitých výrobků a obalů umožňuje recyklaci materiálů a jejich opětovné použití. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje poptávku po prvotních surovinách.

4. SEZNÁMENÍ SE STROJEM

4.1 POPIS STROJE A URČENÉ POUŽITÍ

Jedná se sekačku se sedící obsluhou.
Stroj je vybaven dvěma (typ „I“, „II“) nebo třemi (typ „III“) elektromotory, které aktivují sekací zařízení, a dvěma nezávislými elektrickými jednotkami náhonu. Obsluha je schopna obsluhovat stroj a používat hlavní ovládací prvky tak, že vždy zůstane sedět na místě řidiče.

Bezpečnostní prvky namontované na stroji zajišťují zastavení motoru a sekacího zařízení v průběhu několika sekund (odst. 7.2.2).

4.1.1 Určené použití

Tento stroj byl navržen a vyroben pro sekání trávy. Konkrétně:

1. pro sekání trávy a její boční vyhazování (u modelů typu „I“, „II“) / na zadní straně (u modelů typu „III“).
2. sekání trávy, její posekání nadrobno a její ponechání na terénu (mulčování).

Použití speciálního příslušenství, které je určeno Výrobcem jako originální výbava, nebo příslušenství, které lze zakoupit samostatně, umožňuje provést tuto pracovní činnost v různých provozních režimech, které jsou ilustrovány v tomto návodu, nebo v pokynech, které jsou dodávány spolu s konkrétním příslušenstvím.
Rovněž možnost aplikace přídavného příslušenství (je-li určeno Výrobcem) může rozšířit použití na další funkce v rámci limitů a podmínek uvedených v pokynech, které jsou dodávány spolu s daným příslušenstvím.

4.1.2 Nevhodné použití

Jakékoliv jiné použití, které se odlišuje od určeného použití, může být nebezpečné a může způsobit poranění osob a/nebo škody na majetku. Do nevhodného použití patří (například, ale nejen):

- přepravovat další osoby, děti nebo zvířata, které by mohly spadnout a způsobit si tak vážná zranění nebo ohrozit bezpečnost jízdy;
- tlačení břemen;
- používání stroje pro přejezd po nestabilních, kluzkých, zamrzlých, skalnatých nebo nesouvislých terénech, kalužích nebo bažinách, které neumožňují vyhodnocení konzistence terénu;

• aktivace sekacího zařízení na úsecích bez travnatého porostu.

⚠ OZNÁMENÍ

Nevhodné použití stroje bude mít za následek propadnutí záruky a odmítnutí jakékoli odpovědnosti ze strany Výrobce, přičemž všechny náklady vyplývající ze škod nebo ublížení na zdraví samotného uživatele nebo třetích osob ponese uživatel.

4.1.3 Druhy uživatelů

Tento stroj je určen k použití ze strany spotřebitelů, tedy neprofesionální obsluhy. Je určen k „volnočasovému použití“ a najednou ho smí používat pouze jedna osoba.

4.2 VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Na stroji jsou uvedeny různé symboly (obr. 1).
Jejich funkcí je připomenout obsluze chování, které je třeba dodržovat, aby jej používala s potřebnou pozorností a opatrností.
Význam jednotlivých symbolů:



UPOZORNĚNÍ
Před použitím stroje si přečtěte pokyny.



UPOZORNĚNÍ
Před provedením jakékoli údržby nebo opravy vyjměte klíč a přečtěte si pokyny.



NEBEZPEČÍ VYMRŠTĚNÍ PŘEDMĚTŮ! (pro modely „I“ a „II“)
Nepracujte bez namontovaného vychylovače bočního výhozu.



NEBEZPEČÍ VYMRŠTĚNÍ PŘEDMĚTŮ
Během použití zařízení udržujte nepovolané osoby v dostatečné vzdálenosti od jeho pracovního prostoru.



NEBEZPEČÍ PŘEVRÁCENÍ STROJE
Nepoužívejte tento stroj na svazích se sklonem vyšším než 15°.



NEBEZPEČÍ ROZDRCENÍ
Ujistěte se, že se přítomné děti nacházejí v dostatečné vzdálenosti od stroje, když je motor v chodu.



NEBEZPEČÍ POŘEZÁNÍ
Pohybující se sekací zařízení. Nikdy nevkládejte ruce ani nohy do prostoru uložení žacích zařízení.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Poškozené nebo již nečitelné výstražné štítky je třeba vyměnit. Požádejte o nové štítky ve vašem autorizovaném servisním středisku.

4.3 IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK

Na identifikačním štítku jsou uvedeny tyto údaje (obr. 2):
1. Úroveň akustického výkonu.
2. Označení shody ES (CE).
3. Rok výroby.
4. Typ stroje.
5. Výrobní číslo.
6. Název a adresa Výrobce.
7. Kód výrobku.
8. Maximální rychlost motoru.
9. Hmotnost v kg.
10. Třída elektrické ochrany.
11. Jmenovité napětí.
12. Kapacita akumulátoru.

Přepište identifikační údaje stroje na příslušná místa na štítku, který je uveden na zadní straně obalu.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Identifikační údaje uvedené na identifikačním štítku výrobku uvádějte pokaždé, když se obrátíte na autorizovanou dílnu.

POZNÁMKA

Prohlášení o shodě se nachází na posledních stranách návodu.

4.4 HLAVNÍ SOUČÁSTI

Stroj je tvořen následujícími hlavními součástmi, kterým odpovídají následující funkce (obr. 2):

A. **Montážní celek žacích zařízení**: jedná se o celek tvořený ochranným krytem, pod kterým se nachází rotační žací zařízení a žací zařízení.
B. **Žací zařízení:** Jsou to prvky určené k sekání trávy; lopatky umístěné na jejich koncích napomáhají k nasměrování posečené trávy směrem k vyhazovacímu kanálu.

C. Vychylovač bočního výhozu: tvoří bezpečnostní ochranný kryt a zabraňuje vymrštění cizích předmětů, které byly případně zachyceny žacími zařízeními, daleko za stroj (pouze u modelů s bočním výhozem).

D. Sedadlo řidiče: Jedná se o pracovní místo pro obsluhu a je vybaveno senzorem, který signalizuje přítomnost obsluhy na sedadle, a to z důvodu aktivace příslušných bezpečnostních zařízení.

E. Motor nožů: dodává pohyb žacímu zařízení.

F. Převodové motory: dodávají pohyb do zadních kol.

G. Akumulátor: dodává energii do motoru a do všech elektrických součástí stroje.

5. MONTÁŽ

⚠ VÝSTRAHA

Bezpečnostní pokyny, které je třeba dodržovat během použití stroje, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím. Nepoužívejte stroj dříve, než zkontrolujete, že byl dodaný kompletně smontován, včetně všech odnímatelných částí uvedených v následující tabulce a popsaných v následujících částech „MONTÁŽ ...".

5.1 KOMPONENTY A VYBAVENÍ

Mezi vybavení a všechny části, které lze v případě potřeby odstranit, patří:

	Popis
1	Sáček s: - návodem a dokumenty - 2 klíče zapalování
2	Nabíječka akumulátorů
3	Sedadlo (pouze pro modely typu „I", „II".)
4	Vychylovač bočního výhozu (pouze u modelů typu „I", „II"
5	Boční výztuž montážního celku sekacích zařízení (pouze u modelu typu „II").

5.2 MONTÁŽ SEDADLA (POUZE U MODELŮ TYPU „I", „II")

Loketní opěrky a součásti potřebné pro jejich instalaci jsou dodávány v samostatném balení, které se nachází v obalu stroje.

Namontujte sedadlo (obr. 3.A) na desku (obr. 3.B) s použitím šroubů (obr. 3.C) a rozpěrek (obr. 3.D).

Při demontáži sedadla postupujte dle uvedených pokynů ale v opačném pořadí.

5.3 MONTÁŽ SEDADLA (POUZE U MODELU TYPU „III")

Nainstalujte sedadlo podle pokynů v následujícím pořadí.

1. Na 4 kluznice posuvu (obr. 3.G) aplikujte tenkou vrstvu mazacího tuku.
2. Připravte 3 šrouby (M8×40) s namontovanými pružnými podložkami a objímkami. Prohlédněte si obrázek (obr. 3.L).
3. Zvedněte držák sedadla (obr. 3.M) do svislé polohy.
4. Přibližte sedadlo k držáku a zasuňte montážní celek (obr. 3.L) do podélného otvoru (obr. 3.N) držáku.
5. Přiložte sedadlo k držáku a umístěte jej tak, aby se otvory upevňovacích šroubů nacházely přibližně v polovině dráhy pohybu kluznic.
6. Vložte a zašroubujte 4 šrouby (obr. 3.L).
7. Utáhněte šrouby s použitím utahovacího momentu 20÷25 Nm.

Při utažení šroubů s použitím většího utahovacího momentu než 25 Nm dojde k poškození sedadla.

8. Připojte konektor sedadla (obr. 3.E) ke konektoru kabeláže (obr. 3.F).

Bez připojení konektorů stroj nebude pracovat.

9. Zavřete ochranné víko kabeláže (obr. 3.O) prostřednictvím šroubů (obr. 3.I).
10. Přemístěte ochranný kryt vedle závěsu sedadla (obr. 3.P) a připevněte jej stahovací páskou (obr. 3.Q).
11. Provlečte kabel kabeláže upevňovací klipsou (obr. 3.H) kvůli jeho udržení bez pohybu v určené poloze.
12. Spusťte sedadlo do nižší polohy.

5.3.1 Montáž měchu

1. Připevněte sedadlo 2 šrouby (obr. 3.T).
2. Umístěte měch do určené polohy (obr. 3.R).
3. Připevněte měch deseti kolíky (obr. 3.S).

Při demontáži sedadla postupujte dle uvedených pokynů ale v opačném pořadí.

5.4 MONTÁŽ VYCHYLOVAČE BOČNÍHO VÝHOZU (POUZE U MODELŮ TYPU „I“, „II“)

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Vychylovač bočního výhozu je nedílnou součástí bezpečnostních zařízení stroje a nesmí být nikdy demontován, s výjimkou důvodu vnějších rozměrů při uskladnění nebo kvůli jeho výměně v případě poškození. Vychylovač bočního výhozu musí být před započetím práce vždy namontován a musí účinně fungovat.

1. Zevnitř vychylovače bočního výhozu (obr. 4.A) namontujte pružinu (obr. 4.B) zasunutím koncové části (obr. 4.B.1) do otvoru a jejím otočením tak, aby byla pružina (obr. 4.B) i koncová část (obr. 4.B.2) řádně uložena v příslušném uložení.
2. Umístěte vychylovač bočního výhozu (obr. 4.A) do místa držáků (obr. 4.C) montážního celku sekacích zařízení a pomocí šroubováku otočte druhou koncovou část (obr. 4.B.2) pružiny (obr. 4.B) tak, aby se dostala na vnější stranu vychylovače bočního výhozu.
3. Zasuňte čep (obr. 4.D) do otvorů v držácích (obr. 4.C) a ve vychylovači bočního výhozu tak, aby procházel vnitřkem závitů pružiny (obr. 4.B), až do úplného vysunutí děrované koncové části s otvory z držáku, který se nachází nejvíce na vnitřní straně.
4. Zasuňte závlačku (obr. 4.E) do otvoru (obr. 4. D.1) čepu (obr. 4.D) a otočte čep natolik, aby bylo možné ohnout dvě koncové části (obr. 4.E.1) závlačky (pomocí kleští), aby se nemohly vyvléct a způsobit vysunutí čepu (obr. 4.D).

⚠ VÝSTRAHA

Ujistěte se, že pružina pracuje správně a udržuje vychylovač bočního výhozu stabilně ve spodní poloze a že je čep správně zasunutý bez možnosti náhodného vysunutí. Ujistěte se, že je ochranný kryt bočního výhozu (obr. 5.A) spuštěný a že je zajištěna pojistná páka (obr. 5.B).

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před demontáží nebo údržbou vychylovače pamatujte na zatlačení pojistné páky (obr. 6.B) a zvedněte ochranný kryt bočního výhozu (obr. 6.A) pro umožnění demontáže.

POZNÁMKA

Pro namontování vychylovače zpět proveďte kroky v opačném pořadí než při demontáži.

5.5 MONTÁŽ BOČNÍCH VÝZTUŽÍ MONTÁŽNÍHO CELKU SEKACÍCH ZAŘÍZENÍ (POUZE U MODELU TYPU „II“)

Namontujte bočních výztuže na profil montážního celku sekacích zařízení prostřednictvím příslušného spojovacího materiálu (obr. 7).

6. OVLÁDACÍ PRVKY A SLUŽBY

6.1 KLÍČ SOUHLASU

Klíč má funkci obecného spínače, který aktivuje nebo deaktivuje napájecí obvody motorů a služeb stroje.
Klíč (obr. 8.A) má 2 polohy:



1. **Vytažen.** Vypnutý stroj. Všechny obvody jsou deaktivovány a stroj se vypne. Nelze aktivovat žádnou funkci.



2. **Zcela zasunutý.** Zapnutý stroj. Všechny obvody jsou aktivovány a stroj je v provozu.

6.2 NOUZOVÉ TLAČÍTKO

Tlačítko nouzového zastavení (obr. 8.B) umožňuje okamžitě zastavit elektrické motory v případě nouzového stavu.
Tlačítko má dvě polohy:



1. **Aktivace:** stisknutím nouzového tlačítka se zastaví motory žacích zařízení a ovládání náhonu.



2. **Opětná aktivace:** otočte nouzové tlačítko ve směru hodinových ručiček pro obnovení všech funkcí. Pro uvedení stroje do činnosti zopakujte postup uvedení do činnosti prostřednictvím klíče (odst. 7.4).

POZNÁMKA

Pokud je nouzové tlačítko aktivováno, nelze stroj spustit.

⚠ OZNÁMENÍ

Nouzové tlačítko by se nikdy nemělo používat jako obvyklý způsob zastavení stroje.

6.3 PÁKA ZAŘAZENÍ / VYŘAZENÍ PŘEVODOVKY

Páky pro zařazení / vyřazení převodovky (obr. 8.C) umožňují manuální pohyb stroje bez zapnutí. Každá z těchto ovládacích pák má dvě polohy označené následujícími symboly:



1. **Zařazený náhon:** s pákou (obr. 8.C) ve vodorovné poloze (1) může být zapnutý stroj uváděn do pohybu prostřednictvím dvou motorů.



2. **Vyřazený náhon:** s pákou (obr. 8.C) přemístěnou směrem dolů (2) může být stroj uváděn do pohybu rukou, bez provedení zapnutí**.**

⚠ VÝSTRAHA

Páky musí být ovládány tak, aby byly obě vždy ve stejné poloze.

Nenechávejte stroj bez dozoru s pákami v poloze 2 (obr. 8.C).

⚠ VÝSTRAHA

Strojem pohybujte ručně pouze na rovném povrchu.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Páka zařazení / vyřazení se nikdy nesmí nacházet v mezipoloze. Tím se zahřívá a poškozuje převodovka.

6.4 OVLÁDACÍ PRVEK SMĚRU POHYBU

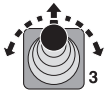
Tato páka (obr. 8.D) seskupuje prvky ovládání pohybu stroje a aktivuje náhon na zadní kola, čímž reguluje směr pohybu (zatáčení) a rychlost, a to při chodu dopředu i při zpětném chodu.
Ovládací prvek směru pohybu (obr. 8.D.1) je vybaven pojistným tlačítkem (obr. 8.D.2), které musí být kvůli pohybu stroje vždy stisknuto.
Po uvolnění pojistného tlačítka (obr. 8.D.2) se stroj zastaví.
Ovládací prvek směru pohybu (obr. 8.D.1) může být aktivován ve všech směrech, kterým odpovídají následující úkony.



1. **Neutrální poloha:** stroj zůstane stát, přičemž jsou aktivovány obě brzdy převodovky.



2. **Jízda rovně vpřed:** postupným posouváním manipulátoru dopředu stroj postupuje v přímém směru se zvyšující se rychlostí.



3. **Zabočení při jízdě vpřed:** postupným posouváním manipulátoru dopředu a směrem doprava nebo doleva stroj postupuje zatáčením doprava nebo doleva se zvyšující se rychlostí.



4. **Otáčení doprava:** postupným posouváním manipulátoru zcela doprava se stroj otáčí kolem své osy ve směru hodinových ručiček se zvyšující se rychlostí.



5. **Otáčení doleva:** postupným posouváním manipulátoru zcela doleva se stroj otáčí kolem své osy proti směru hodinových ručiček se zvyšující se rychlostí.



6. **Jízda rovně vzad:** postupným posouváním manipulátoru dozadu stroj couvá v přímém směru se zvyšující se rychlostí.



7. **Zabočení při jízdě vzad:** postupným posouváním manipulátoru dozadu a směrem doprava nebo doleva stroj couvá zatáčením doprava nebo doleva se zvyšující se rychlostí.

POZNÁMKA

Když operátor opustí sedadlo, náhon se deaktivuje.

6.5 NASTAVENÍ VÝŠKY SEKÁNÍ

6.5.1 Rukojeť nastavení výšky sekání (*pouze u modelů typu „I“ a „II“*)

Prostřednictvím této rukojeti se provádí zvedání a spouštění montážního celku sekacích zařízení, který lze nastavit do 8 různých výšek sečení (obr. 8.E).

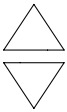


Páka má osm poloh označených na příslušném štítku od «1» do «8», které odpovídají stejnému počtu nastavení výšky sečení v rozmezí od 3 do 8 cm.

Pro přechod z jedné polohy do druhé je třeba stisknout pojistnou páku (obr. 8.E.1) a přemístit rukojeť (obr. 8.E.2) až do jejího umístění do jednoho ze zářezů.

6.5.2 Tlačítka výškového nastavení (*pouze u modelů typu „III“*)

Prostřednictvím těchto tlačítek se provádí zvedání (obr. 9.K1) a spouštění (obr. 9.K2) montážního celku sekacích zařízení, které lze umístit do 7 různých výšek sekání.



Sedm poloh, které jsou graficky znázorněny na displeji (obr. 9.W), odpovídá stejnému počtu výšek sekání v rozmezí od 2,5 do 13,5 cm.

Pro přechod z jedné polohy do druhé je třeba stisknout tlačítka výškového nastavení (obr. 9.K1, obr. 9.K2) a držet je stisknuta až po dosažení požadované polohy. Alternativně lze změnit výšku sekání stisknutím jednoho ze dvou regulačních tlačítek plynulým způsobem až do požadované polohy.

POZNÁMKA

Když je klíč zasunutý na doraz (obr. 8.A), stisknutím tlačítka řízení „STANDARD/PERFORMANCE“ (obr. 9.R) spolu s tlačítky zvedání (obr. 9.K1) nebo spouštění (obr. 9.K2) je možné zvednout nebo spustit dolů montážní celek sekacích zařízení, a to i v případě, že obsluha nesedí na sedadle stroje.

6.6 POMOCNÁ ZÁSUVKA PRO USB PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pomocí této zásuvky (obr. 8.F) lze nabíjet USB zařízení. Slouží pouze k nabíjení.
Zásuvka nemá s připojeným zařízením USB žádnou komunikační funkci.
Zásuvka je pod napětím pouze s klíčem (obr. 8.A) zasunutým na doraz.

⚠ OZNÁMENÍ

Nenabíjejte příslušenství připojené k USB zásuvce v deštivých, vlhkých podmínkách nebo za vysokých teplot při přímém slunečním záření. Používání v těchto podmínkách vede k propadnutí záruky a výrobce v případě problémů odmítá jakoukoliv odpovědnost.

Kryt USB zásuvky neotevírejte na dešti nebo v prašných prostorách.

Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost v případě poškození příslušenství připojeného k USB zásuvce nebo ztráty dat během jejího používání.

6.7 ZÁSUVKA NA NABÍJEČKU AKUMULÁTORU

Zásuvka na nabíječku je přístupná zvednutím dvířek (obr. 8.G), které se nacházejí v zadní části stroje. Při nabíjení postupujte dle pokynů uvedených v odst. 8.2.2.

6.8 TLAČÍTKOVÝ PANEL

Stroj je vybaven tlačítkovým panelem (obr. 8.H) jehož konfigurace se liší v závislosti na modelu (obr. 9) a obsahuje ovládací prvky a signalizační kontrolky popsané dále.

6.8.1 Tlačítkový panel (*typ „I“*) obr. 9



Tlačítko aktivace stroje
Když je klíč zcela zasunut, toto tlačítko (obr. 9.A) nastartuje stroj, čímž se umožní používání všech funkcí. Spuštění je ohlášeno pípnutím.

POZNÁMKA

Když jsou všechny bezpečnostní podmínky dodrženy, rozsvítí se ikona „PŘIPRAVEN“ (obr. 9.M) a stroj bude připraven pro použití (viz kap. 7.4).



Kontrolka akumulátoru
Kontrolky LED (obr. 9.B), obvykle označují úroveň nabití akumulátoru stroje, ale konkrétní kombinace jejich rozsvícení poskytují informace o poruchách stroje (viz kapitola 15).



Tlačítko zapnutí světlometů
Stisknutím tlačítka obr. 9.C rozsvítíte / zhasnete světlomety.



Ikona „Bluetooth“
Ikona na obr. 9.D se rozsvítí, jsou-li stroj a zařízení na výměnu údajů propojené.



Tlačítko zařazení a vyřazení žacích zařízení
Stisknutím tlačítka znázorněného na obr. 9.E dojde k zařazení/vyřazení sekacích zařízení.

- Žací zařízení se uvedou do činnosti po několika sekundách od zařazení.
- Vyřazením se aktivuje brzda, která do několika minut zastaví otáčení žací ústrojí.

POZNÁMKA

Jestliže při zařazení sekacích zařízení nejsou dodrženy příslušné bezpečnostní podmínky, dojde k vypnutí stroje a ke znemožnění jeho opětovného uvedení do činnosti (viz odst. 7.2.2).



Ikona Upozornění
Pokud se rozsvítí ikona na (obr. 9.F) znamená to nedodržení bezpečnostních podmínek nebo možnou poruchu stroje (viz kapitola 15).



Ikona nouzového tlačítka
Ikona (obr. 9.G) se rozsvítí v případě aktivace tlačítka nouzového zastavení (viz odst. 6.2).



Ikona přítomnosti operátora na palubě
Ikona (obr. 9.H) se rozsvítí v případě absence obsluhy na sedadle (viz odst. 7.2.2).



Ikona páky zařazení/vyřazení převodovky
Ikona (obr. 9.I) se rozsvítí, když náhon není zařazen (viz odst. 6.3 a kap. 15).



Ikona přehřátí řadičů a/nebo motorů
Ikona na (obr. 9.L) signalizuje přehřátí elektrických komponentů. Viz kapitolu 15.



Ikona „Připraven“
Ikona (obr. 9.M) se rozsvítí s úplně zasunutím klíčem a po stisknutí tlačítka spuštění.



Tlačítko Režim chodu
Při spuštění je stroj automaticky přepnut do režimu „STANDARD“. Tlačítko (obr. 9.R) aktivuje v rámci určené sekvence režimy chodu „PERFORMANCE“ a „STANDARD“.



Ikona Režim chodu
Ikona (obr. 9.S) se rozsvítí, když je stroj v režimu chodu „PERFORMANCE“.

6.8.2 Tlačítkový panel (*typ „II“*) obr. 9



Tlačítko aktivace stroje
Když je klíč zcela zasunut, toto tlačítko (obr. 9.A) nastartuje stroj, čímž se umožní používání všech funkcí. Spuštění je ohlášeno pípnutím.

POZNÁMKA

Když jsou všechny bezpečnostní podmínky dodrženy, rozsvítí se ikona „READY“ (obr. 9.M) a stroj bude připraven pro použití (viz kap. 7.4).



Kontrolka akumulátoru
Kontrolky LED (obr. 9.B), obvykle označují úroveň nabití akumulátoru stroje, ale konkrétní kombinace jejich rozsvícení poskytují informace o poruchách stroje (viz kapitola 15).



Tlačítko zapnutí světlometů
Stisknutím tlačítka obr. 9.C rozsvítíte / zhasnete světlomety.



Ikona „Bluetooth“
Ikona na obr. 9.D se rozsvítí, jsou-li stroj a zařízení na výměnu údajů propojené.



Tlačítko zařazení a vyřazení žacích zařízení
Stisknutím tlačítka znázorněného na obr. 9.E dojde k zařazení/vyřazení sekacích zařízení.
- Žací zařízení se uvedou do činnosti po několika sekundách od zařazení.
- Vyřazením se aktivuje brzda, která do několika minut zastaví otáčení žací ústrojí.

POZNÁMKA

Jestliže při zařazení sekacích zařízení nejsou dodrženy příslušné bezpečnostní podmínky, dojde k vypnutí stroje a ke znemožnění jeho opětovného uvedení do činnosti (viz odst. 7.2.2).



Ikona Upozornění
Pokud se rozsvítí ikona na (obr. 9.F) znamená to nedodržení bezpečnostních podmínek nebo možnou poruchu stroje (viz kapitola 15).



Ikona nouzového tlačítka
Ikona (obr. 9.G) se rozsvítí v případě aktivace tlačítka nouzového zastavení (viz odst. 6.2).



Ikona přítomnosti operátora na palubě
Ikona (obr. 9.H) se rozsvítí v případě absence obsluhy na sedadle (viz odst. 7.2.2).



Ikona páky zařazení/vyřazení převodovky
Ikona (obr. 9.I) se rozsvítí, když náhon není zařazen (viz odst. 6.3 a kap. 15).



Ikona přehřátí řadičů a/nebo motorů
Ikona na (obr. 9.L) signalizuje přehřátí elektrických komponentů. Viz kapitolu 15.



Ikona „Připraven“
Ikona (obr. 9.M) se rozsvítí s úplně zasunutím klíčem a po stisknutí tlačítka spuštění.



Tlačítko režimu „STANDARD/ COMFORT“
Při spuštění je stroj automaticky přepnut do režimu „STANDARD“. Tlačítko (obr. 9.P) aktivuje v rámci určené sekvence režimy chodu „COMFORT“ a „STANDARD“.



Ikona režimu chodu „STANDARD/ COMFORT“
Ikona (obr. 9.Q) se rozsvítí, když je stroj v režimu chodu „COMFORT“.



Tlačítko režimu chodu „STANDARD/ PERFORMANCE“
Při spuštění je stroj automaticky přepnut do režimu „STANDARD“. Tlačítko (obr. 9.R) aktivuje v rámci určené sekvence režimy chodu „PERFORMANCE“ a „STANDARD“.



Ikona režimu chodu „STANDARD/ PERFORMANCE“
Ikona (obr. 9.S) se rozsvítí, když je stroj v režimu chodu „PERFORMANCE“.



Tlačítko rychlosti řezání
Při spuštění je stroj automaticky přepnut do režimu „STANDARD“. Tlačítko (obr. 9.T) aktivuje tři rychlosti sekacích zařízení v sekvenci „STANDARD“ > „BOOST“ > „STANDARD“ > „ECO“ > „STANDARD“.



Ikona Rychlost sečení „ECO“
Ikona (obr. 9.U) se rozsvítí, když je stroj v režimu sekání „ECO“, a zůstane zhasnuta, když je opětovně aktivován režim „STANDARD“. Režim „ECO“ umožňuje výraznou úsporu energie akumulátorů.

POZNÁMKA

Nedoporučujeme používat funkci „ECO“ v náročných podmínkách (sekání husté, vysoké a vlhké trávy).



Ikona rychlosti sekání „BOOST“
Ikona (obr. 9.V) se rozsvítí, když je stroj v režimu sekání „BOOST“, a zůstane zhasnuta, když je opětovně aktivován režim „STANDARD“.

6.8.3 Tlačítkový panel (*typ „III“*) - obr. 9



Tlačítko aktivace stroje
S klíčem zasunutým na doraz toto tlačítko (obr. 9.A) zapne stroj a aktivuje všechny funkce.

POZNÁMKA

Když jsou dodrženy všechny bezpečnostní podmínky, bílá část kruhového prvku displeje bliká (obr. 9.B, 9.Y, 9.Z) a je zobrazován stav akumulátoru (obr. 9.B a 9.Y), výška sekání (obr. 9.W) a aktivní funkce. Stroj je připraven pro použití (viz kap. 7.4).



Tlačítko zapnutí světlometů
Stisknutím tlačítka obr. 9.C rozsvítíte / zhasnete světlomety.



Tlačítko zařazení a vyřazení žacích zařízení
Stisknutím tlačítka znázorněného na obr. 9.E dojde k zařazení/vyřazení sekacích zařízení.
- Žací zařízení se uvedou do činnosti po několika sekundách od zařazení.
- Vyřazením se aktivuje brzda, která do několika minut zastaví otáčení žací ústrojí.

POZNÁMKA

Když jsou sekací zařízení zařazena bez dodržení bezpečnostních podmínek, uvedení stroje do činnosti nebude možné (viz str. 7.2.2).

Režim sekacího zařízení - režim „STANDARD“
Když nebude zvolen režim otáčení, rychlost sekání bude nastavena na střední hodnotu.



Režim sekacího zařízení - tlačítko „ECO“
Toto tlačítko (obr. 9.X) se používá pro snížení otáček otáčení sekacího zařízení kvůli prodloužení výdrže akumulátoru. Při aktivované funkci se rozsvítí ikona „listu“ (obr. 9.U).

⚠ UPOZORNĚNÍ

Tento režim se doporučuje používat při stížených podmínkách sekání (sekání husté, vysoké a/nebo vlhké trávy).



Režim sekacího zařízení - tlačítko „AUTOMATIC CUT“
Po stisknutí tlačítka „AUTOMATIC CUT“ (obr. 9.J1) stroj samostatně rozhodne, který režim sekání je nejvhodnější vzhledem k zatížení: žádný vliv na rychlost náhonu. Když je zvolena tato funkce, rozsvítí se ikona „AUTOMATIC CUT“ (obr. 9.J2)



Rychlost sekání - tlačítko režimu „BOOST“
Stisknutím tlačítka „BOOST“ (obr. 9.0) dojde k zvýšení rychlosti otáčení sekacích zařízení kvůli sekání trávy při stížených podmínkách sekání (sekání husté, vysoké a/nebo vlhké trávy). Když je zvolena uvedená funkce, rozsvítí se ikona „otáčejícího se nože“ (obr. 9.V). Dojde ke snížení výdrže stroje.



Tlačítka nastavení výšky sekání
Prostřednictvím těchto tlačítek se provádí zvedání (obr. 9.K1) a spouštění (obr. 9.K2) montážního celku sekacích zařízení, které lze umístit do 7 různých výšek sekání. Viz odstavec 6.5.2.
Je možné zobrazit výšku sekání na ikoně rozdělené do sedmi částí (obr. 9.W).



Tlačítka režimu chodu
Při spuštění je stroj automaticky přepnut do režimu „STANDARD“. Tato tlačítka se používají pro dosažení maximální rychlosti stroje (obr. 9.R - režim„PERFORMANCE“) nebo pro snížení rychlosti kvůli zaručení maximální manévrovatelnosti (obr. 9.P - režim „COMFORT“). Když není zvolen režim chodu, náhon používá režim „STANDARD“.



Ikona režimu chodu „STANDARD/ PERFORMANCE“
Ikona (obr. 9.S) se rozsvítí, když je stroj v režimu chodu „PERFORMANCE“.



Ikona režimu chodu „STANDARD/ COMFORT“
Ikona (obr. 9.Q) se rozsvítí, když je stroj v režimu chodu „COMFORT“.



Ikona Upozornění
Pokud se rozsvítí ikona na (obr. 9.F) znamená to nedodržení bezpečnostních podmínek nebo možnou poruchu stroje (viz kapitola 15).



LED akumulátoru
LED znázorněné na obr. 9.B obvykle informují o úrovni nabití akumulátorů stroje, ale specifické kombinace jejich stavu rozsvícení poskytují informace o nesprávných činnostech stroje (viz kap. 15).



Ikona „Bluetooth“
Ikona na obr. 9.D se rozsvítí, jsou-li stroj a zařízení na výměnu údajů propojené.



Ikona nadměrné teploty řídicích zařízení, motorů a/nebo akumulátoru
Ikona na (obr. 9.L) signalizuje přehřátí elektrických komponentů. Přečtěte si kap. 15.



Ikona páky zařazení/vyřazení převodovky
Ikona (obr. 9.I) se rozsvítí, když náhon není zařazen (viz odst. 6.3 a kap. 15).



Ikona přítomnosti operátora na palubě
Ikona (obr. 9.H) se rozsvítí v případě absence obsluhy na sedadle (viz odst. 7.2.2).



Ikona nouzového tlačítka
Ikona (obr. 9.G) se rozsvítí v případě aktivace tlačítka nouzového zastavení (viz odst. 6.2).



Ikona „ECO“
Ikona znázorněna na obr. 9.U se rozsvítí, když je zvolen režim „ECO“.



Ikona „BOOST“
Ikona znázorněná na obr. 9.V se rozsvítí, když je aktivní režim sekání „BOOST“.



Ikona „AUTOMATIC CUT“
Ikona znázorněná na obr. 9.J2 se rozsvítí, když je aktivní režim sekání „AUTOMATIC CUT“.

Symbol výšky sekání
Ikona znázorněná na obr. 9.W je graficky rozdělena do 7 sekcí a každá z nich označuje odlišnou výšku sekání.



Číslice procentuálního podílu nabití akumulátoru
Číslice na obr. 9.Y označuje procentuální podíl nabití akumulátoru.

POZNÁMKA

V případě, že by se na stroji objevila porucha, číslice poskytují číselný kód chyby pro identifikaci poruchy.

⚠ UPOZORNĚNÍ

V případě potřeby poskytněte číselný kód chyby autorizovanému středisku servisní služby.



Indikátor proudového odběru
Indikátor znázorněný na obr. 9.Z informuje o proudovém odběru akumulátoru ze strany stroje.

POZNÁMKY

Pro zvýšení výdrže akumulátoru nastavte výšku sekání a rychlost postupu stroje tak, aby proudový odběr z akumulátoru zůstal v zeleném poli indikátoru.

6.9 FUNKCE BLUETOOTH

Funkce Bluetooth umožňuje přímé bezdrátové připojení mezi strojem a zařízením na krátkou vzdálenost.
Na zařízení musí být nainstalována příslušná aplikace pro výměnu dat, kterou lze stáhnout prostřednictvím kódu QR (obr. 10), návod k použití aplikace je dodán zvlášť.



Připojení Bluetooth se aktivuje automaticky při spuštění stroje a připojení k zařízení je potvrzeno rozsvícením příslušné ikony (obr. 9.D).
Zkontrolujte, zda je připojení mezi aplikací a zařízením aktivní.

7. POUŽITÍ STROJE

⚠ VÝSTRAHA

Bezpečnostní pokyny, které je třeba dodržovat během použití stroje, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.

7.1 PŘÍPRAVNÉ ÚKONY

Před zahájením pracovní činnosti je nezbytné provést některé kontrolní a jiné úkony pro zajištění maximální účinnosti a bezpečnosti práce.

7.1.1 Kontrola akumulátoru

Před prvním použitím stroje po zakoupení akumulátor zcela nabijte.
Před každým použitím zkontrolujte stav nabití akumulátoru (odst. 8.2.2).

7.1.2 Nastavení sedadla

Pro změnu polohy sedadla je třeba posunout páku směrem nahoru (obr. 11.A) a posouvat sedadlo podél drážek v držáku až do požadované polohy. Zkontrolujte, zda sedadlo zůstalo zablokované, a vraťte páku do původní polohy.
Bez přítomnosti obsluhy není možné uvést stroj do činnosti (viz 7.2.2).

7.1.3 Tlak v pneumatikách

Správný tlak vzduchu v pneumatikách je nezbytnou podmínkou k zabezpečení dokonalého vyrovnání montážního celku sekacích zařízení a tím k dosažení rovnoměrného posečení trávníku.

1. Odšroubujte ochranné krytky.
2. Připojte ventily k přívodu stlačeného vzduchu, vybavenému tlakoměrem (obr. 12).
3. Nastavte tlak na hodnoty uvedené v tabulce „Technické parametry“.

7.1.4 Příprava stroje pro pracovní činnost

POZNÁMKA

Tento stroj umožňuje provést sečení trávníku různými způsoby; před zahájením pracovní činnosti je vhodné připravit stroj podle toho, jak hodláte provést sečení.

a. **Příprava pro sekání a boční výhoz trávy na zem (pouze u modelů s bočním výhozem) (pouze modely typu „I“ a „II“):**
Ujistěte se, že vnitřní pružina vychylovače (obr. 5.A) a pojistná páčka (obr. 5.B, 6.B) pracují správně a udržuje deflektor ve stabilní spodní poloze.
b. **Příprava pro sekání a rozdrobení trávy (pouze modely typu „I“ a „II“):**
V případě, že byste chtěli sekat trávu, jemně ji rozdrobit a ponechat na trávníku, je na přání k dispozici sada pro mulčování (odst. 16.1), kterou je třeba připevnit způsobem uvedeným v příslušném návodu.

7.1.5 Nastavení polohy antiskalpovacích koleček (pouze u modelů typu „I“ a „II“)

Úkolem antiskalpovacích koleček je snížit riziko vytrhávání travnatého porostu, což je způsobeno lehkým zavaděním okraje montážního celku sekacích zařízení o nerovný terén.
Umístěte antiskalpovací kolečka uvedeným způsobem (odst. 8.3).

7.2 BEZPEČNOSTNÍ KONTROLY

Proveďte bezpečnostní kontroly a zkontrolujte, zda výsledky odpovídají informacím uvedeným v tabulkách.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Bezpečnostní kontroly proveďte před každým použitím.

7.2.1 Celková bezpečnostní kontrola

Předmět	Výsledek
Ochranný kryt bočního výhozu.	Neporušený. Žádné poškození. Je namontovaný správně.
Manipulátor ovládání náhonu	Pryžová ochrana bez zářezů nebo prasklin
Přejeďte se strojem dopředu a dozadu a uvolněte ovládací prvek směru.	Stroj zpomalí a zastaví se.
Bezpečnostní prvky	Zasahují způsobem popsaným v odst. 7.2.2

7.2.2 Kontrola bezpečnostních prvků

Bezpečnostní zařízení působí podle dvou kritérií:

A. Zabránění nastartování elektrického motoru, pokud nejsou dodrženy všechny bezpečnostní podmínky.

B. Zastavení elektrického motoru při nedodržení kterékoliv z bezpečnostních podmínek.

Stav	Úkon	Výsledek
Sedící obsluha. Manipulátor ve střední poloze „neutrál“. Nouzové tlačítko deaktivováno.	Úplně zasuňte klíč do polohy spuštění obvodů. Stiskněte spouštěcí tlačítko (obr. 9.A)	Ikona (obr 9.M) se rozsvítí a stroj je připraven k použití.
Klíč zcela zasunut. Tlačítko spuštění na (obr. 9.A) stisknuté a ikona na (obr. 9.M) rozsvícená.	Obsluha vstane ze sedadla.	Všechny operace se deaktivují. Ikona (obr. 9.F) bliká a rozsvítí se ikona (obr. 9.H). 
Sedící obsluha. Manipulátor v poloze jízdy dopředu nebo dozadu.	Zkuste nastartovat stroj.	Stroj se nastartuje. Ikona (obr. 9.F) bliká a rozsvítí se ikona (obr. 9.I). 
Nouzové tlačítko aktivováno.	Zkuste nastartovat stroj.	Stroj se zapne s rozsvícenou ikonou tlačítka nouzového zastavení (obr. 9.G),ale manipulátor náhonu a tlačítka zařazení sekacích zařízení nefungují.
Stroj je zapnutý a v pohybu.	Manipulátor náhonu se uvolní.	Stroj zpomalí a zastaví se.

⚠ NEBEZPEČÍ

Když se kterýkoli z výsledků odlišuje od informací uvedených v následujících tabulkách, stroj nepoužívejte. Obraťte se na středisko servisní služby za účelem provedení potřebných kontrol a případné opravy.

POZNÁMKA

Mějte na paměti, že při nedodržení bezpečnostních podmínek bezpečnostní zařízení zabrání nastartování elektrického motoru. V těchto případech je po obnovení podmiňovacího signálu třeba vytáhnout a znovu zasunout klíč (obr. 8.A) a teprve poté znovu uvést stroj do činnosti.

7.2.3 Zkušební řízení

Po dokončení kontrol proveďte zkušební jízdu, abyste se ujistili, že nedochází k žádným abnormálním zvukům nebo vibracím, že manipulátor ovládání náhodě hladce funguje a že stroj přiměřeně reaguje na různé změny polohy.

7.3 POUŽITÍ STROJE NA SVAZÍCH

Dodržujte limity uvedené v Tabulce „Technické parametry“ a na „obr. 13“ bez ohledu na směr jízdy.

Pamatujte, že neexistuje „bezpečný“ svah. Jízda na svahu vyžaduje zvýšenou pozornost. Aby se zabránilo převrácení stroje nebo ztrátě kontroly nad strojem:

- na svahu nikdy nesečte v příčném směru. Trávníky na svazích je třeba přejíždět ve směru nahoru/dolů a nikdy ne napříč. Věnujte velkou pozornost změnám směru a také tomu, aby výše položená kola nepřejížděla přes překážky (skály, větve, kořeny atd.), které by mohly způsobit boční sklouznutí, převrácení nebo jinou příčinu ztráty kontroly nad strojem.
- Nezastavujte a nerozjíždějte se prudce při jízdě do kopce nebo z kopce.
- Jemně zařaďte náhon nastavením režimu chodu „COMFORT“ a při řízení postupujte mimořádně opatrně, aby se zabránilo převrácení stroje, zejména při zpětném chodu.
- Snižte rychlost:
  - před jakoukoli změnou směru a v úzkých zatáčkách;
  - před překonáním svahu, především při sjíždění z kopce, kvůli zarušení bezpečnostního brzdného prostoru.
- Nikdy nezařazujte zpětný chod z důvodu snížení rychlosti při jízdě z kopce: mohlo by to mít za následek ztrátu kontroly nad strojem, zvláště pak na kluzkých terénech.

7.4 STARTOVÁNÍ

Pro uvedení stroje do činnosti:

1. Zkontrolujte, zda jsou oba náhony zařazené (odst. 6.3).
2. Sednete si na místo řidiče.
3. Úplně zasuňte klíč (obr. 8.A).

U modelů typu „I“ a „II“ (obr. 9)

4. Vyčkejte pár sekund na provedení elektrické kontroly stroje
5. Ikony tlačítkového panelu začnou blikat (obr. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Stiskněte spouštěcí tlačítko (obr. 9.A).
7. Vyčkejte na rozsvícení ikony „Připraven“ (obr. 9.M) stálým světlem.

U modelů typu „III“ (obr. 9)

4. Vyčkejte pár sekund na provedení elektrické kontroly stroje.
5. Ikony tlačítkového panelu začnou blikat (obr. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Stiskněte tlačítko spuštění (obr. 9.A).
7. Vyčkejte na rozsvícení ikon stavu akumulátoru (obr. 9.B a 9.Y); ikona výška sekání (obr. 9.W) a jiné aktivní funkce se rozsvítí stálým světlem.

POZNÁMKA

Na konci elektrické kontroly se na chvíli rozsvítí světlomety.

7.5 PRACOVNÍ ČINNOST

7.5.1 Jízda a přesuny

Během přesunů:

1. Vyřaďte sekací zařízení (odst. 6.5);
2. zvedněte montážní celek sekacích zařízení do nejvyšší polohy (poloha «8»);
3. použijte manipulátor náhonu a nasměrujte jej vhodným způsobem, aby se stroj pohyboval v požadovaném směru chodu a aby dosáhl požadovanou rychlost;
4. přejděte do pracovní oblasti.

⚠ NEBEZPEČÍ

Zařazení náhonu musí proběhnout popsaným způsobem (obr. 6.3), aby se zabránilo příliš

prudkému zařazení, které by mohlo způsobit převrácení a ztrátu kontroly nad strojem, zejména na svazích.

7.5.2 Zpětný chod

POZNÁMKA

Zařazení zpětného chodu je nutno provádět až po úplném zastavení stroje.

7.5.3 Sečení trávy

1. Přemístěte montážní celek sekacích zařízení do polohy pracovní činnosti (odst. 6.5).
2. Zařaďte sekací zařízení (odst. 6.5); zařazení provádějte pouze na travnatém porostu a vyhýbejte se jejich zařazení na štěrkovitých terénech a v příliš vysoké trávě.
3. Velmi zvolna a se zvýšenou opatrností začněte pohyb a sekání travního porostu.
4. Přizpůsobte rychlost postupu, rychlost nožů (je-li součástí) a výšku sekání (odst. 6.4) stavu trávníku (výška, hustota a vlhkost trávy) a množství odstraňované trávy.

⚠ OZNÁMENÍ

Při poklesu nabití pod mezní hodnotu 10 % začne blikat první LED akumulátoru (obr. 9.B). Pokud úroveň nabití klesne pod 4 %, LED bliká rychleji, žací ústrojí se vyřadí a je třeba se vrátit a nabít akumulátor.

POZNÁMKA

Trávník bude mít lepší vzhled v případě, že bude vždy posečen do stejné výšky a střídavě ve dvou směrech (obr. 14).

Vyřaďte sekacích zařízení a přemístěte montážní celek sekacích zařízení do nejvyšší polohy:
- během přesunů mezi jednotlivými pracovními prostory;
- při překonávání netravnatých povrchů;
- Pokaždé, když je třeba překonat překážku.

7.5.4 Rady pro udržení pěkného vzhledu trávníku

- Aby si trávník zachoval pěkný vzhled a aby zůstal zelený a měkký, je třeba jej pravidelně sekat. Trávník může být tvořen rostlinami různých druhů. Při častém sečení budou lépe růst rostliny s četnými kořeny, které tvoří pevnou přikrývku; když bude sečení naopak méně časté, dojde k převážnému růstu vysokých a plevelných rostlin (jetel, kopretiny apod.).
- Trávu je třeba sekat, když je trávník dokonale suchý.
- Sekací zařízení musí být neporušená a správně naostřená, aby bylo možné dosáhnout rovného střihu bez roztřepení stébel trávy, které vede k zežloutnutí jejich konců.
- Pravidelnost sečení musí být úměrná růstu trávy, aby tráva mezi po sobě následujícími sečeními nevyrostla příliš.
- V období většího sucha a tepla je vhodné udržovat trávu o něco vyšší, aby se tak předešlo vysychání trávníku.
- Optimální výška trávy u dokonale udržovaného trávníku je 4-5 cm a jedním sečením by neměla být odstraněna více než jedna třetina celkové výšky. Pokud je tráva příliš vysoká, je lepší sekat na dvakrát, s denní přestávkou; poprvé s žacími zařízeními v nejvyšší poloze a s případně zúženou stopou a podruhé již s žacími zařízeními v požadované výšce (obr. 15).
- Vzhled trávníku bude lepší, když bude sečení prováděno střídavě ve dvou směrech (obr. 14).
- Když má montážní celek žacích zařízení tendenci zanést se trávou, je vhodné snížit rychlost jízdy, protože je pravděpodobně příliš vysoká s ohledem na stav trávníku; když uvedený problém přetrvává, mohla by být důvodem špatně naostřená žací ústrojí nebo deformace profilu lopatek.
- Věnujte velkou pozornost sečení v blízkosti keřů a nízkých obrubníků, které by mohly poškodit rovnoběžnost a okraj montážního celku sekacích zařízení i samotná sekací zařízení.

7.5.5 Ukončení sečení

Po ukončení sečení:
1. vyřaďte sekací zařízení;
2. na zpáteční cestě postupujte s montážním celkem žacích zařízení v poloze maximální výšky (8).

7.6 ZASTAVENÍ

Pro zastavení stroje:
1. Uvolněte manipulátor ovládání náhonu a zastavte jízdu.
2. Vypněte stroj vytažením klíče.

POZNÁMKA

Abyste se vyhnuli vybití akumulátoru, nenechávejte klíč zasunutý, když se stroj nepoužívá.

7.7 PO POUŽITÍ

1. Před odložením stroje na jakémkoli místě nechte motor vychladnout.
2. Proveďte vyčištění (odst. 8.4).
3. Zkontrolujte, zda žádné součásti nejsou uvolněné nebo poškozené. V případě potřeby vyměňte poškozené komponenty a utáhněte povolené šrouby a svorníky nebo se obraťte na autorizované servisní středisko.
4. Umístěte stroj do blízkosti elektrické zásuvky a nabijte akumulátor (odst. 8.2.2), aby byl v okamžiku následujícího použití plně účinný.

Při každém ponechání stroje bez dozoru, při opuštění místa řidiče nebo při zaparkování stroje:
1. Zastavte stroj;
2. Přesuňte montážní celek žacích zařízení do minimální výšky „1“;
3. Ujistěte se, že jsou všechny pohybující se součásti úplně zastavené;
4. Vytáhnout klíč.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Stroj ponechejte vždy ve stínu nebo v chráněném prostředí při teplotě do +35 °C.

8. BĚŽNÁ ÚDRŽBA

8.1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

⚠ NEBEZPEČÍ

Bezpečnostní pokyny, které je třeba dodržovat během použití stroje, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.

Před provedením jakékoli kontroly, čištění nebo údržby/seřizování na stroji:
1. vyřaďte sekací zařízení;
2. zastavte stroj;
3. ujistěte se, že jsou všechny pohybující se součásti úplně zastavené;
4. vyjměte klíč;

⚠ NEBEZPEČÍ

Nikdy nenechávejte klíč zasunutý nebo dostupný dětem nebo nepovolaným osobám.

5. přečtěte si příslušný návod;
6. Používejte vhodný oděv, pracovní rukavice a ochranné brýle.

Intervaly údržby a jednotlivé úkony jsou shrnuty v tabulce „Tabulka údržby“. Níže uvedená tabulka má za úkol vám pomoci při udržování účinnosti a bezpečnosti vašeho stroje. Jsou v ní uvedeny základní úkony a interval, po kterém má být každý z nich proveden. Proveďte příslušný úkon podle toho, který ze dvou termínů pro provedení údržby nastane jako první.
Použití neoriginálních náhradních dílů a příslušenství a/nebo jejich nesprávná montáž by mohly mít negativní dopad na činnost a na bezpečnost stroje. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost v případě nehody, ublížení na zdraví osob a škod na majetku, způsobených uvedenými výrobky.
Originální náhradní díly jsou dodávány dílnami servisní služby a autorizovanými prodejci.

8.2 AKUMULÁTOR

8.2.1 Výdrž akumulátoru

Výdrž akumulátoru (a tedy povrch trávníku, který lze posekat před nabíjením) je podmíněna především následujícími vlivy:

A. Pracovní faktory, které způsobují větší spotřebu energie (např. sečení husté, vysoké a vlhké trávy);

B. Chování obsluhy, kterému je třeba se vyhnout:
- časté zapínání a vypínání během pracovní činnosti;
- nadměrné množství sečené trávy vzhledem ke stavu trávníku;
- příliš vysoká rychlost pojezdu s ohledem na odstraňované množství trávy.

C. Faktory prostředí, jako například vysoká teplota okolí nad +35 °C.

Pro optimalizaci výdrže akumulátoru je vždy vhodné:
- sekat trávu, když je trávník suchý;
- sekat trávu často, aby nedosáhla příliš vysoké výšky;
- nastavit větší výšku sekání, když je tráva velmi vysoká, a provést druhý přechod s nižší výškou;
- nepoužívat stroj pro funkci „mulching“ při velmi vysoké trávě.
- sekat trávu při teplotě v rozmezí od +5 do + 35 °C.

8.2.2 Nabití akumulátoru

Energii potřebnou k provozu stroje dodává akumulátor, který vyžaduje přiměřenou péči, aby byla zajištěna jeho účinnost a dlouhá životnost. Akumulátor vašeho stroje musí být bezpodmínečně nabitý:

- Před prvním použitím stroje po zakoupení.
- Po dosažení minimální mezní hodnoty nabití (obr. 9.B).
- Před každou delší dobou nečinnosti stroje.
- Během uskladnění alespoň jednou měsíčně.
- Před uvedením do provozu po delší době nečinnosti.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud akumulátor není připojen k elektrické síti pomocí příslušné nabíječky akumulátoru, kapacita akumulátoru se sníží, i když stroj nepoužíváte. Pokud by došlo k hlubokému vybití akumulátoru, mohl by se vážně poškodit natolik, že se stane nepoužitelným. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nepravidelným nabíjením akumulátoru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nabíjení musí probíhat výhradně prostřednictvím příslušné zásuvky (obr. 16.B) a nabíječky akumulátoru (obr. 16.D) z výbavy nebo jiného typu určeného v tabulce „Technické parametry“. Jiné systémy nabíjení by mohly akumulátor trvale poškodit.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nabíjení akumulátoru musí probíhat v prostředí chráněném před nepříznivým počasím, ve stínu, při teplotě od +5 do +35 °C.

POZNÁMKA

Akumulátor může být nabit kdykoli, a to i částečně, bez rizika poškození.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Během nabíjení akumulátoru neprovádějte jeho údržbu ani jej nečistěte.

Pro nabití akumulátoru:
- Připojte stroj k uzemněné zásuvce (abyste předešli použití prodlužovacích kabelů) a vytáhněte klíč;
- Otevřete zadní dvířka (obr. 16.A, 8.G);
- Připojte dodanou nabíječku (obr. 16.B) akumulátoru k nabíjecí zásuvce (obr. 16.D) pomocí vhodné objímky pro příslušný konektor (obr. 16.C);
- Připojte nabíječku akumulátoru k elektrické síti zasunutím příslušné zástrčky (obr. 17).

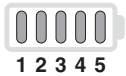
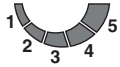
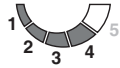
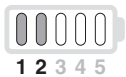
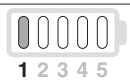
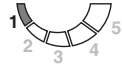
Pouze v některých komerčních oblastech:
K nabíjení akumulátoru se dodává zásuvka s bezpečnostním diferenciálním vypínačem (obr. 18.A), ke které je třeba připojit nabíjecí kabel, pokud se používá (obr. 16.D).

Zásuvka s bezpečnostním diferenciálním vypínačem musí být připojena k síťové zásuvce a musí se provést funkční zkouška:
1. Stisknutím tlačítka „RESET“ (obr. 18.B) aktivujte provoz. Kontrolka musí svítit (obr. 18.C).
2. Stisknutím tlačítka „TEST“ (obr. 18.D) proveďte test funkčnosti. Kontrolka musí zhasnout (obr. 18.C).

⚠ NEBEZPEČÍ

Pokud test funkčnosti selže, zásuvku s diferenciálním spínačem nelze použít. Pokud je test funkčnosti úspěšný, můžete ji použít a pokračovat fází nabíjení.

Kompletní nabití trvá přibližně 2-8,5 hodin (v závislosti na akumulátoru, nabíječce akumulátoru a teplotě prostředí) a během nabíjení signalizační LED (obr. 9.B) postupně blikají. Po dosažení každé jednotlivé úrovně nabití zůstane příslušná LED trvale svítit, ostatní nadále blikají.
Akumulátor je možné nechat neustále na nabíječce.

Stav nabití (SOC)	Zapínání LED	Svícení LED (*typ „III“*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Nabíjení akumulátoru je možné zastavit, když je úroveň nabití kontrolek LED mezi 1 a 4.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nabíjení nepřerušujte, když bliká kontrolka LED 5, ale počkejte, dokud nezačne trvale svítit. Když trvale svítí všechny kontrolky LED, akumulátor je nabitý na 100%.

⚠ OZNÁMENÍ

Dobu nabíjení akumulátoru lze prodloužit, pokud se stroj používal v náročných pracovních podmínkách s následnou signalizací přehřátí akumulátoru (kapitola 15).

⚠ OZNÁMENÍ

V případě zcela vybitého akumulátoru zůstanou signalizační kontrolky LED zhasnuté, dokud se nedosáhne minimální hranice nabití.

Po dokončením nabíjení sníží nabíjecí systém dodávku proudu natolik, aby udržel a vykonával nabití akumulátoru s optimálním výkonem.

⚠ OZNÁMENÍ

Když při nabíječce akumulátoru připojené ke stroji 5 LED znázorněných na obr. 9.B současně bliká, znamená to, že nabíjení neprobíhá. Zkontrolujte připojení nabíječky akumulátoru/síťové připojení.

POZNÁMKA

Spotřeba energie na údržbu nabití je extrémně nízká a ekonomicky zanedbatelná.

POZNÁMKA

Během nabíjení jsou všechny funkce stroje deaktivovány, a to i po úplném zasunutí klíče.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Akumulátor namontovaný na stroji byl navržen a vyroben pro tento typ použití, a proto:
- neodpojujte a nevyjímejte akumulátory z příslušných krytů;
- nevyměňujte akumulátory za neoriginální;
- neprovádějte zásahy, které nejsou popsány v tomto návodu.

V případě problémů s akumulátory se obraťte na svého prodejce.

8.3 ANTISKALPOVACÍ KOLEČKA (POUZE U MODELŮ TYPU „I“ A „II“)

Jednotlivé montážní polohy koleček umožňují udržovat bezpečnostní vzdálenost „H“ mezi okrajem montážního celku žacích zařízení a terénem (obr. 19.A).

Nastavte polohu antiskalpovacích koleček podle nerovností terénu.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento úkon je třeba provádět na vypnutém stroji, pro obě kolečka, které je třeba nastavit do stejné výšky.

Pro změnu polohy:
1. Odšroubujte a vytáhněte šroub (obr. 19.B);
2. znovu umístěte kolečko (obr. 19.A) s použitím distančního člena (obr. 19.C) do otvoru odpovídajícího požadované vzdálenosti.
3. Utáhněte na doraz šroub (obr. 19.B) v matici (obr. 19.D).

8.4 ČIŠTĚNÍ

Po každém použití proveďte vyčištění dle níže uvedených pokynů.

8.4.1 Čištění stroje

- Očistěte vnější část stroje tak, že otřete plastové části karoserie měkkou houbou namočenou ve vodě s čisticím prostředkem. Věnujte zvýšenou pozornost, aby se nenamočili elektrické motory, akumulátor a komponenty elektroinstalace.
- Abyste snížili riziko požáru, odstraňte z motoru a prostoru pro uložení akumulátoru zbytky trávy, listí a přebytečného maziva.
- Udržujte tlačítkový panel a ochranu manipulátoru nastavení náhonu bez nečistot.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při čištění karoserie a elektrických motorů nepoužívejte nikdy vodu pod vysokým tlakem, ani agresivní kapaliny!

8.4.2 Čištění montážního celku sekacích zařízení

Proveďte důkladné vyčištění montážního celku sekacích zařízení z důvodu odstranění zbytků trávy nebo jiných nečistot.

⚠ VÝSTRAHA

Během čištění montážního celku žacích zařízení oddalte osoby nebo zvířata z okolního prostoru.

a. Čištění vnitřní části

⚠ UPOZORNĚNÍ

Umytí vnitřku montážního celku sekacích zařízení a vyhazovacího kanálu musí proběhnout s namontovaným vychylovačem bočního výhozu nebo uzávěrem mulčování.

1. Umístěte stroj na rovný povrch a pevnou dlažbu.
2. Připojte hadici na vodu k jedné ze dvou speciálních přípojek (obr. 20.A) a otevřete přívod vody.
3. Posaďte se na sedadlo řidiče, držte manipulátor převodovky ve střední poloze „neutrál“ a spusťte stroj.
4. Spusťte montážní celek sekacích zařízení úplně dolů a zařaďte sekací zařízení.
5. Nechte vodu několik minut téct a zastavte stroj.
6. Zavřete přívod vody a odpojte hadici od přípojky.
7. Postup zopakujte na druhé přípojce.

b. Čištění vnější části

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Kvůli udržení optimální úrovně účinnosti a bezpečnosti stroje je třeba zajistit, aby se na horní části montážního celku žacích zařízení neshromažďovaly úlomky a zbytky vysušené trávy.

Pro vyčištění horní části montážního celku sekacích zařízení:
- spusťte montážní celek žacích zařízení zcela dolů (poloha „1“);
- vyfoukejte stlačeným vzduchem (obr. 21).

8.5 MAZÁNÍ

Předmět	Úkon
Montážní celek žacích zařízení	Zvedací body namažte olejem (obr. 22.A).
Osy zadních kol	Odstraňte kola. Namažte jednotky pohybu v osách mazacím tukem (odst. 9.3.4) (obr. 22.B).

8.6 UPEVŇOVACÍ MATICE A ŠROUBY

Udržujte dotažení matic a šroubů, abyste si mohli být stále jisti bezpečným fungováním stroje.

9. MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

9.1 DOPORUČENÍ K ZAJIŠTĚNÍ BEZPEČNOSTI

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

V případě zjištění poruch činnosti níže uvedených součástí je třeba se okamžitě obrátit na vašeho Prodejce nebo na Specializované středisko:
- neutrální polohy manipulátoru ovládání náhonu (provozní brzda);
- zařazení a vyřazení žacích ústrojí;
- zařazení pohonu při jízdě dopředu, dozadu nebo při změně směru.

9.2 MONTÁŽNÍ CELEK SEKACÍCH ZAŘÍZENÍ / SEKACÍ ZAŘÍZENÍ

9.2.1 Vyrovnání montážního celku sekacích zařízení

Pro dosažení rovnoměrně posečeného trávníku je nezbytné správné seřízení montážního celku žacích zařízení (obr. 15).
V případě nerovnoměrného sečení zkontrolujte tlak v pneumatikách (obr. 7.1.3).
Kdyby to nestačilo k dosažení rovnoměrného sečení, je třeba se obrátit na vašeho Prodejce z důvodu seřízení montážního celku sekacích zařízení.

9.2.2 Sekací zařízení

Špatně nabroušené sekací zařízení způsobuje vytrhávání trávy a zežloutnutí trávníku.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Poškozené, ohnuté nebo opotřebované žací zařízení nechte vždy vyměnit v dvojicích spolu s příslušnými šrouby, aby bylo zachováno vyvážení.

⚠ VÝSTRAHA

Všechny úkony týkající se žacích zařízení (demontáž, ostření, vyvažování, oprava, zpětná montáž a/nebo výměna) představují velice náročné práce, které vyžadují specifické znalosti a použití příslušného vybavení; z bezpečnostních důvodů je proto zapotřebí, aby byly pokaždé provedeny ve Specializovaném středisku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vždy používejte originální sekací zařízení, označené kódem uvedeným v tabulce „Technické parametry“.

POZNÁMKA

Vzhledem k vývoji výrobku by mohla být sekací zařízení uvedená v tabulce „Technické parametry“ mezitím vyměněna za jiná s obdobnými vlastnostmi vzájemné zaměnitelnosti a bezpečnosti provozu.

9.3 VÝMĚNA PŘEDNÍCH / ZADNÍCH KOL

9.3.1 Přípravné úkony

⚠ NEBEZPEČÍ

Použijte vhodné zdvihací zařízení.

Před samotnou výměnou kol proveďte tyto úkony:
1. Umístěte stroj na pevný a rovný povrch, který zaručuje stabilitu stroje.
2. Zastavte stroj;
3. Vytáhnout klíč.

9.3.2 Výměna zadních kol

1. Zkontrolujte, zda má zavřený zvedák dostatečnou výšku pro vzdálenost místa aplikace od země.
2. Zkontrolujte, zda je zvedák dokonale kolmý vůči terénu.
3. Zařaďte náhon tak, aby byla zadní kola zablokována (odst. 6.3.1).
4. Umístěte dřevěné klíny (obr. 23.A) před a za přední kola (obr. 23.B), aby se zabránilo jakémukoli náhodnému pohybu stroje, když se obě zadní kola (obr. 23.C) zvednou ze země.
5. Umístěte zvedák (obr. 24.A) do středu dvou táhel (obr. 24.B) spojení jednotek náhonu (obr. 24.C) a vložte mezi ně dřevěnou podložku (obr. 24.D), aby nedošlo k poškození táhel a aby se zajistila dobrá stabilita v místě zvedání.

POZNÁMKA

Zvedák umístěný tak, jak je popsáno výše, zvedne obě kola.

6. Působte na zvedák a zvedněte stroj do takové výšky, abyste mohli snadno vyjmout kolo, které se má vyměnit.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při zvedání se ujistěte, že stroj zůstává ve stabilní poloze a že je zastaven. Když si všimnete něčeho neobvyklého, okamžitě spusťte dolů zvedák a zkontrolujte a odstraňte případné problémy. Teprve potom stroj znovu zvedněte.

7. Vytáhněte víko (obr. 25.A).
8. Pomocí šroubováku vyjměte pružný kroužek (obr. 25.B) a opěrnou podložku (obr. 25.C).
9. Vyvlečte kolo určené k výměně.
10. Namažte nápravu (obr. 25.D) mazivem.
11. Namontujte náhradní kolo.
12. Řádně nasaďte opěrnou podložku, pružný kroužek a kryt.

POZNÁMKA

Je třeba zkontrolovat, zda mají zadní kola stejný průměr a zda jsou obě nahuštěná na předepsaný tlak (obr. 26.A). Nejsou-li kola zarovnána (obr. 26.B) a v případě nepravidelného sečení je třeba provést vyrovnání montážního celku žacích zařízení v autorizované dílně.

9.3.3 Výměna předních kol (pouze u modelů typu „I“ a „II“)

1. Zařaďte náhon tak, aby byla zadní kola zablokována (odst. 6.3.1), aby se zabránilo jakémukoli náhodnému pohybu stroje;

2. Vložte dřevěnou desku s tloušťkou přibližně 2-3 cm (obr. 27.A) pod protilehlé přední kolo (obr. 27.B) a pod kolo určené k výměně, aby se také kolo určené k výměně (obr. 27.C) nadzvedlo tolik, kolik je potřeba pro jeho pohodlné vyjmutí.
3. Přidržte šroub (obr. 28.A) bez pohybu a odšroubujte matici (obr. 28.B).
4. Vytáhněte šroub (obr. 28.A) s podložkami (obr. 28.C) a sundejte kolo (obr. 28.D).
5. Namontujte náhradní kolo.
6. Důkladně vraťte zpět šrouby a podložky a poté utáhněte na doraz matici (obr. 28.B).

9.3.4 Výměna předních kol (pouze u modelů typu „III“)

1. Zařaďte náhon tak, aby byla zadní kola zablokována (odst. 6.3.1), aby se zabránilo jakémukoli náhodnému pohybu stroje;
2. Vložte dřevěnou desku s tloušťkou přibližně 2-3 cm (obr. 27.A) pod protilehlé přední kolo (obr. 27.B) a pod kolo určené k výměně, aby se také kolo určené k výměně (obr. 27.C) nadzvedlo tolik, kolik je potřeba.
3. Odšroubujte šroub (obr. 28.F) ze strany M vidlice a poté šroub (obr. 28.I) ze strany L vidlice.
4. Sejměte pouzdro (obr. 28.G) a sundejte kolo (obr. 28.H).
5. Namontujte náhradní kolo.
6. Vložte pouzdro (obr. 28.G) a věnujte přitom pozornost správnému směru. Vložte šroub (obr. 28.I) ze strany L vidlice, zatímco šroub (obr. 28.F) ze strany M vidlice. Utáhněte oba šrouby na doraz.

9.3.5 Oprava nebo výměna pneumatik

Pneumatiky jsou bezdušové, a proto výměnu nebo opravu případného defektu musí provést odborník ve specializovaném pneuservisu podle postupu určeného pro daný typ pláště.

10. SKLADOVÁNÍ

Když má být stroj skladován po dobu delší než 30 dnů:
1. Vyjměte klíč zapalování.
2. Důkladně vyčistěte stroj.
3. Zkontrolujte, zda stroj neutrpěl škody. V případě potřeby se obraťte na autorizované servisní středisko.
4. Stroj skladujte:
   - se spuštěným montážním celkem sekacího zařízení;
   - zařazenými převodovkami;
   - v suchém prostředí;
   - chráněný před nepříznivým počasím, ve stínu, při doporučené teplotě od +0 do +40 °C;
   - dle možností přikrytý plachtou;
   - na místě, které není přístupné dětem;
   - před uskladněním stroje se ujistěte, že jste vyjmuli klíče a odložili nářadí použité při údržbě.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Akumulátor musí být zcela nabitý nejméně jednou za měsíc a vždy před použitím stroje.

Při opětovném uvedení stroje do činnosti ho připravte způsobem popsaným v kapitole „7. Použití stroje“.

11. MANIPULACE A PŘEPRAVA

- Při manipulaci se strojem postupujte níže uvedeným způsobem:
  1. vyřaďte sekací zařízení;
  2. zvedněte montážní celek sekacích zařízení do nejvyšší polohy;
  3. vypněte stroj a vyjměte klíč zapalování;
  4. vyřaďte náhon (odst. 6.3).

- Při přepravě stroje na kamionu nebo přívěsu je třeba dodržovat tento postup:

  1. používat nájezdové rampy přiměřené šířky, délky a pevnosti vzhledem k hmotnosti a rozměrům stroje;
  2. zvedněte skříň sekačky do maximální výšky prostřednictvím systému výškového nastavení;
  3. nakládat stroj s vypnutým elektrickým motorem, s klíčem zapalování vytaženým z jeho uložení, bez řidiče a výhradně jeho posouváním za použití přiměřeného počtu osob;
  4. spustit montážní celek žacích zařízení zcela dolů;
  5. vypnout stroj a vytáhnout klíč;
  6. zařaďte náhon (odst. 6,3);
  7. připevnit stroj k vozidlu pomocí dvou háků na zadní straně. Nepřipevňujte stroj k prvkům, které se mohou poškodit.

11.1 OPATŘENÍ PRO PŘEPRAVU (POUZE U MODELU TYPU „III“)

Když je třeba zvednout stroj, **aby se zabránilo poškození zvedacího systému,** postupujte dle pokynů v popsaném postupu:

1. zvedněte montážní celek sekacích zařízení do nejvyšší polohy;
2. umístěte vidlice (obr. 30.D) na zadní stranu stroje;
3. umístěte 3 kusy dřeva (L = 1 100 mm) podle obr. 30 do polohy A, B a C;
4. umístěte 2 kusy dřeva (L = 180 mm) podle obr. 30, mezi skříň sekačky a rám, do polohy E;
5. zvedněte stroj.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pokud nelze strojem bezpečně manipulovat nebo jej přepravovat, obraťte se na servisní středisko.

12. SERVISNÍ SLUŽBA A OPRAVY

Tento návod poskytuje veškeré pokyny, potřebné pro obsluhu stroje a pro správnou základní údržbu, kterou může provádět uživatel. Všechny úkony seřizování a údržby, které nejsou popsány v tomto návodu, musí být provedeny vaším Prodejcem nebo Specializovaným střediskem, které disponuje znalostmi a vybavením, které je nutné pro správné provedení potřebných prací při současném zachování původní bezpečnostní úrovně stroje. Úkony prováděné v neautorizovaných dílnách nebo úkony prováděné nekvalifikovaným personálem budou mít za následek ukončení platnosti Záruky a zrušení jakékoli povinnosti nebo odpovědnosti Výrobce.

- Opravy a údržbu v záruce mohou provádět výhradně autorizované servisní dílny.
- Autorizované servisní dílny používají výhradně originální náhradní díly. Originální náhradní díly a příslušenství byly vyvinuty specificky pro dané stroje.
- Neoriginální náhradní díly a příslušenství nejsou schváleny; použití neoriginálních náhradních dílů a příslušenství může ohrozit bezpečnost stroje a zbavuje Výrobce jakékoli povinnosti nebo odpovědnosti.
- Doporučuje se svěřit stroj jednou ročně autorizované servisní dílně za účelem provedení údržby, servisu a kontroly bezpečnostních zařízení.

13. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční podmínky jsou určeny výhradně pro spotřebitele, tj. neprofesionální uživatele.
Záruka se vztahuje na všechny vady materiálů a výroby, které byly potvrzeny během záručního období vaším Prodejcem nebo Specializovaným střediskem. Aplikace záruky je omezena na opravu nebo výměnu komponentu, který je považován za vadný.
Aplikace záruky je podmíněna pravidelnou údržbou stroje.
Uživatel bude muset pozorně sledovat všechny pokyny dodané v přiložené dokumentaci.
Záruka se nevztahuje na škody způsobené:

- Neobeznámený se s průvodní dokumentací (návod).
- Profesionálním použitím.
- Nepozorností, nedbalostí.
- Externí příčinou (blesk, nárazy, přítomnost cizích těles uvnitř stroje) nebo nehodou.
- Použitím a montáží, které jsou nevhodné nebo nejsou dovoleny výrobcem.
- Nedostatečnou údržbou.
- Změnou stroje.
- Použitím neoriginálních náhradních dílů (přizpůsobitelné díly).
- Použitím příslušenství, které nebylo dodáno nebo schváleno výrobcem.

Záruka se dále nevztahuje na:

- Úkony řádné/mimořádné údržby (popsané v návodu).
- Běžné opotřebení spotřebních materiálů, jako jsou žací zařízení, světlomety, kola, pojistné šrouby a kabely.
- Běžné opotřebení.
- Zhoršení stavu stroje estetického charakteru, způsobené jeho použitím.
- Držáky sekacích zařízení
- Dodatečné náklady případně spojené s aktivací záruky, jako je například přesun k uživateli, přeprava stroje k Prodejci, pronájem náhradních zařízení nebo přivolání externí firmy pro provedení všech údržbářských zákroků.

Uživatel je chráněn vlastními národními zákony. Práva kupujícího vyplývající z vlastních národních zákonů nejsou nijak omezena touto zárukou.

14. TABULKA ÚDRŽBY

Políčka vedle vám umožní zaznamenat si datum nebo počet hodin činnosti, kdy byl daný úkon proveden.

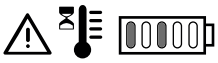
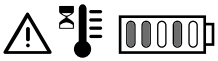
Úkon údržby	Interval (v hodinách)	Provedení úkonu (Datum a čas)					Poznámky
Kontrola všech upevnění	Před každým použitím						
Kontrola tlaku v pneumatikách	Před každým použitím						odst. 7.1.3
Bezpečnostní kontroly/Ověření funkčnosti ovládacích prvků	Před každým použitím						odst. 7.2
Kontrola páky odjištění převodovky	Před každým použitím						odst. 6.3
Montáž/Ověření ochranných krytů na výstupu	Před každým použitím						odst. 5.4
Nabití akumulátoru	Před každým použitím Po každém použití Před skladováním						odst. 8.2
Celkové vyčištění a kontrola	Po každém použití						odst. 8.4
Kontrola možného poškození stroje. V případě potřeby se obraťte na autorizované servisní středisko.	Po každém použití						
Kontrola upevnění a naostření sekacích zařízení	25						*
Výměna sekacích zařízení	100						*
Celkové mazání	25						odst. 8.5 **

* Úkon, který musí být proveden vaším prodejcem nebo specializovaným střediskem
** Základní mazání všech kloubových spojů by mělo být prováděno kromě již uvedených termínů vždy, když se předpokládá dlouhodobá nečinnost stroje

15. IDENTIFIKACE ZÁVAD

Porucha	Příčina	NÁPRAVA
1. Stroj se nenastartuje.	Vybitý akumulátor.	Nechte nabít akumulátor (odst. 8.2.2).
2. Nepravidelné sekání	Ostření sekacích zařízení se snížené.	Obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Příliš vysoká rychlost vzhledem k výšce sečené trávy. Montážní celek sekacího zařízení je plný trávy.	Snižte rychlost pojezdu a/nebo zvyšte výšku sekání. Vyčkejte, až tráva vyschne. Vyčistěte celek žacího ústrojí.
3. Abnormální vibrace během provozu.	Nevyvážená žací zařízení. Uvolněná žací zařízení. Uvolněné části. Možná poškození	Obraťte se na Požádejte o kontrolu, výměnu nebo opravu.

4. Ikona na (obr. 9.B) zůstane svítit a LED diody akumulátoru 2 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačítkový panel typu „III“*** 	Proudové přetížení akumulátoru z důvodu:	
	1. Příliš náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
	2. Příliš strmý svah.	Snižte rychlost postupu vpřed a zkontrolujte sklon terénu, na kterém pracujete.
5. Ikona (obr. 9.L) bliká. Ostatní indikace na tlačítkovém panelu (ikony/LED) zůstávají funkční a viditelné. 	Předběžný alarm přehřátí akumulátoru, trakčního motoru a/nebo motorů žacích zařízení z důvodu:	
	1. Náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
6. Ikony (obr. 9.F) a (obr. 9.L) zůstanou rozsvíceny a LED akumulátoru 2 a 4 budou blikat. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačítkový panel typu „III“*** 	Přehřátí/příliš nízká teplota akumulátoru z důvodu:	Vypněte stroj, počkejte alespoň 5 minut a pak jej znovu nastartujte.
	1. Náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
	2. Nevhodné podmínky prostředí.	Pracujte v prostředí s teplotou vhodnou pro provozní podmínky stroje.
7. Ikona na (obr. 9.F) zůstane svítit a LED diody akumulátoru 1, 4 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačítkový panel typu „III“*** 	Proudové přetížení žacích zařízení z důvodu:	
	1. Náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
	2. Ucpání zabraňující otáčení žacích zařízení.	Odstraňte překážky.
	3. Naplnění montážního celku žacích zařízení trávou.	Vyčistěte celek žacích zařízení.

8. Ikony (obr. 9.F) a (obr. 9.L) zůstanou rozsvíceny a LED akumulátoru 1 a 3 budou blikat ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačítkový panel typu „III“*** 	Přehřátí motorů žacích zařízení z důvodu:	Vypněte stroj, počkejte alespoň 5 minut a pak jej znovu nastartujte.
	Náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
9. Ikona na (obr. 9.F) zůstane svítit a led diody akumulátoru 1, 3 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačítkový panel typu „III“*** 	Zastavení motorů žacích zařízení z důvodu:	
	1. Náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
	2. Ucpání zabraňující otáčení žacích zařízení.	Odstraňte překážky.
	3. Naplnění montážního celku žacích zařízení trávou.	Vyčistěte celek žacích zařízení.
10. Ikony (obr. 9.F) a (obr. 9.L) zůstanou svítit a led diody akumulátoru 1, 2 a 4 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačítkový panel typu „III“*** 	Přehřátí trakčního motoru v důsledku:	Vypněte stroj a počkejte alespoň 5 minut, než zopakujete postup nastartování.
	1. Trakční motor pod zátěží.	Snižte rychlost postupu vpřed.
	2. Příliš strmý svah.	Snižte rychlost a zkontrolujte sklon terénu, na kterém pracujete.
	3. Přítomnost příliš velkého množství bláta na kolech.	Zkontrolujte, zda kola nejsou zablokovány a případně je očistěte.
11. Ikony (obr. 9.F) a (obr. 9.I) zůstanou svítit a led diody akumulátoru 1, 2, 4 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačítkový panel typu „III“*** 	Stroj je nastartován s ovládacím prvkem směru (obr. 8.D.1), který není uvolněný (ne v neutrální poloze).	Vypněte stroj a postupujte dle pokynů pro uvedení do činnosti, ale pouze poté, co se ovládací prvek zatáčení (obr. 8.D.1) bude nacházet v neutrálu (odst. 6.4.1).

12. Ikony (obr. 9.F) a (obr. 9.I) zůstanou svítit a led diody akumulátoru 1, 2, 3 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačítkový panel typu „III“*** 	Jedna nebo obě páky zařazení/vyřazení převodovky (obr. 8.C) v poloze vyřazené převodovky.	Zkontrolujte polohu pák pro zařazení/vyřazení náhonu, a případně je vraťte zpět do polohy zařazení náhonu (odst. 6.3).
		Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.
13. Kontrolky led akumulátoru na (obr. 9.B) se postupně rozsvěcují a zhasnou zleva doprava a naopak.	Chyba komunikace mezi palubními elektronickými moduly.	Vypněte stroj a zopakujte postup startování.
		Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.

POZNÁMKA

V případě dalších problémů, které nejsou uvedeny v tabulce, se okamžitě obraťte na autorizované servisní středisko.

16. PŘÍSLUŠENSTVÍ

16.1 SADA PRO MULČOVÁNÍ (POUZE U MODELŮ TYPU „I“ A „II“)

Jemně rozdrobí posečenou trávu a nechá ji na trávníku (obr. 29.A).

16.2 NABÍJENÍ AKUMULÁTORU (RYCHLÉ NABÍJENÍ)

Nabíjení akumulátoru, které umožňuje zkrátit dobu nabíjení akumulátoru. Seznam nabíječek akumulátorů homologovaných pro tento stroj je uveden v tabulce „Technické parametry“. Umožňuje udržovat vysokou účinnost akumulátoru v období dlouhodobé nečinnosti stroje, zajišťuje jeho optimální nabití a prodlužuje jeho životnost (obr. 29.B).

16.3 KRYCÍ PLACHTA

Chrání stroj před prachem, když se nepoužívá (obr. 29.C).

DA **ADVARSEL!: LÆS INSTRUKTIONSBOGEN OMHYGGELIGT IGENNEM, FØR DU TAGER DENNE MASKINE I BRUG. Opbevares til eventuel senere brug.**

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. GENERELLE OPLYSNINGER 2
   - 1.1 Sådan læses brugsanvisningen 2
   - 1.2 Henvisninger 2
2. GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER 2
   - 2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger..... 2
3. SIKKERHEDSADVARSLER FOR PLÆNEKLIPPER MED FØRER SIDDENDE OM BORD 5
   - 3.1 Træning 5
   - 3.2 Klargøring 5
   - 3.3 Under brug 5
   - 3.4 Vedligeholdelse, opmagasinering..... 6
   - 3.5 Miljøbeskyttelse..... 7
4. KEND DIN MASKINE 7
   - 4.1 Beskrivelse af maskinen og dens tilsigtede anvendelse..... 7
   - 4.2 Sikkerhedsmærkning..... 8
   - 4.3 Typeskilt 8
   - 4.4 Hovedkomponenter..... 8
5. MONTERING 9
   - 5.1 Medfølgende komponenter 9
   - 5.2 Montering af førersæde (kun for modeller type "I", "II")..... 9
   - 5.3 Montering af førersæde (kun for modeller type "III") 9
   - 5.4 Montering af sideudkastets skærm (kun for modeller type "I", "II")..... 9
   - 5.5 Montering af sidebeskyttelser til skæreanordningernes enhed (kun for model type "II"). 10
6. BETJENINGSANORDNINGER OG TJENESTER..... 10
   - 6.1 Kontaktnøgle 10
   - 6.2 Nødstopknappen..... 10
   - 6.3 Håndtag til at ind-/udkoble transmissionen 10
   - 6.4 Betjeningsanordning til retning 11
   - 6.5 Justering af skærehøjde 11
   - 6.6 Ekstra stik til USB-tilbehør 12
   - 6.7 Stik til opladning af batteri 12
   - 6.8 Tastatur..... 12
   - 6.9 Bluetooth-funktion 17
7. BRUG AF MASKINEN..... 17
   - 7.1 Klargøring..... 17
   - 7.2 Sikkerhedskontroller..... 18
   - 7.3 Brug på skråninger 19
   - 7.4 Start..... 19
   - 7.5 Kørsel 19
   - 7.6 Standsning 20
   - 7.7 Efter brug..... 21
8. ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE 21
   - 8.1 Generelle oplysninger 21
   - 8.2 Batteri..... 21
   - 8.3 Afstandshjul (kun for modeller type "I", "II")..... 23
   - 8.4 Rengøring..... 23
   - 8.5 Smøring..... 24
   - 8.6 Fastgøringsskruer og -møtrikker 24
9. EKSTRAORDINÆR VEDLIGEHOLDELSE 24
   - 9.1 Råd vedrørende sikkerhed 24
   - 9.2 Rotorhus / skæreanordninger..... 24
   - 9.3 Udskiftning af for- og baghjul..... 25
10. OPMAGASINERING 26
11. FLYTNING OG TRANSPORT 26
    - 11.1 Forholdsregler til transport (kun for model type "III") 27
12. SERVICE OG REPARATIONER 27
13. GARANTIDÆKNING..... 27
14. TABEL FOR VEDLIGEHOLDELSE..... 28
15. PROBLEMER OG DERES LØSNING 28
16. TILBEHØR 31
    - 16.1 Sæt til mulching (kun for modeller type "I", "II".) 31
    - 16.2 Batterioplader (hurtig opladning)..... 31
    - 16.3 Presenning 31

1. GENERELLE OPLYSNINGER

1.1 SÅDAN LÆSES BRUGSANVISNINGEN

Visse afsnit i manualen indeholder oplysninger af særlig vigtighed med hensyn til sikkerhed eller funktion. Disse oplysningerne angives efter disse kriterier:

⚠ FARE

Manglende overholdelse af advarslen fører til en overhængende risikosituation, som, hvis den ikke undgås, vil medføre øjeblikkelig død eller alvorlig eller permanent personskade.

⚠ FORSIGTIG

Manglende overholdelse af advarslen fører til en overhængende risikosituation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig helbredsskade.

⚠ ADVARSEL

Manglende overholdelse af advarslen fører til en potentiel risikosituation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre skader på maskinen.

⚠ MEDDELELSE

Indeholder en anvisning om, hvordan man skal opføre sig for at undgå at komme til skade.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Indeholder en anvisning om specifikke procedurer, der skal følges i tilfælde af situationer, der truer personers sundhed eller maskinens sikkerhed.

BEMÆRK

Indeholder yderligere information til instruktionerne i de tidligere sikkerhedsmeddelelser.

Afsnittene som er fremhævede med en grå ramme, angiver valgfri funktioner, som ikke er tilgængelige på alle de dokumenterede modeller i denne vejledning. Kontrollér om den pågældende funktion findes på din egen model.

Samtlige retningsangivelser "for", "bag", "højre" og "venstre" skal forstås i forhold til brugerens arbejdsposition.

1.2 HENVISNINGER

1.2.1 Figurer

Figurerne i denne vejledning er nummererede 1, 2, 3 osv.
Komponenterne i figurerne er mærket med bogstaverne A, B, C osv.
En henvisning til komponent C i figur 2 vil blive angivet med teksten: "Se fig. 2.C" eller blot "(fig.2.C)".
Figurerne er udelukkende beregnet til illustrationsformål. De faktiske komponenter kan være anderledes end hvad der er angivet på tegningerne.

1.2.2 Overskrifter

Brugsanvisningen er opdelt i kapitler og afsnit. Overskriften til afsnittet "2.1 Træning" er en undertitel til "2. Sikkerhedsforskrifter". Henvisninger til overskrifter eller afsnit er angivet med forkortelserne kap. eller afsn. og deres tilhørende nummer. Eksempel: "kap. 2" eller "afsn. 2.1"

2. GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

⚠ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, alle anvisningerne, alle illustrationerne og alle specifikationerne, der følger med maskinen. *Manglende overholdelse af anvisningerne i det følgende kan give anledning til elektrisk stød, antænding og/eller alvorlige læsioner.*

Opbevar alle sikkerheds- og brugsanvisningerne for at kunne konsultere dem på et senere tidspunkt.

Udtrykket "elektrisk værktøj", som er nævnt i brugsanvisningen, henviser til maskinen drevet med netstrøm (med kabel) eller med batteri (uden kabel).

1) **Sikkerhed i arbejdsområdet**
   a) **Hold arbejdsområdet rent og godt belyst.** *Rodede eller dårligt oplyste områder øger risikoen for ulykker.*
   b) **Det elektriske værktøj må ikke anvendes i eksplosionsfarlige miljøer, for eksempel i nærvær af brandfarlige**

væsker, gas eller støv. *Elektrisk værktøj producerer gnister, som kan antænde støv eller dampe.*

c) **Når et elektrisk værktøj tages i brug, skal børn og andre personer holdes på afstand.** *Distraktion kan medføre, at herredømmet mistes.*

2) Elektrisk sikkerhed

a) **Stikket til batteriopladerens kabel skal være kompatibelt med stikkontakten. Der må ikke foretages modifikationer på stikket. Der må ikke anvendes adaptere sammen med kablet til batteriopladeren udstyret med jordforbindelse.** *Et stik, der ikke er modificeret, og som er egnet til stikkontakten, mindsker risikoen for elektrisk stød.*

b) **Det elektriske værktøjs stik skal være kompatibelt med stikkontakten. Der må ikke foretages modifikationer på stikket. Der må ikke anvendes adaptere sammen med elektrisk værktøj udstyret med jordforbindelse.** *Et stik, der ikke er modificeret, og som er egnet til stikkontakten, mindsker risikoen for elektrisk stød.*

c) **Undgå at komme i kontakt med jordforbundne flader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** *Risikoen for elektrisk stød forøges, hvis kroppen er i kontakt med objekter, som er stel- eller jordforbundet.*

d) **Elektriske værktøjer må ikke udsættes for regn eller våde miljøer.** *Vand, der trænger ind i et elektrisk værktøj, forøger risikoen for elektrisk stød.*

e) **Træk ikke i batteriopladerkablet for at tage stikket ud. Hold batteriopladerkablet i passende afstand fra varme, olie, opløsningsmidler, skarpe genstande, spidse hjørner eller bevægelige dele.** *Et kabel, der er beskadiget eller sidder i klemme, forøger risikoen for elektrisk stød.*

f) **Ledningen skal kun anvendes til det tilsigtede formål. Kablet må ikke bruges til at transportere værktøjet eller trække i dette, og heller ikke for at hive stikket ud af kontakten. Hold ledningen i passende afstand fra varme, olie, skarpe hjørner og bevægelige dele.** *Et kabel, der er beskadiget eller sidder i klemme, forøger risikoen for elektrisk stød.*

g) **Når det elektriske værktøj anvendes udendørs, skal en eventuel forlængerledning være egnet til udendørsbrug.** *Anvendelse af en forlængerledning til udendørsbrug mindsker risiko for elektrisk stød.*

h) **Hvis det ikke er muligt at undvære brug af et elektrisk værktøj i et fugtigt område, anvend da en stikkontakt beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RCD-Residual Current Device).** *Anvendelse af fejlstrømsafbryder mindsker risiko for elektrisk stød.*

i) **Tilslut kun batteriopladeren til stikkontakter med den netspænding og frekvens, der er angivet på typeskiltet.**

⚠ FARE

Fugt og elektricitet er ikke kompatible.

- Alle elektriske ledninger og forbindelser heraf skal være tørre.
- Et kabel med et elektrisk stik må aldrig bringes i kontakt med et vådt område (vandpyt eller fugtig jord).
- Anvend om nødvendigt forlængerledninger med godkendte vandtætte stik, som findes i handelen.
- Stikkontakten til genopladning, der er tilsluttet bygningens elinstallation, skal være installeret af en kvalificeret elektriker og tilstrækkeligt beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD-Residual Current Device) med en udløsningsstrøm, der er i overensstemmelse med de gældende regler.
- En forkert tilslutning kan forårsage kortslutning, alvorlige kvæstelser og risiko for dødsfald.

- **For at undgå afbrydelser af strømforsyningen under opladningen:**
  - kontrollér, at den elektriske installation kan klare det samlede strømforbrug.
  - forbind maskinen til en stikkontakt, som kan levere den nødvendige strøm.
  - undgå at anvende andre elektriske apparater med højt strømforbrug på samme tid.

3) Personlig sikkerhed

a) **Vær forsigtig, pas på, hvad du gør, og vær fornuftig, når du bruger et elektrisk værktøj. Anvend ikke det elektriske værktøj, når du er træt eller under påvirkning af alkohol, euforiserende stoffer eller medicin.** *En kortvarig distraktion under anvendelse af et elektrisk værktøj kan medføre alvorlige kvæstelser.*

b) **Anvend personlige værnemidler. Bær altid beskyttelsesbriller.** *Anvendelse af personlige værnemidler såsom støvmasker, skridsikre sko, beskyttelseshjelm eller høreværn, reducerer muligheden for kvæstelser.*

c) **Undgå utilsigtet start. Tag nøglen ud af tændingen inden der udføres en hvilken som helst justering eller udskiftning af tilbehør, eller inden det elektriske værktøj stilles på plads**. *Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for utilsigtet start af det elektriske værktøj.*

d) **Fjern alle nøgler og/eller justeringsværktøjer, inden du tænder det elektriske værktøj.** *En nøgle eller andet værktøj, der forbliver i kontakt med en roterende del på maskinen, kan medføre kvæstelser.*

e) **Man må ikke læne sig ud over maskinen. Hold altid en god balance og fodfæste.** *Dette sikrer et bedre herredømme over det elektriske værktøj i uventede situationer.*

f) **Tag egnet tøj på. Bær ikke blafrende tøj eller juveler. Hold hår og beklædningsgenstande langt fra de bevægelige dele**. *Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår sætte sig fast i de bevægelige dele.*

g) **Kontrollér, at eventuelt udstyr, som skal sluttes til systemer til fjernelse og opsamling af støv, er tilsluttet og benyttes korrekt.** *Brug af dette udstyr kan begrænse de risici, som er forbundet med støvet.*

h) **Lad ikke den fortrolighed, der opnås ved brug af maskinen, gøre dig for afslappet, så du ignorerer det elektriske værktøjs sikkerhedsprincipper.** *En uagtsom handling kan forårsage alvorlig personskade på en brøkdel af et sekund.*

4) Brug og beskyttelse af det elektriske værktøj

a) **Det elektriske værktøj må ikke overbelastes. Anvend et elektrisk værktøj, der er egnet til arbejdet.** *Et egnet elektrisk værktøj udfører sit arbejde bedst og på sikreste vis ved den hastighed, det er konstrueret til.*

b) **Anvend ikke maskinen, hvis afbryderen ikke er i stand til at starte og standse den normalt.** *En maskine, der ikke kan betjenes med nøgleafbryderen, er farlig og skal repareres på et servicecenter.*

c) **Tag kontaktnøglen ud inden der udføres en hvilken som helst justering eller udskiftning af tilbehør, eller inden det elektriske værktøj stilles på plads.** *Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for utilsigtet start af det elektriske værktøj.*

d) **Placér de elektriske værktøjer, som ikke er i brug, utilgængeligt for børn, og tillad ikke, at det elektriske værktøj betjenes af personer, som ikke er fortrolige med værktøjet og denne brugsanvisning.** *Elektriske værktøjer er farlige, når de kommer i hænderne på uerfarne brugere.*

e) **Sørg for en egnet vedligeholdelse af elektriske værktøjer og tilbehøret. Kontrollér, at de bevægelige dele er placeret korrekt og kan bevæge sig frit. Kontrollér i øvrigt, at der ikke er revner i delene og/eller enhver anden tilstand, som kan påvirke det elektriske værktøjs funktion. Er der skader ved det elektriske værktøj, skal det repareres, før det anvendes.** *Mange ulykker skyldes utilstrækkelig vedligeholdelse.*

f) **Hold klippekomponenterne skarpe og rene.** *En god vedligeholdelse af de skærende dele, hvor skærene holdes skarpe, gør dem mindre tilbøjelige til at sætte sig fast og gør dem nemmere at styre.*

g) **Det elektriske værktøj og det pågældende tilbehør skal anvendes i henhold til de leverede anvisninger under hensyntagen til arbejdsbetingelserne og den type arbejde, der skal udføres.** *Anvendelse af et elektrisk værktøj til operationer, det ikke er beregnet til, kan medføre risikosituationer.*

h) **Hold håndtagene og gribefladerne rene, tørre og frie for olie og smørefedt.** *De glatte greb og gribeflader giver dig ikke mulighed for sikkert at flytte og styre værktøjet i uventede situationer.*

5) Brug og forholdsregler for brug af værktøjer med batteri

a) **Batteriet må kun oplades ved hjælp af batteriopladere, som er anbefalet af producenten.** *En oplader, der er egnet til en type batteri, kan skabe risiko for brand, elektrisk stød, overophedning eller lækage af ætsende batterivæske, når den bruges sammen med et andet batteri.*

b) **Anvend kun de batterier, der specifikt er beregnet til dit værktøj.** *Brug af enhver anden type batteri kan forårsage risiko for læsioner og brand.*

c) **Brug ikke et batteri eller et redskab, som er beskadiget eller ændret.** *Beskadigede eller ændrede batterier kan medføre en uforudsigelig situation med*

medfølgende brand, eksplosion eller risiko for kvæstelser.

d) **Batteripakken eller redskabet må ikke komme i kontakt med ild eller udsættes for høje temperaturer.** *Kontakt med ild eller udsættelsen for temperaturer over 80 °C kan medføre en eksplosion.*

e) **Følg alle opladningsinstruktioner og genoplad ikke batteriet eller værktøjet uden for det temperaturinterval, der er angivet i instruktionerne.** *En forkert opladning eller ved en temperatur uden for det specificerede område kan muligvis beskadige batteriet, og øge risikoen for brand.*

f) **Genoplad ikke batteriet steder, hvor der er brandfarlige dampe eller stoffer eller i for fugtige rum. Hvis fugtige omgivelser ikke kan undgås, skal du bruge en stikkontakt beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD-Residual Current Device) for at reducere risikoen for elektrisk stød.**

g) **Batteriopladerens ledning skal opbevares utilgængeligt for børn.**

6) Service

a) **Det elektriske værktøj skal udelukkende repareres af kvalificeret personale under anvendelse af originale reservedele.** *Herved er det muligt at opretholde det elektriske værktøjs sikkerhed.*

b) **Der må ikke udføres reparationer på batteriet.** *Reparationsindgreb skal udføres af fabrikanten eller et specialiseret servicecenter.*

3. SIKKERHEDSADVARSLER FOR PLÆNEKLIPPER MED FØRER SIDDENDE OM BORD

3.1 TRÆNING

- Bliv fortrolig med maskinens betjening og dermed selve brugen af maskinen. Lær at standse maskinen hurtigt.
- Lad aldrig børn eller personer, som ikke har læst brugsanvisningen, bruge maskinen. Der kan lokalt være fastsat en minimumsaldersgrænse for brug af maskinen.
- Transportér ikke børn eller andre passagerer.
- Vær opmærksom på, at brugeren er ansvarlig for ulykker, som påføres andre personer eller deres ejendom. Det er brugerens ansvar at vurdere de potentielle risici i terrænet, hvor maskinen skal anvendes, samt at iværksætte de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger for brugeren selv og de øvrige personer. Dette gælder specielt med hensyn til skråninger, kuperet, glat eller ustabilt terræn.
- Denne vejledning er en integreret del af maskinen, derfor skal den altid følges med maskinen, såfremt denne midlertidigt eller endeligt overdrages til en anden person.

3.2 KLARGØRING

Personlige værnemidler (PV)

- Vær iført egnet beklædning, kraftige arbejdssko med skridsikker sål og lange bukser. Arbejd aldrig med bare fødder eller sandaler. Vær iført høreværn.
- Brugen af høreværn kan nedsætte evnen til at høre eventuelle advarsler (råb eller alarmer). Udvis størst mulig opmærksomhed på, hvad der sker i nærheden af arbejdsområdet.
- Bær ikke halstørklæder, skjorter, halskæder, armbånd, løstsiddende tøj eller tøj med snører eller slips og under ingen omstændigheder hængende eller brede tilbehør, som kan sætte sig fast i maskinen eller i genstande eller materialer, der forefindes på arbejdspladsen.
- Langt hår skal bindes op.

Arbejdsområde / maskine

Kontrollér hele arbejdsområdet grundigt, og fjern alt det, som kan slynges ud af maskinen eller kan beskadige klippeanordningen/de roterende dele (sten, grene, ståltråd, knogler osv.).

3.3 UNDER BRUG

Arbejdsområde

- Maskinen må ikke anvendes i eksplosionsfarlige miljøer, i nærheden af brandfarlige væsker, gas eller støv. Elektriske kontakter eller mekanisk gnidning kan skabe gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Arbejd udelukkende i dagslys eller med en god kunstig belysning. Sigtforholdene skal være gode.
- Personer, børn og dyr skal holdes væk fra arbejdsområdet. Børn skal overvåges af en anden voksen.
- Undgå at arbejde med vådt græs, når det regner og der er risiko for uvejr, især lyn.
- Vær særligt opmærksom på ujævnt terræn (buler, forhøjninger), skråninger og skjulte farer og vær opmærksom på eventuelle forhindringer, som kan begrænse udsynet.
- Vær meget forsigtig i nærheden af grøfter, afgrunde eller volde. Maskinen kan krænge over, hvis et hjul passerer en kant eller hvis kanten giver efter.
- Vær forsigtig på terræn der skråner, hvor man skal være særligt opmærksom for at undgå at

vælte eller miste kontrollen over maskinen. De væsentligste årsager til, at herredømmet over maskinen mistes, er følgende:
  - Manglende vejgreb.
  - For høj hastighed.
  - Bratte retningsskift.
  - Ukorrekt bremsning.
  - Maskinen ikke egnet til anvendelse.
  - Manglende kendskab til terrænforhold og de effekter det kan have.
  - Ukorrekt brug af maskinen som bugseringskøretøj.
- Vær opmærksom på trafikken, hvis maskinen anvendes i nærheden af veje.

⚠ MEDDELELSE

De maskiner, der er beskrevet af denne vejledning, er ikke konstrueret til brug som bugseringskøretøjer.

Betjening
- Undgå at blive distraheret og forbliv koncentreret under kørsel og arbejde.
- Udvis stor forsigtighed i bakgear eller under bagudkørsel. Både før og under bagudkørsel bør du se bagud for at sikre, at du ikke støder på forhindringer.
- Udvis opmærksomhed, når der anvendes tilbehør, som kan påvirke maskinens stabilitet, specielt på skråninger.
- Hold altid hænder og fødder væk fra skæreanordningen, både under opstart og under drift af maskinen.
- Hold hænder og fødder væk fra sædets støtte. Der foreligger risiko for klemfare.

⚠ FORSIGTIG

Skæreanordningen fortsætter med at dreje nogle sekunder efter at den er frakoblet eller efter slukning af motoren.

⚠ FORSIGTIG

Vær specielt opmærksom, hvis rotorhuset indeholder mere end én skæreanordning, da disse kan være indbyrdes forbundet.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Sluk straks motoren i tilfælde af brud eller ulykker under arbejdet, og flyt maskinen væk fra stedet for at undgå yderligere skader eller kvæstelser. Yd straks den nødvendige førstehjælp, hvis ulykken har medført kvæstelser. Kontakt sygehus o.l. vedrørende den nødvendige behandling. Fjern omhyggeligt alle genstande, som i tilfælde af uagtsomhed kan medføre skader eller kvæstelser på personer og dyr.

Begrænsninger ved brug
- Anvend aldrig maskinen med beskadigede, manglende eller forkert placerede beskyttelsesanordninger (opsamlingspose, beskyttelsen for sideudkast, beskyttelsen for bagudkast).
- Anvend ikke maskinen, hvis tilbehør eller værktøjer ikke er monteret på de tilsigtede steder.
- Det er ikke tilladt at frakoble, fjerne eller manipulere sikkerhedsanordningerne/ mikroafbryderne.
- Udsæt ikke maskinen for overdrevne belastninger, og brug ikke en uegnet maskine for at udføre et hårdt arbejde; brugen af en hensigtsmæssig maskine mindsker risiciene og forbedrer arbejdets kvalitet.
- Denne maskine er ikke typegodkendt til anvendelse på offentlige veje. I følge færdselsloven må maskinen kun anvendes i lukkede private områder uden trafik.

3.4 VEDLIGEHOLDELSE, OPMAGASINERING

En korrekt vedligeholdelse og opmagasinering bidrager til at opretholde maskinsikkerheden og maskinens ydeevne.

Vedligeholdelse
- Brug aldrig maskinen med slidte eller ødelagte dele. Defekte eller ødelagte dele bør altid udskiftes og ikke repareres.
- Vær forsigtig i forbindelse med justering af maskinen for at undgå at klemme fingrene mellem skæreanordningen i bevægelse og maskinens faste dele.
- Maskinen må udelukkende repareres af kvalificeret personale under anvendelse af originale reservedele. Herved er det muligt at opretholde maskinens sikkerhed.
- Der må ikke udføres reparationer på batteriet. Reparationer skal udføres af fabrikanten eller af et specialiseret servicecenter.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Det oplyste støj- og vibrationsniveau i denne betjeningsvejledning svarer til maskinens maksimale driftsværdier. Brug af en ikke-afbalanceret skæreanordning, for høj kørehastighed eller manglende vedligeholdelse kan have en markant indflydelse på støj- og vibrationsniveauet. Det er derfor nødvendigt at forebygge mulige skader som følge af høj støj og vibrationer. Vedligehold maskinen, bær høreværn og hold pauser under arbejdet.

Opmagasinering
For at mindske risikoen for brand må kasser med opskåret materiale ikke efterlades i et lukket rum.

3.5 MILJØBESKYTTELSE

Miljøbeskyttelsen er et relevant aspekt, som bør have høj prioritet under anvendelse af maskinen - dette vil gavne både vores fællesskab med andre mennesker og det miljø, vi lever i.

- Overhold nøje de lokale bestemmelser hvad angår bortskaffelse af emballage, slidte dele og andre komponenter, som kan påvirke miljøet. Disse typer affald må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald, men skal indleveres særskilt til egnede genbrugsstationer, som vil sørge for genanvendelse af materialerne.
- Overhold nøje de lokale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af restmaterialet efter brug.
- Efter endt levetid må maskinen ikke efterlades i naturen. Henvend dig til din lokale genbrugsstation for bortskaffelse i henhold til de gældende lokale bestemmelser.



Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Ifølge det europæiske direktiv 2012/19/EU om bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater og dets genanvendelse i henhold til de nationale bestemmelser, skal elektriske apparater efter endt levetid indsamles separat med det formål at kunne genanvendes på en miljøforsvarlig måde. Hvis elektriske apparater bortskaffes direkte på losseplads eller i terræn, kan skadelige stoffer sive ned til grundvandet og trænge ind i fødekæden med risiko for din sundhed og dit velvære. Yderligere oplysninger om bortskaffelse af dette produkt kan fås hos de lokale myndigheder for bortskaffelse af husholdningsaffald eller hos din forhandler.



Når batterierne er udtjente, skal de bortskaffes på en miljøvenlig måde i overensstemmelse med lokale regler. Batteriet indeholder materiale, som er skadeligt for dig og for miljøet. Det skal fjernes og bortskaffes særskilt på en genbrugsstation, som tager imod litium-ion-batterier.



Affaldssortering af produkter og brugt emballage sikrer, at materialer kan genbruges og genanvendes. Brug af genbrugte materialer hjælper med at forhindre miljøforurening og reducerer efterspørgslen efter råmaterialer.

4. KEND DIN MASKINE

4.1 BESKRIVELSE AF MASKINEN OG DENS TILSIGTEDE ANVENDELSE

Denne maskine er en havetraktor
Maskinen er udstyret med to elmotorer (type "I", "II") eller tre (type "III") , som aktiverer skæreanordningerne og de to elektriske enheder uafhængigt af transmissionen.
Brugeren kan fra førersædet styre maskinen og betjene hovedkontrollerne.

Sikkerhedsanordningerne monteret på maskinen, vil standse motoren og skæreanordningen inden for et par sekunder (afsn. 7.2.2).

4.1.1 Tilsigtet brug

Denne maskine er designet og fremstillet til klipning af græs. Især:

1. skære græsset og kaste det sidelæns ud (for modellerne af type "I", "II")/på bagsiden (for modellen af type "III")
2. skære græsset, snitte det og lægge det på terrænet ("mulching").

Ved anvendelse af det særlige tilbehør, som fabrikanten leverer sammen med maskinen, eller som kan købes separat, er det muligt at udføre dette arbejde på forskellige måder som beskrevet i maskinens brugsanvisning eller brugsanvisningen for det enkelte tilbehør.
På samme måde er det muligt at montere ekstra tilbehør (hvis dette er godkendt af fabrikanten), så maskinen kan anvendes til andre former for arbejde i henhold til grænserne og betingelserne, som fremgår af brugsanvisningen for det konkrete tilbehør.

4.1.2 Utilsigtet brug

Enhver anden brug end den maskinen er beregnet til, kan være farlig og risikere at medføre kvæstelser og/eller materielle skader. Uegnet brug er for eksempel følgende (men ikke udelukkende):

- transport på maskinen af andre personer, børn eller dyr, da de risikerer at falde af og pådrage sig alvorlige kvæstelser eller at forhindre sikker kørsel;
- at skubbe laste;
- anvendelse af maskinen på et ustabilt, glat eller ujævnt terræn eller på terræner med sten, vandpytter eller sumpe, som ikke muliggør en vurdering af terrænets tæthed;
- aktivering af skæreanordningen på områder uden græs.

⚠ MEDDELELSE

Uegnet brug af maskinen medfører, at garantien bortfalder. Endvidere ophører producentens ansvar, hvilket betyder, at brugeren selv er ansvarlig for eventuelle udgifter som følge af skader eller kvæstelser på sig selv eller andre personer.

4.1.3 Brugere

Denne maskine er tilsigtet almindelige brugere, dvs. ikke professionelle operatører. Den er beregnet til "hobbybrug" og skal bruges af en enkelt bruger.

4.2 SIKKERHEDSMÆRKNING

Maskinen er mærket med forskellige symboler (fig. 1). Symbolerne skal huske brugeren på de handlinger, som skal udføres for at benytte maskinen på sikker vis.
Symbolernes betydning:



ADVARSEL
Læs anvisningerne, inden maskinen anvendes.



ADVARSEL
Fjern tændingsnøglen og læs anvisningerne inden udførelse af vedligeholdelse eller reparationer.



FARE FOR UDSLYNGNING AF GENSTANDE (for modeller type "I" og "II")
Arbejd ikke uden sideudkastets skærm.



FARE FOR UDSLYNGNING AF GENSTANDE
Hold andre personer væk arbejdsområdet under brug af maskinen.



FARE FOR AT MASKINEN VÆLTER
Brug aldrig maskinen på en hældning på mere end 15°.



FARE FOR AT BLIVE KLEMT
Kontrollér, at børn opholder sig i passende afstand fra maskinen, når motoren er aktiveret.



FARE FOR AT SKÆRE SIG
Skæreanordninger i bevægelse. Sørg for at holde hænder og fødder uden for rotorhuset, hvor skæreanordningerne er anbragt.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Hvis mærkaterne er blevet ødelagt eller er ulæselige, bør de udskiftes. Ret henvendelse til dit autoriserede servicecenter for at få udleveret nye mærkater.

4.3 TYPESKILT

Typeskiltet indeholder de følgende data (fig. 2):
1. Lydeffektniveau.
2. CE- overensstemmelsesmærkning.
3. Konstruktionsår.
4. Type af maskine.
5. Serienummer.
6. Fabrikantens navn og adresse.
7. Varenummer.
8. Motorens maks. driftshastighed.
9. Vægt i kg.
10. Elektrisk beskyttelsesklasse.
11. Nominel spænding
12. Batterikapacitet

Skriv maskinens identifikationsoplysninger i felterne på etiketten på indersiden af forsiden.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Anvend identifikationsdata på typeskiltet hver gang der rettes henvendelse til det autoriserede servicecenter.

BEMÆRK

Overensstemmelseserklæringen findes på de sidste sider i denne manual.

4.4 HOVEDKOMPONENTER

Maskinen er konstrueret af følgende hovedkomponenter, som har følgende funktioner (fig. 2):

A. **Rotorhus**: er enheden som består af skærmen, der omslutter de roterende knive, og af de roterende knive.
B. **Skæreanordning**: kniven som afskærer græsset. Ribberne på enden af kniven transporterer det afskårne græs til udkasteråbningen.
C. **Sideudkastets skærm:** er en sikkerhedsbeskyttelse for at forhindre udslyngning af eventuelle genstande, der opsamles af kniven (kun for modeller med sideudkast).
D. **Førersæde**: er førerens arbejdsposition, som er udstyret med en "dødemandsknap", der aktiverer bestemte sikkerhedsanordninger, når førersædet forlades.

E. Knivmotorer: driver skæreanordningen.
F. Transmissionsmotorer: driver de bagerste hjul.
G. Batteri: leverer strøm til motorerne og til alle maskinens elektriske dele.

5. MONTERING

⚠ FORSIGTIG

Sikkerhedsforskrifterne, som skal følges, er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer. Maskinen må ikke bruges, før man har kontrolleret, at den er blevet leveret i komplet stand, heriblandt de komponenter der eventuelt kan afmonteres, som angives i den nedenstående tabel, og beskrives i de næste afsnit "MONTERING...".

5.1 MEDFØLGENDE KOMPONENTER

De medfølgende komponenter, der eventuelt kan afmonteres efter behov, omfatter følgende:

	Beskrivelse
1	Konvolut med: - brugervejledninger og dokumenter - 2 startnøgler
2	Batterioplader
3	Førersæde (kun for modeller type "I", "II".)
4	Sideudkastets skærm (kun for modeller type "I", "II")
5	Sidebeskyttelser til skæreanordningernes enhed (kun for model type "II").

5.2 MONTERING AF FØRERSÆDE (KUN FOR MODELLER TYPE "I", "II")

Armlænene og komponenterne til deres montering leveres i en adskilt pakke, der er placeret i maskinens emballage.

Montér førersædet (fig. 3.A) på pladen (fig. 3.B) ved hjælp af skruerne (fig. 3.C) og afstandsstykkerne (fig. 3.D).

Følg anvisningerne i omvendt rækkefølge for at afmontere førersædet

5.3 MONTERING AF FØRERSÆDE (KUN FOR MODELLER TYPE "III")

Monter førersædet ved at følge anvisningerne i den følgende rækkefølge.

1. Smør de 4 glideklodser (fig. 3.G) med et tyndt lag fedtstof.
2. Forbered de 4 skruer (M8 x 40) med spændskiver i gummi og bøsninger monteret. Se (fig. 3.L).
3. Løft førersædets bærestykke (fig. 3.M) i lodret position.
4. Tilnærm førersædet til bærestykket, og indsæt enheden (fig. 3.L) i bærestykkets åbning (fig. 3.N)
5. Sæt førersædet fast på bærestykket, og placer det, så hullerne i fastgøringsskruerne sidder cirka halvvejs fra klodsernes vandringsstop.
6. Indsæt og skru de 4 skruer i (fig. 3.L).
7. Bloker skruerne, stramningsmoment 20÷25 Nm.

Sædet tager skade, hvis skruerne strammes med et moment på over 25 Nm.

8. Slut førersædets stikforbindelse (fig. 3.E) til kabelføringens stikforbindelse (fig. 3.F).

Maskinen fungerer ikke, hvis stikforbindelserne ikke er tilsluttet.

9. Luk kabelføringens beskyttelsesdæksel (fig. 3.O) vha. skruerne (fig. 3.I).
10. Flyt sidebeskyttelsen til førersædets affjedring (fig. 3.P) og fastgør med spændebåndet (fig. 3.Q).
11. Før kabelføringens kabel gennem klemmen til fastgøring (fig. 3.H) for at holde det på plads.
12. Flyt sædet i den nederste position.

5.3.1 Montering af bælg

1. Fastgør førersædet med de 2 skruer (fig. 3.T).
2. Placer bælgen (fig. 3.R).
3. Fastgør bælgen med de ti tapper (fig. 3.S).

Følg anvisningerne i omvendt rækkefølge for at afmontere førersædet

5.4 MONTERING AF SIDEUDKASTETS SKÆRM (KUN FOR MODELLER TYPE "I", "II")

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Sideudkastets skærm er en integreret del af maskinens sikkerhedsanordninger, og må aldrig afmonteres bortset fra årsager, som vedrører pladsen til opmagasinering, eller dens udskiftning i tilfælde af brud. Sideudkastets skærm skal altid være monteret og funktionsdygtig, før arbejdet indledes.

1. Fra sideudkastets skærmen (fig. 4.A) indre del, montér fjederen (fig. 4.B) ved at indsætte endestykket (fig. 4.B.1) i hullet, og dreje det så både fjederen (fig. 4.B) og endestykket (fig. 4.B.2) er korrekt huset i de tilsvarende sæder.
2. Placér sideudkastets skærm (fig. 4.A) i forbindelse med holderne (fig. 4.C) for rotorhuset, og ved hjælp af en skruetrækker, drej fjederens (fig. 4.B.2) andet endestykke (fig. 4.B) for at bringe det udvendigt for sideudkastets skærm.
3. Indsæt stiften (fig. 4.D) i hullerne på styrene (fig. 4.C) og sideudkastets skærm. Sørg for at stiften føres indvendigt gennem fjederens viklinger (fig. 4.B), indtil den hullede ende kommer helt ud af det inderste styr.
4. Indsæt splitten (fig. 4.E) i stiftens (fig. 4.D.1) hul (fig. 4.D) og drej stiften indtil det netop er muligt at folde de to ender (fig. 4.E.1) på splitten (ved brug af en tang), så den ikke risikerer at glide af og medføre, at stiften (fig. 4.D) falder ud.

⚠ FORSIGTIG

Kontrollér, at fjederen fungerer korrekt, og fastholder sideudkastets skærm i en stabil sænket position, og at stiften er indsat og ikke kan falde ud ved et uheld. Sørg for, at sideudkastets skærm (fig. 5.A) er sænket og fastspændt af sikkerhedshåndtaget (fig. 5.B).

⚠ ADVARSEL

Inden afmontering af eller vedligeholdelse på skærmen skal du huske at skubbe sikkerhedshåndtaget (fig. 6.B) og løfte sideudkastets skærm (fig. 6.A) for at muliggøre afmontering.

BEMÆRK

Udfør trinnene i omvendt rækkefølge i forhold til monteringen for at afmontere skærmen.

5.5 MONTERING AF SIDEBESKYTTELSER TIL SKÆREANORDNINGERNES ENHED (KUN FOR MODEL TYPE "II").

Montér sidebeskyttelserne på skæreanordningens profil med de medfølgende skruer (fig. 7).

6. BETJENINGSANORDNINGER OG TJENESTER

6.1 KONTAKTNØGLE

Nøglen fungerer som en hovedafbryder, der aktiverer eller deaktiverer motorernes forsyningskredsløb og maskinens tjenester. Nøglen (fig. 8.A) har 2 positioner:



1. **Trukket ud.** Slukket maskine. Alle kredsløb er deaktiveret, og maskinen slukker. Ingen funktioner kan aktiveres



2. **Indsat helt i bund.** Tændt maskine. Alle kredsløb er aktiveret, og maskinen er klar til brug.

6.2 NØDSTOPKNAPPEN

Nødstopknappen (fig. 8.B) gør det muligt omgående at standse el-motorerne i en nødsituation.
Knappen har to positioner:



1. **Aktivering:** tryk på nødstopknappen standser skæreanordningernes motorer og trækkets betjeningsanordning.



2. **Genaktivering:** drej nødstopknappen med uret for at genoprette alle funktionerne. For at starte maskinen gentages startproceduren med nøglen (afsn. 7.4).

BEMÆRK

Det er ikke muligt at starte maskinen med nødstopknappen aktiveret.

⚠ MEDDELELSE

Nødstopknappen må aldrig bruges som normal metode til at standse maskinen.

6.3 HÅNDTAG TIL AT IND-/UDKOBLE TRANSMISSIONEN

Håndtagene til at ind-/udkoble transmissionen (fig. 8.C) gør det muligt at flytte maskinen manuelt, uden at skulle tænde den.
Disse betjeningsgreb har hver to positioner, angivet med følgende symboler:



1. **Indkoblet transmission:** med grebet (fig. 8.C) i vandret stilling (1), kan maskinen bevæges med tændt maskine vha. de to motorer.



2. **Transmission frakoblet:** med grebet (fig. 8.C) flyttet nedad (B), (2), kan maskinen kan flyttes med håndkraft uden at være tændt**.**

⚠ FORSIGTIG

Grebene skal aktiveres, så de begge altid befinder sig i den samme position.

Maskinen må ikke efterlades uden opsyn med grebene i position 2 (fig.8.C).

⚠ FORSIGTIG

Flyt kun maskinen med håndkraft på lige terræn.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Grebene til ind-/udkobling må aldrig være i mellemposition. Dette forhold overopheder og beskadiger transmissionen.

6.4 BETJENINGSANORDNING TIL RETNING

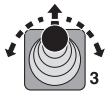
Dette greb (fig. 8.D) samler betjeningsanordningerne til maskinens bevægelse, og aktiverer trækket til baghjulene ved at regulere køreretningen (styring) og hastigheden, både ved kørsel fremad og ved tilbagekørsel.
Betjeningsanordningen til retning(fig. 8.D.1) er udstyret med en sikkerhedsknap (fig. 8.D.2), som man altid skal trykke på for at bevæge maskinen. Maskinen standser, når man slipper sikkerhedsknappen (fig. 8.D.2).
Betjeningsanordningen til retning (fig. 8.D.1) kan aktiveres i alle retninger, hvilke svarer til de nedenstående handlinger.



1. **Neutral:** maskinen forbliver standset med begge transmissionsbremser aktiveret.



2. **Kørsel fremad lige ud:** maskinen kører frem på en lige strækning med stigende hastighed ved gradvist at flytte betjeningsanordningen fremad.



3. **Styring i kørsel fremad:** maskinen kører frem og styrer til højre eller til venstre med stigende hastighed ved gradvist at flytte betjeningsanordningen fremad og mod højre eller venstre.



4. **Drejning til højre:** maskinen drejer om sig selv med uret med stigende hastighed ved gradvist at flytte betjeningsanordningen helt til højre.



5. **Drejning til venstre:** maskinen drejer om sig selv mod uret med stigende hastighed ved gradvist at flytte betjeningsanordningen helt til venstre.



6. **Baglæns kørsel lige ud:** maskinen kører baglæns på en lige strækning med faldende hastighed ved gradvist at flytte betjeningsanordningen bagud.



7. **Styring i baglæns kørsel:** maskinen kører baglæns og styrer til højre eller til venstre med stigende hastighed ved gradvist at flytte betjeningsanordningen bagud og mod højre eller venstre.

BEMÆRK

Trækket deaktiveres, når føreren forlader sædet.

6.5 JUSTERING AF SKÆREHØJDE

6.5.1 Håndtag til justering af klippehøjde (*kun for modeller type "I" of "II"*)

Med dette håndtag løftes og sænkes skæreanordningen, som kan placeres i 8 forskellige klippehøjder (fig. 8.E).

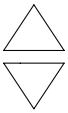


De otte positioner er angivet fra "1" til "8" på det relevante skiltet svarende til klippehøjder mellem 3 og 8 cm.

For at skifte fra den ene position til den anden, skal man trykke på udløsningsgrebet (fig. 8.E.1), og flytte grebet (fig. 8.E.2), indtil det placeres i et af stophakkene.

6.5.2 Reguleringsknapper (*kun for modeller type "III"*)

Med disse trykknapper løftes (fig. 9.K1) og sænkes (fig. 9.K2) enheden med skæreenheder, som kan placeres i 7 forskellige klippehøjder.



De syv positioner er angivet grafisk på displayet (fig. 9.W) og svarer til samme antal klippehøjder fra 2,5 til 13,5 cm.

Tryk på reguleringsknapperne (fig. 9.K1, fig. 9.K2), indtil den ønskede position er nået for at gå fra en position til en anden.
Som alternativ kan man ændre rotorhusets højde på en gradvis måde indtil den ønskede position ved at trykke på en af reguleringsknapperne.

BEMÆRK

Hvis nøglen er indsat helt i bund (fig. 8.A), kan man løfte eller sænke rotorhuset ved at trykke på knappen "STANDARD/PERFORMANCE" (fig. 9.R) sammen med trykknapperne til løft (fig. 9.K1) eller sænkning (fig. 9.K2), også når føreren ikke sidder i sædet.

6.6 EKSTRA STIK TIL USB-TILBEHØR

Dette stik (fig. 8.F) kan oplade USB-enhederne. Dets eneste funktion er til opladning.
Stikket kommunikerer ikke på nogen måde med den tilsluttede USB-enhed.
Spændingen i kontakten kan kun fås, når nøglen (fig. 8.A) er indsat helt i bund.

⚠ MEDDELELSE

Genoplad ikke det tilbehør, der er tilsluttet USB-stikket under regnfulde, fugtige forhold eller ved høje temperaturer med direkte udsættelse for sollys. Brug under ovennævnte betingelser medfører, at garantien bortfalder, og at producenten fralægger sig ethvert ansvar i tilfælde af problemer.

Åbn ikke låget til USB-stikket i regnfulde eller støvede omgivelser.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar i tilfælde af beskadigelse af tilbehøret, der er tilsluttet USB-stikket eller tab af data under brugen.

6.7 STIK TIL OPLADNING AF BATTERI

Opladningsstikket er tilgængeligt ved at løfte lågen (fig. 8.G) på maskinens bagende.
Med henblik på opladningen skal man følge anvisningerne i afsn. 8.2.2.

6.8 TASTATUR

Maskinen er udstyret med et tastatur (fig. 8.H) hvis konfiguration er forskellig iht. modellen (fig. 9), og omfatter betjeningsanordningerne og kontrollamperne, som beskrives nedenfor.

6.8.1 Tastatur (*type "I"*) fig. 9



Knap til aktivering af maskinen
Med nøglen indsat i bund tænder denne knap (fig. 9.A) maskinen og aktiverer alle funktionerne. Aktiveringen signaleres af et hørbart "bip".

BEMÆRK

Hvis alle sikkerhedsbetingelser er opfyldt, lyser ikonet "READY" (fig. 9.M), og maskinen er klar til brug (se kap. 7.4).



Batteridioder
Lysdioderne (fig. 9.B) angiver normalt opladningsniveauet for maskinens batteri, men bestemte kombinationer af deres lysstatus giver oplysninger om maskinfejl (se kap. 15).



Knap til at tænde lygter
Ved at trykke på knappen fig. 9.C tændes/slukkes lygterne.



"Bluetooth"-ikon
Ikonet fig. 9.D lyser, når maskinen og dataudvekslingsenheden er tilsluttet.



Knap til tilkobling og frakobling af skæreanordningerne
Ved at trykke på denne knap fig. 9.E til- og frakobles skæreanordningerne.
- Skæreanordningerne er klar til drift nogle sekunder efter tilkoblingen.
- Med frakoblingen aktiveres en bremse, der standser skæreanordningernes rotation inden for et par sekunder.

BEMÆRK

Såfremt skæreanordningerne aktiveres uden overholdelse af sikkerhedsforskrifterne, standser maskinen, eller det vil ikke være muligt at starte den (se afsn. 7.2.2).



Advarselsikon
Ikonet (fig. 9.F) angiver, hvis det lyser, manglende overholdelse af sikkerhedsforholdene eller en mulig funktionsfejl på maskinen (se kap. 15).



Ikon for nødstopknap
Ikonet (fig. 9.G) tænder, når nødstopknappen er aktiveret (se afsn. 6.2).



Ikon for fører om bord
Ikonet (fig. 9.H) tænder, når føreren ikke sidder i sædet (se afsn. 7.2.2).



Ikon for håndtag til at ind-/udkoble transmissionen
Ikonet (fig. 9.I) tændes, når transmissionen ikke er tilkoblet (se afsn. 6.3 og kap. 15).



Ikon til overtemperatur i styreenheder og/eller motorer
Ikonet (fig. 9.L) angiver overophedning af elektriske komponenter. Se kap. 15.



Ikonet "Ready (Klar)"
Ikonet (fig. 9.M) tænder med nøglen sat i bund og efter tryk på aktiveringsknappen.



Knappen Driftsfunktion
Ved start er maskinen automatisk indstillet til "STANDARD". Knappen (fig. 9.R) aktiverer driften "PERFORMANCE" og "STANDARD" i rækkefølge.



Ikonet Driftsfunktion
Ikonet (fig. 9.S) tænder, når maskinen er i driftsfunktionen "PERFORMANCE".

6.8.2 Tastatur (*type "II"*) fig. 9



Knap til aktivering af maskinen
Med nøglen indsat i bund tænder denne knap (fig. 9.A) maskinen og aktiverer alle funktionerne. Aktiveringen signaleres af et hørbart "bip".

BEMÆRK

Hvis alle sikkerhedsbetingelser er opfyldt, lyser ikonet "READY" (fig. 9.M), og maskinen er klar til brug (se kap. 7.4).



Batteridioder
Lysdioderne (fig. 9.B) angiver normalt opladningsniveauet for maskinens batteri, men bestemte kombinationer af deres lysstatus giver oplysninger om maskinfejl (se kap. 15).



Knap til at tænde lygter
Ved at trykke på knappen fig. 9.C tændes/slukkes lygterne.



"Bluetooth"-ikon
Ikonet fig. 9.D lyser, når maskinen og dataudvekslingsenheden er tilsluttet.



Knap til tilkobling og frakobling af skæreanordningerne
Ved at trykke på denne knap fig. 9.E til- og frakobles skæreanordningerne.
- Skæreanordningerne er klar til drift nogle sekunder efter tilkoblingen.
- Med frakoblingen aktiveres en bremse, der standser skæreanordningernes rotation inden for et par sekunder.

BEMÆRK

Såfremt skæreanordningerne aktiveres uden overholdelse af sikkerhedsforskrifterne, standser maskinen, eller det vil ikke være muligt at starte den (se afsn. 7.2.2).



Advarselsikon
Ikonet (fig. 9.F) angiver, hvis det lyser, manglende overholdelse af sikkerhedsforholdene eller en mulig funktionsfejl på maskinen (se kap. 15).



Ikon for nødstopknap
Ikonet (fig. 9.G) tænder, når nødstopknappen er aktiveret (se afsn. 6.2).



Ikon for fører om bord
Ikonet (fig. 9.H) tænder, når føreren ikke sidder i sædet (se afsn. 7.2.2).



Ikon for håndtag til at ind-/udkoble transmissionen
Ikonet (fig. 9.I) tændes, når transmissionen ikke er tilkoblet (se afsn. 6.3 og kap. 15).



Ikon til overtemperatur i styreenheder og/eller motorer
Ikonet (fig. 9.L) angiver overophedning af elektriske komponenter. Se kap. 15.



Ikonet "Ready"
Ikonet (fig. 9.M) tænder med nøglen sat i bund og efter tryk på aktiveringsknappen.



Knappen Driftsfunktion "STANDARD/COMFORT"
Ved start er maskinen automatisk indstillet til "STANDARD". Knappen (fig. 9.P) aktiverer driften "COMFORT" og "STANDARD" i rækkefølge.



Ikonet "STANDARD/COMFORT"
Ikonet (fig. 9.Q) tænder, når maskinen er i driftsfunktionen "COMFORT".



Knappen Driftsfunktion "STANDARD/PERFORMANCE"
Ved start er maskinen automatisk indstillet til "STANDARD". Knappen (fig. 9.R) aktiverer driften "PERFORMANCE" og "STANDARD" i rækkefølge.



Ikonet Driftsfunktion "STANDARD/PERFORMANCE"
Ikonet (fig. 9.S) tænder, når maskinen er i driftsfunktionen "PERFORMANCE".



Knappen Skærehastighed"
Ved start er maskinen automatisk indstillet til "STANDARD". Knappen (fig. 9.T) aktiverer skæreanordningernes tre hastigheder i rækkefølgen "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Ikonet Skærehastighed "ECO"
Ikonet (fig. 9.U) tænder, når maskinen er i skæretilstanden "ECO", og forbliver slukket, når man genaktiverer tilstanden "STANDARD". Tilstanden "ECO" giver mulighed for at betydelig besparelse, hvad angår batteriernes energi.

BEMÆRK

Vi fraråder brug af "ECO"-funktionen under krævende klippeforhold (klipning med tæt, højt og fugtigt græs).



Ikonet Skærehastighed "BOOST"
Ikonet (fig. 9.V) tænder, når maskinen er i skæretilstanden "BOOST", og forbliver slukket, når man genaktiverer tilstanden "STANDARD".

6.8.3 Tastatur (*type "III"*) fig. 9



Knap til aktivering af maskinen
Med nøglen indsat i bund tænder denne knap (fig. 9.A) maskinen og aktiverer alle funktionerne.

BEMÆRK

Når alle sikkerhedstilstande overholdes, blinker den hvide del i det runde element på displayet (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z) og batteriets tilstand (fig. 9.B og 9.Y), skærehøjden (fig. 9.W) og de aktive funktioner vises. Maskinen er klar til brug (se kap. 7.4).



Knap til at tænde lygter
Ved at trykke på knappen fig. 9.C tændes/slukkes lygterne.



Knap til tilkobling og frakobling af skæreanordningerne
Ved at trykke på knappen fig. 9.E frakobles skæreanordningerne.
- Skæreanordningerne er klar til drift nogle sekunder efter tilkoblingen.
- Med frakoblingen aktiveres en bremse, der standser skæreanordningernes rotation inden for et par sekunder.

BEMÆRK

Såfremt skæreanordningerne aktiveres uden overholdelse af sikkerhedsforskrifterne, kan maskinen ikke startes (se afsn.7.2.2).

Skæreanordningens hastighed - Tilstanden "STANDARD"
Hvis man ikke vælger en rotationshastighed, indstilles skærehastigheden til en mellemliggende værdi.



Skæreanordningens hastighed - Trykknappen "ECO"
Denne trykknap (fig. 9.X) bruges til at reducere skæreanordningens rotationshastighed for at forlænge batteriets levetid. Når funktionen er aktiv, tænder ikonet med "bladet" (fig. 9.U).

⚠ ADVARSEL

Vi fraråder brug af denne funktion under krævende klippeforhold (klipning med tæt, højt og fugtigt græs).



Skæreanordningens hastighed - Trykknappen "AUTOMATIC CUT"
Ved tryk på knappen "AUTOMATIC CUT"(fig. 9.J1), beslutter maskinen selv, hvad den bedste skæretilstand er, baseret på belastningen: ingen indflydelse på trækhastigheden. Når denne funktion er valgt, tænder ikonet "AUTOMATIC CUT" (fig. 9.J2)



Knappen Cutting speed (Skærehastighed) - Tilstanden "BOOST
Ved tryk på knappen "BOOST" (fig.9.0), øges skæreanordningernes rotationshastighed for at klippe græsset under krævende arbejdsbetingelser (tæt, højt, fugtigt græs). Når denne funktion vælges, tænder ikonet "roterende klinge" (fig. 9.V). Maskinens autonomi reduceres.



Reguleringsknapper til skærehøjde
Med disse trykknapper løftes (fig. 9.K1) og sænkes (fig. 9.K2) enheden med skæreenheder, som kan placeres i 7 forskellige klippehøjder.
Se afsnit 6.5.2.
Man kan vise skærehøjden på ikonet inddelt i syv dele (fig.9.W).



Knapper driftsfunktion
Ved start er maskinen automatisk indstillet til "STANDARD". Disse knapper bruges til at nå maskinens maksimale hastighed (fig. 9.R "PERFORMANCE") eller til at reducere hastigheden for at sikre den maksimale manøvredygtighed (fig. 9.P "COMFORT"). Hvis man ikke vælger en driftsfunktion, bruges trækket "STANDARD".



Ikonet Driftsfunktion "STANDARD/PERFORMANCE"
Ikonet (fig. 9.S) tænder, når maskinen er i driftsfunktionen "PERFORMANCE".



Ikonet Driftsfunktion "STANDARD/COMFORT"
Ikonet (fig. 9.Q) tænder, når maskinen er i driftsfunktionen "COMFORT".



Advarselsikon
Ikonet (fig. 9.F) angiver, hvis det lyser, manglende overholdelse af sikkerhedsforholdene eller en mulig funktionsfejl på maskinen (se kap. 15).



Batteri Lysdioder
Lysdioderne på fig. 9.B angiver normalt opladningsniveauet for maskinens batteri, men bestemte kombinationer af deres lysstatus giver oplysninger om maskinfejl (se kap. 15).



"Bluetooth"-ikon
Ikonet fig. 9.D lyser, når maskinen og dataudvekslingsenheden er tilsluttet.



Ikon til overtemperatur i styreenheder og/eller motorer og/eller batteri
Ikonet (fig. 9.L) angiver overophedning af elektriske komponenter. Se kap. 15.



Ikon for håndtag til at ind-/udkoble transmissionen
Ikonet (fig. 9.I) tændes, når transmissionen ikke er tilkoblet (se afsn. 6.3 og kap. 15)



Ikon for fører om bord
Ikonet (fig. 9.H) tænder, når føreren ikke sidder i sædet (se afsn. 7.2.2).



Ikon for nødstopknap
Ikonet (fig. 9.G) tænder, når nødstopknappen er aktiveret (se afsn. 6.2).



Ikonet "ECO"
Ikonet på fig. 9.U tænder, når tilstanden "ECO" er valgt.



"BOOST" ikon
Ikonet på fig. 9.V tænder, når tilstanden ""BOOST"" er aktiv.



"AUTOMATIC CUT" ikon
Ikonet på fig. 9.J2 tænder, når tilstanden ""AUTOMATIC CUT" er aktiv.



Symbol til klippehøjde
Ikonet fig. 9.W er inddelt på grafisk måde i 7 afsnit, som hver angiver en forskellig skærehøjde.



Batteriopladning vist i procent
Tallene på fig. 9.Y angiver batteriopladningen i procent.

BEMÆRK

Hvis der opstår fejl i maskinen, formidler en numerisk fejlkode anomaliens art.

⚠ ADVARSEL

Om nødvendigt informeres det Autoriserede Servicecenter om den numeriske fejlkode.



Indikator til strømforbrug
Indikatoren fig. 9.Z. angiver batteriets strømforbrug fra maskinens side.

BEMÆRK

For at forlænge batteriets levetid, reguleres skærehøjden og maskinens kørehastighed, så batteriets forbrug holder sig i indikatorens grønne område.

6.9 BLUETOOTH-FUNKTION

Bluetooth-funktionen muliggør direkte trådløs forbindelse mellem maskinen og en enhed over en kort afstand.
Det kræver, at den særlige app til dataudveksling er installeret på enheden. Denne app kan downloades vha. QR-koden (fig. 10).
Brugsanvisning til denne leveres separat.



Bluetooth-forbindelsen aktiveres automatisk, når maskinen startes, og maskinens forbindelse til enheden bekræftes ved, at ikonet (fig. 9.D) tænder.
Kontrollér, at forbindelsen mellem app og enhed er aktiv.

7. BRUG AF MASKINEN

⚠ FORSIGTIG

Sikkerhedsforskrifterne, som skal følges, er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.

7.1 KLARGØRING

Før arbejdet startes er det nødvendigt at udføre en række kontroller og handlinger for at sikre, at arbejdet udføres hensigtsmæssigt og under sikre forhold.

7.1.1 Kontrol af batteriet

Før maskinen bruges første gang efter købet, skal man oplade batteriet helt.
Kontrollér batteriets opladningstilstand før hver brug (afsn. 8.2.2).

7.1.2 Regulering af førersæde

For at variere sædets position skal man flytte grebet opad (fig. 11.A), skubbe det langs bærestykkets skinner indtil den ønskede position. Sørg for, at sædet blokeres, og grebet vender tilbage til udgangspositionen.
Maskinen kan ikke startes uden fører. (Jfr. 7.2.2).

7.1.3 Dæktryk

Et korrekt dæktryk er afgørende for at opretholde rotorhuset i en position parallel med græsplænen og dermed en ensartet klipning af plænen.
1. Skru beskyttelseshætterne af.
2. Tilslut ventilerne til et trykluftsystem med et manometer (fig. 12).
3. Justér trykket til de angivne værdier i tabellen "Tekniske data".

7.1.4 Klargøring af maskinen til arbejde

BEMÆRK

Denne maskine gør det muligt at klippe græsplænen på forskellige måder. Inden man går i gang med arbejdet, er det hensigtsmæssigt at indstille maskinen i overensstemmelse med den måde, klipningen skal udføres på.

a. Klargøring til klipning og sideudkast af græsset på jorden (kun for modeller med sideudkast) (kun for model type "I" og "II"):
Kontrollér altid, at fjederen i prelpladen (fig. 5.A) og sikkerhedshåndtaget (fig. 5.B, 6.B) fungerer korrekt og fastholder pladen i en stabil sænket position.

b. Klargøring til klipning og mulching af græsset (kun for modeller type "I" og "II")
Hvis man ønsker at klippe græsset, skære det i helt små stykker og efterlade det på plænen, kan man på anmodning få et sæt til "mulching" (afsn. 16.1), der skal fastgøres som angivet ide tilhørende anvisninger.

7.1.5 Placering af afstandshjulene (kun for modeller type "I" og "II")

Afstandshjulenes formål er at mindske risikoen for, at klipperskjoldets kant slår mod græslaget og river det af, især på ujævne terræner. Anbring afstandshjulene som vist (afsn. 8.3).

7.2 SIKKERHEDSKONTROLLER

Udfør de følgende sikkerhedskontroller og kontrollér at resultaterne svarer til dem som er anført i skemaerne.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Udfør altid sikkerhedskontrollerne før maskinen tages i brug.

7.2.1 Generel sikkerhedskontrol

Emne	Resultat
Beskyttelse for sideudkast.	Hel. Ingen beskadigelse. Monteret korrekt.
Betjeningsanordning til regulering af trækkraften	Beskyttelse i gummi uden snit eller revner
Kør maskinen frem og tilbage og slip betjeningsanordningen til retning	Maskinen sætter farten ned og den standser.
Sikkerhedsanordninger	De reagerer som anvist i afsn.7.2.2

7.2.2 Kontrol af sikkerhedsanordningerne

Sikkerhedsanordningerne fungerer på baggrund af to kriterier:

A. forhindre start af elmotoren, hvis sikkerhedsbetingelserne ikke er opfyldt.

B. standse elmotoren, hvis blot en sikkerhedsbetingelse ikke længere er opfyldt.

Tilstand	Handling	Resultat
Operatøren sidder i førersædet. Betjeningsanordning i midterste position for "frigear". Nødstopknappen er deaktiveret.	Indsæt nøglen i bund til kredsløbenes aktiveringsposition. Tryk på startknappen (fig. 9.A)	Ikonet (fig. 9.M) tænder, og maskinen er klar til brug.
Nøgle indsat helt i bund. Aktiveringsknap trykket ind (fig. 9.A) og tændt ikon (fig. 9.M).	Føreren rejser sig fra sædet.	Alle funktioner deaktiveres. Ikonet (fig. 9.F) blinker og ikonet (fig. 9.H) tænder. 
Operatøren sidder i førersædet. Betjeningsanordningen i position til kørsel frem eller tilbage.	Prøv at tænde maskinen.	Maskinen tænder. Ikonet (fig. 9.F) blinker og ikonet (fig. 9.I) tænder. 
Nødstopknappen er aktiveret.	Prøv at tænde maskinen.	Maskinen tændes med tændt ikon til nødstop (fig. 9.G),men trækkets betjeningsanordning og knappen til indkobling af skæreanordningerne fungerer ikke.
Maskinen er tændt og i bevægelse.	Betjeningsanordningen til træk slippes.	Maskinen sætter farten ned og den standser.

⚠ FARE

Hvis en af kontrollerne ikke fører til resultatet angivet i tabellerne, må maskinen ikke anvendes. Ret henvendelse til et servicecenter for de relevante kontroller og en eventuel reparation.

BEMÆRK

Vær altid opmærksom på, at sikkerhedsanordningerne forhindrer start af elmotoren, når sikkerhedsbetingelserne ikke er opfyldt. Når startmuligheden er aktiveret igen, skal man i disse tilfælde trække nøglen (fig. 8.A) ud og indsætte den igen, før maskinen kan startes igen.

7.2.3 Prøvekørsel

Efter kontrollerne er udført, foretager man en prøvekørsel for at sikre, at der ikke findes unormal støj eller vibrationer, at betjeningsanordningen til trækket kan manøvreres uden problemer, og at maskinen reagerer hensigtsmæssigt på de diverse positionsskift.

7.3 BRUG PÅ SKRÅNINGER

Overhold grænserne angivet i tabellen "Tekniske data" og på "fig. 13" uanset køreretningen.

Husk, at ingen skråning er "sikker". Ved anvendelse af maskinen på skråninger skal der udvises særlig opmærksomhed. For at undgå væltning eller tab af herredømmet over maskinen, anbefales det:

- Frarådes det at klippe en skråning på tværs. Græsplæner på skrånende terræn skal klippes på langs i op- eller nedadgående retning og aldrig på tværs, mens der køres fremad. Kontrollér under retningsskift, at hjulene, som befinder sig øverst, ikke støder på forhindringer (sten, grene, rødder osv.), der kan resultere i, at køretøjet skrider ud til siden, krænger over eller at herredømmet mistes.
- At undgå pludselig standsning eller start på skråninger, både i opadgående og nedadgående retning.
- Indkobl trækket blidt ved at indstille driftsfunktionen "COMFORT" og brug rattet til at styre forsigtigt for at forhindre, at maskinen kører på baghjul, især i bakgear.
- Sænk hastigheden:
  - før ethvert retningsskift og i skarpe sving.
  - inden du kører på en skråning, især ned ad bakke, for at sikre en sikker bremselængde.
- Indsæt aldrig bakgearet for at reducere hastigheden under nedkørsel, da dette kan medføre at du mister herredømmet over maskinen, specielt på løst underlag.

7.4 START

Fremgangsmåde ved start af maskinen:

1. Kontrollér, at begge transmissioner er indkoblet (afsn. 6.3).
2. Sæt dig i førersædet.
3. Indsæt nøglen helt i bund (fig. 8.A).

For modeller type "I" og "II" (fig. 9)

4. Vent få sekunder til den elektriske kontrol af maskinen udføres.
5. Tastaturets ikoner begynder at blinke (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Tryk på aktiveringsknappen (fig. 9.A)
7. Vent på, at ikonet "Ready" (fig. 9.M) er tændt med fast lys.

For modeller type "III" (fig. 9)

4. Vent få sekunder til den elektriske kontrol af maskinen udføres.
5. Tastaturets ikoner begynder at blinke (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Tryk på aktiveringsknappen (fig. 9.A)
7. Vent til batteritilstandens ikoner (fig. 9.B og 9.Y), ikonet til skærehøjden (fig. 9.W) og de andre aktive funktioner er tændt med fast lys.

BEMÆRK

Når den elektriske kontrol er afsluttet, lyser lygterne et kort øjeblik.

7.5 KØRSEL

7.5.1 Kørsel og flytning

Under flytning af maskinen, skal du huske at:

1. deaktivere skæreanordningerne (afsn. 6.5);
2. hæve rotorhuset til sin højeste position (position "8");
3. aktivér trækkets betjeningsanordning ved at dreje den korrekt for at få maskinen til at køre i den ønskede kørselsretning og nå den ønskede hastighed;
4. køre hen til arbejdsområdet.

⚠ FARE

Trækket skal indkobles på den måde som er beskreveti (afsn. 6.3) for at undgå en pludselig bevægelse, der kan resultere i, at maskinen krænger eller at herredømmet mistes - især på skråninger.

7.5.2 Bakgear

BEMÆRK

Skift til bakgear SKAL ske, når maskinen er standset.

7.5.3 Plæneklipning

1. Rotorhuset hæves til sin højeste position (afsn. 6.5).
2. Skæreanordningen indkobles (afsn. 6.5) udelukkende på selve græsplænen; det er vigtigt at den ikke aktiveres på grusflader eller i højt græs.
3. Indled gradvist og yderst forsigtigt fremdriften i det græsområde, der skal klippes.
4. Indstil fremdriftshastigheden, klingernes hastighed (hvis relevant) og klippehøjden (afsn. 6.4) så de passer til plænens tilstand (græssets højde, tæthed og fugtighed) og den mængde græs som bortklippes.

⚠ MEDDELELSE

Når opladningsniveauet falder til under tærsklen på 10 %, begynder batteriets første lysdiode (fig. 9.B) at blinke. Hvis opladningsniveauet falder under 4 %, blinker lysdioden hurtigere, skæreanordningerne kobles ud, arbejdets skal standses og batteriet skal genoplades.

BEMÆRK

Plænen vil få et bedre udseende, hvis klipningerne altid udføres ved samme højde og skiftevis i de to retninger (fig. 14).

Frakobl skæreanordningerne og flyt rotorhuset til dets højeste position;

- Under flytning fra det ene arbejdsområde til det andet
- Ved kørsel hen over ikke græsbeklædte overflader
- Hver gang det er nødvendigt at køre hen over en forhindring.

7.5.4 Råd for at bevare en flot græsplæne

- For at sikre en flot, grøn og blød græsplæne er det nødvendigt, at klipningen sker regelmæssigt. Græsplænen kan være sammensat af forskellige typer græs. Ved hyppige klipninger er det græsset med mange rødder, og som danner et solidt græslag, der vokser mest. Hvis klipningen derimod udføres mindre hyppigt, udvikles fortrinsvis højt og vildt græs (kløver, hvid okseøje m.fl.).
- Det anbefales at klippe græsset, når græsplænen er tør.
- Skæreanordningerne skal være intakte og skarpe, således at klipningen bliver ensartet og uden afrivninger, som medfører gullige spidser på græsstråene.
- Intervallerne for klipning skal fastsættes på baggrund af græssets vækst, idet det forhindres, at græsset bliver for højt i tidsrummet mellem de enkelte klipninger.
- I de varme og tørre perioder anbefales det at græsset er en smule højere, således udtørring af jorden forhindres.
- Den optimale højde for en velpasset græsplæne er ca. 4-5 cm, og ved en enkelt klipning bør der ikke afklippes mere end en tredjedel af den samlede højde. Hvis græsset er meget højt, anbefales det at klippe græsplænen ad to omgange med en dags mellemrum. Første klipning udføres med maks. højde og eventuelt med reduceret bredde, og den anden klipning skal finde sted med den ønskede højdeindstilling (fig. 15).
- Græsplænen bliver smukkere, hvis klipningen finder sted skiftevist i de to retninger (fig. 14).
- Såfremt enheden med skæreanordninger viser tegn på tilstopning, anbefales det at reducere hastigheden, idet den kan være for høj i forhold græsplænen. Såfremt problemet vedbliver, kan det være tegn på, at skæreanordningen er blevet sløv eller at ribbernes profiler er deformerede.
- Udvis stor forsigtighed ved klipning i nærheden af buske eller lave kanter, da disse kan beskadige rotorhusets kanter og medføre, at det ikke længere står parallelt med græsfladen.

7.5.5 Afslutning af klipning

Når græsslåningen er færdig skal man:

1. deaktivere skæreanordningerne;
2. køre tilbage til der hvor maskinen skal stilles med rotorhuset løftet til dets højeste (8) position.

7.6 STANDSNING

Fremgangsmåde ved standsning af maskinen:

1. Slip trækkets betjeningsanordning for at standse maskinen.
2. Sluk maskinen og træk nøglen ud.

BEMÆRK

For at forebygge afladning af batteriet må nøglen ikke være indsat, når maskinen ikke er i brug.

7.7 EFTER BRUG

1. Lad maskinen køle af, inden den sættes i et hvilket som helst rum.
2. Rengør den (afsn. 8.4).
3. Kontrollér at der ikke findes komponenter, som er løse eller beskadigede. Om nødvendigt udskiftes beskadigede dele og eventuelle løse skruer og møtrikker strammes eller et autoriseret servicecenter kontaktes.
4. Anbring maskinen i nærheden af en stikkontakt og genoplad batteriet (afsn. 8.2.2), således at den har sin fulde effektivitet, næste gang den skal bruges.

Hver gang maskinen efterlades uden opsyn, førersædet forlades eller man parkerer:
1. Stands maskinen;
2. Sænk rotorhuset til den laveste position "1";
3. Kontrollér, at ingen dele er i bevægelse;
4. Fjern nøglen.

⚠ ADVARSEL

Efterlad altid maskinen i et skyggefuldt område eller i beskyttede omgivelser ved en temperatur under +35 °C

8. ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE

8.1 GENERELLE OPLYSNINGER

⚠ FARE

Sikkerhedsforskrifterne, som skal følges, er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.

Før der udføres nogen form for kontrol, rengøring eller vedligeholdelses-/indstillingsindgreb på maskinen:
1. kobl skæreanordningen fra;
2. stands maskinen;
3. kontrollér, at ingen dele er i bevægelse;
4. fjern nøglen;

⚠ FARE

Efterlad aldrig maskinen med isat nøgle. Nøglen skal opbevares utilgængeligt for børn og uvedkommende.

5. læs den tilhørende vejledning;
6. Tag passende beklædning på, arbejdshandsker og beskyttelsesbriller.

Hyppighed og type handlinger er opsummeret i "Tabel over vedligeholdelse". Formålet med tabellen er at bidrage til at opretholde maskinens effektivitet og sikkerhed. Tabellen angiver de vigtigste indgreb, og hvor ofte det enkelte indgreb skal udføres. Udfør indgrebet, når den første frist udløber.
Anvendelse af reservedele og tilbehør, som ikke er originale og/eller ikke er korrekt monteret, kan have en negativ virkning på maskinens funktion og sikkerhed. Fabrikanten kan ikke holdes til ansvar i tilfælde af skader, uheld eller læsioner forårsaget af disse produkter.
Originale reservedele kan fås hos autoriserede servicecentre og forhandlere.

8.2 BATTERI

8.2.1 Batteritid

Batteriets autonomi er dårlig (og derfor den plæneoverflade som kan slås inden genopladning) bestemmes hovedsageligt af:
- **A.** Arbejdsfaktorer, der medfører et større strømforbrug (f.eks. klipning med tæt, højt, fugtigt græs).
- **B.** Brugerens opførsel, man bør undgå:
  - hyppig tænding og slukning under arbejdet
  - der er blevet klippet en for stor mængde græs ift. plænens tilstand;
  - en for høj fremkørselshastighed i forhold til den klippede græsmængde.
- **C.** Omgivende faktorer, såsom en høj temperatur, over +35 °C.

For at optimere batteriets autonomi er det altid en god ide at:
- klippe græsset, når plænen er tør.
- klippe græsset hyppigt for at undgå, at det når en for stor højde.
- indstille en højere klippehøjde, når græsset er meget højt, og derefter klippe det igen ved en lavere højde.
- undgå at anvende maskinen med funktionen "mulching", hvis græsset er meget højt.
- klip græsset ved temperatur på mellem +5 og +35 °C.

8.2.2 Opladning af batteriet

Den nødvendige strøm til at betjene maskinen sikres med et batteri, der kræver omhyggelig vedligeholdelse for at sikre dets effektivitet, og at det holder længe.
Batteriet i maskinen SKAL oplades:

- Inden maskinen anvendes første gang.
- Når grænsen for minimum opladning nås (fig. 9.B).
- Før maskinen skal holde stille i en længere periode.
- Mindst én gang om måneden under opmagasinering.
- Når maskinen skal bruges efter en længere stilstandsperiode.

⚠ ADVARSEL

Når batteriet ikke er tilsluttet lysnettet via batteriopladeren, falder batteriopladningen, også selvom maskinen ikke bruges. Hvis batterierne udsættes for dyb afladning, kan de blive beskadiget alvorligt, så de ikke kan bruges. Garantien dækker ikke skader, der skyldes batterier, der ikke oplades regelmæssigt.

⚠ ADVARSEL

Opladningen må udelukkende foregå vha. det relevante stik (fig. 16.B) og den medfølgende batterioplader (fig. 16.D) eller en anden type angivet i tabellen "Tekniske data". Brug af andre former for batteriladere kan medføre uoprettelig skade på batteriet.

⚠ ADVARSEL

Batteriopladning skal udføres i omgivelser beskyttet mod dårligt vejr, i skygge, ved en temperatur på mellem +5 og +35 °C.

BEMÆRK

Batteriet kan oplades (også delvist) på et hvilket som helst tidspunkt, uden at dette indebærer risiko for beskadigelse af batteriet.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Udfør ikke vedligeholdelse eller rengøring, mens du oplader batterierne.

Opladning af batteriet:
- Stil maskinen i nærheden af en jordet stikkontakt (for at undgå brug af forlængerledninger) og fjern nøglen.
- Åbn den bagerste låge (fig. 16.A, 8.G);
- Slut den medfølgende batterioplader (fig. 16.D) til opladningsstikket (fig. 16.B) med den tilhørende bajonetfatning, der fastgør det pågældende stik (fig. 16.C);
- Slut batteriopladeren til lysnettet ved at sætte det pågældende stik i (fig. 17).

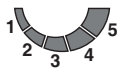
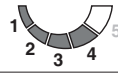
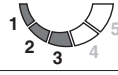
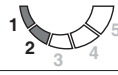
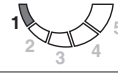
Kun på visse kommercielle områder:
Til genopladning af batteriet leveres der et stik med sikkerhedsdifferentialkontakt (fig. 18.A), hvis den findes, hvortil opladningskablet skal forbindes (fig. 16.D).

Stikket med sikkerhedsdifferentialkontakt skal tilsluttes stikkontakten, og funktionstesten skal udføres:
1. Tryk på knappen "RESET" (fig. 18.B) for at aktivere funktionen. Kontrollampen skal være "ON" (fig. 18.C).
2. Tryk på knappen "TEST" (fig. 18.D) for at udføre funktionstesten. Kontrollampen skal være "OFF" (fig. 18.C).

⚠ FARE

Hvis funktionstesten mislykkes, må stikket med sikkerhedsdifferentialkontakt ikke bruges. Hvis funktionstesten lykkes, kan du bruge stikket og fortsætte med opladningen.

Fuld genopladning tager ca. 2 - 8,5 timer (afhængigt af batteriet, batteriopladeren og omgivelsestemperaturen), hvor signallysdioderne (fig. 9.B) blinker gradvist. Når hver enkelt opladningstærskel er nået, lyser den respektive diode konstant, mens de andre fortsætter med at blinke.
Batteriet kan holdes under opladning på ubestemt tid.

Charge status (SOC) (Opladningsstatus)	LED switching on (Lysdiode tænder)	Led lighting (Tændt lysdiode) (*type "III"*)
SOC > 80 %	1 2 3 4 5	
60 % ≤ SOC < 80 %	1 2 3 4 5	
40 % ≤ SOC < 60 %	1 2 3 4 5	
20 % ≤ SOC < 40 %	1 2 3 4 5	
10 % ≤ SOC < 20 %	1 2 3 4 5	

Det er muligt at stoppe opladningen af batteriet, når opladningsniveauet er mellem diode 1 og 4

⚠ ADVARSEL

Afbryd ikke opladningen, når diode 5 blinker. Vent på, at den lyser konstant. Når alle lysdioder lyser permanent, er batteriet 100 % opladet.

⚠ MEDDELELSE

Batteriets opladningstid kan øges, hvis maskinen er blevet brugt under krævende arbejdsforhold med deraf følgende signalering af overophedning af batteriet (kap. 15).

⚠ MEDDELELSE

Hvis batteriet er helt afladet forbliver kontrollamperne slukket, indtil minimumsopladningstærsklen er nået.

Når opladningen er afsluttet, reducerer opladningssystemet strømforsyningen så den lige akkurat opretholder batteriopladningen på optimale værdier.

⚠ MEDDELELSE

Hvis, med batteriopladeren tilsluttet maskinen, de 5 lysdioder fig. 9.B blinker samtidig, betyder det, at opladningen ikke er i gang. Kontrollér batteriopladerens tilslutning/tilslutningen til strømnettet.

BEMÆRK

Strømforbruget til vedligeholdelse af opladningen er ekstremt lavt og økonomisk ubetydeligt.

BEMÆRK

Under opladning er alle maskinfunktioner deaktiveret, selv når nøglen indsættes i bund.

⚠ ADVARSEL

Batteriet monteret på maskinen er designet og konstrueret til denne type brug og derfor må du ikke:
- frakoble batterierne eller tage dem ud af deres respektive sæder;
- udskifte batterierne med ikke-originale batterier;
- udføre indgreb, der ikke er beskrevet i denne vejledning.

I tilfælde af batteriproblemer skal du kontakte din forhandler.

8.3 AFSTANDSHJUL (KUN FOR MODELLER TYPE "I", "II")

De forskellige monteringspositioner for hjulene gør det muligt at holde en sikkerhedsafstand "H" mellem enhedens med skæreanordninger og terrænet (fig.19.A)

Justér afstandshjulene alt efter terrænets ujævnheder.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Denne operation skal altid udføres på begge hjul, som skal placeres i samme højde, mens maskinen er slukket.

For at skifte position:
1. skru skruen (fig. 19.B) løs og tag den ud.
2. sæt hjulet (fig. 19.A) med afstandsstykket (fig. 19.C) i hullet svarende til den ønskede afstand.
3. spænd skruen (fig. 19.B) i bund i møtrikken (fig. 19.D).

8.4 RENGØRING

Hver gang maskinen har været brugt, skal den rengøres iht. følgende vejledning.

8.4.1 Rengøring af maskine

- Rengør maskinen udvendigt ved at tørre karosseriets plastikdele af med en svamp, der er fugtet med vand og rengøringsmiddel. Vær forsigtig for at undgå at elmotorerne, batteriet og de elektriske komponenter og det elektroniske printkort bliver våde.
- For at mindske brandfaren skal motor og batterirum holdes rent for rester af græs, blade og overskydende fedt.
- Hold tastaturet og betjeningsanordningen til regulering af trækket frit for snavs og klipperester.

⚠ ADVARSEL

Anvend aldrig vandstråler med højt tryk eller kraftige rengøringsmidler til rengøring af karosseri og elmotorer.

8.4.2 Rengøring af rotorhuset

Rengør rotorhuset omhyggeligt for at fjerne alt affald og tørre græsrester.

⚠ FORSIGTIG

Sørg for at holde personer og dyr på afstand af maskinen, mens rotorhuset rengøres.

a. Rengøring af den indvendige del

⚠ ADVARSEL

Afvaskningen af indersiden på enheden med skæreanordningen og udkasteråbningen skal udføres med monteret sideprelplade eller proppen til mulching:

1. Stil maskinen på en jævn overflade med fast underlag;
2. Slut et rør til vandet til en af de relevante samlinger (fig. 20.A), og tænd for vandet;
3. Tag plads i førersædet, hold transmissionens betjeningsanordning i midterste position for "frigear", og start maskinen.
4. Sænk rotorhuset helt, og tilkobl skæreanordningerne
5. Lad vandet løbe i nogle minutter, og stands maskinen
6. Luk for vandet, og afbryd røret fra samlingen
7. Gentag proceduren på den anden samling.

b. rengøring af den udvendige del

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Det er nødvendigt at sikre sig, at der ikke samler sig affald og tørre græsrester på rotorhusets overside, for at maskinen kan opretholde sit optimale effektivitets- og sikkerhedsniveau.

For rengøring af overdelen på rotorhuset gøres følgende:
- sænk rotorhuset fuldstændigt (til positionen "1");
- blæs med trykluft (fig. 21).

8.5 SMØRING

Emne	Handling
Rotorhus	Smør løftepunkterne med olie (fig. 22.A).
Bagerste hjulaksler	Afmontér hjulene. Smør akserne med fedt (afsn. 9.3.4) (fig. 22.B).

8.6 FASTGØRINGSSKRUER OG -MØTRIKKER

Skruer og møtrikker skal altid holdes spændt, således at udstyret hele tiden kan sikre den nødvendige driftssikkerhed.

9. EKSTRAORDINÆR VEDLIGEHOLDELSE

9.1 RÅD VEDRØRENDE SIKKERHED

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Du bør øjeblikkeligt kontakte din forhandler eller et autoriseret servicecenter, hvis du oplever uregelmæssigheder i forbindelse med funktionen af:
- tomgangspositionen for trækkets betjeningsanordning (driftsbremse);
- tilkobling og stop af skæreanordningerne;
- indkobling af trækket til kørsel fremad, bakgear eller retningsskift.

9.2 ROTORHUS / SKÆREANORDNINGER

9.2.1 Justering af rotorhuset

En optimal justering af rotorhuset er af afgørende betydning for at opnå en ensartet klipning af græsplænen (fig. 15).
Ved uensartet klipning bør man kontrollere dæktrykkene (afsn. 7.1.3).
Er dette ikke tilstrækkeligt til at opnå en jævn klipning, bør du kontakte din forhandler for at få foretaget de nødvendige kontroller og for at få justeret rotorhuset.

9.2.2 Skæreanordninger

En sløv skæreanordning hiver græsset op og medfører at græsplænen bliver gullig.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Få altid udskiftet beskadigede, skæve eller slidte skæreanordninger som et par sammen med deres skruer for at opretholde afbalanceringen.

⚠ FORSIGTIG

Samtlige handlinger, der involverer skæreanordningen (afmontering, slibning, afbalancering, reparation, genmontering og/ eller udskiftning), er kritiske og kræver specifik kompetence og anvendelse af specialværktøj. Af sikkerhedshensyn er det derfor nødvendigt, at de altid udføres på et specialiseret servicecenter.

⚠ ADVARSEL

Anvend altid originale skæreanordninger med den kode som er anført i tabellen "Tekniske data".

BEMÆRK

I betragtning af produktets udvikling kan skæreanordningerne anført i tabellen "Tekniske data" med tiden udskiftes med andre typer, som har lignende egenskaber hvad angår ombyttelighed og funktionssikkerhed.

9.3 UDSKIFTNING AF FOR- OG BAGHJUL

9.3.1 Klargøring

⚠ FARE

Anvend egnet løfteudstyr.

Før hjulene udskiftes, skal man udføre følgende handlinger:

1. Anbring maskinen på en solid og jævn overflade som sikrer maskinens stabilitet.
2. Stands maskinen;
3. Fjern nøglen.

9.3.2 Udskiftning af baghjulene

1. Kontrollér, at den lukkede donkraft har en højde, som egner sig til påsætningspunktet ift. jorden.
2. Kontrollér, at donkraften er helt vinkelret med terrænet.
3. Indkobl transmissionen, så baghjulene er blokerede (afsn. 6.3.1);
4. Placer trækiler (fig. 23.A) foran og bag de to forhjul (fig. 23.B) for at forhindre enhver utilsigtet bevægelse af maskinen, når begge baghjulene (fig. 23.C) løftes fra jorden;
5. Placer donkraften (fig. 24.A) i midten af de to trækstænger (fig. 24.B) der forener transmissionsenhederne (fig. 24.C), og indsæt en tykkelse i træ imellem (fig. 24.D) for ikke at beskadige trækstængerne, og sikre god stabilitet i løftepunktet;

BEMÆRK

Donkraften anbragt som beskrevet ovenfor, får begge hjulene til at løfte sig.

6. Brug donkrafter og løft maskinen nok til at hjulet, som skal udskiftes, kan tages af uden problemer.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Sørg for, at maskinen er stabil og ikke bevæger sig under løftet. Hvis der bemærkes noget unormalt, skal man med det samme sænke donkraften, kontrollere og løse eventuelle problemer og løfte maskinen igen.

7. Træk hætten af (fig. 25.A).
8. Ved hjælp af en skruetrækker aftages låseringen (fig. 25.B) og trykskiven (fig. 25.C).
9. Afmontér hjulet som skal udskiftes.
10. Smør fedt på aksene (fig. 25.D).
11. Montér det nye hjul.
12. Sæt omhyggeligt trykringen, låseringen og dækslet på igen.

BEMÆRK

Man skal kontrollere, at baghjulene har samme diameter, og begge er pumpet op til det foreskrevne tryk (fig. 26.A). Hvis hjulene ikke er indbyrdes justeret (fig. 26.B), skal man få indstillet justeringen af rotorhuset på et autoriseret værksted for at undgå unøjagtige klipninger.

9.3.3 Udskiftning af forhjulene(kun for modeller type "I" og "II")

1. Indkobl transmissionen, så baghjulene er blokerede (afsn. 6.3.1) for at undgå enhver utilsigtet bevægelse af maskinen;
2. Anbring en træplade med en tykkelse på cirka 2-3 cm (fig. 27.A) under forhjulet modsat (fig. 27.B) det, som skal udskiftes, så også

det hjul der skal justeres (fig. 27.C) løftes nok til at kunne trække det af uden problemer.
3. Hold fast på skruen (fig. 28.A) og skru møtrikken af (fig. 28.B).
4. Træk skruen af (fig. 28.A) med skiverne (fig. 28.C) og tag hjulet af (fig. 28.D).
5. Montér det nye hjul.
6. Sæt skruen og skiverne nøjagtigt tilbage, og stram så møtrikken i bund (fig. 28.B).

9.3.4 Udskiftning af forhjulene (kun for modeller type "III")

1. Indkobl transmissionen, så baghjulene er blokerede (afsn. 6.3.1) for at undgå enhver utilsigtet bevægelse af maskinen;
2. Anbring en træplade med en tykkelse på cirka 2-3 cm (fig. 27.A) under forhjulet modsat (fig. 27.B) det, som skal udskiftes, så også det hjul der skal justeres (fig. 27.C) løftes nok til at kunne trække det af uden problemer.
3. Skru skruen (fig. 28.F) af gaflens side M og så skruen (fig. 28.I) af gaflens side L.
4. Fjern bøsningen (fig. 28.G) og tag hjulet af (fig. 28.H).
5. Montér det nye hjul.
6. Indsæt bøsningen (fig. 28.G) og sørg for, at den vender korrekt. Indsæt skruen (fig. 28.I) fra gaflens side L og så skruen (fig. 28.F) fra gaflens side M. Stram de 2 skruer i bund.

9.3.5 Reparation og udskiftning af dæk

Maskinen er udstyret med slangeløse dæk. Udskiftning eller reparation som følge af punktering skal derfor udføres af en dækspecialist i overensstemmelse med fremgangsmåderne for denne dæktype.

10. OPMAGASINERING

Hvis maskinen skal opmagasineres i en periode på over 30 dage:
1. Fjern tændingsnøglen.
2. Rengør omhyggeligt maskinen.
3. Kontrollér at maskinen ikke har skader. Kontakt om nødvendigt et autoriseret servicecenter.
4. Opmagasiner maskinen:
   - med rotorhuset sænket;
   - de tilkoblede transmissioner;
   - på et tørt sted;
   - beskyttet mod elementerne i skyggen ved en anbefalet temperatur mellem +0 og +40 °C;
   - helst overdækket med et dækken
   - utilgængeligt for børn
   - sørg for at have fjernet nøgler og værktøj anvendt til vedligeholdelse.

⚠ ADVARSEL

Det er nødvendigt at genoplade batteriet mindst en gang om måneden og altid inden du genoptager brug af maskinen.

Forbered maskinen som angivet i kapitlet "7. Brug af maskinen", når maskinen tages i brug igen Brug af maskinen".

11. FLYTNING OG TRANSPORT

- Når maskinen flyttes, skal man:
  1. kobl skæreanordningen fra;
  2. rotorhuset hæves til sin højeste position;
  3. sluk maskinen og tag tændingsnøglen ud;
  4. kobl transmissionen fra (afsn. 6.3).

- Når maskinen transporteres i bil eller på anhænger skal man følge denne rækkefølge:

  1. brug køreramper med en bredde, længde og holdbarhed, som egner sig til maskinen vægt og dimensioner;
  2. løft pladen til maksimal klippehøjde vha. reguleringssystemet;
  3. laste maskinen med motoren slukket, tændingsnøglen taget ud af tændingen på maskinen, uden fører og slukket med hjælp fra et passende antal personer;
  4. sænk enheden med skæreanordning helt.
  5. sluk maskinen, og tag nøglen ud;
  6. indkoble transmissionen (afsn. 6.3);
  7. fastgør maskinen til køretøjet vha. de to fastgøringer på bagenden. Maskinen må ikke fastgøres til elementer, som eventuelt kan beskadiges;

11.1 FORHOLDSREGLER TIL TRANSPORT (KUN FOR MODEL TYPE "III")

For **at forebygge skader på løftesystemet, skal man** følge de nedenstående anvisninger i den anførte rækkefølge:

1. rotorhuset hæves til sin højeste position,
2. placer gaflerne (fig. 30.D) på maskinens bagside;
3. anbring 3 træklodser (L=1100 mm) som vist på fig.30, i henholdsvis position A, B og C;
4. anbring 2 træklodser (L=180 mm), som vist på fig. 30 mellem skærepladen og stellet, i position E,
5. løft maskinen.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Hvis du føler, at du ikke er i stand til at udføre håndtering eller transport sikkert, skal du kontakte servicecentret.

12. SERVICE OG REPARATIONER

Denne brugsanvisning indeholder alle nødvendige anvisninger til brug af maskinen og en korrekt grundlæggende vedligeholdelse, som kan udføres af brugeren selv. Alt justerings- og vedligeholdelsesarbejde, der ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, skal udføres hos din forhandler eller et specialiseret servicecenter, som er i besiddelse af den nødvendige fagkundskab og det nødvendige værktøj til at udføre arbejdet korrekt, således at maskinens oprindelige sikkerhedsniveau bibeholdes. Indgreb udført af værksteder, som ikke er godkendte, eller af ukvalificerede personer medfører, at alle fabrikantens garantier og forpligtelser eller ansvar bortfalder.

- Kun de officielt autoriserede værksteder kan udføre reparation og vedligeholdelse, som dækkes af garantien.
- De autoriserede servicecentre anvender udelukkende originale reservedele. De originale reservedele og det originale tilbehør er blevet specielt udviklet til disse maskiner.
- Uoriginale reservedele og tilbehør er ikke godkendte. Brug af uoriginale reservedele og tilbehør kompromitterer sikkerheden og fritager producenten fra enhver forpligtelse og ethvert ansvar.
- Det anbefales at få foretaget en årlig kontrol af maskinen på et autoriseret servicecenter til vedligeholdelse, service og kontrol af de monterede sikkerhedsanordninger.

13. GARANTIDÆKNING

Garantien omfatter udelukkende privatbrugere, dvs. ikke professionelle operatører.
Garantien dækker alle defekter relateret til materialernes kvalitet og fejl i forbindelse med produktionen, der opstår i løbet af garantiperioden af din forhandler eller af et specialiseret kundeservicecenter. Garantien dækker udelukkende reparation eller udskiftning af den defekte komponent.
Garantidækningen forudsætter en regelmæssig vedligeholdelse af maskinen.
Brugeren bør nøje følge alle anvisninger i den vedlagte dokumentation.
Garantien dækker ikke skader som følge af:

- Manglende kendskab til den medfølgende dokumentation (instruktionsbøger).
- Anvendelse til professionelle formål.
- Uopmærksomhed, uagtsomhed.
- Eksterne årsager (lynnedslag, stød, tilstedeværelse af fremmedlegemer i maskinen) eller ulykker.
- Utilsigtet eller ukorrekt brug og montage iht. fabrikantens anvisninger.
- Dårlig vedligeholdelse.
- Ændring af maskinen.
- Anvendelse af uoriginale reservedele (tilpassede dele).
- Anvendelse af tilbehør, som ikke er leveret eller godkendt af fabrikanten.

Garantien dækker heller ikke:

- Handlinger til ordinær/ekstraordinær vedligeholdelse (som beskrevet i instruktionsbogen).
- Normal slitage af forbrugsmaterialer, såsom skæreanordninger, lygter, hjul, sikkerhedsmøtrikker og ledninger.
- Normal slitage.
- Forværring af maskinens æstetiske udseende som følge af brug.
- Understøttelse til skæreanordninger
- Eventuelle ekstraomkostninger til aktivering af garantien, såsom overflytning til brugeren, transport af maskinen til forhandleren, leje af udstyr til udskiftning eller tilkaldelse af en ekstern virksomhed for alle vedligeholdelsesopgaver.

Brugeren er beskyttet af den nationale lovgivning. Købers rettigheder i henhold til den nationale lovgivning er ikke på nogen måde begrænset af denne garanti.

14. TABEL FOR VEDLIGEHOLDELSE

Til højre for hver enkelt indgreb er der opført rubrikker, hvori dato eller antallet af driftstimer mellem hvert enkelt indgreb kan anføres.

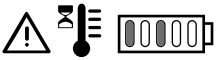
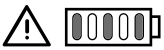
Indgreb	Hyppighed (timer)	Udført (dato eller timer)					Note
Kontrol af alle fastgørelsesanordninger	Før hver brug						
Kontrol af dæktryk	Før hver brug						afsn. 7.1.3
Sikkerhedstjek/Kontrol af betjeninger	Før hver brug						afsn. 7.2
Kontrol af håndtaget til udløsning af transmissionen	Før hver brug						afsn. 6.3
Montering/kontrol af udgangsbeskyttelserne	Før hver brug						afsn. 5.4
Batteriopladning	Før hver brug Efter hver brug Før maskinen stilles væk						afsn. 8.2
Generel rengøring og kontrol	Efter hver brug						afsn. 8.4
Kontrol af eventuelle skader på maskinen. Kontakt om nødvendigt et autoriseret servicecenter.	Efter hver brug						
Kontrol af fastgørelse og skarphed af skæreanordningerne	25						*
Udskiftning af skæreanordningerne	100						*
Generel smøring	25						afsn. 8.5 **

* Indgrebet skal udføres af din forhandler eller et specialiseret center.
** Der bør endvidere udføres smøring af samtlige led, såfremt maskinen ikke skal anvendes i en længere periode.

15. PROBLEMER OG DERES LØSNING

Problem	Årsag	Løsning
1. Maskinen tænder ikke.	Batteriet er afladet.	Oplad batteriet (afsn. 8.2.2).
2. Uensartet klipning	Klippeanordningerne er sløve.	Ret henvendelse til et autoriseret Servicecenter.
	Fremdriftshastigheden er for høj i forhold til græssets højde. Rotorhuset er fyldt med græs.	Sænk kørehastigheden og/eller øg indstilling af klippehøjden. Fjern opsamlingsposen og rens åbningen. Rens rotorhuset.
3. Unormal vibration under brug.	Uafbalancerede klippeanordninger. Løstsiddende klippeanordninger. Løstsiddende dele. Eventuelle beskadigelser	Ret henvendelse til et autoriseret servicecenter for at få udført kontroller udskiftninger eller reparationer.

4. Ikonet (fig. 9.B) forbliver tændt, og batteriets lysdioder 2 og 5 blinker. ***Tastatur type "I" og "II"***  ***Tastatur type "III"*** 	Overbelastning af batteristrøm på grund af:	
	1. For krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg indstilling af klippehøjden.
	2. For stejl skråning.	Sænk kørehastigheden, og kontroller hældningen på det terræn, du arbejder på.
5. Ikonet (fig. 9.L) blinker. Alle de andre indikationer på tastaturet (ikoner/led) forbliver funktionelle og synlige. 	For-alarm for overtemperatur på batteriet, trækkraftmotoren og/ eller motorerne på skæreanordningerne på grund af:	
	1. Krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg indstilling af klippehøjden.
6. Ikonerne (fig. 9.F) og (fig. 9.L) forbliver tændt, og batteriets lysdioder 2 og 4 blinker. ***Tastatur type "I" og "II"***  ***Tastatur type "III"*** 	Over-/undertemperatur på batteriet på grund af:	Sluk for maskinen, vent mindst 5 minutter, og genstart den derefter.
	1. Krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg indstilling af klippehøjden.
	2. Omgivelserne er ikke passende.	Arbejd i omgivelser med en temperatur, der passer til maskinens driftsforhold.
7. Ikonet (fig. 9.F) forbliver tændt, og batteriets lysdioder 1, 4 og 5 blinker. ***Tastatur type "I" og "II"***  ***Tastatur type "III"*** 	Strømoverbelastning til skæreanordninger på grund af:	
	1. Krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg indstilling af klippehøjden.
	2. Forhindringer, som hæmmer rotationen af skæreanordningerne.	Fjern forhindringerne.
	3. Rotorhuset er fyldt med græs.	Rens rotorhuset.

8. Ikonerne (fig. 9.F) og (fig. 9.L) forbliver tændt, og batteriets lysdioder 1 og 3 blinker ***Tastatur type "I" og "II"***  ***Tastatur type "III"*** 	Overtemperatur på skæreanordningernes motorer på grund af:	Sluk for maskinen, vent mindst 5 minutter, og genstart den derefter.
	Krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg indstilling af klippehøjden.
9. Ikonet (fig. 9.F) forbliver tændt, og batteri-lysdioderne 1, 3 og 5 blinker. ***Tastatur type "I" og "II"***  ***Tastatur type "III"*** 	Reduktion af skære-anordningsmotorernes hastighed på grund af:	
	1. Krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg indstilling af klippehøjden.
	2. Forhindringer, som hæmmer rotationen af skæreanordningerne.	Fjern forhindringerne.
	3. Rotorhuset er fyldt med græs.	Rens rotorhuset.
10. Ikonerne (fig. 9.F) og (fig. 9.L) forbliver tændt, og batteriets lysdioder 1, 2 og 4 blinker. ***Tastatur type "I" og "II"***  ***Tastatur type "III"*** 	Overtemperatur på trækmotoren på grund af:	Sluk for maskinen, og vent mindst 5 minutter, før du gentager startproceduren.
	1. Trækmotoren er under belastning.	Sænk kørehastigheden.
	2. For stejl skråning.	Sænk kørehastigheden, og kontroller hældningen på den skråning, du arbejder på.
	3. Der er for meget mudder på hjulene.	Kontroller, at hjulene ikke er tilstoppede, og rengør dem om nødvendigt.
11. Ikonerne (fig. 9.F) og (fig. 9.I) forbliver tændt, og batteriets lysdioder 1, 2, 4 og 5 blinker. ***Tastatur type "I" og "II"***  ***Tastatur type "III"*** 	Maskinen starter, uden at betjeningsanordningen til retning (fig. 8.D.1) er sluppet (ikke i tomgangsposition).	Sluk for maskinen, og gentag først startproceduren, efter at du har kontrolleret, at betjeningsanordningen til retning (fig. 8.D.1) er i tomgangsposition (afsn. 6.4.1).

12. Ikonerne (fig. 9.F) og (fig. 9.I) forbliver tændt, og batteriets lysdioder 1, 2, 3 og 5 blinker. ***Tastatur type "I" og "II"***  ***Tastatur type "III"*** 	Et eller begge håndtag for til-/frakobling af transmissionen (fig. 8.C) er i positionen til transmission frakoblet.	Kontrollér positionen af håndtagene for til-/frakobling af transmissionen, og sæt dem eventuelt tilbage i positionen til transmission tilkoblet (afsn. 6.3).
		Kontakt et servicecenter, hvis problemet fortsætter.
13. Batteriets lysdioder (fig. 9.B) tænder og slukker i rækkefølge fra venstre mod højre og omvendt.	Kommunikationsfejl mellem de indbyggede elektroniske moduler.	Sluk for maskinen og gentag startproceduren.
		Kontakt et servicecenter, hvis problemet fortsætter.

BEMÆRK

For yderligere problemer, der ikke er anført i tabellen, skal du straks kontakte et autoriseret servicecenter.

16. TILBEHØR

16.1 SÆT TIL MULCHING (KUN FOR MODELLER TYPE "I", "II".)

Finsnitter det klippede græs og efterlader det på plænen (fig. 29.A).

16.2 BATTERIOPLADER (HURTIG OPLADNING)

Batterioplader, der gør det muligt at reducere batteriets genopladningstid. Listen over batteriopladerne der er kompatible med denne maskine er anført i tabellen "Tekniske data". Udligningsbatteriladeren gør det muligt at opretholde en korrekt batterieffektivitet, når maskinen ikke anvendes i en længere periode, idet den sikrer et optimal opladningsniveau og en forbedret driftsperiode for batteriet (fig. 29.B).

16.3 PRESENNING

Beskytter maskinen for støv, når den ikke anvendes (fig. 29.C).

DE 

ACHTUNG!: VOR INBETRIEBNAHME DER MASCHINE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG AUFMERKSAM LESEN. Für jede zukünftige Notwendigkeit aufbewahren.

INHALT

1. ALLGEMEINES 2
   1.1 Wie ist das Handbuch zu lesen 2
   1.2 Referenzen 2
2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ... 2
   2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise 2
3. SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN AUFSITZMÄHER 5
   3.1 Schulung 5
   3.2 Vorbereitende Arbeitsschritte 5
   3.3 Während der Verwendung 5
   3.4 Wartung, Lagerung 6
   3.5 Umweltschutz 7
4. DIE MASCHINE KENNENLERNEN 7
   4.1 Maschinenbeschreibung und Verwendungszweck 7
   4.2 Sicherheitskennzeichnung 8
   4.3 Typenschild 8
   4.4 Wesentliche Bauteile 8
5. MONTAGE 9
   5.1 Komponenten und Ausrüstung 9
   5.2 Montage des Sitzes (nur für Modelltypen „I“, „II“) 9
   5.3 Montage des Sitzes (nur für Modelltyp „III“) 9
   5.4 Montage des seitlichen Auswurfdeflektors (nur für Modelltypen „I“, „II“) 9
   5.5 Montage der seitlichen Verstärkung der Schneidwerkzeugbaugruppe (nur für Modelltyp „II“) 10
6. MASCHINENBEDIENUNG UND -FUNKTIONEN 10
   6.1 Freigabeschlüssel 10
   6.2 Not-Aus-Taster 10
   6.3 Ein-/Auskupplungshebel des Antriebs 11
   6.4 Richtungssteuerung 11
   6.5 Einstellung der Schnitthöhe 11
   6.6 USB-Zubehörsteckdose 12
   6.7 Batterieladesteckdose 12
   6.8 Tastenfeld 12
   6.9 Bluetooth-Funktion 17
7. GEBRAUCH DER MASCHINE 17
   7.1 Vorbereitende Arbeitsschritte 17
   7.2 Sicherheitskontrollen 18
   7.3 Betrieb an Hängen 19
   7.4 Inbetriebnahme 19
   7.5 Arbeit 19
   7.6 Stopp 20
   7.7 Nach dem Gebrauch 21
8. ORDENTLICHE WARTUNG 21
   8.1 Allgemeines 21
   8.2 Batterie 21
   8.3 Schnittschutz-Rädchen (nur für Modelltypen „I“, „II“) 23
   8.4 Reinigung 23
   8.5 Schmierung 24
   8.6 Befestigungsmutter und -schrauben .. 24
9. AUSSERORDENTLICHE WARTUNG 24
   9.1 Empfehlungen für die Sicherheit 24
   9.2 Schneidwerkzeugbaugruppe / Schneidwerkzeuge 24
   9.3 Vorder- und Hinterräder wechseln 25
10. LAGERUNG 26
11. BEWEGUNG UND TRANSPORT 26
   11.1 Vorsichtsmaßnahmen beim Transport (nur für Modelltyp „III“) 27
12. SERVICE UND REPARATUREN 27
13. DECKUNG DER GARANTIE 27
14. WARTUNGSTABELLE 28
15. FEHLERERKENNUNG 28
16. ANBAUGERÄTE 31
   16.1 Mulching-Kit (nur für Modelltypen „I“, „II“) 31
   16.2 Batterieladegerät (Schnellladung) 31
   16.3 Abdeckung 31

1. ALLGEMEINES

1.1 WIE IST DAS HANDBUCH ZU LESEN

Abschnitte mit besonders wichtigen Informationen zur Sicherheit und zum Betrieb sind im Text des Handbuchs nach folgenden Kriterien unterschiedlich hervorgehoben:

⚠ GEFAHR

Die Missachtung dieses Hinweises führt zu einer unmittelbaren Gefahrensituation, die den sofortigen Tod oder schwere oder dauerhafte Schäden zur Folge hat, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠ WARNUNG

Die Missachtung dieses Hinweises führt zu einer potenziellen Gefahrensituation, die den sofortigen Tod oder schwere Gesundheitsschäden zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠ ACHTUNG

Die Missachtung dieses Hinweises führt zu einer potenziellen Gefahrensituation, die leichte Schäden an der Maschinen zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠ VORSICHT

Dieser Hinweis bezieht sich auf ein erforderliches Verhalten, das sich nicht auf eine Verletzungsgefahr bezieht.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Dieser Hinweis betrifft besondere Verfahren, die in bestimmten Situationen befolgt werden müssen, welche die Maschinensicherheit oder die Gesundheit bedrohen.

HINWEIS

Dieser Hinweis liefert eine zusätzliche Information zu den in den vorherigen Hinweisen genannten Sicherheitshinweisen.

Die Abschnitte, die mit einem Rahmen aus grauen Punkten gekennzeichnet sind, enthalten optionale Eigenschaften, die nicht bei allen Modellen in diesem Handbuch vorhanden sind. Prüfen, ob die Eigenschaft beim eigenen Modell vorhanden ist.

Alle Angaben “vorne”, “hinten”, “rechts” und “links” beziehen sich auf die Position der die Arbeit tätigenden Person.

1.2 REFERENZEN

1.2.1 Abbildungen

Die Abbildungen in dieser Betriebsanleitung sind mit 1, 2, 3, usw. nummeriert.
Die in den Abbildungen angegebenen Komponenten sind mit den Buchstaben A, B, C, usw. gekennzeichnet. Ein Bezug auf die Komponente C in der Abbildung 2 wird mit folgender Beschriftung angegeben: „Siehe Abb. 2.C“ oder einfach „(Abb. 2.C)“.
Die Abbildungen haben Hinweischarakter. Die tatsächlichen Teile können sich von den dargestellten unterscheiden.

1.2.2 Titel

Das Handbuch ist in Kapitel und Absätze/Abschnitte unterteilt. Der Titel des Absatzes “2.1 Schulung” ist ein Untertitel von “2. Sicherheitsnormen”. Die Referenzen von Titeln und Absätzen sind mit der Abkürzung Kap. oder Abs. und der entsprechenden Nummer gekennzeichnet. Beispiel: “Kap. 2” oder “Abs. 2.1”

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

2.1 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ ACHTUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, alle Anweisungen, Erläuterungen und mit dieser Maschine gelieferten Spezifikationen aufmerksam. *Die Missachtung der folgenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer bzw. schweren Verletzungen führen.*

Bewahren Sie alle Hinweise und Anleitungen auf, um diese in Zukunft nachschlagen zu können.

Der in den Hinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf Ihre elektrisch (mit Kabel) oder mit Batterie (ohne Kabel) betriebene Maschine.

1) **Arbeitsplatzsicherheit**
   a) **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** *Unordnung oder schlechte Beleuchtung begünstigen Unfälle.*
   b) **Das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden, wo zum Beispiel entzündliche Flüssigkeiten, Gas oder Staub vorhanden sind.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
   c) **Halten Sie Kinder und andere unbeteiligte Personen während der Benutzung des**

Elektrowerkzeug fern. *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.*

2) Elektrische Sicherheit

a) **Der Stecker des Batterieladegeräts muss mit der Steckdose kompatibel sein. Der Stecker darf nie verändert werden. Keinen Adapter für das geerdete Kabel des Batterieladegeräts verwenden.** *Die nicht modifizierten Stecker, die sich für die Steckdose eignen, verringern die Gefahr eines Stromschlages.*

b) **Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss kompatibel mit der Steckdose sein. Der Stecker darf nie verändert werden. Bei Elektrowerkzeugen mit Erdung dürfen keine Adapter verwendet werden.** *Die nicht modifizierten Stecker, die sich für die Steckdose eignen, verringern die Gefahr eines Stromschlages.*

c) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie denen von Rohren, Heizkörpern, Herden oder Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*

d) **Elektrowerkzeuge nicht Regen oder feuchten Umfeldern aussetzen.** *Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht das Risiko von Stromschlägen.*

e) **Nicht am Kabel ziehen, um den Stecker des Batterieladegeräts herauszuziehen. Das Kabel des Batterieladegeräts von Wärme, Öl, Lösungsmitteln, scharfen Gegenständen oder Kanten und beweglichen Teilen fernhalten.** *Ein beschädigtes oder eingeklemmtes Kabel erhöht das Risiko von Stromschlägen.*

f) **Das Kabel nicht zweckentfremdet verwenden. Das Kabel darf nicht verwendet werden, um das Werkzeug zu transportieren, zu ziehen oder von der Steckdose abzuziehen. Das Kabel fern von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder bewegten Teilen halten.** *Ein beschädigtes oder eingeklemmtes Kabel erhöht das Risiko von Stromschlägen.*

g) **Verwenden Sie ein für die Verwendung im Freien geeignetes Verlängerungskabel, wenn Sie das Elektrowerkzeug im Freien benutzen.** *Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.*

h) **Wenn die Verwendung eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung nicht vermieden werden kann, verwenden Sie eine Steckdose, die durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD-Residual Current Device)** geschützt ist. *Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.*

i) **Batterieladegerät nur an Steckdosen mit der auf dem Typenschild angegebenen Netzspannung und -frequenz anschließen.**

⚠ GEFAHR

Feuchtigkeit und Elektrizität vertragen sich nicht:

- Die Handhabung und der Anschluss von Elektrokabeln muss im Trockenen erfolgen.
- Steckdosen oder Kabel nicht mit einem nassen Bereich (Pfütze oder feuchter Untergrund) in Berührung bringen.
- Benutzen Sie bei Bedarf Verlängerungskabel mit integrierten, wasserdichten und zugelassenen Steckverbindungen, die im Handel erhältlich sind.
- Die Vorbereitung einer an das Gebäudestromnetz angeschlossenen Steckdose für die Ladefunktion muss von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden; die Steckdose muss durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD - Residual Current Device) mit normgerechtem Auslösestrom geschützt werden.
- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu Kurzschlüssen, schweren Unfällen und ggf. zum Tode führen.

- **Zur Vermeidung von Stromunterbrechungen während des Aufladevorgangs:**
  - überprüfen, dass die Gesamtleistung der Stromanlage geeignet ist.
  - die Maschine an eine Stromsteckdose mit ausreichender Stromstärke anschließen.
  - die gleichzeitige Verwendung anderer elektrischer Geräte vermeiden, die viel Strom aufnehmen.

3) Persönliche Sicherheit

a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug heran. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Verwendung eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.*

b) **Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.** *Die Verwendung von Schutzausrüstungen wie Staubmasken, rutschfestem Schuhwerk, Schutzhelmen oder Gehörschutz verringert Personenschäden.*

c) **Vermeiden Sie ungewollte Einschaltungen. Ziehen Sie den Zündschlüssel heraus, bevor Sie jede Einstellung vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug wegstellen**. *Diese Vorsichtsmaßnahmen verhindern einen unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.*

d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das**

Elektrowerkzeug einschalten. *Ein Schlüssel oder Werkzeug, das mit einem drehenden Teil der Maschine in Berührung kommt, kann zu Verletzungen führen.*

e) **Lehnen Sie sich nicht. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*

f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*

g) **Wenn Geräte an die Staubabsaug- und -sammelanlage angeschlossen werden müssen, vergewissern Sie sich darüber, dass sie ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden.** *Durch den Einsatz dieser Geräte können staubbedingte Risiken verringert werden.*

h) **Die sich durch häufige Nutzung einstellende Vertrautheit mit dem Elektrowerkzeug darf nicht zu Nachlässigkeit und Missachtung der vorgesehenen Sicherheitsmaßnahmen führen.** *Fahrlässigkeit bei der Nutzung kann innerhalb einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.*

4) Gebrauch und Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Elektrowerkzeugs

a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie ein für die Arbeit geeignetes Elektrowerkzeug.** *Ein geeignetes Elektrowerkzeug führt die Arbeit besser und sicherer aus, mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.*

b) **Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn die nicht durch den mit Schlüssel betätigten Zündungsschalter gestartet oder gestoppt werden kann.** *Es ist gefährlich, wenn die Maschine nicht durch den Zündungsschalter mit Schlüssel betrieben werden kann; die Maschine muss in diesem Fall vom Kundendienst repariert werden.*

c) **Ziehen Sie den Freigabeschüssel heraus, bevor Sie jede Einstellung vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug wegstellen.** *Diese Vorsichtsmaßnahmen verhindern einen unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.*

d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die nicht mit dem Gerät und diesen Anweisungen vertraut sind, das Gerät nicht benutzen.** *Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.*

e) **Halten Sie die Elektrowerkzeuge und das Zubehör instand. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder in einer Weise beschädigt sind, welche die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen kann. Wenn Schäden vorhanden sind, muss das Elektrowerkzeug vor seinem Einsatz repariert werden.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in einer schlechten Wartung.*

f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*

g) **Das Elektrowerkzeug und das Zubehör müssen der mitgelieferten Anleitung gemäß verwendet werden, wobei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit zu berücksichtigen sind.** *Die Verwendung eines Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu Gefahrensituationen führen.*

h) **Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl- und Fettrückständen halten**. *Wenn Griffe und Greifflächen rutschig sind, kann das Gerät in unvorhergesehenen Situationen nicht sicher bewegt und kontrolliert werden.*

5) Nutzung von batteriebetriebenen Werkzeugen und entsprechende Vorsichtsmaßnahmen

a) **Um die Batterie aufzuladen, nur vom Hersteller empfohlene Batterieladegeräte verwenden.** *Ein für eine bestimmte Art von Akku geeignetes Ladegerät kann bei Nutzung mit einem anderen Akku zu einer Brandgefahr, einem Stromschlag, einer Überhitzung oder dem Austritt korrosiver Lösung aus der Batterie führen.*

b) **Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Werkzeug vorgesehenen Batterien.** *Der Gebrauch anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.*

c) **Keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge verwenden.** *Beschädigte oder modifizierte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.*

d) **Den Akku oder das Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aussetzen.** *Feuer oder Temperaturen über 80 °C können eine Explosion verursachen.*

e) **Beachten Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs.** *Das unsachgemäße Aufladen der Batterie oder das Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.*

f) **Akku nicht an Orten aufladen, an denen Dämpfe oder entflammbare Stoffe vorhanden oder die sehr feucht sind. Verwenden Sie eine mit Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD - Residual Current Device) geschützte Steckdose, um das Stromschlagrisiko zu reduzieren, wenn eine feuchte Umgebung nicht vermieden werden kann.**

g) **Das Batterieladekabel nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.**

6) Kundendienst

a) **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.*

b) **Keine Reparaturarbeiten an der Batterie ausführen.** *Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder einem spezialisierten Kundendienstzentrum durchgeführt werden.*

3. SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN AUFSITZMÄHER

3.1 SCHULUNG

- Machen Sie sich mit den Bedienungsteilen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut. Lernen Sie, die Maschine schnell abzustellen.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die nicht über die erforderlichen Kenntnisse dieser Gebrauchsanweisung verfügen, die Maschine zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Nicht Kinder oder andere Passagiere transportieren.
- Beachten Sie, dass der Benutzer für Unfälle und Schäden verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum widerfahren können. Es gehört zum Verantwortungsbereich des Benutzers, potentielle Risiken des Geländes, auf dem gearbeitet wird, einzuschätzen. Außerdem muss er alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen für seine eigene Sicherheit und die der andern ergreifen, insbesondere an Hängen, auf unebenem, rutschigem oder nicht festem Gelände.
- Dieses Handbuch ist ein wesentlicher Bestandteil der Maschine und muss daher bei vorübergehenden oder endgültiger Abgabe der Maschine zusammen mit ihr weitergegeben werden.

3.2 VORBEREITENDE ARBEITSSCHRITTE

Persönlichen Schutzausrüstungen (PSA)

- Angemessene Kleidung tragen: Robuste Arbeitsschuhe mit rutschfester Sohle und lange Hosen. Mähen Sie nicht barfüßig oder mit leichten Sandalen bekleidet. Gehörschutz tragen.
- Der Einsatz eines Gehörschutzes kann die Fähigkeit eventuelle Warnungen zu hören, vermindern (Schrei oder Alarm). Den Vorfällen rund um den Arbeitsbereich höchste Aufmerksamkeit schenken.
- Keine Schals, Hemden, Halsketten, Armbänder, Kleidungsstücke mit fliegenden Teilen oder mit Bändern oder Krawatten und andere lose hängende Accessoires tragen, die sich in der Maschine oder in eventuell auf dem Arbeitsplatz befindlichen Gegenständen verfangen könnten.
- Binden Sie langes Haar zusammen.

Arbeitsbereich / Maschine

Den gesamten Arbeitsbereich sorgfältig prüfen und alles entfernen, was von der Maschine ausgestoßen werden könnte oder die Schnittvorrichtung/Drehorgane beschädigen könnte (Steine, Äste, Eisendrähte, Knochen, usw.).

3.3 WÄHREND DER VERWENDUNG

Arbeitsbereich

- Die Maschine darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wo brennbare Flüssigkeiten, Gas oder Staub vorhanden sind, verwendet werden. Elektrische Kontakte oder mechanische Reibung können Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden.
- Nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung und mit guten Sichtverhältnissen arbeiten.
- Personen, Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich fern halten. Kinder müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Arbeit im feuchten Gras bei Regen oder Gewittergefahr vermeiden, insbesondere wenn die Möglichkeit von Blitzen besteht.
- Besonders auf die Unebenheiten des Bodens (Erhebungen, Gräben), auf Hänge und versteckte Gefahren und das Vorhandensein eventueller Hindernisse achten, die die Sicht einschränken könnten.
- In der Nähe von abschüssigen Stellen, Gräben oder Dämmen besonders vorsichtig sein. Die Maschine kann umstürzen, wenn ein Rad über einen Rand hinaus geht oder wenn der Rand abrutscht.
- Auf abhängende Böden achten. Hier muss besonders darauf geachtet werden, ein Kippen oder den Verlust der Kontrolle der Maschine zu vermeiden. Die wesentlichen Gründe für den Verlust der Kontrolle sind:
  - Mangelnde Bodenhaftung der Räder.
  - Zu schnelles Fahren.
  - Plötzliche Richtungswechsel.
  - Unangemessenes Bremsen.
  - Die Maschine ist für den Einsatz nicht geeignet.
  - Mangelnde Kenntnisse über Wirkungen, die von den Bodenverhältnissen herrühren können.
  - Nutzung der Maschine als Zugfahrzeug.

• Wenn Sie die Maschine in der Nähe der Straße verwenden, achten Sie auf den Verkehr.

⚠ VORSICHT

Die in diesem Handbuch beschriebenen Maschinen sind nicht als Zugfahrzeug konzipiert.

Verhaltensweisen

- Sich während der Arbeit und der Fahrt nicht ablenken lassen und die notwendige Konzentration beibehalten.
- Vorsichtig sein, wenn man im Rückwärtsgang fährt. Schauen Sie hinter sich, bevor Sie in den Rückwärtsgang schalten und während Sie zurücksetzen, um sicherzustellen, dass keine Hindernisse vorhanden sind.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Anbauteile verwenden, die die Stabilität der Maschine beeinträchtigen können, vor allem an Hängen.
- Halten Sie Hände und Füße immer von den Schneidwerkzeugen fern, sowohl beim Anlassen des Motors als auch während des Gebrauchs der Maschine.
- Hände und Füße von der Sitzhalterung fernhalten. Quetschgefahr.

⚠ WARNUNG

Das Schneideelement dreht sich auch nach dem Auskuppeln noch einige Sekunden nach dem Ausschalten des Motors weiter.

⚠ WARNUNG

Auf die Schneidwerkzeugbaugruppe mit mehr als einem Schneidwerkzeug Acht geben, da ein sich drehendes Schneidwerkzeug die Rotation der anderen bewirken kann.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Im Fall von Brüchen oder Unfällen während der Arbeit, sofort den Motor abstellen und die Maschine entfernen, damit sie keine weiteren Schäden anrichtet. Wenn bei einem Unfall man selbst oder Dritte verletzt werden, unverzüglich die der Situation angemessene erste Hilfe leisten und zur notwendigen Behandlung ein Krankenhaus aufsuchen. Entfernen Sie sorgfältig alle eventuellen Rückstände, die – falls sie unbeaufsichtigt bleiben – Schäden oder Verletzungen an Personen oder Tieren verursachen könnten.

Verwendungseinschränkungen

- Verwenden Sie die Maschine nie mit beschädigten, fehlenden oder nicht korrekt platzierten Schutzeinrichtungen (Grasfangeinrichtung, seitliche und hinteren Auswurfschutz).
- Die Maschine nicht verwenden, wenn das Zubehör/ die Werkzeuge nicht in den vorgesehenen Punkten installiert sind.
- Die vorhandenen Sicherheitssysteme/Mikroschalter dürfen nicht abgeschaltet, deaktiviert, entfernt oder verändert werden.
- Die Maschine nicht zu großen Kräften aussetzen und keine ungeeignete Maschine für schwere Arbeiten verwenden. Die Verwendung einer geeigneten Maschine vermindert die Risiken und verbessert die Qualität der Arbeit.
- Die Maschine ist zum Fahren auf öffentlichen Straßen nicht zugelassen. Ihr Einsatz (im Sinne der Straßenverkehrsordnung) darf ausschließlich auf privatem Gelände erfolgen, das dem öffentlichen Verkehr nicht zugänglich ist.

3.4 WARTUNG, LAGERUNG

Durch regelmäßige Wartung und ordnungsgemäße Lagerung wird die Sicherheit und Leistung des Fahrzeugs gewahrt.

Wartung

- Die Maschine nie verwenden, wenn Teile abgenutzt oder beschädigt sind. Schadhafte oder abgenutzte Teile sind zu ersetzen und dürfen nicht repariert werden.
- Während der Arbeiten zur Einstellung der Maschine darauf achten, dass die Finger nicht zwischen dem sich drehenden Schneidwerkzeug und den festen Teilen der Maschine eingeklemmt werden.
- Lassen Sie die Maschine nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit der Maschine erhalten bleibt.
- Keine Reparaturarbeiten an der Batterie ausführen. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder einem spezialisierten Kundendienstzentrum durchgeführt werden.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Die in dieser Anleitung angegebenen Geräusch- und Vibrationspegel sind Höchstwerte beim Betrieb der Maschine. Der Einsatz eines nicht ausgewuchteten Schneidelements, die zu hohe Fahrgeschwindigkeit und die fehlende Wartung wirken sich signifikant auf die Geräuschemissionen und die Vibrationen aus. Demzufolge müssen vorbeugende Maßnahmen getroffen werden, um mögliche Schäden durch zu hohen Lärm und Belastungen durch Vibrationen zu vermeiden; die Maschine warten, Gehörschutz tragen, während der Arbeit Pausen einlegen.

Lagerung

Um die Brandgefahr zu vermindern, keine Behälter mit Schnittabfällen innerhalb eines Raumes lassen.

3.5 UMWELTSCHUTZ

Der Umweltschutz muss ein wichtiger und vorrangiger Aspekt bei der Verwendung der Maschine sein, zum Wohle des zivilen Zusammenlebens und der Umwelt, in der wir leben.

- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Verpackungen, beschädigten Teilen bzw. allen weiteren umweltschädlichen Stoffen. Diese Abfälle dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt gesammelt und zu einem Wertstoffhof bzw. zu speziellen Sammelstellen gebracht werden, die für die Wiederverwendung der Stoffe sorgen.
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung der Abfallmaterialien.
- Bei der Außerbetriebnahme darf die Maschine nicht einfach in der Umwelt abgestellt werden, sondern muss gemäß der örtlichen Vorschriften an einen Wertstoffhof übergeben werden.



Elektrische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroaltgeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werden die Geräte in einer Mülldeponie oder im Boden entsorgt, können die Schadstoffe das Grundwasser erreichen, in die Lebensmittelkette gelangen und so Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schaden. Wenden Sie sich für weitergehende Informationen zur Entsorgung dieses Produkts an die verantwortliche Stelle für die Entsorgung von Hausmüll oder an Ihren Händler.



Am Ende ihrer Nutzdauer müssen Batterien mit der notwendigen Aufmerksamkeit für unsere Umwelt und gemäß den einschlägigen örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Die Batterie enthält Material, das für Sie und die Umwelt gefährlich ist. Sie muss getrennt entfernt und in einer Struktur entsorgt werden, die Lithium-Ionen-Batterien akzeptiert.



Die getrennte Sammlung von gebrauchten Produkten und Verpackungen erlaubt das Recycling der Materialien und deren Wiederverwendung. Die erneute Verwendung der recycelten Materialien hilft der Umweltverschmutzung vorzubeugen und vermindert die Nachfrage nach Rohstoffen.

4. DIE MASCHINE KENNENLERNEN

4.1 MASCHINENBESCHREIBUNG UND VERWENDUNGSZWECK

Diese Maschine ist ein Rasenmäher mit Fahrersitz mit sitzendem Bediener.
Die Maschine ist mit zwei (Typ „I“, „II“) oder drei (Typ „III“) Elektromotoren ausgestattet, die die Schneidwerkzeuge antreiben, sowie mit zwei unabhängigen elektrischen Getriebeeinheiten.
Der Bediener kann die Maschine führen und die Hauptsteuerungen betätigen ohne den Fahrersitz zu verlassen.

Die auf der Maschine montierten Sicherheitsvorrichtungen werden Motor und Schneidwerkzeug innerhalb weniger Sekunden (Abs. 7.2.2).

4.1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Maschine wurde zum Mähen von Gras konzipiert und gebaut. Insbesondere:

1. Gras mähen und seitlich (für Modelltypen „I“, „II“)/ nach hinten (für Modelltyp „III“) auswerfen
2. Gras mähen, zerkleinern und wieder am Boden ablegen (“Mulching”-Effekt).

Die Verwendung von speziellem Zubehör, das vom Hersteller als Original-Ausrüstung vorgesehen ist oder separat gekauft werden kann, ermöglicht es, diese Arbeit in verschiedenen Betriebsarten durchzuführen, die in diesem Handbuch oder in den Anleitungen zu den einzelnen Zubehörteilen beschrieben sind.
Ebenso kann die Möglichkeit, zusätzliche Anbaugeräte (falls vom Hersteller vorgesehen) anzubringen, den bestimmungsgemäßen Gebrauch auf andere Funktionen erweitern, innerhalb der Beschränkungen und zu den Bedingungen, die in den Anleitungen zu den einzelnen Anbaugeräten aufgeführt sind.

4.1.2 Unsachgemäße Verwendung

Jede andere als die sachgemäße Verwendung kann sich als gefährlich erweisen und Personen- und/oder Sachschäden verursachen. Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gelten (beispielsweise, aber nicht nur):

- der Transport von anderen Personen, Kindern oder Tieren auf der Maschine, weil sie fallen und sich schwere Verletzungen zuziehen oder ein sicheres Lenken negativ beeinträchtigen könnten;
- das Schieben von Lasten;
- die Nutzung des Fahrzeugs zum Befahren von instabilem, rutschigem, vereistem, steinigem oder lockerem Untergrund, Pfützen oder stehendem Wasser, die eine Beurteilung der Bodenbeschaffenheit nicht möglich machen;

• die Betätigung des Schneidwerkzeugs in graslosen Bereichen.

⚠ VORSICHT

Die nicht sachgemäße Verwendung der Maschine hat den Verfall der Garantie und die Ablehnung jeder Haftung seitens des Herstellers zur Folge. Dem Benutzer selbst dadurch entstandene oder Dritten zugefügte Schäden oder Verletzungen gehen zu Lasten des Benutzers.

4.1.3 Benutzer

Diese Maschine ist für die Benutzung durch Verbraucher, also nicht zu beruflichen Zwecken bestimmt. Sie ist für den hobbymäßigen Gebrauch konzipiert und darf nur von einer Person benutzt werden.

4.2 SICHERHEITSKENNZEICHNUNG

Auf der Maschine erscheinen verschiedene Symbole (Abb. 1). Ihre Funktion besteht darin, dem Bediener an die Verhaltensweisen zu erinnern, um die Maschine mit der notwendigen Achtsamkeit und Vorsicht zu verwenden.
Bedeutung der Symbole:



ACHTUNG
Vor dem Gebrauch der Maschine die Gebrauchsanweisungen lesen.



ACHTUNG
Den Zündschlüssel abziehen und die entsprechenden Anweisungen lesen, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen.



GEFAHR DES AUSWURFS VON OBJEKTEN (für Modelltypen „I“ und „II“)
Nicht ohne vorherige Montage des seitlichen Auswurfdeflektors arbeiten.



GEFAHR DES AUSWURFS VON OBJEKTEN
Während des Gebrauchs Personen aus dem Arbeitsbereich fernhalten.



KIPPGEFAHR DER MASCHINE
Nicht an Hängen mit einer Neigung über 15° einsetzen.



QUETSCHGEFAHR
Sich vergewissern, dass Kinder von der Maschine fern bleiben, wenn der Motor läuft.



SCHNITTGEFAHR
Schneidwerkzeuge in Bewegung. Führen Sie nie Hände oder Füße in den Sitz der Schneidwerkzeuge ein.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Beschädigte oder unleserlich gewordene Etiketten müssen ausgetauscht werden. Die neuen Etiketten beim eigenen autorisierten Kundendienstzentrum anfordern.

4.3 TYPENSCHILD

Das Typenschild trägt folgende Angaben (Abb. 2):
1. Schallleistungspegel
2. Konformitätszeichen CE.
3. Herstellungsjahr.
4. Maschinentyp.
5. Seriennummer.
6. Name und Anschrift des Herstellers.
7. Artikelnummer.
8. Max. Betriebsgeschwindigkeit des Motors.
9. Gewicht in kg.
10. Elektrische Schutzart.
11. Nennspannung
12. Batteriekapazität

Die Daten zur Identifizierung der Maschine in die entsprechenden Räume auf der Etikette schreiben, die auf der Rückseite des Deckblatts wiedergegeben ist.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Die auf dem Schild wiedergegebenen Kennungsdaten zur Identifizierung des Produkts immer dann verwenden, wenn man die autorisierte Werkstatt kontaktiert.

HINWEIS

Die Konformitätserklärung befindet sich auf den letzten Seiten des Handbuchs.

4.4 WESENTLICHE BAUTEILE

Die Maschine ist mit den folgenden wesentlichen Bauteilen mit folgenden Funktionen ausgestattet (Abb. 2):

A. **Schneidwerkzeugbaugruppe**: Diese Baugruppe besteht aus dem Gehäuse, das die Schneidedrehorgane und Schneidwerkzeuge umfasst.
B. **Schneidwerkzeuge**: Sind die zum Mähen des Grases bestimmten Bauteile. Die an den Außenseiten angebrachten Flügel erleichtern die Zuführung des gemähten Grases zum Auswurfkanal.

C. Ableitblech des Seitenauswurfs: Dies ist ein Sicherheitsschutz, der verhindert, dass eventuell durch die Schneidwerkzeuge aufgenommene Gegenstände weit von der Maschine weggeschleudert werden. (nur für Modelle mit Seitenauswurf).

D. Sitz: Ist der Arbeitsplatz des Benutzers. Er ist mit einem Fühler ausgerüstet, der die Anwesenheit des Benutzers registriert und erforderlichenfalls ein Auslösen der Sicherheitsvorrichtungen bewirkt.

E. Messermotoren: Treiben die Schneidwerkzeuge an.

F. Getriebemotoren: Treiben die Hinterräder an.

G. Batterie: Liefert die Energie für die Motoren und alle Elektrokomponenten der Maschine.

5. MONTAGE

⚠ WARNUNG

Die zu befolgenden Sicherheitsnormen werden in Kap. 2 beschrieben. Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden. Verwenden Sie die Maschine erst dann, wenn Sie sich darüber vergewissert haben, dass die Maschine vollständig zusammengebaut geliefert wurde, einschließlich aller abnehmbaren Teile, die in der folgenden Tabelle angegeben und in den Abschnitten zum „MONTAGE ...“ beschrieben sind.

5.1 KOMPONENTEN UND AUSRÜSTUNG

Zur Ausrüstung und den bei Bedarf abnehmbaren Teilen gehören:

	Beschreibung
1	Umschlag mit: - Gebrauchsanweisung und Dokumente – 2 Zündschlüssel
2	Ladegerät
3	Sitz (nur für Modelltypen „I“, „II“.)
4	Seitlicher Auswurfdeflektor (nur für Modelltypen „I“, „II“)
5	Seitliche Verstärkung der Schneidwerkzeugbaugruppe (nur für Modelltyp „II“).

5.2 MONTAGE DES SITZES (NUR FÜR MODELLTYPEN „I“, „II“)

Die Armlehnen und die zu ihrer Montage erforderlichen Teile werden in einem separaten Paket in der Verpackung der Maschine geliefert.

Montieren Sie den Sitz (Abb. 3.A) mit den Schrauben (Abb. 3.C) und Abstandshaltern (Abb. 3.D) auf der Platte (Abb. 3.B).

Um den Sitz auszubauen, folgen Sie den Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge.

5.3 MONTAGE DES SITZES (NUR FÜR MODELLTYP „III“)

Bauen Sie den Sitz gemäß den Anweisungen in der folgenden Reihenfolge ein.

1. Fetten Sie die 4 Gleitschienen ein (Abb. 3.G).
2. Bereiten Sie die 4 Schrauben (M8 x 40) mit den montierten Federscheiben und Buchsen vor. Siehe (Abb. 3.L).
3. Heben Sie den Sitzträger (Abb. 3.M) in eine senkrechte Position.
4. Bringen Sie den Sitz näher an den Träger und führen Sie die Baugruppe (Abb. 3.L) in den Schlitz (Abb. 3.N) des Trägers ein.
5. Kleben Sie den Sitz auf den Träger und positionieren Sie ihn so, dass sich die Löcher für die Befestigungsschrauben etwa auf halber Höhe der Gleitschienen befinden.
6. Setzen Sie die 4 Schrauben ein und ziehen Sie sie fest (Abb. 3.L).
7. Ziehen Sie die Schrauben mit einem Drehmoment von 20÷25 Nm an.

Das Anziehen der Schrauben mit einem Drehmoment von mehr als 25 Nm führt zur Beschädigung des Sitzes.

8. Schließen Sie den Verbinder des Sitzes (Abb. 3.E) an den Verbinder der Verkabelung (Abb. 3.F) an.

Die Maschine funktioniert nicht, wenn die Verbinder nicht angeschlossen sind.

9. Schließen Sie die Schutzabdeckung der Verkabelung (Abb. 3.O) mit den Schrauben (Abb. 3.I).
10. Schieben Sie die Abdeckung zur Seite der Sitzaufhängung (Abb. 3.P) und befestigen Sie sie mit dem Kabelbinder (Abb. 3.Q).
11. Führen Sie das Kabel der Verkabelung durch den Befestigungsclip (Abb. 3.H), um es zu fixieren.
12. Stellen Sie den Sitz in die unterste Position.

5.3.1 Montage des Faltenbalgs

1. Befestigen Sie den Sitz mit den 2 Schrauben (Abb. 3.T).
2. Positionieren Sie den Faltenbalg (Abb. 3.R).
3. Sichern Sie den Faltenbalg mit den zehn Stiften (Abb. 3.S).

Um den Sitz auszubauen, folgen Sie den Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge.

5.4 MONTAGE DES SEITLICHEN AUSWURFDEFLEKTORS (NUR FÜR MODELLTYPEN „I“, „II“)

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Der seitliche Auswurfdeflektor ist ein integraler Bestandteil der Sicherheitsvorrichtungen des

Fahrzeugs und darf niemals entfernt werden, außer aus Platzgründen bei der Lagerung oder um sie im Falle eines Bruchs zu ersetzen. Der seitliche Auswurfdeflektor muss vor Beginn der Arbeiten immer montiert und funktionsfähig sein.

1. Von der Innenseite des seitlichen Auswurfdeflektors (Abb. 4.A) die Feder (Abb. 4.B) montieren. Dabei ist das Endstück (Abb. 4.B.1) in die Bohrung einzuführen und die Feder (Abb. 4.B) so zu drehen, dass sowohl die Feder (Abb. 4.B) als auch das Endstück (Abb. 4.B.2) gut in die jeweiligen Sitze eingepasst sind.
2. Den seitlichen Auswurfdeflektor (Abb. 4.A) in Übereinstimmung mit den Haltern (Abb. 4.C) der Schneidwerkzeugbaugruppe positionieren und mit Hilfe eines Schraubenziehers das zweite Endstück (Abb. 4.B.2) der Feder (Abb. 4.B) so drehen, dass es auf die Außenseite des seitlichen Auswurfdeflektors gebracht wird.
3. Den Bolzen (Abb. 4.D) in die Bohrungen der Halter (Abb. 4.C) und des seitlichen Auswurfdeflektors einsetzen und durch das Innere der Federwindungen (Abb. 4.B) durchführen, bis das gebohrte Ende aus dem am weitesten innen liegenden Halter austritt.
4. Den Splint (Abb. 4.E) in das Loch (Abb. 4.D.1) des Zapfens (Abb. 4.D) einfügen und den Zapfen so weit drehen, dass die beiden Enden (Abb. 4.E.1) des Splints (mit Hilfe einer Zange) verbogen werden können, damit er nicht abgezogen werden und das Austreten des Zapfens (Abb. 4.D) verursachen kann.

⚠ WARNUNG

Sich vergewissern, dass die Feder korrekt arbeitet, den seitlichen Auswurfdeflektor in abgesenkter Position fest hält und dass der Bolzen fest eingesetzt ist, so dass er nicht auf unvorhergesehene Weise austreten kann. Sicherstellen, dass der seitliche Auswurfschutz (Abb. 5.A) abgesenkt und mit dem Sicherungshebel (Abb. 5.B) gesichert ist.

⚠ ACHTUNG

Vor dem Ausbau oder der Wartung des Deflektors daran denken, den Sicherheitshebel (Abb. 6.B) zu drücken und den seitlichen Auswurfschutz (Abb. 6.A) anzuheben, um den Ausbau zu ermöglichen.

HINWEIS

Zum Ausbau des Deflektors die Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge zur Montage ausführen.

5.5 MONTAGE DER SEITLICHEN VERSTÄRKUNG DER SCHNEIDWERKZEUGBAUGRUPPE (NUR FÜR MODELLTYP „II“)

Die seitlichen Verstärkungen auf dem Profil der Schneidwerkzeugbaugruppe durch die entsprechenden Schrauben montieren (Abb. 7).

6. Maschinenbedienung und -funktionen

6.1 FREIGABESCHLÜSSEL

Der Schlüssel fungiert als Hauptschalter, der die Versorgungsstromkreise der Motoren und Maschinenfunktionen ein- und ausschaltet.
Der Schlüssel (Abb. 8.A) hat 2 Positionen:



1. **Abgezogen.** Maschine aus. Alle Stromkreise sind deaktiviert und die Maschine schaltet sich aus. Keine Funktion kann aktiviert werden.



2. **Schlüssel vollständig eingesteckt.** Maschine an. Alle Stromkreise sind aktiviert und die Maschine ist betriebsbereit.

6.2 NOT-AUS-TASTER

Mit dem Not-Aus-Taster (Abb. 8.B) können die Elektromotoren im Notfall sofort angehalten werden.
Der Taster hat zwei Stellungen:



1. **Aktivierung:** Durch Drücken des Not-Aus-Tasters werden die Schneidwerkzeugs- und Getriebemotoren angehalten.



2. **Reaktivierung:** Den Not-Aus-Taster im Uhrzeigersinn drehen, um alle Funktionen wiederherzustellen. Zum Starten der Maschine das Einschaltverfahren mit dem Schlüssel wiederholen (Abs. 7.4).

HINWEIS

Mit aktiviertem Not-Aus-Taster kann die Maschine nicht gestartet werden.

⚠ VORSICHT

Der Not-Aus-Taster sollte niemals als übliche Methode zum Anhalten der Maschine verwendet werden.

6.3 EIN-/AUSKUPPLUNGSHEBEL DES ANTRIEBS

Die Ein- und Auskupplungshebel des Antriebs (Abb. 8.C) ermöglichen die manuelle Fortbewegung der Maschine ohne Einschaltung.
Diese Steuerhebel haben jeweils zwei Positionen, die durch die folgenden Symbole gekennzeichnet sind:



1. **Antrieb eingeschaltet:** Wenn sich der Hebel (Abb. 8.C) in horizontaler Position (1) befindet, kann die Maschine mit den beiden eingeschalteten Motoren bewegt werden.



2. **Antrieb ausgeschaltet:** Wenn der Hebel (Abb. 8.C) nach unten bewegt wird (2), kann die Maschine von Hand bewegt werden, ohne sie einzuschalten**.**

⚠ WARNUNG

Die Hebel müssen so betätigt werden, dass sich beide immer in der gleichen Position befinden.

Lassen Sie die Maschine nicht unbeaufsichtigt, wenn sich die Hebel in Position 2 (Abb. 8.C) befinden.

⚠ WARNUNG

Maschine nur in der Ebene mit der Hand bewegen.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Die Ein- und Auskupplungshebel dürfen sich nie in der Zwischenposition befinden. Dadurch wird das Getriebe überhitzt und beschädigt.

6.4 RICHTUNGSSTEUERUNG

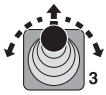
Dieser Hebel (Abb. 8.D) ermöglicht die Betätigung der Bewegungssteuerungen der Maschine und aktiviert den Antrieb auf die Hinterräder durch Einstellung der Fahrtrichtung (Lenkung) und der Geschwindigkeit sowohl im Vorwärts- als auch im Rückwärtsgang.
Die Richtungssteuerung (Abb. 8.D.1) verfügt über eine Sicherheitstaste (Abb. 8.D.2), die immer gedrückt werden muss, um die Maschine zu bewegen.
Wenn die Sicherheitstaste (Abb. 8.D.2) losgelassen wird, hält die Maschine an.
Die Richtungssteuerung (Abb. 8.D.1) kann in alle Richtungen betätigt werden, denen die folgenden Aktionen entsprechen.



1. **Neutral:** Die Maschine bleibt stehen, wenn beide Getriebebremsen angezogen sind.



2. **Vorwärtsfahren in einer geraden Linie:** Durch schrittweises Vorwärtsbewegen des Manipulators bewegt sich die Maschine mit zunehmender Geschwindigkeit in einer geraden Linie vorwärts.



3. **Lenkung im Vorwärtsgang:** Durch schrittweises Bewegen des Manipulators nach vorne und nach rechts oder links bewegt sich die Maschine durch Lenken nach rechts oder links mit zunehmender Geschwindigkeit vorwärts.



4. **Drehen nach rechts:** Durch schrittweises Bewegen des Manipulators ganz nach rechts, dreht sich die Maschine mit zunehmender Geschwindigkeit im Uhrzeigersinn.



5. **Drehen nach links:** Durch schrittweises Bewegen des Manipulators ganz nach links, dreht sich die Maschine mit zunehmender Geschwindigkeit gegen den Uhrzeigersinn.



6. **Rückwärtsfahren in einer geraden Linie:** Durch schrittweises Rückwärtsbewegen des Manipulators bewegt sich die Maschine mit zunehmender Geschwindigkeit in einer geraden Linie rückwärts.



7. **Lenkung im Rückwärtsgang:** Durch schrittweises Bewegen des Manipulators nach hinten und nach rechts oder links bewegt sich die Maschine durch Lenken nach rechts oder links mit zunehmender Geschwindigkeit rückwärts.

HINWEIS

Der Antrieb wird deaktiviert, wenn der Fahrer den Sitz verlässt.

6.5 EINSTELLUNG DER SCHNITTHÖHE

6.5.1 Griff zur Einstellung der Schnitthöhe *(nur für Modelltypen „I“, „II“)*

Durch diesen Griff erfolgt das Anheben und Absenken der Schneidwerkzeugbaugruppe, die in 8 verschiedenen Schnitthöhen positioniert werden kann (Abb. 8.E).

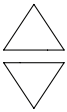


Die acht Positionen sind auf dem entsprechenden Schild mit den Zahlen von «1» bis «8» angezeigt und entsprechen ebenso vielen Schnitthöhen zwischen 3 und 8 cm.

Um von einer Position in die andere zu wechseln, drücken Sie den Entriegelungshebel (Abb. 8.E.1) und bewegen Sie den Griff (Abb. 8.E.2), bis er sich in einer der Kerben befindet.

6.5.2 Einstelltasten *(nur für Modelltyp „III“)*

Diese Tasten dienen zum Anheben (Abb. 9.K1) und Absenken (Abb. 9.K2) der Schneidwerkzeugbaugruppe, die in 7 verschiedenen Schnitthöhen positioniert werden kann.



Die sieben Positionen werden auf dem Display grafisch angezeigt (Abb. 9.W) und entsprechen Schnitthöhen zwischen 2,5 und 13,5 cm.

Um von einer Position in die andere zu wechseln, drücken Sie die Einstelltasten (Abb. 9.K1, Abb. 9.K2), bis die gewünschte Position erreicht ist. Alternativ können Sie durch Gedrückthalten einer der beiden Einstelltasten die Höhe der Schneidwerkzeugbaugruppe stufenlos verändern, bis die gewünschte Position erreicht ist.

HINWEIS

Wenn der Schlüssel vollständig eingesteckt ist (Abb. 8.A), kann durch Drücken der Fahrtaste „STANDARD/PERFORMANCE“ (Abb. 9.R) zusammen mit den Tasten zum Anheben (Abb. 9.K1) bzw. Absenken (Abb. 9.K2) die Schneidwerkzeugbaugruppe angehoben bzw. abgesenkt werden, auch wenn der Fahrer nicht auf dem Fahrzeug sitzt.

6.6 USB-ZUBEHÖRSTECKDOSE

Diese Steckdose (Abb. 8.F) kann USB-Geräte laden. Sie hat nur eine Aufladefunktion.
Die Steckdose hat keine Kommunikationsfunktion mit dem angeschlossenen USB-Gerät.
Die Steckdose wird nur mit Strom versorgt, wenn der Schlüssel (Abb. 8.A) vollständig eingesteckt ist.

⚠ VORSICHT

Das an die USB-Steckdose angeschlossene Zubehör darf nicht aufgeladen werden, wenn es Regen, Feuchtigkeit oder hohen Temperaturen bei direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Die Verwendung unter den oben genannten Bedingungen führt zum Verfall der Garantie. In diesem Fall lehnt der Hersteller jegliche Haftung ab, wenn Probleme auftreten.

Den Deckel der USB-Steckdose nicht unter Regenbedingungen oder in regnerischen Bereichen öffnen.

Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die am Zubehör entstehen, während es an die USB-Steckdose angeschlossen ist, sowie für den Verlust von Daten bei seinem Gebrauch.

6.7 BATTERIELADESTECKDOSE

Die Ladesteckdose ist durch Anheben der Klappe (Abb. 8.G) auf der Rückseite der Maschine zugänglich. Befolgen Sie für die Aufladung die Anweisungen im Abs. 8.2.2.

6.8 TASTENFELD

Die Maschine ist mit einem Tastenfeld (Abb. 8.H) ausgestattet, das je nach Modell (Abb. 9) unterschiedlich konfiguriert ist und die unten beschriebenen Bedienelemente und Kontrolllampen umfasst.

6.8.1 Tastenfeld (Typ *„I“*) Abb. 9



Taste zur Aktivierung der Maschine
Wenn der Schlüssel vollständig eingesteckt ist, schaltet diese Taste (Abb. 9.A) die Maschine ein und aktiviert alle Funktionen. Die Aktivierung wird durch einen „Piepton“ signalisiert.

HINWEIS

Wenn alle Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, leuchtet das Symbol „READY“ auf (Abb. 9.M) und die Maschine ist startbereit (siehe Kap. 7.4).



Batterie-LED
Die LEDs (Abb. 9.B) zeigen normalerweise den Batterieladezustand der Maschine an, aber bestimmte Kombinationen ihres Leuchtstatus liefern Informationen über Maschinenstörungen (siehe Kap. 15).



Einschalttaste der Scheinwerfer
Durch Drücken der Taste Abb. 9.C werden die Scheinwerfer ein- und ausgeschaltet.



Symbol „Bluetooth“
Das Symbol Abb. 9.D leuchtet auf, wenn die Maschine mit der Datenaustauschvorrichtung verbunden ist.



Ein- und Ausschalter der Schneidwerkzeuge
Durch Drücken der Taste Abb. 9.E werden die Schneidwerkzeuge ein- und ausgeschaltet.

- Die Schneidwerkzeuge sind einige Sekunden nach dem Einschalten betriebsbereit.
- Bei der Ausschaltung wird eine Bremse aktiviert, die die Drehung der Schneidwerkzeuge innerhalb weniger Sekunden stoppt.

HINWEIS

Wenn die Schneidwerkzeuge eingeschaltet werden, ohne dass die Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, schaltet sich die Maschine ab und kann nicht eingeschaltet werden (siehe Abs. 7.2.2).



Symbol „Achtung“
Durch Aufleuchten des Symbols (Abb. 9.F) wird die mangelnde Einhaltung der Sicherheitsbedingungen oder eine mögliche Funktionsstörung der Maschine angezeigt (siehe Kap. 15).



Symbol Not-Aus-Taster
Das Symbol (Abb. 9.G) leuchtet auf, wenn der Not-Aus-Taster aktiviert ist (siehe Abs. 6.2).



Symbol für die Anwesenheit des Fahrers an Bord
Das Symbol (Abb. 9.H) leuchtet auf, wenn der Sitz nicht vom Fahrer besetzt ist (siehe Abs. 7.2.2).



Symbol für den Ein-/ Auskupplungshebel des Antriebs
Das Symbol (Abb. 9.I) leuchtet auf, wenn der Antrieb nicht eingekoppelt ist (siehe Abs. 6.3 und Kap. 15).



Symbol für die Überhitzung der Controller und/oder der Motoren
Das Symbol (Abb. 9.L) zeigt die Überhitzung der elektrischen Bauteile an. Siehe Kap. 15.



Symbol „Ready“
Das Symbol (Abb. 9.M) leuchtet bei vollständig eingestecktem Schlüssel und nach Drücken der Aktivierungstaste.



Betriebsmodustaste
Beim Einschalten der Maschine wird sie automatisch in den Modus „STANDARD“ versetzt. Die Taste (Abb. 9.R) aktiviert die Betriebsmodi „PERFORMANCE“ und „STANDARD“ nacheinander.



Betriebsmodussymbol
Das Symbol (Abb. 9.S) leuchtet auf, wenn sich die Maschine im Modus „PERFORMANCE“ befindet.

6.8.2 Tastenfeld *(Typ „II“)* Abb. 9



Taste zur Aktivierung der Maschine
Wenn der Schlüssel vollständig eingesteckt ist, schaltet diese Taste (Abb. 9.A) die Maschine ein und aktiviert alle Funktionen. Die Aktivierung wird durch einen „Piepton“ signalisiert.

HINWEIS

Wenn alle Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, leuchtet das Symbol „READY“ auf (Abb. 9.M) und die Maschine ist startbereit (siehe Kap. 7.4).



Batterie-LED
Die LEDs (Abb. 9.B) zeigen normalerweise den Batterieladezustand der Maschine an, aber bestimmte Kombinationen ihres Leuchtstatus liefern Informationen über Maschinenstörungen (siehe Kap. 15).



Einschalttaste der Scheinwerfer
Durch Drücken der Taste Abb. 9.C werden die Scheinwerfer ein- und ausgeschaltet.



Symbol „Bluetooth“
Das Symbol Abb. 9.D leuchtet auf, wenn die Maschine mit der Datenaustauschvorrichtung verbunden ist.



Ein- und Ausschalter der Schneidwerkzeuge
Durch Drücken der Taste
Abb. 9.E werden die Schneidwerkzeuge ein- und ausgeschaltet.

- Die Schneidwerkzeuge sind einige Sekunden nach dem Einschalten betriebsbereit.
- Bei der Ausschaltung wird eine Bremse aktiviert, die die Drehung der Schneidwerkzeuge innerhalb weniger Sekunden stoppt.

HINWEIS

Wenn die Schneidwerkzeuge eingeschaltet werden, ohne dass die Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, schaltet sich die Maschine ab und kann nicht eingeschaltet werden (siehe Abs. 7.2.2).



Symbol „Achtung“
Durch Aufleuchten des Symbols (Abb. 9.F) wird die mangelnde Einhaltung der Sicherheitsbedingungen oder eine mögliche Funktionsstörung der Maschine angezeigt (siehe Kap. 15).



Symbol Not-Aus-Taster
Das Symbol (Abb. 9.G) leuchtet auf, wenn der Not-Aus-Taster aktiviert ist (siehe Abs. 6.2).



Symbol für die Anwesenheit des Fahrers an Bord
Das Symbol (Abb. 9.H) leuchtet auf, wenn der Sitz nicht vom Fahrer besetzt ist (siehe Abs. 7.2.2).



Symbol für den Ein-/ Auskupplungshebel des Antriebs
Das Symbol (Abb. 9.I) leuchtet auf, wenn der Antrieb nicht eingekoppelt ist (siehe Abs. 6.3 und Kap. 15).



Symbol für die Überhitzung der Controller und/oder der Motoren
Das Symbol (Abb. 9.L) zeigt die Überhitzung der elektrischen Bauteile an. Siehe Kap. 15.



Symbol „Ready“
Das Symbol (Abb. 9.M) leuchtet bei vollständig eingestecktem Schlüssel und nach Drücken der Aktivierungstaste.



Taste für den Betriebsmodus „STANDARD/COMFORT“
Beim Einschalten der Maschine wird sie automatisch in den Modus „STANDARD“ versetzt. Die Taste (Abb. 9.P) aktiviert die Betriebsmodi „COMFORT“ und „STANDARD“ nacheinander.



Symbol für den Betriebsmodus „STANDARD/COMFORT“
Das Symbol (Abb. 9.Q) leuchtet auf, wenn sich die Maschine im Modus „COMFORT“ befindet.



Taste für den Betriebsmodus „STANDARD/PERFORMANCE“
Beim Einschalten der Maschine wird sie automatisch in den Modus „STANDARD“ versetzt. Die Taste (Abb. 9.R) aktiviert die Betriebsmodi „PERFORMANCE“ und „STANDARD“ nacheinander.



Symbol für den Betriebsmodus „STANDARD/PERFORMANCE“
Das Symbol (Abb. 9.S) leuchtet auf, wenn sich die Maschine im Modus „PERFORMANCE“ befindet.



Schnittgeschwindigkeitstaste
Beim Einschalten der Maschine wird sie automatisch in den Modus „STANDARD“ versetzt.
Die Taste (Abb. 9.T) aktiviert die drei Geschwindigkeiten der Schneidwerkzeuge in der Reihenfolge „STANDARD“ > „BOOST“ > „STANDARD“ > „ECO“ > „STANDARD“.



Schnittgeschwindigkeitssymbol „ECO“
Das Symbol (Abb. 9.U) leuchtet auf, wenn sich die Maschine im Schneidemodus „ECO“ befindet und bleibt aus, wenn der Modus „STANDARD“ wieder aktiviert wird. Der „ECO“-Modus ermöglicht eine erhebliche Einsparung von Batteriestrom.

HINWEIS

Es wird abgeraten, die „ECO“-Funktion bei erschwerten Schneidbedingungen (Schnitt von dichtem, hohem, feuchtem Gras) zu benutzen.



Schnittgeschwindigkeitssymbol „BOOST“
Das Symbol (Abb. 9.V) leuchtet auf, wenn sich die Maschine im Schneidemodus „BOOST“ befindet und bleibt aus, wenn der Modus „STANDARD“ wieder aktiviert wird.

6.8.3 Tastenfeld *(Typ „III“)* Abb. 9



Taste zur Aktivierung der Maschine
Wenn der Schlüssel vollständig eingesteckt ist, schaltet diese Taste (Abb. 9.A) die Maschine ein und aktiviert alle Funktionen.

HINWEIS

Wenn alle Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, blinkt der weiße Teil des runden Displayelements (Abb. 9.B, 9.Y, 9.Z) und es werden der Batteriestatus (Abb. 9.B und 9.Y), die Schnitthöhe (Abb. 9.W) und die aktiven Funktionen angezeigt. Die Maschine ist nun betriebsbereit (siehe Kap. 7.4).



Einschalttaste der Scheinwerfer
Durch Drücken der Taste
Abb. 9.C werden die Scheinwerfer ein- und ausgeschaltet.



Ein- und Ausschalter der Schneidwerkzeuge
Durch Drücken der Taste
Abb. 9.E werden die Schneidwerkzeuge ein- und ausgeschaltet.

- Die Schneidwerkzeuge sind einige Sekunden nach dem Einschalten betriebsbereit.
- Bei der Ausschaltung wird eine Bremse aktiviert, die die Drehung der Schneidwerkzeuge innerhalb weniger Sekunden stoppt.

HINWEIS

Wenn die Schneidwerkzeuge eingeschaltet werden, ohne dass die Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, kann die Maschine nicht eingeschaltet werden (siehe Abs. 7.2.2).

Drehgeschwindigkeit des Schneidwerkzeugs - Modus „STANDARD“
Wenn keine Drehgeschwindigkeit gewählt wird, wird die Schnittgeschwindigkeit auf einen Zwischenwert gesetzt.



Drehgeschwindigkeit des Schneidwerkzeugs - Taste „ECO“
Diese Taste (Abb. 9.X) dient zur Reduzierung der Drehgeschwindigkeit des Schneidwerks, um die Batterielaufzeit zu verlängern. Bei aktiver Funktion leuchtet das „Blatt“-Symbol (Abb. 9.U) auf.

⚠ ACHTUNG

Dieser Modus wird bei erschwerten Schnittbedingungen (Schneiden von dichtem, hohem, nassem Gras) nicht empfohlen.



Drehgeschwindigkeit des Schneidwerkzeugs - Taste „AUTOMATIC CUT“
Durch Drücken der Taste „AUTOMATIC CUT“ (Abb. 9.J1) legt die Maschine selbst fest, welcher Schnittmodus je nach Belastung am besten geeignet ist: kein Einfluss auf die Antriebsgeschwindigkeit. Wenn diese Funktion ausgewählt ist, leuchtet das Symbol „AUTOMATIC CUT“ auf (Abb. 9. J2).



Drehgeschwindigkeit des Schneidwerkzeugs - Taste „BOOST“
Durch Drücken der Taste „BOOST“ (Abb. 9.O) wird die Drehgeschwindigkeit der Schneidwerkzeuge erhöht, um Gras unter erschwerten Bedingungen (dichtes, hohes, nasses Gras) zu schneiden. Wenn die Funktion ausgewählt ist, leuchtet das Symbol „Drehendes Messer“ auf (Abb. 9.V). Die Laufzeit der Maschine wird dadurch verkürzt.



Tasten zur Schnitthöheneinstellung
Diese Tasten dienen zum Anheben (Abb. 9.K1) und Absenken (Abb. 9. K2) der Schneidwerkzeugbaugruppe, die in 7 verschiedenen Schnitthöhen positioniert werden kann.
Siehe Absatz 6.5.2.
Die Schnitthöhe kann auf dem siebenteiligen Symbol (Abb.9.W) angezeigt werden.



Betriebsmodustasten
Beim Einschalten der Maschine wird sie automatisch in den Modus „STANDARD“ versetzt. Diese Tasten dienen dazu, die maximale Geschwindigkeit der Maschine zu erreichen (Abb. 9.R „PERFORMANCE“ Mode) oder die Geschwindigkeit zu reduzieren, um eine maximale Manövrierfähigkeit zu gewährleisten (Abb. 9.P „COMFORT“ Mode). Wenn kein Antriebsmodus ausgewählt wird, erfolgt der Antrieb im Modus „STANDARD“.



Symbol für den Betriebsmodus „STANDARD/PERFORMANCE“
Das Symbol (Abb. 9.S) leuchtet auf, wenn sich die Maschine im Modus „PERFORMANCE“ befindet.



Symbol für den Betriebsmodus „STANDARD/COMFORT“
Das Symbol (Abb. 9.Q) leuchtet auf, wenn sich die Maschine im Modus „COMFORT“ befindet.



Symbol „Achtung“
Durch Aufleuchten des Symbols (Abb. 9.F) wird die mangelnde Einhaltung der Sicherheitsbedingungen oder eine mögliche Funktionsstörung der Maschine angezeigt (siehe Kap. 15).



Batterie-LEDs
Die LEDs in Abb. 9.B zeigen normalerweise den Batterieladezustand der Maschine an, aber bestimmte Kombinationen ihres Leuchtstatus liefern Informationen über Maschinenstörungen (siehe Kap. 15).



Symbol „Bluetooth“
Das Symbol Abb. 9.D leuchtet auf, wenn die Maschine mit der Datenaustauschvorrichtung verbunden ist.



Symbol für die Überhitzung der Motorenund/oder der Batterie
Das Symbol (Abb. 9.L) zeigt die Überhitzung der elektrischen Bauteile an. Siehe Kap. 15



Symbol für den Ein-/ Auskupplungshebel des Antriebs
Das Symbol (Abb. 9.I) leuchtet auf, wenn der Antrieb nicht eingekoppelt ist (siehe Abs. 6.3 und Kap. 15).



Symbol für die Anwesenheit des Fahrers an Bord
Das Symbol (Abb. 9.H) leuchtet auf, wenn der Sitz nicht vom Fahrer besetzt ist (siehe Abs. 7.2.2).



Symbol Not-Aus-Taster
Das Symbol (Abb. 9.G) leuchtet auf, wenn der Not-Aus-Taster aktiviert ist (siehe Abs. 6.2).



„ECO“-Symbol
Das Symbol in Abb. 9.U leuchtet auf, wenn der Modus „ECO“ gewählt ist.



„BOOST“-Symbol
Das Symbol in Abb. 9.V leuchtet auf, wenn der Schnittmodus „BOOST“ aktiv ist.



„AUTOMATIC CUT”-Symbol
Das Symbol in Abb. 9.J2 leuchtet auf, wenn der Schnittmodus „AUTOMATIC CUT“ aktiv ist.



Symbol für die Schnitthöhe
Das Symbol in Abb. 9.W ist grafisch in 7 Abschnitte unterteilt, von denen jeder jeweils eine andere Schnitthöhe anzeigt.



Batterieladung in Prozent
Die Zahlen in Abb. 9.Y zeigen die Batterieladung in Prozent an.

HINWEIS

Im Falle einer Störung wird der Fehler in Form eines numerischen Fehlercodes angezeigt, der zur Identifizierung dient.

⚠ ACHTUNG

Geben Sie gegebenenfalls den numerischen Fehlercode an das autorisierte Kundendienstzentrum weiter.



Anzeige des Stromverbrauchs
Die Anzeige in Abb. 9.Z. gibt an, wie viel Batteriestrom die Maschine verbraucht.

HINWEIS

Um die Laufzeit der Batterie zu verlängern, stellen Sie die Schnitthöhe und die Fahrgeschwindigkeit der Maschine so ein, dass der Batterieverbrauch im grünen Bereich der Anzeige bleibt.

6.9 BLUETOOTH-FUNKTION

Die Bluetooth-Funktion ermöglicht eine direkte drahtlose Verbindung zwischen der Maschine und einem Gerät über eine kurze Distanz.
Auf dem Gerät muss die App für den Datenaustausch installiert sein, die über den QR-Code (Abb. 10) heruntergeladen werden kann, ihre Gebrauchsanweisung wird separat bereitgestellt.



Die Bluetooth-Verbindung aktiviert sich automatisch beim Einschalten der Maschine und die erfolgreiche Verbindung mit dem Gerät wird durch das Aufleuchten des Symbols (Abb. 9.D) bestätigt.
Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen der App und dem Gerät aktiv ist.

7. GEBRAUCH DER MASCHINE

⚠ WARNUNG

Die zu befolgenden Sicherheitsnormen werden in Kap. 2 beschrieben. Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden.

7.1 VORBEREITENDE ARBEITSSCHRITTE

Vor dem Beginn der Arbeit muss man eine Reihe von Kontrollen und Arbeiten durchführen, um sicherzustellen, dass die besten Ergebnisse erzielt und maximale Sicherheit erreicht wird.

7.1.1 Batteriekontrolle

Vor der ersten Verwendung der Maschine nach dem Kauf die Batterie vollständig aufladen.
Bei jedem Gebrauch den Batterieladezustand überprüfen (Abs. 8.2.2).

7.1.2 Einstellung des Sitzes

Um die Position des Sitzes zu verändern, bewegen Sie den Hebel (Abb. 11.A) nach oben und schieben Sie den Sitz entlang der Halterführungen in die gewünschte Position.
Vergewissern Sie sich darüber, dass der Sitz verriegelt bleibt und der Hebel in seine ursprüngliche Position zurückkehrt.
Die Maschine kann nicht ohne den Bediener gestartet werden. (siehe 7.2.2).

7.1.3 Reifendruck

Der korrekte Reifendruck ist eine wesentliche Voraussetzung für die perfekte Ausrichtung der Schneidwerkzeugbaugruppe und folglich, um einen gleichmäßig gemähten Rasen zu bekommen.

1. Die Schutzkappen abschrauben.
2. Die Ventile mit einem Druckluftanschluss verbinden, der mit einem Druckmesser (Abb. 12) versehen ist.
3. Den Druck nach der in der Tabelle “Technische Daten” gezeigten Werte einstellen.

7.1.4 Vorbereitung der Maschine für die Arbeit

HINWEIS

Diese Maschine ermöglicht das Mähen des Rasens mit verschiedenen Modi; vor Arbeitsbeginn sollte die Maschine entsprechend der gewünschten Schnittart eingestellt werden.

a. **Vorbereitung für das Mähen und den seitlichen Auswurf des Grases (nur für Fahrzeuge mit Seitenauswurf) (nur für Modelltypen „I“ und „II“):**
Vergewissern Sie sich immer darüber, dass die innere Feder des Deflektors (Abb. 5.A) und der Sicherheitshebel (Abb. 5.B, 6.B) richtig funktionieren und halten Sie den Deflektor in abgesenkter Position fest.

b. **Vorbereitung für das Mähen und die Zerkleinerung des Grases:** (nur für Modelltypen „I“ und „II“)
Für den Fall, dass das Gras gemäht, zerkleinert und auf dem Rasen liegen gelassen werden soll, kann auf Wunsch ein „Mulching“-Kit zur Verfügung gestellt werden (Abs. 16.1) ; das Kit muss entsprechend der mitgelieferten Anleitung befestigt werden.

7.1.5 Positionierung der Schnittschutz-Rädchen (nur für Modelltypen „I“ und „II“)

Die Aufgabe der Schnittschutz-Rädchen ist, Risse im Rasenteppich zu vermeiden, die verursacht werden, wenn der Rand der Schneidwerkzeugbaugruppe über unebene Böden streift.
Die Rädchen wie angegeben positionieren (Abs. 8.3).

7.2 SICHERHEITSKONTROLLEN

Die folgenden Sicherheitskontrollen ausführen und überprüfen, dass die Ergebnisse mit denen der Tabellen übereinstimmen.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Führen Sie vor der Nutzung immer die Sicherheitskontrollen durch.

7.2.1 Allgemeine Sicherheitskontrolle

Gegenstand	Ergebnis
Seitlicher Auswurfschutz.	Vollständig. Kein Schaden. Korrekt montiert.
Manipulator zur Bedienung des Antriebs	Gummischutz ohne Schnitte und Risse
Das Fahrzeug nach vorne und hinten steuern und die Richtungssteuerung loslassen.	Die Maschine bremst ab und hält an.
Sicherheitseinrichtungen	Agieren, wie beschrieben im Abs. 7.2.2

7.2.2 Kontrolle der Sicherheitseinrichtungen

Die Sicherheitseinrichtungen lösen nach zwei Kriterien aus:

A. das Anlassen des Elektromotors verhindern, wenn nicht alle Voraussetzungen für die Sicherheit gegeben sind;
B. den Motor ausschalten, wenn auch nur eine der Sicherheitsbedingungen ausfällt.

Zustand	Tätigkeit	Ergebnis
Sitzender Bediener. Manipulator in mittlerer „Leerlaufstellung“. Not-Aus-Taster deaktiviert.	Den Schlüssel vollständig in die Position zur Aktivierung der Stromkreise einstecken. Die Einschalttaste drücken (Abb. 9.A).	Das Symbol (Abb. 9.M) leuchtet auf und die Maschine ist startbereit.
Schlüssel vollständig eingesteckt. Aktivierungstaste gedrückt (Abb. 9.A) und Symbol (Abb. 9.M) leuchtet.	Der Bediener erhebt sich vom Sitz.	Alle Funktionen werden deaktiviert. Das Symbol (Abb. 9.F) blinkt und das Symbol (Abb. 9.H) leuchtet auf. 
Sitzender Bediener. Manipulator im Vorwärts- oder Rückwärtsgang.	Versuchen Sie, die Maschine einzuschalten.	Die Maschine schaltet sich ein. Das Symbol (Abb. 9.F) blinkt und das Symbol (Abb. 9.I) leuchtet auf. 
Not-Aus-Taster aktiviert.	Versuchen Sie, die Maschine einzuschalten.	Maschine schaltet sich ein und das Symbol für den Not-Aus-Taster (Abb. 9.G) leuchtet, aber der Manipulator des Antriebs und die Einschalttaste der Schneidwerkzeuge funktionieren nicht.
Maschine eingeschaltet und in Bewegung.	Der Manipulator des Antriebs wird gelöst.	Die Maschine bremst ab und hält an.

⚠ GEFAHR

Die Maschine darf nicht genutzt werden, wenn eines der Ergebnisse von den Angaben der folgenden Tabellen abweicht. Wenden Sie Sich an ein Kundendienstzentrum für die erforderlichen Kontrollen und die Reparatur.

HINWEIS

Immer beachten, dass die Sicherheitseinrichtungen ein Anlassen des Elektromotors verhindern, wenn die Sicherheitsbedingungen nicht eingehalten werden. In diesen Fällen muss nach Wiederherstellung der Voraussetzungen für das Anlassen der Schlüssel (Abb. 8.A) abgezogen und wieder eingesteckt, bevor die Maschine erneut gestartet werden kann.

7.2.3 Testfahrt

Führen Sie nach Abschluss der Kontrollen eine Testfahrt durch, um zu prüfen, dass keine abnormalen Geräusche oder Vibrationen auftreten, dass der Manipulator zur Bedienung des Antriebs eine gute Beweglichkeit aufweist und dass die Maschine angemessen auf die verschiedenen Positionsänderungen reagiert.

7.3 BETRIEB AN HÄNGEN

Die Grenzwerte in der Tabelle „Technische Daten“ und in „Abb. 13“ unabhängig von der Fahrtrichtung einhalten.

Beachten Sie, dass es keinen “sicheren” Hang gibt. Das Fahren auf Hängen erfordert besondere Aufmerksamkeit. Um zu vermeiden, dass die Maschine kippt oder man die Kontrolle verliert:

- Niemals quer zum Hang mähen. An Hängen muss im Vorwärtsgang in Richtung des Gefälles aufwärts/abwärts und niemals quer gefahren werden. Bei Richtungswechsel ist sehr darauf zu achten, dass die hangaufwärts gerichteten Räder nicht auf Hindernisse stoßen (Steine, Äste, Wurzeln usw.), die ein seitliches Abrutschen, Umstürzen oder den Verlust der Kontrolle über die Maschine verursachen könnten.
- Bei Bergauf- oder Bergabfahrten nicht ruckartig anhalten oder anfahren.
- Das Getriebe sanft einkuppeln und den Antriebsmodus auf „COMFORT“ stellen, dabei besonders vorsichtig fahren, um zu vermeiden, dass sich die Maschine vor allem beim Rückwärtsfahren aufbäumt.
- Geschwindigkeit verringern:
  - vor jedem Richtungswechsel und in engen Kurven;
  - vor dem Befahren eines Abhangs, insbesondere abwärts, um einen sicheren Bremsweg zu gewährleisten.
- Niemals den Rückwärtsgang einlegen, um beim Bergabfahren die Geschwindigkeit zu reduzieren: Dies könnte besonders bei rutschigem Untergrund zu einem Verlust der Fahrzeugkontrolle führen.

7.4 INBETRIEBNAHME

Zum Einschalten der Maschine:

1. Überprüfen, ob der Antrieb eingeschaltet ist (Abs. 6.3).
2. Sich auf den Fahrersitz begeben.
3. Den Sicherheitsschlüssel ganz einstecken (Abb. 8.A).

Für Modelltypen „I“ und „II“ (Abb. 9)

4. Einige Sekunden warten, bis die elektrische Prüfung der Maschine abgeschlossen ist.
5. Die Symbole auf dem Tastenfeld beginnen zu blinken (Abb. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Die Aktivierungstaste drücken (Abb. 9.A).
7. Warten, bis das Symbol „Ready“ (Abb. 9.M) kontinuierlich leuchtet.

Für Modelltyp „III“ (Abb. 9)

4. Einige Sekunden warten, bis die elektrische Prüfung der Maschine abgeschlossen ist.
5. Die Symbole auf dem Tastenfeld beginnen zu blinken (Abb. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Die Aktivierungstaste drücken (Abb. 9.A).
7. Warten, bis die Symbole für den Batteriestatus (Abb. 9.B und 9.Y), das Symbol für die Schnitthöhe (Abb. 9.W) und die anderen aktiven Funktionen kontinuierlich leuchten.

HINWEIS

Nach der elektrischen Prüfung leuchten die Scheinwerfer einen Moment lang auf.

7.5 ARBEIT

7.5.1 Betrieb und Transferfahrten

Während der Transferfahrten:

1. die Schneidwerkzeuge ausschalten (Abs. 6.5);
2. die Schneidwerkzeugbaugruppe in die oberste Stellung bringen (Position «8»);
3. den Manipulator des Antriebs in die entsprechende Richtung betätigen, damit sich die Maschine in die gewünschte Richtung bewegt und die gewünschte Geschwindigkeit erreicht;
4. In den Arbeitsbereich fahren.

⚠ GEFAHR

Das Einlegen des Antriebs muss nach den beschriebenen Modalitäten erfolgen (Abs. 6.3), um zu vermeiden, dass ein zu ruckartiges Einkuppeln,

insbesondere an Hängen, zum Aufbäumen der Maschine oder zum Verlust der Kontrolle führt.

7.5.2 Rückwärtsgang

HINWEIS

Der Rückwärtsgang muss bei stehender Maschine eingelegt werden.

7.5.3 Mähen des Grases

1. Die Schneidwerkzeugbaugruppe in Betriebsstellung bringen (Abs. 6.5).
2. Die Schneidwerkzeuge (Abs. 6.5) nur auf der Rasenfläche, nicht auf Kies oder in zu hohem Gras einschalten.
3. Die Vorwärtsfahrt und das Mähen auf dem mit Gras bewachsenen Bereich allmählich und vorsichtig beginnen.
4. Vorschubgeschwindigkeit, Messergeschwindigkeit (falls zutreffend) und Schnitthöhe (Abs. 6.4) an die Rasenbedingungen (Höhe, Dichte und Feuchtigkeit des Grases) und die Menge des entfernten Grases anpassen.

⚠ VORSICHT

Wenn der Ladezustand unter die Schwelle von 10 % sinkt, beginnt die erste Batterie-LED (Abb. 9.B) zu blinken. Wenn der der Ladestand unter 4 % sinkt, blinkt die LED schneller, die Schneidwerkzeuge schalten sich ab und die Batterie muss wieder aufgeladen werden.

HINWEIS

Der Rasen sieht besser aus, wenn man immer mit gleicher Schnitthöhe und abwechselnd in beide Richtungen mäht (Abb. 14).

Die Schneidwerkzeuge ausschalten und die Schneidwerkzeugbaugruppe in die oberste Stellung bringen:

- Während des Wechsels der Arbeitsbereiche
- Zum Überqueren von graslosen Flächen
- Jedes Mal, wenn ein Hindernis überwunden werden soll.

7.5.4 Tipps für einen schönen Rasen

- Damit der Rasen schön, grün und weich bleibt, muss man gleichmäßig mähen. Der Rasen kann aus verschiedenen Grasarten bestehen. Bei häufigem Mähen wachsen Gräser, die viele Wurzeln bilden, mehr und es entsteht ein dichter Rasen. Umgekehrt entwickeln sich bei unregelmäßigem Mähen hauptsächlich hohe Gräser und Unkraut (Kleeblatt, Gänseblümchen usw.)
- Es ist immer empfehlenswert, das Gras zu mähen, wenn es trocken ist.
- Die Schneidwerkzeuge müssen in gutem Zustand und gut geschliffen sein, damit der Schnitt sauber wird, ohne Ausfransungen, die zu einem Vergilben der Spitzen führen würden.
- Die Mähfrequenz muss im Verhältnis zum Wachstum des Grases erfolgen, um zu vermeiden, dass das Gras zwischen einem Schnitt und dem andern zu stark wächst.
- In den warmen und trockenen Jahreszeiten ist es zweckmäßig, das Gras etwas höher wachsen zu lassen, um das Austrocknen des Bodens zu vermindern.
- Die optimale Höhe eines gepflegten Rasens beträgt ca. 4-5 cm, und bei jedem Mähen sollte dieser um nicht mehr als 1/3 der Gesamthöhe gekürzt werden. Wenn das Gras sehr hoch ist, ist es besser, in zwei Durchgängen in einem Abstand von einem Tag zu mähen, den ersten mit den Schneidwerkzeugen in maximaler Höhe und eventuell reduzierter Schnittbreite, den zweiten in der gewünschten Höhe (Abb. 15).
- Das Aussehen des Rasens wird besser, wenn die Schnitte in wechselnden Richtungen ausgeführt werden (Abb. 14).
- Wenn die Schneidwerkzeugbaugruppe mit Gras zu verstopfen droht, ist es angebracht, die Fahrgeschwindigkeit zu vermindern, denn sie kann im Hinblick auf den Zustand des Rasens zu hoch sein. Wenn das Problem anhält, sind schlecht geschärfte Schneidwerkzeuge oder verformte Flügelprofile wahrscheinliche Ursachen.
- Besondere Vorsicht ist beim Mähen in der Nähe von Sträuchern und niedrigen Bordsteinen geboten, welche die waagrechte Ausrichtung der Schneidwerkzeugbaugruppe beeinträchtigen und deren Rand, sowie die Schneidwerkzeuge beschädigen könnten.

7.5.5 Beendigung des Mähens

Nach dem Mähen:

1. Die Schneidwerkzeuge ausschalten;
2. die Rückfahrt mit der Schneidwerkzeugbaugruppe in der höchstmöglichen Stellung zurücklegen (8).

7.6 STOPP

Zum Anhalten der Maschine:

1. Den Manipulator zur Bedienung des Antriebs loslassen, um die Fahrt zu anzuhalten.
2. Die Maschine durch Abziehen des Schlüssels ausschalten.

HINWEIS

Um die Ladung der Batterie zu erhalten, den Schlüssel nicht eingesteckt lassen, wenn die Maschine nicht benutzt wird.

7.7 NACH DEM GEBRAUCH

1. Lassen Sie die Maschine vor dem Abstellen in irgendeinem Raum abkühlen.
2. Die Reinigung durchführen (Abs. 8.4).
3. Die Maschine auf lose oder beschädigte Teile prüfen. Wenn notwendig, die beschädigten Bauteile austauschen und eventuell gelockerte Schrauben und Bolzen festziehen oder das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.
4. Maschine in der Nähe einer Steckdose abstellen und Batterie aufladen (Abs. 8.2.2), damit sie beim nächsten Gebrauch mit voller Effizienz zur Verfügung steht.

Wenn Sie die Maschine unbewacht lassen, die Fahrerposition verlassen oder die Maschine parken, immer Folgendes beachten:

1. Die Maschine stoppen.
2. Die Schneidwerkzeugbaugruppe in die unterste Stellung «1» bringen;
3. vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile vollständig stillstehen;
4. Den Schlüssel abziehen.

⚠ ACHTUNG

Maschine immer an einem schattigen Ort oder in geschützter Umgebung bei Temperaturen unter +35 °C abstellen.

8. ORDENTLICHE WARTUNG

8.1 ALLGEMEINES

⚠ GEFAHR

Die zu befolgenden Sicherheitsnormen werden in Kap. 2 beschrieben. Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden.

Vor der Ausführung jeglicher Kontrolle, Reinigung oder jedes Wartungs-/Regulierungseingriffes auf der Maschine:

1. die Schneidwerkzeuge abkoppeln;
2. die Maschine stoppen;
3. vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile vollständig stillstehen;
4. den Schlüssel abziehen;

⚠ GEFAHR

Niemals die Schlüssel stecken lassen oder in Reichweite von Kindern oder unbefugten Personen aufbewahren.

5. Die entsprechenden Anweisungen lesen.
6. Angemessene Kleidung, Arbeitshandschuhe und eine Schutzbrille tragen.

In der "Wartungstabelle" sind Häufigkeit und Art des Eingriffs zusammengefasst. Die Tabelle soll Ihnen zu helfen, Ihre Maschine leistungsfähig und sicher zu erhalten. In ihr sind die wichtigsten Eingriffe und die für jede von ihnen vorgesehene Häufigkeit angegeben. Die entsprechende Tätigkeit nach der ersten auftretenden Fälligkeit ausführen.
Die Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen und/ oder nicht korrekt montierten Ersatzteilen könnte sich negativ auf Funktionsweise und Sicherheit der Maschine auswirken. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung im Fall von Schäden, Unfällen oder Verletzungen ab, die von diesen Produkten verursacht werden.
Originalersatzteile werden von Kundendienstwerkstätten und autorisierten Händlern geliefert.

8.2 BATTERIE

8.2.1 Batterielaufzeit

Die Batterielaufzeit (und somit die Rasenfläche, die mit einer Batterieladung bearbeitet werden kann) hängt vor allem von folgenden Faktoren ab:

- **A.** Betriebsfaktoren, die zu einem höheren Energiebedarf führen (z. B. Mähen von dichtem, hohen, feuchten Gras).
- **B.** Verhalten des Bedieners, der Folgendes vermeiden sollte:
  - häufiges Ein- und Ausschalten während der Arbeit;
  - eine im Verhältnis zum Zustand des Rasens übermäßige Menge an entferntem Gras;
  - eine zu hohe Geschwindigkeit der Vorwärtsbewegung für die Menge des zu schneidenden Grases;
- **C.** Umgebungsfaktoren wie eine hohe Temperatur über +35 °C.

Zur Optimierung der Batterielaufzeit sollte immer Folgendes beachtet werden:

- Gras mähen, wenn der Rasen trocken ist;
- Gras häufig mähen, damit es nicht zu hoch wächst;
- eine größere Schnitthöhe einstellen, wenn das Gras sehr hoch ist und dann mit geringerer Höhe einen zweiten Schnitt durchführen;
- die Maschine bei sehr hohem Gras nicht in der „Mulching" Funktion verwenden.
- das Gras bei einer Temperatur zwischen +5 und +35 °C mähen.

8.2.2 Aufladen der Batterie

Die für den Betrieb des Fahrzeugs erforderliche Energie liefert eine Batterie, die eine sorgfältige Pflege erfordert, um eine hohe Effizienz und lange Lebensdauer zu gewährleisten.
Die Batterie Ihrer Maschine muss unbedingt geladen werden:

- Bevor Sie die Maschine nach dem Kauf zum ersten Mal verwenden.
- Wenn die Mindestladeschwelle unterschritten wird (Abb. 9.B).
- Vor jeder längeren Periode des Stillstands der Maschine
- Mindestens einmal pro Monat während der Lagerung.
- Vor der Inbetriebnahme nach einer längeren Periode des Stillstands.

⚠ ACHTUNG

Wenn die Batterie nicht mit einem geeigneten Ladegerät an das Stromnetz angeschlossen wird, nimmt ihr Ladezustand ab, auch wenn die Maschine nicht benutzt wird. Im Falle einer Tiefenentladung könnte die Batterie schweren Schaden nehmen und unbrauchbar werden. Schäden infolge einer mangelhaften Batterieladung sind nicht von der Garantie gedeckt.

⚠ ACHTUNG

Das Aufladen darf nur mit der entsprechenden Steckdose (Abb. 16.B) und dem mitgelieferten Ladegerät (Abb. 16.D) oder einem anderen in der Tabelle „Technische Daten“ angegebenen Typ erfolgen. Andere Ladesysteme können der Batterie Schäden zufügen, die nicht zu beheben sind.

⚠ ACHTUNG

Die Batterie muss in einer witterungsgeschützten, schattigen Umgebung bei einer Temperatur zwischen +5 und 35 °C aufgeladen werden.

HINWEIS

Die Batterie kann jederzeit auch teilweise aufgeladen werden, ohne sie zu beschädigen.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Während des Batterieladevorgangs keine Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

Um die Batterie zu laden:
- Die Maschine in die Nähe einer geerdeten Steckdose bringen (damit kein Verlängerungskabel erforderlich ist) und den Schlüssel abziehen.
- Die hintere Klappe (Abb. 16.A, 8.G) öffnen;
- Das mitgelieferte Batterieladegerät (Abb. 16.D) mit dem Bajonettverschluss des entsprechenden Steckers (Abb. 16.C) an die Steckdose (Abb. 16.B) anschließen.
- Das Ladegerät durch Einstecken des entsprechenden Steckers an die Netzsteckdose anschließen (Abb. 17).

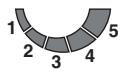
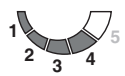
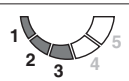
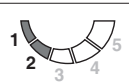
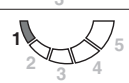
Nur in einigen Gewerbegebieten:
Zum Aufladen der Batterie wird eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzschalter mitgeliefert (Abb. 18.A), falls vorgesehen, an die das Batterieladekabel (Abb. 16.D) angeschlossen werden muss.

Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzschalter muss an Netzsteckdose angeschlossen werden; dann muss ein Funktionstest durchgeführt werden:
1. Zur Inbetriebsetzung „RESET“-Taste (Abb. 18.B) drücken. Die Leuchtdiode muss eingeschaltet sein („ON“) (Abb. 18.C).
2. „TEST“-Taste (Abb. 18.D) drücken, um den Funktionstest durchzuführen. Die Leuchtdiode muss ausgeschaltet sein („OFF“) (Abb. 18.C).

⚠ GEFAHR

Nach einem Funktionstest mit negativem Ergebnis darf die Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzschalter nicht verwendet werden. Nach erfolgreichem Funktionstest kann sie hingegen verwendet und der Aufladevorgang gestartet werden.

Für eine komplette Aufladung werden 2-8,5 Stunden benötigt (je nach Batterie, Ladegerät und Umgebungstemperatur); während des Ladevorgangs blinken die Signal-LED fortlaufend (Abb. 9.B). Bei Erreichen der einzelnen Ladeschwellen bleibt die entsprechende LED kontinuierlich eingeschaltet, während die anderen weiterhin blinken.
Die Batterie kann auf unbestimmte Zeit geladen bleiben.

Charge status (SOC)	LED switching on	Led lighting (*type “III”*)
SOC > 80 %		
60 % ≤ SOC < 80 %		
40 % ≤ SOC < 60 %		
20 % ≤ SOC < 40 %		
10 % ≤ SOC < 20 %		

Der Batterieladevorgang kann unterbrochen werden, wenn der Ladezustand zwischen den LED 1 und 4 liegt.

⚠ ACHTUNG

Der Ladevorgang darf nicht unterbrochen werden, wenn die LED 5 blinkt; warten Sie in diesem Fall bis sie kontinuierlich leuchtet. Wenn alle LED kontinuierlich leuchten, ist die Batterie zu 100 % aufgeladen.

⚠ VORSICHT

Die zum Aufladen der Batterie benötigte Zeit kann sich verlängern, wenn die Maschine unter schweren Betriebsbedingungen verwendet und eine Überhitzung der Batterie gemeldet wurde (Kap. 15).

⚠ VORSICHT

Bei vollständiger Entladung der Batterie bleiben die Signal-LED ausgeschaltet, bis die Mindestladeschwelle erreicht wurde.

Nach vollständiger Aufladung reduziert das Ladesystem die Stromzufuhr so weit wie nötig, um den Batterieladezustand auf dem optimalen Niveau halten zu können.

⚠ VORSICHT

Wenn bei angeschlossenem Batterieladegerät die 5 LEDs Abb. 9.B gleichzeitig blinken, findet kein Ladevorgang statt. Überprüfen Sie den Anschluss des Batterieladegeräts an das Stromnetz.

HINWEIS

Der Energieverbrauch zur Aufrechterhaltung des Ladezustands ist extrem gering und ökologisch nicht von Bedeutung.

HINWEIS

Während des Ladevorgangs sind alle Maschinenfunktionen deaktiviert, auch wenn der Schlüssel vollständig eingesteckt wird.

⚠ ACHTUNG

Die in der Maschine eingebaute Batterie wurde für diese Art der Nutzung konzipiert und gebaut; daher gilt:
- Batterien nicht entkoppeln und nicht aus ihrem Sitz nehmen;
- Batterien nicht austauschen; nur Originalbatterien verwenden;
- Keine Eingriffe vornehmen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind.

Wenden Sie sich an Ihren Händlern wenn Sie Probleme mit den Batterien haben.

8.3 SCHNITTSCHUTZ-RÄDCHEN (NUR FÜR MODELLTYPEN „I“, „II“)

Die verschiedenen Montagepositionen der Rädchen ermöglichen es, einen Sicherheitsabstand „H“ zwischen dem Rand der Schneidwerkzeugbaugruppe und dem Boden (Abb. 19.A) einzuhalten.

Die Position der „Schnittschutz-Rädchen“ in Abhängigkeit von dem Boden einstellen.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Dieser Arbeitsgang ist immer bei ausgeschalteter Maschine an beiden Rädchen auszuführen, die in gleicher Höhe positioniert werden müssen.

Zur Änderung der Position:
1. Die Schraube (Abb. 19.B) lösen und herausnehmen.
2. Das Rädchen (Abb. 19.A) mit dem Distanzstück (Abb. 19.C) in dem Loch, das dem gewünschten Abstand entspricht, positionieren.
3. Die Schraube (Abb. 19.B) in der Schraubenmutter (Abb. 19.D) fest anziehen.

8.4 REINIGUNG

Maschine nach jedem Gebrauch reinigen und dabei folgende Anweisungen befolgen:

8.4.1 Reinigung der Maschine

- Die Maschine außen reinigen. Die Kunststoffteile der Karosserie mit einem mit Wasser und Reinigungsmittel getränkten Schwamm abreiben. Dabei ist darauf zu achten, dass der Elektromotor, die Batterie und die Bauteile der elektrischen Anlage nicht feucht werden.
- Zur Verringerung der Brandgefahr den Motor und das Batteriefach frei von Gras, Blättern oder austretendem Fett halten.
- Tastenfeld und Manipulatorschutz frei von Schmutz halten.

⚠ ACHTUNG

Keinen Wasserdruckstrahl oder aggressive Flüssigkeiten zum Waschen der Karosserie und der Elektromotoren verwenden.

8.4.2 Reinigung der Schneidwerkzeugbaugruppe

Die Schneidwerkzeugbaugruppe sorgfältig reinigen, um jegliche Grasreste oder Verschmutzungen zu entfernen.

⚠ WARNUNG

Während der Reinigung der Schneidwerkzeugbaugruppe müssen Personen oder Tiere vom Arbeitsbereich ferngehalten werden.

a. Reinigung des inneren Teils

⚠ ACHTUNG

Das Waschen der Innenseite der Schneidwerkzeugbaugruppe und des Auswurfkanals muss bei montiertem seitlichen Auswurfdeflektor bzw. bei montierter Mulching-Kappe erfolgen.

1. Die Maschine auf eine ebene Fläche mit ebenem Boden stellen;
2. Einen Wasserschlauch an einen der beiden Wasseranschlüsse (Abb. 20.A) anschließen und die Wasserzufuhr einschalten.
3. Setzen Sie sich auf den Fahrersitz, halten Sie den Manipulator des Antriebs in der mittleren „Leerlaufstellung“ und schalten Sie die Maschine ein.
4. Die Schneidwerkzeugbaugruppe ganz absenken und die Schneidwerkzeuge einschalten
5. Das Wasser einige Minuten lang fließen lassen und die Maschine anhalten
6. Die Wasserzufuhr schließen und den Schlauch vom Anschluss abziehen
7. Den Vorgang am anderen Anschluss wiederholen.

b. Reinigung des äußeren Teils

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Um eine optimale Wirkungsweise und Sicherheit der Maschine zu gewährleisten, dürfen sich auf der Oberseite der Schneidwerkzeugbaugruppe kein Schmutz oder trockenes Gras ansammeln.

Zur Reinigung des oberen Teils der Schneidwerkzeugbaugruppe muss man:
- die Schneidwerkzeugbaugruppe ganz absenken (Position «1»);
- mit einem Druckluftstrahl reinigen (Abb. 21).

8.5 SCHMIERUNG

Gegenstand	Tätigkeit
Schneidwerk-zeugbaugruppe	Die Hubstellen mit Öl schmieren (Abb. 22.A).
Achsen der Hinterräder	Räder entfernen. Achsen mit Fett schmieren (Abb. 9.3.4) (Abb. 22.B).

8.6 BEFESTIGUNGSMUTTER UND -SCHRAUBEN

Muttern und Schrauben festgezogen belassen, um sicher zu sein, dass die Maschine immer in sicheren Betriebsbedingungen ist.

9. AUSSERORDENTLICHE WARTUNG

9.1 EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SICHERHEIT

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Setzen Sie sich unverzüglich mit Ihrem Händler oder einem Fachbetrieb in Verbindung, falls Probleme beim Betrieb folgender Teile auftreten:
- Leerlaufstellung des Manipulators zur Bedienung des Antriebs (Feststellbremse);
- Ein- und Auskupplung der Schneidwerkzeuge;
- Einkupplung des Vorwärts- oder Rückwärtsgangs.

9.2 SCHNEIDWERKZEUGBAUGRUPPE / SCHNEIDWERKZEUGE

9.2.1 Ausrichtung Schneidwerkzeugbaugruppe

Eine gute Einstellung der Schneidwerkzeugbaugruppe ist wichtig, um einen gleichmäßig gemähten Rasen zu erhalten (Abb. 15).
Im Falle eines unregelmäßigen Schnittes den Reifendruck kontrollieren (Abs. 7.1.3).
Falls dies nicht ausreichen sollte, um ein gleichmäßiges Mähergebnis zu erhalten, den Händler für notwendige Überprüfungen und für die Ausrichtung der Schneidwerkzeugbaugruppe kontaktieren.

9.2.2 Schneidwerkzeuge

Ein schlecht geschärftes Schneidwerkzeug reißt das Gras und verursacht ein Vergilben des Rasens.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Die abgenutzte oder beschädigte Schneidwerkzeuge und Schrauben müssen immer paarweise ausgetauscht werden, damit die Auswuchtung erhalten bleibt.

⚠ WARNUNG

Alle Arbeiten, die Schneidwerkzeuge betreffen (Ausbau, Schärfen, Auswuchten, Reparatur, Einbau und/oder Auswechseln), sind aufwändige Arbeiten, die außer der Verwendung spezieller Werkzeuge auch ein bestimmtes Fachkönnen erfordern. Aus Sicherheitsgründen müssen diese Arbeiten daher immer in einem Fachbetrieb ausgeführt werden.

⚠ ACHTUNG

Immer die Originalschneidwerkzeugen verwenden, die den Code tragen, der in der Tabelle "Technische Daten" wiedergegeben ist.

HINWEIS

Aufgrund der Weiterentwicklung des Produkts könnten die in der „Technische Daten"-Tabelle genannten Schneidwerkzeuge im Laufe der Zeit durch andere ersetzt werden, die gleiche Eigenschaften der Austauschbarkeit und Betriebssicherheit aufweisen.

9.3 VORDER- UND HINTERRÄDER WECHSELN

9.3.1 Vorbereitende Arbeitsschritte

⚠ GEFAHR

Eine geeignete Hubvorrichtung benutzen.

Vor dem Radwechsel wie folgt vorgehen:

1. Das Fahrzeug auf einer festen und ebenen Fläche abstellen, um seine Stabilität zu gewährleisten.
2. Die Maschine stoppen.
3. Den Schlüssel abziehen.

9.3.2 Auswechseln der Hinterräder

1. Vergewissern Sie sich darüber, dass der geschlossene Wagenheber eine für den Abstand zum Boden angemessene Höhe besitzt.
2. Vergewissern Sie sich darüber, dass der Wagenheber perfekt senkrecht zum Boden steht.
3. Schalten Sie das Getriebe so ein, dass die Hinterräder blockiert sind (Abs. 6.3.1);
4. Legen Sie Holzklötze (Abb. 23.A) vor und hinter die beiden Vorderräder (Abb. 23.B), um eine unbeabsichtigte Bewegung der Maschine zu verhindern, wenn die beiden Hinterräder (Abb. 23.C) vom Boden abgehoben sind;
5. Positionieren Sie den Wagenheber (Abb. 24.A) in der Mitte der beiden Zugstangen (Abb. 24.B), die die Getriebeeinheiten (Abb. 24.C) verbinden, und legen Sie eine Unterlegscheibe aus Holz (Abb. 24.D) dazwischen, um eine Beschädigung der Zugstangen zu vermeiden und eine gute Stabilität am Hebepunkt zu gewährleisten;

HINWEIS

Wenn der Wagenheber wie oben beschrieben angesetzt wird, werden beide Räder angehoben.

6. Setzen Sie den Wagenheber an und heben Sie die Maschine so weit an, dass Sie das zu ersetzende Rad bequem ausbauen können.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug beim Anheben stabil bleibt und nicht verrutscht. Senken Sie den Wagenheber sofort ab, wenn Sie etwas Ungewöhnliches bemerken, prüfen Sie auf eventuelle Probleme und beheben Sie sie, dann heben Sie die Maschine wieder an.

7. Kappe abnehmen (Abb. 25.A).
8. Mit einem Schraubenzieher den elastischen Ring (Abb. 25.B) und die Anlaufscheibe (Abb. 25.C) entfernen.
9. Das zu wechselnde Rad anbringen.
10. Achse (Abb. 25.D) mit Fett schmieren.
11. Das Einsatzrad montieren.
12. Setzen Sie die Anlaufscheibe, den elastischen Ring und den Deckel vorsichtig wieder ein.

HINWEIS

Vergewissern Sie sich darüber, dass die Hinterräder den gleichen Durchmesser haben und beide mit dem vorgeschriebenen Druck aufgepumpt sind (Abb. 26.A). Bei einem Versatz zwischen den Rädern (Abb. 26.B) und ungleichmäßigen Schnitten muss die Ausrichtung der Schneidwerkzeugbaugruppe in einer autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.

9.3.3 Austausch der Schnittschutz-Rädchen (nur für Modelltypen „I" und „II")

1. Schalten Sie das Getriebe so ein, dass die Hinterräder blockiert sind (Abs. 6.3.1), um eine unbeabsichtigte Bewegung der Maschine zu verhindern;

2. Legen Sie ein ca. 2 - 3 cm dickes Holzbrett (Abb. 27.A) unter das dem auszutauschenden Rad gegenüberliegende Vorderrad (Abb. 27.B), so dass das auszutauschende Rad (Abb. 27.C) ebenfalls so hoch angehoben wird, dass es leicht ausgebaut werden kann.
3. Halten Sie die Schraube (Abb. 28.A) fest und schrauben Sie die Mutter (Abb. 28.B) ab.
4. Ziehen Sie die Schraube (Abb. 28.A) mit den Unterlegscheiben (Abb. 28.C) heraus und entfernen Sie das Rad (Abb. 28.D).
5. Das Einsatzrad montieren.
6. Setzen Sie die Schraube und die Unterlegscheiben vorsichtig wieder ein und ziehen Sie dann die Mutter an (Abb. 28.B).

9.3.4 Austausch der Schnittschutz-Rädchen (nur für Modelltyp „III“)

1. Schalten Sie das Getriebe so ein, dass die Hinterräder blockiert sind (Abs. 6.3.1), um eine unbeabsichtigte Bewegung der Maschine zu verhindern;
2. Legen Sie ein ca. 2 - 3 cm dickes Holzbrett (Abb. 27.A) unter das dem auszutauschenden Rad gegenüberliegende Vorderrad (Abb. 27.B), so dass das auszutauschende Rad (Abb. 27.C) ebenfalls ausreichend angehoben wird
3. Lösen Sie die Schraube (Abb. 28.F) an der M-Seite der Gabel und dann die Schraube (Abb. 28.I) an der L-Seite der Gabel.
4. Entfernen Sie die Buchse (Abb. 28.G) und nehmen Sie das Rad ab (Abb. 28.H).
5. Das Einsatzrad montieren.
6. Setzen Sie die Buchse (Abb. 28.G) ein und achten Sie dabei auf die richtige Richtung. Setzen Sie die Schraube (Abb. 28.I) von der L-Seite der Gabel ein, dann die Schraube (Abb. 28.F) von der M-Seite der Gabel. Ziehen Sie die 2 Schrauben fest an.

9.3.5 Reparatur oder Wechsel der Reifen

Die Reifen sind schlauchlos und deshalb muss jeder Ersatz bzw. jede Reparatur infolge eines Lochs von einem Reifenfachmann in der für diesen Reifentyp vorgesehenen Weise ausgeführt werden.

10. LAGERUNG

Wenn die Maschine für einen Zeitraum von mehr als 30 Tagen gelagert werden muss:
1. Den Zündschlüssel entfernen.
2. Die Maschine sehr genau reinigen.
3. Sicherstellen, dass die Maschine keine Schäden aufweist. Wenn notwendig, das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.
4. Die Maschine lagern:
   - mit abgesenkter Schneidwerkzeugbaugruppe;
   - mit eingeschalteten Getrieben;
   - in einem trockenen Raum;
   - wettergeschützt, im Schatten, bei einer empfohlenen Temperatur zwischen +0 und +40 °C;
   - möglicherweise von einem Tuch abgedeckt;
   - an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort.
   - Hierbei sicherstellen, dass für die Wartung verwendete Schlüssel oder Werkzeuge entfernt werden.

⚠ ACHTUNG

Mindestens einmal im Monat und immer vor Wiederaufnahme des Maschinenbetriebs muss die Batterie komplett aufgeladen werden.

Maschine wie in Kapitel 7 „Gebrauch der Maschine“ beschrieben vorbereiten, wenn sie wieder in Betrieb genommen wird.

11. BEWEGUNG UND TRANSPORT

- Wenn die Maschine bewegt wird, muss man:
  1. die Schneidwerkzeuge abkoppeln;
  2. die Schneidwerkzeugbaugruppe in die oberste Stellung bringen;
  3. die Maschine ausschalten und den Zündschlüssel abziehen;
  4. den Antrieb auskuppeln (Abs. 6.3).

- Beim Transport der Maschine mit einem Lastwagen oder Anhänger muss diese Reihenfolge eingehalten werden:

  1. Auffahrrampen verwenden, deren Breite, Länge und Stärke dem Gewicht und der Größe der Maschine entsprechen;
  2. den Schneidteller mit dem Einstellhebel auf die maximale Schnitthöhe anheben;
  3. Die Maschine mit ausgeschaltetem Elektromotor laden. Dabei muss der Zündschlüssel aus seinem Sitz auf der Maschine entfernt werden. Es darf kein Fahrer auf der Maschine sitzen. Die Maschine muss mithilfe einer angemessenen Anzahl von Personen geschoben werden.
  4. die Schneidwerkzeugbaugruppe ganz absenken.
  5. die Maschine ausschalten und den Schlüssel abziehen;
  6. den Antrieb einkuppeln (Abs. 6.3);
  7. die Maschine mit den beiden Haken an der Rückseite am Fahrzeug befestigen. Befestigen Sie die Maschine nicht an Gegenständen, die beschädigt werden könnten.

11.1 VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM TRANSPORT (NUR FÜR MODELLTYP „III“)

Falls die Maschine angehoben werden muss, **um Schäden am Hebesystem zu vermeiden**, befolgen Sie die Anweisungen in der beschriebenen Reihenfolge:

1. bringen Sie die Schneidwerkzeugbaugruppe in die oberste Stellung,
2. positionieren Sie die Gabeln (Abb. 30.D) am hinteren Teil der Maschine;
3. Legen Sie 3 Holzstücke (L=1100 mm) wie in Abb. 30 gezeigt in die Positionen A, B und C;
4. Legen Sie 2 Holzstücke (L=180 mm), wie in Abb. 30 gezeigt zwischen dem Schneidwerkzeug und dem Rahmen, in Position E,
5. Heben Sie die Maschine an.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie sich nicht instande sehen sollten, die Bewegung oder den Transport unter sicheren Bedingungen durchzuführen.

12. SERVICE UND REPARATUREN

Dieses Handbuch liefert alle notwendigen Anweisungen für die Maschinenführung und für eine korrekte Basiswartung, die vom Benutzer ausgeführt werden kann. Alle Einstell- und Wartungsarbeiten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, müssen von Ihrem Händler oder einem Fachbetrieb ausgeführt werden, die über das Wissen und die erforderlichen Werkzeuge für eine korrekte Arbeitsausführung verfügen, um die ursprünglichen Sicherheitsbedingungen der Maschine beizubehalten.
Eingriffe, die nicht von einer Fachstelle oder von unqualifiziertem Personal ausgeführt werden, haben grundsätzlich den Verfall der Garantie und jeglicher Haftung oder Verantwortung des Herstellers zur Folge.

- Nur autorisierte Servicewerkstätten können Reparaturen und Wartung in Garantie ausführen.
- Die autorisierten Kundendienstwerkstätten verwenden ausschließlich Originalersatzteile. Original-Ersatzteile und -Zubehör wurden speziell für die Maschinen entwickelt.
- Nicht-Original-Ersatzteile und -Zubehör sind nicht zulässig; der Einsatz von Nicht-Original-Ersatzteilen und -Zubehör beeinträchtigt die Sicherheit der Maschine und entbindet den Hersteller von jeder Verpflichtung oder Verantwortung.
- Es wird empfohlen, die Maschine einmal jährlich einer autorisierten Kundendienstwerkstatt zu Wartung, Kundendienst und Kontrolle der Sicherheitsvorrichtungen anzuvertrauen.

13. DECKUNG DER GARANTIE

Die Garantiebedingungen sind nur für den Konsumenten bestimmt, d. h. nicht für professionelle Bediener.
Die Garantie deckt alle qualitativen Materialien- und Herstellungsfehler, die während des Garantiezeitraumes durch Ihren Händler oder durch ein spezialisiertes Zentrum festgestellt werden. Die Anwendung der Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch des als defekt betrachteten Bauteils.
Die Anwendung der Garantie ist nur bei einer ordnungsgemäßen Wartung der Maschine gültig.
Der Benutzer muss alle in den beigefügten Unterlagen enthaltenen Anleitungen genau beachten.
Die Garantie deckt keine Schäden bei:

- Mangelnde Vertrautheit mit den mitgelieferten Unterlagen (Bedienungsanleitungen).
- Professioneller Verwendung.
- Unachtsamkeit, Nachlässigkeit.
- Äußerer Ursache (Blitzschlag, Stöße, Präsenz von Fremdkörpern im Inneren der Maschine) oder Unfall.
- Unsachgemäßer oder vom Hersteller nicht zugelassener Nutzung oder Montage.
- Geringer Wartung.
- Modifizierung der Maschine.
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen (anpassbaren Teilen).
- Verwendung von Zubehören, die nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt sind.

Folgende Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt:

- Die ordentlichen/außerordentlichen Wartungsarbeiten (die im Hinweishandbuch beschrieben sind).
- Der normale Verschleiß von Verbrauchsmaterialien wie Schneidwerkzeugen, Reifen, Scheinwerfern, Sicherheitsbolzen und Kabeln.
- Normaler Verschleiß.
- Ästhetische Schäden der Maschine aufgrund ihrer Verwendung.
- Die Stützen der Schnittvorrichtungen
- Die eventuellen zusätzlichen Kosten in Verbindung mit der Garantieaktivierung, wie die Überführung zum Benutzer, der Transport der Maschine zum Händler, das Anmieten von Werkzeugen zum Austausch oder der Ruf einer externen Gesellschaft für alle Wartungsarbeiten.

Es gelten die im Land des Benutzers gültigen gesetzlichen Vorschriften. Die darin geregelten Rechte des Käufers werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

14. WARTUNGSTABELLE

In den seitlichen Feldern können Sie das Datum oder die Zahl der Betriebsstunden eintragen, zu denen der Eingriff vorgenommen wurde.

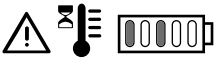
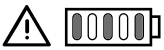
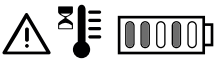
Eingriff	Regelmäßigkeit (Std.)	Ausgeführt (Datum / Std.)					Fehler-
Kontrolle aller Befestigungen	Vor jedem Gebrauch						
Kontrolle Reifendruck	Vor jedem Gebrauch						Abs. 7.1.3
Sicherheitskontrollen / Überprüfung der Steuerfunktionen	Vor jedem Gebrauch						Abs. 7.2
Kontrolle des Hebels zum Entriegeln des Antriebs	Vor jedem Gebrauch						Abs. 6.3
Montage/Kontrolle der Schutzeinrichtungen an der Auswurföffnung	Vor jedem Gebrauch						Abs. 5.4
Batterieladung	Vor jedem Gebrauch Bei jedem Verwendungsende Vor der Lagerung						Abs. 8.2
Allgemeine Reinigung und Kontrolle	Bei jedem Verwendungsende						Abs. 8.4
Kontrolle eventueller Schäden an der Maschine. Wenn notwendig, das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.	Bei jedem Verwendungsende						
Kontrolle Befestigung und Schliff Schneidwerkzeuge	25						*
Auswechseln Schneidwerkzeuge	100						*
Allgemeine Schmierung	25						Abs. 8.5 **

* Arbeitsschritt muss von Ihrem Händler oder einem Fachbetrieb ausgeführt werden
** Die allgemeine Schmierung aller Gelenke sollte außerdem vor jedem längeren Stillstand der Maschine ausgeführt werden.

15. FEHLERERKENNUNG

Störung	Ursache	Abhilfe
1. Die Maschine schaltet sich nicht ein.	Entladene Batterie.	Batterie laden (Abs. 8.2.2).
2. Schnitt unregelmäßig	Schneidvorrichtungen unzureichend geschärft.	Wenden Sie sich an ein zugelassenes Kundendienstzentrum.
	Hohe Fahrtgeschwindigkeit im Verhältnis zur Höhe des zu mähenden Grases. Die Schneidwerkzeugbaugruppe ist voller Gras.	Fahrtgeschwindigkeit verringern und/oder Schnitthöhe erhöhen. Warten, bis Rasen trocken ist. Schneidwerkzeugbaugruppe reinigen.

3. Anormale Vibrationen beim Betrieb.	Schneidwerkzeuge nicht ausgewuchtet. Schneidwerkzeuge sind locker. Gelockerte Teile. Etwaige Schäden	Wenden Sie sich für Inspektion, Austausch oder Reparatur an ein autorisiertes Kundendienstzentrum.
4. Das Symbol (Abb. 9.B) bleibt eingeschaltet und die Batterie-LEDs 2 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I“ und „II“***  ***Tastenfeld Typ „III“*** 	Überlaststrom der Batterie, verursacht durch:	
	1. Zu schwierigen Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
	2. Hang zu steil.	Fahrtgeschwindigkeit verringern und das Gefälle des Hanges überprüfen, an dem man arbeitet.
5. Das Symbol (Abb. 9.L) blinkt. Alle anderen Anzeigen des Tastenfelds (Symbole/ LED) bleiben sichtbar und in Funktion. 	Frühalarm für eine Überhitzung der Batterie, des Antriebsmotors oder der Motoren der Schneidwerkzeuge, verursacht durch:	
	1. Schwierige Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
6. Die Symbole (Abb. 9.F) und (Abb. 9.L) bleiben eingeschaltet und die Batterie-LEDs 2 und 4 blinken. ***Tastenfeld Typ „I“ und „II“***  ***Tastenfeld Typ „III“*** 	Überhitzung/Unterkühlung der Batterie, verursacht durch:	Maschine ausschalten, mindestens 5 Minuten warten, bevor der Betrieb wieder aufgenommen wird.
	1. Schwierige Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
	2. Nicht geeignete Umgebungsbedingungen.	Bei einer den Betriebsbedingungen der Maschine angemessenen Umgebungstemperatur arbeiten.
7. Das Symbol (Abb. 9.F) bleibt eingeschaltet und die Batterie-LEDs 1, 4 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I“ und „II“***  ***Tastenfeld Typ „III“*** 	Überlaststrom an den Schneidwerkzeugen, verursacht durch:	
	1. Schwierige Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
	2. Verstopfungen, die die Drehung der Schneidwerkzeuge behindern.	Verstopfungen beseitigen.
	3. Die Schneidwerkzeugbaugruppe ist voller Gras.	Schneidwerkzeugbaugruppe reinigen.

8. Die Symbole (Abb. 9.F) und (Abb. 9.L) bleiben eingeschaltet und die Batterie-LEDs 1 und 3 blinken. ***Tastenfeld Typ „I“ und „II“***  ***Tastenfeld Typ „III“*** 	Überhitzung der Motoren der Schneidwerkzeuge, verursacht durch:	Maschine ausschalten, mindestens 5 Minuten warten, bevor der Betrieb wieder aufgenommen wird.
	Schwierige Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
9. Das Symbol (Abb. 9.F) bleibt eingeschaltet und die Batterie-LEDs 1, 3 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I“ und „II“***  ***Tastenfeld Typ „III“*** 	Stillstand der Motoren der Schneidwerkzeuge, verursacht durch:	
	1. Schwierige Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
	2. Verstopfungen, die die Drehung der Schneidwerkzeuge behindern.	Verstopfungen beseitigen.
	3. Die Schneidwerkzeugbaugruppe ist voller Gras.	Schneidwerkzeugbaugruppe reinigen.
10. Die Symbole (Abb. 9.F) und (Abb. 9.L) bleiben eingeschaltet, die Batterie-LEDs 1, 2 und 4 blinken. ***Tastenfeld Typ „I“ und „II“***  ***Tastenfeld Typ „III“*** 	Überhitzung des Antriebsmotors, verursacht durch:	Maschine ausschalten und mindestens 5 Minuten warten, bevor das Einschaltverfahren wiederholt wird.
	1. Antriebsmotor überlastet.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
	2. Hang zu steil.	Fahrtgeschwindigkeit verringern und das Gefälle des Hanges überprüfen, an dem man arbeitet.
	3. Zu viel Schlamm an den Rädern.	Sicherstellen, dass die Räder nicht blockiert sind und Räder eventuell reinigen.
11. Die Symbole (Abb. 9.F) und (Abb. 9.I) bleiben eingeschaltet, die Batterie-LEDs 1, 2, 4 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I“ und „II“***  ***Tastenfeld Typ „III“*** 	Die Maschine wird eingeschaltet, wenn die Fahrtrichtungssteuerung (Abb. 8.D.1) nicht losgelassen (nicht in der Leerlaufstellung) ist.	Schalten Sie die Maschine aus und wiederholen Sie den Einschaltvorgang erst, nachdem Sie sich darüber vergewissert haben, dass sich die Fahrtrichtungssteuerung (Abb. 8.D.1) in der Leerlaufstellung befindet (Abs. 6.4.1).

12. Die Symbole (Abb. 9.F) und (Abb. 9.I) bleiben eingeschaltet und die Batterie-LEDs 1, 2, 3 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I“ und „II“***  ***Tastenfeld Typ „III“*** 	Ein oder beide Ein-/ Auskupplungshebel des Antriebs befinden sich (Abb. 8.C) in der Stellung der Antriebsausschaltung.	Die Stellung der Ein- und Auskupplungshebel des Antriebs überprüfen und ggf. in die Stellung der Antriebseinschaltung versetzen (Abs. 6.3).
		Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem trotzdem bestehen bleibt.
13. Die Batterie-LEDs (Abb. 9.B) schalten sich nacheinander von links nach rechts und umgekehrt ein und aus.	Kommunikationsfehler der Elektromodule an Bord.	Maschine ausschalten und Einschaltverfahren wiederholen.
		Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem trotzdem bestehen bleibt.

HINWEIS

Wenden Sie sich im Falle anderer Störungen, die nicht in der Tabelle angegeben sind, sofort an ein zugelassenes Kundendienstzentrum.

16. ANBAUGERÄTE

16.1 MULCHING-KIT (NUR FÜR MODELLTYPEN „I“, „II“)

Zerhackt das geschnittene Gras fein und lässt es auf dem Rasen (Abb. 29.A).

16.2 BATTERIELADEGERÄT (SCHNELLLADUNG)

Mit diesem Ladegerät reduziert sich die zum Aufladen der Batterie benötigte Zeit. Die Liste der für diese Maschine zugelassenen Batterien finden Sie in der Tabelle „Technische Daten“.
Ermöglicht die Erhaltung des optimalen Ladezustandes der Batterie während Zeiten des Stillstands der Maschine und verlängert dadurch die Lebensdauer der Batterie (Abb. 29.B).

16.3 ABDECKUNG

Schützt die Maschine vor Staub, wenn sie nicht benutzt wird (Abb. 29.C)

EL 

ΠΡΟΣΟΧΗ!: ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. Φυλάξτε το για κάθε μελλοντική χρήση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΓΕΝΙΚΑ 2
   - 1.1 Πώς να συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο 2
   - 1.2 Αναφορές 2
2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 2
   - 2.1 Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας .. 2
3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΟΡΤΟΚΟΠΤΙΚΟ ΜΕ ΚΑΘΗΜΕΝΟ ΟΔΗΓΟ 5
   - 3.1 Εκπαίδευση 5
   - 3.2 Προκαταρκτικές ενέργειες 5
   - 3.3 Κατά τη χρήση 5
   - 3.4 Συντήρηση, αποθήκευση 6
   - 3.5 Προστασία του περιβάλλοντος 7
4. ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ 7
   - 4.1 Περιγραφή μηχανήματος και προβλεπόμενη χρήση 7
   - 4.2 Σήμανση ασφαλείας 8
   - 4.3 Ετικέτα αναγνώρισης 8
   - 4.4 Βασικά εξαρτήματα 8
5. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ 9
   - 5.1 Εξαρτήματα και διάθεση 9
   - 5.2 Συναρμολόγηση καθίσματος (μόνο για μοντέλα τύπου «I», «II») 9
   - 5.3 Συναρμολόγηση καθίσματος (μόνο για μοντέλα τύπου «III») 9
   - 5.4 Συναρμολόγηση του πλευρικού εκτροπέα εκκένωσης (μόνο για τα μοντέλα τύπου «I», «II») 9
   - 5.5 Συναρμολόγηση των πλευρικών ενισχύσεων του συνόλου των διατάξεων κοπής (μόνο για μοντέλο τύπου «II») 10
6. ΕΝΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ 10
   - 6.1 Κλειδί εκκίνησης 10
   - 6.2 Κουμπί έκτακτης ανάγκης 10
   - 6.3 Το Χειριστήριο κομπλαρίσματος / ξεκομπλαρίσματος της μετάδοσης κίνησης 11
   - 6.4 Εντολή ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ 11
   - 6.5 Ρύθμιση του ύψους κοπής 11
   - 6.6 Βοηθητική πρίζα για αξεσουάρ USB . 12
   - 6.7 Πρίζα επαναφόρτισης μπαταρίας 12
   - 6.8 Πληκτρολόγιο 12
   - 6.9 Λειτουργία Bluetooth 17
7. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ 17
   - 7.1 Προκαταρκτικές ενέργειες 17
   - 7.2 Έλεγχοι ασφαλείας 18
   - 7.3 Χρήση σε επικλινή εδάφη 19
   - 7.4 Εκκίνηση 19
   - 7.5 Εργασία 19
   - 7.6 Σβήσιμο 20
   - 7.7 Μετά τη χρήση 21
8. ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ 21
   - 8.1 Γενικά 21
   - 8.2 Μπαταρία 21
   - 8.3 Τοποθέτηση αντιδονητικών τροχίσκων (μόνο για τα μοντέλα τύπου «I», «II») 23
   - 8.4 Καθαρισμός 23
   - 8.5 Λίπανση 24
   - 8.6 Παξιμάδια και βίδες στερέωσης 24
9. ΕΚΤΑΚΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ 24
   - 9.1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας 24
   - 9.2 Μονάδα συστημάτων κοπής / συστήματα κοπής 24
   - 9.3 Αντικατάσταση μπροστινών / πίσω τροχών 25
10. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ 26
11. ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ 26
    - 11.1 Προφυλάξεις μεταφοράς (μόνο για μοντέλα τύπου «III») 27
12. ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ 27
13. ΕΓΓΥΗΣΗ 27
14. ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩΝ 28
15. ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΒΛΑΒΩΝ 28
16. ΑΞΕΣΟΥΑΡ 31
    - 16.1 Κιτ κάλυψης (μόνο για μοντέλα τύπου «I», «II») 31
    - 16.2 Φόρτιση μπαταρία (γρήγορη φόρτιση) 31
    - 16.3 Κάλυμμα προστασίας 31

1. ΓΕΝΙΚΑ

1.1 ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Στο κείμενο του εγχειριδίου, μερικές παράγραφοι που περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και τη λειτουργία του μηχανήματος, υποδεικνύονται με διαφορετικό τρόπο, η σημασία των οποίων είναι η εξής:

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η αποτυχία προειδοποίησης επιφέρει μια κατάσταση επικείμενου κινδύνου που, αν δεν αποφευχθεί, προκαλεί ακαριαίο θάνατο ή σοβαρή ή μόνιμη βλάβη.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η αποτυχία προειδοποίησης επιφέρει μια κατάσταση πιθανού κινδύνου που, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρή βλάβη στην υγεία.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αποτυχία προειδοποίησης επιφέρει μια κατάσταση πιθανού κινδύνου που, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβες μικρής έκτασης στο μηχάνημα.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Παρέχει οδηγίες που αναφέρονται στη χρήση μιας απαραίτητης συμπεριφοράς για την αντιμετώπιση των πρακτικών που δεν συνδέονται με σωματικές βλάβες.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Παρέχει οδηγίες που αναφέρονται σε ειδικές διαδικασίες που πρέπει να ακολουθηθούν σε περίπτωση επίθεσης καταστάσεων που θέτουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία ή την ασφάλεια των μηχανημάτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Παρέχει επιπρόσθετες πληροφορίες για τις οδηγίες των μηνυμάτων ασφαλείας που προηγήθηκαν.

Οι παράγραφοι σε πλαίσιο με γκρίζες τελείες αναφέρονται σε προαιρετικά χαρακτηριστικά που δεν υπάρχουν σε όλα τα μοντέλα στα οποία αναφέρεται το παρόν εγχειρίδιο. Βεβαιωθείτε εάν το χαρακτηριστικό αφορά το μοντέλο σας.

Όλες οι αναφορές "εμπρός", "πίσω", "δεξιά" και "αριστερά", αναφέρονται στη θέση εργασίας του χειριστή.

1.2 ΑΝΑΦΟΡΕΣ

1.2.1 Εικόνες

Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών είναι αριθμημένες 1, 2, 3, κ.ο.κ.
Τα εξαρτήματα επισημαίνονται στις εικόνες με τα γράμματα A, B, C κ.ο.κ.
Μια παραπομπή στο εξάρτημα C της εικόνας 2 εμφανίζεται στο κείμενο ως: «Βλ. εικ. 2.C» ή απλώς «(Εικ. 2.C)».
Οι εικόνες είναι ενδεικτικές. Στην πραγματικότητα τα εξαρτήματα μπορεί να διαφέρουν από τα εικονιζόμενα.

1.2.2 Τίτλοι

Το εγχειρίδιο διαιρείται σε κεφάλαια και παραγράφους. Ο τίτλος της παραγράφου "2.1 Εκπαίδευση" είναι ένας υπότιτλος του "2. Κανόνες ασφαλείας". Οι αναφορές σε τίτλους ή παραγράφους εμφανίζονται με τη συντόμευση κεφ. ή παρ. και τον αντίστοιχο αριθμό. Παράδειγμα: «κεφ. 2» ή «παρ. 2.1»

2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

2.1 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, όλες τις οδηγίες, όλες τις εικόνες και όλες τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το μηχάνημα. *Η μη τήρηση των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιές ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.*

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για να τις συμβουλευτείτε στο μέλλον.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που εμφανίζεται στις προειδοποιήσεις, αναφέρεται στο μηχάνημά σας με τροφοδοσία από το ηλεκτρικό δίκτυο (με καλώδιο) ή από μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

1) **Ασφάλεια στην περιοχή εργασίας**
   a) **Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη .** *Χώροι ακατάστατες ή σκοτεινές διευκολύνουν τα ατυχήματα.*
   b) **Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε χώρους με κίνδυνο έκρηξης, για παράδειγμα όταν υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέριο ή σκόνη.** *Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν την ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.*

c) **Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε τρίτους να πλησιάζουν όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο.** *Η απόσπαση προσοχής μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου.*

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

a) **Το φις του καλωδίου του φορτιστή μπαταρίας πρέπει να είναι συμβατό με την πρίζα του ρεύματος. Μην αλλάζετε ποτέ το φις. Μη χρησιμοποιείτε αντάπτορες με το καλώδιο του φορτιστή μπαταρίας που διαθέτουν γείωση.** *Το εργοστασιακό φις που είναι κατάλληλο για την πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

b) **Το φις του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να είναι συμβατό με την πρίζα του ρεύματος. Μην αλλάζετε ποτέ το φις. Μη χρησιμοποιείτε αντάπτορες με τα μηχανήματα που διαθέτουν γείωση.** *Το εργοστασιακό φις που είναι κατάλληλο για την πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

c) **Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες, ψυγεία.** *Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αυξάνει όταν το σώμα έρχεται σε επαφή με γειωμένες επιφάνειες.*

d) **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή σε υγρασία.** *Το νερό που διεισδύει σ'ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

e) **Ποτέ να μην τραβάτε το καλώδιο του φορτιστής μπαταρίας για να βγάλετε το φις. Κρατάτε το καλώδιο του φορτιστή μπαταρίας μακριά από θερμότητα, λάδι, διαλυτικά, αιχμηρά αντικείμενα, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη.** *Το φθαρμένο ή μπερδεμένο καλώδιο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

f) **Μη χρησιμοποιείτε με ακατάλληλο τρόπο το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε το εργαλείο, για να το τραβήξετε ή να το αποσυνδέσετε από την πρίζα. Προφυλάξτε το καλώδιο από τη θερμότητα, τα λάδια, τα αιχμηρά ή κινούμενα μέρη.** *Το φθαρμένο ή μπερδεμένο καλώδιο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

g) **Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο στο εξωτερικό, χρησιμοποιείστε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση.** *Η χρήση ενός καλωδίου επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

h) **Αν δεν είναι δυνατόν να αποφύγετε τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε ένα υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιήστε μια πρίζα ρεύματος προστατευμένη από ένα διαφορικό διακόπτη (RCD-Συσκευή Υπολειμματικού Ρεύματος).** *Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

i) **Συνδέστε το φορτιστή μπαταρίας μόνο στις πρίζες με την τάση και τη συχνότητα δικτύου που αναγράφονται στην πινακίδα.**

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υγρασία και ηλεκτρισμός δεν συμβιβάζονται:

- Η σύνδεση των ηλεκτρικών καλωδίων πρέπει να γίνεται σε στεγνό μέρος.
- Μην ακουμπάτε ποτέ μια ηλεκτρική πρίζα ή ένα καλώδιο σε βρεμένη περιοχή (λακκούβες με νερό ή υγρό έδαφος).
- Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείστε προεκτάσεις με αδιάβροχες και εγκεκριμένες πρίζες, που θα βρείτε στην αγορά.
- Η ύπαρξη μιας πρίζας ρεύματος για την επαναφόρτιση, αφού συνδεθεί στο ηλεκτρικό ρεύμα του κτιρίου, πρέπει να γίνει από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και κατάλληλα προστατευμένο από ένα διαφορικό (RCD-Συσκευή Υπολειμματικού Ρεύματος), με ρεύμα ενεργοποίησης σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Η λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει βραχυκυκλώματα, σοβαρά σωματικά τραύματα, ακόμα και θάνατο.

- **Για την αποφυγή διακοπών στην χορήγηση ηλεκτρικού ρεύματος κατά τη φόρτιση:**
  - βεβαιωθείτε ότι η ολική απόδοση του ηλεκτρικού συστήματος είναι κατάλληλη.
  - συνδέστε τη μηχανή σε μια πρίζα ρεύματος με κατάλληλη ένταση.
  - αποφύγετε την ταυτόχρονη χρήση άλλων ηλεκτρικών συσκευών υψηλής απορρόφησης.

3) Ατομική ασφάλεια

a) **Να είστε πάντα προσεκτικοί, να ελέγχετε τις κινήσεις σας και να εφαρμόζετε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επίδραση ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.** *Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρές σωματικές βλάβες.*

b) **Χρησιμοποιήστε ατομικές συσκευές προστασίας. Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.** *Η χρήση εξοπλισμού προστασίας όπως οι μάσκες σκόνης, τα αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, τα κράνη προστασίας ή οι ωτοασπίδες, μειώνουν τον κίνδυνο σωματικού τραυματισμού.*

c) **Αποφύγετε ακούσιες εκκινήσεις. Αφαιρέστε το κλειδί ανάφλεξης πριν εκτελέσετε κάθε ρύθμιση ή αλλαγή εξαρτημάτων, ή πριν τοποθετήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο**. *Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.*

d) **Να αφαιρείτε κάθε κλειδί ή εργαλείο ρύθμισης πριν θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο.** *Κλειδιά ή εργαλεία που παραμένουν σε επαφή με περιστρεφόμενα μέρητου μηχανήματος μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.*

e) **Μην σκύβετε. Διατηρείτε πάντα κατάλληλη στήριξη και ισορροπία.** *Αυτό επιτρέπει καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόσμενες καταστάσεις.*

f) **Να ντύνεστε με τον κατάλληλο τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά και τα ρούχα μακρυά από τα κινούμενα μέρη.** *Τα ανοιχτά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να παγιδευτούν σε κινούμενα μέρη.*

g) **Εάν υπάρχουν συσκευές που πρέπει να συνδεθούν σε συστήματα εξαγωγής και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται με τον κατάλληλο τρόπο.** *Η χρήση αυτών των συσκευών μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προκύπτουν από τη σκόνη.*

h) **Μην αφήσετε την οικειότητα που αποκτήθηκε από τη συχνή χρήση του μηχανήματος να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε και να αγνοήσετε τις αρχές ασφάλειας του μηχανήματος.** *Μια αμέλεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε κλάσμα δευτερολέπτου.*

4) Προβλεπόμενη χρήση και προστασία του ηλεκτρικού εργαλείου

a) **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Να χρησιμοποιείτε κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία.** *Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει καλύτερα και ασφαλέστερα την εργασία, με την ταχύτητα για την οποία έχει μελετηθεί.*

b) **Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν ο διακόπτης με κλειδί δεν μπορεί να το ξεκινήσει ή να το σταματήσει κανονικά.** *Ένα μηχάνημα που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί από το διακόπτης με κλειδί είναι επικίνδυνη και πρέπει να επισκευαστεί σε ένα κέντρο σέρβις.*

c) **Αφαιρέστε το κλειδί ανάφλεξης πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή εξαρτημάτων, ή πριν τοποθετήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** *Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.*

d) **Φυλάξτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από τα παιδιά και μην επιτρέπετε τη χρήση του μηχανήματος σε άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί με το εργαλείο και τις παρούσες οδηγίες.** *Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια χρηστών ανειδίκευτων.*

e) **Φροντίστε τη συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων και των εξαρτημάτων. Να ελέγχετε εάν τα κινητά μέρη είναι ευθυγραμμισμένα και κινούνται ελεύθερα, και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν βλάβες εξαρτημάτων ή οποιαδήποτε άλλη συνθήκη που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του μηχανήματος. Σε περίπτωση βλάβης, το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευαστεί πριν χρησιμοποιηθεί.** *Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε κακή συντήρηση.*

f) **Να διατηρείτε τροχισμένα και καθαρά τα όργανα κοπής.** *Η σωστή συντήρηση των οργάνων κοπής με καλά τροχισμένα δόντια, μειώνει την πιθανότητα εμπλοκής και καθιστά ευκολότερο τον έλεγχο.*

g) **Να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο και τα σχετικά εξαρτήματα σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τον τύπο εργασίας που θα ακολουθηθεί.** *Η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες μπορεί να προκαλέσει καταστάσεις κινδύνου.*

h) **Να διατηρηθούν οι λαβές και όλες οι επιφάνειες στεγνής λαβής, καθαρές και ελεύθερες από ίχνη λαδιού και γράσου.** *Λαβές και επιφάνειες ολισθηρής λαβής δεν βοηθούν στην ασφαλή μετακίνηση και τον έλεγχο του εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.*

5) Χρήση και προφυλάξεις κατά τη χρήση των εργαλείων με μπαταρία

a) **Για τη φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιήστε μόνο φορτιστές που προτείνονται από τον κατασκευαστή.** *Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, υπερθέρμανσης ή διαρροής λόγω διαρροής της μπαταρίας όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.*

b) **Χρησιμοποιήστε μόνο τις ειδικές μπαταρίες που προβλέπονται για το εργαλείο σας.** *Η χρήση οποιουδήποτε άλλου τύπου μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμών και πυρκαγιών.*

c) **Να μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο κατεστραμμένο ή τροποποιημένο.** *Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορούν να παρουσιάσουν μια απρόβλεπτη συμπεριφορά με συνέπεια πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμών.*

d) **Να μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή το εργαλείο στη φωτιά ή σε υπερβολική θερμοκρασία.** *Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των 80°C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.*

e) **Να ακολουθείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης ή να μην φορτίζετε τις μπαταρίες ή το εργαλείο εκτός του εύρους θερμοκρασίας**

που καθορίζεται στις οδηγίες. *Μια ακατάλληλη φόρτιση ή μια φόρτιση με θερμοκρασία εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.*

f) **Να μην φορτίζετε τις μπαταρίες σε μέρη που έχουν ατμούς, εύφλεκτες ουσίες ή τοπικά υπερβολική υγρασία. Αν δεν είναι δυνατόν να αποφύγετε το υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιήστε μια πρίζα ρεύματος προστατευμένη από διαφορικό διακόπτη (RCD-Συσκευή Υπολειμματικού Ρεύματος), για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**

g) **Να μην φυλάσσετε το καλώδιο του φορτιστή μπαταρίας κοντά σε παιδιά.**

6) Υποστήριξη

a) **Επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο πρωτότυπα ανταλλακτικά.** *Με αυτόν τον τρόπο διατηρείται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.*

b) **Μην εκτελείτε λειτουργίες επισκευής στην μπαταρία.** *Επισκευές πρέπει να γίνονται από τον κατασκευαστή ή από ένα Εξειδικευμένο Κέντρο Σέρβις.*

3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΟΡΤΟΚΟΠΤΙΚΟ ΜΕ ΚΑΘΗΜΕΝΟ ΟΔΗΓΟ

3.1 ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

- Εξοικειωθείτε με τους λεβιέδες και τη χρήση του μηχανήματος. Μάθετε να σταματάτε γρήγορα το μηχάνημα.
- Μην επιτρέπετε να χειρίζονται το μηχάνημα παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν το χειρισμό του μηχανήματος. Η τοπική νομοθεσία μπορεί να ορίζει την ελάχιστη ηλικία του χειριστή.
- Μη μεταφέρετε παιδιά ή άλλους επιβάτες.
- Να θυμάστε ότι ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τα ατυχήματα και τα απρόοπτα που μπορεί να συμβούν σε άλλα άτομα ή στην ιδιοκτησία τους. Είναι ευθύνη του χειριστή η εκτίμηση των πιθανών κινδύνων του εδάφους, καθώς και η λήψη όλων των αναγκαίων μέτρων για την ασφάλεια, ιδιαίτερα σε επικλινή, ανώμαλα, ολισθηρά ή ασταθή εδάφη.
- Το παρόν εγχειρίδιο είναι αναπόσπαστο μέρος του μηχανήματος, ωστόσο θα πρέπει να το ακολουθείτε πάντα σε περίπτωση προσωρινής ή μόνιμης παύσης εργασίας.

3.2 ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

- Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό, ανθεκτικά υποδήματα εργασίας με αντιολισθητικές σόλες και μακριά παντελόνια. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ξυπόλυτοι ή με ανοιχτά πέδιλα. Φοράτε ωτοασπίδες.
- Η χρήση προστατευτικών ακοής μπορεί να μειώσει την ικανότητα να ακούσετε ενδεχόμενες προειδοποιήσεις (κραυγές ή συναγερμούς). Προσέξτε ιδιαίτερα όσα συμβαίνουν γύρω από την περιοχή εργασίας.
- Μη χρησιμοποιείτε κασκόλ, ποδιές, μενταγιόν, βραχιόλια, ιματισμό με αιωρούμενα μέρη, ή με κορδόνια και γραβάτες που κρέμονται ή είναι φαρδιά και μπορούν να μπλεχτούν στο μηχάνημα ή σε αντικείμενα και υλικά στο χώρο εργασίας.
- Δέστε τα μακριά μαλλιά.

Ζώνη εργασίας / Μηχάνημα

Ελέγξτε καλά όλο το χώρο εργασίας και αφαιρέστε οτιδήποτε θα μπορούσε να εκτοξευτεί από το μηχάνημα ή να καταστρέψει το σύστημα κοπής/περιστρεφόμενα όργανα (πέτρες, κλαδιά, σύρματα, κόκαλα, κλπ.).

3.3 ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Ζώνη εργασίας

- Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε χώρους με κίνδυνο έκρηξης, με εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Από τις ηλεκτρικές επαφές ή τις μηχανικές τριβές μπορούν να σχηματιστούν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- Εργάζεστε μόνο στο φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φωτισμό και σε κατάσταση άρτιας ορατότητας.
- Απομακρύνετε άτομα, παιδιά και ζώα από την περιοχή εργασίας. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται από ενήλικο άτομο.
- Αποφύγετε την εργασία πάνω σε βρεγμένη χλόη, υπό βροχή και υπό τον κίνδυνο καταιγίδας, ειδικά αν υπάρχει πιθανότητα να πέσουν κεραυνοί.
- Αποφεύγετε τις ανωμαλίες του εδάφους (προεξοχές, βαθουλώματα), προσέχετε ιδιαίτερα τα επικλινή εδάφη, τους κρυφούς κινδύνους και ενδεχόμενα εμπόδια που θα μπορούσαν να μειώσουν την ορατότητα.
- Δώστε πολύ προσοχή κοντά σε κρημνούς, ορύγματα ή τάφρους. Το μηχάνημα μπορεί να ανατραπεί εάν ένας τροχός βρεθεί έξω από το άκρο του ορύγματος ή εάν τα άκρα υποχωρήσουν.
- Προσοχή στα επικλινή εδάφη όπου απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή για να αποφύγετε την ανατροπή ή την απώλεια ελέγχου του μηχανήματος. Οι κυριότερες αιτίες της απώλειας ελέγχου του μηχανήματος είναι:
  - Έλλειψη πρόσφυσης των τροχών.
  - Υπερβολική ταχύτητα.
  - Απότομες αλλαγές κατεύθυνσης.
  - Όχι ομοιόμορφο φρενάρισμα.
  - Μηχάνημα ακατάλληλο για τη συγκεκριμένη χρήση.
  - Έλλειψη γνώσης των επιπτώσεων εξ αιτίας των συνθηκών του εδάφους.

- Χρήση του μηχανήματος ως όχημα ρυμούλκησης.

• Προσοχή στην κίνηση των οχημάτων όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κοντά στο δρόμο.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Τα μηχανήματα που καλύπτονται από αυτό το εγχειρίδιο δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση ως ρυμουλκούμενο όχημα.

Συμπεριφορές

• Κατά την οδήγηση και την εργασία, να μην αποσπάται η προσοχή σας και να παραμένετε συγκεντρωμένοι.
• Προσέξτε όταν κινήστε με την όπισθεν ή προς τα πίσω. Κοιτάζετε πίσω σας πριν ξεκινήσετε και κατά τη διάρκεια της όπισθεν για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια.
• Προσέξτε όταν χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που μπορεί να αλλάξουν τη σταθερότητα του μηχανήματος, ειδικά σε πλαγιές
• Διατηρείτε πάντα χέρια και πόδια μακριά από το σύστημα κοπής, τόσο κατά την εκκίνηση του κινητήρα όσο και κατά τη χρήση του μηχανήματος.
• Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από το στήριγμα του καθίσματος Υπάρχει ο κίνδυνος τραυματισμών σύνθλιψης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το εργαλείο κοπής συνεχίζει να περιστρέφεται για λίγα δευτερόλεπτα ακόμα και μετά την αποσύμπλεξή του ή μετά το σβήσιμο του κινητήρα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δώστε προσοχή στο σύστημα κοπής με πάνω από μια συσκευή κοπής, καθώς το σύστημα κοπής σε περιστροφή μπορεί να καθορίσει την περιστροφή των υπολοίπων.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σε περίπτωση θραύσης ή ατυχημάτων κατά τη διάρκεια της εργασίας, απενεργοποιήστε άμεσα τον κινητήρα και απομακρύνετε το μηχάνημα με τρόπο που να μην προκαλέσει άλλα ατυχήματα. Σε περίπτωση ατυχημάτων με προσωπικούς τραυματισμούς ή σε τρίτους, ενεργοποιήστε άμεσα τις καταλληλότερες διαδικασίες πρώτων βοηθειών για την περίσταση και απευθυνθείτε σε μια Δομή Υγείας για την κατάλληλη θεραπεία. Αφαιρέστε σχολαστικά ενδεχόμενα θραύσματα που μπορεί να προκαλέσουν ζημιές ή τραυματισμούς σε ανθρώπους ή ζώα, εάν μείνουν χωρίς επιτήρηση.

Περιορισμοί χρήσης

• Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα με φθαρμένες, ελαττωματικές ή λάθος τοποθετημένες προστασίες (κάδος συλλογής, προστασία πλευρικής ή οπίσθιας αποβολής).
• Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν τα εξαρτήματα/εργαλεία δεν έχουν τοποθετηθεί στα προβλεπόμενα σημεία.
• Μην απενεργοποιείτε, αφαιρείτε ή τροποποιείτε τα υπάρχοντα συστήματα ασφαλείας/μικροδιακόπτες.
• Μην υποβάλετε το μηχάνημα σε υπερβολική καταπόνηση και μη χρησιμοποιείτε μηχάνημα ακατάλληλο για βαριές εργασίες. Η χρήση κατάλληλου μηχανήματος μειώνει τους κινδύνους και βελτιώνει την ποιότητα της εργασίας.
• Το μηχάνημα δεν επιτρέπεται να κινείται σε δημόσιους δρόμους. Η χρήση του (σύμφωνα με τον Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας) πρέπει να γίνεται αποκλειστικά και μόνο σε δρόμους που δεν κυκλοφορούν άλλα οχήματα.

3.4 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Η τακτική συντήρηση και η σωστή αποθήκευση προστατεύουν την ασφάλεια του μηχανήματος και τις επιδόσεις του.

Συντήρηση

• Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα με φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται και όχι να επισκευάζονται.
• Κατά τις διαδικασίες ρύθμισης του μηχανήματος, δώστε προσοχή για την αποφυγή παγίδευσης των δακτύλων ανάμεσα στο κινούμενο σύστημα κοπής και τα σταθερά μέρη του μηχανήματος.
• Επισκευάστε το μηχάνημα από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο πρωτότυπα ανταλλακτικά. Με αυτόν τον τρόπο διατηρείται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.
• Μην εκτελείτε λειτουργίες επισκευής στην μπαταρία. Επισκευές πρέπει να γίνονται από τον κατασκευαστή ή από ένα Εξειδικευμένο Κέντρο Σέρβις.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το επίπεδο θορύβου και κραδασμών που αναγράφεται στις παρούσες οδηγίες, είναι οι μέγιστες τιμές χρήσης του μηχανήματος. Η χρήση μη ισορροπημένου εργαλείου κοπής, η υπερβολική ταχύτητα κίνησης και η απουσία συντήρησης συμβάλλουν σημαντικά στις εκπομπές θορύβου και στη δημιουργία κραδασμών. Κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να ληφθούν προληπτικά μέτρα για την εξάλειψη των πιθανών ζημιών λόγω της υψηλής στάθμης θορύβου και των κραδασμών. Φροντίστε για τη συντήρηση του μηχανήματος και φοράτε ωτοασπίδες, κάνοντας διαλείμματα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Αποθήκευση

Για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, μην αφήνετε τα γεμάτα με υλικά δοχεία σε εσωτερικούς χώρους.

3.5 ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Η προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να αποτελεί μια σημαντική και πρωταρχική πλευρά στη χρήση του μηχανήματος, προς όφελος της πολιτισμένης συμβίωσης και του περιβάλλοντος στο οποίο ζούμε.

- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση υλικών συσκευασίας, ελαττωματικών εξαρτημάτων και οποιουδήποτε στοιχείου μπορεί να μολύνει το περιβάλλον. Αυτά τα απορρίμματα δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά και να παραδίδονται στα ειδικά κέντρα συλλογής, που θα φροντίσουν για την ανακύκλωση των υλικών.
- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των υλικών προς απόρριψη.
- Εάν αποφασίσετε να μην χρησιμοποιήσετε ξανά το μηχάνημα, μην το εγκαταλείπετε στο περιβάλλον, αλλά απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.



Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ σχετικά με τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και τους εθνικούς κανονισμούς για την εφαρμογή της, οι ηλεκτρικές συσκευές που έχουν ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής τους πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά με σκοπό τη φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωσή τους. Αν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χωματερή ή στο έδαφος, οι βλαβερές ουσίες μπορεί να φτάσουν στον υδροφόρο ορίζοντα και να διεισδύσουν στην τροφική αλυσίδα προκαλώντας βλάβες στην υγεία σας. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος, απευθυνθείτε στον αρμόδιο φορέα για τη διάθεση των οικιακών απορριμμάτων ή στον Αντιπρόσωπο.



Στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, διαθέστε τις μπαταρίες με κατάλληλο τρόπο για την προστασία του περιβάλλοντος. Η μπαταρία περιέχει υλικά που είναι επικίνδυνα για εσάς και για το περιβάλλον. Αυτή πρέπει να αφαιρείται και να διατίθεται χωριστά σε ένα κέντρο που δέχεται μπαταρίες ιόντων λιθίου.



Η διαφοροποιημένη συλλογή χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών, επιτρέπει την ανακύκλωση των υλικών και την επαναχρησιμοποίηση. Η επαναχρησιμοποίηση των ανακυκλωμένων υλικών εμποδίζει τη μόλυνση του περιβάλλοντος και μειώνει τη ζήτηση πρώτων υλών.

4. ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

4.1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το μηχάνημα είναι μια χλοοκοπτική μηχανή με εποχούμενο χειριστή.
Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με δύο (τύπου «I», «II») ή τρεις (τύπου «III»)ηλεκτρικούς κινητήρες, οι οποίοι κινούν τις συσκευές κοπής και δύο ανεξάρτητες ηλεκτρικές μονάδες μετάδοσης.
Ο χειριστής είναι σε θέση να οδηγήσει το μηχάνημα και να ενεργοποιήσει τα κύρια χειριστήρια μένοντας πάντα καθισμένος στη θέση οδήγησης.

Τα συστήματα ασφαλείας που είναι τοποθετημένα στο μηχάνημα προβλέπουν την ακινητοποίηση του κινητήρα και του συστήματος κοπής μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα (παρ. 7.2.2).

4.1.1 Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το μηχάνημα είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο για την κοπή της χλόης.
Συγκεκριμένα:

1. Κόψτε τη χλόη και αδειάστε την στο πλάι (για μοντέλο τύπου «I», «II»)/στο πίσω μέρος (για μοντέλο τύπου «III»)
2. Να κόψετε τη χλόη, να την ψιλοκόψτε και να την αποθέτετε στο έδαφος (λειτουργία "mulching").

Η χρήση ειδικών εξαρτημάτων, που παρέχονται από τον κατασκευαστή ως γνήσιος εξοπλισμός ή πωλούνται ξεχωριστά, επιτρέπει την εκτέλεση αυτής της εργασίας σε διάφορες καταστάσεις λειτουργίας, που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο ή στις οδηγίες που συνοδεύουν τα επιμέρους εξαρτήματα.
Ομοίως, η δυνατότητα εφαρμογής πρόσθετων εξαρτημάτων (εφόσον παρέχονται από τον κατασκευαστή) μπορεί να επεκτείνει την προβλεπόμενη χρήση, ανάλογα με τα όρια και τις προϋποθέσεις που ορίζονται στις οδηγίες που συνοδεύουν αυτό το εξάρτημα.

4.1.2 Ακατάλληλη χρήση

Οποιαδήποτε άλλη χρήση από τι αναφερόμενες μπορεί να είναι επικίνδυνη και να προξενήσει βλάβες σε άτομα ή/και σε αντικείμενα. Ως ακατάλληλη χρήση (ενδεικτικά και όχι περιοριστικά) εννοείται:

- να μεταφέρετε με το μηχάνημα άλλα άτομα, παιδιά ή ζώα, καθώς υπάρχει κίνδυνος πτώσης και σοβαρού τραυματισμού ή δημιουργία συνθηκών μη ασφαλούς οδήγησης,
- Η ώθηση φορτίων,
- η χρήση του μηχανήματος πάνω σε ασταθή, ολισθηρά, παγωμένα, πετρώδη ή ανώμαλα εδάφη, λακκούβες με νερό που δεν επιτρέπουν την αξιολόγηση της σύστασης του εδάφους,

• Χρησιμοποιήστε το σύστημα κοπής σε περιοχές χωρίς χλόη,

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Η ακατάλληλη χρήση του μηχανήματος έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης και της ευθύνης του εκάστοτε Κατασκευαστή, καθιστώντας υπεύθυνο το χρήστη για τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από ζημιές ή τραυματισμούς του χρήστη ή τρίτων.

4.1.3 Είδος χρήστη

Το μηχάνημα αυτό προορίζεται για χρήση από τους καταναλωτές, ήτοι από μη επαγγελματίες χειριστές. Προορίζεται για «ερασιτεχνική χρήση» και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα χειριστή.

4.2 ΣΗΜΑΝΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Στο μηχάνημα εμφανίζονται διάφορα σύμβολα (εικ. 1). Σκοπός τους είναι να υπενθυμίζουν στο χειριστή τη συμπεριφορά που πρέπει να τηρεί για την προσεκτική και ασφαλή χρήση του.
Σημασία των συμβόλων:



ΠΡΟΣΟΧΗ
Διαβάστε τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.



ΠΡΟΣΟΧΗ
Αφαιρέστε το κλειδί και διαβάστε τις οδηγίες πριν κάνετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή επισκευής.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΤΙΝΑΞΗΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ (για μοντέλα τύπου «I» και «II»)
Μην εργάζεστε ποτέ χωρίς την συναρμολόγηση του πλευρικού εκτροπέα εκκένωσης.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΞΩΘΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ
Κατά τη χρήση, κρατάτε τα άτομα μακριά από την περιοχή εργασίας.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ.
Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε εδάφη με κλίση μεγαλύτερη από 15°.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΣΥΝΘΛΙΨΗΣ
Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά στέκονται σε απόσταση από το μηχάνημα όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΚΟΨΙΜΑΤΩΝ
Περιστρεφόμενο σύστημα κοπής. Μη βάζετε χέρια ή πόδια εντός του χώρου όπου βρίσκονται τα συστήματα κοπής

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι κατεστραμμένες ή δυσανάγνωστες αυτοκόλλητες ετικέτες πρέπει να αντικαθίστανται. Ζητήστε τις νέες ετικέτες από το εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

4.3 ΕΤΙΚΕΤΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ

Η ετικέτα αναγνώρισης φέρει τα ακόλουθα στοιχεία (εικ. 2):
1. Στάθμη ηχητικής ισχύος.
2. Σήμα συμμόρφωσης CE.
3. Έτος κατασκευής.
4. Τύπος μηχανήματος.
5. Αριθμός σειράς.
6. Όνομα και διεύθυνση του Κατασκευαστή.
7. Κωδικός προϊόντος.
8. Μέγ. ταχύτητα λειτουργίας κινητήρα.
9. Βάρος σε κιλά.
10. Βαθμός ηλεκτρικής προστασίας.
11. Ονομαστική Τάση
12. Χωρητικότητα μπαταρίας

Αντιγράψτε τα στοιχεία αναγνώρισης του μηχανήματος στον ειδικό χώρο της ετικέτας, στο πίσω μέρος του εξωφύλλου.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Χρησιμοποιείτε τα στοιχεία αναγνώρισης που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος κάθε φορά που απευθύνεστε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται στις τελευταίες σελίδες του εγχειριδίου.

4.4 ΒΑΣΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Το μηχάνημα αποτελείται από τα ακόλουθα βασικά εξαρτήματα, στα οποία αντιστοιχούν οι παρακάτω λειτουργίες (εικ. 2):

A. **Συστήματα κοπής:** είναι το σύνολο που αποτελείται από το κάρτερ, περικλείει τα περιστρεφόμενα συστήματα κοπής, και από τα συστήματα κοπής.
B. **Συστήματα κοπής:** είναι τα στοιχεία που σκοπό έχουν την κοπή της χλόης. Τα πτερύγια που υπάρχουν στα άκρα διευκολύνουν τη μεταφορά της κομμένης χλόης προς το κανάλι αποβολής.

C. Πλευρικός εκτροπέας αποβολής: είναι μια προστασία ασφαλείας και εμποδίζει τυχόν αντικείμενα που έχουν περισυλλέξει τα συστήματα κοπής να εκτοξευθούν μακριά από το μηχάνημα (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή).

D. Κάθισμα οδηγού: είναι η θέση εργασίας του χειριστή και διαθέτει αισθητήρα που εντοπίζει την παρουσία του για την επέμβαση των διατάξεων ασφαλείας.

E. Κινητήρας δίσκων: παρέχει την κίνηση στη συσκευή κοπής.

F. Κινητήρας μετάδοσης κίνησης: παρέχει την κίνηση στους τροχούς.

G. Μπαταρία: παρέχει την ενέργεια στους κινητήρες και σε όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα του μηχανήματος.

5. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά αυτές τις οδηγίες για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους. Μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα πριν βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα έχει παραδοθεί πλήρως μονταρισμένη, μαζί με τα τυχόν αφαιρετέα εξαρτήματα που υποδεικνύονται στην ετικέτα που ακολουθούνται και περιγράφονται στα ακόλουθα τμήματα «ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ...».

5.1 ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΗ

Ο εξοπλισμός και τυχόν εξαρτήματα που μπορούν να αφαιρεθούν σε περίπτωση ανάγκης, περιλαμβάνουν:

	Περιγραφή
1	Φάκελος με: - Εγχειρίδια οδηγιών και έγγραφα - 2 κλειδιά μίζας
2	Φορτιστής μπαταρίας
3	Κάθισμα (μόνο για μοντέλα τύπου «I», «II».)
4	Πλευρικό εκτροπέα εκκένωσης (μόνο για τα μοντέλα τύπου «I», «II»)
5	Πλευρικές ενισχύσεις συνόλου διατάξεων κοπής (μόνο για μοντέλο τύπου «II»).

5.2 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΤΥΠΟΥ «I», «II»)

Οι βραχίονες και τα απαραίτητα εξαρτήματα για την εγκατάστασή τους θα παρασχεθούν σε ξεχωριστή συσκευασία που βρίσκεται μέσα στη συσκευασία της μηχανής.

Τοποθετήστε το κάθισμα (εικ. 3.A) πάνω στην πλάκα (εικ. 3.B) χρησιμοποιώντας τις βίδες (εικ. 3.C) και τα διαφορικά (εικ. 3 D).

Για να αποσυναρμολογηθεί το κάθισμα ακολουθήστε τις οδηγίες με την αντίστροφη σειρά.

5.3 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΤΥΠΟΥ «III»)

Εγκαταστήστε το κάθισμα σύμφωνα με τις οδηγίες με την ακόλουθη σειρά.

1. Εφαρμόστε στα 4 πέλματα κύλισης (εικ.3.G) ένα στρώμα γράσου.
2. Ετοιμάστε τις 4 βίδες (M8 x 40) με μονταρισμένες ελαστικές ροζέτες και καρυδάκια. Βλέπε (εικ. 3.L).
3. Ανυψώστε το στήριγμα του καθίσματος (εικ. 3.M) σε κάθετη θέση.
4. Πλησιάστε το κάθισμα στο στήριγμα και εισάγετε το σύνολο (εικ.3.L) στο άνοιγμα (εικ.3.N) του στηρίγματος.
5. Προσκολλήστε το κάθισμα στο στήριγμα και τοποθετήστε το έτσι ώστε οι τρύπες των βιδών στερέωσης να βρίσκονται στα μισά της πορείας των πελμάτων.
6. Εισάγετε και βιδώστε τις 4 βίδες (εικ. 3.L).
7. Μπλοκάρετε τις βίδες, ζεύγος σύσφιξης 20÷25 Nm.

Το κάθισμα καταστρέφεται αν οι βίδες σφιχτούν παραπάνω από 25 Nm.

8. Συνδέστε το βύσμα καθίσματος (εικ. 3.E) με το βύσμα της ντίζας (εικ. 3.F).

Αν τα βύσματα δεν είναι συνδεδεμένα το μηχάνημα δεν λειτουργεί.

9. Κλείστε το καπάκι προστασίας της ντίζας (εικ. 3.O) με τις βίδες (εικ. 3.I).
10. Μετακινήστε το προστατευτικό στο πλάι της ανάρτησης του καθίσματος (εικ. 3.P) και στερεώστε με το κολάρο (εικ. 3.Q).
11. Περάστε το καλώδιο της ντίζας μέσα στο κλιπ στερέωσης (εικ. 3.H) για να το διατηρήσετε σταθερό στη θέση του.
12. Μετακινήστε το κάθισμα στην πιο χαμηλή θέση.

5.3.1 Συναρμολόγηση φυσούνας

1. Στερεώστε το κάθισμα με τις 2 βίδες (εικ. 3.T).
2. Τοποθετήστε τη φυσούνα (εικ. 3.R).
3. Στερεώστε τη φυσούνα με τους δέκα πείρους (εικ. 3.S).

Για να αποσυναρμολογηθεί το κάθισμα ακολουθήστε τις οδηγίες με την αντίστροφη σειρά.

5.4 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΛΕΥΡΙΚΟΥ ΕΚΤΡΟΠΕΑ ΕΚΚΕΝΩΣΗΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΤΥΠΟΥ «I», «II»)

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ο πλευρικός εκτροπέας εκκένωσης είναι αναπόσπαστο μέρος των συσκευών ασφαλείας του μηχανήματος και

δεν πρέπει ποτέ να αποσυναρμολογείται παρά μόνο για λόγους μαζικής αποθήκευσης ή για την αντικατάστασή του σε περίπτωση θραύσης. Ο πλευρικός εκτροπέας εκκένωσης πρέπει να είναι πάντα τοποθετημένος και δυνατός πριν αρχίσει η εργασία.

1. Από το εσωτερικό του πλευρικού εκτροπέα αποβολής (εικ. 4.A), τοποθετήστε το ελατήριο (εικ. 4.B) εισάγοντας το άκρο (εικ. 4.B.1) στην οπή και γυρίζοντάς το έτσι ώστε τόσο το ελατήριο (εικ. 4.B) όσο και το άκρο (εικ. 4.B.2) να μπουν σωστά στις αντίστοιχες υποδοχές.
2. Τοποθετήστε τον πλευρικό εκτροπέα αποβολής (εικ. 4.A) σε αντιστοιχία με τα στηρίγματα (εικ. 4.C) των συστημάτων κοπής και, με τη βοήθεια ενός κατσαβιδιού, γυρίστε το δεύτερο άκρο (εικ. 4.B.2) του ελατηρίου (εικ. 4.B) έτσι ώστε να βρεθεί στο εξωτερικό του πλευρικού εκτροπέα αποβολής.
3. Εισάγετε τον πείρο (εικ. 4.D) στις οπές των στηριγμάτων (εικ. 4.C) και του πλευρικού εκτροπέα αποβολής, περνώντας τον μέσα από τις σπείρες του ελατηρίου (εικ. 4.B) μέχρι να βγει εντελώς το διάτρητο άκρο από το εσωτερικό στήριγμα.
4. Εισάγετε την κοπίλια (εικ. 4.E) στην οπή (εικ. 4. D.1) του πείρου (εικ. 4.D) και γυρίστε τον πείρο όσο αρκεί για να διπλώσετε τα δύο άκρα (εικ. 4.E.1) της κοπίλιας, (με τη βοήθεια μιας πένσας), έτσι ώστε να μην μπορεί να βγει και να προκαλέσει την έξοδο του πείρου (εικ. 4.D).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο λειτουργεί σωστά, διατηρώντας σταθερά τον πλευρικό εκτροπέα αποβολής κατεβασμένο και ότι ο πείρος είναι σωστά τοποθετημένος, χωρίς πιθανότητα κατά λάθος εξόδου. Βεβαιωθείτε ότι η προστασία πλευρικής εκκένωσης (εικ. 5.A) είναι κατεβασμένη και ασφαλισμένη με το μοχλό ασφαλείας (εικ.5.B).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν από τη συναρμολόγηση ή τη συντήρηση του εκτροπέα,, να θυμηθείτε να στρέψετε το μοχλό ασφαλείας (εικ. 6.B) και να ανυψώσετε την προστασία πλευρικής αποβολής (εικ. 6.A) για να συμβάλλει στην αποσυναρμολόγηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να βγάλετε τον εκτροπέα, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία από εκείνη της τοποθέτησης.

5.5 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΕΥΡΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΝΟΛΟΥ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΚΟΠΗΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΜΟΝΤΕΛΟ ΤΥΠΟΥ «II»)

Τοποθετήστε τις πλαϊνές ενισχύσεις στο προφίλ των συστημάτων κοπής με τις αντίστοιχες βίδες (εικ. 7).

6. ΕΝΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

6.1 ΚΛΕΙΔΙ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Το κλειδί λειτουργεί ως γενικός διακόπτης, ενεργοποιώντας ή απενεργοποιώντας τα κυκλώματα τροφοδοσίας των κινητήρων και των υπηρεσιών του μηχανήματος.
Το κλειδί (εικ. 8.A) έχει 2 θέσεις:



1. **Εξήχθη.** Μηχάνημα ανενεργό. Όλα τα κυκλώματα τροφοδοσίας είναι απενεργοποιημένα και το μηχάνημα σβήνει. Καμία λειτουργία δεν είναι ενεργοποιήσιμη.



2. **Πλήρως τοποθετημένο.** Μηχάνημα ενεργό. Όλα τα κυκλώματα είναι ενεργοποιημένα και το μηχάνημα λειτουργεί.

6.2 ΚΟΥΜΠΙ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

Το κουμπί έκτκτης ανάγκης (εικ. 8.B) επιτρέπει να σταματήσετε αμέσως τους κινητήρεςτους ηλεκτρικούς σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
Ο διακόπτης έχει δύο θέσεις:



1. **Ενεργοποίηση:** πατώντας το κουμπί έκτακτης ανάγκης, σταματούν οι κινητήρες των συσκευών κοπής και εντολής έλξης.



2. **Επανεργοποίηση:** περιστρέψτε το κουμπί έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα για να επαναφέρετε όλες τις λειτουργίες. Για να ξεκινήσει το μηχάνημα, πρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία εκκίνησης με το κλειδί (παρ. 7.4).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Με το πλήκτρο έκτακτης ανάγκης ενεργό δεν είναι δυνατόν να ξεκινήσει το μηχάνημα.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Το κουμπί έκτακτης ανάγκης δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται ως συνηθισμένη μέθοδος παύσης του μηχανήματος.

6.3 ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΚΟΜΠΛΑΡΙΣΜΑΤΟΣ / ΞΕΚΟΜΠΛΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ

Το Χειριστήριο κομπλαρίσματος / ξεκομπλαρίσματος της μετάδοσης κίνησης (εικ. 8.C) συμβάλλει στη μετακίνηση του μηχανήματος χειροκίνητα, χωρίς να γίνεται ανάφλεξη.
Αυτό το χειριστήριο έχει δύο θέσεις που υποδεικνύονται από τα ακόλουθα σύμβολα:



1. **Θέση μετάδοσης κίνησης ενεργή:** με το μοχλό (εικ. 8.C) σε οριζόντια θέση (1), το μηχάνημα μπορεί να μετακινηθεί ενεργό με τους δύο κινητήρες.



2. **Θέση μετάδοσης κίνησης ανενεργή:** με το μοχλό (εικ. 8.C) τοποθετημένο προς τα κάτω (B), Ιστο μηχάνημα μπορεί να μετακινηθεί χειροκίνητα χωρίς να ενεργοποιηθεί.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι μοχλοί πρέπει να λειτουργούν έτσι ώστε και οι δύο να βρίσκονται πάντα στην ίδια θέση.

Μην αφήνετε το μηχάνημα αφύλακτο με τους μοχλούς στη θέση 2(εικ. 8.C).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μετακινήστε με το χέρι το μηχάνημα μόνο σε επίπεδο έδαφος.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το χειριστήριο κομπλαρίσματος/ξεκομπλαρίσματος δεν πρέπει ποτέ να βρίσκεται σε ενδιάμεση θέση.
Αυτή η κατάσταση υπερθερμαίνει και καταστρέφει τη μετάδοση κίνησης.

6.4 ΕΝΤΟΛΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ

Αυτός ο μοχλός (εικ. 8.D) ομαδοποιεί τα χειριστήρια κίνησης του μηχανήματος και ενεργοποιεί την πρόσφυση στους πίσω τροχούς ρυθμίζοντας την κατεύθυνση διαδρομής (τιμόνι) και την ταχύτητα, τόσο προς τα εμπρός όσο και προς τα πίσω.
Η εντολή (εικ. 8.D.1) είναι εφοδιασμένη με ένα μοχλό ασφαλείας (εικ. 8.D.2) που πρέπει πάντα να είναι πατημένος για να μετακινηθεί το μηχάνημα.
Αφήνοντας το μοχλό ασφαλείας (εικ. 8.D.2), το μηχάνημα σταματά.
Η εντολή Κατεύθυνση (εικ. 8.D.1) μπορεί να ενεργοποιηθεί σε όλες τις κατευθύνσεις, στις οποίες αντιστοιχούν οι ακόλουθες ενέργειες.



1. **Ουδέτερο:** το μηχάνημα παραμένει σταματημένο με αμφότερα τα φρένα μετάδοσης κίνησης ενεργά.



2. **Κίνηση προς τα εμπρός ευθεία:** μετακινώντας σταδιακά τον χειριστή προς τα εμπρός, το μηχάνημα προχωρά σε ευθεία γραμμή, με αυξανόμενη ταχύτητα.



3. **Πηδαλιούχηση προς τα εμπρός:** μετακινώντας σταδιακά τον χειριστή προς τα εμπρός και προς τα δεξιά ή αριστερά, το μηχάνημα προχωρά δεξιά ή αριστερά, με αυξανόμενη ταχύτητα.



4. **Περιστροφή στα δεξιά:** μετακινώντας σταδιακά τον χειριστή προς τα δεξιά, το μηχάνημα περιστρέφεται στον εαυτό του δεξιόστροφα, με αυξανόμενη ταχύτητα.



5. **Περιστροφή στα αριστερά:** μετακινώντας σταδιακά τον χειριστή προς τα αριστερά, το μηχάνημα περιστρέφεται στον εαυτό του αριστερόστροφα, με αυξανόμενη ταχύτητα.



6. **Όπισθεν σε ευθεία:** μετακινώντας σταδιακά τον χειριστή προς τα πίσω, το μηχάνημα κάνει όπισθεν σε ευθεία γραμμή, με αυξανόμενη ταχύτητα.



7. **Πηδαλιούχηση με όπισθεν:** μετακινώντας σταδιακά τον χειριστή προς τα πίσω και προς τα δεξιά ή αριστερά, το μηχάνημα προχωρά δεξιά ή αριστερά, με αυξανόμενη ταχύτητα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η πρόσφυση απενεργοποιείται όταν ο χειριστής εγκαταλείπει τη θέση.

6.5 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΥΨΟΥΣ ΚΟΠΗΣ

6.5.1 Μοχλός ρύθμισης ύψους κοπής (μόνο για μοντέλα τύπου *«I» και«II»*)

Με αυτό το μοχλό μπορείτε να σηκώσετε και να κατεβάσετε τα συστήματα κοπής που μπορεί να τοποθετηθεί σε 8 διαφορετικά ύψη κοπής (εικ. 8.E).

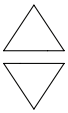


Οι οκτώ θέσεις του μοχλού υποδεικνύονται από το «1» έως το «8» πάνω στη σχετική πινακίδα και αντιστοιχούν σε ισάριθμα ύψη κοπής που κυμαίνονται από 3 έως 8 κατ.

Για να περάσετε από τη μια θέση στην άλλη πρέπει να πατήσετε το μοχλό απεμπλοκής (εικ. 8.E.1) και να μετακινήσετε το μοχλό (εικ. 8.E.2) μέχρι να τον επανατοποθετήσετε κάποιο από τα στοπ.

6.5.2 Μπουτόν ρύθμισης *(μόνο για μοντέλα τύπου «III»)*

Με αυτά τα μπουτόν μπορείτε να σηκώσετε (εικ. 9.K1) και να κατεβάσετε (εικ. 9.K2) τα συστήματα κοπής που μπορεί να είναι τοποθετημένα σε 7 διαφορετικά ύψη κοπής.



Οι επτά θέσεις του μοχλού υποδεικνύονται γραφικά στην οθόνη (εικ. 9 W) και αντιστοιχούν σε ισάριθμα ύψη κοπής που κυμαίνονται από 2.5 έως 13.5 εκατ.

Για να περάσετε από μια θέση στην άλλη πρέπει να πατήσετε τα μπουτόν ρύθμισης (εικ. 9.K1, εικ. 9.K2) μέχρι να μην επιτευχθεί στην επιθυμητή θέση. Εναλλακτικά, κρατώντας πατημένο ένα από τα δύο μπουτόν ρύθμισης, είναι δυνατόν να τροποποιήσετε το ύψος του συστήματος κοπής με συνεχή τρόπο μέχρι την επιθυμητή θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν το κλειδί είναι πλήρως τοποθετημένο (εικ. 8.A), πατώντας το μπουτόν οδήγησης «STANDARD/ PERFORMANCE» (εικ. 9.R) μαζί με τα μπουτόν ανύψωσης (εικ.9.K1) ή χαμηλώματος (εικ. 9.K2) είναι δυνατόν να σηκώσετε ή να κατεβάσετε το σύστημα κοπής ακόμη και όταν ο οδηγός δεν είναι επιβιβασμένος.

6.6 ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ USB

Αυτή η πρίζα (εικ. 8.F) μπορεί να φορτίσει τα συστήματα USB. Η λειτουργία του είναι μόνο για φόρτιση.
Η πρίζα δεν λειτουργεί μόνο για επικοινωνία με το σύστημα USB συνδεδεμένο.
Η πρίζα τροφοδοτείται μόνο όταν το κλειδί (εικ.8.A) είναι πλήρως τοποθετημένο.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Μην φορτίζετε το συνδεδεμένο εξάρτημα στην πρίζα USB σε συνθήκες βροχής, υγρασίας ή υψηλής θερμοκρασίας με απευθείας έκθεση στις ηλιακές ακτίνες. Η χρήση στις εν λόγω συνθήκες μπορεί να κάνει την εγγύηση να εκπέσει και ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνη στην περίπτωση προβλημάτων.

Μην ανοίγετε το καπάκι της πρίζας USB σε συνθήκες βροχής ή σκόνης.

Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνης σε περίπτωση ζημίας του εξαρτήματος που συνδέεται στην πρίζα USB ή απώλειας των δεδομένων κατά τη διάρκεια της χρήσης του.

6.7 ΠΡΙΖΑ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η πρίζα για τη φόρτιση είναι προσβάσιμη ανυψώνοντας τη θυρίδα (εικ. 8.G) που βρίσκεται στο πίσω μέρος του μηχανήματος.
Για τη φόρτιση, ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται στην παρ. 8.2.2.

6.8 ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ

Το μηχάνημα είναι εφοδιασμένο με ένα πληκτρολόγιο (εικ. 8.H) του οποίου η διαμόρφωση είναι διαφορετική, ανάλογα με το μοντέλο (εικ. 9) και περιλαμβάνει τις εντολές και τις λάμπες σήμανσης όπως περιγράφονται παρακάτω.

6.8.1 Πληκτρολόγιο *(τύπος «I»)* εικ. 9



Μπουτόν εκκίνησης μηχανήματος
Με το κλειδί σε θέση εκκίνησης, αυτό το πλήκτρο (εικ. 9.A) ανάβει το μηχάνημα και ενεργοποιεί όλες τις λειτουργίες.
Η ενεργοποίηση σημαίνεται από ένα ηχητικό «μπιπ».

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν όλες οι συνθήκες ασφαλείας γίνονται σεβαστές, ανάβει η εικόνα «READY» (εικ. 9.M) και το μηχάνημα είναι έτοιμο να χρησιμοποιηθεί (βλέπε κεφ. 7.4).



Λυχνία μπαταρίας
Οι λυχνίες (εικ. 9.B) δείχνουν κανονικά το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας του μηχανήματος, αλλά συγκεκριμένοι συνδυασμοί της κατάστασης φωτισμού τους παρέχουν πληροφορίες που αφορούν τις δυσλειτουργίες του μηχανήματος (βλέπε κεφ. 15).



Μπουτόν ανάφλεξης προβολέων
Πατώντας το μπουτόν εικ. 9.C ανάβουν/ σβήνουν οι προβολείς.



Εικόνα «Bluetooth»
Η εικόνα της εικ. 9.D ανάβει όταν το μηχάνημα και το σύστημα για την ανταλλαγή των δεδομένων συνδέονται.



Μπουτόν κομπλαρίσματος/ ξεκομπλαρίσματος των συστημάτων κοπής
Πατώντας το πλήκτρο εικ. 9.E συστήματα κοπής κομπλαρίσματος/ξεκομπλαρίσματος.
- Τα συστήματα κοπής γίνονται λειτουργικά ύστερα από ορισμένα δευτερόλεπτα.
- Με το ξεμπλοκάρισμα, ενεργοποιείται ένα φρένο που σταματά την περιστροφή των συσκευών κοπής εντός ορισμένων δευτερολέπτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν τα συστήματα κοπής κομπλάρουν χωρίς να τηρούνται οι προβλεπόμενες συνθήκες ασφαλείας, ο κινητήρας σβήνει ή δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία (βλ. παρ. 7.2.2).



Εικόνα Προσοχή
Η εικόνα εικ. 9.F, φωτίζεται, δείχνει η αποτυχία τήρησης των συνθηκών ασφαλείας ή μια πιθανή δυσλειτουργία του μηχανήματος (βλέπε κεφ. 15).



Εικονίδιο μπουτόν έκτακτης ανάγκης
Το εικονίδιο (εικ. 9.G) φωτίζεται σε περίπτωση που το μπουτόν έκτακτης ανάγκης είναι ενεργό (βλέπε παρ. 6.2).



Εικονίδιο με το χειριστή επιβιβασμένο
Το εικονίδιο (εικ. 9.H) φωτίζεται σε περίπτωση απουσίας του χειριστή από το κάθισμα (βλέπε παρ. 7.2.2).



Εικονίδιο χειριστηρίου κομπλαρίσματος / ξεκομπλαρίσματος της μετάδοσης κίνησης
Το εικονίδιο (εικ. 9.I) ανάβει όταν η μετάδοση κίνησης δεν είναι κομπλαρισμένη (βλέπε παρ. 6.3 και κεφ. 15).



Εικονίδιο ελεγκτών υπερθέρμανσης και/ή κινητήρα
Το εικονίδιο (εικ. 9.L) δείχνει την υπερθέρμανση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Βλέπε κεφ. 15.



Εικονίδιο «Ready»
Το εικονίδιο (εικ. 9.M) ανάβει με το κλειδί τοποθετημένο και αφού πατηθεί το πλήκτρο ενεργοποίησης.



Μπουτόν Τρόπος εκκίνησης
Κατά την εκκίνηση, το μηχάνημα βρίσκεται αυτομάτως στο «STANDARD». Το μπουτόν (εικ. 9.R) ενεργοποιεί τη λειτουργία «PERFORMANCE» και «STANDARD».



Μπουτόν Τρόπος εκκίνησης
Το εικονίδιο (εικ.9.S) ανάβει όταν το μηχάνημα είναι σε λειτουργία «PERFORMANCE».

6.8.2 Πληκτρολόγιο (τύπου *«II»*) εικ. 9



Μπουτόν εκκίνησης μηχανήματος
Με το κλειδί σε θέση εκκίνησης, αυτό το πλήκτρο (εικ. 9.A) ανάβει το μηχάνημα και ενεργοποιεί όλες τις λειτουργίες. Η ενεργοποίηση σημαίνεται από ένα ηχητικό «μπιπ».

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν όλες οι συνθήκες ασφαλείας γίνονται σεβαστές, ανάβει η εικόνα «READY» (εικ. 9.M) και το μηχάνημα είναι έτοιμο να χρησιμοποιηθεί (βλέπε κεφ. 7.4).



Λυχνία μπαταρίας
Οι λυχνίες (εικ. 9.B) δείχνουν κανονικά το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας του μηχανήματος, αλλά συγκεκριμένοι συνδυασμοί της κατάστασης φωτισμού τους παρέχουν πληροφορίες που αφορούν τις δυσλειτουργίες του μηχανήματος (βλέπε κεφ. 15).



Μπουτόν ανάφλεξης προβολέων
Πατώντας το μπουτόν εικ. 9.C ανάβουν/ σβήνουν οι προβολείς.



Εικόνα «Bluetooth»
Η εικόνα της εικ. 9.D ανάβει όταν το μηχάνημα και το σύστημα για την ανταλλαγή των δεδομένων συνδέονται.



Μπουτόν κομπλαρίσματος/ ξεκομπλαρίσματος των συστημάτων κοπής
Πατώντας το πλήκτρο εικ. 9.E συστήματα κοπής κομπλαρίσματος/ξεκομπλαρίσματος.
- Τα συστήματα κοπής γίνονται λειτουργικά ύστερα από ορισμένα δευτερόλεπτα.
- Με το ξεμπλοκάρισμα, ενεργοποιείται ένα φρένο που σταματά την περιστροφή των συσκευών κοπής εντός ορισμένων δευτερολέπτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν τα συστήματα κοπής κομπλάρουν χωρίς να τηρούνται οι προβλεπόμενες συνθήκες ασφαλείας, ο κινητήρας σβήνει ή δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία (βλ. παρ. 7.2.2).



Εικόνα Προσοχή
Η εικόνα (εικ. 9.F), φωτίζεται, δείχνει η αποτυχία τήρησης των συνθηκών ασφαλείας ή μια πιθανή δυσλειτουργία του μηχανήματος (βλέπε κεφ. 15).



Εικονίδιο μπουτόν έκτακτης ανάγκης
Το εικονίδιο (εικ. 9.G) φωτίζεται σε περίπτωση που το μπουτόν έκτακτης ανάγκης είναι ενεργό (βλέπε παρ. 6.2).



Εικονίδιο με το χειριστή επιβιβασμένο
Το εικονίδιο (εικ. 9.H) φωτίζεται σε περίπτωση απουσίας του χειριστή από το κάθισμα (βλέπε παρ. 7.2.2).



Εικονίδιο χειριστηρίου κομπλαρίσματος / ξεκομπλαρίσματος της μετάδοσης κίνησης
Το εικονίδιο (εικ. 9.I) ανάβει όταν η μετάδοση κίνησης δεν είναι κομπλαρισμένη (βλέπε παρ. 6.3 και κεφ. 15).



Εικονίδιο ελεγκτών υπερθέρμανσης και/ή κινητήρα
Το εικονίδιο (εικ. 9.L) δείχνει την υπερθέρμανση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Βλέπε κεφ. 15.



Εικονίδιο «Ready»
Το εικονίδιο (εικ. 9.M) ανάβει με το κλειδί τοποθετημένο και αφού πατηθεί το πλήκτρο ενεργοποίησης.



Μπουτόν Τρόπος εκκίνησης «STANDARD/COMFORT»
Κατά την εκκίνηση, το μηχάνημα βρίσκεται αυτομάτως στο «STANDARD». Το μπουτόν (εικ. 9.R) ενεργοποιεί τη λειτουργία «COMFORT» και «STANDARD».



Το εικονίδιο Τρόπος εκκίνησης «STANDARD/COMFORT»
Το εικονίδιο (εικ.9.Q) ανάβει όταν το μηχάνημα είναι σε λειτουργία «COMFORT».



Μπουτόν Τρόπος εκκίνησης «STANDARD/PERFORMANCE»
Κατά την εκκίνηση, το μηχάνημα βρίσκεται αυτομάτως στο «STANDARD». Το μπουτόν (εικ. 9.R) ενεργοποιεί τη λειτουργία «PERFORMANCE» και «STANDARD».



Εικόνα Τρόπος εκκίνησης «STANDARD/PERFORMANCE»
Το εικονίδιο (εικ.9.S) ανάβει όταν το μηχάνημα είναι σε λειτουργία «PERFORMANCE».



Μπουτόν «Ταχύτητα κοπής»
Κατά την εκκίνηση, το μηχάνημα βρίσκεται αυτομάτως στο «STANDARD». Το μπουτόν (εικ. 9.T) ενεργοποιεί τις τρεις ταχύτητες των συσκευών κοπής στην αλληλουχία «STANDARD» > «BOOST» > «STANDARD» > «ECO» > «STANDARD».



Εικονίδιο Ταχύτητας κοπής «ECO»
Το εικονίδιο (εικ. 9.U) ανάβει όταν το μηχάνημα είναι σε λειτουργία κοπής «ECO» και παραμένει σβηστό όταν ενεργοποιείτε ξανά ο τρόπος εκκίνησης «STANDARD». Το τρόπος εκκίνησης «ECO» επιτρέπει τη λογική εξοικονόμησης ενέργειας των μπαταριών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Δεν συνιστάται η χρήση της λειτουργίας «ECO» σε σοβαρές συνθήκες κοπής (κοπή με πυκνή, υψηλή και υγρή χλόη).



Εικονίδιο Ταχύτητας κοπής «BOOST»
Το εικονίδιο (εικ. 9.V) ανάβει όταν το μηχάνημα είναι σε λειτουργία κοπής «BOOST» και παραμένει σβηστό όταν ενεργοποιείτε ξανά ο τρόπος εκκίνησης «STANDARD».

6.8.3 Πληκτρολόγιο *(τύπου «III»)* εικ. 9

Μπουτόν εκκίνησης μηχανήματος
Με το κλειδί σε θέση εκκίνησης, αυτό το πλήκτρο (εικ. 9.A) ανάβει το μηχάνημα και ενεργοποιεί όλες τις λειτουργίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν όλες οι συνθήκες ασφαλείας γίνονται σεβαστές, αναβοσβήνει το λευκό μέρος του κυκλικού μέρους της οθόνης (εικ. 9.B, 9.Y, 9.Z) και προβάλλεται η κατάσταση της μπαταρίας (εικ. 9.B και 9.Y), το ύψος κοπής (εικ. 9.W) και οι ενεργές λειτουργίες. Το μηχάνημα είναι έτοιμο να χρησιμοποιηθεί (βλέπε κεφ. 7.4.).

Μπουτόν ανάφλεξης προβολέων
Πατώντας το μπουτόν εικ. 9.C ανάβουν/σβήνουν οι προβολείς.

Μπουτόν κομπλαρίσματος/ξεκομπλαρίσματος των συστημάτων κοπής
Πατώντας το μπουτόν
εικ. 9.E i τα συστήματα κοπής να είναι κομπλαρισμένα/ξεκομπλαρισμένα.
- Τα συστήματα κοπής γίνονται λειτουργικά ύστερα από ορισμένα δευτερόλεπτα.
- Με το ξεμπλοκάρισμα, ενεργοποιείται ένα φρένο που σταματά την περιστροφή των συσκευών κοπής εντός ορισμένων δευτερολέπτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν τα συστήματα κοπής κομπλάρουν χωρίς να τηρούνται οι συνθήκες ασφαλείας, το μηχάνημα δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία (βλ. παρ. 7.2.2).

Στροφές συστήματος κοπής - Λειτουργία «STANDARD»
Αν δεν επιλεγούν στροφές περιστροφής, η ταχύτητα κοπής θα τεθεί σε μια ενδιάμεση τιμή.

Στροφές συστήματος κοπής - Μπουτόν «ECO»
Αυτό το μπουτόν (εικ. 9.X) χρησιμοποιείται για να μειώσει τις τσροφές περιστροφής του συστήματος κοπής με τρόπο ώστε να επεκτείνει την αυτονομία της μπαταρίας. Με ενεργή λειτουργία φωτίζεται το εικονίδιο στο «φύλλο» (εικ. 9.U).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Συνιστάται η χρήση αυτής της λειτουργίας σε σοβαρές συνθήκες κοπής (κοπή πυκνής χλόης, υψηλή και υγρή).

Στροφές συστήματος κοπής - μπουτόν «AUTOMATIC CUT»
Πατώντας το μπουτόν «AUTOMATIC CUT»(εικ. 9.J1), το μηχάνημα αποφασίζει αυτόνομα ποιος είναι ο καλύτερος τρόπος λειτουργίας κοπής βάσει του φορτίου: Καμία επιρροή στην ταχύτητα πρόσφυσης. Όταν αυτή η λειτουργία επιλεγεί, το εικονίδιο «AUTOMATIC CUT» ανάβει (εικ. 9.J2)

Ταχύτητα κοπής - «BOOST» μπουτόν λειτουργίας
Πατώντας το κουμπί «BOOST» (εικ.9.0), η ταχύτητα περιστροφής των συστημάτων κοπής αυξάνεται για να κόψετε τη χλόη σε πιο απαιτητικές συνθήκες (πυκνή, ψηλή, υγρή χλόη). Όταν αυτή η λειτουργία επιλεγεί, το εικονίδιο «περιστρεφόμενη λεπίδα» ανάβει (εικ. 9.V). Η αυτονομία του μηχανήματος μειώνεται.

Μπουτόν ρύθμισης του ύψους κοπής
Με αυτά τα μπουτόν μπορείτε να σηκώσετε (εικ. 9.K1) και να κατεβάσετε (εικ. 9.K2) τα συστήματα κοπής που μπορεί να είναι τοποθετημένα σε 7 διαφορετικά ύψη κοπής.
Βλέπε παράγραφο 6.5.2.
Είναι δυνατόν να οπτικοποιήσετε το ύψος κοπής πάνω στο εικονίδιο που διαιρείται σε επτά μέρη (εικ.9.W).



Μπουτόν τρόπος εκκίνησης
Κατά την εκκίνηση, το μηχάνημα βρίσκεται αυτομάτως στον τρόπο λειτουργίας «STANDARD». Αυτά τα μπουτόν θα χρησιμοποιηθούν για να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα του μηχανήματος (εικ.9R «PERFORMANCE» Κατάσταση λειτουργίας) ή για να μειωθεί η ταχύτητα έτσι ώστε να διασφαλιστεί η μέγιστη ικανότητα ελιγμού (εικ. 9.P «COMFORT» Τρόπος λειτουργίας).
Αν δεν επιλεγεί ένας τρόπος εκκίνησης, η ταχύτητα πρόσφυσης χρησιμοποιεί τον τρόπο λειτουργίας «STANDARD».



Εικόνα Τρόπος εκκίνησης «STANDARD/PERFORMANCE»
Το εικονίδιο (εικ.9.S) ανάβει όταν το μηχάνημα είναι σε λειτουργία «PERFORMANCE».



Το εικονίδιο Τρόπος εκκίνησης «STANDARD/COMFORT»
Το εικονίδιο (εικ.9.Q) ανάβει όταν το μηχάνημα είναι σε λειτουργία «COMFORT».



Εικόνα Προσοχή
Η εικόνα (εικ. 9.F), φωτίζεται, δείχνει η αποτυχία τήρησης των συνθηκών ασφαλείας ή μια πιθανή δυσλειτουργία του μηχανήματος (βλέπε κεφ. 15).



Μπαταρία LED
Οι λυχνίες LED (εικ. 9.B) δείχνουν κανονικά το επίπεδο φόρτισης των μπαταριών του μηχανήματος, αλλά συγκεκριμένοι συνδυασμοί της κατάστασης φωτισμού τους παρέχουν πληροφορίες που αφορούν τις δυσλειτουργίες του μηχανήματος (βλέπε κεφ. 15).



Εικόνα «Bluetooth»
Η εικόνα της εικ. 9.D ανάβει όταν το μηχάνημα και το σύστημα για την ανταλλαγή των δεδομένων συνδέονται.



Εικονίδιο ελεγκτών υπερθέρμανσης και/ή κινητήρων/και/ή μπαταρία
Το εικονίδιο (εικ. 9.L) δείχνει την υπερθέρμανση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Βλέπε κεφ. 15



Εικονίδιο χειριστηρίου κομπλαρίσματος / ξεκομπλαρίσματος της μετάδοσης κίνησης
Το εικονίδιο (εικ. 9.I) ανάβει όταν η μετάδοση κίνησης δεν είναι κομπλαρισμένη (βλέπε παρ. 6.3 και κεφ. 15).



Εικονίδιο με το χειριστή επιβιβασμένο
Το εικονίδιο (εικ. 9.H) φωτίζεται σε περίπτωση απουσίας του χειριστή από το κάθισμα (βλέπε παρ. 7.2.2).



Εικονίδιο μπουτόν έκτακτης ανάγκης
Το εικονίδιο (εικ. 9.G) φωτίζεται σε περίπτωση που το μπουτόν έκτακτης ανάγκης είναι ενεργό (βλέπε παρ. 6.2).



Εικονίδιο «ECO»
Το εικονίδιο στην εικ. 9.U φωτίζεται όταν επιλέγεται ο τρόπος λειτουργίας «ECO».



Εικονίδιο «BOOST»
Το εικονίδιο στην εικ. 9.V φωτίζεται όταν ο τρόπος λειτουργίας «BOOST» είναι ενεργός.



Εικονίδιο «AUTOMATIC CUT»
Το εικονίδιο στην εικ. 9.J2 φωτίζεται όταν ο τρόπος λειτουργίας «AUTOMATIC CUT» είναι ενεργός.



Σύμβολο του ύψους κοπής
Το εικονίδιο εικ.9.W διαιρείται σε 7 μέρη, καθένα απ΄΄ο τα οποία δείχνει ένα διαφορετικό ύψος κοπής.



Ψηφίο ποσοστού φόρτισης μπαταρίας
Τα ψηφία εικ. 9.Y δείχνουν το ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κάθε φορά που το μηχάνημα παρουσιάζει μια ανωμαλία, τα ψηφία παρέχουν έναν αριθμητικό κωδικό σφάλματος ενδεικτικό της ανωμαλίιας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν χρειαστεί, δώστε τον κωδικό σφάλματος στο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Βοήθειας.



Δείκτης απορρόφησης ρεύματος
Ο δείκτης εικ. 9.Z. Δείχνει το επίπεδο απορρόφησης του ρεύματος της μπαταρίας από το μηχάνημα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αυξήσετε τη διάρκεια της μπαταρίας, ρυθμίστε το ύψος κοπής και την ταχύτητα προώθησης του μηχανήματος με τρόπο ώστε η απορρόφηση της μπαταρίας να διατηρείται στην πράσινη περιοχή του δείκτη.

6.9 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

Η λειτουργία Bluetooth βοηθά στην άμεση σύνδεση χωρίς σύρματα μεταξύ του μηχανήματος και μιας συσκευής μικρής απόστασης.
Είναι απαραίτητο στη συσκευή να είναι εγκατεστημένη η κατάλληλη εφαρμογή για την ανταλλαγή των δεδομένων, με λήψη μέσω QR (εικ. 10), οι οδηγίες για τη χρήση παρέχονται ξεχωριστά.

Η σύνδεση Bluetooth ενεργοποιείται αυτόματα με την εκκίνηση του μηχανήματος και η μελλοντική σύνδεση με τη συσκευή επιβεβαιώνεται από το άναμμα του εικονιδίου (εικ. 9.D). Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση μεταξύ εφαρμογής και συσκευής είναι ενεργή.

7. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά αυτές τις οδηγίες για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.

7.1 ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, απαιτούνται μια σειρά ελέγχων και ενεργειών που εξασφαλίζουν την αποδοτική και ασφαλή εκτέλεση της εργασίας.

7.1.1 Έλεγχος της μπαταρίας

Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για πρώτη φορά μετά την αγορά του, φορτίστε πλήρως την μπαταρία. Πριν από κάθε χρήση βεβαιωθείτε για την κατάσταση φόρτιση της μπαταρίας (παρ. 8.2.2).

7.1.2 Ρύθμιση του καθίσματος

Για να αλλάξετε τη θέση του καθίσματος πρέπει να μετακινήσετε προς τα επάνω το μοχλό (εικ. 11.A) και να τον κυλήσετε κατά μήκος των οδηγών στήριξης, μέχρι την επιθυμητή τοποθέτηση.
Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα παραμένει μπλοκαρισμένο και οτι ο μοχλός επιστρέφει στην αρχική του θέση. Απουσία του χειριστή δεν είναι δυνατόν να ξεκινήσει το μηχάνημα. (βλέπε 7.2.2).

7.1.3 Πίεση των ελαστικών

Η σωστή πίεση των ελαστικών αποτελεί απαραίτητη συνθήκη για την τέλεια ευθυγράμμιση των συστημάτων κοπής και συνεπώς την ομοιόμορφη κοπή της χλόης.

1. Ξεβιδώστε τα καπάκια προστασίας.
2. Συνδέστε τις βαλβίδες σε παροχή πεπιεσμένου αέρα με μανόμετρο (εικ. 12).
3. Ρυθμίστε την πίεση στις τιμές που αναγράφονται στον πίνακα «Τεχνικά Χαρακτηριστικά».

7.1.4 Προετοιμασία του μηχανήματος για εργασία

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το μηχάνημα επιτρέπει την κοπή της χλόης με ποικίλους τρόπους. Πριν ξεκινήσετε την εργασία είναι σκόπιμο να προετοιμάσετε το μηχάνημα αναλόγως με τον επιθυμητό τρόπο κοπής.

a. **Προετοιμασία για την κοπή και την πλευρική αποβολή της χλόης στο έδαφος (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή): (μόνο για τα μοντέλα τύπου «I» και «II»):**
Βεβαιωθείτε ότι το εσωτερικό ελατήριο του εκτροπέα (εικ. 5.A) και ο μοχλός ασφαλείας (εικ. 5.B και 6.B) λειτουργούν σωστά, διατηρώντας τον σταθερά κατεβασμένο.
b. **Προετοιμασία για την κοπή και την ελαχιστοποίηση της χλόης (μόνο για τα μοντέλα τύπου «I» και «II»):**
Στην περίπτωση που θέλετε να κόψετε τη χλόη, ελαχιστοποιήσετε πολύ και αποθέστε την στο γκαζόν, διατίθεται, κατόπιν ζήτησης, ένα κιτ για «κάλυψη» (παρ. 16.1) που πρέπει να στερεώνετε όπως δείχνουνοι σχετικές οδηγίες.

7.1.5 Τοποθέτηση αντιδονητικών τροχίσκων (μόνο για τα μοντέλα τύπου «I»και «II»)

Σκοπός των αντιδονητικών τροχίσκων είναι να μειώνουν τον κίνδυνο ξεριζώματος του χλοοτάπητα λόγω επαφής του άκρου των συστημάτων κοπής με ανώμαλο έδαφος.
Τοποθετήστε τους τροχίσκους όπως αναφέρεται (παρ. 8.3).

7.2 ΕΛΕΓΧΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εκτελέστε τους ακόλουθους ελέγχους και βεβαιωθείτε ότι τα αποτελέσματα αντιστοιχούν στις υποδείξεις των πινάκων.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εκτελείτε πάντα τους ελέγχους ασφαλείας πριν τη χρήση.

7.2.1 Έλεγχος γενικής ασφαλείας

Αντικείμενο	Αποτέλεσμα
Πλευρική προστασία εκκένωσης.	Σε καλή κατάσταση. Καμία βλάβη. Σωστά τοποθετημένη.
Χειριστής εντολής πρόσφυσης.	Προστασία από καουτσούκ χωρίς κοψίματα ή ρωγμές.
Μετακινήστε το μηχάνημα εμπρός και πίσω και απελευθερώστε την εντολή κατεύθυνσης	Το μηχάνημα επιβραδύνει και ακινητοποιείται.
Διατάξεις ασφαλείας	Επεμβαίνουν όπως περιγράφεται στην παρ. 7.2.2

7.2.2 Έλεγχος των διατάξεων ασφαλείας

Οι διατάξεις ασφαλείας επεμβαίνουν σύμφωνα με δύο κριτήρια:

A. Για να αποτρέψουν την εκκίνηση του ηλεκτρικού κινητήρα εάν δεν τηρούνται όλες οι συνθήκες ασφαλείας;

B. για να ακινητοποιήσουν τον κινητήρα εάν πάψει να υφίσταται έστω και μία συνθήκη ασφαλείας.

Κατάσταση	Ενέργεια	Αποτέλεσμα
Χειριστής καθισμένος. Πεντάλ γκαζιού σε κεντρική θέση «νεκρό». Κουμπί έκτακτης ανάγκης ανενεργό.	Εισάγετε το κλειδί στη θέση ενεργοποίησης των κυκλωμάτων. Πιέστε το μπουτόν εκκίνησης (εικ. 9.A).	Το εικονίδιο (εικ. 9.M) ανάβει και το μηχάνημα είναι έτοιμο να χρησιμοποιηθεί.
Το κλειδί τοποθετείται καλά. Πλήκτρο ενεργοποίησης πατημένο (εικ. 9.A) και εικονίδιο (εικ. 9.M) ενεργό.	Ο χειριστής σηκώνεται από το κάθισμα.	Όλες οι υπηρεσίες απενεργοποιούνται. Το εικονίδιο (εικ. 9.F) αναβοσβήνει και ανάβει το εικονίδιο (εικ. 9.H). 
Χειριστής καθισμένος. Πεντάλ γκαζιού σε θέση εκκίνησης μπροστά ή πίσω.	Δοκιμάστε να ανάψετε το μηχάνημα.	Το μηχάνημα ανάβει. Το εικονίδιο (εικ. 9.F) αναβοσβήνει και ανάβει το εικονίδιο (εικ. 9.I). 
Κουμπί έκτακτης ανάγκης ενεργό.	Δοκιμάστε να ανάψετε το μηχάνημα.	Το μηχάνημα ανάβει με το εικονίδιο του μπουτόν έκτακτης ανάγκης (εικ.9.G) αναμμένο, αλλά ο χειριστής πρόσφυσης και το μπουτόν κομπλαρίσματος των συστημάτων κοπής δεν λειτουργούν.
Μηχάνημα αναμμένο και εν κινήσει.	Απελευθερώνεται το πεντάλ γκαζιού.	Το μηχάνημα επιβραδύνει και ακινητοποιείται.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Εάν κάποια αποτελέσματα διαφέρουν από όσα δείχνουν οι ετικέτες, να μην χρησιμοποιήσετε το. Απευθυνθείτε στο Σέρβις για τον αναγκαίο έλεγχο και την επισκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Έχετε πάντα υπόψη σας ότι τα συστήματα ασφαλείας δεν επιτρέπουν την εκκίνηση του ηλεκτρικού κινητήρα όταν δεν τηρούνται οι συνθήκες ασφαλείας. Στην περίπτωση αυτή, όταν αποκατασταθεί η επιβεβαίωση εκκίνησης, πρέπει να βγάλετε και να ξαναβάλετε το κλειδί (εικ. 8.A) πριν προσπαθήσετε να βάλετε και πάλι εμπρός τον κινητήρα.

7.2.3 Δοκιμαστική οδήγηση

Μόλις ολοκληρωθούν οι έλεγχοι, πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική κίνηση για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ασυνήθιστοι θόρυβοι ή κραδασμοί, ότι ο χειριστής ελέγχου πρόσφυσης έχει καλή ρευστότητα ελιγμών και ότι το μηχάνημα ανταποκρίνεται επαρκώς στις διάφορες αλλαγές θέσης

7.3 ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΠΙΚΛΙΝΗ ΕΔΑΦΗ

Τηρείτε τους περιορισμούς που αναγράφονται στον πίνακα «Τεχνικά Χαρακτηριστικά» και στην «εικ. 13», ανεξαρτήτως φοράς κίνησης.

Να θυμάστε ότι δεν υπάρχει σίγουρη κλίση. Στα επικλινή εδάφη να κινείστε με ιδιαίτερη προσοχή. Για να αποφύγετε ανατροπή ή απώλεια ελέγχου του μηχανήματος:

- Μην κόβετε τη χλόη ποτέ εγκάρσια της κλίσης του εδάφους. Στα επικλινή εδάφη το μηχάνημα πρέπει να κινείται ανοδικά/καθοδικά και ποτέ πλαγίως, προς τα εμπρός, προσέχοντας τις αλλαγές κατεύθυνσης καθώς και να αποφεύγουν οι τροχοί τα εμπόδια (πέτρες, κλαδιά, ρίζες κλπ.) που μπορεί να προκαλέσουν πλαγιολίσθηση, ανατροπή ή απώλεια του ελέγχου του μηχανήματος.
- Μη σταματάτε ή ξεκινάτε απότομα σε ανηφόρα ή κατηφόρα.
- Κομπλάρετε την πρόσφυση γλυκά τοποθετώντας τον τρόπο λειτουργίας εκκίνησης «COMFORT» και οδηγήστε με ιδιαίτερη προσοχή για να αποφύγετε την ανατροπή του μηχανήματος, ειδικά στην όπισθεν.
- Μειώστε την ταχύτητα:
  - Πριν από κάθε αλλαγή κατεύθυνσης και στις κλειστές στροφές,
  - πριν αντιμετωπίσετε μια κλίση, ιδίως κατηφόρα, έτσι ώστε να σιγουρευτείτε ότι έχετε χώρο να φρενάρετε με ασφάλεια.
- Μη βάζετε ποτέ την όπισθεν για να μειώσετε την ταχύτητα στην κατηφόρα: μπορεί να προκαλέσει την απώλεια ελέγχου του οχήματος, ιδιαίτερα σε ολισθηρά εδάφη.

7.4 ΕΚΚΙΝΗΣΗ

Για ακινητοποίηση της μηχανής:

1. Ελέγξτε εάν και οι δύο μεταδόσεις κίνησης έχουν γίνει σωστά (παρ. 6.3).
2. Καθίστε στη θέση του οδηγού.
3. Εισάγετε μέχρι τέρμα το κλειδί (εικ. 8.A).

Για μοντέλα τύπου «I» και «II» (εικ. 9)

4. Περιμένετε ορισμένα δευτερόλεπτα μέχρι να γίνει ο ηλεκτρικός έλεγχος του μηχανήματος
5. Τα εικονίδια του πληκτρολογίου αρχίζουν να αναβοσβήνουν (εικ.9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Πατήστε το μπουτόν εκκίνησης (εικ. 9.A).
7. Περιμένετε το εικονίδιο «Ready» (εικ. 9.M) να ανάψει σταθερά.

Για μοντέλα τύπου και «III» (εικ. 9)

4. Περιμένετε ορισμένα δευτερόλεπτα μέχρι να γίνει ο ηλεκτρικός έλεγχος του μηχανήματος.
5. Τα εικονίδια του πληκτρολογίου αρχίζουν να αναβοσβήνουν (εικ.9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Πατήστε το μπουτόν εκκίνησης (εικ. 9.A).
7. Περιμένετε να ανάψουν σταθερά τα εικονίδια της κατάστασης της μπαταρίας (εικ.9.B e 9.Y), το εικονίδιο ύψους κοπής (εικ.9.W) και οι άλλες ενεργές λειτουργίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Στο τέλος του ηλεκτρικού ελέγχου οι προβολείς ανάβουν για μια στιγμή.

7.5 ΕΡΓΑΣΙΑ

7.5.1 Κίνηση και μετακινήσεις

Κατά τις μετακινήσεις:

1. ξεκομπλάρετε τα συστήματα κοπής (παρ. 6.5),
2. τοποθετήστε τα συστήματα κοπής στην ψηλότερη θέση (θέση «8»),
3. Πατήστε το πεντάλ γκαζιού προσανατολίζοντάς τον κατάλληλα ώστε το μηχάνημα να κινηθεί προς την επιθυμητή κατεύθυνση διαδρομής και να φτάσει στην επιθυμητή ταχύτητα;
4. Να μπει στην περιοχή εργασίας.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το κομπλάρισμα του συστήματος μετάδοσης πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις γραπτές οδηγίες (παρ. 6.3) ώστε να αποφευχθεί ενδεχόμενη ανατροπή και

απώλεια του ελέγχου του μηχανήματος, ιδίως σε επικλινή εδάφη.

7.5.2 Όπισθεν

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η εισαγωγή της όπισθεν πρέπει να γίνεται εν στάση.

7.5.3 Κοπή της χλόης

1. Τοποθετήστε τα συστήματα κοπής στη θέση εργασίας (παρ. 6.5).
2. Κομπλάρετε τα συστήματα κοπής (παρ. 6.5), μόνο στον χλοοτάπητα, αποφεύγοντας το κομπλάρισμα των συστημάτων κοπής σε έδαφος με χαλίκια ή σε πολύ υψηλή χλόη.
3. Ξεκινήστε την προώθηση του μηχανήματος και την κοπή σε περιοχή με χορτάρι σταδιακά και με ιδιαίτερη προσοχή.
4. Προσαρμόστε την ταχύτητα προώθησης, την ταχύτητα των λαμών (αν προβλέπονται) και το ύψος κοπής (παρ. 6.4) ανάλογα με την κατάσταση του γκαζόν (ύψος, πυκνότητα και υγρασία της χλόης) και την ποσότητα της κομμένης χλόης.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Όταν το επίπεδο φόρτισης πέφτει κάτω του κατωφλιού του 10% η πρώτη λυχνία μπαταρίας (εικ 9.B) αρχίζει να αναβοσβήνει. Αν το επίπεδο φόρτισης πέφτει κάτω από το 4%, η λυχνία αναβοσβήνει πιο γρήγορα, οι συσκευές κοπής ξεμπλοκάρονται και η μπαταρία πρέπει να επιστραφεί και να επαναφορτιστεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο χορτοτάπητας θα είναι καλύτερος αν κάνετε πάντα το κόψιμο στο ίδιο ύψος και εναλλακτικά προς τις δύο κατευθύνσεις (Εικ. 14).

Ξεκομπλάρετε τα συστήματα κοπής και ανεβάστε τα στην υψηλότερη θέση:

- Όταν μετακινήστε από μία ζώνη εργασίας σε άλλη
- Όταν διασχίζετε περιοχές χωρίς χλόη
- Κάθε φορά που πρέπει να περάσετε ένα εμπόδιο.

7.5.4 Συμβουλές για τη σωστή διατήρηση του γκαζόν

- Για να διατηρηθεί πράσινο και τρυφερό το γκαζόν, πρέπει να κόβεται τακτικά. Το γκαζόν μπορεί να περιέχει χλόη διαφόρων ειδών. Με συχνές κοπές αναπτύσσονται περισσότερο τα είδη με πολλές ρίζες και σχηματίζουν ένα πυκνό στρώμα χλόης. Αντιθέτως, εάν οι κοπές είναι λιγότερο συχνές, αναπτύσσεται κυρίως τα άγρια και ψηλά είδη (τριφύλλι, μαργαρίτες κλπ.).
- Η χλόη θα πρέπει να κόβεται με το γκαζόν στεγνό.
- Τα συστήματα κοπής πρέπει να είναι ανέπαφα και καλά τροχισμένα, ώστε η κοπή να είναι ακριβής χωρίς ανωμαλίες που προκαλούν το κιτρίνισμα των κορυφών.
- Η συχνότητα του κουρέματος πρέπει να είναι ανάλογη με την ανάπτυξη της χλόης, χωρίς να αφήνετε το γκαζόν να μεγαλώσει υπερβολικά.
- Στις θερμότερες και ξηρότερες εποχές του χρόνου, είναι σκόπιμο να αφήνετε τη χλόη ελαφρώς ψηλότερη, για να περιορίσετε την αποξήρανση του εδάφους.
- Το ιδανικό ύψος της χλόης ενός καλά περιποιημένου γκαζόν είναι περίπου 4-5 cm και, με μια μόνο κοπή, δεν πρέπει να κόβεται πάνω από το ένα τρίτο του συνολικού ύψους. Εάν η χλόη είναι πολύ υψηλή τότε θα πρέπει να την κόψετε με δύο περάσματα σε απόσταση μιας ημέρας: το πρώτο με τα συστήματα κοπής στην υψηλότερη θέση και το δεύτερο στο επιθυμητό ύψος (εικ. 15).
- Η εμφάνιση του γκαζόν θα είναι καλύτερη αν εναλλάσσετε τις κοπές προς τις δύο κατευθύνσεις (εικ. 14).
- Εάν το συγκρότημα των συσκευών κοπής τείνει να φράξει με γρασίδι, συνιστάται να μειώσετε την ταχύτητα προς τα εμπρός καθώς μπορεί να είναι υπερβολική ανάλογα με την κατάσταση του γκαζόν. εάν το πρόβλημα επιμένει, πιθανές αιτίες είναι οι συσκευές κοπής που έχουν ακονιστεί άσχημα ή το παραμορφωμένο προφίλ των πτερυγίων
- Προσέχετε πολύ κατά την κοπή της χλόης κοντά σε θάμνους ή χαμηλά κράσπεδα που θα μπορούσαν να χαλάσουν την ευθυγράμμιση και να προξενήσουν ζημιά στα άκρα του καλύμματος των συστημάτων κοπής και στα ίδια τα συστήματα κοπής.

7.5.5 Τέλος της κοπής

Μετά το τέλος της κοπής:

1. ξεκομπλάρετε τα συστήματα κοπής,
2. εκτελέστε τη διαδρομή επιστροφής με τα συστήματα κοπής στην υψηλότερη (8) θέση.

7.6 ΣΒΗΣΙΜΟ

Για να ακινητοποιήσετε το μηχάνημα:

1. Απελευθερώστε το πεντάλ γκαζιού για να σταματήσει η κίνηση.
2. Σβήστε το μηχάνημα βγάζοντας το κλειδί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να διατηρήσετε το φορτίο της μπαταρίας, μην αφήνετε το κλειδί στη θέση όταν το μηχάνημα δεν λειτουργεί.

7.7 ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε περιβάλλον.
2. Εκτελέστε τον καθαρισμό (παρ. 8.4).
3. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν λασκαρισμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα μπουλόνια που ενδεχομένως έχουν λασκάρει ή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.
4. Τοποθετήστε το μηχάνημα κοντά σε μια πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος και επαναφορτίστε την μπαταρία (παρ. 8.2.2), έτσι ώστε να είναι πλήρως αποδοτική τη στιγμή της επόμενης χρήσης.

Κάθε φορά που αφήνετε αφύλακτο το μηχάνημα, εγκαταλείπετε τη θέση του οδηγού ή παρκάρετε το:
1. Ακινητοποιήστε το μηχάνημα,
2. Τοποθετήστε τα συστήματα κοπής στο πιο χαμηλό ύψος «1»,
3. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει πλήρως,
4. Βγάλτε το κλειδί.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Να αφήνετε πάντα το μηχάνημα σε ένα σκιερό μέρος ή σε προστατευμένο περιβάλλον, με θερμοκρασία χαμηλότερη των +35°C

8. ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

8.1 ΓΕΝΙΚΑ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά αυτές τις οδηγίες για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.

Πριν ξεκινήσετε οποιονδήποτε έλεγχο, καθαρισμό ή επέμβαση συντήρησης/ρύθμιση στο μηχάνημα:
1. ξεκομπλάρετε το σύστημα κοπής,
2. ακινητοποιήστε το μηχάνημα;
3. βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει πλήρως,
4. βγάλτε το κλειδί,

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μην αφήνετε ποτέ τα κλειδιά στη θέση τους ή κοντά σε παιδιά ή ακατάλληλα άτομα.

5. διαβάστε τις αντίστοιχες οδηγίες,
6. Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία, γάντια εργασίας και γυαλιά προστασίας.

Η συχνότητα και η διαδικασία επέμβασης περιγράφονται στον «Πίνακα συντήρησης». Σκοπός του πίνακα είναι να σας βοηθήσει να διατηρείτε σε καλή και ασφαλή κατάσταση το μηχάνημά σας. Στον πίνακα αναφέρονται οι κύριες επεμβάσεις και οι προβλεπόμενοι χρόνοι για κάθε μία από αυτές. Η επέμβαση πρέπει να γίνεται όταν επέλθει η πρώτη προθεσμία.
Η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων ή/και που έχουν τοποθετηθεί λανθασμένα μπορεί να έχει αρνητικές συνέπειες για τη λειτουργία και την ασφάλεια του μηχανήματος. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση βλάβης, ατυχήματος ή τραυματισμού εξαιτίας της χρήσης αυτών των προϊόντων.
Τα γνήσια ανταλλακτικά διατίθενται από τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία και καταστήματα.

8.2 ΜΠΑΤΑΡΙΑ

8.2.1 Αυτονομία της μπαταρίας

Η αυτονομία της μπαταρίας (και άρα η επιφάνεια του γκαζόν που επεξεργαζόμαστε πριν την επαναφόρτιση) κυρίως
εξαρτάται από:
- **A.** Συντελεστές εργασίας, οι οποίοι παράγουν μεγαλύτερη ενεργειακή απαίτηση (π.χ.κοπή με πυκνό, ψηλό, υγρό γρασίδι)
- **B.** Συμπεριφορά του χειριστή, ο οποίος πρέπει να αποφεύγει:
  - συχνά σβησίματα και επανεκκινήσεις κατά τη διάρκεια της εργασίας,
  - αφαιρείται υπερβολική ποσότητα χόρτου σε σχέση με την κατάσταση του χλοοτάπητα
  - πολύ υψηλή ταχύτητα κίνησης σε σχέση με τη χλόη για κούρεμα.
- **C.** Περιβαλλοντικοί συντελεστές, όπως αυξημένη θερμοκρασία περιβάλλοντος, άνω των +35°C.

Για να βελτιώσετε την αυτονομία της
μπαταρίας πάντα χρειάζεται:
- να κουρεύετε τη χλόη όταν είναι στεγνή,
- να κουρεύετε τη χλόη συχνά έτσι ώστε να μη φτάνει σε μεγάλο ύψος,
- να ρυθμίζετε μεγαλύτερο ύψος κοπής όταν η χλόη είναι πολύ υψηλή και να ακολουθεί δεύτερο πέρασμα με μικρότερο ύψος,
- να μη χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ψιλοτεμαχισμού με πολύ υψηλή χλόη.
- κόψετε τη χλόη σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +5 και +35 °C.

8.2.2 Φόρτιση της μπαταρίας

Η απαραίτητη ενέργεια για τη λειτουργία του μηχανήματος που εξασφαλίζεται από μια μπαταρία που ζητά μια σίγουρη συντήρηση για να εγγυηθεί την απόδοση και τη μακρά διάρκεια.
Η μπαταρία του μηχανήματός σας πρέπει να φορτίζεται οπωσδήποτε:

- Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για πρώτη φορά μετά την αγορά του.
- Για την επίτευξη του ελάχιστου κατωφλιού φόρτισης (εικ. 9.B).
- Πριν από κάθε μεγάλη χρονική περίοδο αδράνειας του μηχανήματος
- Τουλάχιστον μια φορά το μήνα κατά την αποθήκευση.
- Πριν τη χρήση μετά από μεγάλη χρονική περίοδο εκτός χρήσης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν η μπαταρία δεν είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο μέσω του κατάλληλου φορτιστή μπαταρίας, η φόρτιση των μπαταριών πέφτει ακόμη και αν το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται. Κάθε φορά που οι μπαταρίες υφίστανται μεγάλο αποφόρτιση, θα μπορούσαν να καταστραφούν σε σημείο ώστε να καταστούν αδύνατον να χρησιμοποιηθούν. Η εγγύηση δεν καλύπτει τις ζημίες που προκύπτουν από μια μπαταρία μη κανονικά φορτισμένη.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η φόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά μέσω της κατάλληλης πρίζας (εικ. 16.B) και του παρεχόμενου φορτιστή μπαταρίας (εικ. 16.D) ή άλλου τύπου που παρέχεται στον πίνακα "Τεχνικά Στοιχεία". Άλλα συστήματα φόρτισης μπορεί να προκαλέσουν ανεπανόρθωτες βλάβες στην μπαταρία.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να εκτελεστεί σε ένα περιβάλλον προστατευμένο από κακές καιρικές συνθήκες, στη σκιά και σε μια θερμοκρασία μεταξύ +5 και + 35 °C.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί κάθε στιγμή, ακόμα και μερικά, χωρίς τον κίνδυνο καταστροφής.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Μην εκτελείτε λειτουργίες συντήρησης ή καθαριότητας κατά τη διάρκεια της φόρτισης των μπαταριών.

Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας:
- Τοποθετήστε το μηχάνημα κοντά σε μια πρίζα ρεύματος εφοδιασμένη με γείωση (έτσι ώστε να αποφευχθεί η χρήση επέκτασης) και αφαιρέστε το κλειδί,
- Ανοίξτε την πίσω θυρίδα (εικ.16.A, 8.G)
- Συνδέστε στην πρίζα το φορτιστή (εικ. 16.B) της μπαταρίας που παρέχεται (εικ.16.D) με το κατάλληλο βύσμα στερέωσης του αντίστοιχου βύσματος (εικ. 16.C),
- Συνδέστε στην πρίζα του δικτύου το φορτιστή της μπαταρίας, εισάγοντας το αντίστοιχο φις (εικ. 17).

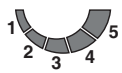
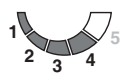
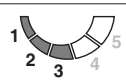
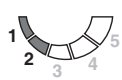
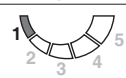
Μόνο σε ορισμένες εμπορικές περιοχές:
Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, παρέχεται μια υποδοχή RCD (εικ. 18.A), αν προβλέπεται, στο οποίο πρέπει να συνδέεται το καλώδιο επαναφόρτισης (εικ. 16.D)

Η πρίζα με διαφορικό διακόπτη ασφαλείας πρέπει να συνδέεται στην πρίζα του δικτύου και πρέπει να εκτελείτε η δοκιμή λειτουργίας:
1. Πατήστε το κουμπί "RESET" (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ) (εικ. 18.B) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Η φωτεινή ένδειξη πρέπει να είναι στο "ON" (εικ. 18.C).
2. Πατήστε το κουμπί "TEST» (ΔΟΚΙΜΗ) (εικ. 18.D) για να εκτελέσετε τη δοκιμή λειτουργίας. Η φωτεινή ένδειξη πρέπει να είναι στο "OFF" (εικ. 18.C).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Εάν η δοκιμή λειτουργίας αποτύχει, η υποδοχή RCD δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί. Εάν η δοκιμή λειτουργίας πετύχει, είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί και να προχωρήσετε με τη φάση επαναφόρτισης.

Η πλήρης φόρτιση διαρκεί περίπου 2-8,5 ώρες (σύμφωνα με την μπαταρία και το φορτιστή μπαταρίας), κατά τη διάρκεια της οποίας οι λυχνίες σήμανσης led (εικ. 9.B) ανάβουν συνεχόμενα. Για να επιτευχθεί κάθε επίπεδο φόρτισης, η αντίστοιχη λυχνία led παραμένει αναμμένη με σταθερό τρόπο, ενώ οι άλλες συνεχίζουν να αναβοσβήνουν.
Η μπαταρία μπορεί να διατηρηθεί φορτισμένη για ακαθόριστο χρόνο.

Κατάσταση φόρτισης (SOC)	Άναμμα LED	Φωτισμός Led (τύπου «III»)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Είναι δυνατόν να διακοπεί η φόρτιση της μπαταρίας όταν το επίπεδο φόρτισης περιλαμβάνεται μεταξύ των λυχνίων led 1 και 4.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην διακόπτετε τη φάση φόρτισης όταν η λυχνία 5 ανάβει αλλά περιμένετε να ανάψει με σταθερό τρόπο. Όταν όλες οι λυχνίες ανάβουν με σταθερό τρόπο η μπαταρία είναι φορτισμένα στο 100%.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Οι χρόνοι φόρτισης της μπαταρίας θα μπορούσε να αυξηθεί στην περίπτωση που το μηχάνημα χρησιμοποιείται σε σοβαρές συνθήκες εργασίες, με σήμανση της υπερθέρμανσης της μπαταρίας (κεφ. 15).

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Στην περίπτωση που η μπαταρία ξεφορτίζεται, οι λυχνίες σήμανσης παραμένουν σβηστές μέχρι να επιτευχθεί το ελάχιστο κατώφλι φόρτισης.

Όταν ολοκληρωθεί η επαναφόρτιση, το σύστημα επαναφόρτισης μειώνει την παροχή ρεύματος τόσο ώστε να διατηρείται και να ολοκληρώνεται η φόρτιση της μπαταρίας στις βέλτιστες τιμές.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Αν με το φορτιστής μπαταρίας συνδεδεμένο στο μηχάνημα, οι λυχνίες 5 Εικ. 9 Β ανάβουν ταυτόχρονα, σημαίνει ότι η φόρτιση δεν γίνεται. Επαληθεύστε τη σύνδεση του φορτιστή μπαταρίας/ηλεκτρικού ρεύματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η κατανάλωση ενέργειας για τη συντήρηση του φορτιστή είναι εξαιρετικά χαμηλή και οικονομικά αμελητέος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, όλες οι λειτουργίες του μηχανήματος απενεργοποιούνται, ακόμη και φέρνοντας το κλειδί σε θέση ανάμματος.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η μπαταρία πάνω στο μηχάνημα έχει μπει για αυτό το σκοπό και γι'αυτόν το τύπο χρήσης και επίσης:
- να μην συνδέσετε ούτε να αφαιρέσετε τις μπαταρίες από τους αντίστοιχους χώρους,
- μην αντικαθιστάτε τις μπαταρίες με άλλες πρωτότυπες,
- μην πραγματοποιείτε παρεμβάσεις που δεν περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Στην περίπτωση προβλημάτων στις μπαταρίες, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το Μεταπωλητή σας.

8.3 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΤΙΔΟΝΗΤΙΚΩΝ ΤΡΟΧΙΣΚΩΝ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΤΥΠΟΥ «I», «II»)

Οι διαφορετικές θέσεις τοποθέτησης των τροχίσκων επιτρέπουν τη διατήρηση μιας απόστασης ασφαλείας "H" ανάμεσα στο σύστημα συσκευών κοπής και στο έδαφος (εικ.εικ.19.A).

Ρυθμίστε τη θέση των αντιδονητικών τροχίσκων αναλόγως με την ανωμαλία του εδάφους.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η ενέργεια αυτή πρέπει να γίνεται πάντα και στους δυο τροχίσκους, τοποθετώντας τους στο ίδιο ύψος, με τον κινητήρα σβηστό.

Για να αλλάξετε θέση:
1. ξεβιδώστε και αφαιρέστε τη βίδα (εικ. 19.B).
2. Τοποθετήστε τον τροχίσκο((εικ. 19.A) με το διαφορικό (εικ. 19.C) στην οπή που αντιστοιχεί στην επιθυμητή απόσταση,
3. σφίξτε μέχρι τέλους τη βίδα (εικ. 19.B) στο παξιμάδι (εικ. 19.D).

8.4 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Μετά από κάθε χρήση, αρχίστε τον καθαρισμό ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες.

8.4.1 Καθαρισμός του μηχανήματος

- Καθαρίστε το εξωτερικό του μηχανήματος πλένοντας τα πλαστικά μέρη του αμαξώματος με ένα σφουγγάρι χρησιμοποιώντας νερό και απορρυπαντικό, προσέχοντας να μην πάει νερό στον κινητήρα, στην μπαταρία και στα εξαρτήματα του ηλεκτρικού συστήματος.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, πρέπει να διατηρήσετε τον κινητήρα και τη θήκη της μπαταρίας χωρίς υπολείμματα χλόης, φύλλα ή υπερβολικό γράσο.
- Διατηρήστε το πληκτρολόγιο και την προστασία του πεντάλ γκαζιού ρύθμισης της πρόσφυσης χωρίς βρωμιά και συντρίμμια.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ νερό υπό πίεση ή χημικές ουσίες για το πλύσιμο του αμαξώματος και των ηλεκτρικών κινητήρων.

8.4.2 Καθαρισμός των συστημάτων κοπής

Καθαρίζετε καλά το σύστημα κοπής για να απομακρύνετε υπολείμματα χλόης ή ξένα σώματα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού του συστήματος κοπής απομακρύνετε ανθρώπους ή ζώα από τη γύρω περιοχή.

a. Καθαρισμός του εσωτερικού

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το εσωτερικό πλύσιμο του συστήματος κοπής και του καναλιού αποβολής πρέπει να γίνεται σε σταθερό έδαφος με τον πλευρικό εκτροπέα εκκένωσης και με τοποθετημένο το βύσμα κάλυψης:

1. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια και σε στέρεο δάπεδο,
2. Συνδέστε ένα σωλήνα για το νερό και ένα από τα δύο κατάλληλα ρακόρ (εικ. 20.A) και ενεργοποιήστε τη ροή του νερού,
3. Καθίστε στη θέση του οδηγού, διατηρήστε το πεντάλ γκαζιού της μετάδοσης κίνησης στην κεντρική θέση «νεκρό» και ενεργοποιείστε το μηχάνημα.
4. Χαμηλώστε τελείως το σύνολο των συσκευών κοπής και κομπλάρετε τις συσκευές κοπής.
5. Αφήστε να τρέξει το νερό για λίγα λεπτά και σταματήστε το μηχάνημα
6. Κλείστε τη ροή νερό και αποσυνδέστε το σωλήνα από το ρακόρ.
7. Επαναλάβετε τη διαδικασία στο άλλο ρακόρ.

β. Καθαρισμός του εξωτερικού μέρους

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Στο πάνω μέρος του συστήματος κοπής δεν πρέπει να συγκεντρώνονται ακαθαρσίες και υπολείμματα ξερής χλόης, ώστε να διατηρείται η ιδανική απόδοση και η ασφάλεια του μηχανήματος.

Για τον καθαρισμό στο πάνω μέρος των συστημάτων κοπής:
- κατεβάστε εντελώς τα συστήματα κοπής (θέση "1"),
- Φυσήξτε με ένα στόμιο πεπιεσμένου αέρα (εικ. 21).

8.5 ΛΙΠΑΝΣΗ

Αντικείμενο	Ενέργεια
Μονάδα συστημάτων κοπής	Λιπάνετε τα σημεία ανύψωσης με λάδι (εικ.22.A)
Άξονες πίσω τροχών	Αφαιρέστε τους τροχούς. Λιπάνετε τους άξονες με γράσο (παρ. 9.3.4) (εικ. 22.B).

8.6 ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΙ ΒΙΔΕΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ

Τα παξιμάδια και οι βίδες πρέπει να είναι καλά σφιγμένα, ώστε να είστε σίγουροι ότι το μηχάνημα λειτουργεί με ασφάλεια.

9. ΕΚΤΑΚΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

9.1 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Απευθυνθείτε αμέσως στην Αντιπροσωπεία ή σε εξειδικευμένο συνεργείο σε περίπτωση ανώμαλης λειτουργίας:
- της θέσης στο νεκρό του πεντάλ γκαζιού της πρόσφυσης (φρένο σέρβις),
- κομπλαρίσματος και στάσης των συστημάτων κοπής,
- της εισαγωγής κίνησης μπροστά ή πίσω ή στις αλλαγές κατεύθυνσης.

9.2 ΜΟΝΑΔΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΟΠΗΣ / ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΚΟΠΗΣ

9.2.1 Ευθυγράμμιση συστημάτων κοπής

Η σωστή ρύθμιση των συστημάτων κοπής είναι απαραίτητη για το ομοιόμορφο κούρεμα του γκαζόν (εικ. 15).
Σε περίπτωση ανώμαλης κοπής, ελέγξτε την πίεση των ελαστικών (παρ. 7.1.3).
Εάν αυτό δεν αρκεί για να επιτευχθεί η ομοιόμορφη κοπή, απευθυνθείτε στην Αντιπροσωπεία για τη ρύθμιση της ευθυγράμμισης του συστήματος κοπής.

9.2.2 Συστήματα κοπής

Όταν το σύστημα κοπής δεν είναι καλά τροχισμένο, ξεριζώνει τη χλόη και προκαλεί κιτρίνισμα του γκαζόν.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Να αντικαθιστάτε πάντα ολόκληρο το σύστημα κοπής, μαζί με τις βίδες του, που έχει υποστεί ζημιά, στραβώσει ή φθαρεί, ώστε να διατηρήσετε την ισορροπία.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όλες οι ενέργειες που αφορούν τα συστήματα κοπής (αφαίρεση, τρόχισμα, ζυγοστάθμιση, επισκευή, τοποθέτηση ή/και αντικατάσταση) είναι εργασίες που απαιτούν ειδικές γνώσεις καθώς και τη χρήση ειδικού εξοπλισμού. Για λόγους ασφαλείας θα πρέπει συνεπώς να εκτελούνται από εξειδικευμένο συνεργείο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια συστήματα κοπής με τον κωδικό που αναφέρεται στον πίνακα "Τεχνικά Χαρακτηριστικά".

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Λόγω της εξέλιξης του προϊόντος, τα συστήματα κοπής που αναφέρονται στον πίνακα "Τεχνικά Χαρακτηριστικά" μπορεί με την πάροδο του χρόνου να αντικατασταθούν από διαφορετικά συστήματα με ανάλογα χαρακτηριστικά ανταλλαξιμότητας και ασφάλειας στη λειτουργία.

9.3 ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ / ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΩΝ

9.3.1 Προκαταρκτικές ενέργειες

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Να χρησιμοποιείτε ένα κατάλληλο σύστημα ανύψωσης.

Πριν αρχίσετε την αντικατάσταση των τροχών, εκτελέστε αυτές τις ενέργειες:

1. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε σταθερό και επίπεδο έδαφος που εξασφαλίζει τη σταθερότητα του μηχανήματος.
2. Ακινητοποιήστε το μηχάνημα,
3. Βγάλτε το κλειδί.

9.3.2 Αντικατάσταση αξόνων πίσω τροχών

1. Ελέγξτε ότι ο γρύλος κλειστός έχει το κατάλληλο ύψος στην απόσταση του σημείου εφαρμογής αναφορικά με το έδαφος.
2. Ελέγξτε αν ο γρύλος είναι εντελώς κατακόρυφος ως προς το έδαφος.
3. Κομπλάρετε τη μετάδοση κίνησης έτσι ώστε οι πίσω τροχοί να είναι μπλοκαρισμένοι (παρ. 6.3.1),
4. Τοποθετήστε ξύλινες σφήνες (εικ. 23.A) μπροστά και πίσω από τους δύο μπροστινούς τροχούς (εικ. 23.B), για να αποτρέψετε τυχόν τυχαία κίνηση του μηχανήματος όταν ανυψωθούν και οι δύο πίσω τροχοί (εικ. 23.C). από το έδαφος,
5. Τοποθετήστε το γρύλο (εικ. 24.A) στο κέντρο των δύο ιμάντων (εικ. 24.B) ένωσης των ομάδων μετάδοσης κίνησης (εικ. 24.C), παρεμβάλλοντας ένα ξύλινο στέλεχος (εικ. 24.D) για να μην καταστραφούν οι ράβδοι σύνδεσης και να διασφαλιστεί καλή σταθερότητα στο σημείο ανύψωσης,

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο γρύλος τοποθετημένος όπως περιγράφηκε ανωτέρω προκαλεί την ανύψωση αμφότερων των τροχών.

6. Πατήστε το γρύλο και ανυψώστε το μηχάνημα όσο αρκεί για να βγάλετε άνετα τον τροχό που θα αντικαταστήσετε.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Βεβαιωθείτε ότι, κατά την ανύψωση, το μηχάνημα παραμένει σταθερό και ακίνητο. Αν παρατηρήσετε κάτι ανώμαλο, κατεβάστε αμέσως το γρύλο, ελέγξτε και λύστε τυχόν προβλήματα και σηκώστε ξανά το μηχάνημα.

7. Αφαιρέστε το καπάκι (εικ. 25.A)
8. Με ένα κατσαβίδι βγάλτε τον ελαστικό δακτύλιο (εικ. 25.B) και τη ροδέλα (εικ. 25.C).
9. Αφαιρέστε τον τροχό προς αντικατάσταση.
10. Αλείψτε τον άξονα (εικ. 25.D) με γράσο.
11. Τοποθετήστε τη ρεζέρβα.
12. Τοποθετήστε ξανά με ακρίβεια τη ροδέλα και την ελαστική ασφάλεια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Θα πρέπει να επαληθεύσετε ότι οι πίσω τροχοί είναι της ίδιας διαμέτρου και φουσκωμένοι με την ίδια πίεση (εικ.26.A). Σε περίπτωση μη ευθυγράμμισης των τροχών (εικ. 26.B) και ανώμαλων κοπών, πρέπει να ρυθμίσετε την ευθυγράμμιση των συστημάτων κοπής απευθυνόμενοι σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

9.3.3 Τοποθέτηση αντιδονητικών τροχίσκων (μόνο για τα μοντέλα τύπου «I»και «II»)

1. Κομπλάρετε τη μετάδοση κίνησης έτσι ώστε οι πίσω τροχοί να είναι μπλοκαρισμένοι (παρ. 6.3.1), για να εμποδίσετε οποιαδήποτε τυχαία κίνηση του μηχανήματος,

2. Τοποθετήστε μια ξύλινη σανίδα πάχους 2-3 cm περίπου (εικ. 27.A) κάτω από τον απέναντι μπροστινό τροχό (εικ. 27.B) από αυτόν που πρόκειται να αντικαταστήσετε, έτσι ώστε ο τροχός που πρόκειται να αντικατασταθεί (εικ. 27.C) ανυψώνεται αρκετά ώστε να μπορεί να το εξάγει άνετα.
3. Σφίξτε καλά τη βίδα (εικ. 28.A) ξεβιδώνοντας τη βίδα (εικ. 28.B).
4. Βγάλτε τη βίδα (εικ. 28.A) με τις ροδέλες (εικ. 28.C) και αφαιρέστε τον τροχό (εικ. 28.D).
5. Τοποθετήστε τη ρεζέρβα.
6. Επανατοποθετήστε με ακρίβεια τη βίδα και τις ροδέλες, και σφίξτε καλά το παξιμάδι (εικ. 28.B).

9.3.4 Αντικατάσταση των μπροστινών τροχίσκων (μόνο για τα μοντέλα τύπου και «III»)

1. Κομπλάρετε τη μετάδοση κίνησης έτσι ώστε οι πίσω τροχοί να είναι μπλοκαρισμένοι (παρ. 6.3.1), για να εμποδίσετε οποιαδήποτε τυχαία κίνηση του μηχανήματος,
2. Τοποθετήστε μια ξύλινη σανίδα πάχους 2-3 cm περίπου (εικ. 27.A) κάτω από τον απέναντι μπροστινό τροχό (εικ. 27.B) από αυτόν που πρόκειται να αντικαταστήσετε, έτσι ώστε ο τροχός που πρόκειται να αντικατασταθεί (εικ. 27.C) ανυψώνεται αρκετά ώστε να μπορεί να το εξάγει άνετα.
3. Ξεβιδώστε τη βίδα (εικ. 28.F) από την πλευρά M του πιρουνιού και στη συνέχεια τη βίδα (εικ. 28.I) από την πλευρά L του πιρουνιού.
4. Αφαιρέστε τον δακτύλιο (εικ. 28.G) και αφαιρέστε τον τροχό (εικ. 28.H).
5. Τοποθετήστε τη ρεζέρβα.
6. Εισάγετε το δακτύλιο (εικ. 28.G) δίνοντας προσοχή στη σωστή κατεύθυνση. Εισάγετε τη βίδα (εικ. 28.I) από την πλευρά L του πιρουνιού και στη συνέχεια τη βίδα (εικ. 28.F) από την πλευρά M του πιρουνιού. Σφίξτε καλά τις 2 βίδες.

9.3.5 Επισκευή ή αντικατάσταση των ελαστικών

Τα ελαστικά είναι τύπου «Tubeless» και κατά συνέπεια κάθε αντικατάσταση ή επισκευή μετά από μία βλάβη πρέπει να γίνεται από ειδικευμένο συνεργείο, με τον προβλεπόμενο γι' αυτά τα ελαστικά τρόπο.

10. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Για αποθήκευση του μηχανήματος μεγαλύτερη των 30 ημερών:
1. Αφαιρέστε το κλειδί ανάφλεξης.
2. Καθαρίστε καλά το μηχάνημα.
3. Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα δεν παρουσιάζει βλάβες. Αν απαιτείται, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.
4. Αποθήκευση του μηχανήματος:
   - Με το σύστημα κοπής κατεβασμένο,
   - Κομπλαρισμένες μεταδόσεις κίνησης,
   - σε στεγνό περιβάλλον,
   - προστατευμένο από κακές καιρικές συνθήκες, στη σκιά και σε μια θερμοκρασία μεταξύ +0 και + 35 °C.
   - σκεπασμένο με ένα κάλυμμα,
   - σε σημείο στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά,
   - βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει κλειδιά ή εργαλεία που χρησιμοποιήσατε για τη συντήρηση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Είναι απαραίτητο να επαναφορτίσετε πλήρως την μπαταρία τουλάχιστον μία φορά το μήνα και πάντα πριν συνεχίσετε τη δραστηριότητα.

Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα, προετοιμάστε το μηχάνημα, σύμφωνα με τις οδηγίες του κεφαλαίου "7. Χρήση του μηχανήματος».

11. ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

- Πριν μετακινήσετε το μηχάνημα:
  1. ξεκομπλάρετε το σύστημα κοπής,
  2. τοποθετήστε τα συστήματα κοπής στην υψηλότερη θέση,
  3. σβήστε το μηχάνημα και αφαιρέστε το κλειδί εκκίνησης.
  4. Απεμπλέξτε τη μετάδοση κίνησης (παρ. 6.3).

- Όταν μεταφέρεται το μηχάνημα με ένα όχημα ή ρυμουλκούμενο, αυτή η σειρά πρέπει να ακολουθηθεί:

  1. Να χρησιμοποιείτε ράμπες πρόσβασης πλάτους, μήκους και αντοχής κατάλληλης για το βάρος και τις διαστάσεις του μηχανήματος,
  2. Ανυψώστε το χλοοκοπτικό στο μέγιστο ύψος κοπής μέσω του συστήματος ρύθμισης,
  3. Φορτώστε το μηχάνημα με τον κινητήρα σβηστό, αφαιρώντας το κλειδί κκίνησης από την υποδοχή του, χωρίς οδηγό και μόνο σπρώχνοντας, με τη βοήθεια επαρκή αριθμού ατόμων,
  4. κατεβάστε εντελώς τα συστήματα κοπής.
  5. σβήστε την μηχανή και αφαιρέστε το κλειδί,
  6. Ενεργοποιήστε τη μετάδοση κίνησης (παρ. 6.3),
  7. Διασφαλίστε το μηχάνημα στο όχημα, χρησιμοποιώντας τους δύο γάντζους του πίσω μέρους. Μην διασφαλίζετε το μηχάνημα σε στοιχεία που μπορούν να καταστραφούν,

11.1 ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΤΥΠΟΥ «III»)

Αν είναι απαραίτητο να σηκώσετε το μηχάνημα, **για να αποφύγετε ζημίες στο σύστημα ανύψωσης,** ακολουθήστε τις ενδείξεις στην ακολουθία που περιγράφεται:

1. Τοποθετήστε τα συστήματα κοπής στην υψηλότερη θέση,
2. Τοποθετήστε τις πιρούνες (εικ. 30.D) στην πίσω πλευρά του μηχανήματος,
3. Τοποθετήστε 3 κομμάτια ξύλου (L=1100 mm) όπως στην εικ.30, αντίστοιχα στη θέση A, B και C,
4. Τοποθετήστε 2 κομμάτια ξύλου (L=180 mm) όπως στην εικ.30, ανάμεσα στο χλοοκοπτικό και το πλαίσιο, στη θέση E,
5. Ανυψώστε το μηχάνημα.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εάν πιστεύετε ότι δεν μπορείτε να εκτελέσετε τον χειρισμό ή τη μεταφορά με ασφάλεια, επικοινωνήστε με το Κέντρο σέρβις

12. ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

Το παρόν εγχειρίδιο παρέχει όλες τις αναγκαίες οδηγίες για το χειρισμό του μηχανήματος και για μια σωστή βασική συντήρηση που εκτελείται από το χρήστη. Όλες οι επεμβάσεις ρύθμισης και συντήρησης που δεν περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο πρέπει να εκτελούνται από την Αντιπροσωπεία ή από εξειδικευμένο συνεργείο που διαθέτει τις αναγκαίες γνώσεις και τον εξοπλισμό για τη σωστή εκτέλεση των εργασιών, διατηρώντας τον αρχικό βαθμό ασφαλείας του μηχανήματος.
Οι επεμβάσεις σε μη εξειδικευμένα συνεργεία και χωρίς τον κατάλληλο εξοπλισμό έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση κάθε είδους Εγγύησης και κάθε υποχρέωσης ή ευθύνης του Κατασκευαστή.

- Τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία αναλαμβάνουν τις επισκευές και τη συντήρηση υπό εγγύηση.
- Τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία παρέχουν πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά. Τα γνήσια ανταλλακτικά και εξαρτήματα έχουν μελετηθεί ειδικά για τα μηχανήματα.
- Τα μη γνήσια ανταλλακτικά και εξαρτήματα δεν είναι εγκεκριμένα. Η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια του μηχανήματος και απαλλάσσει τον κατασκευαστή από κάθε υποχρέωση ή ευθύνη.
- Συνιστάται να απευθύνεστε στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο μια φορά το χρόνο για τη συντήρηση και τον έλεγχο των διατάξεων ασφαλείας.

13. ΕΓΓΥΗΣΗ

Οι όροι της εγγύησης καλύπτουν μόνο τους καταναλωτές, δηλαδή τους μη επαγγελματίες χρήστες. Η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττώματα ποιότητας των υλικών και της κατασκευής, τα οποία βεβαιώνονται από την Αντιπροσωπεία ή από εξουσιοδοτημένο συνεργείο κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης. Η εφαρμογή της εγγύησης περιορίζεται στην επισκευή ή στην αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος.
Η εφαρμογή της εγγύησης προϋποθέτει την τακτική συντήρηση του μηχανήματος.
Ο χρήστης οφείλει να τηρεί σχολαστικά όλες τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.
Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες από:

- Ελλιπή γνώση των συνοδευτικών εγγράφων (Εγχειρίδια οδηγιών).
- Επαγγελματική χρήση.
- Απροσεξία, αμέλεια.
- Εξωτερικούς παράγοντες (κεραυνούς, χτυπήματα, παρουσία ξένων σωσμάτων στο εσωτερικό του μηχανήματος) ή ατυχήματα.
- Λανθασμένη χρήση και συναρμολόγηση ή μη επιτρεπόμενη από τον Κατασκευαστή.
- Ελλιπή συντήρηση.
- Μετατροπή του μηχανήματος.
- Χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών (προσαρμοσμένα ανταλλακτικά).
- Χρήση μη παρεχόμενων ή μη εγκεκριμένων από τον κατασκευαστή εξαρτημάτων.

Η εγγύηση επίσης δεν καλύπτει:

- Τις εργασίες τακτικής/έκτακτης συντήρησης (περιγράφονται στο εγχειρίδιο οδηγιών).
- Τη φυσιολογική φθορά αναλώσιμων, όπως συστημάτων κοπής, προβολέων, τροχών, μπουλονιών ασφαλείας και ντιζών.
- Φυσιολογική φθορά.
- Αισθητική φθορά του μηχανήματος λόγω χρήσης.
- Τα υποστηρίγματα των συστημάτων κοπής
- Τα παρεπόμενα έξοδα που ενδεχομένως συνδέονται με την ενεργοποίηση της εγγύησης, όπως η μεταφορά στο χρήστη, η μεταφορά του μηχανήματος στην Αντιπροσωπεία, η μίσθωση εξοπλισμού για την αντικατάσταση ή η κλήση άλλης εταιρείας για τις εργασίες συντήρησης.

Ο χρήστης προστατεύεται από την οικεία εθνική νομοθεσία. Τα δικαιώματα του αγοραστή που προβλέπει η εθνική νομοθεσία δεν περιορίζονται σε καμία περίπτωση από την παρούσα εγγύηση.

14. ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩΝ

Τα πλαίσια δίπλα τους, σας επιτρέπουν να σημειώσετε την ημερομηνία και τον αριθμό των ωρών λειτουργίας κάθε επέμβασης.

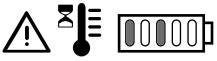
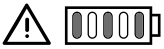
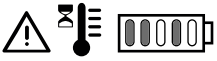
Επέμβαση	Συχνότητα (ώρες)	ΟΚ (Ημερομηνία ή Ώρες)					Σημειώσεις
Έλεγχος όλων των συνδέσεων	Πριν από κάθε χρήση						
Έλεγχος πίεσης των ελαστικών	Πριν από κάθε χρήση						παρ. 7.1.3
Έλεγχοι ασφαλείας / Έλεγχος χειριστηρίων	Πριν από κάθε χρήση						παρ. 7.2
Έλεγχος μοχλού απεμπλοκής μετάδοσης κίνησης	Πριν από κάθε χρήση						παρ. 6.3
Τοποθέτηση/Έλεγχος των προστατευτικών στην έξοδο	Πριν από κάθε χρήση						παρ. 5.4
Φόρτιση μπαταρίας	Πριν από κάθε χρήση Μετά από κάθε χρήση Πριν την αποθήκευση						παρ. 8.2
Γενικός καθαρισμός και έλεγχος	Μετά από κάθε χρήση						παρ. 8.4
Έλεγχος για ενδεχόμενες ζημιές στο μηχάνημα. Αν απαιτείται, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.	Μετά από κάθε χρήση						
Έλεγχος στερέωσης και τρόχισμα των συστημάτων κοπής	25						*
Αντικατάσταση συστημάτων κοπής	100						*
Γενική λίπανση	25						παρ. 8.5 **

* Λειτουργία που πρέπει να γίνει από την Αντιπροσωπεία ή από ένα εξειδικευμένο συνεργείο.
** Η γενική λίπανση όλων των σημείων λίπανσης πρέπει να εκτελείται επίσης κάθε φορά που προβλέπεται μακρά αδράνεια για μεγάλο χρονικό διάστημα.

15. ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΒΛΑΒΩΝ

ΒΛΑΒΗ	Αιτία	Λύση
1. Το μηχάνημα ανάβει.	Μπαταρία άδεια.	Φορτίστε την μπαταρία (παρ. 8.2.2).
2. Ανώμαλη κοπή	Μειώνεται η ευκρίνεια των συσκευών κοπής.	Απευθυνθείτε σε ένα κέντρο εξυπηρέτησης. Εξουσιοδοτημένο.
	Ταχύτητα προώθησης μεγαλύτερη σε σχέση με το ύψος κοπής της χλόης. Το σύστημα κοπής, Είναι γεμάτο χλόη.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης και/ή αυξήστε το ύψος κοπής. Περιμένετε μέχρι να στεγνώσει η χλόη. Καθαρίστε τα συστήματα κοπής.
3. Ανώμαλη δόνηση κατά τη χρήση.	Συστήματα κοπής ανισόρροπα. Συστήματα κοπής λασκαρισμένα. Λασκαρισμένα μέρη. Τυχόν βλάβες.	Απευθυνθείτε σε ένα κέντρο εξυπηρέτησης. Εξουσιοδοτημένο για ελέγχους, Αντικαταστάσεις ή επισκευές.

4. Το εικονίδιο (εικ. 9B) παραμένει αναμμένο και οι λάμπες μπαταρίας 2 και 5 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου «I» και «II»***  ***Πληκτρολόγιο τύπου «III»*** 	Υπερφόρτωση ρεύματος από την μπαταρία για:	
	1. Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
	2. Πολύ απότομη πλαγιά.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης και επαληθεύστε την κλίση του εδάφους πάνω στο οποίο εργάζεστε.
5. Το εικονίδιο (εικ. 9L) αναβοσβήνει. Όλες οι άλλες ενδείξεις στο πληκτρολόγιο (εικονίδιο/ led) παραμένουν σε λειτουργία και είναι ορατές. 	Προ-συναγερμοί υπερθέρμανσης της μπαταρίας, του κινητήρα κίνησης και/ή των κινητήρων συστημάτων κοπής για:	
	1. Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
6. Τα εικονίδια (εικ. 9 F) και (εικ. 9.L) παραμένουν αναμμένα και οι λάμπες μπαταρίας 2 και 4 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου «I» και «II»***  ***Πληκτρολόγιο τύπου «III»*** 	Υπερθέρμανση/υποθερμία της μπαταρίας για:	Σβήνετε το μηχάνημα, περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά για να μπορέσετε να προχωρήσετε με την επανεκκίνησή του.
	1. Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
	2. Ακατάλληλες συνθήκες περιβάλλοντος.	Να εργάζεστε σε χώρο με θερμοκρασία κατάλληλη για τις συνθήκες άσκησης του μηχανήματος.
7. Το εικονίδιο (εικ.9.F) παραμένει αναμμένο και οι λάμπες μπαταρίας 1, 4 και 5 αναβοσβήνουν. **Πληκτρολόγιο τύπου «I» και «II»**  ***Πληκτρολόγιο τύπου «III»*** 	Υπερθέρμανση ρεύματος στα συστήματα κοπής για:	
	1. Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
	2. Εμπόδια που δεν επιτρέπουν την περιστροφή των συστημάτων κοπής.	Αφαιρέστε τα εμπόδια.
	3. Το σύστημα κοπής είναι γεμάτο χλόη.	Καθαρίστε τα συστήματα κοπής.

8. Τα εικονίδια (εικ.9.F) και (εικ.9.L) παραμένουν αναμμένα και οι λάμπες μπαταρίας 1 και 3 αναβοσβήνουν ***Πληκτρολόγιο τύπου «I» και «II»***  ***Πληκτρολόγιο τύπου «III»*** 	Υπερθέρμανση στα συστήματα κοπής επειδή:	Σβήνετε το μηχάνημα, περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά για να μπορέσετε να προχωρήσετε με την επανεκκίνησή του.
	Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
9. Το εικονίδιο (εικ.9.F) παραμένει αναμμένο και οι λάμπες μπαταρίας 1, 3 και 5 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου «I» και «II»***  ***Πληκτρολόγιο τύπου «III»*** 	Σταματώντας τους κινητήρες των συσκευών κοπής για	
	1. Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
	2. Εμπόδια που δεν επιτρέπουν την περιστροφή των συστημάτων κοπής.	Αφαιρέστε τα εμπόδια.
	3. Το σύστημα κοπής είναι γεμάτο χλόη.	Καθαρίστε τα συστήματα κοπής.
10. Τα εικονίδια (εικ. 9 F) και (εικ. 9.L) παραμένουν αναμμένα και οι λάμπες μπαταρίας 1, 2 και 4 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου «I» και «II»***  ***Πληκτρολόγιο τύπου «III»*** 	Υπερθέρμανση του κινητήρα κίνησης επειδή:	Σβήνετε το μηχάνημα και περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν επαναλάβετε τη διαδικασία εκκίνησης.
	1. Κινητήρας γκαζιού υπό δύναμη.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
	2. Πολύ απότομη πλαγιά.	Μειώστε την ταχύτητα και επαληθεύστε την κλίση του εδάφους πάνω στο οποίο εργάζεστε.
	3. Παρουσία υπερβολικής λάσπης στους τροχούς.	Επαληθεύστε ότι οι τροχοί δεν είναι μπλοκαρισμένοι και, ίσως να θέλουν καθάρισμα.
11. Τα εικονίδια (εικ.9.F) και (εικ.9.I) παραμένουν αναμμένα και οι λάμπες μπαταρίας 1, 2, 4 και 5 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου «I» και «II»***  ***Πληκτρολόγιο τύπου «III»*** 	Το μηχάνημα ξεκίνησε με την εντολή κατεύθυνσης (εικ. 8.D.1) μη ελεύθερο (όχι σε θέση νεκρό).	Σβήστε το μηχάνημα και επαναλάβετε τη διαδικασία εκκίνησης μόνο αφού επαληθεύσετε ότι η εντολή κατεύθυνσης (εικ. 8.D.1) είναι σε θέση νεκρό (παρ. 6.4.1).

12. Τα εικονίδια (εικ. 9.F) και (εικ. 9.I) παραμένουν αναμμένα και οι λάμπες μπαταρίας 1, 2, 3 και 5 αναβοσβήνουν. **Πληκτρολόγιο τύπου «I» και «II»**  ***Πληκτρολόγιο τύπου «III»*** 	Ο ένας ή αμφότεροι οι μοχλοί κομπλαρίσματος/ ξεμπλοκαρίσματος μετάδοσης κίνησης (εικ. 8.C) σε θέση μετάδοσης ανενεργή.	Επαληθεύστε τη θέση του μοχλού κομπλαρίσματος/ ξεμπλοκαρίσματος μετάδοσης κίνησης και, ίσως, φέρτε τη στην ενεργή θέση μετάδοσης κίνησης (παρ. 6.3). Αν το πρόβλημα συνεχίζεται απευθυνθείτε σε ένα Κέντρο Εξυπηρέτησης.
13. Οι λάμπες μπαταρίας (εικ. 9.B) ανάβουν και σβήνουν προοδευτικά, από αριστερά προς τα δεξιά, και αντίστροφα.	Σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ των ηλεκτρονικών τμημάτων.	Σβήνετε το μηχάνημα και επαναλάβετε τη διαδικασία εκκίνησης. Αν το πρόβλημα συνεχίζεται απευθυνθείτε σε ένα Κέντρο Εξυπηρέτησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για άλλες ανωμαλίες που δεν αναφέρονται στον πίνακα, επικοινωνήστε αμέσως με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης.

16. ΑΞΕΣΟΥΑΡ

16.1 ΚΙΤ ΚΑΛΥΨΗΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΤΥΠΟΥ «I», «II»)

Ψιλοκόβετε την κομμένη χλόη και την αφήνει στο γκαζόν (εικ. 29.A).

16.2 ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ (ΓΡΗΓΟΡΗ ΦΟΡΤΙΣΗ)

Φόρτιση μπαταρίας που επιτρέπει τη μείωση του χρόνου επαναφόρτισης της μπαταρίας. Η λίστα των εγκεκριμένων μπαταριών για αυτό το μηχάνημα βρίσκεται στον πίνακα «Τεχνικά Χαρακτηριστικά». Επιτρέπει τη διατήρηση της μπαταρίας σε καλή κατάσταση στις περιόδους που δεν χρησιμοποιείται το μηχάνημα, εξασφαλίζοντας την ιδανική φόρτιση και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για την μπαταρία (εικ. 29.B).

16.3 ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Προστατεύει το μηχάνημα από τη σκόνη όταν δεν χρησιμοποιείται (εικ.29.C)

EN  **WARNING!: READ THE INSTRUCTION BOOKLET THOROUGHLY BEFORE USING THE MACHINE. Keep for future reference.**

INDEX

1. GENERAL INFORMATION..... 2
   - 1.1 How to read the manual..... 2
   - 1.2 References..... 2
2. GENERAL SAFETY WARNINGS 2
   - 2.1 General safety warnings..... 2
3. SAFETY WARNINGS FOR RIDE-ON LAWNMOWER WITH SEATED OPERATOR5
   - 3.1 Training..... 5
   - 3.2 Preliminary procedures 5
   - 3.3 During operation..... 5
   - 3.4 Maintenance, storage..... 6
   - 3.5 Environmental protection..... 6
4. GETTING TO KNOW THE MACHINE..... 7
   - 4.1 Description of the machine and planned use 7
   - 4.2 Safety signs..... 7
   - 4.3 Identification label 8
   - 4.4 Main components..... 8
5. ASSEMBLY 8
   - 5.1 Components and parts..... 8
   - 5.2 Fitting the seat (only for models type “I”, “II”)..... 8
   - 5.3 Fitting the seat (only for model type “III”) 9
   - 5.4 Fitting the side discharge chute (only for models of type “I”, “II”)..... 9
   - 5.5 Assembling the side reinforcement panels of the cutting-means assembly (only for models type “I”, “II”)..... 10
6. CONTROLS AND SERVICES 10
   - 6.1 Consent key 10
   - 6.2 Emergency push-button 10
   - 6.3 Transmission engagement / disengagement levers 10
   - 6.4 DIRECTION lever 10
   - 6.5 Cutting height adjustment handle 11
   - 6.6 Auxiliary port for USB accessories 11
   - 6.7 Battery charging socket..... 12
   - 6.8 Push-button panel 12
   - 6.9 Bluetooth function..... 16
7. USING THE MACHINE..... 16
   - 7.1 Preliminary procedures 16
   - 7.2 Safety checks..... 16
   - 7.3 Using on slopes..... 17
   - 7.4 Start-up 18
   - 7.5 Work..... 18
   - 7.6 Stop..... 19
   - 7.7 After use..... 19
8. ROUTINE MAINTENANCE 20
   - 8.1 General information..... 20
   - 8.2 Battery..... 20
   - 8.3 anti-chipping wheels (only for models of type “I” and “II”) 22
   - 8.4 Cleaning 22
   - 8.5 Lubrication..... 23
   - 8.6 Nuts and bolts 23
9. OCCASIONAL MAINTENANCE..... 23
   - 9.1 Safety recommendations..... 23
   - 9.2 Cutting-means assembly / cutting means 23
   - 9.3 Replacing of front / rear wheels 23
10. STORING 24
11. HANDLING AND TRANSPORTATION 25
   - 11.1 Transportation precautions (only for model type “III”) 25
12. ASSISTANCE AND REPAIRS..... 25
13. WARRANTY COVERAGE 25
14. MAINTENANCE TABLE 26
15. TROUBLESHOOTING 27
16. ATTACHMENTS 30
   - 16.1 "Mulching" kit (only for models type “I” and “II”)..... 30
   - 16.2 Battery charger (quick charging) 30
   - 16.3 Canvas cover..... 30

1. GENERAL INFORMATION

1.1 HOW TO READ THE MANUAL

Some paragraphs in the manual contain important information regarding safety and operation and are emphasized in this manner:

⚠ DANGER

Failing to comply with the cautionary note creates a situation of imminent risk which, if not avoided, may result in instant death or severe or permanent harm.

⚠ CAUTION

Failure to comply with the warning signal will result in a situation of imminent risk which, if not avoided, will cause death or severe harm to health.

⚠ WARNING

Failure to comply with the warning signal will result in a situation of imminent risk which, if not avoided, may cause minor machine-related damage.

⚠ NOTICE

It provides an instruction referring to a necessary approach to deal with practices that are not related to physical injury.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

It provides an instruction referring to specific procedures to be followed in the event of situations endangering human health or machine safety.

NOTE

Provides additional information to previous safety message instructions.

The paragraphs inside a grey dotted frame refer to optional features not available on all the models referred to in this booklet. Check if the feature is available on your model.

Whenever reference is made to a position on the machine "front", "back", "left" or "right" hand side, this refers to the operator's working position.

1.2 REFERENCES

1.2.1 Figures

The figures in these instructions for use are numbered 1, 2, 3, etc.
The components indicated in the figures are identified with letters A, B, C, and so on.
Reference to component C in figure 2 is indicated with the wording: “See fig. 2.C” or simply "(fig. 2.C)".
The figures are given as a guide only. The actual pieces can differ from those illustrated in this document.

1.2.2 Titles

The manual is divided into chapters and paragraphs. The title of paragraph “2.1 Training” is a subtitle of “2. Safety regulations". References to titles or paragraphs are marked with the abbreviation chap. or par. and the relevant number. Example: “chap. 2” or “par. 2.1"

2. GENERAL SAFETY WARNINGS

2.1 GENERAL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING

Please read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with the machine. *Failure to follow the instructions listed below may result in electric shocks, fire and/or severe injuries.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" mentioned in the warnings refers to your machine using mains power supply (with cable) or battery power supply (without cable).

1) **Work area safety**
   a) **Keep the work area clean and well lit.** *Cluttered or poorly lit areas make accidents more likely to happen.*
   b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
   c) **Keep children and bystanders at a safe distance while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

a) **The plug of the charger cable must be compatible with the socket. Never modify the plug in any way. Do not use adapters with the earthed battery charger cable.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

b) **Power tool plugs must match the power socket. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

c) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, cookers and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

d) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*

e) **Never pull on the cable of the battery charger to extract the plug. Keep the battery charger cable away from heat, oil, solvents, sharp objects, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cables increase the risk of electric shock.*

f) **Do not use the cable improperly. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cables increase the risk of electric shock.*

g) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

h) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable use a residual current device (RCD) protected power socket.** *Using an RCD reduces the risk of electric shock.*

i) **Only connect the battery charger to power sockets with the mains voltage and frequency indicated on the rating plate.**

⚠ DANGER

Moisture and electricity are not compatible:

- Always handle and connect electric cables in dry conditions.
- Never allow electric sockets or cables to come into contact with wet areas (puddles or wet soil).
- If necessary, use extension leads with integral, watertight and approved sockets sold on the market.
- A mains socket for recharging, connected to the mains of a building, must be installed by a qualified electrician and must be properly protected by a differential circuit breaker (RCD Residual Current Device) with a tripping current value compliant with current regulations.
- Incorrect wiring can cause short circuits, severe injuries and even death.

- **To avoid interruptions in the power supply while recharging:**
  - make sure that the overall flow rate of the electrical system is adequate.
  - connect the machine to a mains socket with sufficient amperage.
  - avoid using other high absorption electrical equipment at the same time.

3) Personal safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, hard hats, or hearing protection used in appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) **Prevent unintentional starting. Remove the ignition key before carrying out any adjustments, change of attachments or storing the machine**. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) **Remove any adjuster keys or wrenches before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.*

e) **Do not lean over. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can get caught up in moving parts.*

g) **If any devices are to be connected to dust extractor and collection units,**

check they are connected and used appropriately. *The use of these devices may reduce dust related risks.*

h) **Don't let any familiarity acquired from use of the machine lead to a complacent attitude and ignore the safety principles of the power tool.** *Negligent behaviour can cause serious injuries in a split second.*

4) Power tool use and care

a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) **Do not use the machine if the key switch is not able to start it or stop it regularly.** *A machine that cannot be operated by the key switch is dangerous and must be repaired at a service centre.*

c) **Remove the consent key before carrying out any adjustments, change of attachments or storing the machine.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) **Maintenance of the power tools and attachments. Check for misalignment or obstruction of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to become jammed and are easier to control.*

g) **Use the power tool and accessories in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the job to be performed.** *Using the power tool for operations other than those intended could cause hazardous situations.*

h) **Keep hand grips and all holding surfaces dry, clean and free from oil and grease residues.** *Slippery hand grips and holding surfaces do not allow safe handling and control of the tool in unforeseen situations.*

5) Use and precautions to take during use of battery-operated power tools

a) **Only use battery chargers recommended by the manufacturer to recharge batteries.** *A battery charger suitable for one type of battery pack can pose a risk of fire, electric shock, overheating or leakage of corrosive battery fluid if used with a different battery pack.*

b) **Use only batteries specifically designed for your power tool.** *Use of other battery packs may create a risk of injury or fire*

c) **Do not use a damaged or modified battery or tool.** *Damaged or modified batteries may behave unpredictably and cause fire, explosions or risks of injury.*

d) **Do not expose the battery pack or power tool to fire or excessively high temperatures.** *Exposure to fire or a temperature exceeding 80 °C may cause an explosion.*

e) **Follow all charging instructions and do not recharge the battery pack or power tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Improper charging or charging at temperatures outside the specified range can damage the battery and increase the risk of fire.*

f) **Do not recharge the battery pack in places with vapours, flammable substances or in excessively damp rooms. If it is not possible to avoid a humid environment, use a power outlet protected by a differential circuit breaker (RCD-Residual Current Device) to reduce the risk of electric shock.**

g) **Do not store the battery charger cable within the reach of children.**

6) Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only original replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

b) **Do not repair the battery.** *Repair work must be carried out by the manufacturer or a specialised service centre.*

3. SAFETY WARNINGS FOR RIDE-ON LAWNMOWER WITH SEATED OPERATOR

3.1 TRAINING

- Become acquainted with the controls and the proper use of the machine. Learn how to stop the machine quickly.
- Never allow children or persons unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Do not allow children or other passengers to ride on the machine.
- Bear in mind that the user is responsible for accidents or unexpected events occurring to other people or their property. It is the user's responsibility to assess the potential risk of the area where work is to be carried out, as well as to take all the necessary steps to ensure his own safety and that of others, particularly on slopes or rough, slippery and unstable ground.
- This manual is an integral part of the machine, and should always be kept with it, in the event of its temporary or permanent transfer.

3.2 PRELIMINARY PROCEDURES

Personal Protective Equipment (PPE)

- Always wear suitable work attire, hard-wearing safety footwear with non-slip soles and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Wear hearing protection devices.
- Use of hearing protections can reduce the ability to hear any warnings (shouting or alarms). Be careful of what occurs around you in the work area.
- Never wear scarves, shirts, necklaces, bracelets, clothing with flowing parts, laces or ties or any hanging or flapping accessory that could catch in the machine or in any objects or materials in the work area.
- Tie up long hair.

Work area / Machine

Thoroughly inspect the entire work area and remove anything that could be thrown by the machine or damage the cutting means/rotating units (stones, branches, iron wire, bones, etc.).

3.3 DURING OPERATION

Work Area

- Do not use the machine in environments at risk of explosion, in the presence of flammable liquids, gas or powder. Electrical contacts and mechanical friction can generate sparks that can ignite the powder or vapours.
- Work only in daylight or with good artificial light in good visibility conditions.
- Keep persons, children and animals away from the working area. Get another adult to keep the children under supervision.
- Avoid working with wet grass, in the rain and when there is a risk of a thunderstorm, especially lightening.
- Pay careful attention to uneven ground (hills, dips), slopes, hidden hazards and obstacles that could limit visibility.
- Be very careful near ravines, ditches or embankments. The machine could overturn if a wheel slides over the edge or if the earth gives way.
- Pay attention on sloping ground which requires particular care to prevent overturning or loss of control of the machine. The main reasons for loss of control are:
  - Insufficient wheel grip.
  - Excessive speed.
  - Abrupt change of direction.
  - Inadequate braking.
  - Type of machine unsuitable for its task.
  - Lack of awareness of the effect of ground conditions, especially slopes.
  - Use of the machine as a towing vehicle.
- Look out for traffic when using the machine near the road.

⚠ NOTICE

The machines mentioned in this manual are not designed to be used as towing vehicles.

Behaviour

- When working behind the wheel, do not become distracted and maintain the required level of concentration.
- Exercise caution when reversing or moving backwards. Look behind you to make sure there are no obstacles before and during operations in reverse gear.
- Pay attention when using attachments that can alter the stability of the machine, especially on slopes.
- Always keep hands and feet away from the cutting means, when starting and when using the machine.
- Keep hands and feet away from the seat support. There is a risk of crushing injuries.

⚠ CAUTION

The cutting means will continue to rotate for a few seconds after disengagement or after you have switched off the motor.

⚠ CAUTION

Pay attention to cutting-means assemblies with more than one cutting means, as a rotating cutting means can trigger the rotation of the others.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

If something breaks or an accident occurs during mowing, turn off the motor immediately and move the machine away to prevent further damage; if an accident occurs with injuries or third parties are injured, carry out the first aid measures most suitable for the situation immediately and contact the medical authorities for any necessary health care. Carefully remove any debris which could cause damage or injury to persons or animals if ignored.

Use limitations

- Never operate the machine with guards damaged, missing or incorrectly assembled (grass catcher, side discharge guards rear discharge guards)
- Don't use the machine if the attachments/tools are not installed in their seats.
- Never disengage, deactivate, remove or tamper with the safety systems/micro switches installed.
- Do not strain the machine too much and do not use a machine unsuitable for heavy work; the use of a suitable machine reduces risks and improves the quality of work.
- The machine has not been approved for use on public roads. It must be used (as indicated by the highway code) in private areas closed to traffic.

3.4 MAINTENANCE, STORAGE

Ensure regular maintenance and correct storage to maintain machine safety and high performance levels.

Maintenance

- Never use the machine with worn or damaged parts. Faulty or worn-out parts must always be replaced and never repaired.
- Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving parts of the cutting means and fixed parts of the machine.
- Have your machine serviced by a qualified repair person using only original replacement parts. This will ensure that the safety of the machine is maintained.
- Do not repair the battery. Repair work must be done by the manufacturer or a specialised service centre.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

The noise and vibration levels shown in these instructions are the maximum levels for use of the machine. The use of an unbalanced cutting element, the excessive speed of movement, or the absence of maintenance have a significant influence on noise emissions and vibrations. Consequently, it is necessary to take preventive steps to eliminate possible damage due to high levels of noise and stress from vibration. Maintain the machine well, wear ear protection devices, and take breaks while working.

Storage

To reduce fire risks, do not leave containers with debris inside a room.

3.5 ENVIRONMENTAL PROTECTION

Safeguarding the environment must be a relevant and priority aspect of machine use, of benefit to the community and the environment we live in.

- Comply with local regulations for the disposal of packaging, deteriorated parts or any elements with a strong environmental impact; this waste must not be disposed of as normal waste, it must be separated and taken to specified waste disposal centres where the material will be recycled.
- Scrupulously comply with local regulations for the disposal of waste materials
- When the machine is withdrawn from service, do not dispose of it in the environment, but take it to a waste disposal facility in accordance with the local regulations in force.



Do not throw electrical equipment away with domestic waste. According to the European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment waste and its implementation in observance of UK Regulation "The waste electrical and electronic equipment regulations 2013 (as amended)" and in accordance with national regulations, old electrical equipment must be collected separately, for eco-compatible recycling. If electrical equipment is disposed of in dumps or in landfills, hazardous substances can leak into the groundwater and contaminate the food chain, damaging your health and well-being. For further information on the disposal of this product, contact your dealer or a domestic waste collection service.



At the end of their useful life, dispose of batteries with due care and in compliance with local regulations. The battery contains material which is harmful to you and the environment. They

must be removed and disposed of separately at a facility that accepts lithium-ion batteries.

Separate waste collection of the products and packaging used allows the materials to be recycled and reused. Reuse of recycled materials help to prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

4. GETTING TO KNOW THE MACHINE

4.1 DESCRIPTION OF THE MACHINE AND PLANNED USE

This machine is a ride-on lawn mower with seated operator.
The machine is fitted with two (type I, II) or three (type III) electric motors, which drive the cutting means and with two independent electric drive units.
The operator is able to operate the machine and use the main controls, always seated in the operator's position.

The safety devices installed on the machine will disengage the motor and cutting means in a couple of seconds (par. 7.2.2).

4.1.1 Intended use

This machine was designed and built to cut grass. More specifically:
1. mow the grass and discharge it from the side (models of type I, II)/ rear (model of type III)
2. mow, chop and deposit the grass on the ground (mulching effect).

The use of special attachments provided for (by the Manufacturer) as original equipment or which may be purchased separately, allows this work to be done in various operating modes, illustrated in this manual or the instructions that accompany the single attachments.
Likewise, the intended use can be extended to include other functions by applying supplementary attachments (if provided by the Manufacturer), abiding by the restrictions and conditions indicated in the instructions accompanying the attachment.

4.1.2 Improper use

Any other use, other than the intended one, can be dangerous and cause damage to persons and/or property. Examples of improper use may include, but are not limited to:

- allowing children, animals or other passengers to ride on the machine as they could fall off and injure themselves or compromise safe driving by the operator;
- pushing loads;
- using the machine for riding over unstable, slippery, icy, stony, rough, marshy ground or puddles that do not allow the consistency of the ground to be assessed;
- using the cutting means on surfaces other than grass;

⚠ NOTICE

Improper use of the machine will invalidate the warranty, relieve the Manufacturer from all liabilities, and the user will consequently be liable for all and any damage or injury to himself or others.

4.1.3 User types

This machine is intended for use by consumers, i.e. non-professional operators. It is intended for "hobby use" and must be handled by a single operator.

4.2 SAFETY SIGNS

The machine has various symbols on it (fig. 1). They are used to remind the operator of the behaviour to follow to use it with the necessary attention and caution.
Meaning of symbols:



WARNING
Read the instructions before operating the machine.



WARNING
Disconnect the key and read the instructions before carrying out any maintenance or repair work.



OBJECTS EJECTION HAZARD (for models of type “I” and “II”)
Do not operate without side discharge chute in place.



OBJECTS EJECTION HAZARD
Keep people away from the work area when in use.



MACHINE OVERTURNING HAZARD
Do not use this machine on slopes greater than 15°.



CRUSHING HAZARD
Make sure that children stay clear of the machine all the time when motor is running.



CUTTING HAZARD
Cutting means in motion. Do not put hands or feet near or under the opening of the cutting means housing.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

Any damaged or illegible decals must be replaced. Order replacement decals from an authorised service centre.

4.3 IDENTIFICATION LABEL

The identification label holds the following data (fig. 2):

1. Sound power level.
2. Conformity marking.
3. Year of manufacture.
4. Type of machine.
5. Serial number.
6. Name and address of Manufacturer.
7. Article code.
8. Max. motor operation speed.
9. Weight in kg.
10. Electrical protection rating.
11. Rated voltage.
12. Battery capacity.

Write the identification data of the machine in the specific space on the label on the back of the cover page.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

Quote the information on the product identification label whenever you contact an authorised service workshop.

NOTE

The Declaration of Conformity is provided on the last pages of the manual.

4.4 MAIN COMPONENTS

The machine is composed of a series of main components that have the following functions (fig.2):

A. Cutting-means assembly: this is the assembly comprising the casing that houses the rotating cutting means, and the cutting means.

B. Cutting means: these are what cut the grass; the fins at the ends help convey the cut grass towards the discharge chute.

C. Side discharge chute: a safety device to prevent objects drawn up by the cutting means from being hurled by the machine (only for side discharge models).

D. Driver seat: this is where the machine operator sits. It has a sensor connected to safety devices for detecting the presence of the operator.

E. Blade motor: supply the drive power to the cutting means.

F. Transmission motor: provides drive power to the rear wheels.

G. Battery: supplies power to the motors and all the electrical components of the machine.

5. ASSEMBLY

⚠ CAUTION

The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards. Do not use the machine until you have verified that the machine has been delivered fully assembled, including any removable parts indicated in the table below and described in the following sections “ASSEMBLY ...”.

5.1 COMPONENTS AND PARTS

The equipment and parts that can be removed if necessary include:

	Description
1	Envelope containing: - instruction manuals and documents - 2 starter keys
2	Battery charger
3	Seat (only for models type “I”, “II”)
4	Side discharge chute (only for models type “I”, “II”)
5	Cutting-means assembly side reinforcement (only for model type “II”).

5.2 FITTING THE SEAT (ONLY FOR MODELS TYPE “I”, “II”)

You will find the armrests and the components for their installation in a separate box in the machine packaging.
Fit the seat (fig. 3.A) onto the plate (fig. 3.B) using the screws (fig. 3.C) and the spacers (fig. 3.D).

For disassembly follow the instruction in the reversed order

5.3 FITTING THE SEAT (ONLY FOR MODEL TYPE “III”)

Install the seat following the instructions in the following order.

1. Smear oil over the 4 sliding runners (fig. 3.G).
2. Prepare the 4 screws (M8 x 40) by inserting them in the spring lock washers and bushes. See (fig. 3.L).
3. Lift the seat support (fig. 3.M) to an upright position.
4. Bring the seat towards the support and insert the assembly (fig. 3.L) in the slot (fig. 3.N) on the support.
5. Make sure the seat is right up against the support and position it so that the holes for the fixing screws are about halfway along the sliding runners.
6. Insert and tighten the 4 screws (fig. 3.L).
7. Fasten the screws, tightening torque 20÷25 Nm.

Tightening the screws to a torque over 25-Nm, will damaged the seat.

8. Connect the seat connector (fig. 3.E) to the wiring connector (fig. 3.F).

If the connectors are not connected the machine will not work.

9. Assemble the plug protection cover (fig. 3.O by the screws (fig. 3.I)
10. Move the protection to the side of seat suspension (fig. 3.P) and fix with the fastening clip (fig. 3.Q)
11. Pass the wiring cable in the fastening clip (3.H) to hold it in position.
12. Lift down the seat to the lowest position.

5.3.1 Bellow installation

1. Fasten the seat in place with the two screws (fig. 3.T).
2. Position the bellows (fig. 3.R).
3. Secure the bellows in place with the 10 pegs (fig. 3.S).

For disassembly follow the instruction in the reversed order

5.4 FITTING THE SIDE DISCHARGE CHUTE (ONLY FOR MODELS OF TYPE “I”, “II”)

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

The side discharge chute is an integral part of the machine safety devices and must never be removed except for reasons of storage space or to replace it in the event of breakage. The side discharge chute must always be installed and efficient before starting work.

1. From the inside of the side discharge chute (fig. 4.A), fit the spring (fig. 4.B) by inserting the terminal (fig. 4.B.1) into the hole and turning it so that both the spring (fig. 4.B) and the terminal (fig. 4.B.2) are securely positioned in their seatings.
2. Position the side discharge chute (fig. 4.A) in line with the cutting-means assembly brackets (fig. 4.C). Using a screwdriver, turn the second terminal (fig. 4.B.2) of the spring (fig. 4.B) to bring it outside the side discharge chute.
3. Fit the pin (fig. 4.D) in the holes on the brackets (fig. 4.C) and on the side discharge chute, so that it passes through the coils of the spring (fig. 4.B) and the drilled end comes out of the inner most bracket.
4. Insert the cotter pin (fig. 4.E) in the pin (fig. 4.D) hole (fig. D.1) and rotate the pin until it is possible to bend the two ends (fig. 4.E.1) of the cotter pin, (with the aid of a pair of pliers), so it cannot slide out and cause the pin to fall out (fig. 4.D).

⚠ CAUTION

Check that the spring works correctly and keep the side discharge chute securely lowered. Make sure that the pin is fitted properly to prevent it from falling out accidentally. Make sure that the side discharge guard (fig. 5.A) is lowered and locked by the safety lever (fig. 5.B).

⚠ WARNING

Before dismantling or servicing the deflector, remember to push the safety lever (fig. 6.B) and lift the side discharge guard (fig. 6.A) to facilitate its removal.

NOTE

To dismantle the deflector, follow the sequence in reverse order of assembly.

5.5 ASSEMBLING THE SIDE REINFORCEMENT PANELS OF THE CUTTING-MEANS ASSEMBLY (ONLY FOR MODELS TYPE “I”, “II”)

Assembly the side reinforcement panels on the cutting-means assembly profile using the relative screws (fig. 7).

6. CONTROLS AND SERVICES

6.1 CONSENT KEY

This key acts as a main switch, enabling or disabling the power supply to the machine's motors and services.
The key (fig. 8.A) has 2 positions:



1. **Extracted.** Machine Off All circuits are disabled and the machine switches off. No functions can be activated



2. **Inserted all the way.** Machine On. All circuits are enabled and the machine is ready to use.

6.2 EMERGENCY PUSH-BUTTON

The emergency push-button(fig. 8.B) allows the immediate shut down of the motors in case of emergency.
The push-button has two positions:



1. **Enable:** pressing the emergency push-button stops the cutting means motors and drive control.



2. **Reset:** turn the emergency push-button clockwise to reinstate all the functions. To start the machine, repeat the start-up procedure using the key (par. 7.4).

NOTE

With the emergency push-button enabled, the machine cannot be started.

⚠ NOTICE

The emergency push-button must never be used as the usual method of stopping the machine.

6.3 TRANSMISSION ENGAGEMENT / DISENGAGEMENT LEVERS

The transmission engagement / disengagement levers (fig. 8.C) allows the machine to be moved manually, without switching it on.
Each lever has two positions, indicated by the following symbols:



1. **Transmission engaged:** with the lever (fig. 8.C) in a horizontal position (1) , the machine can be moved with the machine switched on by means of the two motors.



2. **Transmission disengaged:** with the lever (fig. 8.C) pushed downwards (2), the machine can be moved manually without switching it on**.**

⚠ CAUTION

The levers must be operated so that both levers are always in the same position.

Do not leave the machine unattended with the levers in position 2 (fig.8.C).

⚠ CAUTION

Handle the machine manually only on level ground.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

The engagement / disengagement levers must never be in the middle position. This condition overheats and damages the transmission.

6.4 DIRECTION LEVER

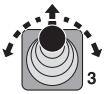
This direction lever manipulator (fig. 8.D) groups the machine movement controls and enables the drive power to the rear wheels, adjusting the direction of travel (steering) and speed, both in forward and reverse gear.
This direction lever (fig. 8.D.1) is equipped with a safety button (fig. 8.D.2) which must always be pressed to move the machine.
Releasing the safety button (fig. 8.D.2) will stop the machine.
The direction lever (fig. 8.D.1) can be used in all directions, which correspond to the following actions.



1. **Neutral:** the machine remains stationary with both transmission brakes enabled.



2. **Straight forward gear:** by gradually moving the manipulator forward, the machine moves forward in a straight line, at an increasing speed.



3. **Steering in forward gear:** by gradually moving the manipulator forward and to the right or left, the machine will move forward turning to the right or left, at an increasing speed.



4. **Rotation to the right:** by gradually moving the manipulator all the way to the right, the machine rotates clockwise on its own axis at an increasing speed.



5. **Rotation to the left:** by gradually moving the manipulator all the way to the left, the machine rotates counter clockwise on its own axis at an increasing speed.



6. **Straight reverse gear:** by gradually moving the manipulator backwards, the machine reverses in a straight line, at an increasing speed.



7. **Steering in reverse gear:** by gradually moving the manipulator backwards and to the right or left, the machine reverse turning to the right or left, at an increasing speed.

NOTE

The drive power is disabled when the operator leaves the seat.

6.5 CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT HANDLE

6.5.1 Adjustment lever (*only for models of type "I" and "II"*)

Use this handle to raise and lower the cutting-means assembly to one of the 8 different cutting heights (fig. 8.E).

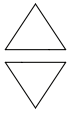


The eight positions are shown as «1» to «8» on the plate, and correspond to the same number of cutting heights between 3 and 8 cm.

To switch from one position to another, press the release lever (fig. 8.E.1) and move the handle (fig. 8.E.2) back into one of the stop notches.

6.5.2 Adjustment buttons (*only for models of type"III"*)

These buttons are used to raise (fig. 9.K1) and lower (fig. 9.K2) the cutting means assembly, which may be positioned at 7 different cutting heights.



The seven positions are graphically indicated on the display (fig. 9.W) and correspond to the same number of cutting heights between 2.5 and 13.5 cm

To move from one position to another, press the adjustment buttons (fig. 9.K1, fig. 9.K2) until the desired position is reached. Alternatively, by holding down one of the two adjustment buttons, it is possible to change the height of the cutting assembly continuously up to the desired position.

NOTE

If the key is fully inserted (fig.8.A), pressing the "STANDARD/PERFORMANCE"gear mode button (fig.9.R) together with the lifting (fig.9.K1) or lowering (fig.9.K2) buttons, it is possible to raise or lower the cutting means assembly even when the driver is not seated on board.

6.6 AUXILIARY PORT FOR USB ACCESSORIES

This port (fig. 8.F) can be used to recharge USB devices. It is only used for recharging.
The port has no communication function with the connected USB device.
The socket is only live when the key (fig. 8.A) is inserted all the way.

⚠ NOTICE

Do not charge the accessory connected to the USB port in rainy, humid or high temperature conditions with direct exposure to sunlight. If

used in these conditions the warranty will be invalidated and the manufacturer will not be held liable for any problems.

Do not open the cap of the USB port in rainy or dusty areas.

The manufacturer declines all liability for damage caused to the accessory connected to the USB port or for any loss of data during its use.

6.7 BATTERY CHARGING SOCKET

The charging socket is accessible by lifting the flap (fig. 8.G) at the rear of the machine.
To charge the battery follow the instructions provided in par. 8.2.2.

6.8 PUSH-BUTTON PANEL

The machine is equipped with a push-button panel (fig.8.H) whose layout differs depending on the model (fig.9) and includes the controls and indicator lights described below.

6.8.1 Push-button (*type "I"*) fig. 9



Machine START push-button
With the key inserted all the way, this push-button (fig. 9.A) turns the machine on and enables all functions. A beep is heard when the machine is turned on.

NOTE

If all safety conditions are met, the "Ready" icon (fig. 9.M) is lit and the machine is ready to be used (see chapter 7.4).



Battery LED
The LEDs (fig. 9.B) normally indicate the battery charge level of the machine, but specific combinations of their illuminated status provide some information regarding machine malfunctions (see chap. 15).



HEADLIGHT switch on button
By pressing the push-button fig. 9.C the headlights are switched on/off.



"Bluetooth" icon
The icon fig. 9.D is lit when the machine and the data exchange device are connected.



Cutting means engage/ disengage push-button
By pressing the push-button fig. 9.E the cutting means are engaged/disengaged.
- The cutting means become operational after a few seconds from being engaged.
- When disengaged, a brake is enabled which stops the cutting devices from rotating within a few seconds.

NOTE

If the cutting means are engaged without respecting the safety conditions, the machine will shut down or cannot be turned on (see par. 7.2.2).



Caution Icon
The icon fig. 9.F, if lit, indicates failure to comply with safety conditions or a possible malfunction of the machine (see chap. 15).



Emergency push-button icon
The icon (fig. 9.G) is lit when the emergency push-button is enabled (see par. 6.2).



Operator on board icon
The icon (fig. 9.H) is lit when the operator is not sat on the seat (see par. 7.2.2).



Transmission engagement / disengagement lever icon
The icon (fig. 9.I) is lit up when the transmission is not engaged (see par. 6.3 and chap. 15).



Controller and/or motor over-heating icon
The icon (fig. 9.L) indicates overheating of the electrical components. See chap.15.



"Ready" icon
The icon (fig. 9.M) is lit with the key fully inserted and after pressing the start button.



"STANDARD/PERFORMANCE" gear mode push-button
When started, the machine automatically runs in "STANDARD" mode. The push-button (fig. 9.R) switches between "PERFORMANCE" and "STANDARD" gear.



"STANDARD/PERFORMANCE" gear mode icon
The icon (fig. 9.S) is lit when the machine is in "PERFORMANCE" gear mode".

6.8.2 Push-button (*type "II"*) fig. 9



Machine START push-button
With the key inserted all the way, this push-button (fig. 9.A) turns the machine on and enables all functions. A beep is heard when the machine is turned on.

NOTE

If all safety conditions are met, the "Ready" icon (fig. 9.M) is lit and the machine is ready to be used (see chapter 7.4).



Battery LED
The LEDs (fig. 9.B) normally indicate the battery charge level of the machine, but specific combinations of their illuminated status provide some information regarding machine malfunctions (see chap. 15).



HEADLIGHT switch on button
By pressing the push-button fig. 9.C the headlights are switched on/off.



"Bluetooth" icon
The icon fig. 9.D is lit when the machine and the data exchange device are connected.



Cutting means engage/ disengage push-button
By pressing the push-button fig. 9.E the cutting means are engaged/disengaged.
- The cutting means become operational after a few seconds from being engaged.
- When disengaged, a brake is enabled which stops the cutting devices from rotating within a few seconds.

NOTE

If the cutting means are engaged without respecting the safety conditions, the machine will shut down or cannot be turned on (see par. 7.2.2).



Caution Icon
The icon fig. 9.F, if lit, indicates failure to comply with safety conditions or a possible malfunction of the machine (see chap. 15).



Emergency push-button icon
The icon (fig. 9.G) is lit when the emergency push-button is enabled (see par. 6.2).



Operator on board icon
The icon (fig. 9.H) is lit when the operator is not sat on the seat (see par. 7.2.2).



Transmission engagement / disengagement lever icon
The icon (fig. 9.I) is lit up when the transmission is not engaged (see par. 6.3 and chap. 15).



Controller and/or motor over-heating icon
The (icon fig. 9.L) indicates overheating of the electrical components. See chap.15.



"Ready" icon
The icon (fig. 9.M) is lit with the key fully inserted and after pressing the start button.



"STANDARD/COMFORT" gear mode push-button
When started, the machine automatically runs in "STANDARD" mode. The push-button (fig. 9.P) switches between "COMFORT" and "STANDARD" gear.



"STANDARD/COMFORT" gear mode icon
The icon (fig. 9.Q) is lit when the machine is in "COMFORT" gear mode.



"STANDARD/PERFORMANCE" gear mode push-button
When started, the machine automatically runs in "STANDARD" mode. The push-button (fig. 9.R) switches between "PERFORMANCE" and "STANDARD" gear.



"STANDARD/PERFORMANCE" gear mode icon
The icon (fig. 9.S) is lit when the machine is in "PERFORMANCE" gear mode.



Cutting speed push-button
When started, the machine automatically runs in “STANDARD” mode. The button (fig. 9.T) enables the three cutting device speeds in the following sequence: “STANDARD” > “BOOST” > “STANDARD” > “ECO” > “STANDARD”.



“ECO” cutting speed icon
The icon (fig. 9.U) is lit when the machine is in “ECO” cutting mode and remains off when it switches back to “STANDARD” mode. The “eco” mode allows for significant saving of battery power.

NOTE

We do not recommend the use of the "ECO" function during heavy grass cutting conditions (cutting of thick, high, wet grass).



“BOOST” cutting speed icon
The icon (fig. 9.V) is lit when the machine is in “BOOST” cutting mode and remains off when it switches back to “STANDARD” mode.

6.8.3 Pushbutton panel (*type “III”*) fig. 9



Machine START button
With the key fully inserted this button (fig. 9.A) turns the machine ON and enables all functions.

NOTE

If all safety conditions are met, the white part of the circular element of the display lights up (fig.9.B, 9.Y, 9.Z) and the battery status is displayed (9.B and 9.Y), the cutting height (9.W) and the active functions. The machine is ready to be used (see chap. 7.4).



HEADLIGHT switch on button
By pressing the push-button fig. 9.C the headlights are switched on/off
When the headlights are ON, icon fig. 9.N is illuminated



Cutting means engage and disengage pushbutton
Press the button fig. 9.E to engage/ disengage the cutting means.
- When the cutting means are engaged, they become operational after a few seconds.
- When the cutting means are disengaged, a brake is applied simultaneously to stop them rotating after a few seconds.

NOTE

If the cutting means are engaged without taking the necessary safety precautions, the machine cannot start (see par. 7.2.2)

Blade speed modes - “STANDARD” mode
if no blade mode is selected the blade speed is set to an intermediate value



Cutting speed - “ECO” mode button
This button (fig. 9.X) is used for light cut and maximize the battery. When this function is selected, the “leaf” icon is illuminated (fig. 9.U).

⚠ ATTENTION

It is not recommended to use this function in heavy grass cutting conditions (cutting of dense, high, humid grass)



Cutting speed - “AUTOMATIC CUT” mode button
By pressing the “AUTOMATIC CUT” botton (fig. 9.J1), the machine decides autonomously which is the best blade mode according to the load: no influence on traction speed. When this function is selected, the “AUTOMATIC CUT” icon is illuminated (fig. 9.J2)



Cutting speed - “BOOST” mode button
By pressing the “BOOST” mode button (fig.9.0), the rotation speed of the cutting means is increased to cut grass in more difficult conditions (dense, tall, wet grass). When this function is selected, the “rotary blade” icon is illuminated (fig. 9.V). The machine autonomy is reduced.



Cutting height adjustment buttons
These buttons are used to raise (fig. 9.K1) and lower (fig. 9.K2) the cutting means assembly, which may be positioned at 7 different cutting heights.
See paragraph 6.5.2.
You can see the cutting height on the screen bar, icon fig.9.W.



Gear mode buttons
When started, the machine automatically runs in “STANDARD” Mode. These buttons are used to reach the maximum speed of the machine (fig. 9.R “PERFORMANCE” Mode) or to reduce speed of the traction in order to guarantee the maximum manouverability (fig. 9.P “COMFORT” Mode). If no Modes is selected,the traction is in “STANDARD” Mode.



“PERFORMANCE” gear mode icon
The icon (fig. 9.S) is lit when the machine is in “PERFORMANCE mode”.



“COMFORT” gear mode icon
The icon (fig. 9.Q) is lit when the machine is in “COMFORT” gear mode.



Attention icon
If icon fig. 9.F is illuminated, it indicates failure to comply with safety conditions or a possible malfunction of the machine (see chap. 15).



Battery LED
The LEDs fig. 9.B generally indicate the charge level of the machine's batteries but in particular combinations their lighting status provides information about machine malfunctions (see chap. 15).



"Bluetooth" icon
The icon in fig. 9.D is illuminated when the machine and the data exchange device are connected.



Controller and/or motor and/or battery over-temperature icon
The icon in fig. 9.L indicates overheating of electrical components. See chap. 15.



Transmission engagement / disengagement lever icon
The icon in fig. 9.I is illuminated when the transmission is not engaged (see par. 6.3 and chap. 15).



Operator on-board icon
The icon in fig. 9.H is illuminated when operator leaves the driving seat (see par. 7.2.2).



Emergency pushbutton icon
The icon in fig. 9.G is illuminated if the emergency button is activated (see par. 6.2).



“ECO” icon
The icon in fig. 9.U is illuminated when the ECO mowing mode is selected.



“BOOST” icon
The icon in fig. 9.V is illuminated when the BOOST mowing mode is selected.



“AUTOMATIC CUT” icon
The icon in fig.9.J2 is illuminated when the “AUTOMATIC CUT” mowing mode is selected.



Cutting height symbol
The symbol fig. 9.W is graphically divided into seven sections, each of which indicates a different cutting height.



Digit percentage of battery charge
The digits fig. 9.Y indicate the percentage of battery charge.

NOTE

Should the machine show an anomaly, the digits provide a numeric error code identifying the anomaly.

⚠ ATTENTION

If necessary, provide the numerical error code to the Authorized Service Centre.



Current absorption indicator
The indicator fig. 9.Z. indicates the current absorption level of the battery by the machine.

NOTE

To increase battery life, adjust the cutting height and forward speed of the machine so that the absorption of the battery is kept in the green area of the indicator.

6.9 BLUETOOTH FUNCTION

The Bluetooth function, allows direct wireless connection between the machine and a device at a short distance.
The device must have the appropriate app for data exchange installed, which can be downloaded via the QRCode (fig.10), whose instructions for use are provided separately.



The Bluetooth connection is activated automatically when the machine is started and the connection with the device is confirmed when the icon is lit (fig. 9.D). Check that the connection between the app and the device is enabled.

7. USING THE MACHINE

⚠ CAUTION

The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.

7.1 PRELIMINARY PROCEDURES

Before starting to work, it is necessary to carry out several checks and operations to ensure you can work efficiently and in maximum safety.

7.1.1 Checking the battery

Before using the machine for the first time after purchase, always fully charge the battery.
Before each use, check the charge status of the battery (par. 8.2.2).

7.1.2 Seat adjustment

To change the seat position move the lever (fig.11.A) upwards, and allow it to slide along the guides until it reaches the desired position.
Make sure the seat remains firmly locked in place and the lever returns to its original position.
The machine cannot be started without the operator in the seat. (see 7.2.2).

7.1.3 Tyre pressure

Having the right tyre pressure is the main condition for ensuring that the cutting-means assembly is horizontal and mows evenly.

1. Unscrew the valve caps.
2. Connect a compressed air line with a gauge to the valves (fig. 12)
3. Adjust the pressure according to the values indicated in the "Technical Data" chart.

7.1.4 Preparing the machine before starting work

NOTE

This machine can be used to mow lawns in a number of different ways; before starting work, prepare the machine based on how the lawn is to be mowed.

a. **Set up for cutting and side discharge of grass on the ground (only for models with side discharge)(only for models of type "I" and "II"):** Always ensure that the inner spring of the deflector (fig. 5.A) and the safety lever (fig. 5.B and 6.B) are working properly, keeping it firmly in the lowered position.
b. **Set up for grass cutting and shredding (only for models of type "I" and "II"):** If the user prefers to cut the grass, shred it finely and leave it deposited on the lawn, a "mulching kit is available upon request (par. 16.1) which must be fitted as indicated in the relevant instructions.

7.1.5 Positioning the anti-scalp wheels (only for models type "I" and "II")

The anti-chipping wheels are used to reduce the risk of tearing up sections of lawn, which can occur when the edge of the cutting-means assembly drags over irregular ground.
Position the wheels as indicated (par. 8.3).

7.2 SAFETY CHECKS

Run the following safety checks and check that the results correspond to those outlined on the tables.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

Always carry out the safety checks before using the machine.

7.2.1 General safety check

Object	Result
Side discharge guard.	Good condition. No damage. Properly installed.
Traction control manipulator	Rubber protection without cuts or cracks
Drive the machine forwards and in reverse and release the direction lever.	The machine slows down and stops.
Safety devices	Proceed as indicated in par. 7.2.2

7.2.2 Control of safety devices

The safety devices work in two ways:

A. to prevent the electric motor from starting if all the safety requirements have not been met.

B. to stop the electric motor if even just one of the safety requirements is not met.

⚠ DANGER

If any of the results fail to match the indications provided in the tables, do not use the machine. Contact a service centre to have it checked and repaired if necessary.

NOTE

Always bear in mind that the safety devices prevent the electric motor from starting if safety requirements have not been met. In these cases, once the start consent has been reinstated, it is necessary to extract and then insert the key (fig. 8.A) again before the machine can be restarted.

7.2.3 Test driving

After the checks have been completed, carry out a test drive to ensure that there are no abnormal noises or vibrations, that the drive control manipulator moves smoothly and that the machine responds correctly to the various changes in position.

7.3 USING ON SLOPES

Comply with the limits indicated in the "Technical Data" Tables ad in "fig. 13" regardless of the mowing direction.

Status	Action	Result
Operator seated. Manipulator in “neutral” position. Emergency button deactivated.	Insert the key all the way in the enable circuit position. Press start push-button (fig. 9.A)	The icon (fig. 9.M) lights up and the machine is ready to start.
Key inserted all the way. Start push-button pressed (fig. 9.A) and icon (fig. 9.M) lit.	The operator gets up from the seat.	All services are deactivated The icon (fig. 9.F) flashes and the icon (fig. 9.H) is lit). 
Operator seated. Manipulator in forward or reverse gear position.	Try turning on the machine.	The machine is turned on. The icon (fig. 9.F) flashes and the icon (fig. 9.I) is lit). 
Emergency push-button activated.	Try turning on the machine.	The machine is turned on with the push-button icon (fig. 9.G) lit, but the drive manipulator and the push-button to engage the cutting means are not working.
Machine turned on and in motion.	Release the drive manipulator.	The machine slows down and stops.

Remember there is no such thing as a "safe" slope. Driving on grass slopes requires particular care. To prevent overturning or loss of control over the machine:

- Never mow across the face of the slope. Lawns on a slope have to be mowed moving up and down and never across them, in forward drive, paying attention to the changes of direction, making sure that the wheels facing the slope do not hit any obstacles (such as stones, branches, roots, etc.) which may cause the machine to slide sideways, tip over or lose control.
- Do not stop or start suddenly when going up or downhill.
- Shift to drive gear very gently setting up "COMFORT" gear mode paying particular attention to prevent the machine from tipping up, especially in backward.
- Reduce speed:
  - before changing direction and during tight turns;
  - before approaching a slope, especially downhill, to allow safe braking distance.
- Never switch to reverse gear to decrease speed when going downhill: this could cause loss of control of the machine, especially on slippery ground.

7.4 START-UP

To start the machine:

1. Make sure that both transmissions are engaged (par. 6.3).
2. Sit in the operator seat.
3. Insert the key (fig. 8.A) all the way.

For models type "I" and "II" (fig. 9)

4. Wait a few seconds for the electrical check of the machine to be completed
5. The icons present within the central circular area of the pushbutton panel start blinking (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z)
6. Press the start push-button (fig. 9.A).
7. Wait until the "Ready" icon (fig. 9.M) is lit with a fixed light.

For models type "III" (fig. 9)

4. Wait a few seconds for the electrical check of the machine to be completed.
5. The icons present within the central circular area of the pushbutton panel start blinking (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z)
6. Press the start button (fig. 9.A).
7. Wait until the battery status icons (9.B and 9.Y), the cutting height (9.W) and the other active functions are illuminated.

NOTE

At the end of the electrical check the headlights light up for a moment.

7.5 WORK

7.5.1 Drive and movements

When moving the machine:

1. disengage the cutting means (par. 6.5);
2. bring the cutting-means assembly to the highest position (position «8»);
3. use the drive manipulator as required to achieve the desired direction of travel and reach the desired speed;
4. move to the work area.

⚠ DANGER

The drive gear must only be engaged following the described procedures (par. 6.3) to prevent sudden engagement which may cause the vehicle to tip over and the driver to lose control, especially on slopes.

7.5.2 Reverse gear

NOTE

Reverse must be engaged when the machine has stopped.

7.5.3 Grass cutting

1. Bring the cutting-means assembly into working position (par. 6.5).
2. Engage the cutting means (par. 6.5) only on grass lawns; avoid engaging them on stony ground or when the grass is very high.
3. Start driving and cutting in the grassy area very gradually and with caution.
4. Regulate the forward travel speed, the blade speed (if available) and the cutting height (par. 6.4) considering the conditions of the lawn (the height, density and dampness of the grass) and the amount of grass collected.

⚠ NOTICE

When the charge level drops below the 10% threshold, the first battery LED (fig. 9.B) starts flashing. If the charge level drops below 4%, the LED will flash faster, the cutting means disengage and it is necessary to go back and recharge the battery.

NOTE

The appearance of the lawn will improve if you alternate cutting in both directions at the same height (fig. 14).

Disengage the cutting means and move the cutting-means assembly to the highest position:

- When moving between work areas
- When driving on grass free surfaces
- Every time it is necessary to overcome an obstacle.

7.5.4 Suggestions for maintaining a nice lawn

- To keep a lawn green and soft with a good appearance, it should be cut regularly. A lawn can be composed of different types of grass. If the lawn is cut frequently, grass and roots grow more vigorously, forming a solid grassy bed. If the lawn is cut is less frequently, higher grass and weeds start growing (clover and daisies, etc.).
- It is always better to cut the grass when dry.
- The cutting means must be in good condition and well sharpened so that the grass is cut straight without a ragged edge that leads to yellowing at the ends.
- The frequency of mowing should be in relation to the rate of growth of the grass, which should not be left to grow too much between one cut and the next.
- During hot and dry periods, the grass should be cut a little higher to prevent the ground from drying out.
- The best height of the grass on a well-kept lawn is approx. 4-5 cm. and with one mowing, you do not need to remove more than a third of the total height. If the grass is very tall, it should be cut twice in a twenty-four hour period. The first time with the cutting means at maximum cutting height, possibly reducing the cutting width and the second cut at the height desired (fig. 15).
- The appearance of the lawn will improve if you alternate the cutting in both directions (fig. 14).
- If the cutting means assembly tends to get blocked with grass, you should reduce the travel speed as it may be too high for the condition of the grass. If the problem persists, the probable causes are either badly sharpened cutting means or deformed fins.
- Be very careful when mowing near bushes or kerbs as these could distort the horizontal position of the cutting-means assembly and damage its edge as well as the cutting means.

7.5.5 Mowing completed

When mowing has been completed:

1. disengage the cutting means;
2. drive back with the cutting-means assembly in its highest position (8).

7.6 STOP

To stop the machine:

1. Release the drive manipulator to stop the machine.
2. Turn off the machine by removing the ignition key.

NOTE

To keep the battery charged, do not leave the ignition key inserted when the machine is not in use.

7.7 AFTER USE

1. Allow the machine to cool down before storing it anywhere.
2. Clean (par. 8.4).
3. Check there are no loose or damaged components. If necessary, replace the damaged components and tighten any screws and loose bolts or contact the authorised service centre.
4. Place the machine near a power outlet and recharge the battery (par. 8.2.2), in order for it to be fully efficient when it is used again.

Whenever the machine is left unattended, the driver's seat is left or the machine is parked:

1. Stop the machine;
2. Bring the cutting-means assembly to the lowest position «1»;
3. Make sure that all moving parts have come to a complete stop;
4. Remove the key from the ignition.

⚠ WARNING

Always leave the machine in a shaded area or in a sheltered environment, at a temperature below +35°C.

8. ROUTINE MAINTENANCE

8.1 GENERAL INFORMATION

⚠ DANGER

The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.

Before conducting any inspections, cleaning or maintenance/adjustment interventions on the machine:

1. disengage the cutting means;
2. stop the machine;
3. make sure that all moving parts have come to a complete stop;
4. remove the key;

⚠ DANGER

Never leave the key in the ignition or within reach of children or unauthorised persons.

5. read the relevant instructions;
6. Use suitable clothing, protective gloves and goggles.

The frequency and types of maintenance are summarised in the "Maintenance Table". This table will help you maintain your machine's safety and performance. It summarises the main interventions to be made and the frequency applicable to each of them. Carry out the relevant intervention according to the first deadline.
The use of non-genuine and/or incorrectly assembled spare parts and attachments could adversely affect machine operation and safety. The manufacturer shall decline all liability in the event of injuries or damages caused by such parts.
Genuine spare parts are supplied by authorised assistance workshops and dealers.

8.2 BATTERY

8.2.1 Battery power reserve

The battery autonomy (and therefore the lawn area that can be worked before recharging) is mainly depending on:

A. Working factors, producing a higher energy consumption (e.g. cutting thick, high, wet grass).

B. Operator behaviour that should be avoided:
- switching the machine on and off frequently whilst working;
- an excessive amount of grass removed in relation to the conditions of the lawn;
- working at a speed that is too high in relation to the amount of grass to be removed.

C. Environmental conditions, such as high environmental temperature exceeding +35°C.

To optimise battery life
it is always advisable:
- to cut the grass when the lawn is dry;
- to cut the grass frequently so that it doesn't grow too tall;
- to set a higher cutting height when the grass is very tall, then set a lower height and cut the lawn again;
- do not use the machine in "mulching" mode when the grass is very tall.
- to cut the grass at an environmental temperature ranging between +5 and +35°C.

8.2.2 Recharging the battery

The power needed to operate the machine is provided by a battery, which requires proper maintenance to ensure its efficiency and long life.
The machine battery must always be charged:
- Before using the machine for the first time after purchase.
- When the minimum charge threshold is reached (fig. 9.B).
- Before leaving the machine inactive for any extended period of time
- At least once a month when in storage.
- Before starting up the machine after a prolonged period of inactivity.

⚠ WARNING

When the battery is not connected to the mains via the battery charger, the battery charge decreases even if the machine is not being used. If the batteries were to be drained significantly, they could be severely damaged to the point of being unusable. The warranty does not cover damage resulting from a battery that has not been charged regularly.

⚠ WARNING

Charging must only take place via the charging socket (fig. 16.B) using the battery charger (fig. 16.D) supplied or another type indicated in the "Technical Data" table. Other recharging systems can irreversibly damage the battery.

⚠ WARNING

The battery must be recharged in an environment protected from the weather, in the shade, at a temperature ranging between +5 and + 35 °C.

NOTE

The battery can be recharged at any time, even partially, with no risk of damaging it.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

Do not perform any maintenance or cleaning while recharging the batteries.

To recharge the battery:
- Bring the machine close to an earthed power outlet (so as to avoid the use of extensions) and remove the key;
- Open the rear flap (fig. 16.A, fig. 8.G);
- Connect the battery charger (fig. 16.D) provided to the charge socket (fig. 16.B) using the proper bayonet connector (fig. 16.C);
- Connect the battery charger to the mains socket, by inserting the respective plug (fig. 17).

In certain commercial areas only:
To charge the battery, a socket with a safety circuit breaker (fig. 18.A) is supplied, if required, to which the charging cable must be connected (fig. 16.D).

The socket with a safety circuit breaker must be connected to the mains socket and a performance test must be carried out:

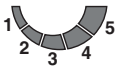
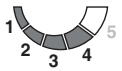
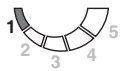
1. Press the "RESET" push-button (fig. 18.B) to activate functioning. The warning light must be "ON" (fig. 18.C).
2. Press the “TEST” push-button (fig. 18.D) to perform the performance test. The warning light must be “OFF" (fig. 18.C).

⚠ DANGER

If the performance test ends with a negative result, the safety circuit breaker socket is not required and should not be used. If the performance test is successful, it can be used and it is possible to proceed with the charging phase.

Full charging takes about 2-8.5 hours (depending on the battery, the charger size and ambient temperature), during which the warning LEDs (fig. 9.B) flash progressively. When every single charge threshold is reached, the respective LED remains on permanently, while the others continue to flash.

The battery can be kept under charge indefinitely.

Charge status (SOC)	LED switching on	Led lighting (*type “III”*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

It is possible to stop charging the battery when the charge level is between LEDs 1 and 4.

⚠ WARNING

Do not interrupt the charging phase when LED 5 flashes but wait for it to be lit continuously. When all LEDs are lit continuously the battery is fully charged.

⚠ NOTICE

The battery charging time could increase if the machine has been used in heavy working conditions, with a consequent indication of battery overheating (chap.15).

⚠ NOTICE

If the battery is completely discharged, the indicator LEDs remain off until the minimum charge threshold is reached.

When charging is complete, the charging system reduces the flow of current sufficient to maintain and restore the charge of the battery to its ideal levels

⚠ NOTICE

If the battery charger is connected to the machine and the 5 LEDs fig 9.B flash at the same time, it means that charging is not in progress. Check the connection battery charger/electric mains.

NOTE

The energy consumption to maintain the battery charged is very low and inexpensive.

NOTE

During battery charging, all machine functions are disabled, even if the ignition key is inserted all the way.

⚠ WARNING

The battery fitted on the machine has been designed and manufactured for this type of use, therefore:- do not disconnect or remove the batteries from their housings;
- do not replace the batteries with non-original ones;
- do not perform any work which is not mentioned in this manual.In the event a problem with the batteries, please contact your Dealer.

8.3 ANTI-CHIPPING WHEELS (ONLY FOR MODELS OF TYPE “I” AND “II”)

The different heights of the wheels allow you to maintain a safe distance "H" between the cutting-means assembly and the ground (fig. 19.A).

Adjust the position of the anti-chipping wheels according to how irregular the ground is.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

This should always be performed on both wheels, positioning them at the same height, with the machine off.

To change the position:
1. Unscrew and remove the screw (fig. 19.B).
2. Reposition the wheel (fig. 19.A) with the spacer (fig. 19.C) inside the hole at the desired distance.
3. Tighten firmly the screw (fig. 19.B) in the nut (fig. 19.D).

8.4 CLEANING

Clean thoroughly following the instructions below every time it is used.

8.4.1 Cleaning the machine

- Clean the outside of the machine washing the plastic parts of the bodywork with a damp sponge using water and detergent, being careful not to get the electric motors, the battery and the electrical system components wet.
- To reduce fire hazards, keep the motor and the battery compartment free of grass, leaves, or excessive grease.
- Keep the push-button panel and traction control manipulator guard free from dirt and debris.

⚠ WARNING

Never use high-pressure water or aggressive liquids to wash the bodywork and electric motors.

8.4.2 Cleaning the cutting-means assembly

Clean the cutting-means assembly thoroughly to remove any grass remains or debris.

⚠ CAUTION

Keep people or animals away from the surrounding area when cleaning the cutting-means assembly.

a. Cleaning the interiors

⚠ WARNING

When washing the inside of the cutting-means assembly and the discharge chute, the side discharge chute or mulching cap must be assembled.

1. Position the machine on a flat and stable surface;
2. Connect a water hose to one of the two fittings (fig. 20.A) and open the water supply;
3. Sit in the operator's seat, leave the transmission manipulator in the “neutral” position and start the machine.
4. Lower the cutting-means assembly completely and engage the cutting means
5. Allow water to flow for a few minutes and then stop the machine
6. Close the water supply and disconnect the pipe from the fitting
7. Repeat the procedure on the other hose fitting.

b. Cleaning the exterior

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

It is important to ensure that no debris and dried grass residues accumulate in the upper part of the cutting-means assembly to maintain the best level of efficiency and safety of the machine.

To clean the upper part of the cutting-means assembly:
- lower the cutting-means assembly completely (position «1»);
- blow with a jet of compressed air (fig. 21).

8.5 LUBRICATION

Object	Action
Cutting-means assembly	Lubricate the lifting points with oil (fig. 22.A).
Rear wheel axles	Remove the wheels. Lubricate the axles with grease (par. 9.3.4) (fig. 22.B).

8.6 NUTS AND BOLTS

Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.

9. OCCASIONAL MAINTENANCE

9.1 SAFETY RECOMMENDATIONS

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

You must go to a specialized Service Centre or contact your Dealer if the following are malfunctioning:- the neutral position of the drive manipulator (service brake);
- the engagement and disengagement of the cutting means;
- the drive engagement in forward gear, reverse gear or when changing direction.

9.2 CUTTING-MEANS ASSEMBLY / CUTTING MEANS

9.2.1 Aligning the cutting-means assembly

The cutting-means assembly should be properly adjusted to obtain an evenly mown lawn (fig. 15). If mowing is uneven, check the tyre pressure (par. 7.1.3).
If this is not sufficient to achieve an even cut, please contact your Dealer to adjust the alignment of the cutting-means assembly.

9.2.2 Cutting means

A badly sharpened cutting means pulls at the grass and causes the lawn to turn yellow.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

Always have damaged, bent or worn cutting means, along with their own screws, replaced in pairs to maintain balance.

⚠ CAUTION

All work on the cutting means (disassembly, sharpening, balancing, repairing, reassembly and/or replacing) are demanding jobs that require special skills as well as special tools. For safety reasons, these jobs are best carried out at a Specialised Centre.

⚠ WARNING

Always use original cutting means bearing the code indicated in the “Technical Data”.

NOTE

Given product evolution, the cutting means listed in the "Technical Data" table may be replaced in time with others having similar interchangeable and operating safety features.

9.3 REPLACING OF FRONT / REAR WHEELS

9.3.1 Preliminary procedures

⚠ DANGER

Use a suitable lifting device.

Before changing the wheels it is necessary to complete some preliminary operations:
1. Position the machine on a solid and even surface that guarantees stability of the machine.
2. Stop the machine;
3. Remove the key from the ignition.

9.3.2 Replacing the rear wheels

1. Check that the closed jack is of a suitable height for the distance of the application point in relation to the ground.
2. Check that the jack is perfectly perpendicular to the ground.
3. Engage the transmission so that the rear wheels are locked (par. 6.3.1);
4. Place wooden wedges (fig. 23.A) in front of and behind the two front wheels (fig. 23.B), so as to prevent any accidental movement

of the machine when both rear wheels (fig. 23.C) lift off the ground;

5. Position the jack (fig. 24.A) in the centre of the two tie rods (fig. 24.B) connecting the transmission units (fig. 24.C), inserting a wooden shim (fig. 24.D) to avoid damaging the tie rods and to ensure good stability at the lifting point;

NOTE

The jack positioned as described above causes both wheels to lift.

6. Use the jack to lift the machine enough to easily extract the wheel to be replaced.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

Make certain the machine remains still and stable during the lifting process. If you notice

anything out of the ordinary, lower the jack immediately, check and resolve any problems and lift the machine again.

7. Remove the cover (fig. 25.A).
8. Using a screwdriver, remove the snap ring (fig. 25.B) and the shoulder washer (fig. 25.C).
9. Remove the wheel to be changed.
10. Coat the axle (fig. 25.D) with grease.
11. Mount the spare wheel.
12. Carefully replace the shoulder washer, snap ring and the cover.

NOTE

Check that the rear wheels are of the same diameter and both inflated to the specified pressure (fig. 26.A). If there is any misalignment of the wheels (fig. 26.B) and uneven mowing, the cutting-means assembly must be aligned by an authorised service centre.

9.3.3 Replacing the front wheels (only for models type “I” and “II”)

1. Engage the transmission so that the rear wheels are locked (par. 6.3.1), in order to prevent any accidental movement of the machine;
2. Place a wooden shim approximately 2-3 cm thick (fig. 27.A) under the front wheel opposite (fig. 27.B) to the wheel to be replaced, so that the wheel to be replaced (fig. 27.C) also rises far enough so that it can be easily removed.
3. Unscrew the nut (fig. 28.B) holding the screw still (fig. 28.A).
4. Remove the screw (fig. 28.A) and washers (fig. 28.C) and remove the wheel (fig. 28.D).
5. Mount the spare wheel.
6. Replace the screw and washers and tighten the nut firmly in place (fig. 28.B).

9.3.4 Replacing the front wheels (only for model type “III”)

1. Engage the transmission so that the rear wheels are locked (par. 6.3.1), in order to prevent any accidental movement of the machine;
2. Place a wooden shim approximately 2-3 cm thick (fig. 27.A) under the front wheel opposite (fig. 27.B) to the wheel to be replaced, so that the wheel to be replaced (fig. 27.C) also rises far enough so that it can be easily removed.
3. Unscrew the screw (fig. 28.F) at side M of fork and then the screw (fig. 28.I) at side L of fork
4. Slide out the spacer (fig. 28.G) and remove the wheel (fig. 28.H).
5. Mount the spare wheel.
6. Insert the spacer (fig. 28.G) paying attention to the correct direction. Insert the screw (fig. 28.I) at side L of fork, then the screw (fig. 28.F) at side M of fork. Fully tighten the 2 screws.

9.3.5 Repairing or changing tyres

The tyres are “Tubeless” and must be replaced or repaired if punctured by a specialized tyre repairer following the procedures required for this kind of tyre.

10. STORING

When you intend to put your machine away for more than 30 days:

1. Remove the ignition key.
2. Clean the machine thoroughly.
3. Check the machine for any damage. If necessary, contact the authorised service centre.
4. Store the machine:
   - with the cutting-means assembly lowered
   - the transmission engaged;
   - in a dry place;
   - sheltered from weather conditions, in the shade, at a recommended temperature ranging between +0 and +40°C;
   - and covered with a sheet where possible;
   - in a place where children cannot get to it;

- making sure that keys or tools used for maintenance are removed.

⚠ WARNING

The battery must be fully charged at least once a month and always before resuming work.

When restarting the machine, set it up as indicated in chapter "7. Use of the machine" .

11. HANDLING AND TRANSPORTATION

- When handling the machine, always:
  1. disengage the cutting means;
  2. bring the cutting-means assembly to the highest position;
  3. Turn off the machine and remove the ignition key.
  4. disengage the transmission (par. 6.3).

- When transporting the machine on a vehicle or trailer, always follow the steps:
  1. use access ramps of a width, length and strength appropriate for the weight and size of the machine;
  2. raise the plate to the maximum cutting height using the adjustment system;
  3. load the machine with the electric motor switched off, with the key removed from the ignition, without a driver and pushed by an adequate number of people;
  4. lower the cutting-means assembly completely.
  5. switch off the machine and remove the key from the ignition;
  6. engage the transmission (par. 6.3);
  7. secure the machine to the vehicle, using the two rear hooks. Do not secure the machine to elements that could get damaged.

11.1 TRANSPORTATION PRECAUTIONS (ONLY FOR MODEL TYPE “III”)

If it is necessary to lift the machine, **to avoid lifting system damage** follow the sequence described:

1. lift up the cutting deck on highest position;
2. go with forklift (fig. 30.D) only to the rear side of machine;
3. put 3 wooden pieces (L=1100 mm) according the fig. 30, in position A, B and C;
4. put 2 wooden pieces (L=180mm) between the cutting plate and the frame according the fig. 30, in position E
5. lift up the machine.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

In case of any doubt regarding being unable to carry out the handling or transport of the machine safely, please contact the Service Centre.

12. ASSISTANCE AND REPAIRS

This manual provides all the necessary information to run the machine and for correct basic maintenance operations which can be performed by the user. Any regulations and maintenance operations not described herein must be carried out by your Dealer or Authorised Service Centre, which have the necessary knowledge and equipment to ensure that the work is carried out correctly, maintaining the correct degree of safety and the original operating conditions of the machine.
Any operations performed in unauthorised centres or by unqualified persons will totally invalidate the Warranty and all obligations and responsibilities of the Manufacturer.

- Only authorised service centres can carry out guaranteed repairs and maintenance.
- The authorised service centres only use genuine spare parts. Genuine spare parts and attachments have been designed specifically for the machines.
- Non-original parts and attachments are not approved; use of non-original spare parts and attachments will jeopardize the safety of the machine and relieve the Manufacturer from all obligations or liabilities.
- It is advisable to send your machine once a year to an authorized service workshop for servicing, assistance and safety device inspection.

13. WARRANTY COVERAGE

The warranty conditions are intended for consumers only, i.e. non-professional operators. The warranty covers all material quality and manufacturing defects recognised during the warranty period by your Dealer or Authorised Service Centre. The warranty is restricted to the repair or replacement of components recognised as faulty.
The warranty only applies to machines subjected to regular maintenance.
The user must follow all the instructions provided in the accompanying documentation.

- The warranty does not cover damages resulting from:

- Failure to become familiar with the documentation accompanying the machine (Instruction manual).
- Professional use.
- Carelessness, negligence.
- External causes (lightning, impact, presence of foreign bodies inside the machine) or incidents.
- Incorrect use or assembly or prohibited by the manufacturer.
- Poor maintenance.
- Modification to the machine.
- Use of non-genuine spare parts (adaptable parts).
- Use of attachments not supplied or approved by the manufacturer.

The warranty does not cover:

- The routine/extraordinary maintenance operations (described in the instruction manual).
- Normal wear and tear of consumables, such as cutting means, wheels, headlights, safety bolts and cabling.
- Normal wear and tear.
- Deterioration in the appearance of the machine due to use.
- Cutting means supports
- Any ancillary expenses related to the enforcement of the warranty, such as costs incurred to travel to the user's location, transfer of the machine to the Dealer, rental of replacement equipment or calling of independent enterprises to perform maintenance work.

The user is protected by his or her own national legislation. The purchaser's rights under the national laws or his or her own country are not in any way restricted by this warranty.

14. MAINTENANCE TABLE

The boxes at the side are for you to mark the date or number of working hours at which the maintenance was made.

Intervention	Frequency (hours)	Completed (Date or Hours)					Notes
Check all fasteners	Before each use						
Tyre pressure check	Before each use						par. 7.1.3
Safety checks/controls check	Before each use						par. 7.2
Transmission release lever check	Before each use						par. 6.3
Assembly/Checking of outlet guards	Before each use						par. 5.4
Charging the battery	Before each use After each use Before storage						par. 8.2
General cleaning and inspection	After each use						par. 8.4
Checking for accidental damage to the machine. If necessary, contact the authorised service centre.	After each use						
cutting means positioning and sharpening check	25						*
Replacing cutting means	100						*
General lubrication	25						par. 8.5 **

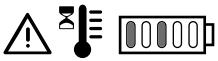
* This operation must be carried out by your Dealer or a specialized Centre

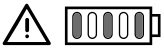
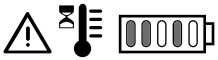
** General lubrication of all joints should also be carried out whenever the machine is to be left unused for a long period

15. TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
1. The machine is not starting.	Low battery.	Recharge the battery (par. 8.2.2).
2. Uneven cut	The cutting means are not sufficiently sharpened.	Please contact an authorised service service centre.
	The travel speed is too high compared to the height of the grass. The cutting-means assembly is full of grass	Reduce the travel speed and/or increase the cutting height: Wait for the grass to dry. Clean the cutting-means assembly
3. Abnormal vibrations during use.	The cutting means are unbalanced. The cutting means are loose. Loose parts. Potential damages.	Please contact an authorised service centre for inspections, replacements or repairs.
4. The icon (fig. 9.B) remains lit and the battery LEDs 2 and 5 continue to flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"***  ***Pushbutton panel type "III"*** 	Current overload from the battery due to:	
	1. Excessive working conditions.	Reduce the travel speed
		Increase the cutting height:
	2. Slope too steep.	Reduce the travel speed and check the gradient of the terrain you are working on.
5. The icon (fig. 9.L) flashes. All other indicators in the push-button panel (icon/ LEDs) remain operational and visible. 	Overheating pre-alarm of the Battery, the drive motor and/or motors of the cutting means due to:	
	1. Heavy working conditions.	Reduce the travel speed
		Increase the cutting height:

6. The icon (fig. 9.F) and (fig. 9.L) remain lit and the battery LEDs 2 and 4 continue to flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"***  ***Pushbutton panel type "III"*** 	overheating/sub-heating of the battery due to:	Turn the machine off, wait at least 5 minutes and then re-start it
	1. Heavy working conditions.	Reduce the travel speed
		Increase the cutting height:
	2. Unsuitable environmental conditions	Work in an environment suitable to the machine operational conditions
7. The icon (fig. 9.F) remains lit and the battery LEDs 1, 4 and 5 continue to flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"***  ***Pushbutton panel type "III"*** 	Current overload on the cutting means due to:	
	1. Heavy working conditions.	Reduce the travel speed
		Increase the cutting height:
	2. Obstructions hindering the rotation of the cutting means.	Remove the obstructions.
	3. Cutting-means assembly is full of grass.	Clean the cutting-means assembly.

8. The icons (fig. 9.F) and (fig. 9.L) remain lit and the battery LEDs 1 and 3 continue to flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"***  ***Pushbutton panel type "III"*** 	Cutting means motors overheating due to:	Turn the machine off, wait at least 5 minutes and then re-start it.
	Heavy working conditions.	Reduce the travel speed
		Increase the cutting height:

9. The icon (fig. 9.F) remains lit and the battery LEDs 1,3 and 5 continue to flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"***  ***Pushbutton panel type "III"*** 	Cutting means motors stalling due to:	
	1. Heavy working conditions.	Reduce the travel speed
		Increase the cutting height:
	2. Obstructions hindering the rotation of the cutting means.	Remove the obstructions.
	3. Cutting-means assembly is full of grass.	Clean the cutting-means assembly.
10. The icons (fig. 9.F) and (fig. 9.L) remain lit and the battery LEDs 1, 2 and 4 continue to flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"***  ***Pushbutton panel type "III"*** 	Overheating of the drive motor due to:	Turn off the machine and wait at least 5 minutes before repeating the start-up procedure.
	1. Drive motor under strain.	Reduce the travel speed
	2. Slope too steep.	Reduce the speed and check the gradient of the slope you are working on.
	3. Excessive presence of mud on the wheels.	Make sure the wheels are not blocked and clean them if necessary.
11. The icons (fig. 9.F) and (fig. 9.I) remain lit and the battery LEDs 1, 2, 4 and 5 continue to flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"***  ***Pushbutton panel type "III"*** 	The machine is started with the direction lever (fig. 8.D.1) not released (not in neutral position).	Turn the machine off and repeat the starting procedure only after making sure that the direction lever (fig. 8.D.1) is in neutral (par. 6.4.1).

12. The icons (fig. 9.F) and (fig. 9.I) remain lit and the battery LEDs 1, 2, 3 and 5 continue to flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"***  ***Pushbutton panel type "III"*** 	One or both the transmission engagement/ disengagement lever (fig. 8.C) in the transmission disengaged position.	Check the position of the transmission engagement/ disengagement lever and, if necessary, return it to the engaged transmission position (par. 6.3). If the problem persists, please contact a Service Centre.
13. The battery LEDs (fig. 9.B) switch on and off in progression, from left to right, and vice versa.	Communication error between the electronic modules installed on board.	Turn off the machine and repeat the start-up procedure If the problem persists, please contact a Service Centre.

NOTE

For any other inconvenience not listed in the table, please contact an Authorised Service Centre immediately.

16. ATTACHMENTS

16.1 "MULCHING" KIT (ONLY FOR MODELS TYPE "I" AND "II")

It finely chops the grass cuttings and leaves them on the lawn (fig. 29.A).

16.2 BATTERY CHARGER (QUICK CHARGING)

Battery charger which reduces the charging time of the battery. The list of approved battery chargers for this machine is found in the table of "Technical Data".
This keeps the battery in good working order when the machine is in storage, guaranteeing an optimum level of charge and longer battery life (fig. 29.B).

16.3 CANVAS COVER

Protects the machine from dust when not in use (fig. 29.C)

ES  **¡ATENCIÓN!: ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA, LEER ATENTAMENTE EL PRESENTE MANUAL. Conservar para cualquier futura consulta.**

ÍNDICE

1. INFORMACIÓN GENERAL 2
   1.1 Cómo leer el manual 2
   1.2 Referencias 2
2. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD 2
   2.1 Advertencias generales de seguridad . 2
3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA CORTADORA DE CÉSPED CON OPERADOR SENTADO 5
   3.1 Preparación 5
   3.2 Operaciones preliminares 5
   3.3 Durante el uso 5
   3.4 Mantenimiento, almacenamiento..... 6
   3.5 Respeto del medio ambiente..... 7
4. CONOCER LA MÁQUINA 7
   4.1 Descripción máquina y uso previsto 7
   4.2 Señales de seguridad..... 8
   4.3 Etiqueta de identificación 8
   4.4 Componentes principales..... 8
5. MONTAJE 9
   5.1 Componentes y suministro 9
   5.2 Montaje del asiento (solo para modelos tipo “I”, “II”) 9
   5.3 Montaje del asiento (solo para modelo tipo “III”) 9
   5.4 Montaje del deflector de descarga lateral (solo para modelos tipo “I”, “II”) . 9
   5.5 Montaje de los refuerzos laterales del conjunto de dispositivos de corte (solo para modelo tipo “II”) 10
6. MANDOS Y SERVICIOS 10
   6.1 Llave de habilitación..... 10
   6.2 Pulsador de emergencia..... 10
   6.3 Palanca de activación / desactivación de la transmisión 11
   6.4 Mando dirección..... 11
   6.5 Regulación de la altura de corte 11
   6.6 Toma auxiliar para accesorios USB... 12
   6.7 Toma recarga baterías..... 12
   6.8 Botonera..... 12
   6.9 Función Bluetooth 17
7. USO DE LA MÁQUINA..... 17
   7.1 Operaciones preliminares 17
   7.2 Controles de seguridad 18
   7.3 Uso de la máquina en pendientes 19
   7.4 Arranque 19
   7.5 Trabajo 19
   7.6 Parada..... 20
   7.7 Después del uso..... 21
8. MANTENIMIENTO ORDINARIO 21
   8.1 Información general..... 21
   8.2 Batería..... 21
   8.3 Ruedecillas limitadoras (solo para modelos tipo “I” y “II”) 23
   8.4 Limpieza..... 23
   8.5 Lubrificación..... 24
   8.6 Tuercas y tornillos de fijación..... 24
9. MANUTENCIÓN EXTRAORDINARIA..... 24
   9.1 Medidas de seguridad..... 24
   9.2 Grupo dispositivos de corte / dispositivos de corte..... 24
   9.3 Sustitución de las ruedas anteriores / posteriores 25
10. ALMACENAMIENTO..... 26
11. DESPLAZAMIENTO Y TRANSPORTE..... 26
   11.1 Precauciones de transporte (solo para modelo tipo “III”) 27
12. ASISTENCIA Y REPARACIONES..... 27
13. COBERTURA DE LA GARANTÍA..... 27
14. TABLA DE MANTENIMIENTOS 28
15. IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS..... 28
16. ACCESORIOS..... 31
   16.1 Kit para mulching (solo para modelos tipo “I” y “II”) 31
   16.2 Cargador de batería (carga rápida) ... 31
   16.3 Lona de cubierta..... 31

1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1 CÓMO LEER EL MANUAL

En el texto del manual, algunos párrafos que contienen información de especial importancia a fines de seguridad o de funcionamiento están destacados en modo diferente de acuerdo con el siguiente criterio:

⚠ PELIGRO

El incumplimiento de la advertencia conduce a una situación de riesgo inminente que, si no se evita, causa la muerte instantánea o daños graves o permanentes.

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de la advertencia conduce a una situación de riesgo potencial que, si no se evita, causa la muerte o daños graves a la salud.

⚠ ATENCIÓN

El incumplimiento de la advertencia conduce a una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría causar daños menores a la máquina.

⚠ AVISO

Proporciona una instrucción que se refiere al uso de la conducta necesaria para hacer frente a las prácticas no relacionadas con las lesiones físicas.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Proporciona una instrucción que se refiere a los procedimientos específicos que deben seguirse en caso de situaciones que pongan en peligro la salud humana o la seguridad de las máquinas.

NOTA

Proporciona información adicional a las instrucciones de los mensajes de seguridad anteriores.

Los párrafos marcados con un recuadro de puntos grises indican características opcionales que no están presentes en todos los modelos documentados en este manual. Verificar si la característica está presente en este modelo.

Todas las indicaciones "anterior" "posterior", "derecha" e "izquierda" hacen referencia a la posición de trabajo del operador.

1.2 REFERENCIAS

1.2.1 Figuras

Las figuras en estas instrucciones están numeradas 1, 2, 3 y así sucesivamente.
Los componentes indicados en las figuras se indican con las letras A, B, C, y así sucesivamente.
Una referencia al componente C en la figura 2 se señala con la indicación: “Ver fig. 2.C” o simplemente “(Fig. 2.C)”.
Las figuras son indicativas. Las piezas reales pueden variar respecto a aquellas representadas.

1.2.2 Títulos

El manual está dividido en capítulos y párrafos. El título del párrafo “2.1 Preparación” es un subtítulo de “2. Normas de seguridad". Las referencias a títulos o párrafos están señaladas con la abreviación cap. o párr. y el número correspondiente. Ejemplo: “cap. 2” o “párr. 2.1”

2. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

2.1 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ATENCIÓN

Leer todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con la máquina. *El incumplimiento de las instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o graves lesiones.*

Conservar todas las advertencias y las instrucciones para consultar en un futuro.

El término “herramienta eléctrica” citado en las advertencias se refiere a su equipo con alimentación de la red eléctrica (con cable) o con alimentación a batería (sin cable).

1) **Seguridad de la zona de trabajo**
   a) **Mantener limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** *Zonas desordenadas o mal iluminadas facilitan los accidentes.*
   b) **No use la herramienta eléctrica en atmósferas explosivas, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** *Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.*
   c) **Mantener alejados a los niños y demás personas cuando se use una herramienta**

eléctrica. *Las distracciones pueden causar la pérdida de control.*

2) Seguridad eléctrica

a) **El enchufe del cable del cargador debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice adaptadores con el cargador de batería dotado de puesta a tierra.** *Los enchufes no modificados y apropiados a la toma reducen el riesgo de descarga eléctrica.*

b) **El enchufe de la herramienta debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No usar adaptadores con las herramientas eléctricas dotadas de toma a tierra.** *Los enchufes no modificados y apropiados a la toma reducen el riesgo de descarga eléctrica.*

c) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies de masa o a tierra, como tubos, radiadores, cocinas, frigoríficos.** *El riesgo de descarga eléctrica aumenta si el cuerpo se encuentra a masa o a tierra.*

d) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad.** *El agua que penetra en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

e) **No tire del cable del cargador para desenchufarlo. Mantenga el cable del cargador de batería alejado de fuentes de calor, solventes, objetos cortantes, afilados y elementos en movimiento.** *Un cable dañado o enganchado aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

f) **No use el cable indebidamente. No use el cable para transportar la herramienta, tirarla o desconectarla de la toma. Tenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o partes en movimiento.** *Un cable dañado o enganchado aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

g) **Cuando utilice la herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable alargador adecuado para su uso en exteriores.** *El uso de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

h) **Si no se puede evitar el uso de una herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice una toma de corriente protegida por un interruptor diferencial (RCD-Residual Current Device).** *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

i) **Conecte el cargador sólo a enchufes con la tensión y la frecuencia de red indicadas en la placa.**

⚠ PELIGRO

Humedad y electricidad no son compatibles:

- La manipulación y la conexión de los cables eléctricos deben efectuarse en ambiente seco.
- No ponga en contacto una toma de corriente o un cable a una zona húmeda (charco o tierra húmeda).
- Si fuera necesario, utilizar prolongadores con tomas integrales estancas y homologadas, disponibles en el mercado.
- La preparación de una toma de corriente para la carga, conectada a la red eléctrica del edificio, debe ser realizada por un electricista cualificado y protegida adecuadamente por un diferencial (RCD-Dispositivo de Corriente Residual), con una corriente de liberación de acuerdo con la normativa vigente.
- Una conexión incorrecta puede causar cortocircuitos, serios daños personales, incluso la muerte.

- **Para evitar interrupciones en el suministro de corriente eléctrica durante la recarga:**
  - verificar que la capacidad total del sistema eléctrico es adecuada.
  - la máquina a una toma de corriente con suficiente amperaje.
  - el uso simultáneo de otros equipos eléctricos de alta absorción.

3) Seguridad personal

a) **Manténgase alerta, compruebe lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Una distracción durante el uso de la herramienta eléctrica puede causar graves lesiones personales.*

b) **Utilizar el equipo de protección personal. Use siempre gafas de protección.** *El uso de dispositivos de perotección como mascarillas contra el polvo, calzado antideslizante, cascos protectores o audífonos reducen las lesiones personales.*

c) **Evite los arranques involuntarios. Extraer la llave de encendido antes de efectuar cualquier regulación o cambio de accesorios, o antes de guardar la herramienta eléctrica**. *Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica por error.*

d) **Retire las llaves o herramientas de regulación antes de encender la herramienta eléctrica.** *Una llave o herramienta que permanece en contacto*

con una pieza giratoria de la máquina puede provocar lesiones personales.

e) **No se incline. Mantenga siempre un apoyo y equilibrio adecuados.** *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f) **Lleve indumentaria adecuada. No lleve vestidos anchos o accesorios. Mantenga el pelo y vestidos alejados de las partes en movimiento.** *La ropa ancha, los accesorios o el pelo largo pueden quedar atrapados en las partes en movimiento.*

g) **Si hay dispositivos que se conectan a las instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que se conectan y se utilizan adecuadamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.*

h) **No permita que la familiaridad adquirida por el uso de la máquina le permita ser complaciente e ignorar los principios de seguridad de la herramienta eléctrica.** *Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4) Uso y protección de la herramienta eléctrica

a) **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica apropiada al trabajo.** *La herramienta eléctrica adecuada efectuará el trabajo mejor y de la manera más segura, a la velocidad para la cual se ha diseñado.*

b) **No utilice la herramienta eléctrica si el conmutador de llave no es capaz de ponerla en marcha o pararla normalmente.** *Una máquina que no puede ser accionada por el conmutador de llave es peligrosa y debe ser reparada en un centro de servicio.*

c) **Extraer la llave de habilitación antes de efectuar cualquier regulación o cambio de accesorios, o antes de guardar la herramienta eléctrica.** *Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica por error.*

d) **Guarde las herramientas eléctricas inutilizadas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta y estas instrucciones utilicen la máquina.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de los usuarios no preparados.*

e) **Cuidar el mantenimiento de las herramientas eléctricas y de los accesorios. Compruebe que las partes móviles estén alineadas y libres en el movimiento, que no haya roturas o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. En caso de daños, la herramienta eléctrica deberá ser reparada antes de usarla.** *Muchos accidentes son causados por falta de mantenimiento.*

f) **Mantenga afilados y limpios los dispositivos de corte.** *Un mantenimiento adecuado de los dispositivos de corte, con las cuchillas bien afiladas, evita el enganche de los mismos y facilita su control.*

g) **Utilizar la herramienta eléctrica y sus accesorios como se indica en las instrucciones suministradas, prestando atención a las condiciones de trabajo y al tipo de actividad que se va a efectuar.** *El uso de una herramienta eléctrica para actividades diferentes a las previstas podría generar situaciones peligrosas.*

h) **Mantenga las empuñaduras y todas las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** *Empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguro de la herramienta en situaciones inesperadas.*

5) Uso y precauciones de uso de las herramientas por batería

a) **Para cargar la batería utilizar, solo cargadores recomendados por el fabricante.** *Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio, descarga eléctrica, sobrecalentamiento o fuga de líquido corrosivo de la batería cuando se utiliza con otra batería.*

b) **Utilizar solo las baterías específicas previstas para su herramienta.** *El uso de una batería diferente puede crear daños e incendios.*

c) **No utilice una batería dañada o una herramienta dañada o modificada.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible y provocar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.*

d) **No exponga la batería o la herramienta al fuego o a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego o a una temperatura superior a 80 °C puede causar una explosión.*

e) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado pueden dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

f) **No recargue la batería en lugares en los que haya vapores, sustancias inflamables o locales excesivamente húmedos. Si no se puede evitar el ambiente húmedo, utilice una toma de corriente protegida por un interruptor diferencial (Dispositivo de**

Corriente Residual RCD) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica.

g) **No deje al alcance de los niños el cable del cargador de batería.**

6) Asistencia

a) **La herramienta eléctrica debe ser reparada por personal cualificado, empleando solo recambios originales.** *Esto permite que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*

b) **No repare la batería.** *Los trabajos de reparación deben ser llevados a cabo por el fabricante o un Centro de asistencia especializado.*

3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA CORTADORA DE CÉSPED CON OPERADOR SENTADO

3.1 PREPARACIÓN

- Familiarizarse con los mandos y el uso apropiado de la máquina. Aprender a parar la máquina rápidamente.
- No permitir nunca que usen la máquina niños o personas que no estén debidamente familiarizados con las instrucciones. Las leyes locales pueden fijar una edad mínima para el usuario.
- No transportar niños u otros pasajeros.
- Recuerde que el usuario es el responsable por los accidentes y daños no previstos que pudieran ocasionarse a personas o a sus posesiones. El usuario es responsable de la evaluación de los riesgos potenciales del terreno sobre el cual se debe trabajar, así como de tomar todas las precauciones necesarias para garantizar su seguridad y la de terceros, especialmente en pendientes, terrenos accidentados, resbaladizos o inestables.
- Este manual es parte integrante de la máquina, por lo que debe seguirse siempre en caso de cese temporal o definitivo de la máquina.

3.2 OPERACIONES PRELIMINARES

Dispositivos de protección individual (DPI)

- Usar indumentaria adecuada, calzado de trabajo resistente con suela antideslizante y pantalones largos. No utilice la máquina con los pies descalzos o con sandalias abiertas. Usar cascos de protección para los oídos.
- El uso de protecciones acústicas puede reducir la capacidad de percibir posibles advertencias (gritos o alarmas). Prestar máxima atención a lo que sucede alrededor del área de trabajo.
- No lleve bufandas, camisas, collares, pulseras, ropa con volantes o lazos, corbatas o accesorios colgantes o anchos que puedan engancharse en la máquina o en objetos y materiales presentes en el lugar de trabajo.
- Recoja el pelo largo.

Zona de trabajo / Máquina

Inspeccionar a fondo toda la zona de trabajo y eliminar todo lo que podría lanzar la máquina o dañar el dispositivo de corte/órganos giratorios (piedras, ramas. alambres, huesos, etc.).

3.3 DURANTE EL USO

Zona de trabajo

- No use la máquina en ambientes con riesgo de explosión, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Contactos eléctricos o roces mecánicos pueden generar chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Trabajar solo con luz diurna o con una buena luz artificial y en condiciones de buena visibilidad.
- Mantener a las personas, niños y animales lejos de la zona de trabajo. Los niños deben estar siempre vigilados por un adulto.
- Evitar trabajar sobre hierba mojada, bajo la lluvia y en situaciones con riesgo de tormentas, especialmente con probabilidad de rayos.
- Prestar especial atención a las irregularidades del terreno (cambios de rasante, cunetas), a las pendientes, a los peligros con frecuencia escondidos y a la presencia de posibles obstáculos que puedan limitar la visibilidad.
- Prestar mucha atención cerca de barrancos, acequias o diques. La máquina puede volcar si una rueda sobrepasa un borde o si el borde cede.
- Prestar especial atención en los terrenos pendientes donde se requiere especial cuidado para evitar vuelcos o pérdida de control de la máquina. Las principales causas de pérdida de control son:
  - Falta de adherencia de las ruedas
  - Velocidad excesiva.
  - Bruscos cambios de dirección.
  - Frenado inadecuado.
  - Máquina inadecuada para el uso.
  - Ignorancia de los efectos que pueden derivar de las condiciones del terreno.
  - Uso de la máquina como vehículo de arrastre.

• Cuando se utiliza la máquina cerca de la carretera, prestar atención al tráfico.

⚠ AVISO

Las máquinas a las que se refiere este manual no están diseñadas para ser utilizadas como vehículos de remolque.

Comportamientos

- Durante la guía y el trabajo, no se distraiga y mantenga la concentración necesaria.
- Prestar atención cuando se realiza la operación de marcha atrás. Mirar atrás antes y durante la operación de marcha atrás para asegurarse de que no haya obstáculos.
- Prestar atención cuando se utilicen accesorios que puedan alterar la estabilidad de la máquina, en particular en las pendientes.
- Mantenga siempre las manos y pies lejos del dispositivo de corte, tanto durante el arranque como durante el uso de la máquina.
- Mantener las manos y los pies lejos del soporte del asiento. Riesgo de pillarse las extremidades.

⚠ ADVERTENCIA

El elemento de corte sigue girando durante unos segundos también después de su desactivación o después del apagado del motor..

⚠ ADVERTENCIA

Prestar atención al grupo de dispositivos de corte con más de un dispositivo de corte, pues un dispositivo de corte en rotación puede determinar la rotación de los demás.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

En el caso de roturas o accidentes durante el trabajo, parar inmediatamente el motor, alejar la máquina para no provocar otros daños; en el caso de accidentes con lesiones personales o a terceros, activar inmediatamente los procedimientos de primeros auxilios más adecuadas para la situación y dirigirse a un Centro de salud para recibir atención. Retirar cuidadosamente los residuos que podrían causar daños o lesiones a personas o animales si no se les advirtiera.

Limitaciones para el uso

- No utilice nunca la máquina con protecciones dañadas, ausentes o no posicionadas correctamente (bolsa de recogida, protección de descarga lateral, protección de descarga posterior)
- No utilice la máquina si los accesorio/herramientas no están instalados en los puntos previstos.
- No desconectar, desactivar, quitar ni manipular los sistemas de seguridad/microinterruptores presentes.
- No someter la máquina a esfuerzos excesivos y no usar una máquina inadecuada para efectuar trabajos pesados; el uso de una máquina adecuada reduce los riesgos y mejora la calidad del trabajo.
- La máquina no está homologada para circular por calles públicas. Su empleo (según lo establecido en el Código de Circulación) está permitido exclusivamente en áreas privadas cerradas al tránsito.

3.4 MANTENIMIENTO, ALMACENAMIENTO

Efectuar un regular mantenimiento y un correcto almacenamiento preserva la seguridad de la máquina y el nivel de sus prestaciones.

Mantenimiento

- No utilizar la máquina con piezas desgastadas o dañadas. Las piezas averiadas o deterioradas deben ser sustituidas y jamás reparadas.
- Durante las operaciones de regulación de la máquina, prestar mucha atención para evitar que queden atrapados los dedos entre el dispositivo de corte y las partes fijas de la máquina.
- La máquina debe ser reparada por personal cualificado, empleando solo recambios originales. Esto permite que se mantenga la seguridad de la máquina.
- No repare la batería. Los trabajos de reparación deben ser llevados a cabo por el fabricante o un Centro de asistencia especializado.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

El nivel de ruido y de vibraciones indicado en estas instrucciones son valores máximos de uso de la máquina. El uso de un elemento de corte desajustado, la excesiva velocidad de movimiento y la ausencia de mantenimiento influyen de manera significativa en las emisiones sonoras y en las vibraciones. Como consecuencia es necesario adoptar medidas preventivas apropiadas para eliminar posibles daños debidos a un ruido elevado y a los esfuerzos por vibraciones; llevar a cabo el mantenimiento de la máquina, usar auriculares anti-ruido, realizar pausas durante el trabajo.

Almacenamiento

Para reducir el riesgo de incendio, no dejar contenedores con materiales de desecho dentro de una habitación.

3.5 RESPETO DEL MEDIO AMBIENTE

La protección del ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos.

- Respetar minuciosamente las normas locales sobre la eliminación de embalajes, partes deterioradas o cualquier elemento con fuerte impacto ambiental; estos residuos deben separarse y entregarse en los centros de recogida específicos que realizarán el reciclaje de los materiales.
- Respetar escrupulosamente las normas locales sobre la eliminación de los materiales de desecho.
- En el momento de deshacerse de la máquina, no la abandone en lugares donde pueda perjudicar el medio ambiente; contacte con un centro de recogida, según las normas locales vigentes.



No deseche los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos. Según la Directiva Europea 2012/19/CE sobre los residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su aplicación conforme a las normas nacionales, los equipos eléctricos fuera de servicio deberán recogerse separadamente para volverse a emplear de manera eco-compatible. Si los equipos eléctricos se eliminan en un vertedero de residuos o en el terreno, las sustancias nocivas pueden alcanzar la capa acuífera y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y su bienestar. Para obtener más información sobre la eliminación de este producto, contactar con el Ente competente para la eliminación de los residuos domésticos o con su Distribuidor.



Al término de su vida útil, deshacerse de las baterías de forma que se respete siempre las normas locales vigentes. La batería contiene material peligroso tanto para las personas como para el medio ambiente. Una vez retirada, la batería debe depositarse de forma separada en una estructura apta para baterías de iones de litio.



La separación selectiva de los productos y embalajes utilizados permite el reciclaje de los materiales y su reutilización. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación medioambiental y a disminuir la demanda de materias primas.

4. CONOCER LA MÁQUINA

4.1 DESCRIPCIÓN MÁQUINA Y USO PREVISTO

Esta máquina es una cortadora de pasto con conductor sentado.
La máquina está equipada con dos (tipo “I”, “II”) o tres (tipo “III”) motores eléctricos, que accionan los dispositivos de corte, y dos unidades de transmisión eléctrica independientes.
El operador es capaz de conducir la máquina y de accionar los mandos principales manteniéndose siempre sentado en el puesto de conducción.

Los dispositivos de seguridad montados en la máquina prevén la parada del motor y del dispositivo de corte en unos pocos segundos (párr. 7.2.2).

4.1.1 Uso previsto

Esta máquina ha sido proyectada y fabricada para el corte de hierba. En particular:

1. cortar hierba y descargarla lateralmente (para modelos del tipo “I”, “II”)/por la parte trasera (para modelo del tipo “III”)
2. cortar la hierba, desmenuzarla y colocarla en el terreno (efecto "mulching").

La utilización de accesorios especiales, previstos por el Fabricante como equipamiento original o adquirible de manera separada, permite efectuar este trabajo según varias modalidades operativas, ilustradas en este manual o en las instrucciones que acompañan a cada accesorio.
Del mismo modo, la posibilidad de aplicar accesorios suplementarios (si son previstos por el Fabricante) puede ampliar el uso previsto a otras funciones, según los límites y las condiciones indicadas en las instrucciones que acompañan a los propios equipos.

4.1.2 Uso inadecuado

Cualquier otro uso, distinto del previsto, puede ser peligroso y causar daños a las personas y/o cosas. Se considera uso inapropiado (entre otras cosas):

- transportar en la máquina a otras personas, niños o animales pues podrían caer y dañarse gravemente o perjudicar una conducción segura;
- empujar cargas;
- Utilizar la máquina para el paso en terrenos inestables, resbaladizos, helados, con piedras o irregulares, charcos o pantanos que no permitan la valoración de la consistencia del terreno;

• accionar el dispositivo de corte en los tramos sin hierba.

⚠ AVISO

El uso impropio de la máquina comporta la invalidación de la garantía y que el Fabricante decline toda responsabilidad, corriendo a cargo del usuario todos los gastos derivados de daños o lesiones propias o a terceros.

4.1.3 Tipología de usuario

Esta máquina está destinada al uso por parte de consumidores, es decir, operadores no profesionales. Está destinada al "uso como pasatiempo" y debe ser utilizado por un solo operador.

4.2 SEÑALES DE SEGURIDAD

En la máquina aparecen diferentes símbolos (fig. 1). Su función es la de recordar al operador qué hacer para utilizarla con el cuidado y la precaución necesarios.
Significado de los símbolos:



ATENCIÓN
Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.



ATENCIÓN
Quitar la llave y leer las instrucciones antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o reparación.



PELIGRO DE EXPULSIÓN DE OBJETOS (para modelos tipo "I" y "II")
No trabaje sin haber montado el deflector de descarga lateral.



PELIGRO DE EXPULSIÓN DE OBJETOS
Mantener a las personas alejadas de la zona de trabajo durante el uso.



PELIGRO DE VUELCO DE LA MÁQUINA
No utilice esta máquina en pendientes superiores a 15°.



PELIGRO DE APLASTAMIENTO
Asegurarse que los niños permanezcan lejos de la máquina cuando el motor esté en marcha.



PELIGRO DE CORTES
Dispositivo de corte en movimiento. No introducir las manos o los pies en el interior del alojamiento de los dispositivos de corte.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Las etiquetas adhesivas estropeadas o ilegibles deben sustituirse. Pedir nuevas etiquetas al centro de asistencia autorizado.

4.3 ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN

La etiqueta de identificación indica los siguientes datos (fig. 2):
1. Nivel de potencia sonora.
2. Marca CE de conformidad.
3. Año de fabricación.
4. Tipo de máquina.
5. Número de matrícula.
6. Nombre y dirección del Fabricante.
7. Código del artículo.
8. Velocidad máx. de funcionamiento motor
9. Peso en kg.
10. Grado de protección eléctrica.
11. Tensión nominal.
12. Capacidad batería.

Transcribir los datos de identificación de la máquina en los espacios correspondientes de la etiqueta detrás de la portada.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Utilizar los datos de identificación indicados en la etiqueta de identificación cada vez que se contacta con el taller autorizado.

NOTA

La declaración de conformidad se encuentra en las últimas páginas del manual.

4.4 COMPONENTES PRINCIPALES

La máquina está constituida por los siguientes componentes principales, a los que corresponden las siguientes funciones (fig. 2):

A. **Grupo de dispositivos de corte**: es el grupo formato del cárter, que comprende los dispositivos de corte giratorios y de los dispositivos de corte.
B. **Dispositivos de corte**: son los elementos predispuestos para el corte de la hierba; las aletas colocadas en los extremos favorecen el

transporte de la hierba cortada hacia el canal de expulsión.

C. **Deflector de descarga lateral:** es una protección de seguridad e impide que eventuales objetos recogidos por los dispositivos de corte puedan ser lanzados lejos de la máquina(solo para modelos con descarga lateral).
D. **Asiento del conductor**: es el puesto de trabajo del operador y está dotado de un sensor que detecta su presencia de modo que permita la intervención de los dispositivos de seguridad.
E. **Motores cuchillas**: proporcionan el movimiento al dispositivo de corte.
F. **Motores transmisión**: suministran el movimiento a las ruedas posteriores.
G. **Batería**: proporciona energía a los motores y a todos los componentes eléctricos de la máquina.

5. MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA

Las normas de seguridad están descritas en el cap. 2. Respetar minuciosamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves. No utilice la máquina hasta que haya comprobado que se le ha entregado completamente montada, incluyendo las piezas desmontables indicadas en la siguiente tabla y descritas en los apartados "MONTAJE ...".

5.1 COMPONENTES Y SUMINISTRO

El suministro y las piezas que se pueden retirar si es necesario incluyen:

	Descripción
1	Sobre con: - manuales de instrucción y documentos - 2 llaves de encendido
2	Cargador de baterías
3	Asiento (solo para modelos tipo “I”, “II”.)
4	Deflector de descarga lateral (solo para modelos tipo “I”, “II”)
5	Refuerzo lateral del conjunto de dispositivos de corte (solo para modelo tipo “II”).

5.2 MONTAJE DEL ASIENTO (SOLO PARA MODELOS TIPO “I”, “II”)

Los reposabrazos y componentes necesarios para su instalación se suministran en un envase separado dentro del embalaje de la máquina.

Montar el asiento (fig. 3.A) sobre la plancha (fig. 3.B) utilizando los tornillos (fig. 3.C) y los distanciadores (fig. 3.D).

Para desmontar el asiento, siga las instrucciones en orden contrario

5.3 MONTAJE DEL ASIENTO (SOLO PARA MODELO TIPO “III”)

Instalar el asiento siguiendo las instrucciones en el orden que se indica a continuación.

1. Aplicar a las 4 deslizaderas (fig. 3.G) una capa de grasa.
2. Preparar los 4 tornillos (M8 X 40) con las arandelas elásticas y los casquillos montados. Ver (fig. 3.L).
3. Levantar el soporte del asiento (fig. 3.M) en posición vertical.
4. Acercar el asiento al soporte e introducir el conjunto (fig. 3.L) en el orificio (fig. 3.N) del soporte.
5. Adherir el asiento al soporte y colocarlo de forma que los orificios de los tornillos de fijación se encuentren aproximadamente a mitad del recorrido de las deslizaderas.
6. Insertar y apretar los tornillos (fig. 3.L).
7. Bloquear los tornillos, par de apriete 20÷25 Nm.

El asiento podría dañarse si los tornillos se aprietan con un par superior a 25 Nm.

8. Unir el conector del asiento (fig. 3.E) al conector del cableado (fig. 3.F).

Si los conectores no se encuentran conectados, la máquina no funciona.

9. Cerrar la tapadera de protección de los cables (fig. 3.O) con los tornillos (fig. 3.I)
10. Desplazar la protección lateral de la suspensión del asiento (fig. 3.P) y fijarla con la abrazadera (fig. 3.Q)
11. Pasar el cable del cableado por el clip de fijación (fig. 3.H) para mantenerlo fijo en su posición.
12. Mover el asiento a la posición más baja.

5.3.1 Montaje del fuelle

1. Fijar el asiento con los 2 tornillos (fig. 3.T).
2. Colocar el fuelle (fig. 3.R).
3. Fijar el fuelle con las diez clavijas (fig. 3.S).

Para desmontar el asiento, siga las instrucciones en orden contrario

5.4 MONTAJE DEL DEFLECTOR DE DESCARGA LATERAL (SOLO PARA MODELOS TIPO “I”, “II”)

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

El deflector de descarga lateral forma parte de los dispositivos de seguridad de la máquina y no debe

retirarse nunca, salvo por razones de espacio de almacenamiento o para su sustitución en caso de rotura. El deflector de descarga lateral debe estar siempre montado y ser eficiente antes de empezar a trabajar.

1. Desde el interior del deflector de descarga lateral (fig. 4.A), montar el resorte (fig. 4.B) introduciendo el terminal (fig. 4.B.1) en el orificio y girándolo de manera que tanto el resorte (fig. 4.B) como el terminal (fig. 4.B.2) resulten correctamente instalados en los alojamientos correspondientes.
2. Posicionar el deflector de descarga lateral (fig. 4.A) a nivel de los soportes (fig. 4.C) del grupo dispositivos de corte y, utilizando un destornillador, girar el segundo terminal (fig. 4.B.2) del resorte (fig. 4.B) de manera que se lleve al exterior del deflector de descarga lateral.
3. Introducir el perno (fig. 4.D) en los orificios de los soportes (fig. 4.C) y del deflector de descarga lateral, haciéndolo pasar por el interior de las espiras del resorte (fig. 4.B) hasta la salida completa del extremo perforado por el soporte más interno.
4. Introducir el pasador (fig. 4.E) en el orificio (fig. 4.D.1) del perno (fig. 4.D) y girar el perno lo suficiente para poder replegar las dos extremidades (fig. 4.E.1) del pasador, (con la ayuda de una pinza), de manera que no pueda salirse y causar la salida del perno (fig. 4.D).

⚠ ADVERTENCIA

Comprobar que el resorte trabaje correctamente, manteniendo firmemente el deflector de descarga lateral en posición bajada y que el perno esté correctamente engranado excluyendo la posibilidad de salida accidental. Asegurarse de que la protección de descarga lateral (fig. 5.A) esté bajada y bloqueada con la palanca de seguridad (fig. 5.B).

⚠ ATENCIÓN

Antes de desmontar o realizar el mantenimiento del deflector, recuerde empujar la palanca de seguridad (fig. 6.B) y levantar la protección de descarga lateral (fig. 6.A) para permitir su desmontaje.

NOTA

Para desmontar el deflector, realice los pasos en el orden inverso al del montaje.

5.5 MONTAJE DE LOS REFUERZOS LATERALES DEL CONJUNTO DE DISPOSITIVOS DE CORTE (SOLO PARA MODELO TIPO “II”)

Montar los refuerzos laterales en el perfil del grupo de dispositivos de corte con los tornillos correspondientes (fig. 7).

6. MANDOS Y SERVICIOS

6.1 LLAVE DE HABILITACIÓN

La llave actúa como un interruptor principal, habilitando o deshabilitando los circuitos de alimentación de los motores y servicios de la máquina.
La llave (fig. 8.A) tiene 2 posiciones:



1. **Extraída.** Máquina apagada. Todos los circuitos están desactivados y la máquina se apaga. Ninguna función se puede activar



2. **Introducida a fondo.** Máquina encendida. Todos los circuitos están activados y la máquina está operativa.

6.2 PULSADOR DE EMERGENCIA

El botón de emergencia (fig. 8.B) permite parar los motores eléctricos inmediatamente en caso de emergencia.
El pulsador tiene dos posiciones:



1. **Activación:** Al pulsar el botón de emergencia se detienen los motores de los dispositivos de corte y de control de la tracción.



2. **Reactivación:** girar el pulsador de emergencia en el sentido horario para restablecer todas las funciones. Para poner en marcha la máquina, repita el procedimiento de arranque con la llave (par. 7.4).

NOTA

Con el botón de emergencia activado, la máquina no se puede poner en marcha.

⚠ AVISO

El botón de emergencia nunca debe utilizarse como método habitual para detener la máquina.

6.3 PALANCA DE ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN DE LA TRANSMISIÓN

La palanca de activación / desactivación de la transmisión (fig. 8.C) permite desplazar la máquina manualmente, sin efectuar el encendido.
Estas palancas de mando tienen dos posiciones, indicadas por los siguientes símbolos:



1. **Transmisión activada:** con la palanca (fig. 8.C) en posición horizontal (1), la máquina puede desplazarse con la máquina encendida por medio de los dos motores.



2. **Transmisión desactivada:** con la palanca (fig. 8.C) hacia abajo (2), la máquina puede moverse manualmente sin encenderse**.**

⚠ ADVERTENCIA

Las palancas deben accionarse de forma que ambas estén siempre en la misma posición.

No dejar la máquina sin vigilancia con las palancas en posición 2 (fig. 8.C).

⚠ ADVERTENCIA

Desplazar la máquina manualmente sólo en terreno plano.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

La palanca de acoplamiento / desacoplamiento nunca debe estar en la posición intermedia. Esto sobrecalienta y daña la transmisión.

6.4 MANDO DIRECCIÓN

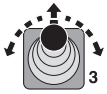
Esta palanca (fig. 8.D) agrupa los mandos de movimiento de la máquina y activa la tracción a las ruedas traseras ajustando el sentido de la marcha (dirección) y la velocidad, tanto en marcha hacia delante como hacia atrás.
El mando de dirección(fig. 8.D.1) cuenta con un botón de seguridad (fig. 8.D.2) que debe mantenerse siempre pulsado para mover la máquina.
Al soltar el botón de seguridad (fig. 8.D.2), la máquina se detiene.
El mando de dirección (fig. 8.D.1) se puede accionar en todas las direcciones, a las que corresponden las siguientes acciones.



1. **Neutra:** la máquina permanece parada con los dos frenos de la transmisión aplicados.



2. **Marcha adelante en línea recta:** desplazando gradualmente el manipulador hacia delante, la máquina avanza en línea recta a una velocidad creciente.



3. **Dirección marcha adelante:** moviendo gradualmente el manipulador hacia delante y hacia la derecha o la izquierda, la máquina avanza dirigiéndose hacia la derecha o la izquierda, a una velocidad creciente.



4. **Rotación a la derecha:** al desplazar gradualmente el manipulador hacia la derecha, la máquina gira sobre sí misma en el sentido de las agujas del reloj a una velocidad creciente.



5. **Rotación a la izquierda:** al desplazar gradualmente el manipulador hacia la izquierda, la máquina gira sobre sí misma en el sentido levógiro a una velocidad creciente.



6. **Marcha atrás en línea recta:** desplazando gradualmente el manipulador hacia atrás, la máquina retrocede en línea recta a una velocidad creciente.



7. **Dirección marcha atrás:** moviendo gradualmente el manipulador hacia atrás y hacia la derecha o la izquierda, la máquina retrocede dirigiéndose hacia la derecha o la izquierda, a una velocidad creciente.

NOTA

La tracción se desactiva cuando el operador deja el asiento.

6.5 REGULACIÓN DE LA ALTURA DE CORTE

6.5.1 Manija de ajuste de la altura de corte (*solo para modelos tipo **"I" y "II"***)

Mediante esta manija se efectúa la elevación y el descenso del grupo de dispositivos de corte que puede ser posicionado a 8 diferentes alturas de corte (fig. 8.E).

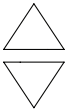


Las ocho posiciones son indicadas de «1» a «8» en la relativa placa, que corresponden a alturas de corte comprendidas entre 3 y 8 cm.

Para pasar de una posición a otra es necesario presionar la palanca de desbloqueo (fig. 8.E.1) y desplazar la manija (fig. 8.E.2) hasta volver a colocarla en una de las muescas de parada.

6.5.2 Botones de regulación *(solo para modelo tipo "III")*

Mediante estos botones se efectúa la subida (fig. 9.K1) y bajada (fig. 9 K2) del grupo de dispositivos de corte que puede colocarse a 7 alturas de corte diferentes.



Las siete posiciones están indicadas gráficamente en la pantalla (fig 9.W) y se corresponden al mismo número de alturas de corte comprendidas entre 2,5 y 13,5 cm.

Para pasar de una posición a otra hay que presionar los botones de regulación (fig. 9.K1, fig. 9.K2) hasta llegar a la posición deseada.
Otra opción sería modificar la altura del grupo de corte de forma continua hasta la posición deseada manteniendo presionado uno de los dos botones de regulación.

NOTA

Si la llave se encuentra introducida a fondo (fig. 8.A), pulsando el botón de guía "STANDARD/ PERFORMANCE" (fig. 9.R) a la vez que los botones de elevación (fig. 9.K1) o bajada (fig. 9.K2) es posible levantar o bajar el grupo de dispositivos de corte incluso cuando el conductor se encuentra sentado a bordo.

6.6 TOMA AUXILIAR PARA ACCESORIOS USB

Con esta toma (fig. 8.F) se pueden cargar los dispositivos USB. Su única función es recargar.
La toma no establece comunicación con el dispositivo USB conectado.
La toma está bajo tensión solo cuando la llave (fig. 8.A) está introducida a fondo.

⚠ AVISO

No cargue el accesorio conectado a la toma USB en condiciones de lluvia, humedad o elevada temperatura con exposición directa a los rayos solares. La recarga en dichas condiciones comporta la invalidación de la garantía y exime al fabricante de cualquier responsabilidad en caso de problemas.

No abrir el tapón de la toma USB en condiciones de lluvia o zonas con polvo.

El fabricante declina toda responsabilidad en caso de que se dañe el accesorio conectado a la toma USB o se pierdan datos durante su uso.

6.7 TOMA RECARGA BATERÍAS

La toma para la recarga es accesible elevando la puerta (fig. 8.G) colocada en la parte posterior de la máquina.
Para la recarga seguir las instrucciones indicadas en el par. 8.2.2).

6.8 BOTONERA

La máquina está dotada de una botonera (fig. 8.H) cuya configuración es diferente, según el modelo (fig. 9) y comprende los mandos y las indicaciones luminosas que se describen a continuación.

6.8.1 Botonera (*tipo "I"*) fig. 9



Botón de puesta en marcha de la máquina
Con la llave insertada a fondo, este botón (fig. 9.A) enciende la máquina y activa todas las funciones. La activación se señala con un "pitido".

NOTA

Si se cumplen todas las condiciones de seguridad, se enciende el icono "READY" (fig. 9.M) y la máquina está lista para funcionar (ver el capítulo 7.4).



Led batería
Los leds (fig. 9.B) normalmente indican el nivel de carga de la batería de la máquina, pero determinadas combinaciones de su estado de iluminación proporcionan información sobre el mal funcionamiento de la máquina (véase el capítulo 15).



Pulsador de encendido de faros
Presionando el pulsador fig. 9.C se encienden/ apagan los faros.



Icono “Bluetooth”
El icono fig. 9.D se ilumina cuando la máquina y el dispositivo de intercambio de datos están conectados.



Pulsador de activación y desactivación de los dispositivos de corte
Al pulsar el botón fig. 9.E los dispositivos de corte se activan/desactivan.
- Los dispositivos de corte se convierten en operativos después de algunos segundos de la activación.
- Cuando se desconecta, se aplica un freno que detiene la rotación de los dispositivos de corte en pocos segundos.

NOTA

Si los dispositivos de corte están activados sin respetar las condiciones de seguridad, la máquina se apaga o no se puede arrancar (ver párr. 7.2.2).



Icono Atención
El icono fig. 9.F, si se ilumina, indica que no se han respetado las condiciones de seguridad o un posible mal funcionamiento de la máquina (ver el capítulo 15).



Icono pulsador de emergencia
El icono (fig. 9.G) se ilumina en caso de pulsador de emergencia activado (ver párr. 6.2).



Icono presencia operador a bordo
El icono (fig. 9.H) se ilumina en caso de ausencia del operador del asiento (ver párr. 7.2.2).



Icono palanca de activación / desactivación de la transmisión
El icono (fig. 9.I) se enciende cuando la transmisión no está conectada (ver el párr. 6.3 y cap. 15).



Icono sobre temperatura controllers y/o motores
El icono (fig. 9.L) indica el sobrecalentamiento de los componentes eléctricos. Ver cap. 15.



Icono “Ready”
El icono (Fig. 9.M) se ilumina con la llave totalmente introducida y tras pulsar el botón de activación.



Botón Modalidad de marcha
En el momento de la puesta en marcha, la máquina se pone automáticamente en modo “STANDARD”. El pulsador (fig. 9.R) activa en secuencia la marcha“PERFORMANCE” y “STANDARD”.



Icono Modalidad de marcha
El icono (fig. 9.S) se ilumina cuando la máquina está en función de marcha “PERFORMANCE”.

6.8.2 Botonera (*tipo “II”*) fig. 9



Botón de puesta en marcha de la máquina
Con la llave insertada a fondo, este botón (fig. 9.A) enciende la máquina y activa todas las funciones. La activación se señala con un "pitido".

NOTA

Si se cumplen todas las condiciones de seguridad, se enciende el icono "READY" (fig. 9.M) y la máquina está lista para funcionar (ver el capítulo 7.4).



Led batería
Los leds (fig. 9.B) normalmente indican el nivel de carga de la batería de la máquina, pero determinadas combinaciones de su estado de iluminación proporcionan información sobre el mal funcionamiento de la máquina (véase el capítulo 15).



Pulsador de encendido de faros
Presionando el pulsador fig. 9.C se encienden/ apagan los faros.



Icono “Bluetooth”
El icono fig. 9.D se ilumina cuando la máquina y el dispositivo de intercambio de datos están conectados.



Pulsador de activación y desactivación de los dispositivos de corte

Al pulsar el botón fig. 9.E los dispositivos de corte se activan/desactivan.

- Los dispositivos de corte se convierten en operativos después de algunos segundos de la activación.
- Cuando se desconecta, se aplica un freno que detiene la rotación de los dispositivos de corte en pocos segundos.

NOTA

Si los dispositivos de corte están activados sin respetar las condiciones de seguridad, la máquina se apaga o no se puede arrancar (ver párr. 7.2.2).



Icono Atención

El icono fig. 9.F, si se ilumina, indica que no se han respetado las condiciones de seguridad o un posible mal funcionamiento de la máquina (ver el capítulo 15).



Icono pulsador de emergencia

El icono (fig. 9.G) se ilumina en caso de pulsador de emergencia activado (ver párr. 6.2).



Icono presencia operador a bordo

El icono (fig. 9.H) se ilumina en caso de ausencia del operador del asiento (ver párr. 7.2.2).



Icono palanca de activación / desactivación de la transmisión

El icono (fig. 9.I) se enciende cuando la transmisión no está conectada (ver el párr. 6.3 y cap. 15).



Icono sobre temperatura controllers y/o motores

El icono (fig. 9.L) indica el sobrecalentamiento de los componentes eléctricos. Ver cap. 15.



Icono "Ready"

El icono (Fig. 9.M) se ilumina con la llave totalmente introducida y tras pulsar el botón de activación.



Pulsador Modalidad de marcha "STANDARD/COMFORT"

En el momento de la puesta en marcha, la máquina se pone automáticamente en modo "STANDARD". El pulsador (fig. 9.P) activa en secuencia la marcha "COMFORT" e "STANDARD".



Icono Modalidad de marcha "STANDARD/COMFORT"

El icono (fig. 9.Q) se enciende cuando la máquina está en función de marcha "COMFORT".



Pulsador Modalidad de marcha "STANDARD/PERFORMANCE"

En el momento de la puesta en marcha, la máquina se pone automáticamente en modo "STANDARD". El pulsador (fig. 9.R) activa en secuencia la marcha"PERFORMANCE" y "STANDARD".



Icono Modalidad de marcha "STANDARD/PERFORMANCE"

El icono (fig. 9.S) se ilumina cuando la máquina está en función de marcha "PERFORMANCE"



Pulsador Velocidad de corte

En el momento de la puesta en marcha, la máquina se pone automáticamente en modo "STANDARD". El pulsador (fig. 9.T) activa las tres velocidades de los dispositivos de corte en la secuencia "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Icono Velocidad de corte "ECO"

El icono (fig. 9.U) se ilumina cuando la máquina está en el modo de corte "ECO" y permanece apagado cuando se reactiva el modo "STANDARD". El modo "ECO" permite un importante ahorro de batería.

NOTA

No recomendamos el uso de la función "ECO" en condiciones de corte pesado (hierba densa, alta y húmeda).



Icono Velocidad de corte "BOOST"

El icono (fig. 9.V) se ilumina cuando la máquina está en modo de corte "BOOST" y permanece apagado cuando se reactiva el modo "STANDARD".

6.8.3 Botonera (*tipo "III"*) fig. 9



Botón de puesta en marcha de la máquina
Con la llave insertada a fondo, este botón (fig. 9.A) enciende la máquina y activa todas las funciones.

NOTA

Si se respetan todas las condiciones de seguridad, la parte blanca del elemento circular de la pantalla parpadea (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z) y se muestra el estado de la batería (fig. 9.B e 9.Y), la altura de corte (fig. 9.W) y las funciones activas. La máquina está lista para su funcionamiento (ver cap. 7.4).



Pulsador de encendido de faros
Presionando el pulsador fig. 9.C se encienden/ apagan los faros.



Pulsador de activación y desactivación de los dispositivos de corte
Al pulsar el botón fig. 9.E Los dispositivos de corte se activan/ desactivan.

- Los dispositivos de corte se convierten en operativos después de algunos segundos de la activación.
- Cuando se desconecta, se aplica un freno que detiene la rotación de los dispositivos de corte en pocos segundos.

NOTA

Si los dispositivos de corte están activados sin respetar las condiciones de seguridad, la máquina no se puede arrancar (ver párr. 7.2.2).

Régimen dispositivos de corte - Modalidad "STANDARD"
Si no se selecciona un régimen concreto, la velocidad de corte queda configurada a un valor intermedio.



Régimen dispositivo de corte - Botón "ECO"
Este botón (fig. 9.X) se utiliza para reducir el régimen de rotación del dispositivo de corte para prolongar la autonomía de la batería. Cuando la función está activa, se enciende el icono de la "hoja" (fig. 9.U).

⚠ ATENCIÓN

No se recomienda el uso de esta modalidad en condiciones de corte difíciles (hierba densa, alta, húmeda).



Régimen dispositivo de corte - Botón "AUTOMATIC CUT"
Al pulsar el botón "AUTOMATIC CUT"(fig. 9.J1), la máquina decide de forma autónoma la mejor modalidad de corte en función de la carga: ninguna influencia sobre la velocidad de tracción. Cuando se selecciona esta función, el icono "AUTOMATIC CUT" se ilumina (fig. 9.J2)



Velocidad de corte - Botón "BOOST"
Al pulsar el botón "BOOST" (fig.9.0), la velocidad de rotación de los dispositivos de corte aumenta para cortar la hierba en condiciones más difíciles (hierba densa, alta, húmeda). Cuando se selecciona esta función, el icono "cuchilla giratoria" se ilumina (fig. 9.V). La autonomía de la máquina se reduce.



Botones de regulación de la altura de corte
Mediante estos botones se efectúa la subida (fig. 9.K1) y bajada (fig. 9.K2) del grupo de dispositivos de corte que puede colocarse a 7 alturas de corte diferentes.
Ver párrafo 6.5.2.
Es posible visualizar la altura de corte en el icono subdividido en siete partes (fig.9.W)



Botón modalidad de marcha
En el momento de la puesta en marcha, la máquina se pone automáticamente en modo “STANDARD”. Estos botones se utilizan para conseguir la máxima velocidad de la máquina (fig. 9.R “PERFORMANCE” Mode) o para reducir la velocidad con el fin de garantizar la máxima maniobrabilidad (fig. 9.P “COMFORT” Mode). Si no se selecciona una modalidad de marcha, la tracción utiliza la modalidad “STANDARD”.



Icono Modalidad de marcha “STANDARD/PERFORMANCE”
El icono (fig. 9.S) se ilumina cuando la máquina está en función de marcha “PERFORMANCE”



Icono Modalidad de marcha “STANDARD/COMFORT”
El icono (fig. 9.Q) se enciende cuando la máquina está en función de marcha “COMFORT”.



Icono Atención
El icono fig. 9.F, si se ilumina, indica que no se han respetado las condiciones de seguridad o un posible mal funcionamiento de la máquina (ver el capítulo 15).



LED batería
Los ledes en fig. 9.B normalmente indican el nivel de carga de las baterías de la máquina, pero determinadas combinaciones de su estado de iluminación proporcionan información sobre los errores de funcionamiento de la máquina (ver cap. 15).



Icono “Bluetooth”
El icono fig. 9.D se ilumina cuando la máquina y el dispositivo de intercambio de datos están conectados.



Icono exceso de temperatura de los controllers y/o motores y/o batería
El icono (fig. 9.L) indica el sobrecalentamiento de los componentes eléctricos. Ver cap. 15



Icono palanca de activación / desactivación de la transmisión
El icono (fig. 9.I) se enciende cuando la transmisión no está conectada (ver el párr. 6.3 y cap. 15).



Icono presencia operador a bordo
El icono (fig. 9.H) se ilumina en caso de ausencia del operador del asiento (ver párr. 7.2.2).



Icono pulsador de emergencia
El icono (fig. 9.G) se ilumina en caso de pulsador de emergencia activado (ver párr. 6.2).



icono “ECO”
El icono de la fig. 9.U se ilumina cuando se selecciona la modalidad "ECO".



Icono “BOOST”
El icono de la fig. 9.V se ilumina cuando la modalidad de corte “BOOST” está activada.



Icono “AUTOMATIC CUT”
El icono de la fig. 9.J2 se ilumina cuando la modalidad de corte “AUTOMATIC CUT” está activada.



Símbolo altura de corte
El icono de la fig. 9.W está dividido gráficamente en 7 secciones, cada una de las cuales indica una altura de corte diferente.



Dígitos porcentaje de carga de la batería
Los dígitos de la fig. 9.Y indican el porcentaje de carga de la batería.

NOTA

En caso de que la máquina presentara alguna anomalía, los dígitos muestran un código numérico de error identificativo de la anomalía.

⚠ ATENCIÓN

Será necesario comunicar el código numérico de error al Centro de Asistencia Autorizado cuando así se requiera.



Indicador de absorción de corriente
El indicador fig.9.Z. indica el nivel de absorción de la corriente de la batería por parte de la máquina.

NOTAS

Para aumentar la duración de la batería, regular la altura de corte y la velocidad de desplazamiento de la máquina para que la absorción de la batería se mantenga en la zona verde del indicador.

6.9 FUNCIÓN BLUETOOTH

La función Bluetooth, permite la conexión inalámbrica directa entre la máquina y un dispositivo a corta distancia.
Es necesario instalar en el dispositivo la aplicación para el intercambio de datos, que puede descargarse mediante el código QR (fig. 10), cuyas instrucciones se facilitan por separado.



La conexión Bluetooth se activa automáticamente al poner en marcha la máquina y la conexión con el dispositivo se confirma con el icono de la (fig. 9.D).
Verifique que la conexión entre aplicación y dispositivo esté activa.

7. USO DE LA MÁQUINA

⚠ ADVERTENCIA

Las normas de seguridad están descritas en el cap. 2. Respetar minuciosamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.

7.1 OPERACIONES PRELIMINARES

Antes de comenzar a trabajar, es necesario efectuar una serie de controles y operaciones para desempeñar el trabajo en modo provechoso y con la máxima seguridad.

7.1.1 Control de la batería

Antes de utilizar la máquina por primera vez, cargar completamente la batería.
Antes de cada uso, compruebe el estado de carga de la batería (párr. 8.2.2).

7.1.2 Ajuste del asiento

Para regular la posición del asiento, es necesario desplazar hacia arriba la palanca (fig. 11.A) y es necesario deslizarlo a lo largo de las guías del soporte. Hasta la posición deseada.
Asegúrese de que el asiento permanece bloqueado y que la palanca vuelve a su posición original.
La máquina no puede ponerse en marcha sin la presencia del operador. (Ver el apartado 7.2.2.).

7.1.3 Presión de los neumáticos

La correcta presión de los neumáticos es una condición esencial para una perfecta alineación del grupo dispositivos de corte y por lo tanto para obtener un césped cortado uniformemente.

1. Aflojar los capuchones de protección.
2. Conectar las válvulas a una toma de aire comprimido equipada con manómetro (fig. 12).
3. Regular la presión a los valores indicados en la tabla “Datos Técnicos”.

7.1.4 Predisposición de la máquina al trabajo

NOTA

Esta máquina permite cortar el césped en diferentes modalidades; antes de iniciar el trabajo, es necesario preparar la máquina según el corte que se desea realizar.

a. **Predisposición para el corte y la descarga lateral en el suelo de la hierba (solo para modelos con descarga lateral) (solo para modelos tipo “I” y “II”):**
Comprobar siempre que el resorte interno del deflector (fig. 5.A) y la palanca de seguridad (fig. 5.B, 6.B) trabajen correctamente, manteniéndolo establemente en posición bajada.
b. **Preparación para el corte y la trituración de la hierba (solo para modelos tipo “I” y “II”)**
Si se quisiera cortar la hierba, cortarla finamente y dejarla depositada en el césped, está disponible, por encargo, un kit para “mulching” (párr. 16.1) que debe fijarse como se indicaen las instrucciones correspondientes.

7.1.5 Colocación de las ruedecillas limitadoras (solo para modelos tipo “I” y “II”)

La función de las ruedecillas limitadoras es la de reducir el riesgo de tirones bruscos en el césped, causados por el arrastre del borde del grupo dispositivos de corte en terrenos irregulares. Posicionar las ruedecillas como se indica en el (párr. 8.3).

7.2 CONTROLES DE SEGURIDAD

Efectuar las siguientes operaciones para comprobar la seguridad y verificar que los resultados correspondan a lo indicado en las tablas.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Efectuar siempre los controles de seguridad antes del uso.

7.2.1 Controles de seguridad general

Objeto	Resultado
Sistema de seguridad de descarga lateral.	Íntegra. Ningún daño. Montada correctamente.
Manipulador de mando de la tracción	Protección de goma sin cortes ni grietas
Accione la máquina marcha adelante y marcha atrás y suelte el mando de direc ción.	La máquina disminuye velocidad y se para.
Dispositivos de seguridad	Trabajan como se indica en el párr. 7.2.2

7.2.2 Control de los dispositivos de seguridad

Los dispositivos de seguridad intervienen de acuerdo con dos criterios:

A. impedir la puesta en marcha del motor eléctrico si no se respetan todas las condiciones de seguridad;

B. parar el motor eléctrico si falta sólo una condición de seguridad.

Estado	Acción	Resultado
Operador sentado. Manipulador en posición central de «punto muerto» Pulsador de emergencia desactivado.	Introduzca la llave completamente en la posición de activación de los circuitos. Pulsar el botón de arranque (fig. 9.A).	El icono (fig. 9.M) se ilumina y la máquina está lista para utilizarse.
Llave introducida a fondo. Pulsador de activación presionado (fig. 9.A) e icono (fig. 9.M) encendido.	El operador se levanta del asiento.	Todos los servicios se desactivan. El icono (fig. 9.F) parpadea y se enciende el icono (fig. 9.H). 
Operador sentado. Manipulador en posición de marcha adelante o atrás.	Probar a encender la máquina.	La máquina se enciende. El icono (fig. 9.F) parpadea y se enciende el icono fig. 9.I). 
Pulsador de emergencia activado.	Probar a encender la máquina.	La máquina se enciende con el icono del botón de emergencia (fig. 9.G) encendido, pero el manipulador de la tracción y el pulsador para activar los dispositivos de corte no funcionan.
Máquina encendida o en movimiento.	Se suelta el manipulador de la tracción.	La máquina disminuye velocidad y se para.

⚠ PELIGRO

Si se obtiene un resultado diferente a los indicados en las tablas, no utilice la máquina. Entregar la máquina a un centro de asistencia para los controles del caso y para la reparación.

NOTA

Tener siempre presente que los dispositivos de seguridad impiden el arranque del motor eléctrico cuando no se respetan las condiciones de seguridad. En estos casos, después de restablecer la habilitación al arranque, es necesario llevar nuevamente la llave (fig. 8.A) antes de volver a arrancar la máquina.

7.2.3 Guía de prueba

Una vez realizadas las comprobaciones, realice una prueba de conducción para comprobar que no hay ruidos ni vibraciones anormales, que el manipulador de control de tracción tiene una buena fluidez de movimiento y que la máquina responde adecuadamente a los distintos cambios de posición.

7.3 USO DE LA MÁQUINA EN PENDIENTES

Respetar los límites indicados en la Tabla “Datos Técnicos” y en la “fig. 13”, independientemente del sentido de la marcha.

Recuerde siempre que no existe una pendiente “segura”. Moverse sobre terrenos con pendientes requiere una atención particular. Para evitar vuelcos o pérdida de control de la máquina:

- No corte nunca en sentido transversal de la pendiente. Los prados en pendiente se deben recorrer en el sentido subida/bajada y jamás en el sentido transversal, prestando especial atención en los cambios de dirección a que las ruedas de arriba no encuentren obstáculos (piedras, ramas, raíces, etc.) que podrían causar deslizamientos laterales, vuelcos o pérdidas de control de la máquina.
- No pare o arranque bruscamente en subidas o bajadas.
- Accionar suavemente la tracción configurando la modalidad de marcha “COMFORT” y conducir con mucho cuidado para evitar que la máquina se levante, especialmente marcha atrás.
- Reducir la velocidad:
  - antes de cualquier cambio de dirección y en las curvas estrechas;
  - antes de afrontar una pendiente, especialmente en bajada, para asegurar una distancia de frenado segura.
- No engranar jamás la marcha atrás para disminuir la velocidad de bajada: ya que podría causar la pérdida de control del medio, especialmente en terrenos resbaladizos.

7.4 ARRANQUE

Para arrancar la máquina:

1. Comprobar que ambas transmisiones se hayan introducido correctamente (párr. 6.3).
2. Sentarse en el puesto de conducción.
3. Introducir a fondo la llave (fig. 8.A).

Para modelos tipo “I” y “II” (fig. 9)

4. Esperar unos segundos a que se efectúe la comprobación eléctrica de la máquina.
5. Los iconos de la botonera empiezan a parpadear (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Pulsar el botón de activación (fig. 9.A).
7. Esperar a que el icono “Ready” (fig. 9.M) se ilumine con luz fija.

Para modelo tipo “III” (fig. 9)

4. Esperar unos segundos a que se efectúe la comprobación eléctrica de la máquina.
5. Los iconos de la botonera empiezan a parpadear (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Pulsar el pulsador de arranque (fig. 9.A).
7. Esperar a que los iconos de estado de la batería (fig. 9.B e 9.Y), el icono de la altura de corte (fig. 9.W) y las otras funciones activas se iluminen con luz permanente.

NOTA

Al final de la revisión eléctrica los faros se encienden por un momento.

7.5 TRABAJO

7.5.1 Marcha y transferencias

Durante los desplazamientos:

1. desactivar los dispositivos de corte (párr. 6.5);
2. llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de altura máxima (posición «8»);
3. accionar el manipulador de la tracción orientándolo oportunamente para mover la máquina en la dirección de marcha deseada y alcanzar la velocidad deseada;
4. desplácese hacia la zona de trabajo.

⚠ PELIGRO

La activación de la tracción debe efectuarse según las modalidades deescritas (par. 6.3) para evitar

que un desembrague demasiado brusco provoque un levantamiento y la pérdida de control del medio, especialmente en las pendientes.

7.5.2 Marcha atrás

NOTA

La marcha atrás se debe engranar con la máquina parada.

7.5.3 Corte de hierba

1. Llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de trabajo (párr. 6.5).
2. Acoplar los dispositivos de corte (párr. 6.5), solo en el césped, evitando acoplar los dispositivos de corte en terrenos con fondos de grava o en la hierba demasiado alta.
3. Iniciar el avance y el corte en el césped en modo muy gradual y con especial cuidado.
4. Ajuste la velocidad de avance, la velocidad de las cuchillas (si procede) y la altura de corte (párr. 6.4) a las condiciones del césped (altura, densidad y humedad de la hierba) y a la cantidad de hierba quitada.

⚠ AVISO

Cuando el nivel de carga cae por debajo del 10% el primer led de la batería (fig 9.B) empieza a parpadear. Si el nivel de carga cae por debajo del 4%, el LED parpadea más rápido, los dispositivos de corte se desactivan y la batería debe recargarse.

NOTA

El aspecto del césped será mejor si los cortes se efectúan siempre a la misma altura y alternativamente en las dos direcciones (fig. 14).

Desactivar los dispositivos de corte y llevar el grupo de dispositivos de corte a la posición de altura máxima:

- Durante los desplazamientos entre las zonas de trabajo
- Al atravesar superficies no herbosas
- Cada vez que sea necesario superar un obstáculo.

7.5.4 Algunos consejos para mantener un bonito césped

- Para mantener el prado verde y suave, es necesario que sea cortado regularmente. El césped puede estar constituido por hierbas de diferentes tipos. Con cortes frecuentes, crecen normalmente las hierbas que desarrollan muchas raíces y forman un sólido estrato herboso; por el contrario, si los cortes se efectúan con menor frecuencia, se desarrollan principalmente hierbas altas y selváticas (trébol, margaritas, etc).
- Es aconsejable siempre cortar la hierba con el prado bien seco.
- Los dispositivos de corte deben estar íntegros y bien afilados para que el corte sea neto, sin desflecados que producen un amarilleo de las puntas.
- La frecuencia del corte debe ser adecuada al crecimiento del césped, evitando que entre un corte y el otro el césped crezca demasiado.
- En los periodos más calurosos y secos, es aconsejable mantener la hierba ligeramente más alta para prevenir la aridez del terreno.
- La altura óptima de la hierba de un césped bien cuidado es de unos 4-5 cm, con un único corte, no es necesario eliminar más de un tercio de la altura total. Si el césped está muy alto es aconsejable realizar el corte en dos pasadas, a distancia de un día; la primera con dispositivos de corte a la altura máxima y eventualmente con ancho de corte reducido, y la segunda a la altura deseada (fig. 15).
- El aspecto del prado será mejor si los cortes se efectuarán alternándolos en las dos direcciones (fig. 14).
- Si el grupo de dispositivos de corte tiende a atascarse de hierba, es aconsejable disminuir la velocidad de avance ya que puede ser excesiva según las condiciones del prado; si el problema persiste, son causas probables los dispositivos de corte mal afilados o el perfil deformado de las aletas.
- Prestar especial atención en los cortes en terrenos con matas o cerca de bordes bajos que podrían dañar el paralelismo y el borde del grupo dispositivos de corte y los dispositivos de corte.

7.5.5 Fin del corte

Terminado el corte:

1. desactivar los dispositivos de corte;
2. efectuar el recorrido de retorno con el grupo de dispositivos de corte a la posición de altura máxima (8).

7.6 PARADA

Para parar la máquina:

1. Soltar el manipulador de mando de la tracción para parar la marcha.
2. Apagar la máquina extrayendo la llave.

NOTA

Proteger la carga de la batería, no dejar la llave introducida cuando la máquina no esté en uso.

7.7 DESPUÉS DEL USO

1. Deje enfriar la máquina antes de almacenarla en cualquier ambiente.
2. Efectuar la limpieza (párr. 8.4).
3. Comprobar que no haya componentes aflojados o dañados. Si fuera necesario, sustituir los componentes dañados y apretar los tornillos y pernos que se hayan aflojado o contactar con el centro de asistencia autorizado.
4. Coloque la máquina cerca de una toma de corriente y recargue la batería (párr. 8.2.2) para que esté en pleno funcionamiento la próxima vez que se utilice.

Cada vez que se deje la máquina sin vigilancia, se abandone el puesto de conducción o se aparque la máquina:
1. Parar la máquina;
2. Llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de altura mínima «1»;
3. Verificar que todas las partes en movimiento estén completamente paradas;
4. Quitar la llave.

⚠ ATENCIÓN

Deje siempre la máquina en un área sombreada o en un ambiente protegido, a una temperatura inferior a +35°C.

8. MANTENIMIENTO ORDINARIO

8.1 INFORMACIÓN GENERAL

⚠ PELIGRO

Las normas de seguridad están descritas en el cap. 2. Respetar minuciosamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.

Antes de efectuar cualquier control, limpieza o intervención de mantenimiento/regulación de la máquina:
1. desactivar el dispositivo de corte;
2. parar la máquina;
3. verificar que todas las partes en movimiento estén completamente paradas;
4. quitar la llave;

⚠ PELIGRO

No deje nunca la llave puesta ni al alcance de los niños o las personas no aptas para el manejo de la máquina.

5. leer las instrucciones correspondientes;
6. Llevar puesta indumentaria adecuada, guantes de trabajo y gafas de protección.

Las frecuencia y los tipos de intervención se resumen en la "Tabla de mantenimientos". La tabla tiene el objeto de ayudarle a mantener eficiente y segura su máquina. En esta se enumeran las principales intervenciones y la frecuencia prevista para cada uno de estos. Efectuar la relativa acción según el término que se verifica.
El uso de recambios y accesorios no originales y/o no montados correctamente podría tener efectos negativos sobre el funcionamiento y sobre la seguridad de la máquina. El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de daños, incidentes o lesiones causados por dichos productos.
Los recambios originales se suministran en talleres de asistencia y por parte de vendedores autorizados.

8.2 BATERÍA

8.2.1 Autonomía de la batería

La autonomía de la batería (y por lo tanto la superficie
de césped que se puede trabajar antes de la recarga) está
condicionada principalmente por:
- **A.** Factores de trabajo, que producen una mayor necesidad de energía (por ej. corte con hierba densa, alta, húmeda).
- **B.** Comportamientos que el operador debería evitar:
  - encendidos y apagados frecuentes durante la actividad;
  - una cantidad excesiva de hierba eliminada en relación con el estado del césped;
  - una velocidad de avance demasiado elevada para la cantidad de hierba que quitar.
- **C.** Factores ambientales, como una alta temperatura ambiente por encima de +35°C.

Para optimizar la autonomía de la
batería es oportuno siempre:
- cortar la hierba cuando el césped esté seco;
- cortar la hierba frecuentemente para que no alcance una altura elevada;
- programar una altura de corte mayor cuando la hierba es muy alta y efectuar una segunda pasada con la altura inferior;
- no use la máquina en función "mulching" con hierba muy alta.
- cortar la hierba a una temperatura comprendida entre +5 y + 35 °C.

8.2.2 Recarga de la batería

La energía necesaria para el funcionamiento de la máquina es proporcionada por una batería que requiere un cuidado adecuado para asegurar su eficiencia y larga vida.
La batería de su máquina deberá estar taxativamente cargada:

- Antes de utilizar la máquina por primera vez después de haberla adquirido.
- Cuando se alcanza el umbral mínimo de carga (fig. 9.B).
- Antes de cada prolongado período de inactividad de la máquina
- Al menos una vez al mes durante el almacenamiento.
- Antes de la puesta en servicio después de un prolongado periodo de inactividad.

⚠ ATENCIÓN

Cuando la batería no está conectada a la red eléctrica a través del cargador de baterías, la carga de la batería se reduce incluso si la máquina no se utiliza. Si las baterías se descargan profundamente, pueden resultar gravemente dañadas hasta el punto de no poder ser utilizadas. La garantía no cubre los daños que resulten de una batería que no se cargue regularmente.

⚠ ATENCIÓN

La recarga debe realizarse únicamente con la toma de corriente adecuada (fig. 16.B) y el cargador (fig. 16.D) suministrado u otro tipo previsto en la tabla "Datos técnicos". Otros sistemas de recarga pueden dañar irreparablemente la batería.

⚠ ATENCIÓN

La batería debe recargarse en un entorno protegido de la intemperie, a la sombra, a una temperatura recomendada entre +5 y + 35 °C.

NOTA

La batería puede ser recargada en cualquier momento, incluso parcialmente, sin riesgo de sufrir daños.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

No realice el mantenimiento o la limpieza mientras recarga las baterías.

Para recargar la batería:
- Conecte la máquina a una toma de corriente con conexión a tierra (para evitar el uso de extensiones) y retire la llave;
- Abrir la puerta trasera (fig. 16.A, 8.G);
- Conecte el cargador de baterías suministrado (fig. 16.D) a la toma de carga (fig. 16.B) con la fijación de bayoneta del conector correspondiente (fig. 16.C);
- Conecte el cargador a la toma de corriente introduciendo el enchufe correspondiente (fig. 17).

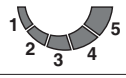
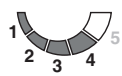
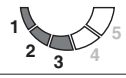
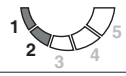
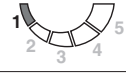
Sólo en algunas zonas comerciales:
Para la carga de la batería se suministra una toma con interruptor diferencial de seguridad (fig. 18.A), si está prevista, a la que se debe conectar el cable de carga (fig. 16.D).

La toma con interruptor diferencial de seguridad debe estar conectada a la toma de red y debe ser efectuada la prueba de funcionamiento:
1. Presionar el pulsador "RESET" (fig. 18.B) para activar el funcionamiento. El indicador luminoso debe estar en "ON" (fig. 18.C).
2. Presionar el pulsador "TEST" (fig. 18.D) para efectuar la prueba de funcionamiento. El indicador luminoso debe estar en "OFF" (fig. 18.C).

⚠ PELIGRO

Si la prueba de funcionamiento termina con un resultado negativo, no se debe utilizar la toma con interruptor diferencial. Si la prueba de funcionamiento tiene éxito, puede utilizarla y proceder a la fase de carga.

La recarga completa dura unas 2-8,5 horas (dependiendo de la batería, del cargador y de la temperatura ambiental), durante la cual los indicadores led (fig. 9.B) parpadean progresivamente. Cuando se alcanza cada uno de los umbrales de carga, el LED correspondiente permanece encendido permanentemente, mientras que los demás siguen parpadeando.
La batería se puede mantener bajo carga indefinidamente.

Estado de carga (SOC)	Encendido led	Iluminación led (*tipo "III"*)
SOC > 80 %	1 2 3 4 5	
60 % ≤ SOC < 80 %	1 2 3 4 5	
40 % ≤ SOC < 60 %	1 2 3 4 5	
20 % ≤ SOC < 40 %	1 2 3 4 5	
10 % ≤ SOC < 20 %	1 2 3 4 5	

Es posible detener la carga de la batería cuando el nivel de carga está entre los leds 1 y 4.

⚠ ATENCIÓN

No interrumpa la fase de carga cuando el LED 5 parpadee, pero espere a que se encienda de forma constante. Cuando todos los LEDs están permanentemente encendidos, la batería está cargada al 100%.

⚠ AVISO

El tiempo de carga de la batería puede aumentar si la máquina se ha utilizado en condiciones de trabajo severas, lo que da lugar a una advertencia de sobretemperatura de la batería (cap. 15).

⚠ AVISO

Si la batería está completamente descargada, los LEDs indicadores permanecen apagados hasta que se alcanza el umbral mínimo de carga.

Cuando la carga se completa, el sistema de carga reduce el suministro de corriente lo suficiente para mantener y reponer la carga de la batería a valores óptimos.

⚠ AVISO

Si con el cargador de batería conectado al tractor, los 5 LEDs Fig. 9.B parpadean al mismo tiempo, significa que la carga no está en curso. Compruebe la conexión del cargador/red eléctrica.

NOTA

El consumo de energía para el mantenimiento de la carga es extremadamente bajo y económicamente insignificante.

NOTA

Durante la carga, todas las funciones de la máquina se desactivan, incluso cuando la llave está a fondo.

⚠ ATENCIÓN

La batería montada en la máquina ha sido diseñada y fabricada para este tipo de uso:
- no desconecte o retire las baterías de sus alojamientos;
- no cambie las baterías por otras no originales;
- no realice ningún trabajo que no esté descrito en este manual.

En caso de problemas con la batería, por favor, póngase en contacto con su distribuidor.

8.3 RUEDECILLAS LIMITADORAS (SOLO PARA MODELOS TIPO “I” Y “II”)

Las diferentes posiciones de montaje de las ruedecillas permiten mantener un espacio de seguridad "H" entre el borde del grupo dispositivos de corte y el terreno (fig.19.A).

Regular la posición de las ruedecillas limitadoras según las irregularidades del terreno.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Esta operación se efectúa siempre en ambas ruedecillas, posicionándolas a la misma altura,con la máquina parada.

Para cambiar la posición:
1. desatornillar y extraer el tonillo (fig. 19.B);
2. volver a colocar la ruedecilla (fig.19.A) con el distanciador (fig. 19.C) en el orificio correspondiente a la distancia deseada;
3. apretar a fondo el tornillo (fig. 19.B) en la tuerca (fig.19.D).

8.4 LIMPIEZA

Después de cada uso, efectuar la limpieza ateniéndose a las siguientes instrucciones.

8.4.1 Limpieza de la máquina

- Volver a limpiar el exterior de la máquina repasando partes de plástico de la carrocería con una esponja embebida con agua y detergente, prestando atención a no mojar los motores eléctricos la batería y los componentes de la instalación eléctrica.
- Para reducir el riesgo de incendio mantener el motor, y el alojamiento de la batería libres de residuos de hierba, hojas o grasa excesiva.
- Mantenga la botonera y la protección del manipulador del control de tracción libres de suciedad y residuos.

⚠ ATENCIÓN

No utilizar jamás agua de alta presión o líquidos agresivos para el lavado de la carrocería o de los motores eléctricos.

8.4.2 Limpieza del grupo dispositivos de corte

Proceder con una cuidadosa limpieza del grupo dispositivos de corte, para eliminar todo residuo de hierba o desechos.

⚠ ADVERTENCIA

Durante la limpieza del grupo dispositivos de corte alejar personas o animales de la zona circunstante.

a. Limpieza de la parte interna

⚠ ATENCIÓN

El lavado del interior del grupo de dispositivo de corte y del canal de expulsión debe realizarse con el deflector de descarga lateral o el tapón de mulching montado.

1. Colocar la máquina en una superficie plana y con suelo sólido;
2. Conectar un tubo para el agua a uno de los dos empalmes correspondientes (fig. 20.A) y activar el flujo de agua;
3. Siéntese en el asiento del conductor, mantenga el manipulador de la transmisión en la posición central de "punto muerto" y arranque la máquina.
4. Bajar completamente el conjunto de dispositivos de corte y encajar los dispositivos de corte
5. Deje que el agua fluya durante unos minutos y detenga la máquina.
6. Cierre el suministro de agua y desconecte la manguera de la conexión.
7. Repita el procedimiento en la otra conexión.

b. Limpieza de la parte externa

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Es necesario que en la parte superior del grupo dispositivos de corte no se acumulen desechos y residuos de hierba seca, para mantener el nivel óptimo de eficiencia y de seguridad de la máquina.

Para la limpieza de la parte superior del grupo de dispositivos de coarte es necesario:
- bajar completamente el grupo dispositivos de corte (« 1»);
- soplar con un chorro de aire comprimido (fig. 21).

8.5 LUBRIFICACIÓN

Objeto	Acción
Grupo dispositivos de corte	Lubricar los puntos de elevación con aceite (fig. 22.A).
Ejes de las ruedas posteriores	Extraer las ruedas. Lubricar los ejes con grasa (párr. 9.3.4) (fig. 22.B).

8.6 TUERCAS Y TORNILLOS DE FIJACIÓN

Mantener apretados tuercas y tornillos para asegurarse de que la máquina esté siempre en condiciones seguras de funcionamiento.

9. MANUTENCIÓN EXTRAORDINARIA

9.1 MEDIDAS DE SEGURIDAD

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Es necesario contactar inmediatamente a su Vendedor o a un Centro especializado si observase irregularidades en el funcionamiento:
- de la posición punto muerto del manipulador de mando de la tracción (freno de servicio);
- del acoplamiento y parada de los dispositivos de corte;
- del acoplamiento de la tracción en marcha adelante, marcha atrás o en los cambios de dirección.

9.2 GRUPO DISPOSITIVOS DE CORTE / DISPOSITIVOS DE CORTE

9.2.1 Alineamiento de grupo dispositivos de corte

Una buena regulación del grupo dispositivos de corte es esencial para obtener un prado cortado uniformemente (fig. 15).
En el caso de corte irregular, controlar la presión de los neumáticos (párr. 7.1.3).
Si esto no fuera suficiente para obtener un cortado uniforme, es necesario contactar con su Vendedor para la regulación del alineamiento del grupo dispositivos de corte.

9.2.2 Dispositivos de corte

Un dispositivo de corte mal afilado arranca el césped y causa el amarilleo del prado.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Sustituir siempre en pares los dispositivos de corte dañados, doblados o desgastados, junto con los tornillos, para mantener el equilibrio.

⚠ ADVERTENCIA

Todas las operaciones relacionadas con los dispositivos de corte (desmontaje, afilado, equilibrado, reparación, montaje y/o sustitución) son tareas que requieren tanto una competencia específica como el empleo de equipos especiales; por razones de seguridad, es necesario que se realicen siempre en un Centro Especializado.

⚠ ATENCIÓN

Utilizar los dispositivos de corte originales con la indicación del código en la tabla “Datos Técnicos”.

NOTA

Dada la evolución del producto, los dispositivos de corte indicados en la tabla "Datos Técnicos" podrán ser sustituidos por otros, con características análogas de intercambiabilidad y seguridad de funcionamiento.

9.3 SUSTITUCIÓN DE LAS RUEDAS ANTERIORES / POSTERIORES

9.3.1 Operaciones preliminares

⚠ PELIGRO

Use un dispositivo de elevación adecuado.

Antes de efectuar las intervenciones de sustitución de las ruedas, realizar estas operaciones:

1. Colocar la máquina sobre una superficie sólida y plana que garantice la estabilidad de la máquina.
2. Parar la máquina;
3. Quitar la llave.

9.3.2 Sustitución de las ruedas posteriores

1. Compruebe que el gato cerrado tiene una altura adecuada a la distancia del punto de aplicación al suelo.
2. Controlar que el gato esté perfectamente perpendicular al terreno.
3. Conecte la transmisión para que las ruedas traseras se bloqueen (párr. 6.3.1);
4. Coloque cuñas de madera (fig. 23.A) delante y detrás de las dos ruedas delanteras (fig. 23.B), para que la máquina no pueda moverse accidentalmente cuando las dos ruedas traseras (fig. 23.C) se levanten del suelo;
5. Coloque el gato (fig. 24.A) en el centro de los dos tirantes (fig. 24.B) que unen los grupos de transmisión (fig. 24.C), interponiendo un calzo de madera (fig. 24.D) para no dañar los tirantes y asegurar una buena estabilidad en el punto de elevación;

NOTA

El gato colocado como se ha descrito anteriormente hace que las dos ruedas se levanten.

6. Accione el gato y levante la máquina lo suficiente como para retirar cómodamente la rueda a sustituir.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Asegurarse de que, durante el levantamiento, la máquina se mantenga estable y parada. Si se notara alguna cosa anómala, bajar inmediatamente el gato, verificar y resolver eventuales problemas y volver a levantar la máquina.

7. Quitar la tapa (fig. 25.A).
8. Con la ayuda de un destornillador sacar el anillo elástico (fig. 25.B) y la arandela de apoyo (fig. 25.C).
9. Extraer la rueda que se debe sustituir.
10. Untar grasa en el eje (fig. 25.D).
11. Montar la rueda de recambio.
12. Vuelva a colocar con cuidado la arandela de hombro, el anillo de seguridad y la tapa.

NOTA

Compruebe que las ruedas traseras tienen el mismo diámetro y que ambas están infladas a la presión prescrita (fig. 26.A). En caso de desalineación entre las ruedas (fig. 26.B) y de cortes desiguales, la alineación del conjunto del dispositivo de corte debe ajustarse en un taller autorizado.

9.3.3 Sustitución de las ruedas delanteras (solo para modelos tipo “I” y “II”)

1. Conecte la transmisión para que las ruedas traseras se bloqueen (párr. 6.3.1), para evitar cualquier movimiento accidental de la máquina;

2. Coloque una tabla de madera de aproximadamente 2 a 3 cm de grosor (fig. 27.A) debajo de la rueda delantera opuesta (fig. 27.B) a la rueda que se va a sustituir, de modo que la rueda que se va a sustituir (fig. 27.C) quede lo suficientemente elevada como para poder extraerla fácilmente.
3. Mientras sujeta el tornillo (fig. 28.A), desenrosque la tuerca (fig. 28.B).
4. Extraiga el tornillo (fig. 28.A) con las arandelas (fig. 28.C) y retire la rueda (fig. 28.D).
5. Montar la rueda de recambio.
6. Vuelva a colocar con cuidado el tornillo y las arandelas, y apriete la tuerca (fig. 28.B).

9.3.4 Sustitución de las ruedas delanteras (solo para modelo tipo "III")

1. Conecte la transmisión para que las ruedas traseras se bloqueen (párr. 6.3.1), para evitar cualquier movimiento accidental de la máquina;
2. Coloque una tabla de madera de aproximadamente 2 a 3 cm de grosor (fig. 27.A) debajo de la rueda delantera opuesta (fig. 27.B) a la rueda que se va a sustituir, de modo que esta última (fig. 27.C) quede lo suficientemente elevada.
3. Desatornillar los tornillos (fig. 28.F) del lado M de la horquilla y luego el tornillo (fig. 28.I) del lado L de la horquilla.
4. Quitar el buje (fig. 28.G) y retirar la rueda (fig. 28.H).
5. Montar la rueda de recambio.
6. Introducir el buje (fig. 28.G) prestando atención al lado correcto. Introducir el tornillo (fig. 28.I) del lado L de la horquilla y luego el tornillo (fig. 28.F) del lado M de la horquilla. Apretar a fondo los 2 tornillos.

9.3.5 Reparación o sustitución de los neumáticos

Los neumáticos son de tipo "Tubeless" y por lo tanto después de haberlos pinchado deben ser sustituidos o reparados por un reparador de neumáticos especializado, según los modos previstos para este tipo de neumático.

10. ALMACENAMIENTO

Cuando la máquina debe almacenarse durante un periodo superior a 30 días:
1. Quitar la llave de encendido.
2. Limpiar cuidadosamente la máquina.
3. Comprobar que la máquina no presente daños. Contactar el centro de asistencia autorizado.
4. Almacenamiento de la máquina:
   - con el grupo dispositivo de corte bajado;
   - las transmisiones acopladas;
   - en un lugar seco;
   - protegido de la intemperie, a la sombra, a una temperatura recomendada entre +0 y +40°C;
   - posiblemente recubierta con una lona;
   - en un lugar inaccesible a los niños;
   - asegurándose de haber quitado las llaves o herramientas usadas en el mantenimiento.

⚠ ATENCIÓN

La batería debe cargarse completamente al menos una vez al mes y siempre antes de reanudar la actividad.

Cuando vuelva a poner en funcionamiento la máquina, prepárela como se indica en el capítulo "7. Uso de la máquina

11. DESPLAZAMIENTO Y TRANSPORTE

- Cuando se desplaza la máquina es necesario:
  1. desactivar el dispositivo de corte;
  2. llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de altura máxima;
  3. parar la máquina y quitar la llave de encendido;
  4. desactivar la transmisión (párr. 6.3).

- Cuando se transporta la máquina con un medio de transporte o remolque, es necesario seguir esta secuencia:

  1. utilice rampas de acceso de una anchura, longitud y resistencia adecuadas al peso y tamaño de la máquina;
  2. eleve el plato hasta la máxima altura de corte con el sistema de regulación;
  3. cargar la máquina con el motor eléctrico apagado, sin la llave de encendido, sin conductor, empujando, con un número adecuado de personas;
  4. bajar completamente el grupo de dispositivo de corte.
  5. parar la máquina y retirar la llave;
  6. introducir la transmisión (párr. 6.3);
  7. fije la máquina al vehículo, utilizando los dos ganchos de la parte trasera. No fije la máquina a elementos que puedan dañarse;

11.1 PRECAUCIONES DE TRANSPORTE (SOLO PARA MODELO TIPO “III”)

Si fuera necesario elevar la máquina, **para evitar daños en el sistema de elevación**, siga las indicaciones en la secuencia descrita:

1. llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de altura máxima,
2. colocar las horquillas (fig. 30.D) en el lado trasero de la máquina;
3. colocar 3 trozos de madera (L=1100 mm) como en la fig. 30, respectivamente en posición A, B y C;
4. colocar 2 trozos de madera (L=180 mm) como en la fig. 30 entre el plato de corte y el bastidor, en posición E,
5. levantar la máquina.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Si siente que no puede manejar o transportar el producto de forma segura, póngase en contacto con el Centro de Asistencia.

12. ASISTENCIA Y REPARACIONES

Este manual suministra todas las indicaciones necesarias para la conducción de la máquina y para un correcto mantenimiento de base que se efectúa por el usuario. Todas las intervenciones de regulación y mantenimiento no descritas en este manual deben efectuarse en su Distribuidor o en un Centro especializado, que dispone de conocimientos y herramientas necesarias para que el trabajo se efectúe correctamente, manteniendo el grado de seguridad original de la máquina.
Operaciones efectuadas en estructuras inadecuadas o por personas no cualificadas conllevan el vencimiento de toda forma de Garantía y de toda obligación o responsabilidad del Fabricante.

- Solo los centros de asistencia autorizados efectúan las reparaciones y el mantenimiento en garantía.
- Los talleres de asistencia autorizados utilizan exclusivamente recambios originales. Los recambios y los accesorios originales se han desarrollado especialmente para las máquinas.
- Los recambios y los accesorios no originales no están aprobados; el uso de recambios y accesorios no originales pone en peligro la seguridad de la máquina y declina al Fabricante de toda obligación o responsabilidad.
- Se recomienda llevar la máquina una vez al año a un taller de asistencia autorizada para el mantenimiento, la asistencia y el control de los dispositivos de seguridad.

13. COBERTURA DE LA GARANTÍA

Las condiciones de la garantía están dirigidas únicamente a los usuarios, es decir, a operadores no profesionales.
La garantía cubre todos los defectos de calidad de los materiales y fabricación identificados por el Distribuidor o Centro especializado durante el periodo de garantía. La aplicación de la garantía se limita a la reparación o sustitución del componente defectuoso.
La aplicación de la garantía está subordinada a un mantenimiento periódico de la máquina.
El usuario deberá seguir atentamente todas las instrucciones indicadas en la documentación adjunta.
La garantía no cubre los daños debidos a:

- Fata de familiaridad con la documentación adjuntada (Manuales de Instrucciones).
- Uso profesional.
- Descuido, negligencia.
- Causa externa (descarga eléctrica, impacto, presencia de cuerpos extraños en el interior de la máquina) o accidente.
- Uso y montaje incorrectos o no permitidos por el Fabricante.
- Falta de mantenimiento.
- Modificación de la máquina.
- Utilización de piezas de recambio no originales (piezas adaptables).
- Utilización de accesorios no distribuidos o no aprobados por el fabricante.

La garantía no cubre:

- Las operaciones de mantenimiento ordinario/ extraordinario (descritas en el manual de instrucciones).
- El desgaste normal de los materiales de consumo como dispositivos de corte, faros, ruedas, pernos de seguridad y cables.
- Desgaste normal.
- Deterioro estético de la máquina debido al uso.
- Los soportes de los dispositivos de corte
- Los gastos adicionales relacionados con la activación de la garantía, esto es, el traslado en las instalaciones del usuario , el transporte del equipo a las dependencias del Distribuidor, el alquiler de equipos para la sustitución o la llamada a una empresa externa para todas las operaciones de mantenimiento.

El usuario está protegido por las propias leyes nacionales. Los derechos del comprador previstos por las propias leyes nacionales no se limitan, de ninguna manera, a esta garantía.

14. TABLA DE MANTENIMIENTOS

Las casillas de al lado le permiten anotar la fecha o el número de horas de funcionamiento en las cuales la intervención se ha efectuado.

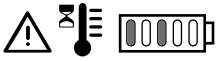
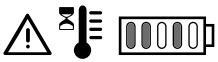
Intervención	Periodicidad (horas)	Ejecutada (Fecha u Hora)					Notas
Control de todas las fijaciones	Antes de cada uso						
Control presión neumáticos	Antes de cada uso						párr. 7.1.3
Controles de seguridad / Control de los mandos	Antes de cada uso						párr. 7.2
Control de la palanca de desbloqueo de transmisión	Antes de cada uso						párr. 6.3
Montaje/Control de las protecciones a la salida	Antes de cada uso						párr. 5.4
Carga de la batería	Antes de cada uso Después de cada uso Antes del almacenamiento						párr. 8.2
Limpieza general y control	Después de cada uso						párr. 8.4
Control de posibles daños presentes en la máquina. Contactar el centro de asistencia autorizado.	Después de cada uso						
Control fijación y afilado de los dispositivos de corte	25						*
Sustitución dispositivos de corte	100						*
Lubrificación general	25						párr. 8.5 **

* Operación que debe ser efectuada por su Vendedor o por un Centro especializado.
** La lubrificación general de todas las articulaciones debería ser ejecutada cada vez que se prevé un largo periodo de inactividad de la máquina.

15. IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS

Inconveniente	Causa	Solución
1. La máquina no se enciende.	Batería descargada.	Recargar la batería (párr. 8.2.2).
2. Corte irregular	El afilado de los dispositivos de corte es reducido.	Contacte con un centro de asistencia Autorizado.
	Velocidad de avance elevada con relación a la altura de la hierba que cortar.	Reducir la velocidad de avance y/o aumentar la altura de corte. Esperar a que la hierba se seque.
	El grupo del dispositivo de corte está lleno de hierba.	Limpie el grupo del dispositivo de corte.

3. Vibración anómala durante el uso.	Dispositivos de corte desequilibrados. Dispositivos de corte aflojados. Partes aflojadas. Otros daños.	Contacte con un centro de asistencia autorizado para controles, sustituciones o reparaciones.
4. El icono (fig. 9.B) permanece encendido y los leds de batería 2 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"***  ***Botonera tipo "III"*** 	Sobrecarga de corriente de la batería por:	
	1. Condiciones de trabajo poco gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
	2. Pendiente demasiado pronunciada.	Reducir la velocidad de avance y comprobar la pendiente del terreno en el que está trabajando.
5. El icono (fig. 9.L) parpadea. Todas las demás indicaciones en la botonera (icono/ led) permanecen en funcionamiento y visibles. 	Pre-alarma de exceso de temperatura de la batería, el motor de tracción y/o los motores de los dispositivos de corte para:	
	1. Condiciones de trabajo gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
6. Los iconos (fig. 9.F) y (fig. 9.L) permanecen encendidos y los indicadores led de batería 2 y 4 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"***  ***Botonera tipo "III"*** 	Batería sobre/bajo temperatura para:	Apague la máquina, espere al menos 5 minutos y luego reiníciela.
	1. Condiciones de trabajo gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
	2. Condiciones ambientales inadecuadas.	Trabajar en un ambiente con una temperatura adecuada a las condiciones de funcionamiento de la máquina.
7. El icono (fig. 9.F) permanece encendido y los leds de batería 1, 4 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"***  ***Botonera tipo "III"*** 	Sobrecarga de corriente a los dipositivos de corte para:	
	1. Condiciones de trabajo gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
	2. Obstrucciones que impiden la rotación del dispositivo de corte.	Quitar las obstrucciones.
	3. El grupo de los dispositivos de corte está lleno de hierba.	Limpie el grupo de los dispositivos de corte.

8. Los iconos (fig. 9.F) y (fig. 9.L) permanecen encendidos y los indicadores led de batería 1 y 3 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"***  ***Botonera tipo "III"*** 	Exceso de temperatura de los motores de los dispositivos de corte para:	Apague la máquina, espere al menos 5 minutos y luego reiníciela.
	Condiciones de trabajo gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
9. El icono (fig. 9.F), permanece encendido y los leds de batería 1, 3 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"***  ***Botonera tipo "III"*** 	La detención de los motores de los dispositivos de corte para:	
	1. Condiciones de trabajo gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
	2. Obstrucciones que impiden la rotación del dispositivo de corte.	Quitar las obstrucciones.
	3. El grupo de los dispositivos de corte está lleno de hierba.	Limpie el grupo de los dispositivos de corte.
10. Los iconos (fig. 9.F) y (fig. 9.L) permanecen encendidos y los leds de batería 1, 2 y 4 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"***  ***Botonera tipo "III"*** 	Exceso de temperatura del motor tracción para:	Apague la máquina y espere por lo menos 5 minutos antes de repetir el procedimiento de arranque.
	1. Motor de tracción bajo esfuerzo.	Reducir la velocidad de avance.
	2. Pendiente demasiado pronunciada.	Reducir la velocidad y comprobar la pendiente en el que está trabajando.
	3. Presencia de fango excesivo en las ruedas.	Compruebe que las ruedas no estén bloqueadas y límpielas si es necesario.
11. Los iconos (fig. 9.F) y (fig. 9.I) permanecen encendidos y los leds de batería 1, 2, 4 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"***  ***Botonera tipo "III"*** 	La máquina se pone en marcha con el mando de la dirección (fig. 8.D.1) no liberado (no en posición punto muerto).	Apague la máquina y repita el procedimiento de arranque sólo después de comprobar que el mando de dirección (fig. 8.D.1) está en posición de punto muerto (párr. 6.4.1).

12. Los iconos (fig. 9.F) y (fig. 9.I) permanecen encendidos y los leds de batería 1, 2, 3 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"***  ***Botonera tipo "III"*** 	Una o ambas palancas de activación/ desactivación de la transmisión (fig. 8.C) en posición de transmisión desactivada.	Compruebe la posición de las palancas de activación/desactivación de la transmisión y, si es necesario, devuélvalas a la posición de transmisión activada (párr. 6.3). Si el problema persiste, contacte con un centro de asistencia.
13. Los leds de la batería (fig. 9.B) se encienden y apagan en progresión, de izquierda a derecha y viceversa.	Error de comunicación entre los módulos electrónicos de a bordo.	Apague la máquina y repeta el procedimiento de arranque. Si el problema persiste, contacte con un centro de asistencia.

NOTA

Para cualquier otro inconveniente que no figure en la tabla, por favor, póngase en contacto con un Centro de Asistencia Autorizado inmediatamente.

16. ACCESORIOS

16.1 KIT PARA MULCHING (SOLO PARA MODELOS TIPO "I" Y "II")

Desmenuza finamente el césped cortado y lo deja en el prado (fig. 29.A).

16.2 CARGADOR DE BATERÍA (CARGA RÁPIDA)

Cargador de batería que reduce el tiempo de carga de la batería. La lista de los cargadores de baterías homologados para esta máquina se encuentra en la tabla "Datos Técnicos".
Permite mantener en perfecta eficacia la batería durante los periodos de inactividad de la máquina, garantizando un nivel de carga óptimo y una mayor duración de la batería (fig. 29.B).

16.3 LONA DE CUBIERTA

Para proteger la máquina contra el polvo cuando no se utiliza (fig. 29.C)

ET 

TÄHELEPANU!: ENNE MASINA KASUTAMIST LUGEGE TÄHELEPANELIKULT KASUTUSJUHENDIT. Hoidke juhend alles edaspidiseks kasutamiseks.

SISUKORD

1. ÜLDANDMED 2
   - 1.1 Kuidas kasutusjuhendit lugeda 2
   - 1.2 Viited 2
2. ÜLDISED OHUTUSNÕUDED 2
   - 2.1 Üldised ohutushoiatused 2
3. ISTUVA JUHIGA MURUNIITJA OHUTUSJUHISED 5
   - 3.1 Väljaõpe 5
   - 3.2 Eeltööd 5
   - 3.3 Kasutamise ajal 5
   - 3.4 Hooldus, ladustamine 6
   - 3.5 Keskkonnakaitse 7
4. MASINAGA TUTVUMINE 7
   - 4.1 Masina kirjeldus ja ettenähtud kasutusotstarve 7
   - 4.2 Ohutusmärgistus 8
   - 4.3 Andmesilt 8
   - 4.4 Põhikomponendid 8
5. KOKKUMONTEERIMINE 9
   - 5.1 Komponendid ja kaasa pandud osad .. 9
   - 5.2 Istme monteerimine (ainult „I", „II" tüübi mudelitel) 9
   - 5.3 Istme monteerimine (ainult „III" tüübi mudelil) 9
   - 5.4 Külgsuunalise väljaviske deflektori pealemonteerimine (ainult „I", „II" tüübi mudelitel) 9
   - 5.5 Niitmisseadmete agregaadi külgmiste tugevduste pealemonteerimine (ainult „II" tüübi mudelil) 10
6. JUHTSEADMED JA TEENUSED 10
   - 6.1 Aktiveerimisvõti 10
   - 6.2 Avariinupp 10
   - 6.3 Ülekande sisselülitamise / vabastamise kang 11
   - 6.4 Suuna juhtseade 11
   - 6.5 Niitmiskõrguse reguleerimine 11
   - 6.6 Lisapistik USB lisaseadmete jaoks 12
   - 6.7 Akulaadija pistikupesa 12
   - 6.8 Pult 12
   - 6.9 Funktsioon Bluetooth 17
7. MASINA KASUTAMINE 17
   - 7.1 Eeltööd 17
   - 7.2 Ohutuskontrollid 18
   - 7.3 Kasutamine kallakutel 19
   - 7.4 Käivitamine 19
   - 7.5 Töötamine 19
   - 7.6 Seiskamine 20
   - 7.7 Pärast kasutamist 21
8. TAVAHOOLDUS 21
   - 8.1 Üldandmed 21
   - 8.2 Aku 21
   - 8.3 Tugirataste asetamine (ainult „I", „II" tüübi mudelitel) 23
   - 8.4 Puhastamine 23
   - 8.5 Määrimine 24
   - 8.6 Lukustusmutrid- ja kruvid 24
9. ERAKORRALINE HOOLDUS 24
   - 9.1 Ohutusnõuanded 24
   - 9.2 Niitmisseadmete agregaat / niitmisseadmed 24
   - 9.3 Esi/tagarataste asendamine 25
10. HOIUSTAMINE 26
11. TEISALDAMINE JA TRANSPORT 26
    - 11.1 Ettevaatusabinõud transportimisel (ainult „III" tüübi mudelil) 27
12. TEENINDUS JA REMONT 27
13. GARANTII KATE 27
14. HOOLDUSTÖÖDE TABEL 28
15. RIKETE TUVASTAMINE 28
16. LISASEADMED 31
    - 16.1 Multšimiskomplekt (ainult „I", „II" tüübi mudelitel) 31
    - 16.2 Akulaadija (kiirlaadimine) 31
    - 16.3 Katteriie 31

1. ÜLDANDMED

1.1 KUIDAS KASUTUSJUHENDIT LUGEDA

Kasutusjuhendis on tööohutuse või kasutamise seisukohalt olulisemad punktid järgmise kriteeriumi alusel esile toodud:

⚠ OHT

Hoiatuse eiramine tekitab vahetu ohu olukorra, mis põhjustab – kui seda ei väldita – silmapilkselt surma või raskeid või püsivaid vigastusi.

⚠ HOIATUS

Hoiatuse eiramine tekitab potentsiaalse ohu olukorra, mis võib – kui seda ei väldita – põhjustada surma või raskeid tervisekahjustusi.

⚠ TÄHELEPANU

Hoiatuse eiramine tekitab potentsiaalse ohu olukorra, mis võib – kui seda ei väldita – põhjustada masinale väiksemaid kahjustusi.

⚠ TEADE

Annab juhiseid, kuidas on vaja toimida, et teha töövõtteid, mille puhul ei esine kehavigastuste ohtu.

⚠ OHUTUSJUHISED

Annavad juhiseid konkreetse toimimisviisi kohta olukorras, mis seab ohtu inimese tervise või masina ohutuse.

MÄRKUS

Annab lisateavet lisaks eelnevates ohutussõnumites antud juhistele.

Punktid, mis on tähistatud hallide täppidega kontuuriga ruuduga, näitavad võimalikke omadusi, mida kõikidel käesolevas juhendis kirjeldatud mudelitel ei pruugi olla. Kontrollige, kas teie mudelil on nimetatud omadused.

Kõik tähistused “eesmine”, “tagumine”, “parem” ja “vasak” on määratletud kasutaja vaatekohast.

1.2 VIITED

1.2.1 Joonised

Käesoleva kasutusjuhendi joonised on nummerdatud 1,2,3 ja nii edasi.
Joonistel kujutatud komponendid on tähistatud tähtedega A,B,C, ja nii edasi.
Viide komponendile C joonisel 2 märgitakse tekstiga: „Vt jn 2.C“ või lihtsalt „(Jn 2.C)”.
Joonised on näitlikud. Tegelikud osad võivad joonistel kujutatutest erineda.

1.2.2 Pealkirjad

Kasutusjuhend on jagatud peatükkideks ja punktideks. Punkti „2.1. Väljaõpe“ pealkiri on peatüki „2. Ohutusnõuded” alapealkiri. Viited pealkirjadele või punktidele on tähistatud lühendiga ptk või p ja vastava numbriga. Näiteks: „ptk 2” või „p 2.1”

2. ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

2.1 ÜLDISED OHUTUSHOIATUSED

⚠ TÄHELEPANU

Lugege läbi kõik ohutuseeskirjad, juhised, vaadake läbi pildid ja selle masinaga kaasa antud tehnilised kirjeldused. *Järgnevalt loetletud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööke, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.*

Säilitada kõiki ohutusnõudeid ja kasutusjuhendeid edaspidiseks kasutamiseks.

Terminiga „elektriline tööriist” viidatakse hoiatustes sellele elektrivõrgutoitega (juhtmega) või akutoitega (ilma juhtmeta) masinale.

1) **Ohutus tööalas**
   a) **Hoidke tööala puhta ja hästi valgustatuna.** *Segamini või hämaral tööalal juhtuvad õnnetused kergemini.*
   b) **Elektrilist tööriista ei tohi kasutada plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** *Elektrilised tööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.*
   c) **Elektrilise tööriista kasutamise ajal hoidke lapsed ja juuresolevad inimesed sellest eemal.** *Tähelepanu*

kõrvalejuhtimise korral võib kaotada kontrolli.

2) Elektriohutus

a) **Akulaadija juhtme pistik peab sobima pistikupesasse. Pistikut ei tohi kunagi ümber teha. Ärge kasutage maandusega varustatud akulaadija juhtmega adaptereid.** *Ümberehitamata ja pistikupesasse sobivad pistikud vähendavad elektrilöögi ohtu.*

b) **Elektrilise tööriista pistik peab olema pistikupesasse sobiv. Pistikut ei tohi kunagi ümber teha. Ärge kasutage maandusega varustatud elektrilistel tööriistadel adaptereid.** *Ümberehitamata ja pistikupesasse sobivad pistikud vähendavad elektrilöögi ohtu.*

c) **Vältida keha kontakti massi või maandusega pindadega nagu torud, radiaatorid, pliidid, külmutuskapid.** *Elektrilöögi oht suureneb, kui keha puutub massi või maandusega kokku.*

d) **Elektrilisi tööriistu ei tohi jätta vihma kätte ega niiskesse keskkonda.** *Elektrilise tööriista sisse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.*

e) **Ärge kunagi võtke akulaadija juhtet pistikupesast välja juhtmest tõmmates. Hoidke akulaadija juhe eemal kuuma käest, õlist, lahustitest, teravatest esemetest, teravatest servadest või liikuvatest osadest.** *Kahjustatud või keerduläinud juhe suurendab elektrilöögi ohtu.*

f) **Juhet ei tohi kasutada valesti. Ärge kandke ega tõmmake tööriista seda juhtmest hoides ega tõmmake pistikut pistikupesast välja juhtmest hoides. Hoidke juhe eemal kuumusest, õlist, teravatest nurkadest ja liikuvatest osadest.** *Kahjustatud või keerduläinud juhe suurendab elektrilöögi ohtu.*

g) **Kui kasutate elektrilist tööriista välitingimustes, kasutage väljas kasutamiseks ette nähtud pikendusjuhet.** *Väljas kasutamiseks ette nähtud pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.*

h) **Kui elektrilise tööriista kasutamist niiskes keskkonnas ei saa vältida, kasutage diferentsiaallülitiga kaitstud pistikupesa (jääkvoolukaitset (RCD-Residual Current Device).** *Jääkvoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.*

i) **Ühendage akulaadija ainult sellisesse pistikupessa, mille pinge ja sagedus vastab andmeplaadil märgitud suurustele.**

⚠ OHT

Niiskus ja elekter ei sobi kokku:

- Elektrijuhtmete käsitsemine ja ühendamine peab toimuma kuivades tingimustes.
- Elektripistik või juhe ei tohi kunagi sattuda niiskesse kohta (veeloik või märg maapind).
- Vajaduse korral kasutage kaubanduses saadavaid nõuetele vastavaid pikendusjuhtmeid, mis on pistikuga ühes tükis ja veekindlad.
- Laadimiseks vajaliku elektripistikupesa ühenduse elektrivõrku peab tegema kvalifitseeritud elektrik, kes peab paigaldama ka nõuetekohase kaitse diferentsiaallülitiga (jääkvoolukaitsmega - RCD-Residual Current Device), elektrivooluga, mille tugevus on vastavuses kehtivate õigusnormidega.
- Ebaõige ühendus võib tekitada lühist, inimestele tõsiseid, ka surmavaid kahjustusi.

- **Selleks et vältida laadimise ajal katkestusi elektrivooluvarustuses:**
  - kontrollige, et elektrisüsteemi üldine võimsus oleks piisav.
  - ühendage masin piisava voolutugevusega elektripistikusse.
  - vältige samal ajal teiste suure voolutarbega elektriseadmete kasutamist.

3) Isikuohutus

a) **Elektrilise tööriista kasutamise ajal tuleb olla tähelepanelik ja mõistlik ning oma tegevust kontrollida. Ärge kasutage elektrilist tööriista, kui olete väsinud või olete uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.** *Tähelepanu kaotamine elektrilise tööriista kasutamise ajal võib põhjustada töötajale raskeid vigastusi.*

b) **Kasutage isikukaitsevahendeid. Alati tuleb kanda kaitseprille.** *Isikukaitsevahendite, nagu tolmumaskide, libisemiskindla tallaga jalatsite, kaitsekiivrite või kuulmekaitse kõrvaklappide kasutamine vähendab kehavigastusi.*

c) **Vältige masina kogemata käivitamist. Enne igasuguseid reguleerimistöid, lisaseadmete vahetamist või enne elektrilise tööriista ära panemist võtke süütevõti masina küljest ära**. *Need ettevaatusabinõud vähendavad elektrilise tööriista kogemata käivitumise ohtu.*

d) **Enne elektrilise tööriista sisselülitamist eemaldage selle küljest kõik võtmed või reguleerimisseadmed.** *Võti või tööriist, mis jääb masina liikuva osaga kokkupuutesse, võib põhjustada kehavigastusi.*

e) **Ärge küünitage masinast välja. Alati tuleb säilitada vajalik tugi ja tasakaal.** *See võimaldab elektrilist tööriista ootamatutes situatsioonides paremini kontrollida.*

f) **Riietuda sobivalt. Kanda ei tohi lohmakaid riideid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal.** *Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvatesse osadesse kinni jääda.*

g) **Kui on võimalik ühendada tööriist äratõmbe-** ja tolmuimejaseadmetega, veenduge, et need oleksid õigesti ühendatud ja neid kasutatakse õigesti. *Nende seadmete kasutamine võib tolmuga seonduvaid riske vähendada.*

h) **Ärge laske juhtuda, et te muutute masina kasutamisega omandatud vilumuse tõttu ettevaatamatuks ja hakkate eirama elektriliste tööriista ohutuspõhimõtteid.** *Hooletult toimimine võib vaid murdosa sekundiga põhjustada raskeid vigastusi.*

4) Elektrilise tööriista kasutamine ja hoidmine

a) **Elektrilist tööriista ei tohi üle koormata. Kasutage tööks sobivat elektrilist tööriista.** *Tööks sobiv elektriline tööriist teeb töö ära paremini ja turvalisemalt ning kiirusega, milleks tööriist on projekteeritud.*

b) **Masinat ei tohi kasutada, kui võtmega lüliti ei käivita ega seiska masinat õigesti.** *Masin, mida ei saa võtmega lülitist käivitada, on ohtlik ja tuleb lasta teeninduskeskuses ära parandada.*

c) **Enne igasuguseid reguleerimistöid, lisaseadmete vahetamist või enne elektrilise tööriista ära panemist võtke süütevõti masina küljest ära.** *Need ettevaatusabinõud vähendavad elektrilise tööriista kogemata käivitumise ohtu.*

d) **Kasutuseta seisvaid elektrilisi tööriistu tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas ja neid ei tohi lubada kasutada inimestel, kes tööriista ja käesolevaid juhiseid ei tunne.** *Elektrilised tööriistad on ilma väljaõppeta kasutajate käes ohtlikud.*

e) **Hoolitsege elektrilise tööriista ja lisaseadmete hooldamise eest. Kontrollige, et liikuvad osad oleksid ühel joonel ja liiguksid vabalt, et ei oleks katkiseid osi ega muid asjaolusid, mis võiksid mõjutada elektrilise tööriista töötamist. Kahjustuste korral tuleb elektriline tööriist enne kasutamist parandada.** *Paljude õnnetuste põhjuseks on vähene hooldus.*

f) **Niitmisseadmed peavad olema teritatud ja puhtad.** *Niitmisseadmete korralik hooldus ja teravad lõikeelemendid väldib nende takerdumist ja kergendab kontrolli nende üle.*

g) **Kasutage elektrilist tööriista ja selle lisaseadmeid vastavalt juhendile, pidades sealjuures silmas töötingimusi ja tehtava töö iseloomu.** *Elektrilise tööriista kasutamine ettenähtust erineval viisil võib põhjustada ohtlikke olukordi.*

h) **Hoidke käepidemed ja haaramispinnad kuivade ja puhastena ning puhtana õli- ja rasvajälgedest.** *Libedate käepidemete ja haaramispindadega ei saa tööriista ettenägematutes olukordades ohutult liigutada ja kontrolli all hoida.*

5) Akuga tööriistade kasutamine ja kasutamise ettevaatusabinõud

a) **Kasutage aku laadimiseks ainult tootja soovitatud akulaadijat.** *Ühte tüüpi akukomplektile mõeldud akulaadija võib teist tüüpi akukomplektiga kasutamisel tekitada tuleohtu, elektrilööki, ülekuumenemist või söövitavate vedelike akust väljavoolamist.*

b) **Kasutage ainult teie töövahendile ette nähtud akusid.** *Teist tüüpi akude kasutamine võib põhjustada kehavigastuse ohtu ja tuleohtu.*

c) **Ärge kasutage kahjustatud või muudetud akut või tööriista.** *Kahjustatud või muudetud akud võivad toimida ettearvamatult ja seetõttu põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastusohtu.*

d) **Akukomplekti ega tööriistu ei tohi lasta sattuda tulle või äärmusliku temperatuuri kätte.** *Tulle või temperatuurile üle 80 °C sattumine võib põhjustada plahvatust.*

e) **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akukomplekti või elektrilist tööriista väljaspool juhendis täpsustatud temperatuurivahemikku.** *Ebaõige või temperatuuril väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku laadimine võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.*

f) **Ärge laadige akukomplekti kohas, kus on aure või tuleohtlikke aineid, või liiga niisketes kohtades. Kui niiske keskkond on vältimatu, kasutage diferentsiaallülitiga kaitstud elektripistikupesa (jääkvoolukaitsmega - RCD-Residual Current Device), et vähendada elektrilöögiohtu.**

g) **Akut ja laadijat ei tohi hoida lastele kättesaadavas kohas.**

6) Abi

a) **Laske elektrilist tööriista parandada kvalifitseeritud spetsialistidel, kasutades ainult originaalvaruosi.** *See tagab elektrilise tööriista ohutuse säilimise.*

b) **Ärge tehke akul parandustöid.** *Parandustöid peab tegema tootja või spetsialiseerunud teeninduskeskus.*

3. ISTUVA JUHIGA MURUNIITJA OHUTUSJUHISED

3.1 VÄLJAÕPE

- Õppige juhtseadmete ja masina otstarbekohast kasutamist tundma. Õppige mootorit kiiresti seiskama.
- Ärge kunagi lubage masinat kasutada lastel või inimestel, kes ei ole juhistega vajalikul määral tutvunud. Kohalikud seadused võivad sätestada kasutaja miinimumea.
- Keelatud on vedada lapsi või teisi reisijaid.
- Pidage meeles, et seadmega kasutaja vastutab õnnetuste ja kahjustuste eest, mis võivad tekkida teistele inimestele või nende omandile. Kasutaja vastutusalas on hinnata töökoha võimalikke ohtusid ja võtta kõik vajalikud ettevaatusabinõud enda ja teiste ohutuse tagamiseks, eriti nõlvadel, konarlikul, libedal või ebastabiilsel pinnal.
- Käesolev juhend on masina lahutamatu osa ning see tuleb seega masina ajutiselt või lõplikult üleandmise korral masinaga kaasa panna.

3.2 EELTÖÖD

Isikukaitsevahendid

- Kandke sobivaid riideid, vastupidavaid tööjalatseid, millel on libisemisvastane tald, ja pikki pükse. Masinat ei tohi käivitada paljajalu või lahtiste sandaalidega. Kandke kuulmise kaitseks kõrvaklappe.
- Kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab ka suutlikkust kuulda hoiatusi (hüüdu või häiret). Olge tähelepanelik tööala vahetus läheduses toimuva suhtes.
- Ei tohi kanda salle, särke, keesid, käevõrusid, hõljuvaid riideid, paelu või lipse ja muid rippuvaid või laiu lisandeid, mis võiksid takerduda masinasse või tööpiirkonnas olevatesse esemetesse ja materjalidesse.
- Pikad juuksed tuleb kinni siduda.

Tööala / Masin

Vaadake tööala hoolikalt üle ja korjake kokku kõik, mis võiks masinal alt eemale paiskuda ning niitmisseadet või liikuvaid masinaosi kahjustada (kivid, oksad, traat, luud, jne.).

3.3 KASUTAMISE AJAL

Tööala

- Masinat ei tohi kasutada plahvatusohtlikus keskkonnas, tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Elektrikontaktid või mehaaniline hõõrdumine võivad tekitada sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.
- Töötage ainult päevavalguses või heas kunstvalguses ja hea nähtavuse juures.
- Hoidke inimesed, lapsed ja loomad tööalalt eemale. Lapsed peavad olema teise täiskasvanu järelevalve all.
- Vältige märja rohu, vihma või tormiohuga töötamist, eriti äikesevõimaluse korral.
- Olge eriti tähelepanelik maapinna ebatasasuste (kraavid, rentslid), kallakute ja peidetud ohtude suhtes ning pöörake tähelepanu takistusele , mis võivad piirata nähtavust.
- Pöörata tähelepanu järsakute, kraavide või piirete ääres. Masin võib ümber minna, kui üks ratas läheb üle serva või kui serv variseb.
- Olge kallakutel eriti ettevaatlik, et masin ümber ei läheks või te masina üle kontrolli ei kaotaks. Kontrolli kaotamise peamised põhjused on:
  - Rataste haarde puudumine.
  - Liigne kiirus.
  - Järsud suunamuutused.
  - Ebaõige pidurdamine.
  - Kasutusele mittevastav masin.
  - Puudulikud teadmised tagajärgedest, mis tulenevad maapinna tingimustest.

- Masina kasutamine veosõidukina.
- Kui masinat kasutatakse tee lähedal, pöörake tähelepanu liiklusele.

⚠ TEADE

Käesolevas juhendis kirjeldatud masinad ei ole projekteeritud kasutamiseks veosõidukina.

Toimimisviis
- Sõidu ja töötamise ajal olge piisavalt kontsentreeritud
- Olge tagurdamisel ettevaatlik. Enne tagurdamist ja tagurdamise ajal vaadake alati seljataha veendumaks, et seal ei ole takistusi.
- Olge ettevaatlik, kui kasutate lisaseadmeid, mis võivad masina stabiilsust muuta, seda eriti nõlvadel.
- Hoidke käed ja jalad alati niitmisseadmest eemal nii käivitamise kui ka masina kasutamise ajal.
- Hoidke käed ja jalad istmetoest eemal. Muljumisvigastuste oht.

⚠ HOIATUS

Lõikeelement pöörleb veel paar sekundit ka pärast väljalülitamist ja mootori seiskamist.

⚠ HOIATUS

Pöörakea tähelepanu enam kui ühe niitmisseadmega niitmisseadmete agregaadile, kuna üks pöörlev niitmisseade võib panna ka teised niitmisseadmed pöörlema.

⚠ OHUTUSJUHISED

Purunemiste või õnnetuste puhul töötamise ajal peatage koheselt mootor ja eemaldage masin nii, et see ei põhjustaks lisakahjustusi; kui viga olete saanud teie või teised inimesed, alustage kohe olukorrale vastava esmaabi andmist ja pöörduge vajaliku ravi saamiseks tervishoiuasutusse. Eemaldage hoolikalt võimalikud jäägid, mis võiksid põhjustada tähelepanuta jäämise korral kahjustusi või vigastusi inimestele või loomadele.

Kasutuspiirangud
- Masinat ei tohi kasutada, kui selle kaitseseadised on katki, puuduvad või on valesti paigaldatud (kogumiskorv, külgsuunalise väljaviske kaitse, tagasuunalise väljaviske kaitse)
- Masinat ei tohi kasutada, kui selle lisaseadmed/vahendid ei ole paigaldatud ettenähtud punktidesse.
- Masina ohutussüsteeme ei tohi eemaldada, välja lülitada, välistada ega manipuleerida.
- Masinat ei tohi ülemääraselt pingutada ega ebasobivat masinat kasutada liiga raskete tööde tegemiseks; sobiva masina kasutamine vähendab riske ja parandab töö kvaliteeti.
- Masin ei tohi sõita avalikel teedel. Seda võib kasutada (vastavalt liikluskoodeksile) ainult liikluseks suletud eravaldustes.

3.4 HOOLDUS, LADUSTAMINE

Regulaarne hooldamine ja õige ladustamine tagab masina ohutuse ja jõudluse.

Hooldamine
- Kunagi ei tohi kasutada kulunud või kahjustunud osadega masinat. Vigadega või kahjustatud osad tuleb välja vahetada ning mitte kunagi parandada.
- Masina reguleerimistöid tehes tuleb olla ettevaatlik vältimaks sõrmede jäämist liikuva niitmisseadme ja masina liikumatute osade vahele.
- Laske masinat parandada kvalifitseeritud spetsialistidel, kasutades ainult originaalvaruosi. See tagab masina ohutuse säilimise.
- Ärge tehke akul parandustöid. Parandustöid peab tegema tootja või spetsialiseerunud teeninduskeskus.

⚠ OHUTUSJUHISED

Antud kasutusjuhendis toodud müra- ja vibratsioonitase on masina kasutamise maksimumnäitajad. Tasakaalust väljas niitmisseadme kasutamine, liigne liikumiskiirus, hoolduse puudumine mõjutavad märkimisväärselt müra ja vibratsiooni. Seetõttu on vajalik tarvitusele võtta ennetavaid meetmeid, et hoida ära kõrgest mürast ja vibratsiooni survest põhjustatud kahjustused; tegeleda masina hooldusega, kanda müravastaseid kõrvaklappe, teha töö ajal pause.

Hoiukohta ära panemine
Tuleohu vähendamiseks ei tohi jätta anumaid tekkinud jääkmaterjalidega siseruumi.

3.5 KESKKONNAKAITSE

Keskkonnakaitse peab masina kasutamisel olema oluline ja eelistatud aspekt kaitsmaks meie ühiskondliku kooselu ja keskkonna huve.

- Järgige täpselt kohalikke jäätmekäitlusnõudeid, mis puudutavad pakendite, kahjustatud osade ja muu keskkonnaohtliku kõrvaldamist; neid jäätmeid ei tohi visata prügi hulka, vaid need tuleb eraldada ja viia vastavatesse kogumispunktidesse, kus hoolitsetakse materjalide ümbertöötluse eest.
- Jääkmaterjalide ümber töötlemisel järgige kohalikke nõudeid.
- Kui masin kasutusest kõrvaldatakse, ärge visake seda loodusesse, vaid viige see vastavalt kohalikele kehtivatele normidele jäätmekäitluspunkti.



Ärge visake elektrilisi seadmeid olmejäätmete hulka. Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete (elektroonikaromude) kohta ja selle rakendamisele vastavuses riiklike õigusnõuetega, tuleb elektriseadmete romud koguda eraldi, et neid ökoloogiliselt korduskasutada. Kui elektriseadmed visatakse prügimäele või kaevatakse maha, võivad kahjulikud ained jõuda põhjavette ja pääseda toiduahelasse, kahjustades teie tervist ja heaolu. Täpsemat infot käesoleva toote utiliseerimise kohta saab vastavalt jäätmekäitlusettevõttelt või edasimüüjalt.



Pärast akude kasutusea lõppu tuleb neid käidelda keskkonnasõbralikult ja vastavusess kehtivate kohalike õigusnormidega. Akud sisaldavad aineid, mis on kahjulikud nii teile kui ka keskkonnale. Aku tuleb eraldada ja viia jäätmekogumispunkti, kus võetakse vastu liitiumioonakusid.



Toodete ja pakendite sorteeritud käitlemine võimaldab materjalide taaskasutusse võtmist. Kogutud materjalide taaskasutus vähendab keskkonnareostust ning nõudlust tooraine järgi.

4. MASINAGA TUTVUMINE

4.1 MASINA KIRJELDUS JA ETTENÄHTUD KASUTUSOTSTARVE

Masin on juhiistmega murutraktor.
Masinal on kaks („I" ja „II" tüübi) või kolm („III" tüübi) elektrimootorit, mis panevad tööle niitmisseadmed, ja kaks sõltumatut jõuülekande elektriplokki.
Kasutaja saab masinat juhtida ja põhilisi juhtseadmeid käivitada istudes ise alati juhi kohal.

Masinale paigaldatud ohutusseadmed tagavad masina ja niitmisseadme peatamise (p 7.2.2).

4.1.1 Ettenähtud kasutus

Antud masin on projekteeritud ja ehitatud muru niitmiseks. Täpsemalt:

1. muru niitmiseks ja niidetud rohu väljaviskamiseks külje pealt („I" ja, „II" tüübi mudelitel)/tagant („III" tüübi mudelil)
2. niita rohtu, purustada ja jätta maapinnale („multšimis" efekt).

Eriliste lisaseadmete, mis on tootja poolt ette nähtud kui originaalvarustus või eraldi ostetav, kasutamine võimaldab teostada antud tööd erineval moel, mida on kirjeldatud antud kasutusjuhendis või juhendites, mis saadavad eraldi iga lisaseadet.
Samuti laiendab lisaseadmete kasutamine (kui tootja poolt ette nähtud) teiste funktsioonide kasutamist, vastavalt seadmeid saatvates juhendites kirjeldatud piiridele ja tingimustele.

4.1.2 Ebaõige kasutamine

Mistahes muu, ettenähtud otstarbest erinev kasutus võib olla ohtlik ja tekitada kahju inimestele ja/või esemetele. Ebaõige kasutuse alla käivad (näiteks, aga mitte ainult):

- masinal teiste inimeste, laste ja loomade vedu, sest nad võivad kukkuda ja saada raskelt vigastada ning võivad takistada ohutut juhtimist;
- koormavedu;
- kasutada masinat liikumiseks ebakindlatel, libedatel, jäätunud, kivistel või murenevatel pindadel, poriloikude ja veesilmade läbimisel, mis takistavad maapinna seisukorra hindamist;

- niitmisseadme käivitamist lõikudel, kus rohtu ei ole.

⚠ TEADE

Masina ebaõige kasutus toob kaasa garantii katkemise ja igasuguse ehitajapoolse vastutuse äralangemise, jättes kasutajale täita kõik kohustused, mis tulenevad endale või teistele isikutele tekitatud kahjust või vigastustest.

4.1.3 Kasutaja tüüp

Masin on ette nähtud kasutamiseks tarbijatele, see tähendab mitteprofessionaalsetele operaatoritele. See on mõeldud „hobikasutuseks“ ja seda tohib kasutada ainult üks kasutaja korraga.

4.2 OHUTUSMÄRGISTUS

Masina peal on kujutatud mitmesugused sümbolid (jn 1). Nende ülesanne on tuletada masinaga töötajale meelde toimimisviise, mida tuleb järgida masina kasutamiseks vajaliku hoolikuse ja ettevaatusega.
Sümbolite tähendus:



TÄHELEPANU!
Lugege enne masina kasutamist juhendid läbi.



TÄHELEPANU!
Eemaldada võti ja lugeda juhendeid enne mistahes hooldus- või parandustöö teostamist.



ESEMETE VÄLJAPAISKUMISE OHT
(„I” ja „II” tüübi mudelitel)
Ärge töötage ilma külgmise väljaviske deflektorit monteerimata.



OHT - ESEMETE VÄLJAPAISKAMINE.
Masina kasutamise ajal hoidke kõrvalised isikud tööpiirkonnast eemal.



MASINA ÜMBERPAISKUMISE OHT
Ärge kasutage seda masinat kallakutel üle 15°.



LÖMASTAMISOHT
Kontrollige, et lapsed oleksid töötava mootoriga masinast kaugel.



LÕIKAMISOHT
Liikuvad niitmisseadmed. Ärge pange käsi või jalgu niitmisseadmete korpusesse.

⚠ OHUTUSJUHISED

Vahetage kulunud või loetamatud kleebised välja. Kleebiseid saab tellida volitatud teeninduskeskusest.

4.3 ANDMESILT

Masina andmesildil on märgitud järgmised andmed (jn 2):
1. Müravõimsuse tase.
2. CE Vastavusmärgistus.
3. Tootmisaasta.
4. Masina tüüp.
5. Seerianumber.
6. Tootja nimi ja aadress.
7. Artikli kood.
8. Mootori töötamise suurim kiirus.
9. Kaal kilogrammides.
10. Elektriohutuse aste.
11. Nimipinge.
12. Aku võimsus.

Kirjutage masina identifitseerimisandmed kaane tagaküljel olevale sildile.

⚠ OHUTUSJUHISED

Iga kord, kui võtate ühendust klienditeenindusega, kasutage masina identifitseerimiseks andmeid andmesildilt.

MÄRKUS

Vastavusdeklaratsioon asub kasutusjuhendi lõpus.

4.4 PÕHIKOMPONENDID

Masin koosneb järgmistest peamistest komponentidest, millel on järgmised funktsioonid (jn 2):

A. **Niitmisseadmete agregaat**: agregaat koosneb korpusest, milles on pöörlevad niitmisseadmed ja niitmisseadmed.
B. **Niitmisseadmed**: on rohu niitmiseks ette nähtud elemendid, äärtes asetsevad tiivad suunavad lõigatud rohu väljaviskekanali suunas.

C. Külgmise väljaviske deflektor: on ohutuskaitse ja takistab niitmisseadmete poolt kogutud esemetel masinast eemale paiskumist (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel)).

D. Juhiiste: on juhi töökoht ja on varustatud sensorlülitiga, mis juhi istmel istudes lülitab sisse ohutusseadme.

E. Lõiketerade mootorid: panevad niitmisseadmed käima.

F. Ülekandemootorid: panevad tagumised rattad käima.

G. Aku: annab energiat mootoritele ja kõikidele masina elektrikomponentidele.

5. KOKKUMONTEERIMINE

⚠ HOIATUS

Kohustuslikke ohutusnõudeid, mida tuleb masina kasutamisel järgida, on kirjeldatud 2. ptk. Järgige hoolikalt neid nõudeid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu. Ärge kasutage masinat enne, kui olete kontrollinud, et masin on kätte toimetatud täielikult kokkupandult, et ka järgmises tabelis märgitud lahtikäivad osad, mida on kirjeldatud järgmistes lõikudes „MONTEERIMINE ...“, on peale monteeritud.

5.1 KOMPONENDID JA KAASA PANDUD OSAD

Kaasa panadud osad ja võimalikult lahtikäivad osad on vajaduse korral:

	Kirjeldus
1	Ümbrik: - kasutusjuhendite ja dokumentidega - 2 süütevõtit
2	Akulaadija
3	Iste (ainult „I”, „II” tüübi mudelitel.)
4	Külgsuunalise väljaviske deflektor (ainult I”, „II” tüübi mudelitel)
5	Niitmisseadmete agregaadi külgmine tugevdus (ainult „II” tüübi mudelil).

5.2 ISTME MONTEERIMINE (AINULT „I”, „II” TÜÜBI MUDELITEL)

Käetoed ja nende paigaldamiseks vajalikud komponendid tarnitakse eraldi karbis, mis asub masina pakendis.

Monteerige iste (jn 3.A) kruvidega (jn 3.C) ja vahepuksidega (jn 3.D) plaadile (jn 3.B).

Istme mahamonteerimiseks järgige juhiseid vastupidises järjekorras

5.3 ISTME MONTEERIMINE (AINULT „III” TÜÜBI MUDELIL)

Paigaldage iste, järgides juhiseid järgmises järjekorras.

1. Kandke 4 liugurile (jn 3.G) kiht määrdeainet.
2. Valmistage ette 4 kruvi (M8 x 40), millele on peale monteeritud elastsed seibid ja puksid. Vaata (jn 3.L).
3. Tõstke istme alus (jn 3.M) vertikaalasendisse.
4. Lükake iste aluse lähedale ja sisestage agregaat (jn 3.L) aasa (jn 3.N) sisse alusel.
5. Asetage iste alusele ja viige sellisesse asendisse, et kinnituskruvide augud asuvad liugurite jooksul umbes poole peal.
6. Pange 4 kruvi (jn 3.L) sisse ja keerake kinni.
7. Lukustage kruvid asendisse, jõumoment 20÷25 Nm.

Kruvide keeramine jõumomendiga üle 25 Nm kahjustab istet.

8. Ühendage istme pistikühendus (jn 3.E) kaabliühenduse pistikühendusega (jn 3.F).

Kui pistikühendused ei ole ühendatud, siis masin ei tööta.

9. Sulgege kaabliühenduse kaitsekate (jn 3.O) kruvidega (jn 3.I).
10. Nihutage kaitsekate istme vedrustuse kõrvale (jn 3.P) ja kinnitage klambriga (jn 3.Q).
11. Pange kaabliühenduse kaabel kinnituslambrist läbi (jn 3.H), et see oleks liikumatult paigas.
12. Viige iste kõige madalamasse asendisse.

5.3.1 Lõõtsa pealemonteerimine

1. Kinnitage iste 2 kruviga (jn 3.T).
2. Asetage lõõts paigale (jn 3.R).
3. Kinnitage lõõts kümne kruvipulgaga (jn 3.S).

Istme mahamonteerimiseks järgige juhiseid vastupidises järjekorras

5.4 KÜLGSUUNALISE VÄLJAVISKE DEFLEKTORI PEALEMONTEERIMINE (ainult „I”, „II” tüübi mudelitel)

⚠ OHUTUSJUHISED

Külgmise väljaviske deflektor on masina turvaseadmete lahutamatu osa ja seda ei tohi kunagi maha monteerida muidu, kui ainult

gabariidi vähendamiseks masina hoiukohta panemiseks või deflektori vahetamiseks, kui see on katki. Külgmise väljaviske deflektor tuleb alati enne töö alustamist peale monteerida ja see peab olema töökorras.

1. Külgmise väljaviske deflektori (jn 4.A) seespoolt monteerida vedru (jn 4.B), sisestades otsa (jn 4.B.1) auku ja pöörates seda nii, et nii vedru (jn 4.B) kui ka ots (jn 4.B.2) oleksid oma kohtades hästi sees.
2. Asetage külgmise väljaviske deflektor (jn 4.A) vastavusse niitmisseadmete agregaadi tugedega (jn 4.C) ja pöörake kruvikeerajaga vedru (jn 4.B) teist otsa (jn 4.B.2) nii, et see läheks külgmise väljaviske deflektorist välja.
3. Sisestage polt (jn 4.D) tugede (jn 4.C) ja külgmise väljaviske deflektori aukudesse, viies selle läbi vedru (jn 4.B) spiraalide, kuni see tuleb kõige sisemise toe auguga otsast täielikult välja.
4. Sisestage splint (jn 4.E) auku (jn 4.D.1) tihvtis (jn 4.D) ja keerake tihvti nii palju, et splindi otsad (jn 4.E.1) saaks (näpitstangide abiga) tagasi keerata nii, et need ei saaks ära tulla ja põhjustada tihvti väljavajumist (jn 4.D).

⚠ HOIATUS

Veenduge, et vedru töötab õigesti, hoides külgmise väljaviske deflektor stabiilselt madalas asendis ja et polt oleks õigesti sisestatud, ilma et ta võiks juhuslikult välja tulla. Veenduge, et külgmise väljaviske kaitse (jn 5.A) oleks alla lastud ja turvakangiga (jn 5.B) blokeeritud.

⚠ TÄHELEPANU

Enne deflektori maha monteerimist või deflektori hooldamist tuleb meeles pidada turvakang (jn 6.B) sisse vajutada ja külgmise väljaviske kaitse (jn 6.A) üles tõsta, et deflektorit saaks maha monteerida.

MÄRKUS

Deflektori mahamonteerimiseks tehke pealemonteerimistoimingud vastupidises järjekorras.

5.5 NIITMISSEADMETE AGREGAADI KÜLGMISTE TUGEVDUSTE PEALEMONTEERIMINE (AINULT „II" TÜÜBI MUDELIL)

Monteerige külgmised tugevdused kruvide abil niitmisseadmete agregaadile (jn 7).

6. JUHTSEADMED JA TEENUSED

6.1 AKTIVEERIMISVÕTI

Võtmel on pealüliti funktsioon, aktiveerides või deaktiveerides masina mootorite ja teenuste toiteahelad.
Võtmel (jn 8.A) on 2 asendit:



1. **Välja tõmmatud.** Masin on väljalülitatud. Kõik süsteemid on deaktiveeritud ja masin lülitub välja. Ühtegi funktsiooni ei saa aktiveerida



2. **Lõpuni sisse pandud.** Masin on sisselülitatud. Süsteemid on aktiveeritud ja masin on töövalmis.

6.2 AVARIINUPP

Avariinupuga (jn 8.B) saab avariiolukorras elektrimootorid viivitamatult seismajätta.
Nupul on kaks asendit:



1. **Aktiveerimine:** avariinupu vajutamisel masina niitmisseadmete mootorid ja veoseadmete juhtseadmed seiskuvad.



2. **Uuesti aktiveerimine:** kõikide funktsioonide taastamiseks keerake avariinuppu päripäeva suunas. Masina käivitamiseks tehke uuesti võtmega käivitamise toiming (p 7.4).

MÄRKUS

Kui avariinupp on aktiveeritud, ei saa masinat käivitada.

⚠ TEADE

Avariinuppu ei tohi kunagi kasutada masina tavaliselt seiskamise meetodina.

6.3 ÜLEKANDE SISSELÜLITAMISE / VABASTAMISE KANG

Ülekande sisselülitamise / vabastamise kangiga (jn 8 C) saab masinat manuaalselt paigast liigutada, ilma masinat sisse lülitamata.
Nendel juhtkangidel on kummalgi kaks asendit, mis on tähistatud järgmiste sümbolitega:



1. **Jõuülekanne sisselülitatud:** kangi (jn 8.C) horisontaalasendisse viimisel (1), saab masinat liigutada, nii et masin on sisselülitatud, kahe mootoriga.



2. **Ülekanne väljas:** kangi (jn 8.C) alla vajutades (2), saab masinat liigutada käsitsi, ilma sisselülitamata**.**

⚠ HOIATUS

Kange tuleb käsitseda nii, et mõlemad asuvad alati samas asendis.

Ärge jätke masinat järelevalveta, nii et kangid on asendis 2 (jn 8.C).

⚠ HOIATUS

Liigutage masinat manuaalselt ainult tasapinnalisel pinnal.

⚠ OHUTUSJUHISED

Sisse / väljalülitamise kangid ei tohi kunagi olla vahepealses asendis. Ülekanne kuumeneb üle ja saab kahjustada.

6.4 SUUNA JUHTSEADE

See kang (jn 8.D) koondab endasse masina liigutamise juhtseadmed ja aktiveerib veojõu tagaratastesse, reguleerides käigusuunda (roolimist) ja kiirust, nii edasi- kui ka tagurpidikäigul.
Suuna juhtseadmel(jn 8.D.1) on turvanupp (jn 8.D.2), mis tuleb masina liigutamiseks alati sisse vajutada.
Turvanupu lahtilaskmisel (jn 8.D.2) masin seiskub.
Suuna juhtseadet (jn 8.D.1) saab liigutada kõikidesse suundadesse, millele vastavad järgmised aktsioonid.



1. **Neutraalne:** masin jääb seisma, nii et mõlemad jõuülekannete pidurid on peal.



2. **Sirgjoones otse edasi käik:** manipulaatorit järk-järgult edasi lükkamisel liigub masin kasvava kiirusega sirgjooneliselt edasi.



3. **Roolimine edasikäigul:** manipulaatori järk-järgulisel liigutamisel edasi ja paremale või vasakule liigub masin kasvaval kiirusel paremale või vasakule pöörates.



4. **Paremale pööramine:** manipulaatori järk-järgult täiesti paremale liigutamisel pöörab masin kasvaval kiiruse iseenda telje ümber päripäeva.



5. **Vasakule pööramine:** manipulaatori järk-järgult täiesti vasakule liigutamisel pöörab masin kasvaval kiiruse iseenda telje ümber vastupäeva.



6. **Sirgjoones otse tagasikäik:** manipulaatorit järk-järgult tagasi lükkamisel tagurdab masin kasvava kiirusega sirgjooneliselt.



7. **Roolimine tagasikäigul:** manipulaatori järk-järgulisel liigutamisel tagasi ja paremale või vasakule tagurdab masin kasvaval kiirusel paremale või vasakule pöörates.

MÄRKUS

Veoseade deaktiveerub, kui operaator istmelt lahkub.

6.5 NIITMISKÕRGUSE REGULEERIMINE

6.5.1 Niitmiskõrguse reguleerimise käepide (*ainult „I" ja „II" tüübi mudelitel*)

Selle käepidemega valitakse niitmisseadmete agregaadi tõstmine ja langetamine 8 erinevas niitmiskõrguses (jn 8 E).

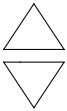


Sellel kangil on kaheksa asendi „1" kuni „8" nagu näidatud vastaval kleebisel, mis vastavad niitmiskõrgustele vahemikus 3-8 cm.

Ühest asendist teise panemiseks tuleb vajutada lukustusest vabastamise kangi (jn 8.E.1) ja asetada käepide (jn 8.E.2) tagasi ühte seiskamissälkudest.

6.5.2 Reguleerimisnupud (*ainult „III" tüübi mudelitel*)

Nende nuppudega tõstetakse (jn 9.K1) ja langetatakse (jn 9.K2) niitmisseadmete agregaati, mida saab asetada 7 erinevale niitmiskõrgusele.



Seitse asendit on graafiliselt näidatud kuval (jn 9.W) ja need vastavad sama paljudele niitmiskõrgustele vahemikus 2,5-13,5 cm.

Ühest asendist teise asetamiseks tuleb vajutada reguleerimisnuppe (jn 9.K1, jn 9.K2), kuni saab soovitud asendi.
Teise võimalusena saab ühte kahest reguleerimisnupust sissevajutatult hoides muuta niitmisseadmete agregaadi kõrgust korraga kuni soovitud asendini.

MÄRKUS

Kui võti on lõpuni sisse pandud (jn 8.A), saab juhtnuppu „STANDARD/PERFORMANCE" (jn 9.R) koos tõstmise (jn 9.K1) või langetamise (jn 9.K2) nupuga vajutades niitmisseadmete agregaati tõsta või langetada ka siis, kui juht ei istu masina peal.

6.6 LISAPISTIK USB LISASEADMETE JAOKS

Selle pistikupesaga (jn 8.F) saab laadida USB-seadmeid. See täidab ainult laadimise funktsiooni.
Pistikupesal ei ole ühendatud USB-seadmega sideühenduse loomise funktsiooni.
Pistikus on vool sees ainult siis, kui võti (jn 8.A) on lõpuni sisse pandud.

⚠ TEADE

Ärge laadige USB-pistikupessa ühendatud lisaseadet vihma, niiskuse või kõrge temperatuuri tingimustes ega otsese päikese käes. Nendes tingimustes kasutamine muudab garantii kehtetuks ja vabastab probleemide korral tootja igasugusest vastutusest.

Ärge avage USB-pistikupesa katet vihma tingimustes või tolmuses keskkonnas.

Tootja keeldub igasugusest vastutusest USB-pistikupessa ühendatud lisaseadme kahjustumise või selle pistikupesa kasutamise ajal andmete kaotamise korral.

6.7 AKULAADIJA PISTIKUPESA

Laadimispistikupesale pääseb ligi, tõstest luuki (jn 8.G), mis asub masina tagaosas.
Laadimiseks järgige juhiseid, mis on antud punktis 8.2.2.

6.8 PULT

Masinal on pult (jn 8.H), mille konfiguratsioon on erinev olenevalt mudelist (jn 9) ja sellel on järgnevalt kirjeldatud juhtseadmed ja signaallambid.

6.8.1 Pult (*tüüp „I"*) jn 9



Masina aktiveerimise nupp
Kui võti on lõpuni sisse pandud, saab selle nupuga (jn 9.A) masina sisse lülitada ja see muudab kõik funktsioonid aktiivseks. Aktiveerimist kinnitab piip-heli.

MÄRKUS

Kui kõiki ohutustingimusi on järgitud, siis valgustub ikoon „READY" (jn 9.M) ja masin on kasutusvalmis (vt ptk 7.4).



Aku LED-lamp
LED-tuled (jn 9.B) näitavad tavaliselt masina aku laetuse taset, aga valgustatuna eri kombinatsioonides annavad need ka teavet tõrgete kohta masina töös (vt p 15).



Laternate sisselülitamise nupp
Nupu jn 9.C vajutamisega lülitatakse laternad põlema/kustutatakse ära.



Ikoon „Bluetooth“
Ikoon jn 9.D valgustub, kui masinaga on ühendatud andmesideseade.



Niitmisseadmete sisse / väljalülitamise nupp
Nupu jn 9.E vajutamisel lülitatakse niitmisseadmed sisse/välja.

- Niitmisseadmed on pärast sisselülitamist mõne sekundi pärast töövalmis.
- Väljalülitamisel läheb pidur peale, mis seiskab niitmisseadmete pöörlemise mõne sekundiga.

MÄRKUS

Kui niitmisseadmed sisestatakse ilma ohutustingimusi arvestamata, siis masin seiskub või seda ei saa käivitada (vt p 7.2.2).



Ikoon Tähelepanu
Kui (ikoon jn 9.F, on valgustatud, näitab see, et ohutustingimusi ei ole järgitud või et masinas võib olla töötõrge (vt ptk 15).



Avariinupu ikoon
Ikoon (jn 9.G) valgustub avariinupu aktiveerimisel (vt p 6.2).



Operaatori pardal oleku näitamise ikoon
Ikoon (jn 9. H) valgustub, kui operaatorit istme peal ei ole (vt p 7.2.2).



Ülekande sisestamise/ vabastamise kangi ikoon
Ikoon (jn 9.I), kui ülekanne ei ole sisse pandud (vt p 6.3 ja ptk 15).



Kontrollerite ja/või mootori ülekuumenemise ikoon
Ikoon (jn 9.L) elektrikomponentide ülekuumenemist. Vt ptk 15.



Ikoon „Ready”
Ikoon (jn 9.M) valgustub, kui võti on lõpuni sisse pandud ja pärast aktiveerimisnupu vajutamist.



Käigurežiimi nupp
Käivitamisel läheb masin automaatselt „STANDARD” töörežiimile . Nupp (jn 9.R) aktiveerib seejärel „PERFORMANCE” ja „STANDARD” käigu.



Käigurežiimi ikoon
Ikoon (jn 9.S) valgustub, kui masin töötab „PERFORMANCE“ käigul.

6.8.2 Pult (*tüüp „II”*) jn 9



Masina aktiveerimise nupp
Kui võti on lõpuni sisse pandud, saab selle nupuga (jn 9.A) masina sisse lülitada ja see muudab kõik funktsioonid aktiivseks. Aktiveerimist kinnitab piip-heli.

MÄRKUS

Kui kõiki ohutustingimusi on järgitud, siis valgustub ikoon „READY” (jn 9.M) ja masin on kasutusvalmis (vt ptk 7.4).



Aku LED-lamp
LED-tuled (jn 9.B) näitavad tavaliselt masina aku laetuse taset, aga valgustatuna eri kombinatsioonides annavad need ka teavet tõrgete kohta masina töös (vt p 15).



Laternate sisselülitamise nupp
Nupu jn 9.C vajutamisega lülitatakse laternad põlema/kustutatakse ära.



Ikoon „Bluetooth“
Ikoon jn 9.D valgustub, kui masinaga on ühendatud andmesideseade.



Niitmisseadmete sisse / väljalülitamise nupp
Nupu jn 9.E vajutamisel lülitatakse niitmisseadmed sisse/välja.

- Niitmisseadmed on pärast sisselülitamist mõne sekundi pärast töövalmis.
- Väljalülitamisel läheb pidur peale, mis seiskab niitmisseadmete pöörlemise mõne sekundiga.

MÄRKUS

Kui niitmisseadmed sisestatakse ilma ohutustingimusi arvestamata, siis masin seiskub või seda ei saa käivitada (vt p 7.2.2).



Ikoon Tähelepanu
Kui (ikoon jn 9.F, on valgustatud, näitab see, et ohutustingimusi ei ole järgitud või et masinas võib olla töötõrge (vt ptk 15).



Avariinupu ikoon
Ikoon (jn 9.G) valgustub avariinupu aktiveerimisel (vt p 6.2).



Operaatori pardal oleku näitamise ikoon
Ikoon (jn 9. H) valgustub, kui operaatorit istme peal ei ole (vt p 7.2.2).



Ülekande sisestamise/ vabastamise kangi ikoon
Ikoon (jn 9.I), kui ülekanne ei ole sisse pandud (vt p 6.3 ja ptk 15).



Kontrollerite ja/või mootori ülekuumenemise ikoon
Ikoon (jn 9.L) elektrikomponentide ülekuumenemist. Vt ptk 15.



Ikoon „Ready"
Ikoon (jn 9.M) valgustub, kui võti on lõpuni sisse pandud ja pärast aktiveerimisnupu vajutamist.



Käigurežiimi „STANDARD/ COMFORT" nupp
Käivitamisel läheb masin automaatselt „STANDARD" töörežiimile. Nupp (jn 9.P) aktiveerib seejärel „COMFORT" ja „STANDARD" käigu.



Käigurežiimi „STANDARD/ COMFORT" ikoon
Ikoon (jn 9.Q) valgustub, kui masin töötab „COMFORT" käigul.



Käigurežiimi „STANDARD/ PERFORMANCE" nupp
Käivitamisel läheb masin automaatselt „STANDARD" töörežiimile. Nupp (jn 9.R) aktiveerib seejärel „PERFORMANCE" ja „STANDARD" käigu.



Käigurežiimi „STANDARD/ PERFORMANCE" ikoon
Ikoon (jn 9.S) valgustub, kui masin töötab „PERFORMANCE" käigul.



Niitmiskiiruse nupp
Käivitamisel läheb masin automaatselt „STANDARD" töörežiimile. Nupp (jn 9.T) aktiveerib niitmisseadmete kolm kiirust järjekorras „STANDARD" > „BOOST" > „STANDARD" > „ECO" > „STANDARD".



Niitmiskiiruse ikoon „ECO"
Ikoon (jn 9.U) valgustub, kui masin on niitmisrežiimil „ECO", ja on kustunud, kui aktiveeritakse uuesti režiim „STANDARD". Töörežiimil „ECO" saab akude energiat tunduvalt kokku hoida.

MÄRKUS

„ECO" funktsiooni soovitatakse kasutada rasketes niitmistingimustes (tihedas, kõrges, niiskes rohus).



Niitmiskiiruse „BOOST" ikoon
Ikoon (jn 9.V) valgustub, kui masin on niitmisrežiimil „BOOST", ja on kustunud, kui aktiveeritakse uuesti režiim „STANDARD".

6.8.3 Pult (*tüüp „III"*) jn 9



Masina aktiveerimise nupp
Kui võti on lõpuni sisse pandud, saab selle nupuga (jn 9.A) masina sisse lülitada ja see muudab kõik funktsioonid aktiivseks.

MÄRKUS

Kui kõik ohutustingimused on täidetud, siis kuva ringikujulise elemendi valge osa vilgub (jn 9.B, 9.Y, 9.Z) ja kuvatakse aku olek (jn 9.B ja 9.Y), niitmiskõrgus (jn 9.W) ja aktiivsed funktsioonid. Masin on kasutamiseks valmis (vt ptk 7.4).



Laternate sisselülitamise nupp
Nupu jn 9.C vajutamisega lülitatakse laternad põlema/kustutatakse ära.



Niitmisseadmete sisse / väljalülitamise nupp
Nupu jn 9.E i vajutamisel lülitatakse niitmisseadmed sisse/välja.

- Niitmisseadmed on pärast sisselülitamist mõne sekundi pärast töövalmis.
- Väljalülitamisel läheb pidur peale, mis seiskab niitmisseadmete pöörlemise mõne sekundiga.

MÄRKUS

Kui niitmisseadmed lülitatakse sisse ilma ohutustingimusi arvestamata, siis masinat ei saa käivitada (vt p 7.2.2).

Niitmisseadme töörežiim - „STANDARD" režiim
Kui pöörlemisrežiimi ei valita, seadistatakse niitmiskiirus vahepealsele väärtusele.



Niitmisseadme töörežiim - „ECO" nupp
Seda nuppu (jn 9.X) kasutatakse niitmisseadme pöörlemisrežiimi vähendamiseks, et pikendada aku kestvust. Kui see funktsioon on aktiveeritud, valgustub ikoon „leht" (jn 9.U).

⚠ TÄHELEPANU

Seda režiimi soovitatakse kasutada rasketes niitmistingimustes (tihedas, kõrges, niiskes rohus).



Niitmisseadme töörežiim - „AUTOMATIC CUT" nupp
Nupu „AUTOMATIC CUT" (jn 9.J1) vajutamisel valib masin koormuse järgi automaatselt parima niitmisrežiimi: see ei mõjuta veokiirust. Selle funktsiooni valimisel valgustub ikoon „AUTOMATIC CUT" (jn 9.J2)



Niitmiskiirus - „BOOST" režiimi nupp
Nupu „BOOST" (jn 9.0) vajutamine suurendab niitmisseadmete pöörlemiskiirust muru niitmiseks raskemates tingimustest (tihedas, kõrges, niiskes rohus). Selle funktsiooni valimisel valgustub ikoon „pöörlev lõiketera" (jn 9.V). Masina järelejäänud aku kestvus väheneb.



Niitmiskõrguse reguleerimise nupud
Nende nuppudega tõstetakse (jn 9.K1) ja langetatakse (jn 9.K2) niitmisseadmete agregaati, mida saab asetada 7 erinevale niitmiskõrgusele.
Vt p 6.5.2.
Niitmiskõrgust saab kuvada ikoonil, mis on jagatud seitsmeks osaks (jn 9.W).



Käigurežiimi nupud
Käivitamisel läheb masin automaatselt „STANDARD" töörežiimile. Neid nuppe kasutatakse masina maksimaalse kiiruse saavutamiseks (jn 9.R „PERFORMANCE" Mode) või kiiruse vähendamiseks, et tagada maksimaalne manööverdamisvõimalus (jn 9.P „COMFORT" Mode). Kui käigurežiimi ei valita, kasutab masin „STANDARD" veorežiimi.



Käigurežiimi „STANDARD/ PERFORMANCE" ikoon
Ikoon (jn 9.S) valgustub, kui masin töötab „PERFORMANCE" käigul.



Käigurežiimi „STANDARD/ COMFORT" ikoon
Ikoon (jn 9.Q) valgustub, kui masin töötab „COMFORT" käigul.



Ikoon Tähelepanu
Kui ikoon (jn 9.F), on valgustatud, näitab see, et ohutustingimusi ei ole järgitud või et masinas võib olla töötõrge (vt ptk 15).



Aku LED
LED-tuled (jn. 9.B) näitavad tavaliselt masina akude laetuse taset, aga valgustatuna eri kombinatsioonides annavad need ka teavet tõrgete kohta masina töös (vt ptk 15).



Ikoon „Bluetooth"
Ikoon jn 9.D valgustub, kui masinaga on ühendatud andmesideseade.



Kontrollerite ja/või mootorite ja/ või aku ülekuumenemise ikoon
Ikoon (jn 9.L) elektrikomponentide ülekuumenemist. Vt ptk 15



Ülekande sisestamise/ vabastamise kangi ikoon
Ikoon (jn 9.I), kui ülekanne ei ole sisse pandud (vt p 6.3 ja ptk 15).



Operaatori pardal oleku näitamise ikoon
Ikoon (jn 9. H) valgustub, kui operaatorit istme peal ei ole (vt p 7.2.2).



Avariinupu ikoon
Ikoon (jn 9.G) valgustub avariinupu aktiveerimisel (vt p 6.2).



„ECO" ikoon
„ECO" režiimi valimisel valgustub ikoon, mis on näidatud joonisel 9.U.



„BOOST" ikoon
„BOOST" režiimi aktiveerimisel valgustub ikoon, mis on näidatud joonisel 9.V.



„AUTOMATIC CUT" ikoon
„AUTOMATIC CUT" niitmisrežiimi aktiveerimisel valgustub ikoon, mis on näidatud joonisel 9.J2.



Niitmiskõrguse sümbol
Ikoon joonisel 9.W on graafiliselt jagatud 7 osaks, millest igaüks näitab erinevat niitmiskõrgust.



Aku laetuse protsendi näit
Arvud joonisel 9.Y näitavad aku laetuse protsenti.

MÄRKUS

Kui masinas on tõrge, näitavad arvud veakoodi, mis tähistab tõrget.

⚠ TÄHELEPANU

Vajaduse korral teatage veakood teeninduskeskusele.



Voolukulu näidik
Näidik joonisel 9.Z näitab masina aku voolukulu taset.

MÄRKUSED

Aku kestvuse suurendamiseks reguleerige masina niitmiskõrgust ja edasiliikumiskiirust nii, et aku kulu jääks näidiku rohelisesse alasse.

6.9 FUNKTSIOON BLUETOOTH

Bluetoothi funktsioon võimaldab juhtmeta otseühendust masina ja seadme vahel lühikese vahekaugusega.
Seadmesse peab olema installeeritud spetsiaalne andmevahetuse rakendus, mille saab alla laadida ruutkoodiga (jn 10) ja mille kasutusjuhend tarnitakse eraldi.



Bluetoothi ühendus aktiveerub masina käivitamisel automaatselt ja masina seadmega ühenduse kinnituseks ikoon valgustub (jn 9.D).
Kontrollige, et ühendus rakenduse ja seadme vahel oleks aktiivne.

7. MASINA KASUTAMINE

⚠ HOIATUS

Kohustuslikke ohutusnõudeid, mida tuleb masina kasutamisel järgida, on kirjeldatud 2. ptk. Järgige hoolikalt neid nõudeid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.

7.1 EELTÖÖD

Enne töö alustamist tuleb teha rida kontrolle ja operatsioone, et tagada kasulik ja maksimaalselt ohutu töö.

7.1.1 Aku kontroll

Enne masina esmakordset kasutamist pärast masina ostmist laadige aku täielikult.
Iga kord enne kasutamist kontrollige aku laetuse seisukorda (p 8.2.2).

7.1.2 Istme reguleerimine

Istme asendi muutmiseks tuleb kangi (jn 11.A) üles tõmmata ja libistada istet aluse juhikutel soovitud asendisse.
Veenduge, et ise lukustub asendisse ja et kang läheb tagasi algasendisse.
Masinat ei saa käivitada ilma operaatorita. (Vaata 7.2.2).

7.1.3 Rehvirõhk

Rehvide õige rõhk on niitmisseadmete agregaadi õige asendi ja seega muru ühtlase niitmise oluline tingimus.

1. Eemaldage kaitsekatted.
2. Ühendage ventiilid manomeetriga varustatud suruõhuallikaga (jn 12).
3. Seadke rehvirõhk vastavalt tabelile „Tehnilised andmed“.

7.1.4 Masina tööks ettevalmistamine

MÄRKUS

Masinaga saab muru niita mitmel erineval moel; enne töö alustamist tuleb masin seadistada vastavalt soovitud niitmistüübile.

a. **Niitmise ja rohu külgsuunalise väljaviske võimalus (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel) (ainult „I” ja „II” tüübi mudelitel):**
Kontrollige alati, et vedru deflektori (jn 5.A) sees ja ohutuskang (jn 5.B ja 6.B) töötaksid õigesti, hoides seda stabiilselt madalas positsioonis.
b. **Niitmise ja rohu hakkimise töövalmidus (ainult „I” ja „II” tüübi mudelitel)**
Kui soovite muru niita, selle peeneks hakkida ja rohumaale maha jätta, on nõudmisel saadaval „multšimiskomplekt“ (p 16.1), mis tuleb kinnitada, nagu on märgitudjärgmistes juhistes.

7.1.5 Tugirataste asetamine (ainult „I", „II" tüübi mudelitel)

Tugirataste funktsioon on vähendada muru rebimise ohtu, kui ebatasasel pinnal niitmisseadmete agregaadi äär hõõrub vastu maapinda.
Paigaldage rattad nagu juhendatud (p 8.3).

7.2 OHUTUSKONTROLLID

Sooritada tuleb allloetletud ohutuskontrollid ja kontrollida, et tulemused vastaksid tabelis näidatule.

⚠ OHUTUSJUHISED

Iga kord enne kasutamist tuleb kontrollida ohutust.

7.2.1 Üldine ohutustest

Objekt	Tulemus
Külgmise väljaviske kaitse.	Terved. Kahjustused puuduvad. Korralikult paigaldatud.
Veoseadme juhtimise manipulaator	Kummikaitse ilma sisselõigete ja mõradeta
Sõitke masinaga edasi ja tagurpidi ja laske suuna juhtseade lahti	Masin aeglustub ja seiskub.
Ohutusseadmed	Töötavad nagu näidatud lõigus 7.2.2

7.2.2 Ohutusseadmete kontroll

Ohutusseadmed toimivad kahe kriteeriumi järgi:
A. takistada elektrimootori käivitamist, kui kõigist ohutustingimustest pole kinni peetud.
B. peatada elektrimootor, kui kasvõi üksainus ohutustingimus ei ole täidetud.

Olek	Tegevus	Tulemus
Istuva juhiga. Manipulaator keskasendis „vabakäigul". Avariinupp deaktiveeritud.	Pange võti süsteemide aktiveerimise asendisse lõpuni sisse. Vajutage käivitusnuppu (jn 9.A).	Ikoon (jn 9.M) valgustub ja masin on kasutamiseks valmis.
Võti lõpuni sisse pandud. Aktiveerimisnupp sisse vajutatud (jn 9.A) ja ikoon (jn 9.M) valgustatud.	Operaator tõuseb juhiistmelt.	Kõik teenused lülituvad välja. Ikoon (jn 9.F) vilgub ja valgustub ikoon (jn 9.H) 
Istuva juhiga. Manipulaator on edasi- või tagasikäigu asendis.	Proovige masinat käivitada.	Masin käivitub. Ikoon (jn 9.F) vilgub ja valgustub ikoon (jn 9.I) 
Avariinupp aktiveeritud.	Proovige masinat käivitada.	Masin käivitub, nii et avariinupp (jn 9.G) on sissevajutatud, aga veoseadme manipulaator ja lõikeseadme sisestamise nupp ei tööta.
Masin on käivitatud ja liigub.	Veoseadme manipulaator lastakse lahti.	Masin aeglustub ja seiskub.

⚠ OHT

Kui mõni tulemustest erineb tabelites märgitud tulemustest, siis ei tohi masinat kasutada. Masin tuleb sel juhul saata teeninduskeskusesse kontrolli ja parandusse.

MÄRKUS

Pidada alati meeles, et ohutusseadmed takistavad elektrimootori käivitamist, kui ohutusnõuetest pole kinni peetud. Sellistel juhtudel, kui käivitamiseks vajalikud tingimused on täidetud, tõmmake võti (jn 8.A) välja ja pange võti uuesti sisse, et masinat saaks uuesti käivitada.

7.2.3 Proovijuhtimine

Kui kontrollid on tehtud, tehke proovijuhtimine, et veenduda, et masinas ei ole ebanormaalset müra või vibratsiooni, et veoseadme juhtimise manipulaatori manööverdamine toimub tõrgeteta ja et masin reageerib eri asendite vahetamisele õigesti.

7.3 KASUTAMINE KALLAKUTEL

Järgige vastavalt liikumissuunale piiranguid, mida on näidatud „Tehniliste andmete“ tabelis ja joonisel 13.

Pidage meeles, et pole olemas „ohutuid” nõlvasid. Nõlvadel liikumine nõuab erilist tähelepanu. Ümberminemise või masina üle kontrolli kaotamise vältimiseks:

- Ärge niitke kunagi nõlvaga risti. Kaldpinnalistel murudel tuleb liikuda edasikäigul üles/alla ja mitte kunagi risti nõlvaga, olles väga tähelepanelik suunamuutustel, et mäe suunas liikuvate rataste ette ei jääks takistusi (kivisid, oksi, juuri jne.), mis võiksid põhjustada külglibisemist, ümber kaldumist või masina üle kontrolli kaotamist.
- Tõusul või laskumisel ärge peatuge ega liikuge kohalt äkiliselt.
- Pange veofunktsioon sujuvalt sisse, pannes käigu režiimile „COMFORT“ ja juhtige masinat eriti ettevaatlikult, et vältida masina nina üles tõstmist, eriti tagurdamisel.
- Vähendage kiirust:
  - enne kui muudate käigusuunda või lähenedes järsule kurvile;
  - enne kallakule sõitmist, eriti laskumisel, et tagada ohutu pidurdusruum;
- Ärge kasutage kunagi tagasikäiku kiiruse vähendamiseks laskumisel: see võib põhjustada masina üle kontrolli kaotamise, eriti libedatel pindadel.

7.4 KÄIVITAMINE

Masina käivitamiseks:

1. Kontrollige, et mõlemad jõuülekandeseadmed on sisselülitatud (p 6.3).
2. Istuge juhiistmele.
3. Pange võti lõpuni sisse (jn 8.A).

„I” ja „II” tüübi mudelitel (jn 9)

4. Oodake mõni sekund, et masin teeb elektrikontrolli
5. Puldi ikoonid hakkavad vilkuma (jn 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Vajutage aktiveerimisnuppu (jn 9.A).
7. Oodake, kuni valmiduse ikoon „Ready” (jn 9.M) valgustub püsivalt.

„III” tüübi mudelil (jn 9)

4. Oodake mõni sekund, et masin teeb elektrikontrolli.
5. Puldi ikoonid hakkavad vilkuma (jn 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Vajutage aktiveerimisnuppu (jn 9.A).
7. Oodake, kuni aku oleku ikoonid (jn 9.B ja 9.Y), niitmiskõrguse ikoon (jn 9.W) ja teised funktsioonid on püsivalt valgustatud.

MÄRKUS

Elektrikontrolli lõpus laternad korraks süttivad.

7.5 TÖÖTAMINE

7.5.1 Käik ja ühest kohast teise liikumine

Ühest kohast teise liikumisel:

1. lülitage niitmisseadmed välja (p 6.5);
2. viige niitmisseadmete agregaat kõige kõrgemasse asendisse (asend „8”);
3. vajutage veoseadme manipulaatorit, suunates seda õigesti, et panna masin liikuma soovitud käigusuunas ja saavutada soovitud kiirus;
4. Minge tööalasse.

⚠ OHT

Veo sisselülitamisel järgige juhiseid (p 6.3), et vältida liiga järsku sisenemist, mis võib

põhjustada masina esiotsa tõusu või kontrolli kaotamist masina üle.

7.5.2 Tagasikäik

MÄRKUS

Tagasikäigu peab sisse panema seisval positsioonil.

7.5.3 Muru niitmine

1. Tõstke niitmisseadmete agregaat kõige tööasendisse (p 6.5).
2. Lülitage niitmisseadmed sisse (p 6.5) ainult rohu peal, vältides terade sisselülitamist kruusateel või liiga kõrges rohus.
3. Alustage liikumist ja rohu niitmist järk-järgult ja eriti ettevaatlikult.
4. Muutke edasiliikumiskiirust, lõiketerade kiirust (kui on ette nähtud) ja niitmiskõrgust (p 6.4) vastavalt platsi tingimustele (muru kõrgus, tihedus, niiskus) ja lõigatava muru kogusele.

⚠ TEADE

Kui laadimistase langeb alla 10%, hakkab aku esimene LED (jn 9.B) vilkuma. Kui laetuse tase langeb alla 4%, vilgub LED kiiremini, niitmisseadmed lülituvad välja ja masin tuleb sisse tagasi viia ja aku laadima panna.

MÄRKUS

Muru kvaliteet saab parem, kui niita alati samal lõikekõrgusel ja vaheldumisi kahes suunas (jn 14).

Lülitage niitmisseadmed välja ja tõstke agregaat kõige ülemisse asendisse:
- Ühelt tööalalt teisele liikudes.
- Ilma rohuta pinnasel liikudes.
- Alati kui peate ületama mõnd takistust.

7.5.4 Mõned nõuanded ilusa muru säilitamiseks

- Hea väljanägemisega, rohelise ja pehme muru säilitamiseks on vajalik seda regulaarselt lõigata. Muru võib koosneda erinevatest rohuliikidest. Sagedase lõikamise puhul kasvavad põhiliselt need rohud, mis kasvatavad palju juuri ja moodustavad tugeva loomuliku muru; vastupidi, kui lõigatakse harvemini, arenevad põhiliselt kõrged ja metsikud taimed (ristikhein, kirikakar jne).
- Alati on soovitav niita kuiva muru.
- Niitmisseadmed peavad olema terved ja hästi teravad, nii et lõige oleks sirge ja mitte sakiline, mis põhjustaks otste kolletumise.
- Lõikesagedus peab olema vastavuses rohukasvuga, vältides, et kahe niitmise vahel rohi liigselt kasvaks.
- Soojematel ja kuivematel perioodidel on õigem hoida muru pisut kõrgem, et vältida maa kuivamist.
- Hoolitsetud muru optimaalne kõrgus on umbes 4–5 cm ja ühe lõikusega ei tohiks maha võtta rohkem kui 1/3 kogupikkusest. Kui muru on väga kõrge, on parem niita seda kahes järgus ühepäevase vahega; esimene niitmisseadme maksimumkõrgusel ja vajadusel kitsama lõikeribaga ja teine soovitud kõrgusel (jn 15).
- Muru väljanägemine saab parem, kui lõigata vaheldumisi kahes suunas (jn 14).
- Kui niitmisseadmete agregaat kipub rohust ummistuma, tuleb vähendada liikumiskiirust, kuna see võib olla liiga kiire sellise muru jaoks; kui probleem kestab, võivad põhjuseks olla halvasti teritatud niitmisseadmed või deformeerunud tiivad.
- Olge väga tähelepanelikud niitmisel põõsaste läheduses ja madalate ääriskivide läheduses, mis võiksid kahjustada niitmisseadmete agregaadi paralleelsust ja äärt ning niitmisseadmeid.

7.5.5 Niitmise lõpetamine

Pärast niitmise lõpetamist:
1. lülitage niitmisseadmed välja;
2. tehke tagasisõit lähtekohta ülestõstetud niitmisseadmete agregaadiga (kõrgusel 8).

7.6 SEISKAMINE

Masina seiskamiseks:
1. Masina seiskamiseks laske juhtimise manipulaator lahti.
2. Lülitage masin välja, tõmmates võtme välja.

MÄRKUS

Selleks et säästa aku laengut, ärge jätke võtit sisse, kui masinat parajasti ei kasutata.

7.7 PÄRAST KASUTAMIST

1. Enne masina mistahes ruumi paigutamist laske masinal maha jahtuda.
2. Puhastage masin (p 8.4).
3. Kontrollige, et osad ei oleks lahti tulnud või kahjustada saanud. Vajaduse vahetage välja kahjustatud osad ja keerake kõik lõdvenenud kruvid ja poldid kinni või pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
4. Asetage masin elektripistikupesa lähedusse ja laadige aku täis (p 8.2.2), nii et see oleks järgmine kord, kui on vaja masinat kasutada, täiesti töövalmis.

Iga kord, kui masin jääb järelvalveta või lahkutakse juhikohalt või masin pargitakse:
1. Jätke masin seisma;
2. Asetage niitmisseadmete agregaat kõige madalamasse asendisse „1“;
3. Oodake kuni kõik liikuvad osad on täielikult peatunud;
4. Eemaldada võti.

⚠ TÄHELEPANU

Hoidke masinat alati varjulises kohas või varju all, temperatuurli alla +35°C.

8. TAVAHOOLDUS

8.1 ÜLDANDMED

⚠ OHT

Kohustuslikke ohutusnõudeid, mida tuleb masina kasutamisel järgida, on kirjeldatud 2. ptk. Järgige hoolikalt neid nõudeid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.

Enne masina kontrollimist, puhastamist, hooldamist või reguleerimist:
1. lülitage välja niitmisseadmed;
2. jätke masin seisma;
3. oodake, kuni kõik liikuvad osad on täielikult peatunud;
4. võtke võti masinast ära;

⚠ OHT

Ärge kunagi jätke süütevõtit sisse või laste või teiste isikute käeulatusse.

5. lugege juhiseid;
6. Kandke sobivaid riideid, töökindaid ja kaitseprille.

Hooldustööde sagedust ja tüüpi on kokkuvõtlikult kirjeldatud „Hooldustabelis”. Tabeli eesmärk on aidata teid masina töökindluse ja ohutuse säilitamisel. Seal on kirjas peamised tööd ja nende teostamise sagedus. Tehke vastavad toimingud esimesena saabuval tähtajal. Mitteoriginaalvaruosade ja -tarvikute kasutamine ja/või vale paigaldamine võib mõjutada negatiivselt masina tööd ja ohutust. Tootja keeldub igasugusest vastutusest kahju või vigastuste eest, mis on tingitud mitteoriginaalvaruosade ja -tarvikute kasutamisest.
Originaalvaruosi saab volitatud teeninduskeskustest ja edasimüüjatelt.

8.2 AKU

8.2.1 Aku kestvus

Aku kestvus (ja seega niidetava ala pindala enne uuesti laadimist) sõltub peamiselt järgmistest teguritest:
- **A.** Töötegurid, mis suurendavad energiatarvet (nt tniitmine tihedas, kõrges, niiskes rohus).
- **B.** kasutaja käitumisest, kes peaks vältima:
  - sagedasi sisse ja väljalülitamisi töö ajal;
  - liiga palju rohtu ära niidetud võrreldes muruplati tingimustega;
  - liiga suur edasiliikumiskiirus niidetava muru koguse juures;
- **C.** Niisugused keskkonnategurid nagu kõrge temperatuur, üle +35°C.

Aku kestvuse optimeerimiseks on alati kohane:
- niita muru, kui rohi on kuiv;
- niita muru sagedasti, nii et see ei kasvaks liiga pikaks;
- kui rohi on väga kõrge, siis tõstke niitmiskõrgust ja niitke veel üks kord madalamal kõrgusel;
- ärge kasutage masina „multšimis“ funktsiooni väga pika rohuga;
- niita muru temperatuurivahemikus +5 kuni+ 35 °C.

8.2.2 Aku laadimine

Masina töötamiseks vajaliku energia kindlustab aku, mida tuleb õigesti hooldada, et tagada aku tõhusus ja pikk kestvus.
Teie masina akut tuleb kindlasti laadida:

- Enne masina esimest ostmisjärgset kasutamist.
- Laetuse miinimumtasemeni langemisel (jn 9. B).
- Enne masina iga pikemat tööpausi.
- Vähemalt kord kuus, kui masin seisab hoiule pandult.
- Enne pika tööpausi järgset kasutamist.

⚠ TÄHELEPANU

Kui aku ei ole ühendatud võrku spetsiaalse akulaadijaga, väheneb akude laeng ka siis, kui masinat ei kasutata. Kui akudel lastakse väga tühjaks saada, võib see akusid kahjustada sel määral, et need muutuvad kasutuskõlbmatuteks. Garantii ei kata kahjustusi, mis on tingitud sellest, et akut ei ole regulaarselt laetud.

⚠ TÄHELEPANU

Laadida tohib ainult spetsiaalse pistikupesaga (jn 16.B) ja kaasas oleva akulaadijaga (jn 16.D) või tabelis „Tehnilised andmed" ette nähtud muud tüüpi akulaadijaga. Teised laadimissüsteemid võivad akut parandamatult kahjustada.

⚠ TÄHELEPANU

Akut tuleb laadida ilmastikuolude eest kaitstud kohas, varjus temperatuurivahemikus +5 kuni + 35 °C.

MÄRKUS

Akut võib laadida igal hetkel, ka osaliselt, ilma, et oleks oht seda kahjustada.

⚠ OHUTUSJUHISED

Ärge tehke hooldus- või puhastustoiminguid sel ajal, kui akud laevad.

Aku laadimiseks:
- Juhtige masin maandusühendusega varustatud elektripistikupesa lähedusse (et vältida pikendusjuhtmete kasutamist) ja võtke võti eest ära;
- Avage tagauuk (jn 16.A, 8.G);
- Ühendage masinaga kaasas olev akulaadija (jn 16.D) laadimispistikupessa (jn 16.B) vastava pistikuühenduse spetsiaalse kinnitusbajonetiga (jn 16.C);
- Ühendage akulaadija võrgu pistikupessa, pannes vastava pistiku sisse (jn 17).

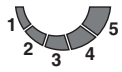
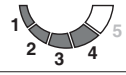
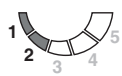
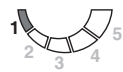
Ainult mõnes kaubanduspiirkonnas:
Aku laadimiseks on kaasa pandud ohutuse diferentsiaallülitiga pistikupesa (jn 18.A), kui on ette nähtud, mille külge tuleb ühendada laadimisjuhe (jn 16.D).

Ohutuse diferentsiaallülitiga pistikupesa tuleb ühendada võrgu pistikupessa ja tuleb katsetada, kas see töötab:
1. Tööle panemiseks vajutage nuppu „RESET" (jn 18.B). Signaallamp peab olema sees „ON" (jn 18.C).
2. Töötamise katsetamiseks vajutage nuppu „TEST" (jn 18.D). Signaallamp peab olema väljas „OFF" (jn 18.C).

⚠ OHT

Kui töökatsetuse tulemus on negatiivne, siis ei tohi diferentsiaallülitit kasutada.
Kui töökatsetuse tulemus on positiivne, on võimalik lülitit kasutada ja saab asuda laadima.

Täielik täislaadimine võtab aega umbes 2-8,5 tundi (olenevalt akust, akulaadijast ja keskkonna temperatuurist), mille ajal LED-signaallambid (jn 9.B) vilguvad progressiivselt. Kui iga eraldi laadimiskünnis on saavutatut, jääb vastav LED püsivalt põlema, samas kui teised vilguvad edasi. Akut saab laetult hoida määramata aja jooksul.

Laetuse olek (SOC)	LED switching on	Led lighting (*type "III"*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Aku laadimist on võimalik katkestada, kui laadimistase on LED-tulede vahemikus 1 kuni 4.

⚠ TÄHELEPANU

Ärge katkestage laadimist, kui LED 5 vilgub, vaid oodake, kuni see jääb püsivalt põlema. Kui kõik LED-tuled põlevad püsivad, on aku laetud 100%.

⚠ TEADE

Aku laadimise aeg võib pikeneda, kui masinat on kasutatud rasketes töötingimustes, mille tõttu on aku üle kuumenenud (ptk 15).

⚠ TEADE

Kui aku on täiesti tühi, jäävad LED signaaltuled kustunuks, kuni aku on laadinud miinimumtasemeni.

Kui aku on laetud, vähendab laadimissüsteem voolu sissevõttu nii, et sellest piisab aku laetuse hoidmiseks optimaalsel tasemel ja optimaalse taseme taastamiseks.

⚠ TEADE

Kui sel ajal, kui akulaadija on masinaga ühendatud ja 5 LED-lampi (jn 9.B) vilguvad samaaegselt, tähendab see, et laadimist ei toimu. Kontrollige akulaadija ja elektrivõrgu ühendust.

MÄRKUS

Energiakulu laetuse taseme hoidmiseks on väga väike ja vähese maksumusega.

MÄRKUS

Laadimise ajal on kõik masinai funktsioonid deaktiveeritud, ka siis, kui võti pannakse lõpuni sisse.

⚠ TÄHELEPANU

Masinale peale monteeritud aku on projekteeritud ja valmistatud seda tüüpi kasutuseks ning seega:
- ärge ühendage akusid lahti ega võtke neid nende vastavatest pesadest välja;
- ärge vahetage akusid välja muude akude vastu, mis ei ole originaalakud;
- ärge tehke toiminguid, mida ei ole käesolevas juhendis kirjeldatud.

Akuprobleemide korral tuleb pöörduda edasimüüja poole.

8.3 TUGIRATASTE ASETAMINE (AINULT „I", „II" TÜÜBI MUDELITEL)

Esimeste tugirataste neli paigaldusasendit võimaldavad hoida niitmisseadmete agregaadi ääre ja maapinna vahel ohutut vahemaad (jn 19.A).

Tugirataste asend vastavalt maapinna ebatasasustele.

⚠ OHUTUSJUHISED

Seda toimingut tuleb teha alati mõlemal tugirattal, viies nad samale kõrgusele, ja nii, et masin on välja lülitatud ja seisma pandud.

Asendi muutmiseks:
1. Keerake kruvid (jn 19.B) lahti ja võtke välja;
2. asetage tugiratas (jn 19.A) vaherõngaga (jn 19.C) vastavasse auku soovitud kaugusele;
3. keerake kruvid (jn 19.B) lõpuni kinni mutri (jn 19.D) sisse.

8.4 PUHASTAMINE

Puhastage masinat pärast iga kasutamist.

8.4.1 Masina puhastamine

- Puhastage kere plastikust osad vee ja puhastusainega immutatud käsnaga, vältides hoolikalt elektrimootorite, akude ja elektrisüsteemi komponentide märjaks tegemist.
- Tuleohu vähendamiseks tuleb mootor ja aku pesa hoida puhtana rohujääkidest, lehtedest või liigsest määrdeainest.
- Hoidke pult ja veoseadme reguleerimise manipulaatori kaitse mustusest ja jääkidest puhtad.

⚠ TÄHELEPANU

Ärge kasutage kunagi kere ja elektrimootorite pesemiseks survepesujuga või tugevatoimelisi vedelikke.

8.4.2 Niitmisseadmete agregaadi puhastamine

Puhastage niitmisseadmete agregaat põhjalikult rohujääkidest ja prahist.

⚠ HOIATUS

Niitmisseadmete agregaadi puhastamise ajal hoidke inimesed ja loomad eemal..

a. Sisemise osa puhastamine

⚠ TÄHELEPANU

Niitmisseadmete agregaadi ja väljaviskekanali seest pesemist tuleb teha nii, et väljaviske külgmine deflektor või multšimiskork on peale monteeritud.

1. Asetage masin kindlale ja tasasele pinnale.
2. Ühendage veetoru ühte spetsiaalsetest liitmikest (jn 20.A) ja aktiveerige vee juurdevool.
3. Istuge juhiistmele, hoidke jõuülekande manipulaator „vabakäigu“ keskasendis ja käivitage masin.
4. Laske niitmisseadmete agregaat täiesti alla ja lülitage niitmisseade sisse.
5. Laske mõni minut vett juurde joosta ja pange masin seisma.
6. Keerake vesi kinni ja ühendage voolik liitmikust lahti.
7. Korrake seda toimingut teisel liitmikul.

b. Väljast puhastamine

⚠ OHUTUSJUHISED

On tähtis, et niitmisseadmete agregaadi pealmisele poolele ei koguneks prahti ega kuivanud rohu jäätmeid, et masin oleks võimalikult töökorras ja ohutu.

Niitmisseadmete agregaadi ülemise osa puhastamiseks:
- laske niitmisseadmete agregaat täielikult alla (asendisse „1“);
- puhuge läbi suruõhujoaga (jn 21).

8.5 MÄÄRIMINE

Objekt	Tegevus
Niitmisseadmete agregaat	Õlitage tõstepunkte õliga (jn 22.A)
Tagarataste teljed	Võtke rattad alt ära. Õlitage telgi määrdeainega (p 9.3.4) (jn 22.B).

8.6 LUKUSTUSMUTRID- JA KRUVID

Mutrid ja kruvid peavad olema alati korralikult kinni, et tagada masina ohutu tööseisukord.

9. ERAKORRALINE HOOLDUS

9.1 OHUTUSNÕUANDED

⚠ OHUTUSJUHISED

Koheselt tuleb edasimüüja või teeninduskeskusega ühendust võtta, kui masina töös esineb tõrkeid:
- veoseadme juhtimise manipulaator vabakäigu asendis (sõidupidur);
- niitmisseadmete sisse- ja väljalülitamine;
- edasikäigu, tagurdamise ja suuna muutmise veoseadme sisselülitamine.

9.2 NIITMISSEADMETE AGREGAAT / NIITMISSEADMED

9.2.1 Niitmisseadmete agregaadi joondamine

Niitmisseadmete agregaadi korralik reguleerimine on hädavajalik ühtlaselt niidetud muru saavutamiseks (jn 15).
Ebaühtlase lõike korral kontrollida rehvide rõhku (p 7.1.3).
Kui sellest ei piisa ühtlase lõike saavutamiseks, tuleb ühendust võtta teie edasimüüjaga, et reguleerida niitmisseadmete agregaadi asendit.

9.2.2 Niitmisseadmed

Halvasti teritatud niitmisseade rebib rohtu ja põhjustab muru kolletumise.

⚠ OHUTUSJUHISED

Vahetage kahjustatud, paindunud või kulunud niitmisseadmed alati välja koos paarina, koos kruvidega, et tagada tasakaalustatust.

⚠ HOIATUS

Kõik niitmisseadmetega seotud toimingud (mahavõtmine, teritamine, tasakaalustamine, tagasipanek ja/või asendamine) on vastavat ettevalmistust ja vastavaid tööriistu nõudvad keerulised tööd; turvalisuse tagamiseks peab neid töid teostama vastavas klienditeeninduses.

⚠ TÄHELEPANU

Kasutage ainult originaalniitmisseadmeid, millel on „Tehniliste andmete“ tabelis märgitud kood.

MÄRKUS

Arvestades toote arengut, võivad „Tehniliste andmete“ tabelis märgitud niitmisseadmed aja jooksul olla välja vahetatud teistega, mille vahetus- ja tööohutusomadused on analoogsed.

9.3 ESI/TAGARATASTE ASENDAMINE

9.3.1 Eeltööd

⚠ OHT

Kasutage sobivat tõsteseadet.

Enne rattavahetust käituge järgnevalt:
1. Viige masin kindlale ja tasasele pinnale, mis tagaks masina stabiilsuse.
2. Jätke masin seisma;
3. Eemaldada võti.

9.3.2 Tagarataste vahetamine

1. Kontrollige, et suletud tungraud oleks sobiva kõrgusega rakenduspunkti kõrguse jaoks maapinnast.
2. Kontrollige, kas tungraud on maapinna suhtes rõhtne.
3. Lülitage veoseade sisse, nii et tagarattad on blokeeritud (p 6.3.1);
4. Pange puitkiilud (jn 23.A) esirataste ette ja taha (jn 23.B), et takistada igasugust masina juhuslikku liikumist, kui mõlemad tagarattad (jn 23.C) tõusevad maapinnalt üles;
5. Asetage tungraud (jn 24.A) kahe tõmbevarda keskele (jn 24.B), mis ühendavad jõuülekandeplokke (jn 24.C), pannes vahele puidupaksenduse (jn 24.D), et tõmbevardaid mitte kahjustada, ja veenduge, et tõstepunkt on hästi kindel;

MÄRKUS

Kui tungraud on paigale asetatud, nagu eespool kirjeldatud, tõstke sellega mõlemad rattad üles.

6. Käsitsege tungrauda ja tõstke masinat üles nii palju kui vaja, et saaks vahetatava ratta vabalt välja võtta;

⚠ OHUTUSJUHISED

Jälgige, et tõstmise ajal jääks masin stabiilseks ja ühele kohale. Kui tekib mingi probleem, siis laske tungraud kohe alla ja lahendage probleem ning alles siis jätkake masina tõstmisega.

7. Võtke maha kork (jn 25.A);
8. Kruvikeeraja abil eemaldage painduv rõngas (joon 25.B) ja seib (joon 25.C);
9. Võtke asendatav ratas maha;
10. Määrige telge (jn 25.D) määrdeainega.
11. Paigaldage uus ratas;
12. Asetage profiilseib, kummirõngas ja kaas korralikult kohale tagasi.

MÄRKUS

Tuleb kontrollida, et tagarattad oleksid mõlemad ühesuuruse läbimõõduga ja täidetud ettenähtud rehvirõhuni (jn 26.A). Kui rattad ei ole joondatud (jn 26.B), tuleb ebakorrapärase niitmise vältimiseks reguleerida niitmisseadmeid volitatud teeninduskeskuses.

9.3.3 Esirataste vahetamine (ainult „I”, „II” tüübi mudelitel)

1. Lülitage veoseade sisse, nii et tagarattad on blokeeritud (p 6.3.1), et takistada masina juhuslikult liikuma hakkamist;

2. Pange umbes 2-3 cm paksune puidulaud (jn 27.A) vastaskülje esiratta alla (jn 27.B), vaadatuna ratta poolt, mis välja vahetatakse, nii et ka vahetatav ratas (jn 27.C) tõuseks piisavalt üles, nii et seda saaks vabalt ära võtta.
3. Hoides kruvisid kinni (jn 28.A), keerake mutter lahti (jn 28.B).
4. Võtke kruvi (jn 28.A) välja koos seibidega (jn 28.C) ja võtke ratas alt ära (jn 28.D).
5. Paigaldage uus ratas.
6. Asetage kruvi ja seibid korralikult peale, seejärel keerake mutter lõpuni kinni (jn 28.B).

9.3.4 Esirataste vahetamine (ainult „III“ tüübi mudelitel)

1. Lülitage veoseade sisse, nii et tagarattad on blokeeritud (p 6.3.1), et takistada masina juhuslikult liikuma hakkamist.
2. Pange umbes 2-3 cm paksune puidulaud (jn 27.A) vastaskülje esiratta alla (jn 27.B), vaadatuna ratta poolt, mis välja vahetatakse, nii et ka vahetatav ratas (jn 27.C) tõuseks piisavalt üles.
3. Keerake kruvid (jn 28.F) kahvli M poolelt lahti ja seejärel kruvid (jn 28.I) kahvli L poolelt lahti.
4. Võtke äärik (jn 28.G) ära ja eemaldage ratas (kn 28.H).
5. Paigaldage uus ratas.
6. Pange äärik peale (jn 28.G), jälgides, et see on õiges suunas. Keerake kruvid (jn 28.I) kahvli L poolelt kinni, seejärel kruvid (jn 28. F) kahvli M poolelt kinni. Keerake 2 kruvi lõpuni kinni.

9.3.5 Rehvide parandamine või vahetamine

Rehvid on ilma sisekummita „Tubeless” tüüpi ja seetõttu tuleb iga torkeaugust tingitud vahetus või parandus teostada spetsiaalses kummiparandus töökojas vastavalt seda tüüpi rehvide parandusnõuetele.

10. HOIUSTAMINE

Kui masin tuleb seisma panna kauemaks kui 30 päeva:
1. võtke süütevõti välja.
2. Puhastage masin korralikult.
3. Kontrollige, et masinal ei oleks kahjustusi. Vajadusel võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
4. Ladustage masin:
   - allalastud lõikeseadmete agregaadiga;
   - jõuülekandeseadmed sisselülitatud;
   - kuivas keskkonnas;
   - kaitstult ilmastikutingimuste eest, varjus, soovitatud temperatuurivahemikus +0 kuni +40°C;
   - soovitavalt presendiga kaetuna;
   - lastele kättesaamatus kohas;
   - Kontrollige, kas olete eemaldanud kõik võtmed ja hooldusel kasutatud tööriistad.

⚠ TÄHELEPANU

Aku tuleb täielikult täis laadida vähemalt üks kord kuus ja alati enne tegevuse alustamist.

Masina taaskäivitamiselvalmistada masin ette, nagu on kirjeldatud peatükis „7. Masina kasutamine“.

11. TEISALDAMINE JA TRANSPORT

- Masina teisaldamise või transpordi ajaks:
  1. lülitage välja niitmisseadmed;
  2. viia niitmisseadmete agregaat kõige kõrgemasse asendisse;
  3. Peatage masin, võtke süütevõti eest ära.
  4. lülitage ülekanne välja (p 6.3).

- Kui masinat transporditakse sõiduvahendil või haagisel, siis järgige seda järjestust:

  1. kasutage juurdepääsurampe, mis on laiuselt, pikkuselt ja tugevuselt sobivad masina massi ja mõõtmetega;
  2. tõstke plaat reguleerimissüsteemiga maksimaalsele niitmiskõrgusele;
  3. Tõugake piisava arvu inimeste abiga masin peale, selle elektrimootor peab olema välja lülitatud, võti väljas ja juhiiste tühi;
  4. laske niitmisseadmete agregaat täiesti alla.
  5. lülitage masin välja ja võtke võti välja;
  6. pange jõuülekanne sisse (p 6.3);
  7. kinnitage masin sõiduki külge, kasutades selleks kahte konksu tagaosas. Ärge kinnitage masinat elementide külge, mida see võib kahjustada;

11.1 ETTEVAATUSABINÕUD TRANSPORTIMISEL (AINULT „III" TÜÜBI MUDELIL)

Vajaduse korral tõstke masin üles, **et vältida tõstesüsteemi kahjustamist,** järgige juhiseid kirjeldatud järjekorras:

1. viige niitmisseadmete agregaat kõige kõrgemasse asendisse,
2. asetage kahvlid (jn 30.D) masina tagaküljele;
3. pange 3 puidutükki paika (L=1100 mm), nagu joonisel 30, vastavalt asenditesse A, B ja C;
4. pange 2 puidutükki (L=180 mm), nagu joonisel 30, niitmisketta ja kere vahele, asendisse E,
5. tõstke masin üles.

⚠ OHUTUSJUHISED

Kui selgub, et masinat ei saa liigutada või transportida ohutustingimustes, pöörduge teeninduskeskuse poole.

12. TEENINDUS JA REMONT

Käesolevas juhendis on antud kõik vajalikud juhised masina juhtimiseks ja elementaarsete hooldustööde kohta, mida saab teha kasutaja ise. Kõik reguleerimis- ja hooldustööd, mida selles juhendis kirjeldatud ei ole, tuleb lasta teha edasimüüja juures või spetsiaalses teeninduskeskuses, kellel on vajalikud teadmised ja seadmed tööde korrektselt teostamiseks, nii et säilivad masina algsed ohutustingimused. Selleks sobimatutes kohtades või ebakompetentsete inimeste poolt teostatud tööd toovad kaasa garantii igakülgse katkemise ja igasuguse valmistajapoolse kohustuse või vastutuse äralangemise.

- Garantii alla kuuluvaid parandus- ja hooldustöid tohivad teha ainult volitatud teeninduskeskused.
- Volitatud teeninduskeskused kasutavad ainult originaalvaruosi. Originaalvaruosad ja -tarvikud on spetsiaalselt projekteeritud nende masinate jaoks.
- Mitteoriginaalvaruosade ja tarvikute kasutamine ei ole heaks kiidetud, nende kasutamine seab ohtu masina ohutuse ning vabastab tootja kogu vastutusest.
- Soovitame anda masina kord aastas volitatud teeninduskeskusesse ohutusseadmete hooldusse, teenindusse ja kontrolli.

13. GARANTII KATE

Garantii katab ainult kodukasutust, see tähendab mitteprofessionaalset kasutust.
Garantiiga on kaetud materjali- ja tootmisdefektid, mis ilmnevad edasimüüja või erikeskuse väljastatud garantiiperioodi jooksul.
Garantii rakendub defektse komponendi parandamisele või vahetamisele.
Garantii kehtivus sõltub niiduki korrapärase hoolduse teostamisest.
Kasutaja peab hoolikalt järgima kõiki lisatud dokumentatsioonis antud juhiseid.
Garantii ei kata kahjusid, mis on seotud:

- kaasasolevate dokumentidega (kasutusjuhend) tutvumata jätmisega.
- professionaalse kasutamisega.
- ettevaatamatuse või mõtlematusega.
- väliste põhjuste (äikesetorm, kokkupõrked, võõrkehad masina korpuses) või õnnetustega.
- Ebaõige või tootja poolt lubamatu kasutus ja monteerimine.
- puudulik hooldus.
- niiduki muutmine.
- mitte-originaal varuosade (kohandatud varuosade) kasutamine.
- selliste lisatarvikute kasutamine, mida tootja ei ole kaasa andnud ega heaks kiitnud.

Garantii ei kata ka:

- Regulaarse ja erakorralise hoolduse toiminguid (kirjeldatud juhendis).
- Kuluvate materjalide, nagu niitmisseadmed, rattad, laternad, ohutuspoldid ja juhtmed, normaalne kulumine.
- Normaalne kulumine.
- Väljanägemise halvenemine kasutamise tagajärjel.
- Niitmisseadmete toed
- Lisakulud, mis on seotud garantii aktiveerimisega, sealhulgas transport kasutaja juurde, niiduki transport edasimüüja juurde, asendustööde tööriistade laenutus või kolmanda ettevõtte palkamine hooldustööde sooritamiseks.

Ostjat kaitsevad tema riigi seadused. Käesolev garantii ei piira mingil moel ostja oma maa seadustega talle ette nähtud õigusi.

14. HOOLDUSTÖÖDE TABEL

Kõrval asetsevatesse lahtritesse saate märkida töö teostamise kuupäeva või töötundide arvu, mille tagant hooldus tehti.

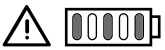
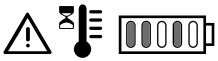
Töö	Sagedus (tunnid)	Teostatud (Kuupäev ja Tunnid)					Märkused
Kõikide kinnituste kontroll	Iga kord enne kasutamist						
Rehvirõhu kontroll	Iga kord enne kasutamist						lõik 7.1.3
Ohutuskontrollid / Juhtseadmete kontrollimine	Iga kord enne kasutamist						lõik 7.2
Ülekande lukustusest vabastamise kangi kontrollimine	Iga kord enne kasutamist						lõik 6.3
Väljumiskoha kaitsmete paigaldamine / kontrollimine	Iga kord enne kasutamist						lõik 5.4
Aku laetus	Iga kord enne kasutamist Iga kord pärast kasutamise lõpetamist Enne pikemat tööseisakut						lõik 8.2
Üldine puhastamine ja kontrollimine	Iga kord pärast kasutamise lõpetamist						lõik 8.4
Masina võimalike kahjustuste kontrollimine Vajadusel võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.	Iga kord pärast kasutamise lõpetamist						
Niitmisseadmete kinnituse ja terituse kontroll	25						*
Niitmisseadmete vahetus	100						*
Üldine õlitamine	25						lõik 8.5 **

* Operatsioon, mida tuleb teostada edasimüüja või spetsialiseeritud teeninduskeskuse poolt.
** Kõikide osade üldist õlitamist tuleb teha ka enne iga planeeritud pikemat tööpausi.

15. RIKETE TUVASTAMINE

Puudused	Põhjus	Lahendus
1. Masin ei lähe käima	Aku tühi.	Laadige aku (p 8.2.2).
2. Ebaühtlane lõikus	Niitmisterad ei ole piisavalt teritatud.	Pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole .
	Edasiliikumiskiirus on võrreldes niidetava rohu kõrgusega liiga kiire. Niitmisseadmete agregaat on rohtu täis.	Vähendage edasiliikumiskiirust ja suurendage niitmiskõrgust. Oodata, et rohi oleks kuiv Puhastage niitmisseadmete agregaat.

3. Ebanormaalne vibreerimine kasutamise ajal.	Niitmisseadmed on tasakaalust väljas. Niitmisseadmed on lõdvenenud. Komponendid lõdvenenud. Midagi on kahjustatud	Pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole et lasta teha kontrolle, osade vahetamist või parandusi.
4. Ikoon (jn 9.B) jääb põlema ja aku LED-lambid 2 ja 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüübi pult***  ***„III" tüübi pult*** 	Aku ülekoormus, kuna:	
	1. töötingimused on liiga rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
	2. Liiga järsk kallak.	Vähendage edasiliikumiskiirust ja kontrollige selle maatüki kallakut, millel masin töötab.
5. Ikoon (jn 9.L) vilgub. Kõik teised puldi näidud (ikoonid/ LED) jäävad tööle ja nähtavaks. 	Aku, veomootori ja/ või niitmisseadmete mootorite ülekuumenemise eelallarm, kuna:	
	1. Töötingimused on rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
6. Ikoonid (jn 9.F) ja (jn 9.L) jäävad põlema ja aku LED-lambid 2 ja 4 vilguvad. ***„I" ja „II" tüübi pult***  ***„III" tüübi pult*** 	Aku ülekuumenemine/ alatemperatuur:	Lülitage masin välja, oodake vähemalt 5 minutit, et masin uuesti käivitada.
	1. Töötingimused on rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
	2. Ebasoodsad keskkonnatingimused.	Töötage masina töötingimustele sobiva temperatuuriga keskkonnnas.
7. Ikoon (jn 9.F) jääb põlema ja aku LED-lambid 4 ja 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüübi pult***  ***„III" tüübi pult*** 	Ülepinge voolutoites niitmisseadmetesse, kuna:	
	1. Töötingimused on rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
	2. Takistused, mis segavad niitmisseadmete pöörlemist.	Eemaldage takistused.
	3. Niitmisseadmete agregaat on rohtu täis.	Puhastage niitmisseadmete agregaat.

8. Ikoonid (jn 9.F) ja (jn 9.L) jäävad põlema ja aku LED-lambid 1 ja 3 vilguvad. ***„I" ja „II" tüübi pult***  ***„III" tüübi pult*** 	Niitmisseadmete mootorite ülekuumenemine:	Lülitage masin välja, oodake vähemalt 5 minutit, et masin uuesti käivitada.
	Töötingimused on rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
9. Ikoon (jn 9.F) jääb põlema ja aku LED-lambid 1, 3 ja 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüübi pult***  ***„III" tüübi pult*** 	Niitmisseadmete mootorid surevad välja, kuna:	
	1. Töötingimused on rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
	2. Takistused, mis segavad niitmisseadmete pöörlemist.	Eemaldage takistused.
	3. Niitmisseadmete agregaat on rohtu täis.	Puhastage niitmisseadmete agregaat.
10. Ikoonid (jn 9.F) ja (jn 9.L) jäävad põlema ja aku LED-lambid 1, 2 ja 4 vilguvad. ***„I" ja „II" tüübi pult***  ***„III" tüübi pult*** 	Veomootor on üle kuumenenud:	Lülitage masin välja ja oodake vähemalt 5 minutit enne uuesti käivitamist.
	1. Veomootori ülekoormus.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
	2. Liiga järsk kallak.	Vähendage kiirust ja kontrollige selle maatüki kallakut, millel masin töötab.
	3. Rattad on liiga porised.	Kontrollige, et rattad ei ole kinni kiilunud, ja vajaduse korral puhastage rattad.
11. Ikoonid (jn 9.F) ja (jn 9.I) jäävad põlema ja aku LED-lambid 1, 2, 4 ja 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüübi pult***  ***„III" tüübi pult*** 	Masin käivitatakse suuna juhtseadmega (jn 8.D.1), mida ei lasta lahti (ei ole vabakäiguasendis).	Lülitage masin välja ja käivitage uuesti alles pärast seda, kui olete kontrollinud, et suuna juhtseade (jn 8.D.1) on vabakäiguasendis (p 6.4.1).

12. Ikoonid (jn 9.F) ja (jn 9.I) jäävad põlema ja aku LED-lambid 1, 2, 3 ja 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüübi pult***  ***„III" tüübi pult*** 	Jõuülekandeseadme sisse- ja väljalülitamise kang (jn 8.C) on jõuülekande väljalülitatud asendis.	Kontrollige ülekande sisse- ja väljalülitamise kangide asendit ja vajaduse korral asetage kangid sisselülitatud asendisse (p 6.3).
		Probleemi püsimise korral pöörduge teeninduskeskusesse.
13. Aku LED-lambid (jn 9.B) süttivad ja kustuvad progressiivselt, vasakult paremale, ja vastupidi.	Sideviga parda elektronmoodulite vahel.	Lülitage masin välja ja käivitage uuesti.
		Probleemi püsimise korral pöörduge teeninduskeskusesse.

MÄRKUS

Tabelis märkimata teiste tõrgete korral võtke kohe ühendust volitatud teeninduskeskusega.

16. LISASEADMED

16.1 MULTŠIMISKOMPLEKT (AINULT „I", „II" TÜÜBI MUDELITEL)

Peenestab niidetud rohu ja jätab selle murule (jn 29 A).

16.2 AKULAADIJA (KIIRLAADIMINE)

Akulaadija, millega saab aku laadimise aega lühendada. Sellele masinale heakskiidetud akulaadijate nimekirja leiab „Tehniliste andmete" tabelist.
Võimaldab hoida aku heas korras tööpauside ajal garanteerides optimaalse laengutaseme ja aku pikema kestvuse (jn 29.B).

16.3 KATTERIIE

Kaitseb masinat tööpauside ajal tolmu eest (jn 29.C).

FI 

VAROITUS!: LUE KÄYTTÖOPAS HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. Säilytä myöhempää tarvetta varten.

SISÄLLYSLUETTELO

1. YLEISTÄ 2
   - 1.1 Käyttöoppaan lukeminen 2
   - 1.2 Viitteet 2
2. TURVALLISUUTTA KOSKEVAT YLEISET VAROITUKSET 2
   - 2.1 Turvallisuutta koskevat yleiset varoitukset 2
3. TURVALLISUUSVAROITUKSET AKKUKÄYTTÖINEN PÄÄLTÄAJETTAVA RUOHONLEIKKURI 5
   - 3.1 Koulutus 5
   - 3.2 Esitoimenpiteet 5
   - 3.3 Käytön aikana 5
   - 3.4 Huolto, varastointi 6
   - 3.5 Ympäristönsuojelu 7
4. KONEESEEN TUTUSTUMINEN 7
   - 4.1 Koneen kuvaus ja käyttötarkoitus 7
   - 4.2 Turvamerkinnät 8
   - 4.3 Tunnistustarra 8
   - 4.4 Pääosat 8
5. ASENNUS 9
   - 5.1 Osat ja varustus 9
   - 5.2 Istuimen asennus (vain malleille tyyppi ”I”, ”II”) 9
   - 5.3 Istuimen asennus (vain mallit tyyppi ”III”) 9
   - 5.4 Sivutyhjennyksen läppäkorkin asennus (vain mallit tyyppi ”I”, ”II”) 9
   - 5.5 Leikkuuvälineiden kokonaisuuden sivuvahvikkeiden asennus (vain malli tyyppi ”II”) 10
6. OHJAIMET JA KÄYTÖT 10
   - 6.1 Virta-avain 10
   - 6.2 Hätäpainike 10
   - 6.3 Voimansiirron päälle/pois päältä kytkentävipu 11
   - 6.4 Suunnanohjaus 11
   - 6.5 Leikkuukorkeuden säätö 11
   - 6.6 Ylimääräinen liitin USB-lisävarusteille 12
   - 6.7 Akun latausliitin 12
   - 6.8 Painikepaneeli 12
   - 6.9 Bluetooth-toiminto 17
7. KONEEN KÄYTTÖ 17
   - 7.1 Esitoimenpiteet 17
   - 7.2 Turvallisuustarkastukset 18
   - 7.3 Käyttö kaltevalla maaperällä 19
   - 7.4 Käynnistys 19
   - 7.5 Työskentely 19
   - 7.6 Pysäytys 20
   - 7.7 Käytön jälkeen 21
8. SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO 21
   - 8.1 Yleistä 21
   - 8.2 Akku 21
   - 8.3 Kuorinnan estopyörien asemointi (vain mallit tyyppi ”I” ja ”II”) 23
   - 8.4 Puhdistus 23
   - 8.5 Voitelu 24
   - 8.6 Mutterit ja kiinnitysruuvit 24
9. YLIMÄÄRÄINEN HUOLTO 24
   - 9.1 Turvallisuusohjeet 24
   - 9.2 Leikkuuvälineiden kokonaisuus / leikkuuvälineet 24
   - 9.3 Etu-/takapyörien vaihto 25
10. VARASTOINTI 26
11. LIIKUTTAMINEN JA KULJETUS 26
    - 11.1 Kuljetusta koskevat varotoimenpiteet (vain malli tyyppi ”III”) 27
12. HUOLTO JA KORJAUS 27
13. TAKUUSUOJA 27
14. HUOLTOTAULUKKO 28
15. TOIMINTAHÄIRIÖIDEN PAIKANNUS 28
16. LISÄVARUSTEET 31
    - 16.1 Silppuamissarja (vain mallit tyyppi ”I”, ”II”) 31
    - 16.2 Akkulaturi (pikalataus) 31
    - 16.3 Suojakangas 31

1. YLEISTÄ

1.1 KÄYTTÖOPPAAN LUKEMINEN

Ne käyttöoppaan kappaleet, jotka sisältävät erityisen tärkeää turvallisuutta tai toimintaa koskevaa tietoa, on merkitty toisin, seuraavassa osoitetulla tavalla:

⚠ VAARA

Varoituksen noudattamatta jättäminen saa aikaan välittömän riskitilanteen, joka johtaa välittömään kuolemaan tai vakavaan tai pysyvään vahinkoon, mikäli sitä ei vältetä.

⚠ VAROITUS

Varoituksen noudattamatta jättäminen voi saada aikaan kuoleman tai vakavan vahingon terveydelle, mikäli sitä ei vältetä.

⚠ VAROITUS

Varoituksen noudattamatta jättäminen saa aikaan mahdollisen vaaratilanteen, joka saattaa aiheuttaa koneeseen liittyviä pienimuotoisia vahinkoja, mikäli sitä ei vältetä.

⚠ ILMOITUS

Antaa ohjeen joka viittaa tarvittavaan käytökseen koskien toimenpiteitä, jotka eivät koske fyysisiä vammoja.

⚠ TURVAOHJEET

Antaa ohjeen, joka viittaa erityisiin menettelyihin, joita on noudatettava jos syntyy tilanteita, jotka vaarantavat ihmisten terveyttä ja koneiden turvallisuutta.

HUOMAUTUS

Antaa lisätietoja edellä annettuihin turvallisuutta koskeviin ohjeisiin.

Ruudulla korostetut kappaleet joiden reunoissa on harmaita pisteitä osoittavat valinnaiset ominaisuudet, joita ei ole kaikissa tässä käyttöoppaassa mainituissa malleissa. Tarkista jos ominaisuus esiintyy hankkimassasi mallissa.

”Etuosa”, ”takaosa”, ”oikea” ja ”vasen” viittaukset ovat käyttäjän työasennosta katsottuna.

1.2 VIITTEET

1.2.1 Kuvat

Käyttöohjeissa annetut kuvat on numeroitu 1, 2, 3, jne.
Kuvissa annetut osat on merkitty kirjaimilla A, B, C jne.
Viite kuvassa 2 annettuun osaan C osoitetaan: ”Ks. kuva 2.C” tai yksinkertaisesti ”(kuva 2.C)”.
Kuvat ovat suuntaa-antavia. Asennetut osat voivat poiketa kuvissa annetuista.

1.2.2 Otsikot

Käyttöopas on jaettu lukuihin ja kappaleisiin. Otsikko ”2.1 Koulutus” on kappaleen ”2. Turvallisuusmääräykset” alaotsikko. Viittaukset lukuihin tai kappaleisiin osoitetaan sanoilla luku tai kappale sekä vastaavalla numerolla. Esimerkiksi: ”luku 2” tai ”kappale 2.1”.

2. TURVALLISUUTTA KOSKEVAT YLEISET VAROITUKSET

2.1 TURVALLISUUTTA KOSKEVAT YLEISET VAROITUKSET

⚠ VAROITUS

Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot, jotka annettaan tämän laitteen ohella.
Seuraavassa lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuihin, tulipaloihin ja/tai vakaviin loukkaantumisiin.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Varoituksissa käytetty termi ”sähkötyökalu” viittaa koneeseesi, joka saa virran sähköverkosta (johdolla) tai akusta (ilman johtoa).

1) **Työskentelyalueen turvallisuus**
   a) **Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** *Sekaiset tai heikosti valaistut alueet edesauttavat onnettomuuksien syntymistä.*
   b) **Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähettyvillä.** *Sähkötyökalut aiheuttavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.*
   c) **Pidä lapset ja sivustakatsojat kaukana käyttäessäsi sähkötyökalua.**

Keskittymisen herpaantuminen saattaa aiheuttaa kontrollin menetyksen.

2) Sähköturvallisuus

a) **Akkulaturin pistokkeen on oltava yhdenmukainen pistorasian kanssa. Älä koskaan muuntele pistoketta. Älä käytä adaptereita maadoitetun akun latausjohdon kanssa.** *Muuntelemattomat ja pistorasiaan sopivat pistokkeet vähentävät sähköiskun vaaraa.*

b) **Sähkötyökalun pistokkeen on oltava yhteensopiva pistorasian kanssa. Älä koskaan muuntele pistoketta. Älä käytä maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa adaptereita.** *Muuntelemattomat ja pistorasiaan sopivat pistokkeet vähentävät sähköiskun vaaraa.*

c) **Vältä kehon osumista maadoitettuihin pintoihin kuten putkiin, lämpökennoihin, sähkölevyihin, jäähdyttimiin.** *Sähköiskun vaara kasvaa, jos keho on maadoitettu.*

d) **Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteille olosuhteille.** *Sähkötyökalun sisään menevä vesi lisää sähköiskun riskiä.*

e) **Älä koskaan vedä akun latausjohdosta pistokkeen irrottamiseksi. Pidä latausjohto kaukana kuumista esineistä, öljystä, liuottimista, leikkaavista esineistä, terävistä kulmista tai liikkuvista osista.** *Vahingoittunut tai takertunut johto lisää sähköiskun vaaraa.*

f) **Älä käytä johtoa väärin. Älä käytä sähköjohtoa työkalun kuljettamiseen, vetämiseen tai työkalun pistorasiasta irrottamiseen. Pidä johto kaukana kuumista esineistä, öljystä, terävistä kulmista tai liikkuvista osista.** *Vahingoittunut tai takertunut johto lisää sähköiskun vaaraa.*

g) **Käytettäessä sähkötyökalua ulkona, käytä ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa.** *Ulkotiloihin tarkoitetun jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.*

h) **Jos sähkötyökalua on pakko käyttää kosteassa ympäristössä, käytä differentiaalikytkimellä (RCD-Residual Curent Device) suojattua sähköpistorasiaa.** *RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.*

i) **Liitä akkulaturi vain liittimiin, joiden jännite ja verkkotaajuus vastaa kyltissä osoitettua.**

⚠ VAARA

Kosteus ja sähkö eivät sovi yhteen:

- Virtajohtojen käsittely ja liitännät on suoritettava kuivassa paikassa.
- Älä ikinä anna sähköpistokkeen tai sähköjohdon joutua kosketuksiin kostean alueen kanssa (lätäkkö tai kostea maa).
- Tarpeen vaatiessa käytä jatkojohtoja joiden pistokkeet ovat vedenpitävät ja tyyppihyväksytyt, jotka ovat yleisesti myynnissä.
- Latausta varten tarkoitetun pistorasian valmistelu, joka on liitetty rakennuksen sähköverkkoon, on tehtävä pätevän sähkömiehen toimesta ja suojattava vikavirtasuojakytkimellä (RCD-Residual Current Device), voimassa olevien määräysten mukaisella laukaisuvirralla.
- Virheellinen liitäntä voi aiheuttaa oikosulkuja, vakavia henkilövahinkoja, kuolema mukaan lukien.

- **Sähkövirran toimituskatkosten välttämiseksi latauksen aikana:**
  - Tarkista, että sähköjärjestelmän kokonaiskapasiteetti on riittävä.
  - Liitä kone riittävällä ampeeriluvulla varustettuun pistorasiaan.
  - Vältä käyttämästä samaan aikaan muita paljon absorboivia laitteita.

3) Henkilöturvallisuus

a) **Ole tarkkana, kontrolloi mitä olet tekemässä ja käytä maalaisjärkeä käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** *Hetken herpaantuminen käytettäessä sähkötyökalua saattaa aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.*

b) **Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina suojalaseja.** *Suojavarusteiden kuten pölynaamarin, liukumisen estävien jalkineiden, suojakypärän ja kuulokkeiden käyttö vähentää henkilövahinkoja.*

c) **Vältä vahingossa käynnistymisiä. Ota virta-avain pois ennen minkä tahansa säädön tekemistä tai lisäosien vaihtamista tai ennen sähkötyökalun varastointia**. *Nämä turvallisuuteen liittyvät ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistyy vahingossa.*

d) **Irrota kaikki säätöavaimet tai työkalut ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** *Avain tai työkalu, joka osuu koneen pyörivään osaan saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.*

e) **Älä kurkota. Säilytä aina sopiva tuki ja tasapaino.** *Tämä antaa paremman kontrollin sähkötyökalusta yllättävissä tilanteissa.*

f) **Pukeudu oikein. Älä käytä leveitä asuja tai koruja. Pidä hiukset ja asusteet etäällä liikkuvista osista.** *Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat tarttua liikkuviin osiin.*

g) **Jos on tarpeen kytkeä laitteita pölynpoisto-** ja pölynkeräyslaitteistoon varmista, että ne on kytketty oikealla tavalla. *Näiden koneiden käyttö saattaa vähentää pölystä aiheutuvia riskejä.*

h) **Älä anna toistuvasta käytöstä saadun tuntemuksen tehdä sinusta itseriittoista ja jättää sähkötyökalun turvallisuutta koskevat periaatteet huomioimatta.** *Huolimaton toiminta voi saada aikaan vakavia vammoja hetkessä.*

4) Sähkötyökalun käyttö ja turvallisuus

a) **Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä työhön sopivaa sähkötyökalua.** *Sopiva sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin ja juuri sillä nopeudella johon se on suunniteltu.*

b) **Älä käytä konetta, jos virta-avain ei kykene käynnistämään tai pysäyttämään sitä oikein.** *Kone, jota ei voi käynnistää virta-avaimesta on vaarallinen ja korjattava huoltokeskuksessa.*

c) **Ota virta-avain pois ennen minkä tahansa säädön tekemistä tai lisäosien vaihtamista tai ennen sähkötyökalun varastointia.** *Nämä turvallisuuteen liittyvät ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistyy vahingossa.*

d) **Säilytä sähkötyökalut lasten ulottumattomissa äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne työkalua eikä siihen liittyviä ohjeita käyttää sähkötyökalua.** *Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käsissä.*

e) **Huolehdi koneen ja lisävarusteiden huollosta. Tarkista, että liikkuvat osat ovat kohdistetut ja että ne liikkuvat vapaasti, etteivät ne ole rikki tai niissä ole muuta sellaista vikaa, joka voisi vaikuttaa sähkötyövälineen toimintaan. Jos työkalussa on vikoja, on työkalu korjattava ennen käyttöä.** *Monet onnettomuudet johtuvat huonosta huollosta.*

f) **Pidä leikkuuosat teroitettuina ja puhtaina.** *Leikkuuosien oikea huolto ja terien terävyydestä huolehtiminen vähentää leikkuuosien riskiä jumiutua ja tekee niistä helpommin kontrolloitavia.*

g) **Käytä sähkötyökalua ja lisäosia annettujen ohjeiden mukaan, huomioiden työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun.** *Sähkötyökalun käyttö alkuperäisestä poikkeavaan tarkoitukseen saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.*

h) **Pidä kahvoja ja tartuntapintoja kuivina, puhtaina ja vapaina öljy- ja rasvajäämistä.** *Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät salli työvälineen turvallista hallintaa ja valvontaa odottamattomissa tilanteissa.*

5) Akkukäyttöisten työkalujen käyttö ja varotoimenpiteet

a) **Akun lataamiseksi käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia akkulatureja.** *Sopiva akkulaturi ja akkutyyppi voi saada aikaan tulipalovaaran, sähköiskun, ylikuumenemisen tai syövyttävän nesteen vuodon akusta, jos sitä käytetään toisen akun kanssa.*

b) **Käytä ainoastaan työvälineelle tarkoitettuja akkuja.** *Muun akkuyksikön käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkojen ja tulipalon vaaran.*

c) **Älä käytä akkua tai vahingoittunutta tai muutettua konetta.** *Vahingoittuneet tai muutetut koneet voivat toimia odottamattomalla tavalla, jonka seurauksena voi olla tulipalon, räjähdyksen tai vammautumisen vaara.*

d) **Älä altista akkuyksikköä tai työkalua liekille tai liialliselle lämpötilalle.** *Altistuminen tulelle tai yli 80* °C:n *lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.*

e) **Noudata kaikkia latausta koskevia ohjeita äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** *Väärä lataus tai lataus määrätyn lämpötila-alueen ulkopuolella voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipalon vaaraa.*

f) **Älä lataa akkua paikoissa joissa esiintyy höyryjä, syttyviä aineita tai liian kosteissa tiloissa. Jos kosteaa tilaa ei voi välttää, käytä**

vikavirtasuojakatkaisimella suojattua pistorasiaa (RCD-Residual Current Device), sähköiskun vaaran vähentämiseksi.

g) **Älä säilytä akkua ja akkulaturia lasten ulottuvilla.**

6) Huoltopalvelu

a) **Anna pätevän henkilökunnan korjata sähkötyökalu, käyttäen ainoastaan alkuperäisiä varaosia.** *Tämä mahdollistaa sähkötyökalun turvallisuuden ylläpitämisen.*

b) **Älä suorita korjaustoimenpiteitä akussa.** *Korjaustoimenpiteet tulee suorittaa valmistajan tai erikoistuneen huoltokeskuksen toimesta.*

3. TURVALLISUUSVAROITUKSET AKKUKÄYTTÖINEN PÄÄLTÄÄJETTAVA RUOHONLEIKKURI

3.1 KOULUTUS

- Tutustu ohjaimiin ja laitteen oikeaan käyttöön. Opi pysäyttämään kone nopeasti.
- Älä anna lasten tai kokemattomien henkilöiden käyttää konetta. Paikalliset lait voivat määrätä koneen käytölle minimi–ikärajan.
- Älä kuljeta lapsia tai muita matkustajia.
- Muista, että käyttäjä on vastuussa tapaturmista tai vahingoista, jotka hän aiheuttaa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen Käyttäjän vastuulla on arvioida työstettävän maaston mahdolliset vaarat ja ryhtyä tarvittaviin varotoimenpiteisiin oman ja muiden turvallisuuden takaamiseksi, erityisesti kaltevilla, epätasaisilla, liukkailla ja epävakailla pinnoilla.
- Tämä käyttöopas kuuluu oleellisena osana koneeseen jonka vuoksi se on toimitettava jos se luovutetaan väliaikaisesti tai lopullisesti uudelle omistajalle.

3.2 ESITOIMENPITEET

Henkilönsuojaimet

- Käytä sopivaa vaatetusta, kestäviä työjalkineita joissa on liukumista estävä pohja sekä pitkiä housuja. Älä koskaan käynnistä konetta paljain jaloin tai sandaalit jalassa. Käytä kuulosuojaimia.
- Kuulosuojainten käyttö voi rajoittaa kykyä kuulla mahdollisia varoituksia (huutoja tai hälytyksiä). Tarkkaile äärimmäisen huolella, mitä tapahtuu työalueen lähellä.
- Älä käytä huiveja, kauluspaitoja, kaulanauhoja, rannerenkaita tai muita vaatteita joissa on liehuvia osia tai nauhoja tai solmioita tai joka tapauksessa roikkuvia tai leveitä esineitä, jotka saattavat sotkeentua laitteen osiin tai työpaikalla oleviin esineisiin tai materiaaleihin.
- Sido pitkät hiukset.

Työalue / Kone

Tarkista työalue perinpohjin ja ota pois kaikki, mitkä voivat singota koneesta tai vahingoittaa näin leikkuuvälinettä/pyöriviä osia (kivet, oksat, rautalangat, luut jne.).

3.3 KÄYTÖN AIKANA

Työalue

- Älä käytä konetta räjähdysalttiissa ympäristössä, syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähettyvillä. Sähkökosketukset tai mekaaniset hankaumat voivat aiheuttaa kipinöitä, jotka saavat pölyn tai höyryt syttymään.
- Työskentele ainoastaan päivänvalossa tai kyllin riittävässä keinovalossa ja hyvän näkyväisyyden vallitessa.
- Pidä henkilöt, lapset ja eläimet loitolla työalueelta. Lapsia on valvottava toisen aikuisen henkilön toimesta.
- Vältä työskentelemästä märässä ruohossa, sateessa ja jos ukkosen vaara esiintyy ja erityisesti jos voi salamoida.
- Huomioi tarkalleen maaperässä esiintyvät epäyhdenmukaisuudet (kuopat, ojat), kaltevat paikat, piilevät vaarat ja mahdollisten esteiden paikallaolo, jotka voivat rajoittaa näkyvyyttä.
- Toimi erittäin varovaisesti kalliojyrkänteiden, kuoppien tai penkereiden läheisyydessä. Kone voi kaatua jos rengas menee yli reunan tai jos reuna pettää.
- Toimi erittäin varovaisesti kaltevilla mailla joilla vaaditaan erityistä varovaisuutta koneen kaatumisen tai sen hallinnan menettämisen vuoksi. Hallinnan menettämisen pääasialliset syyt ovat:
  - Renkaiden pidon puuttuminen.
  - Liiallinen nopeus.
  - Äkilliset suunnanvaihdot.
  - Riittämätön jarrutus.
  - Kone ei sovellu käyttöön.
  - Maaperän koneelle asettamia vaatimuksia ei tunneta tarpeeksi.

- Koneen käyttö vetolaitteena.
- Varo liikennettä kun konetta käytetään tien läheisyydessä.

⚠ ILMOITUS

Tämän käyttöoppaan kohteena olevia koneita ei ole suunniteltu käytettäväksi vetolaitteina.

Toiminnot
- Koneella ajon ja työskentelyn aikana pysy tarkkana ja säilytä tarvittava keskittymiskyky.
- Toimi varovaisesti kun peruutat ja liikut taaksepäin. Katso taaksepäin ennen peruuttamista ja sen aikana varmistaaksesi, ettei esteitä esiinny.
- Noudata varovaisuutta kun käytetään lisävarusteita, jotka voivat heikentää laitteen vakautta erityisesti rinteissä.
- Pidä aina kädet ja jalat kaukana leikkuuvälineestä sekä moottoria käynnistettäessä että konetta käytettäessä.
- Pidä kädet ja jalat loitolla istuimen tuesta. Puristumisvaara.

⚠ VAROITUS

Leikkuuelementti jatkaa pyörimistä muutaman sekunnin ajan myös sen irtikytkennän tai moottorin sammuttamisen jälkeen.

⚠ VAROITUS

Huomioi tarkkaan leikkuuvälineiden kokonaisuus jossa on useampi kuin yksi leikkuuväline, sillä yksi pyörivä leikkuuväline voi aiheuttaa muiden välineiden pyörinnän.

⚠ TURVAOHJEET

Jos työskentelyn aikana osia menee rikki tai tapahtuu onnettomuus, pysäytä heti moottori ja mene pois koneen läheltä lisävahinkojen välttämiseksi. Jos tapahtuu loukkaantuminen, ryhdy tarvittaviin ensiaputoimenpiteisiin ja ota yhteyttä sairaanhoitohenkilökuntaan. Poista huolellisesti mahdolliset jätteet, jotka saattavat vahingoittaa henkilöitä tai eläimiä, jos niitä ei huomaa.

Käytön rajoitukset
- Älä koskaan käytä konetta jos suojukset ovat vahingoittunet, puuttuvat tai niitä ei ole asetettu oikein paikoilleen (keruusäkki, sivutyhjennyksen suojus, takatyhjennyksen suojus)
- Älä käytä konetta jos lisävarusteita/työkaluja ei ole asennettu määrättyihin kohtiin.
- Älä kytke pois, deaktivoi, irrota tai peukaloi paikalla olevia turvajärjestelmiä/mikrokytkimiä.
- Älä altista konetta liialliselle rastiukselle, äläkä käytä sopimatonta konetta raskaiden töiden suorittamiseksi. Sopivan koneen käyttö vähentää riskejä ja parantaa työn laatua.
- Konetta ei ole tyyppihyväksytty yleisillä teillä käytettäväksi. Sitä tulee käyttää (tieturvallisuussääntöjen mukaisesti) ainoastaan yksityisillä, liikennöimättömillä alueilla.

3.4 HUOLTO, VARASTOINTI

Suorita säännöllinen huolto ja oikea varastointi koneen turvallisuuden ja suorituskyvyn säilyttämiseksi.

Huolto
- Älä koskaan käytä konetta, jos siinä on kuluneita tai vaurioituneita osia. Käyttöturvallisuuden kannalta on tärkeää, että rikkoutuneet osat vaihdetaan uusiin, eikä niitä korjata.
- Suoritettaessa säätöjä koneeseen varo sormien joutumista liikkuvan leikkuuvälineen ja koneen kiinteiden osien väliin.
- Anna kone pätevän henkilöstön korjattavaksi, käyttämällä ainoastaan alkuperäisiä varaosia. Tämän ansiosta säilyy koneen turvallisuus.
- Älä suorita korjaustoimenpiteitä akussa. Korjaustoimenpiteet tulee suorittaa valmistajan tai erikoistuneen huoltokeskuksen toimesta.

⚠ TURVAOHJEET

Näissä ohjeissa annetut melu- ja tärinätason arvot vastaavat koneen käytössä syntyviä maksimiarvoja. Epävakaan leikkuuelementin käyttö, liian nopea liike ja huollon puute vaikuttavat merkittävästi melu- ja tärinäpäästöarvoihin. Näin ollen on tarpeen soveltaa ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on poistaa korkeasta melusta ja tärinästä syntyvät mahdolliset vahingot; suorita koneen huolto, käytä kuulosuojaimia, pidä taukoja työskentelyn aikana.

Varastointi
Tulipalon vaaran vähentämiseksi, älä jätä jäännösmateriaaleja sisältäviä säiliöitä sisätiloihin.

3.5 YMPÄRISTÖNSUOJELU

Ympäristönsuojelun tulee olla keskeisellä sijalla käytettäessä konetta rauhanomaisen rinnakkaiselon ja ympäristön eduksi.

- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien pakkausten, hajonneiden osien tai minkä tahansa ongelmajätteen hävitystä. Näitä jätteitä ei saa heittää tavallisen sekajätteen joukkoon, vaan ne on kerättävä talteen erikseen ja vietävä niitä varten olevaan erilliseen jätteiden keräyspaikkaan, jossa niiden kierrätyksestä huolehditaan.
- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien jätteiden hävitystä.
- Kun kone otetaan pois käytöstä, älä hylkää sitä luontoon vaan käänny jätteenkeräyslaitoksen puoleen paikallisia säädöksiä noudattaen.



Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteiden mukana. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/19/EY sähkö– ja elektroniikkaromusta ja sen toteuttaminen kansallisten säädösten mukaisesti määrää sähkölaitteiden erillisen keräyksen niin, että niitä voidaan käyttää uudelleen ympäristöystävällisellä tavalla. Jos sähköisiä laitteita hävitetään kaatopaikalle tai maaperään, vahingolliset aineet saattavat joutua pohjaveteen ja ravintoketjuun vahingoittaen siten terveyttä ja hyvinvointia. Lisätietoja tämän koneen hävittämisestä saa kotitalousjätteiden hävityksestä vastaavalta elimeltä tai jälleenmyyjältä.



Käyttöiän lopussa, hävitä akut huomioimalla ja kunnioittamalla paikallisia voimassa olevia määräyksiä. Akku sisältää sekä sinulle että ympäristölle vaarallista materiaalia. Se on irrotettava ja hävitettävä erillisessä paikassa, joka hyväksyy litiumioniakkuja.



Käytettyjen tuotteiden ja pakkausmateriaalien erillinen keräys sallii materiaalien kierrätyksen ja uusiokäytön. Kierrätettyjen materiaalien uudelleenkäyttö auttaa ennaltaehkäisemään ympäristön saastumista ja vähentää raaka-aineiden käyttöä.

4. KONEESEEN TUTUSTUMINEN

4.1 KONEEN KUVAUS JA KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä kone on päältäajettava ruohonleikkuri.
Koneeseen kuuluu kaksi (tyyppi “I”, “II”) tai kolme (tyyppi “III”) sähkömoottoria, jotka käynnistävät leikkuuvälineet ja kaksi itsenäistä sähköistä voimansiirtoyksikköä.
Käyttäjä kykenee ohjaamaan konetta ja käyttämään pääohjauksia istumalla aina kuljettajan paikalla.

Koneeseen asennetut turvalaitteet pysäyttävät moottorin ja leikkuuvälineen muutaman sekunnin sisällä (kappale 7.2.2).

4.1.1 Käyttötarkoitus

Tämä kone on suunniteltu ja valmistettu ruohonleikkuuseen. Erityisesti sitä käyttämällä voidaan:

1. leikata ruohoa ja tyhjentää se sivusta (malleissa tyyppi ”I”, ”II”)/takaa (mallissa tyyppi ”III”).
2. leikata ruohoa, silputa sitä ja asettaa sen maahan (silppuamisvaikutus).

Erityisten valmistajan suunnittelemien lisävarusteiden käyttö alkuperäisinä varustuksina tai erikseen hankittavina sallii kyseisen työstön erilaisten käyttötapojen mukaan, jotka on annettu tässä käyttöoppaassa ja yksittäisten varustusten ohella annetuissa ohjeissa.
Vastaavasti mahdollisuus käyttää ylimääräisiä lisävarusteita (jos valmistajan suunnittelemia) voi monipuolistaa sen käyttötarkoitusta ohjeissa annettujen rajojen ja ehtojen mukaisesti, jotka tulevat lisävarusteiden mukana.

4.1.2 Väärä käyttö

Käyttö mihin tahansa muuhun tarkoitukseen, joka poikkeaa käyttötarkoituksesta, saattaa olla vaarallista ja aiheuttaa vahinkoja henkilöille ja/tai esineille. Sopimattomaksi käytöksi katsotaan (esimerkiksi, mutta ei ainoastaan):

- muiden henkilöiden, lasten tai eläinten kuljettaminen laitteessa, sille ne voivat pudota kyydistä ja saada vakavia vammoja tai vaarantaa turvallista ajoa
- kuormien työntäminen
- koneen käyttöä epätasaisessa, liukkaassa, jäätyneessä tai kivisessä maastossa tai lätäköissä tai soissa, joiden maaston koostumusta ei ole mahdollista arvioida

• leikkuuvälineen käyttö alueilla. joissa ei kasva ruohoa.

⚠ ILMOITUS

Koneen virheellinen käyttö saa takuun raukeamaan ja vapauttaa valmistajan kaikesta vastuusta siirtämällä käyttäjälle kaikki omista tai kolmansille osapuolille koituvista vahingoista tai loukkaantumisista syntyvän vastuun.

4.1.3 Käyttäjätyyppi

Tämä kone on tarkoitettu kuluttajien käyttöön eli muille kuin ammattikäyttäjille. Se on tarkoitettu ”harrastuskäyttöön” ja sitä tulee käyttää yhden ainoan käyttäjän toimesta.

4.2 TURVAMERKINNÄT

Koneeseen on kiinnitetty erilaisia merkkejä (kuva 1). Niiden tehtävänä on muistuttaa käyttäjää tarvittavista toimenpiteistä, jotta konetta voitaisiin käyttää varovaisesti ja riittävän turvallisesti.
Merkkien merkitys:



VAROITUS
Lue käyttöohjeet ennen koneen käyttöä.



VAROITUS
Poista avain ja lue käyttöohjeet ennen minkään huolto- tai korjaustoimenpiteen suorittamista.



ESINEIEN SINKOUTUMISVAARA (mallit tyyppi ”I” ja ”II”)
Älä ikinä työskentele ilman, että sivutyhjennyksen läppäkorkki on asennettu paikoilleen.



ESINEIDEN SINKOUTUMISVAARA
Pidä henkilöt poissa työskentelyalueelta käytön aikana.



KONEEN KAATUMISVAARA
Älä käytä konetta rinteissä, joiden kaltevuus on yli 15°.



PURISTUMISVAARA
Varmista, että lapset pysyttelevät loitolla koneesta moottorin käydessä.



LEIKKAUTUMISVAARA
Liikkuvia leikkuuvälineitä. Älä laita käsiä tai jalkoja leikkuuvälineiden asennustilaan.

⚠ TURVAOHJEET

Huonokuntoiset tai lukukelvottomat tarrat on vaihdettava. Pyydä tilalle uudet tarrat valtuutetulta konekohtaiselta huoltokeskukselta.

4.3 TUNNISTUSTARRA

Tunnistustarrassa annetaan seuraavat tiedot (kuva 2):
1. Äänitehotaso.
2. CE-vaatimustenmukaisuusmerkki.
3. Valmistusvuosi.
4. Konetyyppi.
5. Sarjanumero.
6. Valmistajan nimi ja osoite.
7. Tuotekoodi.
8. Moottorin maksimaalinen toimintanopeus.
9. Paino kiloina.
10. Sähköinen suojausaste.
11. Nimellisjännite.
12. Akkukapasiteetti.

Kirjoita koneen tunnistustiedot tarrassa oleviin tarkoituksenmukaisiin paikkoihin, joka on kiinnitetty takakanteen.

⚠ TURVAOHJEET

Käytä tarrassa lukevia tunnistavia tietoja joka kerta kun valtuutettuun huoltokorjaamoon otetaan yhteyttä.

HUOMAUTUS

Vaatimuksenmukaisuusvakuutus löytyy käyttöoppaan viimeisiltä sivuilta.

4.4 PÄÄOSAT

Kone on valmistettu seuraavista pääosista, joita vastaavat seuraavat toiminnot (kuva 2):

A. Leikkuuvälineiden kokonaisuus: suojuksesta muodostuva kokonaisuus, jonka sisältä löytyvät pyörivät leikkuuvälineet.
B. Leikkuuvälineet: ruohon leikkaamiseen tarkoitetut elementit. Niiden päihin asetetut siivekkeet edesauttavat leikatun ruohon siirtymistä poistoputkea kohti.

C. Sivutyhjennyksen läppäkorkki: estää leikkuuvälineen mahdollisesti keräämien esineiden sinkoutumisen kauaksi koneesta (vain malleissa joissa on sivutyhjennys).
D. Kuljettajan istuin: koneen käyttäjän työskentelypaikka. Se on varustettu anturilla, joka havaitsee kuljettajan paikalla olon, jolloin turvalaite tarvittaessa keskeyttää koneen toiminnan.
E. Terämoottorit: antavat liikkeen leikkuulaitteille.
F. Voimansiirtomoottorit: antavat liikkeen takapyörille.
G. Akku: antaa energian moottoreille ja kaikille koneen sähköosille.

5. ASENNUS

⚠ VAROITUS

Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja. Älä käytä konetta ennen kuin olet tarkistanut, että se on toimitettu täysin asennettuna, mukaan lukien mahdolliset irrotettavat osat, jotka on osoitettu seuraavassa taulukossa ja kuvattu seuraavissa osissa "...ASENNUS".

5.1 OSAT JA VARUSTUS

Varustuksiin ja tarvittaessa mahdollisesti irrotettaviin osiin kuuluu:

	Kuvaus
1	Pussi, joka sisältää: - käyttöohjeet ja asiakirjat - 2 virta-avainta
2	Akkulaturi
3	Istuin (vain malleille tyyppi "I", "II".)
4	Sivutyhjennyksen läppäkorkki (vain malleissa tyyppi "I", "II")
5	Leikkuuvälineiden kokonaisuuden sivuvahvike (vain malli tyyppi "II").

5.2 ISTUIMEN ASENNUS (VAIN MALLEILLE TYYPPI "I", "II")

Käsinojat ja niiden asentamiseen tarvittavat osat toimitetaan erillisessä pakkauksessa, joka löytyy koneen pakkauksesta.

Asenna istuin (kuva 3.A) levyn päälle (kuva 3.B) ruuveja (kuva 3.C) ja välikappaleita (kuva 3.D) käyttämällä.

Istuimen irrottamiseksi noudata ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä

5.3 ISTUIMEN ASENNUS (VAIN MALLIT TYYPPI "III")

Asenna istuin noudattamalla ohjeita seuraavassa järjestyksessä.

1. Levitä 4 liukupalaan (kuva 3.G) ohut kerros rasvaa.
2. Valmistele 4 ruuvia (M8 x 40) joustavat aluslaatat ja hylsyt. Katso (kuva 3.L).
3. Nosta istuintuki (kuva 3.M) pystyasentoon.
4. Siirrä istuin lähelle tukea ja aseta kokonaisuus (kuva 3.L) tuen aukkoon (kuva 3.N).
5. Kiinnitä istuin tukeen ja aseta se siten, että kiinnitysruuvien reiät ovat noin puolessa välissä liukupalojen liikerataa.
6. Aseta ja ruuvaa 4 ruuvia (kuva 3.L).
7. Lukitse ruuvit, kiristysmomentti 20÷25 Nm.

Istuin vaurioituu, jos ruuveja kiristetään yli 25 Nm:n kiristysmomenttiin.

8. Liitä istuimen liitin (kuva 3.E) johdotusliittimen (kuva 3.F).

Jos liittimiä ei ole liitetty, kone ei toimi.

9. Sulje johdotuksen suojakansi (kuva 3.O) ruuveilla (kuva 3.I)
10. Siirrä suojus istuimen jousituksen viereen (kuva 3.P) ja kiinnitä kiinnikkeellä (kuva 3.Q)
11. Työnnä johdotuskaapeli kiinnitys klipsin läpi (kuva 3.H), jotta se pysyy paikallaan.
12. Siirrä istuin mahdollisimman alhaiseen asentoon.

5.3.1 Palkeen asennus

1. Kiinnitä istuin 2 ruuvilla (kuva 3.T).
2. Aseta palje paikoilleen (kuva 3.R).
3. Kiinnitä palje kymmenellä tapilla (kuva 3.S).

Istuimen irrottamiseksi noudata ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä

5.4 SIVUTYHJENNYKSEN LÄPPÄKORKIN ASENNUS (VAIN MALLIT TYYPPI "I", "II")

⚠ TURVAOHJEET

Sivutyhjennyksen läppäkorkki kuuluu oleellisena osana koneen turvalaitteisiin eikä sitä saa koskaan purkaa, ellei varastoinnin tai sen vaihdon

vuoksi jos se menee rikki. Sivutyhjennyksen läppäkorkki tulee aina asentaa ja sen tulee olla tehokas ennen työskentelyn alkamista.

1. Asenna jousi (kuva 4.B) sivutyhjennyksen läppäkorkin (kuva 4.A) sisäpuolelta, työntämällä päätekappale (kuva 4.B.1) aukkoon ja kiertämällä siten, että sekä jousi (kuva 4.B) että päätekappale (kuva 4.B.2) asettuvat paikoilleen.
2. Aseta sivutyhjennyksen läppäkorkki (kuva 4.A) leikkuuvälineiden kokonaisuuden kannattimiin (kuva 4.C), ja käännä ruuvimeisselillä jousen (kuva 4.B) toista päätekappaletta (kuva 4.B.2) niin, että se menee sivutyhjennyksen läppäkorkin ulkopuolelle.
3. Työnnä tappi (kuva 4.D) kannattimien (kuva 4.C) ja sivutyhjennyksen läppäkorkin reikiin, niin että se kulkee jousen (kuva 4.B) kierteiden sisällä ja tulee ulos sisimmän kannattimen rei'itetystä päästä.
4. Aseta sokka (kuva 4.E) tapin (kuva 4.D) aukkoon (kuva 4.D.1) ja käännä sitä juuri sen verran että sokan molemmat päät (kuva 4.E.1) (pihdin avulla) voidaan taittaa siten, että tappi ei pääse työntymään ulos (kuva 4.D).

⚠ VAROITUS

Tarkista, että jousi toimii oikein pitäen sivutyhjennyksen läppäkorkkia vakaasti ala-asennossa. Tarkista lisäksi, että tappi on asetettu kunnolla eikä pääse vahingossa ulos. Varmista, että sivutyhjennyksen suojus (kuva 5.A) on alhaalla ja lukittu turvavivulla (kuva 5.B).

⚠ VAROITUS

Ennen läppäkorkin purkamista tai huoltoa muista työntää turvavipua (kuva 6.B) ja nostaa ylös sivutyhjennyksen suojus (kuva 6.A) purkamisen sallimiseksi.

HUOMAUTUS

Läppäkorkin purkamista varten suorita toimenpiteet asennukseen nähden päinvastaisessa järjestyksessä.

5.5 LEIKKUUVÄLINEIDEN KOKONAISUUDEN SIVUVAHVIKKEIDEN ASENNUS (VAIN MALLI TYYPPI ”II”)

Asenna sivuvahvikkeet leikkuuvälinekokonaisuuden profiiliin tarkoituksenmukaisia ruuveja käyttämällä (kuva 7).

6. OHJAIMET JA KÄYTÖT

6.1 VIRTA-AVAIN

Avain toimii yleisenä virtakatkaisimena kytkemällä päälle tai pois päältä moottoreiden virtapiirit ja koneen käytöt.
Avaimessa (kuva 8.A) on 2 asentoa:



1. **Pois lukosta.** Kone sammunut. Kaikki piirit on kytketty pois päältä ja kone sammuu. Mitään toimintoa ei voi kytkeä päälle



2. **Työnnetty pohjaan.** Kone päällä. Piirit on kytketty päälle ja kone on käyttövalmis.

6.2 HÄTÄPAINIKE

Hätäpainikkeen (kuva 8.B) avulla sähkömoottorit voidaan pysäyttää hätätilan syntyessä.
Painikkeeseen kuuluu kaksi asentoa:



1. **Aktivointi:** hätäpainiketta painamalla leikkuuvälineen moottorit ja vetoa koskeva ohjaus pysähtyvät.



2. **Uudelleenaktivointi:** käännä hätäpainiketta myötäpäivään kaikkien toimintojen palauttamiseksi ennalleen. Koneen käynnistetään toistamalla käynnistysmenettely avainta käyttämällä (kappale 7.4).

HUOMAUTUS

Jos hätäpainike on kytketty päälle, konetta ei ole mahdollista käynnistää.

⚠ ILMOITUS

Hätäpainiketta ei koskaan saa käyttää tavanomaisena tapana koneen pysäyttämisessä.

6.3 VOIMANSIIRRON PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ KYTKENTÄVIPU

Voimansiirron päälle/pois päältä kytkentävivun (kuva 8. C) avulla konetta voidaan siirtää manuaalisesti sitä käynnistämättä.
Näissä ohjausvivuissa on kaksi asentoa, jotka osoitetaan seuraavilla merkeillä:



1. **Voimansiirto kytketty:** vipu (kuva 8.C) vaaka-asennossa (1), konetta voidaan liikuttaa kone päällä kahden moottorin kautta.



2. **Voimansiirto kytketty pois:** vipu (kuva 8.C) siirrettynä alasuuntaan (2), konetta voidaan liikuttaa käsin sitä käynnistämättä**.**

⚠ VAROITUS

Vipuja on käytettävä siten, että molemmat ovat aina samassa asennossa.

Älä jätä konetta valvomatta vivut asennossa 2 (kuva 8.C).

⚠ VAROITUS

Siirrä konetta manuaalisesti vain tasamaalla.

⚠ TURVAOHJEET

Päälle/pois päältä kytkentävivut eivät koskaan saa olla keskiasennossa. Tämä aiheuttaa voimansiirron ylikuumenemisen ja vaurioittaa sitä.

6.4 SUUNNANOHJAUS

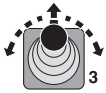
Tämä vipu (kuva 8.D) yhdistää koneen liikkeiden ohjaukset ja aktivoi takavedon säätämällä ajosuuntaa (ohjaus) ja nopeutta, sekä ajettaessa eteenpäin että taaksepäin.
Suuntaohjaus(kuva 8.D.1) on varustettu turvapainikkeella (kuva 8.D.2), jota tulee aina painaa koneen liikuttamiseksi.
Vapauttamalla turvapainikkeen (kuva 8.D.2), kone pysähtyy.
Suuntaohjaus (kuva 8.D.1) voidaan ottaa käyttöön kaikissa suunnissa, joita vastaavat seuraavat toiminnot.



1. **Neutraali:** kone jää paikoilleen molemmat voimansiirron jarrut kytkettyinä.



2. **Ajo eteenpäin suoralla reitillä:** siirtämällä ohjaussauvaa asteittain eteenpäin, kone etenee suoralla reitillä kiihtyvällä nopeudella.



3. **Kääntö ajon aikana eteenpäin:** siirtämällä ohjaussauvaa asteittain eteenpäin ja oikealle tai vasemmalle, kone etenee kääntymällä oikealle tai vasemmalle, kiihtyvällä nopeudella.



4. **Kierto oikealle:** siirtämällä ohjaussauva äärioikealle, kone pyörii myötäpäivään, kiihtyvällä nopeudella.



5. **Kierto vasemmalle:** siirtämällä ohjaussauva äärivasemmalle, kone pyörii ympäri vastapäivään, kiihtyvällä nopeudella.



6. **Peruutus suoralla reitillä:** siirtämällä ohjaussauvaa asteittain taaksepäin, kone peruuttaa suoralla reitillä kiihtyvällä nopeudella.



7. **Kääntö peruutuksen aikana:** siirtämällä ohjaussauvaa asteittain taaksepäin ja oikealle tai vasemmalle, kone peruuttaa kääntymällä oikealle tai vasemmalle, kiihtyvällä nopeudella.

HUOMAUTUS

Veto kytkeytyy pois päältä kun käyttäjä poistuu istuimelta.

6.5 LEIKKUUKORKEUDEN SÄÄTÖ

6.5.1 Leikkuukorkeuden säätökahva (*vain mallit tyyppi "I" ja "II"*)

Tämän kahvan avulla leikkuuvälinekokonaisuutta nostetaan ja lasketaan ja se voidaan säätää kahdeksalle eri leikkuukorkeudelle (kuva 8.E).

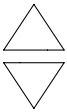


Kahdeksan asentoa on osoitettu kyltissä olevilla numeroilla ”1 – 8”, jotka vastaavat kahdeksaa eri leikkuukorkeutta, jotka vaihtelevat 3 ja 8 cm välillä.

Siirtyäksesi asennosta toiseen on painettava vapautusvipua (kuva 8.E.1) ja siirtää kahvaa (kuva 8.E.2), kunnes se asemoidaan yhteen pysäytysurista.

6.5.2 Säätöpainikkeet (*vain mallit tyyppi ”III”*)

Näiden painikkeiden avulla leikkuuvälinekokonaisuutta nostetaan (kuva 9.K1) ja lasketaan (kuva 9.K2) ja se voidaan säätää seitsemälle eri leikkuukorkeudelle.



Seitsemän asentoa on osoitettu graafisesti näytöllä (kuva 9.W) ja ne vastaavat seitsemää eri leikkuukorkeutta, jotka vaihtelevat 2,5 ja 13,5 cm välillä.

Siirtyäksesi asennosta toiseen, säätöpainikkeita (kuva 9.K1, kuva 9.K2) on painettava, kunnes haluttu asento saavutetaan. Vaihtoehtoisesti pitämällä jompaa kumpaa säätöpainiketta painettuna on mahdollista muuttaa leikkuulaitekokonaisuuden korkeutta jatkuvalla tavalla haluttuun asentoon..

HUOMAUTUS

Jos avain on työnnetty pohjaan (kuva 8.A), painamalla ohjauspainiketta ”STANDARD/ PERFORMANCE” (kuva 9.R) yhdessä nosto- (kuva 9.K1) tai laskupainikkeiden (kuva 9.K2) kanssa on mahdollista nostaa tai laskea leikkuulaitekokoonpanoa myös silloin, kun kuljettaja ei istu ajoneuvossa.

6.6 YLIMÄÄRÄINEN LIITIN USB-LISÄVARUSTEILLE

Tämän liittimen (kuva 8.F) kautta voidaan ladata USB-laitteita. Sen toimitaan kuulu pelkkä lataus. Liittimen tehtävänä on kommunikoida liitetyn USB-laitteen kanssa.
Liittimessä on jännitettä ainoastaan, kun avain (kuva 8.A) työnnetty pohjaan.

⚠ ILMOITUS

Älä lataa USB-liittimeen liitettyä lisävarustetta sateella, kosteudessa tai jos lämpötila on korkea suoralla altistumisella auringon säteille. Käyttö kyseisissä olosuhteissa saa takuun raukeamaan ja vapauttaa valmistajan kaikesta vastuusta jos ongelmia syntyy.

Älä avaa varustuksiin kuuluvaa USB-liittimen korkkia sateessa tai pölyisillä alueilla.

Valmistaja ei vastaa jos USB-liittimeen liitetty lisävaruste vahingoittuu tai tiedot häviävät sen käytön aikana.

6.7 AKUN LATAUSLIITIN

Latausliittimeen päästään nostamalla luukkua (kuva 8.G), joka on asetettu koneen takaosaan. Lataamista varten, noudata kappaleessa 8.2.2 annettuja ohjeita.

6.8 PAINIKEPANEELI

Kone on varustettu painikepaneelilla (kuva 8.H) jonka kokoonpano on erilainen mallista riippuen (kuva 9) ja sisältää ohjaimet ja merkkivalot, jotka on kuvattu seuraavassa.

6.8.1 Painikepaneeli (*tyyppi ”I”*) kuva 9



Koneen käynnistyspainike
Avain työnnettynä pohjaan, tämä painike (kuva 9.A) käynnistää koneen ja kytkee päälle kaikki toiminnot. Aktivoinnista osoitetaan ”piippauksella”.

HUOMAUTUS

Jos kaikkia turvaehtoja on noudatettu, kuvake ”READY” (kuva 9.M) syttyy palamaan ja kone on valmis käyttöön (ks. luku 7.4).



Akun led-valot
Led-valot (kuva 9.B) osoittavat yleensä koneen akun lataustasoa, mutta niiden valaisutilaa koskevat erityiset yhdistelmät antavat tietoa koneen toimintahäiriöistä (ks. luku 15).



Ajovalojen sytytyspainike
Painiketta kuva 9.C painamalla ajovalot syttyvät/sammuvat.



”Bluetooth” -kuvake
Kuvake kuva 9.D syttyy kun kone ja tietojen vaihtolaite on yhteydessä.



Leikkuuvälineiden kytkentä-/ poiskytkentäpainike
Painiketta kuva 9.E painamalla, leikkuuvälineet kytketään/kytketään pois.

- Leikkuuvälineet muuttuvat käyttökelpoisiksi muutaman sekunnin kuluessa niiden kytkemisestä.
- Poiskytkennän yhteydessä kytketään jarru, joka pysäyttää leikkuuvälineiden pyörinnän muutaman sekunnin sisällä.

HUOMAUTUS

Jos leikkuuvälineet kytketään turvaehtoja noudattamatta, kone sammuu eikä sitä voi enää käynnistää (ks. kuva 7.2.2).



Varoituskuvake
Jos kuvake (kuva 9.F) palaa, se osoittaa turvaehtojen noudattamatta jättämisestä tai koneen mahdollisesta toimintahäiriöstä (ks. luku 15).



Hätäpainikkeen kuvake
Kuvake (kuva 9.G) syttyy palamaan jos hätäpainike on päällä (ks. kappale 6.2).



Kuvake käyttäjä koneessa
Kuvake (kuva 9.H) syttyy palamaan jos käyttäjä ei istu istuimella (ks. kappale 7.2.2).



Kuvake voimansiirron päälle/pois päältä kytkentävipu
Kuvake (kuva 9.I) syttyy palamaan kun voimansiirtoa ei ole kytketty (ks. kappale 6.3 ja luku 15).



Ohjainten ja/tai moottoreiden ylilämmön kuvake
Kuvake (kuva 9.L) osoittaa sähköosien ylikuumenemista. Katso luku 15.



Kuvake ”Ready”
Kuvake (kuva 9.M) syttyy palamaan avain asetettuna pohjaan ja kun aktivointipainiketta on painettu.



Ajotilan painike
Käynnistettäessä kone asetetaan automaattisesti ”STANDARD”-tilaan. Painike (kuva 9.R) aktivoi peräkkäin käynnin ”PERFORMANCE” ja "STANDARD".



Ajotilan kuvake
Kuvake (kuva 9.S) syttyy kun kone on ”PERFORMANCE” käyntitavassa.

6.8.2 Painikepaneeli (*tyyppi ”II”*) kuva 9



Koneen käynnistyspainike
Avain työnnettynä pohjaan, tämä painike (kuva 9.A) käynnistää koneen ja kytkee päälle kaikki toiminnot. Aktivoinnista osoitetaan ”piippauksella”.

HUOMAUTUS

Jos kaikkia turvaehtoja on noudatettu, kuvake ”READY” (kuva 9.M) syttyy palamaan ja kone on valmis käyttöön (ks. luku 7.4).



Akun led-valot
Led-valot (kuva 9.B) osoittavat yleensä koneen akun lataustasoa, mutta niiden valaisutilaa koskevat erityiset yhdistelmät antavat tietoa koneen toimintahäiriöistä (ks. luku 15).



Ajovalojen sytytyspainike
Painiketta kuva 9.C painamalla ajovalot syttyvät/sammuvat.



”Bluetooth” -kuvake
Kuvake kuva 9.D syttyy kun kone ja tietojen vaihtolaite on yhteydessä.



Leikkuuvälineiden kytkentä-/ poiskytkentäpainike
Painiketta kuva 9.E painamalla, leikkuuvälineet kytketään/kytketään pois.

- Leikkuuvälineet muuttuvat käyttökelpoisiksi muutaman sekunnin kuluessa niiden kytkemisestä.
- Poiskytkennän yhteydessä kytketään jarru, joka pysäyttää leikkuuvälineiden pyörinnän muutaman sekunnin sisällä.

HUOMAUTUS

Jos leikkuuvälineet kytketään turvaehtoja noudattamatta, kone sammuu eikä sitä voi enää käynnistää (ks. kuva 7.2.2).



Varoituskuvake
Jos kuvake (kuva 9.F) palaa, se osoittaa turvaehtojen noudattamatta jättämisestä tai koneen mahdollisesta toimintahäiriöstä (ks. luku 15).



Hätäpainikkeen kuvake
Kuvake (kuva 9.G) syttyy palamaan jos hätäpainike on päällä (ks. kappale 6.2).



Kuvake käyttäjä koneessa
Kuvake (kuva 9.H) syttyy palamaan jos käyttäjä ei istu istuimella (ks. kappale 7.2.2).



Kuvake voimansiirron päälle/pois päältä kytkentävipu
Kuvake (kuva 9.I) syttyy palamaan kun voimansiirtoa ei ole kytketty (ks. kappale 6.3 ja luku 15).



Ohjainten ja/tai moottoreiden ylilämmön kuvake
Kuvake (kuva 9.L) osoittaa sähköosien ylikuumenemista. Katso luku 15.



Kuvake "Ready"
Kuvake (kuva 9.M) syttyy palamaan avain asetettuna pohjaan ja kun aktivointipainiketta on painettu.



Painike Ajotila "STANDARD/ COMFORT"
Käynnistettäessä kone asetetaan automaattisesti "STANDARD"-tilaan. Painike (kuva 9.P) aktivoi peräkkäin käynnin "COMFORT" ja "STANDARD".



Kuvake Ajotila "STANDARD/ COMFORT"
Kuvake (kuva 9.Q) syttyy kun kone on "COMFORT" käyntitavassa.



Painike Ajotila "STANDARD/ PERFORMANCE"
Käynnistettäessä kone asetetaan automaattisesti "STANDARD"-tilaan. Painike (kuva 9.R) aktivoi peräkkäin käynnin "PERFORMANCE" ja "STANDARD".



Kuvake Ajotila "STANDARD/ PERFORMANCE"
Kuvake (kuva 9.S) syttyy kun kone on "PERFORMANCE" käyntitavassa.



Leikkuunopeuden painike"
Käynnistettäessä kone asetetaan automaattisesti "STANDARD"-tilaan. Painike (kuva 9.T) aktivoi leikkuulaitteiden kolme nopeutta sarjassa "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Kuvake leikkuunopeus "ECO"
Kuvake (kuva 9.U) syttyy kun kone on leikkuutilassa "ECO" ja pysyy sammuksissa kun "STANDARD" -tila aktivoituu. "ECO" -tila mahdollistaa merkittävän energiasäästön akuissa.

HUOMAUTUS

"ECO" -toiminnon käyttöä ei suositella kun kyseessä ovat raskaat leikkuut (tiheän, korkean, kostean ruohon leikkuu).



Kuvake leikkuunopeus "BOOST"
Kuvake (kuva 9.U) syttyy kun kone on leikkuutilassa "BOOST" ja pysyy sammuksissa kun "STANDARD" -tila aktivoituu uudelleen.

6.8.3 Painikepaneeli (*tyyppi "III"*) kuva 9



Koneen käynnistyspainike
Avain työnnettynä pohjaan, tämä painike (kuva 9.A) käynnistää koneen ja kytkee päälle kaikki toiminnot.

HUOMAUTUS

Jos kaikki turvallisuusehdot täyttyvät, pyöreän näyttöelementin valkoinen osa vilkkuu (kuvat 9.B, 9.Y, 9.Z) ja näytössä näkyvät akun tila (kuvat 9.B ja 9.Y), leikkuukorkeus (kuva 9.W) ja aktiiviset toiminnot. Kone on valmis käyttöön (ks. luku 7.4).



Ajovalojen sytytyspainike
Painiketta kuva 9.C painamalla ajovalot syttyvät/sammuvat.



Leikkuuvälineiden kytkentä-/ poiskytkentäpainike
Painiketta kuva 9.E painamalla, leikkuuvälineet kytketään/kytketään pois.

- Leikkuuvälineet muuttuvat käyttökelpoisiksi muutaman sekunnin kuluessa niiden kytkemisestä.
- Poiskytkennän yhteydessä kytketään jarru, joka pysäyttää leikkuuvälineiden pyörinnän muutaman sekunnin sisällä.

HUOMAUTUS

Jos leikkuuvälineet kytketään turvaehtoja noudattamatta, konetta ei voi enää käynnistää (ks. kuva 7.2.2).

Leikkuulaitteen nopeus - 'STANDARD' -tila
Jos pyörimisnopeutta ei ole valittu, leikkuunopeus asetetaan väliarvoon.



Leikkuulaitteen nopeus- "ECO" -painike
Tätä painiketta (Kuva 9.X) käytetään vähentämään leikkuulaitteen pyörimisnopeutta akun käyttöiän pidentämiseksi. Kun toiminto on aktiivinen, "lehti"-kuvake syttyy (kuva 9.U).

⚠ VAROITUS

Tätä tilaa ei suositella käytettäväksi raskaissa leikkuuolosuhteissa (tiheän, korkean ja märän ruohon leikkaaminen).



Leikkuulaitteen nopeus - "AUTOMATIC CUT" -painike
Painamalla painiketta "AUTOMATIC CUT" (kuva 9.J1), kone päättää itsenäisesti, mikä on paras leikkuutapa kuormituksen mukaan: ei vaikutusta vetonopeuteen.
Kun tämä toiminto on valittuna, "AUTOMAATTINEN LEIKKUU" -kuvake syttyy (kuva 9.J2).



Cutting speed - "BOOST" mode button
"BOOST"-painiketta (kuva 9.0) painamalla leikkuulaitteiden pyörimisnopeutta nostetaan ruohon leikkaamiseksi vaativammissa olosuhteissa (tiheä, korkea, märkä ruoho). Kun toiminto on valittu, "pyörivä terä" -kuvake syttyy (kuva 9.V). Koneen autonomia vähenee.



Leikkuukorkeuden säätöpainikkeet
Näiden painikkeiden avulla leikkuuvälinekokonaisuutta nostetaan (kuva 9.K1) ja lasketaan (kuva 9.K2) ja se voidaan säätää seitsemälle eri leikkuukorkeudelle. Ks. kappale 6.5.2.
Leikkuukorkeus on mahdollista näyttää seitsenosaisessa kuvakkeessa (Kuva 9.W).



Ajotilan painike
Käynnistettäessä kone asetetaan automaattisesti ”STANDARD”-tilaan. Näillä painikkeilla saavutetaan koneen maksiminopeus (kuva 9.R ”PERFORMANCE”-tilassa) tai alennetaan nopeutta maksimaalisen ohjattavuuden saavuttamiseksi (kuva 9.P ”COMFORT-tilassa). Jos mitään ajotapaa ei valita, veto käyttää ”STANDARD”-tilaa.



Kuvake Ajotila ”STANDARD/ PERFORMANCE”
Kuvake (kuva 9.S) syttyy kun kone on ”PERFORMANCE” käyntitavassa.



Kuvake Ajotila ”STANDARD/ COMFORT”
Kuvake (kuva 9.Q) syttyy kun kone on ”COMFORT” käyntitavassa.



Varoituskuvake
Jos kuvake kuva 9.F palaa, se osoittaa turvaehtojen noudattamatta jättämisestä tai koneen mahdollisesta toimintahäiriöstä (ks. luku 15).



Akun LED
LED-valot kuvassa. 9.B osoittavat yleensä koneen akun lataustasoa, mutta niiden valaisutilaa koskevat erityiset yhdistelmät antavat tietoa koneen toimintahäiriöistä (ks. luku 15).



”Bluetooth” -kuvake
Kuvake kuva 9.D syttyy kun kone ja tietojen vaihtolaite on yhteydessä.



Ohjainten ja/tai moottoreiden ja/ tai akun ylilämmön kuvake ja akuista
Kuvake (kuva 9.L) osoittaa sähköosien ylikuumenemista. Katso luku 15



Kuvake voimansiirron päälle/pois päältä kytkentävipu
Kuvake (kuva 9.I) syttyy palamaan kun voimansiirtoa ei ole kytketty (ks. kappale 6.3 ja luku 15).



Kuvake käyttäjä koneessa
Kuvake (kuva 9.H) syttyy palamaan jos käyttäjä ei istu istuimella (ks. kappale 7.2.2).



Hätäpainikkeen kuvake
Kuvake (kuva 9.G) syttyy palamaan jos hätäpainike on päällä (ks. kappale 6.2).



”ECO” -kuvake
Kuvassa 9.U oleva kuvake syttyy, kun ”ECO”-tila on valittu.



”BOOST” -kuvake
Kuvassa 9.V oleva kuvake syttyy, kun leikkuutila ”BOOST”-tila on aktiivinen.



”AUTOMATIC CUT” -kuva
Kuvassa 9.J2 oleva kuvake syttyy, kun leikkuutila ”AUTOMATIC CUT” on aktiivinen.



Leikkuukorkeuden symboli
Kuvassa 9.W oleva kuvake on jaettu graafisesti 7 osaan, joista kukin osoittaa eri leikkuukorkeutta.



Akun varauksen numeroprosentti
Kuvan 9 Y numerot osoittavat akun varauksen prosenttiarvoa.

HUOMAUTUS

Jos koneessa ilmenee vika, numerot ilmoittavat numeerisen virhekoodin, joka yksilöi vian.

⚠ HUOMIO

Ilmoita tarvittaessa virhekoodin numero valtuutetulle huoltokeskukselle.



Virrankulutuksen ilmaisin
Ilmaisin kuva 9.Z. osoittaa koneen akkuvirran kulutuksen tason.

HUOMAUTUKSIA

Voit pidentää akun käyttöikää säätämällä koneen leikkuukorkeutta ja etenemisnopeutta niin, että akun varaus pysyy ilmaisimen vihreällä alueella.

6.9 BLUETOOTH-TOIMINTO

Bluetooth-toiminto sallii suoran langattoman yhteyden koneen ja lyhyen välimatkan päässä olevan laitteen välillä.
Myös laitteessa on oltava asennettuna asianmukainen sovellusohjelma tietojen vaihtoa varten QR-koodin kautta (kuva 10), jonka käyttöohjeet toimitetaan erikseen.



Bluetooth-yhteys kytkeytyy automaattisesti päälle kun kone käynnistetään ja kun yhteys on saatu siitä vahvistetaan kuvakkeen (kuva 9.D) syttymisellä palamaan.
Tarkista, että yhteys sovellusohjelman ja laitteen välillä on aktiivinen.

7. KONEEN KÄYTTÖ

⚠ VAROITUS

Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.

7.1 ESITOIMENPITEET

Ennen työskentelyn aloittamista on suoritettava erilaisia tarkistuksia ja toimenpiteitä, jotta voitaisiin varmistaa, että työskentely tapahtuu oikein ja äärimmäisen turvallisesti.

7.1.1 Akun tarkastus

Ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa sen hankinnan jälkeen, lataa akku täyteen.
Ennen jokaista käyttöä, tarkista akun lataustila (kappale 8.2.2).

7.1.2 Istuimen säätö

Istuimen asennon muuttamiseksi, vipua on siirrettävä yläsuuntaan (kuva 11.A) ja sen on annettava liukua tukiohjainten pituudella haluttuun asentoon asti.
Varmista, että istuin jää lukituksi ja että vipu palautuu takaisin alkuperäiseen asentoon.
Jos käyttäjä ei ole paikalla, konetta ei ole mahdollista käynnistää. (katso 7.2.2).

7.1.3 Renkaiden paine

Renkaiden oikea paine on oleellisen tärkeä ehto leikkuuvälineiden kokonaisuuden tasaisuuden täydellisen kohdistuksen ja näin ollen nurmikon yhdenmukaisen leikkuutuloksen kannalta.

1. Ruuvaa auki suojakorkit.
2. Kytke venttiilit painemittarilla varustettuun paineilmalaitteeseen (kuva 12).
3. Säädä paine ”Tekniset tiedot” taulukossa ilmoitettuihin arvoihin.

7.1.4 Laitteen valmistelu työskentelyä varten

HUOMAUTUS

Tällä koneella on mahdollista leikata nurmikko eri tavoin. Ennen työskentelyn aloittamista on kone valmisteltava etukäteen sen perusteella miten aiotaan leikata.

a. **Esivalmistelut leikkuuta varten ja ruohon tyhjentämiseksi sivusta maahan (vain mallit tyyppi ”I” e ”II”):**
Varmista aina, että läppäkorkin (kuva 5.A) sisäinen jousi ja turvavipu (kuva 5.B, 6.B) toimivat oikein, pitämällä vipua vakaasti ala–asennossa.
b. **Valmistelu ruohonleikkuuta ja silppuamista varten(vain mallit “I” ja “II”) Jos ruohoa halutaan leikata,** silppua se hienosti ja jätä nurmikolle. Pyynnöstä on saatavana silppuamisvaruste (kappale 16.1) joka on kiinnitettävä vastaavissa ohjeissa osoitetulla tavalla.

7.1.5 Kuorinnan estopyörien asemointi (vain mallit tyyppi ”I” ja ”II”)

Kuorinnan estopyörien tarkoituksen on estää nurmikon repeytymistä, joka johtuu leikkuuvälinekokonaisuuden reunan hipomisesta epätasaisissa maastoissa.
Aseta pyörät osoitetulla tavalla (kappale 8.3).

7.2 TURVALLISUUSTARKASTUKSET

Suorita seuraavat turvallisuustarkastukset ja tarkasta, että tulokset vastaavat taulukoissa annettuja.

⚠ TURVAOHJEET

Suorita turvallisuustarkastukset aina ennen käyttöä.

7.2.1 Yleinen turvatarkastus

Kohde	Tulos
Sivutyhjennyksen suojus	Ehjä. Ei vahinkoa. Asennettu oikein.
Vedon ohjauksen ohjausvipu	Kumisuojus ilman viiltoja tai halkeamia
Aja koneella eteen-/ taaksepäin ja vapauta suunnanohjaus.	Koneen nopeus hidastuu ja se pysähtyy.
Turvalaitteet	Toimivat kuten on osoitettu kappaleessa 7.2.2

7.2.2 Turvalaitteiden tarkastus

Turvalaitteet toimivat kahden periaatteen mukaisesti:

A. Ne estävät sähkömoottorin käynnistyksen, mikäli kaikkia turvaedellytyksiä ei ole noudatettu.

B. Ne pysäyttävät moottorin vaikka vain yksi turvaedellytys puuttuu.

Tila	Toimenpide	Tulos
Koneen käyttäjä on istuimella. Ohjaussauva keskiasennossa ”vapaalla”. Hätäpainike kytketty pois.	Työnnä piirien aktivointiavain pohjaan. Paina käynnistyspainiketta (kuva 9.A).	Kuvake (kuva 9.M) syttyy ja kone on käyttövalmis.
Avain työnnettynä pohjaan. Aktivointipainike painettuna (kuva 9.A) ja kuvake (kuva 9.M) palaa.	Kuljettaja nousee pois istuimelta.	Kaikki käytöt kytkeytyvät pois. Kuvake (kuva 9.F) vilkkuu ja kuvake syttyy palamaan (kuva 9.H). 
Koneen käyttäjä on istuimella. Ohjaussauva asennossa ajo eteen- tai taaksepäin.	Yritä käynnistää kone.	Kone käynnisty. Kuvake (kuva 9.F) vilkkuu ja kuvake (kuva 9.I) syttyy palamaan. 
Hätäpainike kytketty päälle.	Yritä käynnistää kone.	Kone kytkeytyy päälle, kun hätäpainikkeen kuvake (kuva 9.G) palaa, mutta vedon ohjaussauva ja leikkuuvälineiden kytkentäpainike eivät toimi.
Kone päällä ja liikkuu.	Vedon ohjaussauva vapautetaan.	Laitteen nopeus hidastuu ja se pysähtyy.

⚠ VAARA

Jos mikä tahansa tuloksista poikkeaa taulukoissa osoitetuista arvoista, älä käytä konetta. Toimita kone huoltokeskukseen konekohtaisia tarkastuksia ja korjaustoimenpiteitä varten.

HUOMAUTUS

Muista, että turvalaitteet estävät sähkömoottorin käynnistyksen silloin, kun turvallisuusehtoja ei ole noudatettu. Tällaisissa tapauksissa, kun käynnistyslupa on uudistettu, on avain otettava pois ja asetettava takaisin (kuva 8.A), ennen kuin moottori voidaan käynnistää uudelleen.

7.2.3 Testiajo

Kun tarkastukset on käyty läpi, suorita testiajo varmistaaksesi ettei paikalla ole epätavallisia meluääniä tai tärinää, että vedon ohjauksen ohjaussauva liikkuu sulavasti ja että kone vastaa asianmukaisesti erilaisiin asennon vaihtoihin.

7.3 KÄYTTÖ KALTEVALLA MAAPERÄLLÄ

Noudata taulukossa ”Tekniset tiedot” ja ”kuvassa 13” annettuja raja-arvoja ajosuunnasta riippumatta.

Muista, ettei ”turvallista” rinnettä ole olemassa. Rinteillä olevien nurmikoiden leikkaamisen yhteydessä tulee olla aina erittäin varovainen. Laitteen kaatumisen tai hallinnan menetyksen välttämiseksi:

- Älä koskaan leikkaa ruohoa rinteessä poikkisuuntaan. Rinteissä tulee ajaa ylös/alas suunnassa, eikä koskaan poikittain vaan eteenpäin. Ole erittäin varovainen suunnanvaihdon yhteydessä etteivät yläpuolen renkaat kohtaa esteitä (kiviä, oksia, juuria jne.) jotka voisivat aiheuttaa sivuttaisen luisumisen, kaatumisen tai koneen hallinnan menetyksen.
- Älä pysähdy tai lähde liikkeelle erittäin nopeasti ylä- tai alamäessä.
- Kytke veto hellävaraisesti päälle asettamalla ajotila "COMFORT" -asentoon ja aja erityisen varovaisesti, jotta kone ei pääse keulimaan, erityisesti peruutettaessa.
- Vähennä nopeutta:
  - Ennen suunnanvaihtoja ja jyrkissä käänteissä
  - ennen kuin rinteeseen mennään, ennen kaikkea alamäessä siten, että riittävä tila taataan turvajarrutukselle.
- Älä koskaan aseta peruutusvaihdetta päälle nopeuden vähentämiseksi alamäessä. Seurauksena saattaa olla laitteen hallinnan menetys erityisesti liukkaalla maaperällä.

7.4 KÄYNNISTYS

Koneen käynnistämistä varten:

1. Tarkista, että molemmat voimansiirrot on kytketty (kappale 6.3).
2. Istu kuljettajan paikalle.
3. Aseta turva-avain pohjaan (kuva 8.A).

Mallit tyyppi ”I” ja ”II” (kuva 9)

4. Odota muutama sekunti, kunnes koneen sähköinen tarkastus on suoritettu.
5. Painikepaneelin kuvakkeet alkavat vilkkua (kuva 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Paina aktivointipainiketta (kuva 9.A).
7. Odota, että kuvake ”Ready” (kuva 9.M) palaa kiinteänä.

Mallit tyyppi ”III” (kuva 9)

4. Odota muutama sekunti, kunnes koneen sähköinen tarkastus on suoritettu.
5. Painikepaneelin kuvakkeet alkavat vilkkua (kuva 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Paina aktivointipainiketta (kuva 9.A).
7. Odota, kunnes akun tilan kuvakkeet (kuvat 9.B ja 9.Y), leikkuukorkeuden kuvake (kuva 9.W) ja muut aktiiviset toiminnot palavat tasaisesti.

HUOMAUTUS

Sähkötarkastuksen lopussa ajovalot syttyvät hetkeksi.

7.5 TYÖSKENTELY

7.5.1 Ajo ja siirrot

Siirtojen aikana:

1. Kytke leikkuuvälineet irti (kappale 6.5);
2. Vie leikkuuvälinekokonaisuus korkeimpaan asentoon (asento «8»);
3. käytä vedon ohjaussauvaa siirtämällä sitä asianmukaisesti koneen liikuttamiseksi haluttuun ajosuuntaan ja halutun nopeuden saavuttamiseksi;
4. mene työalueelle.

⚠ VAARA

Veto tulee asettaa päälle kuvattujen ohjeiden mukaisesti (kappale 6.3). Näin vältytään siltä,

että liian äkkinäinen vapautus nostaisi laitteen pystyyn, aiheuttaen sen hallinnan menettämisen, varsinkin rinteissä.

7.5.2 Peruutusvaihde

HUOMAUTUS

Peruutusvaihteen kytkentä täytyy suorittaa laitteen ollessa pysähtyneenä.

7.5.3 Ruohonleikkuu

1. Vie leikkuuvälinekokonaisuus työasentoon (kappale 6.5).
2. Kytke leikkuuvälineet päälle (kappale 6.5), ainoastaan ruohikolla, vältä niiden kytkemistä soraisessa maastossa tai liian korkeassa ruohossa.
3. Lähde liikkeelle ja aloita ruohonleikkuu ruohikossa asteittain ja äärimmäisen varovaisesti.
4. Säädä etenemisnopeutta, terien nopeutta (mikäli varusteena) ja leikkuukorkeutta (kappale 6.4) nurmikon kunnon (ruohon korkeus, tiiviys ja kosteus) ja leikattavan ruohomäärän mukaan.

⚠ ILMOITUS

Kun lataustaso laskee alle 10 %, akun ensimmäinen led-valo (kuva 9.B) alkaa vilkkua. Jos lataustaso laskee alle 4 %, led-valo vilkkuu nopeammin, leikkuulaitteet kytkeytyvät ja paluu takaisin sekä akun lataus on suoritettava.

HUOMAUTUS

Nurmikon ulkonäkö on kauniimpi, jos leikkuukorkeus on aina sama ja leikkuu suoritetaan vuorotellen kahteen eri suuntaan (kuva 14).

Kytke leikkuuvälineet irti ja vie leikkuuvälineiden kokonaisuus korkeimpaan asentoon:
- Liikuttaessa työskentelyalueiden välillä
- Kun ylitetään alueita joilla ei kasva ruohoa
- Joka kerta kun esteen ylittämistä vaaditaan.

7.5.4 Ohjeita kauniin nurmikon ylläpitämiseksi

- Jotta nurmikko pysyisi kauniina, vihreänä ja pehmeänä, on se leikattava säännöllisesti. Nurmikko saattaa koostua erilaisista ruohotyypeistä. Jos nurmikkoa leikataan säännöllisesti eniten kasvavat silloin ruohot, joilla on paljon juuria ja jotka muodostavat tasaisen ruohomaton; jos toisaalta leikataan harvoin, kasvavat eniten korkeat ja villit ruohot (apilat, päivänkakkarat jne.).
- On aina parempi leikata ruoho nurmikon ollessa kuiva.
- Leikkuuvälineiden tulee olla ehjät ja terävät, niin että leikkaus on tarkka eikä revi ruohon päitä, mikä aiheuttaa niiden kellastumisen.
- Leikkuutiheys tulee määritellä ruohon kasvun mukaan, välttäen liiallista kasvua leikkuukertojen välillä.
- Kuumalla ja kuivalla kaudella kannattaa pitää ruoho hieman pidempänä. Näin vähennetään maaperän kuivumista.
- Hyvin hoidetun nurmikon ihanteellinen ruohon korkeus on noin 4-5 cm ja yhdellä leikkuukerralla ei ole tarpeen poistaa enempää kuin 1/3 kokonaiskorkeudesta. Suorita ruohon leikkuu kaksi kertaa, mikäli ruoho on erittäin korkeaa. Ensimmäinen leikkuu tulee suorittaa leikkuuväline maksimikorkeudella ja pienemmällä leikkausleveydellä ja toinen halutulla korkeudella seuraavana päivänä (kuva 15).
- Nurmikon ulkonäkö on kauniimpi, jos leikkuukorkeus on aina sama ja leikkuu suoritetaan vuorotellen kahteen eri suuntaan (kuva 14).
- Vähennä etenemisnopeutta, mikäli ruoho tukkii leikkuuvälinekokonaisuuden poistoputken, sillä nopeus voi olla liian korkea nurmikon olosuhteisiin katsoen. Mikäli ongelma kuitenkin jatkuu, siihen voivat olla syynä tylsät leikkuuvälineet tai siivekkeiden vääristyminen.
- Ole erittäin varovainen pensaiden tai matalien reunakiveysten läheisyydessä työskennellessäsi, etteivät ne pääse vahingoittamaan leikkuuvälineitä tai vääristämään leikkuuvälineiden kokonaisuuden tasapainoa tai reunaa.

7.5.5 Leikkuun loppu

Kun ruohonleikkuu on suoritettu loppuun:
1. kytke leikkuuvälineet irti
2. aja paluumatka leikkuuvälineiden kokonaisuus korkeimpaan asentoon asetettuna (8).

7.6 PYSÄYTYS

Koneen pysäyttämiseksi:
1. Vapauta vedon ohjaussauva koneen pysäyttämiseksi.
2. Sammuta kone ottamalla avain pois.

HUOMAUTUS

Akun tyhjenemisen estämiseksi, älä jätä avainta kytketyksi kun konetta ei käytetä.

7.7 KÄYTÖN JÄLKEEN

1. Anna moottorin jäähtyä ennen sen asettamista sisätiloihin.
2. Suorita puhdistus (kappale 8.4).
3. Tarkista, ettei paikalla ole löystyneitä tai vahingoittuneita osia. Tarpeen vaatiessa vaihda vahingoittuneet osat ja kiristä mahdollisesti löystyneet ruuvit ja pultit tai ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen.
4. Sijoita kone virtapistokkeen läheisyyteen ja lataa akku (kappale 8.2.2), siten, että täydellinen tehokkuus saadaan seuraavan käytön yhteydessä.

Joka kerta kun laitteen luota tai ohjauspaikalta poistutaan tai kun kone paikoitetaan:
1. Pysäytä kone
2. Vie leikkuuvälinekokonaisuus minimikorkeudelle «1»
3. Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähdyksissä
4. Irrota avain.

⚠ VAROITUS

Jätä kone aina varjoisaan alueen tai suojattuun ympäristöön, jonka lämpötila on alle +35 °C

8. SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO

8.1 YLEISTÄ

⚠ VAARA

Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.

Ennen koneessa suoritettavia tarkastuksia, puhdistusta tai huolto-/säätötoimenpiteitä:
1. kytke irti leikkuuväline;
2. pysäytä kone;
3. varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähdyksissä;
4. ota avain pois;

⚠ VAARA

Älä koskaan jätä avainta virtalukkoon tai lasten tai kyvyttömien henkilöiden ulottuville.

5. lue vastaavat käyttöohjeet;
6. Käytä sopivaa vaatetusta, työkäsineitä ja suojalaseja.

Toimenpiteiden suoritustiheydet ja tyypit on annettu ”Huoltotaulukossa”. Taulukon tarkoituksena on auttaa säilyttämään kone tehokkaana ja turvallisena. Siinä on esitelty tärkeimmät toimenpiteet sekä niiden kaikkien suoritustiheydet. Suorita vastaava toimenpide ensimmäiseksi vastaantulevan määräajan yhteydessä.
Ei-alkuperäisten ja/tai väärin asennettujen varaosien ja lisävarusteiden käyttö voi vaikuttaa negatiivisesti koneen toimintaan ja turvallisuuteen. Valmistaja ei vastaa kyseisten tuotteiden aiheuttamista vahingoista, onnettomuuksista tai vammoista.
Alkuperäiset varaosat toimitetaan huoltokorjaamoiden ja valtuutettujen jälleenmyyjien toimista.

8.2 AKKU

8.2.1 Akun kesto

Akkujen kestoon (joten työstettävän nurmikon pinta ennen latausta) vaikuttaa ensisijaisesti:
A. Työskentelyyn liittyvät tekijät, jotka vaativat suuremman energiamäärän (esim. leikkuu kun nurmikko on tiheä, korkea, kostea).
B. Käyttäjän käyttäytyminen, jonka on vältettävä:
- toistuvia laitteen käynnistyksiä ja sammutuksia työstön aikana;
- liiallista ruohon poistamista nurmikon kunnon mukaan;
- liian nopeaa etenemisnopeutta leikattavan ruohomäärän mukaan.

C. Ympäristötekijät, kuten ympäristön korkea lämpötila, yli +35 °C.

Akun keston optimoimiseksi on aina hyvä:
- leikata nurmikkoa kun se on kuiva;
- leikata nurmikkoa usein siten, että se ei kasva liian korkeaksi;
- asettaa suurempi leikkuukorkeus kun ruoho on erittäin korkeaa ja leikata toiseen kertaan matalammalla korkeudella;
- olla käyttämättä silppuritoimintoa kun ruoho on erittäin korkea;
- nurmikon leikkaamista kun ympäristön lämpötila on välillä +5 ja + 35 °C.

8.2.2 Akun lataus

Tarvittava energia koneen toimintaa varten taataan akulla, joka vaatii tarkkaa huoltoa sen tehokkuuden ja pitkän käyttöiän takaamiseksi. Koneen akku tulee ehdottomasti ladata:

- Ennen uuden koneen ensimmäistä käyttöä.
- Kun minimilatausaste on saavutettu (kuva 9. B).
- Aina ennen koneen pitkää seisonta–aikaa
- Vähintään kerran kuukaudessa varastoinnin aikana.
- Ennen ensimmäistä käyttöönottoa pitkän seisonta-ajan jälkeen.

⚠ VAROITUS

Kun akkua ei ole kytketty verkkoon asianmukaisen akkulaturin kautta, akkujen lataus laskee vaikka konetta ei käytetä. Jos akun purkautuvat loppuun, ne voivat vahingoittua ja niistä voi tulla korjauskelvottomat. Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat epäsäännöllisesti ladatusta akusta.

⚠ VAROITUS

Lataaminen on suoritettava yksinomaan asiamukaisen varusteena toimitetun liittimen (kuva 16.B) ja laturin (kuva 16.D) kautta tai taulukossa ”tekniset tiedot” osoitettujen liittimien ja laturien kautta. Muun tyyppisten latausjärjestelmien käyttö voi aiheuttaa akun vahingoittumisen ja tehdä siitä korjauskelvottoman.

⚠ VAROITUS

Akku on ladattava sääolosuhteilta suojassa olevassa ympäristössä, varjossa ja +5 - + 35 °C:een välisessä lämpötilassa.

HUOMAUTUS

Akku voidaan ladata milloin tahansa, myös osittain, sitä vahingoittamatta.

⚠ TURVAOHJEET

Älä suorita huolto- tai puhdistustoimenpiteitä akkujen lataamisen aikana.

Akun lataamiseksi:
- Aseta kone lähelle maadoitettua pistorasiaa (niin, että jatkojohtojen käyttöä vältetään) ja ota pois avain
- Avaa takaluukku (kuva 16.A, 8.G);
- Liitä latausliittimeen (kuva 16.B) varusteena toimitettu akkulaturi (kuva 16.D) käyttämällä tarkoituksenmukaista vastaavan liittimen bajonettikiinnitystä (kuva 16.C)
- Liitä akkulaturi verkkopistokkeeseen asettamalla siihen vastaava pistoke (kuva 17).

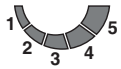
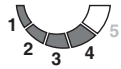
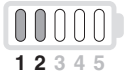
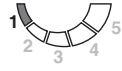
Vain joillakin liiketoiminta-alueilla:
Akun lataamista varten varusteena toimitetaan vikavirtasuojakytkin (kuva 18.A), mikäli varusteena, johon on liitettävä latausjohto (kuva 16.D).

Vikavirtasuojakytkimen pistoke on liitettävä verkkopistokkeeseen ja toimintatesti on suoritettava:
1. Paina painiketta ”RESET” (kuva 18.B) toiminnon aktivoimiseksi. Merkkivalo on oltava kohdassa ”ON” (kuva 18.C).
2. Paina painiketta ”TEST” (kuva 18.D) toimintatestin suorittamiseksi. Merkkivalo on oltava kohdassa ”OFF” (kuva 18.C).

⚠ VAARA

Jos toimintatesti päättyy negatiiviseen tulokseen, vikavirtakytkintä ei tule käyttää. Jos toimintatesti päättyy positiiviseen tulokseen, sitä on mahdollista käyttää ja latausvaiheeseen voidaan siirtyä.

Täydellinen lataus kestää noin 2-8,5 tuntia (akusta, laturista ja ympäristön lämpötilasta riippuen), jonka aikana led-merkkivalot (kuva 9.B) vilkkuvat asteittain. Kun kukin latauskynnys saavutetaan, vastaava led-valo jää palamaan kiinteänä kun taas muut jatkavat vilkkumista. Akkua voidaan pitää ladattuna loputtomasti.

Charge status (SOC)	LED switching on	Led lighting (*type ”III”*)
SOC > 80 %		
60 % ≤ SOC < 80 %		
40 % ≤ SOC < 60 %		
20 % ≤ SOC < 40 %		
10 % ≤ SOC < 20 %		

Akkulataus voidaan keskeyttää kun lataustaso on led-valojen 1 - 4 välillä.

⚠ VAROITUS

Älä keskeytä latausvaihetta kun led-valo 5 vilkkuu vaan odota, että se palaa kiinteänä. Kun kaikki led-valot palavat kiinteänä, akun lataus on 100 %.

⚠ ILMOITUS

Akun latausajat voivat lisääntyä jos konetta on käytetty raskaissa työskentelyolosuhteissa siitä seuraavalla akun ylilämpötilan osoituksella (kuva 15).

⚠ ILMOITUS

Jos akku on kokonaan tyhjä, merkinannon led-valot eivät syty, kunnes latauksen minimikynnys saavutetaan.

Kun lataus on päättynyt, latausjärjestelmä vähentää virransyöttöä sen verran, että akun latausta pidetään yllä ja sitä täydennetään ihanteellisten arvojen saavuttamiseksi.

⚠ ILMOITUS

Akkulaturi kytkettynä koneeseen, 5 led-valoa kuva 9.B vilkkuu samanaikaisesti, se merkitsee, että lataus ei ole käynnissä. Tarkista akkulaturin/ sähköverkon liitäntä.

HUOMAUTUS

Energiankulutus latauksen pitämiseksi on erittäin alhainen ja taloudellisesti merkityksetön.

HUOMAUTUS

Latauksen aikana kaikki koneen toiminnot on kytketty pois, myös asettamalla avain pohjaan.

⚠ VAROITUS

Koneeseen asennettu akku on suunniteltu ja valmistettu tämän tyyppiseen käyttöön, jonka vuoksi:
- älä kytke irti äläkä irrota akkuja vastaavista koteloista
- älä vaihda akkuja alkueräisistä poikkeaviin malleihin
- älä suorita toimenpiteitä joita ei ole kuvattu tässä käyttöoppaassa.

Jos akuissa esiintyy ongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään.

8.3 KUORINNAN ESTOPYÖRIEN ASEMOINTI (VAIN MALLIT TYYPPI ”I” JA ”II”)

Pyörien eri asentojen ansiosta voidaan säilyttää sopiva turvaväli ”H” leikkuuvälineiden kokonaisuuden reunan ja maaperän välillä (kuva 19.A).

Säädä kuorinnan estopyörien asento maaston epätasaisuuksien mukaan.

⚠ TURVAOHJEET

Tämä toimenpide on suoritettava molemmissa pyörissä asettamalla ne samalle korkeudelle, kone sammutettuna.

Vaihtaaksesi asennon:
1. ruuvaa auki ja vedä ruuvi pois (kuva 19.B).
2. asemoi pyörä uudelleen (kuva 19.A) välikkeen kanssa (kuva 19.C) vastaavaan reikään, joka vastaa haluttua etäisyyttä.
3. kiristä ruuvi pohjaan (kuva 19.B) mutteriin (kuva 19.D).

8.4 PUHDISTUS

Jokaisen käyttökerran jälkeen, suorita puhdistus noudattamalla seuraavia ohjeita.

8.4.1 Laitteen puhdistus

- Pyyhi laitteen ulkopinnat puhdistamalla muoviset osat useaan kertaan veteen kostutetulla sienellä ja pesuaineella, varoen kastamasta sähkömoottoreita, akkua ja sähkölaitteiston osia.
- Paloriskin välttämisen kannalta on tärkeää pitää moottori ja akun tila vapaana ruohon jätteistä, lehdistä tai liiasta rasvasta.
- Pidä painikepaneelia ja vedon ohjaussauvaa vapaana liasta ja jäämistä.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä paineruiskuja tai voimakkaita pesuaineita laitteen rungon tai sähkömottoreiden pesussa.

8.4.2 Leikkuuvälineiden kokonaisuuden puhdistus

Suorita leikkuuvälineiden kokonaisuuden huolellinen puhdistus, poistaen kaikki ruohontähteet ja jätteet.

⚠ VAROITUS

Leikkuuvälineiden kokonaisuuden puhdistuksen aikana, loitonna ihmiset ja eläimet ympäröivältä alueelta.

a. Sisäosan puhdistus

⚠ VAROITUS

Leikkuuvälineen kokonaisuuden ja poistoputken sisäpuolen pesu tulee suorittaa sivutyhjennyksen läppäkorkki tai ”silppurin” korkki asennettuna.

1. Aseta laite tasaiselle pinnalle ja vankalle lattialle
2. Liitä vesiletku toiseen kahdesta asiamukaisesta liittimestä (kuva 20.A) ja käynnistä veden virtaus
3. Istu kuljettajan paikalle, pidä voimansiirron ohjaussauva keskiasennossa ”vapaalla” ja käynnistä kone.
4. Laske leikkuulaitteiden kokonaisuus kokonaan alas ja kytke leikkuuvälineet
5. Anna veden virrata muutaman minuutin ajan ja pysäytä kone
6. Sulje veden virtaus ja irrota letku liittimestä
7. Toista menettely toisessa liittimessä.

b. Ulkopinnan puhdistus

⚠ TURVAOHJEET

Vältä, että leikkuuvälineiden kokonaisuuden yläosaan ei kerry jätteitä ja kuivaa ruohoa. Näin ylläpidetään koneen tehoa ja taataan sen turvallisuus.

Leikkuuvälineiden kokonaisuuden yläosan puhdistamiseksi:
- laske alas leikkuuvälineiden kokonaisuus (asento «1»);
- puhalla paineilmalla (kuva 21).

8.5 VOITELU

Kohde	Toimenpide
Leikkuuvälineiden kokonaisuus	Voitele nostokohdat öljyllä (kuva 22.A).
Takapyörien akselit	Ota pois pyörät. Voitele akselit rasvalla (kappale 9.3.4) (kuva 22.B).

8.6 MUTTERIT JA KIINNITYSRUUVIT

Varmista aina, että ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni, jotta kone olisi aina turvallinen ja käyttövalmis.

9. YLIMÄÄRÄINEN HUOLTO

9.1 TURVALLISUUSOHJEET

⚠ TURVAOHJEET

Ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään tai erikoistuneeseen huoltokeskukseen, jos koneen seuraavien osien toiminnassa ilmenee ongelmia:
- vedon ohjaussauva (käyttöjarru);
- leikkuuvälineiden kytkeytyminen ja pysähtyminen;
- vedon kytkeytyminen ajossa eteenpäin, peruutuksessa tai suunnanvaihdoissa.

9.2 LEIKKUUVÄLINEIDEN KOKONAISUUS / LEIKKUUVÄLINEET

9.2.1 Leikkuuvälineiden kokonaisuuden linjaus

Leikkuuvälineiden kokonaisuuden oikea säätö on tasaisesti leikatun nurmikon ehdoton edellytys (kuva 15).
Jos leikkaustulos on epäsäännöllinen, tarkasta renkaiden paine (kappale 7.1.3).
Jos tämä ei riitä takaamaan tasaista leikkaustulosta, ota yhteyttä jälleenmyyjään tarpeellisten tarkastusten suorittamista sekä leikkuuvälineiden kokonaisuuden linjauksen säätämistä varten.

9.2.2 Leikkuuvälineet

Tylsä leikkuuväline repii ruohon ja aiheuttaa nurmikon kellastumisen.

⚠ TURVAOHJEET

Vaihdata vialliset, vääntyneet tai kuluneet leikkuuvälineet yhdessä niiden ruuvien kanssa, jotta tasapainoisuus säilytetään.

⚠ VAROITUS

Kaikki leikkuuvälineitä koskevat toimenpiteet (irrotus, teroitus, tasapainotus, korjaus, uudelleenkiinnitys ja/tai vaihto) ovat vaativia toimenpiteitä, jotka vaativat oikeiden työkalujen käytön lisäksi erityispätevyyttä. Turvallisuuden vuoksi suosittelemme, että nämä toimenpiteet suoritetaan tähän erikoistuneessa huoltokeskuksessa.

⚠ VAROITUS

Käytä aina alkuperäisiä leikkuulaitteita, joissa on taulukossa ”Tekniset tiedot” annettu koodi.

HUOMAUTUS

Jatkuvan tuotekehityksen vuoksi yllämainitut ”Tekniset tiedot” taulukossa annetut leikkuuvälineet saatetaan ajan kuluessa vaihtaa toisiin, mutta leikkuuvälineet pysyvät aina keskenään vaihtokelpoisina ja käyttöturvallisuuden kannalta samanarvoisina.

9.3 ETU-/TAKAPYÖRIEN VAIHTO

9.3.1 Esitoimenpiteet

⚠ VAARA

Käytä sopivaa nostovälinettä.

Ennen pyörien vaihtoon kuuluvia toimenpiteitä, suorita nämä toimenpiteet:

1. Aseta kone tasaiselle ja tiiviille maalle, joka takaa sen vakauden.
2. Pysäytä kone.
3. Irrota avain.

9.3.2 Takapyörien vaihto

1. Tarkista, että suljetun nostotunkin korkeus on sopiva käyttökohdan etäisyydellä suhteessa maahan.
2. Tarkista, että tunkki on täysin kohtisuorassa maahan nähden.
3. Kytke voimansiirto siten, että takapyörät ovat lukitut (kappale 6.3.1).
4. Aseta puukiilat paikoilleen (kuva 23.A) etupyörien eteen ja taakse (kuva 23.B), siten, että mikä tahansa koneen äkillinen liike estetään kun molemmat takapyörät (kuva 23.C) nousevat maasta.
5. Aseta tunkki (kuva 24.A) kahden voimansiirtoyksikön yhdistystangon (kuva 24.B) keskelle (kuva 24.C), asettamalla väliin puukappale (kuva 24.D) ettei kiristystankoja vahingoiteta ja nostokohdan hyvä vakaus taataan.

HUOMAUTUS

Edellä kuvatulla tavalla asemoitu tunkki saa aikaan molempien pyörien nousun.

6. Käytä tunkkia ja nosta konetta sen verran, että vaihdettava pyörä saadaan kätevästi ulos.

⚠ TURVAOHJEET

Varmista, että kone pysyy noston aikana vakaana ja paikoillaan. Jos häiriöitä esiintyy, laske tunkki välittömästi alas, tarkista ja korjaa mahdolliset ongelmat ja nosta konetta uudelleen.

7. Ota suojus pois (kuva 25.A).
8. Ruuvimeisseliä käyttämällä, ota joustava rengas (kuva 25.B) ja aluslaatta (kuva 25.C) pois.
9. Vedä vaihdettava pyörä pois.
10. Levitä akselille (kuva 25.D) rasvaa.
11. Asenna vararengas.
12. Asemoi huolellisesti aluslaatta ja joustava rengas ja kansi.

HUOMAUTUS

On tarkistettava, että takarenkaiden halkaisija on sama ja molemmat renkaat on täytetty määrättyyn paineeseen (kuva 26:A) Jos pyörien välissä esiintyy kohdistusvirhe (kuva 26.B) ja epätasaisia leikkuutuloksia syntyy, suorita leikkuuvälinekokonaisuuden kohdistuksen säätö valtuutetussa huoltokorjaamossa.

9.3.3 Etupyörien vaihtaminen (vain mallit tyyppi ”I” ja ”II”)

1. Kytke voimansiirto niin, että takapyörät lukittuvat (kappale 6.3.1), jotta kone ei pääse liikkumaan vahingossa;

2. Aseta paksuudeltaan noin 2-3 cm lankku (kuva 27.A) vastakkaisen etupyörä alle (kuva 27.B), joka on vaihdettavaan renkaaseen nähden vastakkaisella puolella siten, että vaihdettava pyörä nousee sen verran että se voidaan irrottaa helposti 27.C).
3. Pidä ruuvi paikoillaan (kuva 28.A) ja ruuvaa mutteri auki (kuva 28.B).
4. Irrota ruuvi (kuva 28.A) aluslaatoilla (kuva 28.C) ja ota rengas pois (kuva 28.D).
5. Asenna vararengas.
6. Asemoi ruuvi ja aluslaatat huolella, ja kiristä mutteri sitten pohjaan (kuva 28.B).

9.3.4 Etupyörien vaihtaminen (vain mallit tyyppi "III")

1. Kytke voimansiirto niin, että takapyörät lukittuvat (kappale 6.3.1), jotta kone ei pääse liikkumaan vahingossa.
2. Aseta paksuudeltaan noin 2-3 cm lankku (kuva 27.A) vastakkaisen etupyörä alle (kuva 27.B), joka on vaihdettavaan renkaaseen nähden vastakkaisella puolella siten, että vaihdettava pyörä nousee sen verran että se voidaan irrottaa helposti 27.C).
3. Irrota ruuvi (kuva 28.F) haarukan M-puolelta ja sitten ruuvi (kuva 28.I) haarukan L-puolelta.
4. Irrota holkki (kuva 28.G) ja pyörä (kuva 28.H).
5. Asenna vararengas.
6. Aseta holkki paikalleen (kuva 28.G) kiinnittäen huomiota oikeaan suuntaan. Aseta ruuvi (kuva 28.I) haarukan L-puolelta, ruuvi (kuva 28.F) haarukan M puolelta. Kiristä 2 ruuvia pohjaan asti.

9.3.5 Renkaiden korjaaminen tai vaihtaminen

Renkaat ovat sisäkumittomia "Tubeless" ja tämän vuoksi niiden vaihto tai korjaus tulee antaa aina erikoistuneen rengaskorjaamon suoritettavaksi. Korjaus tulee suorittaa pinnoitteen tyypin mukaisesti.

10. VARASTOINTI

Kun konetta on varastoitava yli 30 vuorokautta:
1. Ota virta-avain pois.
2. Puhdista kone huolella.
3. Tarkista, ettei koneessa esiinny vahinkoja. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.
4. Varastoi kone:
   - leikkuuvälineiden kokonaisuus alas laskettuna;
   - voimansiirrot kytkettyinä
   - kuivaan ympäristöön
   - sääolosuhteilta suojassa olevassa ympäristössä, varjossa ja +5 - + 40°C:een välisessä lämpötilassa.
   - mahdollisesti pressulla peitettynä
   - paikkaan, johon lapset eivät pääse
   - varmistaen, että avaimet tai huollossa käytetyt työkalut on poistettu.

⚠ VAROITUS

Akku on ladattava täyteen vähintään kerran kuukaudessa ja aina ennen toiminnan aloittamista.

Kun kone laitetaan uudelleen käyntiin, valmistele se luvussa "7 Koneen käyttö" kuvatulla tavalla.

11. LIIKUTTAMINEN JA KULJETUS

- Kun konetta liikutetaan:
  1. kytke irti leikkuuväline
  2. vie leikkuuvälineiden kokonaisuus korkeimpaan asentoon
  3. sammuta kone ja ota virta-avain pois
  4. kytke voimansiirto pois käytöstä (kappale 6.3).

- Kun konetta kuljetetaan ajoneuvolla tai perävaunulla tätä toimintasarjaa on noudatettava:

  1. käytä koneen painoon ja mittoihin sopivia leveydeltään, pituudeltaan ja vahvuudeltaan käyviä ramppeja.
  2. nosta taso maksimaaliselle leikkuukorkeudelle säätöjärjestelmän kautta.
  3. lastaa kone moottori sammutettuna, virta-avain irrotettuna, ilman kuljettajaa, työntämällä ja käyttämällä toimenpiteissä riittävä määrä henkilöitä.
  4. laske leikkuuvälineiden kokonaisuus kokonaan alas.
  5. sammuta kone ottamalla avain pois.
  6. aseta voimansiirto päälle (kappale 6.3).
  7. kiinnitä kone ajoneuvoon käyttämällä kahta takaosassa olevaa koukkua. Älä kiinnitä konetta osiin, jotka voivat vahingoittua.

11.1 KULJETUSTA KOSKEVAT VAROTOIMENPITEET (VAIN MALLI TYYPPI ”III”)

Jos konetta on tarpeen nostaa, noudata ohjeita kuvatussa järjestyksessä, **jotta nostojärjestelmä ei vaurioidu**:

1. vie leikkuuvälineiden kokonaisuus korkeimpaan asentoon,
2. aseta haarukat (kuva 30.D) koneen takapuolelle;
3. aseta 3 puukappaletta (L=1100 mm) kuvan 30 mukaisesti asentoihin A, B ja C;
4. Aseta 2 puukappaletta (L=180 mm) kuvan 30 mukaisesti leikkuulevyn ja rungon väliin kohtaan E,
5. nosta kone.

⚠ TURVAOHJEET

Jos siirtoa tai kuljetusta ei kyetä suorittamaan turvallisella tavalla, käänny huoltokeskuksen puoleen.

12. HUOLTO JA KORJAUS

Käyttöopas sisältää kaikki koneen käyttöön ja käyttäjän suorittamaan oikeaan perushuoltoon tarvittavat ohjeet. Kaikki säätö- ja huoltotoimenpiteet, joita ei ole kuvattu tässä käyttöoppaassa tulee suorittaa jälleenmyyjän tai jonkin muun huoltokeskuksen toimesta, joka tuntee koneen ja jolla on erityistyökalut niin, että työ suoritetaan oikein ja säilytetään koneen alkuperäinen turvallisuustaso.
Epäsopivissa paikoissa tai epäpätevien henkilöiden suorittamat toimenpiteet saavat takuun ja valmistajan vastuun raukeamaan.

- Vain valtuutetut huoltokorjaamot suorittavat korjaus- ja huoltotöitä takuun puitteissa.
- Valtuutetut huoltokorjaamot käyttävät vain alkuperäisiä varaosia. Alkuperäiset varaosat ja varusteet on kehitetty tarkoituksenmukaisesti koneille.
- Ei-alkuperäisiä varaosia ja varusteita ei hyväksytä. Ei-alkuperäisten varaosien ja varusteiden käyttö vaarantaa koneen turvallisuutta ja vapauttaa valmistajan kaikesta velvollisuudesta tai vastuusta.
- On hyvä jättää kone kerran vuodessa valtuutettuun huoltokeskukseen turvalaitteiden huoltoa, apua ja tarkastusta varten.

13. TAKUUSUOJA

Takuuehdot on tarkoitettu yksinomaan kuluttajille, eli ei ammattikäyttäjille.
Takuu kattaa kaikki takuuajan aikana syntyvät materiaali- ja valmistusviat, jotka on varmistettu jälleenmyyjän tai erikoistuneen huoltokeskuksen toimesta. Takuun soveltaminen rajoittuu viallisena pidetyn osan korjaamiseen tai vaihtamiseen.
Takuun soveltaminen edellyttää koneen säännöllistä huoltoa.
Käyttäjän on noudatettava huolellisesti kaikkia liitteenä annetussa dokumentaatiossa olevia ohjeita.
Takuu ei kata vahinkoja, jotka syntyvät seuraavista seikoista:

- Liitteenä annettuun dokumentaatioon ei ole tutustuttu (Käyttöopas).
- Ammattikäyttö.
- Huolimattomuus, laiminlyönti.
- Ulkoinen syy (salamanisku, iskut, vieraiden esineiden paikallaolo koneessa) tai onnettomuus.
- Käyttö ja asennus on suoritettu väärin tai niitä ei sallita valmistajan toimesta.
- Puutteellinen huolto.
- Koneen muuttaminen.
- Alkuperäisiä varaosia ei ole käytetty (mukautetut kappaleet).
- Jos on käytetty varaosia, joita valmistaja ei ole toimittanut tai hyväksynyt.

Lisäksi tämä takuu ei kata:

- Määräaikaisia/ylimääräisiä huoltotoimenpiteitä (kuvattu käyttöoppaassa).
- Kulutusmateriaalien normaalia kulumista, kuten voimansiirtohihnat, leikkuuvälineet, ajovalot, kiinnityspultit ja johdotukset.
- Normaalia kulumista.
- Koneen ulkoista kulumista, joka johtuu sen käytöstä.
- Leikkuulaitteiden kannattimia
- Ylimääräisiä maksuja, jotka liittyvät mahdollisesti takuun aktivointiin, kuten koneen siirto käyttäjän luo, koneen kuljetus jälleenmyyjälle, varusteiden vuokraus koneen käytön sijaan tai huoltopyyntö ulkoiselle yritykselle huoltotoimenpiteiden suorittamista varten.

Käyttäjää suojaa omassa maassa voimassa olevat lait. Omassa maassa voimassa olevia oikeuksia ei millään tavoin rajoiteta tällä takuulla.

14. HUOLTOTAULUKKO

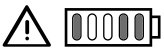
Vieressä oleviin sarakkeisiin voidaan kirjata toimenpiteen suorituspäivämäärä tai työtuntien määrä toimenpiteen suoritushetkellä.

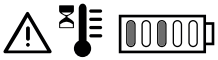
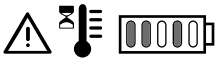
Toimenpide	Tiheys (tunnit)	Suoritettu (Pvm tai Tunnit)					Huomautuksia
Kaikkien kiinnitysten tarkistus	Ennen jokaista käyttöä						
Rengaspaineen tarkastus	Ennen jokaista käyttöä						kappale 7.1.3
Turvallisuustarkastukset / Ohjausten tarkastus	Ennen jokaista käyttöä						kappale 7.2
Voimansiirron vapautusvivun tarkastus	Ennen jokaista käyttöä						kappale 6.3
Ulostulossa olevien suojusten asennus/tarkastus	Ennen jokaista käyttöä						kappale 5.4
Akun lataus	Ennen jokaista käyttöä Jokaisen käytön jälkeen Ennen varastointia						kappale 8.2
Yleinen puhdistus ja tarkastus	Jokaisen käytön jälkeen						kappale 8.4
Koneessa esiintyvien mahdollisten vahinkojen tarkastus. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.	Jokaisen käytön jälkeen						
Leikkuuvälineiden kiinnityksen ja teroituksen tarkastus	25						*
Leikkuuvälineiden vaihto	100						*
Yleisvoitelu	25						kappale 8.5 **

* Toimenpide, jonka saa suorittaa joko jälleenmyyjä tai erikoistunut huoltokeskus.
** Kaikkien nivelten yleinen voitelu tulee suorittaa lisäksi joka kerta kun kone otetaan pois käytöstä pidemmäksi ajaksi.

15. TOIMINTAHÄIRIÖIDEN PAIKANNUS

Toimintahäiriö	Syy	Korjaustoimenpide
1. Kone ei käynnisty.	Tyhjä akku.	Lataa akku (kappale 8.2.2).
2. Epätasainen leikkaustulos	Leikkuulaitteet eivät ole tarpeeksi teräviä.	Käänny valtuutetun huoltokeskuksen puoleen.
	Etenemisnopeus on korkea leikattavan ruohon korkeuteen nähden. Leikkuulaiteyksikkö on täynnä ruohoa.	Vähennä etenemisnopeutta ja/tai lisää leikkuukorkeutta. Odota, että ruoho on kuivaa. Puhdista leikkuulaiteyksikkö.

3. Epätavallinen tärinä käytön aikana.	Leikkuulaitteet ovat epätasapainossa. Leikkuulaitteet ovat löystyneet. Löystyneet osat. Mahdolliset vauriot	Käänny valtuutetun huoltokeskuksen puoleen tarkastuksia, vaihtoja tai korjauksia varten.
4. Kuvake (kuva 9.B) jää päälle ja akun led-valot 2 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"***  ***Painikepaneeli tyyppi "III"*** 	Akun ylivirta seuraavista syistä:	
	1. Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
	2. Rinne liian jyrkkä.	Vähennä etenemisnopeutta ja tarkista maan kaltevuus jossa työskennellään.
5. Kuvake (kuva 9.L) vilkkuu. Kaikki muut painikepaneelilla (kuvakkeet/led-valot) olevat merkkivalot jäävät päälle ja ovat näkyvillä. 	Aku ylilämmön, vetomoottorin ja/ tai leikkuulaitteiden moottorit esihälytyksessä seuraavista syistä:	
	1. Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
6. Kuvakkeet (kuva 9.F) ja (kuva 9.L) jäävät päälle ja akun led-valot 2 ja 4 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"***  ***Painikepaneeli tyyppi "III"*** 	Akun ylilämpötila/ alilämpötila seuraavista syistä:	Sammuta kone, odota vähintään 5 minuuttia jonka jälkeen suorita sen uudelleenkäynnistys.
	1. Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
	2. Ympäristölliset olosuhteet eivät ole asianmukaiset.	Työskentele ympäristössä, jonka lämpötila soveltuu koneen käyttöolosuhteisiin.
7. Kuvake (kuva 9.F) jää päälle ja akun led-valot 1, 4 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"***  ***Painikepaneeli tyyppi "III"*** 	Ylivirta leikkuulaitteissa seuraavista syistä:	
	1. Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
	2. Tukkeumat, jotka estävät leikkuuvälineiden pyörinnän.	Poista tukkeumat.
	3. Leikkuulaiteyksikkö on täynnä ruohoa.	Puhdista leikkuulaiteyksikkö.

8. Kuvakkeet (kuva 9.F) ja (kuva 9.L) jäävät päälle ja akun led-valot 1 ja 3 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"***  ***Painikepaneeli tyyppi "III"*** 	Leikkuuvälineiden moottoreiden ylilämpötila seuraavista syistä:	Sammuta kone, odota vähintään 5 minuuttia jonka jälkeen suorita sen uudelleenkäynnistys.
	Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
9. Kuvake (kuva 9.F) jää päälle ja akun led-valot 1, 3 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"***  ***Painikepaneeli tyyppi "III"*** 	Leikkuuvälineiden moottoreiden seisahtuminen seuraavista syistä:	
	1. Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
	2. Tukkeumat, jotka estävät leikkuuvälineiden pyörinnän.	Poista tukkeumat.
	3. Leikkuulaiteyksikkö on täynnä ruohoa.	Puhdista leikkuulaiteyksikkö.
10. Kuvakkeet (kuva 9.F) ja (kuva 9.L) jäävät päälle ja akun led-valot 1, 2 ja 4 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"***  ***Painikepaneeli tyyppi "III"*** 	Vetomoottorin ylilämpötila seuraavista syistä:	Sammuta kone ja odota vähintään 5 minuuttia ennen kuin käynnistysmenettely suoritetaan uudelleen.
	1. Vetomoottori kuormitettu.	Vähennä etenemisnopeutta.
	2. Rinne liian jyrkkä.	Vähennä nopeutta ja tarkista maan kaltevuus jossa työskennellään.
	3. Pyörissä liikaa savea.	Tarkista, että pyörät on lukittu ja puhdista ne tarvittaessa.
11. Kuvakkeet (kuva 9.F) ja (kuva 9.l) jäävät päälle ja akun led-valot 1, 2, 4 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"***  ***Painikepaneeli tyyppi "III"*** 	Kone on käynnistetty suuntaohjauksella (kuva 8.D.1) ei vapautettuna (ei vapaalla).	Sammuta kone ja toista käynnistysmenetelmä vasta sitten kun on tarkastettu, että suuntaohjaus on vapaalla (kuva 8.D.1) (kappale 6.4.1).

12. Kuvakkeet (kuva 9.F) ja (kuva 9.I) jäävät päälle ja akun led-valot 1, 2, 3 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"***  ***Painikepaneeli tyyppi "III"*** 	Yksi tai molemmat voimansiirron kytkentä päälle/pois vivut (kuva 8.C) on asennossa voimansiirto pois.	Tarkista voimansiirron vipu päällä/pois asento ja vie se mahdollisesti takaisin voimansiirto päällä asentoon (kappale 6.3). Jos ongelma jatkuu, käänny huoltokeskuksen puoleen.
13. Akun led-valot (kuva 9.B) ja sammuvat peräkkäin, vasemmalta oikealle ja päinvastoin.	Yhteysvirhe koneessa olevien elektronisten moduulien välillä.	Sammuta kone ja toista käynnistysmenetelmä. Jos ongelma jatkuu, käänny huoltokeskuksen puoleen.

HUOMAUTUS

Muita toimintahäiriöitä varten, joita ei ole annettu taulukossa, ota välittömästi yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen.

16. LISÄVARUSTEET

16.1 SILPPUAMISSARJA (VAIN MALLIT TYYPPI "I", "II")

Hienontaa leikatun ruohon pieneksi silpuksi ja jättää sen nurmikkoon (kuva 29.A).

16.2 AKKULATURI (PIKALATAUS)

Akkulaturi, jonka ansiosta akun latausaikaa voidaan vähentää. Tässä koneessa käytettävien hyväksyttyjen akkujen luettelo löytyy taulukosta "Tekniset tiedot".
Ylläpitolaturin avulla voit säilyttää akun moitteettomassa kunnossa koneen seisokkiaikojen aikana, takaamalla näin parhaan mahdollisen lataustason sekä akun pitkän käyttöiän (kuva 29.B).

16.3 SUOJAKANGAS

Suojaa konetta pölyltä, kun sitä ei käytetä (kuva 29.C).

FR 

ATTENTION ! : LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER CETTE MACHINE. Conserver pour toute consultation future.

SOMMAIRE

1. GÉNÉRALITÉS 2
   - 1.1 Comment consulter le manuel 2
   - 1.2 Références 2
2. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ 2
   - 2.1 Avertissements généraux de sécurité .. 2
3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE LA TONDEUSE À GAZON À CONDUCTEUR ASSIS 5
   - 3.1 Formation 5
   - 3.2 Opérations préliminaires 5
   - 3.3 Pendant l'utilisation 5
   - 3.4 Entretien, stockage 6
   - 3.5 Protection de l'environnement 7
4. CONNAÎTRE LA MACHINE 7
   - 4.1 Description de la machine et utilisation prévue 7
   - 4.2 Signalétique de sécurité 8
   - 4.3 Étiquette d'identification 8
   - 4.4 Principaux composants 8
5. MONTAGE 9
   - 5.1 Composants et équipements 9
   - 5.2 Montage du siège (seulement pour les modèles de type "I", "II") 9
   - 5.3 Montage du siège (seulement pour les modèles de type "III") 9
   - 5.4 Montage du déflecteur d'éjection latérale (seulement pour les modèles de type "I", "II") 9
   - 5.5 Montage des renforts latéraux des organes de coupe (seulement pour les modèles de type "II") 10
6. COMMANDES ET SERVICES 10
   - 6.1 Clé de démarrage 10
   - 6.2 Bouton d'arrêt d'urgence 10
   - 6.3 Levier d'embrayage/ débrayage de la transmission 11
   - 6.4 Commande de direction 11
   - 6.5 Réglage de la hauteur de coupe 11
   - 6.6 Prise auxiliaire pour accessoires USB 12
   - 6.7 Prise de charge de la batterie 12
   - 6.8 Clavier 12
   - 6.9 Fonction Bluetooth 17
7. UTILISATION DE LA MACHINE 17
   - 7.1 Opérations préliminaires 17
   - 7.2 Contrôles de sécurité 18
   - 7.3 Utilisation sur terrains en pente 19
   - 7.4 Démarrage 19
   - 7.5 Fonctionnement 19
   - 7.6 Arrêt 20
   - 7.7 Après l'utilisation 21
8. ENTRETIEN PÉRIODIQUE 21
   - 8.1 Généralités 21
   - 8.2 Batterie 21
   - 8.3 Roulettes anti-scalp (seulement pour les modèles de type "I", "II") 23
   - 8.4 Nettoyage 23
   - 8.5 Lubrification 24
   - 8.6 Écrous et vis de fixation 24
9. ENTRETIEN SUPPLÉMENTAIRE 24
   - 9.1 Recommandations pour la sécurité ... 24
   - 9.2 Ensemble organes de coupe/organes de coupe 24
   - 9.3 Remplacement des roues avant/arrière 25
10. STOCKAGE 26
11. MANUTENTION ET TRANSPORT 26
    - 11.1 Précautions de transport (seulement pour le modèle de type "III") 27
12. ASSISTANCE ET RÉPARATIONS 27
13. COUVERTURE DE LA GARANTIE 27
14. TABLEAU DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN 28
15. IDENTIFICATION DES ANOMALIES 28
16. ÉQUIPEMENTS 31
    - 16.1 Kit mulching (seulement pour les modèles de type "I", "II") 31
    - 16.2 Chargeur de batterie (charge rapide) 31
    - 16.3 Housse de protection 31

1. GÉNÉRALITÉS

1.1 COMMENT CONSULTER LE MANUEL

Dans le texte de ce manuel, certains paragraphes contenant des informations très importantes pour la sécurité ou le fonctionnement sont signalés de différentes façons, comme indiqué ci-après :

⚠ DANGER

Le non-respect de l'avertissement entraîne une situation de risque imminent qui, si elle n'est pas évitée, provoque la mort instantanée ou des séquelles graves et permanentes.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect de l'avertissement entraîne une situation de risque imminent qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort instantanée ou des dommages graves pour la santé.

⚠ ATTENTION

Le non-respect de l'avertissement entraîne une situation de risque imminent qui, si elle n'est pas évitée, provoque la mort instantanée ou de graves dommages pour la santé.

⚠ AVIS

Fournit une instruction qui fait référence à l'utilisation d'un comportement nécessaire afin d'éviter tout dommage corporel.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Fournit une instruction qui fait référence à des procédures spécifiques à suivre en cas de situations qui mettent en danger la santé humaine ou la sécurité des machines.

REMARQUE

Fournit une information supplémentaire aux instructions des messages de sécurité précédents.

Les paragraphes entourés d'un cadre formé de points gris indiquent des caractéristiques en option qui ne sont pas présentes sur tous les modèles mentionnés dans ce manuel. Vérifier que cette caractéristique est présente sur son propre modèle.

Toutes les indications « avant », « arrière », « droite » et « gauche » se réfèrent à la position de travail de l'opérateur.

1.2 RÉFÉRENCES

1.2.1 Figures

Les figures sur ce mode d'emploi sont numérotées 1, 2, 3, et ainsi de suite.
Les éléments indiqués sur les figures sont marqués par les lettres A, B, C et ainsi de suite.
Une référence à l'élément C sur la figure 2 est indiquée de la façon suivante : « Voir fig. 2.C » ou simplement « (Fig. 2.C) ».
Les figures sont données à titre indicatif. Les pièces effectives peuvent varier par rapport aux pièces illustrées.

1.2.2 Titres

Le manuel est divisé en chapitres et en paragraphes. Le titre du paragraphe « 2.1 Formation » est un sous-titre de « 2. Normes de sécurité ». Les références à des titres ou paragraphes sont signalées par l'abréviation chap. ou par. suivie du numéro correspondant. Exemple : « chap. 2 » ou « par. 2.1 »

2. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

2.1 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec l'appareil. *Le non-respect des instructions suivantes peut causer des décharges électriques, des incendies et/ou de graves lésions.*

Conserver tous les avertissements et les instructions pour toute consultation future.

Le terme « appareil électrique » mentionné dans les avertissements se réfère à votre machine alimentée par le réseau électrique (avec câble) ou alimentée par batterie (sans câble).

1) **Sécurité de la zone de travail**
   a) **Garder la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones désordonnées ou sombres favorisent les accidents.*
   b) **Ne pas utiliser l'appareil électrique dans des environnements à risque d'explosion, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les équipements génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.*

c) **Tenir hors de portée des enfants et des personnes présentes lorsque l'appareil électrique est utilisé.** *Les distractions peuvent causer la perte de contrôle de l'appareil.*

2) Sécurité électrique

a) **La fiche du câble du chargeur doit être compatible avec la prise de courant. Ne jamais modifier la prise. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec le câble du chargeur de batterie mis à la terre.** *Les prises non modifiées et adaptées au socle réduisent le risque de décharge électrique.*

b) **La fiche de l'appareil électrique doit être compatible avec la prise de courant. Ne jamais modifier la prise. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec les appareils électriques dotés de mise à la terre.** *Les prises non modifiées et adaptées au socle réduisent le risque de décharge électrique.*

c) **Éviter le contact du corps avec des surfaces de masse ou de terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières ou les réfrigérateurs.** *Le risque de prendre une décharge électrique augmente si le corps se trouve relié à la masse ou à la terre.*

d) **Ne pas exposer les appareils électriques à la pluie ou à l'humidité.** *L'eau qui pénètre dans l'appareil électrique augmente le risque de décharge électrique.*

e) **Ne pas tirer sur le câble du chargeur pour débrancher la prise. Tenir le câble du chargeur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des solvants, des objets pointus, des arêtes vives ou des pièces mobiles.** *Un câble endommagé ou coincé augmente le risque de décharge électrique.*

f) **Ne pas utiliser le câble de façon impropre. Ne pas utiliser le câble pour transporter l'appareil, le tirer ou le débrancher de la prise. Tenir le câble éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords saillants ou des pièces en mouvement.** *Un câble endommagé ou coincé augmente le risque de décharge électrique.*

g) **Lorsque l'appareil électrique est utilisé à l'extérieur, il convient d'utiliser une rallonge adaptée pour l'extérieur.** *L'utilisation d'une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.*

h) **Si l'environnement humide ne peut être évité, utiliser une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel (RCD-Residual Current Device).** *L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

i) **Brancher le chargeur de batterie uniquement à des prises fournissant la tension et la fréquence de réseau indiquées sur la plaquette d'identification.**

⚠ DANGER

L'humidité et l'électricité ne sont pas compatibles :

- Les câbles électriques doivent être manipulés et branchés au sec.
- Ne jamais mettre en contact une prise électrique ou un câble et une zone mouillée (flaque ou terrain humide).
- Si nécessaire, utiliser des rallonges avec des prises intégrales étanches et homologuées, disponibles sur le marché.
- La prédisposition d'une prise de courant pour la charge, reliée à l'alimentation électrique du bâtiment, doit être effectuée par un électricien qualifié et adéquatement protégée par un différentiel (RCD-Residual Current Device), avec un courant de déclenchement conforme à la réglementation en vigueur.
- Un branchement incorrect peut provoquer des courts-circuits, des blessures graves, voire mortelles.

- **Afin d'éviter les interruptions de distribution du courant électrique durant le chargement :**
  - vérifier que la portée totale de l'installation électrique est adéquate.
  - brancher la machine à une prise de courant avec ampérage suffisant.
  - éviter l'utilisation simultanée d'autres appareils électriques à forte intensité sur le même réseau.

3) Sécurité personnelle

a) **Il faut rester vigilant, vérifier ce qui est fait et faire preuve de bon sens lorsqu'un appareil électrique est utilisé. Ne pas utiliser l'appareil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un instant de distraction lors de l'utilisation de l'appareil électrique peut causer de graves lésions personnelles.*

b) **Utiliser des équipements de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection.** *L'utilisation d' équipements de protection tels que les masques anti-poussières, les chaussures antidérapantes, les casques de protection ou les protecteurs auditifs réduit les lésions personnelles.*

c) **Éviter les démarrages involontaires. Retirer la clé de contact avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'appareil électrique**. *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil électrique.*

d) **Retirer les clés ou les outils de réglage avant d'allumer l'appareil électrique.** *Une clef ou un outil qui reste en contact avec une pièce rotative de la machine peut provoquer des lésions personnelles.*

e) **Ne pas se pencher. Maintenir toujours l'appui et l'équilibre adéquats.** *Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique en cas de situations inattendues.*

f) **S'habiller de façon appropriée. Ne pas porter de vêtements larges, ni de bijoux. Maintenir les cheveux et les vêtements à bonne distance des pièces en mouvement.** *Des habits flottants, des bijoux ou des cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.*

g) **S'il y a des dispositifs à connecter aux installations d'extraction et de collecte des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et utilisés de manière appropriée.** *L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.*

h) **La familiarité acquise lors de l'utilisation fréquente de la machine ne doit pas vous permettre d'être désinvolte et d'ignorer les principes de sécurité de l'appareil électrique.** *Une action négligente peut causer de graves lésions en une fraction de seconde.*

4) Utilisation et protection de l'appareil électrique

a) **Ne pas surcharger l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique adapté au travail.** *L'appareil électrique le mieux adapté effectuera le travail de façon plus efficace et en sécurité, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.*

b) **Ne pas utiliser la machine si le commutateur à clé n'est pas en mesure de la faire démarrer ou de l'arrêter régulièrement.** *Une machine qui ne peut être actionnée par le commutateur à clé est dangereuse et doit être réparée dans un centre d'assistance.*

c) **Retirer la clé de consentement avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'appareil électrique.** *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil électrique.*

d) **Ranger les appareils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre leur utilisation aux personnes qui ne connaissent pas l'appareil et ces instructions.** *Les appareils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.*

e) **Veiller à l'entretien des appareils électriques et de ses accessoires. Vérifier que les pièces mobiles sont bien alignées et que leur mouvement n'est pas entravé, qu'aucune pièce n'est cassée et qu'il n'existe aucune autre condition susceptible d'influencer le fonctionnement de l'appareil électrique. En cas de dommage, l'appareil électrique doit être réparé avant d'être utilisé.** *Beaucoup d'accidents sont dus à un entretien insuffisant.*

f) **Maintenir les organes de coupe affûtés et propres.** *L'entretien adéquat des organes de coupe, avec des tranchants bien affûtés, les rend moins susceptibles de se coincer, et plus faciles à vérifier.*

g) **Utiliser l'appareil électrique et les accessoires correspondants en respectant les instructions fournies, en tenant compte des conditions de travail et du type de travail à exécuter.** *Le fait d'employer un appareil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été prévue peut provoquer des situations de danger.*

h) **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'appareil dans des situations inattendues.*

5) Utilisation et précautions d'utilisation des appareils à batterie

a) **Pour charger la batterie, utiliser uniquement des chargeurs de batterie recommandés par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de bloc de batterie peut créer un risque d'incendie, de choc électrique, de surchauffe ou de fuite de liquide corrosif du bloc de batteries lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc de batteries.*

b) **Utiliser uniquement des batteries spécifiques prévues pour votre appareil.** *L'utilisation d'un autre groupe de batteries peut créer un risque de lésions et d'incendies.*

c) **Ne pas utiliser une batterie ou un appareil endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*

d) **Ne pas exposer le groupe batterie ou l'appareil au feu ou à une température excessive.** *L'exposition au feu ou à une température supérieure à 80 °C peut provoquer une explosion.*

e) **Suivre toutes les instructions de chargement et ne pas charger le bloc de la batterie ou l'appareil en dehors de l'intervalle de température indiquée dans les instructions.** *Une charge incorrecte ou une charge effectuée à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*

f) **Ne pas recharger la batterie dans des endroits où il y a présence de vapeurs, de substances inflammables ou de pièces excessivement humides. Si l'environnement humide ne peut être évité, utiliser une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel (RCD-Residual Current Device) pour réduire le risque de choc électrique.**

g) **Conserver le câble du chargeur de batterie hors de portée des enfants.**

6) Assistance

a) **Faire réparer l'appareil électrique par du personnel qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.** *Cela permet de maintenir la sécurité de l'appareil électrique.*

b) **Ne pas effectuer d'opérations de réparation sur la batterie.** *Les activités de réparation doivent être effectuées par le fabricant ou par un centre d'assistance spécialisé.*

3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE LA TONDEUSE À GAZON À CONDUCTEUR ASSIS

3.1 FORMATION

- Se familiariser avec les commandes et avec la bonne utilisation de la machine. Apprendre à arrêter rapidement la machine.
- Ne jamais permettre à des enfants ou à des personnes ne connaissant pas suffisamment les instructions d'utiliser la machine. La réglementation locale peut fixer un âge minimum pour l'utilisateur.
- Ne pas transporter des enfants ou d'autres passagers.
- Se rappeler que l'utilisateur est responsable des accidents et des imprévus qui peuvent arriver à d'autres personnes ou à leurs biens. Il est de responsabilité de l'utilisateur d'évaluer les risques potentiels du terrain à travailler et de prendre toutes les précautions nécessaires pour assurer sa sécurité, et celle d'autrui, en particulier dans les pentes, sur les sols accidentés, glissants ou instables.
- Ce manuel fait partie intégrante de la machine, c'est pourquoi il doit toujours être suivi en cas de transfert temporaire ou définitif de la machine.

3.2 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

Équipements de protection individuelle (EPI)

- Porter des vêtements adaptés, des chaussures de travail résistantes avec semelle antiglisse et pantalons longs. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des chaussures ouvertes. Porter des protecteurs d'ouïe.
- L'utilisation de protections acoustiques peut réduire la capacité d'entendre d'éventuels avertissements (cris ou alarmes). Faire très attention à ce qui se déroule autour de la zone de travail.
- Ne pas porter d'écharpes, chemisiers, colliers, bracelets, vêtements flottants, ou munis de lacets ou de cravates et de toute façon tout accessoire pendant ou long susceptible de s'accrocher dans la machine ou dans des objets et des matériaux présents sur le lieu de travail.
- Les cheveux longs doivent être attachés.

Zone de travail / Machine

Inspecter minutieusement toute la zone de travail et éliminer tout objet externe qui pourrait être éjecté par la machine ou endommager l'organe de coupe/ organes rotatifs (cailloux, branches, fils de fer, os, etc.).

3.3 PENDANT L'UTILISATION

Zone de travail

- Ne pas utiliser la machine dans des environnements à risque d'explosion, en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Des contacts électriques ou des frottements mécaniques peuvent provoquer des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Travailler uniquement à la lumière du jour ou avec une lumière artificielle adéquate et dans des conditions de bonne visibilité.
- Tenir les personnes, les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail. Il faut que les enfants soient surveillés par un autre adulte.
- Éviter de travailler dans l'herbe mouillée, sous la pluie et avec risque d'orages, spécialement en cas d'éclairs.
- Faire particulièrement attention aux irrégularités du terrain (dos-d'âne, rigoles), aux pentes, aux dangers cachés et à la présence d'éventuels obstacles susceptibles de limiter la visibilité.
- Faire très attention à proximité d'escarpements, fossés ou talus. La machine peut se renverser si une roue franchit un bord ou si le bord cède.
- Faire attention sur les terrains en pente qui requièrent une attention particulière pour éviter de basculer ou de perdre le contrôle de la machine. Les causes principales de la perte du contrôle sont :
  - Manque d'adhérence des roues.
  - Vitesse excessive.
  - Changements de direction brusques.
  - Freinage inadéquat.
  - Machine inadaptée à l'utilisation.
  - Manque de connaissance des effets pouvant dériver des conditions du terrain.

- Utilisation de la machine comme véhicule de remorquage.
- Faire très attention à la circulation routière lors de l'utilisation de la machine en bordure de route.

⚠ AVIS

Les machines traitées dans ce manuel ne sont pas conçues pour être utilisées comme véhicule de remorquage.

Comportements
- Pendant la conduite et le travail, ne pas se distraire et maintenir la concentration nécessaire.
- Faire attention quand on procède en marche arrière ou vers l'arrière. Regarder derrière soi avant et pendant la marche arrière pour s'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles.
- Faire attention lors de l'utilisation des accessoires car ils peuvent altérer la stabilité de la machine, en particulier dans les pentes.
- Toujours tenir les mains et les pieds éloignés de l'organe de coupe, tant pendant le démarrage du moteur que pendant l'utilisation de la machine.
- Tenir les mains et les pieds à l'écart du support du siège. Risque de lésions par écrasement.

⚠ AVERTISSEMENT

L'élément de coupe continue à tourner pendant quelques secondes même après son débrayage ou après la coupure du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Faire attention à l'ensemble des organes de coupe avec plus d'un organe de coupe car un organe de coupe en rotation peut déterminer la rotation des autres.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

En cas de cassures ou d'accidents pendant le travail, arrêter tout de suite le moteur, et éloigner la machine, pour ne provoquer aucun dommage supplémentaire ; en cas d'accidents entraînant des lésions personnelles ou à des tiers, activer tout de suite les procédures de secours d'urgence les plus adéquates à la situation en cours, et s'adresser à une structure médicale pour recevoir les soins nécessaires. Enlever soigneusement les éventuels détritus qui, si ignorés, pourraient causer des dommages ou des lésions aux personnes ou aux animaux.

Limitations d'utilisation
- Ne jamais utiliser la machine si les protections sont endommagées, absentes ou mal positionnées (sac de ramassage, protection d'éjection latérale, protection d'éjection arrière)
- Ne pas utiliser la machine si les équipements / appareils ne sont pas installés aux endroits prévus.
- Ne pas débrancher, désactiver, retirer ni manipuler les systèmes de sécurité/microinterrupteurs présents.
- Ne pas soumettre la machine à des efforts excessifs, et ne pas utiliser une machine inadaptée pour exécuter de gros travaux ; l'utilisation d'une machine aux dimensions adéquates réduit les risques et améliore la qualité du travail.
- La machine n'est pas homologuée pour circuler sur les voies publiques. Elle s'utilise exclusivement (conformément au Code de la Route) dans des zones privées interdites au trafic.

3.4 ENTRETIEN, STOCKAGE

Le fait d'effectuer un entretien régulier et de stocker correctement la machine préserve sa sécurité et le niveau de ses performances.

Entretien
- Ne jamais utiliser la machine si certaines de ses pièces sont usées ou endommagées. Les pièces défectueuses ou détériorées doivent être remplacées et ne doivent jamais être réparées.
- Pendant les opérations de réglage de la machine, faire attention afin d'éviter de se coincer les doigts entre l'organe de coupe en mouvement et les parties fixes de la machine.
- Faire réparer la machine par du personnel qualifié, en n'employant que des pièces de rechange originales. Cela permet de maintenir la sécurité de la machine.
- Ne pas effectuer d'opérations de réparation sur la batterie. Les activités de réparation doivent être effectuées par le fabricant ou par un centre d'assistance spécialisé.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Le niveau de bruit et le niveau de vibrations reportés dans les présentes instructions sont des valeurs maximum d'utilisation de la machine. L'utilisation d'un élément de coupe non équilibré, d'une vitesse de mouvement excessive et l'absence d'entretien ont une influence significative sur les émissions sonores et sur les vibrations. Il faut donc adopter des mesures préventives afin d'éliminer tout dommage possible dû à un bruit élevé et aux contraintes issues des vibrations ; veiller à l'entretien de la machine, porter un casque anti-bruit, faire des pauses pendant le travail.

Stockage

Pour réduire le risque d'incendie, ne pas laisser les récipients avec les déchets à l'intérieur d'un local.

3.5 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La protection de l'environnement doit être un aspect important et prioritaire pour l'emploi de la machine, au profit de la société civile et de l'environnement où nous vivons.

- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des emballages, des pièces détériorées ou de tout élément ayant un effet important sur l'environnement ; ces déchets ne doivent pas être jetés à la poubelle, mais doivent être séparés et confiés aux centres de collecte prévus, qui procèderont au recyclage des matériaux.
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des déchets.
- Au moment de la mise hors service, ne pas abandonner la machine dans l'environnement, mais la livrer à un centre de collecte, en suivant les normes locales en vigueur.



Ne pas jeter les équipements électriques dans les déchets ménagers. Selon la Directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et son application conformément aux normes nationales, les équipements électriques usés doivent être collectés séparément, afin d'être réutilisés de façon éco-compatible. Si les équipements électriques sont éliminés dans une décharge ou dans le sol, les substances dangereuses peuvent atteindre les nappes d'eau souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, nuisant à votre santé et à votre bien-être. Pour des informations plus approfondies sur l'élimination de ce produit, contacter l'autorité compétente ou votre revendeur pour l'élimination des déchets ménagers.



Éliminer la batterie en fin de vie soigneusement et conformément à la réglementation locale. La batterie contient du matériel dangereux pour vous et pour l'environnement. Celle-ci doit être retirée et éliminée séparément dans une structure qui accepte les batteries au lithium-ion.



Le tri sélectif des produits et emballages usagés permet le recyclage des matériaux et leur réutilisation. La réutilisation des matériaux recyclés nous aide à empêcher la pollution de l'environnement et à réduire la demande de matières premières.

4. CONNAÎTRE LA MACHINE

4.1 DESCRIPTION DE LA MACHINE ET UTILISATION PRÉVUE

Cette machine est une tondeuse à gazon à conducteur assis.
La machine est équipée de deux (type "I", "II") ou de trois (type "III") moteurs électriques, qui entraînent les organes de coupe, et de deux groupes de transmission indépendants.
L'opérateur est en mesure de conduire la machine et d'actionner les commandes principales en restant toujours assis au poste de conduite.

Les dispositifs de sécurité montés sur la machine prévoient l'arrêt du moteur et de l'organe de coupe dans les quelques secondes qui suivent (par. 7.2.2).

4.1.1 Usage prévu

Cette tondeuse a été conçue et construite pour couper l'herbe. En particulier :

1. couper l'herbe et l'évacuer sur le côté (pour les modèles de type "I", "II")/à l'arrière (pour le modèle de type "III")
2. couper l'herbe, la broyer et la déposer sur le terrain (effet « mulching »).

L'utilisation d'équipements particuliers, prévus par le fabricant comme l'équipement original ou vendu séparément, permet d'effectuer la tonte en fonction des différents modes opératoires, illustrés par ce manuel ou dans le mode d'emploi qui accompagne les équipements.
De la même façon, la possibilité d'utiliser des équipements supplémentaires (si prévus par le fabricant) peut élargir l'usage prévu à d'autres fonctions, selon les limites et les conditions indiquées dans le mode d'emploi accompagnant l'équipement.

4.1.2 Usage impropre

Tout usage autre que ceux cités ci-dessus peut se révéler dangereux et nuire aux personnes et/ou aux choses. Font partie de l'usage impropre (à titre d'exemple, mais pas seulement) :

- transporter d'autres personnes, des enfants ou des animaux sur la machine car ils risqueraient de tomber et de se provoquer de graves lésions ou de nuire à une conduite sûre ;
- pousser des chargements ;
- utiliser la machine pour passer sur des terrains instables, glissants, glacés, rocailleux ou inégaux, des flaques ou des mares ne permettant pas d'évaluer la consistance du terrain ;

• actionner l'organe de coupe sur des sections non herbeuses.

⚠ AVIS

L'usage impropre de la machine implique la déchéance de la garantie et soulève le fabricant de toute responsabilité, en reportant sur l'utilisateur tous les frais dérivants de dommages ou de lésions corporelles à l'utilisateur ou des tiers.

4.1.3 Typologie d'utilisateur

Cette machine est destinée à être utilisée par des particuliers, à savoir des opérateurs non professionnels. Elle est destinée à un « usage de loisir » et doit être utilisée par un seul opérateur.

4.2 SIGNALÉTIQUE DE SÉCURITÉ

Sur la machine figurent plusieurs symboles (fig. 1). Ils ont pour fonction de rappeler à l'opérateur les comportements à suivre pour l'utiliser avec l'attention et les précautions nécessaires.
Signification des symboles :



ATTENTION
Lire les instructions avant d'utiliser la machine.



ATTENTION
Enlever la clé de contact et lire les instructions avant toute opération d'entretien ou de réparation.



RISQUE D'ÉJECTION D'OBJETS
(pour les modèles de type 'I' et 'II')
Travailler après avoir monté le déflecteur d'éjection latérale.



DANGER D'EXPULSION D'OBJETS
Tenir loin les personnes à l'extérieur de la zone de travail pendant l'utilisation.



DANGER DE RENVERSEMENT DE LA MACHINE
Ne pas utiliser cette machine sur des pentes supérieures à 15°.



DANGER D'ÉCRASEMENT
Tenir les enfants éloignés de la machine lorsque le moteur est en marche.



DANGER DE COUPURES
Organe de coupe en mouvement. Ne pas introduire les mains ou les pieds à l'intérieur du compartiment des organes de coupe.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Les étiquettes autocollantes abîmées ou devenues illisibles doivent être remplacées. Demander de nouvelles étiquettes à son centre d'assistance agréé.

4.3 ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION

L'étiquette d'identification reprend les données suivantes (fig. 2) :
1. Niveau de puissance sonore.
2. Marque de conformité CE.
3. Année de fabrication.
4. Type de machine.
5. Numéro de série.
6. Nom et adresse du Fabricant.
7. Code article.
8. Vitesse max. de fonctionnement du moteur.
9. Poids en kg.
10. Indice de protection électrique.
11. Tension nominale.
12. Capacité de la batterie.

Transcrire les données d'identification de la machine dans les espaces prévus à cet effet sur l'étiquette apposée à l'arrière de la couverture.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Utiliser les données d'identification figurant sur l'étiquette d'identification du produit chaque fois que vous contactez l'atelier autorisé.

REMARQUE

La déclaration de conformité se trouve aux dernières pages du manuel.

4.4 PRINCIPAUX COMPOSANTS

La machine se compose des principaux composants suivants, auxquels correspondent les fonctions suivantes (fig. 2) :

A. **Ensemble des organes de coupe** : il s'agit de l'ensemble formé par le carter, qui renferme les organes de coupe rotatifs, et par les organes de coupe.
B. **Organes de coupe** : ce sont les éléments placés pour la tonte de l'herbe ; les ailettes situées à l'extrémité favorisent le transport de l'herbe coupée vers la goulotte d'éjection.

C. Déflecteur d'éjection latérale : il s'agit d'une protection de sécurité qui empêche aux objets éventuellement ramassés par les organes de coupe d'être éjectés loin de la machine (seulement pour les modèles avec éjection latérale).

D. Siège de conduite : c'est le poste de travail de l'opérateur et il est muni d'un capteur qui détecte sa présence pour l'intervention des dispositifs de sécurité.

E. Moteurs lames : fournissent le mouvement aux organes de coupe.

F. Moteurs de transmission : fournissent le mouvement aux roues.

G. Batterie : fournit l'énergie aux moteurs et à tous les composants électriques de la machine.

5. MONTAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Les normes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers. Ne pas utiliser la machine avant d'avoir vérifié qu'elle a été livrée entièrement assemblée, y compris les pièces amovibles indiquées dans le tableau suivant et décrites dans les sections suivantes "MONTAGE ...".

5.1 COMPOSANTS ET ÉQUIPEMENTS

Les équipements et pièces qui peuvent être retirés si nécessaire sont les suivants :

	Description
1	Sachet avec : - manuels d'instructions et documents - 2 clés de contact
2	Chargeur de batterie
3	Siège (seulement pour les modèles de type "I", "II".)
4	Déflecteur d'éjection latérale (seulement pour les modèles de type "I", "II")
5	Renfort latéral des organes de coupe (seulement pour les modèles de type "II").

5.2 MONTAGE DU SIÈGE (SEULEMENT POUR LES MODÈLES DE TYPE "I", "II")

Les accoudoirs et les composants nécessaires à leur installation sont fournis dans un paquet séparé dans l'emballage de la machine.

Monter le siège (fig. 3.A) sur la plaque (fig. 3.B) en utilisant les vis (fig. 3.C) et les entretoises (fig. 3.D).

Pour démonter le siège, suivre les instructions dans l'ordre inverse.

5.3 MONTAGE DU SIÈGE (SEULEMENT POUR LES MODÈLES DE TYPE "III")

Installer le siège en suivant les instructionsdans l'ordre suivant.

1. Appliquer de la graisse sur les 4 guides coulissants (fig. 3.G).
2. Préparer les 4 vis (M8 x 40) avec les rondelles élastiques et les douilles montées. Voir (fig. 3.L).
3. Relever le support du siège (fig. 3.M) en position verticale.
4. Rapprocher le siège du support et insérer l'ensemble (fig. 3.L) dans la fente (fig. 3.N) du support.
5. Placer le siège sur le support et le positionner de manière à ce que les trous pour les vis de fixation se trouvent à peu près à mi-chemin des guides coulissants.
6. Insérer et visser les 4 vis (fig. 3.L).
7. Bloquer les vis,couple de serrage 20÷25 Nm.

Tout serrage des vis à un couple supérieur à 25 Nm, peut endommager le siège.

8. Brancher le connecteur du siège (fig. 3.E) au connecteur du câblage (fig. 3.F).

Si les connecteurs ne sont pas connectés, la machine ne fonctionnera pas.

9. Fermer le couvercle de protection du câblage (fig. 3.O) à l'aide de vis (fig. 3.I)
10. Déplacer la protection sur le côté de la suspension du siège (fig. 3.P) et la fixer à l'aide du collier de serrage (fig. 3.Q).
11. Faire passer le câble à travers le clip de retenue (fig. 3.H) pour le maintenir en place.
12. Placer le siège dans sa position la plus basse.

5.3.1 Montage du soufflet

1. Fixer le siège à l'aide de 2 vis (fig. 3.T).
2. Placer le soufflet (fig. 3.R).
3. Fixer le soufflet à l'aide des dix pieux (fig. 3.S).

Pour démonter le siège, suivre les instructions dans l'ordre inverse.

5.4 MONTAGE DU DÉFLECTEUR D'ÉJECTION LATÉRALE (SEULEMENT POUR LES MODÈLES DE TYPE "I", "II")

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Le déflecteur d'éjection latérale fait partie intégrante des dispositifs de sécurité de la machine et ne doit

jamais être retiré, sauf pour des raisons de rangement ou pour être remplacé en cas de rupture. Le déflecteur d'éjection latérale doit toujours être monté et efficace avant de commencer le travail.

1. Depuis l'intérieur du déflecteur d'éjection latérale (fig. 4.A), monter le ressort (fig. 4.B) en introduisant l'élément terminal (fig. 4.B.1) dans le trou et en tournant le ressort de façon à loger correctement dans leurs sièges aussi bien le ressort (fig. 4.B) que l'élément terminal (fig. 4.B.2).
2. Positionner le déflecteur d'éjection latérale (fig. 4.A) au niveau des supports (fig. 4.C) de l'assemblage des organes de coupe et, à l'aide d'un tournevis, tourner le deuxième élément terminal (fig. 4.B.2) du ressort (fig. 4.B) de façon à le porter à l'extérieur du déflecteur d'éjection latérale.
3. Introduire le pivot (fig. 4.D) dans les trous des supports (fig. 4.C) et du déflecteur d'éjection latérale, en le faisant passer à l'intérieur des spires du ressort (fig. 4.B) jusqu'à ce que son extrémité percée sorte complètement du support le plus à l'intérieur.
4. Introduire la goupille(fig. 4.E) dans le trou (fig. 4 D.1) de l'axe (fig. 4.D) et tourner l' (fig. 4.D) et tourner l'axe de façon à pouvoir replier les deux extrémités (fig. 4.E.1) de la goupille, (à l'aide d'une pince), de façon à ce qu'elle ne puisse pas s'enlever et causer la sortie de l' (fig. 4.E.1) de la goupille, (à l'aide d'une pince), de façon à ce qu'elle ne puisse pas s'enlever et causer la sortie de l'axe (fig. 4.D).

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que le ressort fonctionne correctement, en maintenant de manière stable le déflecteur d'éjection latérale en position abaissée et que le pivot est introduit correctement, sans possibilité de sortie accidentelle. Vérifier que la protection d'éjection latérale (fig. 5.A) est baissée et bloquée par le levier de sécurité (fig. 5.B).

⚠ ATTENTION

Avant de démonter ou d'entretenir le déflecteur, ne pas oublier de pousser le levier de sécurité (fig. 6.B) et de soulever la protection d'éjection latérale (fig. 6.A) pour pouvoir la retirer.

REMARQUE

Afin de démonter le déflecteur, effectuer les étapes dans l'ordre inverse du montage.

5.5 MONTAGE DES RENFORTS LATÉRAUX DES ORGANES DE COUPE (SEULEMENT POUR LES MODÈLES DE TYPE "II").

Installer les renforts latéraux sur le profil de l'ensemble organes de coupe en utilisant la visserie correspondante (fig. 7).

6. COMMANDES ET SERVICES

6.1 CLÉ DE DÉMARRAGE

La clé agit comme un interrupteur principal, activant ou désactivant les circuits d'alimentation des moteurs et des services de la machine.
La clé (fig. 8.A) a 2 positions :



1. **Retirée.** La machine est éteinte. Tous les circuits d'alimentation sont désactivés et la machine s'éteint. Aucune fonction ne peut être activée



2. **Entièrement insérée.** La machine est allumée. Les circuits sont activés et la machine est opérationnelle.

6.2 BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE

Le bouton d'urgence (fig. 8.B) permet d'arrêter immédiatement les moteursélectriquesen cas d'urgence.
Le bouton a deux positions :



1. **Activation :** en appuyant sur le bouton d'urgence, on arrête les moteurs des organes de coupe et de commande de la traction.



2. **Réactivation :** tourner le bouton d'urgence dans le sens des aiguilles d'une montre pour rétablir toutes les fonctions. Pour démarrer la machine, répéter la procédure de démarrage avec la clé (par. 7.4).

REMARQUE

Lorsque le bouton d'urgence est activé, la machine ne peut pas être mise en marche.

⚠ AVIS

Le bouton d'urgence ne doit jamais être utilisé comme méthode habituelle d'arrêt de la machine.

6.3 LEVIER D'EMBRAYAGE/ DÉBRAYAGE DE LA TRANSMISSION

Le levier d'embrayage/ débrayage de la transmission (fig. 8.C) permettent de déplacer la machine manuellement sans effectuer de démarrage.
Ces leviers de commande ont chacun deux positions, indiquées par les symboles suivants :



1. **Transmission engagée :** lorsque le levier (fig. 8.C) est en position horizontale (1), il est possible de déplacer la machine en utilisant les deux moteurs.



2. **Transmission désengagée :** En déplaçant le levier (fig. 8.C) vers le bas (2), il est possible de déplacer la machine à la main sans la mettre en marche.

⚠ AVERTISSEMENT

Les leviers doivent être actionnés de manière à ce qu'ils soient toujours dans la même position.

Ne pas laisser la machine sans surveillance lorsque les leviers sont en position 2 (fig.8.C).

⚠ AVERTISSEMENT

Déplacer manuellement la machine seulement sur terrain plat.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Les leviers d'embrayage/ débrayage ne doivent jamais se trouver en position intermédiaire. Cette condition peut surchauffer et endommager la transmission.

6.4 COMMANDE DE DIRECTION

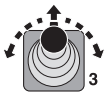
Ce levier (fig. 8.D) regroupe les commandes de mouvement de la machine et active la traction sur les roues arrière en réglant le sens de marche (direction) et la vitesse, aussi bien en marche avant qu'en marche arrière.
L'unité de commande de direction(fig. 8.D.1) est équipée d' un bouton de sécurité (fig. 8.D.2) qui doit toujours être enfoncé pour déplacer la machine.
Lorsqu'est relâché le levier de sécurité (fig. 8.D.2), la machine s'arrête.
La commande de direction (fig. 8.D.1) peut être actionnée dans toutes les directions, auxquelles correspondent les actions suivantes.



1. **Neutre :** la machine reste à l'arrêt avec les deux freins de transmission serrés.



2. **Marche avant en ligne droite :** en faisant avancer progressivement le joystick, la machine avance en ligne droite à une vitesse croissante.



3. **Direction en marche avant :** en déplaçant progressivement le joystick vers l'avant et vers la droite ou la gauche, la machine avance en se dirigeant vers la droite ou la gauche, à une vitesse croissante.



4. **Rotation à droite :** en déplaçant progressivement le joystick vers la droite, la machine tourne sur elle-même dans le sens des aiguilles d'une montre à une vitesse croissante.



5. **Rotation à droite :** en déplaçant progressivement le joystick vers la droite, la machine tourne sur elle-même dans le sens des aiguilles d'une montre à une vitesse croissante.



6. **Marche arrière en ligne droite :** en déplaçant progressivement le joystick vers l'arrière, la machine se déplace vers l'arrière en ligne droite, à une vitesse croissante.



7. **Direction en marche arrière :** n déplaçant progressivement le joystick vers l'arrière et vers la droite ou la gauche, la machine fait marche arrière en se dirigeant vers la droite ou la gauche à une vitesse croissante.

REMARQUE

La traction est désactivée lorsque l'opérateur quitte son siège.

6.5 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

6.5.1 Poignée de réglage de la hauteur de coupe (*seulement pour les modèles de type "I" et"II"*)

Cette poignée permet de soulever et d'abaisser l'ensemble organes de coupe qui peut être positionné sur 8 hauteurs de tonte différentes (fig. 8.E).

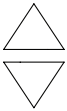


Les huit positions sont marquées de «1» à «8» sur la plaque correspondante et indiquent un même nombre de hauteurs de tonte comprises entre 3 et 8 cm.

Pour passer d'une position à l'autre, il faut appuyer sur le levier de déverrouillage (fig. 8.E.1) et déplacer la poignée (fig. 8.E.2) jusqu'à ce qu'elle soit repositionnée dans l'une des encoches.

6.5.2 Boutons de réglage (*seulement pour les modèles de type "III"*)

Ce levier permet de soulever (fig. 9.K1) et d'abaisser (fig. 9.K2) l'ensemble organes de coupe qui peut être positionné sur 7 hauteurs de tonte différentes.



Les sept positions sont indiquées sur l'écran (fig. 9.W) et correspondent et indiquent un même nombre de hauteurs de tonte comprises entre 2,5 et 13,5 cm.

Pour passer d'une position à l'autre, appuyer sur les boutons de réglage (fig. 9.K1, fig. 9.K2) jusqu'à atteindre la position souhaitée.
Alternativement, en maintenant enfoncé l'un des deux boutons de réglage, il est possible de modifier la hauteur de l'ensemble de coupe en continu jusqu'à la position souhaitée.

REMARQUE

Si la clé est complètement insérée (fig. 8.A), en appuyant sur le bouton de commande « STANDARD/ PERFORMANCE » (fig. 9.R) en même temps que les boutons de levage (fig. 9.K1) ou d'abaissement (fig. 9.K2), il est possible de lever ou d'abaisser l'ensemble du dispositif de coupe même si le conducteur n'est pas assis sur le véhicule.

6.6 PRISE AUXILIAIRE POUR ACCESSOIRES USB

Cette prise (fig. 8.F) permet de charger les dispositifs USB. Sa fonction est seulement de recharger.
La prise n'a pas de fonction de communication avec le dispositif USB qui y est branché.
La prise n'est sous tension que lorsque la clé (fig. 8.A) est insérée entièrement.

⚠ AVIS

Ne pas recharger l'accessoire connecté à la prise USB dans des conditions de pluie, d'humidité ou de température élevée avec exposition directe à la lumière du soleil. L'utilisation dans ces conditions entraîne la déchéance de la garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité en cas de problèmes.

Ne pas retirer le cache de la prise USB s'il pleut ou si vous vous trouvez dans un lieu poussiéreux.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'endommagement de l'accessoire connecté à la prise USB ou de perte de données lors de son utilisation.

6.7 PRISE DE CHARGE DE LA BATTERIE

La prise de recharge est accessible en soulevant le volet d'accès (fig. 8.G) à l'arrière de la machine.
Pour la recharge, suivre les instructions reportées dans le par. 8.2.2.

6.8 CLAVIER

La machine est équipée d'un panneau de commandes (fig. 8.H) dont la configuration diffère selon le modèle (fig. 9) et qui comprend les commandes et les témoins lumineux décrits ci-dessous.

6.8.1 Clavier (*type "I"*) fig. 9



Bouton d' activation de la machine
Lorsque la clé est insérée entièrement, ce bouton (fig. 9.A) met la machine en marche et active toutes les fonctions. L'activation est signalée par un "bip" sonore.

REMARQUE

Si toutes les conditions de sécurité sont remplies, l'icône « READY » (fig. 9.M) s'allume et la machine est prête à fonctionner (voir chap. 7.4).



Led batterie
Les leds fig. 9.B, indiquent normalement le niveau de charge de la batterie de la machine, mais des combinaisons particulières de leur état d'éclairage fournissent des informations sur les dysfonctionnements de la machine (voir chap. 15).



Touche d'allumage phares
En appuyant sur la touche fig. 9.C les phares sont allumés/éteints.



Icône “Bluetooth”
L’icône fig. 9.D s'allume lorsque la machine et le dispositif d'échange de données sont connectés.



Touche d’embrayage/débrayage des organes de coupe
En appuyant sur le bouton fig. 9.E les organes de coupe sont embrayés/débrayés.

- Les organes de coupe deviennent opérationnels quelques secondes après leur enclenchement.
- Lorsqu’il est désengagé, un frein est appliqué et arrête la rotation des organes coupe en quelques secondes.

REMARQUE

Si les organes de coupe sont embrayés sans que les conditions de sécurité ne soient respectées, la machine moteur s’éteint ou ne peut pas être démarrée (voir par. 7.2.2).



Icône Attention
L’icône (fig. 9.F) si illuminée, indique le non-respect des conditions de sécurité ou un éventuel dysfonctionnement de l’appareil (voir chap. 15).



Icône bouton d’urgence
L’icône (fig. 9.G) s’allume lorsque le bouton d’urgence est activé (voir par. 6.2).



Icône de présence de l'opérateur à bord
L’icône (fig. 9.H) s'allume lorsque l'opérateur est absent du siège (voir par. 7.2.2).



Icône levier d’embrayage/débrayage de la transmission
L’icône (fig. 9.I) s’allume lorsque la transmission n’est pas embrayée (voir par. 6.3 et chap. 15).



Icône surchauffe des composants et/ou moteurs
L’icône (fig. 9.L) indique une surchauffe des composants électriques. Voir chap. 15.



Icône « Ready »
L’icône (fig. 9.M) s'allume lorsque la clé est complètement insérée et après avoir appuyé sur le bouton d'activation.



Bouton Mode de fonctionnement
Au démarrage, la machine est automatiquement réglée sur le mode “STANDARD”. Le bouton (Fig. 9.R) active successivement les vitesses « PERFORMANCE » et « STANDARD ».



Icône Mode de fonctionnement
L’icône (fig. 9.S) s’allume lorsque la machine est en mode de fonctionnement « PERFORMANCE ».

6.8.2 Clavier (*type “II”*) fig. 9



Bouton d’ activation de la machine
Lorsque la clé est insérée entièrement, ce bouton (fig. 9.A) met la machine en marche et active toutes les fonctions. L'activation est signalée par un "bip" sonore.

REMARQUE

Si toutes les conditions de sécurité sont remplies, l’icône « READY » (fig. 9.M) s’allume et la machine est prête à fonctionner (voir chap. 7.4).



Led batterie
Les leds fig. 9.B, indiquent normalement le niveau de charge de la batterie de la machine, mais des combinaisons particulières de leur état d’éclairage fournissent des informations sur les dysfonctionnements de la machine (voir chap. 15).



Touche d'allumage phares
En appuyant sur la touche fig. 9.C les phares sont allumés/éteints.



Icône “Bluetooth”
L’icône fig. 9.D s'allume lorsque la machine et le dispositif d'échange de données sont connectés.



Touche d'embrayage/débrayage des organes de coupe
En appuyant sur le bouton fig. 9.E les organes de coupe sont embrayés/débrayés.

- Les organes de coupe deviennent opérationnels quelques secondes après leur enclenchement.
- Lorsqu'il est désengagé, un frein est appliqué et arrête la rotation des organes coupe en quelques secondes.

REMARQUE

Si les organes de coupe sont embrayés sans que les conditions de sécurité ne soient respectées, la machine moteur s'éteint ou ne peut pas être démarrée (voir par. 7.2.2).



Icône Attention
L'icône (fig. 9.F) si illuminée, indique le non-respect des conditions de sécurité ou un éventuel dysfonctionnement de l'appareil (voir chap. 15).



Icône bouton d'urgence
L'icône (fig. 9.G) s'allume lorsque le bouton d'urgence est activé (voir par. 6.2).



Icône de présence de l'opérateur à bord
L'icône (fig. 9.H) s'allume lorsque l'opérateur est absent du siège (voir par. 7.2.2).



Icône levier d'embrayage/débrayage de la transmission
L'icône (fig. 9.I) s'allume lorsque la transmission n'est pas embrayée (voir par. 6.3 et chap. 15).



Icône surchauffe des composants et/ou moteurs
L'icône (fig. 9.L) indique une surchauffe des composants électriques. Voir chap. 15.



Icône « Ready »
L'icône (Fig. 9.M) s'allume lorsque la clé est complètement insérée et après avoir appuyé sur le bouton d'activation.



Bouton Mode de fonctionnement « STANDARD/COMFORT »
Au démarrage, la machine est automatiquement réglée sur le mode « STANDARD ». Le bouton (Fig. 9.P) active successivement les vitesses « COMFORT » et « STANDARD ».



Icône Mode de fonctionnement « STANDARD/COMFORT »
L'icône (fig. 9.Q) s'allume lorsque la machine est en mode de fonctionnement « COMFORT ».



Bouton Mode de fonctionnement « STANDARD/PERFORMANCE »
Au démarrage, la machine est automatiquement réglée sur le mode « STANDARD ». Le bouton (Fig. 9.R) active successivement les vitesses « PERFORMANCE » et « STANDARD ».



Icône Mode de fonctionnement « STANDARD/PERFORMANCE »
L'icône (fig. 9.S) s'allume lorsque la machine est en mode de fonctionnement « PERFORMANCE ».



Bouton vitesse de coupe"
Au démarrage, la machine est automatiquement réglée sur le mode « STANDARD ». Le bouton (fig. 9.T) active les trois vitesses des organes de coupe en séquence « STANDARD » > « BOOST » > « STANDARD » > « ECO » > « STANDARD ».



Icône vitesse de coupe "ECO"
L'icône (Fig. 9.U) s'allume lorsque la machine est en mode de coupe « ECO » et reste éteinte lorsque le mode « STANDARD » est réactivé. Le mode "ÉCO" permet de réaliser des économies importantes sur la batterie.

REMARQUE

Nous ne recommandons pas l'utilisation de la fonction "ECO" dans des conditions de tonte difficiles (herbe dense, haute et humide).



Icône Vitesse de coupe « BOOST »
L'icône (fig. 9.V) s'allume lorsque la machine est en mode de coupe « BOOST » et reste éteinte lorsque le mode « STANDARD » est réactivé.

6.8.3 Clavier (*type "III"*) fig. 9

Bouton d'activation de la machine
Lorsque la clé est insérée entièrement, ce bouton (fig. 9.A) met la machine en marche et active toutes les fonctions.

REMARQUE

Si toutes les conditions de sécurité sont remplies, la partie blanche de l'élément d'affichage circulaire clignote (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z) et l'état de la batterie (fig. 9.B et 9.Y), la hauteur de coupe (fig. 9.W) et les fonctions actives sont affichées. La machine est prête à fonctionner (voir chap. 7.4).

Touche d'allumage phares
En appuyant sur la touche fig. 9.C les phares sont allumés/éteints.

Touche d'embrayage/débrayage des organes de coupe
En appuyant sur le bouton fig. 9.E les organes de coupe sont embrayés/débrayés.

- Les organes de coupe deviennent opérationnels quelques secondes après leur enclenchement.
- Lorsqu'il est désengagé, un frein est appliqué et arrête la rotation des organes coupe en quelques secondes.

REMARQUE

Si les organes de coupe sont embrayés sans que les conditions de sécurité ne soient respectées, la machine ne peut pas être démarrée (voir par. 7.2.2).

Vitesse de l'organe de coupe - Mode « STANDARD »
Si aucune vitesse n'est sélectionnée, la vitesse de coupe est réglée sur une valeur intermédiaire.

Vitesse de l'organe de coupe - Bouton « ECO »
Ce bouton (Fig. 9.X) est utilisé pour réduire la vitesse de rotation de l'organe de coupe afin de prolonger la durée de vie de la batterie. Lorsque la fonction est active, l'icône de la « feuille » s'allume (fig. 9.U).

⚠ ATTENTION

Nous ne recommandons pas l'utilisation de ce mode de fonctionnement dans des conditions de tonte contraignantes (herbe dense, haute et humide).

Vitesse de l'organe de coupe - bouton « AUTOMATIC CUT »
En appuyant sur le bouton « AUTOMATIC CUT »(fig. 9.J1), la machine décide de manière autonome quel est le meilleur mode de coupe en fonction de la charge : aucune influence sur la vitesse de traction. Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'icône « AUTOMATIC CUT » s'allume (fig. 9.J2).

Vitesse de coupe - bouton « BOOST »
En appuyant sur le bouton « BOOST » (fig.9.0), la vitesse de rotation des organes de coupe est augmentée afin de pouvoir couper l'herbe dans des conditions plus contraignantes (herbe dense, haute, humide). Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'icône « lame en rotation » s'allume (fig. 9.V) L'autonomie de la machine est réduite.

Boutons de réglage de la hauteur de coupe
Ce levier permet de soulever (fig. 9.K1) et d'abaisser (fig. 9.K2) l'ensemble organes de coupe qui peut être positionné sur 7 hauteurs de tonte différentes.
Voir paragraphe 6.5.2.
La hauteur de coupe peut être affichée sur l'icône en sept parties (fig. 9.W).



Boutons mode de fonctionnement
Au démarrage, la machine est automatiquement réglée sur le mode « STANDARD ». Ces boutons permettent d'atteindre la vitesse maximale de la machine (fig. 9.R mode « PERFORMANCE ») ou de réduire la vitesse pour une manœuvrabilité maximale (fig. 9.P mode « COMFORT »). Si aucun mode de fonctionnement n'est sélectionné, la traction utilise le mode « STANDARD ».



Icône Mode de fonctionnement « STANDARD/PERFORMANCE »
L'icône (fig. 9.S) s'allume lorsque la machine est en mode de fonctionnement « PERFORMANCE ».



Icône Mode de fonctionnement « STANDARD/COMFORT »
L'icône (fig. 9.Q) s'allume lorsque la machine est en mode de fonctionnement « COMFORT ».



Icône Attention
L'icône (fig. 9.F) si illuminée, indique le non-respect des conditions de sécurité ou un éventuel dysfonctionnement de l'appareil (voir chap. 15).



Batterie LED
Les LED à la fig. 9.B indiquent normalement le niveau de charge de la batterie de la machine, mais des combinaisons particulières de leur état d'éclairage fournissent des informations sur les dysfonctionnements de la machine (voir chap. 15).



Icône « Bluetooth »
L'icône fig. 9.D s'allume lorsque la machine et le dispositif d'échange de données sont connectés.



Icône surchauffe des composants et/ou moteurs et/ou de la batterie
L'icône (fig. 9.L) indique une surchauffe des composants électriques. Voir chap. 15



Icône levier d'embrayage/débrayage de la transmission
L'icône (fig. 9.I) s'allume lorsque la transmission n'est pas embrayée (voir par. 6.3 et chap. 15).



Icône de présence de l'opérateur à bord
L'icône (fig. 9.H) s'allume lorsque l'opérateur est absent du siège (voir par. 7.2.2).



Icône bouton d'urgence
L'icône (fig. 9.G) s'allume lorsque le bouton d'urgence est activé (voir par. 6.2).



Icône « ECO »
L'icône de la fig. 9.U s'allume lorsque le mode « ECO » est sélectionné.



« BOOST » Icône
L'icône de la fig. 9.V s'allume lorsque le mode de coupe « BOOST » est activé.



« AUTOMATIC CUT » icône
L'icône de la fig. 9.J2 s'allume lorsque le mode de coupe "AUTOMATIC CUT" est activé.



Symbole de la hauteur de coupe
L'icône fig. 9.W est divisée graphiquement en 7 sections, chacune d'entre elles indiquant une hauteur de coupe différente.



Chiffre du pourcentage de charge de la batterie
Les chiffres de la fig. 9.Y indiquent le pourcentage de charge de la batterie.

REMARQUE

Si la machine présente un défaut, les chiffres fournissent un code d'erreur numérique identifiant le défaut.

⚠ ATTENTION

Si nécessaire, communiquer le numéro du code d'erreur au centre de service agréé.



Indicateur d'absorption du courant
L'indicateur fig. 9.Z indique le niveau de courant de la batterie consommé par la machine.

REMARQUE

Pour augmenter l'autonomie de la batterie, régler la hauteur de coupe et la vitesse d'avancement de la machine de manière à ce que l'absorption de la batterie reste dans la zone verte de l'indicateur.

6.9 FONCTION BLUETOOTH

La fonction Bluetooth permet la connexion sans fil entre la machine et un dispositif à distance réduite.
Il est nécessaire que l'application soit présente sur le dispositif pour l'échange de données, elle est téléchargeable via le QRcode (fig. 10). Ses instructions d'utilisation sont fournies séparément.

La connexion Bluetooth est automatiquement activée au démarrage de la machine et la connexion avec l'appareil est confirmée par l'icône (fig. 9.D).
Vérifier que la connexion entre application et dispositif est active.

7. UTILISATION DE LA MACHINE

⚠ AVERTISSEMENT

Les normes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.

7.1 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

Avant de commencer à travailler, effectuer une série de contrôles et d'opérations pour vérifier que le travail est effectué de façon convenable et dans des conditions de sécurité maximales.

7.1.1 Contrôle de la batterie

Avant d'utiliser la machine, la première fois après l'avoir achetée, procéder à la recharge complète de la batterie.
Avant chaque utilisation, vérifier l'état de charge de la batterie (par. 8.2.2).

7.1.2 Réglage du siège

Pour modifier la position du siège, il faut déplacer le levier (fig. 11.A) vers le haut et le faire glisser le long des rails de support jusqu'à la position souhaitée. S'assurer que le siège reste verrouillé et que le levier revient dans sa position initiale.
La machine ne peut pas être démarrée sans la présence de l'opérateur. (Voir 7.2.2).

7.1.3 Pression des pneus

Une bonne pression des pneus est la condition essentielle pour obtenir un alignement parfait de l'ensemble des organes de coupe et donc une tonte uniforme de la pelouse.

1. Dévisser les capuchons de protection.
2. Relier les valves à une prise d'air comprimé munie de manomètre (fig. 12).
3. Régler la pression sur les valeurs indiquées dans le tableau « Données techniques ».

7.1.4 Préparation de la machine au travail

REMARQUE

Cette machine permet de couper la pelouse de différents façons ; il est recommandé, avant de commencer le travail, de préparer la machine selon la coupe que l'on souhaite réaliser.

a. **Préparation pour la tonte et l' éjection latérale de l'herbe au sol (seulement pour les modèles avec éjection latérale) (seulement pour les modèles de type "I" et "II") :**
Toujours s'assurer que le ressort interne du déflecteur (fig. 5.A) et le levier de sécurité (fig. 5.B, 6.B) agissent correctement en maintenant ce-dernier en position abaissée.
b. **Préparation à la tonte et au broyage de l'herbe (seulement pour les modèles de type "I" et "II")**
Si vous souhaitez couper l'herbe, la hacher finement et la laisser sur la pelouse, un kit « mulching »est disponible sur demande (par. 16.1) il doit être fixé comme indiqué dans les instructions correspondantes.

7.1.5 Positionnement des roulettes anti-scalp (seulement pour les modèles de type “I”, “II”)

Les roulettes anti scalp servent à diminuer les risques d'arrachement du tapis herbeux, causées par le frôlement du bord de l'ensemble des organes de coupe sur les terrains irréguliers.
Positionner les roulettes de la façon indiquée (par. 8.3).

7.2 CONTRÔLES DE SÉCURITÉ

Exécuter les contrôles de sécurité suivants et vérifier que les résultats correspondent aux indications des tableaux.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Toujours effectuer les contrôles de sécurité avant l'utilisation.

7.2.1 Contrôle de sécurité général

Objet	Résultat
Protection déjection latérale	En bon état. Aucun dommage. Montée correctement.
Joystick de commande de la traction	Protection en caoutchouc sans coupures ni fissures
Actionner la machine en avant et en arrière et relâcher la commande de direction.	La machine ralentit et s'arrête.
Dispositifs de sécurité	Ils agissent de la façon indiquée au par. 7.2.2

7.2.2 Contrôle des dispositifs de sécurité

Les dispositifs de sécurité agissent selon deux critères :

A. empêcher le démarrage du moteur si toutes les conditions de sécurité ne sont pas respectées ;

B. arrêter le moteur électrique si ne serait-ce qu'une seule condition de sécurité n'est plus respectée.

État	Opération	Résultat
Opérateur assis. Joystick en position centrale “neutre”. Bouton d'arrêt d'urgence désactivé.	Insérer le clé entièrement dans la position d'activation des circuits. Appuyer sur le bouton de démarrage (fig. 9.A).	L'icône (fig. 9.M) s'allume et la machine est prête à être utilisée.
Clé insérée entièrement. Bouton d'activation appuyé (fig. 9.A) et icône (fig. 9.M) allumée.	L'utilisateur se lève du siège.	Tous les services sont désactivés. L'icône (fig. 9.F) clignote et l'icône (fig. 9.H) s'allume. 
Opérateur assis. Joystick en position de marche avant ou arrière.	Essayer de démarrer la machine.	La machine s'allume. L'icône (fig. 9.F) clignote et l'icône (fig. 9.I) s'allume. 
Bouton d'urgence activé.	Essayer de démarrer la machine.	La machine est allumée et l'icône du bouton d'urgence (fig. 9.G) est allumée,mais le joystick de la traction et la touche de démarrage des organes de coupe ne fonctionnent pas.
Machine allumée et en mouvement.	Le joystick de traction est relâché.	La machine ralentit et s'arrête.

⚠ DANGER

Si l'un des résultats diffère de ce qui est indiqué dans les tableaux, ne pas utiliser la machine. S'adresser à un centre d'assistance pour les contrôles nécessaires et pour sa réparation.

REMARQUE

Ne pas oublier que les dispositifs de sécurité empêchent le démarrage du moteur électrique lorsque les conditions de sécurité ne sont pas respectées. Dans ces cas, après avoir rétabli la situation d'autorisation de démarrage, il faut enlever et insérer à nouveau la clé (fig. 8.A) avant de pouvoir démarrer à nouveau la machine.

7.2.3 Test de conduite

Une fois les contrôles effectués, il faut procéder à un essai de conduite pour vérifier qu'il n'y a pas de bruits ou de vibrations anormaux, que le joystick de contrôle de la traction a une bonne fluidité de mouvement et que la machine répond de manière adéquate aux différents changements de position.

7.3 UTILISATION SUR TERRAINS EN PENTE

Respecter les limites indiquées dans le tableau « Données techniques » et sur la « fig. 13 », quel que soit le sens de marche.

Se rappeler qu'il n'existe pas de pente «sûre». Se déplacer sur des terrains en pente demande une attention particulière. Pour éviter de basculer ou de perdre le contrôle de la machine :

- Ne jamais tondre en travers de la pente. Les pelouses en pente se tondent dans le sens de la montée et de la descente et jamais transversalement, en marche avant. Faire très attention aux changements de direction et à ce que les roues en amont ne rencontrent pas d'obstacles (cailloux, branches, racines, etc.) susceptibles de faire glisser la machine sur le côté, de la renverser ou d'entraîner une perte de contrôle du véhicule.
- Ne pas s'arrêter ou repartir brusquement dans une pente ou dans une côte.
- Embrayer la traction en douceur en réglant le mode de conduite sur « COMFORT » et conduire avec une prudence particulière pour éviter que la voiture ne recule, notamment en marche arrière.
- Réduire la vitesse :
  - avant tout changement de direction et dans les virages serrés ;
  - avant de s'engager dans une pente, surtout en descente, afin d'assurer une distance de freinage sûre.
- Ne jamais passer la marche arrière pour réduire la vitesse dans les pentes : cela pourrait provoquer la perte de contrôle du véhicule, surtout sur des terrains glissants.

7.4 DÉMARRAGE

Pour démarrer la machine :

1. Vérifier que les deux transmissions sont engagées (par. 6.3).
2. S'asseoir au poste de conduite.
3. Introduire la clé à fond (fig. 8.A).

pour les modèles de type "I" et "II" (fig. 9)

4. Attendre quelques secondes pour que le contrôle électrique de la machine ait lieu.
5. Les icônes du clavier commencent à clignoter (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Appuyer sur le bouton d'activation (fig. 9.A).
7. Attendre que l'icône « Ready » (fig. 9.M) soit illuminée par une lumière fixe.

Pour les modèles de type "III" (fig. 9)

4. Attendre quelques secondes pour que le contrôle électrique de la machine ait lieu.
5. Les icônes du clavier commencent à clignoter (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Appuyer sur le bouton d'activation (fig. 9.A).
7. Attendre que les icônes d'état de la batterie (fig. 9.B et 9.Y), l'icône de la hauteur de coupe (fig. 9.W) et les autres fonctions actives soient éclairées d'une lumière fixe.

REMARQUE

À la fin du test électrique, les phares s'allument pendant un moment.

7.5 FONCTIONNEMENT

7.5.1 Marche et déplacements

Pendant les déplacements :

1. débrayer les organes de coupe (par. 6.5) ;
2. porter l'assemblage des organes de coupe en position de hauteur maximum (position « 8 ») ;
3. appuyer sur le joystick de traction pour déplacer la machine dans la direction appropriée pour que la machine se déplace dans la direction souhaitée et atteigne la vitesse désirée ;
4. se porter dans la zone de travail.

⚠ DANGER

La traction doit être engagée comme décrit (par. 6.3) pour éviter qu'un enclenchement trop brusque ne provoque le cabrage et la perte de contrôle du véhicule, spécialement sur les pentes.

7.5.2 Marche arrière

REMARQUE

La marche arrière doit être engagée à l'arrêt.

7.5.3 Tonte de l'herbe

1. Porter l'ensemble organes de coupe en position de travail (par. 6.5).
2. Activer les organes de coupe (par. 6.5), uniquement sur les tapis herbeux, en évitant d'activer les organes de coupe sur des terrains pierreux ou dans l'herbe trop haute.
3. Avancer et commencer la tonte sur le gazon de façon graduelle et en faisant bien attention.
4. Adapter la vitesse d'avancement, la vitesse des lames (si prévue) et la hauteur de tonte (par. 6.4) aux conditions du gazon (hauteur, densité et humidité de l'herbe) et à la quantité d'herbe coupée.

⚠ AVIS

Lorsque le niveau de charge descend en dessous de 10%, la première led de la batterie (fig. 9.B) commence à clignoter. Si le niveau de charge tombe en dessous de 4%, le voyant clignote plus rapidement, les organes de coupe se désengagent et la batterie doit être rechargée.

REMARQUE

La pelouse aura un meilleur aspect si les coupes sont toujours effectuées à la même hauteur, et alternativement dans les deux sens (fig. 14).

Désactiver les organes de coupe et placer l'ensemble organes de coupe sur la position de hauteur maximum :

- Pendant les déplacements d'une zone de travail à une autre.
- Pour traverser des surfaces non herbeuses.
- À chaque fois qu'il faut passer un obstacle.

7.5.4 Conseils pour garder une belle pelouse

- Pour garder une pelouse d'un bel aspect, verte et souple, il faut la tondre régulièrement. La pelouse peut être constituée d'herbes de typologies différentes. Si l'on tond la pelouse fréquemment, les herbes qui poussent le plus sont celles qui ont beaucoup de racines, qui forment une couverture herbeuse solide ; si au contraire on la tond moins fréquemment, il se développe des herbes hautes et sauvages (trèfle, marguerites, etc.).
- Il est toujours préférable de tondre l'herbe quand la pelouse est bien sèche.
- Les organes de coupe doivent être intègres et bien affutés, de façon à ce que la coupe soit nette et sans effilochements qui entraînent le jaunissement des pointes.
- La fréquence des tontes doit être proportionnelle à la croissance de l'herbe, en évitant qu'entre une tonte et l'autre l'herbe pousse trop.
- Pendant les périodes les plus chaudes et sèches, il est conseillé de garder l'herbe légèrement plus haute afin de réduire le dessèchement du terrain.
- La hauteur optimale de l'herbe d'une pelouse bien soignée est d'environ 4-5 cm et, avec une seule tonte, il ne devrait pas être nécessaire de couper plus d'un tiers de la hauteur totale. Si l'herbe est très haute, il vaut mieux la tondre en deux fois, à un jour d'intervalle : passer une première fois sur la pelouse avec les organes de coupe levés à la hauteur maximum et avec une largeur éventuellement réduite ; passer la deuxième fois à la hauteur désirée (fig. 15).
- L'aspect de la pelouse sera meilleur si les tontes sont exécutées en les alternant dans les deux directions (fig. 14).
- Si l'ensemble des organes de coupe se bouche, réduire la vitesse de déplacement car celle-ci peut être excessive par rapport aux conditions du gazon ; si le problème persiste, les organes de coupe ne sont pas assez affûtés ou le profil des ailettes est déformé.
- Faire très attention à proximité des buissons et des bordures car ils pourraient endommager le parallélisme, le bord de l'ensemble organes de coupe et les organes de coupe.

7.5.5 Fin de la tonte

Une fois la tonte terminée :

1. débrayer les organes de coupe ;
2. effectuer le parcours de retour avec l'ensemble organes de coupe sur la position de hauteur maximum (8).

7.6 ARRÊT

Pour arrêter la machine :

1. Relâcher le joystick de commande de la traction pour arrêter la marche.
2. Éteindre la machine en retirant la clé.

REMARQUE

Pour préserver le chargement de la batterie, ne pas laisser la clef insérée lorsque la machine n'est pas utilisée.

7.7 APRÈS L'UTILISATION

1. Laisser la machine refroidir avant de la ranger dans tout endroit.
2. Effectuer le nettoyage (par. 8.4).
3. Vérifier qu'il n'y a pas d'éléments desserrés ou endommagés. Le cas échéant, remplacer les composants endommagés et serrer les vis et les boulons éventuellement desserrés ou contacter le centre d'assistance autorisé.
4. Placer l'appareil à proximité d'une prise de courant et recharger la batterie (par. 8.2.2), de manière à ce qu'elle soit complètement chargée lors de la prochaine utilisation.

À chaque fois que la machine est laissée sans surveillance, que le poste de conduite est abandonné ou que la machine est garée :

1. Arrêter la machine ;
2. Porter l'ensemble des organes de coupe en position de hauteur minimum «1» ;
3. Vérifier que toutes les pièces en mouvement se sont arrêtées complètement ;
4. Enlever la clé de contact.

⚠ ATTENTION

Laisser toujours l'appareil dans une zone ombragée ou dans un environnement protégé, à une température inférieure à +35°C.

8. ENTRETIEN PÉRIODIQUE

8.1 GÉNÉRALITÉS

⚠ DANGER

Les normes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.

Avant d'effectuer tout contrôle, tout nettoyage ou toute intervention d'entretien/réglage sur la machine :

1. désactiver l'organe de coupe ;
2. arrêter la machine ;
3. vérifier que toutes les pièces en mouvement se sont arrêtées complètement ;
4. retirer la clé ;

⚠ DANGER

Ne jamais laisser la clé sur la machine ou à la portée des enfants ou de personnes non compétentes.

5. lire les instructions correspondantes ;
6. Porter des vêtements appropriés, des gants de sécurité et des lunettes de protection.

Les intervalles et les types d'intervention sont résumés dans le «Tableau opérations d'entretien». Le but du tableau est de vous aider à maintenir votre machine en conditions d'efficacité et de sécurité. Il rappelle les principales interventions et la périodicité prévue pour chacune d'elles. Effectuer l'action correspondante en fonction de la première échéance qui se produit.
L'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires qui ne sont pas d'origine et/ou ne sont pas correctement montés pourrait avoir des conséquences négatives sur le fonctionnement et sur la sécurité de la machine. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages, accidents ou de lésions causés par ces produits.
Les pièces de rechange d'origine sont fournies par les ateliers d'assistance et par les revendeurs agréés.

8.2 BATTERIE

8.2.1 Autonomie de la batterie

L'autonomie de la batterie (et donc la surface de gazon exploitable avant de le recharger) est principalement conditionnée par :

A. Des facteurs de travail, qui entraînent des besoins énergétiques plus élevés (par ex. la tonte d'herbe dense, haute et humide).

B. Comportements de l'utilisateur à éviter :
- des démarrages et arrêts fréquents pendant le travail ;
- une quantité excessive d'herbe arrachée par rapport à l'état de la pelouse ;
- une vitesse d'avancement trop élevée par rapport à la quantité d'herbe à couper.

C. Les facteurs environnementaux, tels qu'une température ambiante élevée supérieure à +35°C.

Pour optimiser l'autonomie de la batterie, il est toujours approprié de :
- couper l'herbe lorsque le gazon est sec ;
- couper l'herbe fréquemment de façon à ne pas lui faire atteindre une hauteur élevée ;
- établir une hauteur de tonte supérieure lorsque l'herbe est très haute et effectuer un deuxième passage à une hauteur inférieure ;
- ne pas utiliser la machine en fonction "mulching" si l'herbe est très haute ;
- couper l'herbe à une température comprise entre +5 et +35 °C.

8.2.2 Recharge de la batterie

L'énergie nécessaire au fonctionnement de la machine est fournie par une batterie qui nécessite un entretien minutieux pour assurer son efficacité et sa longue durée de vie.
Il est impératif que la batterie de votre voiture soit chargée :
- Avant d'utiliser la machine, la première fois après l'avoir achetée.

- Lorsque le seuil de charge minimum est atteint (fig. 9.B).
- Avant chaque période d'inactivité prolongée de la machine
- Au moins une fois par mois pendant le stockage.
- Avant de la mettre en service après une période d'inactivité prolongée.

⚠ ATTENTION

Lorsque la batterie n'est pas connectée au réseau via le chargeur de batterie, la charge de la batterie diminue même si l'appareil n'est pas utilisé. Si les batteries subissaient une décharge profonde, elles pourraient être gravement endommagées au point d'être inutilisables. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une batterie qui n'est pas chargée régulièrement.

⚠ ATTENTION

La recharge doit être effectuée uniquement à l'aide de la prise appropriée (fig. 16.B) et du chargeur (fig. 16.D) fourni ou d'un autre type prévu dans le tableau « caractéristiques techniques ». D'autres systèmes de charge peuvent endommager irrémédiablement la batterie.

⚠ ATTENTION

La batterie doit être rechargée dans un environnement protégé des intempéries, à l'ombre, à une température recommandée entre +5 et + 35 °C.

REMARQUE

La batterie peut être rechargée à tout moment, même partiellement, sans aucun risque de l'abîmer.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Ne pas effectuer d'entretien ou de nettoyage pendant que vous rechargez les batteries.

Pour recharger la batterie :
- Brancher l'appareil sur une prise de courant avec mise à la terre (pour éviter l'utilisation de rallonges) et retirer la clé ;
- Ouvrir le volet d'accès arrière (fig. 16.A, 8.G) ;
- Relier le chargeur de batterie fourni (fig. 16.B) à la prise de charge à l'aide d'une baïonnette (fig. 16.D) pour fixer le connecteur correspondant (fig. 16.C) ;
- Brancher le chargeur à la prise de courant, en insérant la fiche correspondante (fig. 17).

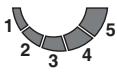
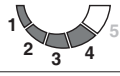
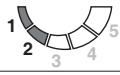
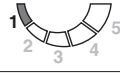
Seulement dans certaines zones commerciales :
Pour charger la batterie, une prise avec interrupteur différentiel de sécurité (fig. 18.A), le cas échéant, est fournie, à laquelle le câble de charge doit être connecté (fig. 16.D).

La prise avec disjoncteur différentiel de sécurité doit être branchée à la prise de courant et le test de fonctionnement doit être effectué :
1. Appuyer sur la touche "RESET" (fig. 18.B) pour activer le fonctionnement. Le témoin doit être "ON" (fig. 18.C).
2. Appuyer sur la touche « TEST » (fig. 18.D) pour effectuer le test de fonctionnement. Le témoin lumineux doit être "OFF" (fig. 18.C).

⚠ DANGER

Si le test de fonctionnement se termine par un résultat négatif, la prise du disjoncteur de fuite à la terre ne doit pas être utilisée. Si le test de fonctionnement est réussi, vous pouvez l'utiliser et passer à la phase de chargement.

La recharge complète dure environ 2-8,5 heures (selon la batterie, le chargeur de batterie et la température ambiante), pendant lesquelles les leds de signalisation (fig. 9.B) clignotent progressivement. Lorsque chaque seuil de charge est atteint, la led correspondante reste allumée en permanence, tandis que les autres continuent à clignoter.
La batterie peut être maintenue en charge indéfiniment.

État de charge (SOC)	Allumage LED	Éclairage Led (*type "III"*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Il est possible d'arrêter la charge de la batterie lorsque le niveau de charge se situe entre les leds 1 et 4.

⚠ ATTENTION

Ne pas interrompre la phase de charge lorsque la led 5 clignote, mais attendre qu'elle s'allume de façon continue. Lorsque toutes les leds sont allumées de façon continue, la batterie est chargée à 100%.

⚠ AVIS

Le temps de charge de la batterie peut augmenter si l'appareil a été utilisé dans des conditions de travail difficiles, ce qui entraîne un avertissement de surchauffe de la batterie (chap.15).

⚠ AVIS

Si la batterie est complètement déchargée, les voyants restent éteints jusqu'à ce que le seuil de charge minimum soit atteint.

Lorsque la charge est terminée, le système de charge réduit l'alimentation en courant juste assez pour maintenir et reconstituer la charge de la batterie à des valeurs optimales.

⚠ AVIS

Si le chargeur de batterie est connecté à la machine, les 5 leds Fig. 9.B clignotent en même temps, cela signifie que la charge n'est pas en cours. Vérifier la connexion du chargeur/réseau électrique.

REMARQUE

La consommation d'énergie pour la maintenance de la charge est extrêmement faible et économiquement négligeable.

REMARQUE

Pendant la recharge, toutes les fonctions de la machine sont désactivées, même si la clé est insérée à fond.

⚠ ATTENTION

La batterie montée sur l'appareil a été conçue et fabriquée pour ce type d'utilisation :
- ne pas déconnecter ou retirer les batteries de leur logement ;
- ne pas remplacer les batteries par des batteries non originales ;
- ne pas effectuer de travail non décrit dans ce manuel.

En cas de problème de batteries, il faut contacter votre revendeur.

8.3 ROULETTES ANTI-SCALP (SEULEMENT POUR LES MODÈLES DE TYPE "I", "II")

Les différentes positions de montage des roulettes permettent de conserver une distance de sécurité « H » entre le bord de l'ensemble organes de coupe et le terrain (fig.19.A).

Régler la position des roulettes anti scalp selon les irrégularités du terrain.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Il faut toujours exécuter cette opération sur les deux roulettes, en les plaçant à la même hauteur lorsque la machine est éteinte.

Pour modifier la position :
1. Dévisser et enlever la vis (fig. 19.B) ;
2. Replacer la roulette (fig. 19.A) avec l'entretoise (fig. 19.C) dans l'orifice correspondant à la distance souhaitée ;
3. Serrer la vis (fig. 19.B) à fond dans l'écrou (fig. 19.D).

8.4 NETTOYAGE

Après chaque utilisation, effectuer les opérations de nettoyage en suivant les instructions ci-après.

8.4.1 Nettoyage de la machine

- Nettoyer l'extérieur de la machine en repassant les éléments en plastique de la carrosserie à l'aide d'une éponge imbibée d'eau et de détergent. Veiller à ne pas mouiller les moteurs électriques, la batterie et les composants du circuit électrique.
- Pour réduire le risque d'incendie, maintenir le moteur et le logement de la batterie sans herbe, feuilles ou graisse excessive.
- Le clavier et la protection du joystick de commande de la traction doivent être tenus à l'abri de la saleté et des débris.

⚠ ATTENTION

Ne jamais utiliser d'eau à haute pression ni de liquides agressifs pour laver la carrosserie et les moteurs électriques.

8.4.2 Réglages de l'ensemble organes de coupe

Procéder à un nettoyage soigné de l'ensemble organes de coupe, pour enlever tout résidu d'herbe ou débris.

⚠ AVERTISSEMENT

Pendant le nettoyage de l'ensemble organes de coupe éloigner de la zone alentour toutes les personnes ou les animaux.

a. Nettoyage de la partie intérieure

⚠ ATTENTION

Le lavage de l'intérieur de l'organe de coupe et de l'ensemble de la goulotte d'éjection doit être effectué avec le déflecteur d'éjection latérale ou le bouchon « mulching » monté.

1. Positionner la machine sur une surface plane et un sol solide ;
2. Raccorder un tuyau d'eau à l'un des deux raccords d'eau (fig. 20.A) et ouvrir l'alimentation en eau ;
3. S'asseoir sur le siège du conducteur, maintenir le joystick de transmission en position centrale « neutre » et démarrer la machine.
4. Abaisser complètement l'ensemble des organes de coupe et engager les organes de coupe.
5. Laisser couler l'eau pendant quelques minutes et arrêter la machine.
6. Fermer l'alimentation en eau et débrancher le tuyau du raccord
7. Répéter la procédure sur l'autre raccord.

b. Nettoyage de la partie extérieure

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Il faut éviter que des débris et des résidus d'herbe sèche ne s'accumulent sur la partie supérieure de l'ensemble organes de coupe pour maintenir le niveau optimal d'efficacité et de sécurité de la machine.

Pour nettoyer la partie supérieure de l'ensemble organes de coupe, il faut :
- Abaisser complètement l'ensemble des organes de coupe (position « 1 ») ;
- souffler avec un jet d'air comprimé (fig. 21).

8.5 LUBRIFICATION

Objet	Opération
Ensemble organes de coupe	Les points de levage avec de l'huile (fig. 22.A).
Axes des roues arrière	Retirer les roues. Lubrifier les essieux avec de la graisse (par. 9.3.4) (fig. 22.B).

8.6 ÉCROUS ET VIS DE FIXATION

Maintenir les écrous et les vis bien serrés, de façon à ce que la machine fonctionne toujours en toute sécurité.

9. ENTRETIEN SUPPLÉMENTAIRE

9.1 RECOMMANDATIONS POUR LA SÉCURITÉ

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Contacter immédiatement votre revendeur ou un centre spécialisé en cas d'irrégularités de fonctionnement :
- de la position neutre du joystick de contrôle de la traction (frein de service) ;
- du démarrage et arrêt des organes de coupe ;
- d'engagement de la traction en marche avant, en marche arrière ou lors d'un changement de direction.

9.2 ENSEMBLE ORGANES DE COUPE/ ORGANES DE COUPE

9.2.1 Alignement ensemble organes de coupe

Pour tondre une pelouse de manière uniforme, il est essentiel que l'assemblage d'organes de coupe soit bien réglé (fig. 15).
En cas de tonte irrégulière, contrôler la pression des pneus (par. 7.1.3).
Si cela ne suffit pas pour obtenir une tonte uniforme, contacter votre revendeur pour régler l'alignement de l'ensemble des organes de coupe.

9.2.2 Organes de coupe

Un organe de coupe mal aiguisé arrache l'herbe et fait jaunir la pelouse.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Toujours remplacer en bloc les organes de coupe détériorés, tordus ou usés, ainsi que leurs vis, pour maintenir l'équilibrage.

⚠ AVERTISSEMENT

Toutes les opérations relatives aux organes de coupe (démontage, affûtage, équilibrage, réparation, remontage et/ou remplacement) sont des travaux exigeants qui nécessitent des compétences spécifiques ainsi que l'utilisation d'équipements appropriés ; pour des raisons de sécurité, elles doivent donc toujours être effectuées dans un centre spécialisé.

⚠ ATTENTION

Toujours utiliser des organes de coupe d'origine, portant le code indiqué dans le tableau « Données techniques ».

REMARQUE

Étant donné l'évolution du produit, les organes de coupe cités dans le tableau « Données techniques » pourraient être remplacés dans le futur par d'autres organes, ayant des caractéristiques analogues d'interchangeabilité et de sécurité de fonctionnement.

9.3 REMPLACEMENT DES ROUES AVANT/ ARRIÈRE

9.3.1 Opérations préliminaires

⚠ DANGER

Utiliser un dispositif de levage approprié.

Avant de remplacer les roues, effectuer les opérations suivantes :

1. Placer la machine sur une surface solide et plane, garantissant la surface plane de la machine.
2. Arrêter la machine ;
3. Enlever la clé de contact.

9.3.2 Remplacement des roues arrière

1. Vérifier que le cric fermé possède une hauteur appropriée à la distance du point d'application par rapport au sol.
2. Contrôler que le cric soit parfaitement perpendiculaire au terrain.
3. Engager la transmission de manière à ce que les roues arrière soient bloquées (par. 6.3.1).
4. Placer des cales en bois (fig. 23.A) devant et derrière les deux roues avant (fig. 23.B), afin que la machine ne puisse pas se déplacer accidentellement lorsque les deux roues arrière (fig. 23.C) sont soulevées du sol.
5. Positionner le cric (fig. 24.A) au milieu des deux tirants (fig. 24.B) qui relient les groupes moteurs (fig. 24.C), en insérant une cale en bois (fig. 24.D) pour ne pas endommager les tirants et pour assurer une bonne stabilité au point de levage.

REMARQUE

Le cric positionné comme décrit ci-dessus permet de soulever les deux roues.

6. Actionner le cric et soulevez la machine suffisamment pour pouvoir retirer confortablement la roue à remplacer.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Assurez-vous que la machine reste stable et à l'arrêt pendant le levage. Si vous notez quelque chose d'anormal, il faut abaisser immédiatement le cric, vérifier et régler les problèmes éventuels puis lever à nouveau la machine.

7. Retirer le couvercle (fig. 25.A).
8. À l'aide d'un tournevis, extraire la bague élastique (fig. 25.B) et la rondelle d'épaulement (fig. 25.C).
9. Retirer la roue à remplacer.
10. Graisser l'axe (fig. 25.D).
11. Monter la roue de rechange.
12. Repositionner la rondelle d'épaulement, la bague élastique et le couvercle avec soin.

REMARQUE

Vérifier que les roues arrière ont le même diamètre et sont toutes deux gonflées à la pression prescrite (fig. 26.A). En cas de désalignement entre les roues (fig. 26.B) et de coupes irrégulières, l'alignement de l'ensemble des organes de coupe doit être réglé par un atelier agréé.

9.3.3 Remplacement des roues avant (seulement pour les modèles de type "I", "II")

1. Engager la transmission de manière à ce que les roues arrière soient bloquées (par. 6.3.1), afin d'éviter tout mouvement accidentel de la machine ;

2. Placer une planche de bois d'environ 2 à 3 cm d'épaisseur (fig. 27.A) sous la roue avant opposée (fig. 27.B) à la roue à remplacer, de sorte que la roue à remplacer (fig. 27.C) soit également suffisamment surélevée pour pouvoir être facilement retirée.
3. Tout en maintenant la vis (fig. 28.A), dévisser l'écrou (fig. 28.B).
4. Retirer la vis (fig. 28.A) avec les rondelles (fig. 28.C) et retirer la roue (fig. 28.D).
5. Monter la roue de rechange.
6. Remettre soigneusement en place la vis et les rondelles, puis serrer l'écrou (fig. 28.B).

9.3.4 Remplacement des roues avant (seulement pour le modèle de type "III")

1. Engager la transmission de manière à ce que les roues arrière soient bloquées (par. 6.3.1), afin d'éviter tout mouvement accidentel de la machine ;
2. Placer une planche de bois d'environ 2 à 3 cm d'épaisseur (fig. 27.A) sous la roue avant opposée (fig. 27.B) à la roue à remplacer, de sorte que la roue à remplacer (fig. 27.C) soit également suffisamment surélevée
3. Dévisser la vis(fig. 28.F) du côté M de la fourche et ensuite la vis (fig. 28.I) du côté L de la fourche.
4. Retirer la douille (fig. 28.G) et retirer la roue (fig. 28.H).
5. Monter la roue de rechange.
6. Insérer la douille (fig. 28.G) en faisant attention à la direction correcte. Insérer la vis (fig. 28.I) du côté L de la fourche, puis la vis (fig. 28.F) du côté M de la fourche. Serrer à fond les 2 vis.

9.3.5 Réparation et remplacement des pneus

Les pneus sont du type « Tubeless » ; par conséquent, seul un réparateur professionnel peut remplacer un pneu ou réparer un pneu crevé, selon les modalités requises pour ce type de pneu.

10. STOCKAGE

Lorsque la machine doit être stockée pendant plus de 30 jours :
1. Retirer la clé de démarrage.
2. Nettoyer soigneusement la machine.
3. Vérifier que la machine ne soit pas endommagée. Si nécessaire, contacter le centre d'assistance agréé.
4. Stocker la machine :
   - avec l'ensemble de l'organe de coupe abaissé ;
   - les transmissions engagées ;
   - dans un endroit sec ;
   - à l'abri des intempéries, à l'ombre, à une température recommandée entre +0 et +40°C ;
   - de préférence recouverte d'une toile ;
   - dans un endroit inaccessible aux enfants ;
   - en vérifiant d'avoir bien retiré les clés ou les outils utilisés pour l'entretien.

⚠ ATTENTION

La batterie doit être complètement chargée au moins une fois par mois et toujours avant de reprendre l'activité.

Au moment de remettre la machine en fonction, la préparer comme indiqué au chapitre "7. Utilisation de la machine "

11. MANUTENTION ET TRANSPORT

- Pour déplacer la machine, il faut :
  1. désactiver l'organe de coupe ;
  2. porter l'assemblage des organes de coupe en position de hauteur maximum ;
  3. arrêter la machine et retirer la clé de contact ;
  4. Débrayer la transmission (par. 6.3).

- Pour transporter la machine avec un véhicule ou une remorque, il faut suivre cette séquence :

  1. Utiliser des rampes d'accès dont la largeur, la longueur et la résistance sont adaptées au poids et à la taille de la machine ;
  2. soulever le plateau de coupe à la hauteur de coupe maximale à l'aide du système de réglage ;
  3. charger la machine avec le moteur électrique éteint, la clé de contact retirée de son logement sur la machine, sans conducteur, par poussée, en utilisant un nombre approprié de personnes ;
  4. abaisser complètement l'ensemble des organes de coupe ;
  5. arrêter la machine et enlever la clé ;
  6. débrayer la transmission (par. 6.3) ;
  7. fixer la machine au véhicule à l'aide des deux crochets situés à l'arrière. Ne pas fixer la machine à des éléments qui peuvent être endommagés.

11.1 PRÉCAUTIONS DE TRANSPORT (SEULEMENT POUR LE MODÈLE DE TYPE "III")

S'il est nécessaire de soulever la machine, suivre les instructions dans l'ordre d'écrit **pour éviter d'endommager le système de levage :**

1. Porter l'ensemble des organes de coupe en position de hauteur maximum ;
2. Positionner les fourches (fig. 30.D) sur le côté arrière de la machine ;
3. Disposer 3 pièces de bois (L=1100°mm) comme dans la fig.30, en position A, B et C respectivement ;
4. Disposer 2 pièces de bois (L=180 mm) comme sur la fig. 30, entre le plateau de coupe et le châssis, en position E ;
5. soulever la machine.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Si vous estimez que vous ne pouvez pas manipuler ou transporter le produit en toute sécurité, il faut contacter le centre de service.

12. ASSISTANCE ET RÉPARATIONS

Ce manuel fournit toutes les indications nécessaires pour utiliser la machine et pour effectuer correctement l'entretien de base à la charge de l'utilisateur. Toutes les interventions de réglage et d'entretien qui ne sont pas décrites dans ce manuel doivent être exécutées par votre revendeur ou un centre spécialisé disposant des connaissances et des équipements nécessaires pour que le travail soit exécuté correctement, en maintenant le niveau de sécurité et les conditions d'origine de la machine.
Les opérations exécutées dans des structures inadéquates ou par des personnes non qualifiées entraînent la caducité de toute forme de garantie que ce soit et de toute obligation ou responsabilité du fabricant.

- Seuls les ateliers d'assistance agréés peuvent effectuer les réparations et l'entretien sous garantie.
- Les ateliers d'assistance agréés utilisent exclusivement des pièces de rechange d'origine. Les pièces de rechange et les accessoires d'origine ont été développés spécialement pour les machines.
- Les pièces de rechange et les accessoires qui ne sont pas d'origine ne sont pas approuvés ; l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires qui ne sont pas d'origine compromet la sécurité de la machine et dégage le fabricant de toute obligation ou responsabilité.
- Nous conseillons de confier la machine une fois par an à un atelier d'assistance agréé pour l'entretien, l'assistance et le contrôle des dispositifs de sécurité.

13. COUVERTURE DE LA GARANTIE

Les conditions de garantie s'adressent uniquement aux consommateurs, c'est-à-dire aux utilisateurs non professionnels.
La garantie couvre tous les défauts de qualité des matériaux et de fabrication, qui seront vérifiés, pendant toute la période de validité de la garantie, par votre revendeur ou votre centre spécialisé. L'application de la garantie se limite à la réparation ou à la substitution du composant défectueux.
L'application de la garantie est soumise à un entretien régulier de la machine.
L'utilisateur devra suivre attentivement toutes les instructions fournies dans la documentation ci-jointe.
La garantie ne couvre pas les dommages dus à :

- Manque de connaissance des documents joints (Manuel d'instructions).
- Utilisation professionnelle.
- Inattention, négligence.
- Causes externes (éclairs, chocs, présence de corps étrangers à l'intérieur de la machine) ou accident.
- Emploi et montage impropres ou non autorisés par le fabricant.
- Mauvais entretien.
- Modification de la machine.
- Emploi de pièces de rechange non originales (pièces adaptables).
- Emploi d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie ne couvre pas non plus :

- Les opérations d'entretien ordinaire/extraordinaire (décrites dans le manuel d'utilisation).
- L'usure normale des consommables comme les organes de coupe, les roues, les phares, les boulons de sécurité et les câbles.
- L'usure normale.
- Détérioration esthétique de la machine due à son utilisation.
- Les supports des organes de coupe
- Les éventuels frais annexes dus à l'activation de la garantie, comme le déplacement chez l'utilisateur, le transport de la machine chez le revendeur, la location d'équipements pour sa substitution ou l'appel à une société tierce pour toutes les opérations d'entretien.

L'utilisateur est protégé par les lois en vigueur sur le territoire national. Les droits de l'acheteur prévus par ses propres lois nationales ne sont aucunement limités par la présente garantie.

14. TABLEAU DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN

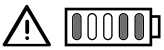
Les cases sur le côté permettent de noter la date ou le nombre d'heures de fonctionnement au cours desquelles on a effectué l'intervention.

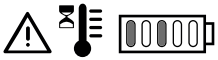
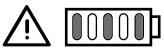
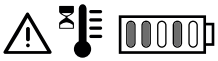
Intervention	Périodicité (heures)	Exécutée (Date ou Heures)					Remarques
Contrôle de toutes les fixations	Avant chaque utilisation						
Contrôle de la pression des pneus	Avant chaque utilisation						par. 7.1.3
Contrôles de sécurité / Vérification des commandes	Avant chaque utilisation						par. 7.2
Contrôle du levier de déblocage de la transmission	Avant chaque utilisation						par. 6.3
Montage / contrôle des protections à la sortie	Avant chaque utilisation						par. 5.4
Chargement de la batterie	Avant chaque utilisation À la fin de chaque utilisation Avant le stockage						par. 8.2
Nettoyage général et contrôle	À la fin de chaque utilisation						par. 8.4
Contrôle des dommages éventuellement présents sur la machine. Si nécessaire, contacter le centre d'assistance agréé.	À la fin de chaque utilisation						
Contrôle et affûtage des organes de coupe	25						*
Remplacement des organes de coupe	100						*
Lubrification générale	25						par. 8.5 **

* Opération qui doit être exécutée chez votre revendeur ou dans un centre spécialisé.
** Le graissage général devrait également être effectué à chaque fois que l'on prévoit une longue période d'inactivité de la machine.

15. IDENTIFICATION DES ANOMALIES

Problème	Cause	Solution
1. La machine ne s'allume pas.	Batterie déchargée.	Recharger la batterie (par. 8.2.2).
2. Tonte irrégulière	L'affûtage des organes de coupe est réduit.	Contacter un centre d'assistance autorisé.
	Vitesse d'avancement élevée par rapport à la hauteur de l'herbe à couper.	Réduire la vitesse d'avancement et/ou augmenter la hauteur de tonte. Attendre que l'herbe soit sèche.
	L'ensemble de l'organe de coupe est rempli d'herbe.	Nettoyer l'ensemble de l'organe de coupe.

3. Vibration anormale pendant l'utilisation.	Dispositifs de coupe déséquilibrés. Dispositifs de coupe desserrés. Parties desserrées. Éventuels dommages	Contacter un centre d'assistance autorisé pour les vérifications, les remplacements ou les réparations.
4. L'icône (fig. 9.B) reste allumée et les voyants 2 et 5 de la batterie clignotent. ***Clavier de type "I" et "II"***  ***Clavier de type "III"*** 	Surcharge du courant dans la batterie pour :	
	1. Conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
	2. Pente trop raide.	Réduire la vitesse d'avancement et vérifier la pente du terrain sur lequel on travaille.
5. L'icône (fig. 9.L) clignote. Toutes les autres indications du clavier (icônes/led) restent en fonction et sont visibles. 	Pré-alarme de surchauffe de la batterie, du moteur de traction et/ou des moteurs des organes de coupe pour :	
	1. Des conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
6. Les icônes (fig. 9.F) et (fig. 9.L) restent allumées et les voyants 2 et 4 de la batterie clignotent. ***Clavier de type "I" et "II"***  ***Clavier de type "III"*** 	Surchauffe/sous-chauffe de la température de la batterie pour :	Éteindre la machine, attendre au moins 5 minutes et ensuite la redémarrer.
	1. Des conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
	2. Conditions environnementales non adéquates.	Travailler dans un environnement dont la température est adaptée aux conditions de fonctionnement de la machine.
7. L'icône (fig. 9.F) reste allumée et les voyants 1, 4 et 5 de la batterie clignotent. ***Clavier de type "I" et "II"***  ***Clavier de type "III"*** 	Surcharge de courant aux organes de coupe pour :	
	1. Des conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
	2. Obstructions qui empêchent la rotation de l'organe de coupe.	Retirer les obstructions.
	3. L'ensemble des organes de coupe sont remplis d'herbe.	Nettoyer l'ensemble des organes de coupe.

8. Les icônes (fig. 9.F) et (fig. 9.L) restent allumées et les voyants 1 et 3 de la batterie clignotent ***Clavier de type "I" et "II"***  ***Clavier de type "III"*** 	Surcharge des moteurs des organes de coupe pour :	Éteindre la machine, attendre au moins 5 minutes et ensuite la redémarrer.
	Des conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
9. L'icône (fig. 9.F) reste allumée et les voyants 1, 3 et 5 de la batterie clignotent. ***Clavier de type "I" et "II"***  ***Clavier de type "III"*** 	Blocage des moteurs des organes de coupe pour les raisons suivantes :	
	1. Des conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
	2. Obstructions qui empêchent la rotation de l'organe de coupe.	Retirer les obstructions.
	3. L'ensemble des organes de coupe sont remplis d'herbe.	Nettoyer l'ensemble des organes de coupe.
10. Les icônes (fig. 9.F) et (fig. 9.L) restent allumées et les voyants 1, 2 et 4 de la batterie clignotent. ***Clavier de type "I" et "II"***  ***Clavier de type "III"*** 	Surchauffe du moteur de traction pour :	Éteindre la machine et attendre au moins 5 minutes avant de répéter la procédure de démarrage.
	1. Moteur de traction sous effort.	Réduire la vitesse d'avancement.
	2. Pente trop raide.	Réduire la vitesse et vérifier la pente du terrain sur lequel vous travaillez.
	3. Excès de boue sur les routes.	Vérifier que les roues ne sont pas bloquées et les nettoyer si nécessaire.
11. Les icônes (fig. 9.F) et (fig. 9.I) restent allumées et les voyants 1, 2, 4 et 5 de la batterie clignotent. ***Clavier de type "I" et "II"***  ***Clavier de type "III"*** 	La machine est mise en marche avec la commande directionnelle (fig. 8.D1) non relâchée (pas en position neutre).	Éteindre la machine et répéter la procédure de démarrage uniquement après avoir vérifié que la commande de direction (fig. 8.D.1) est au point mort (par. 6.4.1).

12. Les icônes (fig. 9.F) et (fig. 9.I) restent allumées et les voyants 1, 2, 3 et 5 de la batterie clignotent. ***Clavier de type "I" et "II"***  ***Clavier de type "III"*** 	Un ou les deux leviers d'engagement/ désengagement de la transmission (fig. 8.C) en position d'arrêt de la transmission.	Vérifier la position des leviers d'embrayage/ débrayage de la transmission et, si nécessaire, les remettre en position de transmission engagée (par. 6.3).
		Si le problème persiste, contacter un centre d'assistance.
13. Les leds de la batterie (fig. 9.B) s'allument et s'éteignent en progression, de gauche à droite, et inversement.	Erreur de communication entre les modules électroniques à bord.	Éteindre la machine et répéter la procédure de démarrage.
		Si le problème persiste, contacter un centre d'assistance.

REMARQUE

Pour tout autre inconvénient ne figurant pas dans le tableau, contacter immédiatement un centre de service autorisé.

16. ÉQUIPEMENTS

16.1 KIT MULCHING (SEULEMENT POUR LES MODÈLES DE TYPE "I", "II")

Il hache finement l'herbe coupée et la laisse sur le terrain (fig. 29.A).

16.2 CHARGEUR DE BATTERIE (CHARGE RAPIDE)

Chargeur de batterie qui réduit le temps de chargement de la batterie. Les batteries homologuées pour cette machine sont listées dans le tableau "Données Techniques".
Il permet de maintenir en bon état la batterie pendant les périodes d'inactivité de la machine en assurant un niveau de charge optimal et donc une durée de vie prolongée de la batterie (fig. 29.B).

16.3 HOUSSE DE PROTECTION

Protège la machine de la poussière quand elle n'est pas utilisée (fig. 29.C)

HR 

POZOR: PRIJE UPORABE STROJA, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK. Čuvajte za buduće potrebe.

KAZALO

1. OPĆENITO 2
   - 1.1 Kako se služiti priručnikom 2
   - 1.2 Referencije 2
2. OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA 2
   - 2.1 Opća sigurnosna upozorenja 2
3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICU TRAVE S RUKOVATELJEM KOJI SJEDI NA KOSILICI 5
   - 3.1 Obuka 5
   - 3.2 Pripremne radnje 5
   - 3.3 Tijekom uporabe 5
   - 3.4 Održavanje, skladištenje 6
   - 3.5 Zaštita okoliša 7
4. POZNAVANJE STROJA 7
   - 4.1 Opis stroja i predviđena uporaba 7
   - 4.2 Sigurnosne oznake 8
   - 4.3 Identifikacijska etiketa 8
   - 4.4 Glavne komponente 8
5. MONTIRANJE 9
   - 5.1 Komponente i dostavljena oprema 9
   - 5.2 Montiranje sjedala (samo za modele tipa "I", "II") 9
   - 5.3 Montiranje sjedala (samo za model tipa "III") 9
   - 5.4 Montiranje usmjerivača za bočno izbacivanje (samo za modele tipa "I", "II") 9
   - 5.5 Montiranje bočnih pojačanja za sustav noževa (samo za model tipa "II") 10
6. UPRAVLJAČKI ELEMENTI I RADNE FUNKCIJE 10
   - 6.1 Ključ za dozvoljavanje 10
   - 6.2 Gumb za hitni slučaj 10
   - 6.3 Ručice za uključivanje/isključivanje prijenosa 11
   - 6.4 Upravljački element za smjer 11
   - 6.5 Podešavanje visine košnje 11
   - 6.6 Pomoćna utičnica za dodatnu opremu USB 12
   - 6.7 Utičnica za punjenje baterije 12
   - 6.8 Ploča s gumbima 12
   - 6.9 Funkcija Bluetooth 17
7. UPORABA STROJA 17
   - 7.1 Pripremne radnje 17
   - 7.2 Sigurnosne kontrole 18
   - 7.3 Uporaba na terenima s nagibom 19
   - 7.4 Pokretanje 19
   - 7.5 Rad 19
   - 7.6 Zaustavljanje 20
   - 7.7 Nakon korištenja 21
8. REDOVNO ODRŽAVANJE 21
   - 8.1 Općenito 21
   - 8.2 Baterija 21
   - 8.3 Potporni kotačići (samo za modele tipa "I", "II") 23
   - 8.4 Čišćenje 23
   - 8.5 Podmazivanje 24
   - 8.6 Pričvrsne matice i vijci 24
9. IZVANREDNO ODRŽAVANJE 24
   - 9.1 Sigurnosne preporuke 24
   - 9.2 Sustav noževa/noževi 24
   - 9.3 Zamjena prednjih/stražnjih kotača 25
10. SKLADIŠTENJE 26
11. PREMJEŠTANJE I PRIJEVOZ 26
    - 11.1 Mjere opreza za prijevoz (samo za model tipa "III") 27
12. SERVISIRANJE I POPRAVCI 27
13. ŠTO JAMSTVO POKRIVA 27
14. TABLICA ODRŽAVANJA 28
15. UTVRĐIVANJE NEPOGODNOSTI 28
16. DODATNA OPREMA 31
    - 16.1 Komplet za “MULCHING” (samo za modele tipa "I", "II") 31
    - 16.2 Punjač baterije (brzo punjenje) 31
    - 16.3 Zaštitna cerada 31

1. OPĆENITO

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

Određeni odjeljci u tekstu priručnika, koji sadrže informacije od posebnog značaja glede sigurnosti ili rada, različito su označeni prema sljedećem kriteriju:

⚠ OPASNOST

Nepoštovanje upozorenja dovodi do situacije neposrednog rizika koja će – ako se ne izbjegne – prouzročiti trenutnu smrt ili teško odnosno trajno oštećenje.

⚠ UPOZORENJE

Nepoštovanje upozorenja dovodi do situacije potencijalnog rizika koja – ako se ne izbjegne – može prouzročiti smrt ili teško oštećenje zdravlja.

⚠ POZOR

Nepoštovanje upozorenja dovodi do situacije potencijalnog rizika koja bi – ako se ne izbjegne – mogla prouzročiti manja oštećenja stroja.

⚠ OBAVIJEST

Upućuje na to kako se treba ponašati pri suočavanju s postupcima koji nisu povezani s tjelesnim ozljedama.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Upućuje na specifične postupke koje treba slijediti u slučaju pojave situacija koje ugrožavaju ljudsko zdravlje ili sigurnost strojeva.

NAPOMENA

Pruža dodatnu informaciju uz upute za prethodne poruke o sigurnosti.

Odlomci istaknuti sivim točkastim okvirom označavaju opcijske karakteristike koje nisu prisutne na svim modelima predočenim u ovom priručniku. Provjerite ima li vaš model dotičnu karakteristiku.

Sve naznake "prednje", "stražnje", "desno" i "lijevo" odnose se na radni položaj rukovatelja.

1.2 REFERENCIJE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputama za uporabu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje.
Komponente koje se vide na slikama označene su slovima A, B, C i tako dalje.
Jedna referencija komponente C na slici 2 označena je natpisom: "Vidi sl. 2.C" ili jednostavno "(sl. 2 C)".
Slike služe za orijentaciju. Stvarni komadi mogu se razlikovati od onih prikazanih.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podijeljen na poglavlja i na odlomke. Naslov odlomka "2.1 Osposobljavanje" je podnaslov poglavlja "2. Sigurnosne upute". Referencije na naslove ili odlomke signaliziraju se kraticom pog. ili odl. i odgovarajućim brojem. Primjer: "2. pogl." ili "odl. 2.1."

2. OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA

2.1 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA

⚠ POZOR

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije koji se dostavljaju zajedno sa strojem. *Nepridržavanjem uputa navedenih u nastavku mogu se prouzročiti električni udari, požari i/ili teške ozljede.*

Čuvajte sva upozorenja i upute za buduće potrebe.

Pojam "električni alat" naveden u upozorenjima odnosi se na vaš stroj s napajanjem iz električne mreže (kabelom) ili koji se napaja putem baterije (bez kabela).

1) **Sigurnost radnog područja**
   a) **Radno područje održavajte čisto i dobro osvijetljeno.** *U neurednim ili neosvijetljenim područjima povećava se mogućnost nesreća.*
   b) **Električnim alatom ne smije se koristiti u eksplozivnim atmosferama, na primjer u blizini zapaljivih tekućina, plina ili prašine.** *Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili paru.*
   c) **Za vrijeme rada električnim alatom ne dopuštajte pristup djeci i nazočnim osobama.** *Skretanje pozornosti može prouzročiti gubitak kontrole.*

2) Električna sigurnost

a) **Utikač na kabelu punjača baterija mora odgovarati električnoj utičnici. Nemojte nikad preinačivati utikač. Nemojte rabiti adaptere s kabelom punjača baterija koji ima uzemljenje.** *Uporabom neizmijenjenih i prikladnih utikača smanjuje se rizik od električnog udara.*

b) **Utikač električnog alata mora odgovarati električnoj utičnici. Nemojte nikad preinačivati utikač. Nemojte rabiti adaptere s električnim alatima koji imaju uzemljenje.** *Uporabom neizmijenjenih i prikladnih utikača smanjuje se rizik od električnog udara.*

c) **Izbjegavajte dodir tijela s provodnim površinama ili površinama s uzemljenjem, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci, hladnjaci.** *U slučaju dodira tijela s provodnim površinama ili površinama s uzemljenjem povećava se rizik od električnog udara.*

d) **Električne alate nemojte izlagati kiši ni mokrim sredinama.** *Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.*

e) **Nemojte nikad povlačiti kabel punjača baterija da biste izvukli utikač. Kabel punjača baterije držite daleko od izvora topline, ulja, otapala, oštrih predmeta ili uglova odnosno dijelova u pokretu.** *Oštećeni ili zapleteni kabel povećava rizik od električnog udara.*

f) **Nemojte koristiti kabel na neprimjeren način. Kabelom se ne smije koristiti za prenošenje alata niti ga se smije povlačiti pri odspajanju iz utičnice. Kabel držite daleko od izvora topline, ulja, oštrih uglova ili dijelova u pokretu.** *Oštećeni ili zapleteni kabel povećava rizik od električnog udara.*

g) **Prilikom uporabe električnog alata na otvorenom, koristite se produžnim kabelom prikladnim za vanjsku uporabu.** *Uporabom produžnog kabela prikladnog za vanjsku uporabu smanjuje se rizik od električnog udara.*

h) **Ako nije moguće izbjeći uporabu električnog alata u vlažnoj okolini, služite se električnom utičnicom koja je zaštićena diferencijalnom sklopkom (RCD-Residual Current Device).** *Uporabom RCD-a smanjuje se rizik od električnog udara.*

i) **Punjač baterija spajajte samo na utičnice čiji napon i frekvencija odgovaraju onom navedenom na pločici.**

⚠ OPASNOST

Vlaga i električna energija nisu spojive:

- Rukovanje električnim kabelima i njihovo spajanje treba vršiti na suhom mjestu.
- Pazite da električne utičnice ili kabeli nikad ne dođu u dodir s mokrim mjestima (lokvama ili vlažnim tlom).
- Ako treba, rabite homologirane produžne kabele s nepropusnim utičnicama, dostupne u prodaji.
- Predispoziciju za električnu utičnicu za punjenje, spojenu na električnu mrežu zgrade, mora izraditi kvalificirani električar i ona mora biti na prikladan način zaštićena diferencijalom (RCD-Residual Current Device), s isklopnom strujom u skladu s važećim propisima.
- Nepravilan priključak može prouzročiti kratke spojeve, teške osobne ozljede uključujući i smrt.

- **Kako biste izbjegli prekide u napajanju električnom strujom tijekom punjenja:**
  - provjerite primjerenost sveukupnog kapaciteta električnog sustava.
  - spojite stroj na električnu utičnicu dovoljne jakosti.
  - izbjegavajte istovremenu uporabu drugih uređaja koji su veliki potrošači električne energije.

3) Osobna sigurnost

a) **Budite oprezni, kontrolirajte ono što radite te razumno koristite električni alat. Električnim alatom nemojte se koristiti ako ste umorni odnosno pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** *Trenutak nepažnje za vrijeme rada električnim alatom može prouzročiti teške osobne ozljede.*

b) **Rabite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale.** *Uporabom osobne zaštitne opreme kao što su maske protiv prašine, protuklizna obuća, zaštitne kacige ili slušalice za uši, smanjuje se mogućnost osobnih ozljeda.*

c) **Spriječite nenamjerna pokretanja. Izvadite ključ za paljenje prije bilo kakvog podešavanja, zamjene dodatne opreme ili prije spremanja električnog alata**. *Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.*

d) **Prije uključivanja električnog alata uklonite sve ključeve ili alate za podešavanje.** *Ključ ili drugi alat koji ostane u dodiru s okretnim dijelom stroja može prouzročiti osobne ozljede.*

e) **Nemojte se naginjati. Uvijek održavajte potrebnu ravnotežu i prikladan oslonac.** *Time se omogućava bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.*
f) **Obucite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu i odjeću držite daleko od dijelova u pokretu.** *Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u dijelove u pokretu.*
g) **Ako postoje uređaji koje treba spojiti na sustave za izvlačenje i sakupljanje prašine, uvjerite se da su oni spojeni i koriste se na primjeren način.** *Uporaba tih uređaja može smanjiti rizike povezane s prašinom.*
h) **Kad nakon određenog vremena uporabe budete dobro poznavali stroj, nemojte se prepustiti samozadovoljstvu i zanemariti načela sigurnosti električnog alata.** *Nemarna radnja u djeliću sekunde može prouzročiti teške ozljede.*

4) Uporaba i čuvanje električnog alata
a) **Nemojte preopterećivati električni alat. Služite se električnim alatom koji je prikladan poslu.** *Prikladan električni alat bolje će obaviti posao, na sigurniji način te brzinom za koju je projektiran.*
b) **Nemojte rabiti stroj ako ga nije moguće pravilno uključiti ili isključiti putem kontakt brave s ključem.** *Stroj koji se ne može pokrenuti putem kontakt brave s ključem opasan je i treba ga popraviti u servisnom centru.*
c) **Izvadite ključ za dozvoljavanje prije bilo kakvog podešavanja, zamjene dodatne opreme ili prije spremanja električnog alata.** *Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.*
d) **Električne alate kojima se ne koristite spremite izvan dohvata djece i ne dopuštajte uporabu stroja osobama koje nisu upućene u rad alatom i nisu upoznate s ovim uputama.** *Električni alati opasni su u rukama korisnika koji nisu za to osposobljeni.*
e) **Brinite se za održavanje električnih alata i dodatne opreme. Provjerite usklađenost i slobodno kretanje pokretnih dijelova, utvrdite da na sastavnim dijelovima nema napuknuća te ispitajte sve uvjete koji bi mogli utjecati na rad električnog alata. U slučaju oštećenja električni alat treba popraviti prije ponovne uporabe.** *Nedostatno održavanje uzrok je mnogim nesrećama.*
f) **Rezne dijelove održavajte oštre i čiste.** *Primjerenim održavanjem reznih dijelova uz dobro naoštrene rezne elemente smanjuje se mogućnost njihovog zaglavljivanja te poboljšava kontrola nad njima.*
g) **Električni alat i njegovu dodatnu opremu rabite prema priloženim uputama, imajući u vidu radne uvjete i tip posla koji treba obaviti.** *Uporaba električnog alata za radnje drukčije od onih predviđenih može prouzročiti opasne situacije.*
h) **Pazite da su ručke i površine za hvatanje uvijek suhe, čiste i bez tragova ulja i masnoće.** *Klizave ručke i površine za hvatanje ne dopuštaju sigurno pomicanje i kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.*

5) Uporaba i mjere opreza pri uporabi baterijskih alata

a) **Za punjenje baterije koristite samo punjač baterije koji preporučuje proizvođač.** *Punjač baterija prikladan za jedan tip baterijskog paketa može dovesti do rizika od požara, izazvati električni udar, pregrijavanje ili curenje korozivne tekućine iz baterije ako ga se rabi s nekim drugim baterijskim paketom.*
b) **Koristite samo specifične baterije predviđene za vaš alat.** *Uporaba drugih sklopova baterija može izazvati rizik od ozljeda i požara.*
c) **Nemojte rabiti bateriju ili alat koji su oštećeni ili preinačeni.** *Oštećene ili preinačene baterije mogu se ponašati na nepredviđen način, s posljedicom požara, eksplozije ili rizika od ozljeda.*
d) **Nemojte izlagati baterijski paket odnosno alat vatri ili previsokoj temperaturi.** *Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 80 °C može prouzročiti eksploziju.*
e) **Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti baterijski paket ili alat izvan temperaturnog raspona naznačenog u uputama.** *Neprimjereno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan naznačenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.*

f) **Nemojte puniti baterijski paket na mjestima na kojima je prisutna vlaga ili zapaljive tvari odnosno u pretjerano vlažnim prostorijama. Ako nije moguće izbjeći vlažnu okolinu, služite se električnom utičnicom koja je zaštićena diferencijalnom sklopkom (RCD-Residual Current Device) kako bi se smanjio rizik od električnog udara.**

g) **Kabel punjača baterija nemojte držati na dohvat djece.**

6) Servisiranje

a) **Električni alat smije popravljati samo kvalificirano osoblje i to uz uporabu isključivo originalnih rezervnih dijelova.** *Na taj će se način omogućiti održavanje sigurnosti električnog alata.*

b) **Nemojte vršiti popravke na bateriji.** *Aktivnost popravljanja mora obavljati proizvođač ili specijalizirani servisni centar.*

3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICU TRAVE S RUKOVATELJEM KOJI SJEDI NA KOSILICI

3.1 OBUKA

- Upoznajte se s upravljačkim elementima i primjerenom uporabom stroja. Naučite brzo zaustavljati stroj.
- Nemojte nikad dopuštati da stroj koriste djeca ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s uputama. Lokalnim zakonima može biti određena najniža dob korisnika.
- Nemojte prevoziti djecu niti druge putnike.
- Ne zaboravite da je korisnik odgovoran za nesreće i nepredviđene slučajeve koji mogu oštetiti druge osobe ili njihovu imovinu. Odgovornost korisnika podrazumijeva I procjenu potencijalnih rizika na terenu na kojem se radi te poduzimanje svih potrebnih mjera opreza kako bi se jamčila vlastita sigurnost i sigurnost drugih osoba, a posebno na nagibima, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
- Ovaj priručnik sastavni je dio stroja, zato treba uvijek biti uz njega u slučaju privremenog ili definitivnog ustupanja tog istog stroja.

3.2 PRIPREMNE RADNJE

Osobna zaštitna oprema (OZO)

- Nosite prikladnu odjeću, jaku radnu obuću, otpornu na klizanje, i duge hlače. Nemojte pokretati stroj ako ste bosih nogu ili u otvorenim sandalama. Nosite slušalice za zaštitu sluha.
- Primjena zaštite za sluh može smanjiti sposobnost da se čuju eventualna upozorenja (povici ili alarmi). Posvetite najveću moguću pozornost onom što se događa oko radnog područja.
- Nemojte nositi šalove, košulje, ogrlice, narukvice, odjevne predmete s dijelovima koji lepršaju ili koji imaju vezice ili kravate te općenito viseći ili širok nakit i pribor koji bi se mogao zaplesti u stroj ili u predmete i materijale prisutne na radnom mjestu.
- Dugu kosu povežite.

Radno područje/stroj

Podrobno pregledajte cijelo radno područje i uklonite sve što bi stroj mogao odbaciti ili što bi moglo oštetiti nož/rotirajuće dijelove (kamenje, granje, željezne žice, kosti itd.).

3.3 TIJEKOM UPORABE

Radno područje

- Stroj se ne smije koristiti u prostorima u kojima postoji rizik od eksplozije, u blizini zapaljivih tekućina, plina ili prašine. Električni kontakti ili mehanička trljanja mogu proizvesti iskre koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- Radite samo uz dnevno svijetlo ili uz dobru rasvjetu i u uvjetima dobre vidljivosti.
- Udaljite osobe, djecu i životinje iz radnog područja. Djecu treba nadzirati odrasla osoba.
- Izbjegavajte rad na mokroj travi, po kiši i ako postoji rizik od nevremena, naročito ako postoji vjerojatnost pojava munja.
- Naročito pazite na nepravilnosti terena (izbočine, jarke), na padine, na skrivene opasnosti te na prisutnost eventualnih prepreka koje bi mogle ograničiti vidljivost.
- Budite vrlo pažljivi u blizini provalija, jaraka ili nasipa. Stroj se može prevrnuti ako jedan kotač prijeđe preko nekog ruba ili ako se rub sruši.
- Pazite na terenima s nagibom koji zahtijevaju posebnu oštroumnost kako biste izbjegli prevrtanja ili gubitak kontrole nad strojem. Osnovni uzroci gubitka kontrole su:
  - Neprianjanje kotača.
  - Prevelika brzina.
  - Nagle promjene smjera.
  - Neprikladno kočenje.
  - Neprikladnost stroja vrsti uporabe.
  - Nepoznavanje učinaka koji mogu proizići iz uvjeta na terenu.
  - Nepravilna uporaba stroja kao vučno vozilo.
- Prilikom uporabe stroja blizu ceste, pazite na promet.

⚠ OBAVIJEST

Strojevi koji su predmet ovog priručnika nisu projektirani za uporabu kao vučno vozilo.

Ponašanje
- Za vrijeme vožnje i rada nemojte odvraćati pozornost i zadržite potrebnu koncentraciju.
- Pazite prilikom kretanja unatrag ili prema natrag. Prije i za vrijeme kretanja unatrag gledajte iza sebe, kako biste se uvjerili da nema prepreka.
- Pazite prilikom uporabe dodatne opreme koja može promijeniti stabilnost stroja, a naročito na nagibima.
- Ruke i stopala držite uvijek dalje od noža, i prilikom pokretanja i za vrijeme uporabe stroja.
- Držite ruke i stopala daleko od nosača sjedala. Postoji rizik od prignječenja.

⚠ UPOZORENJE

Rezni element nastavlja se okretati još nekoliko sekundi i nakon njegovog isključivanja ili nakon gašenja motora.

⚠ UPOZORENJE

Pazite na sustav noževa u slučaju više od jednog noža, jer jedan nož koji rotira može odrediti rotiranje ostalih.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

U slučaju lomova ili nesreća za vrijeme rada odmah zaustavite motor i udaljite stroj kako ne bi prouzročio još veću štetu; u slučaju nesreća s osobnim ozljedama ili ozljeda trećih odmah se pobrinite za pružanje prve pomoći najprimjerenije situaciji i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog liječenja. Temeljito uklonite eventualne trunke koji bi – ako ostanu neprimijećeni – mogli prouzročiti oštećenja ili nanijeti ozljede osobama ili životinjama.

Ograničenja u uporabi
- Nemojte nikad koristiti stroj ako su zaštite oštećene, nedostaju ili nisu pravilno namještene (košara za sakupljanje trave, štitnik bočnog otvora za izbacivanje ili štitnik stražnjeg otvora za izbacivanje)
- Nemojte koristiti stroj ako dodatna oprema/alati nisu postavljeni u predviđenim točkama.
- Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati postojeće sigurnosne sustave/mikroprekidače, niti vršiti neovlaštene izmjene na njima.
- Ne izlažite stroj prevelikom naporu i ne koristite neprikladan stroj za izvođenje teških radova; uporabom odgovarajućeg stroja smanjuje se rizik i poboljšava kvaliteta rada.
- Stroj nema homologaciju za uporabu na javnim cestama. Smije ga se primjenjivati (temeljem prometnih propisa) isključivo na privatnim površinama zatvorenim za promet.

3.4 ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE

Sigurnost i razinu performansi stroja očuvat ćete njegovim redovitim održavanjem i pravilnim skladištenjem.

Održavanje
- Stroj nemojte nikad koristiti ako su pojedini dijelovi istrošeni ili oštećeni. Pokvarene ili oštećene dijelove treba zamijeniti, a nikad popravljati.
- Za vrijeme radova na podešavanju stroja, pazite da vam prsti ne ostanu uklješteni između noža u pokretu i nepomičnih dijelova stroja.
- Stroj smije popravljati samo kvalificirano osoblje i to uz uporabu isključivo originalnih rezervnih dijelova. Na taj će se način omogućiti održavanje sigurnosti stroja.
- Nemojte vršiti popravke na bateriji. Aktivnost popravljanja mora obavljati proizvođač ili specijalizirani Servisni centar.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Razine buke i vibracija koje se navode u ovim uputama predstavljaju maksimalne vrijednosti pri korištenju stroja. Uporaba neizbalansiranog noža, prevelika brzina kretanja i neodržavanje stroja bitno utječu na emisiju zvuka i vibracije. Posljedično tome treba usvojiti preventivne mjere za uklanjanje mogućih oštećenja prouzročenih velikom bukom i naprezanjima uslijed vibracija; brinite se za održavanje stroja, nosite slušalice za zaštitu od buke, tijekom rada pravite stanke.

Skladištenje

Radi smanjenja rizika od požara, nemojte ostavljati posude s otpadnim materijalima u prostoriji.

3.5 ZAŠTITA OKOLIŠA

Zaštita okoliša mora predstavljati bitan i prvenstveni vid uporabe stroja, u korist civilnog suživota kao i okoliša u kojem živimo.

- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju ambalaže, propalih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa štetnog za okoliš: te otpatke se ne smije bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za sakupljanje koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju otpadnih materijala.
- U trenutku rashodovanja nemojte ostavljati stroj u okolišu, nego se obratite centru za sakupljanje sukladno lokalnim propisima na snazi.



Nemojte bacati električne uređaje s kućnim otpadom. Prema europskoj direktivi 2012/19/EU o električnom i elektroničkom otpadu te njezinoj primjeni u skladu s nacionalnim normama, otpadne električne uređaje mora se sakupljati odvojeno, u cilju njihove ponovne primjene na ekološki prihvatljiv način. U slučaju odlaganja električnih uređaja na odlagalište otpada ili na tlo, štetne tvari mogu dospjeti do vodenog sloja i tako ući u hranidbeni lanac, ugrožavajući vaše zdravlje i vašu dobrobit. Za detaljnije informacije o odlaganju ovog proizvoda, kontaktirajte mjerodavni zavod za gospodarenje kućnim otpadom ili svog prodavača.



Baterije na kraju njihovog korisnog vijeka odložite uz dužnu pažnju i poštovanje važećih lokalnih propisa. Baterija sadrži materijal opasan i za vas i za okoliš. Nju treba izvaditi i odvojeno odložiti u strukturi koja prihvaća litij-ionske baterije.



Odvojeno sakupljanje rabljenih proizvoda i ambalaže omogućava recikliranje, odnosno ponovno iskorištavanje materijala. Korištenje recikliranih materijala pomaže u sprječavanju zagađivanja okoliša i u smanjenju potražnje za sirovinama.

4. POZNAVANJE STROJA

4.1 OPIS STROJA I PREDVIĐENA UPORABA

Ovo je kosilica trave s rukovateljem koji sjedi na kosilici.
Stroj ima dva (tip "I", "II") ili tri (tip "III") električna motora koji pokreću noževe te dva neovisna, električna prijenosna sklopa.
Rukovatelj može upravljati strojem i aktivirati glavne upravljačke elemente sjedeći stalno na vozačkom mjestu.

Sigurnosne naprave montirane na stroju predviđaju zaustavljanje motora i noža u roku od nekoliko sekundi (odl. 7.2.2).

4.1.1 Predviđena uporaba

Ovaj stroj je projektiran i izrađen za košenje trave. Naročito, on može:

1. kositi travu i izbacivati je bočno (kod modela tipa "I", "II")/sa stražnje strane (kod modela tipa "III")
2. kositi travu, usitnjavati je i ostavljati na tlu (učinak "mulching").

Korištenje posebne dodatne opreme koju je proizvođač predvidio kao originalnu opremu ili koju se može odvojeno kupiti, omogućuje vršenje ovog posla na različite načine koji se opisuju u ovom priručniku ili u uputama koje prate pojedine dijelove dodatne opreme.
Također, mogućnost primjene dijelova dodatne opreme (ako ih je proizvođač predvidio), može proširiti predviđeno korištenje i na druge funkcije, prema ograničenjima i uvjetima naznačenim u uputama koje prate sam dio dodatne opreme.

4.1.2 Neprimjerena uporaba

Bilo koja druga primjena drukčija od onih predviđenih može se pokazati opasnom te prouzročiti štetu osobama i/ili stvarima.
Neprimjerena uporaba obuhvaća (na primjer, ali ne i samo):

- prevoženje drugih osoba, djece ili životinja na stroju, jer bi mogli pasti i zadobiti teške ozljede, odnosno ugroziti sigurnu vožnju;
- guranje tereta;
- korištenje stroja za vožnju po nestabilnim, klizavim, zaleđenim, kamenitim ili rasutim terenima, kaljužama ili baruštinama, koji ne dopuštaju procjenu čvrstoće terena;

• pokretanje noža na netravnatim mjestima.

⚠ OBAVIJEST

Neprimjerenom uporabom stroja jamstvo se poništava, uz odricanje svake odgovornosti proizvođača, čime svi troškovi nastali uslijed oštećenja ili ozljeda samog korisnika ili drugih osoba prelaze na teret korisnika.

4.1.3 Tip korisnika

Ovaj stroj je namijenjen uporabi od strane potrošača, odnosno operatera koji nisu profesionalci. Namijenjen je neprofesionalnoj uporabi i treba ga rabiti samo jedan rukovatelj.

4.2 SIGURNOSNE OZNAKE

Na stroju se nalaze razni simboli (sl. 1). Njihova je funkcija podsjetiti rukovatelja na to kako se mora ponašati da bi se strojem koristio uz potrebnu pozornost i oprez.
Objašnjenje simbola:



POZOR
Prije uporabe stroja, pročitajte upute.



POZOR
Izvadite ključ i pročitajte upute prije vršenja bilo kakve radnje održavanja ili popravka.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA (kod modela tipa "I" i "II")
Prilikom rada usmjerivač za bočno izbacivanje mora uvijek biti montiran.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Pazite da se za vrijeme uporabe nitko ne približi radnom području niti pristupi u njega.



OPASNOST OD PREVRTANJA STROJA
Nemojte se koristiti ovim strojem na padinama većim od 15°.



OPASNOST OD PRIGNJEČENJA
Uvjerite se da su djeca daleko od stroja dok motor radi.



OPASNOST OD POSJEKOTINA
Noževi u pokretu. Nemojte uvlačiti ruke ili stopala unutar sjedišta noževa.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Naljepnice koje su se uništile ili su postale nečitljive trebate zamijeniti. Zatražite nove naljepnice od ovlaštenog servisnog centra.

4.3 IDENTIFIKACIJSKA ETIKETA

Na identifikacijskoj etiketi navode se sljedeći podaci (sl. 2):
1. Razina zvučne snage.
2. Oznaka sukladnosti CE.
3. Godina proizvodnje.
4. Tip stroja.
5. Serijski broj.
6. Naziv i adresa proizvođača.
7. Šifra artikla.
8. Maks. brzina rada motora.
9. Težina u kg.
10. Stupanj električne zaštite.
11. Nazivni napon.
12. Kapacitet baterije.

Upišite identifikacijske podatke stroja u odgovarajući prostor na etiketi koja se nalazi na unutrašnjoj strani korica.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Koristite te identifikacijske podatke koji se navode na identifikacijskoj etiketi proizvoda prilikom svakog kontaktiranja ovlaštene radionice.

NAPOMENA

Izjava o sukladnosti nalazi se na zadnjim stranicama priručnika.

4.4 GLAVNE KOMPONENTE

Stroj se sastoji od dolje navedenih glavnih komponenti kojima su pridružene funkcije u nastavku (sl. 2):

A. Sustav noževa: sklop koji čine kućište u kojem se nalaze rotirajući noževi, i noževi.
B. Noževi: elementi namijenjeni košenju trave; krilca postavljena sa strane pospješuju usmjeravanje pokošene trave prema kanalu za izbacivanje.

C. Usmjerivač za bočno izbacivanje: sigurnosna zaštita koja sprječava odbacivanje predmeta eventualno skupljenih noževima daleko od stroja (samo za modele s bočnim izbacivanjem).
D. Sjedalo vozača: radno mjesto rukovatelja opremljeno senzorom koji bilježi njegovu nazočnost u svrhu intervencije sigurnosnih naprava.
E. Motori noževa: pokreću noževe.
F. Pogonski motori: pokreću stražnje kotače.
G. Baterija: opskrbljuje snagom motore i sve električne komponente stroja.

5. MONTIRANJE

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u 2. pog. Strogo poštujte te naznake kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima. Nemojte se koristiti strojem prije nego što ste provjerili da je on isporučen potpuno montiran, uključujući eventualno uklonjive dijelove koji se navode u sljedećoj tablici i opisuju u poglavljima koja slijede "MONTIRANJE...".

5.1 KOMPONENTE I DOSTAVLJENA OPREMA

Dostavljena oprema i dijelovi koje se u slučaju potrebe eventualno može ukloniti obuhvaćaju:

	Opis
1	Vrećica s: – priručnicima s uputama i dokumentima – 2 ključa za pokretanje
2	Punjač baterije
3	Sjedalo (samo za modele tipa "I", "II")
4	Usmjerivač za bočno izbacivanje (samo za modele tipa "I", "II")
5	Bočno pojačanje za sustav noževa (samo za model tipa "II").

5.2 MONTIRANJE SJEDALA (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

Nasloni za ruke i komponente potrebne za njihovo postavljanje dostavljaju se u odvojenom pakiranju koje se nalazi u ambalaži stroja.

Montirajte sjedalo (sl. 3.A) na ploču (sl. 3.B) služeći se vijcima (sl. 3.C) i odstojnicima (sl. 3.D).

Za demontiranje sjedala slijedite upute obrnutim redoslijedom

5.3 MONTIRANJE SJEDALA (SAMO ZA MODEL TIPA "III")

Postavite sjedalo slijedeći upute ovim redoslijedom.

1. Nanesite na 4 klizača (sl. 3.G) tanki sloj masti.
2. Pripremite 4 vijka (M8 x 40) s montiranim elastičnim podloškama i čahurama. Vidi (sl. 3.L).
3. Podignite nosač sjedala (sl. 3.M) u vertikalni položaj.
4. Približite sjedalo nosaču i umetnite skupinu (sl. 3.L) u rupicu (sl. 3.N) na nosaču.
5. Oslonite sjedalo na nosač i namjestite ga tako da se otvori pričvrsnih vijaka nalaze otprilike na polovici hoda klizača.
6. Stavite i navijte 4 vijka (sl. 3.L).
7. Blokirajte vijke, zatezni moment 20÷25 Nm.

Sjedalo će se oštetiti ako vijke zategnete momentom većim od 25 Nm.

8. Spojite konektor sjedala (sl. 3.E) na konektor ožičenja (sl. 3.F).

Ako konektori nisu spojeni, stroj ne radi.

9. Zatvorite zaštitni poklopac ožičenja (sl. 3.O) pomoću vijaka (sl. 3.I)
10. Premjestite zaštitu sa strane ovjesa sjedala (sl. 3.P) i pričvrstite obujmicom (sl. 3.Q)
11. Provucite kabel za ožičenje kroz spojnicu za pričvršćenje (sl. 3.H) da se zadrži nepomičan u položaju.
12. Pomaknite sjedalo u niži položaj.

5.3.1 Montiranje mijeha

1. Pričvrstite sjedalo pomoću 2 vijka (sl. 3.T).
2. Namjestite mijeh (sl. 3.R).
3. Pričvrstite mijeh pomoću deset klinova (sl. 3.S).

Za demontiranje sjedala slijedite upute obrnutim redoslijedom

5.4 MONTIRANJE USMJERIVAČA ZA BOČNO IZBACIVANJE (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Usmjerivač za bočno izbacivanje sastavni je dio sigurnosnih naprava stroja i ne smije ga se nikad demontirati, osim ako se ne radi o zauzimanju

prostora pri skladištenju ili zbog njegove zamjene u slučaju loma. Usmjerivač za bočno izbacivanje mora uvijek biti montiran i učinkovit prije početka rada.

1. Iz unutrašnjosti usmjerivača za bočno izbacivanje (sl. 4.A) montirajte oprugu (sl. 4.B) uvlačeći njezin završetak (sl. 4.B.1) u otvor pa je okrećite tako da i opruga (sl. 4.B) i završetak (sl. 4.B.2) budu dobro smješteni u vlastitim sjedištima.
2. Namjestite usmjerivač za bočno izbacivanje (sl. 4.A) u visini nosača (sl. 4.C) sustava noževa te pomoću odvijača okrenite drugi završetak (sl. 4.B.2) opruge (sl. 4.B) tako da dospije s vanjske strane usmjerivača za bočno izbacivanje.
3. Provucite osovinu (sl. 4.D) kroz otvore nosača (sl. 4.C) i usmjerivača za bočno izbacivanje tako da prođe kroz unutrašnjost zavoja opruge (sl. 4.B), sve dok probušeni kraj potpuno ne izađe iz nosača u najdubljoj unutrašnjosti.
4. Stavite rascjepku (sl. 4.E) u otvor (sl. 4.D.1) osovine (sl. 4.D) i okrećite osovinu koliko je potrebno da bi se dva kraja (sl. 4.E.1) rascjepke mogla saviti (pomoću kliješta), tako da se ne može izvući i prouzročiti ispadanje osovine (sl. 4.D).

⚠ UPOZORENJE

Uvjerite se da opruga radi pravilno, stabilno držeći usmjerivač za bočno izbacivanje u spuštenom položaju te da je osovina dobro uvučena i da neće doći do njezinog slučajnog ispadanja. Uvjerite se da je štitnik bočnog otvora za izbacivanje (sl. 5.A) spušten i blokiran sigurnosnom polugom (sl. 5.B).

⚠ POZOR

Prije demontiranja ili održavanja usmjerivača ne zaboravite gurnuti sigurnosnu polugu (sl. 6.B) i podignuti štitnik bočnog otvora za izbacivanje (sl. 6.A) kako bi se omogućilo njegovo demontiranje.

NAPOMENA

Za demontiranje usmjerivača izvršite korake obrnutim redoslijedom od montiranja.

5.5 MONTIRANJE BOČNIH POJAČANJA ZA SUSTAV NOŽEVA (SAMO ZA MODEL TIPA "II")

Montirajte bočna pojačanja na profil sustava noževa pomoću odgovarajućih vijčanih elemenata (sl. 7).

6. UPRAVLJAČKI ELEMENTI I RADNE FUNKCIJE

6.1 KLJUČ ZA DOZVOLJAVANJE

Ključ vrši funkciju glavnog prekidača osposobljavanjem ili onesposobljavanjem krugova za napajanje motora i radnih funkcija stroja.
Ključ (sl. 8.A) ima 2 položaja:



1. **Izvađen.** Stroj je ugašen. Svi su krugovi onesposobljeni i stroj se gasi. Ne može se aktivirati nijednu funkciju



2. **Do kraja uvučen.** Stroj je upaljen. Krugovi su aktivirani i stroj je u radnom stanju.

6.2 GUMB ZA HITNI SLUČAJ

Gumb za hitni slučaj (sl. 8.B) omogućava da se električni motori u hitnom slučaju odmah zaustave.
Gumb ima dva položaja:



1. **Aktiviranje:** pritiskom na gumb za hitni slučaj zaustavljaju se motori noževa i za upravljanje pogonom.



2. **Ponovno aktiviranje:** okrenite gumb za hitni slučaj u smjeru kazaljke na satu kako biste ponovno uspostavili sve funkcije. Za pokretanje stroja morate ponoviti postupak pokretanja ključem (odl. 7.4).

NAPOMENA

Dok je gumb za hitni slučaj aktiviran, stroj nije moguće pokrenuti.

⚠ OBAVIJEST

Gumbom za hitni slučaj ne smijete se nikad služiti kao uobičajenom metodom za zaustavljanje stroja.

6.3 RUČICE ZA UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE PRIJENOSA

Ručice za uključivanje/isključivanje prijenosa (sl. 8.C) omogućavaju ručno premještanje stroja, bez uključivanja.
Ove upravljačke ručice imaju svaka po dva položaja koje pokazuju sljedeći simboli:



1. **Uključen prijenos:** s ručicom (sl. 8.C) u horizontalnom položaju (1), stroj se može premještati uključen, putem dva motora.



2. **Prijenos deaktiviran:** s ručicom (sl. 8.C) pomaknutom prema dolje (2), stroj se može ručno premještati bez uključivanja**.**

⚠ UPOZORENJE

Ručice se mora aktivirati tako da se obje uvijek nalaze u jednakom položaju.

Nemojte ostavljati stroj bez nadzora s ručicama u položaju 2 (sl. 8.C).

⚠ UPOZORENJE

Stroj pomičite ručno samo na ravnom.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Ručice za uključivanje/isključivanje ne smiju se nikad nalaziti u središnjem položaju. U tom stanju prijenos će se pregrijati i oštetiti.

6.4 UPRAVLJAČKI ELEMENT ZA SMJER

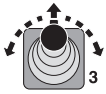
Ova ručica (sl. 8.D) okuplja upravljačke elemente za pomicanje stroja i aktivira pogon na stražnjim kotačima podešavajući smjer kretanja (skretanja) i brzinu, i pri kretanju naprijed i pri kretanju unatrag.
Upravljački element za smjer (sl. 8.D.1) ima jedan sigurnosni gumb (sl. 8.D.2) koji se mora uvijek pritisnuti da bi se stroj mogao pomicati.
Pri otpuštanju sigurnog gumba (sl. 8.D.2) stroj se zaustavlja.
Upravljački element za smjer (sl. 8.D.1) može se aktivirati u svim smjerovima, a njima odgovaraju radnje koje slijede.



1. **Neutralno:** stroj ostaje zaustavljen s obje kočnice prijenosa aktivirane.



2. **Pravocrtno kretanje naprijed:** postupnim pomicanjem komandne ručice prema naprijed stroj napreduje pravocrtno uz povećanje brzine.



3. **Skretanje prema naprijed:** postupnim pomicanjem komandne ručice prema naprijed i u desno ili u lijevo stroj napreduje skrećući u desno ili u lijevo uz povećanje brzine.



4. **Okretanje na desno:** postupnim pomicanjem komandne ručice sasvim u desno stroj se okreće oko svoje osi u smjeru kazaljke na satu uz povećanje brzine.



5. **Okretanje na lijevo:** postupnim pomicanjem komandne ručice sasvim u lijevo stroj se okreće oko svoje osi suprotno od smjera kazaljke na satu uz povećanje brzine.



6. **Pravocrtno kretanje unatrag:** postupnim pomicanjem komandne ručice prema natrag stroj se pravocrtno kreće unatrag uz povećanje brzine.



7. **Skretanje pri kretanju unatrag:** postupnim pomicanjem komandne ručice prema natrag i u desno ili u lijevo stroj se kreće unatrag skrećući u desno ili u lijevo uz povećanje brzine.

NAPOMENA

Pogon se deaktivira kad rukovatelj napusti sjedalo.

6.5 PODEŠAVANJE VISINE KOŠNJE

6.5.1 Ručka za podešavanje visine košnje (*samo za modele tipa "I" i "II"*)

Pomoću ove ručke vrši se podizanje i spuštanje sustava noževa koji se može namjestiti na 8 različitih visina košnje (sl. 8.E).

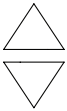


Tih osam položaja označeno je brojkama od «1» do «8» na odgovarajućoj pločici, a odgovara im isto toliko visina košnje obuhvaćenih između 3 i 8 cm.

Za prijelaz iz jednog položaja u drugi morate pritisnuti ručicu za deblokiranje (sl. 8.E.1) i pomaknuti ručku (sl. 8.E.2) sve dok je ne namjestite u jedan od utora.

6.5.2 Gumbi za podešavanje (*samo za modele tipa "III"*)

Pomoću ovog gumba vrši se podizanje (sl. 9.K1) i spuštanje (sl. 9.K2) sustava noževa koji se može namjestiti na 7 različitih visina košnje.



Tih sedam položaja grafički je označeno na zaslonu (sl. 9.W), a odgovara im isto toliko visina košnje obuhvaćenih između 2,5 i 13,5 cm.

Za prijelaz iz jednog položaja u drugi morate pritiskati gumbe za podešavanje (sl. 9.K1, sl. 9.K2) sve dok ne dostignete željeni položaj. Umjesto toga, držeći pritisnut jedan od dva gumba za podešavanje možete neprekidno mijenjati visinu reznog sustava sve do željenog položaja.

NAPOMENA

Ako je ključ uvučen do kraja (sl. 8.A) i gumb za vožnju "STANDARD/PERFORMANCE" (sl. 9.R) se pritisne zajedno s gumbima za podizanje (sl. 9.K1) ili spuštanje (sl. 9.K2), skup noževa može se podignuti ili spustiti čak i kad vozač ne sjedi na stroju.

6.6 POMOĆNA UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU USB

Putem ove utičnice (sl. 8.F) možete puniti USB uređaje. Ona služi samo za punjenje.
Utičnica nema funkciju komuniciranja sa spojenim USB uređajem.
Utičnica je pod naponom samo kad je ključ (sl. 8.A) do kraja uvučen.

⚠ OBAVIJEST

Dio dodatne opreme spojen na utičnicu USB nemojte puniti u kišnim ili vlažnim uvjetima odnosno uvjetima visoke temperature uz izravno izlaganje sunčevim zrakama. Uporaba u takvim uvjetima dovodi do prekida jamstva i odricanja svake odgovornosti proizvođača u slučaju problema.

Nemojte otvarati poklopac utičnice USB u kišnim uvjetima ili u prašnjavim područjima.

Proizvođač se odriče svake odgovornosti u slučaju oštećenja dijela dodatne opreme spojenog na utičnicu USB ili gubitka podataka za vrijeme njegove uporabe.

6.7 UTIČNICA ZA PUNJENJE BATERIJE

Utičnici za punjenje možete pristupiti ako podignete vratašca (sl. 8.G) u stražnjem dijelu stroja.
Za punjenje slijedite upute koje se navode u odl. 8.2.2.

6.8 PLOČA S GUMBIMA

Stroj ima jednu ploču s gumbima (sl. 8.H) čija se konfiguracija razlikuje ovisno o modelu (sl. 9) i obuhvaća upravljačke elemente i kontrolna svjetla za signaliziranje, koji se opisuju u nastavku.

6.8.1 Ploča s gumbima (*tipa "I"*) sl. 9



Gumb za aktiviranje stroja
Dok je ključ do kraja uvučen ovim se gumbom (sl. 9.A) uključuje stroj i osposobljavaju sve funkcije. Aktiviranje se signalizira jednim zvučni signalom "bip".

NAPOMENA

Ako se poštuju svi sigurnosni uvjeti, osvjetljava se ikona "READY" (sl. 9.M) i stroj je spreman za uporabu (vidi pogl. 7.4).



LED žaruljice baterije
LED žaruljice (sl. 9.B) obično pokazuju razinu napunjenosti baterije stroja, no posebne kombinacije njihove osvijetljenosti pružaju informacije o lošem radu stroja (vidi pogl. 15).



Gumb za uključivanje farova
Pritiskom na gumb sl. 9.C uključujete/isključujete farove.



Ikona "Bluetooth"
Ikona sl. 9.D svijetli dok su stroj i uređaj za razmjenu podataka povezani.



Gumb za uključivanje/ isključivanje noževa
Pritiskom na gumb sl. 9.E uključujete/isključujete noževe.

- Noževi će biti u radnom stanju nekoliko sekundi nakon što ih uključite.
- Pri isključivanju se aktivira jedna kočnica koja zaustavlja okretanje noževa u roku od nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako noževe uključite ne poštujući sigurnosne uvjete, stroj se gasi ili ga nije moguće pokrenuti (vidi odl. 7.2.2).



Ikona Pozor
Ikona (sl. 9.F), ako je osvijetljena, pokazuje da se ne poštuju sigurnosni uvjeti ili mogući loš rad stroja (vidi pogl. 15).



Ikona gumba za hitni slučaj
Ikona (sl. 9.G) svijetli u slučaju da je gumb za hitni slučaj aktiviran (vidi odl. 6.2).



Ikona prisutnosti rukovatelja na stroju
Ikona (sl. 9.H) svijetli u slučaju odsutnosti rukovatelja na sjedalu (vidi odl. 7.2.2).



Ikona ručice za uključivanje/ isključivanje prijenosa
Ikona (sl. 9.I) svijetli kad prijenos nije uključen (vidi odl. 6.3 i pog. 15).



Ikona nadtemperature kontrolnih uređaja i/ili motora
Ikona (sl. 9.L) pokazuje pregrijavanje električnih komponenti. Vidi pog. 15.



Ikona "Ready"
Ikona (sl. 9.M) svijetli dok je ključ do kraja uvučen i nakon što se pritisne gumb za aktiviranje.



Gumb Način kretanja
Stroj se pri pokretanju automatski priprema u način "STANDARD". Gumb (sl. 9.R) aktivira kretanje redoslijedom "PERFORMANCE" i "STANDARD".



Ikona Način kretanja
Ikona (sl. 9.S) svijetli kad je stroj u funkciji kretanja "PERFORMANCE".

6.8.2 Ploča s gumbima (*tipa "II"*) sl. 9



Gumb za aktiviranje stroja
Dok je ključ do kraja uvučen ovim se gumbom (sl. 9.A) uključuje stroj i osposobljavaju sve funkcije. Aktiviranje se signalizira jednim zvučni signalom "bip".

NAPOMENA

Ako se poštuju svi sigurnosni uvjeti, osvjetljava se ikona "READY" (sl. 9.M) i stroj je spreman za uporabu (vidi pogl. 7.4).



LED žaruljice baterije
LED žaruljice (sl. 9.B) obično pokazuju razinu napunjenosti baterije stroja, no posebne kombinacije njihove osvijetljenosti pružaju informacije o lošem radu stroja (vidi pogl. 15).



Gumb za uključivanje farova
Pritiskom na gumb sl. 9.C uključujete/isključujete farove.



Ikona "Bluetooth"
Ikona sl. 9.D svijetli dok su stroj i uređaj za razmjenu podataka povezani.



Gumb za uključivanje/ isključivanje noževa
Pritiskom na gumb sl. 9.E uključujete/isključujete noževe.

- Noževi će biti u radnom stanju nekoliko sekundi nakon što ih uključite.
- Pri isključivanju se aktivira jedna kočnica koja zaustavlja okretanje noževa u roku od nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako noževe uključite ne poštujući sigurnosne uvjete, stroj se gasi ili ga nije moguće pokrenuti (vidi odl. 7.2.2).



Ikona Pozor
Ikona (sl. 9.F), ako je osvijetljena, pokazuje da se ne poštuju sigurnosni uvjeti ili mogući loš rad stroja (vidi pogl. 15).



Ikona gumba za hitni slučaj
Ikona (sl. 9.G) svijetli u slučaju da je gumb za hitni slučaj aktiviran (vidi odl. 6.2).



Ikona prisutnosti rukovatelja na stroju
Ikona (sl. 9.H) svijetli u slučaju odsutnosti rukovatelja na sjedalu (vidi odl. 7.2.2).



Ikona ručice za uključivanje/ isključivanje prijenosa
Ikona (sl. 9.I) svijetli kad prijenos nije uključen (vidi odl. 6.3 i pog. 15).



Ikona nadtemperature kontrolnih uređaja i/ili motora
Ikona (sl. 9.L) pokazuje pregrijavanje električnih komponenti. Vidi pog. 15.



Ikona "Ready"
Ikona (sl. 9.M) svijetli dok je ključ do kraja uvučen i nakon što se pritisne gumb za aktiviranje.



Gumb Način kretanja "STANDARD/COMFORT"
Stroj se pri pokretanju automatski priprema u način "STANDARD". Gumb (sl. 9.P) aktivira kretanje redoslijedom "COMFORT" i "STANDARD".



Ikona Način kretanja "STANDARD/COMFORT"
Ikona (sl. 9.Q) svijetli kad je stroj u funkciji kretanja "COMFORT".



Gumb Način kretanja "STANDARD/PERFORMANCE"
Stroj se pri pokretanju automatski priprema u način "STANDARD". Gumb (sl. 9.R) aktivira kretanje redoslijedom "PERFORMANCE" i "STANDARD".



Ikona Način kretanja "STANDARD/PERFORMANCE"
Ikona (sl. 9.S) svijetli kad je stroj u funkciji kretanja "PERFORMANCE".



Gumb Brzina košnje
Stroj se pri pokretanju automatski priprema u način "STANDARD". Gumb (sl. 9.T) aktivira tri brzine noževa redoslijedom "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Ikona Brzina košnje "ECO"
Ikona (sl. 9.U) svijetli kad je stroj u načinu košnje "ECO", a ostaje ugašena kad se ponovno aktivira način "STANDARD". Način "ECO" omogućava znatnu uštedu energije baterija.

NAPOMENA

Ne preporučuje se uporaba funkcije "ECO" u otežanim uvjetima košnje (košenje guste, visoke ili vlažne trave).



Ikona "BOOST" brzina košnje
Ikona (sl. 9.V) svijetli kad je stroj u načinu košnje "BOOST", a ostaje ugašena kad se ponovno aktivira način "STANDARD".

6.8.3 Ploča s gumbima (*tipa "III"*) sl. 9



Gumb za aktiviranje stroja
Dok je ključ do kraja uvučen ovim se gumbom (sl. 9.A) uključuje stroj i osposobljavaju sve funkcije.

NAPOMENA

Ako se poštuju svi sigurnosni uvjeti, bijeli dio kružnog elementa na zaslonu trepće (sl. 9.B, 9.Y, 9.Z) i prikazuju se stanje baterije (sl. 9.B i 9.Y), visina košnje (sl. 9.W) i aktivne funkcije. Stroj je spreman za uporabu (vidi pogl. 7.4).



Gumb za uključivanje farova
Pritiskom na gumb sl. 9.C uključujete/isključujete farove.



Gumb za uključivanje/ isključivanje noževa
Pritiskom na gumb sl. 9.E uključujete/isključujete noževe.

- Noževi će biti u radnom stanju nekoliko sekundi nakon što ih uključite.
- Pri isključivanju se aktivira jedna kočnica koja zaustavlja okretanje noževa u roku od nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako noževe uključite ne poštujući sigurnosne uvjete, stroj se ne može pokrenuti (vidi odl. 7.2.2).

Režim noža – Način "STANDARD"
Ako ne odaberete neki režim vrtnje, brzina košenja postavlja se na neku središnju vrijednost.



Režim noža – Gumb "ECO"
Ovaj gumb (sl. 9.X) služi za smanjenje režima vrtnje noža radi produljenja autonomije baterije. Dok je funkcija aktivna, svijetli ikona "list" (sl. 9.U).

⚠ POZOR

Ne preporučuje se uporaba ovog načina u otežanim uvjetima košnje (košenje guste, visoke, vlažne trave).



Režim noža – gumb "AUTOMATIC CUT"
Kod pritiska na gumb "AUTOMATIC CUT" (sl. 9.J1) stroj samostalno odlučuje koji je najbolji način košnje na temelju opterećenja: bez utjecaja na brzinu pogona.
Kad odaberete ovu funkciju, ikona "AUTOMATIC CUT" svijetli (sl. 9.J2)



Brzina košnje – gumb za način "BOOST"
Kod pritiska na gumb "BOOST" (sl.9.0) brzina vrtnje noževa se povećava radi košenja trave u otežanim uvjetima (gusta, visoka, vlažna trava). Kad odaberete funkciju, ikona "rotirajući nož" svijetli (sl. 9.V). Autonomija stroja se smanjuje.



Gumbi za podešavanje visine košnje
Pomoću ovih gumba vrši se podizanje (sl. 9.K1) i spuštanje (sl. 9.K2) sustava noževa koji se može namjestiti na 7 različitih visina košnje.
Vidi odlomak 6.5.2.
Visina košnje može se prikazati na ikoni podijeljenoj na sedam dijelova (sl. 9.W).



Gumbi za način kretanja
Stroj se pri pokretanju automatski priprema u način "STANDARD". Ovi gumbi služe za postizanje maksimalne brzine stroja (sl. 9.R, Način "PERFORMANCE") ili za smanjenje brzine u cilju jamčenja maksimalne upravljivosti (sl. 9.P, Način "COMFORT"). Ako ne odaberete način kretanja, pogon se služi načinom "STANDARD".



Ikona Način kretanja "STANDARD/PERFORMANCE"
Ikona (sl. 9.S) svijetli kad je stroj u funkciji kretanja "PERFORMANCE".



Ikona Način kretanja "STANDARD/COMFORT"
Ikona (sl. 9.Q) svijetli kad je stroj u funkciji kretanja "COMFORT".



Ikona Pozor
Ikona (sl. 9.F), ako je osvijetljena, pokazuje da se ne poštuju sigurnosni uvjeti ili mogući loš rad stroja (vidi pogl. 15).



LED žaruljice baterije
LED žaruljice na sl. 9.B obično pokazuju razinu napunjenosti baterija stroja, no posebne kombinacije njihove osvijetljenosti pružaju informacije o lošem radu stroja (vidi pogl. 15).



Ikona "Bluetooth"
Ikona sl. 9.D svijetli dok su stroj i uređaj za razmjenu podataka povezani.



Ikona nadtemperature kontrolnih uređaja i/ili motora i/ili baterije
Ikona (sl. 9.L) pokazuje pregrijavanje električnih komponenti. Vidi pogl. 15



Ikona ručice za uključivanje/ isključivanje prijenosa
Ikona (sl. 9.I) svijetli kad prijenos nije uključen (vidi odl. 6.3 i pog. 15).



Ikona prisutnosti rukovatelja na stroju
Ikona (sl. 9.H) svijetli u slučaju odsutnosti rukovatelja na sjedalu (vidi odl. 7.2.2).



Ikona gumba za hitni slučaj
Ikona (sl. 9.G) svijetli u slučaju da je gumb za hitni slučaj aktiviran (vidi odl. 6.2).



Ikona "ECO"
Ikona na sl. 9.U svijetli kad se odabere način "ECO".



Ikona "BOOST"
Ikona na sl. 9.V svijetli kad je aktivan način "BOOST" košenja.



Ikona "AUTOMATIC CUT"
Ikona na sl. 9.J2 svijetli kad je aktivan način "AUTOMATIC CUT" košenja.

Simbol visine košnje
Ikona na sl. 9.W grafički je podijeljena u 7 sekcija, svaka od kojih pokazuje drukčiju visinu košnje.



Znamenke postotka napunjenosti baterije
Znamenke na sl. 9.Y pokazuju postotak napunjenosti baterije.

NAPOMENA

Ako na stroju postoji neka nepravilnost, znamenke pružaju brojčanu šifru greške koja identificira nepravilnost.

⚠ POZOR

U slučaju da je potrebno, dajte brojčanu šifru greške ovlaštenom servisnom centru.



Indikator apsorpcije struje
Indikator na sl. 9.Z. pokazuje razinu na kojoj stroj apsorbira struju.

NAPOMENE

Da biste povećali trajanje baterije, podesite visinu košnje i brzinu napredovanja stroja tako da se apsorbiranje baterije održava u zelenom području indikatora.

6.9 FUNKCIJA BLUETOOTH

Funkcija Bluetooth omogućava izravno bežično povezivanje stroja i nekog uređaja na kratkoj udaljenosti.
Na uređaju mora biti instalirana odgovarajuća aplikacija za razmjenu podataka, koju se može preuzeti putem QR koda (sl. 10) i čije se upute za uporabu isporučuju odvojeno.



Veza Bluetooth aktivira se automatski pri pokretanju stroja, a uspostavljenu vezu s uređajem potvrđuje svijetljenje ikone (sl. 9.D).
Provjerite je li veza između aplikacije i uređaja aktivna.

7. UPORABA STROJA

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u 2. pog. Strogo poštujte te naznake kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.

7.1 PRIPREMNE RADNJE

Prije početka rada potrebno je izvršiti niz provjera i radnji kako bi se osiguralo učinkovito obavljanje posla u maksimalnoj sigurnosti.

7.1.1 Kontrola baterije

Prije uporabe stroja prvi put nakon kupnje, potpuno napunite bateriju.
Prije svake uporabe provjerite stanje napunjenosti baterije (odl. 8.2.2).

7.1.2 Podešavanje sjedala

Da biste promijenili položaj sjedala morate pomaknuti prema gore ručicu (sl. 11.A), zatim kliznuti sjedalo po vodilicama nosača sve do željenog položaja.
Uvjerite se da je sjedalo ostalo blokirano i da se ručica vratila u prvobitni položaj.
Ako je rukovatelj odsutan, stroj nije moguće pokrenuti. (vidi 7.2.2).

7.1.3 Tlak guma

Ispravan tlak guma je bitan uvjet za savršeno poravnavanje sustava noževa, a time i postizanje ravnomjerno pokošenog travnjaka.
1. Odvijte zaštitne kapice.
2. Spojite ventile na priključak za stlačeni zrak s manometrom (sl. 12).
3. Podesite tlak na vrijednosti koje se navode u tablici "Tehnički podaci".

7.1.4 Pripremanje stroja za rad

NAPOMENA

Ovaj stroj omogućuje košenje travnjaka na različite načine; prije početka rada uputno je pripremiti stroj ovisno o tome kako se namjerava obaviti košnju.

a. Pripremanje za košnju i bočno izbacivanje trave na zemlju (samo za modele s bočnim izbacivanjem) (samo za modele tipa "I" i "II"):
Obavezno provjerite rade li unutarnja opruga usmjerivača (sl. 5.A) i sigurnosna poluga (sl. 5.B i 6.B) pravilno, stabilno ga držeći u spuštenom položaju.

b. Pripremanje za košnju i usitnjavanje trave (samo za modele tipa "I" i "II")
U slučaju da želite pokositi travu, fino je usitniti i ostaviti na travnjaku, po narudžbi je raspoloživ komplet za "mulching" (odl. 16.1) koji treba pričvrstiti kao što se navodi u pripadajućim uputama.

7.1.5 Namještanje potpornih kotačića (samo za modele tipa "I" i "II")

Svrha potpornih kotačića je smanjiti rizik od trzaja na travnatom pokrivaču, prouzročenih povlačenjem ruba sustava noževa po neravnim terenima.
Namjestite kotačiće kako je naznačeno (odl. 8.3).

7.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite sigurnosne kontrole koje slijede i provjerite odgovaraju li rezultati onom što se navodi u tablicama.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Prije uporabe uvijek izvršite sigurnosne kontrole.

7.2.1 Kontrola opće sigurnosti

Predmet	Rezultat
Štitnik bočnog otvora za izbacivanje.	Cjelovit je. Nema nikakvog oštećenja. Pravilno je montiran.
Komandna ručica pogona	Gumena zaštita nije izrezana ili napukla
Pokrenite stroj naprijed i natrag i otpustite upravljački element za smjer	Stroj usporava i zaustavlja se.
Sigurnosne naprave	Djeluju kao što se navodi u odl. 7.2.2

7.2.2 Kontrola sigurnosnih naprava

Sigurnosne naprave djeluju na temelju dva kriterija:

A. onemogućiti pokretanje električnog motora ako nisu zadovoljeni svi sigurnosni uvjeti;
B. zaustaviti električni motor u slučaju nezadovoljavanja i samo jednog sigurnosnog uvjeta.

Stanje	Radnja	Rezultat
Rukovatelj sjedi. Komandna ručica u središnjem položaju za "prazni hod". Gumb za hitni slučaj je deaktiviran.	Do kraja uvucite ključ u položaj za aktiviranje krugova. Pritisnite gumb za pokretanje (sl. 9.A)	Ikona (sl. 9.M) svijetli i stroj je spreman za uporabu.
Ključ do kraja uvučen. Gumb za aktiviranje pritisnut (sl. 9.A) i ikona (sl. 9.M) svijetli.	Rukovatelj ustaje sa sjedala.	Sve radne funkcije se deaktiviraju. Ikona (sl. 9.F) trepće i svijetli ikona (sl. 9.H). 
Rukovatelj sjedi. Komandna ručica u položaju kretanja naprijed ili unatrag.	Pokušajte uključiti stroj.	Stroj se uključuje. Ikona (sl. 9.F) trepće i svijetli ikona (sl. 9.I). 
Gumb za hitni slučaj je aktiviran.	Pokušajte uključiti stroj.	Stroj se uključuje i ikona gumba za hitni slučaj (sl. 9.G) svijetli, ali komandna ručica pogona i gumb za uključivanje noževa ne rade.
Stroj je uključen i u pokretu.	Otpušta se komandna ručica pogona.	Stroj usporava i zaustavlja se.

⚠ OPASNOST

Ako bilo koji rezultat odstupa od onoga što se navodi u tablicama, nemojte koristiti stroj. Obratite se servisnom centru radi potrebnih kontrola i popravka.

NAPOMENA

Imajte na umu da sigurnosne naprave sprječavaju pokretanje električnog motora ako nisu zadovoljeni svi sigurnosni uvjeti. U tim slučajevima, kad se ponovno uspostave uvjeti za dozvoljavanje pokretanja, morate izvući i ponovno uvući ključ (sl. 8.A) prije ponovnog pokretanja stroja.

7.2.3 Probna vožnja

Kad iscrpite sve kontrole, napravite jednu probnu vožnju kako biste se uvjerili da nema neobičnih zvukova ili vibriranja, da se komandnom ručicom pogona glatko manevrira i da stroj prikladno odgovara na razne promjene položaja.

7.3 UPORABA NA TERENIMA S NAGIBOM

Poštujte ograničenja koja se navode u tablici "Tehnički podaci" i na "sl. 13", bez obzira na smjer kretanja.

Imajte na umu da ne postoji "sigurna" padina. Kretanje po terenima s nagibom zahtijeva posebnu pozornost. Kako biste izbjegli prevrtanja ili gubitak kontrole nad strojem:

- Nemojte nikad kositi u poprečnom smjeru nagiba. Na travnjacima s nagibom treba se kretati uzbrdo/nizbrdo, a nikad poprijeko; treba se kretati naprijed, jako pazeći pri promjeni smjera kretanja te da uzvodni kotači ne bi došli u dodir s preprekama (kamenjem, granama, korijenjem itd.) koje bi mogle prouzročiti bočno klizanje, prevrtanje ili gubitak kontrole nad strojem.
- Nemojte se naglo zaustavljati ni kretati iz mjesta na uzbrdici ili nizbrdici.
- Blago uključite pogon postavljajući način kretanja "COMFORT" i vrlo oprezno vozite kako biste izbjegli propinjanje stroja, posebno pri kretanju unatrag.
- Smanjite brzinu:
  - prije bilo kakve promjene smjera i u oštrim zavojima;
  - prije suočavanja s nagibom, posebno na nizbrdici, kako bi se jamčio prostor potreban za sigurno kočenje.
- Kretanje unatrag nemojte nikad aktivirati kako biste smanjili brzinu na nizbrdici: to bi moglo prouzročiti gubitak kontrole nad strojem, posebno na klizavim terenima.

7.4 POKRETANJE

Za pokretanje stroja:

1. Kontrolirajte jesu li oba prijenosa aktivirana (odl. 6.3).
2. Sjednite na vozačko mjesto.
3. Do kraja uvucite ključ (sl. 8.A).

Za modele tipa "I" i "II" (sl. 9)

4. Pričekajte nekoliko sekundi da se izvede električna provjera stroja
5. Ikone ploče s gumbima počinju treptati (sl. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Pritisnite gumb za aktiviranje (sl. 9.A).
7. Pričekajte dok ikona "Ready" (sl. 9.M) ne bude stalno svijetlila.

Za model tipa "III" (sl. 9)

4. Pričekajte nekoliko sekundi da se izvede električna provjera stroja.
5. Ikone ploče s gumbima počinju treptati (sl. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Pritisnite gumb za aktiviranje (sl. 9.A)
7. Pričekajte dok ikone stanja baterije (sl. 9.B i 9.Y), ikona visine košnje (sl. 9.W) i ostale aktivne funkcije ne budu stalno svijetlile.

NAPOMENA

Na završetku električne provjere za trenutak će zasvijetliti farovi.

7.5 RAD

7.5.1 Kretanje i premještanje

Prilikom premještanja:

1. isključite noževe (odl. 6.5);
2. pomaknite sustav noževa u položaj maksimalne visine (položaj «8»);
3. aktivirajte komandnu ručicu pogona usmjeravajući je na odgovarajući način kako bi se stroj kretao u željenom smjeru i dostignula željena brzina;
4. dovedite stroj u radno područje.

⚠ OPASNOST

Uključivanje pogona mora se vršiti na opisane načine (odl. 6.3), jer bi previše naglo uključenje pogona moglo izazvati propinjanje i gubitak kontrole nad strojem, posebno na padinama.

7.5.2 Kretanje unatrag

NAPOMENA

Kretanja unatrag morate aktivirati dok je stroj zaustavljen.

7.5.3 Košenje trave

1. Dovedite sustav noževa u radni položaj (odl. 6.5).
2. Uključite noževe (odl. 6.5) tek na travnatom pokrivaču, izbjegavajući njihovo uključivanje na šljunkovitom terenu ili u vrlo visokoj travi.
3. Postupno i vrlo oprezno počnite napredovati i kositi po travnatom području.
4. Prilagodite brzinu napredovanja, brzinu noževa (ako je predviđena) i visinu košnje (odl. 6.4) stanju travnjaka (visini, gustoći i vlažnosti trave) i količini odrezane trave.

⚠ OBAVIJEST

Kad se razina napunjenosti spusti ispod praga od 10%, prva LED žaruljica baterije (sl. 9.B) počinje treptati. Ako se razina spusti ispod 4%, LED žaruljica brže trepće, noževi se isključuju i treba se vratiti i napuniti bateriju.

NAPOMENA

Travnjak će imati ljepši izgled ako kosite uvijek na istoj visini i naizmjenično u dva smjera (sl. 14).

Isključite noževe i pomaknite sustav noževa u položaj maksimalne visine:
- Prilikom premještanja iz jednog radnog područja na drugo
- Prilikom prelaženja preko netravnatih površina
- Svaki put kad treba prijeći neku prepreku.

7.5.4 Savjeti za održavanje urednog travnjaka

- Da bi travnjak održao lijepi izgled, zelen i mekan, potrebno ga je redovito kositi. Travnjak mogu sačinjavati različite vrste trave. Učestalim košenjem pospješuje se rast onih trava koje razvijaju obilno korijenje i stvaraju gusti prekrivač, dok se kod rjeđeg košenja razvija pretežno visoka i divlja trava (djetelina, ivančice itd.).
- Travu je uvijek poželjno kositi kad je travnjak potpuno suh.
- Noževi moraju biti čitavi i dobro naoštreni, tako da sječenje bude čisto i bez čupanja radi kojeg vrhovi kasnije požute.
- Učestalost košenja mora biti razmjerna rastu trave, tako da između dvije košnje trava ne naraste previše.
- U najtoplijim i suhim razdobljima travu je preporučljivo kositi nešto višu, kako bi se ograničilo isušivanje zemljišta.
- Optimalna visina trave na njegovanom travnjaku iznosi otprilike 4-5 cm i samo jednim košenjem se ne bi smjelo odstraniti više od jedne trećine ukupne visine. Ako je trava jako visoka, košenje je bolje izvesti u dva navrata, u razmaku od jednog dana: prvo s noževima na maksimalnoj visini i eventualno sužavajući širinu rezanja, a drugo na željenoj visini (sl. 15).
- Travnjak će imati ljepši izgled ako kosite naizmjenično u dva smjera (sl. 14).
- Ako se sustav noževa lako napuni travom, preporučljivo je smanjiti brzinu napredovanja jer je ona vjerojatno prevelika u odnosu na stanje travnjaka; ako problem ustraje, uzroci su vjerojatno zatupljeni noževi ili deformacija profila krilaca.
- Budite vrlo oprezni pri košenju u blizini grmlja i niskih ogradica koji bi mogli oštetiti paralelnost i rub sustava noževa i same noževe.

7.5.5 Završetak košenja

Po završetku košenja:
1. isključite noževe;
2. stavite sustav noževa u položaj maksimalne visine (8) kako biste se vratili na početno mjesto.

7.6 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje stroja:
1. Otpustite komandnu ručicu pogona da biste zaustavili kretanje.
2. Ugasite stroj izvlačenjem ključa.

NAPOMENA

Radi održavanja napunjenosti baterije ključ nemojte ostavljati uvučen kad stroj ne rabite.

7.7 NAKON KORIŠTENJA

1. Prije spremanja stroja u bilo kakvu prostoriju, pustite da se ohladi.
2. Očistite stroj (odl. 8.4).
3. Kontrolirajte da nema olabavljenih ili oštećenih komponenti. Ako treba, zamijenite oštećene komponente te zategnite vijke i zavrtnje koji su eventualno popustili ili kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
4. Smjestite stroj u blizini električne utičnice i napunite bateriju (odl. 8.2.2) kako bi on bila potpuno učinkovita u trenutku sljedeće uporabe.

Svaki put kad stroj ostavljate bez nadzora, napuštate vozačko mjesto ili parkirate stroj:
1. Zaustavite stroj;
2. Pomaknite sustav noževa u položaj minimalne visine «1»;
3. Uvjerite se da su se svi dijelovi u pokretu potpuno zaustavili;
4. Izvadite ključ.

⚠ POZOR

Stroj uvijek ostavite u zasjenjenom području ili u zaštićenoj okolini, na temperaturi nižoj od +35 °C

8. REDOVNO ODRŽAVANJE

8.1 OPĆENITO

⚠ OPASNOST

Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u 2. pog. Strogo poštujte te naznake kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.

Prije obavljanja bilo kakve kontrole, čišćenja ili zahvata na održavanju/podešavanju na stroju:
1. isključite nož;
2. zaustavite stroj;
3. uvjerite se da su se svi dijelovi u pokretu potpuno zaustavili;
4. izvadite ključ;

⚠ OPASNOST

Ključ nikad ne ostavljajte u bravi ili na dohvat djece ili nestručnih osoba.

5. pročitajte odgovarajuće upute;
6. Nosite odgovarajuću odjeću, radne rukavice i zaštitne naočale.

Učestalost i vrste zahvata sažeto se navode u "Tablici održavanja". Cilj tablice je pomoći vam u održavanju učinkovitosti i sigurnosti vašeg stroja. U njoj se navode glavni zahvati i vremenski razmaci predviđeni za svaki od njih. Izvršite odgovarajući postupak prema prvom roku koji nastupi.
Korištenje rezervnih dijelova i dodatne opreme koji nisu originalni i/ili nisu pravilno montirani može negativno utjecati na rad i na sigurnost stroja. Proizvođač otklanja bilo kakvu odgovornost u slučaju oštećenja, nesreća ili ozljeda koje su prouzročili rečeni proizvodi. Originalne rezervne dijelove možete nabaviti u servisnim radionicama i kod ovlaštenih prodavača.

8.2 BATERIJA

8.2.1 Autonomija baterije

Na autonomiju baterije (dakle i na površinu travnjaka koju se može obraditi prije punjenja) utječu uglavnom:
- **A.** Faktori rada, koji proizvode veću potrebu za energijom (npr. košnja guste, visoke ili vlažne trave).
- **B.** Ponašanje rukovatelja koji bi morao izbjegavati:
  - česta paljenja i gašenja za vrijeme rada;
  - pretjerana količina otkošene trave u odnosu na stanje travnjaka;
  - preveliku brzinu napredovanja s obzirom na količinu trave koju treba pokositi.
- **C.** Faktori okoline, kao što je visoka okolna temperatura, viša od +35 °C.

Kako biste optimizirali autonomiju baterije uputno je da uvijek:
- kositi travu kad je travnjak suh;
- često kositi travu kako ne bi postala previsoka;
- postaviti veću visinu košnje kad je trava vrlo visoka pa proći i po drugi put na manjoj visini;
- ne koristiti stroj u funkciji "mulching" (malčiranje) kod vrlo visoke trave.
- kosite travu na temperaturi između +5 i 35 °C.

8.2.2 Punjenje baterije

Energiju potrebnu za rad stroja osigurava jedna baterija koja zahtijeva primjereno održavanje kako bi se jamčila njezina učinkovitost i dugotrajnost.
Baterija vašeg stroja mora se obvezno puniti:

- Prije prve uporabe novokupljenog stroja.
- Kad se dostigne minimalni prag napunjenosti (sl. 9.B).
- Prije svakog duljeg razdoblja nekorištenja stroja
- Najmanje jednom mjesečno za vrijeme skladištenja.
- Prije puštanja u rad nakon duljeg razdoblja nekorištenja.

⚠ POZOR

Kad baterija nije spojena na mrežu putem odgovarajućeg punjača baterije, napunjenost baterija spušta se čak iako se stroj ne rabi. Ako baterije pretrpe duboko pražnjenje, mogle bi ostati teško oštećene, toliko da postanu neuporabljive. Jamstvo ne pokriva oštećenja nastala zbog neredovitog punjenja baterije.

⚠ POZOR

Punjenje se mora vršiti isključivo putem odgovarajuće utičnice (sl. 16.B) i dostavljenog punjača baterije (sl. 16.D) ili drugog tipa predviđenog u tablici "Tehnički podaci". Drugi načini punjenja mogu nepopravljivo oštetiti bateriju.

⚠ POZOR

Bateriju treba uvijek puniti u prostoru zaštićenom od vremenskih nepogoda, u sjeni, na temperaturi između +5 i + 35 °C.

NAPOMENA

Bateriju možete napuniti u bilo kom trenutku, pa i djelomično, bez opasnosti od oštećenja.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Za vrijeme punjenja baterija nemojte obavljati radnje održavanja ili čišćenja.

Za punjenje baterije:
- Približite stroj električnoj utičnici koja ima uzemljenje (kako biste izbjegli uporabu produžnih kabela) i izvadite ključ;
- Otvorite stražnja vratašca (sl. 16.A, 8.G);
- Spojite na utičnicu za punjenje (sl. 16.B) dostavljeni punjač baterije (sl. 16.D) s odgovarajućim bajunetnim zaporom pripadajućeg konektora (sl. 16.C);
- Spojite punjač baterije na mrežnu utičnicu tako da ukopčate njegov utikač (sl. 17).

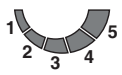
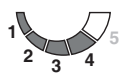
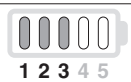
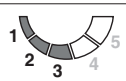
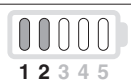
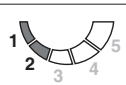
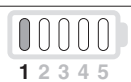
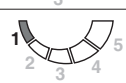
Samo u pojedinim komercijalnim zonama:
Za punjenje baterije dostavlja se jedna utičnica sa zaštitnom, diferencijalnom sklopkom (sl. 18.A) – ako postoji, na koju treba spojiti kabel za punjenje (sl. 16.D).

Utičnicu sa zaštitnom, diferencijalnom sklopkom treba spojiti na mrežnu utičnicu i treba ispitati njezino funkcioniranje:
1. Pritisnite gumb "RESET" (sl. 18.B) kako biste aktivirali funkcioniranje. Kontrolno svjetlo mora biti uključeno – "ON" (sl. 18.C).
2. Pritisnite gumb "TEST" (sl. 18.D) kako biste ispitali funkcioniranje. Kontrolno svjetlo mora biti uključeno – "OFF" (sl. 18.C).

⚠ OPASNOST

Ako se ispitivanje funkcioniranja završi s negativnim ishodom, utičnicu s diferencijalnom sklopkom ne smije se rabiti. Ako se ispitivanje funkcioniranja završi s pozitivnim ishodom, možete je rabiti i prijeći na fazu punjenja.

Potpuno punjenje traje otprilike 2-8,5 sati (ovisno o bateriji, o punjaču baterije i o okolnoj temperaturi), a za to vrijeme progresivno trepću i signalne LED žaruljice (sl. 9.B). Po dostizanju svakog pojedinog praga napunjenosti, pripadajuća LED žaruljica stalno svijetli, dok ostale nastavljaju treptati.
Bateriju se može držati pod punjenjem neodređeno vrijeme.

Status napunjenosti (SOC)	Paljenje LED žaruljica	Svijetljenje LED žaruljica (*tip "III"*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Punjenje baterije možete prekinuti kad je razina napunjenosti između LED žaruljica 1 i 4.

⚠ POZOR

Nemojte prekidati fazu punjenja dok trepće LED žaruljica 5 nego pričekajte dok ne bude stalno svjetlila. Kad sve LED žaruljice budu stalno svijetlile, baterija je 100% puna.

⚠ OBAVIJEST

Vrijeme punjenja baterije moglo bi se produljiti u slučaju da se stroj rabilo u otežanim uvjetima rada, s posljedicom signaliziranja nadtemperature baterije (pog.15).

⚠ OBAVIJEST

U slučaju da se baterija potpuno ispraznila, signalne LED žaruljice ostaju ugašene sve dok se ne dostigne minimalni prag napunjenosti.

Kad se punjenje dovrši, sustav punjenja smanjuje dovod struje na onoliko koliko je dovoljno za održavanje i obnavljanje optimalnih vrijednosti napunjenosti baterije.

⚠ OBAVIJEST

Ako dok je punjač baterije spojen na stroj, 5 LED žaruljica sl. 9.B istovremeno trepću, znači da je punjenje u tijeku. Provjerite spoj punjač baterije/ električna mreža.

NAPOMENA

Potrošnja energije za održavanje napunjenosti krajnje je niska i ekonomski zanemariv.

NAPOMENA

Za vrijeme punjenja onesposobljene su sve funkcije stroja, čak i kad se ključ uvuče do kraja.

⚠ POZOR

Baterija montirana na stroju projektiran je i izrađena za ovaj način uporabe, stoga:
– nemojte spajati niti vaditi baterije iz njihovih sjedišta;
– nemojte mijenjati baterije drugim baterijama koje nisu originalne;
– nemojte vršiti zahvate koji se ne opisuju u ovom priručniku.

U slučaju problema s baterijama trebate kontaktirati svog prodavača.

8.3 POTPORNI KOTAČIĆI (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

Različiti položaji montiranja kotačića omogućavaju održavanje sigurnosnog prostora "H" između ruba sustava noževa i terena (sl. 19.A).

Podesite položaj potpornih kotačića prema neravninama terena.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Ovu radnju trebate uvijek izvršiti na oba kotačića, tako da ih namjestite na jednaku visinu dok je stroj isključen.

Kako biste promijenili položaj:
1. odvijte i izvucite vijak (sl. 19.B);
2. ponovno namjestite kotačić (sl. 19.A) s odstojnikom (sl. 19.C) u otvor koji odgovara željenoj udaljenosti;
3. do kraja zategnite vijak (sl. 19.B) u matici (sl. 19.D).

8.4 ČIŠĆENJE

Nakon svake uporabe obavite čišćenje pridržavajući se uputa koje slijede.

8.4.1 Čišćenje stroja

- Očistite stroj izvana tako da plastične dijelove karoserije operete spužvom namočenom u vodi i sredstvu za čišćenje, pazeći da ne smočite električne motore, bateriju i komponente električnog sustava.
- Kako bi se smanjio rizik od požara, pazite da su motor i kućište baterije čisti od ostataka trave, lišća ili viška masnoće.
- Ploču s gumbima i zaštitu komandne ručice za podešavanje pogona održavajte čiste od prljavštine i trunaka.

⚠ POZOR

Za pranje karoserije i električnih motora nemojte se nikad koristiti vodom pod visokim tlakom ili agresivne tekućine.

8.4.2 Čišćenje sustava noževa

Detaljno očistite sustav noževa radi uklanjanja svih ostatak trave ili trunaka.

⚠ UPOZORENJE

Za vrijeme čišćenja sustava noževa udaljite osobe ili životinje iz okolnog područja.

a. Čišćenje unutarnjeg dijela

⚠ POZOR

Pranje unutrašnjosti sustava noža i kanala za izbacivanje treba obavljati s montiranim usmjerivačem za bočno izbacivanje ili čepom za mulching.

1. Namjestite stroj na ravnoj površini s čvrstim tlom;
2. Spojite crijevo za vodu na jednu od dvije odgovarajuće spojnice (sl. 20.A) i otvorite vodu;
3. Sjednite na vozačko mjesto, zadržite komandnu ručicu prijenosa u središnjem položaju, za "prazni hod", i pokrenite stroj.
4. Potpuno spustite sustav noževa i uključite noževe
5. Pustite da voda dotječe nekoliko minuta i zaustavite stroj
6. Zatvorite dotok vode i odvojite crijevo od spojnice
7. Ponovite postupak na drugoj spojnici.

b. Čišćenje vanjskog dijela

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Na gornjem dijelu sustava noževa ne smije doći do nakupljanja trunaka i ostataka suhe trave, kako bi se mogla održavati optimalna razina učinkovitosti i sigurnosti stroja.

Za čišćenje gornjeg dijela sustava noževa potrebno je da:
- potpuno spustite sustav noževa (položaj «1»);
- ispušite mlazom stlačenog zraka (sl. 21).

8.5 PODMAZIVANJE

Predmet	Radnja
Sustav noževa	Podmažite točke podizanja uljem (sl. 22.A).
Osovine stražnjih kotača	Skinite kotače. Podmažite osovine mašću (odl. 9.3.4) (sl. 22.B).

8.6 PRIČVRSNE MATICE I VIJCI

Pazite na zategnutost matica i vijaka, kako biste bili sigurni da je stroj uvijek u sigurnim radnim uvjetima.

9. IZVANREDNO ODRŽAVANJE

9.1 SIGURNOSNE PREPORUKE

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Morate odmah kontaktirati svog prodavača ili specijalizirani centar ako naiđete na nepravilnosti u radu:
– položaja praznog hoda komandne ručice pogona (radna kočnica);
– uključivanja i zaustavljanja noževa;
– uključivanja pogona pri kretanju naprijed, unatrag ili pri promjeni smjera.

9.2 SUSTAV NOŽEVA/NOŽEVI

9.2.1 Poravnavanje sustava noževa

Pravilno podešavanje sustava noževa od bitnog je značaja za ravnomjerno košenje travnjaka (sl. 15).
U slučaju neravnomjernog košenja, provjerite tlak guma (odl. 7.1.3).
Ako to nije dovoljno za postizanje ravnomjernog košenja, morate kontaktirati svog prodavača radi podešavanja poravnanja sustava noževa.

9.2.2 Noževi

Loše naoštreni nož trga travu, što izaziva požućivanje travnjaka.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Oštećene, iskrivljene ili istrošene noževe dajte uvijek zamijeniti u paru, zajedno s njihovim vijcima, kako bi se održala izbalansiranost.

⚠ UPOZORENJE

Sve radnje vezane uz noževe (demontiranje, oštrenje, balansiranje, popravak, ponovno montiranje i/ili zamjena) zahtjevni su poslovi za koje je, osim uporabe posebnog alata, potrebna i specifična stručnost; stoga ih, iz sigurnosnih razloga, mora uvijek obavljati specijalizirani centar.

⚠ POZOR

Uvijek koristite originalne noževe sa šifrom koja se navodi u tablici "Tehnički podaci".

NAPOMENA

S obzirom na razvoj proizvoda, noževi navedeni u tablici "Tehnički podaci" vremenom mogu biti zamijenjeni drugima, istih svojstava zamjenjivosti i radne sigurnosti.

9.3 ZAMJENA PREDNJIH/STRAŽNJIH KOTAČA

9.3.1 Pripremne radnje

⚠ OPASNOST

Služite se prikladnom napravom za podizanje.

Prije vršenja zahvata na zamjeni kotača obavite radnje u nastavku:

1. Namjestite stroj na čvrstu i ravnu površinu koja će jamčiti njegovu stabilnost.
2. Zaustavite stroj;
3. Izvadite ključ.

9.3.2 Zamjena stražnjih kotača

1. Kontrolirajte je li visina zatvorene dizalice primjerena udaljenosti točke primjene u odnosu na teren.
2. Kontrolirajte je li dizalica savršeno okomita na teren.
3. Uključite prijenos tako da stražnji kotači budu blokirani (odl. 6.3.1);
4. Smjestite drvene klinove (sl. 23.A) ispred i iza dvaju prednjih kotača (sl. 23.B) kako biste spriječili bilo kakvo slučajno pomicanje stroja kad se oba stražnja kotača (sl. 23.C) podignu od tla;
5. Namjestite dizalicu (sl. 24.A) u središte dviju zatega (sl. 24.B) za spajanje sklopova prijenosa (sl. 24.C), stavljajući između komad drva (sl. 24.D) da se zatege ne bi oštetile i osigurajte dobru stabilnost u točki podizanja;

NAPOMENA

Dizalica namještena kako je prethodno opisano izaziva podizanje obaju kotača.

6. Dizalicom podignite stroj koliko je dovoljno da biste mogli bez poteškoća izvući kotač koji treba zamijeniti.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Uvjerite se da će stroj tijekom podizanja ostati stabilan i nepomičan. Ako primijetite bilo što neobično, odmah spustite dizalicu, provjerite i riješite eventualne probleme te ponovno podignite stroj.

7. Izvucite poklopac (sl. 25.A).
8. Pomoću odvijača izvucite elastični prsten (sl. 25.B) i podložnu pločicu s uzdignutim rubom (sl. 25.C).
9. Skinite kotač koji treba zamijeniti.
10. Premažite osovinu (sl. 25.D) mašću.
11. Montirajte rezervni kotač.
12. Ponovno pažljivo namjestite podložnu pločicu s uzdignutim rubom, elastični prsten i poklopac.

NAPOMENA

Morate provjeriti jesu li stražnji kotači jednakog promjera i napušite ih oba na propisani tlak (sl. 26.A). U slučaju da kotači nisu poravnati (sl. 26.B) i košnja nije ravnomjerna, morate podesiti poravnanje sustava noževa u ovlaštenoj radionici.

9.3.3 Zamjena prednjih kotača (samo za modele tipa "I" i "II")

1. Uključite prijenos tako da stražnji kotači budu blokirani (odl. 6.3.1), kako biste spriječili bilo kakvo slučajno pomicanje stroja;

2. Smjestite jednu drvenu daščicu debljine oko 2-3 cm (sl. 27.A) ispod prednjeg kotača (sl. 27.B) nasuprot onome koji treba zamijeniti tako da se i kotač koji treba zamijeniti (sl. 27.C) podigne dovoljno da bi ga se moglo bez poteškoća skinuti.
3. Nepomično držeći vijak (sl. 28.A), odvijte maticu (sl. 28.B).
4. Izvucite vijak (sl. 28.A) s podloškama (sl. 28.C) i skinite kotač (sl. 28.D).
5. Montirajte rezervni kotač.
6. Ponovno precizno namjestite vijak i podloške, zatim do kraja zategnite maticu (sl. 28.B).

9.3.4 Zamjena prednjih kotača (samo za model tipa "III")

1. Uključite prijenos tako da stražnji kotači budu blokirani (odl. 6.3.1), kako biste spriječili bilo kakvo slučajno pomicanje stroja;
2. Smjestite jednu drvenu daščicu debljine oko 2-3 cm (sl. 27.A) ispod prednjeg kotača (sl. 27.B) nasuprot onome koji treba zamijeniti tako da se i kotač koji treba zamijeniti (sl. 27.C) dovoljno podigne
3. Odvijte vijak (sl. 28.F) sa strane M vilice, zatim vijak (sl. 28.I) sa strane L vilice.
4. Izvadite čahuru (sl. 28.G) i skinite kotač (sl. 28.H).
5. Montirajte rezervni kotač.
6. Stavite čahuru (sl. 28.G) pazeći na pravilan smjer. Uvucite vijak (sl. 28.I) sa strane L vilice, zatim vijak (sl. 28.F) sa strane M vilice. Zategnite do kraja 2 vijka.

9.3.5 Popravak ili zamjena guma

Gume su tipa "Tubeless" (bez zračnice), stoga svaku zamjenu ili popravak probušene gume mora obaviti specijalizirani vulkanizer, i to na način koji se predviđa za takvu vrstu gume.

10. SKLADIŠTENJE

Što treba učiniti u slučaju skladištenja stroja dulje od 30 dana:
1. Izvadite ključ za paljenje.
2. Temeljito očistite stroj.
3. Provjerite da na stroju nema oštećenja. Ako treba, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
4. Stroj skladištite:
   - sa spuštenim sustavom noža;
   - uključeni prijenosi;
   - u suhom prostoru;
   - zaštićen od vremenskih nepogoda, u sjeni, na preporučenoj temperaturi između +0 i +40°C;
   - po mogućnosti prekriven ceradom;
   - na djeci nedostupnom mjestu;
   - uvjerivši se da ste izvadili ključeve ili alat koji ste koristili pri održavanju.

⚠ POZOR

Najmanje jednom mjesečno i uvijek prije nastavljanja aktivnosti trebate se pobrinuti za potpuno punjenje baterija.

Pri ponovnom stavljanju stroja u pogon, pripremite ga kao što se navodi u poglavlju "7. Uporaba stroja".

11. PREMJEŠTANJE I PRIJEVOZ

- Što trebate učiniti prilikom premještanja stroja:
  1. isključite nož;
  2. pomaknite sustav noževa u položaj maksimalne visine;
  3. isključite stroj i izvadite ključ za paljenje;
  4. deaktivirajte prijenos (odl. 6.3).

- Kad se stroj prevozi nekim vozilom ili prikolicom, treba se pridržavati sljedećeg redoslijeda:

  1. uvijek se koristite pristupnim rampama čije su širina, dužina i čvrstoća primjerene težini i dimenzijama stroja;
  2. podignite ploču na maksimalnu visinu košnje putem sustava za podešavanje;
  3. utovarite stroj s ugašenim električnim motorom, s ključem za paljenje izvađenim iz njegovog sjedišta na stroju, bez vozača; i to guranjem, uz pomoć odgovarajućeg broja osoba;
  4. potpuno spustite sustav noža.
  5. isključite stroj i izvadite ključ;
  6. aktivirajte prijenos (odl. 6.3);
  7. učvrstite stroj za vozilo služeći se dvjema kukama na stražnjoj strani. Nemojte učvršćivati stroj za elemente koji se mogu oštetiti;

11.1 MJERE OPREZA ZA PRIJEVOZ (SAMO ZA MODEL TIPA "III")

Ako treba, podignite stroj kako biste **izbjegli da se sustav podizanja ošteti,** slijedite naznake opisanim redoslijedom:

1. pomaknite sustav noževa u položaj maksimalne visine,
2. namjestite vilice (sl. 30.D) sa stražnje strane stroja;
3. smjestite 3 komada drva (L = 1100 mm) kao na sl.30, redom u položaj A, B i C;
4. smjestite 2 komada drva (L = 180 mm) kao na sl. 30, između rezne ploče i šasije, u položaj E,
5. podignite stroj.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Ako smatrate da niste u stanju izvesti premještanje ili prijevoz u sigurnim uvjetima, obratite se servisnom centru.

12. SERVISIRANJE I POPRAVCI

Ovaj priručnik pruža sve potrebne naznake za rukovanje strojem i njegovo pravilno osnovno održavanje koje obavlja korisnik. Sve zahvate podešavanja i održavanja koji nisu opisani u ovom priručniku mora obaviti vaš prodavač ili specijalizirani centar, koji raspolažu potrebnim znanjem i opremom, kako bi se osiguralo pravilno izvršavanje posla i očuvali prvobitni stupanj sigurnosti i stanja stroja.
Zahvati izvršeni u neprimjerenim strukturama ili od strane nekvalificiranog osoblja poništavaju bilo koji oblik jamstva i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlaštene servisne radionice mogu vršiti popravke i održavanje pod jamstvom.
- Ovlaštene servisne radionice koriste isključivo originalne rezervne dijelove. Originalni rezervni dijelovi i dodatna oprema razvijeni su upravo za ove strojeve.
- Neoriginalni rezervni dijelovi i dodatna oprema nisu odobreni; primjena neoriginalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme ugrožava sigurnost stroja i oslobađa Proizvođača od bilo kakve obaveze ili odgovornosti.
- Preporučujemo da stroj jednom godišnje povjerite ovlaštenoj servisnoj radionici radi održavanja, servisiranja i kontrole sigurnosnih naprava.

13. ŠTO JAMSTVO POKRIVA

Jamstveni uvjeti su namijenjeni jedino potrošačima, tj. neprofesionalnim rukovateljima. Jamstvo pokriva sve greške u kvaliteti materijala i u proizvodnji, koje vaš prodavač ili specijalizirani centar utvrde u jamstvenom roku. Primjena jamstva se ograničava na popravak ili zamjenu komponente za koju se smatra da ima grešku. Primjena jamstva je podložna redovnom održavanju stroja.
Korisnik mora pažljivo slijediti sve upute koje se daju u priloženoj dokumentaciji.
Jamstvo ne pokriva oštećenja koja su posljedica:

- Nepoznavanja popratne dokumentacije (priručnik s uputama).
- Profesionalne uporabe.
- Nepažnje, nemara.
- Vanjskog uzroka (groma, udaraca, prisutnosti stranih tijela unutar stroja) ili nesreće.
- Uporabe i montaže koje su neprimjerene ili ih proizvođač ne dopušta.
- Nedostatnog održavanja.
- Izmjena na stroju.
- Korištenja neoriginalnih rezervnih dijelova (prilagodljivih komada).
- Korištenja dodatne opreme koju ne dostavlja ili nije odobrio proizvođač.

Osim toga, jamstvo ne pokriva:

- Radnje redovnog/izvanrednog održavanja (opisane u priručniku s uputama).
- Normalno trošenje potrošnog materijala kao što su noževi, kotači, farovi, sigurnosni vijci i ožičenja.
- Normalno trošenje.
- Estetsko propadanje stroja uslijed korištenja.
- Nosače noževa
- Eventualne dodatne troškove u vezi s aktiviranjem jamstva, kao što su premještanje kod korisnika, prijevoz stroja do prodavača, iznajmljivanje opreme za zamjenu ili pozivanje vanjskog društva za sve radove na održavanju.

Korisnika štite zakoni vlastite države. Ovo jamstvo ni na koji način ne ograničava prava kupca predviđena zakonima njegove države.

14. TABLICA ODRŽAVANJA

U poljima sa strane možete zabilježiti datum ili broj radnih sati pri kojem je izvršen zahvat.

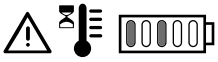
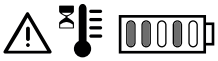
Zahvat	Učestalost (sati)	Izvršeno (Datum ili Broj sati)					Napomene
Kontrola svih pričvršćenja	Prije svake uporabe						
Kontrola tlaka u gumama	Prije svake uporabe						odl. 7.1.3
Sigurnosne kontrole/provjera upravljačkih elemenata	Prije svake uporabe						odl. 7.2
Kontrola ručice za deblokiranje prijenosa	Prije svake uporabe						odl. 6.3
Montiranje/provjera zaštita na izlazu	Prije svake uporabe						odl. 5.4
Napunjenost baterije	Prije svake uporabe Na završetku svake uporabe Prije skladištenja						odl. 8.2
Opće čišćenje i kontrola	Na završetku svake uporabe						odl. 8.4
Provjera eventualnih oštećenja prisutnih na stroju. Ako treba, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.	Na završetku svake uporabe						
Kontrola pričvršćenosti i naoštrenosti noževa	25						*
Zamjena noževa	100						*
Opće podmazivanje	25						odl. 8.5**

* Radnja koju mora izvršiti vaš prodavač ili specijalizirani centar.
** Opće podmazivanje svih zglobova trebalo bi izvršiti i svaki put kad se predviđa dugo nekorištenje stroja.

15. UTVRĐIVANJE NEPOGODNOSTI

Problem	Uzrok	Rješenje
1. Stroj se ne uključuje.	Prazna baterija.	Napunite bateriju (odl. 8.2.2).
2. Nepravilno rezanje	Naoštrenost noževa je smanjena.	Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
	Brzina napredovanja je prevelika u odnosu na visinu trave koju treba pokositi.	Smanjite brzinu napredovanja i/ili povećajte visinu košnje.
	Sustav noža je pun trave.	Pričekajte da se trava osuši. Očistite sustav noža.
3. Nenormalno vibriranje tijekom uporabe.	Noževi nisu izbalansirani. Noževi su olabavljeni. Olabavljeni dijelovi. Eventualna oštećenja	Obratite se ovlaštenom servisnom centru radi provjere, zamjene ili popravka.

4. Ikona (sl. 9.B) stalno svijetli i LED žaruljice 2 i 5 baterije trepću. ***Ploča s gumbima tipa "I" i "II"***  ***Ploča s gumbima tipa "III"*** 	Strujno preopterećenje iz baterije zbog:	
	1. Preteški uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
	2. Prestrm nagib.	Smanjite brzinu napredovanja i provjerite nagib terena na kojem radite.
5. Ikona (sl. 9.L) trepće. Sve ostale naznake (ikone/LED) na ploči s gumbima rade i vide se. 	Predalarm za nadtemperaturu baterije, pogonski motor i/ili motore noževa zbog:	
	1. Otežani uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
6. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) stalno svijetle, a LED žaruljice baterije 2 i 4 trepću. ***Ploča s gumbima tipa "I" i "II"***  ***Ploča s gumbima tipa "III"*** 	Nadtemperatura/ podtemperatura baterije zbog:	Isključite stroj, pričekajte najmanje 5 minuta, zatim ga pokrenite.
	1. Otežani uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
	2. Nepogodni okolni uvjeti.	Radite u okolini u kojoj je temperatura prikladna uvjetima rada stroja.
7. Ikona (sl. 9.F) stalno svijetli i LED žaruljice 1, 4 i 5 baterije trepću. ***Ploča s gumbima tipa "I" i "II"***  ***Ploča s gumbima tipa "III"*** 	Strujno preopterećenje noževa zbog:	
	1. Otežani uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
	2. Zapreke koje sprječavaju okretanje noževa.	Uklonite zapreke.
	3. Sustav noževa je pun trave.	Očistite sustav noževa.

8. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) stalno svijetle, a LED žaruljice baterije 1 i 3 trepću ***Ploča s gumbima tipa "I" i "II"***  ***Ploča s gumbima tipa "III"*** 	Nadtemperatura motora noževa zbog:	Isključite stroj, pričekajte najmanje 5 minuta, zatim ga pokrenite.
	Otežani uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
9. Ikona (sl. 9.F) stalno svijetli, LED žaruljice 1, 3 i 5 baterije trepću. ***Ploča s gumbima tipa "I" i "II"***  ***Ploča s gumbima tipa "III"*** 	Zastoj motora noževa zbog:	
	1. Otežani uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
	2. Zapreke koje sprječavaju okretanje noževa.	Uklonite zapreke.
	3. Sustav noževa je pun trave.	Očistite sustav noževa.
10. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) stalno svijetle, LED žaruljice 1, 2 i 4 baterije trepću. ***Ploča s gumbima tipa "I" i "II"***  ***Ploča s gumbima tipa "III"*** 	Nadtemperatura pogonskog motora zbog:	Isključite stroj i pričekajte najmanje 5 minuta prije nego što ponovite postupak pokretanja.
	1. Pogonski motor se napreže.	Smanjite brzinu napredovanja.
	2. Prestrm nagib.	Smanjite brzinu i provjerite nagib padine na kojoj radite.
	3. Prisutnost pretjeranog blata na kotačima.	Provjerite da kotači nisu blokirani i eventualno ih očistite.
11. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.I) stalno svijetle, LED žaruljice 1, 2, 4 i 5 baterije trepću. ***Ploča s gumbima tipa "I" i "II"***  ***Ploča s gumbima tipa "III"*** 	Stroj se pokrenuo, a upravljački element za smjer (sl. 8.D.1) nije otpušten (nije u položaju praznog hoda).	Isključite stroj i ponovite postupak pokretanja tek nakon što ste provjerili da je upravljački element za smjer (sl. 8.D.1) u položaju praznog hoda (odl. 6.4.1).

12. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.I) stalno svijetle i LED žaruljice 1, 2, 3 i 5 baterije trepću. ***Ploča s gumbima tipa "I" i "II"***  ***Ploča s gumbima tipa "III"*** 	Jedna ili obje ručice za uključivanje/isključivanje prijenosa (sl. 8.C) je u položaju za deaktiviran prijenos.	Provjerite položaj ručica za uključivanje/isključivanje prijenosa i eventualno ih vratite u položaj za aktiviran prijenos (odl. 6.3).
		Ako problem ustraje, obratite se servisnom centru.
13. LED žaruljice baterije (sl. 9.B) progresivno se pale i gase, s lijeva na desno i obratno.	Greška u komunikaciji između elektroničkih modula na stroju.	Isključite stroj i ponovite postupak pokretanja.
		Ako problem ustraje, obratite se servisnom centru.

NAPOMENA

Za ostale nepogodnosti koje se ne navode u tablici odmah stupite u kontakt s ovlaštenim servisnim centrom.

16. DODATNA OPREMA

16.1 KOMPLET ZA “MULCHING” (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

Fino usitnjava pokošenu travu i ostavlja je na travnjaku (sl. 29.A).

16.2 PUNJAČ BATERIJE (BRZO PUNJENJE)

Punjač baterije koji omogućava skraćenje vremena punjenja baterije. Popis homologiranih punjača baterije za ovaj stroj nalazi se u tablici "Tehnički podaci".
Omogućuje održavanje učinkovitosti baterije tijekom razdoblja nekorištenja stroja, jamčeći optimalnu razinu napunjenosti i dulje trajanje baterije (sl. 29.B).

16.3 ZAŠTITNA CERADA

Štiti stroj od prašine za vrijeme nekorištenja (sl. 29.C)

HU 

FIGYELEM!: A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN A JELEN KÉZIKÖNYVET! Őrizze meg későbbi szükség esetére.

TARTALOMJEGYZÉK

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK 2
   1.1 Hogyan kell a használati utasítást értelmezni 2
   1.2 Hivatkozások 2
2. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK 2
   2.1 Általános biztonsági figyelmeztetések . 2
3. A VEZETŐÜLÉSES FŰNYÍRÓGÉPRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK 5
   3.1 Betanítás 5
   3.2 Előkészítő műveletek 5
   3.3 Használat közben 5
   3.4 Karbantartás, tárolás 6
   3.5 Környezetvédelem 7
4. ISMERKEDJEN MEG A GÉPPEL! 7
   4.1 A gép leírása és rendeltetésszerű használata 7
   4.2 Biztonsági jelzések 8
   4.3 Azonosító címke 8
   4.4 A fő alkatrészek 8
5. ÖSSZESZERELÉS 9
   5.1 Alkatrészek és tartozékok 9
   5.2 Az ülés felszerelése (csak az “I”, “II” típusnál) 9
   5.3 Az ülés felszerelése (csak a “III” típusnál) 9
   5.4 Az oldalsó kidobás deflektor felszerelése (csak az “I”, “II” típusnál) ... 9
   5.5 A vágóegység-tárcsa oldalsó merevítőinek felszerelése (csak a “II” típusnál) 10
6. VEZÉRLÉSEK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK 10
   6.1 Engedélyező kulcs 10
   6.2 Vészleállító gomb 10
   6.3 Hajtás be-/kiiktató karok 11
   6.4 Irány vezérlés 11
   6.5 A vágási magasság beállítása 11
   6.6 Kiegészítő csatlakozó USB-eszközökhöz 12
   6.7 Akkumulátor feltöltő csatlakozó 12
   6.8 Kapcsolótábla 12
   6.9 Bluetooth funkció 17
7. A GÉP HASZNÁLATA 17
   7.1 Előkészítő műveletek 17
   7.2 Biztonsági ellenőrzések 18
   7.3 Használat dombos területen 19
   7.4 Indítás 19
   7.5 Munkavégzés 19
   7.6 Leállítás 20
   7.7 A használat után 21
8. RENDSZERES KARBANTARTÁS 21
   8.1 Általános tudnivalók 21
   8.2 Akkumulátor 21
   8.3 Borotválás-gátló kis kerekek (csak az “I”, “II” típusnál) 23
   8.4 Tisztítás 23
   8.5 Kenés 24
   8.6 Rögzítő csavarok és anyák 24
9. RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS 24
   9.1 Biztonsági tanácsok 24
   9.2 A vágóegység-tárcsa / vágóegységek 24
   9.3 A elülső / hátsó kerekek cseréje 25
10. TÁROLÁS 26
11. A GÉP MOZGATÁSA ÉS SZÁLLÍTÁSA 26
   11.1 Szállítási óvintézkedések (csak a “III” típusnál) 27
12. SZERVIZSZOLGÁLAT ÉS JAVÍTÁS 27
13. A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESSÉGE 27
14. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT 28
15. A PROBLÉMÁK AZONOSÍTÁSA 28
16. TARTOZÉKOK 31
   16.1 "Mulcsozó" készlet (csak az “I”, “II” típusnál) 31
   16.2 Akkumulátor-töltő (gyors töltés) 31
   16.3 Takaró ponyva 31

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

1.1 HOGYAN KELL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST ÉRTELMEZNI

A használati utasítás szövegében néhány, a biztonság vagy a használat szempontjából különösen fontos információt tartalmazó bekezdést eltérő módon kiemeltünk az alábbi kritérium szerint:

⚠ VESZÉLY

A figyelmeztetés be nem tartása olyan közvetlen kockázathoz vezet, amelynek bekövetkezése azonnali halált vagy súlyos illetve maradandó sérülést okoz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A figyelmeztetés be nem tartása olyan potenciális kockázathoz vezet, amelynek bekövetkezése halált vagy súlyos egészségkárosodást okozhat.

⚠ FIGYELEM

A figyelmeztetés be nem tartása olyan potenciális kockázathoz vezet, amelynek bekövetkezése kisebb károkat okozhat a gépen.

⚠ FELHÍVÁS

Olyan utasítást tartalmaz, amely a fizikai sérülésekhez nem kapcsolódó tevékenységek során alkalmazandó, szükséges viselkedést írja elő.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Olyan utasítást tartalmaz, amely megadott eljárások betartását írja elő olyan helyzetekben, amelyek veszélyeztetik az ember egészséget vagy a gépek biztonságát.

MEGJEGYZÉS

Az előző biztonsági üzenetek előírásaihoz kapcsolódó, kiegészítő információt tartalmaz.

A szürke pontokkal jelölt kerettel kiemelt szakaszok opciós jellemzőket tartalmaznak, amelyek nincsenek meg a jelen használati utasításban leírt összes géptípusnál. Ellenőrizze, hogy az Ön gépen jelen vannak-e ezek a jellemzők.

Az összes „elülső”, „hátsó”, „jobb” és „bal megjelölést a kezelő munkavégzési helyéből kell értelmezni.

1.2 HIVATKOZÁSOK

1.2.1 Ábrák

A jelen használati útmutatóban található ábrák számozása: 1, 2, 3 stb.
Az ábrákon látható alkatrészeket az A, B, C stb. betűk jelölik.
A 2. ábrán látható C alkatrészre való hivatkozás jelölése tehát: “Lásd a 2.C ábrát” vagy egyszerűen “(2.C ábra)”.
Az ábrák csak illusztrációk. A valós alkatrészek eltérhetnek az ábrán láthatóktól.

1.2.2 Címek

A használati utasítás fejezetekre és szakaszokra oszlik. A “2.1. Betanítás” c. szakasz a “2. Biztonsági előírások” c. fejezet alcíme. A címekre vagy szakaszokra való hivatkozásokat a számozott szak. illetve fej. rövidítések jelölik. Például: “2. fej.” vagy “ 2.1. szak.”.

2. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

2.1 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ FIGYELEM

Olvassa el a géphez mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt. *Az alábbiakban felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzesetet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat.*

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és útmutatást, hogy a későbbiekben is át tudja őket tekinteni.

A figyelmeztetéseknél említett „elektromos szerszám” kifejezés az Ön elektromos hálózati tápellátással (vezetékkel) vagy akkumulátorral (vezeték nélkül) működő készülékére vonatkozik.

1) **A munkavégzés területének biztonsága**
   a) **Tartsa tisztán és világítsa meg jól a munkavégzés területét.** *Rendetlen vagy sötét területeken könnyebben következhet be baleset.*
   b) **Kerülje az elektromos szerszám használatát robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gáz vagy por jelenléte esetén.** *Az elektromos szerszámok szikrákat képeznek, melyek lángra lobbanthatják a port vagy a gőzöket.*
   c) **Az elektromos szerszám használata alatt tartsa távol a gyermekeket és a kívülállókat.** *A figyelmetlenség a szerszám feletti uralmának elvesztéséhez vezethet.*

2) Elektromos biztonság

a) **Az akkumulátor-töltő villásdugója legyen az aljzattal kompatibilis. Soha ne módosítsa a villásdugót. Ne használjon adaptereket földeléssel rendelkező akkumulátor-töltő kábelével.** *A nem módosított és az aljzatnak megfelelő villásdugók csökkentik az elektromos áramütés veszélyét.*

b) **Az elektromos szerszám villásdugója legyen az aljzattal kompatibilis. Soha ne módosítsa a villásdugót. Ne használjon adaptereket földeléssel rendelkező elektromos szerszámokhoz.** *A nem módosított és az aljzatnak megfelelő villásdugók csökkentik az elektromos áramütés veszélyét.*

c) **Kerülje a test földelt felületekkel történő érintkezését, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtők.** *Az elektromos áramütés veszélye nagyobb, ha a test földelt felülettel érintkezik.*

d) **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy vizes környezetnek.** *Az elektromos szerszámba beszivárgó víz növeli az elektromos áramütés veszélyét.*

e) **Soha ne húzza az akkumulátor-töltő kábelt a villásdugó kihúzásához. Tartsa az akkumulátor-töltő kábelét hőforrásoktól, olajtól, oldószerektől, éles tárgyaktól, szélektől illetve mozgó részektől távol.** *A sérült vagy beakadt vezeték növeli az elektromos áramütés veszélyét.*

f) **Ne használja a vezetéket helytelenül. Ne használja a vezetéket a gép szállításához, és ne a vezetéknél fogva húzza ki a dugót az aljzatból. Tartsa a vezetéket hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől illetve mozgó részektől távol.** *A sérült vagy beakadt vezeték növeli az elektromos áramütés veszélyét.*

g) **Amikor a szabadban használja az elektromos szerszámot, alkalmazzon a kültéri használatnak megfelelő hosszabbítót.** *A kültéri használatnak megfelelő hosszabbító kábel alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.*

h) **Ha nem kerülhető el az elektromos szerszám használata nedves környezetben, alkalmazzon differenciál-megszakítóval védett aljzatot (RCD-Residual Current Device).** *Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.*

i) **Az akkumulátor-töltőt kizárólag az adattáblán megjelölt feszültséget és frekvenciát biztosító hálózati dugaljhoz csatlakoztassa.**

⚠ VESZÉLY

A nedvesség és az elektromosság nem fér össze:

- Csak szárazon nyúljon az elektromos vezetékekhez és végezze azok csatlakoztatását.
- A csatlakozóaljzat vagy a vezeték soha ne érintkezzen nedves felülettel (pocsolya vagy nedves fű).
- Szükség esetén alkalmazzon a kereskedelmi forgalomban kapható vízhatlan és szabványos hosszabbítókat.
- Az épület elektromos hálózatához csatlakozó, a feltöltésre szolgáló aljzat előkészítését villanyszerelő szakembernek kell elkészítenie, biztosítva annak megfelelő védelmét egy, a hatályos előírások szerinti áramon kioldó differenciálkapcsoló (RCD-Residual Current Device) révén.
- A nem megfelelően kivitelezett csatlakoztatás rövidzárlatot és súlyos személyi sérüléseket idézhet elő, akár halált is okozhat.

- **A tápfeszültség megszakadásának elkerülése céljából a feltöltés során:**
  - ellenőrizze, hogy az elektromos rendszer teljesítménye megfelelő-e.
  - csatlakoztassa a gépet egy megfelelő áramerősséget biztosító aljzathoz.
  - ne használjon egyidejűleg más, nagy teljesítményfelvétellel működő elektronos készülékeket.

3) Személyes biztonság

a) **Legyen figyelmes, ellenőrizze, amit csinál, és használja a józan észt, amikor elektromos szerszámmal dolgozik. Ne használja a szerszámot ha fáradt, vagy ha kábítószer, alkohol illetve gyógyszerek hatása alatt áll.** *Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszám használata alatt súlyos személyi sérülésekhez vezethet.*

b) **Használjon egyéni védőfelszerelést. Hordjon mindig védőszemüveget.** *Megfelelő védőfelszerelés használata, mint például porvédő maszk, csúszásgátló lábbeli, védősisak vagy fülvédő, csökkenti a személyi sérülések veszélyét.*

c) **Kerülje a véletlenszerű elindítást. Vegye ki az indítókulcsot, mielőtt az elektromos szerszámon bármilyen szabályozást végezne, azon tartozékokat cserélne, vagy mielőtt elraktározná.** *Ezek a biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlenszerű elindulásának veszélyét.*

d) **Minden kulcsot vagy szabályozó szerszámot távolítson el, mielőtt az elektromos szerszámot bekapcsolná.** *Egy kulcs vagy szerszám, mely a gép egy forgó részével érintkezik, személyi sérüléseket okozhat.*

e) **Ne hajoljon előre. Gondoskodjon mindig megfelelő támaszról és őrizze meg egyensúlyát.** *Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb ellenőrzését váratlan helyzetekben is.*

f) **Öltözzön megfelelően. Ne hordjon bő ruhát, vagy ékszereket. Tartsa a haját és ruházatát a mozgó részektől távol.** *Lógó ruhák, ékszerek, vagy a hosszú haj beakadhat a mozgó részekbe.*

g) **Amennyiben porelszívó és -gyűjtő berendezésekhez csatlakoztatható szerkezetek vannak a gépen, ellenőrizze, hogy megfelelő-e a csatlakoztatásuk és a használatuk.** *Ezeknek a szerkezeteknek a használata csökkentheti a porral kapcsolatos kockázatokat.*

h) **Ügyeljen arra, hogy a gép használatával szerzett tapasztalat nehogy könnyelművé tegye Önt és emiatt figyelmen kívül hagyja a gép biztonsági előírásait.** *Egy gondatlan mozdulat súlyos sérülést okozhat a másodperc töredéke alatt!*

4) Az elektromos szerszám használata és védelme

a) **Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. A végezendő munkának megfelelő elektromos szerszámot használjon.** *A megfelelő elektromos szerszámmal a munka jobban és biztonságosabban végezhető a számára előirányzott sebességen.*

b) **Ne használja a gépet, ha a kulcsos kapcsolóval nem tudja azt szabályosan elindítani vagy leállítani.** *Az olyan gép, amely nem működtethető a kulcsos kapcsoló révén, veszélyes és szakszervizben végzett javításra szorul.*

c) **Vegye ki az engedélyező kulcsot, mielőtt az elektromos szerszámon bármilyen szabályozást végezne, azon tartozékokat cserélne, vagy mielőtt elraktározná.** *Ezek a biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlenszerű elindulásának veszélyét.*

d) **A használaton kívüli elektromos szerszámokat a gyermekek elől elzártan kell azokat tárolni, továbbá a gép használatát ne engedje meg olyan személyeknek, akik nem ismerik magát a szerszámot és a jelen használati utasítást.** *Az elektromos szerszámok veszélyesek a tapasztalatlan használók kezében.*

e) **Gondosan végezze el az elektromos szerszámok és tartozékainak karbantartását. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően legyenek beállítva és szabadon tudjanak mozogni, hogy ne legyenek megrongálódott alkatrészek, illetve ne álljon fenn bármilyen olyan állapot, mely az elektromos szerszám működését befolyásolhatná. Károsodás esetén az elektromos szerszámot még használat előtt meg kell javítani.** *Számos baleset a nem megfelelő karbantartásból származik.*

f) **A vágószerveket tartsa jól élezetten és tisztán.** *A vágószervek megfelelő karbantartása, jól élezett vágóélekkel csökkenti a beakadások veszélyét és könnyebben is kezelhetők.*

g) **Az elektromos szerszámot és annak tartozékait a feltüntetett útmutatásoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkavégzés körülményeit és a végezendő munka típusát.** *Egy elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyhelyzeteket idézhet elő.*

h) **Tartsa szárazon, tisztán, olaj-** és zsírmentesen a markolatot és a megfogási felületeket. *A csúszós markolat és megfogási felületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos mozgatását és kezelését a váratlan helyzetekben.*

5) Az akkumulátoros szerszámok használata és a használati óvintézkedések

a) **Az akkumulátorok feltöltéséhez kizárólag a gyártó által ajánlott akkumulátor-**töltőket használjon! *Egy adott típusú akkumulátorhoz való töltőnek egy más típusú akkumulátorhoz való használata áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró hatású folyadékának kiömlését okozhatja.*

b) **Kizárólag az Ön által vásárolt szerszámhoz való akkumulátorokat használjon!** *Más akkumulátor-típusok használata sérülést okozhat és tűzveszélyes lehet.*

c) **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot.** *A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható működést produkálhatnak, ez tűzveszélyt, robbanásveszélyt vagy sérülések kockázatát okozhatja.*

d) **Ne tegye ki az akkumulátor-egységet vagy a szerszámot tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** *A tűznek vagy a 80 °C-ot meghaladó hőmérsékletnek kitétel robbanást okozhat.*

e) **Tartsa be a feltöltésre vonatkozó összes előírást és ne töltse fel az akkumulátor-egységet vagy a szerszámot az előírt hőmérséklettartományon kívüli hőmérsékleten.** *A nem megfelelő vagy az előírt határértékeken kívüli hőmérsékleten történő feltöltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszély kockázatát.*

f) **Ne töltse fel az akkumulátor-egységet gyúlékony anyagok, gőzök közelében vagy magas páratartalmú helyiségekben. Ha a magas páratartalom elkerülhetetlen, alkalmazzon differenciálkapcsolóval (RCD-**

Residual Current Device) védett aljzatot az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.

g) **Ne tartsa az akkumulátor-töltő kábelét gyermekek által elérhető helyen.**

6) Szervizszolgálat

a) **Az elektromos szerszám javítását szakembernek kell végeznie csakis eredeti cseralkatrészek felhasználásával.** *Ez lehetővé teszi, hogy az elektromos szerszám biztonsága megőrzésre kerüljön.*

b) **Ne végezzen javítást az akkumulátoron.** *A javítást a gyártó vagy szakszerviz végezheti el.*

3. A VEZETŐÜLÉSES FŰNYÍRÓGÉPRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

3.1 BETANÍTÁS

- Ismerje meg a kezelőszerveket, és sajátítsa el e gép kezelését. Tanulja meg a gép gyors leállítását.
- Tilos gyermekekre bízni a gép használatát, illetve olyan személyre, aki nem ismeri a gép kezelésére vonatkozó útmutatásokat. A helyi törvények szabályozhatják a gép használatához előírt minimális életkort.
- Ne szállítson gyermekeket vagy más utasokat.
- Ne feledje, hogy a gép használója felelős a más személyeket ért balesetekért és váratlan eseményekért, illetve azok tulajdonában keletkező károkért. A felhasználó felelőssége a munkaterület talajviszonyaiból eredő potenciális veszélyek felmérése, valamint a saját és mások biztonsága garantálásához szükséges óvintézkedések alkalmazása, különösen lejtőn vagy emelkedőn, és egyenetlen, csúszós vagy bizonytalan területeken.
- A jelen kézikönyv a gép szerves részét képezi, ezért amikor a gépet másoknak ideiglenesen vagy véglegesen átadja, ne felejtse el a használati utasítást is vele együtt átadni.

3.2 ELŐKÉSZÍTŐ MŰVELETEK

Egyéni védőfelszerelések

- Viseljen megfelelő ruházatot, erős, csúszásgátló cipőt és hosszúnadrágot. Ne működtesse a gépet mezítláb vagy nyitott szandálban. Viseljen hallásvédő fülvédőt.
- A hallásvédő eszközök viselete csökkentheti a figyelmeztető jelek (kiáltások vagy riasztások) érzékelését. Különösen figyeljen arra, hogy mi történik a munkaterület környékén.
- Ne viseljen sálat, köpenyt, nyakláncot, karkötőt, olyan ruházatot, melyen nyakkendő, lobogó részek, szalagok vannak, illetve vagy bármilyen lelógó vagy széles kellékeket, melyek beakadhatnak a gépbe, vagy a munkavégzés helyén lévő egyéb tárgyakba, anyagokba.
- Ha hosszú a haja, kösse össze.

Munkaterület / Gép

Vizsgálja át gondosan a munkavégzés területét és távolítson el minden olyan tárgyat, melyet a gép kidobhat, vagy amelyek sérüléseket okozhatnak a vágóegységen/forgó egységeken (kövek, gallyak, vashuzalok, csontok, stb.).

3.3 HASZNÁLAT KÖZBEN

Munkaterület

- Kerülje a gép használatát robbanásveszélynek kitett helyeken, gyúlékony folyadékok, gáz vagy por jelenléte esetén. Az elektromos érintkezések vagy mechanikus súrlódások szikrákat képezhetnek, melyek lángra lobbanthatják a port vagy a gőzöket.
- Kizárólag nappal vagy jó világítás és megfelelő látási viszonyok mellett dolgozzon.
- Tartson távol a munkavégzés területétől más személyeket, gyermekeket, állatokat. A gyermekekre egy másik felnőttnek kell felügyelnie.
- Kerülje a vizes fűben, esőben, viharveszélyben történő munkavégzést, főleg villámcsapás veszélye esetén.
- Különösen ügyeljen, ha a talaj egyenetlen (buckás, gödrös), valamint lejtőn és emelkedőn, figyeljen a rejtett veszélyekre és az esetleges akadályokra, amelyek korlátozhatják a látási viszonyokat.
- Különösen ügyeljen, amikor árokpart, szakadék vagy vízpart közelében dolgozik. A gép felborulhat, ha az egyik kerék túlhalad a parton, vagy ha a part beszakad.
- Lejtős talajon különösen óvatosan dolgozzon a felborulás és a gép feletti uralom elvesztése elkerülése érdekében. A gép feletti uralom elvesztésének alapvető okai:
  - A kerekek nem tapadnak.
  - Túlzott sebesség.
  - Hirtelen irányváltás.
  - Nem megfelelő fékezés.
  - Az adott használatra alkalmatlan gép.
  - A talajviszonyokból eredő hatások ismeretének hiánya.

- Vontatójárműként való helytelen használat.
- Amikor a gépet közút mellett használja, ügyeljen a járműforgalomra.

⚠ FELHÍVÁS

A jelen kézikönyv tárgyát képező gépeket nem terveztük vontatójárműként való használatra.

A helyes viselkedésre vonatkozó figyelmeztetések

- A gép vezetése és a munka során figyelme ne kalandozzon el, koncentráljon megfelelően a munkára.
- Legyen óvatos, amikor hátramenetben halad. Nézzen hátra és győződjön meg az akadályok hiányáról a hátramenet előtt és közben.
- Körültekintően járjon el, amikor olyan tartozékokat használ, amelyek megváltoztathatják a gép egyensúlyát, különösen emelkedőn és lejtőn.
- Tartsa mindig távol a kezét és a lábát a vágóegységtől az elindításkor és a gép használata során egyaránt.
- Tartsa távol kezét, lábát az üléstartótól. Fennáll a zúzódásos sérülések veszélye.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A vágóelem a kikapcsolása után vagy a motor kikapcsolása után is tovább forog néhány másodpercig.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ügyeljen az egynél több vágóegységgel felszerelt vágóasztal esetében arra, hogy az egyik forgó vágóegység a többi forgását is okozhatja.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Abban az esetben, ha a munka során géphiba vagy baleset történik, állítsa le azonnal a motort és távolítsa el a gépet, hogy ne okozhasson további károkat; amennyiben a kezelő vagy más személyek sérülését okozó baleset történt, nyújtson elsősegélyt az adott helyzetnek legmegfelelőbb módon és forduljon az illetékes egészségügyi intézményhez a szükséges ellátásért. Távolítsa el gondosan az esetleges törmelékeket, melyek jelenléte károkat, személyek vagy állatok sérülését okozhatja.

Használati korlátozások

- Soha ne használja a gépet, ha a védőrészek (gyűjtőzsák, oldalsó kidobás védőrész, hátsó kidobás védőrész) sérültek, hiányoznak vagy nincsenek megfelelően felszerelve.
- Ne használja a gépet, ha a tartozékok/szerszámok nincsenek felszerelve az előírt helyre.
- Ne kapcsolja ki, iktassa ki, távolítsa el vagy módosítsa a gépen levő biztonsági rendszereket/ mikrokapcsolókat.
- Ne vesse alá a gépet túlzott terhelésnek és ne használjon nehéz munkák végrehajtásához erre alkalmatlan gépet; a megfelelő gép használata csökkenti a lehetséges veszélyeket, és javítja a munka minőségét.
- Ez a gép nem közlekedhet közutakon! Használata (a KRESZ értelmében) kizárólag forgalom elöl elzárt magánterületeken lehetséges.

3.4 KARBANTARTÁS, TÁROLÁS

A gép biztonságának és teljesítményszintjének érdekében végezze el a gép rendszeres karbantartását és gondoskodjon megfelelő tárolásáról.

Karbantartás

- Soha ne használja a gépet kopott vagy sérült alkatrészekkel. A meghibásodott vagy sérült alkatrészeket ne javítsa, hanem cserélje ki.
- A gép beállítási műveletei során ügyeljen arra, hogy az ujjai ne szoruljanak be a forgó vágóegység és a gép rögzített részei közé.
- A gép javítását szakembernek kell végeznie csakis eredeti cseralkatrészek felhasználásával. Ez garantálja a gép biztonságát.
- Ne végezzen javítást az akkumulátoron. A javítást a gyártó vagy szakszerviz végezheti el.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A jelen útmutatóban megadott zajszint- és vibrációértékek a gép legnagyobb használati értékei. A nem egyensúlyban levő vágóelem, a túl gyors mozgás, a karbantartás elhanyagolása jelentősen befolyásolja a zajkibocsátást és a vibrálást. Ezért szükséges biztosítani azokat a megelőző intézkedéseket, melyek révén megszüntethetők a magas zajszint és a vibrálás okozta lehetséges károsodások; valamint gondoskodni kell a gép karbantartásáról, fülvédőt kell viselni és a munka során szüneteket kell tartani.

Tárolás

A tűzveszély csökkentése céljából ne hagyja a munka melléktermékeit tartalmazó tárolóedényeket a helyiségben.

3.5 KÖRNYEZETVÉDELEM

A környezet védelmét a gép használata során elsődleges fontossági szempontként kell figyelembe venni, mivel ez a békés egymás mellett élés és környezetünk érdeke.

- Szigorúan tartsa be a helyi előírásokat a csomagolóanyagok, használt alkatrészek vagy bármi egyéb, környezetszennyező elem selejtezésére vonatkozóan; ezeket a hulladékokat ne helyezze a háztartási hulladékba, hanem szelektív hulladékkezelés keretében szállítsa a megfelelő gyűjtőtelepekre, ahol gondoskodnak azok újrahasznosításáról.
- Szigorúan kövesse a helyi előírásokat a levágott növényzet megsemmisítését illetően.
- Az üzemen kívül helyezéskor ne szennyezze a géppel a környezetet, hanem a hatályos helyi előírások értelmében adja le egy gyűjtőtelepen.



Ne dobja a háztartási hulladékba az elektromos készülékeket. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv szerint a használatból kivont elektromos berendezéseket elkülönítve kell gyűjteni, az ökokompatibilis újrahasznosítás céljából. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakó helyeken vagy a talajon hagyva selejtezik, az ártalmas anyagok elérhetik a talajvízréteget és az élelmiszerláncba kerülhetnek, mellyel az Ön egészségét károsíthatják. A termék ártalmatlanítására vonatkozó részletesebb tájékoztatásért forduljon a kommunális hulladék megsemmisítéséért felelős szervezethez vagy az Ön márkakereskedőjéhez.



A hasznos élettartamuk végén az akkumulátorokat megfelelően eljárva, a hatályos helyi előírások betartásával kell semlegesíteni. Az akkumulátor az Ön és a környezet számára veszélyes anyagokat tartalmaz. Ezért el kell távolítani a gépből és a lítiumionos akkumulátorok hulladékként való kezelését vállaló telepen kell leadni.



A használt termékek és csomagolások szelektív hulladékként való gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrafelhasználását és újrahasznosítását. Az anyagok újrahasznosítása elősegíti a környezetszennyezés megelőzését és csökkenti a nyersanyagok iránti keresletet.

4. ISMERKEDJEN MEG A GÉPPEL!

4.1 A GÉP LEÍRÁSA ÉS RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATA

Ez a gép vezetőüléses fűnyírógép.
A gép a vágóegységeket működtető két (“I”, “II” típus) vagy három (“III” típus) villanymotorral és két független elektromos erőátviteli egységgel van felszerelve.
A kezelő a vezetőülésen elhelyezkedve vezetheti a gépet és működtetheti a fő vezérléseket.

A gépre felszerelt biztonsági szerkezetek néhány másodpercen belül leállítják a motort és a vágóegységet (7.2.2. szakasz).

4.1.1 Rendeltetésszerű használat

Ezt a gépet fűnyírás céljára terveztük és készítettük. Különösen:

1. fűnyírás és a fű ürítése a talajra a gép oldalán (az “I”, “II” típusnál)/a gép hátsó részén (a “III” típusnál).
2. fűnyírás, a fű felaprítása és a talajra terítése (mulcsozás).

A gyártó által eredeti felszerelésként vagy külön rendelhető tartozékként előírt speciális tartozékok révén a gép különféle munkamódozatok szerint üzemeltethető, ezeket a jelen használati útmutató vagy az egyes tartozékok használati útmutatója írja le.
A (gyártó által tervezett) kiegészítő tartozékok felszerelése révén a gép további funkciókat láthat el, a jelen használati útmutatóban vagy az egyes tartozékok használati útmutatójában megadott feltételek és korlátozások betartásával.

4.1.2 Nem rendeltetésszerű használat

A rendeltetésszerűtől eltérő bármilyen más használat veszélyes lehet és személyi sérülést és/vagy anyagi károkat okozhat. Helytelen használatnak minősülnek az alábbiak (példaként és nem kizárólagosan):

- más személyek, gyermekek vagy állatok szállítása a gépen, mivel azok leeshetnek és súlyosan megsérülhetnek, illetve veszélyeztetik a vezetés biztonságát;
- terhek tolása;
- a gép használata instabil, síkos, jeges, köves vagy egyenetlen talajon, a talaj állagának megállapítását akadályozó pocsolyás vagy víztükrökkel borított felületen;

• a vágóegység működtetése a nem füves szakaszokon.

⚠ FELHÍVÁS

A gép helytelen használata következtében a jótállás érvényét veszi, valamint a Gyártó bárminemű felelősség alóli mentesülését vonja maga után, a felhasználóra hárítva a saját magán vagy másokon okozott károkból illetve sérülésekből származó kötelezettségeket.

4.1.3 Felhasználói célcsoport

Ez a gép fogyasztói, azaz nem professzionális használatra készült. Hobbikertészeti alkalmazásra készült, a kezelő egyedül használja.

4.2 BIZTONSÁGI JELZÉSEK

A gépen különféle szimbólumok láthatók (1. ábra). Funkciójuk az, hogy felhívják a gépkezelő figyelmét a gép körültekintő és óvatos használatára.
A szimbólumok jelentése:



FIGYELEM!
Olvassa el az utasításokat gép használata előtt!



FIGYELEM!
Vegye ki az indítókulcsot, és olvassa el az utasításokat bármilyen karbantartási vagy javítási művelet elvégzése előtt!



TÁRGYAK KIDOBÁSÁNAK VESZÉLYE (az “I” és “II” típusoknál)
Ne dolgozzon felszerelt oldalsó kidobás deflektor nélkül.



VESZÉLY - KIDOBOTT TÁRGYAK
A gép használata során az idegen személyek tartózkodjanak a munkavégzés területétől távol.



A GÉP FELBORULÁSÁNAK VESZÉLYE
Ne használja ezt a gépet 15°-nál meredekebb terepen!



ZÚZÓDÁS VESZÉLYE
Ellenőrizze, hogy a gyerekek kellő távolságra tartózkodjanak a géptől, amikor a motor be van kapcsolva.



VÁGÁS VESZÉLYE
Vágóegységek mozgásban. Ne tegye kezét vagy lábát a vágóegységek házába.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A megrongálódott vagy olvashatatlan címkéket ki kell cserélni! Kérjen új címkéket a szerviztől.

4.3 AZONOSÍTÓ CÍMKE

Az azonosító címke az alábbi adatokat tartalmazza (2. ábra):
1. Zajteljesítmény szint
2. CE minőségazonossági jelzés.
3. Gyártás éve.
4. Gép típusa.
5. Gyártási szám.
6. A gyártó neve és címe.
7. Cikkszám.
8. A motor max. üzemi sebessége.
9. Súly kg-ban.
10. Elektromos védettségi fokozat.
11. Névleges feszültség.
12. Akkumulátor kapacitása.

Másolja át a belső borítólapon látható gépazonosító címke megfelelő helyére az azonosító adatokat.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A felhatalmazott márkaszervizzel való kapcsolatfelvételkor adja meg mindig a címkén látható termékazonosító adatokat!

MEGJEGYZÉS

A megfelelőségi nyilatkozat a használati útmutató utolsó oldalain található.

4.4 A FŐ ALKATRÉSZEK

A gép az alábbi fő alkatrészekből áll, amelyek a következő funkciókat látják el (2. ábra):

A. **Vágóegység-tárcsa**: az egység áll egy házból, amely tartalmazza a forgó vágóegységeket és a vágóegységeket.
B. **Vágóegységek:** a fűnyírásra szolgáló elemek, a végeken található bordák elősegítik a lenyírt fű továbbítását a kidobó csatorna felé.

C. Oldalsó kidobás deflektor: ez a biztonsági védőelem megakadályozza, hogy a vágóegységek által esetlegesen összegyűjtött tárgyakat a gép kidobja (csak oldalsó kidobással felszerelt típusoknál).

D. Vezetőülés: a kezelő munkavégzési helye. Érzékelővel láttuk el, mely érzékeli a vezető jelenlétét a biztonsági berendezések működésbe lépése céljából.

E. Vágókés motorok: biztosítják a vágóegységek hajtását.

F. Erőátviteli motorok : biztosítják a hátsó kerekek hajtását.

G. Akkumulátor: biztosítja a motorok és a gép összes elektromos részének energiaellátását.

5. ÖSSZESZERELÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében. Ne használja a gépet, amíg nem ellenőrizte, hogy a gép teljesen összeszerelt állapotban van-e, beleértve a levehető alkatrészeket, amelyek a következő táblázatban vannak felsorolva és az "ÖSSZESZERELÉS" c. szakaszban leírva.

5.1 ALKATRÉSZEK ÉS TARTOZÉKOK

A tartozékok és a szükség esetén leszerelhető alkatrészek a következők:

	Megnevezés
1	Tasak, tartalma: - használati utasítás és dokumentumok - 2 indítókulcs
2	Akkumulátor-töltő
3	Ülés (csak az “I”, “II” típusnál.)
4	Oldalsó kidobás deflektor (csak az “I”, “II” típusnál)
5	A vágóegység-tárcsa oldalsó merevítője (csak a “II” típusnál).

5.2 AZ ÜLÉS FELSZERELÉSE (CSAK AZ “I”, “II” TÍPUSNÁL)

A kartámlákat és a felszerelésükhöz szükséges alkatrészeket a gép csomagolásában található külön csomagban szállítjuk.

Szerelje fel az ülést (3.A ábra) a lemezre (3.B ábra) a csavarok (3.C ábra) és távtartók (3.D ábra) segítségével.

Az ülés leszereléséhez végezze el a műveletsort fordított sorrendben

5.3 AZ ÜLÉS FELSZERELÉSE (CSAK A “III” TÍPUSNÁL)

Az ülés felszereléséhez végezze el az előírt műveleteket a következő sorrendben.

1. Vigyen fel a 4 csúszótalpra (3.G ábra) egy vékony réteg kenőzsírt.
2. Készítse elő a 4 csavart (M8 x 40) a rugalmas alátétekkel és a hüvelyekkel. Lásd a (3.L ábrá).
3. Emelje fel az üléstartót (3.M ábra) függőleges helyzetbe.
4. Közelítse az ülést a tartóhoz és illessze be az összeszerelt részeket (3.L ábra) a tartó nyílásába (3.N ábra).
5. Helyezze az ülést a tartóra úgy, hogy a rögzítő csavarok furatai a csúszótalpak löketének kb. felénél legyenek.
6. Illessze be és csavarja be a 4 csavart (3.L ábra).
7. Húzza meg a csavarokat 20÷25 Nm-es nyomatékkal.

Ha a csavarokat 25 Nm-nél nagyobb nyomatékkal húzza meg, az ülés megrongálódhat.

8. Csatlakoztassa az ülés csatlakozóját (3.E ábra) a bekötő csatlakozóhoz (3.F ábra).

Ha nem csatlakoztatja a csatlakozókat, a gép nem működik.

9. Zárja e a csatlakozás védőburkolatát (3.O ábra) a csavarokkal (3.I ábra).
10. Helyezze át a vádőburkolatot az ülés lengéscsillapítójának oldalára (3.P ábra) és rögzítse a pánttal (3.Q ábra).
11. Vezesse át a csatlakozó kábelt a rögzítő kapcson (3.H ábra) a megfelelő pozícióban való rögzítéshez.
12. Állítsa az ülést a legalacsonyabb helyzetbe.

5.3.1 A harmonika felszerelése

1. Rögzítse az ülést a 2 csavarral (3.T ábra).
2. Helyezze el a harmonikát (3.R ábra).
3. Rögzítse a harmonikát a tíz pecekkel (3.S ábra).

Az ülés leszereléséhez végezze el a műveletsort fordított sorrendben

5.4 AZ OLDALSÓ KIDOBÁS DEFLEKTOR FELSZERELÉSE (CSAK AZ “I”, “II” TÍPUSNÁL)

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Az oldalsó kidobás deflektor a gép biztonsági felszereléseinek szerves részét képezi, ezért soha

sem szabad leszerelni, kivéve a tárolást illetve a cserét. Az oldalsó kidobás deflektornak mindig felszerelt és hatékony állapotban kell lennie a munkakezdés előtt.

1. Az oldalsó kidobás deflektor (4.A ábra) belsejében helyezze fel a rugót (4.B ábra) oly módon, hogy a végét (4.B.1 ábra) a nyílásba illeszti és elfordítja, hogy a rugó (4.B ábra) és a rugó vége (4.B.2 ábra) megfelelően a számukra kijelölt helyre illeszkedjenek.
2. Helyezze az oldalsó kidobás deflektort (4.A ábra) a vágóegység-tárcsa tartóihoz (4.C ábra) és csavarhúzó segítségével forgassa el a rugó (4.B ábra) második végződését (4.B.2 ábra) úgy, hogy az oldalsó kidobás deflektoron kívülre kerüljön.
3. Illessze be a csapot (4.D ábra) a tartóelemek (4.C ábra) és az oldalsó kidobás deflektor nyílásaiba és vezesse át belülről a rugótekercsen (4.B ábra), míg a lyukas vég teljesen ki nem jön a legbelső tartóelemből.
4. Illessze a zárószeget (4.E ábra) a csap (4.D ábra) furatába (4.D.1 ábra) és forgassa el a csapot annyira, hogy a zárószeg két végét (4.E.1 ábra) visszahajlíthassa (egy fogóval), hogy ne csúszhasson ki és ne engedje el a csapot (4.D ábra).

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Győződjön meg arról, hogy a rugó megfelelően működjön, azaz stabilan tartsa az oldalsó kidobás deflektort leeresztett állásban, valamint hogy a csap jól be legyen illesztve, és ne tudjon még véletlenül sem kiesni. Ellenőrizze, hogy az oldalsó kidobás védőrész (5.A ábra) le legyen engedve és a biztonsági kar (5.B ábra) rögzítse.

⚠ FIGYELEM

A deflektor leszerelése vagy karbantartása előtt ne feledje működtetni a biztonsági kart (6.B ábra) és felemelni az oldalsó kidobás védőrészt (6.A ábra) a leszerelés céljából.

MEGJEGYZÉS

A deflektor leszereléséhez végezze el fordított sorrendben a felszerelési műveleteket.

5.5 A VÁGÓEGYSÉG-TÁRCSA OLDALSÓ MEREVÍTŐINEK FELSZERELÉSE (CSAK A "II" TÍPUSNÁL)

Rögzítse az oldalsó merevítőket a vágóegység-tárcsa profiljára a megfelelő csavarkészlettel (7. ábra).

6. VEZÉRLÉSEK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK

6.1 ENGEDÉLYEZŐ KULCS

A kulcs főkapcsolóként működik, be- illetve kikapcsolja a gép motorjainak és szolgáltatásainak tápáramköreit. A kulcsnak (8.A ábra) 2 állása van:



1. **Kihúzva.** A gép ki van kapcsolva. A tápellátó áramkörök ki vannak kapcsolva és a gép kikapcsol. Egyik funkció sem indítható el



2. **Beillesztve.** A gép be van kapcsolva. Az áramkörök be vannak kapcsolva és a gép üzemkész.

6.2 VÉSZLEÁLLÍTÓ GOMB

A vészleállító gombbal (8.B ábra) vészhelyzetben azonnal le lehet állítani a villanymotorokat.
A gombnak két állása van:



1. **Bekapcsolás:** a vészleállító gomb megnyomására a vágóegységek és a hajtás motorjai leállnak.



2. **Kikapcsolva:** fordítsa el órairányba a vészleállító gombot az összes funkció helyreállításához . A gép beindításához ismételje meg a bekapcsolást a kulccsal (7.4. szak.).

MEGJEGYZÉS

Ha a vészleállító gomb be van kapcsolva, a gépet nem lehet beindítani.

⚠ FELHÍVÁS

Soha ne használja a vészleállító gombot a gép szokásos leállításához.

6.3 HAJTÁS BE-/KIIKTATÓ KAROK

A hajtás be-/kiiktató karok (8.C ábra) lehetővé teszik a gép kézi elmozdítását, a bekapcsolása nélkül.
Ezeknek a karoknak két állása van, ezeket a következő szimbólumok jelzik:



1. **Hajtás beiktatva:** a kar (8.C ábra) vízszintes állásában (1) a gép mozgatható bekapcsolt állapotban a két motor révén.



2. **Hajtás kiiktatva:** a kar (8.C ábra) lefelé fordításával (2) a gép kézileg mozgatható, bekapcsolása nélkül**.**

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A karokat úgy kell működtetni, hogy mindkét kar mindig azonos állásban legyen.

Ne hagyja a gépet felügyelet nélkül, amikor a karok 2. (8.C ábra) állásban vannak.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Csak sík talajon mozgassa a gépet.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A be-/kiiktató karok soha nem állhatnak köztes állásban. Ettől túlmelegszik és megrongálódik a hajtás.

6.4 IRÁNY VEZÉRLÉS

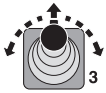
Ez a kar (8.D ábra) foglalja magába a gép mozgatásának vezérléseit, továbbá bekapcsolja a hátsó kerekek hajtását és beállítja a menetirányt (fordulást) és a sebességet, mind előre-, mind hátramenetben.
Az irány vezérlés (8.D.1 ábra) fel van szerelve egy biztonsági gombbal (8.D.2 ábra), amelyet mindig le kell nyomni a gép mozgatásához.
A biztonsági gomb (8.D.2 ábra) felengedésekor a gép leáll.
Az irány vezérlés (8.D.1 ábra) minden irányba működtethető, az egyes irányok a következő mozgatásoknak felelnek meg.



1. **Semleges állás:** a gép áll, a hajtások mindkét féke aktív.



2. **Előremenet egyenesen:** a kar fokozatos előre tolásával a gép egyenes vonalban, növekvő sebességgel halad.



3. **Fordulás előremenetben:** a kar fokozatos előre és jobbra vagy balra tolásával a gép előre halad és jobbra vagy balra fordul, növekvő sebességgel.



4. **Megfordulás jobbra:** a kar fokozatos jobbra tolásával a gép órairányban teljes fordulatot végez, növekvő sebességgel.



5. **Megfordulás balra:** a kar fokozatos balra tolásával a gép órairánnyal ellentétesen teljes fordulatot végez, növekvő sebességgel.



6. **Hátramenet egyenesen:** a kar fokozatos hátra tolásával a gép egyenes vonalban, növekvő sebességgel tolat.



7. **Fordulás hátramenetben:** a kar fokozatos hátra és jobbra vagy balra tolásával a gép tolat és jobbra vagy balra fordul, növekvő sebességgel.

MEGJEGYZÉS

A hajtás kikapcsol, amikor a kezelő elhagyja az ülést.

6.5 A VÁGÁSI MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSA

6.5.1 A vágási magasságot beállító fogantyú (csak az *“I” és “II” típusnál)*

Ezzel a fogantyúval lehet felemelni és leengedni a vágóegység-tárcsát, amely 8 különböző vágási magasságra állítható (8.E ábra).

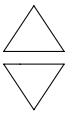


A nyolc állást a vonatkozó táblán «1»-től «8»-ig tüntettük fel, mindegyik egy eltérő vágási magasságnak felel meg 3 cm és 8 cm között.

Az állások közötti átváltáshoz nyomja meg a kioldó kart (8.E.1 ábra) és állítsa át a fogantyút (8.E.2 ábra) az egyik rögzítő horonyba.

6.5.2 Beállító gombok (*csak a "III" típusnál*)

Ezekkel a gombokkal lehet felemelni (9.K1 ábra). és leengedni (9.K2 ábra) a vágóegység-tárcsát, amely 7 különböző vágási magasságra állítható.



A hét állás a kijelzőn grafikusan van ábrázolva (9.W ábra), ezek mindegyike más-más vágási magasságnak felel meg 2,5 cm és 13,5 cm között.

Az egyik állásról egy másikra váltáshoz nyomja meg többször a beállító gombokat (9.K1 és 9.K2 ábra) a kívánt vágási magasság eléréséig.
A két beállító gomb egyikének nyomva tartásával a vágóegység-tárcsa magassága folyamatosan állítható a kívánt magasság eléréséig.

MEGJEGYZÉS

Ha a kulcs teljesen be van illesztve (8.A ábra), a "STANDARD/PERFORMANCE" gomb (9.R ábra) és az emelő (9.K1 ábra) vagy leengedő (9.K2 ábra) gomb egyidejű megnyomásával akkor is felemelhető illetve leengedhető a vágóegység-tárcsa, ha a vezető nem ül az ülésben.

6.6 KIEGÉSZÍTŐ CSATLAKOZÓ USB-ESZKÖZÖKHÖZ

Ez a csatlakozó (8.F ábra) USB-eszközök feltöltésére alkalmas. Egyedüli funkciója a feltöltés.
A csatlakozó nem rendelkezik a csatlakoztatott USB-eszközzel való kommunikációt biztosító funkcióval.
A csatlakozó csak akkor van áram alatt, ha a kulcs (8.A ábra) teljesen be van illesztve.

⚠ FELHÍVÁS

Ne töltse fel az USB-csatlakozóhoz csatlakoztatott eszközt esőben, nedves időben vagy magas hőmérsékleten, közvetlen napsugárzásban. A fenti körülmények melletti használat esetén a jótállás érvényét veszíti és probléma esetén a gyártó minden felelősségvállalása megszűnik.

Esőben vagy porban ne nyissa fel az USB-csatlakozó fedelét.

A gyártó nem vállal felelősséget az USB-csatlakozóhoz csatlakoztatott eszköz károsodása vagy adatvesztés esetén a használat alatt.

6.7 AKKUMULÁTOR FELTÖLTŐ CSATLAKOZÓ

A feltöltő csatlakozóhoz való hozzáféréshez emelje fel a gép hátsó részén található fedelet (8.G ábra).
A feltöltéshez lásd a 8.2.2. szakasz útmutatását.

6.8 KAPCSOLÓTÁBLA

A gép kapcsolótáblájának (8.H ábra) konfigurációja modellenként eltérő (9. ábra), az alábbiakban leírt vezérléseket és jelzőlámpákat tartalmazza.

6.8.1 Kapcsolótábla(*"I" típus*) 9. ábra



Gép kapcsológomb
Ha a kulcs be van dugva, ezzel a gombbal (9.A ábra) bekapcsolhatja a gépet és engedélyezheti az összes funkciót. A bekapcsolást hangjelzés kíséri.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben fennáll az összes biztonsági feltétel, a "READY" ikon kigyullad (9.M ábra) és a gép üzemkész (lásd 7.4. fej.).



Akkumulátor ledek
A ledek 9 B ábra) normál üzemben az akkumulátor töltési szintjét jelzik, de a világító ledek bizonyos kombinációi a gép üzemzavarait is jelezhetik (lásd 15. fej.).



Fényszóró bekapcsoló gomb
A gomb (9.C ábra) megnyomásával be-/kikapcsolhatja a fényszórókat.



“Bluetooth” ikon
Az ikon (9.D ábra) akkor világít, amikor a gép és az adatcserét biztosító eszköz csatlakoztatva van.



A vágóegységek bekapcsoló és kikapcsoló gombja
A gomb (9. E ábra) megnyomására a vágóegységek be-/kiiktatásra kerülnek.
- A vágóegységek a beiktatás után néhány másodperccel működnek.
- A kiiktatáskor működésbe lép egy fék, amely néhány másodpercen belül leállítja a vágóegységek forgását.

MEGJEGYZÉS

Ha az előírt biztonsági feltételek betartása nélkül iktatja be a vágóegységeket, akkor a gép kikapcsol vagy nem lehet a gépet beindítani (lásd 7.2.2 szakasz).



Figyelmeztető ikon
Az ikon (9.F ábra) kigyulladása jelzi a gép rendellenes működését, vagy azt, hogy a kezelő nem tartotta be a biztonsági előírásokat. (lásd 15. fej.).



Vészelállító gomb ikon
Az ikon (9.G ábra) akkor világít, amikor a vészleállító gomb be van kapcsolva (6.2. szak.).



Kezelő jelenlét ikon
Az ikon (9.H ábra) akkor világít, amikor a kezelő nem ül a vezetőülésen (lásd 7.2.2. szak.).



Hajtás be-/ kiiktató kar ikonja
Az ikon (9.I ábra) akkor világít, amikor az erőátvitel nincs beiktatva (lásd 6.3. szak. és 15. fej.).



A vezérlések és/vagy a motorok túlmelegedését jelző ikon
Az ikon (9.L ábra) az elektromos alkatrészek túlmelegedését jelzi. Lásd a 15. fejezetet.



"Ready" ikon
Az ikon (9.M ábra) akkor világít, amikor a kulcs be van dugva és a kezelő megnyomta a bekapcsoló gombot.



Üzemmód gomb
Az indításkor a gép automatikusan “STANDARD” üzemmódba kerül.
A gomb (9.R ábra) egymás után kapcsolja a "PERFORMANCE" és a "STANDARD" üzemmódot.



Üzemmód ikon
Az ikon (9.S ábra) akkor világít, amikor a gép "PERFORMANCE" üzemmódban van.

6.8.2 Kapcsolótábla(*“II” típus*) 9. ábra



Gép kapcsológomb
Ha a kulcs be van dugva, ezzel a gombbal (9.A ábra) bekapcsolhatja a gépet és engedélyezheti az összes funkciót. A bekapcsolást hangjelzés kíséri.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben fennáll az összes biztonsági feltétel, a “READY” ikon kigyullad (9.M ábra) és a gép üzemkész (lásd 7.4. fej.).



Akkumulátor ledek
A ledek (9 B ábra) normál üzemben az akkumulátor töltési szintjét jelzik, de a világító ledek bizonyos kombinációi a gép üzemzavarait is jelezhetik (lásd 15. fej.).



Fényszóró bekapcsoló gomb
A gomb (9.C ábra) megnyomásával be-/kikapcsolhatja a fényszórókat.



“Bluetooth” ikon
Az ikon (9.D ábra) akkor világít, amikor a gép és az adatcserét biztosító eszköz csatlakoztatva van.



A vágóegységek bekapcsoló és kikapcsoló gombja
A gomb (9. E ábra) megnyomására a vágóegységek be-/kiiktatásra kerülnek.
- A vágóegységek a beiktatás után néhány másodperccel működnek.
- A kiiktatáskor működésbe lép egy fék, amely néhány másodpercen belül leállítja a vágóegységek forgását.

MEGJEGYZÉS

Ha az előírt biztonsági feltételek betartása nélkül iktatja be a vágóegységeket, akkor a gép kikapcsol vagy nem lehet a gépet beindítani (lásd 7.2.2 szakasz).



Figyelmeztető ikon
Az ikon (9.F ábra) kigyulladása jelzi a gép rendellenes működését, vagy azt, hogy a kezelő nem tartotta be a biztonsági előírásokat. (lásd 15. fej.).



Vészelállító gomb ikon
Az ikon (9.G ábra) akkor világít, amikor a vészleállító gomb be van kapcsolva (6.2. szak.).



Kezelő jelenlét ikon
Az ikon (9.H ábra) akkor világít, amikor a kezelő nem ül a vezetőülésen (lásd 7.2.2. szak.).



Hajtás be-/ kiiktató kar ikonja
Az ikon (9.I ábra) akkor világít, amikor az erőátvitel nincs beiktatva (lásd 6.3. szak. és 15. fej.).



A vezérlések és/vagy a motorok túlmelegedését jelző ikon
Az ikon (9.L ábra) az elektromos alkatrészek túlmelegedését jelzi. Lásd a 15. fejezetet.



"Ready" ikon
Az ikon (9.M ábra) akkor világít, amikor a kulcs be van dugva és a kezelő megnyomta a bekapcsoló gombot.



"STANDARD/COMFORT" üzemmód gomb
Az indításkor a gép automatikusan "STANDARD" üzemmódba kerül. A gomb (9. P ábra) egymás után kapcsolja a "COMFORT" és a "STANDARD" üzemmódot.



"STANDARD/COMFORT" üzemmód ikon
Az ikon (9.Q ábra) akkor világít, amikor a gép "COMFORT" üzemmódban van.



"STANDARD/ PERFORMANCE" üzemmód gomb
Az indításkor a gép automatikusan "STANDARD" üzemmódba kerül. A gomb (9.R ábra) egymás után kapcsolja a "PERFORMANCE" és a "STANDARD" üzemmódot.



"STANDARD/ PERFORMANCE" üzemmód ikon
Az ikon (9.S ábra) akkor világít, amikor a gép "PERFORMANCE" üzemmódban van.



Vágási sebesség gomb
Az indításkor a gép automatikusan "STANDARD" üzemmódba kerül.
A gomb (9.T ábra) a következő sorrendben kapcsolja a vágóegységek sebességét: "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



"ECO" vágási sebesség ikon
Az ikon (9.U ábra) akkor világít, amikor a gép "ECO" fűnyírási üzemmódban van, és nem világít, amikor a "STANDARD" üzemmódot kapcsolják be. Az "ECO" üzemmód az akkumulátorok jelentős energiamegtakarítását biztosítja.

MEGJEGYZÉS

Az „ECO" funkciót nehéz fűnyírási körülmények (sűrű, hosszú, nedves fű nyírása) esetén nem ajánlott alkalmazni.



"BOOST" vágási sebesség ikon
Az ikon (9.V ábra) akkor világít, amikor a gép "BOOST" fűnyírási üzemmódban van, és nem világít, amikor a "STANDARD" üzemmódot kapcsolják be.

6.8.3 Kapcsolótábla(*"III" típus*) 9. ábra



Gép kapcsológomb
Ha a kulcs be van dugva, ezzel a gombbal (9.A ábra) bekapcsolhatja a gépet és engedélyezheti az összes funkciót.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben fennáll az összes biztonsági feltétel, a kijelző kör alakú elemének fehér része villog (9.B, 9.Y, 9.Z ábra) és megjelenik az akkumulátor állapotjelzése (9.B és 9.Y ábra), a vágási magasság (9.W ábra) és az aktív funkciók kijelzése. A gép használatra kész (lásd a 7.4. fejezetet).



Fényszóró bekapcsoló gomb
A gomb (9.C ábra) megnyomásával be-/kikapcsolhatja a fényszórókat.



A vágóegységek bekapcsoló és kikapcsoló gombja
A gomb 9.E ábra megnyomására a vágóegységek be- és kiiktatásra kerülnek.

- A vágóegységek a beiktatás után néhány másodperccel működnek.
- A kiiktatáskor működésbe lép egy fék, amely néhány másodpercen belül leállítja a vágóegységek forgását.

MEGJEGYZÉS

Ha az előírt biztonsági feltételek betartása nélkül iktatja be a vágóegységeket, akkor nem lehet a gépet beindítani (lásd 7.2.2 szakasz).

Vágóegység fordulatszáma- „STANDARD" üzemmód
Ha nem választ ki egy fordulatszámot, a vágási sebesség egy közepes értékre kerül beállításra.



Vágóegység fordulatszáma- „ECO" gomb
Ez a gomb (9.X ábra) a vágóegység fordulatszámának csökkentésére szolgál az akkumulátor működési idejének meghosszabbítása céljából. Ha a funkció aktív, a „levél" ikon (9.U ábra) világít.

⚠ FIGYELEM

Ezt a funkciót nehéz fűnyírási körülmények (sűrű, hosszú, nedves fű nyírása) esetén nem ajánlott alkalmazni.



Vágóegység fordulatszáma- „AUTOMATIC CUT" gomb
Az "AUTOMATIC CUT"(9.J1 ábra) gomb megnyomásakor a gép automatikusan kiválasztja a legmegfelelőbb vágási módot a terhelés függvényében: nincs hatással a haladási sebességre. Amikor ez a funkció aktív, az "AUTOMATIC CUT" ikon világít (9.J2 ábra)



Cutting speed - "BOOST" mode button
A "BOOST" (9.0 ábra) gomb megnyomására a vágóegységek forgási sebessége növelésre kerül a nehezebb körülmények közötti fűnyíráshoz (sűrű, hosszú, nedves fű nyírása). Amikor ez a funkció aktív, a "forgó vágóél" ikon világít (9.V ábra). A gép akkumulátor működési ideje csökken.



A vágási magasságot beállító gombok
Ezekkel a gombokkal lehet felemelni (9.K1 ábra). és leengedni (9.K2 ábra) a vágóegység-tárcsát, amely 7 különböző vágási magasságra állítható.
Lásd a 6.5.2. bekezdésben.
A vágási magasságot a 7 részre osztott ikon (9.W ábra) jelzi.



Haladási mód gombok
Az indításkor a gép automatikusan “STANDARD” üzemmódba kerül. Ezekkel a gombokkal beállítható a gép maximális sebessége (9.R ábra “PERFORMANCE” Mode) illetve csökkenthető a gép sebessége a jobb kezelhetőség érdekében (9.P ábra “COMFORT” Mode). Ha nem választ ki egy haladási módot, a hajtás a “STANDARD” üzemmódban működik.



"STANDARD/ PERFORMANCE" üzemmód ikon
Az ikon (9.S ábra) akkor világít, amikor a gép "PERFORMANCE" üzemmódban van.



"STANDARD/COMFORT" üzemmód ikon
Az ikon (9.Q ábra) akkor világít, amikor a gép "COMFORT" üzemmódban van.



Figyelmeztető ikon
Az ikon (9.F ábra) kigyulladása jelzi a gép rendellenes működését, vagy azt, hogy a kezelő nem tartotta be a biztonsági előírásokat. (lásd 15. fej.).



Battery LED
A ledek (9 B ábra) normál üzemben az akkumulátorok töltési szintjét jelzik, de a világító ledek bizonyos kombinációi a gép üzemzavarait is jelezhetik (lásd 15. fej.).



“Bluetooth” ikon
Az ikon (9.D ábra) akkor világít, amikor a gép és az adatcserét biztosító eszköz csatlakoztatva van.



A vezérlések és/vagy a motorok és/ vagy az akkumulátor túlmelegedését jelző ikon
Az ikon (9.L ábra) az elektromos alkatrészek túlmelegedését jelzi. Lásd a 15 fejezetet.



Hajtás be-/ kiiktató kar ikonja
Az ikon (9.I ábra) akkor világít, amikor az erőátvitel nincs beiktatva (lásd 6.3. szak. és 15. fej.).



Kezelő jelenlét ikon
Az ikon (9.H ábra) akkor világít, amikor a kezelő nem ül a vezetőülésen (lásd 7.2.2. szak.).



Vészeállító gomb ikon
Az ikon (9.G ábra) akkor világít, amikor a vészleállító gomb be van kapcsolva (6.2. szak.).



“ECO” ikon
Az ikon (9.U ábra) akkor világít, amikor az “ECO” üzemmód van beállítva.



“BOOST” ikon
Az ikon (9.V ábra) akkor világít, amikor a “BOOST” vágási üzemmód van beállítva.



“AUTOMATIC CUT” ikon
Az ikon (9.J2 ábra) akkor világít, amikor az “AUTOMATIC CUT” vágási üzemmód van beállítva.



A vágási magasság szimbóluma
A vágási magasságot jelző ikon 7 részre van felosztva (9.W ábra), ezek mindegyike egy-egy vágási magasságot jelöl.



Az akkumulátor töltését jelző százalékérték
A 9.Y ábrán látható számjegyek az akkumulátor töltési százalékát jelzik.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben a gép rendellenesen működik, ezek a számjegyek egy számkódot jeleznek, amely a rendellenesség azonosító hibakódját jelenti.

⚠ FIGYELEM

Szükség esetén adja meg ezt a hibakódot a műszaki szerviznek.



Áramfelvétel jelző
A 9.Z ábrán látható kijelző mutatja a gép által felvett akkumulátoráram szintjét.

MEGJEGYZÉSEK

Az akkumulátor működési idejének növeléséhez úgy állítsa be a gép vágási magasságát és haladási sebességét, hogy az áramfelvétel jelzése a kijelző zöld területére essen.

6.9 BLUETOOTH FUNKCIÓ

A Bluetooth funkció lehetővé teszi a gép és egy rövid hatótávolságú, vezeték nélküli eszköz csatlakoztatását. Ehhez szükséges, hogy az eszközre telepítse a QR-kód (10. ábra) révén letölthető, az adatcserét biztosító applikációt, ennek használati utasítását külön mellékeljük.



A Bluetooth csatlakozás a gép beindításakor automatikusan bekapcsol, az eszköz csatlakozását az ikon (9.D ábra) kigyulladása jelzi.
Ellenőrizze, hogy aktív-e az eszköz és az applikáció csatlakozása.

7. A GÉP HASZNÁLATA

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.

7.1 ELŐKÉSZÍTŐ MŰVELETEK

A munka megkezdése előtt el kell végeznie egy sor ellenőrzést és műveletet, hogy a munka eredményes és teljesen biztonságos legyen.

7.1.1 Az akkumulátor ellenőrzése

A vásárlás utáni első használat előtt töltse fel teljesen az akkumulátort.
A használat előtt mindig ellenőrizze az akkumulátor töltését (8.2.2. szak.).

7.1.2 Az ülés beállítása

Az ülés helyzetének megváltoztatásához tolja előre a kart (11.A ábra), és csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe a tartószerkezet sínjen.
Győződjön meg az ülés rögzüléséről és arról, hogy a kar visszaállt-e az eredeti állásába.
Ha a kezelő nincs a helyén, a gépet nem lehet beindítani. (lásd 7.2.2).

7.1.3 A gumiabroncsok nyomása

A gumiabroncsok megfelelő légnyomása alapvető feltétel a vágóegység-tárcsa tökéletes beállításához, és ezért a pázsit egyenletes nyírásához.

1. Csavarja le a védősüvegeket.
2. Csatlakoztassa a szelepeket egy manométerrel felszerelt sűrítettlevegő-csatlakozáshoz (12. ábra).
3. Állítsa be a nyomást a "Műszaki adatok" táblázatában megadott értékekre.

7.1.4 A gép előkészítése a munkavégzéshez

MEGJEGYZÉS

Ezzel a fűnyíróval a pázsit nyírása többféle módon végezhető, ezért a munka megkezdése előtt a kívánt nyírási módnak megfelelően kell előkészíteni a gépet.

a. Előkészítés a fűnyíráshoz és a fű oldalsó kidobásához a talajra (csak az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál) (csak az "I" és "II" típusnál):
Győződjön meg mindig arról, hogy a deflektor (5.A ábra) belső rugója és a biztonsági kar (5.B és 6.B ábra) megfelelően működjön, stabilan leeresztett állásban tartva a deflektort.

b. Előkészítés a fűnyíráshoz és a fű aprításához (csak az "I" és "II" típusnál):
A fűnyíráskor a fű felaprításához és a talajra terítéséhez külön rendelhető a mulcsozó készlet (16.1. szak.), amelyet a hozzá tartozó útmutató alapján kell felszerelni.

7.1.5 A borotválás-gátló kis kerekek elhelyezése (csak az “I” és “II” típusnál)

A borotválás-gátló kis kerekek funkciója az, hogy csökkentsék a kockázatát annak, hogy a pázsitban szakadások keletkezzenek a vágóegység-tárcsa peremének csúszása miatt az egyenetlen talajon. A megadott módon helyezze el a kis kerekeket (8.3. szak.).

7.2 BIZTONSÁGI ELLENŐRZÉSEK

Végezze el az alábbi biztonsági ellenőrzéseket és bizonyosodjon meg arról, hogy az eredmények megegyeznek a táblázatba foglaltakkal.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A használat előtt mindig végezze el a biztonsági ellenőrzéseket.

7.2.1 Általános biztonsági ellenőrzés

Tárgy	Eredmény
Oldalsó kidobás védőrész.	Ép. Nincs károsodás. Helyesen van felszerelve.
Hajtásvezérlő kar	Gumi védőelem vágás- vagy repedésmentes
Haladjon előre/hátra a géppel, és engedje fel az irány vezérlést	A gép lassít és leáll.
Biztonsági berendezések	A 7.2.2. szakaszban leírtak szerint működnek.

7.2.2 A biztonsági berendezések ellenőrzése

A biztonsági berendezések két kritérium szerint hatnak:

A. a motor beindítását megakadályozzák, amikor nincs betartva az összes biztonsági feltétel;

B. leállítják a villanymotort, amikor akár egyetlen biztonsági feltétel megszűnik.

Állapot	Tennivaló	Eredmény
A gépkezelő ül. Kar középső, "üres" állásban. Vészleállító gomb kikapcsolva.	Illessze be a kulcsot az áramkörök bekapcsolási állásába. Nyomja meg az indítógombot (9.A ábra).	Az ikon (9.M ábra) kigyullad és a gép használatra kész.
Kulcs beillesztve Bekapcsoló gomb (9.A ábra) megnyomva és az ikon (9.M ábra) világít.	A kezelő feláll a vezetőülésből.	Minden szolgáltatás kikapcsol. Az ikon (9.F ábra) villog és az ikon (9.H ábra) kigyullad. 
A gépkezelő ül. Kar előre- vagy hátramenet állásban.	Próbálja meg bekapcsolni a gépet.	A gép bekapcsol. Az ikon (9.F ábra) villog és az ikon (9.I ábra) kigyullad. 
Vészleállító gomb bekapcsolva.	Próbálja meg bekapcsolni a gépet.	A gép bekapcsol, a vészleállító gomb ikonja (9.G ábra) világít, de a hajtás kar és a vágóegységeket beiktató gomb nem működik.
A gép bekapcsolva és mozgásban.	A hajtás kar felengedésre kerül.	A gép lassít és leáll.

⚠ VESZÉLY

Ha a táblázatokba foglaltaktól bármiben eltérő eredményt észlel, ne használja a gépet! Forduljon a szervizhez és végeztesse el a megfelelő ellenőrzéseket és javításokat.

MEGJEGYZÉS

Soha ne feledje, hogy a biztonsági berendezések megakadályozzák a villanymotor indítását, amikor nem tartja be a biztonságos munka feltételeit. Ezekben az esetekben, miután visszaállította az indítás feltételeit, húzza ki és dugja vissza a kulcsot (8.A ábra), csak ezután tudja a gépet ismételten beindítani.

7.2.3 Próbavezetés

Az ellenőrzéseket követően végezzen próbavezetést és győződjön meg arról, hogy nincsenek-e rendellenes zajok és rezgések, valamint, hogy a hajtásvezérlő kar könnyen kezelhető-e és a gép megfelelően reagál-e a kar állásától függően.

7.3 HASZNÁLAT DOMBOS TERÜLETEN

Tartsa be a "Műszaki adatok" táblázatában és a 13. ábrán megjelölt korlátozásokat a menetiránytól függetlenül.

Ne felejtse el, hogy nincs „biztonságos" lejtő! Dombos talajon a haladás különleges figyelmet igényel. A gép felborulásának vagy a gép feletti uralom elveszítésének elkerülésére:

- Soha ne nyírjon a lejtő irányára merőlegesen. A dombos pázsiton a lejtő/emelkedő irányában kell haladni, és sohasem arra merőlegesen, előremenetben. Különösen ügyeljen irányváltoztatáskor, hogy a felső kerekek ne ütközzenek akadálynak (kavicsok, faágak, gyökerek, stb.), melyek miatt a gép oldalirányban elcsúszhatna, felborulhatna, vagy elveszíthetné felette az uralmát.
- Ne álljon meg vagy induljon újra hirtelen emelkedőn vagy lejtőn.
- Lassan iktassa be a hajtást, állítsa be a "COMFORT" üzemmódot és különösen óvatosan vezessen a gép elejének felemelkedése elkerülése céljából, különösen hátramenetben.
- Csökkentse a sebességet:
  - irányváltáskor és a szűk kanyarokban;
  - mielőtt nem sík, főleg lejtős útszakaszhoz ér, hogy biztosítsa a biztonsági féktávolságot.
- Soha ne használja a hátramenetet a sebesség csökkentésére lejtőn: elveszítheti az uralmát a gép felett, különösen csúszós talajon.

7.4 INDÍTÁS

A gép beindításához:

1. Ellenőrizze, hogy mindkét erőátvitel be van-e iktatva (6.3.szak.).
2. Üljön a vezetőülésbe.
3. Illessze be ütközésig a kulcsot (8.A ábra)

Az "I" és "II" típusok esetében (9. ábra)

4. Várjon néhány másodpercet, míg a gép elvégzi az elektromos ellenőrzést.
5. A kapcsolótábla ikonjai villogni kezdenek (9.B, 9.Y, 9.Z ábra).
6. Nyomja meg a bekapcsoló gombot (9.A ábra).
7. Várjon, amíg a "Ready" ikon (9.M ábra) kigyullad és folyamatosan világít.

A "III" típus esetében (9. ábra)

4. Várjon néhány másodpercet, míg a gép elvégzi az elektromos ellenőrzést.
5. A kapcsolótábla ikonjai villogni kezdenek (9.B, 9.Y, 9.Z ábra).
6. Nyomja meg a bekapcsoló gombot (9.A ábra).
7. Várjon, amíg az akkumulátor állapotát jelző ikonok (9.B és 9.Y ábra), a vágási magasság ikonja (9.W ábra) és az egyéb aktív funkciók jelzései folyamatosan világítanak.

MEGJEGYZÉS

Az elektromos ellenőrzés befejeztével a fényszórók egy pillanatra kigyulladnak.

7.5 MUNKAVÉGZÉS

7.5.1 Haladás és helyváltoztatás

A helyváltoztatás közben:

1. iktassa ki a vágóegységeket (6.5. szak.);
2. állítsa a vágóegység-tárcsát a legmagasabb («8») állásba;
3. állítsa a hajtásvezérlő kart a gép kívánt irányú haladási irányába a kívánt sebesség eléréséig;
4. hajtson ki a munkaterületre.

⚠ VESZÉLY

A hajtást a leírt (6.3 szakasz) módon kell beiktatni, hogy a túl hirtelen bekapcsolás miatt ne emelkedjen fel a gép

eleje és a kezelő ne veszítse el az uralmat a gép felett, különösen lejtőkön.

7.5.2 Hátramenet

MEGJEGYZÉS

A hátramenetet álló helyzetben kell kapcsolni.

7.5.3 Fűnyírás

1. Állítsa a vágóegység-tárcsát a munkaállásba (6.5. szak.).
2. Iktassa be a vágóegységeket (6.5. szak.), csak a pázsit felett indítsa be, soha ne indítsa be kavicsos talajon vagy túl magas fűben.
3. Nagyon fokozatosan és különösen óvatosan kezdjen a füves területen haladni.
4. Szabályozza a haladási sebességet, a kések sebességét (ha van) és a fűnyírás magasságát (5.4. szakasz) a pázsit jellegének (a fű magassága, sűrűsége és nedvessége szerint) és a lenyírt fű mennyiségének megfelelően.

⚠ FELHÍVÁS

Amikor a töltési szint 10% alá csökken, az akkumulátor első ledje (9.B ábra) villogni kezd. Ha a töltés szintje 4% alá csökken, a led gyorsabban villog, vágóegységek kiiktatásra kerülnek, ekkor térjen vissza a munkaterületről a bázisra és töltse fel az akkumulátort.

MEGJEGYZÉS

A gyep szebb lesz, ha a fűnyírást mindig ugyanazon a magasságon és két irányba felváltva végzi (14. ábra).

Kapcsolja ki a vágóegységeket és állítsa a vágóegység-tárcsát a legmagasabb állásba:
- Munkavégzési zónák közötti helyváltoztatás közben
- Nem fűvel borított talajon való áthaladáskor
- Amikor akadályon kell áthaladnia

7.5.4 Tanácsok a szép pázsit fenntartásához

- Amennyiben szép, zöld és puha pázsitot szeretne, azt rendszeresen kell nyírnia. A pázsit többféle típusú fűből állhat. Gyakori nyírással a dúsabb gyökérzetű fűfélék növekednek, és tömör fűtakarót hoznak létre. Ellenkező esetben, ha ritkábban nyírja, elsősorban a magas és vadon növő fűfélék növekednek (lóhere, margaréta, stb.).
- Ajánlatos a füvet akkor nyírni, amikor a pázsit száraz.
- A vágóegységek legyenek épek és élesek, hogy a füvet tisztán és ne tépve nyírják le, ellenkező esetben a fűvégek elsárgulhatnak.
- A fűnyírás gyakoriságának a fű növekedéséhez kell igazodnia. Ne hagyja, hogy két fűnyírás között a fű nagyon megnőjön.
- Az év legmelegebb és legszárazabb időszakaiban ajánlatos hagyni a füvet egy kicsit magasabbra nőni, hogy elkerülje a talaj kiszáradását.
- Egy megfelelően gondozott pázsiton a fű optimális magassága körülbelül 4-5 cm. Egy nyírással nem szabad a teljes magasság egy harmadánál többet lenyírni. Ha a fű nagyon magas, akkor jobb, ha a fűnyírást két alkalommal, egy nap kihagyásával végzi el. Először a nyírást a vágóegység legmagasabb állásában és esetleg csökkentett vágószélességen végezze, másodszor pedig a kívánt magasságon (15. ábra).
- A pázsit szebben fog kinézni, ha a nyírást a két irányban váltakozva végzi (14. ábra).
- Amennyiben a vágóegység-tárcsa gyakran eltömődik fűvel, csökkentse a sebességet, mert az lehet az oka, hogy a pázsit viszonyaihoz képest magas a sebesség. Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, lehetséges kiváltó okok lehetnek a nem kellően éles vágóegységek vagy az, hogy a bordák profilja deformálódott.
- Különösen figyeljen, amikor bokrok és alacsony szegélyek közelében nyírja a füvet, mert azok károsíthatják a vágóegység-tárcsa párhuzamosságát és peremét, valamint a vágóegységeket.

7.5.5 A fűnyírás végén

A fűnyírás befejeztével:
1. kapcsolja ki a vágóegységeket;
2. a visszaúton állítsa a vágóegység-tárcsát a legmagasabb állásba (8).

7.6 LEÁLLÍTÁS

A gép leállításához:
1. Engedje fel a hajtásvezérlő kart a haladás leállításához.
2. Kapcsolja ki a gépet a kulcs kihúzásával.

MEGJEGYZÉS

Ne hagyja bedugva a kulcsot, amikor a gép nincs használatban, hogy le ne merüljön az akkumulátor.

7.7 A HASZNÁLAT UTÁN

1. Hagyja kihűlni a gépet, mielőtt a bárhol elhelyezné.
2. Tisztítsa meg a gépet (8.4. ábra).
3. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult vagy károsodott alkatrészek. Szükség esetén cserélje ki a károsodott részeket, és húzza meg a meglazult csavarokat vagy forduljon a márkaszervizhez.
4. Állítsa a gépet egy hálózati aljzat közelébe és töltse fel az akkumulátort (8.2.2 szak.), hogy a következő használatkor maximális teljesítményt biztosítson.

Minden egyes alkalommal, amikor a gépet őrizetlenül hagyja vagy elhagyja a vezetőülést, illetve leparkolja a gépet:
1. Állítsa le a gépet;
2. Állítsa a vágóegység-tárcsát a legalacsonyabb «1» állásba;
3. Győződjön meg arról, hogy az összes mozgó rész teljesen leállt-e;
4. Vegye ki a kulcsot.

⚠ FIGYELEM

A gépet mindig árnyékos vagy védett helyre állítsa, +35°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten.

8. RENDSZERES KARBANTARTÁS

8.1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

⚠ VESZÉLY

A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.

Bármilyen ellenőrzési, tisztítási vagy karbantartási, beállítási művelet előtt:
1. kapcsolja ki a vágóegységet;
2. állítsa le a gépet;
3. győződjön meg arról, hogy az összes mozgó rész teljesen leállt-e;
4. vegye ki a kulcsot;

⚠ VESZÉLY

Soha ne hagyja a kulcsot bedugva, illetve gyermekek vagy illetéktelen személyek részére elérhető helyen.

5. olvassa el a vonatkozó útmutatót;
6. Viseljen megfelelő ruházatot, munkakesztyűt és védőszemüveget.

A műveletek gyakoriságát és jellegét a "Karbantartási táblázat" tartalmazza. A táblázat célja, hogy segítsen Önnek a gép hatékonyságának és üzembiztos állapotának megőrzésében. Tartalmazza a főbb elvégzendő műveleteket és azok elvégzésének gyakoriságát. A műveleteket az elsőként aktuálissá váló alkalommal végezze el.
A nem eredeti, vagy helytelenül felszerelt cserealkatrészek és tartozékok használata veszélyeztetheti a gép biztonságát és működését. Ezen termékek okozta károk, balesetek és sérülések esetén a gyártó nem vállal semminemű felelősséget.
Az eredeti cserealkatrészek az engedéllyel rendelkező szervizektől és viszonteladóktól szerezhetők be.

8.2 AKKUMULÁTOR

8.2.1 Az akkumulátor működési ideje

Az akkumulátor működési ideje (tehát az újratöltés nélkül lenyírható füves terület mérete) főként az alábbiaktól függ:
- **A.** Nagyobb energiát igénylő munkavégzési körülmények (pl. sűrű, hosszú, nedves fű nyírása).
- **B.** A gépkezelő helytelen munkavégzése:
  - gyakori be- és kikapcsolás a munka során;
  - a pázsit viszonyaihoz képest túl nagy mennyiségű levágott fű;
  - túl gyors haladási sebesség a nyírandó fű mennyiségéhez képest;
- **C.** Környezeti tényezők, mint a +35°C-nál magasabb hőmérséklet.

Az akkumulátor működési idejének optimális kihasználásához mindig ajánlott:

- a nyírást száraz füvön végezni;
- gyakran nyírni a füvet, hogy ne nőjön túl magasra;
- nagyobb nyírási magasságot beállítani, amikor a fű hosszú, majd egy második nyírással rövidebbre vágni;
- ne használja a gépet mulcsozó funkcióval, amikor a fű magas;
- a fűnyírást +5 és + 35 °C közötti hőmérsékleten végezni.

8.2.2 Az akkumulátor feltöltése

A gép működéséhez szükséges energiát egy akkumulátor biztosítja, amely megfelelő karbantartást igényel a hatékonysága és hosszú élettartama garantálása érdekében.
Gépének akkumulátorát fel kell tölteni:

- A gép első használata előtt.
- A minimális töltési szint elérésekor (9.B ábra).
- A gép minden huzamosabb állási időszaka előtt
- Havonta legalább egyszer a tárolás alatt.
- A gép üzembe helyezése előtt huzamosabb állási időszak után.

⚠ FIGYELEM

Amikor az akkumulátor nincs csatlakoztatva a hálózathoz az erre szolgáló akkumulátor-töltő révén, az akkumulátor töltése akkor is csökken, ha a gépet nem használják. Amennyiben az akkumulátorok teljesen lemerülnek, súlyosan károsodhatnak, és akár használhatatlanná válhatnak. A jótállás nem terjed ki az akkumulátorra, ha annak rendszeres feltöltése elmarad.

⚠ FIGYELEM

A feltöltést kizárólag a tartozékként szállított (vagy a "Műszaki adatok" táblázatában előírt más típusú), speciális csatlakozóval (16.B ábra) és akkumulátortöltővel (16.D ábra) végezze. Egyéb töltőrendszerek helyrehozhatatlan károkat okozhatnak az akkumulátorban.

⚠ FIGYELEM

Az akkumulátor feltöltését az időjárás viszontagságaitól védett, árnyékos helyen és +5 és + 35 °C közötti hőmérsékleten végezze.

MEGJEGYZÉS

Az akkumulátor a károsodás veszélye nélkül bármikor és akár csak részlegesen is feltölthető.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Ne végezzen karbantartást és tisztítást az akkumulátorok feltöltése alatt.

Az akkumulátor feltöltéséhez:
- Állítsa a gépet egy földelt hálózati aljzat közelébe (kerülje hosszabbítók használatát) és vegye ki a kulcsot;
- Nyissa ki a hátsó fedelet (16.A, 8.G ábra);
- Csatlakoztassa a töltő csatlakozóhoz (16.B ábra) a tartozék akkumulátortöltőt (16.D ábra) az erre szolgáló bajonettzár segítségével (16.C ábra);
- Csatlakoztassa a hálózati aljzathoz az akkumulátortöltőt a csatlakozódugóval (17. ábra).

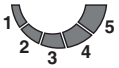
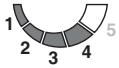
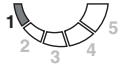
Csak bizonyos piacokon:
Az akkumulátor feltöltésére egy biztonsági differenciál-megszakítóval felszerelt tartozék csatlakozó (18.A ábra) szolgál, amelyhez csatlakoztatni kell a töltőkábelt (16.D ábra).

A biztonsági differenciál-megszakítóval felszerelt csatlakozót csatlakoztatni kell a hálózati aljzathoz és el kell végezni a működési próbáját:
1. Nyomja meg a "RESET" gombot (18.B ábra) a működés kapcsolásához. A jelzőlámpának "ON" állapotban kell lennie (18.C ábra).
2. Nyomja meg a "TEST" gombot (18.D ábra) a működési próba elvégzéséhez. A jelzőlámpának "OFF" állapotban kell lennie (18.C ábra).

⚠ VESZÉLY

Ha a működési próba eredménye negatív, akkor ne használja a biztonsági differenciál-megszakítóval felszerelt csatlakozót. Ha a működési próba eredménye pozitív, akkor használhatja a csatlakozót és elvégezheti a feltöltést.

A teljes feltöltési idő kb. 2-8,5 óra (az akkumulátortól, az akkumulátor-töltőtől és a környezeti hőmérséklettől függően), ez idő alatt a jelző ledek (9.B ábra) egymás után villognak. Az egyes töltési szintek elérésekor a hozzájuk tartozó ledek folyamatosan világítanak, a többi led pedig villog.
Az akkumulátor határozatlan ideig maradhat töltés alatt.

Charge status (SOC)	LED switching on	Led lighting (*type "III"*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Az akkumulátor feltöltése megszakítható, ha a töltési szint az 1. és a 4. led között van.

⚠ FIGYELEM

Ne szakítsa meg az akkumulátor feltöltését, ha az 5. led villog, hanem várja meg, míg folyamatosan világít. Amikor az összes led folyamatosan világít, az akkumulátor töltése 100%-os.

⚠ FELHÍVÁS

Az akkumulátor töltési ideje hosszabb lehet, ha a gépet nehéz üzemi körülmények között használta, és a gép jelzi az akkumulátor túlmelegedését (15. fej.).

⚠ FELHÍVÁS

Teljesen lemerült akkumulátor esetében a jelző ledek nem világítanak, amíg el nem éri a minimális töltési szintet.

Amikor az akkumulátor feltöltődött, a töltőrendszer csökkenti az áramot az akkumulátor optimális töltési szintjének fenntartásához elegendő értékre.

⚠ FELHÍVÁS

Ha az akkumulátortöltő csatlakoztatva van a géphez és az 5 led (9.B ábra) egyszerre villog, ez azt jelenti, hogy nincs folyamatban a feltöltés. Ellenőrizze az akkumulátor-töltő hálózati csatlakozását.

MEGJEGYZÉS

A töltési szint fenntartásához szükséges energiafogyasztás rendkívül alacsony, gazdaságilag elhanyagolható mértékű.

MEGJEGYZÉS

A feltöltés alatt a gép összes funkciója le van tiltva, akkor is, ha a kulcsot be van illesztve.

⚠ FIGYELEM

A gépre felszerelt akkumulátort erre a célra terveztük és gyártottuk, ezért:
- ne csatlakoztassa le és ne távolítsa el az akkumulátorokat a rekeszükből;
- ne cserélje ki az akkumulátorokat nem eredeti cserealkatrésszel;
- ne végezzen a jelen útmutatóban leírtaktól eltérő műveleteket.

Az akkumulátorral kapcsolatos problémák esetén forduljon a Márkakereskedőhöz.

8.3 BOROTVÁLÁS-GÁTLÓ KIS KEREKEK (CSAK AZ “I”, “II” TÍPUSNÁL)

A kis kerekek különböző felszerelési állásai biztosítják, hogy a vágóegység-tárcsa pereme és a talaj között meglegyen a "H" biztonsági távolság (19.A ábra).

Állítsa be a borotválásgátló kis kerekek pozícióját a talaj egyenetlenségének megfelelően.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Ezt a műveletet mindig álló gépen kell mindkét kis keréken elvégezni, ügyeljen arra, hogy a kerekek azonos magasságban legyenek.

A pozícióváltáshoz:
1. csavarja ki és húzza ki a csavart (19.B ábra);
2. helyezze át a kereket (19.A ábra) a távtartóval (19.C ábra) a kívánt távolságnak megfelelő furatba;
3. húzza meg ütközésig a csavart (19.B ábra) az anyában (19.D ábra).

8.4 TISZTÍTÁS

Minden használat után végezze el a gép tisztítását az alábbi útmutatás betartásával.

8.4.1 A gép tisztítása

- Tisztítsa meg kívülről a gépet, a karosszéria műanyag részeit vizes-tisztítószeres szivaccsal törölje át. Ügyeljen arra, hogy ne érje víz a villanymotorokat, az akkumulátort és az elektromos részeket.
- A tűzveszély csökkentése céljából a motort és az akkumulátor rekeszét mindig tisztítsa meg a fű- és levélmaradványoktól vagy a felesleges kenőanyagtól.
- Tartsa szennyeződéstől és törmelékektől tisztán a kapcsolótáblát és a hajtásvezérlő kart.

⚠ FIGYELEM

Soha ne használjon nagynyomású vízsugarat vagy agresszív folyadékokat a karosszéria és a villanymotorok tisztításához.

8.4.2 A vágóegység-tárcsa tisztítása

Tisztítsa meg gondosan a vágóegység-tárcsát, és távolítsa el a fűmaradékot és az egyéb szennyeződéseket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A vágóegység-tárcsa tisztítása során távolítsa el a gép közeléből a személyeket vagy állatokat.

a. A belső rész tisztítása

⚠ FIGYELEM

A vágóegység-tárcsa és a kidobó csatorna belső részének lemosását felszerelt oldalsó kidobás deflektorral és mulching dugóval kell elvégezni.

1. Állítsa a gépet sík, szilárd felületre.
2. Csatlakoztasson egy a víztömlőt a két csatlakozó egyikéhez (20.A ábra) és nyissa ki a csapot.
3. Üljön a vezetőülésbe, állítsa az erőátviteli kart a középső "üres" állásba és indítsa be a gépet.
4. Engedje le teljesen a vágóegység-tárcsát és iktassa be a vágóegységeket.
5. Folyassa néhány percig a vizet és állítsa le a gépet.
6. Zárja el a vízcsapot és bontsa a tömlő csatlakozását
7. Ismételje meg az eljárást a másik csatlakozóval is.

b. A külső rész tisztítása

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A gép optimális hatékonysága és biztonsága érdekében ügyeljen arra, hogy a vágóegység-tárcsa felső részén ne gyűljön fel a száraz levágott fű és egyéb szennyeződés.

A vágóegység-tárcsa felső részének tisztításakor:
- engedje le teljesen a vágóegység-tárcsát («1» állás);
- fújjon be sűrített levegőt (21. ábra).

8.5 KENÉS

Tárgy	Tennivaló
Vágóegység-tárcsa	Kenje meg olajjal az emelési pontokat (22.A ábra).
A hátsó kerekek tengelyei	Szerelje le a kerekeket. Kenje meg a tengelyeket zsírral (9.3.4. szak.) (22.B ábra).

8.6 RÖGZÍTŐ CSAVAROK ÉS ANYÁK

A csavarokat és a csavaranyákat mindig tartsa meghúzva, hogy a gép mindig üzembiztos legyen.

9. RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS

9.1 BIZTONSÁGI TANÁCSOK

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Haladéktalanul jelezze a márkakereskedőnek vagy a szakszerviznek, ha az alábbi géprészek működésében rendellenességet észlel:
- a hajtásvezérlő kar üres állása (kisegítő fék);
- a vágóegységek beiktatása és leállítása;
- az előre- , hátramenet vagy az irányváltás hajtásának bekapcsolása.

9.2 A VÁGÓEGYSÉG-TÁRCSA / VÁGÓEGYSÉGEK

9.2.1 A vágóegység-tárcsa beállítása

A vágóegység-tárcsa megfelelő beállítása alapvető fontosságú a pázsit egyenletes nyírásához (15. ábra). Ha a nyírás egyenetlen, ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását (7.1.3 szakasz).
Amennyiben ez nem elegendő az egyenletes nyíráshoz, forduljon a márkakereskedőhöz és kérje a szükséges ellenőrzések elvégzését, továbbá a vágóegység-tárcsa beállítását.

9.2.2 Vágóegységek

Az életlen vágóegység kitépi a füvet és a pázsit elsárgulását okozza.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A gép kiegyensúlyozásának érdekében mindig párban cserélje ki a sérült, elgörbült vagy kopott vágóegységeket és a hozzájuk tartozó csavarokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Valamennyi, a vágóegységgel kapcsolatos művelet (leszerelés, élezés, kiegyensúlyozás, javítás, visszaszerelés és/vagy csere) felelősségteljes munka, amely különleges hozzáértést igényel a megfelelő szerszámok használatán túl. Biztonsági okokból ezek a műveletek csak szakszervizben végezhetők

⚠ FIGYELEM

Mindig eredeti vágóegységeket alkalmazzon, amelyek kódja megegyezik a "Műszaki adatok" táblázatában látható kóddal.

MEGJEGYZÉS

Mivel a gép folyamatos fejlesztés tárgyát képezi, a "Műszaki adatok" táblázatában látható vágóegységeket idővel hasonló jellegű és tulajdonságú, biztonságos működést biztosító vágóegységekre lehet kicserélni.

9.3 A ELÜLSŐ / HÁTSÓ KEREKEK CSERÉJE

9.3.1 Előkészítő műveletek

⚠ VESZÉLY

Használjon megfelelő emelőeszközt

A kerekek cseréje előtt végezze el az alábbi műveleteket:

1. Állítsa a gépet a stabilitást biztosító szilárd és sík felületre.
2. Állítsa le a gépet.
3. Vegye ki a kulcsot.

9.3.2 A hátsó kerekek cseréje

1. Ellenőrizze, hogy az összezárt emelő magassága megfelel-e az alkalmazási pont és a talaj közötti távolságnak.
2. Ellenőrizze, hogy az emelő teljesen merőleges-e a talajra.
3. Kapcsolja be az erőátvitelt úgy, hogy a hátsó kerekek rögzüljenek (6.3.1. szak.).
4. Helyezzen két faéket (23.A ábra) a két első kerék elé és mögé (23.B ábra), hogy a gép ne végezhessen véletlenszerű mozgást, amikor a hátsó kerekek (23.C ábra) felemelkednek a talajról.
5. Helyezze az emelőt (24.A ábra) az erőátviteli egységeket (24.C ábra) összekötő két rúd közepére (24.B ábra), a rudak épségének és az emelés stabilitásának biztosítására illesszen be egy fabetétet (24.D ábra).

MEGJEGYZÉS

A fentiek szerint elhelyezett emelő mindkét kereket felemeli.

6. Az emelő segítségével emelje fel a gépet a kicserélendő kerekek kényelmes levételéhez szükséges magasságra.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Győződjön meg arról, hogy az emelés alatt a gép stabil és álló helyzetben maradjon. Ha rendellenességet észlel, azonnal engedje le az emelőt és ellenőrizze, majd oldja meg az esetleges problémákat, és csak ezután emelje fel újra a gépet.

7. Vegye le a fedelet (25.A ábra).
8. Egy csavarhúzóval vegye ki a rugalmas gyűrűt (25.B ábra) és az alátétet (25.C ábra).
9. Vegye le a kicserélendő kereket.
10. Kenje meg zsírral a tengelyt (25.D ábra).
11. Szerelje fel a cserekereket.
12. Helyezze vissza az alátétet, a rugalmas gyűrűt és a fedelet.

MEGJEGYZÉS

Ellenőrizze, hogy a hátsó kerekek átmérője azonos-e és hogy az előírt nyomásra vannak-e felfújva (26.A ábra). Ha a kerekek beállítása nem megfelelő (26.B ábra) és a vágás egyenetlen, el kell végezni a vágóegység-tárcsa beállítását egy márkaszervizben.

9.3.3 Az elülső kerekek cseréje (csak az “I” és “II” típusnál)

1. Kapcsolja be az erőátvitelt úgy, hogy a hátsó kerekek rögzüljenek (6.3.1. szak.), hogy a gép ne végezhessen véletlenszerű mozgást.

2. Helyezzen egy kb. 2-3 cm vastagságú falapot (27.A ábra) az az első kerék (27.B ábra) alá a kicserélendő kerékkel ellentétes oldalon úgy, hogy a kicserélendő kerék (27.C ábra) is felemelkedjen a kényelmes levételhez megfelelő mértékben.
3. Tartsa meg a csavart (28.A ábra) és csavarja ki az anyát (28.B ábra).
4. Vegye ki a csavart (28.A ábra) az alátétekkel (28.C ábra) és szerelje le a kereket (28.D ábra).
5. Szerelje fel a cserekereket.
6. Helyezze vissza gondosan a csavart és az alátéteket, majd húzza meg ütközésig az anyát (28.B ábra).

9.3.4 Az elülső kerekek cseréje (csak a "III" típusnál)

1. Kapcsolja be az erőátvitelt úgy, hogy a hátsó kerekek rögzüljenek (6.3.1. szak.), hogy a gép ne végezhessen véletlenszerű mozgást;
2. Helyezzen egy kb. 2-3 cm vastagságú falapot (27 ábra) az az első kerék (27.B ábra) alá a kicserélendő kerékkel ellentétes oldalon úgy, hogy a kicserélendő kerék (27.C ábra) is felemelkedjen a megfelelő mértékben.
3. Csavarja ki a csavart (28.F ábra) a villa M oldalán, majd a másik csavart (28.I ábra) a villa L oldalán.
4. Vegye le a perselyt (28.G ábra) és szerelje le a kereket (28.H ábra).
5. Szerelje fel a cserekereket.
6. Illessze be a perselyt (28.G ábra), ügyeljen a helyes irányra. Csavarja be a csavart (28.I ábra) a villa L oldalán, majd a másik csavart (28.F ábra) a villa M oldalán. Húzza meg jól a 2 csavart.

9.3.5 A gumiabroncsok javítása vagy cseréje

A gumiabroncsok «Tubeless» típusúak, ezért a cserét illetve a defekt javítását minden esetben gumijavítónak kell elvégeznie az adott abroncstípusnak megfelelő módon.

10. TÁROLÁS

A gép 30 napot meghaladó tárolásához:
1. Vegye ki az indítókulcsot.
2. Tisztítsa meg gondosan a gépet.
3. Ellenőrizze, hogy a gép nem károsodott-e. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.
4. A gép tárolása:
   - vágóegység-tárcsa leengedve;
   - erőátvitelek beiktatva;
   - száraz helyen;
   - az időjárás viszontagságaitól védett, árnyékos helyen, lehetőleg +0 és +40°C közötti hőmérsékleten;
   - lehetőleg ponyvával letakarva;
   - gyermekektől elzárva;
   - ellenőrizze, hogy eltávolította-e a karbantartáshoz használt kulcsokat és szerszámokat.

⚠ FIGYELEM

Havonta legalább egyszer, és a használat előtt minden esetben töltse fel az akkumulátort.

Amikor újra üzembe helyezi a gépet, készítse elő a 7. "A gép használata" c. fejezetben leírtak alapján.

11. A GÉP MOZGATÁSA ÉS SZÁLLÍTÁSA

- A gép mozgatása alatt:
  1. kapcsolja ki a vágóegységet;
  2. állítsa a vágóegység-tárcsát a legmagasabb állásba;
  3. kapcsolja ki a gépet és vegye ki az indítókulcsot;
  4. iktassa ki a hajtást (6.3. szak.).

- A gép járművel vagy utánfutóval való szállítása során tartsa be a következő műveleti sorrendet:

  1. használjon a gép súlyának és méreteinek megfelelő szélességű, hosszúságú és teherbírású felhajtót;
  2. emelje fel a beállító rendszerrel a vágóegység-tárcsát a legfelső vágási magasságra;
  3. a gépet tolással kell felrakni a járműre, kikapcsolt villanymotorral, az indítókulcs ne legyen behelyezve, a vezető ne üljön az ülésen, a műveletet megfelelő számú kezelő végezze;
  4. engedje le teljesen a vágóegység-tárcsát;
  5. kapcsolja ki a gépet és vegye ki a kulcsot;
  6. iktassa be a hajtást (6.3.szak.);
  7. rögzítse a gépet a járműhöz a hátsó részen található kapcsokkal. Ne rögzítse a gépet olyan elemekhez, amelyek károsodhatnak.

11.1 SZÁLLÍTÁSI ÓVINTÉZKEDÉSEK (CSAK A "III" TÍPUSNÁL)

Amennyiben szükséges a gép felemelése, **az emelő rendszer károsodásának elkerülése végett** tartsa a következő műveletsorra vonatkozó utasításokat:

1. állítsa a vágóegység-tárcsát a legmagasabb állásba,
2. helyezze be a villákat (30.D ábra) a gép hátsó részénél;
3. helyezze el a 3 falapot (L=1100 mm) a 30. ábra szerint az A, B és C pontokon;
4. helyezze el a 2 falapot (L=180 mm) a 30. ábra szerint a vágóegység-tárcsa és a váz közé az E ponton;
5. emelje fel a gépet.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Amennyiben nem tudja biztonságosan elvégezni a mozgatást vagy a szállítást, forduljon a szervizhez.

12. SZERVIZSZOLGÁLAT ÉS JAVÍTÁS

Ebben a használati utasításban megtalálja a gép kezeléséhez és a felhasználó által elvégezhető helyes alapkarbantartásához szükséges összes útmutatást.
A használati utasításban le nem írt összes beállítási és karbantartási műveletet a márkakereskedőnél vagy szakszervizben kell elvégeztetni, ahol rendelkeznek a tökéletes munka elvégzéséhez szükséges szaktudással és felszereléssel, és nem változtatják meg a gép eredeti üzembiztonsági szintjét és állapotát.
Nem megfelelő műhelyekben, vagy nem szakember által végzett műveletek a jótállás bármely formájának elévülését és a gyártó mindennemű felelősség alóli mentesülését vonják maguk után.

- Kizárólag az engedéllyel rendelkező szervizek végezhetik a garanciális karbantartást és a javítást.
- A márkaszervizek kizárólag eredeti cserealkatrészeket használnak. Az eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat kifejezetten gépeinkhez terveztük.
- A nem eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat nem engedélyeztük, a nem eredeti cserealkatrészek és tartozékok alkalmazása veszélyezteti a gép biztonságát, továbbá felmenti a gyártót a mindennemű kötelezettség és felelősség alól.
- Ajánlatos a gépet évente egyszer elvinni egy engedéllyel rendelkező szervizbe az általános felülvizsgálat, karbantartás és a biztonsági egységek ellenőrzése céljából.

13. A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESSÉGE

A jótállási feltételek kizárólag a fogyasztókra, tehát nem professzionális felhasználókra vonatkoznak.
A jótállás érvényes minden anyagminőségi és gyártási hibára, amelyet az érvényes jótállási idő alatt a márkakereskedő vagy a szakszerviz megállapít. A jótállás alkalmazása a hibásnak ítélt alkatrész javítására vagy cseréjére korlátozódik.
A jótállás alkalmazásának feltétele a gép rendszeres karbantartása.
A felhasználó köteles szigorúan betartani a mellékelt dokumentációba foglalt utasításokat.
A jótállás nem vonatkozik az alábbi okok miatt keletkező károkra:

- A kísérő dokumentáció (használati utasítás) hiányos ismerete
- Professzionális használat
- Figyelmetlenség, hanyagság
- Külső okok (villámcsapás, ütések, a gépben levő idegen tárgyak) vagy baleset
- Helytelen vagy a gyártó által nem megengedett használat és összeszerelés
- Hiányos karbantartás
- A gép módosítása
- Nem eredeti (illeszthető) cserealkatrészek használata
- Nem a gyártó által szállított vagy engedélyezett tartozékok használata.

A jótállás továbbá nem érvényes az alábbiakra:

- A rendszeres/rendkívüli karbantartási műveletek (a használati útmutató szerint)
- A fogyóeszközök - például vágóegységek, lámpák, kerekek, biztonsági csavarok és vezetékek - normál kopása.
- Normál elhasználódás.
- A gép esztétikai rongálódása a használat következtében.
- A vágóegységek tartói
- A jótállás érvényesítésével járó esetleges költségek, mint a kiszállás a felhasználóhoz, a gép szállítása a márkakereskedőhöz, eszközök bérlése a cseréhez vagy külső vállalat megbízása a karbantartási munkálatokkal.

A felhasználó a helyi törvények védelme alatt áll. A vásárló helyi törvények biztosította jogait a jelen jótállás semmilyen módon sem korlátozza.

14. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT

Az itt látható mezőkbe feljegyezheti a beavatkozás végrehajtásának dátumát vagy az üzemóraszámot.

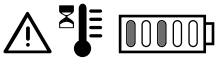
Beavatkozás	Gyakoriság (üzemóra)	Elvégezve (dátum vagy üzemóra)					Megjegyzések
Az összes rögzítés ellenőrzése	Minden használat előtt						
A gumiabroncsok nyomásának ellenőrzése	Minden használat előtt						7.1.3. szak.
Biztonsági ellenőrzések / A vezérlések ellenőrzése	Minden használat előtt						7.2. szak.
Erőátvitel kioldó kar ellenőrzése	Minden használat előtt						6.3. szak.
A kimeneti védőrészek felszerelése / ellenőrzése	Minden használat előtt						5.4. szak.
Az akkumulátor töltése	Minden használat előtt Minden használat után A tárolás előtt						8.2. szak.
Általános tisztítás és ellenőrzés	Minden használat után						8.4. szak.
A gép esetleges károsodásának ellenőrzése Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.	Minden használat után						
Vágóegységek rögzítésének és élességének ellenőrzése	25						*
A vágóegységek cseréje	100						*
Általános kenés	25						8.5. szak.**

* Ezt a műveletet a márkakereskedő vagy a szakszerviz végezze el.
** Ezen felül az összes illesztés általános kenését minden alkalommal el kell végezni, amikor előreláthatólag hosszú ideig nem fogja használni a gépet.

15. A PROBLÉMÁK AZONOSÍTÁSA

Probléma	Oka	Elhárítás
1. A gép nem kapcsol be.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort (8.2.2.szak.).
2. Szabálytalan fűnyírás	A vágószerkezet életlen.	Forduljon márkaszervizhez.
	A vágási magassághoz képest nagy a haladási sebesség.	Csökkente a haladási sebességet és/vagy növelje meg a vágásmagasságot.
	A vágóegység-tárcsa tele van fűvel.	Várja meg, hogy a fű megszáradjon. Tisztítsa meg a vágóegység-tárcsát.
3. Használat közben rendellenesen rezeg.	A vágóegységek nincsenek egyensúlyban. A vágóegységek meglazultak. Meglazult alkatrészek. Esetleges sérülések.	Az ellenőrzések, alkatrészcserék vagy a javítások elvégzéséért forduljon márkaszervizhez.

4. Az ikon (9.B ábra) folyamatosan világít és az akkumulátor 2. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája***  ***"III" típus kapcsolótáblája*** 	Akkumulátor túlterhelés, oka:	
	1. Túl nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
	2. Túl meredek emelkedő.	Csökkentse a haladási sebességet és ellenőrizze a talaj emelkedését.
5. Az ikon (9.L ábra) villog. A kapcsolótábla összes egyéb jelzése (ikon/led) működik és látható. 	Akkumulátor, hajtó motor és/vagy a vágóegységek motorjainak túlmelegedése előriasztás, oka:	
	1. Nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
6. Az ikonok (9.F ábra és 9.L ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 2. és 4. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája***  ***"III" típus kapcsolótáblája*** 	Akkumulátor túl magas / túl alacsony hőmérséklete, oka:	Kapcsolja ki a gépet, várjon legalább 5 percet, majd kapcsolja be újra.
	1. Nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
	2. Nem megfelelő környezeti körülmények.	Dolgozzon a gép üzemi feltételeinek megfelelő környezeti hőmérsékleten.
7. Az ikon (9.F ábra) folyamatosan világít és az akkumulátor 1., 4. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája***  ***"III" típus kapcsolótáblája*** 	Túláram a vágóegységeken, oka:	
	1. Nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
	2. A vágóegységek forgásának akadálya van.	Távolítsa el az eltömődéseket.
	3. A vágóegység-tárcsa tele van fűvel.	Tisztítsa meg a vágóegység-tárcsát.

8. Az ikonok (9.F ábra és 9.L ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 1. és 3. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája***  ***"III" típus kapcsolótáblája*** 	A vágóegységek motorja túlmelegedik, oka:	Kapcsolja ki a gépet, várjon legalább 5 percet, majd kapcsolja be újra.
	Nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
9. Az ikon (9.F ábra) folyamatosan világít és az akkumulátor 1., 3. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája***  ***"III" típus kapcsolótáblája*** 	A vágóegységek motorja áll, oka:	
	1. Nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
	2. A vágóegységek forgásának akadálya van.	Távolítsa el az eltömődéseket.
	3. A vágóegység-tárcsa tele van fűvel.	Tisztítsa meg a vágóegység-tárcsát.
10. Az ikonok (9.F ábra és 9.L ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 1, 2. és 4. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája***  ***"III" típus kapcsolótáblája*** 	A hajtó motor túlmelegedett, oka:	Kapcsolja ki a gépet, várjon legalább 5 percet, majd indítsa be újra.
	1. Hajtó motor terhelés.	Csökkentse a haladási sebességet.
	2. Túl meredek emelkedő.	Csökkentse a haladási sebességet és ellenőrizze az emelkedő dőlésszögét.
	3. A kerekek túl sárosak.	Ellenőrizze, hogy a kerekek nincsenek-e blokkolva és szükség esetén tisztítsa meg.
11. Az ikonok (9.F ábra és 9.I ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 1, 2, 4. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája***  ***"III" típus kapcsolótáblája*** 	A gépet úgy indította be, hogy nem engedte fel az irány vezérlést (8.D.1 ábra) (nincs üresben).	Kapcsolja ki a gépet és csak akkor ismételje meg a beindítási eljárást, ha előbb ellenőrizte, hogy az irány vezérlés (8.D.1 ábra) üresben van-e (6.4.1. szak.).

12. Az ikonok (9.F ábra és 9.I ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 1, 2, 3. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája***  ***"III" típus kapcsolótáblája*** 	Az egyik vagy mindkét hajtás be-/kiiktató kar (8.C ábra) kiiktatott hajtási állásban.	Ellenőrizze a hajtás be-/kiiktató karok állását és szükség esetén állítsa a hajtás beiktatási állásba (6.3. szak.). Ha a probléma ezt követően is fennáll, lépjen kapcsolatba a szervizszolgálattal.
13. Az akkumulátor ledjei (9 B ábra) egymás után, balról jobbra és vissza, kigyulladnak és kialszanak.	Kommunikációs hiba az elektronikus modulok között.	Kapcsolja ki a gépet, majd indítsa be újra. Ha a probléma ezt követően is fennáll, lépjen kapcsolatba a szervizszolgálattal.

MEGJEGYZÉS

A táblázatban nem szereplő további problémák esetén haladéktalanul forduljon a márkaszervizhez.

16. TARTOZÉKOK

16.1 "MULCSOZÓ" KÉSZLET (CSAK AZ "I", "II" TÍPUSNÁL)

Felaprítja a lenyírt füvet, és a pázsitra teríti (29.A ábra).

16.2 AKKUMULÁTOR-TÖLTŐ (GYORS TÖLTÉS)

Akkumulátor feltöltési idejét csökkentő akkumulátor-töltő. A jelen géphez hitelesített akkumulátor-töltők listája a "Műszaki adatok" c. táblázatban szerepel. Lehetővé teszi, hogy az akkumulátort hatékony állapotban tartsa az olyan időszakokban, amikor nem használja a gépet. Az optimális töltési szintet és az akkumulátor hosszabb élettartamát garantálja (29.B ábra).

16.3 TAKARÓ PONYVA

Megvédi a használaton kívüli gépet a portól (29.C ábra).

LT **DĖMESIO!: PRIEŠ NAUDOJANT ĮRENGINĮ, ATIDŽIAI PERSKAITYTI ŠĮ NAUDOTOJO VADOVĄ. Išsaugoti vėlesnėms konsultacijoms.**

TURINYS

1. BENDRA INFORMACIJA 2
   1.1 Kaip skaityti šį vadovą 2
   1.2 Nuorodos 2
2. PAGRINDINĖS SAUGUMO NORMOS 2
   2.1 Pagrindinės saugumo normos 2
3. SAUGOS ĮSPĖJIMAI DĖL VEJAPJOVĖS SU SĖDINČIU VAIRUOTOJU 5
   3.1 Apmokymas 5
   3.2 Paruošiamieji darbai 5
   3.3 Eksploatavimo metu 5
   3.4 Techninė priežiūra, sandėliavimas 6
   3.5 Aplinkos apsauga 7
4. PAŽINTIS SU ĮRENGINIU 7
   4.1 Įrenginio aprašymas ir numatytoji paskirtis 7
   4.2 Saugos ženklai 8
   4.3 Identifikacinė etiketė 8
   4.4 Pagrindinės sudedamosios dalys 8
5. SURINKIMAS 9
   5.1 Komponentai ir priedai 9
   5.2 Sėdynės montavimas (tik „I" ir „II" tipo modeliuose) 9
   5.3 Sėdynės montavimas (tik „III" tipo modeliuose) 9
   5.4 Šoninio išmetimo deflektoriaus montavimas (tik „I", „II" tipo modeliuose) 10
   5.5 Šoninių pjovimo įtaisų agregato sutvirtinimų montavimas (tik „II" tipo modelyje) 10
6. VALDIKLIAI IR PASLAUGOS 10
   6.1 Leidimo raktas 10
   6.2 Avarinis mygtukas 10
   6.3 Transmisijos įjungimo / išjungimo svirtys 11
   6.4 Krypties valdiklis 11
   6.5 Pjovimo aukščio reguliavimas 11
   6.6 USB priedų pagalbinis lizdas 12
   6.7 Akumuliatoriaus įkrovimo lizdas 12
   6.8 Valdymo skydelis 12
   6.9 „Bluetooth" funkcija 17
7. ĮRENGINIO NAUDOJIMAS 17
   7.1 Paruošiamieji darbai 17
   7.2 Saugos kontrolė 18
   7.3 Naudojimas nuokalnėse 19
   7.4 Paleidimas 19
   7.5 Darbas 19
   7.6 Sustabdymas 20
   7.7 Po naudojimo 21
8. EINAMOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA 21
   8.1 Bendra informacija 21
   8.2 Akumuliatorius 21
   8.3 Atraminiai ratukai (tik „I" ir „II" tipo modeliuose) 23
   8.4 Valymas 23
   8.5 Tepimas 24
   8.6 Pritvirtinimo varžtai ir veržlės 24
9. SPECIALIOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA 24
   9.1 Saugumo patarimai 24
   9.2 Pjovimo agregatas / pjovimo įtaisai 24
   9.3 Priekinių / galinių ratų pakeitimas 25
10. SANDĖLIAVIMAS 26
11. PERKĖLIMAS IR TRANSPORTAVIMAS 26
   11.1 Atsargumo priemonės gabenant (tik „III" tipo modeliuose) 27
12. TECHNINIS APTARNAVIMAS IR REMONTAS 27
13. GARANTIJOS TAIKYMO SĄLYGOS 27
14. TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ 28
15. GEDIMŲ PAIEŠKA 28
16. PRIEDAI 31
   16.1 Mulčiavimo rinkinys (tik „I" ir „II" tipo modeliuose) 31
   16.2 Akumuliatoriaus įkroviklis (greitas įkrovimas) 31
   16.3 Brezentas 31

1. BENDRA INFORMACIJA

1.1 KAIP SKAITYTI ŠĮ VADOVĄ

Vadovo tekste kai kurie ypač svarbūs paragrafai, susiję su įrenginio sauga ar eksploatacija, yra pažymėti pagal šį kriterijų:

⚠ PAVOJUS

Jei nebus laikomasi įspėjimo, kyla neišvengiama pavojinga situacija, kurios nepavykus pašalinti, ji iš karto pasibaigia mirtimi arba didele ar išliekančia žala.

⚠ PERSPĖJIMAS

Jei nebus laikomasi įspėjimo, gali kilti pavojinga situacija, kurios nepavykus pašalinti, ji gali pasibaigti mirtimi arba didele žala sveikatai.

⚠ DĖMESIO

Jei nebus laikomasi įspėjimo, kyla neišvengiama pavojinga situacija, kurios nepavykus pašalinti, ji gali pasibaigti nedidele žala įrenginiui.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pateikia su tam tikro veiksmo atlikimu susijusią instrukciją norint atlikti darbus išvengiant su fiziniais sužalojimais nesusijusių pasekmių.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Pateikia instrukciją, susijusią su specialiomis procedūromis, kurių reikia laikytis pasitaikius situacijoms, keliančioms pavojų žmogaus sveikatai arba įrenginių saugumui.

PASTABA

Pateikia papildomos informacijos prie ankstesnių saugos pranešimų.

Paragrafai, pažymėti punktyriniais pilkais langais, nurodo pasirenkamas funkcijas, kurios yra ne visuose šiame vadove aprašytuose modeliuose. Patikrinti, ar funkcija yra galima jūsų modelyje.

Visos nuorodos „priekinė“, „galinė“, „dešinė“ ir „kairė“ yra pateiktos dirbančio operatoriaus atžvilgiu.

1.2 NUORODOS

1.2.1 Paveikslėliai

Šioje naudojimo instrukcijoje paveikslėliai yra sunumeruoti 1, 2, 3, ir taip toliau.
Paveikslėliuose nurodytos įrenginio sudedamosios dalys yra pažymėtos raidėmis A, B, C, ir taip toliau.
Nuoroda į įrenginio sudedamąją dalį C 2-ame paveikslėlyje yra pažymėta kaip: „Žr. 2.C pav.“ arba paprasčiausiai „(2.C pav.)“.
Paveikslėliai yra orientacinio pobūdžio. Realios detalės gali skirtis nuo pavaizduotų.

1.2.2 Pavadinimai

Vadovas yra suskirstytas į skyrius ir paragrafus. Paragrafo „2.1 Apmokymas“ pavadinimas yra “2. Saugos reikalavimai“ paantraštė. Nuorodos į pavadinimus arba paragrafus yra pažymėtos sutrumpinimais skyr. arba skirsn. ir atitinkamais numeriais. Pavyzdys: „2 skyr.“ arba „ 2.1 skirsn.“

2. PAGRINDINĖS SAUGUMO NORMOS

2.1 PAGRINDINĖS SAUGUMO NORMOS

⚠ DĖMESIO

Perskaityti saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir su šiuo įrenginiu tiekiamas specifikacijas. *Nepaisydami toliau išvardytų instrukcijų ir nesilaikydami nurodymų, galite nusitrenkti elektra, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.*

Įspėjimus ir instrukcijas išsaugoti vėlesnėms konsultacijoms.

Nurodymuose minimas terminas „elektrinis įrankis” reiškia jūsų įrenginį, kuriam maitinimas tiekiamas iš elektros tinklo (su laidu) arba akumuliatoriumi (be laido).

1) **Darbo vietos sauga**
   a) **Laikyti švarią ir gerai apšviestą darbo vietą.** *Netvarkingos arba tamsios zonos paskatina įvykti nelaimingus atsitikimus.*
   b) **Niekada nenaudoti elektrinio įrankio sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** *Elektriniai įrankiai sukelia žiežirbas, kurios gali uždegti dulkes ar garus.*
   c) **Naudojant elektrinį įrankį, vaikai ir pašaliniai asmenys turi būti atokiau.**

Išsiblaškymas gali sąlygoti kontrolės praradimą.

2) Elektros saugumas

a) **Akumuliatorių įkroviklio laido kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nemodifikuoti kištuko. Nenaudoti adapterių su akumuliatorių įkroviklio laidu, turinčiu įžeminimą.** *Nemodifikuoti ir elektros lizdą atitinkantys kištukai sumažina elektros smūgio riziką.*

b) **Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nemodifikuoti kištuko. Nenaudoti adapterių elektriniams įrankiams su įžeminimu.** *Nemodifikuoti ir elektros lizdą atitinkantys kištukai sumažina elektros smūgio riziką.*

c) **Vengti kūno kontaktų su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės, šaldytuvai.** *Elektros smūgio rizika padidėja, kai kūnas yra įžemintas.*

d) **Nelaikyti elektrinių įrankių lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** *Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.*

e) **Niekada netraukti akumuliatorių įkroviklio laido norint ištraukti kištuką. Akumuliatoriaus įkroviklis turi būti laikomas atokiau nuo šilumos šaltinių, alyvos, tirpiklių, aštrių objektų, smailų kampų ar judančių detalių.** *Pažeistas arba susipainiojęs laidas padidina elektros smūgio riziką.*

f) **Laidą naudoti tinkamai. Nenaudoti laido įrankio transportavimui, jo traukimui ar atjungimui nuo elektros lizdo. Laidą laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių daiktų ar judančių dalių.** *Pažeistas arba susipainiojęs laidas padidina elektros smūgio riziką.*

g) **Kai elektrinis įrenginys naudojamas lauke, naudokite naudojimui lauke pritaikytą ilgintuvo laidą.** *Naudojant laukui pritaikytą ilgintuvo laidą, sumažėja nutrenkimo elektra rizika.*

h) **Jei neišvengiamai reikia elektrinį įrenginį naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite elektros lizdą, apsaugotą skirtuminiu jungikliu (RCD-Residual Current Device).** *Naudojant RCD, sumažėja nutrenkimo elektra rizika.*

i) **Akumuliatorių įkroviklį prijungti prie elektros lizdo su tinklo įtampa ir dažniu, nurodytais identifikavimo plokštelėje.**

⚠ PAVOJUS

Drėgmė ir elektra yra nesuderinamos:

- Darbas su elektros laidais ir jų sujungimai turi būti atliekami sausoje aplinkoje.
- Niekada neleisti kontaktuoti elektros lizdui arba laidui su drėgna zona (bala arba drėgna žemė).
- Jei reikia, naudoti prekyboje esančius ilgintuvus su hermetiškais vientisais ir standartiniais lizdais.
- Prie pastato elektros tinklo prijungtas įkrovimo elektros lizdas turi būti įrengtas kvalifikuoto elektriko ir tinkamai apsaugotas skirtumine rele (RCD-Residual Current Device), kurios išjungimo srovė atitiktų taikomus reglamentus.
- Netaisyklingas prijungimas gali sąlygoti trumpus jungimus, sunkius asmenų sužeidimus, tame tarpe ir mirtį.

- **Kad išvengtumėte trukdžių tiekiant elektros srovę įkrovimo metu:**
  - patikrinkite, ar bendras įrangos elektros srautas yra tinkamas.
  - prijunkite įrenginį prie tinkamos varžos elektros lizdo.
  - vienu metu nenaudokite kitų daug elektros vartojančių elektros prietaisų.

3) Asmeninis saugumas

a) **Naudodami elektrinį įrankį, išlikite atidūs, sekite darbo eigą ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba esate veikiami narkotikų, alkoholio arba vaistų.** *Neatidumas naudojant elektrinį įrankį gali sukelti rimtus asmens sužalojimus.*

b) **Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada naudoti apsauginius akinius.** *Apsaugos priemonių, tokių kaip nuo dulkių apsaugančių kaukių, apsauginės neslystančios avalynės, apsauginių šalmų ir ausinių naudojimas sumažina asmens sužalojimų riziką.*

c) **Venkite atsitiktinių paleidimų. Ištraukite įjungimo raktą prieš reguliuodami, keisdami priedus arba padėdami elektrinį įrankį į vietą**. *Šie saugumo numatymai sumažina elektrinio įrankio pavojingo užvedimo riziką.*

d) **Prieš paleisdami elektrinį įrankį, ištraukite visus raktus arba reguliavimo prietaisus.** *Raktas ar prietaisas, susiliesdamas su besisukančia įrenginio detale, gali sukelti asmenų sužalojimus.*

e) **Neišsikiškite. Visada išlaikyti tinkamą atramą ir pusiausvyrą.** *Tai pagerina elektrinio įrankio kontrolę nenumatytais atvejais.*

f) **Tinkamai apsirengti. Nedėvėti plačių drabužių arba papuošalų. Plaukai, rūbai ir pirštinės turi būti atokiau nuo judančių detalių.** *Besiplaikstantys drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įsivelti į judančias detales.*

g) **Jei yra įrenginių, kuriuos reikia prijungti prie dulkių ištraukimo ir surinkimo įrangos, įsitikinkite, kad jie prijungti ir naudojami tinkamai.** *Naudojant šiuos įrenginius, gali sumažėti su dulkėmis susijusi rizika.*

h) **Neleiskite, kad naudojant įrenginį įgytas pasitikėjimas sumažintų jūsų atidumą ir dėl jo ignoruotumėte elektrinio įrankio saugos taisykles.** *Aplaidus veiksmas gali vos per sekundės dalį sukelti didelių sužalojimų.*

4) Elektrinio įrankio naudojimas ir sauga

a) **Nedėkite vieno elektrinio įrankio ant kito. Naudokite darbui pritaikytą elektrinį įrankį.** *Tinkamas elektrinis įrankis darbą atliks geriau ir saugiau dirbdamas tokiu greičiu, kokiam jis buvo suprojektuotas.*

b) **Nenaudoti įrenginio, jeigu jo negalima reguliariai paleisti arba sustabdyti raktiniu jungikliu.** *Jei įrenginio negalima suaktyvinti raktiniu jungikliu, jis kelia pavojų ir turi būti pataisytas pagalbos centre.*

c) **Ištraukite įjungimo raktą prieš reguliuodami arba keisdami priedus arba padėdami elektrinį įrankį į vietą.** *Šie saugumo numatymai sumažina elektrinio įrankio pavojingo užvedimo riziką.*

d) **Nenaudojamus elektrinius įrankius sandėliuokite atokiau nuo vaikų, neleiskite įrenginiu naudotis asmenims, kurie nėra susipažinę su įrankiu ir su šiomis instrukcijomis.** *Neišmokytų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.*

e) **Pasirūpinkite elektrinių įrankių ir priedų priežiūra. Patikrinkite, ar judančios dalys yra išlygintos ir laisvos judėti, nėra dalių lūžimų ar bet kokios kitos sąlygos, kuri galėtų paveikti elektrinio įrankio veikimą. Nuostolių atveju, elektrinis įrankis turi būti pataisytas prieš vėl jį naudojant.** *Daugumos nelaimingų atsitikimų priežastis yra nepakankama techninė priežiūra.*

f) **Pjovimo detalės turi būti pagaląstos ir švarios.** *Tinkama pjovimo detalių techninė priežiūra su gerai pagaląstomis pjaunančiomis dalimis, sumažina galimybę įstrigti ir palengvina jų valdymą.*

g) **Elektrinį įrankį ir atitinkamus priedus naudoti pagal pateiktus nurodymus, atsižvelgiant į norimo atlikti darbo sąlygas ir pobūdį.** *Elektrinio įrankio naudojimas kitokiems darbams, nei numatyta, gali sukelti pavojingas situacijas.*

h) **Laikykite rankenas ir sugriebimo paviršius sausus, švarius ir be jokių alyvos ir riebalų likučių.** *Rankenos ir slidūs sugriebimo paviršiai neleidžia pajudinti ir saugiai kontroliuoti įrankio nenumatytose situacijose.*

5) Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir atsargumo priemonės

a) **Akumuliatoriaus įkrovimui naudoti tik gamintojo rekomenduojamą akumuliatoriaus įkroviklį.** *Konkrečiam akumuliatorių bloko tipui pritaikytas akumuliatorių įkroviklis, naudojamas su kitokiu akumuliatorių bloku, gali kelti gaisro riziką, nutrenkti elektra, perkaisti arba iš akumuliatoriaus gali ištekėti korozinis skystis.*

b) **Naudoti tik jūsų įrenginiui numatytą akumuliatorių.** *Bet kokios kitos rūšies akumuliatorių bloko naudojimas gali sukelti sužeidimus ir gaisrus.*

c) **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto įrenginio arba akumuliatoriaus.** *Pažeisti arba pakeisti akumuliatoriai gali pradėti veikti nenumatytai ir todėl gali sukelti gaisrą, sprogimą arba sužalojimų riziką.*

d) **Saugokite akumuliatorių bloką arba įrankį nuo ugnies arba per aukštos temperatūros.** *Ugnies arba aukštesnės nei 80 °C temperatūros poveikis gali sukelti sprogimą.*

e) **Vadovaukitės visomis įkrovimo instrukcijomis ir neįkraukite akumuliatorių bloko arba įrankio viršydami instrukcijose nurodytą temperatūros intervalą.** *Netinkamas įkrovimas arba įkrovimas temperatūrai neatitinkant nurodyto intervalo, gali sugadinti akumuliatorių arba padidinti gaisro riziką.*

f) **Neįkraukite akumuliatorių bloko vietose, kur yra garų, degių medžiagų arba jei patalpos pernelyg drėgnos. Jei drėgnos aplinkos neįmanoma išvengti, naudokite skirtuminiu jungikliu (RCD-Residual Current Device) apsaugotą**

elektros lizdą, kad sumažintumėte nutrenkimo elektra riziką.

g) **Akumuliatorių įkroviklio laidą laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.**

6) Aptarnavimas

a) **Elektrinį įrankį gali taisyti tik kvalifikuotas personalas, būtina naudoti tik originalias detales.** *Tai padės išsaugoti elektrinio įrankio saugumą.*

b) **Neatlikite akumuliatoriaus taisymo darbų.** *Taisymo darbai turi būti atliekami gamintojo arba specializuoto aptarnavimo centro.*

3. SAUGOS ĮSPĖJIMAI DĖL VEJAPJOVĖS SU SĖDINČIU VAIRUOTOJU

3.1 APMOKYMAS

- Susipažinti su įrenginio valdymo įtaisais ir su tinkamu jo naudojimu. Išmokti skubiai sustabdyti variklį.
- Niekada neleisti, kad įrenginiu naudotųsi vaikai arba asmenys, kurie nėra kaip reikiant susipažinę su instrukcijomis. Vietiniai įstatymai gali nustatyti minimalų naudotojo amžių.
- Nevežti vaikų arba kitų keleivių.
- Prisiminti, kad naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus bei žalą, padarytą kitiems asmenims arba jų turtui. Naudotojas pats atsako už potencialią riziką, susijusią su apdirbamo ploto įvertinimu, jis turi pasirūpinti visomis būtinomis priemonėmis, užtikrinančiomis jo paties ir kitų asmenų saugumą, ypač dirbant šlaituose, šiurkščioje, slidžioje ar nestabilioje dirvoje.
- Šis vadovas yra neatskiriama įrenginio dalis, todėl visada turi būti su juo įrenginį laikinai arba visam laikui perduodant kitam asmeniui.

3.2 PARUOŠIAMIEJI DARBAI

Asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

- Dėvėti tinkamą aprangą, avėti darbinę avalynę neslidžiais padais ir dėvėti ilgas kelnes. Nepaleidinėti įrenginio basomis kojomis ar avint atvirą avalynę. Naudoti klausos apsaugos priemones.
- Klausos apsaugos priemonių naudojimas gali sumažinti gebėjimą išgirsti galimus įspėjimus (šauksmus arba garsinius signalinius įtaisus). Atkreipti ypatingą dėmesį į tai, kas vyksta darbo lauko prieigose.
- Nedėvėti šalikų, marškinių, grandinėlių, apyrankių, rūbų su besiplaikstančiomis detalėmis, raišteliais ar kaklaraiščiais bei kitų kabančių ar plačių aksesuarų, kurie galėtų įsipainioti į įrenginį ar į darbo vietoje esančius daiktus ir medžiagas.
- Ilgus plaukus susiriškite.

Darbo teritorija / Įrenginys

Kruopščiai apžiūrėti visą darbo lauką ir pašalinti viską, ką įrenginys galėtų nusviesti arba kas galėtų sugadinti jo pjovimo įtaisą /besisukančias detales (akmenis, šakas, vielą, kaulus ir t.t.).

3.3 EKSPLOATAVIMO METU

Darbo teritorija

- Niekada nenaudoti įrenginio potencialiai sprogioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektros kontaktai arba mechaninė trintis gali sudaryti sąlygas žiežirbų atsiradimui, jos gali uždegti dulkes ar garus.
- Dirbti tik dienos šviesoje arba prie gero dirbtinio apšvietimo ir gero matomumo sąlygomis.
- Kiti asmenys, vaikai ir gyvūnai privalo būti toliau nuo darbo lauko. Būtina, kad vaikus prižiūrėtų kitas suaugęs asmuo.
- Nedirbti ant šlapios vejos, lyjant lietui ar artinantis audrai, ypač kai yra žaibų tikimybė.
- Atkreipti ypatingą dėmesį į žemės paviršiaus nelygumus (kalnelius, griovius), šlaitus, nematomus pavojus bei galimas kliūtis, kurie galėtų riboti matomumą.
- Atkreipti ypatingą dėmesį dirbant netoli daubų, griovių arba pylimų. Įrenginys gali apvirsti, jei ratas peržengia šlaito kraštą arba jei šlaito kraštas ima byrėti.
- Būti atsargiems dirbant šlaituose, kur reikalingas ypatingas atidumas, tokiu būdu bus išvengta apvirtimų arba įrenginio kontrolės praradimo rizikos. Pagrindinės kontrolės praradimo priežastys:
  - Nepakankamas ratų sukibimas.
  - Per didelis greitis.
  - Staigūs krypties pasikeitimai.
  - Netinkamas stabdymas.
  - Įrenginys neadekvatus darbui.
  - Žinių trūkumas apie poveikį, susijusį su dirvos sąlygomis, ypač dirbant šlaituose.
  - Įrenginio, kaip velkančiosios transporto priemonės, naudojimas.
- Kai įrenginys yra naudojamas netoli kelio, atkreipti dėmesį į eismą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Šiame vadove aprašomi įrenginiai nėra skirti naudoti kaip velkančiosios transporto priemonės.

Elgesys

- Vairavimo ir darbo metu neišsiblaškyti ir išlaikyti reikiamą dėmesį.
- Būti ypatingai atidiems apsisukant ar važiuojant atbuline eiga. Prieš apsisukant ir apsisukimo metu žiūrėti sau už nugaros, tokiu būdu įsitikinant, jog nėra kliūčių.
- Atkreipti ypatingą dėmesį, kai naudojami priedai, kurie gali turėti įtakos įrenginio stabilumui, ypač dirbant nuokalnėse.
- Rankas ir pėdas visada laikyti atokiau nuo pjovimo įtaiso, tiek įrenginio paleidimo, tiek jo naudojimo metu.
- Rankas ir pėdas laikyti atokiau nuo sėdynės atramos. Sutraiškymo pavojus.

⚠ PERSPĖJIMAS

Pjovimo elementas toliau sukasi keletą sekundžių po jo atjungimo arba po variklio išjungimo.

⚠ PERSPĖJIMAS

Atkreipti dėmesį į pjovimo agregatą su keliais pjovimo įtaisais, nes besisukantis pjovimo įtaisas gali sąlygoti kitų pjovimo įtaisų sukimąsi.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Gedimų arba nelaimingų atsitikimų darbo metu atveju, nedelsiant išjungti variklį ir patraukti įrenginį taip, kad nebūtų padaryta dar didesnė žala; nelaimingų atsitikimų, susijusių su asmens ar trečiosios šalies sužalojimais atveju, nedelsiant imtis tinkamiausių pirmosios pagalbos veiksmų bei kreiptis į sveikatos priežiūros įstaigą tolesniam gydymui. Kruopščiai pašalinti galimas sankaupas, kurios galėtų padaryti žalos arba sužaloti asmenis ar be priežiūros paliktus gyvūnus.

Naudojimo apribojimai

- Niekada nenaudoti įrenginio, jei apsaugos įtaisai yra pažeisti, netaisyklingai sumontuoti, ar jų iš viso nėra (surinkimo maišas, šoninio išmetimo apsaugos įtaisas, galinio išmetimo apsaugos įtaisas).
- Nenaudoti įrenginio, jei priedai/įrankiai nėra įdiegti tam numatytose vietose.
- Neišjunginėti, nekeisti, negadinti ar nenuiminėti esamų apsauginių sistemų/mikrojungiklių.
- Saugoti įrenginį nuo pernelyg didelių apkrovų ir nenaudoti netinkamo įrenginio sunkių darbų atlikimui; tinkamo įrenginio naudojimas sumažina riziką ir pagerina darbo kokybę.
- Įrenginys nėra aprobuotas naudojimui viešuose keliuose. Jo naudojimas (pagal Kelių transporto kodeksą) turi būti vykdomas išskirtinai privačiose teritorijose, uždarose nuo eismo.

3.4 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA, SANDĖLIAVIMAS

Periodiška techninė priežiūra ir taisyklingas sandėliavimas padeda išlaikyti įrenginio saugumą ir jo veiksmingumo lygį.

Techninė priežiūra

- Niekada nenaudokite įrenginio su susidėvėjusiomis arba sugedusiomis dalimis. Pažeistos ar susidėvėjusios detalės turi būti pakeistos ir niekada netaisomos.
- Įrenginio reguliavimo operacijų metu, atkreipti dėmesį, kad pirštai nepatektų tarp judančio pjovimo įtaiso ir stacionarių įrenginio dalių.
- Įrenginį gali taisyti tik kvalifikuotas personalas, būtina naudoti tik originalias detales. Tai padės išsaugoti įrenginio saugumą.
- Neatlikite akumuliatoriaus taisymo darbų. Taisymo darbai turi būti atliekami gamintojo arba specializuoto aptarnavimo centro.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Šioje instrukcijoje nurodytas triukšmo ir vibracijų lygis yra šio įrenginio maksimalios naudojimo vertės. Išbalansuoto pjovimo elemento naudojimas, pernelyg didelis eigos greitis, techninės priežiūros stoka daro didelę įtaką triukšmo emisijai ir vibracijoms. Dėl šios priežasties būtina imtis prevencinių priemonių, kurios padėtų pašalinti galimus nuostolius, atsirandančius dėl per didelio triukšmo ir dėl vibracijų; reikia pasirūpinti įrenginio technine priežiūra, dėvėti apsaugines ausines, darbo metu daryti pertraukas.

Sandėliavimas

Norint sumažinti gaisro riziką, nepalikti konteinerių su surinktomis atliekomis uždaroje patalpoje.

3.5 APLINKOS APSAUGA

Naudojant įrenginį, aplinkos apsauga turi būti svarbus ir prioritetinis aspektas, pilietinės visuomenės ir aplinkos, kurioje gyvename naudai.

- Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų, susijusių su pakavimo medžiagų, sugadintų detalių arba kitų elementų, sąlygojančių stiprų neigiamą poveikį aplinkai šalinimu; šios atliekos neturi būti metamos į šiukšlių dėžę, bet turi būti atskirtos ir perduotos į specializuotus surinkimo punktus, kuriuose bus pasirūpinta jų perdirbimu.
- Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų šalinant pjovimo metu susidarančias atliekas.
- Įrenginio nebenaudojimo atveju, jo nepalikti aplinkoje, bet, vadovaujantis vietiniais teisės aktais, kreiptis į specializuotą atliekų surinkimo punktą.



Elektrinių prietaisų nešalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Pagal Europos Direktyvos 2012/19/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir jos įgyvendinimo suderinus su nacionaliniais teisės aktais nuostatas, nebeeksploatuojami elektriniai prietaisai turi būti rūšiuojami atskirai, kad galėtų būti panaudojami pakartotinai aplinkai nekenksmingu būdu. Jeigu elektros prietaisai yra pašalinami į sąvartyną arba patenka į dirvožemį, nuodingos medžiagos gali pasiekti gruntinio vandens klodus ir patekti į maisto grandinę, pakenkdamos jūsų sveikatai ir gerovei. Dėl išsamesnės informacijos apie šio gaminio pašalinimą, kreiptis į įstaigą, atsakingą už buitinių atliekų perdirbimą arba į gaminio Pardavėją.



Eksploatavimo laikotarpio pabaigoje tinkamai šalinti akumuliatorius ir lakantis taikomų vietinių reglamentų. Akumuliatoriuje yra medžiagų, kurios yra pavojingos jums ir aplinkai. Jos turi būti atskirtos ir pašalintos atskirai specializuotame centre, kuris priima ličio jonų baterijas.



Naudotų produktų ir jų pakuotės rūšiavimas sudaro sąlygas medžiagų perdirbimui ir pakartotiniam jų panaudojimui. Pakartotinis perdirbtų medžiagų panaudojimas padeda išvengti aplinkos taršos ir sumažina žaliavų poreikį.

4. PAŽINTIS SU ĮRENGINIU

4.1 ĮRENGINIO APRAŠYMAS IR NUMATYTOJI PASKIRTIS

Šis įrenginys yra vejapjovė su sėdinčiu operatoriumi.
Įrenginys turi du („I“, „II“ tipo) arba tris („III“ tipo) elektrinius variklius, kurie suaktyvina pjovimo įrenginius ir dvi atskiras elektrines transmisijos grupes.
Operatorius gali vairuoti įrenginį ir įjungti pagrindinius valdymo įtaisus išlikdamas atsisėdęs vairuotojo vietoje.

Įrenginyje sumontuoti apsaugos įtaisai numato variklio ir pjovimo įtaiso sustojimą per kelias sekundes (7.2.2 skirsn.).

4.1.1 Numatyta naudojimo paskirtis

Šis įrenginys buvo suprojektuotas ir pagamintas žolės pjovimui. Ypač:

1. pjauti žolę ir išmesti ją pro šoną („I“, „II“ tipo modeliuose) / pro galą („III“ tipo modelyje)
2. pjauti žolę, ją susmulkinti ir paskleisti ant dirvos paviršiaus (mulčiavimo funkcija).

Specialių priedų naudojimas, kuriuos Gamintojas numatė kaip originalią tiekiamą įrangą arba kaip atskirai įsigyjamus priedus, suteikia galimybę atlikti šį darbą skirtingais darbo režimais, kurie yra aprašyti šiame instrukcijų vadove arba atskirų priedų instrukcijų vadovuose.
Be to, papildomų priedų pritaikymo galimybė (jei numatyta Gamintojo) gali praplėsti naudojimo paskirtį papildomomis funkcijomis, atsižvelgiant į apribojimus, nurodytus pačių priedų instrukcijų vadovuose.

4.1.2 Netinkamas naudojimas

Bet koks kitas naudojimas, nei nurodyta ankščiau, gali būti pavojingas ir gali padaryti žalos asmenims ir (arba) daiktams. Netinkamu naudojimu laikoma (kaip pavyzdžiui, tačiau ne tik):

- pervežti ant įrenginio kitus asmenis, vaikus arba gyvūnus, kurie galėtų nukristi ir sunkiai susižeisti arba trukdyti saugiam vairavimui;
- stumti krovinius;
- naudoti įrenginį važiavimui ant nestabilios, slidžios, apledėjusios, akmeningos ar nelygios žemės, balų ar pelkėtų vietų, kuriose neįmanoma nustatyti dirvožemio struktūros;
- paleisti pjovimo įtaisą nežolėtose vietose.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netinkamas įrenginio naudojimas panaikina garantijos galiojimą ir atleidžia Gamintoją nuo bet kokios atsakomybės; tokiu būdu visa atsakomybė už nuostolius arba sužalojimus savo paties arba trečiųjų asmenų atžvilgiu, tenka naudotojui.

4.1.3 Naudotojo tipas

Šis įrenginys yra skirtas privatiems naudotojams, tai yra neprofesionaliems operatoriams. Jis skirtas naudoti laisvalaikiu ir turi būti naudojamas tik vieno operatoriaus.

4.2 SAUGOS ŽENKLAI

Ant įrenginio yra pavaizduoti įvairūs simboliai (1 pav.). Jų paskirtis yra priminti operatoriui, kaip jis turi elgtis, kad įrenginys būtų naudojamas atsargiai ir saugiai.
Simbolių reikšmės:



DĖMESIO
Prieš naudojant įrenginį, perskaityti instrukcijas.



DĖMESIO
Prieš pradedant bet kokius techninės priežiūros ar remonto darbus, ištraukti raktą ir perskaityti instrukcijas.



OBJEKTŲ IŠKRITIMO PAVOJUS („I“ ir „II“ tipo modeliuose)
Nedirbti, jeigu nėra sumontuotas šoninio išmetimo deflektorius.



OBJEKTŲ IŠKRITIMO PAVOJUS
Naudojimo metu pašaliniai asmenys privalo laikytis atokiau nuo darbo lauko.



ĮRENGINIO APVIRTIMO PAVOJUS
Nenaudoti šio įrenginio didesnėse nei 15° nuokalnėse.



SUSPAUDIMO PAVOJUS
Užsitikrinti, kad veikiant varikliui, vaikai būtų atokiau nuo įrenginio.



ĮPJOVIMŲ PAVOJUS
Judantys pjovimo įtaisai. Nekišti rankų ar pėdų į pjovimo įtaisų ertmės vidų.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Pažeistos arba neįskaitomos lipnios etiketės turi būti pakeistos naujomis. Užsakyti naujas etiketes artimiausiame įgaliotame techninio aptarnavimo centre.

4.3 IDENTIFIKACINĖ ETIKETĖ

Identifikacinėje etiketėje yra pateikti šie duomenys (2 pav.):
1. Garso galios lygis.
2. CE atitikties ženklas.
3. Pagaminimo metai.
4. Įrenginio tipas.
5. Serijos numeris.
6. Gamintojo adresas ir pavadinimas.
7. Gaminio kodas.
8. Maksimalus variklio darbo greitis.
9. Svoris, kg.
10. Elektros įrenginių apsaugos laipsnis.
11. Nominali įtampa.
12. Akumuliatoriaus talpa.

Perrašyti įrenginio identifikacinius duomenis atitinkamuose etiketės, esančios viršelio užpakalinėje pusėje, laukuose.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Kaskart kreipiantis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą, naudoti identifikacinius duomenis, pateiktus identifikacinėje produkto etiketėje.

PASTABA

Atitikties deklaracija yra šio vadovo paskutiniuose puslapiuose.

4.4 PAGRINDINĖS SUDEDAMOSIOS DALYS

Įrenginys yra sudarytas iš šių pagrindinių sudedamųjų dalių, kurios atlieka tokias funkcijas (2 pav.):

A. **Pjovimo agregatas**: tai blokas, susidedantis iš gaubto, kuris dengia besisukančius pjovimo įtaisus, bei patys pjovimo įtaisai.
B. **Pjovimo įtaisai**: tai elementai, skirti žolės pjovimui; jų kraštuose esantys sparneliai padeda nukreipti nupjautą žolę išmetimo kanalo link.
C. **Šoninis iškrovimo deflektorius:** tai apsauginis įtaisas, neleidžiantis daiktams, kuriuos surenka pjovimo įtaisai, būti nusviestiems toli nuo įrenginio (tik modeliams su šoniniu išmetimu).

D. Vairuotojo sėdynė: tai operatoriaus darbo vieta, ji yra aprūpinta jutikliu, kuris aptinka duomenis, reikalingus saugos įtaisų įsijungimui.
E. Peilių varikliai: leidžia judėti pjovimo įtaisui.
F. Transmisijos varikliai: leidžia judėti galiniams ratams.
G. Akumuliatorius: suteikia energijos varikliams ir visiems elektriniams įrenginio komponentams.

5. SURINKIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS

Būtina laikytis saugos reikalavimų, aprašytų 2. skyr. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus. Nenaudokite įrenginio pirmiausia nepatikrinę, ar įrenginys buvo pristatytas visiškai sumontuotas, įskaitant bet kokias nuimamas sekančioje lentelėje nurodytas ir sekančiuose skyriuose „MONTAVIMAS...“ aprašytas dalis.

5.1 KOMPONENTAI IR PRIEDAI

Priedai ir bet kokios prireikus nuimamos dalys yra šios:

	Aprašymas
1	Maišas su: - naudojimo instrukcijomis ir dokumentais - 2 užvedimo raktais
2	Akumuliatoriaus įkroviklis
3	Sėdynė (tik „I” ir „II“ tipo modeliuose.)
4	Šoninio išmetimo deflektorius (tik „I“, „II“ tipo modeliuose)
5	Šoninis pjovimo agregato sutvirtinimas (tik „II“ modelyje).

5.2 SĖDYNĖS MONTAVIMAS (TIK „I” IR „II“ TIPO MODELIUOSE)

Porankiai ir jų įrengimui reikalingi komponentai tiekiami atskirame maišiuke, esančiame įrenginio pakuotėje.

Sumontuokite sėdynę (3.A pav.) ant plokštės (3.B pav.) naudodami varžtus (3.C pav.) ir tarpiklius (3.D pav.).

Norėdami išmontuoti sėdynę, vadovaukitės instrukcijomis atvirkštine seka

5.3 SĖDYNĖS MONTAVIMAS (TIK „III“ TIPO MODELIUOSE)

Sumontuokite sėdynę vadovaudamiesi instrukcijomis nurodyta seka.

1. Ant 4 judėjimo pavažų (3.G pav.) užtepkite tepalo sluoksnį.
2. Paruoškite 4 varžtus (M8 x 40) su uždėtomis elastinėmis veržlėmis ir įvorėmis. (Žr. 3.L pav.).
3. Pakelkite sėdynės atramą (3.M pav.) į vertikalią padėtį.
4. Pritraukite sėdynę prie atramos ir įstatykite agregatą (3.L pav.) į atramos angą (3.N pav.).
5. Priglauskite sėdynę prie atramos ir sureguliuokite padėtį taip, kad tvirtinimo varžtų angos būtų maždaug ties puse pavažų eigos.
6. Įstatykite ir užsukite 4 varžtus (žr. 3.L pav.).
7. Užblokuokite varžtus; veržimo momentas 20÷25 Nm.

Jei varžtai prisukami daugiau kaip 25 Nm, sėdynė bus sugadinta.

8. Prijunkite sėdynės jungtį (3.E pav.) prie laidų jungties (3.F pav.).

Jei jungtys nėra prijungtos, įrenginys neveikia.

9. Uždarykite laidų apsauginį dangtį (3.O pav.) užsukdami jį varžtais (3.I pav.)
10. Patraukite apsaugą į sėdynės pakabos šoną (3.P pav.) ir pritvirtinkite juostele (3.Q pav.)
11. Prakiškite laidų sujungimo kabelį pro tvirtinimo spaustuką (3.H pav.), kad išlaikytumėte jį savo padėtyje.
12. Patraukite sėdynę į žemesnę padėtį.

5.3.1 Pūstuvėlio montavimas

1. Pritvirtinkite sėdynę 2 varžtais (3.T pav.).
2. Uždėkite pūstuvėlį (3.R pav.).
3. Pritvirtinkite pūstuvėlį su dešimt kaiščių (3.S pav.).

Norėdami išmontuoti sėdynę, vadovaukitės instrukcijomis atvirkštine seka

5.4 ŠONINIO IŠMETIMO DEFLEKTORIAUS MONTAVIMAS (tik „I“, „II“ TIPO MODELIUOSE)

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Šoninis išmetimo deflektorius yra neatskiriama įrenginio apsauginių prietaisų dalis ir jo niekada negalima išmontuoti, nebent norint pataisyti arba pakeisti jam sulūžus. Šoninis išmetimo deflektorius turi būti sumontuotas ir efektyviai veikti prieš pradedant darbą.

1. Iš vidinės šoninio išmetimo deflektoriaus pusės (4.A pav.) sumontuokite spyruoklę (4.B pav.) įkišdami galą (4.B.1 pav.) į angą ir sukdami taip, kad tiek spyruoklė (4.B pav.), tiek galas (4.B.2 pav.) būtų gerai įstatyti į atitinkamas jiems skirtas vietas.
2. Šoninio išmetimo deflektorių (4.A pav.) padėkite prie pjovimo agregato laikiklių (4.C pav.) ir veržliarakčio pagalba sukite antrą spyruoklės (4.B pav.) galą (4.B.2 pav.) taip, kad jis atsirastų šoninio išmetimo deflektoriaus išorėje.
3. Įterpkite kaištį (4.D pav.) į laikiklių (4.C pav.) ir į šoninio išmetimo deflektoriaus angas, perkišdami jį spyruoklės įvijų viduje (4.B pav.) iki tol, kol perforuotas jo galas visiškai išlys iš vidinio laikiklio.
4. Įterpkite pleištą (4.E pav.) į kaiščio (4.D.1 pav.) angą (4.D pav.) ir sukite kaištį tol, kol pakaks norint sulenkti du pleišto galus (4.E.1 pav.) (replių pagalba), taip, kad jie negalėtų išsimauti ir sąlygoti kaiščio (4.D pav.) išslinkimo.

⚠ PERSPĖJIMAS

Užsitikrinti, kad spyruoklė taisyklingai veiktų, stabiliai išlaikydama šoninio išmetimo deflektorių nuleistoje padėtyje ir kad kaištis būtų gerai įvestas, be galimybės atsitiktinai iškristi iš savo vietos. Įsitikinkite, kad šoninės durelės (5.A pav.) yra nuleistos ir užblokuotos apsaugine svirtele (5.B pav.).

⚠ DĖMESIO

Prieš išmontuodami ir atlikdami deflektoriaus priežiūros darbus būtinai pastumkite apsauginę svirtelę (6.B pav.) ir pakelkite šoninį iškrovimo apsaugą (6.A pav.), kad būtų galima išmontuoti.

PASTABA

Norint išmontuoti deflektorių, atlikti veiksmus atvirkštine tvarka nei montuojant.

5.5 ŠONINIŲ PJOVIMO ĮTAISŲ AGREGATO SUTVIRTINIMŲ MONTAVIMAS (TIK „II“ TIPO MODELYJE)

Sumontuokite šoninius sutvirtinimus ant pjovimo įtaisų bloko šono atitinkamų varžtų pagalba (7 pav.).

6. VALDIKLIAI IR PASLAUGOS

6.1 LEIDIMO RAKTAS

Raktas atlieka pagrindinio jungiklio funkciją ir suaktyvina arba išjungia įrenginio variklių ir paslaugų maitinimo grandines.
Raktas (8.A pav.) yra 2 padėčių:



1. **Ištraukta.** Įrenginys išjungtas. Visos grandinės yra išjungiamos ir įrenginys išsijungia. Negalima suaktyvinti jokios funkcijos



2. **Įstatyta iki galo.** Įrenginys įjungtas. Grandinės yra suaktyvintos ir įrenginys veikia.

6.2 AVARINIS MYGTUKAS

Su avariniu mygtuku (8.B pav.) galima nedelsiant sustabdyti elektrinius variklius avariniu atveju.
Mygtukas turi dvi padėtis:



1. **Suaktyvinimas:** paspaudus avarinį mygtuką, pjovimo įrenginių ir traukimo valdymo varikliai sustoja.



2. **Suaktyvinimas iš naujo:** pasukite avarinį mygtuką pagal laikrodžio rodyklę, kad atstatytumėte visas funkcijas. Norėdami paleisti įrenginį iš naujo, pakartokite paleidimo procedūrą raktu (7.4 skirsn.).

PASTABA

Jei suaktyvintas avarinis mygtukas, įrenginio paleisti neįmanoma.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Avarinio mygtuko niekada nereikia naudoti kaip įprasto metodo įrenginiui sustabdyti.

6.3 TRANSMISIJOS ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO SVIRTYS

Su transmisijos įjungimo / išjungimo svirtimis (8.C pav.) galima pajudinti įrenginį rankiniu būdu, jo neįjungiant.
Kiekviena iš šių valdymo svirčių turi dvi padėtis, nurodytas tokiais simboliais:



1. **Transmisija įjungta:** kai svirtis (8.C pav.) yra horizontalioje padėtyje (1), įrenginys gali būti judinamas, kai yra įjungtas su dviem varikliais.



2. **Transmisija išjungta:** kai svirtis (8.C pav.) yra pasukta į apačią (2), įrenginys gali būti pajudintas ranka jo neįjungiant**.**

⚠ PERSPĖJIMAS

Svirtys turi būti suaktyvintos taip, kad abi visada būtų toje pačioje padėtyje.

Nepalikite įrenginio be priežiūros, kai svirtys yra 2 padėtyje (8.C pav.).

⚠ PERSPĖJIMAS

Įrenginį rankiniu būdu judinkite tik lygioje vietoje.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Įjungimo / išjungimo svirtys niekada negali būti tarpinėje padėtyje. Tokia padėtis įkaitina ir kenkia transmisijai.

6.4 KRYPTIES VALDIKLIS

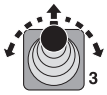
Ši svirtis (8.D pav.) sugrupuoja įrenginio judėjimo valdiklius ir suaktyvina galinių ratų sankabą reguliuodama eigos kryptį (vairavimą) ir greitį tiek priekine eiga, tiek atbuline eiga.
Krypties valdiklis (8.D.1 pav.) turi apsauginį mygtuką (8.D.2 pav.), kuris visada turi būti nuspaustas, kad būtų galima pajudinti įrenginį. Atleidus apsauginį mygtuką (8.D.2), įrenginys sustoja.
Krypties valdiklis (8.D.1) gali būti suaktyvintas visomis kryptimis, kurias atitinka toliau nurodyti veiksmai.



1. **Neutrali:** įrenginys lieka sustojęs, kai abu transmisijų stabdžiai suaktyvinti.



2. **Tiesi eiga pirmyn:** palaipsniui stumiant manipuliatorių į priekį, įrenginys juda tiesia trajektorija, didėjančiu greičiu.



3. **Sukimas priekine eiga:** palaipsniui stumiant manipuliatorių pirmyn ir į dešinę arba kairę, įrenginys juda į priekį sukdamas į dešinę arba kairę, didėjančiu greičiu.



4. **Pasukimas į dešinę:** palaipsniui stumiant manipuliatorių visiškai į dešinę, įrenginys pats sukasi pagal laikrodžio rodyklę, didėjančiu greičiu.



5. **Pasukimas į kairę:** palaipsniui stumiant manipuliatorių visiškai į kairę, įrenginys pats sukasi prieš laikrodžio rodyklę, didėjančiu greičiu.



6. **Tiesi eiga atgal:** palaipsniui stumiant manipuliatorių atgal, įrenginys juda atgal tiesia trajektorija, didėjančiu greičiu.



7. **Sukimas atbuline eiga:** palaipsniui stumiant manipuliatorių atgal ir į dešinę arba kairę, įrenginys juda atgal sukdamas į dešinę arba kairę, didėjančiu greičiu.

PASTABA

Sankaba išjungiama tuomet, jei operatorius pakyla nuo sėdynės.

6.5 PJOVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMAS

6.5.1 Pjovimo aukščio reguliavimo rankena (*tik „I“ ir „II“ tipo modeliuose*)

Šios rankenos pagalba atliekamas pjovimo įtaisų bloko pakėlimas ir nuleidimas; blokas gali būti nustatomas 8 skirtingose pjovimo padėtyse (8.E pav.).

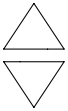


Šios aštuonios padėtys yra nurodytos nuo „1“ iki „8“ atitinkamoje plokštelėje; jos atitinka įvairius pjovimo aukščius nuo 3 iki 8 cm.

Norint pereiti iš vienos padėties į kitą, reikia paspausti atblokavimo svirtį (8.E.1 pav.) ir patraukti rankeną (8.E.2 pav.), kol ji užsifiksuos vienoje iš stabdymo žymų.

6.5.2 Reguliavimo mygtukai (*tik „III“ tipo modeliuose*)

Su šiais mygtukais atliekamas pjovimo įtaisų bloko pakėlimas (9.K1 pav.) ir nuleidimas (9.K2 pav.); blokas gali būti nustatomas 7 skirtingose pjovimo padėtyse.



Šios septynios padėtys grafiškai nurodomos ekrane (9.W pav.) ir atitinka įvairius pjovimo aukščius nuo 2,5 iki 13,5 cm.

Norint pereiti iš vienos padėties į kitą, reikia spausti reguliavimo mygtukus (9.K1, 9.K2 pav.) tol, kol bus pasiekta norima padėtis.
Vietoj to, laikant nuspaustą vieną iš dviejų reguliavimo mygtukų, galima nuolat keisti pjovimo agregato aukštį iki norimos padėties.

PASTABA

Jei raktas įkištas iki galo (8.A pav.), paspaudus vairavimo mygtuką „STANDARD / PERFORMANCE“ (9.R pav.) kartu su kėlimo (9.K1 pav.) arba nuleidimo (9.K2 pav.) mygtukais, galima pakelti arba nuleisti pjovimo įtaisų agregatą net tada, kai vairuotojas nesėdi už vairo.

6.6 USB PRIEDŲ PAGALBINIS LIZDAS

Šiame lizde (8.F pav.) galima įkrauti USB įrenginius. Jo paskirtis – tik įkrauti.
Lizdas nėra skirtas palaikyti ryšį su prijungtu USB įrenginiu.
Lizdas teka įtampa tik tada, kai raktas (8.A pav.) yra įstatytas iki galo.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neįkraukite prie USB lizdo prijungto priedo lyjant lietui, esant drėgmei arba aukštai temperatūrai, veikiant tiesioginiams saulės spinduliams. Naudojant pirmiau minėtomis sąlygomis, panaikinama garantija ir gamintojas neprisiima jokios atsakomybės iškilus problemoms.

Neatidarykite USB lizdo dangtelio, jei lyga arba jei esate dulkėtoje vietoje.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, jei buvo pažeistas prie USB lizdo prijungtas įrenginys arba jei jį naudojant buvo prarasti duomenys.

6.7 AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMO LIZDAS

Įkrovimo lizdas pasiekiamas pakeliant dureles (8.G pav.), esančias galinėje įrenginio dalyje. Norėdami įkrauti, vadovaukitės instrukcijomis, pateiktomis 8.2.2. skirsn.

6.8 VALDYMO SKYDELIS

Įrenginys turi mygtukų skydelį (8.H pav.), kurio konfigūracija skiriasi priklausomai nuo modelio (9 pav.) ir apima toliau aprašytus valdiklius bei signalines lemputes.

6.8.1 Valdymo skydelis (*„I“ tipo*) 9 pav.



Įrenginio suaktyvinimo mygtukas
Kai raktas įstatytas iki galo, šiuo mygtuku (9.A pav.) įrenginys įjungiamas ir suaktyvinamos visos funkcijos. Apie suaktyvinimą pranešama garsiniu „pyptelėjimu“.

PASTABA

Jei bus įvykdytos visos saugumo sąlygos, užsidegs piktograma „READY“ (9.M pav.) ir įrenginys bus parengtas naudoti (žr. 7.4 sk.).



Akumuliatoriaus šviesos diodai
Šviesos diodai (9.B pav.) paprastai nurodo įrenginio akumuliatoriaus įkrovos lygį, tačiau konkretūs jų būsenos deriniai pateikia informacijos apie įrenginio veikimo sutrikimus (žr. 15 skyr.).



Žibintų įjungimo mygtukas
Paspaudus mygtuką 9.Cpav., žibintai įjungiami / išjungiami.



Piktograma „Bluetooth“
Piktograma 9.D pav. įsijungia tuomet, kai įrenginys ir keitimosi duomenimis įtaisas yra susieti.



Pjovimo įtaisų įjungimo / išjungimo mygtukas
Paspaudus mygtuką 9.E pav. pjovimo įtaisai įjungiami / išjungiami.
- Pjovimo įtaisai pradeda veikti po kelių sekundžių.
- Išjungus, suaktyvinamas stabdys, kuris per kelias sekundes sustabdo pjovimo įtaisų sukimąsi.

PASTABA

Jei pjovimo įtaisai yra įvedami nesilaikant saugumo sąlygų, įrenginys išsijungia arba negali būti užvedamas (žiūrėti 7.2.2 skirsn.).



Piktograma „Dėmesio“
Jei šviečia piktograma (9.F pav.), nurodoma, kad nesilaikoma saugių sąlygų arba įrenginio veikimas galėjo sutrikti (žr. 15 skyr.).



Avarinio mygtuko piktograma
Piktograma (9.G pav.) įsijungia, jei suaktyvinamas avarinis mygtukas (žr. 6.2 skirsn.).



Viduje esančio operatoriaus piktograma
Piktograma (9.H pav.) įsijungia, jei ant sėdynės nėra operatoriaus (žr. 7.2.2 skirsn.).



Transmisijos įjungimo / išjungimo svirties piktograma
Piktograma (9.I pav.) įsijungia, kai transmisija nėra įjungta (žr. 6.3 skirsn. ir 15 skyr.).



Valdiklių ir (arba) variklių temperatūros viršijimo piktograma
Piktograma (9.L pav.) nurodo, kad perkaito elektriniai komponentai. Žr. 15 skyr.



Piktograma „Ready“
Piktograma (9.M pav.) įsijungia iki galo įstačius raktą ir nuspaudus suaktyvinimo mygtuką.



Eigos režimo mygtukas
Paleidžiant, įrenginys automatiškai įjungiamas veikti režimu „STANDARD“. Mygtukas (9.R pav.) vieną po kitos suaktyvina eigą „PERFORMANCE“ ir „STANDARD“.



Eigos režimo piktograma
Piktograma (9.S pav.) įsijungia tuomet, kai įrenginys veikia „PERFORMANCE“ eiga.

6.8.2 Valdymo skydelis (*„II“ tipo*) 9 pav.



Įrenginio suaktyvinimo mygtukas
Kai raktas įstatytas iki galo, šiuo mygtuku (9.A pav.) įrenginys įjungiamas ir suaktyvinamos visos funkcijos. Apie suaktyvinimą pranešama garsiniu „pyptelėjimu“.

PASTABA

Jei bus įvykdytos visos saugumo sąlygos, užsidegs piktograma „READY“ (9.M pav.) ir įrenginys bus parengtas naudoti (žr. 7.4 sk.).



Akumuliatoriaus šviesos diodai
Šviesos diodai (9.B pav.) paprastai nurodo įrenginio akumuliatoriaus įkrovos lygį, tačiau konkretūs jų būsenos deriniai pateikia informacijos apie įrenginio veikimo sutrikimus (žr. 15 skyr.).



Žibintų įjungimo mygtukas
Paspaudus mygtuką 9.Cpav., žibintai įjungiami / išjungiami.



Piktograma „Bluetooth“
Piktograma 9.D pav. įsijungia tuomet, kai įrenginys ir keitimosi duomenimis įtaisas yra susieti.



Pjovimo įtaisų įjungimo / išjungimo mygtukas
Paspaudus mygtuką 9.E pav. pjovimo įtaisai įjungiami / išjungiami.
- Pjovimo įtaisai pradeda veikti po kelių sekundžių.
- Išjungus, suaktyvinamas stabdys, kuris per kelias sekundes sustabdo pjovimo įtaisų sukimąsi.

PASTABA

Jei pjovimo įtaisai yra įvedami nesilaikant saugumo sąlygų, įrenginys išsijungia arba negali būti užvedamas (žiūrėti 7.2.2 skirsn.).



Piktograma „Dėmesio“
Jei šviečia piktograma (9.F pav.), nurodoma, kad nesilaikoma saugių sąlygų arba įrenginio veikimas galėjo sutrikti (žr. 15 skyr.).



Avarinio mygtuko piktograma
Piktograma (9.G pav.) įsijungia, jei suaktyvinamas avarinis mygtukas (žr. 6.2 skirsn.).



Viduje esančio operatoriaus piktograma
Piktograma (9.H pav.) įsijungia, jei ant sėdynės nėra operatoriaus (žr. 7.2.2 skirsn.).



Transmisijos įjungimo / išjungimo svirties piktograma
Piktograma (9.I pav.) įsijungia, kai transmisija nėra įjungta (žr. 6.3 skirsn. ir 15 skyr.).



Valdiklių ir (arba) variklių temperatūros viršijimo piktograma
Piktograma (9.L pav.) nurodo, kad perkaito elektriniai komponentai. Žr. 15 skyr.



Piktograma „Ready“
Piktograma (9.M pav.) įsijungia iki galo įstačius raktą ir nuspaudus suaktyvinimo mygtuką.



„STANDARD / COMFORT” eigos režimo mygtukas
Paleidžiant, įrenginys automatiškai įjungiamas veikti režimu „STANDARD“. Mygtukas (9.P pav.) vieną po kitos suaktyvina eigą „COMFORT“ ir „STANDARD“.



„STANDARD / COMFORT” eigos režimo piktograma
Piktograma (9.Q pav.) įsijungia tuomet, kai įrenginys veikia „COMFORT“ eiga.



„STANDARD / PERFORMANCE” eigos režimo mygtukas
Paleidžiant, įrenginys automatiškai įjungiamas veikti režimu „STANDARD“. Mygtukas (9.R pav.) vieną po kitos suaktyvina eigą „PERFORMANCE“ ir „STANDARD“.



„STANDARD / PERFORMANCE” eigos režimo piktograma
Piktograma (9.S pav.) įsijungia tuomet, kai įrenginys veikia „PERFORMANCE“ eiga.



Pjovimo greičio mygtukas
Paleidžiant, įrenginys automatiškai įjungiamas veikti režimu „STANDARD“. Mygtukas (9.T pav.) suaktyvina tris pjovimo įrenginių greičius seka „STANDARD“ > „BOOST“ > „STANDARD“ > „ECO“ > „STANDARD“.



„ECO“ pjovimo greičio piktograma
Piktograma (9.U pav.) įsijungia tuomet, kai įrenginys yra pjovimo režime „ECO“ ir lieka išjungta, kai iš naujo suaktyvinamas režimas „STANDARD“. Su režimu „ECO“ galima protingai sutaupyti akumuliatorių energiją.

PASTABA

Funkciją „ECO“ rekomenduojama naudoti sudėtingomis pjovimo sąlygomis (pjaunant tankią, aukštą, drėgną žolę).



„BOOST“ pjovimo greičio piktograma
Piktograma (9.V pav.) įsijungia tuomet, kai įrenginys yra pjovimo režime „BOOST“ ir lieka išjungta, kai iš naujo suaktyvinamas režimas „STANDARD“.

6.8.3 Valdymo skydelis (*„III“ tipo*) 9 pav.



Įrenginio suaktyvinimo mygtukas
Kai raktas įstatytas iki galo, šiuo mygtuku (9.A pav.) įrenginys įjungiamas ir suaktyvinamos visos funkcijos.

PASTABA

Jei buvo įvykdytos visos saugos sąlygos, balta apvalaus ekrano elemento dalis mirksės (9.B, 9.Y, 9.Z pav.) ir bus rodoma akumuliatoriaus būsena (9.B ir 9.Y pav.), pjovimo aukštis (9.W pav.) ir aktyvios funkcijos. Įrenginys yra paruoštas naudoti (žr. 7.4 sk.).



Žibintų įjungimo mygtukas
Paspaudus mygtuką 9.C pav., žibintai įjungiami / išjungiami.



Pjovimo įtaisų įjungimo / išjungimo mygtukas
Paspaudus mygtuką 9.E pav. pjovimo įtaisai įjungiami / išjungiami.

- Pjovimo įtaisai pradeda veikti po kelių sekundžių.
- Išjungus, suaktyvinamas stabdys, kuris per kelias sekundes sustabdo pjovimo įtaisų sukimąsi.

PASTABA

Jei pjovimo įtaisai yra įjungiami nesilaikant saugumo sąlygų, įrenginys negali būti užvedamas (žr. 7.2.2 skirsn.).

Pjovimo įtaiso režimas – režimas „STANDARD“
Jei nepasirenkamos apsukos, pjovimo greitis nustatomas vidutiniam dydžiui.



Pjovimo įtaiso režimas – režimas „ECO“
Šis mygtukas (9.X pav.) naudojamas norint sumažinti pjovimo įtaiso apsukas siekiant pailginti akumuliatoriaus veikimo laiką. Kai funkcija aktyvi, užsidega piktograma „lapelis“ (9.U pav.).

⚠ DĖMESIO

Šį režimą rekomenduojama naudoti sudėtingomis pjovimo sąlygomis (pjaunant tankią, aukštą, drėgną žolę).



Pjovimo įtaiso režimas – mygtukas „AUTOMATIC CUT“
Paspaudus mygtuką „AUTOMATIC CUT“ (9.J1 pav.), įrenginys savarankiškai nusprendžia, koks pjovimo režimas geriausias, atsižvelgiant į apkrovą: jokios įtakos traukos greičiui. Kai pasirenkama ši funkcija, užsidega piktograma „AUTOMATIC CUT“ (9.J2 pav.)



Cutting speed – „BOOST“ mode button
Paspaudus mygtuką „BOOST“ (9.0 pav.), pjovimo įtaisų sukimosi greitis padidėja, kad nupjautų žolę sudėtingesnėmis sąlygomis (tanki, aukšta, drėgna žolė). Kai pasirenkama ši funkcija, užsidega piktograma „sukamieji peiliukai“ (9.V pav.). Įrenginio autonomija sumažėja.



Pjovimo aukščio reguliavimo mygtukai
Su šiais mygtukais atliekamas pjovimo įtaisų bloko pakėlimas (9.K1 pav.) ir nuleidimas (9.K2 pav.); blokas gali būti nustatomas 7 skirtingose pjovimo padėtyse.
Žr. 6.5.2 skirsnį.
Pjovimo aukštį galima peržiūrėti į septynias dalis padalytoje piktogramoje (9.W pav.).



Eigos režimo mygtukai
Paleidžiant, įrenginys automatiškai įjungiamas veikti režimu „STANDARD“. Šie mygtukai rodomi, kad būtų galima pasiekti didžiausią įrenginio greitį (9.R pav. „PERFORMANCE“ Mode) arba sumažinti greitį, kad būtų garantuotas maksimalus manevringumas (9.P „COMFORT“ Mode). Jei eigos režimas nepasirenkamas, traukos sistema naudoja režimą „STANDARD“.



„STANDARD / PERFORMANCE” eigos režimo piktograma
Piktograma (9.S pav.) įsijungia tuomet, kai įrenginys veikia „PERFORMANCE“ eiga.



„STANDARD / COMFORT” eigos režimo piktograma
Piktograma (9.Q pav.) įsijungia tuomet, kai įrenginys veikia „COMFORT“ eiga.



Piktograma „Dėmesio“
Jei šviečia piktograma (9.F pav.), nurodoma, kad nesilaikoma saugių sąlygų arba įrenginio veikimas galėjo sutrikti (žr. 15 skyr.).



Akumuliatoriaus šviesos diodai
Šviesos diodai (9.B pav.) paprastai nurodo įrenginio akumuliatorių įkrovos lygį, tačiau konkretūs jų būsenos deriniai pateikia informacijos apie įrenginio veikimo sutrikimus (žr. 15 skyr.).



Piktograma „Bluetooth“
Piktograma 9.D pav. įsijungia tuomet, kai įrenginys ir keitimosi duomenimis įtaisas yra susieti.



Valdiklių, variklių ir (arba) akumuliatoriaus temperatūros viršijimo piktograma
Piktograma (9.L pav.) nurodo, kad perkaito elektriniai komponentai. Žr. 15 skyr.



Transmisijos įjungimo / išjungimo svirties piktograma
Piktograma (9.I pav.) įsijungia, kai transmisija nėra įjungta (žr. 6.3 skirsn. ir 15 skyr.).



Viduje esančio operatoriaus piktograma
Piktograma (9.H pav.) įsijungia, jei ant sėdynės nėra operatoriaus (žr. 7.2.2 skirsn.).



Avarinio mygtuko piktograma
Piktograma (9.G pav.) įsijungia, jei suaktyvinamas avarinis mygtukas (žr. 6.2 skirsn.).



Piktograma „ECO“
Piktograma 9.U pav. užsidega tuomet, kai pasirenkamas režimas „ECO“.



Piktograma „BOOST“
Piktograma 9.V pav. užsidega tuomet, kai aktyvus pjovimo režimas „BOOST“.



Piktograma „AUTOMATIC CUT“
Piktograma 9.J2 pav. užsidega tuomet, kai aktyvus pjovimo režimas „AUTOMATIC CUT“.

Pjovimo aukščio simbolis
Piktograma 9.W pav. yra grafiškai padalyta į 7 dalis, kurių kiekviena nurodo skirtingą pjovimo aukštį.



Akumuliatoriaus įkrovos procentinis dydis
Skaitmenys 9.Y pav. nurodo akumuliatoriaus įkrovos procentinį dydį.

PASTABA

Jei įrenginys pradės blogai veikti, skaitmenys parodys sutrikimą identifikuojantį klaidos kodą.

⚠ DĖMESIO

Jei reikia, klaidos kodą pateikite įgaliotam aptarnavimo centrui.



Srovės suvartojimo indikatorius
Indikatorius (9.Z pav.) nurodo įrenginio akumuliatoriaus srovės suvartojimo lygį.

PASTABOS

Norėdami pailginti akumuliatoriaus naudojimo trukmę, sureguliuokite įrenginio pjovimo aukštį ir judėjimo greitį taip, kad akumuliatoriaus suvartojimas išliktų indikatoriaus žalioje srityje.

6.9 „BLUETOOTH“ FUNKCIJA

Su „Bluetooth“ funkcija galima užtikrinti tiesioginį belaidį ryšį tarp netoli vienas nuo kito esančio įrenginio ir įtaiso.
Reikia, kad įrenginyje būtų įdiegta speciali programėlė, skirta apsikeisti duomenimis, kurią galima atsisiųsti su QR kodu (10 pav.) ir kurios naudojimo instrukcijos yra pateiktos atskirai.



„Bluetooth“ ryšys suaktyvinamas automatiškai, paleidus įrenginį ir ryšys su įrenginiu patvirtinamas įsijungus piktogramai (9.D pav.).
Patikrinkite, ar ryšys su programėle ir įrenginiu yra aktyvus.

7. ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS

Būtina laikytis saugos reikalavimų, aprašytų 2. skyr. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.

7.1 PARUOŠIAMIEJI DARBAI

Prieš pradedant darbą, būtina atlikti visą eilę patikrinimų ir operacijų, tokiu būdu bus užtikrintas efektyvus darbas saugiomis sąlygomis.

7.1.1 Akumuliatoriaus patikrinimas

Prieš naudodami įrenginį pirmąjį kartą, pilnai įkraukite akumuliatorių.
Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite akumuliatoriaus įkroviklio būklę (8.2.2 skirsn.).

7.1.2 Sėdynės reguliavimas

Norint pakeisti sėdynės padėtį, reikia patraukti svirtį (11.A pav.) į viršų ir stumti ją išilgai atraminių kreiptuvų, iki pageidaujamos padėties.
Įsitikinkite, kad sėdynė lieka užblokuota ir svirtis grįžta į pradinę padėtį.
Jei nėra operatoriaus, neįmanoma paleisti įrenginio. (Žr. 7.2.2)

7.1.3 Padangų slėgis

Tinkamas padangų slėgis yra pagrindinė sąlyga norint išgauti nepriekaištingą pjovimo agregato sulygiavimą, o tuo pačiu ir tolygų vejos pjovimą.
1. Atsukti apsauginius gaubtus.
2. Prijungti vožtuvėlius prie suspausto oro išleidimo angos su manometru (12 pav.).
3. Nureguliuoti slėgį pagal Techninių duomenų lentelėje pateiktus dydžius.

7.1.4 Įrenginio paruošimas darbui

PASTABA

Šis įrenginys leidžia atlikti vejos pjovimo darbus įvairiais būdais; prieš pradedant darbą, patariama paruošti įrenginį pagal norimą atlikti pjovimo būdą.

a. Pasiruošimas žolės pjovimui ir jos šoniniam išmetimui ant žemės (tik modeliams su šoniniu išmetimu) (tik „I“ ir „II“ tipo modeliuose):
Visada įsitikinkite, kad vidinė deflektoriaus (5.A pav.) spyruoklė ir apsauginė svirtelė (5.B ir 6.B pav.) veikia taisyklingai bei stabiliai jį išlaiko nuleistoje padėtyje.

b. Pasiruošimas žolės pjovimui ir smulkinimui (tik „I“ ir „II“ tipo modeliuose) Jei norima žolę nupjauti, ją smulkiai supjaustyti ir palikti ant pievos, pageidaujant tiekiamas mulčiavimo rinkinys (16.1 skirsn.), kuris turi būti pritvirtintas, kaip nurodyta susijusiose instrukcijose.

7.1.5 Atraminių ratukų pozicionavimas (tik „I“, „II“ tipo modeliuose)

Atraminių ratukų funkcija yra sumažinti velėnos plėšymo riziką, kylančią dėl pjovimo agregato krašto vilkimosi dirbant nelygiuose paviršiuose. Parinkti ratukų padėtį kaip nurodyta (8.3 skirsn.).

7.2 SAUGOS KONTROLĖ

Atlikti žemiau aprašytus saugos patikrinimus bei įsitikinti, ar patikrinimo rezultatai atitinka lentelių duomenis.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Prieš naudojimą visada atlikite saugos patikrinimus.

7.2.1 Bendras saugos patikrinimas

Dalykas	Rezultatas
Šoninio išmetimo apsaugos įtaisas.	Vientisi. Jokių pažeidimų. Sumontuoti taisyklingai.
Sankabos valdymo manipuliatorius	Guminė apsauga be įpjovimų arba įplyšimų
Pavažiuokite įrenginiu pirmyn ir atgal ir atleiskite krypties valdiklį	Įrenginys sulėtėja ir sustoja.
Saugos įtaisai	Veikia kaip nurodyta 7.2.2

7.2.2 Saugos įtaisų patikrinimas

Saugos įtaisai suveikia pagal du kriterijus:

A. Sutrukdo elektrinio variklio užsivedimui, jeigu nėra laikomasi visų saugumo sąlygų;

B. sustabdo elektrinį variklį, jeigu trūksta nors vienos saugumo sąlygos.

Būsena	Veiksmas	Rezultatas
Operatorius sėdi. Manipuliatorius centrinėje „tuščios eigos“ padėtyje. Išjungtas avarinis mygtukas.	Iki galo įstatykite raktą į grandinių suaktyvinimo padėtį. Paspauskite paleidimo mygtuką (9.A pav.).	Piktograma (9.M pav.) užsidega ir įrenginys yra paruoštas naudoti.
Raktas įstatytas iki galo. Suaktyvinimo mygtukas nuspaustas (9.A pav.) ir piktograma (9.M pav.) dega.	Operatorius pasikelia nuo sėdynės.	Visos paslaugos išjungiamos. Piktograma (9.F pav.) mirksi ir įsijungia piktograma (9.H pav.). 
Operatorius sėdi. Manipuliatorius priekinės arba atbulinės eigos padėtyje.	Pabandykite įjungti įrenginį.	Įrenginys įsijungia. Piktograma (9.F pav.) mirksi ir įsijungia piktograma (9.I pav.). 
Įjungtas avarinis mygtukas.	Pabandykite įjungti įrenginį.	Įrenginys įsijungia, kai dega avarinio mygtuko piktograma (9.G pav.) bet sankabos manipuliatorius ir pjovimo įrenginių įjungimo mygtukas neveikia.
Įrenginys įjungtas ir juda.	Atleidžiamas sankabos manipuliatorius.	Įrenginys sulėtėja ir sustoja.

⚠ PAVOJUS

Jei bet kuris vienas iš rezultatų skiriasi nuo lentelėje pateiktų duomenų, įrenginio eksploatuoti negalima. Kreiptis į specializuotą techninio aptarnavimo centrą apžiūrai ir remonto darbams.

PASTABA

Visuomet prisiminti, kad saugos įtaisai užkerta kelią elektrinio variklio paleidimui, jei yra netenkinamos saugos sąlygos. Tokiais atvejais, atstačius paleidimo leidimą, prieš vėl paleidžiant variklį iš naujo, reikia įstatyti raktą (8.A pav.) ir tik tada bus galima iš naujo paleisti įrenginį.

7.2.3 Bandomasis važiavimas

Baigę patikras, atlikite bandomąjį važiavimą, kad įsitikintumėte, jog nėra triukšmo ar neprasto vibravimo, sankabos valdymo manipuliatorius manevruojamas laisvai ir įrenginys atitinka įvairius padėties keitimus.

7.3 NAUDOJIMAS NUOKALNĖSE

Nepaisant eigos krypties, laikykitės apribojimų, nurodytų „Techninių duomenų“ lentelėje ir „13 pav“.

Prisiminti, jog „saugių“ šlaitų nebūna. Dirbant nuokalnėse reikalingas ypatingas dėmesys. Norint išvengti apsivertimų arba įrenginio kontrolės praradimo:

- Niekada nepjauti skersai šlaito. Nuožulnioje vejoje važiuoti pakilimo / nusileidimo kryptimi ir niekada skersai, priekine eiga, atkreipiant ypatingą dėmesį į krypties pakeitimą bei kliūtis ties ratais (akmenis, šakas, šaknis ir t.t.), kurios galėtų sąlygoti šoninį paslydimą, apsivertimą arba įrenginio kontrolės praradimą.
- Įkalnėje arba nuokalnėje negalima staigiai sustoti arba vėl imti judėti.
- Švelniai įjunkite traukos sistemą nustatydami eigos režimą „COMFORT“ ir vairuokite ypač atsargiai, kad išvengtumėte įrenginio pakėlimo, ypač važiuojant atbuline eiga.
- Sumažinti greitį:
  - prieš bet kokį krypties pakeitimą ar ties staigiais posūkiais;
  - prie šlaitą, ypač nusileidimo kryptimi, kad būtų užtikrinta saugi stabdymo erdvė.
- Niekada neįvedinėti atbulinės eigos greičio sumažinimui nuokalnėje: tai gali sąlygoti įrenginio kontrolės praradimą, ypač dirbant ant slidžių paviršių.

7.4 PALEIDIMAS

Norint įjungti įrenginį:

1. Patikrinkite, ar abi transmisijos įjungtos (skirsn. 6.3 skirsn.).
2. Atsisėskite į vairuotojo vietą.
3. Iki galo įstatykite raktą (8.A pav.).

„I“ ir „II“ tipo modeliuose (9 pav.)

4. Palaukite kelias sekundes, kol bus atlikta įrenginio elektros sistemos patikra
5. Valdymo skydelio lemputės pradeda mirksėti (9.B, 9.Y, 9.Z pav.).
6. Paspauskite suaktyvinimo mygtuką (9.A pav.).
7. Palaukite, kol piktograma „Ready“ (9.M pav.) pradės degti nuolat.

„III“ tipo modelyje (9 pav.)

4. Palaukite kelias sekundes, kol bus atlikta įrenginio elektros sistemos patikra.
5. Valdymo skydelio lemputės pradeda mirksėti (9.B, 9.Y, 9.Z pav.).
6. Paspauskite suaktyvinimo mygtuką (9.A pav.)
7. Palaukite, kol akumuliatoriaus būsenos (9.B ir 9.Y pav.), pjovimo aukščio piktograma (9.W pav.) ir kitų funkcijų piktogramos pradės nuolat degti.

PASTABA

Baigus elektros patikrą, žibintai laikinai įsijungia.

7.5 DARBAS

7.5.1 Eiga ir pervažiavimai

Pervažiavimų metu:

1. atjungti pjovimo įtaisus (6.5 skirsn.);
2. pakelti pjovimo agregatą į maksimalų aukštį («8» padėtis);
3. suaktyvinkite sankabos manipuliatorių, atitinkamai jį pakreipdami, kad pajudintumėte įrenginį pageidaujama kryptimi ir pasiektumėte norimą greitį;
4. nuvažiuokite į darbo zoną.

⚠ PAVOJUS

Sankabos įjungimas turi būti atliekamas pagal aprašytus nurodymus (6.3 skirsn.), tokiu būdu bus išvengta, kad per staigus įjungimas nesukeltų įrenginio nuvirtimo ir jo kontrolės praradimo, ypač dirbant nuokalnėse.

7.5.2 Atbulinė eiga

PASTABA

Atbulinės eigos pavara turi būti įvedama stovint.

7.5.3 Žolės pjovimas

1. Nustatyti pjovimo agregatą į darbo padėtį (6.5 skirsn.).
2. Įvesti pjovimo įtaisus (6.5 skirsn.) tik ant velėnos, vengiant jų įvedimo žvyruotoje dirvoje arba pievoje, kur žolė yra pernelyg aukšta.
3. Pradėti eigą ir pjovimą žolėtame lauke labai palaipsniui ir su ypatingu atsargumu.
4. Pritaikykite judėjimo į priekį greitį, peilių greitį (jei numatyta) ir pjovimo aukštį (6.4 skirsn.) prie vejos sąlygų (žolės aukštis, tankis ir drėgmė) ir norimos pašalinti žolės kiekio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei įkrovos lygis nukrenta žemiau 10 % įkrovos ribos, akumuliatoriaus pirmas šviesos diodas (9.B pav.) pradeda mirksėti. Jei įkrovos lygis nukrenta žemiau 4 %, šviesos diodas mirksi greičiau, pjovimo įrenginiai atsijungia ir reikia vėl grįžti ir įkrauti akumuliatorių.

PASTABA

Vejos vaizdas bus geresnis, jei pjovimai bus atliekami visada vienodame aukštyje ir pakaitomis abiem kryptimis (14 pav.).

Atjungti pjovimo įtaisus ir nustatyti pjovimo agregatą į maksimalų aukštį:
- Pervažiuojant iš vienos darbo zonos į kitą
- Važiuojant per nežolėtas teritorijas
- Kiekvieną kartą, kai reikia aplenkti kliūtį.

7.5.4 Patarimai gražios vejos palaikymui

- Norint išlaikyti puikios išvaizdos žalią ir minkštą vejį, būtina, kad ji būtų pjaunama reguliariai. Veja gali būti sudaryta iš skirtingo tipo žolių. Dažnai pjaunant, smarkiau auga žolės, kurios vysto šaknis ir suformuoja standžią velėną; priešingu atveju, jei pjaunama rečiau, plinta aukštos ir laukinės žolės (dobilai, ramunės ir t.t.).
- Visada geriausia pjauti žolę, kai veja yra sausa.
- Pjovimo įtaisai turi būti nepažeisti ir gerai išgaląsti, tokiu būdu pjovimas bus lygus ir be išsipešiojimų, kurie sąlygoja viršūnių pageltimą.
- Pjovimo dažnis turi būti susijęs su žolės augimu, vengiant, kad tarp dviejų pjovimų žolė užaugtų per aukšta.
- Karštais ir sausais periodais patartina išlaikyti kiek aukštesnę žolę, tokiu būdu dirva mažiau išdžius.
- Gražiai sutvarkytos vejos optimalus aukštis yra maždaug 4-5 cm, vienu pjovimu nereikėtų trumpinti daugiau nei trečdalio viso aukščio. Labai aukštos žolės atveju, pjovimą geriau atlikti per du praėjimus, vienos dienos atstumu; pirmiausia praeiti pjovimo įtaisus nustačius didžiausiame aukštyje ir paliekant kiek įmanoma mažesnes vėžes, o antrąjį kartą - norimu aukščiu (15 pav.).
- Vejos vaizdas bus geresnis, jeigu pjovimai bus vykdomi kaitaliojant dvi kryptis (14 pav.).
- Jei pjovimo įtaisų mazgas yra linkęs užsikimšti žole, gerai būtų sumažinti greitį, nes jis gali būti per didelis pagal apdirbamos vejos sąlygas; jeigu problema kartojasi, galimos priežastys yra prastai išgaląsti pjovimo įtaisai arba deformuotas sparnelių profilis.
- Būti atidiems pjaunant ties krūmais ir netoli žemų apvadų, kurie galėtų pakenkti pjovimo agregato sulygiavimui bei pjovimo įtaisų kraštams.

7.5.5 Pjovimo pabaiga

Pabaigus pjovimą:
1. atjungti pjovimo įtaisus;
2. grįžti atgal nustačius pjovimo agregatą į maksimalaus aukščio padėtį (8).

7.6 SUSTABDYMAS

Norint sustabdyti įrenginį:
1. Atleiskite sankabos valdymo manipuliatorių, kad sustabdytumėte eigą.
2. Išjunkite įrenginį ištraukdami raktą.

PASTABA

Kad neišsektų akumuliatorius, nepalikite rakto įkišto, kai įrenginys nėra naudojamas.

7.7 PO NAUDOJIMO

1. Prieš statant įrenginį į bet kokią patalpą, palaukti, kol įrenginys atauš.
2. Atlikti valymo darbus (8.4 skirsn.).
3. Patikrinti, ar nėra atsilaisvinusių arba sugadintų sudedamųjų detalių. Jei reikia, pakeisti sugadintas detales ir priveržti atsisukusius varžtus ir veržles arba kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.
4. Pastatyti įrenginį šalia elektros lizdo ir įkrauti akumuliatorių (8.2.2 skirsn.) taip, kad jis sekančio naudojimo metu būtų visiškai efektyvus.

Kiekvieną kartą paliekant įrenginį be priežiūros arba pasitraukus iš vairuotojo vietos arba parkuojant įrenginį:
1. Sustabdyti įrenginį;
2. Nustatyti pjovimo agregatą į minimalų aukštį (1);
3. Įsitikinti, ar visos judančios detalės yra visiškai sustojusios;
4. Ištraukti raktą.

⚠ DĖMESIO

Visada palikti įrenginį šešėlinėje zonoje arba atokioje aplinkoje, kurios temperatūra žemesnė nei +35 °C

8. EINAMOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

8.1 BENDRA INFORMACIJA

⚠ PAVOJUS

Būtina laikytis saugos reikalavimų, aprašytų 2. skyr. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.

Prieš atliekant bet kokius įrenginio patikrinimo, valymo ar techninės priežiūros/reguliavimo darbus:
1. išjungti pjovimo įtaisą;
2. sustabdyti įrenginį;
3. įsitikinti, ar visos judančios detalės yra visiškai sustojusios;
4. ištraukti raktą;

⚠ PAVOJUS

Niekada nepalikite rakto įkišto arba vaikams bei kitiems asmenims prieinamoje vietoje.

5. perskaityti atitinkamus nurodymus;
6. Dėvėti tinkamą aprangą, naudoti darbines pirštines ir apsauginius akinius.

Techninės priežiūros darbų periodiškumas ir tipas yra nurodyti „Techninės priežiūros lentelėje“. Ši lentelė padės išlaikyti jūsų įrenginio efektyvumą ir saugumą. Joje nurodyti pagrindiniai techninės priežiūros darbai ir jų periodiškumas. Atlikti atitinkamus veiksmus prieš baigiantis numatytam terminui.
Neoriginalių detalių ir priedų naudojimas ar jų netaisyklingas sumontavimas gali turėti neigiamą poveikį įrenginio veiksmingumui ir saugumui. Gamintojas atsiriboja nuo bet kokios atsakomybės dėl žalos, nelaimingų atsitikimų ir sužeidimų, kuriuos sąlygoja šių produktų naudojimas.
Originalias atsargines detales tiekia techninio aptarnavimo centrai ar įgaliotieji platintojai.

8.2 AKUMULIATORIUS

8.2.1 Akumuliatoriaus veikimo trukmė

Nepakankama akumuliatoriaus autonomija (ir todėl apdirbamos pievos paviršius prieš įkraunant) daugiausiai priklauso nuo šių sąlygų:
- **A.** Darbo veiksniai, kuriems reikia didesnių energijos sąnaudų (pvz., tankios, aukštos, drėgnos žolės pjovimas).
- **B.** Operatoriaus veiksmai, kurių jis turėtų vengti:
  - dažnų užvedimų ir išjungimų darbo metu;
  - per didelis pašalintos žolės kiekis atsižvelgiant į vejos sąlygas;
  - pernelyg didelio eigos greičio, palyginus su norimos pašalinti žolės kiekiu.
- **C.** Aplinkos veiksniai, pavyzdžiui, aukšta aplinkos temperatūra, aukštesnė nei +35 °C.

Norint optimizuoti akumuliatoriaus autonomiją, visada rekomenduojama:
- pjauti žolę, kai veja yra sausa;
- pjauti žolę dažnai, tokiu būdu ji niekada nepasieks pernelyg didelio aukščio;
- nustatyti didesnį pjovimo aukštį, kai žolė labai aukšta ir atlikti pjovimą antrą kartą žemesniu aukščiu;
- nenaudoti įrenginio mulčiavimo funkcijos, kai žolė yra labai aukšta.
- pjauti žolę temperatūroje nuo +5 iki + 35 °C.

8.2.2 Akumuliatoriaus įkrovimas

Įrenginiui veikti reikalinga energija užtikrinama akumuliatoriumi, kurį reikia kruopščiai ir tinkamai prižiūrėti siekiant užtikrinti efektyvumą ir ilgą naudojimą.

Jūsų įrenginio akumuliatorius turi būti būtinai įkrautas:
- Prieš pirmąjį kartą naudojant įrenginį po jo įsigijimo.
- Pasiekus minimalią įkrovos ribą (9.B pav.).
- Prieš kiekvieną prailgintą įrenginio nenaudojimo periodą
- Bent kartą per mėnesį sandėliavimo laikotarpiu.
- Prieš pradedant naudoti po ilgo nenaudojimo periodo.

⚠ DĖMESIO

Jei akumuliatorius nėra prijungtas prie tinklo specialiu akumuliatoriaus įkrovikliu, akumuliatorių įkrova sumažėja net ir tada, jei įrenginys nenaudojamas. Jei akumuliatoriai būtų labai išsekę, jie būtų labai sugadinti iki tiek, kad nebetiktų naudoti. Garantija neapima žalos, kylančios dėl tinkamai neįkrauto akumuliatoriaus.

⚠ DĖMESIO

Įkrauti reikia tik specialiu lizdu (16.B pav.) ir pridėtu (16.D pav.) arba kito tipo lentelėje „Techniniai duomenys“ numatytu akumuliatoriaus įkrovikliu. Kitokios įkrovimo sistemos gali nepataisomai sugadinti akumuliatorių.

⚠ DĖMESIO

Akumuliatorių įkrauti reikia nuo blogų oro sąlygų apsaugotoje aplinkoje, šešėlyje; aplinkos temperatūra nuo +5 iki + 35 °C.

PASTABA

Akumuliatorius gali būti įkraunamas bet kuriuo metu, net ir dalinai, be jokios rizikos jį sugadinti.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Neatlikite priežiūros arba valymo operacijų akumuliatoriaus įkrovimo metu.

Akumuliatoriaus įkrovimui:
- Pastatykite įrenginį arčiau elektros lizdo su įžeminimu (kad nereikėtų naudoti ilgintuvų) ir ištraukite raktą;
- Atidarykite galines dureles (16.A, 8.G pav.);
- Prie įkrovimo lizdo (16.B pav.) prijunkite pridėtą akumuliatorių įkroviklį (16.D pav.) su specialiu atitinkamo jungiklio tvirtinimo kaiščiu (16.C pav.);
- Prijunkite akumuliatoriaus įkroviklį prie tinklo elektros lizdo įkišdami atitinkamą kištuką (17 pav.).

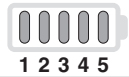
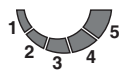
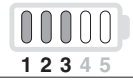
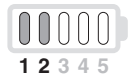
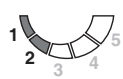
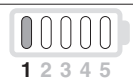
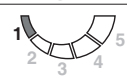
Tik kai kuriose komercinėse srityse:
Akumuliatoriaus įkrovimui tiekiamas kištukas su apsauginiu skirtuminiu jungikliu (18.A pav.) (jei numatyta), prie kurio turi būti prijungtas įkroviklio laidas (16.D pav.).

Kištukas su skirtuminiu apsauginiu jungikliu turi būti prijungtas prie tinklo elektros lizdo ir turi būti atlikta veikimo patikra:
1. Paspauskite mygtuką „RESET“ (18.B pav.), kad suaktyvintumėte veikimą. Šviečianti lemputė turi būti ĮJUNGTA (18.C pav.).
2. Paspauskite mygtuką „TEST“ (18.D pav.), kad atliktumėte veikimo bandymą. Šviečianti lemputė turi būti IŠJUNGTA (18.C pav.).

⚠ PAVOJUS

Jei veikimo bandymas baigiamas su neigiamu rezultatu, kištukas su skirtuminiu jungikliu neturi būti naudojamas. Jei veikimo bandymas baigiamas su teigiamu rezultatu, galima jį naudoti ir pradėti įkrovimo etapą.

Pilnas įkrovimas trunka maždaug 2–8,5 val. (priklauso nuo akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio), kurio metu signaliniai šviesos diodai (9.B pav.) palaipsniui mirksi. Pasiekus kiekvieną atskirą įkrovos ribą, atitinkamas šviesos diodas lieka nuolat degti, o tuo tarpu, kiti mirksi ir toliau. Akumuliatorius gali likti įkraunamas neribotą laiko tarpą.

Charge status (SOC)	LED switching on	Led lighting (*type "III"*)
SOC > 80 %		
60 % ≤ SOC < 80 %		
40 % ≤ SOC < 60 %		
20 % ≤ SOC < 40 %		
10 % ≤ SOC < 20 %		

Akumuliatoriaus įkrovimą galima nutraukti tuomet, kai įkrovos lygis rodomas nuo 1 iki 4 šviesos diodais.

⚠ DĖMESIO

Nenutraukite įkrovimo etapo tuomet, kai 5 šviesos diodas mirksi, o palaukite, kol jis degs nuolat. Kai visi šviesos diodai dega nuolat, akumuliatorius yra įkrautas 100 %.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Akumuliatoriaus įkrovos laikas gali pailgėti tuomet, kai įrenginys naudojamas labai sudėtingomis sąlygomis, kai atitinkamai pranešama apie viršytą akumuliatoriaus temperatūrą (15 skyr.).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei akumuliatorius visiškai išsekęs, signaliniai šviesos diodai lieka išjungti tol, kol pasiekiama minimali įkrovos riba.

Kai įkrovimas baigtas, įkrovos sistema sumažina srovės sąnaudas iki tiek, kiek reikia norint išlaikyti ir atstatyti akumuliatoriaus įkrovimą iki optimalaus dydžio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei akumuliatoriaus įkroviklis yra prijungtas prie įrenginio, 5 šviesos diodai 9.B pav. mirksi vienu metu, reiškia, kad neįkraunama. Patikrinkite akumuliatoriaus įkroviklio / elektros tinklo jungtį.

PASTABA

Energijos sąnaudos įkrovimui palaikyta yra ypač mažos ir neturi reikšmingos ekonominės įtakos.

PASTABA

Įkrovimo metu visos įrenginio funkcijos išjungtos net ir įstačius raktą iki pat galo.

⚠ DĖMESIO

Įrenginyje sumontuotas akumuliatorius buvo suprojektuotas ir pagamintas šio tipo naudojimui, todėl:
- neprijunkite ir neišimkite akumuliatorių iš savo dėklų;
- nekeiskite akumuliatorių kitais neoriginaliais akumuliatoriais;
- neatlikite šiame vadove neaprašytų veiksmų. Iškilus problemoms su akumuliatoriumi, reikia kreiptis į savo prekybos atstovą.

8.3 ATRAMINIAI RATUKAI (TIK „I" IR „II" TIPO MODELIUOSE)

Įvairios atraminių ratukų montavimo padėtys leidžia išlaikyti saugų atstumą „H" tarp pjovimo įtaisų bloko krašto ir žemės (19.A pav.).

Sureguliuoti atraminių ratukų padėtį atsižvelgiant į dirvos nelygumus.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Ši operacija atliekama visada abiems ratukams, įstatant juos į tą patį aukštį, kai įrenginys išjungtas.

Padėties pakeitimui:
1. atsukti ir išimti varžtą (19.B pav.);
2. įstatyti ratuką (19.A pav.) su tarpikliu (19.C pav.) į angą, kuri atitinka norimą atstumą;
3. iki galo priveržti varžtą (19.B pav.) veržlėje (19.D pav.).

8.4 VALYMAS

Po kiekvieno naudojimo atlikti valymo darbus, laikantis šių nurodymų.

8.4.1 Įrenginio valymas

- Nuvalyti įrenginio išorę plastikines kėbulo dalis pravalant kempine, suvilgyta vandeniu bei valymo priemone, atkreipiant dėmesį, kad nebūtų sudrėkinti elektriniai varikliai, akumuliatorius ir elektros įrangos komponentai.
- Siekiant sumažinti gaisro pavojų, variklį ir akumuliatoriaus ertmę išlaikyti laisvą nuo žolės ir lapų liekanų bei tepalo pertekliaus.
- Išlaikykite mygtukų skydelį ir sankabos reguliavimo manipuliatoriaus apsaugą švarius ir be jokių nešvarumų.

⚠ DĖMESIO

Niekada nenaudoti aukšto slėgio vandens arba agresyvių skysčių kėbulo ir elektrinių variklių valymui.

8.4.2 Pjovimo agregato valymas

Po kiekvieno naudojimo, atlikti kruopštų pjovimo agregato valymą, pašalinant bet kokias žolės ar šiukšlių sankaupas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Pjovimo agregato valymo metu patraukti pašalinius asmenis arba gyvūnus iš aplinkinės teritorijos.

a. Vidinės dalies valymas

⚠ DĖMESIO

Pjovimo įrenginio agregato ir išmetimo kanalo vidinis valymas turi būti atliekamas, kai šoninis išmetimo deflektorius arba mulčiavimo dangtis yra sumontuoti.

1. Pastatykite įrenginį ant lygaus paviršiaus arba ant tvirtų grindų;
2. Prijunkite vandens vamzdį prie vieno iš dviejų specialių jungčių (20.A pav.) ir suaktyvinkite vandens srautą;
3. Atsisėskite į vairuotojo vietą, išlaikykite transmisijos manipuliatorių centrinėje „tuščios eigos“ padėtyje ir įjunkite įrenginį.
4. Visiškai nuleiskite pjovimo įrenginių agregatą ir įstatykite pjovimo įrenginius
5. Tiekite vandenį kelias minutes ir sustabdykite įrenginį
6. Uždarykite vandens srautą ir atjunkite vamzdį nuo jungties
7. Pakartokite procedūrą su kita jungtimi.

b. Išorinės dalies valymas

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Svarbu, kad ant viršutinės pjovimo agregato dalies nesusikauptų nuosėdos ir sausos žolės liekanos, taip bus išlaikomas optimalus efektyvumas ir įrenginio saugumas.

Pjovimo agregato viršutinės dalies valymui reikia:
- visiškai nuleiskite pjovimo įrenginių agregatą (1 padėtis);
- pūskite suslėgto oro srove (21 pav.).

8.5 TEPIMAS

Dalykas	Veiksmas
Pjovimo agregatas	Sutepkite kėlimo taškus alyva (22.A pav.).
Galinių ratų ašys	Nuimkite ratus. Sutepkite ašis tepalu (9.3.4 skirsn.) (22.B pav.).

8.6 PRITVIRTINIMO VARŽTAI IR VERŽLĖS

Norint užsitikrinti įrenginio saugų darbą, pasirūpinti kad veržlės ir varžtai būtų prisukti.

9. SPECIALIOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

9.1 SAUGUMO PATARIMAI

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Pasireiškus šiems veikimo sutrikimams, patariama nedelsiant kreiptis į Pardavėją arba į specializuotą techninio aptarnavimo Centrą:
- tuščiaeigė sankabos valdymo manipuliatoriaus padėtis (stovėjimo stabdys);
- pjovimo prietaisų įjungimas ir sustabdymas;
- sankabos įjungimas veikti priekine, atbuline eiga arba keičiant kryptį.

9.2 PJOVIMO AGREGATAS / PJOVIMO ĮTAISAI

9.2.1 Pjovimo agregato sulygiavimas

Geras pjovimo agregato sureguliavimas yra esminis veiksnys siekiant tolygiai nupjautos vejos (15 pav.).
Netolygaus pjovimo atveju, patikrinti padangų slėgį (7.1.3 skirsn.).
Jei to nepakaks lygaus pjovimo išgavimui, reikia susisiekti su Pardavėju dėl pjovimo agregato sulygiavimo reguliavimo.

9.2.2 Pjovimo įtaisai

Prastai pagaląstas pjovimo įtaisas drasko žolę ir dėl to veja pageltonuoja.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Visada pakeisti visą pažeistą, kreivą ar nusidėvėjusią pjovimo agregatą, kartu su jo varžtais, tokiu būdu bus išlaikytas subalansavimas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Visos operacijos, susijusios su pjovimo įtaisais (išmontavimas, galandimas, subalansavimas, remontas, sumontavimas ir/arba pakeitimas) yra labai atsakingi darbai, reikalaujantys specifinių žinių ir tam tikros įrangos panaudojimo; saugumo sumetimais šias operacijas reikia visada atlikti specializuotame techninio aptarnavimo centre.

⚠ DĖMESIO

Visada naudoti tik originalius pjovimo įtaisus, kurių kodai yra nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“.

PASTABA

Turint omeny gaminio raidą, Techninių duomenų lentelėje paminėti pjovimo įtaisai laikui bėgant gali būti pakeičiami kitais, pasižyminčiais analogiškomis saugaus veikimo ir pakeičiamumo savybėmis.

9.3 PRIEKINIŲ / GALINIŲ RATŲ PAKEITIMAS

9.3.1 Paruošiamieji darbai

⚠ PAVOJUS

Naudokite tinkamą kėlimo prietaisą.

Prieš atliekant ratų pakeitimo darbus, atlikti šias operacijas:

1. Pastatyti įrenginį ant tvirto ir lygaus paviršiaus, kuris galėtų užtikrinti įrenginio stabilumą.
2. Sustabdyti įrenginį;
3. Ištraukti raktą.

9.3.2 Galinių ratų pakeitimas

1. Patikrinkite, ar uždaryto keltuvo aukštis yra tinkamas tvirtinimo vietos atstumui palyginti su žeme.
2. Patikrinkite, ar keltuvas yra tiksliai statmenas žemei.
3. Įjunkite transmisiją taip, kad galiniai ratai būtų užblokuoti (6.3.1 skirsn.);
4. Padėkite medinius pleištus (23.A pav.) priešais arba už priekinių ratų (23.B pav.), kad įrenginys niekaip negalėtų netyčia pajudėti, kai abu galiniai ratai (23.C pav.) pakeliami nuo žemės;
5. Padėkite keltuvą (24.A pav.) dviejų transmisijos grupes (24.C pav.) jungiančių trauklių viduryje (24.B pav.), į vidurį įstatydami medinį stormatį (24.D pav.), kad nepažeistumėte trauklių ir užtikrinkite tinkamą stabilumą kėlimo vietoje;

PASTABA

Pirmiau aprašytu būdu įrengtas keltuvas pakelia abu ratus.

6. Naudokite keltuvą ir pakelkite įrenginį tiek, kiek reikia, kad patogiai galėtumėte ištraukti norimą pakeisti ratą.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Užsitikrinti, kad pakėlimo metu įrenginys išliktų stabilus ir nejudėtų. Pastebėjus ką nors neįprasta, nedelsiant nuleisti krautuvą, patikrinti ir išspręsi galimas problemas ir vėl pakelti įrenginį.

7. Nuimti dangtelį (25.A pav.).
8. Atsuktuvo pagalba nuimti elastinį žiedą (25.B pav.) ir atraminę poveržlę (25.C pav.).
9. Nuimti norimą pakeisti ratą.
10. Sutepti ašį (25.D pav.) tepalu.
11. Sumontuoti atsarginį ratą.
12. Kruopščiai vėl uždėkite atraminę poveržlę, elastinį žiedą ir dangtį.

PASTABA

Reikia patikrinti, ar galiniai ratai yra to paties skersmens bei pripūsti abu iki nurodyto slėgio (26.A pav.). Jei ratai išsiderino (26.B pav.) ir pjaunama nevienodai, reikia atlikti pjovimo agregato suderinimo reguliavimą įgaliotame techninio aptarnavimo centre, taip bus išvengta netolygaus pjovimo.

9.3.3 Priekinių ratukų keitimas (tik „I“, „II“ tipo modeliuose)

1. Įjunkite transmisiją taip, kad galiniai ratai būtų užblokuoti (6.3.1 skirsn.), kad niekaip neleistumėte įrenginiui atsitiktinai pajudėti;

2. Įstatykite maždaug 2-3 cm storio medinę plokštelę (27.A pav.) po priešais keičiamą ratą esančiu priekiniu ratu (27.B pav.), kad ir keičiamas ratas (27.C pav.) pasikeltų tiek, kiek reikia ir būtų galima jį patogiai ištraukti.
3. Laikydami varžtą (28.A pav.), kad nejudėtų, atsukite veržlę (28.B pav.).
4. Ištraukite varžtą (28.A pav.) su poveržlėmis (28.C pav.) ir nuimkite ratą (28.D pav.).
5. Sumontuoti atsarginį ratą.
6. Vėl kruopščiai įdėkite varžtus ir poveržles bei iki galo priveržkite veržlę (28.B pav.).

9.3.4 Priekinių ratukų keitimas (tik „III“ tipo modeliuose)

1. Įjunkite transmisiją taip, kad galiniai ratai būtų užblokuoti (6.3.1 skirsn.), kad niekaip neleistumėte įrenginiui atsitiktinai pajudėti;
2. Įstatykite maždaug 2-3 cm storio medinę plokštelę (27.A pav.) po priešais keičiamą ratą esančiu priekiniu ratu (27.B pav.), kad ir keičiamas ratas (27.C pav.) pasikeltų tiek, kiek reikia
3. Atsukite varžtą (28.F pav.) pro šakutės M pusę ir po to varžtą (28.I pav.) pro šakutės L pusę.
4. Išimkite įvorę (28.G pav.) ir ištraukite ratą (28.H pav.).
5. Sumontuoti atsarginį ratą.
6. Įstatykite įvorę (28.G pav.) atkreipdami dėmesį, kad būtų teisinga kryptis. Įstatykite varžtą (28.I pav.) pro šakutės L pusę ir varžtą (28.F pav.) pro šakutės M pusę. Iki galo priveržkite 2 varžtus.

9.3.5 Padangų taisymas arba pakeitimas

Padangos yra „Tubeless” tipo, todėl kiekvienas pakeitimas arba taisymas jų pradūrimo atveju turi vykti specializuotame padangų centre, taikant šiam padangos tipui numatytus metodus.

10. SANDĖLIAVIMAS

Kai įrenginys turi būti sandėliuojamas ilgiau nei 30 dienų:
1. Ištraukti įjungimo raktą.
2. Kruopščiai nuvalyti įrenginį.
3. Patikrinti, ar įrenginys nėra sugadintas. Jei reikia, kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.
4. Sandėliuoti įrenginį:
   - su nuleistu pjovimo agregatu;
   - transmisijos įjungtos;
   - sausoje aplinkoje;
   - atokiau nuo blogų oro sąlygų, šešėlyje, kai rekomenduojama temperatūra nuo +0 iki +40 °C;
   - jei įmanoma, įrenginį apdengti brezentu;
   - vaikams neprieinamoje vietoje;
   - įsitikinti, kad raktai ar techninei priežiūrai naudoti įrankiai yra ištraukti.

⚠ DĖMESIO

Reikia bent kartą per mėnesį visiškai įkrauti akumuliatorių ir visada tai padaryti prieš pradedant darbą.

Kai vėl ketinama dirbti įrenginiu, jį paruošti taip, kaip nurodyta 7 skyriuje. „Įrenginio naudojimas“.

11. PERKĖLIMAS IR TRANSPORTAVIMAS

- Kai įrenginys yra perkeliamas, reikia:
  1. išjungti pjovimo įtaisą;
  2. nustatyti pjovimo agregatą į maksimalų aukštį;
  3. išjungti įrenginį ir ištraukti užvedimo raktą;
  4. išjungti transmisiją (6.3 skirsn.).

- Kai įrenginys yra vežamas transporto priemonėje arba priekaboje, reikia vadovautis šia seka:

  1. naudoti įrenginio svoriui ir matmenims pritaikyto pločio, ilgio ir tvirtumo prieigos platformas;
  2. naudojant reguliavimo sistemą, pakelti plokštę į maksimalų pjovimo aukštį;
  3. įkelti įrenginį su išjungtu elektriniu varikliu bei iš įrenginio ištrauktu užvedimo raktu, be vairuotojo; įrenginį stumti, tai turi atlikti pakankamas žmonių skaičius;
  4. visiškai nuleisti pjovimo įrenginio agregatą.
  5. išjungti įrenginį ir ištraukti raktą;
  6. įjungti transmisiją (6.3 skirsn.);
  7. pritvirtinti įrenginį prie transporto priemonės naudojant du galinės dalies kablius. Nevirtinkite įrenginio prie elementų, kurie gali būti sugadinti;

11.1 ATSARGUMO PRIEMONĖS GABENANT (TIK „III“ TIPO MODELIUOSE)

Jei reikia pakelti įrenginį, **kad išvengtumėte žalos kėlimo sistemai,** vadovaukitės toliau aprašytais nurodymais:

1. nustatykite pjovimo agregatą į maksimalų aukštį,
2. nustatykite šakes (30.D pav.) galinėje įrenginio pusėje;
3. uždėkite 3 medines dalis (L = 1100 mm), kaip parodyta 30 pav., atitinkamai A, B ir C;
4. uždėkite 2 medines dalis (L = 180 mm), kaip parodyta 30 pav. tarp pjovimo plokštės ir rėmo, E padėtyje,
5. pakelkite įrenginį.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Jei negalėtumėte pajudinti arba pervežti saugiomis sąlygomis, kreipkitės į aptarnavimo centrą.

12. TECHNINIS APTARNAVIMAS IR REMONTAS

Šiame vadove pateikiama visa informacija, kurios reikia įrenginio darbui ir taisyklingai pagrindinei techninei priežiūrai, kurią atlieka pats įrenginio naudotojas. Visas šiame vadove neaprašytas techninės priežiūros ir reguliavimo operacijas turi atlikti įrenginio Pardavėjas arba Specializuotas techninės priežiūros centras, turintys atitinkamų žinių ir reikiamos įrangos taisyklingam darbų atlikimui, išlaikant pradinį saugumo lygį ir originalų įrenginio stovį.
Netinkamose struktūrose arba nekvalifikuotų asmenų atlikti darbai sąlygoja bet kokios formos Garantijos nutraukimą ir atleidžia Gamintoją nuo bet kokių įsipareigojimų ir atsakomybės.

- Tik įgaliotos techninio aptarnavimo dirbtuvės gali atlikti garantinius remonto ir techninės priežiūros darbus.
- Įgaliotos techninio aptarnavimo dirbtuvės naudoja tik originalias atsargines dalis. Originalios atsarginės detalės ir priedai yra specialiai sukurti šiems įrenginiams.
- Neoriginalios atsarginės detalės ir priedai nėra patvirtinti; neoriginalių atsarginių detalių ir priedų naudojimas kelia pavojų įrenginio saugumui ir atleidžia Gamintoją nuo bet kokių įsipareigojimų ar atsakomybės.
- Patariama vieną kartą per metus įrenginį patikėti įgaliotoms techninio aptarnavimo dirbtuvėms techninės priežiūros, aptarnavimo ir saugos įtaisų patikrinimo darbų atlikimui.

13. GARANTIJOS TAIKYMO SĄLYGOS

Garantinės sąlygos yra skirtos tik naudotojams, tai yra neprofesionaliems operatoriams.
Garantija padengia visus medžiagų ir gamybos defektus, kuriuos garantiniu periodu patvirtina jūsų įrenginio Pardavėjas arba specializuotas techninio aptarnavimo centras. Garantijos pritaikymas apsiriboja remonto darbais arba defektuotos sudedamosios dalies pakeitimu.
Garantijos taikymas priklauso nuo įrenginio taisyklingos techninės priežiūros.
Naudotojas turės kruopščiai laikytis visų įrenginio dokumentuose pateiktų nurodymų.
Garantija nepadengia nuostolių atsiradusių dėl:

- Nepakankamo susipažinimo su pateiktais dokumentais (Naudojimo instrukcijomis).
- Profesionalaus naudojimo.
- Neatsargumo, aplaidumo.
- Išorinių priežasčių (žaibo, smūgių, svetimkūnių įrenginio viduje) arba nelaimingų atsitikimų.
- Netinkamo ir gamintojo neleistino naudojimo ir montavimo.
- Nepakankamos techninės priežiūros.
- Įrenginio pakeitimų.
- Neoriginalių atsarginių dalių (pritaikomų detalių) naudojimo.
- Gamintojo nepatvirtintų ir netiekiamų priedų naudojimo.

Be to garantija nepadengia:

- Eilinės (specialiosios) techninės priežiūros operacijų (aprašytų naudojimo instrukcijoje).
- Įprasto detalių, tokių kaip pjovimo įtaisai, ratai, žibintai, apsauginiai varžtai ir laidai, susidėvėjimo dėl eksploatacijos.
- Įprastinio susidėvėjimo.
- Estetinio įrenginio susidėvėjimo dėl eksploatacijos.
- Pjovimo įtaiso atramų
- Bet kokių papildomų išlaidų, susijusių su garantijos taikymo pradžia, tokių kaip įrenginio perdavimas naudotojui, jo transportavimas pas Platintoją, pakaitinės įrangos nuoma arba išlaidų, susijusių su kreipimusi į kitą įmonę dėl techninės priežiūros darbų atlikimo.

Naudotoją gina nacionaliniai teisės aktai. Ši garantija jokiais būdais neapriboja pirkėjo teisių, kurias numato nacionaliniai teisės aktai.

14. TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ

Šone esančiuose langeliuose galima pažymėti datą arba darbo valandų skaičių, kada buvo atliekami veiksmai.

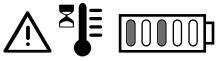
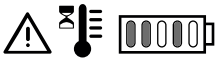
Veiksmas	Periodiškumas (valandos)	Atliktas (Data arba Valandos)					Pastabos
Visų pritvirtinimų patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą						
Padangų slėgio patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą						skirsn. 7.1.3
Saugos kontrolė / valdymo įtaisų patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą						skirsn. 7.2
Transmisijos atblokavimo svirties patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą						skirsn. 6.3
Išėjimo apsaugos įtaisų sumontavimas/ patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą						skirsn. 5.4
Akumuliatoriaus įkrova	Prieš kiekvieną naudojimą Po kiekvieno naudojimo Prieš sandėliavimą						skirsn. 8.2
Bendras valymas ir kontrolė	Po kiekvieno naudojimo						skirsn. 8.4
Galimų įrenginio pažeidimų patikrinimas. Jei reikia, kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.	Po kiekvieno naudojimo						
Pjovimo įtaisų pritvirtinimo ir pagalandimo patikrinimas	25						*
Pjovimo įtaisų pakeitimas	100						*
Bendras sutepimas	25						skirsn. 8.5 **

* Operacija, kuri turi būti atlikta pas Pardavėją arba specializuotame techninio aptarnavimo centre.
** Bendras visų sujungimų sutepimas turi būti atliekamas ir kiekvieną kartą, kai numatomas ilgesnis įrenginio nenaudojimas.

15. GEDIMŲ PAIEŠKA

Gedimas	Priežastis	Sprendimo būdas
1. Įrenginys neįsijungia.	Akumuliatorius išsikrovęs.	Pakrauti akumuliatorių (8.2.2 skirsn.).
2. Nereguliarus pjovimas	Pjovimo prietaisai atšipo.	Kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.
	Per didelis eigos greitis palyginus su pjaunamos žolės aukščiu. Pjovimo įtaiso agregatas yra pilnas žolės.	Sumažinkite judėjimo greitį ir (arba) padidinkite pjovimo aukštį. Palaukti, kol žolė išdžius. Išvalykite pjovimo įtaiso agregatą.

3. Naudojimo metu neįprastai vibruoja.	Išsiderinę pjovimo įtaisai. Atsilaisvinę pjovimo įtaisai. Atsilaisvinusios dalys. Galimi gedimai	Kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą, kad patikrintu, pakeistų arba pataisytų.
4. Piktograma (9.B pav.) lieka degti ir akumuliatoriaus šviesos diodai 2 ir 5 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis***  ***„III“ tipo valdymo skydelis*** 	Akumuliatoriaus viršsrovis šiais atvejais:	
	1. Per sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
	2. Nuolydis per didelis.	Sumažinkite judėjimo greitį ir patikrinkite žemės, ant kurios dirbama, nuolydį.
5. Piktograma (9.L pav.) mirksi. Visi kiti nurodymai mygtukų skydelyje (piktogramos / šviesos diodai) lieka veikti ir yra matomi. 	Pirminis viršytos akumuliatoriaus, sankabos variklio ir (arba) pjovimo įtaisų variklių temperatūros pavojaus signalas šiais atvejais:	
	1. Sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
6. Piktogramos (9.F pav.) ir (9.L pav.) lieka degti ir akumuliatoriaus šviesos diodai 2 ir 4 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis***  ***„III“ tipo valdymo skydelis*** 	Akumuliatoriaus viršyta temperatūra / nepakankama temperatūra šiais atvejais:	Išjunkite įrenginį, palaukite bent 5 minutes ir po to vėl jį paleiskite.
	1. Sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
	2. Aplinkos sąlygos netinkamos.	Dirbkite tinkamos temperatūros aplinkoje, įrenginio darbinėmis sąlygomis.
7. Piktograma (9.F pav.) lieka degti ir akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 4 ir 5 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis***  ***„III“ tipo valdymo skydelis*** 	Pjovimo įtaisų viršsrovis šiais atvejais:	
	1. Sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
	2. Kliūtys, kurios trukdo suktis pjovimo įtaisams.	Pašalinti kliūtis.
	3. Pjovimo įtaisų agregatas yra pilnas žolės.	Išvalykite pjovimo įtaisų agregatą.

8. Piktogramos (9.F pav.) ir (9.L pav.) lieka degti ir akumuliatoriaus šviesos diodai 1 ir 3 mirksi ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis***  ***„III“ tipo valdymo skydelis*** 	Pjovimo įtaisų variklių viršyta temperatūra šiais atvejais:	Išjunkite įrenginį, palaukite bent 5 minutes ir po to vėl jį paleiskite.
	Sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
9. Piktograma (9.F pav.) lieka degti ir akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 3 ir 5 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis***  ***„III“ tipo valdymo skydelis*** 	Pjovimo įtaisų variklių užstrigimas šiais atvejais:	
	1. Sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
	2. Kliūtys, kurios trukdo suktis pjovimo įtaisams.	Pašalinti kliūtis.
	3. Pjovimo įtaisų agregatas yra pilnas žolės.	Išvalykite pjovimo įtaisų agregatą.
10. Piktogramos (9.F pav.) ir (9.L pav.) lieka degti, akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 2 ir 4 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis***  ***„III“ tipo valdymo skydelis*** 	Viršyta sankabos variklio temperatūra šiais atvejais:	Išjungti įrenginį ir palaukti bent 5 minutes prieš pakartojant paleidimo procedūrą.
	1. Per didelė apkrova sankabos varikliui.	Sumažinkite judėjimo greitį.
	2. Nuolydis per didelis.	Sumažinkite greitį ir patikrinkite pievos, ant kurios dirbama, nuolydį.
	3. Ant ratų yra per daug dumblo.	Patikrinkite, ar ratai nėra užblokuoti ir, jei reikia, nuvalykite.
11. Piktogramos (9.F pav.) ir (9.l pav.) lieka degti ir akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 2, 4 ir 5 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis***  ***„III“ tipo valdymo skydelis*** 	Įrenginys įjungiamas neatleidus krypties valdymo pedalo (8.D.1 pav.) (ne tuščiaeigėje padėtyje).	Išjunkite įrenginį ir pakartokite paleidimo procedūrą tik patikrinę, ar krypties valdiklis (8.D.1 pav.) yra tuščiaeigėje padėtyje (6.4.1 skirsn.).

12. Piktogramos (9.F pav.) ir (9.I) pav. lieka degti ir akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 2, 3 ir 5 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis***  ***„III“ tipo valdymo skydelis*** 	Viena arba abi transmisijos įjungimo / išjungimo svirtys (8.C pav.) išjungtos transmisijos padėtyje.	Patikrinkite transmisijos įjungimo / išjungimo svirtis ir, jei reikia, pasukite jas į įjungtos transmisijos padėtį (6.3 skirsn.). Jei problema išlieka, kreipkitės į aptarnavimo centrą.
13. Akumuliatoriaus šviesos diodai (9.B pav.) palaipsniui įsijungia ir išsijungia iš kairės į dešinę ir atvirkščiai.	Ryšio tarp sumontuotų elektroninių modulių klaida.	Išjungti įrenginį ir pakartoti paleidimo procedūrą. Jei problema išlieka, kreipkitės į aptarnavimo centrą.

PASTABA

Dėl papildomų lentelėje nenurodytų sutrikimų nedelsdami kreipkitės į įgaliotą pagalbos centrą.

16. PRIEDAI

16.1 MULČIAVIMO RINKINYS (TIK „I” IR „II“ TIPO MODELIUOSE)

Susmulkina nupjautą žolę ir palieka ją ant vejos (29.A pav.).

16.2 AKUMULIATORIAUS ĮKROVIKLIS (GREITAS ĮKROVIMAS)

Akumuliatoriaus įkroviklis, su kuriuo galima sutrumpinti akumuliatoriaus įkrovimo laiką. Šiam įrenginiui patvirtintų akumuliatorių įkroviklių sąrašas yra pateiktas lentelėje „Techniniai duomenys“.
Leidžia išlaikyti akumuliatorių veiksmingą nenaudojimo laikotarpiu, užtikrindamas optimalų įkrovos lygį ir ilgesnį akumuliatoriaus naudojimo laiką (29.B pav.).

16.3 BREZENTAS

Apsaugo įrenginį nuo dulkių, kai jis nėra naudojamas (29.C pav.)

LV 

UZMANĪBU! PIRMS APARĀTA LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU. Saglabājiet, jo tā var noderēt arī nākotnē.

SATURS

1. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA 2
   - 1.1 Kā jālasa rokasgrāmata 2
   - 1.2 Atsauces 2
2. VISPĀRĒJIE AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI 2
   - 2.1 Vispārējie ar drošību saistītie brīdinājumi 2
3. AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI, KAS ATTIECAS UZ SĒŽOT VADĀMU ZĀLIENU PĻAUJMAŠĪNU 5
   - 3.1 Apmācība 5
   - 3.2 Sagatavošanas darbi 5
   - 3.3 Izmantošanas laikā 5
   - 3.4 Tehniskā apkope un uzglabāšana 6
   - 3.5 Apkārtējās vides aizsardzība 7
4. PĀRZINIET MAŠĪNU 7
   - 4.1 Mašīnas apraksts un paredzētais izmantošanas veids 7
   - 4.2 Drošības zīmes 8
   - 4.3 Identifikācijas plāksnīte 8
   - 4.4 Galvenās sastāvdaļas 8
5. MONTĀŽA 9
   - 5.1 Sastāvdaļas un aprīkojums 9
   - 5.2 Sēdekļa montāža (tikai “I”, “II” tipa modeļiem) 9
   - 5.3 Sēdekļa montāža (tikai “III” tipa modelim) 9
   - 5.4 Sāniskās izmešanas deflektora montāža (tikai “I”, “II” tipa modeļiem) 9
   - 5.5 Griezējierīču bloka sānu stiegrojumu montāža (tikai “II” tipa modelim) 10
6. VADĪBAS ORGĀNI UN PALĪGIERĪCES 10
   - 6.1 Drošības atslēga 10
   - 6.2 Avārijas poga 10
   - 6.3 Transmisijas ieslēgšanas/atslēgšanas sviras 11
   - 6.4 Virziena vadības ierīce 11
   - 6.5 Pļaušanas augstuma regulēšana 11
   - 6.6 Papildus ligzda USB piederumiem 12
   - 6.7 Akumulatoru uzlādēšanas ligzda 12
   - 6.8 Pogu panelis 12
   - 6.9 “Bluetooth” funkcija 17
7. MAŠĪNAS IZMANTOŠANA 17
   - 7.1 Sagatavošanas darbi 17
   - 7.2 Drošības pārbaudes 18
   - 7.3 Lietošana uz slīpām virsmām 19
   - 7.4 Iedarbināšana 19
   - 7.5 Darbs 19
   - 7.6 Apturēšana 20
   - 7.7 Pēc izmantošanas 21
8. PLĀNOTĀ TEHNISKĀ APKOPE 21
   - 8.1 Vispārēja informācija 21
   - 8.2 Akumulators 21
   - 8.3 Zāles aizsargritenīši (tikai “I”, “II” tipa modelim) 23
   - 8.4 Tīrīšana 23
   - 8.5 Eļļošana 24
   - 8.6 Nostiprinātājuzgriežņi un skrūves 24
9. ĀRKĀRTAS TEHNISKĀ APKOPE 24
   - 9.1 Drošības ieteikumi 24
   - 9.2 Griezējierīču bloks / griezējierīces 24
   - 9.3 Priekšējo / aizmugurējo riteņu maiņa . 25
10. UZGLABĀŠANA 26
11. PĀRVIETOŠANA UN TRANSPORTĒŠANA 26
    - 11.1 Piesardzības pasākumi transportēšanas laikā (tikai “III” tipa modelim) 27
12. APKOPE UN REMONTS 27
13. GARANTIJAS SEGUMS 27
14. TEHNISKĀS APKOPES TABULA 28
15. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA 28
16. PIEDERUMI 31
    - 16.1 Mulčēšanas komplekts (tikai “I”, “II” tipa modeļiem) 31
    - 16.2 Akumulatoru lādētājs (ātrā uzlāde) 31
    - 16.3 Pārvalks 31

1. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

1.1 KĀ JĀLASA ROKASGRĀMATA

Rokasgrāmatas tekstā daži paragrāfi, kuros ir izklāstīta īpaši svarīga informācija par drošību vai pareizu lietošanu, ir dažādos veidos izcelti, saskaņā ar šādiem kritērijiem:

⚠ BĪSTAMĪBA

Šāda brīdinājuma neievērošana rada nenovēršamu riska situāciju, kas, ja netiks novērsta, izraisīs tūlītēju nāvi vai nopietnus vai neatgriezeniskus bojājumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Šāda brīdinājuma neievērošana rada potenciālu riska situāciju, kas, ja netiek novērsta, var izraisīt nāvi vai nopietnu kaitējumu veselībai.

⚠ UZMANĪBU

Šāda brīdinājuma neievērošana rada potenciālu riska situāciju, kas, ja netiek novērsta, var nodarīt mašīnai nelielus bojājumus.

⚠ PAZIŅOJUMS

Sniedz ekspluatācijas norādījumus, kas attiecas uz darbību, kas nav saistīta ar fizisku ievainojumu risku.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Sniedz norādījumus, kas attiecas uz īpašām procedūrām, kas jāievēro situācijās, kas apdraud cilvēku veselību vai mašīnu drošību.

PIEZĪME

Sniedz papildu informāciju iepriekšējo drošības paziņojumu norādījumiem.

Paragrāfi, kas apvilkti ar taisnstūri, kura malas sastāv no pelēkiem punktiem, attiecas uz opcionāliem raksturlielumiem, kas nav pieejami visos modeļos, kas tiek apskatīti šajā rokasgrāmatā. Pārbaudiet, vai raksturlielums attiecas uz jūsu modeli.

Visi virzienu apzīmējumi, tādi kā "priekšā", "aizmugurē", "pa labi" un "pa kreisi" attiecas uz operatora darba pozīciju.

1.2 ATSAUCES

1.2.1 Attēli

Attēli šajā instrukcijā ir numurēti 1, 2, 3 utt.
Attēlos redzamās detaļas ir apzīmētas ar burtiem A, B, C utt.
Atsauce uz detaļu C 2. attēlā tiek apzīmēta kā: "Skatīt 2.C att." vai vienkārši "(2.C att.)".
Attēliem ir ilustratīvs raksturs. Faktiski uzstādītās detaļas var atšķirties no attēlotajām.

1.2.2 Virsraksti

Rokasgrāmata ir sadalīta nodaļās un paragrāfos. Paragrāfa "2.1 Apmācība" virsraksts ir nodaļas "2. Drošības noteikumi" apakšvirsraksts. Atsauces uz virsrakstiem vai paragrāfiem ir apzīmētas ar saīsinājumiem nod. vai par. un ar attiecīgo numuru. Piemērs: "2. nod." vai "2.1. par."

2. VISPĀRĒJIE AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI

2.1 VISPĀRĒJIE AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI

⚠ UZMANĪBU

Izlasiet ar drošību saistītos brīdinājumus, norādījumus, apskatiet ilustrācijas un specifikācijas, kas sniegtas ar šo mašīnu. *Turpmāk sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienus, ugunsgrēkus un/vai nopietnus savainojumus.*

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai ar tiem varētu iepazīties arī nākotnē.

Brīdinājumos sastopams termins "elektroierīce" attiecas uz jūsu mašīnu, kas barojas no elektrības tīkla (ar elektrības vadu) vai no akumulatora (bez elektrības vada).

1) **Darbavietas drošība**
   a) **Turiet darbavietu tīru un nodrošiniet tajā labu apgaismojumu.** *Nesakārtotas vai tumšas vietas veicina negadījumu rašanos.*
   b) **Neizmantojiet elektroierīci sprādzienbīstamā vidē, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.** *Elektroierīču darbības laikā veidojas dzirksteles, kuras var uzliesmot putekļus vai tvaikus.*
   c) **Elektroierīču lietošanas laikā turiet bērnus un klātesošas personas tālu**

no darbavietas. *Neuzmanība var izraisīt kontroles zaudēšanu.*

2) Elektriskā drošība

a) **Akumulatoru lādētāja elektrības vada kontaktdakšai jābūt saderīgai ar elektrotīkla kontaktrozeti. Nekādā gadījumā nemodificējiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adapterus ar akumulatoru lādētāja elektrības vadiem, kas aprīkoti ar iezemējumu.** *Nemodificētas un piemērotas kontaktdakšas samazina elektriskā trieciena risku.*

b) **Elektroierīces kontaktdakšai jābūt saderīgai ar elektrotīkla kontaktrozeti. Nekādā gadījumā nemodificējiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adapterus ar elektroierīcēm, kas aprīkotas ar zemējumu.** *Nemodificētas un piemērotas kontaktdakšas samazina elektriskā trieciena risku.*

c) **Izvairieties no nonākšanas saskarē ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatori, krāsnis un ledusskapi.** *Ja ķermenis saskaras ar iezemētu virsmu, palielinās elektriskā trieciena risks.*

d) **Nepakļaujiet elektroierīces lietus vai mitruma iedarbībai.** *Ja elektroierīcē nokļūst ūdens, tad palielinās elektriskā trieciena risks.*

e) **Nekad nevelciet akumulatoru lādētāja vadu, lai izvilktu kontaktdakšu. Turiet akumulatoru lādētāja vadu tālu no siltuma avotiem, eļļas, šķīdinātājiem, asiem priekšmetiem, asām malām un kustīgajām daļām.** *Bojātais vai sapītais vads palielina elektriskā trieciena risku.*

f) **Neizmantojiet vadu nepiemērotajiem nolūkiem. Neizmantojiet vadu, lai pārvietotu vai vilktu elektroierīci, un nevelciet to, lai to atvienotu no kontaktligzdas. Turiet vadu tālu no siltuma, eļļas, asām malām un kustīgajām daļām.** *Bojātais vai sapītais vads palielina elektriskā trieciena risku.*

g) **Lietojot elektroierīci ārā, izmantojiet ārējai lietošanai paredzēto pagarinātāju.** *Ārējai lietošanai paredzētā pagarinātāja izmantošana samazina elektriskā trieciena risku.*

h) **Ja elektroierīce ir jāizmanto mitrā vidē, lietojiet ar noplūdes strāvas slēdzi (RCD-Residual Current Device) aizsargāto kontaktrozeti.** *RCD izmantošana samazina elektriskā trieciena risku.*

i) **Pieslēdziet akumulatoru lādētāja vadu tikai tādām elektrības tīkla kontaktligzdām, kuru spriegums un frekvence atbilst tehnisko datu plāksnītē norādītajām vērtībām.**

⚠ BĪSTAMĪBA

Mitrums un elektrība nav savietojami:

- Elektrības vadu savienošana un jebkādi darbi ar tiem jāveic sausā vietā.
- Nekādā gadījumā nepieļaujiet elektrības kontaktligzdas vai vada kontaktu ar mitru zonu (peļķes vai mitra augsne).
- Nepieciešamības gadījumā izmantojiet pagarinātājus ar viengabala hermētiskām un sertificētām kontaktdakšām, kas pieejamas pārdošanā.
- Uzlādēšanai izmantojamā kontaktligzda, kas savienota ar ēkas elektrisko tīklu, jāierīko kvalificētam elektriķim un piemērotā veidā jāaizsargā ar noplūdes strāvas automātslēdzi (RCD – Residual Current Device), kura atslēgšanas strāva atbilst spēkā esošajiem noteikumiem.
- Nepareiza pieslēgšana var izraisīt īssavienojumus, smagus miesas bojājumus un pat nāvi.

- **Lai izvairītos no elektropadeves traucējumiem uzlādes laikā:**
  - pārbaudiet, vai kopējais elektroiekārtas elektrības patēriņš ir pareizs;
  - pieslēdziet mašīnu tādai kontaktrozetei, kas spēj nodrošināt nepieciešamo strāvu;
  - izvairieties no vairāku lieljaudas elektroierīču vienlaicīgas izmantošanas.

3) Individuālā drošība

a) **Esiet uzmanīgs, sekojiet tam, ko jūs darāt un elektroierīces lietošanas laikā rīkojieties prātīgi. Nelietojiet elektroierīci, ja esat noguris vai esat narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu ietekmē.** *Neuzmanības mirklis elektroierīces lietošanas laikā var izraisīt smagu traumu gūšanu.*

b) **Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles.** *Tādu aizsardzības līdzekļu lietošana kā pretputekļu maskas, apavi ar neslīdošu zoli, aizsargķiveres vai prettrokšņa austiņas samazina traumu gūšanas risku.*

c) **Izvairieties no netīšas iedarbināšanas. Pirms jebkādas regulēšanas veikšanas vai piederumu nomaiņas, kā arī pirms elektroierīces novietošanas uzglabāšanā, izņemiet iedarbināšanas atslēgu**. *Šie piesardzības pasākumi samazina elektroierīces netīšas iedarbināšanas risku.*

d) **Pirms elektroierīces ieslēgšanas izņemiet visas atslēgas vai citus regulēšanas instrumentus.** *Ja mašīnas kustīgajā daļā paliek atslēga vai instruments, tas var izraisīt miesas bojājumus.*

e) **Nestiepieties. Sekojiet tam, lai jums vienmēr būtu labs atbalsts un līdzsvars.**

Tas ļauj labāk kontrolēt elektroierīci neparedzētajās situācijās.

f) **Ģērbieties atbilstošā veidā. Nevalkājiet platu apģērbu un rotaslietas. Turiet matus un apģērbu tālu no kustīgajām daļām.** *Plats apģērbs, rotaslietas vai gari mati var aizķerties aiz kustīgajām daļām.*

g) **Ja pie mašīnas ir paredzēts pievienot ierīces putekļu novākšanai un savākšanai, pārliecinieties, ka tos pievieno un izmanto pareizi.** *Šo ierīču izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos riskus.*

h) **Neļaujiet pieradumam, kas iegūts, lietojot mašīnu, rīkoties vieglprātīgi un neņemt vērā elektriskās ierīces drošības noteikumus.** *Neuzmanīga rīcība var vienā mirklī radīt smagas traumas.*

4) Elektroierīces lietošana un aizsardzība

a) **Nepārslogojiet elektroierīci. Lietojiet darbam piemēroto elektroierīci.** *Ar piemērotu elektroierīci darbu var paveikt labāk un drošāk, tajā ātrumā, kuram tā ir paredzēta.*

b) **Nelietojiet mašīnu, ja to nevar pareizi iedarbināt vai apturēt, izmantojot atslēgas slēdzi.** *Mašīna, kuru nevar kontrolēt ar atslēgas slēdzi, ir bīstama, un tā ir jāremontē servisa centrā.*

c) **Pirms jebkādas regulēšanas veikšanas vai piederumu nomaiņas, kā arī pirms elektroierīces novietošanas uzglabāšanā, izņemiet drošības atslēgu.** *Šie piesardzības pasākumi samazina elektroierīces netīšas iedarbināšanas risku.*

d) **Ja elektroierīce netiek izmantota, glabājiet to bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to izmantot personām, kuras neprot to izmantot un kuras neiepazinās ar šīs rokasgrāmatas saturu.** *Neapmācītu personu rokās elektroierīces ir bīstamas.*

e) **Sekojiet elektroierīču un piederumu apkopei. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir izlīdzinātas un var brīvi kustēties, vai nav bojātu detaļu un vai nepastāv citi apstākļi, kuri var nelabvēlīgi ietekmēt elektroierīces darbību. Bojājumu gadījumā pirms lietošanas elektroierīce ir jāsalabo.** *Daudzu negadījumu iemesls ir slikta tehniskā apkope.*

f) **Turiet griešanas elementus uzasinātus un tīrus.** *Griešanas elementu atbilstoša tehniskā apkope un labi uzasināti asmeņi nodrošina to, ka tie retāk iesprūst un tos ir vieglāk kontrolēt.*

g) **Izmantojiet elektroierīci un atbilstošus piederumus saskaņā ar izklāstītajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku.** *Elektroierīces izmantošana mērķiem, kuri atšķiras no norādītājiem, var radīt bīstamas situācijas.*

h) **Uzturiet rokturus un satveršanas virsmas sausas, tīras un sekojiet, lai uz tām nebūtu eļļu un smērvielu atlieku.** *Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši pārvietot un kontrolēt ierīci neparedzētās situācijās.*

5) Elektroierīču ar akumulatora barošanu izmantošana un piesardzības pasākumi

a) **Akumulatora uzlādēšanai izmantojiet tikai ražotāja rekomendējamos akumulatoru lādētājus.** *Akumulatoru lādētājs, kas paredzēts viena veida akumulatoram, var radīt ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena, pārkaršanas vai kodīga akumulatora elektrolīta noplūdes risku, ja to izmanto ar cita veida akumulatoru.*

b) **Lietojiet tikai jūsu elektroierīcei speciāli paredzētos akumulatorus.** *Jebkādu citu akumulatoru bloku izmantošana var radīt traumu vai negadījumu risku.*

c) **Neizmantojiet bojātu vai modificētu akumulatoru vai instrumentu.** *Bojātu vai modificētu akumulatoru darbība nav prognozējama, tie var izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu vai radīt traumu gūšanas risku.*

d) **Nepakļaujiet akumulatora pakotni vai instrumentu uguns vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai.** *Pakļaušana uguns vai temperatūras virs 80 °C iedarbībai var izraisīt sprādzienu.*

e) **Ievērojiet visus norādījumus, kas attiecas uz uzlādēšanu, un neuzlādējiet akumulatoru vai ierīci ārpus instrukcijā norādītā temperatūras diapazona.** *Nepareiza uzlādēšana vai temperatūra ārpus norādītā diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.*

f) **Neuzlādējiet akumulatoru baterijas vietās ar uzliesmojošiem tvaikiem vai vielām, kā arī ļoti mitrās telpās. Ja nevar izvairīties no izmantošanas mitrā vidē, lietojiet ar noplūdes strāvas slēdzi (RCD – Residual Current Device) aizsargāto kontaktrozeti, lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku.**

g) **Neglabājiet akumulatoru lādētāja kabeli bērniem pieejamā vietā.**

6) **Tehniskā palīdzība**
   a) **Uzticiet elektroierīces remontu kvalificētajam personālam un lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.** *Tas ļaus saglabāt elektroierīces drošību.*
   b) **Nemēģiniet remontēt akumulatoru.** *Remonta darbi jāuztic ražotājam vai specializētajam servisa centram.*

3. AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI, KAS ATTIECAS UZ SĒŽOT VADĀMU ZĀLIENU PĻAUJMAŠĪNU

3.1 APMĀCĪBA

- Iepazīstieties ar mašīnas vadības orgāniem un ar to pareizu izmantošanu. Iemācieties ātri apturēt mašīnu.
- Nekādā gadījumā neļaujiet lietot mašīnu bērniem vai cilvēkiem, kuri nav nepieciešamā līmenī iepazinušies ar instrukciju. Vietējā likumdošanā var būt noteikts minimālais mašīnas operatora vecums.
- Nepārvadājiet bērnus vai citus pasažierus.
- Atcerēties, ka lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem un nejaušiem īpašuma bojājumiem, kuros ir iesaistītas trešās personas vai to īpašums. Lietotāja pienākums ir novērtēt darba vietā pastāvošos potenciālos riskus, kā arī veikt visus pasākumus, kas nepieciešami savas un citu personu drošības garantēšanai, it īpaši strādājot uz slīpām, nelīdzenām, slidenām vai nestabilām virsmām.
- Šī rokasgrāmata ir neatņemama mašīnas sastāvdaļa, tādēļ tā vienmēr jāpievieno mašīnai, īslaicīgi vai pastāvīgi nodod to citu personu lietošanai.

3.2 SAGATAVOŠANAS DARBI

Individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL)
- Valkājiet aizsargapģērbu, izturīgus darba apavus ar neslīdošu zoli un garas bikses. Strādājot ar mašīnu, nedrīkst iet ar basām kājām vai valkāt vaļējas sandales. Ir obligāti jāizmanto dzirdes orgānu aizsargaustiņas.
- Dzirdes orgānu aizsargu izmantošana var samazināt spēju dzirdēt dažāda veida brīdinājumus (kliedzienus vai sirēnas). Īpaši uzmanīgi sekojiet tam, kas notiek apkārt darba zonai.
- Nevalkājiet šalles, halātus, kaklarotas, aproces, apģērbu ar vaļīgām daļām vai auklām, kā arī kaklasaites un apģērbus ar daļām, kuras var iestrēgt mašīnā vai darba vietā esošajos priekšmetos.
- Sasieniet garus matus.

Darba zona / Mašīna
Rūpīgi pārbaudiet visu darba zonu un novāciet visus priekšmetus, kurus mašīna var uzmest, vai kuri var sabojāt griezējierīci/rotējošās daļas (akmeņus, zarus, metāla vadus, kaulus u.c.).

3.3 IZMANTOŠANAS LAIKĀ

Darba zona
- Nelietojiet mašīnu sprādzienbīstamās vidēs, uzliesmojošo šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektriskie kontakti vai mehāniskā berze var radīt dzirksteles, kuras var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- Strādājiet tikai dienas gaismā vai ar labu mākslīgo apgaismojumu un labas redzamības apstākļos.
- Sekojiet tam, lai cilvēki, bērni un dzīvnieki atrastos drošā attālumā no darba zonas. Bērni ir jāpieskata otrai pieaugušai personai.
- Nestrādājiet uz mitras zāles, zem lietus vai ja pastāv negaisa un it īpaši zibens risks.
- Pievērsiet īpašu uzmanību virsmas nelīdzenumiem (ciņi, grāvji), slīpām virsmām, slēptām bīstamības avotiem un šķēršļu esamībai, kuri var ierobežot redzamību.
- Esiet ļoti uzmanīgs, atrodoties krauju, bedru vai dambju tuvumā. Mašīna var apgāzties, ja viens no riteņiem nobrauc no apmales vai, ja apmale sabrūk.
- Esiet īpaši uzmanīgs uz slīpām virsmām, lai izvairītos no apgāšanās vai kontroles zaudēšanas pār mašīnu. Galvenie kontroles zaudēšanas iemesli ir šādi:
  - Nepietiekoša riteņu saķere.
  - Pārāk liels ātrums.
  - Pēkšņas virziena maiņas.
  - Nepietiekoša bremzēšana.
  - Mašīna neatbilst izmantošanas veidam.
  - Nepietiekamas zināšanas par to, pie kādām sekām var novest zemes stāvoklis.
  - Mašīnas izmantošana vilcēja veidā.
- Ja mašīnu izmanto ceļa tuvumā, uzmaniet ceļu satiksmi.

⚠ PAZIŅOJUMS

Šajā rokasgrāmatā aprakstītās mašīnas nav paredzētas izmantošanai vilcēja veidā.

Drošības noteikumi
- Braukšanas un darba laikā nenovērsiet uzmanību un saglabājiet nepieciešamo koncentrāciju.
- Pārvietojoties atpakaļgaitā, esiet uzmanīgs. Skatieties atpakaļ pirms sākt pārvietoties atpakaļ un pārvietošanās laikā, lai pārliecinātos, ka aiz jums nav šķēršļu.
- Esiet uzmanīgi, lietojot piederumus, kas var ietekmēt mašīnas stabilitāti, it īpaši uz nolaidenām virsmām.
- Vienmēr turiet rokas un kājas tālu no griezējierīces, gan iedarbināšanas, gan darba laikā.
- Turiet rokas un kājas drošā attālumā no sēdekļa balsta. Risks gūt nopietnus savainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Griezējelements turpina griezties dažas sekundes arī pēc tā atslēgšanas vai pēc dzinēja izslēgšanas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pievērsiet uzmanību griezējierīču blokam, kurā ir vairāk kā viena griezējierīce, jo vienas griezējierīces rotēšana var izraisīt citu griezējierīču rotēšanu.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Ja darba laikā rodas bojājumi vai negadījumi, nekavējoties apturiet dzinēju un attāliniet mašīnu, lai neradītu jaunus bojājumus; operatora vai citu personu savainošanās gadījumā nekavējoties sniedziet situācijai atbilstošo pirmo palīdzību un vērsieties pie ārsta. Rūpīgi novāciet gružus, kas var izraisīt bojājumus vai savainot cilvēkus vai dzīvniekus gadījumā, ja jūs tos nepamanāt.

Izmantošanas ierobežojumi
- Nekādā gadījumā neizmantojiet mašīnu, ja aizsargi ir bojāti, nav uzstādīti vai nav pareizi izvietoti (savākšanas maiss, sāniskās izmešanas aizsargs, aizmugurējās izmešanas aizsargs).
- Neizmantojiet mašīnu, ja piederumi/instrumenti nav uzstādīti paredzētajās vietās.
- Neizslēdziet, neatvienojiet, nenoņemiet un nemodificējiet uzstādītās drošības sistēmas/ mikroslēdžus.
- Nepakļaujiet mašīnu pārmērīgai slodzei un neizmantojiet nepiemērotu mašīnu smagu darbu veikšanai; piemērotas mašīnas izmantošana samazina riskus un uzlabo darba kvalitāti.
- Mašīnai nav homologācijas tās izmantošanai uz koplietošanas ceļiem. Šī mašīna ir jāizmanto (saskaņā ar ceļu satiksmes noteikumiem) tikai privātās zonās, kuras ir slēgtas transporta satiksmei.

3.4 TEHNISKĀ APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Regulāri veiciet tehnisko apkopi un pareizi uzglabājiet mašīnu, lai tās drošība un raksturlielumi nesamazinātos.

Tehniskā apkope
- Nekādā gadījumā nelietojiet mašīnu, ja tās detaļas ir nodilušas vai bojātas. Bojātas vai nodilušas detaļas ir nepieciešams nomainīt, nevis labot.
- Mašīnas regulēšanas laikā īpašu uzmanību pievērsiet tam, lai pirksti neiekļūtu starp kustīgo griezējierīci un mašīnas nekustīgām daļām.
- Uzticiet mašīnas remontu kvalificētajam personālam un lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas ļaus saglabāt mašīnas drošību.
- Nemēģiniet remontēt akumulatoru. Remonta darbi jāuztic ražotājam vai specializētajam servisa centram.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Trokšņa un vibrācijas līmenis, kas norādīts šajā instrukcijā, atbilst maksimālajām vērtībām, kas sasniedzamas mašīnas izmantošanas laikā. Nelīdzsvarota griezējelementa izmantošana, pārmērīgs kustības ātrums un tehniskās apkopes neveikšana būtiski ietekmē trokšņa līmeni un vibrācijas. Tāpēc ir jāveic piesardzības pasākumi, lai novērstu iespējamus bojājumus, kas var rasties pārmērīga trokšņa vai vibrāciju radītas pārslodzes dēļ; veiciet mašīnas tehnisko apkopi, izmantojiet prettrokšņa austiņas, darba laikā taisiet pauzes.

Uzglabāšana
Lai samazinātu ugunsgrēka risku, neatstājiet telpā tvertnes ar atkritumiem.

3.5 APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

Mašīnas īpašniekam ir jārūpējas par vides aizsardzību, izturoties ar cieņu pret sabiedrību un vidi, kurā dzīvojam.

- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz iepakojuma materiālu, bojāto daļu vai citu vidi piesārņojošo materiālu pārstrādi; šos atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tie ir jānogādā uz specializētajiem atkritumu savākšanas centriem, kas nodrošina atkritumu utilizāciju.
- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz atkritumu utilizāciju.
- Pēc mašīnas izvadīšanas no ekspluatācijas, nemetiet to ārā, bet sazinieties ar atkritumu savākšanas centru saskaņā ar vietējās likumdošanas prasībām.



Neizmetiet elektriskās iekārtas kopā ar sadzīves atkritumiem. Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un par to īstenošanu saskaņā ar nacionālo likumdošanu, vecas elektriskās iekārtas ir jānodod atsevišķi, lai tās varētu pārstrādāt videi draudzīgā veidā. Izmetot elektriskās iekārtas izgāztuvē vai dabā, kaitīgas vielas var sasniegt gruntsūdeņus un iekļauties pārtikas ķēdē, pasliktinot jūsu veselību un labsajūtu. Papildu informācijas saņemšanai par šī izstrādājuma utilizāciju sazinieties ar kompetentu sadzīves atkritumu pārstrādes iestādi vai ar vietējo izplatītāju.



Pēc akumulatoru kalpošanas mūža beigām utilizējiet tos, ievērojot vietējos spēkā esošos noteikumus. Akumulators satur gan jums, gan videi bīstamas vielas. Tas ir jāizņem un jānodod šķirotai pārstrādei uzņēmumā, kas nodarbojas ar litija jonu akumulatoru utilizāciju.



Izlietoto izstrādājumu un iepakojumu šķirotā vākšana ļauj pārstrādāt un atkārtoti izmantot materiālus. Pārstrādāto materiālu atkārtota izmantošana ļauj izvairīties no vides piesārņošanas un samazina pieprasījumu pēc izejvielām.

4. PĀRZINIET MAŠĪNU

4.1 MAŠĪNAS APRAKSTS UN PAREDZĒTAIS IZMANTOŠANAS VEIDS

Šī mašīna ir sēžot vadāma zālienu pļaujmašīna.
Mašīna ir aprīkota ar diviem (“I”, “II” tipa) vai trim (“III” tipa) elektromotoriem, kas darbina griezējierīces, un diviem neatkarīgiem elektriskajiem transmisijas blokiem.
Operators var mašīnu vadīt un darbināt galvenās vadības ierīces, vienmēr atrodoties vadītāja sēdeklī.

Mašīnā uzstādītās drošības ierīces nodrošina dzinēja un griezējierīces apturēšanu dažu sekunžu laikā (7.2.2. par.).

4.1.1 Paredzētais lietojums

Šī mašīna ir izstrādāta un izgatavota zāles pļaušanai. Jo īpaši:

1. pļaut zāli un izmest to sāniski ("I", "II" tipa modeļiem)/aizmugurē ("III" tipa modelim).
2. pļaut zāli, sasmalcināt to un izkliedēt uz zemes (tā saucamā "mulčēšana").

Noteiktu piederumu izmantošana, kurus ražotājs piedāvā kā standartaprīkojumu vai atsevišķi nopērkamu aprīkojumu, ļauj veikt šo darbu, izmantojot dažādas metodes, kas aprakstītas šajā rokasgrāmatā vai instrukcijās, kas tiek piegādātas kopā ar piederumiem.
Līdzīgā veidā, iespēja uzstādīt papildpiederumus (ja tos ir paredzējis ražotājs) var paplašināt paredzēto izmantojumu un citas funkcijas, atbilstoši ierobežojumiem un nosacījumiem, kas norādīti ar piederuma instrukcijā.

4.1.2 Nepareiza lietošana

Mašīnas izmantošana jebkādiem citiem mērķiem, kas atšķiras no paredzētā lietojuma, var būt bīstama un var radīt ievainojumus un/vai bojāt mantu.
Nepareiza lietošana (kā piemērs, bet ne tikai):

- citu personu, bērnu vai dzīvnieku pārvadāšana mašīnā, jo viņi var izkrist un gūt nopietnas traumas vai traucēt drošā veidā vadīt mašīnu;
- kravas stumšana;
- braukšana ar mašīnu pa nestabilu, slidenu, apledojušu, akmeņainu vai nelīdzenu virsmu, kā arī pa dubļu peļķēm un staignājiem, kas traucē novērtēt virsmas stāvokli;

• griezējierīces ieslēgšana vietās bez zāles.

⚠ PAZIŅOJUMS

Mašīnas nepareizas lietošanas gadījumā tiek anulēta garantija un Ražotājs tiek atbrīvots no jebkādas atbildības, padarot lietotāju atbildīgu par zaudējumiem, kas saistīti ar paša vai trešo personu mantas bojājumiem vai gūtajām traumām.

4.1.3 Lietotāja tips

Šī mašīna ir paredzēta patērētājiem, jeb neprofesionāliem lietotājiem. Mašīna ir paredzēta neprofesionālai lietošanai, to drīkst izmantot tikai viens operators.

4.2 DROŠĪBAS ZĪMES

Uz mašīnas ir atrodami dažādi simboli (1. att.).
Tie ir nepieciešami, lai atgādinātu operatoram par pareizu rīcību, par to, ka izmantošanas laikā jābūt uzmanīgam un jāievēro nepieciešamie piesardzības pasākumi.
Simbolu nozīme:



UZMANĪBU
Uzmanīgi izlasiet instrukciju pirms mašīnas lietošanas.



UZMANĪBU
Pirms jebkādu tehniskās apkopes vai remonta darbu veikšanas, izņemiet atslēgu un izlasiet norādījumus.



PRIEKŠMETU IZMEŠANAS RISKS (“I” un “II” tipa modeļiem)
Nestrādājiet, ja sāniskās izmešanas deflektors nav uzstādīts.



PRIEKŠMETU IZMEŠANAS RISKS
Ierīces lietošanas laikā darba zonā nedrīkst atrasties cilvēki.



MAŠĪNAS APGĀŠANĀS RISKS
Neizmantojiet šo mašīnu uz virsmām ar slīpumu lielāku par 15°.



SASPIEŠANAS RISKS
Pārliecinieties, ka bērni atrodas tālu no mašīnas, kamēr dzinējs ir iedarbināts.



SAGRIEŠANĀS BĪSTAMĪBA
Kustīgās griezējierīces. Neievietojiet rokas vai kājas nodalījumā, kurā atrodas griezējierīces.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Uzlīmes, kas bojātas vai nav skaidri salasāmas, jānomaina. Pasūtiet jaunas uzlīmes autorizētajā servisa centrā.

4.3 IDENTIFIKĀCIJAS PLĀKSNĪTE

Identifikācijas plāksnītē ir atrodami šādi dati (2. att.):
1. Skaņas jaudas līmenis.
2. CE atbilstības marķējums.
3. Izgatavošanas gads.
4. Mašīnas tips.
5. Sērijas numurs.
6. Ražotāja nosaukums un adrese.
7. Artikula kods.
8. Maksimālais dzinēja griešanās ātrums.
9. Svars kilogramos.
10. Elektriskās aizsardzības pakāpe.
11. Nominālais spriegums.
12. Akumulatora kapacitāte.

Pierakstiet mašīnas identifikācijas datus attiecīgajos laukos tabulā, kas atrodama uz aizmugurējiem vākiem.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Katru reizi, kad sazināties ar autorizēto servisa centru, izmantojiet etiķetē norādītos identifikācijas datus.

PIEZĪME

Atbilstības deklarācija ir atrodama rokasgrāmatas pēdējās lappusēs.

4.4 GALVENĀS SASTĀVDAĻAS

Mašīna sastāv no šādām galvenajām sastāvdaļām, kurām ir šādas funkcijas (2. att.):

A. **Griezējierīču bloks**: šis bloks sastāv no korpusa, kurā ir ietvertas rotējošās griezējierīces, un no griezējierīcēm.
B. **Griezējierīces**: tās ir zāles pļaušanai paredzētie elementi; galos esošās lāpstiņas veicina nopļautās zāles virzīšanu izmešanas kanālā.

C. Sāniskās izmešanas deflektors: tas ir drošības aizsargs, kas neļauj priekšmetiem, kas nonāk saskarē ar griezējierīcēm, izlidot tālu no mašīnas (tikai modeļos ar sānisko izmešanu).
D. Vadītāja sēdeklis: tas ir operatora darba vieta un tas ir aprīkots ar devēju, kas nosaka vai operators ir savā vietā, tas tiek izmantots drošības ierīču iedarbināšanai.
E. Asmeņu dzinēji: nodrošina griezējierīču kustību.
F. Transmisijas dzinēji: nodrošina riteņu kustību.
G. Akumulators: padod enerģiju dzinējiem un visām mašīnas elektriskajām sastāvdaļām.

5. MONTĀŽA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Obligātie drošības noteikumi ir izklāstīti 2. nod. Rūpīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai bīstamām situācijām. Neizmantojiet mašīnu, kamēr neesat pārbaudījis, vai mašīna ir piegādāta pilnībā samontētā veidā, ieskaitot noņemamās daļas, kas norādītas nākamajā tabulā un aprakstītas nākamajās sadaļās "MONTĀŽA ...".

5.1 SASTĀVDAĻAS UN APRĪKOJUMS

Aprīkojums un visas detaļas, kuras vajadzības gadījumā var noņemt, ir norādītas zemāk:

	Apraksts
1	Maiss ar: - rokasgrāmatām un dokumentāciju - 2 iedarbināšanas atslēgām
2	Akumulatoru lādētājs
3	Sēdeklis (tikai "I", "II" tipa modelim)
4	Sāniskās izmešanas deflektors (tikai "I", "II" tipa modelim)
5	Griezējierīču bloka sānu stiegrojums (tikai "II" tipa modelim).

5.2 SĒDEKĻA MONTĀŽA (TIKAI "I", "II" TIPA MODEĻIEM)

Elkoņbalsti un to uzstādīšanai nepieciešamās sastāvdaļas ir piegādāti atsevišķā kastē, kas atrodas mašīnas iepakojumā.

Uzstādiet sēdekli (3.A att.) uz plāksnes (3.B att.), izmantojot skrūves (3.C att.) un spraišļus (3.D att.).

Lai demontētu sēdekli, veiciet darbības apgrieztā secībā.

5.3 SĒDEKĻA MONTĀŽA (TIKAI "III" TIPA MODEĻIM)

Uzstādiet sēdekli, veicot norādījumus šādā secībā.

1. Uzklājiet uz 4 slīdkurpēm (3.G att.) smērvielas kārtiņu.
2. Sagatavojiet 4 skrūves (M8 x 40) ar uzstādītām elastīgām paplāksnēm un uzmavām. Skatiet (3.L att.).
3. Paceliet sēdekļa balstu (3.M att.) vertikālā stāvoklī.
4. Pietuviniet sēdekli balstam un ievietojiet bloku (3.L att.) balsta spraugā (3.N att.).
5. Uzlieciet sēdekli uz balsta un izvietojiet to tā, lai nostiprinātājskrūvju atveres atrastos aptuveni kurpju gājiena vidū.
6. Ievietojiet un pievelciet 4 skrūves (3.L att.).
7. Pievelciet skrūves, pievilkšanas moments 20÷25 Nm.

Ja skrūves tiek pievilktas ciešāk, nekā līdz 25 Nm, sēdeklis tiks bojāts.

8. Pieslēdziet sēdekļa savienotāju (3.E att.) pie vadojuma ligzdas (3.F att.).

Ja savienotāji nav pievienoti, mašīna nedarbojas.

9. Aizveriet vadu aizsargpārsegu (3.O att.), izmantojot skrūves (3.I att.).
10. Pārvietojiet aizsargu uz sēdekļa balstiekārtas sāniem (3.P att.) un nostipriniet ar savilcēju (3.Q att.)
11. Izvelciet vadu cauri fiksatoram (3.H att.), lai tas būtu nekustīgs.
12. Pārvietojiet sēdekli zemākajā pozīcijā.

5.3.1 Silfona montāža

1. Piestipriniet sēdekli ar 2 skrūvēm (3.T att.).
2. Novietojiet silfonu (3.R att.).
3. Piestipriniet silfonu ar desmit tapām (3.S att.).

Lai demontētu sēdekli, veiciet darbības apgrieztā secībā.

5.4 SĀNISKĀS IZMEŠANAS DEFLEKTORA MONTĀŽA (TIKAI "I", "II" TIPA MODEĻIEM)

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Sāniskās izmešanas deflektors ir mašīnas drošības ierīču neatņemama sastāvdaļa, un to nekādā gadījumā nedrīkst noņemt, izņemot situācijas,

kad jāsamazina mašīnas gabarīti, vai nomainot to bojājuma gadījumā. Pirms darba sākšanas sāniskās izmešanas deflektoram vienmēr jābūt uzstādītam un jābūt labā darba kārtībā.

1. Sāniskās izmešanas deflektora (4.A att.) iekšpusē uzstādiet atsperi (4.B att.), iespraužot galu (4.B.1 att.) atverē un pagriežot to tādā veida, lai atspere (4.B att.) un gals (4.B.2 att.) būtu labi novietoti atbilstošajās ligzdās.
2. Uzstādiet sāniskās izmešanas deflektoru (4.A att.) pie griezējierīču bloka balstiem (4.C att.) un ar skrūvgrieža palīdzību pagrieziet otru atsperes (4.B att.) galu (4.B.2 att.) tā, lai tas izietu ārā no sāniskās izmešanas deflektora.
3. Iespraudiet tapu (4.D att.) balstu (4.C att.) un sāniskās izmešanas deflektora atverēs tā, lai tā ieietu atsperes (4.B att.) spirāļu iekšpusē un pilnīgi izietu ārā no iekšējā perforētā gala.
4. Ievietojiet šķelttapu (4.E att.) tapas (4.D att.) atverē (4.D.1 att.) un pagrieziet tapu, lai varētu ielocīt šķelttapas divus galus (4.E.1 att.) (ar knaibļu palīdzību), lai tā nevarētu izkrist un izraisīt tapas (4.D att.) iziešanu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pārliecinieties, ka atspere darbojas pareizi, stabili turot sāniskās izmešanas deflektoru nolaistā stāvoklī, un, ka tapa ir labi iesprausta un tā nevar nejauši iziet ārā. Pārliecinieties, ka sāniskās izmešanas aizsargs (5.A att.) ir nolaists un nobloķēts ar drošības sviras (5.B att.) palīdzību.

⚠ UZMANĪBU

Pirms deflektora demontāžas vai apkopes veikšanas neaizmirstiet nospiest drošības sviru (6.B att.) un pacelt sāniskās izmešanas aizsargu (6.A att.), lai ļautu to demontēt.

PIEZĪME

Lai demontētu deflektoru, veiciet montāžas procedūru apgrieztā secībā.

5.5 GRIEZĒJIERĪČU BLOKA SĀNU STIEGROJUMU MONTĀŽA (TIKAI "II" TIPA MODELIM)

Uzstādiet sānu stiegrojumus uz griezējierīču bloka profila, izmantojot attiecīgas skrūves (7. att.)

6. Vadības orgāni un palīgierīces

6.1 DROŠĪBAS ATSLĒGA

Šo atslēgu izmanto kā galveno slēdzi, kas iespējo vai atspējo dzinēju un mašīnas palīgierīču ieslēgšanas ķēdes.
Atslēgai (8.A att.) ir 2 stāvokļi:



1. **Izņemta.** Iekārta izslēgta. Visas ķēdes ir atspējotas un mašīna izslēdzas. Nevienu funkciju nevar aktivizēt



2. **Ievietota līdz galam.** Iekārta ieslēgta. Ķēdes ir aktivizētas un mašīna ir darba stāvoklī.

6.2 AVĀRIJAS POGA

Avārijas poga (8.B att.) ļauj nekavējoties apturēt elektriskos motorus avārijas gadījumā.
Šai pogai ir divi stāvokļi:



1. **Aktivizēšana:** nospiežot avārijas pogu, tiek apturēti griezējierīču un vilces vadības ierīču motori.



2. **Atkārtota aktivizēšana:** pagrieziet avārijas pogu pulksteņrādītāja virzienā, lai atiestatītu visas funkcijas. Lai iedarbinātu mašīnu, jāatkārto iedarbināšanas procedūra, izmantojot atslēgu (7.4 par.).

PIEZĪME

Ja ir aktivizēta avārijas poga, mašīnu nevar iedarbināt.

⚠ PAZIŅOJUMS

Avārijas pogu nekādā gadījumā nedrīkst izmantot kā parastu mašīnas apturēšanas metodi.

6.3 TRANSMISIJAS IESLĒGŠANAS/ ATSLĒGŠANAS SVIRAS

Transmisijas ieslēgšanas/atslēgšanas sviras (8.C att.) ļauj pārvietot mašīnu manuāli, neiedarbinot to.
Šīm vadības svirām ir divas pozīcijas, kas apzīmētas ar šādiem simboliem:



1. **Transmisija ieslēgta:** ja svira (8.C att.) atrodas horizontālā stāvoklī (1), mašīnu var pārvietot, ja tā ir ieslēgta, izmantojot divus motorus.



2. **Transmisija atslēgta:** ja svira (8.C att.) ir pārvietota uz leju (2), mašīnu var pārvietot, stumjot ar rokām, neieslēdzot to**.**

⚠ BRĪDINĀJUMS

Sviras jādarbina tā, lai abas sviras vienmēr būtu vienādā pozīcijā.

Neatstājiet mašīnu bez uzraudzības, kamēr sviras atrodas 2. pozīcijā (8.C att.).

⚠ BRĪDINĀJUMS

Manuāli pārvietojiet mašīnu tikai uz līdzenas virsmas.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Ieslēgšanas/atslēgšanas sviras nekad nedrīkst atrasties starp pozīcijām. Tiek pārkarsēta un bojāta transmisija.

6.4 VIRZIENA VADĪBAS IERĪCE

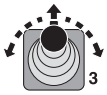
Šajā svirā (8.D att.) ir apvienotas mašīnas kustības vadības ierīces un tā ļauj aktivizēt aizmugurējo riteņu piedziņu, regulējot braukšanas virzienu (stūrēšanu) un ātrumu gan braucot uz priekšu, gan atpakaļgaitā.
Virziena vadības ierīce (8.D.1 att.) ir aprīkota ar drošības pogu (8.D.2 att.), kurai visu laiku jābūt nospiestai, lai mašīna varētu kustēties.
Atlaižot drošības pogu (8.D.2 att.), mašīna apstājas.
Virziena vadības ierīci (8.D.1 att.) var darbināt visos virzienos, kuriem atbilst šādas darbības.



1. **Neitrāls:** mašīna paliek nekustīga, abas transmisiju bremzes ir aktivizētas.



2. **Taisni uz priekšu:** pakāpeniski virzot manipulatoru uz priekšu, mašīna virzās taisni uz priekšu, ar pieaugošu ātrumu.



3. **Stūrēšana, braucot uz priekšu:** pakāpeniski virzot manipulatoru uz priekšu un pa labi vai pa kreisi, mašīna virzās uz priekšu, griežoties pa kreisi vai pa labi, ar pieaugošu ātrumu.



4. **Griešanās pa labi:** pakāpeniski virzot manipulatoru līdz galam pa labi, mašīna griežas sev apkārt pulksteņrādītāja virzienā ar pieaugošu ātrumu.



5. **Griešanās pa kreisi:** pakāpeniski virzot manipulatoru līdz galam pa kreisi, mašīna griežas sev apkārt pretēji pulksteņrādītāja virzienam ar pieaugošu ātrumu.



6. **Taisni atpakaļgaitā:** pakāpeniski virzot manipulatoru atpakaļ, mašīna virzās taisni atpakaļgaitā, ar pieaugošu ātrumu.



7. **Stūrēšana, braucot atpakaļgaitā:** pakāpeniski virzot manipulatoru atpakaļ un pa labi vai pa kreisi, mašīna virzās atpakaļ, griežoties pa kreisi vai pa labi, ar pieaugošu ātrumu.

PIEZĪME

Vilce tiek deaktivizēta, kad operators pieceļas no sēdekļa.

6.5 PĻAUŠANAS AUGSTUMA REGULĒŠANA

6.5.1 Pļaušanas augstuma regulēšanas rokturis (*tikai "I", "II" tipa modeļiem*)

Izmantojot šo rokturi, var pacelt un nolaist griezējierīču bloku, kuru var uzstādīt 8 dažādos pļaušanas augstumos (8.E att.).

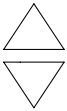


Astoņas pozīcijas ir apzīmētas ar cipariem no “1” līdz “8” uz attiecīgas plāksnītes, atbilstoši septiņiem dažādiem pļaušanas augstumiem no 3 līdz 8 cm.

Lai pārslēgtos no vienas pozīcijas uz citu, ir jānospiež atbloķēšanas svira (8.E.1 att.) un rokturis (8.E.2 att.) jānobīda vienā no fiksācijas gropēm.

6.5.2 Regulēšanas pogas (*tikai “III” tipa modelim*)

Izmantojot šīs pogas, var pacelt (9.K1 att.) un nolaist (9.K2 att.) griezējierīču bloku, kuru var uzstādīt 7 dažādos pļaušanas augstumos.



Septiņas pozīcijas ir grafiski apzīmētas displejā (9.W att.) un atbilst tādam pašam pļaušanas augstumu skaitam, no 2,5 līdz 13,5 cm.

Lai pārslēgtos no vienas pozīcijas uz citu, spiediet regulēšanas pogas (9.K1 att., 9.K2 att.), līdz tiek sasniegta vēlamā pozīcija.
Vai arī, turot nospiestu vienu no divām regulēšanas pogām, ir iespējams nepārtraukti mainīt griešanas bloka augstumu līdz vajadzīgajai pozīcijai.

PIEZĪME

Ja atslēga ir pilnībā ievietota (8.A att.), nospiežot vadības pogu “STANDARD/PERFORMANCE” (9.R att.) kopā ar pacelšanas (9.K1 att.) vai nolaišanas (9.K2 att.) pogām, var pacelt vai nolaist griezējierīču bloku pat tad, kamēr vadītājs nesēž mašīnā.

6.6 PAPILDUS LIGZDA USB PIEDERUMIEM

Šo ligzdu (8.F att.) var izmantot USB ierīču uzlādēšanai. To var izmantot tikai uzlādēšanai.
Ligzda neļauj izveidot savienojumu ar pieslēgto USB ierīci.
Ligzda ir spriegumaktīva tikai tad, kad atslēga (8.A att.) ir ievietota līdz galam.

⚠ PAZIŅOJUMS

Neuzlādējiet piederumus, pieslēdzot tos USB ligzdai, kamēr līst lietus, ir augsts mitrums vai ir augsta temperatūra un ierīce ir pakļauta tiešu saules staru iedarbībai. Tās lietošana iepriekšminētajos apstākļos izraisa garantijas anulēšanu un atbrīvo ražotāju no jebkādas atbildības problēmu gadījumā.

Neatveriet USB ligzdas vāku lietū vai putekļainā vidē.

Ražotājs tiek atbrīvots no jebkādas atbildības gadījumā, ja tiek bojāts piederums, kas pieslēgts USB ligzdai, vai tās lietošanas laikā tiek nozaudēti dati.

6.7 AKUMULATORU UZLĀDĒŠANAS LIGZDA

Uzlādes kontaktligzdai var piekļūt, paceļot vāku (8.G att.), kas atrodas mašīnas aizmugurē.
Lai veiktu uzlādēšanu, sekojiet norādījumiem, kas izklāstīti 8.2.2. par.

6.8 POGU PANELIS

Mašīna ir aprīkota ar pogu paneli (8.H att.), kura konfigurācija ir atkarīga no modeļa (9 att.) un ietver turpmāk aprakstītās vadības ierīces un indikatorus.

6.8.1 Pogu panelis (*tips “I”*) 9. att.



Mašīnas aktivizācijas poga
Kamēr atslēga ir ievietota līdz galam, šī poga (9.A att.) ieslēdz mašīnu un iespējo visas funkcijas. Par aktivizāciju signalizē skaņas signāls.

PIEZĪME

Ja tiek ievēroti visi drošības nosacījumi, iedegas ikona “READY” (Gatavs) (9.M att.) un mašīna ir gatava lietošanai (skat. 7.4. nod.).



Akumulatoru gaismas diode
Gaismas diodes (9.B att.) parasti norāda mašīnas akumulatora uzlādes līmeni, taču to īpašas degšanas stāvokļa kombinācijas sniedz informāciju par mašīnas darbības traucējumiem (skat. 15. nod.).



Lukturu ieslēgšanas poga
Nospiežot pogu 9.C att., tiek ieslēgti/izslēgti lukturi.



“Bluetooth” ikona
Ikona 9.D att. iedegas, kad ir savienojums starp mašīnu un datu apmaiņas ierīci.



Griezējierīču ieslēgšanas un atvienošanas poga
Nospiežot pogu 9.E att., griezējierīces tiek ieslēgtas/ izslēgtas.
- Griezējierīces sāk darboties dažas sekundes pēc ieslēgšanas.
- Vienlaikus ar atslēgšanu tiek aktivizēta bremze, kas dažu sekunžu laikā aptur griezējierīču griešanos.

PIEZĪME

Ja griezējierīču ieslēgšanas laikā netiek ievēroti drošības nosacījumi, mašīna izslēgsies un to nevarēs iedarbināt (skat. 7.2.2. par.).



Brīdinājuma ikona
Ikona (9.F att.), ja tā ir izgaismota, tas norāda uz drošības nosacījumu neievērošanu vai iespējamu mašīnas nepareizu darbību (skat. 15. nodaļu).



Avārijas pogas ikona
Ikona (9.G att.) iedegas, ja ir aktivizēta avārijas poga (skat. 6.2. par.).



Operatora klātbūtnes ikona
Ikona (9.H att.) iedegas, kad operators nav sēdeklī (skat. 7.2.2. par.).



Transmisijas ieslēgšanas/ atslēgšanas sviras ikona
Ikona (9.I att.) iedegas, kad transmisija nav ieslēgta (skat. 6.3. par. un 15. nod.).



Kontrolieru un/vai dzinēju pārkaršanas ikona
Ikona (9.L att.) norāda uz elektrisko komponentu pārkaršanu. Skat. 15. nod.



Ikona “Ready”
Ikona (9.M att.) iedegas, kad atslēga ir pilnībā ievietota un pēc aktivizēšanas pogas nospiešanas.



Gaitas režīma poga
Iedarbināšanas laikā mašīna tiek automātiski iestatīta režīmā “STANDARD”. Poga (9.R att.) secīgi ieslēdz gājienu “PERFORMANCE” un “STANDARD”.



Gaitas režīma ikona
Ikona (9.S att.) iedegas, kad mašīna ir gaitas režīmā “PERFORMANCE”.

6.8.2 Pogu panelis (*tips “II”*) 9. att.



Mašīnas aktivizācijas poga
Kamēr atslēga ir ievietota līdz galam, šī poga (9.A att.) ieslēdz mašīnu un iespējo visas funkcijas. Par aktivizāciju signalizē skaņas signāls.

PIEZĪME

Ja tiek ievēroti visi drošības nosacījumi, iedegas ikona “READY” (Gatavs) (9.M att.) un mašīna ir gatava lietošanai (skat. 7.4. nod.).



Akumulatoru gaismas diode
Gaismas diodes (9.B att.) parasti norāda mašīnas akumulatora uzlādes līmeni, taču to īpašas degšanas stāvokļa kombinācijas sniedz informāciju par mašīnas darbības traucējumiem (skat. 15. nod.).



Lukturu ieslēgšanas poga
Nospiežot pogu 9.C att., tiek ieslēgti/izslēgti lukturi.



“Bluetooth” ikona
Ikona att. 9.D iedegas, kad ir savienojums starp mašīnu un datu apmaiņas ierīci.



Griezējierīču ieslēgšanas un atvienošanas poga
Nospiežot pogu 9.E att., griezējierīces tiek ieslēgtas/ izslēgtas.

- Griezējierīces sāk darboties dažas sekundes pēc ieslēgšanas.
- Vienlaikus ar atslēgšanu tiek aktivizēta bremze, kas dažu sekunžu laikā aptur griezējierīču griešanos.

PIEZĪME

Ja griezējierīču ieslēgšanas laikā netiek ievēroti drošības nosacījumi, mašīna izslēgsies un to nevarēs iedarbināt (skat. 7.2.2. par.).



Brīdinājuma ikona
Ikona (9.F att.), ja tā ir izgaismota, tas norāda uz drošības nosacījumu neievērošanu vai iespējamu mašīnas nepareizu darbību (skat. 15. nodaļu).



Avārijas pogas ikona
Ikona (9.G att.) iedegas, ja ir aktivizēta avārijas poga (skat. 6.2. par.).



Operatora klātbūtnes ikona
Ikona (9.H att.) iedegas, kad operators nav sēdeklī (skat. 7.2.2. par.).



Transmisijas ieslēgšanas/ atslēgšanas sviras ikona
Ikona (9.I att.) iedegas, kad transmisija nav ieslēgta (skat. 6.3. par. un 15. nod.).



Kontrolieru un/vai dzinēju pārkaršanas ikona
Ikona (9.L att.) norāda uz elektrisko komponentu pārkaršanu. Skat. 15. nod.



Ikona "Ready"
Ikona (9.M att.) iedegas, kad atslēga ir pilnībā ievietota un pēc aktivizēšanas pogas nospiešanas.



"STANDARD/COMFORT" gaitas režīma poga
Iedarbināšanas laikā mašīna tiek automātiski iestatīta režīmā "STANDARD". Poga (9.P att.) secīgi ieslēdz gājienu "COMFORT" un "STANDARD".



"STANDARD/COMFORT" gaitas režīma ikona
Ikona (9.Q att.) iedegas, kad mašīna ir "COMFORT" gaitas režīmā.



"STANDARD/PERFORMANCE" gaitas režīma poga
Iedarbināšanas laikā mašīna tiek automātiski iestatīta režīmā "STANDARD". Poga (9.R att.) secīgi ieslēdz gājienu "PERFORMANCE" un "STANDARD".



"STANDARD/PERFORMANCE" gaitas režīma ikona
Ikona (9.S att.) iedegas, kad mašīna ir gaitas režīmā "PERFORMANCE".



Pļaušanas ātruma poga
Iedarbināšanas laikā mašīna tiek automātiski iestatīta režīmā "STANDARD". Poga (9.T att.) secīgi ieslēdz trīs griezējierīču ātrumus "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



"ECO" pļaušanas ātruma ikona
Ikona (9.U att.) iedegas, kad mašīna ir "ECO" pļaušanas režīmā, un paliek izslēgta, kad tiek atkārtoti aktivizēts režīms "STANDARD". "ECO" režīms ļauj ievērojami ietaupīt akumulatora enerģiju.

PIEZĪME

Neiesakām izmantot funkciju "ECO", strādājot smagos pļaušanas apstākļos (blīvas, augstas, mitras zāles pļaušana).



"BOOST" pļaušanas ātruma ikona
Ikona (9.V att.) iedegas, kad mašīna ir "BOOST" pļaušanas režīmā, un paliek izslēgta, kad tiek atkārtoti aktivizēts "STANDARD" režīms.

6.8.3 Pogu panelis (*tips "III"*) 9. att.



Mašīnas aktivizācijas poga
Kamēr atslēga ir ievietota līdz galam, šī poga (9.A att.) ieslēdz mašīnu un iespējo visas funkcijas.

PIEZĪME

Ja ir izpildīti visi drošības nosacījumi, displejā mirgo apaļā elementa baltā daļa (9.B, 9.Y, 9.Z att.) un tiek rādīts akumulatora stāvoklis (9.B un 9.Y att.), pļaušanas augstumu (9.W att.) un aktīvās funkcijas. Mašīna ir gatava lietošanai (skat. 7.4. nod.).



Lukturu ieslēgšanas poga
Nospiežot pogu 9.C att., tiek ieslēgti/izslēgti lukturi.



Griezējierīču ieslēgšanas un atvienošanas poga
Nospiežot pogu
9.E att. griezējierīces tiek ieslēgtas/ izslēgtas.

- Griezējierīces sāk darboties dažas sekundes pēc ieslēgšanas.
- Vienlaikus ar atslēgšanu tiek aktivizēta bremze, kas dažu sekunžu laikā aptur griezējierīču griešanos.

PIEZĪME

Ja griezējierīču ieslēgšanas laikā netiek ievēroti drošības nosacījumi, mašīnu nevarēs iedarbināt (skat. 7.2.2. par.).

Griezējierīces režīms - Režīms "STANDARD"
Ja nav izvēlēts rotācijas režīms, pļaušanas ātrums tiek iestatīts uz vidējo vērtību.



Griezējierīces režīms - Poga "ECO"
Šo pogu (9.X att.) izmanto, lai samazinātu griezējierīces rotācijas ātrumu, lai pagarinātu akumulatora darbības laiku. Kamēr funkcija ir aktivizēta, iedegas "lapas" ikona (9.U att.).

⚠ UZMANĪBU

Neiesakām izmantot šo režīmu, strādājot smagos pļaušanas apstākļos (blīvas, augstas, mitras zāles pļaušana).



Griezējierīces režīms - poga "AUTOMATIC CUT"
Nospiežot pogu "AUTOMATIC CUT" (Automātiska pļaušana) (9.J1 att.), mašīna patstāvīgi izvēlas labāko pļaušanas režīmu, atkarībā no slodzes: neietekmē vilces ātrumu. Kad šī funkcija ir atlasīta, iedegas ikona "AUTOMATIC CUT" (9.J2 att.)



Pļaušanas ātrums - "BOOST" režīma poga.
Nospiežot pogu "BOOST" (9.O att.), griezējierīču rotācijas ātrums tiek palielināts, lai pļautu zāli smagākos apstākļos (blīva, augsta, mitra zāle). Kad funkcija ir izvēlēta, iedegas ikona "rotējošais asmens" (9.V att.). Samazinās mašīnas autonomas darbības ilgums.



Pļaušanas augstuma regulēšanas pogas
Izmantojot šīs pogas, var pacelt (9.K1 att.) un nolaist (9.K2 att.) griezējierīču bloku, kuru var uzstādīt 7 dažādos pļaušanas augstumos. Skat. 6.5.2. paragrāfu.
Pļaušanas augstumu var noteikt pēc ikonas, kas sadalīta septiņās daļās (9.W att.).



Gaitas režīma poga
Iedarbināšanas laikā mašīna tiek automātiski iestatīta režīmā "STANDARD". Šīs pogas tiek izmantotas, lai sasniegtu mašīnas maksimālo ātrumu (9.R att. "PERFORMANCE" režīms) vai samazinātu ātrumu, lai nodrošinātu maksimālu manevrējamību (9.P att. "COMFORT" režīms). Ja gaitas režīms nav atlasīts, piedziņa izmanto režīmu "STANDARD".



"STANDARD/PERFORMANCE" gaitas režīma ikona
Ikona (9.S att.) iedegas, kad mašīna ir gaitas režīmā "PERFORMANCE".



"STANDARD/COMFORT" gaitas režīma ikona
Ikona (9.Q att.) iedegas, kad mašīna ir "COMFORT" gaitas režīmā.



Brīdinājuma ikona
Ikona (9.F att.), ja tā ir izgaismota, tas norāda uz drošības nosacījumu neievērošanu vai iespējamu mašīnas nepareizu darbību (skat. 15. nodaļu).



Akumulatora indikators
Gaismas diodes (9.B att.) parasti norāda mašīnas akumulatora uzlādes līmeni, taču to īpašas degšanas stāvokļa kombinācijas sniedz informāciju par mašīnas darbības traucējumiem (skat. 15. nod.).



"Bluetooth" ikona
Ikona att. 9.D iedegas, kad ir savienojums starp mašīnu un datu apmaiņas ierīci.



Kontrolieru un/vai dzinēju un/vai akumulatora pārkaršanas ikona
Ikona (9.L att.) norāda uz elektrisko komponentu pārkaršanu. Skat. 15. nod.



Transmisijas ieslēgšanas/ atslēgšanas sviras ikona
Ikona (9.I att.) iedegas, kad transmisija nav ieslēgta (skat. 6.3. par. un 15. nod.).



Operatora klātbūtnes ikona
Ikona (9.H att.) iedegas, kad operators nav sēdeklī (skat. 7.2.2. par.).



Avārijas pogas ikona
Ikona (9.G att.) iedegas, ja ir aktivizēta avārijas poga (skat. 6.2. par.).



"ECO" ikona
9.U att. redzamā ikona iedegas, kad ir ieslēgts "ECO" režīms.



"BOOST" ikona
9.V att. redzamā ikona iedegas, kad ir ieslēgts "BOOST" pļaušanas režīms.



"AUTOMATIC CUT" ikona
9.J2 att. redzamā ikona iedegas, kad ir ieslēgts "AUTOMATIC CUT" pļaušanas režīms.



Pļaušanas augstuma simbols
Ikona (9.W att.) ir grafiski sadalīta 7 sekcijās, katra no kurām atbilst atšķirīgam pļaušanas augstumam.



Akumulatora uzlādes procentuālā vērtība
Vērtība (9.Y att.) norāda akumulatora uzlādes procentuālo lielumu.

PIEZĪME

Ja mašīnā rodas kļūme, šie cipari atbilst kļūdas skaitliskajam kodam, kas identificē traucējumu.

⚠ UZMANĪBU

Ja nepieciešams, paziņojiet kļūdas kodu pilnvarotajam servisa centram.



Strāvas patēriņa indikators
Indikators (9.Z att.) norāda mašīnas akumulatora strāvas patēriņa līmeni.

PIEZĪMES

Lai palielinātu akumulatora darbības laiku, noregulējiet mašīnas pļaušanas augstumu un kustības ātrumu tā, lai akumulatora patēriņš paliktu indikatora zaļajā zonā.

6.9 "BLUETOOTH" FUNKCIJA

Bluetooth funkcija nodrošina tiešu bezvadu savienojumu starp mašīnu un ierīci, ja attālums starp tiem nav liels.
Ierīcē jābūt uzinstalētai speciālai lietotnei datu apmaiņai, ko var ielādēt, izmantojot QR-kodu (10. att.), kuras lietošanas instrukcijas tiek sniegtas atsevišķi.



Bluetooth savienojums tiek aktivizēts automātiski, iedarbinot mašīnu, uz savienojuma veiksmīgu nodibināšanu ar ierīci norāda ikonas (9.D att.) iedegšanās.
Pārbaudiet, vai savienojums starp lietotni un ierīci ir aktīvs.

7. MAŠĪNAS IZMANTOŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Obligātie drošības noteikumi ir izklāstīti 2. nod.
Rūpīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai bīstamām situācijām.

7.1 SAGATAVOŠANAS DARBI

Pirms darba uzsākšanas ir jāveic virkne pārbaužu un darbību, lai pārliecinātos, ka darbs tiek veikts efektīvi un maksimālajos drošības apstākļos.

7.1.1 Akumulatora pārbaude

Pirms mašīnas pirmās izmantošanas reizes pēc iegādes, pilnībā uzlādējiet akumulatoru.
Pirms katras izmantošanas reizes pārbaudiet akumulatora uzlādes stāvokli (8.2.2 par.).

7.1.2 Sēdekļa regulēšana

Lai izmainītu sēdekļa pozīciju, ir jāpaceļ uz augšu svira (11.A att.) un jāpārbīda sēdeklis balsta vadotnēs vēlamajā pozīcijā.
Pārliecinieties, vai sēdeklis paliek bloķēts un svira atgriežas sākumstāvoklī.
Bez operatora klātbūtnes mašīnu nevar iedarbināt. (skatīt 7.2.2).

7.1.3 Spiediens riepās

Pareizs riepu spiediens ir svarīgs nosacījums griezējierīču bloka ideālai izlīdzināšanai un, līdz ar to, zāliena vienmērīgai pļaušanai.

1. Atskrūvējiet aizsargvāciņus.
2. Savienojiet ventiļus ar saspiesta gaisa avotu, kas aprīkots ar manometru (12 att.).
3. Noregulējiet spiedienu saskaņā ar tabulā "Tehniskie dati" norādītajām vērtībām.

7.1.4 Mašīnas sagatavošana darbam

PIEZĪME

Šī mašīna ļauj pļaut zālienu dažādos veidos; pirms darba sākuma iesakām sagatavot mašīnu saskaņā ar vēlamo pļaušanas metodi.

a. **Sagatavošana pļaušanai ar zāles sānisko izmešanu uz zemes (tikai modeļiem ar sānisko izmešanu) (tikai "I" un "II" tipa modeļiem):**
Vienmēr pārbaudiet, vai deflektora (5.A att.) iekšējā atspere un drošības svira (5.B un 6.B att.) darbojas pareizi, stabili turot to nolaistā stāvoklī.
b. **Mašīnas sagatavošana pļaušanai un zāles smalcināšanai (tikai "I" un "II" tipa modeļiem) Gadījumā, ja jūs vēlaties nopļaut zāli,** sasmalcināt to un atstāt uz zāliena, var pasūtīt "mulčēšanas" komplektu (16.1. par.), kas ir jāpiestiprina, kā norādīts attiecīgajā instrukcijā.

7.1.5 Zāles segas aizsardzības ritenīšu izvietošana (tikai “I”, “II” tipa modeļiem)

Zāles segas aizsardzības ritenīši tiek izmantoti zāles segas bojāšanas riska samazināšanai, griezējierīču bloka malai saskaroties ar nelīdzenu zemes virsmu. Novietojiet ritenīšus, kā norādīts (8.3. par.).

7.2 DROŠĪBAS PĀRBAUDES

Veiciet šādas drošības pārbaudes un pārliecinieties, ka rezultāti atbilst datiem tabulās.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Drošības pārbaudes ir jāveic pirms katras lietošanas reizes.

7.2.1 Vispārēja drošības pārbaude

Elements	Rezultāts
Sāniskās izmešanas aizsargs.	Viengabalains. Nav bojājumu. Pareizi uzstādīts.
Vilces vadības manipulators	Gumijas aizsardzība bez iegriezumiem vai plaisām
Pabrauciet ar mašīnu uz priekšu un atpakaļ, un atlaidiet virziena vadības ierīci.	Mašīna palēninās un apstājas.
Drošības ierīces	Darbojas, kā aprakstīts 7.2.2. par.

7.2.2 Drošības ierīču pārbaude

Drošības ierīces darbojas saskaņā ar diviem kritērijiem:

A. bloķē elektrodzinēja iedarbināšanu, ja nav ievēroti visi drošības nosacījumi;

B. aptur elektrodzinēju, ja neizpildās kaut viens drošības nosacījums.

Stāvoklis	Darbība	Rezultāts
Operators sēž. Manipulators ir centrālajā "neitrālajā" pozīcijā. Avārijas poga nav aktivizēta.	Pilnībā ievietojiet atslēgu ķēžu aktivizācijas pozīcijā. Nospiediet iedarbināšanas pogu (att. 9.A)	Ikona (9.M att.) iedegas, un mašīna ir gatava izmantošanai.
Atslēga ir ievietota līdz galam. Nospiesta aktivizācijas poga (9.A att.) un ieslēgta ikona (9.M att.).	Operators pieceļas no sēdekļa.	Visi mezgli tiek deaktivizēti. Ikona (9.F att.) mirgo un iedegas ikona (9.H att.). 
Operators sēž. Manipulators ir pozīcijā braukšanai uz priekšu vai atpakaļ.	Mēģiniet iedarbināt mašīnu.	Mašīna tiek iedarbināta. Ikona (9.F att.) mirgo un iedegas ikona (9.I att.). 
Avārijas poga ir aktivizēta.	Mēģiniet iedarbināt mašīnu.	Mašīna ieslēdzas ar ieslēgtu avārijas pogas ikonu (9.G att.), bet vilces kloķis un griezējierīču ieslēgšanas poga nedarbojas.
Mašīna darbojas un kustas.	Vilces manipulators tiek atlaists.	Mašīna palēninās un apstājas.

⚠ BĪSTAMĪBA

Ja jebkurš no rezultātiem atšķirsies no tabulās norādītās informācijas, mašīnu nedrīkst izmantot. Vērsieties servisa centrā, lai veiktu pārbaudes un remontu.

PIEZĪME

Ņemiet vērā, ka drošības ierīces neļauj iedarbināt elektrodzinēju, ja netiek ievēroti drošības nosacījumi. Šajos gadījumos pēc iedarbināšanas atļaujas atjaunošanas, atslēga (8.A att.) ir jāizņem un jāievieto atpakaļ, pirms mašīnu varēs iedarbināt atkārtoti.

7.2.3 Pārbaudes brauciens

Pēc pārbaužu pabeigšanas, veiciet izmēģinājuma braucienu, lai pārliecinātos, ka nav neparastu trokšņu vai vibrāciju, ka vilces vadības manipulators ļauj vienmērīgi veikt manevrus un ka mašīna piemērotā veidā reaģē uz pozīciju izmaiņām.

7.3 LIETOŠANA UZ SLĪPĀM VIRSMĀM

Ievērojiet ierobežojumus, kas norādīti "Tehnisko datu" tabulā un "13. att.", neatkarīgi no braukšanas virziena.

Atcerieties, ka nav drošu nogāžu. Pārvietošanās uz slīpām virsmām prasa īpašu uzmanību. Lai izvairītos no apgāšanās vai kontroles zaudēšanas pār mašīnu:

- Nekad nepļaujiet šķērsām slīpai virsmai. Pa slīpiem zālieniem jāpārvietojas augšup/lejup, nedrīkst pārvietoties šķērsām, braucot uz priekšu, pievēršot lielu uzmanību braukšanas virziena izmaiņām, braucot uz priekšu, lai augšējie riteņi nesadurtos ar šķēršļiem (akmeņiem, zariem, saknēm utt.), kas var izraisīt sānslīdi, apgāšanos vai kontroles zaudēšanu pār mašīnu.
- Neapstājieties un nesāciet kustību asi, braucot augšup vai lejup.
- Viegli ieslēdziet vilci, iestatot gaitas režīmu "COMFORT", un īpaši piesardzīgi uzsāciet braukšanu ar mašīnu, lai izvairītos no riteņu pacelšanās, it īpaši, braucot atpakaļgaitā.
- Samaziniet ātrumu:
  - katru reizi pirms braukšanas virziena maiņas un asos pagriezienos;
  - pirms slīpiem posmiem, it īpaši braucot lejup, lai garantētu drošu bremzēšanas ceļu.
- Nekādā gadījumā neieslēdziet atpakaļgaitu, lai samazinātu ātrumu braucot lejup: tas var izraisīt kontroles zaudēšanu pār mašīnu, it īpaši uz slidenām virsmām.

7.4 IEDARBINĀŠANA

Lai iedarbinātu mašīnu:

1. Pārbaudiet, vai abas transmisijas ir ieslēgtas (6.3 par.).
2. Apsēdieties vadītāja sēdeklī.
3. Līdz galam levietojiet atslēgu (8.A att.).

"I" un "II" tipa modeļiem (9. att.)

4. Uzgaidiet dažas sekundes, kamēr tiek veikta mašīnas elektriskās sistēmas pārbaude
5. Pogu paneļa ikonas sāk mirgot (9.B, 9.Y, 9.Z att.).
6. Nospiediet aktivizācijas pogu (9.A att.).
7. Uzgaidiet, kad nepārtraukti iedegsies ikona "Ready" (Gatavs) (9.M att.).

"III" tipa modelim (9. att.)

4. Uzgaidiet dažas sekundes, kamēr tiek veikta mašīnas elektriskās sistēmas pārbaude.
5. Pogu paneļa ikonas sāk mirgot (9.B, 9.Y, 9.Z att.).
6. Nospiediet aktivizācijas pogu (9.A att.).
7. Uzgaidiet līdz nepārtraukti iedegas akumulatora stāvokļa ikonas (9.B un 9.Y att.), pļaušanas augstuma ikona (9.W att.) un citas aktīvās funkcijas.

PIEZĪME

Pēc elektriskās sistēmas pārbaudes pabeigšanas uz brīdi iedegsies lukturi.

7.5 DARBS

7.5.1 Braukšana un pārvietošanās

Pārvietošanās laikā:

1. izslēdziet griezējierīces (6.5. par.);
2. pārvietojiet griezējierīču bloku visaugstākajā pozīcijā (pozīcija «8»);
3. iedarbiniet vilces kloķi, novietojot to piemērotā pozīcijā, lai pārvietotu mašīnu vēlamajā kustības virzienā, palieliniet ātrumu līdz vēlamajam;
4. pārvietojiet to darba zonā.

⚠ BĪSTAMĪBA

Piedziņa ir jāieslēdz atbilstoši iepriekš aprakstītajai kārtībai (6.3. par.), lai izvairītos no pārāk asas

ieslēgšanas, kas var izraisīt priekšējās daļas pacelšanu augšā vai kontroles zaudēšanu pār transportlīdzekli, it īpaši uz slīpām virsmām.

7.5.2 Atpakaļgaita

PIEZĪME

Ieslēdzot atpakaļgaitu mašīnai jābūt nekustīgai.

7.5.3 Zāles pļaušana

1. Pārvietojiet griezējierīču bloku darba pozīcijā (6.5 par.).
2. Ieslēdziet griezējierīces (6.5. par.) tikai tad, kad atrodaties uz zāliena, neieslēdziet tās virs grants virsmām vai virs vietām ar ļoti augstu zāli.
3. Sāciet kustību un pļaušanu zālainā zonā ļoti pakāpeniski un ar īpašu uzmanību.
4. Pielāgojiet kustības ātrumu, asmeņu ātrumu (ja tas ir paredzēts) un pļaušanas augstumu (6.4. par.) zāliena stāvoklim (zāles augstumam, blīvumam un mitrumam) un pļaujamās zāles daudzumam.

⚠ PAZIŅOJUMS

Ja uzlādes līmenis nokrītas zem 10% līmeņa, akumulatora pirmā signāldiode (9.B att.) sāk mirgot. Ja uzlādes līmenis nokrītas zem 4%, gaismas diode mirgo ātrāk, griezējierīces izslēdzas, jāatgriežas atpakaļ un jāuzlādē akumulators.

PIEZĪME

Zāliena izskats būs labāks, ja pļaušanu vienmēr veiksiet vienā augstumā un pamīšus divos virzienos (14. att.).

Izslēdziet griezējierīces un pārvietojiet griezējierīču bloku visaugstākajā pozīcijā:
- Pārvietojot mašīnu starp darba zonām
- Šķērsojot virsmas bez zāles
- Katru reizi, kad jāpārvar šķērslis.

7.5.4 Padomi zāliena uzturēšanai koptā stāvoklī

- Lai saglabātu smuku, zaļu un mīkstu zālienu, tas ir regulāri jāpļauj. Zālienā var augt dažāda tipa zāle. Ja pļaušanu veic regulāri, pārsvarā aug zāles ar spēcīgām saknēm un tās veido izturīgu zāles segu; un otrādi, ja pļaušanu neveic bieži, galvenokārt attīstās augstas un meža zāles (āboliņš, margrietiņas utt.).
- Vienmēr ir ieteicams pļaut zāli, kad zāliens ir sauss.
- Griezējierīcēm jābūt veselām un labi uzasinātām, lai pļaušana būtu tīra un taisna un, lai zāles gali nekļūtu dzelteni.
- Pļaušanas biežumam jāatbilst zāles augšanai, nepieļaujot, lai starp pļaušanām zāle izaugtu pārāk augsta.
- Kad laiks ir silts un sauss, ir rekomendēts turēt zāli nedaudz augstāku, lai samazinātu augsnes žūšanu.
- Optimāls labi kopta zāliena zāles augstums ir apmēram 4-5 cm un vienas pļaušanas laikā nav ieteicams pļaut vairāk par kopēja augstuma vienu trešdaļu. Ja zāle ir ļoti augsta ir labāk veikt pļaušanu divos piegājienos ar vienas dienas atstarpi; pirmā pļaušana jāveic, uzstādot griezējierīces maksimālajā augstumā un ar mazākiem soļiem, otrā pļaušana jāveic vēlamajā augstumā (15. att.).
- Zāliena izskats būs labāks, ja pļaušana tiks veikta pamīšus divos virzienos (14. att.).
- Ja griezējierīču bloks bieži aizsprostojas ar zāli, ir ieteicams samazināt braukšanas ātrumu, jo tas var būt pārāk liels attiecībā pret zāliena stāvokli; ja problēma paliek, tās iemesls iespējams ir slikti uzasinātas griezējierīces vai deformēts lāpstiņu profils.
- Pievērsiet īpašu uzmanību pļaušanai pie krūmiem un zemām apmalēm, kas var izjaukt griezējierīču bloka izlīdzinājumu un sabojāt bloka malu un griezējierīces.

7.5.5 Pļaušanas pabeigšana

Pēc pļaušanas pabeigšanas:
1. izslēdziet griezējierīces;
2. brauciet atpakaļ, paceļot griezējierīču bloku visaugstākajā pozīcijā (8).

7.6 APTURĒŠANA

Lai apturētu mašīnu:
1. Atlaidiet vilces vadība manipulatoru, lai apturētu braukšanu.
2. Izslēdziet mašīnu, izņemot atslēgu.

PIEZĪME

Lai saglabātu akumulatora lādiņu, neatstājiet atslēgu ievietotu slēdzenē, kamēr mašīna netiek izmantota.

7.7 PĒC IZMANTOŠANAS

1. Ļaujiet mašīnai atdzist, pirms tās novietošanas jebkādā telpā.
2. Veiciet tīrīšanu (8.4. par.).
3. Pārbaudiet, vai nav izļodzījušos vai bojātu detaļu. Nepieciešamības gadījumā nomainiet bojātas detaļas un pievelciet izļodzījušas skrūves un bultskrūves vai sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
4. Novietojiet mašīnu pie kontaktligzdas un uzlādējiet akumulatoru (8.2.2. par.), lai nākamajā izmantošanas laikā tā darbotos ar pilnu jaudu.

Vienmēr, kamēr mašīna ir atstāta bez uzraudzības, kad jūs atstājat vadītāja sēdekli vai novietojat mašīnu stāvēšanai:
1. Apturiet mašīnu;
2. Pārvietojiet griezējierīču bloku viszemākajā pozīcijā "1";
3. Pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas pilnīgi apstājās;
4. Izņemiet atslēgu.

⚠ UZMANĪBU

Vienmēr atstājiet mašīnu ēnā vai segtā zonā, temperatūra kurā r mazāka par +35°C

8. PLĀNOTĀ TEHNISKĀ APKOPE

8.1 VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

⚠ BĪSTAMĪBA

Obligātie drošības noteikumi ir izklāstīti 2. nod. Rūpīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai bīstamām situācijām.

Pirms jebkāda veida mašīnas pārbaužu, tīrīšanas vai tehniskās apkopes/remontdarbu veikšanas:
1. izslēdziet griezējierīci;
2. apturiet mašīnu;
3. pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas pilnīgi apstājās;
4. izņemiet atslēgu;

⚠ BĪSTAMĪBA

Atslēgu nekad neatstājiet ievietotu vai arī sargājiet to no bērniem un nepiederošām personām.

5. izlasiet attiecīgo instrukciju;
6. Izmantojiet piemērotu apģērbu, darba cimdus un aizsargbrilles.

Veicamo darbu veids un biežums ir aprakstīts "Tehniskās apkopes tabulā". Šīs tabulas mērķis ir palīdzēt jums saglabāt jūsu mašīnas efektivitāti un drošību. Tajā ir norādīti galvenie apkopes darbi un to veikšanas biežums. Veiciet operācijas atbilstoši pirmajam norādītajam terminam.
Neoriģinālu un/vai nepareizi uzstādītu rezerves daļu un piederumu izmantošana var negatīvi ietekmēt mašīnas darbību un drošību. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, negadījumiem vai traumām, kuras izraisīja minētie izstrādājumi.
Oriģinālās rezerves daļas ir pieejamas autorizētajos servisa centros un pie dīleriem.

8.2 AKUMULATORS

8.2.1 Akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā

Akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā (un, tātad, zāliena platība, ko var apstrādāt pirms akumulators būs jāuzlādē) galvenokārt ir atkarīgs no:
- **A.** Darba apstākļiem, kas izraisa lielāku enerģijas patēriņu (piem., blīvas, augstas, mitras zāles pļaušana).
- **B.** Operatora rīcības, kuram ir jāizvairās no:
  - mašīnas biežas ieslēgšanas un izslēgšanas darba laikā;
  - pārmērīgs pļaujamās zāles daudzums attiecībā pret zāliena stāvokli;
  - pārāk liela pārvietošanas ātruma attiecībā pret pļaujamās zāles daudzumu.
- **C.** Vides faktori, tādi kā augsta apkārtējā temperatūra, kas pārsniedz +35°C.

Lai palielinātu akumulatora darbības ilgumu autonomā režīmā iesakām:
- pļaut zāli, kamēr zāliens ir sauss;
- bieži pļaut zāli, lai tās augstums nekļūtu pārāk liels;
- ja zāle ir ļoti augstā, iestatīt augstāku pļaušanas augstumu un pēc tam vēlreiz nopļaut zāli, iestatot zemāku augstumu;
- neizmantot mašīnu "mulčēšanas" režīmā, ja zāle ir ļoti augsta.
- pļaut zāli, kad apkārtējā temperatūra ir no +5 līdz + 35 °C.

8.2.2 Akumulatora uzlāde

Mašīnas darbināšanai nepieciešamā enerģija tiek saņemta no akumulatora, kuram nepieciešama piemērota apkope, lai nodrošinātu tā efektivitāti un ilgu kalpošanas laiku.
Jūsu mašīnas akumulators ir obligāti jāuzlādē šādos gadījumos:

- Pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes pēc iegādes.
- Sasniedzot minimālo uzlādes līmeni (9.B att.).
- Pirms katras mašīnas ilgstošas dīkstāves.
- Vismaz reizi mēnesī uzglabāšanas laikā.
- Pirms mašīnas ievades ekspluatācijā pēc ilgstošas dīkstāves.

⚠ UZMANĪBU

Ja akumulators nav pievienots elektrotīklam, izmantojot piemērotu akumulatoru lādētāju, akumulatora uzlādes līmenis samazinās pat tad, ja mašīna netiek lietota. Akumulatora dziļas izlādēšanās gadījumā, tas var tikt nopietni bojāts līdz tādai pakāpei, ka tas var nebūs lietojams. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies akumulatora neregulāras uzlādēšanas dēļ.

⚠ UZMANĪBU

Uzlāde jāveic tikai izmantojot speciālu ligzdu (16.B att.) un komplektācijā iekļauto akumulatora lādētāju (16.D att.) vai citu tipu, kas norādīts tabulā "Tehniskie dati". Citas uzlādēšanas sistēmas var neatgriezeniski sabojāt akumulatoru.

⚠ UZMANĪBU

Akumulatoru uzlāde jāveic vietā, kas pasargāta no sliktiem laika apstākļiem, ēnā, temperatūrā no +5 līdz +35 °C.

PIEZĪME

Akumulatoru var uzlādēt jebkurā brīdī, tai skaitā daļēji, bez akumulatora sabojāšanas riska.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Neveiciet apkopes vai tīrīšanas darbus akumulatoru uzlādēšanas laikā.

Lai uzlādētu akumulatoru:
- Novietojiet mašīnu pie iezemētas kontaktligzdas (lai izvairītos no pagarinājumu izmantošanas) un izņemiet atslēgu;
- Atveriet aizmugurējās durtiņas (16.A, 8.G att.).
- Pievienojiet komplektācijā iekļauto akumulatoru lādētāju (16.D att.) uzlādes kontaktligzdai (16.B att.), nostiprinot attiecīgo savienotāju (16.C att.);
- Pieslēdziet akumulatoru lādētāju pie elektrotīkla kontaktligzdas, ievietojot attiecīgo kontaktdakšu (17 att.).

Tikai dažos tirdzniecības reģionos:
Akumulatora uzlādēšanai komplektācija ir iekļauta kontaktligzda ar drošības noplūdes strāvas slēdzi (18.A att.), ja tā ir paredzēta, pie kuras jāpieslēdz uzlādes kabelis (16.D att.).

Kontaktligzdai ar drošības noplūdes strāvas slēdzi jābūt savienotai ar tīkla kontaktligzdu, un ir jāpārbauda darbība:
1. Nospiediet ATIESTATES pogu (18.B att.), lai iedarbinātu dzinēju. Indikatorlampiņai jābūt ieslēgtai (18.C att.).
2. Nospiediet TESTA pogu (18.D att.), lai veiktu darbības pārbaudi. Indikatorlampiņai jābūt izslēgtai (18.C att.).

⚠ BĪSTAMĪBA

Ja darbības pārbaudes rezultāts ir negatīvs, kontaktligzdu ar drošības noplūdes strāvas slēdzi nedrīkst izmantot. Ja darbības pārbaudes rezultāts ir pozitīvs, to var izmantot un sākt uzlādi.

Pilnīga uzlāde ilgst apmēram 2–8,5 stundas (atkarībā no akumulatora, akumulatoru lādētāja un apkārtējās vides temperatūras), kuras laikā secīgi iedegas signāllampiņas (9.B att.). Sasniedzot katru nākamo uzlādes līmeni, attiecīgā gaismas diode turpina degt nepārtraukti, kamēr pārējie turpina mirgot.
Akumulators var palikt pieslēgts akumulatoru lādētājam nenoteiktu laiku.

Uzlādes stāvoklis (SOC)	LED ieslēgšanās	LED ieslēgšanās (*tips "III"*)
SOC > 80%	**1 2 3 4 5**	**1 2 3 4 5**
60% ≤ SOC < 80%	**1 2 3 4** 5	**1 2 3 4** 5
40% ≤ SOC < 60%	**1 2 3** 4 5	**1 2 3** 4 5
20% ≤ SOC < 40%	**1 2** 3 4 5	**1 2** 3 4 5
10% ≤ SOC < 20%	**1** 2 3 4 5	**1** 2 3 4 5

Akumulatora uzlādi var pārtraukt, ja uzlādes līmenis ir starp 1. un 4. indikatoru.

⚠ UZMANĪBU

Nepārtrauciet uzlādi, kamēr mirgo 5. indikators, bet gaidiet, līdz tas iedegsies nepārtraukti. Kad visas gaismas diodes iedegas vienmērīgi, tas nozīmē, ka akumulators ir 100% uzlādēts.

⚠ PAZIŅOJUMS

Akumulatora uzlādes laiks var palielināties, ja mašīna tika izmantota smagos darba apstākļos, kā rezultātā radās brīdinājums par akumulatora pārkaršanu (15. nod.).

⚠ PAZIŅOJUMS

Ja akumulators ir pilnībā izlādējies, signāldiodes paliek izslēgtas, līdz tiek sasniegts minimālais uzlādes līmenis.

Kad uzlāde ir pabeigta, uzlādēšanas sistēma samazina strāvas padevi līdz līmenim, kas nepieciešams akumulatora uzlādes līmeņa uzturēšanai optimālajās vērtībās.

⚠ PAZIŅOJUMS

Ja, kamēr mašīnai ir pievienots akumulatoru lādētājs, vienlaicīgi mirgo 5 gaismas diodes 9.B att., tas nozīmē, ka uzlāde nenotiek. Pārbaudiet akumulatoru lādētāja/elektrības tīkla savienojumu.

PIEZĪME

Enerģijas patēriņš uzlādes līmeņa uzturēšanai ir ārkārtīgi mazs un ekonomiski nenozīmīgs.

PIEZĪME

Uzlādes laikā visas mašīnas funkcijas ir atspējotas, pat ja atslēga ir ievietota līdz galam.

⚠ UZMANĪBU

Mašīnā uzstādītais akumulators ir paredzēts un izgatavots šāda veida lietošanai, tādēļ:
- neatvienojiet un neizņemiet akumulatorus no attiecīgajiem nodalījumiem;
- nenomainiet akumulatorus pret neoriģināliem;
- neveiciet darbus, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā.

Ja ar akumulatoriem rodas problēmas, sazinieties ar vietējo izplatītāju.

8.3 ZĀLES AIZSARGRITENĪŠI (TIKAI "I", "II" TIPA MODELIM)

Vairāki riteņu uzstādīšanas augstumi ļauj uzturēt drošu augstumu "H" starp griezējierīču bloka malu un zemes virsmu (19.A att.).

Noregulējiet zāles segas aizsardzības ritenīšus atbilstoši apvidus nelīdzenumam.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Šī operācija vienmēr ir jāveic abiem riteņiem, uzstādot tos vienādā augstumā, kamēr mašīna ir izslēgta.

Lai izmainītu pozīciju:
1. atskrūvējiet un izņemiet skrūvi (19.B att.);
2. novietojiet ritenīti (19.A att.) ar spraisli (19.C att.) atverē, kas atbilst vēlamajam augstumam;
3. līdz galam pievelciet skrūvi (19.B att.) uzgrieznī (19.D att.).

8.4 TĪRĪŠANA

Katru reizi pēc izmantošanas veiciet tīrīšanu, ievērojot šādus norādījumus.

8.4.1 Mašīnas tīrīšana

- Iztīriet mašīnas ārējo virsmu, noslaukot virsbūves plastmasas daļas, izmantojot ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli slapinātu sūkli, pievēršot uzmanību tam, lai nesaslapinātu dzinēju, akumulatoru un elektroiekārtas daļas.
- Lai samazinātu ugunsgrēka risku, sekojiet tam, lai uz dzinēja un akumulatora nodalījumā nebūtu zāles, lapu vai smērvielu atlieku.
- Sekojiet tam, lai uz pogu paneļa un vilces regulēšanas manipulatora aizsarga nebūtu netīrumu un gružu.

⚠ UZMANĪBU

Nekad neizmantojiet augsta spiediena ūdeni vai agresīvus šķidrumus virsbūves un elektrodzinēju mazgāšanai.

8.4.2 Griezējierīču bloka tīrīšana

Rūpīgi iztīriet griezējierīču bloku, lai novāktu visus netīrumus un zāles paliekas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Griezējierīču bloka tīrīšanas laikā sekojiet tam, lai tuvumā neatrastos cilvēki vai dzīvnieki.

a. Iekšējās daļas tīrīšana

⚠ UZMANĪBU

Griezējierīces bloka iekšpuses un izmešanas kanāla mazgāšana jāveic ar uzstādītu sāniskās izmešanas deflektoru vai mulčēšanas aizbāzni.

1. Novietojiet mašīnu uz līdzenas un cietas virsmas.
2. Pievienojiet ūdens padeves cauruli pie viena no diviem speciāliem savienotājiem (20.A att.) un ieslēdziet ūdens plūsmu.
3. Sēdieties vadītāja sēdeklī, turiet transmisijas manipulatoru centrālajā "neitrālajā" stāvoklī un iedarbiniet mašīnu.
4. Pilnīgi nolaidiet griezējierīču bloku un ieslēdziet griezējierīces.
5. Ļaujiet ūdenim plūst dažas minūtes un apturiet mašīnu.
6. Noslēdziet ūdens padevi un atvienojiet šļūteni no savienotājelementa.
7. Atkārtojiet šo procedūru ar otru savienotāju.

b. Ārējās daļas tīrīšana

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Ir jāseko tam, lai griezējierīču bloka augšējā daļā neuzkrātos netīrumi un sausas zāles paliekas, lai uzturētu mašīnu optimālā efektivitātes un drošības līmenī.

Griezējierīču bloka augšējās daļas tīrīšanai:
- pilnīgi nolaidiet griezējierīču bloku (pozīcijā «1»);
- nopūtiet ar saspiestā gaisa strūklu (21. att.).

8.5 EĻĻOŠANA

Elements	Darbība
Griezējierīču bloka	Ieeļļojiet pacelšanas punktus ar eļļu (22.A att.).
Aizmugurējo riteņu asis	Noņemiet riteņus. Ieeļļojiet asis ar smērvielu (9.3.4. par.) (22.B att.).

8.6 NOSTIPRINĀTĀJUZGRIEŽŅI UN SKRŪVES

Sekojiet tam, lai uzgriežņi un skrūves būtu pievilkti, lai mašīna visu laiku atrastos drošā darbības stāvoklī.

9. ĀRKĀRTAS TEHNISKĀ APKOPE

9.1 DROŠĪBAS IETEIKUMI

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Ir nekavējoties jāsazinās ar vietējo izplatītāju vai specializēto servisa centru, ja ir konstatētas kļūmes šādu mezglu darbībā:
- vilces vadības manipulatora neitrālā pozīcija (darba bremze);
- griezējierīču ieslēgšana un apturēšana;
- piedziņas ieslēgšana braukšanai uz priekšu, atpakaļgaitā vai virziena maiņa.

9.2 GRIEZĒJIERĪČU BLOKS / GRIEZĒJIERĪCES

9.2.1 Griezējierīču bloka izlīdzināšana

Griezējierīču bloka pareiza regulēšana ir ļoti svarīga zāliena vienmērīgai pļaušanai (15 att.).
Gadījumā, ja zāliens tiek pļauts nevienmērīgi, pārbaudiet spiedienu riepās (7.1.3. par.).
Ja ar to nepietiek, lai nodrošinātu vienmērīgu zāliena pļaušanu, sazinieties ar vietējo izplatītāju, lai izlīdzinātu griezējierīču bloku.

9.2.2 Griezējierīces

Slikti uzasināta griezējierīce izrauj zāli un izraisa zāliena dzeltēšanu.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Vienmēr mainiet griezējierīču pāri, ja tie ir bojāti, deformēti vai nodiluši, kopā ar to skrūvēm, lai saglabātu līdzsvaru.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Visas ar griezējierīcēm veicamās darbības (noņemšana, asināšana, balansēšana, remonts, atkārtota uzstādīšana un/vai maiņa) ir svarīgas operācijas, kuru veikšanai ir nepieciešamas speciālas iemaņas un atbilstošs aprīkojums; tāpēc drošības nolūkos tās vienmēr ir jāveic specializētajos servisa centros.

⚠ UZMANĪBU

Izmantojiet tikai oriģinālās griezējierīces ar kodu, kurš ir atrodams tehnisko datu tabulā.

PIEZĪME

Ņemot vērā izstrādājuma attīstību, tehnisko datu tabulā norādītās griezējierīces ar laiku var tikt nomainītas ar citām ierīcēm ar līdzīgiem raksturlielumiem un drošības līmeni.

9.3 PRIEKŠĒJO / AIZMUGURĒJO RITEŅU MAIŅA

9.3.1 Sagatavošanas darbi

⚠ BĪSTAMĪBA

Izmantojiet piemērotu cēlējierīci.

Pirms riteņu maiņas veiciet šīs operācijas:
1. Novietojiet mašīnu uz cietas un līdzenas virsmas, kura nodrošina mašīnas stabilitāti.
2. Apturiet mašīnu;
3. Izņemiet atslēgu.

9.3.2 Aizmugurējo riteņu nomaiņa

1. Pārbaudiet, vai slēgtajam domkratam ir piemērots augstums, kas atbilst ievietošanas punkta attālumam no zemes.
2. Pārbaudiet, vai domkrats ir izvietots pilnīgi perpendikulāri zemei.
3. Ieslēdziet transmisiju tā, lai aizmugurējie riteņi būtu bloķēti (6.3.1 par.);
4. Novietojiet koka ķīļus (23.A att.) abu priekšējo riteņu priekšā un aizmugurē (23.B att.), lai novērstu jebkādu nejaušu mašīnas kustību, kad abi aizmugurējie riteņi (23.C att.) ir pacelti no zemes;
5. Novietojiet domkratu (24.A att.) divu stiepņu centrā (24.B att.), kas savieno transmisijas blokus (24.C att.), ievietojot koka starpliku (24.D att.), lai izvairītos no stiepņu bojājumiem un nodrošinātu labu stabilitāti pacelšanas punktā;

PIEZĪME

Domkrats, kas novietots, kā aprakstīts iepriekš, paceļ abus riteņus.

6. Izmantojot domkratu paceliet mašīnu tikai tik augstu, cik ir nepieciešams nomaināmā riteņa noņemšanai;

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Pārliecinieties, ka pacelšanas laikā mašīna paliek stabila un nekustīga. Ja ir konstatēti jebkāda veida traucējumi, nekavējoties nolaidiet domkratu, pārbaudiet un novērsiet problēmas, ja tādas ir, un atkārtoti paceliet mašīnu.

7. Noņemiet vāciņu (25.A att.);
8. Ar skrūvgrieža palīdzību izņemiet elastīgo gredzenu (25.B att.) un atbalstpaplāksni (25.C att.);
9. Noņemiet riteni, kurš ir jānomaina;
10. Pārklājiet asi (25.D att.) ar smērvielu;
11. Uzstādiet rezerves riteni;
12. Uzmanīgi uzstādiet atpakaļ atbalstpaplāksni, elastīgo gredzenu un vāku.

PIEZĪME

Jāpārbauda, vai aizmugurējiem riteņiem ir vienāds diametrs un vai spiediens abos riteņos ir vienāds ar noteikto (26.A att.). Ja riteņi nav izlīdzināti (26.B att.) un pļaušana nav vienmērīga, pilnvarotajā darbnīcā ir jāizlīdzina griezējierīču bloks.

9.3.3 Priekšējo riteņu maiņa (tikai “I”, “II” tipa modeļiem)

1. Ieslēdziet transmisiju tā, lai aizmugurējie riteņi būtu bloķēti (6.3.1. par.), lai novērstu jebkādu nejaušu mašīnas kustību.

2. Novietojiet apmēram 2-3 cm biezu koka dēli (27.A att.) zem priekšējā riteņa (27.B att.), kas atrodas iepretim nomaināmajam, lai nomaināmais ritenis (27.C att.) arī paceltos augstumā, kas būtu pietiekams tā ērtai noņemšanai.
3. Turot skrūvi (28.A att.) nekustīgu, noņemiet uzgriezni (28.B att.).
4. Izņemiet skrūvi (28.A att.) ar paplāksnēm (28.C att.) un noņemiet riteni (28.D att.).
5. Uzstādiet rezerves riteni.
6. Uzmanīgi uzstādiet atpakaļ skrūvi un paplāksnes, pēc tam līdz galam pievelciet uzgriezni (28.B att.).

9.3.4 Priekšējo riteņu maiņa (tikai "III" tipa modelim)

1. Ieslēdziet transmisiju tā, lai aizmugurējie riteņi būtu bloķēti (6.3.1. par.), lai novērstu jebkādu nejaušu mašīnas kustību.
2. Novietojiet apmēram 2-3 cm biezu koka dēli (27.A att.) zem priekšējā riteņa (27.B att.), kas atrodas iepretim nomaināmajam, lai nomaināmais ritenis (27.C att.) arī paceltos augstumā, kas būtu pietiekams tā ērtai noņemšanai.
3. Atskrūvējiet skrūvi (28.F att.) no dakšas M puses un pēc tam skrūvi (28.I att.) no dakšas L puses.
4. Izņemiet uzmavu (28.G att.) un noņemiet riteni (28.H att.).
5. Uzstādiet rezerves riteni.
6. Ievietojiet uzmavu (28.G att.), pārliecinoties, ka virziens ir pareizs. Ievietojiet skrūvi (28.I att.) no dakšas L puses un pēc tam skrūvi (28.F att.) no dakšas M puses. Pieskrūvējiet līdz galam 2 skrūves.

9.3.5 Riepu remonts un nomaiņa

Tiek izmantotas "bezkameras" tipa riepas, tāpēc pēc riepas pārduršanas tā jānomaina vai jālabo specializētajā riepu servisā, šim riepas tipam piemērotā veidā.

10. UZGLABĀŠANA

Ja ir paredzēts, ka mašīna tiks uzglabāta ilgāk par 30 dienām:
1. Izņemiet iedarbināšanas atslēgu.
2. Rūpīgi iztīriet mašīnu.
3. Pārbaudiet, vai mašīnā nav bojājumu. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar pilnvaroto tehniskā atbalsta centru.
4. Novietojiet mašīnu uzglabāšanā:
   - ar nolaistu griezējierīces bloku;
   - transmisijas ir ieslēgtas;
   - sausā vietā;
   - vietā, kas pasargāta no sliktiem laika apstākļiem, ēnā, ieteicamā temperatūra ir no +0 līdz +40°C;
   - ja vien iespējams, pārklājiet ar pārvalku;
   - bērniem nepieejamā vietā;
   - pārliecinieties, ka no tās ir izņemtas visas atslēgas un tehniskajai apkopei izmantojamie instrumenti.

⚠ UZMANĪBU

Vismaz reizi mēnesī un vienmēr pirms darbības atsākšanas ir pilnībā jāuzlādē akumulators.

Atsākot mašīnas lietošanu, sagatavojiet to, kā norādīts nodaļā "7. Mašīnas izmantošana".

11. PĀRVIETOŠANA UN TRANSPORTĒŠANA

- Mašīnas pārvietošanas laikā jāievēro šādi norādījumi:
  1. izslēdziet griezējierīci;
  2. pārvietojiet griezējierīču bloku visaugstākajā pozīcijā;
  3. izslēdziet mašīnu un izņemiet iedarbināšanas atslēgu;
  4. atvienojiet transmisiju (6.3. par.).

- Transportējot mašīnu transportlīdzeklī vai piekabē, jāievēro šādu darbību secība:

  1. izmantojiet piekļuves rampas, kuru platums, garums un izturība ir piemērota mašīnas svaram un izmēriem;
  2. paceliet kupolu maksimālajā pļaušanas augstumā, izmantojot regulēšanas sistēmu;
  3. mašīnas iekraušanas laikā elektrodzinējam jābūt izslēgtam, iedarbināšanas atslēgai jābūt izņemtai no mašīnas ligzdas, vadītājs nedrīkst tajā atrasties un to drīkst tikai stumt, pieaicinot atbilstošu cilvēku skaitu;
  4. pilnīgi nolaidiet griezējierīces bloku.
  5. izslēdziet mašīnu un izņemiet atslēgu;
  6. ieslēdziet transmisiju (6.3. par.);
  7. piestipriniet mašīnu pie transportlīdzekļa, izmantojot divus aizmugurē esošos āķus. Nepiestipriniet mašīnu pie elementiem, kas var tikt bojāti;

11.1 PIESARDZĪBAS PASĀKUMI TRANSPORTĒŠANAS LAIKĀ (TIKAI "III" TIPA MODELIM)

Ja mašīna ir jāpaceļ, tad, **lai izvairītos no pacelšanas sistēmas bojājumiem,** veiciet norādījumus izklāstītajā secībā:

1. pārvietojiet griezējierīču bloku visaugstākajā pozīcijā;
2. novietojiet dakšas (30.D att.) mašīnas aizmugurē;
3. ievietojiet 3 koka brusas (L=1100 mm) kā parādīts 30. att., attiecīgi pozīcijā A, B un C;
4. ievietojiet 2 koka brusas (L=180 mm) kā parādīts 30. att., starp pļaušanas kupolu un šasiju, pozīcijā E;
5. paceliet mašīnu.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Ja uzskatāt, ka nevarat droši veikt pārvietošanu vai transportēšanu, sazinieties ar servisa centru.

12. APKOPE UN REMONTS

Šajā rokasgrāmatā ir sniegti visi mašīnas vadībai un pareizai lietotāja veicamajai pamata tehniskajai apkopei nepieciešamie norādījumi. Visi regulēšanas un tehniskās apkopes darbi, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā, ir jāveic pie dīlera vai specializētajā servisa centrā, kura darbiniekiem ir zināšanas un iekārtas, kuras nepieciešamas, šo darbu pareizai veikšanai, saglabājot mašīnas pirmatnējo drošības līmeni un sākotnējo stāvokli.
Ja darbus veic nepiemērotajās darbnīcās, vai tos veic nekvalificēts personāls, jebkāda veida garantija tiek anulēta, turklāt ražotājs tiek atbrīvots no jebkādām saistībām vai atbildības.

- Tikai autorizētie servisa centri drīkst veikt garantijas remontu un tehnisko apkopi.
- Autorizētie servisa centri izmanto tikai oriģinālās rezerves daļas. Oriģinālās rezerves daļas un piederumi ir izstrādāti speciāli šīm mašīnām.
- Neoriģinālas rezerves daļas un piederumus nedrīkst izmantot; neoriģinālu rezerves daļu un piederumu izmantošanas gadījumā mašīnas drošības līmenis samazinās un Ražotājs tiek atbrīvots no jebkāda veida pienākumiem vai atbildības.
- Iesakām vienu reizi gadā nogādāt mašīnu autorizētajā servisa centrā, lai veiktu tehnisko apkopi, remontu un drošības ierīču pārbaudi.

13. GARANTIJAS SEGUMS

Garantijas noteikumi attiecas tikai uz patērētājiem, proti, uz neprofesionāliem lietotājiem.
Garantija attiecas uz visiem materiāla kvalitātes un ražošanas defektiem, kurus garantijas darbības laikā ir apliecinājis izplatītājs vai specializētais servisa centrs. Garantijas piemērošana tiek ierobežota ar remontu vai detaļas nomaiņu, kura ir atzīta par defektīvu.
Garantijas piemērošanas priekšnosacījums ir mašīnas pareiza tehniskā apkope.
Lietotājam ir uzmanīgi jāievēro visi norādījumi, kas izklāstīti pievienotajā dokumentācijā.
Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies šādu iemeslu dēļ:

- Lietotājs nav iepazinies ar pievienoto dokumentāciju (ekspluatācijas rokasgrāmatu).
- Profesionāla izmantošana.
- Neuzmanība, nolaidība.
- Ārējais iemesls (zibens trieciens, trieciens, nepiederošu priekšmetu esamība mašīnas iekšpusē) vai negadījums.
- Nepareizs vai ražotāja neatļautais lietošanas veids vai montāža.
- Nepareizi veikta tehniskā apkope.
- Mašīnas modifikācija.
- Neoriģinālu rezerves daļu (pielāgotu daļu) izmantošana.
- Ar mašīnu nepiegādātu vai ražotāja apstiprinātu piederumu lietošana.

Turklāt garantija nesedz:

- Plānotās/ārkārtas tehniskās apkopes operācijas (tādas, kuras ir aprakstītas ekspluatācijas rokasgrāmatā).
- Normālu izlietojamo materiālu nodilumu, piemēram, griezējierīču, riteņu, lukturu, drošības bultskrūvju un trošu.
- Normālu nodilumu.
- Mašīnas estētiskā stāvokļa pasliktināšanu izmantošanas dēļ.
- Griezējierīču balstus
- Papildu izmaksas, kas saistītas ar garantijas īstenošanu, tādas kā nokļūšana līdz lietotājam, mašīnas transportēšana līdz izplatītājam, maiņas aprīkojuma noma vai ārējā uzņēmuma piesaistīšana tehniskās apkopes darbu veikšanai.

Lietotāja tiesības aizsargā attiecīgajā valstī spēkā esošie likumi. Šī garantija nekādā veidā neierobežo nacionālajā likumdošanā noteiktās pircēja tiesības.

14. TEHNISKĀS APKOPES TABULA

Blakus esošie lauki ļauj jums atzīmēt datumu vai darba stundas, kad tika veikti darbi.

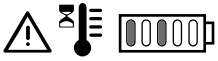
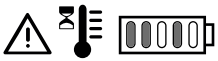
Operācija	Periodiskums (stundas)	Izpildīts (datums un laiks)					Piezīmes
Visu stiprinājumu pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes						
Riteņu spiediena pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes						7.1.3. par.
Drošības pārbaude/Vadības ierīču pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes						7.2. par.
Transmisijas atbloķēšanas sviras pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes						6.3. par.
Izejas aizsargierīču montāža/ pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes						5.4. par.
Akumulatora uzlādēšana	Pirms katras lietošanas reizes Pēc katras lietošanas reizes Pirms nodošanas uzglabāšanai						8.2. par.
Vispārēja tīrīšana un pārbaude	Pēc katras lietošanas reizes						8.4. par.
Mašīnas bojājumu pārbaude. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar pilnvaroto tehniskā atbalsta centru.	Pēc katras lietošanas reizes						
Griezējierīču stiprinājuma un asinājuma pārbaude	25						*
Griezējierīču maiņa	100						*
Vispārīga eļļošana	25						8.5. par. **

* Operācija, kas jāuztic vietējam izplatītājam vai specializētajam servisa centram.
** Turklāt, visu šarnīrsavienojumu vispārēja ieeļļošana jāveic katru reizi pirms mašīnas ilgstošas dīkstāves.

15. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Problēma	Cēlonis	Līdzeklis
1. Mašīnu neizdodas iedarbināt.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru (8.2.2. par.).
2. Nevienmērīga pļaušana	Griešanas ierīču asums samazināts	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
	Kustības ātrums ir pārāk liels attiecībā pret pļaujamās zāles augstumu. Griezējierīces bloks ir pilns ar zāli.	Samaziniet kustības ātrumu un/vai palieliniet pļaušanas augstumu. Uzgaidiet, kamēr zāle izžūs. Iztīriet griezējierīci.

3. Anomālas vibrācijas lietošanas laikā.	Nenolīdzsvarotas griezējierīces. Vaļīgas griezējierīces. Vaļīgas daļas. Iespējami bojājumi.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai veiktu pārbaudi. detaļu maiņu vai remontu.
4. Ikona (9.B att.) paliek ieslēgta un akumulatora indikatori 2 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis***  ***"III" tipa pogu panelis*** 	Akumulatora strāvas pārslodze šādu iemeslu dēļ:	
	1. Pārāk smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
	2. Pārāk liels slīpuma leņķis.	Samaziniet kustības ātrumu un pārbaudiet virsmas slīpumu, uz kuras notiek pļaušana.
5. Ikona (9.L att.) mirgo. Visi pārējie pogu paneļa indikatori (ikonas/gaismas diodes) turpina darboties un paliek redzami. 	Akumulatora, vilces motora un/ vai griezējierīču motoru pārkaršanas brīdinājums:	
	1. Smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
6. Ikonas (9.F att.) un (9.L att.) paliek ieslēgtas un akumulatora indikatori 2 un 4 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis***  ***"III" tipa pogu panelis*** 	Pārāk augsta/zema akumulatora temperatūra šādu iemeslu dēļ:	Izslēdziet mašīnu, uzgaidiet vismaz 5 minūtes un pēc tam iedarbiniet to atkārtoti.
	1. Smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
	2. Nepiemēroti vides apstākļi.	Strādājiet vidē, temperatūra kurā ir piemērota mašīnas darbības apstākļiem.
7. Ikona (9.F att.) paliek ieslēgta un akumulatora indikatori 1, 4 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis***  ***"III" tipa pogu panelis*** 	Griezējierīču strāvas pārslodze šādu iemeslu dēļ:	
	1. Smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
	2. Aizsērējums, kas traucē griezējierīcēm griezties.	Likvidējiet aizsērējumu.
	3. Griezējierīču bloks ir pilns ar zāli.	Iztīriet griezējierīču bloku.

8. Ikonas (9.F att.) un (9.L att.) paliek ieslēgtas un akumulatora indikatori 1 un 3 mirgo ***"I" un "II" tipa pogu panelis***  ***"III" tipa pogu panelis*** 	Griezējierīču dzinēju pārkaršana šādu iemeslu dēļ:	Izslēdziet mašīnu, uzgaidiet vismaz 5 minūtes un pēc tam iedarbiniet to atkārtoti.
	Smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
9. Ikona (9.F att.) paliek ieslēgta un akumulatora indikatori 1, 3 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis***  ***"III" tipa pogu panelis*** 	Griezējierīču dzinēju apturēšana šādu iemeslu dēļ:	
	1. Smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
	2. Aizsērējums, kas traucē griezējierīcēm griezties.	Likvidējiet aizsērējumu.
	3. Griezējierīču bloks ir pilns ar zāli.	Iztīriet griezējierīču bloku.
10. Ikonas (9.F att.) un (9.L att.) paliek ieslēgtas, akumulatora indikatori 1, 2 un 4 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis***  ***"III" tipa pogu panelis*** 	Vilces motora pārkaršana šādu iemeslu dēļ:	Izslēdziet mašīnu un uzgaidiet vismaz 5 minūtes pirms iedarbināšanas procedūras atkārtošanas.
	1. Vilces dzinēja slodze.	Samaziniet kustības ātrumu.
	2. Pārāk liels slīpuma leņķis.	Samaziniet ātrumu un pārbaudiet virsmas slīpumu, uz kuras notiek pļaušana.
	3. Pārmērīgs dubļu daudzums uz riteņiem.	Pārbaudiet, vai riteņi nav iestrēguši un nepieciešamības gadījumā iztīriet tos.
11. Ikonas (9.F att.) un (9.I att.) paliek ieslēgtas, akumulatora indikatori 1, 2, 4 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis***  ***"III" tipa pogu panelis*** 	Mašīna ir iedarbināta, kamēr virziena vadības ierīce (8.D.1 att.) nav atlaista (nav neitrālā stāvoklī).	Izslēdziet mašīnu un atkārtojiet iedarbināšanas procedūru tikai pēc tam, kad esat pārbaudījis, ka virziena vadības ierīce (8.D.1 att.) atrodas neitrālā stāvoklī (6.4.1 par.).

12. Ikonas (9.F att.) un (9.I att.) paliek ieslēgtas un akumulatora indikatori 1, 2, 3 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis***  ***"III" tipa pogu panelis*** 	Viena vai abas sviras transmisijas ieslēgšanai/ atslēgšanai (8.C att.) ir izslēgtas transmisijas stāvoklī.	Pārbaudiet transmisijas ieslēgšanas/atslēgšanas sviras stāvokli un, ja nepieciešams, uzstādiet tās ieslēgtas transmisijas stāvoklī (6.3 par.).
		Ja problēma nepazūd, sazinieties ar servisa centru.
13. Akumulatora signāldiodes (9.B att.) secīgi ieslēdzas un izslēdzas, no kreisās uz labo pusi un otrādi.	Sakaru kļūda starp mašīnas elektroniskajiem moduļiem.	Izslēdziet mašīnu un atkārtojiet iedarbināšanas procedūru.
		Ja problēma nepazūd, sazinieties ar servisa centru.

PIEZĪME

Ja rodas citas problēmas, kas nav norādītas tabulā, nekavējoties sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

16. PIEDERUMI

16.1 MULČĒŠANAS KOMPLEKTS (TIKAI "I", "II" TIPA MODEĻIEM)

Sīki sasmalcina nopļauto zāli un atstāj to uz zāliena (29.A att.).

16.2 AKUMULATORU LĀDĒTĀJS (ĀTRĀ UZLĀDE)

Akumulatoru lādētājs, kas ļauj samazināt akumulatora uzlādes laiku. Šai mašīnai apstiprināto akumulatoru lādētāju saraksts ir atrodams "Tehnisko datu" tabulā.
Ļauj uzturēt akumulatoru labā stāvoklī dīkstāves laikā, nodrošinot optimālu uzlādes līmeni un ilgāku kalpošanas laiku (29.B att.).

16.3 PĀRVALKS

Aizsargā mašīnu no putekļiem, kamēr tā netiek izmantota (29.C att.).

MK 

ВНИМАНИЕ!: ПРОЧИТАЈТЕ ГО ВНИМАТЕЛНО ОВА УПАТСТВО ПРЕД ДА ЈА КОРИСТИТЕ МАШИНАТА. Зачувајте за секое идно навраќање.

СОДРЖИНА

1. ОПШТО 2
   - 1.1 Како да се чита упатството 2
   - 1.2 Насоки 2
2. ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА 2
   - 2.1 Општи безбедносни предупредувања 2
3. БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ТРЕВОКОСАЧКА СО СЕДНАТ УПРАВУВАЧ 5
   - 3.1 Обука 5
   - 3.2 Воведни операции 5
   - 3.3 Во текот на работата 5
   - 3.4 Одржување, одложување 6
   - 3.5 Заштита на животната средина 7
4. ЗАПОЗНАЈТЕ ЈА МАШИНАТА 7
   - 4.1 Опис на машината и предвидена употреба 7
   - 4.2 Безбедносна сигнализација 8
   - 4.3 Етикета за идентификација 8
   - 4.4 Главни делови 8
5. МОНТИРАЊЕ 9
   - 5.1 Компоненти и опрема 9
   - 5.2 Монтирање на седиште (само за моделите од тип „I“, „II“) 9
   - 5.3 Монтирање на седиште (само за моделот од тип „III“) 9
   - 5.4 Монтирање на страничниот дефлектор за празнење (само кај модели од типот „I“, „II“) 10
   - 5.5 Склопување на панели за странично засилување на склопот на уредот со сечивото (само за модел тип „II“) 10
6. КОМАНДИ И УРЕДИ 10
   - 6.1 Клуч за палење 10
   - 6.2 Копче за итни случаи 10
   - 6.3 Рачка за вклучување / исклучување на преносот 11
   - 6.4 Насока на рачката 11
   - 6.5 Регулација на висината на сечењето 11
   - 6.6 Помошен приклучок за USB додатоци 12
   - 6.7 Приклучок за полнење на батеријата 12
   - 6.8 Панел со копчиња 12
   - 6.9 Функција Bluetooth 17
7. УПОТРЕБА НА МАШИНАТА 17
   - 7.1 Воведни операции 17
   - 7.2 Безбедносни контроли 18
   - 7.3 Употреба на закосени терени 19
   - 7.4 Палење 19
   - 7.5 Работа 19
   - 7.6 Застанување 20
   - 7.7 По работата 21
8. РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ 21
   - 8.1 Општо 21
   - 8.2 Батерија 21
   - 8.3 Неподвижни тркалца (само за моделите од тип „I“, „II“) 23
   - 8.4 Чистење 23
   - 8.5 Подмачкување 24
   - 8.6 Навртки и шрафови за фиксирање 24
9. ВОНРЕДНО ОДРЖУВАЊЕ 24
   - 9.1 Безбедносни препораки 24
   - 9.2 Плоча со уредот со сечивото /уред со сечиво 24
   - 9.3 Замена на предни / задни тркала .. 25
10. ОДЛОЖУВАЊЕ 26
11. ДВИЖЕЊЕ И ТРАНСПОРТ 26
    - 11.1 Мерки на претпазливост за транспорт (само за моделот од тип „III“) 27
12. ПОМОШ И ПОПРАВКА 27
13. ОПСЕГ НА ГАРАНЦИЈАТА 27
14. ТАБЕЛА ЗА ОДРЖУВАЊЕ 28
15. НЕСООДВЕТНА РАБОТА 28
16. ДОПОЛНИТЕЛНА ОПРЕМА 31
    - 16.1 Комплет за мулчирање (само за моделите од тип „I“, „II“) 31
    - 16.2 Полнач за батерија (брзо полнење) 31
    - 16.3 Платно за покривање 31

1. ОПШТО

1.1 КАКО ДА СЕ ЧИТА УПАТСТВОТО

Во ова упатство одредени поглавја содржат информации со одредена важност во однос на безбедноста и на функционалноста и се евидентирани на различни начини согласно овој критериум:

⚠ ОПАСНОСТ

Непочитувањето на предупредувањето доведува до ситуација на непосреден ризик, што ако не се избегне, ќе предизвика моментална смрт или сериозна или трајна штета.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Непочитувањето на предупредувањето доведува до ситуација на можен ризик, што ако не се избегне, може да предизвика смрт или сериозна штета по здравјето.

⚠ ВНИМАНИЕ

Непочитувањето на предупредувањето доведува до ситуација на можен ризик, што ако не се избегне, би можел да предизвика мали оштетувања на машината.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Дава упатства што се однесуваат на употребата за однесување потребно за справување со практики кои не се поврзани со физички повреди.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Дава упатство што се однесува на специфични постапки што треба да се следат во случај на ситуации што го загрозуваат здравјето на луѓето или безбедноста на машините.

ЗАБЕЛЕШКА

Дава дополнителни информации за упатствата на претходните безбедносни пораки.

Пасусите означени со квадратче со рамка и сиви точки посочуваат на изборни одлики коишто не се присутни кај сите модели дадени во ова упатство. Проверете дали таа одлика е присутна кај дадениот модел.

Сите индикации „напред“, „назад“, „десно“ и „лево“ се дадени во однос на позицијата за работа на операторот.

1.2 НАСОКИ

1.2.1 Слика

Сликите во ова упатство за употреба се нумерирани со 1, 2, 3 и така натаму.
Компонентите посочени на сликите се означени со буквите A, B, C и така натаму.
Насоката за компонентата C на сликата 2 се означува со изразот: „Видете на сл. 2. C“, или поедноставно „(Сл. 2.C)“.
Сликите се само за пример. Вистинските делови може да се разликуваат во однос на оние на сликата.

1.2.2 Наслови

Упатството е поделено на поглавја и пасуси. Насловот на пасус „2.1 Обука“ е заменето со „2. Безбедносни мерки“. Насоките за насловите или пасусите се означени со кратенки погл. или пас. и со соодветниот број. Пример: „погл. 2“ или „пас. 2.1“

2. ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

2.1 ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

⚠ ВНИМАНИЕ

Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, сите упатства, сите илустрации и спецификации испорачани со оваа машина. *Непридржувањето кон упатствата дадени во продолжение може да предизвика електричен удар, изгореници и/или сериозни повреди.*

Сочувајте ги предупредувањата заедно со упатството за идна консултација.

Терминот „електричен апарат” наведен во предупредувањето се однесува на вашата машина со напојување на електричната мрежа (со кабел) или со напојување на батерии (без кабел).

1) **Обезбедување на работната средина**
   a) **Одржувајте ја работната средина чиста и добро осветлена.** *Несредените или слабо осветлени области полесно доведуваат до несреќи.*
   b) **Не користете ја електричната машината во средина каде постои ризик од експлозија, на пример во присуство на запаливи материи, гасови или нечистотија.** *Електричните делови предизвикуваат искри што може да ги запалат нечистотиите или испарувањата.*

c) **Децата и другите кои што се во близина треба да бидат на оддалечено растојание кога се користи машината.** *Одвлекувањето на внимание може да предизвика губење контрола над уредот.*

2) Електрична безбедност

a) **Приклучокот на кабелот на полначот на батерија треба да биде компатибилен со електричниот довод. Никогаш не преправајте го приклучокот. Не користете адаптери со кабелот на полначот на батерија со заземјување.** *Приклучокот што не претрпел измена или не е адаптиран го намалува ризикот од електричен удар.*

b) **Приклучокот за машината треба да биде компатибилен со електричниот довод. Никогаш не преправајте го приклучокот. Не користете приклучоци за адаптери со уреди кои се заземјени.** *Приклучокот што не претрпел измена или не е адаптиран го намалува ризикот од електричен удар.*

c) **Избегнувајте контакт на телото со површина со маса или со земја, како цевки, радијатори, кујнски апарати, фрижидери.** *Ризикот од електричен удар се поттикнува ако телото се најде на маса или земја.*

d) **Не изложувајте ја машината на дожд или влажни услови.** *Водата што може да навлезе во електричниот дел го зголемува ризикот од електричен удар.*

e) **Не влечете го кабелот за полначот на батеријата за да го извадите приклучокот. Држете го кабелот на полначот на батеријата подалеку од топлина, масло, растворувачи, остри предмети, оган или делови во движење.** *Оштетен или пресечен кабел го зголемува ризикот од електричен удар.*

f) **Не користете го кабелот несоодветно. Не користете го кабелот за транспортирање, влечење или исклучување на машината. Чувајте го кабелот подалеку од извори на топлина, масло, отворен оган или предмети во движење.** *Оштетен или пресечен кабел го зголемува ризикот од електричен удар.*

g) **Користете соодветен продолжен кабел кога го користите уредот во надворешни услови.** *Користењето на продолжен кабел за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.*

h) **Доколку ракувањето со уредот на влажни места е неизбежно, користете заштитено напојување со уред за преостаната струја (RCD-Residual Current Device).** *Користењето на RCD уред го намалува ризикот од електричен удар.*

i) **Поврзувајте го полначот за батеријата само во приклучоци со напон и фреквенција на мрежа прикажани на ознаката.**

⚠ ОПАСНОСТ

Влажноста и ел. струја не се компатибилни:

- Ракувањето и поврзувањето на електричните кабли мора да се изведува на суво место.
- Никогаш не ставајте електричен приклучок или кабел во контакт со влажна област (локва или влажен терен).
- Доколку е потребно, користете продолжен кабел од интегрирани и водоотпорни делови кои може да се набават во трговија.
- Обезбедувањето на електричен приклучок за полнење, поврзан со електричната мрежа на градбата, мора да го изврши квалификуван електричар и соодветно заштитен со диференцијал (RCD-Residual Current Device), со струја на ослободување во согласност со важечките прописи.
- Некоректно поврзување може да предизвика кратки споеви, сериозни повреди, вклучувајќи и смрт.

- **За да се избегнат прекини во снабдувањето со електрична енергија за време на полнењето:**
  - проверете дали вкупната стапка на проток на електричниот систем е соодветна.
  - поврзете ја машината во приклучок со доволна ампераж.
  - избегнувајте истовремено користење на друга електрична опрема со висока апсорпција.

3) Лична заштита

a) **Бидете внимателни, контролирајте што се случува и ракувајте со машината со целосно внимание. Не користете го уредот кога сте под дејство на дрога алкохол или лекови.** *Еден момент на невнимание додека се користи машината може да предизвика тешки телесни повреди.*

b) **Користете лична заштитна опрема. Секогаш ставајте заштитни очила.** *Носењето на лична заштитна опрема, како што се маска против прав, чевли против лизгање, заштитен шлем и заштита за уши, го намалува ризикот од телесни повреди.*

c) **Спречете ненамерно стартување. Извадете го клучот за палење пред да направите какви било приспособувања, да менувате делови или пред да ја складирате машината**. *Овие превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот од случајно вклучување на машината.*

d) **Отстранете ги сите клучеви или алатки за регулација пред да ја вклучите машината.** *Доколку некој клуч или алатка останат во контакт со некој ротирачки дел на машината*

може да предизвикаат тешки телесни оштетувања.

e) **Не претерувајте. Секогаш имајте сигурна потпора и соодветна рамнотежа.** *На тој начин најдобро ќе го контролирате електричниот апарат во непредвидени ситуации.*

f) **Облечете се соодветно. Не носете широки алишта или накит. Коса, облеката и ракавиците треба да се држат настрана од деловите што се движат.** *Широка облека, накит или долга коса може да се закачат за деловите во движење.*

g) **Доколку се поврзани уреди за вадење и собирање на прашина, проверете дали истите се добро наместени.** *Употребата на уреди за собирање прашина може да ја намали опасноста од прашината.*

h) **Не дозволувајте поради познавањето на машината стекнато со честата употреба да бидете невнимателни и да ги игнорирате безбедносните принципи за машината.** *Невнимателно дејство може да предизвика сериозни повреди за дел од секундата.*

4) Употреба и одржување на уредот

a) **Не напрегајте го електричниот алат. Користете ја правилната машина за работата.** *Правилната машина ќе ја заврши работата побрзо и побезбедно со брзината за која е дизајнирана.*

b) **Не користете ја машината ако управувачот со клуч не е правилно поставен во позиција за вклучување или исклучување.** *Машина што не може да се управува со управувач со клуч е опасна и мора да се поправи во сервисен центар.*

c) **Извадете го клучот за палење пред да направите какви било приспособувања, да менувате делови или пред да ја складирате машината.** *Овие превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот од случајно вклучување на машината.*

d) **Чувајте ги електричните алати подалеку од дофат на деца и не дозволувајте машината да ја користат луѓе кои не се запознаени со алатката и со овие упатства.** *Електричните алатки се опасни во рацете на необучени корисници.*

e) **Грижете се за одржување на машината и додатоците. Проверете дали подвижните делови се наместени правилно и це движат слободно, дека не се оштетени и елиминирајте ја секоја друга можност што може да повлијае врз функционалноста на машината. Во случај на оштетувања, машината треба да се поправи пред повторна употреба.** *Многу несреќи се предизвикани од лошо одржување.*

f) **Одржувајте го апаратот наострен и исчистен од остатоци при сечењето.** *Адекватно одржување од остатоци при сечењето, со наострени сечива носи помалку случаи на заглавување и полесно е за контролирање.*

g) **Користете ја машината и дополнителната опрема согласно дадените упатства, имајќи ги предвид работните услови и типот на работа што треба да се изврши.** *Употребата на оваа машина за работи што се разликуваат од превидените може да предизвика опасни ситуации.*

h) **Одржувајте ги рачките и сите површини за фаќање суви, чисти и без траги од масло и маснотии.** *Лизгавите рачки и површини за фаќање не дозволуваат безбедно движење и контрола на апаратот во непредвидени ситуации.*

5) Употреба иодржување на батериски уред

a) **Користете само полначи за полнење на батериите што ги препорачува производителот.** *Полнач погоден за еден тип батерии може да предизвика ризик од пожар, струен удар, прегревање или истекување на корозивна течност од батеријата кога се користи со друг тип батерии.*

b) **Користете само батерии со спецификации што се предвидени за вашиот апарат.** *Употребата на каква било друга група батерии може да биде причина за повреди или инциденти.*

c) **Не користете оштетена или изменета батерија или алатка.** *Оштетените или модифицираните батерии може да покажат непредвидливо однесување што резултира со пожар, експлозија или ризик од повреда.*

d) **Не изложувајте ги батериите или машината на оган или прекумерна температура.** *Изложеност на оган или на температура над 80 °C може да предизвика експлозија.*

e) **Следете ги сите упатства за полнење и не ги полнете батериите или машината надвор од температурниот опсег наведен во упатствата.** *Неправилното полнење или полнење на температури што се надвор од наведениот опсег може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.*

f) **Не полнете ја батеријата на места со присуство на пареа, запаливи материи или премногу влажни простории. Доколку влажната средина не може да се избегне, користете електричен приклучок заштитен со диференцијален прекинувач (RCD-Residual Current Device), за да се намали ризикот од електричен удар.**

g) **Не чувајте го кабелот на полначот за батерија на дофат на деца.**

6) Сервис

a) **Машината треба да ја поправа квалификувано лице со примена на единствено оригинални резервни делови.** *На тој начин се одржува безбедноста на машината.*

b) **Не вршете поправки на батеријата.** *Поправките мора да ги спроведува производителот или специјализиран сервисен центар.*

3. БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ТРЕВОКОСАЧКА СО СЕДНАТ УПРАВУВАЧ

3.1 ОБУКА

- Запознајте се со командите и правилното користење на машината. Научете брзо да ја запирате машината
- Не дозволувајте никогаш деца да ја употребуваат машината, или други лица што не се запознаени со основните упатствата. Локалните законски прописи ја одредуваат минималната возраст на корисникот.
- Не пренесувајте деца или други патници
- Имајте на ум дека корисникот е одговорен за незгодите или опасноста по други лица или нивниот имот. Во опсегот на одговорности на операторот спаѓа и проценката на можните ризици на теренот каде треба да се работи и затоа преземете ги сите неопходни безбедносни мерки за да ја гарантирате својата, но и безбедноста на другите особено на закосени, нерамни, лизгави или нестабилни терени.
- Ова упатство е составен дел од машината, затоа мора секогаш да се следи во случај на привремено или дефинитивно пренесување на истата.

3.2 ВОВЕДНИ ОПЕРАЦИИ

Систем за лична заштита (СЛЗ)

- Носете соодветна облека, работни чевли со ѓон против лизгање и долги пантолони. Не вклучувајте ја машината со боси нозе или отворени сандали. Носете заштитни слушалки за слухот.
- Употребата на акустична заштита ја намалува можноста да ги слушнете можните предупредувања (повикување или аларми). Обрнувајте исклучително внимание на она што се случува околу областа за работа.
- Не носете марами, наметки, ремени, браслетни, облека со лелеави делови или со врвки и врски и слични додатоци што висат или се долги и би можеле да се закачат за машината или за предмети и материјали кои се производ на работата.
- Фатете ја косата доколку е долга.

Област за работа/машина

Проверете ја темелно целата површина за работа и отстранете сè што би можело да биде исфрлено од машината и да ги оштети уредот за сечење/ротирачки делови (камења, гранки, железни остатоци, коски, итн.).

3.3 ВО ТЕКОТ НА РАБОТАТА

Област за работа

- Не користете ја машината во средина каде постои ризик од експлозија, во присуство на запаливи материи, гасови или нечистотија. Електричните контакти или механичките делови може да генерираат искри кои може да ги запалат правот или испарувањата.
- Работете само на дневна светлина или при добро вештачко осветление и при услови на добра видливост.
- Оддалечете ги лицата, децата и животните од областа за работа. Неопходно е децата да бидат под надзор на друго возрасно лице.
- Избегнувајте да работите на мокра трева, кога врне или има невреме, особено кога има можна појава на грмотевици.
- Обрнете особено внимание на нерамнините на теренот (грутки, канали), закосувањата, сокриени опасности и на присуството на дадени опасности коишто може да ја попречат видливоста.
- Обрнете особено внимание во присуство на стрмнини, дупки или препреки. Машината може да се преврти ако едното тркало поминува преку раб или ако работ е закосен.
- Внимавајте на закосени терени каде треба особено да внимавате за да избегнете превртување или да не загубите контрола врз машината. Главните причини за загуба на контролата се:
  - Нема рамнотежа меѓу тркалата.
  - Прекумерна брзина.
  - Нагли промени на насоката.
  - Несоодветна сопирање.
  - Несоодветна употреба на машината.
  - Не ги познавате ефектите коишто може да произлезат од условите на теренот

- Употреба на машината како возило за влечење.
- Внимавајте на сообраќајот кога машината се користи во близина на пат.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Машините опфатени со ова упатство не се дизајнирани за употреба како влечно возило.

Однесување

- Додека управувате и работите, не не занесувајте и одржувајте ја неопходната концентрација.
- Обрнете внимание кога одите во рикверц или наназад. Погледнете зад неа пред и при движење наназад за да обезбедите дека нема никакви пречки.
- Обрнете внимание кога користите дополнителна опрема којашто може да ја смени стабилноста на машината, а особено на закосени терени.
- Секогаш држете ги рацете и нозете подалеку од уредот со сечивото, особено при палење на моторот и додека работите со машината..
- Држете ги рацете и нозете подалеку од потпората на седиштето. Постои ризик од згмечување.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Делот со сечивото продолжува да се врти уште неколку секунди откако ќе се исклучи или откако ќе го изгаснете моторот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не ставајте повеќе од еден уред со сечиво на плочата бидејќи уредот со ротирачко сечиво може да ја попречи ротацијата на другото сечиво.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Во случај на дефект или инциденти во текот на работата, веднаш исклучете го моторот и оддалечете ја машината внимавајќи да не предизвикате други оштетувања. Во случај на инцидент со лична повреда или повреда на трето лице, пристапете веднаш кон постапката за давање најсоодветна прва помош за дадената состојба и обратете се во соодветен центар за здравствена заштита за неопходно лекување. Отстранете ги темелно сите остатоци од косењето што може да предизвикаат дефект или повреди на лица или животни ако останат незабележано во машината.

Ограничување при употреба

- Никогаш не користете ја машината со оштетена заштита, кога таа не е поставена или не е правилно поставена (врека за собирање, заштита на страничниот испуст, заштита на задниот испуст).
- Не користете ја машината ако дополнителната/помошната опрема не се поставени на дадените точки.
- Не исклучувајте, дезактивирајте, вадете ги манометарот и безбедносните системи/микропрекинувачи.
- Не изложувајте ја машината на непотребни сили и не користете несоодветна машина за изведување тешки работи; адекватно користење на машината го намалува ризикот и го подобрува квалитетот на работата.
- Машината не е наменета за употреба на јавни патишта. Таквата употреба (согласно Законот за патишта) треба да се одвива само во приватни реони без сообраќај.

3.4 ОДРЖУВАЊЕ, ОДЛОЖУВАЊЕ

Редовно одржувајте и правилно одложете ја машината за да ја одржите безбедноста на машината и нивото на работа.

Одржување

- Никогаш не користете ја машината со користени или оштетени делови. Оштетените или дефектните делови треба да се заменат, никогаш да не се поправаат.
- Во текот на операциите за регулирање на машината, обрнете внимание и избегнувајте прстите да ви се наоѓаат заглавени во уредот со сечивото во движење и фиксните делови на машината.
- Машината треба да ја поправа квалификувано лице со примена на само оригинални резервни делови. На тој начин се одржува безбедноста на машината.
- Не вршете поправки на батеријата. Поправките мора да ги спроведува производителот или специјализиран сервисен центар.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Дадените нивоа за бучава и вибрации во ова упатство се максимални вредности при употреба на машината. Употребата на елемент за косење којшто не е стабилен, движењето со преголема брзина, неодржувањето на машината, значително влијаат врз емисијата на бучава или вибрации. Затоа, неопходно е да применувате заштитни мерки за да елиминирате можни оштетувања заради зголемена бучава или значителни вибрации. Редовно одржувајте ја машината, носете слушалки против бучава и правете паузи во работата.

Одлагање

За намалување на ризикот од оган, не оставајте полни контејнери во затворен простор.

3.5 ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Заштитата на животната средина треба да се извршува релевантно и приоритетно при употреба на машината во корист на граѓанските погодности и на просторот во кој живееме.

- Доследно следете ги локалните закони за фрлање на амбалажата, делови во распаѓање или какви било елементи со штетно влијание врз животната средина. Овие отпадоци не смеат да се фрлаат во ѓубре, туку треба да се селектираат и да се однесат во соодветни собирни центри за рециклирање материјали.
- Следете ги во целост локалните закони за фрлање на материјалите што се резултат на сечењето.
- При исфрлање од употреба, не оставајте ја машината каде било во природата, туку предајте ја во собирен центар во согласност со важечките локални закони.



Не фрлајте ги електричните апарати заедно со домашен отпад. Во согласност со директивата на ЕУ 2012/19/UE, отпадот што се состои од електрични и електронски апарати е ваша одговорност и, во согласност со националните одредби, електричните апарати за фрлање треба да се фрлат засебно за да може подоцна повторно да се употребат на еко-компатибилен начин. Ако електричните апарати се одложат на ѓубриште или на земја, штетните состојки може да стапат во контакт со елементите во почвата и да навлезат во синџирот на исхрана, со што ќе се нарушат вашето здравје и благосостојбата. За подетални информации околу фрлањето на овој производ, контактирајте со компетентни институции за фрлање домашен отпад или со застапникот.



Откако ќе ѝ помине рокот на употреба, извадете ја батеријата со внимание и отстранете ја обрнувајќи внимание на животната средина. Батеријата содржи материјал што е опасен за вас и за средината. Треба да се извади и расклопи во засебен сад што може да содржи литиумски јони.



Засебното собирање на производите и искористените пакувања овозможува рециклирање на материјалите и повторна употреба. повторната употреба на рециклираните материјали спречува штета на животната средина и ја намалува потребата за примарни материјали.

4. ЗАПОЗНАЈТЕ ЈА МАШИНАТА

4.1 ОПИС НА МАШИНАТА И ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Оваа машина е тревокосачка со седнат оператор
Машината е опремена со два (тип „I“, тип „I“) или три (тип „III“) електрични мотори кои ги придвижуваат уредите за сечење и две независни електрични преносни единици.
Операторот е во позиција да управува со машината и да ги вклучува главните команди во седечка состојба на седиштето за управувачот.

Безбедносните уреди, поставени на машината спречуваат запирање на моторот и на уредот со сечивото по неколку секунди (пасус 7.2.2).

4.1.1 Предвидена употреба

Оваа машина е проектирана и произведен за косење трева. Особено:

1. исечете ја тревата и испуштете ја на страна (за моделите од типот „I“, „II“)/назад (за моделот од типот „III“).
2. да коси трева, да ја дроби и распостила врз теренот (ефект на „сечкање“).

Употребата на одредена дополнителна опрема којашто ја предвидел производителот како оригинална опрема и делови што се набавуваат засебно, дозволуваат да ја завршите оваа работа на различни работни начини, претставени во ова упатство и во упатството што се доставува со дадената дополнителна опрема.
Исто така, можноста да примените дополнителна опрема (ако така предвидел производителот) може да ја прошират предвидената употреба на другите функции согласно посочените ограничувања и услови коишто ја придружуваат оваа дополнителна опрема.

4.1.2 Несоодветна употреба

Која и да е друга употреба, различна од предвидената, може да претставува опасност и да предизвика повреди и штети за лица и/или предмети. Се отфрлаат при неправилна употреба (како пример, но не се ограничува на следното):

- транспорт на други лица, деца или животни со машината, кои може да паднат и да се здобијат со тешки повреди или да го попречат безбедното управување;
- носење товар;
- кога ја користите машината за поминување нестабилни, лизгави, замрзнати, каменести или раскршени терени, езерца или мочуришта коишто не дозволуваат правилно управување заради состојбата на теренот;

• вклучување на уредот со сечивото врз терени на кои нема трева.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Несоодветната употреба на машината доведува до отфрлање на гаранцијата и ја отфрла секоја одговорност на производителот, префрлувајќи ги на корисникот произлезените обврски предизвикани од повреди или оштетувањата лично или на трети лица.

4.1.3 Вид на корисник

Оваа машина е наменета да ја користат корисници, т.е. оператори коишто не се професионалци. Наменета е за „употреба за хоби“ и мора да ја користи еден оператор.

4.2 БЕЗБЕДНОСНА СИГНАЛИЗАЦИЈА

На машината има различни симболи (сл. 1). Нивната задача е да го потсетуваат операторот на постапките што треба да ги следи внимателно и со задолжителни мерки за претпазливост.
Значење на симболите:



ВНИМАНИЕ
Прочитајте го упатството пред да ја користите машината.



ВНИМАНИЕ
Извадете го клучот и прочитајте го упатството пред да изведувате какви било дејства за одржување или поправки.



ОПАСНОСТ ОД ИСФРЛАЊЕ НА ПРЕДМЕТИ (за модели од типот „I“ и „II“)
Не работете без да имате поставено дефлектор со страничен испуст.



ОПАСНОСТ ОД ИСФРЛАЊЕ ПРЕДМЕТИ
Оддалечете ги луѓето што е можно подалеку од местото на работа кога ја користите машината.



ОПАСНОСТ ОД ПРЕВРТУВАЊЕ НА МАШИНАТА
Не користете ја оваа машина на терени закосени повеќе од 15°.



ОПАСНОСТ ОД ГМЕЧЕЊЕ
Обезбедете децата да стојат настрана од машината кога работи моторот.



ОПАСНОСТ ОД СЕЧЕЊЕ
Уред со сечиво во движење. Никогаш не ставајте ги рацете или нозете во внатрешноста каде што е сместен уредот со сечивото.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Дадените етикети што се скинале или не се читливи, треба да се заменат. Побарајте нови етикети од соодветен центар или од овластениот сервисер.

4.3 ЕТИКЕТА ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА

Етикетата за идентификација ги содржи следните податоци (сл. 2):
1. Ниво на акустична моќност.
2. Ознака за усогласеност со CE.
3. Година на производство.
4. Тип на машината.
5. Сериски број.
6. Име и адреса на производителот.
7. Код на производ.
8. Максимална брзина при работа на моторот.
9. Тежина во кг.
10. Степен на електрична заштита.
11. Номинална волтажа.
12. Капацитет на батеријата.

Запишете ги податоците за идентификација за машината на соодветните места на дадената етикета од внатрешната страна на капакот.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Користете ги дадените податоци за идентификација секојпат кога контактирате со овластен центар.

ЗАБЕЛЕШКА

Изјавата за усогласеност се наоѓа на последната страница во упатството.

4.4 ГЛАВНИ ДЕЛОВИ

Машината се состои од следните главни делови, коишто се наменети за следните функции (сл. 2):

A. **Плоча со уред со сечиво**: комплет со картер каде се содржани ротирачките сечива и уредот со сечивото.
B. **Уред со сечиво**: тоа се елементи предвидени за косење трева. Поставените крилца на краевите ја насочуваат покосената трева кон каналот за исфрлање.

C. Дефлектор страничен испуст: заштита што спречува дадени собрани предмети со уредот со сечивото да се отфрлат далеку од машината (само кај модели со страничен испуст).

D. Седиште за управување: е работно место за операторот и има сензор да ја осети присутноста за да се ангажираат безбедносните уреди.

E. Мотор за сечило: обезбедува движење на уредот со сечивото.

F. Мотор на пренос: обезбедува движење на тркалата.

G. Батерија: обезбедува енергија на моторите и на сите електрични делови на машината.

5. МОНТИРАЊЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Безбедносните одредби што треба да ги следите се дадени во поглавје 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или опасности. Не користете ја машината пред да проверите дали машината е испорачана целосно склопена, вклучувајќи ги и сите отстранливи делови наведени во следната табела и опишани во следните делови „МОНТИРАЊЕ...“.

5.1 КОМПОНЕНТИ И ОПРЕМА

Опремата и сите делови што може да се отстранат во случај на потреба вклучуваат:

	Опис
1	Торбичка со: - упатства за употреба и документи - 2 клуча за палење
2	Полнач на батерија
3	Седиште ((само за моделите од тип „I“, „II“.)
4	Дефлектор за страничниот испуст (само кај модели од типот „I“, „II“
5	Странично засилување на склопот на уредот со сечивото (само за модел тип „II“).

5.2 МОНТИРАЊЕ НА СЕДИШТЕ (САМО ЗА МОДЕЛИТЕ ОД ТИП „I“, „II“)

Потпирачите за раце и компонентите потребни за нивна инсталација се испорачуваат во посебно пакување во пакувањето на машината.

Монтирајте го седиштето (слика 3.A) на плочата (слика 3.B) користејќи ги завртките (слика 3.C) и дистанцерите (слика 3.D).

За да го расклопите седиштето, следете ги упатствата во обратен редослед.

5.3 МОНТИРАЊЕ НА СЕДИШТЕ (САМО ЗА МОДЕЛОТ ОД ТИП „III“)

Монтирајте го седиштето следејќи ги упатстватапо следниот редослед.

1. Нанесете масло на 4-те лизгачки блокови (сл. 3.G).
2. Подгответе ги 4-те завртки (M8 x 40) вметнувајќи ги мутерот и бусолата во пружинското заклучување. Видете (сл. 3.L).
3. Подигнете го потпирачот на седиштето (сл. 3.M) во вертикална положба.
4. Доближете го седиштето до потпирачот и вметнете го склопот (слика 3.L) во отворот (сл. 3.N) на потпирачот.
5. Прицврстете го седиштето на потпирачот и наместете го така што дупките за завртките за прицврстување се приближно во средината на лизгачките блокови.
6. Вметнете ги и затегнете ги 4-те завртки (сл. 3.L).
7. Затегнете ги завртките, вртежен момент на затегнување 20÷25 Nm.

Седиштето ќе се оштети ако завртките се затегнат со вртежен момент поголем од 25 Nm.

8. Поврзете го конекторот на седиштето (сл. 3.E) до жичениот конектор (сл. 3.F).

Ако конекторите не се поврзани, машината нема да работи.

9. Склопете го заштитниот капак за жици (сл. 3.O) со помош на завртките (слика 3.I).
10. Поместете ја заштитата на страната на суспензијата на седиштето (слика 3.P) и прицврстете ја со стегата (слика 3.Q).
11. Воведете го жичениот кабел низ клипот за прицврстување (сл. 3.H) за да го задржите на сместо.
12. Поместете го седиштето на најниската положба.

5.3.1 Склопување на мевот

1. Прицврстете го седиштето со 2-те завртки (сл. 3.T).
2. Поставете го мевот (слика 3.R).
3. Фиксирајте го мевот со десетте штипки (сл. 3.S).

За да го расклопите седиштето, следете ги упатствата во обратен редослед

5.4 МОНТИРАЊЕ НА СТРАНИЧНИОТ ДЕФЛЕКТОР ЗА ПРАЗНЕЊЕ (САМО КАЈ МОДЕЛИ ОД ТИПОТ „I“, „II“)

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Страничниот дефлектор за празнење е составен дел на сигурносните уреди на машината и никогаш не смее да се расклопува освен поради складирање или за негова замена во случај на кршење. Страничниот дефлектор за празнење мора секогаш да биде монтиран и во употреба пред да започнете со работа.

1. Однатре на дефлекторот за страничен испуст (сл. 4.A), поставете го федерот (сл. 4.B) внесувајќи го крајот (сл. 4.B.1) во отворот и свртете за да може федерот (сл. 4.B) и крајот (сл. 4.B.2) да бидат добро поставени во соодветните лежишта.
2. Поставете го дефлекторот со страничен испуст (сл. 4.A) соодветно на потпорите (сл. 4.C) на плочата со уредот со сечивото и со помош на шрафцигер, свртете го вториот крај (сл. 4.B.2) на федерот (сл. 4.B) за да се постави однадвор на дефлекторот за страничен испуст.
3. Вметнете го клинот (сл. 4.D) во отворите на потпорите (сл. 4.C) и на дефлекторот за страничен испуст, на тој начин за да помине низ свиоците на федерот (сл. 4.B) сè додека не излезе сосема од краевите на потпората.
4. Ставете ја расцепката (сл. 4.E) во отворот (сл. 4.D.1) на клинот (сл. 4.D) и свртете го клинот за да може да ги свиткате двата краја (сл. 4.E.1) на расцепката (по помош на пинцета) на начин да не може да се извади и да дозволи испаѓање на клинот (сл. 4.D).

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Проверете дали федерот функционира правилно држејќи го цврсто дефлекторот со страничен испуст во спуштена позиција со добро вметнат клин, без можност за случајно испаѓање. Проверете дали заштитата на страничниот испист (сл. 5.A) е спуштена и блокирана со безбедносната рачка (сл. 5.B).

⚠ ВНИМАНИЕ

Пред вадење или одржување на дефлекторот запомнете да ја притиснете безбедносната рачка (сл. 6.B) и да ја подигнете заштитата на страничниот испуст (сл. 6.A) за да се овозможи вадењето.

ЗАБЕЛЕШКА

За да го извадите дефлекторот, следете ги чекорите за монтирање во обратен редослед.

5.5 СКЛОПУВАЊЕ НА ПАНЕЛИ ЗА СТРАНИЧНО ЗАСИЛУВАЊЕ НА СКЛОПОТ НА УРЕДОТ СО СЕЧИВОТО (САМО ЗА МОДЕЛ ТИП „II“)

Монрирајте го странично засилување на склопот на уредите за сечење со помош на соодветните завртки (слика 7).

6. КОМАНДИ И УРЕДИ

6.1 КЛУЧ ЗА ПАЛЕЊЕ

Клучот има функција на општ прекинувач кој ги овозможува или оневозможува колата за напојување на моторите и уредите на машината.
Клучот (сл. 8.A) има 2 позиции:



1. **Извлечена.** Исклучена машина. Сите електрични кола се оневозможени и машината се исклучува. Ниедна функција не може да се активира.



2. **Целосно вметнат.** Вклучена машина. Сите електрични кола се активирани и машината работи.

6.2 КОПЧЕ ЗА ИТНИ СЛУЧАИ

Со копчето за итни случаи (сл. 8.B) може веднаш да ги запрете електричните мотори во итен случај.
Копчето има две позиции:



1. **Активирано:** со притискање на копчето за итни случаи се запираат моторите на уредите за сечење и контролата на погонот.



2. **Повторно активирање:** завртете го копчето за итни случаи во правец на стрелките на часовникот за да го исклучите. За палење на машината повторете ја постапката за палење со клуч (пасус 7.4).

ЗАБЕЛЕШКА

Кога копчето за итни случаи е активирано машината не може да се запали.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Копчето за итни случаи никогаш не треба да се користи како вообичаен метод за запирање на машината.

6.3 РАЧКА ЗА ВКЛУЧУВАЊЕ / ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ПРЕНОСОТ

Рачката за вклучување / исклучување на преносот (сл. 8.C) овозможува рачно преместување на машината, без палење.
Оваа рачка има две позиции, означени со следните симболи:



1. **Преносот е вклучен:** со рачката (сл. 8.C) во хоризонтална положба (1), машината може да се движи со двата мотори вклучени.



2. **Исклучен пренос:** со рачката поставена надолу(сл. 8.C) надолу (2), I машината може да се движи точно без да биде вклучена**.**

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Рачките мора да бидат секогаш во иста положба.

Не оставајте ја машината без надзор со рачките во положба 2 (сл. 8. C).

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Рачно движете ја машината само на рамна површина.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Рачката за вклучување / исклучување не треба никогаш да биде во позиција на средина. Во таа позиција преносот се прегрева и оштетува.

6.4 НАСОКА НА РАЧКАТА

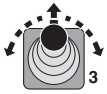
Оваа рачка (сл. 8.D) ги групира контролите за движење на машината и го активира влечењето на задните тркала со прилагодување на насоката на патување (управување) и брзината, и напред и назад.
Насоката на рачката(сл. 8.D.1) е опремена со безбедносно копче (сл. 8.D.2) кое секогаш мора да биде притиснато за машината да се движи.
Со пуштање на безбедносното копче (сл. 8.D.2), машината запира.
Контролата на насоката (сл. 8.D.1) може да се ракува во сите правци, на кои одговараат следните дејства.



1. **Неутрално:** машината останува неподвижна со активирани двете сопирачки на менувачот.



2. **Право напред:** со постепено поместување на манипулаторот напред, машината се движи напред во права линија, со зголемена брзина.



3. **Управување напред:** со постепено поместување на џојстикот напред и налево или надесно, машината се движи напред со управување лево или десно, со зголемена брзина.



4. **Вртење надесно:** со постепено поместување на манипулаторот докрај надесно, машината врти во насока на стрелките на часовникот, со зголемена брзина.



5. **Вртење налево:** со постепено поместување на манипулаторот докрај налево, машината врти во обратна насока на стрелките на часовникот, со зголемена брзина.



6. **Право назад:** со постепено поместување на манипулаторот наназад, машината се враќа наназад во права линија, со зголемена брзина.



7. **Управување назад:** со постепено поместување на џојстикот назад и налево или надесно, машината се движи назад со управување лево или десно, со зголемена брзина.

ЗАБЕЛЕШКА

Погонот се деактивира кога операторот ќе го напушти седиштето.

6.5 РЕГУЛАЦИЈА НА ВИСИНАТА НА СЕЧЕЊЕТО

6.5.1 Рачка за приспособување на висината на сечењето *(само за моделите од типот „I“ и „II“)*

Со помош на оваа рачка се крева и спушта плочата со уредот со сечивото која може да се постави во 8 различни висини за косење (сл. 8.E).

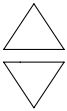


Осумте позиции се посочени од «1 » до «8» на дадената етикета, соодветни за разни висини на косење помеѓу 3 и 8 см.

За да се движите од една позиција во друга, притиснете ја рачката за ослободување (сл. 8.E.1) и движете ја рачката (сл. 8.E.2) додека не се препозиционира во еден од засеците за запирање.

6.5.2 Копчиња за приспособување *(само за моделот од тип „III“)*

Со помош на овие копчиња се предизвикува подигање (сл. 9.K1) и спуштање (сл. 9.K2) на уредот со сечивото кој може да се постави во 7 различни висини за сечење.



Седумте позиции се графички означени на приказот (сл. 9 W) и одговараат на истиот број различни висини на селење меѓу 2,5 и 13,5 cm.

За да се движите од една во друга позиција, притиснете ги копчињата за приспособување (сл. 9.K1, сл. 9.K2) додека не се постигне саканата положба.
Алтернативно, со држење на едно од двете копчиња за приспособување, можно е постојано да се менува висината на склопот за сечење до саканата положба..

ЗАБЕЛЕШКА

Ако клучот е целосно вметнат (сл. 8.A), со притискање на копчето за менувач „STANDARD/PERFORMANCE“ (сл. 9.R) заедно со копчињата за подигање (сл. 9.K1) или спуштање (сл. 9.K2) можно е да се подигне или спушти склопот на средствата за сечење дури и кога возачот не е поставен на таблата.

6.6 ПОМОШЕН ПРИКЛУЧОК ЗА USB ДОДАТОЦИ

На овој приклучок (сл. 8.F) може да се полнат USB уреди. Неговата функција е само за полнење. Приклучокот нема функција за комуникација со поврзаниот USB уред.
Контактот е под напон само кога клучот (сл 8.A) е во позиција целосно вметнат.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Не полнете ги додатоците поврзана преку USB приклучок во услови на дожд, влага или во услови на висока температура со директна изложеност на сонце. Употребата во наведените услови доведува до неважење на гаранцијата и го иззема производителот од каква било одговорност во случај на проблеми.

Не отворајте го капакот на USB приклучокот во услови на дожд или области со прашина.

Производителот не прифаќа никаква одговорност во случај на оштетување на додатокот поврзан на USB приклучокот или губење на податоци за време на неговата употреба.

6.7 ПРИКЛУЧОК ЗА ПОЛНЕЊЕ НА БАТЕРИЈАТА

Приклучокот за полнење е достапен со подигање на вратичката (сл. 8.G) која се наоѓа во задниот дел на машината.
За полнење , следете ги упатствата дадени во пасус 8.2.2.

6.8 ПАНЕЛ СО КОПЧИЊА

Машината е опремена со панел со копчиња (сл. 8.H) чија конфигурација е различна, во зависност од моделот (сл. 9) и ги вклучува контролите и индикаторските светла опишани подолу.

6.8.1 Панел со копчиња (*тип „I“*) сл. 9



Копче за вклучувањена машината
Со клучот во позиција за движење, ова копче (сл. 9.A) ја стартува машината и ги активира сите функции. Активирањето се сигнализира со звучен „бип“.

ЗАБЕЛЕШКА

Доколку сите услови за безбедност се исполнети, се пали иконата „READY” (сл. 9.M) и машината е спремна за употреба (видете погл. 7.4).



Лед сијалички за батерија
LED диодите (сл. 9.B) обично го покажуваат нивото на полнење на батеријата на машината, но одредени комбинации на нивниот статус на осветлување обезбедуваат информации за дефекти на машината (види поглавје 15).



Копче за палење на фаровите
Со притискање на копчето сл. 9.C се палат/гасат фаровите.



Икона „Bluetooth”
Иконата сл. 9.D се пали кога машината и уредот за размена на податоци се поврзани.



Копче за вклучување / исклучувањето на уредот со сечивото
Со притискање на копчето сл. 9.E уредите со сечила се вклучуваат/исклучуваат.

- Уредите за сечење почнуваат да функционираат по неколку секунди од вклучувањето.
- Со исклучување, се активира сопирачка која го запира ротирањето на уредите за сечење во рок од неколку секунди.

ЗАБЕЛЕШКА

Ако уредот со сечивото се вклучи без да се почитуваат безбедносните услови, машината се гаси и повеќе не може да се запали (видете пасус 7.2.2).



Икона Внимание
Иконата (сл .9.F) доколку свети, означува неисполнување на безбедносните услови или можен дефект на машината (види поглавје 15).



Икона за копче за итни случаи
Иконата на (сл. 9.G) светнува во случај на активирање на копчето за итни случаи (видете пасус 6.2).



Икона за присуство на оператор
Иконата (на сл. 9.H) светнува во случај на отсуство на оператор на седиштето (видете пасус 7.2.2).



Икона за рачка за вклучување / исклучување на преносот
Иконата (на сл. 9.I) светнува кога преносот не е вклучен (видете пасус 6.3 и погл. 15).



Икона за прекумерна температура на контролори и/или мотор
Иконата на (сл. 9.L) светнува во случај на прегревање на електричните компоненти. Видете погл. 15.



Икона „Ready“
Иконата на (сл. 9.M) светнува со целосно вметнат клуч и по притискање на копчето за активирање.



Копче за менување на режим
При стартување, машината автоматски се поставува во режим „STANDARD“. Копчето (сл. 9.R) ги менува режимите „PERFORMANCE“ и „STANDARD“.



Икона менување на режим
Иконата на (сл. 9.S) светнува кога машината работи во режимот „PERFORMANCE“.

6.8.2 Панел со копчиња (*тип „II”*) сл. 9



Копче за вклучувањена машината
Со клучот во позиција за движење, ова копче (сл. 9.A) ја стартува машината и ги активира сите функции. Активирањето се сигнализира со звучен „бип“.

ЗАБЕЛЕШКА

Доколку сите услови за безбедност се исполнети, се пали иконата „READY” (сл. 9.M) и машината е спремна за употреба (видете погл. 7.4).



Лед сијалички за батерија
LED диодите (сл. 9.B) обично го покажуваат нивото на полнење на батеријата на машината, но одредени комбинации на нивниот статус на осветлување обезбедуваат информации за дефекти на машината (види поглавје 15).



Копче за палење на фаровите
Со притискање на копчето сл. 9.C се палат/гасат фаровите.



Икона „Bluetooth”
Иконата сл. 9.D се пали кога машината и уредот за размена на податоци се поврзани.



Копче за вклучување / исклучувањето на уредот со сечивото
Со притискање на копчето сл. 9.E уредите со сечила се вклучуваат/исклучуваат.
- Уредите за сечење почнуваат да функционираат по неколку секунди од вклучувањето.
- Со исклучување, се активира сопирачка која го запира ротирањето на уредите за сечење во рок од неколку секунди.

ЗАБЕЛЕШКА

Ако уредот со сечивото се вклучи без да се почитуваат безбедносните услови, машината се гаси и повеќе не може да се запали (видете пасус 7.2.2).



Икона Внимание
Иконата (сл .9.F) доколку свети, означува неисполнување на безбедносните услови или можен дефект на машината (види поглавје 15).



Икона за копче за итни случаи
Иконата на (сл. 9.G) светнува во случај на активирање на копчето за итни случаи (видете пасус 6.2).



Икона за присуство на оператор
Иконата (на сл. 9.H) светнува во случај на отсуство на оператор на седиштето (видете пасус 7.2.2).



Икона за рачка за вклучување / исклучување на преносот
Иконата (на сл. 9.I) светнува кога преносот не е вклучен (видете пасус 6.3 и погл. 15).



Икона за прекумерна температура на контролори и/или мотор
Иконата на (сл. 9.L) светнува во случај на прегревање на електричните компоненти. Видете погл. 15.



Икона „Ready“
Иконата на (сл. 9.M) светнува со целосно вметнат клуч и по притискање на копчето за активирање.



Копче за менување на режим „STANDARD/COMFORT“
При стартување, машината автоматски работи во режим „STANDARD“. Со копчето (сл. 9.P) се менуваат режимите „COMFORT“ и „STANDARD“.



Икона за менување на режим „STANDARD/COMFORT“.
Иконата на (сл. 9.Q) светнува кога машината работи во режимот „COMFORT“.



Копче за менување на режим „STANDARD/PERFORMANCE“.
При стартување, машината автоматски работи во режим „STANDARD“. Копчето (сл. 9.R) ги менува режимите „PERFORMANCE“ и „STANDARD“.



Икона за менување на режим „STANDARD/PERFORMANCE“.
Иконата на (сл. 9.S) светнува кога машината работи во режимот „PERFORMANCE“.



Копче за брзина на сечење
При стартување, машината автоматски работи во режим „STANDARD“. Копчето (сл. 9.T) ги активира трите брзини на уредите за сечење во низата „STANDARD“ > „BOOST“ > „STANDARD“ > „ECO“> „STANDARD“.



Икона за брзина на сечење „ECO“.
Иконата (сл. 9.U) свети кога машината е во режим на сечење „ECO“ и останува исклучена кога ќе се префрли во режимот „STANDARD“. Режимот „ECO“ овозможува значителна заштеда на енергијата на батеријата.

ЗАБЕЛЕШКА

Употребата на функцијата „ECO” не се препорачува во тешки услови за косење (косење на густа, висока, влажна трева).



Икона за брзина на сечење „BOOST“.
Иконата (сл. 9.V) свети кога машината е во режим на сечење „BOOST“ и останува исклучена кога ќе се префрли во режимот „STANDARD“.

6.8.3 Панел со копчиња (*тип „III”*) сл. 9

Копче застартување на машината
Со целосно вметната клуч, ова копче (сл. 9.A) ја стартува машината и ги активира сите функции.

ЗАБЕЛЕШКА

Ако се исполнети сите безбедносни услови, белиот дел од кружниот елемент на екранот свети (сл. 9.B, 9.Y, 9.Z) и се прикажуваат статусот на батеријата (сл. 9.B и 9.Y), висината на сечењето (сл. 9.W) и активните функции. Машината е подготвена за употреба (видете погл. 7.4).

Копче за палење на фаровите
Со притискање на копчето сл. 9.C се палат/гасат фаровите.

Копче за вклучување / исклучувањето на уредот со сечивото
Со притискање на копчето сл. 9.E уредот со сечивото се вклучуваат/ отклучуваат.
- Уредите за сечење почнуваат да функционираат по неколку секунди од вклучувањето.
- Со исклучување, се активира сопирачка која го запира ротирањето на уредите за сечење во рок од неколку секунди.

ЗАБЕЛЕШКА

Ако уредот со сечивото се вклучи без да се почитуваат безбедносните услови, машината не може да се стартува (видете пасус 7.2.2).

Режими на брзина на сечило - режим „STANDARD“.
Ако не е избран режим на сечило, брзината на сечилото се поставува на средна вредност.

Брзина на сечење - копче режим „ECO“
Ова копче (сл. 9.X) се користи за лесно сечење и максимизирање на траењето на батеријата. Кога функцијата е избрана, свети иконата „лист“ (сл. 9.U).

⚠ ВНИМАНИЕ

Употребата на оваа функцијата не се препорачува во тешки услови за косење (косење на густа, висока, влажна трева).

Брзина на сечење - копче режим „AUTOMATIC CUT“
Со притискање на копчето „AUTOMATIC CUT“(сл. 9.J1), машината самостојно одлучува кој е најдобриот режим на сечило врз основа на оптоварувањето: нема влијание врз брзината на влечење. Кога е избрана оваа функција, светнува иконата „AUTOMATIC CUT“ (сл. 9.J2)

Брзина на сечење - копче режим „BOOST“
Со притискање на копчето “BOOST” (сл.9.0), брзината на вртење на уредот со сечилото е зголемена за да се сече трева во потешки услови (густа, висока, влажна трева). Кога е избрана функцијата, светнува иконата „ротирачко сечило“ (сл. 9.V). Работниот век на батеријата е намалена.

Копчиња за приспособување на висината на сечењето
Со помош на овие копчиња се предизвикува подигање (сл. 9.K1) и спуштање (сл. 9.K2) на уредот со сечилото кој може да се постави во 7 различни висини за сечење.
Видете параграф 6.5.2.
Висината на сечењето може да се види на иконата поделена на седум дела (сл.9.W).



Копчиња за менување на режим
При стартување, машината автоматски работи во режим „STANDARD“. Овие копчиња се користат за достигнување на максималната брзина на машината (сл. 9.R „PERFORMANCE“ режим) или за намалување на брзината на тракција со цел да се обезбеди максимално маневрирање (сл. 9.P „COMFORT“ режим). Ако нема избрано режим, тракцијата е во режимот „STANDARD“.



Икона за менување на режим „STANDARD/PERFORMANCE“.
Иконата на (сл. 9.S) светнува кога машината работи во режимот „PERFORMANCE“.



Икона за менување на режим „STANDARD/COMFORT“.
Иконата на (сл. 9.Q) светнува кога машината работи во режимот „COMFORT“.



Икона Внимание
Иконата (сл .9.F) доколку свети, означува неисполнување на безбедносните услови или можен дефект на машината (види поглавје 15).



Батерија LED
LED диодите сл. 9.B обично го покажуваат нивото на полнење на батеријата на машината, а посебно комбинациите за кои нивниот статус на осветлување обезбедува информации за дефекти на машината (видете погл. 15).



Икона „Bluetooth”
Иконата сл. 9.D се пали кога машината и уредот за размена на податоци се поврзани.



Икона за прекумерна температура на контролорот и/или мотороти/ или батеријата
Иконата на (сл. 9.L) светнува во случај на прегревање на електричните компоненти. Видете погл. 15.



Икона за рачка за вклучување / исклучување на преносот
Иконата (на сл. 9.I) светнува кога преносот не е вклучен (видете пасус 6.3 и погл. 15).



Икона за присуство на оператор
Иконата (на сл. 9.H) светнува во случај на отсуство на оператор на седиштето (видете пасус 7.2.2).



Икона за копче за итни случаи
Иконата на (сл. 9.G) светнува во случај на активирање на копчето за итни случаи (видете пасус 6.2).



Икона „ECO“
Иконата на сл. 9.U свети кога е избран режимот „ECO“.



Икона **„BOOST“**
Иконата на сл. 9.V свети кога е активен режимот за сечење „BOOST”.



Икона **„AUTOMATIC CUT“**
Иконата на сл.9.J2 свети кога е активен режимот на сечење „AUTOMATIC CUT“.



Симбол за висина на сечење
Иконата сл. 9.W е графички поделена на 7 делови, од кои секој означува различна висина на сечење.



Процентуална цифра на полнење на батеријата
Цифрите сл. 9.Y го означуваат процентот на полнење на батеријата.

ЗАБЕЛЕШКА

Ако машината треба да има аномалија, цифрите даваат нумеричка шифра за грешка што ја идентификува аномалијата.

⚠ ВНИМАНИЕ

Доколку е потребно, доставете ја шифрата за грешка до Овластениот центар за помош.



Индикатор за тековна апсорпција
Индикаторот сл. 9.Z. го покажува нивото на тековната апсорпција на батеријата од машината.

ЗАБЕЛЕШКА

За да го зголемите животниот век на батеријата, приспособете ја висината на сечењето и предната брзина на машината за апсорпцијата на батеријата да остане во зелената површина на индикаторот.

6.9 ФУНКЦИЈА BLUETOOTH

Функцијата Bluetooth овозможува директно поврзување без кабли помеѓу машината и уред во близина.
Специфичната апликација за размена на податоци мора да биде инсталирана на уредот, која може да се преземе преку QR-кодот (сл. 10), чии упатства за употреба се дадени посебно.



Поврзувањето со Bluetooth се активира автоматски кога машината ќе се вклучи и успешното поврзување со уредот се потврдува со светнување на иконата (сл. 9.D). Проверете дали врската помеѓу апликацијата и уредот е активна.

7. УПОТРЕБА НА МАШИНАТА

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Безбедносните одредби што треба да ги следите се дадени во поглавје 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или опасности.

7.1 ВОВЕДНИ ОПЕРАЦИИ

Пред да започнете со работа, неопходно е да спроведете серија контроли и операции за да обезбедите дека работата ќе се одвива на ефикасен начин и со максимална безбедност.

7.1.1 Контрола на батеријата

Пред да ја користите машината за прв пат по купувањето, целосно наполнете ја батеријата. Пред секоја употреба, проверете ја состојбата на полнење на батеријата (пасус 8.2.2).

7.1.2 Регулација на седиштето

За да ја смените положбата на седиштето, поместете ја рачката нагоре (сл. 11.A) и лизгајте ја по водилките на потпирачот до посакуваната положба.
Погрижете се седиштето да остане заклучено и рачката да се врати во првобитната положба.
Во отсуство на операторот, не е можно да се вклучи машината. (видете 7.2.2).

7.1.3 Притисок во гумите

Правилниот притисок на гумите е неопходен услов за одржување совршено рамна плоча со уредот со сечивото, а со тоа и еднакво порамнет тревник.

1. Извадете ги заштитните капачиња.
2. Поврзете го вентилот од пумпа со компримиран воздух којашто има манометар (сл. 12).
3. Регулирајте го притисокот според посочените вредности во табелата „Технички податоци“.

7.1.4 Поставување на машината во положба за работа

ЗАБЕЛЕШКА

Оваа машина дозволува косење на тревникот на различни начини. Пред да започнете со работа, потребно е да ја поставите машината во правецот како што имате намера да косите.

a. Поставење за косење и страничен испуст кон земјата со треба (само за модели со страничен испуст) (само за модели од тип „I“ и „II“):
Секогаш проверувајте дали федерот внатре во дефлекторот (сл. 5.A) и безбедносната рачка (сл. 5.B, 6.B) работат правилно држејќи ги цврсто во спуштена положба.

b. Поставеност за косење и ситнење на тревата (само за модели од типот „I“ и „II“)
Доколку корисникот сака да ја коси тревата, да ја иситни и да ја остави на тревникот, достапен е, на барање, комплет за „мулчирање“ (пар. 16.1) кој треба да се фиксира како што е означено во соодветното упатство

7.1.5 Поставување на неподвижните тркалца (само кај модели од типот „I“, „II“

Функцијата на неподвижните тркалца е да го намалат ризикот од кинење на тревната подлога предизвикано со влечење на работ на плочата со уредот со сечивото на нерамни терени.
Поставете ги тркалцата како што е посочено (пасус 8.3).

7.2 БЕЗБЕДНОСНИ КОНТРОЛИ

Спроведете ги следните безбедносни контроли и проверете дали резултатите соодветствуваат со даденото во табелата.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Секогаш проверувајте ги безбедносните контроли пред работа.

7.2.1 Општи безбедносни контроли

Предмет	Резултат
Заштита со страничен испуст.	Интегрирани. Нема оштетувања. Правилно поставено.
Манипулатор за контрола на погонот	Заштита за гумите против исекотини или пукнатини
Ракувајте со машината напред и назад и пуштете ја командата за насока	Машината забавува и застанува.
Безбедносни уреди	Поделени се како што е посочено во пасус 7.2.2

7.2.2 Контрола на безбедносните уреди

Безбедносните уреди се делат според два критериума:

A. спречување на палењето на моторот ако не се почитуваат сите безбедносни мерки;

B. застанување на електричниот мотор дури и ако само една безбедносна мерка не е почитувана.

Состојба	Дејство	Резултат
Седнат оператор. Манипулатор во централна „неутрална“ положба. Деактивирано копче за итни случаи	Целосно вметнете го клучот во положбата за активирање на колото. Притиснете го копчето за палење (сл. 9.A).	Иконата (сл. 9.M) светнува и машината е подготвена за употреба.
Клучот е целосно вметнат. Копчето за активирање е притиснато ((сл. 9.A) и иконата (сл. 9.M) е вклучена..	Операторот станува од седиштето.	Сите услуги се деактивираат. Иконата (сл. 9.F) светка и се пали иконата на (сл. 9.H). 
Седнат оператор. Манипулатор во позиција напред или назад.	Обидете се да ја запалите машината.	Машината се пали. Иконата (сл. 9.F) светка и се пали иконата на (сл. 9.I). 
Активирано копче за итни случаи.	Обидете се да ја запалите машината.	Машината се вклучува со вклучена иконата на копчето за итни случаи (сл. 9.G),но манипулаторот за погонот и копчето за вклучување на уредот со сечиво не работат.
Машината е вклучена и во движење.	Се ослободува манипулаторот за погонот.	Машината забавува и застанува.

⚠ ОПАСНОСТ

Ако некој од резултатите не е ист како што е посочено во табелата, не ја користете машината. Однесете ја во овластен сервис на проверка и поправка.

ЗАБЕЛЕШКА

Имајте секогаш предвид дека безбедносните уреди го спречуваат палењето на електричниот мотор кога не се почитуваат безбедносните услови. Во овие случаи, откако ќе се врати согласноста за стартување, клучот мора да се отстрани и повторно да се вметне (сл. 8.A) пред машината да може повторно да се вклучи.

7.2.3 Пробно возење

Откако ќе се завршат проверките, направете тест возење за да се уверите дека нема абнормални звуци или вибрации, дека манипулаторот за контрола на погонот непречено маневрира и дека машината соодветно реагира на различните промени на положбата.

7.3 УПОТРЕБА НА ЗАКОСЕНИ ТЕРЕНИ

Почитувајте ги ограничувањата дадени во табелата „Технички податоци“ и на сликата 13 во однос на начинот на движење.

Имајте на ум дека нема „сигурен“ закосен терен. Движењето по терени на падини бара особено внимание. За да избегнете превртување или загуба на контролата врз машината:

- Никогаш не косете обратно од правецот на закосување на теренот. Закосените тревници треба да се минуваат секогаш во правец нагоре/надолу, и нанапред, но никогаш попреку внимавајќи при тоа на менувањето на правецот, тркалата да не удираат на пречки (камења, гранки, корења и сл.) со што може да се предизвика странично лизгање, превртување или загуба на контролата врз машината.
- Не застанувајте или поправајте набрзина на нагорнина или надолнина.
- Нежно вклучете го менувачот со поставување на менувачот на режимот „COMFORT“ и особено внимавајте за да избегнете паѓање на машината, особено кога се движите наназад.
- Намалете ја брзината:
  - пред менување на правецот на движење и на остри свиоци;
  - пред да се справите со наклон, особено по надолнина, со цел да се обезбеди безбедно растојание за сопирање..
- Никогаш не ставајте во рикверц за да ја намалите брзината низ падината. Така може да се предизвика загуба на контролата врз машината, особено на лизгави терени.

7.4 ПАЛЕЊЕ

За палење на машината:

1. Проверете дали двата преноси се вклучени (пасус 6.3).
2. Седнете на седиштето за управување.
3. Целосно вметнете го клучот (сл. 8.A).

За модели од типот „I“ и „II“ (сл. 9)

4. Почекајте неколку секунди за да се изврши електричната проверка на машината
5. Иконите на панелот со копчиња почнуваат да трепкаат (сл. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Притиснете го копчето за палење (сл. 9.A).
7. Почекајте додека иконата „Ready“ (сл. 9.M) не почне да свети постојано.

За модели од типот „III“ (сл. 9)

4. Почекајте неколку секунди за да се изврши електричната проверка на машината.
5. Иконите на панелот со копчиња почнуваат да трепкаат (сл. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Притиснете го копчето за палење (сл. 9.A).
7. Почекајте иконите за статусот на батеријата (сл. 9.B и 9.Y), иконата за висина на сечењето (сл. 9.W) и останатите активни функции да светнат .

ЗАБЕЛЕШКА

На крајот од електричната проверка накратко се палат фаровите.

7.5 РАБОТА

7.5.1 Движење и транспорт

За време на пренос:

1. исклучете го уредот со сечивото (пасус 6.5);
2. поставете ја плочата за косење во највисоката позиција (позиција «8»);
3. Користете го манипулаторот за влечење насочувајќи го соодветно за да ја натерате машината да се движи во посакуваната насока на движење и да ја достигнете посакуваната брзина;
4. одете во локацијата на работа.

⚠ ОПАСНОСТ

Вклучувањето на преносот треба да се одвива на опишаниотначин (пасус 6.3) за да се избегне нагло

спојување што може да доведе до отпор и загуба на контролата.

7.5.2 Рикверц

ЗАБЕЛЕШКА

Вклучување на движењето назад треба да се направи во мирување.

7.5.3 Косење трева

1. Поставете ја плочата со уредот со сечивото во позиција за работа (пасус 6.5).
2. Вклучете го уредот со сечивото (пасус 6.5) само на терен со трева и избегнувајте да го вклучувате на терени со камења или со многу висока трева.
3. Започнете го движењето во тревната област на постепен начин и многу внимателно.
4. Прилагодете ја брзината напред, брзината на сечилата (доколку е обезбедена) и висината на сечењето (пасус 6.4) согласно условите на тревникот (висина, густина, влажност на тревата) и на количината на распостелената трева.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Кога нивото на полнење паѓа под прагот од 10%, првата сијаличка за батеријата (сл. 9.B) почнува да трепка. Доколку нивото на полнење падне под 4%, сијаличката трепка побрзо, уредите за сечење се гасат и батеријата мора повторно да се внесе и да се наполни.

ЗАБЕЛЕШКА

Изгледот на тревникот ќе биде подобар ако косењето се изведува секогаш на иста висина и наизменично во два правци (сл. 14).

Исклучете го уредот со сечивото и подигнете ја плочата со уредот со сечивото на највисоката положба:

- При менување на локацијата на работа.
- При преминување на терени каде нема трева.
- Секојпат кога треба да поминете преку некоја пречка.

7.5.4 Совети за одржување убав тревник

- За да одржувате тревник со убав изглед, зелен и мек, потребно е редовно косење. Тревникот може да се состои од повеќе видови трева. Со често косење, најмногу растат треви коишто развиваат многу корени и формираат солидна тревна покривка. Во спротивно, ако косењето се одвива поретко, претежно се развиваат високи треви и коров (детелина, маргаритки и сл.)
- Секогаш се претпочита да се коси тревата кога тревникот е сув.
- Уредот со сечивото треба да е интегрирано и добро наострено за да може сечењето да биде уредно и без шаренила коишто доведуваат до пожолтување наместа.
- Зачестеноста на косење треба да се координира со растот на тревата, избегнувајќи при тоа тревата да нарасне премногу меѓу две косења.
- Во периоди кога времето е студено и врнежливо, тревата треба да се одржува делумно висока за да се намали сушење на теренот.
- Оптималната висина на тревата на добро одржуван тревник е околу 4-5 см и во едно косење не треба да се оди повеќе од една третина од вкупната висина. Ако тревата е многу висока, подобро е да косите на двапати, со растојание од еден ден. Првиот пат со уредот со сечивото на максимална висина или евентуално само малку спуштено, а вториот пат на саканата висина (сл. 15).
- Тревникот ќе има поубав изглед ако косењето се изведува наизменично во два правци (сл. 14).
- Ако каналот за исфрлање има тенденција да се натрупува, подобро е да се намали брзината на движење во согласност со условите на тревникот. Ако проблемот опстојува, проблемот најверојатно е предизвикан заради лошо наострено сечиво или профилот на крилцата е деформиран.
- Многу внимавајте на косењето кога има грмушки и во близина на ниски рабови коишто може да ги оштетат рамнотежата и работ на плочата со уредот со сечивото и на уредот со сечивото.

7.5.5 На крајот на косењето

Кога ќе завршите со косењето:

1. исклучете го уредот со сечивото;
2. возете наназад со подигната плоча со уредот со сечивото на највисоката позиција (8).

7.6 ЗАСТАНУВАЊЕ

За да ја исклучите машината:

1. Пуштете го манипулаторот за контрола на влечење за да го запрете движењето.
2. Исклучете ја машината со отстранување на клучот.

ЗАБЕЛЕШКА

За да го зачувате полнењето на батеријата, не оставајте го клучот вметнат кога машината не се употребува.

7.7 ПО РАБОТАТА

1. Оставете машината да се излади пред да ја поставите во која било средина.
2. Исчистете ја машината (пасус 8.4).
3. Проверете дали деловите се разлабавени или оштетени. Ако е потребно, заменете ги оштетените делови и затегнете ги разлабавените шрафови и навртки или контактирајте со овластен сервисер.
4. Поставете ја машината во близина на електричен приклучок и наполнете ја батеријата (пасус 8.2.2), за да биде целосно полна при следната употреба.

Секојпат кога ја оставате машината без надзор, станувате од седиштето за управување или ја паркирате машината:
1. Застанете ја машината;
2. Поставете ја плочата со уредот со сечивото во најниска позиција «1»;
3. Проверете дали сите делови што се движат се застанати целосно.
4. Извадете го клучот.

⚠ ВНИМАНИЕ

Секогаш оставајте ја машината на место под сенка или во заштитена средина на температура пониска од +35°C.

8. РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ

8.1 ОПШТО

⚠ ОПАСНОСТ

Безбедносните одредби што треба да ги следите се дадени во поглавје 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или опасности.

Пред да извршите каква било контрола, чистење или интервенција за одржување/регулација на машината:
1. исклучете го уредот со сечивото;
2. застанете ја машината;
3. проверете дали сите делови што се движат се застанати целосно;
4. извадете го клучот;

⚠ ОПАСНОСТ

Никогаш не оставајте го клучот вметнат или на дофат на деца или на лица коишто не се соодветни.

5. прочитајте ги соодветните упатства;
6. Носете соодветна облека, работни чевли и заштитни очила.

Зачестеноста и висот на интервенција се дадени во „Табелата за одржување“. Табелата го прикажува опсегот што ќе ви помогне при одржување на ефикасноста и безбедноста на машината. Во неа се прикажани главните интервенции и предвидените интервали за секоја од ставките. Извршете ја соодветната постапка пред првата појава.
Употребата на резервни делови и дополнителна опрема коишто не се оригинални или не се правилно поставени, може да доведе до несакани ефекти врз работата и безбедноста на машината.
Производителот ја отфрла сета одговорност во случај на штети, инциденти или повреди предизвикани од такви производи.
Оригиналните резервни делови се набавуваат во сервисните центри или кај авторизираните застапници.

8.2 БАТЕРИЈА

8.2.1 Автономија на батеријата

Автономијата на батеријата (односно површината на тревникот кој може да се обработи пред повторно полнење) е главно условена од:
- **A.** Фактори на работа од кои преоизлегува поголема потреба од енергија (на пр., косење на густа, висока, влажна трева).
- **B.** Однесувањето на операторот кој треба да избегнува:
  - често палење и гаснење во текот на работата,
  - отстранета прекумерна количина трева во однос на состојбата на тревникот;
  - премногу голема брзина на движење во однос на тревата што треба да се покоси.
- **C.** Амбиентални фактори, како што е висока амбиентална температура, повисока од +35°C.

За оптимизација на автономијата на
Батеријата секогаш треба:
- да се коси тревата кога тревникот е сув,
- да се коси тревата често за да не достигне преголема висина,
- да се постави најдобрата висина за косење кога тревата е многу висока и да се спроведе уште едно косење на нископоставена висина,
- да не се користи машината со функцијата „дробење“ кога тревата е многу висока.
- да се коси тревата на амбиентална температура помеѓу +5 и + 35 ° C..

8.2.2 Полнење на батеријата

Енергијата потребна за работа на машината е обезбедена од батерија која бара внимателно одржување за да се обезбеди нејзината ефикасност и долг век на траење.
Акумулаторот на машината треба да се полни докрај:

- Пред да ја користите машината за првпат по купувањето.
- По достигнување на минималниот праг на полнење (сл. 9.B).
- Пред секој подолг период на неактивност на машината
- Најмалку еднаш месечно додека е складирана.
- Пред употреба по подолг период на неактивност.

⚠ ВНИМАНИЕ

Кога батеријата не е поврзана со електричната мрежа преку соодветниот полнач на батеријата, полнењето на батеријата се намалува дури и ако машината не се користи. Доколку батериите претрпат длабоко празнење, тие можат да бидат сериозно оштетени до тој степен што ќе бидат неупотребливи. Гаранцијата не ги покрива штетите што произлегуваат од нередовно полнење на батеријата.

⚠ ВНИМАНИЕ

Полнењето мора да се одвива исклучиво преку соодветниот штекер (сл. 16.B) и испорачаниот полнач за батерии (сл. 16.D) или друг тип наведен во табелата „Технички податоци“. Други системи за полнење може да го оштетат трајно акумулаторот.

⚠ ВНИМАНИЕ

Полнењето на батеријата мора да се врши во средина заштитена од лоши временски услови, под сенка, на препорачана температура помеѓу +5 и +35 °C.

ЗАБЕЛЕШКА

Батеријата може да се полни во секој момент, дури и делумно без ризик од оштетување.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Не вршете активности за одржување или чистење при полнење на батериите.

За полнење на батеријата:
- Доближете ја машината до заземјен приклучок за напојување (за да избегнете употреба на продолжетоци) и извадете го клучот;
- Отворете ја задната вратичка (сл. 16.A, 8.G);
- Поврзете го испорачаниот полнач за батерии (сл. 16.B) во штекерот за полнење (сл. 16.D) со соодветен додаток за фиксирање на соодветниот конектор (сл. 16.C);
- Поврзете го полначот за батерии на електричната мрежа со вметнување на соодветниот приклучок (сл. 17).

Само во некои комерцијални области:
За полнење на батеријата, се испорачува приклучок со сигурносен диференцијален прекинувач (сл. 18.A), доколку е предвидено, на кој мора да се поврзе кабелот за полнење (сл. 16.D).

Приклучокот со безбедносен диференцијален прекинувач треба да биде поврзан со штекерот и треба да се изврши тест на работата:
1. Притиснете го копчето „RESET“ (сл. 18.B) за да го активирате. Светлото на индикаторот треба да биде „ON“ (сл. 18.C).
2. Притиснете го копчето „TEST“ (сл. 18.D) за да го извршите тестот за работењето. Светлото на индикаторот треба да биде „OFF“ (сл. 18.C).

⚠ ОПАСНОСТ

Ако тестот на работењето завршри со негативен резултат, приклучокот со диференцијал не треба да се користи. Ако тестот на работењето завршри со позитивен резултат, може да се користи и да се продолжи со фазата на полнење.

За целосно полнење се потребни околу 2-8,5 часа (во зависност од батеријата, големината на полначот и температурата на околината), при што предупредувачките LED диоди (сл. 9.B) прогресивно трепкаат. При достигнување на секој поединечен праг на полнење, соодветната лед сијаличка останува осветлена, додека другите продолжуваат да трепкаат. Батеријата може да се држи на полнење неодредено време.

Статус на полнење (SOC)	Вклучување на LED	Led осветлување (*тип „III“*)
SOC > 80%	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
60% ≤ SOC < 80%	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
40% ≤ SOC < 60%	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
20% ≤ SOC < 40%	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
10% ≤ SOC < 20%	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5

Полнењето на батеријата може да се запре кога нивото на полнење е помеѓу лед сијаличките 1 и 4.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не го прекинувајте полнењето кога светка сијаличката 5, туку чекајте да остане постојано запалена. Кога сите сијалички се постојано запалени, батеријата е полна 100%.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Времето на полнење на батеријата може да се зголеми ако машината е користена во тешки работни услови, со последователен сигнал за прегревање на батеријата (погл. 15).

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Во случај на целосно испразнета батерија, сигналните сијалички остануваат исклучени додека не се достигне минималниот праг на полнење.

Кога полнењето е завршено, системот за полнење го намалува струјното напојување доволно само за да го одржува и надополнува полнењето на батеријата на оптимални вредности.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Ако со полначот за батеријата поврзан на тракторот, 5-те сијалички Сл. 9.B истовремено трепкаат, значи дека не се врши полнење. Проверете го поврзувањето на полначот / електричната мрежа.

ЗАБЕЛЕШКА

Потрошувачката на енергија за одржување на полнењето е исклучително мала и економски занемарлива.

ЗАБЕЛЕШКА

За време на полнењето сите функции на машината се оневозможени, дури и кога клучот е целосно вметнат.

⚠ ВНИМАНИЕ

Батеријата поставена на машината е дизајнирана и направена за овој вид на употреба и затоа:
- не ги исклучувајте и не ги отстранувајте батериите од нивните куќишта;
- не заменувајте ги батериите со неоригинални;
- не извршувајте интервенции што не се опишани во ова упатство.

Во случај на проблеми со батеријата, треба да контактирате со продавачот.

8.3 НЕПОДВИЖНИ ТРКАЛЦА (САМО ЗА МОДЕЛИТЕ ОД ТИП „I“, „II“)

Различните позиции за монтирање на тркалата ви овозможуваат да одржувате безбедносен простор „H“ помеѓу работ на склопот на уредот за сечење и земјата (сл.19.A).

Регулирајте ја позицијата на неподвижните тркалца согласно неправилностите на теренот.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Оваа операција треба да се изведе на двете тркалца поставувајќи ги на иста висина, со изгасната машина.

За да ја смените позицијата:
1. отшрафете и извадете ги шрафовите (сл 19.B);
2. преместете го тркалцето (сл. 19.A) со разделникот (сл. 19.C) во соодветниот отвор на потребното растојание;
3. затегнете го шрафот докрај (сл. 19.B) во отворот (сл. 19.D).

8.4 ЧИСТЕЊЕ

По секоја употреба, исчистете ја машинassa следејќи ги следните упатства.

8.4.1 Чистење на машината

- Исчистете ја машината однадвор, поминувајќи ги пластичните делови на каросеријата со сунѓер натопен со вода и детергент внимавајќи да не ги намокрите електричниот мотор, батеријата и компонентите на електричниот систем.
- За намалување на ризикот од запалување, чувајте ги моторот и батеријата исчистени од остатоци од трева, листови и прекумерно масло.
- Одржувајте ги рачната контрола и штитникот на манипулаторот за прилагодување на погонот без нечистотија и остатоци.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не користете никогаш млазови со вода под притисок или агресивна течност за да ја исперете каросеријата и електричниот мотор!

8.4.2 Чистење на плочата со уредот со сечивото

Исчистете ја темелно плочата со уредот со сечивото за да ги отстраните сите остатоци од трева и ѓубре.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Оддалечете ги луѓето или животните од околината додека ја чистите плочата со уредот со сечилото.

a. Чистење на внатрешниот дел

⚠ ВНИМАНИЕ

Перењето на внатрешноста на склопот на уредот за сечење и каналот за исфрлање мора да се врши со страничниот дефлектор за празнење или со монтиран приклучок за мулчирање.

1. Поставете ја машината на рамна површина со цврст под.
2. Поврзете водоводно црево на еден од двата специјални приклучоци (сл. 20.A) и активирајте го доводот на вода.
3. Седнете на возачкото седиште, држете го манипулаторот на менувачот во централна „неутрална“ положба и стартувајте ја машината.
4. Спуштете ја докрај плочата со уредот со сечивото, и вклучете го.
5. Оставете ја водата да тече неколку минути и запрете ја машината.
6. Исклучете го доводот на вода и отстранете го цревото од приклучокот.
7. Повторете ја постапката за другиот приклучок.

b. Чистење на надворешниот дел

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Важно е врз горната страна на плочата со уредот со сечивото да не се акумулираат ѓубре и остатоци од покосена трева за да се одржи оптималното ниво на ефикасност и безбедност на машината.

За чистење на горниот дел на плочата со уредот со сечивото:
- спуштете ја докрај плочата со уредот со сечивото (позиција «1»);
- издувајте со млаз компримиран воздух (сл. 21).

8.5 ПОДМАЧКУВАЊЕ

Предмет	Дејство
Плоча со уред со сечивото	Подмачкајте ги точките за подигнување со масло (сл 22.A)
Оски на задните тркала	Отстранете ги тркалата. Подмачкајте ги оските со масло (пасус 9.3.4) (сл. 22.B).

8.6 НАВРТКИ И ШРАФОВИ ЗА ФИКСИРАЊЕ

Сите завртки, навртки и лостови одржувајте ги соодветно зацврстени за да сте сигурни дека косачката е безбедна за работа.

9. ВОНРЕДНО ОДРЖУВАЊЕ

9.1 БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕПОРАКИ

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Треба веднаш да контактирате со застапникот или со специјализиран центар за сервисирање кога ќе наидете на следните неправилности во работата:
- неутралната положба на манипулаторот за контрола на влечење (сервисна сопирачка);
- на вклучувањето и исклучувањето на уредот со сечивото;
- на активирањето на преносот за движење напред или во рикверц.

9.2 ПЛОЧА СО УРЕДОТ СО СЕЧИВОТО /УРЕД СО СЕЧИВО

9.2.1 Порамнување на плочата со уредот со сечивото

Добрата регулација на плочата со уредот со сечивото е неопходна за еднакво искосен тревник (сл. 15). Проверете го притисокот во пневматиците ако косењето е неправилно (пасус 7.1.3).
Ако тоа не доведе до рамномерно косење, треба да се обратите кај застапникот за регулирање на порамнувањето на плочата со уредот со сечивото.

9.2.2 Уред со сечивото

Уредот со сечивото не е доволно наострен и ја кине тревата така што тревникот пожолтува.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Секогаш заменувајте го во двојка уредот со сечилото ако е оштетен, изабен или деформиран, користејќи ги оригиналните шрафови за да се одржи рамнотежата.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Сите операции што се поврзани со уредот со сечивото (вадење, остренье, изедначување, поправка, повторно ставање и/или замена) се одговорни работи и бараат специфична компетентност покрај соодветни алати. Од безбедносни причини, истите треба секогаш да ги извршува специјализиран сервисен центар.

⚠ ВНИМАНИЕ

Секогаш користете оригинални уреди со сечива, дадени со код во табелата „Технички податоци“.

ЗАБЕЛЕШКА

Заради развојот на производот, уредите со сечивото наведени во табелата „Технички податоци“ треба со време да се заменат со други со соодветни карактеристики за замена и функционална безбедност.

9.3 ЗАМЕНА НА ПРЕДНИ / ЗАДНИ ТРКАЛА

9.3.1 Воведни операции

⚠ ОПАСНОСТ

Користете соодветен уред за подигнувањье.

Пред да пристапите кон замена на гумите, спроведете ги следните дејства:

1. Поставете ја машината на цврста и рамна површина којашто ја обезбедува стабилноста на машината.
2. Застанете ја машината;
3. Извадете го клучот.

9.3.2 Замена на задните тркала

1. Проверете дали дигалката допира на соодветната точката за нанесување.
2. Проверете дали дигалката е нормално поставена во однос на теренот.
3. Вклучете го менувачот така што задните тркала да се блокирани (пасус 6.3.1);
4. Поставете дрвени клинови (сл. 23.A) пред и зад двете предни тркала (сл. 23.B), за да спречите какво било случајно движење на машината кога двете задни тркала (сл. 23.C) се подигнати над земјата;
5. Поставете ја дигалката (сл.24.A) во центарот на двете еластични јажиња (сл.24.B) што ги поврзуваат преносните единици (сл.24.C), вметнувајќи ја дрвената шипка (сл.24.D) по ред да не се оштетуваат еластичните јажиња и да се обезбеди добра стабилност на местото на подигнување;

ЗАБЕЛЕШКА

Дигалката поставена како што е опишано погоре ги подига двете тркала.

6. Дејствувајте на дигалката и подигнете ја машината доволно за да можете удобно да го извлечете тркалото што треба да се замени.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Проверете дали машината е стабилна и цврсто поставена во текот на дигањето. Доколку забележите нешто неправилно, веднаш спуштете ја дигалката, проверете и разрешете ги можните проблеми и подигнете ја одново.

7. Извадете го капакот (сл. 25.A).
8. Со помош на клешти, извадете ги еластичниот прстен (сл. 25.B) и потпорниот мутер (сл. 25.C)
9. Извадете ја гумата што треба да се замени.
10. Нанесете масло на оската (сл. 25.D).
11. Поставете ја новата гума.
12. Внимателно наместете ги шајбната и сигурносниот прстен.

ЗАБЕЛЕШКА

Уверете се дека двете задни тркала се со иста висина (сл. 26.A) Доколку има разлика, за да избегнете нерамно косење (сл. 26.B), регулирајте го порамнувањето на уредот со сечивото во авторизиран сервисен центар.

9.3.3 Замена на предните тркала(само за модели од типот „I“ и „II“)

1. Вклучете го менувачот така што задните тркала да се блокирани (пасус 6.3.1), со цел да се спречи какво било случајно движење на машината;

2. Поставете дрвена табла со дебелина приближно 2-3 cm (сл. 27.A) под спротивното предно тркало (сл. 27.B) од она што треба да се замени, така што тркалото што треба да се замени (сл. 27.C) подигнете го само доволно за да можете удобно да го извлечете.
3. Додека ја држите завртката (сл. 28.A), одвртете ја навртката (сл. 28.B).
4. Отстранете ја завртката (сл. 28.A) со подметките (сл. 28.C) и извадете го тркалото (сл. 28.D).
5. Поставете ја новата гума.
6. Внимателно наместете ја завртката и подметките, а потоа целосно затегнете ја навртката (сл. 28.B).

9.3.4 Замена на предните тркала (само за модел од типот „III“)

1. Вклучете го менувачот така што задните тркала да се блокирани (пасус 6.3.1), со цел да се спречи какво било случајно движење на машината;
2. Поставете дрвена табла со дебелина приближно 2-3 cm (сл. 27.A) под спротивното предно тркало (сл. 27.B) од она што треба да се замени, така што тркалото што треба да се замени (сл. 27.C) се подигне доволно за да може лесно да го извлечете.
3. Одвртете ја завртката (сл. 28.F) од страната M на виљушката, а потоа завртката (сл. 28.I) од страната L на виљушката.
4. Отстранете го лизгачот (сл. 28.G) и извадете го тркалото (сл. 28.H).
5. Поставете ја новата гума.
6. Вметнете го лизгачот (сл. 28.G) внимавајќи на правилната насока. Вметнете ја завртката (сл. 28.I) од страната L на виљушката, потоа завртката (сл. 28.F) од страната M на виљушката. Целосно затегнете ги 2-те завртки.

9.3.5 Поправка и замена на пневматиците

Гумите се тубелес и затоа секоја замена или поправка заради дупчење треба да се направи кај специјализиран поправач на гуми согласно предвидениот начин за тој тип на обложување.

10. ОДЛОЖУВАЊЕ

Кога машината треба да се одложи на период подолг од 30 дена:
1. Извадете го клучот за палење.
2. Исчистете ја темелно машината.
3. Проверете дали на машината има оштетувања. Ако е потребно, контактирајте со овластен сервисен центар.
4. Одложете ја машината:
   - со спуштена плоча со уредот со сечивото;
   - со вклучен пренос;
   - во сува просторија;
   - заштитена од лоши временски услови, под сенка, на препорачана температура помеѓу +0 и +40 °C;
   - по можност покриена со прекривка;
   - и на место надвор од дофатот на децата;
   - уверувајќи дека сте ги тргнале клучевите и опремата што ја користевте при одржувањето.

⚠ ВНИМАНИЕ

Потребно е целосно да ја полните батеријата најмалку еднаш месечно и секогаш пред да продолжите со активност.

Во моментот кога машината треба да се стави во функција, поставете ја како што е посочено во поглавјето „7. Употреба на машината".

11. ДВИЖЕЊЕ И ТРАНСПОРТ

- Кога ја транспортирате машината:
  1. исклучете го уредот со сечивото;
  2. поставете ја плочата со уредот со сечивото во највисоката позиција;
  3. изгасете ја машината и извадете го клучот за палење;
  4. исклучете го преносот (пасус 6.3).

- Кога ја носите машината со возило или на приколка секогаш следете ги следниве чекори:

  1. користете пристапни рампи со соодветна ширина, должина и јачина за тежината и димензиите на машината;
  2. подигнете ја плочата до максималната висина на сечењето со помош на системот за приспособување;
  3. товарете ја машината со изгаснат мотор, со клучот за палење изваден од лежиштето на машината, без управувач и без притисок, ангажирајќи соодветен број на лица;
  4. спуштете ја докрај плочата со уредот со сечивото;
  5. исклучете ја машината и извадете го клучот;
  6. вклучете го преносот (пасус 6.3);
  7. прицврстете ја машината на возилото, користејќи ги двете куки на задната страна. Не прицврстувајте ја машината на елементи што може да се оштетат.

11.1 МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ ЗА ТРАНСПОРТ (САМО ЗА МОДЕЛОТ ОД ТИП „III“)

Доколку е неопходно да се подигне машината, **за да се избегне оштетување на системот за подигање**, следете ја опишаната секвенца:

1. поставете ја плочата со уредот со сечивото во највисоката позиција;
2. одете со виљушкарот (сл. 30.D) само на задната страна на машината;
3. наредете 3 парчиња дрво (L=1100 mm) како на сл.30, во положбата A, B и C;
4. наредете 2 парчиња дрво (L=180 mm) како на сл. 30, помеѓу плочата за сечење и рамката, во положба E;
5. подигнете ја машината.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Ако сметате дека не можете да извршите преместување или транспорт во безбедни услови, контактирајте го Центарот за помош.

12. ПОМОШ И ПОПРАВКА

Ова упатство ги претставува сите неопходни индикации за управување со машината и за правилно одржување што ги извршува корисникот. Сите интервенции за регулација и одржување што не се опишани во ова упатство треба да ги спроведе застапникот или специјализиран сервисен центар бидејќи знаат како и ги имаат неопходните инструменти со коишто работата ќе се заврши правилно, земајќи го во предвид првобитниот степен на безбедност и условите на машината.
Сите операции што се изведени на несоодветен начин и од неквалификувани лица придонесуваат да се изгуби секоја форма на гаранција и секој облик на обврска на производителот.

- Само овластените сервиси за помош може да ги извршуваат поправките и одржувањето што се под гаранција.
- Овластените сервисни центри користат само оригинални резервни делови. Оригиналните резервни делови и дополнителна опрема се специјално дизајнирани за машината.
- Резервни делови и дополнителна опрема што не се оригинални и не се одобрени - употребата на неоригинални резервни делови и дополнителна опрема ја загрозува безбедноста на машината и го ослободува производителот од сите обврски и одговорности.
- Препорачуваме да ја однесете машината еднаш годишно во овластен сервис за одржување, помош и контрола на безбедносните уреди.

13. ОПСЕГ НА ГАРАНЦИЈАТА

Условите во гаранцијата се наменети исклучиво за потрошувачи, односно оператори, а не професионалци.
Гаранцијата ги покрива сите дефекти на квалитетот на материјалите и на изработката коишто настанале во текот на периодот на гаранцијата од страна на давателот или од страна на специјализиран центар.
Примената на гаранцијата е ограничува на поправка или замена на дефектниот дел.
Примената на гаранцијата зависи од редовното одржување на машината.
Корисникот треба внимателно да ги следи сите упатства кои се дадени до приложената документација.
Гаранцијата не ги покрива штетите настанати кога:

- Не сте се запознале со приложената документација (упатство за работа).
- Ја користите за професионални работи.
- Има невнимание, занемарување.
- Има надворешна причина (грмотевици, удари, присуство на страни тела во внатрешноста на машината) или инциденти.
- Употребата и монтирањето не се правилни и не ги одобрил производителот.
- Има нередовно одржување.
- Машината е изменета.
- Се користат резервни делови коишто не се оригинални (дополнителни делови).
- Се користи дополнителна опрема која не е одобрена ниту доставена од производителот.

Гаранцијата не покрива и:

- Операции за редовно/вонредно одржување (опишани во упатството за работа).
- Нормално абење на потрошните материјали како што се уредот со сечивото, тркалата, светлата, безбедносните навртки и кабли.
- Нормално абење.
- Естетско вложување на машината заради употребата.
- Потпори на уредите со сечивото
- Дополнителни трошоци што може да повлече активирање на гаранцијата, како што е пренос кај корисникот, превоз на машината кај застапникот, изнајмување на опрема за замена или повикување на друга компанија за сите работи околу одржувањето.

Корисникот е заштитен со соодветните државни закони. Правата на купувачот кои се предвидени во дадените државни закони на ниеден начин не ја лимитираат оваа гаранција.

14. ТАБЕЛА ЗА ОДРЖУВАЊЕ

Полињата од страна ви дозволуваат да ги прибележите датумот или часовите на работа кога била направена интервенцијата.

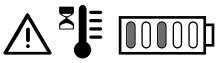
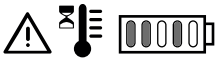
Интервенција	Период (час)	Сработено (датум или час)					Забелешка
Контрола на сите спојки	Пред секоја употреба						
Контрола на притисокот во гумите	Пред секоја употреба						пасус 7.1.3
Безбедносни контроли / проверка на командите	Пред секоја употреба						пасус 7.2
Контрола на рачка за одблокирање на преносот	Пред секоја употреба						пасус 6.3
Монтирање/проверка на заштитата на излезот	Пред секоја употреба						пасус 5.4
Полнење на батеријата	Пред секоја употреба На крајот на секоја употреба Пред одложување						пасус 8.2
Општо чистење и контрола	На крајот на секоја употреба						пасус 8.4
Проверете дали има оштетувања на машината. Ако е потребно, контактирајте со овластен сервисен центар.	На крајот на секоја употреба						
Проверете го фиксирањето и изостреноста на уредот со сечивото	25						*
Замена на уредот со сечивото	100						*
Генерално подмачкување	25						пасус 8.5 **

* Работа што треба да ја изведе застапникот или специјализиран центар за сервисирање.
** Подмачкување на сите делови треба да се изведува секојпат кога има подолг период на неактивност на машината

15. НЕСООДВЕТНА РАБОТА

Проблем	Причина	Решение
1. Машината не се пали.	Празна батерија.	Наполнете ја батеријата (пасус 8.2.2).
2. Неправилно косење	Сечивата се затапени.	Обратете се во сервисен центар центар.
	Зголемена брзина за движење наспроти висината на тревата за косење.	Намалете ја брзината на движење и/или зголемете ја висината на косење.
	Уредот со сечивото е полн со трева.	Проверете дали тревата е сува. Исчистете го уредот со сечивото.

3. Неправилна вибрација за време на употреба.	Уредот со сечивото е изваден од рамнотежа. Уредот со сечивото е разлабавен. Разлабавени делови. Можни оштетувања	Обратете се во сервисен центар овластен за проверка, замена или поправка.
4. Иконата (сл. 9.B) останува вклучена, а LED диодите 2 и 5 на батеријата трепкаат. ***Панел со кочиња од типот „I“ и „II“***  ***Панел со кочиња од тип „III“*** 	Преоптоварување на батеријата поради:	
	1. Премногу тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
	2. Преголема стрмнина.	Намалете ја брзината на движење и проверете го наклонот на теренот на кој работите.
5. Иконата (сл. 9.L) трепка. Сите други индикации во панелот (икони/лед-сијалички) се функционални и видливи. 	Пред-аларм за прекумерно загревање на батеријата, моторот за погон и/или моторите на уредот со сечивото поради:	
	1. Тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
6. Иконите (сл. 9.F) и (сл. 9.L) остануваат вклучени, а LED диодите 2 и 4 на батеријата трепкаат. ***Панел со кочиња од типот „I“ и „II“***  ***Панел со копчиња од тип „III“*** 	Прекумерно загревање/ладење на батеријата поради:	Изгаснете ја машината, почекајте најмалку 5 минути, а потоа повторно запалете ја.
	1. Тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
	2. Условите во средината за работа не се соодветни.	Работете во средина со температура погодна за работните услови на машината.
7. Иконата (сл. 9.F) останува вклучена, а LED диодите 1, 4 и 5 на батеријата трепкаат. ***Панел со кочиња од тип „I“ и „II“***  ***Панел со кочиња од тип „III“*** 	Преоптоварување на уредот со сечивото поради:	
	1. Тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
	2. Пречки што го попречуваат вртењето на уредот со сечивото.	Отстранете ги пречките.
	3. Плочата со уредот со сечивото е полна со трева.	Исчистете го уредот со сечивото.

8. Иконите (сл. 9.F) и (сл. 9.L) остануваат вклучени, а LED диодите 1 и 3 на батеријата трепкаат ***Панел со кочиња од типот „I“ и „II“***  ***Панел со кочиња од тип „III“*** 	Прегревање на моторот на уредот со сечивото поради:	Изгаснете ја машината, почекајте најмалку 5 минути, а потоа повторно запалете ја.
	Тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
9. Иконата (сл. 9.F) останува вклучена, LED диодите 1, 3 и 5 на батеријата трепкаат. ***Панел со кочиња од типот „I“ и „II“***  ***Панел со копчиња од тип „III“*** 	Запирање на моторите на уредите за сечење поради:	
	1. Тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
	2. Пречки што го попречуваат вртењето на уредот со сечивото.	Отстранете ги пречките.
	3. Плочата со уредот со сечивото е полна со трева.	Исчистете го уредот со сечивото.
10. Иконите (сл. 9.F) и (сл. 9.L) остануваат вклучени, а LED диодите 1, 2 и 4 на батеријата трепкаат. ***Панел со кочиња од типот „I“ и „II“***  ***Панел со копчиња од тип „III“*** 	Прегревање на моторот за погон поради:	Изгаснете ја машината е почекајте најмалку 5 минути пред да ја повторите постапката за палење.
	1. Моторот за погон е под напон.	Намалете ја брзината на движење.
	2. Преголема стрмнина.	Намалете ја брзината и проверете го наклонот на теренот на кој работите.
	3. На тркалата има премногу кал.	Проверете дали тркалата се блокирани и, доколкку треба, исчистете ги.
11. Иконите (сл. 9.F) и (сл. 9.I) остануваат вклучени, а LED диодите 1, 2, 4 и 5 на батеријата трепкаат. ***Панел со кочиња од типот „I“ и „II“***  ***Панел со кочиња од тип „III“*** 	Машината се стартува со неотпуштена контрола на насоката (сл. 8.D.1) (не е во неутрална положба).	Исклучете ја машината и повторете ја постапката за стартување само откако ќе проверите дали контролата за насоката (сл. 8.D.1) е во лер (пас. 6.4.1).

12. Иконите (сл. 9.F) и (сл. 9.I) остануваат вклучени, а LED диодите 1, 2, 3 и 5 на батеријата трепкаат. ***Панел со кочиња од тип „I“ и „II“***  ***Панел со копчиња од тип „III“*** 	Едната или двете рачки за вклучување / исклучување на менувачот (сл. 8.C) во положбата за исклучување на менувачот.	Проверете ја положбата на рачката за вклучување/ исклучување на преносот и, доколку е потребно, вратете ја во положба на вклучен пренос (пасус 6.3).
		Доколку проблоемот продолжи, обратете со во сервисен центар.
13. Лед сијаличките за батеријата на (сл. 9.B) се палат и гасат, од десно кон лево и обратно.	Грешка во комуникацијата на модулите.	Изгаснете ја машината и повторете ја постапката за палење.
		Доколку проблоемот продолжи, обратете со во сервисен центар.

ЗАБЕЛЕШКА

За други проблеми што не се наведени во табелата, веднаш контактирајте со овластен сервисен центар.

16. ДОПОЛНИТЕЛНА ОПРЕМА

16.1 КОМПЛЕТ ЗА МУЛЧИРАЊЕ (САМО ЗА МОДЕЛИТЕ ОД ТИП „I“, „II“)

Ја дроби на ситно покосената трева и ја распределува врз тревникот (сл 29 A).

16.2 ПОЛНАЧ ЗА БАТЕРИЈА (БРЗО ПОЛНЕЊЕ)

Полнач за батерија што овозможува да се намали времето на полнење на батеријата. Списокот со полначи за батерии коишто се соодветни да се користат со оваа машина се наоѓа во табелата „Технички податоци“.
Овозможува одржување на одлична ефикасност на батеријата во периоди на неактивност, со што се гарантира нивото на оптимално полнење и долготрајност на батеријата (сл. 29.B).

16.3 ПЛАТНО ЗА ПОКРИВАЊЕ

Ја заштитува машината од нечистотии кога не се користи (сл. 29.C).

NL 

LET OP!: VOORALEER DE MACHINE TE GEBRUIKEN, DIENT MEN DEZE HANDLEIDING AANDACHTIG TE LEZEN. Bewaren voor toekomstige behoeften.

INHOUDSOPGAVE

1. ALGEMEEN 2
   - 1.1 Hoe de handleiding lezen 2
   - 1.2 Referenties 2
2. ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 2
   - 2.1 Algemene veiligheidsvoorschriften 2
3. VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE GRASMAAIER MET ZITTENDE BESTUURDER 5
   - 3.1 Training 5
   - 3.2 Voorafgaande werkzaamheden 5
   - 3.3 Tijdens het gebruik 5
   - 3.4 Onderhoud, stalling 6
   - 3.5 Bescherming van de omgeving 7
4. LEER DE MACHINE KENNEN 7
   - 4.1 Beschrijving machine en beoogd gebruik 7
   - 4.2 Veiligheidssignalen 8
   - 4.3 Identificatielabel 8
   - 4.4 Belangrijkste onderdelen 8
5. MONTAGE 9
   - 5.1 Componenten en apparatuur 9
   - 5.2 Montage van de stoel (enkel voor modellen type “I”, “II”) 9
   - 5.3 Montage van de stoel (enkel voor modellen type “III”) 9
   - 5.4 Montage van de zijdelingse aflaatdeflector (enkel voor modellen type “I”, “II”) 9
   - 5.5 Montage van de zijdelingse versterkingen van de snijgroep (enkel voor model type “II”) 10
6. BEDIENINGSORGANEN EN DIENSTEN .. 10
   - 6.1 Toestemmingssleutel 10
   - 6.2 Noodknop 10
   - 6.3 Hendels voor in- / uitschakelen van de transmissie 11
   - 6.4 Bedieningselement richting 11
   - 6.5 Afstelling maaihoogte 11
   - 6.6 Aux-aansluiting voor USB-accessoires 12
   - 6.7 Aansluiting voor opladen van accu 12
   - 6.8 Knoppenbord 12
   - 6.9 Functie Bluetooth 17
7. GEBRUIK VAN DE MACHINE 17
   - 7.1 Voorafgaande werkzaamheden 17
   - 7.2 Veiligheidscontroles 18
   - 7.3 Gebruik op hellend terrein 19
   - 7.4 Starten 19
   - 7.5 Het werken 19
   - 7.6 Stoppen 20
   - 7.7 Na het gebruik 21
8. GEWOON ONDERHOUD 21
   - 8.1 Algemeen 21
   - 8.2 Accu 21
   - 8.3 Antiscalp wielen (enkel voor modellen type “I”, “II”) 23
   - 8.4 Reiniging 23
   - 8.5 Smering 24
   - 8.6 Moeren en schroeven voor bevestiging 24
9. BUITENGEWOON ONDERHOUD 24
   - 9.1 Veiligheidsaanbevelingen 24
   - 9.2 Snijgroep / snij-inrichtingen 24
   - 9.3 Vervanging van de voorste / achterste wielen 25
10. STALLING 26
11. HANTERING EN TRANSPORT 26
    - 11.1 Transportvoorzorgsmaatregelen (enkel voor model type “II”) 27
12. ASSISTENTIE EN HERSTELLINGEN 27
13. GARANTIEDEKKING 27
14. TABEL ONDERHOUD 28
15. PROBLEMEN IDENTIFICATIE 28
16. TOEBEHOREN 31
    - 16.1 Mulchingkit (enkel voor modellen type “I”, “II”) 31
    - 16.2 Acculader (snelle lading) 31
    - 16.3 Afdekzeil 31

1. ALGEMEEN

1.1 HOE DE HANDLEIDING LEZEN

In de tekst van de handleiding worden enkele paragrafen, die gegevens van bijzonder belang bevatten met betrekking tot de veiligheid of de werking, op verschillende wijze gekenmerkt, volgens het volgende criterium:

⚠ GEVAAR

Het niet naleven van de waarschuwing leidt tot een dreigende risicosituatie die, indien deze niet wordt vermeden, onmiddellijke dood of ernstige of blijvende schade tot gevolg zal hebben.

⚠ WAARSCHUWING

Het niet naleven van de waarschuwing leidt tot een mogelijke risicosituatie die, indien deze niet wordt vermeden, dood of ernstige of blijvende schade aan de gezondheid tot gevolg kan hebben.

⚠ LET OP

Het niet naleven van de waarschuwing leidt tot een mogelijke risicosituatie die, indien deze niet wordt vermeden, kleinere schade aan de machine tot gevolg kan hebben.

⚠ VERWITTIGING

Geeft instructies die betrekking hebben op een gedrag dat gehouden moet worden is bij praktijken die geen verband houden met lichamelijk letsel.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Het bevat een instructie die verwijst naar specifieke procedures die moeten worden gevolgd in het geval van situaties die de menselijke gezondheid of de veiligheid van machines in gevaar brengen.

OPMERKING

Biedt aanvullende informatie bij de instructies van de vorige veiligheidsberichten.

De paragrafen die aangegeven zijn met een grijze stippen-boord wijzen op optionele kenmerken die niet aanwezig zijn op alle modellen die in deze handleiding beschreven zijn. Controleer of het kenmerk aanwezig is op het model in kwestie.

De aanwijzingen “voor”, “achter”, “rechts” en “links” hebben betrekking op de werkpositie van de bediener.

1.2 REFERENTIES

1.2.1 Afbeeldingen

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzingen zijn genummerd 1, 2, 3 enz.
De onderdelen die op de afbeeldingen zijn aangegeven, zijn gekentekend met de letters A, B, C enz.
Een verwijzing naar het onderdeel C in afbeelding 2 wordt aangegeven met de tekst: “Zie Afb. 2.C" of eenvoudigweg "(Afb. 2.C)”.
De afbeeldingen zijn indicatief. De effectieve delen kunnen wijzigen ten opzichte van wat aangegeven is.

1.2.2 Titels

De handleiding is onderverdeeld in hoofdstukken en paragrafen. De titel van de paragraaf “2.1 Training” is een ondertitel van “2. Veiligheidsvoorschriften". De verwijzingen naar titels of paragrafen zijn aangegeven met de afkorting hfst. of par. en het desbetreffend nummer. Voorbeeld: “hfst. 2” of “par. 2.1”

2. ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

2.1 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

⚠ LET OP

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij deze machine zijn geleverd. *Het niet in acht nemen van onderstaande instructies kan elektrische schokken, brand en/of ernstige letsels veroorzaken.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies om ze in de toekomst te kunnen raadplegen.

De term "elektrisch werktuig"die gebruikt wordt in de voorschriften, heeft betrekking op uw machine met netstroom (met kabel) of met accuvoeding (zonder kabel).

1) **Veiligheid van de werkzone**
   a) **Hou de werkzone netjes en goed verlicht.** *Rommelige of slecht verlichte ruimtes leiden gemakkelijker tot ongevallen.*
   b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap in omgevingen met ontploffingsgevaar, bijvoorbeeld in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gas of stof.** *De elektrische gereedschappen genereren vonken die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.*
   c) **Hou kinderen en omstanders uit de buurt wanneer gebruik gemaakt wordt van een elektrisch gereedschap.** *Een moment van*

onoplettendheid kan ertoe leiden dat men de controle over de machine verlies.

2) Elektrische veiligheid

a) **De stekker van de kabel van de acculader moet compatibel zijn met het stopcontact. Wijzig de stekker nooit. Gebruik geen adapters met een geaarde acculaderkabel.** *Niet gemodificeerde stekkers die geschikt zijn voor het stopcontact verminderen het risico op elektrische schokken.*

b) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet compatibel zijn met het stopcontact. Wijzig de stekker nooit. Gebruik geen adapters voor elektrische gereedschappen voorzien van een aardleiding.** *Niet gemodificeerde stekkers die geschikt zijn voor het stopcontact verminderen het risico op elektrische schokken.*

c) **Voorkom met het lichaam in contact te komen met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, keukens of koelkasten.** *Het risico voor elektrische schokken vermindert wanneer het lichaam geaard is.*

d) **Stel de elektrische gereedschappen niet bloot aan regen of natte omgevingen.** *Water dat in een elektrisch gereedschap sijpelt verhoogt het risico voor elektrische schokken.*

e) **Trek nooit aan de kabel van de batterijlader om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer van de batterijlader uit de buurt van hitte, olie, oplosmiddelen, scherpe voorwerpen, scherpe randen of bewegende onderdelen.** *Een beschadigde of geknelde kabel verhoogt het risico voor elektrische schokken.*

f) **Gebruik de kabel niet op onjuiste wijze. Gebruik de kabel niet om het gereedschap te transporteren, om aan het gereedschap te trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Hou de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe hoeken of bewegende onderdelen.** *Een beschadigde of geknelde kabel verhoogt het risico voor elektrische schokken.*

g) **Wanneer een elektrisch gereedschap buiten gebruikt wordt, gebruik dan een verlengkabel geschikt voor gebruik buiten.** *Het gebruik van een verlengkabel geschikt voor gebruik buiten vermindert het risico voor elektrische schokken.*

h) **f) Als het gebruik van een elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving niet vermeden kan worden, gebruik dan een stopcontact beschermd met een differentiaalschakelaar (RCD-Residual Current Device).** *Het gebruik van een RCD vermindert het risico voor elektrische schokken.*

i) **Sluit de acculader alleen aan op stopcontacten met de netspanning en frequentie zoals aangegeven op het plaatje.**

⚠ GEVAAR

Vocht en elektriciteit gaan niet samen:

- De elektrische kabels moeten altijd in droge omstandigheden gehanteerd en aangesloten worden.
- Breng een elektrisch stopcontact of kabel nooit in contact met een natte zone (plas of vochtige ondergrond).
- Gebruik indien nodig verlengsnoeren met volledige waterdichte en gehomologeerde stekkers, die verkrijgbaar zijn in de handel.
- De voorziening van een stopcontact om op te laden, aangesloten op het elektriciteitsnet van het gebouw, moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien en moet voldoende worden beschermd door een aardlekschakelaar (RCD-aardlekschakelaar), met een afschakelstroom in overeenstemming met de geldende voorschriften .
- Een onjuiste verbinding kan kortsluiting of ernstig persoonlijk letsel, inclusief de dood, veroorzaken.

- **Om onderbrekingen in de toevoer van de elektrische stroom te vermijden tijdens het opladen:**
  - controleer of het totaal vermogen van de elektrische installatie geschikt is.
  - verbind de machine aan een stopcontact met een voldoende stroomsterkte.
  - vermijd het gelijktijdig gebruik van elektrische apparaten met een hoge absorptie.

3) Persoonlijke veiligheid

a) **Blijf attent, controleer wat er gaande is en gebruik altijd het gezond verstand wanneer een elektrisch gereedschap gebruikt wordt. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u moe bent, geneesmiddelen, alcohol of drugs gebruikt hebt.** *Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van een elektrisch gereedschap kan ernstige persoonlijke letsels veroorzaken.*

b) **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril.** *Het gebruik van een beschermende uitrusting zoals een stofmasker, antislipschoenen, een veiligheidshelm of een oorbescherming voorkomt persoonlijke letsels.*

c) **Voorkom onbedoeld starten. Verwijder de contactsleutel voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of voordat u het elektrische gereedschap opbergt**. *Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico voor accidentele inschakelingen van het elektrisch gereedschap.*

d) **Verwijder alle sleutels of regelinstrumenten vooraleer het elektrisch gereedschap in te schakelen.** *Een sleutel of gereedschap dat in contact blijft met een bewegend onderdeel van de machine kan persoonlijke letsels veroorzaken.*

e) **Leun niet uit. Ga altijd stabiel staan en zorg ervoor dat het evenwicht niet verloren wordt.** *Zo heeft men in onverwachte situaties een betere controle over het elektrisch gereedschap.*

f) **Draag gepaste kleding. Draag geen ruime kleding of juwelen. Houd haren en kledij op afstand van de bewegende delen.** *Loshangende kledingstukken, juwelen of lang haar kunnen gegrepen worden in de bewegende onderdelen.*

g) **Als er delen met stofafname-**installaties verbonden moeten worden, verzeker u er dan van dat ze goed verbonden en gebruikt worden. *Door het gebruik van deze inrichtingen kunnen de risico's met betrekking tot stof beperkt worden.*

h) **Laat de vertrouwdheid die u door gebruik van de machine opdoet, u niet toelaten om zelfgenoegzaam te worden en de veiligheidsprincipes van het elektrisch gereedschap te negeren.** *Nalatig handelen kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.*

4) Gebruik en onderhoud van het elektrisch gereedschap

a) **Het elektrisch gereedschap niet overbelasten. Gebruik het elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk.** *Het juiste elektrische gereedschap doet het werk beter en veiliger, met de snelheid waarvoor het is ontworpen.*

b) **Gebruik de machine niet als de sleutelschakelaar deze niet regelmatig kan starten of stoppen.** *Een machine die niet met de sleutelschakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet in een servicecentrum worden gerepareerd.*

c) **Verwijder de toestemmingssleutel voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of voordat u het elektrische gereedschap opbergt.** *Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico voor accidentele inschakelingen van het elektrisch gereedschap.*

d) **Hou de niet gebruikte gereedschappen buiten het bereik van kinderen en laat ze niet gebruiken door personen die niet vertrouwd zijn met de machine of met deze instructies.** *Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.*

e) **Zorg voor het onderhoud van de elektrische gereedschappen en accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen goed uitgelijnd zijn en vrij kunnen bewegen, of er geen delen gebroken zijn en of er andere condities zijn die een invloed kunnen hebben op de werking van het elektrisch gereedschap. Bij schade moet het gereedschap gerepareerd worden vooraleer het opnieuw te gebruiken.** *Vele ongevallen worden veroorzaakt door een ontoereikend onderhoud.*

f) **Alle snijonderdelen moeten scherp en schoon gehouden worden.** *Wanneer de snijonderdelen altijd scherp en schoon zijn, zullen ze minder snel vastlopen en makkelijker te beheersen zijn.*

g) **Gebruik het elektrisch gereedschap en de relatieve accessoires volgens de geleverde instructies en hou rekening met de werkcondities en het type werk dat men wilt uitvoeren.** *Het gebruik van en elektrisch gereedschap voor handelingen verschillend van die voorzien kan gevaarlijke situaties opleveren.*

h) **Houd de handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van sporen van olie en vet.** *De gladde grepen en grijpvlakken staan niet toe het gereedschap in onverwachte situaties niet veilig te verplaatsen en besturen.*

5) Gebruik en voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van werktuigen met accu

a) **Gebruik voor het laden van de accu enkel de door de fabrikant aanbevolen acculaders.** *Een oplader die geschikt is voor een bepaald type accu, kan bij gebruik met een andere accu een risico op brand, elektrische schokken, oververhitting of lekkage van bijtende accuvloeistof veroorzaken.*

b) **Gebruik enkel de specifieke accu's die voor uw toestel voorzien zijn.** *Het gebruik van eender welke andere accugroep kan risico op letsels en brand veroorzaken.*

c) **Gebruik een beschadigde of gewijzigde accu of werktuig niet.** *Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of risico op letsel.*

d) **Stel het accupakket of een werktuig niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.** *Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 80 °C kan een explosie veroorzaken.*

e) **Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het werktuig niet op buiten het in de instructies aangegeven temperatuurbereik.** *Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.*

f) **Herlaad het accupak niet in omgevingen waar er stoom of ontvlambare materialen aanwezig zijn of in overdreven vochtige lokalen. Als de vochtigheid niet vermeden kan worden, dient men een stopcontact**

te gebruiken dat beschermd is door een differentiële schakelaar (RCD-Residual Current Device), om het risico om een elektrische shock te verminderen.

g) **Bewaar de kabel van de batterijlader buiten het bereik van kinderen.**

6) Assistentie

a) **Laat het elektrisch gereedschap repareren door gekwalificeerd personeel en gebruik alleen originele onderdelen.** *Op die manier wordt de veiligheid van het elektrisch gereedschap in stand gehouden.*

b) **Voer geen reparaties uit aan de accu.** *Reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door de fabrikant of door een gespecialiseerd servicecentrum.*

3. VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE GRASMAAIER MET ZITTENDE BESTUURDER

3.1 TRAINING

- Zorg dat u vertrouwd raakt met de bedieningsknoppen en in staat bent de machine op de juiste wijze te gebruiken. Leer de machine snel af te zetten.
- Laat nooit toe dat de machine gebruikt wordt door kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met deze aanwijzingen. De minimale leeftijd van de gebruiker kan landelijk gereglementeerd zijn.
- Vervoer geen kinderen of andere passagiers.
- Denk eraan dat de gebruiker aansprakelijk is voor ongevallen en onvoorziene gebeurtenissen die personen of hun eigendommen kunnen overkomen. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de risico's, die het terrein waar hij op moet werken met zich mee kan brengen, te beoordelen en om alle nodige voorzorgsmaatregelen te treffen met het oog op zijn eigen veiligheid en dat van anderen, met name op hellingen, hobbelige, gladde of instabiele terreinen.
- Deze handleiding is een integraal onderdeel van de machine en moet daarom altijd worden opgevolgd in geval van tijdelijke of definitieve overdracht ervan.

3.2 VOORAFGAANDE WERKZAAMHEDEN

Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

- Draag geschikte kledij, stevige werkschoenen met antislipzolen en een lange broek. Bedien de machine niet met blote voeten of met open sandalen. Draag gehoorsbeschermingen.
- Het gebruik van gehoorbeschermers kan het vermogen eventuele waarschuwingen (roepen of alarmen) te horen, verminderen. Verleen de maximale aandacht aan wat rond de werkzone gebeurt.
- Draag geen sjaal, hemd, halsketting, armbanden, kledij met losse delen, of met bandjes of dassen of andere hangende of wijde accessoires die vastgegrepen kunnen worden door de machine of voorwerpen en materiaal aanwezig op de werkplaats.
- Bind lang haar bijeen.

Werkzone / Machine

Controleer grondig de hele werkzone en verwijder alles wat door de machine weg zou kunnen uitgestoten worden of de snij-inrichting/draaiende organen zou kunnen beschadigen (keien, takken, ijzerdraad, beenderen, enz.).

3.3 TIJDENS HET GEBRUIK

Werkzone

- Gebruik de machine niet in omgevingen met gevaar op ontploffing, in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gas of stof. Elektrische contacten of mechanische wrijvingen kunnen vonken veroorzaken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Werk enkel bij daglicht of met goed kunstmatig licht en bij goede zichtbaarheid.
- Verwijder personen, kinderen en dieren uit de werkzone. De kinderen moeten onder toezicht van een andere volwassene staan.
- Werk niet op nat gras, bij regen of bij risico op onweer, in het bijzonder wanneer er kans op bliksem bestaat.
- Let bijzonder goed op de onregelmatigheden van het terrein (drempels, geulen), op de hellingen, op verborgen gevaren en op de aanwezigheid van eventuele hindernissen die de zichtbaarheid zouden kunnen beperken.
- Wees zeer voorzichtig nabij ravijnen, grachten of dijken. De machine kan omkantelen indien een wiel over de rand gaat of indien de rand inzakt.
- Let op in geval van hellende terreinen, waar bijzondere aandacht vereist is om omkantelen of verlies van controle over de machine te vermijden. De voornaamste oorzaken waardoor de macht over het stuur kwijt geraakt kan worden zijn:
  - Onvoldoende grip van de wielen.
  - Overdreven snelheid.
  - Bruuske veranderingen van richting.
  - Niet passende remming.
  - De machine is niet geschikt voor het doel waarvoor zij gebruikt wordt.
  - Gebrek aan kennis van de gevolgen die de toestand waarin het terrein zich bevindt kan hebben.

- Gebruik van de machine als trekvoertuig.
- Let goed op het verkeer, wanneer de machine dicht bij de straat gebruikt wordt.

⚠ VERWITTIGING

De machines die in deze handleiding worden behandeld, zijn niet bedoeld voor gebruik als trekvoertuig.

Gedrag
- Laat u tijdens het rijden niet afleiden, behoud de nodige concentratie.
- Let op wanneer u achteruit of achterwaarts rijdt. Kijk achteruit voor en tijdens het achteruit rijden om u ervan te verzekeren dat er geen hindernissen zijn.
- Let op bij het gebruik van toebehoren die de stabiliteit van de machine kan wijzigen, in het bijzonder op hellingen.
- Houd altijd de handen en voeten ver van de snij-inrichting, zowel wanneer de motor gestart wordt als tijdens het gebruik van de machine.
- Houd handen en voeten op afstand van de stoelsteun. Gevaar voor verwonding door beknelling.

⚠ WAARSCHUWING

Het snij-element blijft gedurende enkele seconden na zijn afkoppeling of na uitschakeling van de motor draaien.

⚠ WAARSCHUWING

Let goed op de snijgroep met meerdere snij-inrichtingen, aangezien een draaiende snij-inrichting ook de andere zou kunnen doen draaien.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

In geval van breuken of ongevallen tijdens het werk, dient men de motor onmiddellijk stil te zetten en de machine te verwijderen om geen verdere schade te berokkenen; in geval van ongevallen met persoonlijke letsels of letsels aan derden, dient men onmiddellijk de meest geschikte eerste-hulp-procedures te volgen voor de situatie en zich tot een gezondheidsstructuur te richten voor de nodige zorgen. Verwijder zorgvuldig eventuele resten die schade of letsels aan personen of dieren kunnen veroorzaken indien ze onopgemerkt blijven.

Beperkingen voor het gebruik
- Gebruik de machine nooit wanneer de beveiligingen beschadigd zijn, ontbreken of niet correct geplaatst zijn (opvangzakken, zijdelingse aflaatbescherming, achterste aflaatbescherming)
- Gebruik de machine niet indien de toebehoren/ werktuigen niet op de voorziene plaatsen geïnstalleerd zijn.
- De aanwezige veiligheidsinrichtingen/ microschakelaars niet uitschakelen, afschakelen, verwijderen of schenden.
- Overbelast de machine niet en gebruik geen niet-geschikte machine om zware werken te verrichten; het gebruik van een machine met aangepaste afmetingen zal de risico's beperken en de kwaliteit van het werk verbeteren.
- De machine is niet goedgekeurd om op de openbare weg te rijden. Ze mag (volgens het Wegverkeersregelement) uitsluitend gebruikt worden op privé-terrein dat voor verkeer gesloten is.

3.4 ONDERHOUD, STALLING

Regelmatig onderhoud en een correcte stalling garanderen de veiligheid van de machine en het niveau van de performance.

Onderhoud
- Gebruik de machine nooit als er onderdelen versleten of beschadigd zijn. De defecte of beschadigde onderdelen moeten vervangen en niet gerepareerd worden.
- Tijdens de afstellingen van de machine, moet men erop letten dat de vingers niet tussen de bewegende snij-inrichting en de vaste delen van de machine geklemd geraken.
- Laat de machine repareren door gekwalificeerd personeel en gebruik alleen originele onderdelen. Op die manier wordt de veiligheid van de machine in stand gehouden.
- Voer geen reparaties uit aan de accu. Reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door de fabrikant of door een gespecialiseerd servicecentrum.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Het niveau van het geluid en van de trillingen dat aangegeven is in deze handleiding, zijn de maximale waarden voor het gebruik van de machine. Het gebruik van een niet gebalanceerd maai-element, een overdreven snelheid van de beweging, het gebrek aan onderhoud hebben een negatieve invloed op het geluidsniveau en op de trillingen. Bijgevolg is het noodzakelijk preventieve maatregelen te treffen om mogelijke schade ten gevolge van een hoog geluidsniveau en stress van trillingen te vermijden; zorg voor het onderhoud van de machine, draag gehoorbescherming, maak pauzes tijdens het werk.

Stalling
Laat geen houders met restmateriaal in een gesloten ruimte, om het risico op brand te voorkomen.

3.5 BESCHERMING VAN DE OMGEVING

De milieubescherming moet een belangrijk en prioritair aspect vormen voor het gebruik van de machine, ten gunste van de civiele samenleving en de omgeving waarin we leven.

- Volg nauwgezet de plaatselijke normen voor het verwerken van de verpakking, batterijen, versleten delen of eender welk element met een sterke invloed op het milieu; dit afval mag niet met de huisafval weggeworpen worden, maar moet gescheiden worden en aan speciale verzamelcentra toevertrouwd worden, die de recyclage van de materialen zullen verzorgen.
- Volg scrupuleus de lokale normen op voor de afdanking van het afval.
- Bij het buiten bedrijf stellen van de machine, mag deze nooit in het milieu achtergelaten worden maar moet ze naar een opvangcentrum gebracht worden, volgens de geldende plaatselijke normen.



Gooi elektrische apparatuur niet bij het gewoon huishoudelijk afval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EG inzake elektrisch en elektronisch afval en de toepassing ervan overeenkomstig de nationale wetgeving, moet de afgedankte elektrische apparatuur apart ingezameld worden voor recyclagedoeleinden. Indien de elektrische apparatuur afgedankt wordt op een afvalpark of in de ondergrond, kunnen de schadelijke stoffen de waterlaag bereiken en in de voedingsketen terecht komen, met nadelige gevolgen voor uw gezondheid en uw welzijn. Voor meer informatie over de afdanking van dit product, contacteer de instantie die bevoegd is voor de verwerking van het huishoudelijk afval of raadpleeg uw Verkoper.



Aan het einde van hun levensduur, moet men de batterijen met de nodige zorg voor het milieu en in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften afdanken. De batterij bevat materialen die gevaarlijk zijn voor U en voor de omgeving. Ze moet verwijderd worden en gescheiden ingezameld worden nabij een structuur die lithiumionenbatterijen aanvaardt.



De gescheiden inzameling van gebruikte producten en verpakkingen staat recycling en hergebruik van de materialen toe. Het hergebruik van gerecycled materiaal helpt de vervuiling van het milieu te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.

4. LEER DE MACHINE KENNEN

4.1 BESCHRIJVING MACHINE EN BEOOGD GEBRUIK

Dit is een grasmaaier met zittende bestuurder.
De machine is uitgerust met twee (type “I”, “II”) of die (type “III”) elektromotoren die de maai-inrichtingen aandrijven en twee onafhankelijke elektrische transmissie-eenheden.
De bediener kan de machine bedienen en de hoofdcommando’s inschakelen terwijl hij steeds op zijn plaats blijft zitten.

De veiligheidsinrichtingen op de machine doen de motor en de snij-inrichting na enkele seconden stilvallen (par. 7.2.2).

4.1.1 Voorzien gebruik

Deze machine is ontworpen en gebouwd voor het maaien van gras. In het bijzonder:

1. het gras maaien en het aan de zijkant aflaten (voor modellen van het type "I", "II")/aan de achterkant (voor het model van het type "III")
2. het gras maaien, hakselen en op het gazon achterlaten (effect "mulching").

Het gebruik van bijzonder toebehoren, voorzien door de Fabrikant als oorspronkelijke uitrusting of afzonderlijk aan te kopen, staat toe dit werk uit te voeren volgens de verschillende werkwijzen die in deze handleiding of in de instructies die met het toebehoren geleverd worden, beschreven zijn.
Tegelijkertijd kan de mogelijkheid bijkomend toebehoren te gebruiken (indien voorzien door de Fabrikant) het gebruik ervan uitbreiden naar andere functies, volgens de limieten en condities die beschreven zijn in de instructies die het toebehoren zelf vergezellen.

4.1.2 Onjuist gebruik

Eender welk ander gebruik, dat afwijkt van het beoogde gebruik, kan gevaarlijk zijn en schade berokkenen aan personen en/of zaken. De volgende situaties behoren tot het onjuist gebruik (bijvoorbeeld, maar niet uitsluitend):

- op de machine andere personen, kinderen of dieren vervoeren, aangezien deze zouden kunnen vallen en ernstige letsels zouden kunnen opdoen of de veiligheid van de rit in het gedrang zouden kunnen brengen;
- ladingen duwen;
- gebruik van de machine op onstabiele, gladde, bevroren, stenige of oneffen terreinen, in geval van plassen of moerassen die niet toestaan de consistentie van het terrein in te schatten;

• de snij-inrichting aanschakelen op zones zonder gras.

⚠ VERWITTIGING

Het onjuist gebruik leidt tot verval van zowel de garantie als de aansprakelijkheid van de fabrikant waardoor de gebruiker zelf verantwoordelijk is voor schade of letsel die hijzelf of anderen oplopen.

4.1.3 Type gebruiker

Deze machine is bestemd voor gebruik door consumenten, d.w.z. door niet professionele bedieners. Het is bedoeld voor "hobbygebruik" en moet door één gebruiker worden gebruikt.

4.2 VEILIGHEIDSSIGNALEN

Er zijn verschillende symbolen op de machine aanwezig (Afb.1). Hun taak is de bediener te herinneren aan het gedrag dat hij moet aanhouden om de machine met de nodige aandacht en voorzichtigheid te gebruiken. Betekenis van de symbolen:



LET OP
Lees de aanwijzingen alvorens de machine te gebruiken.



LET OP
Haal de sleutel uit het contact en lees de instructies alvorens elke willekeurige onderhouds- of reparatie-ingreep uit te voeren.



GEVAAR VOOR WEGGESLINGERDE VOORWERPEN(voor modellen type “I” en “II”)
Niet werken zonder de zijdelingse aflaatdeflector bevestigd te hebben.



GEVAAR VOOR WEGSPRINGENDE VOORWERPEN
Houd de personen tijdens het gebruik op afstand, buiten de werkzone.



GEVAAR VOOR KANTELEN VAN DE MACHINE
Gebruik deze machine niet op hellingen van meer dan 15°.



GEVAAR VOOR VERPLETTEN
Zorg ervoor dat kinderen op een afstand van de machine blijven als de motor aanstaat.



SNIJGEVAAR
Bewegende snij-inrichtingen. Steek uw handen of voeten niet in de holte van de snij-inrichtingen.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

De beschadigde of onleesbaar geworden labels moeten vervangen worden. Vraag nieuwe labels aan uw eigen geautoriseerd Dienstcentrum.

4.3 IDENTIFICATIELABEL

Het identificatielabel geeft de volgende gegevens aan (Afb. 2):

1. Geluidsniveau.
2. EG-conformiteitsteken.
3. Bouwjaar.
4. Machinetype.
5. Serienummer.
6. Naam en adres van de fabrikant.
7. Artikelcode.
8. Maximale snelheid voor de werking van de motor.
9. Gewicht in kg.
10. Elektrische beschermingsgraad.
11. Nominale spanning.
12. Vermogen accu.

Schrijf de identificatiegegevens van de machine in de vakjes op het label aan de achterkant van de omslag.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Gebruik de identificatiegegevens die aangegeven zijn op het identificatielabel van het product bij ieder contact met de geautoriseerde werkplaats.

OPMERKING

De verklaring van overeenstemming bevindt zich op de voorlaatste pagina's van de handleiding.

4.4 BELANGRIJKSTE ONDERDELEN

De machine is samengesteld uit de volgende hoofdonderdelen, met de volgende functie (Afb. 2):

A. **Snijgroep**: dit is het geheel bestaande uit de carter, waarin zich de draaiende snij-inrichtingen bevinden, en de snij-inrichtingen zelf.
B. **Snij-inrichtingen**: dit zijn de elementen die ervoor dienen om het gras te maaien; de windvleugels die aan de uiteinden zitten bevorderen de afvoer van het gemaaid gras naar het uitwerpkanaal.

C. Zijdelingse aflaatdeflector: dit is een beveiliging die voorkomt dat eventuele voorwerpen, die door de snij-inrichtingen meegenomen worden, ver van de machine weg kunnen schieten (enkel voor modellen met zijdelingse aflaat).

D. Bestuurdersplaats: dit is de werkplaats van de bestuurder, uitgerust met een sensor die de aanwezigheid van de bestuurder waarneemt met het oog op de werking van de beveiligingssystemen.

E. Motoren bladen: geven de beweging aan de snij-inrichtingen.

F. Motoren transmissie: geven de beweging door aan de wielen.

G. Accu: levert energie aan de motoren en alle elektrische componenten van de machine.

5. MONTAGE

⚠ WAARSCHUWING

De veiligheidsnormen die in acht genomen moeten worden, zijn beschreven in hfst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen. Gebruik de machine niet voordat u heeft gecontroleerd of de machine volledig gemonteerd is geleverd, inclusief eventuele verwijderbare onderdelen die in de volgende tabel worden vermeld en beschreven in de volgende secties "MONTAGE ...".

5.1 COMPONENTEN EN APPARATUUR

De apparatuur en eventuele onderdelen die indien nodig kunnen worden verwijderd, zijn onder meer:

	Beschrijving
1	Enveloppe met: - handleidingen en documenten - 2 contactsleutels
2	Batterijlader
3	Stoel (enkel voor modellen type “I”, “II”.)
4	Zijdelingse aflaatdeflector (enkel voor modellen type “I”, “II”)
5	Zijdelingse versterking van de snijgroep (enkel voor model type “II”).

5.2 MONTAGE VAN DE STOEL (ENKEL VOOR MODELLEN TYPE “I”, “II”)

De armleuningen en de onderdelen die nodig zijn voor hun installatie worden geleverd in een apart pakket dat zich in de verpakking van de machine bevindt.

Monteer de stoel (Afb. 3.A) op de plaat (Afb. 3.B) met behulp van de schroeven (Afb. 3.C) en de afstandhouders (Afb. 3.D).

Volg de instructies in omgekeerde volgorde om de stoel te demonteren

5.3 MONTAGE VAN DE STOEL (ENKEL VOOR MODELLEN TYPE “III”)

Installeer de stoel door de instructies in de onderstaande volgorde uit te voeren.

1. Breng een laagje vet aan op de 4 glijblokken (Afb. 3.G).
2. Bereid de 4 schroeven (M8 x 40) voor met de veerringen en bussen gemonteerd. Zie (Afb. 3.L).
3. Breng de stoelsteun (Afb. 3.M) omhoog in de verticale stand.
4. Breng de stoel dicht bij de steun en plaats het geheel (Afb. 3.L) in de gleuf (Afb. 3.N) van de steun.
5. Bevestig de stoel aan de steun en plaats het zo dat de gaten voor de bevestigingsschroeven zich ongeveer in het midden van de slag van de glijblokken bevinden.
6. Breng de 4 schroeven aan en draai ze vast (Afb. 3.L).
7. Draai de schroeven vast, aanhaalmoment 20÷25 Nm.

Als het aanhaalmoment groter dan 25 Nm is, raakt de zitting beschadigd.

8. Sluit de stoelconnector (Afb. 3.E) aan op de kabelboomconnector (Afb. 3.F).

Als de connectoren niet zijn aangesloten, werkt de machine niet.

9. Sluit de beschermkap van de bedrading (Afb. 3.O) met behulp van de schroeven (Afb. 3.I)
10. Verplaats de bescherming naar de zijkant van de stoelvering (Afb. 3.P) en zet vast met de klem (Afb. 3.Q)
11. Steek de kabelboom door de borgclip (Afb. 3.H) om hem op zijn plaats te houden.
12. Verplaats de zitting in de laagste stand.

5.3.1 Montage balg

1. Bevestig de zitting met de 2 schroeven (Afb. 3.T).
2. Plaats de balg (Afb. 3.R).
3. Zet de balg vast met de tien haringen (Afb. 3.S).

Volg de instructies in omgekeerde volgorde om de stoel te demonteren

5.4 MONTAGE VAN DE ZIJDELINGSE AFLAATDEFLECTOR (ENKEL VOOR MODELLEN TYPE “I”, “II”)

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

De zijdelingse aflaatdeflector is een integraal onderdeel van de veiligheidsvoorzieningen van de machine en

mag nooit worden gedemonteerd, behalve om redenen van opslagruimte of voor vervanging in geval van breuk. De zijdelingse aflaatdeflector moet steeds aanwezig en werkzaam zijn alvorens het werk te starten.

1. Monteer de veer (Afb. 4.B) aan de binnenkant van de zijdelingse aflaatdeflector (Afb. 4.A), door het uiteinde (Afb. 4.B.1) in de opening te voeren en te draaien zodat zowel de veer (Afb. 4.B) als het uiteinde (Afb. 4.B.2) goed in hun respectieve zittingen rusten.
2. Positioneer de zijdelingse aflaatdeflector (Afb. 4.A) tegenover de houders (Afb. 4.C) van de snijgroep en draai, met behulp van een schroevendraaier, het tweede uiteinde (Afb. 4.B.2) van de veer (Afb. 4.B) tot deze buiten de deflector komt te staan.
3. Steek de pin (Afb. 4.D) in de gaten van de houders (Afb. 4.C) en van de zijdelingse aflaatdeflector, doorheen de windingen van de veer (Afb. 4.B) tot het open uiteinde ervan helemaal uit de meest interne houder komt.
4. Steek de stift (Afb. 4.E) in de opening (Afb. 4.D.1) van de pin (Afb. 4.D) en verdraai de pin zodat de twee uiteinden (Afb. 4.E.1) van de stift (met behulp van een tang), geplooid worden, zodat de stift niet los kan komen en zo de pin kan doen vrijkomen (Afb. 4.D).

⚠ WAARSCHUWING

Waak erover dat de veer op correcte wijze werkt en de zijdelingse aflaatdeflector stabiel op zijn plaats houdt in de lage stand, en zorg ervoor dat de pin goed geplaatst is en niet per ongeluk naar buiten kan steken. Verzeker u ervan dat de zijdelingse aflaatbeveiliging (Afb. 5.A) omlaag is en geblokkeerd door de veiligheidshendel (Afb. 5.B).

⚠ LET OP

Vergeet niet om de veiligheidshendel (Afb. 6.B) in te drukken en de zijdelingse aflaatbeveiliging (Afb. 6.A) op te tillen voordat u de deflector demonteert of er onderhoud aan pleegt, zodat deze kan worden gedemonteerd.

OPMERKING

Om de deflector te demonteren, voert u deze stappen in de omgekeerde volgorde van de montage uit.

5.5 MONTAGE VAN DE ZIJDELINGSE VERSTERKINGEN VAN DE SNIJGROEP (ENKEL VOOR MODEL TYPE “II”)

Monteeer de snijgroep met de desbetreffende schroeven (Afb. 7)

6. BEDIENINGSORGANEN EN DIENSTEN

6.1 TOESTEMMINGSSLEUTEL

De sleutel heeft de functie van een algemene schakelaar, die de voedingscircuits van de motoren en diensten van de machine in- of uitschakelt.
De sleutel (Afb. 8.A) heeft 2 posities:



1. **Verwijderd.** Machine uitgeschakeld. Alle circuits zijn uitgeschakeld en de machine wordt uitgeschakeld. Geen enkele functie kan aangeschakeld worden



2. **Volledig ingebracht.** Machine aan. De circuits zijn ingeschakeld en de machine is werkzaam.

6.2 NOODKNOP

Met de noodknop (Afb. 8.B) kunt u in geval van nood de elektromotoren direct stoppen.
De knop heeft twee standen:



1. **Activering:** door op de noodknop te drukken, worden de motoren van de snij- en tractiecontrole-inrichtingen gestopt.



2. **Heractivering:** draai de noodknop rechtsom om alle functies te herstellen. Herhaal de startprocedure met de knop om de machine te starten (par. 7.4).

OPMERKING

Met geactiveerde noodknop kan de machine niet gestart worden.

⚠ VERWITTIGING

De noodknop mag nooit worden gebruikt als een gebruikelijke methode om de machine te stoppen.

6.3 HENDELS VOOR IN- / UITSCHAKELEN VAN DE TRANSMISSIE

De hendels voor in- / uitschakelen van de transmissie (Afb. 8.C) stellen u in staat de machine handmatig te verplaatsen, zonder ze aan te zetten.
Deze bedieningshendels hebben elk twee standen, aangegeven door de volgende symbolen:



1. **Transmissie ingevoegd:** met de hendel (Afb. 8.C) in horizontale stand (1), kan de machine, wanneer ze ingeschakeld is, verplaatst worden door de twee motoren.



2. **Transmissie uitgeschakeld:** met de hendel (Afb. 8.C) naar beneden gericht (2), kan de machine handmatig verplaatst worden zonder ze in te schakelen**.**

⚠ WAARSCHUWING

De hendels moeten zo worden bediend dat beide altijd in dezelfde stand staan.

Laat de machine niet onbeheerd achter met de hendels in stand 2 (Afb.8.C).

⚠ WAARSCHUWING

Verplaats de machine met de hand alleen op een vlakke ondergrond.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

De hendels voor in-/uitschakelen mogen nooit in een tussenstand staan. Dit leidt tot oververhitting en beschadiging van de transmissie.

6.4 BEDIENINGSELEMENT RICHTING

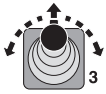
Deze hendel (Afb. 8.D) groepeert de bewegingsbedieningen van de machine en activeert de aandrijving naar de achterwielen door de rijrichting (stuur) en snelheid aan te passen, zowel vooruit als achteruit.
De richtingsregeling (Afb. 8.D.1) is uitgerust met een vveiligheidsknop (Afb. 8.D.2) die altijd ingedrukt moet worden om de machine te verplaatsen.
Als de veiligheidsknop (Afb. 8.D.2) losgelaten wordt, stopt de machine.
De richtingsregeling (Afb. 8.D.1) kan in alle richtingen worden bediend, waarmee de volgende acties overeenkomen.



1. **Neutraal:** de machine blijft stilstaan met beide transmissieremmen geactiveerd.



2. **Recht vooruit rijden:** door de manipulator geleidelijk naar voren te bewegen, gaat de machine met toenemende snelheid in een rechte lijn vooruit.



3. **Gestuurd vooruit rijden:** door de manipulator geleidelijk naar voren en naar rechts of links te bewegen, beweegt de machine vooruit door naar rechts of links te sturen, met toenemende snelheid.



4. **Rotatie naar rechts:** door de manipulator geleidelijk helemaal naar rechts te bewegen, draait de machine met een toenemende snelheid met de klok mee.



5. **Rotatie naar links:** door de manipulator geleidelijk helemaal naar links te bewegen, draait de machine met een toenemende snelheid tegen de klok in.



6. **Recht achteruit rijden:** door de manipulator geleidelijk naar achteren te bewegen, gaat de machine met toenemende snelheid in een rechte lijn achteruit.



7. **Gestuurd achteruit rijden:** door de manipulator geleidelijk naar achteren en naar rechts of links te bewegen, beweegt de machine achteruit door naar rechts of links te sturen, met toenemende snelheid.

OPMERKING

De aandrijving wordt gedeactiveerd wanneer de bestuurder de stoel verlaat.

6.5 AFSTELLING MAAIHOOGTE

6.5.1 Hendel voor het instellen van de maaihoogte (*alleen voor modellen van het type "I" en "II"*)

Met deze hendel wordt de handgreep omhoog en omlaag gebracht; hij kan op 8 verschillende maaihoogtes ingesteld worden (Afb. 8.E).

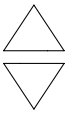


De acht standen,zijn aangegeven van «1» t/m «8» op het desbetreffende plaatje, en stemmen overeen met dezelfde aantal maaihoogtes tussen 3 en 8 cm.

Om van de ene positie naar de andere te gaan, drukt u op de ontgrendelingshendel (Afb. 8.E.1) en verplaatst u de handgreep (Afb. 8.E.2) totdat deze in een van de aanslaggroeven staat.

6.5.2 Verstelknoppen (*enkel voor modellen type "III"*)

Met deze knoppen wordt de snijgroep omhoog (Afb. 9.K1) en omlaag (Afb. 9.K2) gebracht ; hij kan op 7 verschillende maaihoogtes ingesteld worden.



De zeven standen zijn grafisch op het display aangegeven (Afb 9.W) en stemmen overeen met dezelfde aantal maaihoogtes tussen 2,5 en 13,5 cm.

Om van de ene positie naar de andere te gaan, drukt u op de instelknoppen (Afb. 9.K1, Afb. 9.K2) totdat de gewenste positie is bereikt. Als alternatief is het mogelijk om, door een van de twee instelknoppen ingedrukt te houden, de hoogte van de maaieenheid traploos te veranderen tot aan de gewenste positie.

OPMERKING

Als de sleutel volledig in het slot zit (Afb. 8.A), kan men, door op de geleideknop "STANDARD/ PERFORMANCE" (Afb. 9.R) te drukken samen met de knoppen heffen (Afb. 9.K1) of dalen (Afb. 9.K2), de snijinrichting omhoog of omlaag brengen, zelfs wanneer de bestuurder niet aan boord zit.

6.6 AUX-AANSLUITING VOOR USB-ACCESSOIRES

Deze aansluiting (Afb. 8.F) kan USB-apparaten opladen.
De functie is alleen voor het opladen.
De aansluiting heeft geen communicatiefunctie met het aangesloten USB-apparaat.
Er staat alleen stroom op het contactpunt wanneer de sleutel (Afb.8.A) volledig ingestoken is.

⚠ VERWITTIGING

Laad het accessoire dat op de USB-aansluiting is aangesloten niet op in regenachtige, vochtige omstandigheden of bij hoge temperaturen met directe blootstelling aan zonlicht. Het gebruik onder de bovenstaande voorwaarden maakt de garantie ongeldig en de fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af in geval van problemen.

Open de dop van de USB-aansluiting niet in regenachtige of stoffige omgevingen.

De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af in geval van schade aan het accessoire dat op de USB-aansluiting aangesloten is of bij verlies van gegevens tijdens het gebruik.

6.7 AANSLUITING VOOR OPLADEN VAN ACCU

De aansluiting voor het opladen van de accu is toegankelijk door het luikje op te tillen (Afb. 8.G) aan de achterkant van de machine.
Volg voor het opladen de instructies in par. 8.2.2.

6.8 KNOPPENBORD

De machine is voorzien van een knoppenbord (Afb. 8.H) waarvan de configuratie verschilt, afhankelijk van het model (Afb. 9) en dat de bedieningselementen en indicatielampjes bevat die hieronder worden beschreven.

6.8.1 Knoppenbord (*type "I"*) Afb. 9



Inschakelknop van de machine
Met de sleutel ingevoegd, schakelt deze knop (Afb. 9.A) de machine in en schakelt alle functies in. Activering wordt gesignaleerd door een hoorbare "piep".

OPMERKING

Als aan alle veiligheidsvoorwaarden is voldaan, licht het pictogram "GEREED" op (Afb. 9.M) en is de machine klaar voor gebruik (zie hfst. 7.4).



Led accu
De leds (Afb. 9.B) geven normaal gesproken het laadniveau van de machineaccu aan, maar bepaalde combinaties van hun verlichtingsstatus geven informatie over machinestoringen (zie hfst. 15).



Knop inschakeling koplampen
Door de knop Afb. 9.C in te schakelen, gaan de koplampen aan/uit.



Pictogram “Bluetooth”
Het pictogram Afb. 9.D licht op wanneer de machine en het apparaat voor gegevensuitwisseling verbonden zijn.



Knop voor het inschakelen en stoppen van de snij-inrichtingen
Door de knop Afb. 9.E in te schakelen, worden de snij-inrichtingen in-/uitgeschakeld.

- De snij-inrichtingen worden na enkele seconden na inschakeling operationeel.
- Bij ontkoppeling wordt een rem geactiveerd die de rotatie van de snijinrichtingen binnen enkele seconden stopt.

OPMERKING

Indien de messen ingeschakeld worden zonder inachtneming van de veiligheidsmaatregelen, wordt de machine gestopt of kan ze niet opgestart worden (zie par. 7.2.2).



Pictogram Let op
Indien het pictogram (Afb. 9.F) verlicht is, duidt dit op het niet naleven van de veiligheidsvoorwaarden of op een mogelijke storing van de machine (zie hfst. 15).



Pictogram noodknop
Het pictogram (Afb. 9.G) licht op wanneer de noodknop geactiveerd is (zie par. 6.2).



Pictogram aanwezigheid bestuurder aan boord
Het pictogram (Afb. 9.H) licht op wanneer de bestuurder niet op de stoel zit (zie par. 7.2.2).



Pictogram hendel voor in- / uitschakelen van de transmissie
Het pictogram (Afb. 9.I) gaat aan wanneer de transmissie niet ingeschakeld is (zie par. 6.3 en hfst. 15).



Pictogram overtemperatuur controllers en/of motoren
Het pictogram (Afb. 9.L) geeft de oververhitting van de elektrische onderdelen aan. Zie hfst. 15.



Pictogram “Ready”
Het pictogram (Afb. 9.M) licht op met de sleutel volledig ingestoken en na het indrukken van de activeringsknop.



Knop Rijmodus
Bij het opstarten wordt de machine automatisch ingesteld in de modus “STANDARD”. De knop (Afb. 9.R) activeert achtereenvolgens "PERFORMANCE" en "STANDARD".



Pictogram Rijmodus
Het pictogram (Afb. 9.S) licht op wanneer de machine in de rijmodus "PERFORMANCE" staat.

6.8.2 Knoppenbord (*type “II”*) Afb. 9



Inschakelknop van de machine
Met de sleutel ingevoegd, schakelt deze knop (Afb. 9.A) de machine in en schakelt alle functies in. Activering wordt gesignaleerd door een hoorbare "piep".

OPMERKING

Als aan alle veiligheidsvoorwaarden is voldaan, licht het pictogram "GEREED" op (Afb. 9.M) en is de machine klaar voor gebruik (zie hfst. 7.4).



Led accu
De leds (Afb. 9.B) geven normaal gesproken het laadniveau van de machineaccu aan, maar bepaalde combinaties van hun verlichtingsstatus geven informatie over machinestoringen (zie hfst. 15).



Knop inschakeling koplampen
Door de knop Afb. 9.C in te schakelen, gaan de koplampen aan/uit.



Pictogram “Bluetooth”
Het pictogram Afb. 9.D licht op wanneer de machine en het apparaat voor gegevensuitwisseling verbonden zijn.



Knop voor het inschakelen en stoppen van de snij-inrichtingen
Door de knop Afb. 9.E in te schakelen, worden de snij-inrichtingen in-/ uitgeschakeld.

- De snij-inrichtingen worden na enkele seconden na inschakeling operationeel.
- Bij ontkoppeling wordt een rem geactiveerd die de rotatie van de snijinrichtingen binnen enkele seconden stopt.

OPMERKING

Indien de messen ingeschakeld worden zonder inachtneming van de veiligheidsmaatregelen, wordt de machine gestopt of kan ze niet opgestart worden (zie par. 7.2.2).



Pictogram Let op
Indien het pictogram (Afb. 9.F) verlicht is, duidt dit op het niet naleven van de veiligheidsvoorwaarden of op een mogelijke storing van de machine (zie hfst. 15).



Pictogram noodknop
Het pictogram (Afb. 9.G) licht op wanneer de noodknop geactiveerd is (zie par. 6.2).



Pictogram aanwezigheid bestuurder aan boord
Het pictogram (Afb. 9.H) licht op wanneer de bestuurder niet op de stoel zit (zie par. 7.2.2).



Pictogram hendel voor in- / uitschakelen van de transmissie
Het pictogram (Afb. 9.I) gaat aan wanneer de transmissie niet ingeschakeld is (zie par. 6.3 en hfst. 15).



Pictogram overtemperatuur controllers en/of motoren
Het pictogram (Afb. 9.L) geeft de oververhitting van de elektrische onderdelen aan. Zie hfst. 15.



Pictogram "Ready"
Het pictogram (Afb. 9.M) licht op met de sleutel volledig ingestoken en na het indrukken van de activeringsknop.



Knop Rijmodus "STANDARD/ COMFORT"
Bij het opstarten wordt de machine automatisch ingesteld in de modus "STANDARD". De knop (Afb. 9.P) activeert achtereenvolgens "COMFORT" en "STANDARD".



Pictogram Rijmodus "STANDARD/ COMFORT"
Het pictogram (Afb. 9.Q) licht op wanneer de machine in de rijmodus "COMFORT" staat.



Knop Rijmodus "STANDARD/ PERFORMANCE"
Bij het opstarten wordt de machine automatisch ingesteld in de modus "STANDARD". De knop (Afb. 9.R) activeert achtereenvolgens "PERFORMANCE" en "STANDARD".



Pictogram Rijmodus "STANDARD/ PERFORMANCE"
Het pictogram (Afb. 9.S) licht op wanneer de machine in de rijmodus "PERFORMANCE" staat.



Knop Maaisnelheid
Bij het opstarten wordt de machine automatisch ingesteld in de modus "STANDARD". De knop (Afb. 9.T) activeert de drie snelheden van de snij-inrichtingen in de volgorde "STANDARD"> "BOOST"> "STANDARD"> "ECO"> "STANDARD".



Pictogram Maaisnelheid "ECO"
Het pictogram (Afb. 9.U) licht op wanneer de machine in de snijmodus "ECO" staat en blijft uit wanneer de modus "STANDARD" opnieuw wordt geactiveerd. De "ECO"-modus zorgt voor een aanzienlijke besparing van accu-energie.

OPMERKING

We raden het gebruik van de "ECO" -functie bij zware maaiomstandigheden (maaien met dicht, hoog, vochtig gras) af.



Pictogram Maaisnelheid "BOOST"
Het pictogram (Afb. 9.V) licht op wanneer de machine in de snijmodus "BOOST" staat en blijft uit wanneer de modus "STANDARD" opnieuw wordt geactiveerd.

6.8.3 Knoppenbord (*type "III"*) afb. 9



Inschakelknop van de machine
Met de sleutel ingevoegd, schakelt deze knop (Afb. 9.A) de machine in en schakelt alle functies in.

OPMERKING

Als aan alle veiligheidsvoorwaarden is voldaan, knippert het witte gedeelte van het ronde element van het display (Afb. 9.B, 9.Y, 9.Z) en wordt de accustatus weergegeven (Afb. 9.B en 9.Y), de maaihoogte (Afb. 9.W) en de actieve functies. De machine is gebruiksklaar (zie hfst. 7.4).



Knop inschakeling koplampen
Door de knop Afb. 9.C in te schakelen, gaan de koplampen aan/uit.



Knop voor het inschakelen en stoppen van de snij-inrichtingen
Door de drukken op de knop Afb. 9.E worden de snij-inrichtingen worden in-/uitgeschakeld.

- De snij-inrichtingen worden na enkele seconden na inschakeling operationeel.
- Bij ontkoppeling wordt een rem geactiveerd die de rotatie van de snijinrichtingen binnen enkele seconden stopt.

OPMERKING

Indien de messen ingeschakeld worden zonder inachtneming van de veiligheidsmaatregelen, kan de machine niet opgestart worden (zie par. 7.2.2).

Toerental snij-inrichtingen - Modus "STANDARD"
Als er geen toerental is geselecteerd, wordt de snijsnelheid ingesteld op een tussenliggende waarde.



Regime snij-inrichtingen - Modus "ECO"
Deze knop (Afb. 9.X) wordt gebruikt om het toerental van de snij-inrichting te verlagen om de levensduur van de accu te verlengen. Als de functie actief is, wordt het pictogram van het "blad" (Afb. 9.U) verlicht.

⚠ LET OP

We raden het gebruik van de deze modus bij zware maaiomstandigheden (maaien met dicht, hoog, vochtig gras) af.



Regime snij-inrichtingen - Modus "AUTOMATIC CUT"
Wanneer men op de knop "AUTOMATIC CUT"(Afb. 9.J1) drukt, beslist de machine autonoom wat de beste snijmodus is op basis van de belasting: geen invloed op de rijsnelheid. Wanneer deze functie gekozen wordt, gaat het pictogram "AUTOMATIC CUT" branden (Afb. 9.J2)



Maaisnelheid - Knop "BOOST"-modus
Door op de "BOOST"-knop (Afb.9.0) te drukken, wordt de rotatiesnelheid van de maai-inrichtingen verhoogd om het gras te maaien in meer veeleisende omstandigheden (dicht, hoog, vochtig gras). Wanneer de functie gekozen wordt, gaat het pictogram "draaiend mes" branden (Afb. 9.V). De autonomie van de machine daalt.



Afstelknoppen maaihoogte
Met deze knoppen wordt de snijgroep omhoog (Afb. 9.K1) en omlaag (Afb. 9.K2) gebracht ; hij kan op 7 verschillende maaihoogtes ingesteld worden.
Zie paragraaf 6.5.2.
De maaihoogte is af te lezen op het pictogram verdeeld in zeven delen (Afb.9.W).



Knoppen rijmodus
Bij het opstarten wordt de machine automatisch ingesteld in de modus "STANDARD". Deze knoppen worden gebruikt om de maximale snelheid van de machine te bereiken (Afb. 9.R "PERFORMANCE"-modus) of om de snelheid te verlagen om maximale manoeuvreerbaarheid te garanderen (Afb. 9.P "COMFORT"-modus). Als er geen rijmodus is geselecteerd, gebruikt de aandrijving de modus “STANDARD”.



Pictogram Rijmodus “STANDARD/ PERFORMANCE”
Het pictogram (Afb. 9.S) licht op wanneer de machine in de rijmodus "PERFORMANCE" staat.



Pictogram Rijmodus “STANDARD/ COMFORT”
Het pictogram (Afb. 9.Q) licht op wanneer de machine in de rijmodus "COMFORT" staat.



Pictogram Let op
Indien het pictogram (Afb. 9.F) verlicht is, duidt dit op het niet naleven van de veiligheidsvoorwaarden of op een mogelijke storing van de machine (zie hfst. 15).



Accu LED
De LEDs in Afb. 9.B geven normaal gesproken het laadniveau van de machineaccu's aan, maar bepaalde combinaties van hun verlichtingsstatus geven informatie over machinestoringen (zie hfst. 15).



Pictogram “Bluetooth”
Het pictogram Afb. 9.D licht op wanneer de machine en het apparaat voor gegevensuitwisseling verbonden zijn.



Pictogram overtemperatuur controllers en/of motoren en/of accu
Het pictogram (Afb. 9.L) geeft de oververhitting van de elektrische onderdelen aan. Zie hfst. 15.



Pictogram hendel voor in- / uitschakelen van de transmissie
Het pictogram (Afb. 9.I) gaat aan wanneer de transmissie niet ingeschakeld is (zie par. 6.3 en hfst. 15).



Pictogram aanwezigheid bestuurder aan boord
Het pictogram (Afb. 9.H) licht op wanneer de bestuurder niet op de stoel zit (zie par. 7.2.2).



Pictogram noodknop
Het pictogram (Afb. 9.G) licht op wanneer de noodknop geactiveerd is (zie par. 6.2).



pictogram “ECO”
Het pictogram in Afb. 9.U licht op wanneer de "ECO"-modus geselecteerd is.



pictogram “BOOST”
Het pictogram in Afb. 9.V licht op wanneer de snijmodus "BOOST" actief is.



pictogram “AUTOMATIC CUT”
Het pictogram in Afb. 9.J2 licht op wanneer de snijmodus "AUTOMATIC CUT” actief is.



Symbool maaihoogte
Het pictogram Afb. 9.W is grafisch verdeeld in 7 secties, die elk een andere maaihoogte aangeven.



Cijfer van het laadpercentage van de accu
I cijfers Afb. 9.Y geeft het percentage van de acculading aan.

OPMERKING

Als de machine een afwijking vertoont, leveren de cijfers een numerieke foutcode die de afwijking identificeert.

⚠ LET OP

Geef indien nodig het nummer van de foutcode door aan het Erkende Assistentiecentrum.



Indicator stroomabsorptie
De indicator Afb. 9.Z. geeft het stroomopnameniveau van de accu door de machine aan.

OPMERKINGEN

Om de levensduur van de accu te verlengen, past u de maaihoogte en de rijsnelheid van de machine zo aan dat het accuverbruik in het groene gebied van de indicator blijft.

6.9 FUNCTIE BLUETOOTH

De Bluetooth-functie staat een directe draadloze verbinding tussen de machine en een apparaat over een korte afstand toe.
De specifieke App voor gegevensuitwisseling, die aan de hand van de QRcode (Afb. 10) gedownload kan worden en waarvan de gebruiksaanwijzing afzonderlijk wordt verstrekt, moet op het apparaat zijn geïnstalleerd.



De Bluetooth-verbinding wordt automatisch geactiveerd wanneer de machine wordt gestart en de succesvolle verbinding met het apparaat wordt bevestigd door het oplichten van het pictogram (Afb. 9.D).
Controleer of de verbinding tussen de App en het apparaat actief is.

7. GEBRUIK VAN DE MACHINE

⚠ WAARSCHUWING

De veiligheidsnormen die in acht genomen moeten worden, zijn beschreven in hfst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.

7.1 VOORAFGAANDE WERKZAAMHEDEN

Alvorens te beginnen met werken dienen er enkele controles en handelingen uitgevoerd te worden om er zeker van te zijn dat het werk op de meest nuttige en veilige manier zal verlopen.

7.1.1 Controle van de accu

Alvorens de machine voor de eerste keer te gebruiken na de aankoop, moet men de accu volledig opladen. Controleer voor elk gebruik de laadtoestand van de accu (par. 8.2.2).

7.1.2 Verstelling van de stoel

Om de positie van de stoel te wijzigen, beweegt u de hendel omhoog (Afb. 11.A) en schuift u deze langs de geleiders van de steun naar de gewenste positie. Zorg ervoor dat de stoel vergrendeld blijft en dat de hendel terugkeert naar zijn oorspronkelijke positie. Bij afwezigheid van de operator is het niet mogelijk om de machine te starten. (zie 7.2.2).

7.1.3 Druk van de banden

Een juiste bandenspanning is noodzakelijk om de snijgroep geheel evenredig boven het grasoppervlakte te krijgen, zodat u een mooi maaibeeld krijgt.

1. Draai de beschermende dopjes los.
2. Sluit de kleppen aan op een persluchttoevoer voorzien van een drukmeter (Afb. 12).
3. Regel de druk op de waarden aangegeven in de tabel "Technische Gegevens".

7.1.4 Voorbereiding van de machine voor het werk

OPMERKING

Met deze machine kan men het gras op verschillende wijzen maaien; vooraleer het werk aan te vangen, raadt men aan de machine af te stellen al naargelang de wijze waarop men het gras wil maaien.

a. **Voorbereiding voor het maaien en de zijdelingse aflaat van het gras op de grond (enkel voor modellen met zijdelingse aflaat) (enkel voor modellen type "I" en "II"):**
Waak er steeds over dat de binnenste veer van de deflector (Afb. 5.A) en de veiligheidshendel (Afb. 5.B en 6.B) op correcte wijze werken en deze stabiel in de lage stand houden.
b. **Voorbereiding voor het maaien en hakselen van het gras (enkel voor modellen type "I" en "II")**
Indien u het gras wilt maaien, klein hakselen en op het gazon laten liggen, is er, op aanvraag, een kit voor "mulching" beschikbaar (par. 16.1) die bevestigd moet zijn zoals aangegeven in de desbetreffende instructies.

7.1.5 Plaatsing van de antiscalp wielen (enkel voor modellen type “I”, “II”)

De functie van de antiscalp wielen is het risico op scheuren in het gazon te vermijden, die veroorzaakt zouden kunnen worden doordat de rand van de snijgroep op onregelmatige grond sleept.
Plaats de wielen zoals aangegeven (par. 8.3).

7.2 VEILIGHEIDSCONTROLES

Voer de volgende veiligheidscontroles uit en controleer of de resultaten overeenstemmen met wat aangegeven is in de tabellen.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voer steeds de veiligheidscontroles uit vooraleer de machine te gebruiken.

7.2.1 Algemene veiligheidscontrole

Object	Resultaat
Zijdelingse aflaatbeveiliging.	Ongeschonden. Geen schade. Correct gemonteerd.
Bedieningsmanipolator van de aandrijving	Rubberen bescherming zonder sneden of scheuren
Bedien de machine vooruit en achteruit en laat het richtingscommando los	De machine vertraagt en stopt.
Veiligheidsinrichtingen	Deze werken zoals beschreven in par. 7.2.2

7.2.2 Controle van de veiligheidsinrichtingen

De veiligheidsmechanismen hebben twee functies:
A. ze voorkomen de start van de elektrische motor als de veiligheidsmaatregelen niet in acht zijn genomen;
B. ze stoppen de elektrische motor als er ook maar een enkel veiligheidsconditie wegvalt.

Toestand	Actie	Resultaat
De gebruiker zit op de machine. Manipulator in centrale "neutrale" positie. Noodknop gedeactiveerd.	Steek de sleutel volledig in de stand voor activering van de circuits. Druk op de starttoets (Afb. 9.A).	Het pictogram (Afb. 9.M) licht op en de machine is klaar voor gebruik.
Sleutel volledig ingestoken. Activeringsknop ingedrukt (Afb. 9.A) e n pictogram (Afb. 9.M) aan.	De bestuurder gaat staan.	Alle diensten worden uitgeschakeld. Het pictogram (Afb. 9.F) knippert en het pictogram (Afb. 9.H) licht op. 
De gebruiker zit op de machine. Manipulator in vooruit- of achteruitstand.	Tracht de machine aan te schakelen.	De machine gaat aan. Het pictogram (Afb. 9.F) knippert en het pictogram (Afb. 9.I) licht op. 
Noodknop geactiveerd.	Tracht de machine aan te schakelen.	De machine gaat aan met het pictogram van de noodknop (Afb. 9.G) aan, maar de manipulator en de knop om de maai-inrichtingen in te schakelen werken niet.
Machine aan en in beweging.	Laat de manipulator van de aandrijving los.	De machine vertraagt en stopt.

⚠ GEVAAR

Indien eender welke van deze resultaten verschilt van wat aangegeven is in de tabellen, mag de machine niet gebruikt worden. Richt u tot een dienstencentrum voor de nodige controles en herstelling.

OPMERKING

Denk er altijd aan dat de beveiligingssystemen het starten van de elektrische motor beletten wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen. Nadat in de bovenstaande gevallen het belet tot starten is hersteld, dient de sleutel (Afb. 8.A) opnieuw verwijderd en ingevoegd te worden voordat de machine opnieuw gestart kan worden.

7.2.3 Rijtest

Nadat de controles zijn voltooid, voert u een proefrit uit om er zeker van te zijn dat er geen abnormale geluiden of trillingen zijn, dat de tractiecontrole-manipulator soepel manoeuvreert en dat de machine adequaat reageert op de verschillende positieveranderingen.

7.3 GEBRUIK OP HELLEND TERREIN

Neem de limieten van de Tabel "Technische Gegevens" en van "Afb. 13" in acht, onafgezien van de looprichting.

Denk eraan dat er geen “veilige” hellingen bestaan. Werken op bij hellingen vereist bijzondere aandacht. Om omkantelen of verlies van controle over de machine te vermijden, raadt men aan:

- Het gazon in geen geval te maaien in de dwarsrichting ten opzichte van de helling. Hellende gazons moeten in opwaartse/neerwaartse richting afgelegd worden en nooit zijwaarts, in voorwaartse beweging, waarbij u zeer voorzichtig moet zijn bij richtingsveranderingen en goed moet opletten dat de bovenste wielen niet tegen obstakels (stenen, takken, wortels, enz.) stoten, waardoor ze opzij zouden kunnen slippen, kantelen of men de controle over de machine zou kunnen verliezen.
- Niet plotseling te stoppen of weg te rijden bij het op– of afrijden van een helling.
- Schakel de tractie voorzichtig in door de rijmodus "COMFORT" in te stellen en rijd bijzonder voorzichtig om te voorkomen dat de machine omhoog schiet, vooral bij het achteruitrijden.
- Verminder de snelheid:
  - vooraleer van richting te veranderen en in smalle bochten;
  - voordat u een helling aanrijdt, vooral bergafwaarts, om een veilige remweg te garanderen.
- Gebruik de achteruitversnelling nooit om snelheid te minderen; dit kan de macht over het stuur doen verliezen, vooral op gladde terreinen.

7.4 STARTEN

Om de machine te stoppen, dient men:

1. Controleer of beide transmissies ingeschakeld zijn (par. 6.3).
2. Op de bestuurdersstoel gaan zitten.
3. Steek de contactsleutel goed in (Afb. 8.A).

Voor modellen van het type “I” en “II” (Afb. 9)

4. Wacht enkele seconden totdat de elektrische controle van de machine is uitgevoerd
5. De pictogrammen op het drukknoppenpaneel beginnen te knipperen (Afb. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Druk op de inschakelknop (Afb. 9.A)..
7. Wacht tot het pictogram "Gereed" (Afb. 9.M) continu brandt.

Voor modellen van het type “III” (Afb. 9)

4. Wacht enkele seconden totdat de elektrische controle van de machine is uitgevoerd.
5. De pictogrammen op het drukknoppenpaneel beginnen te knipperen (Afb. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Druk op de inschakelknop (Afb. 9.A).
7. Wacht tot de pictogrammen van de accustatus (Afb. 9.B en 9.Y), het pictogram van de maaihoogte (Afb. 9.W) en de andere actieve functies continu branden.

OPMERKING

Aan het einde van de elektrische controle gaan de koplampen even branden.

7.5 HET WERKEN

7.5.1 Rijden en verplaatsingen

Tijdens het vervoer:

1. de snij-inrichtingen uitschakelen (par. 6.5);
2. de snijgroep in de hoogste stand (stand «8») zetten;
3. bedien de tractiemanipulator door deze zodanig te richting dat de machine in de gewenste rijrichting beweegt en de gewenste snelheid;
4. rijd naar het werkgebied.

⚠ GEVAAR

De inschakeling van de tractie moet gebeuren volgens de beschreven werkwijzen (par. 6.3) om te beletten

dat de machine, door een te bruuske start, begint te steigeren en u de macht over het stuur kwijtraakt, in het bijzonder op hellingen.

7.5.2 Achteruitversnelling

OPMERKING

Het inschakelen van de achteruitversnelling dient uitgevoerd te worden als de machine stilstaat.

7.5.3 Het gras maaien

1. Zet de snijgroep in de werkstand (par. 6.5).
2. De snij-inrichtingen inschakelen (par. 6.5), enkel op het grasveld, vermijd de snij-inrichtingen in te schakelen op grond met grind of te hoog gras.
3. Begin heel langzaam en voorzichtig te rijden en te maaien op de grasgrond.
4. Pas de rijsnelheid, de snelheid van de messen (indien aanwezig) en de maaihoogte aan (par. 6.4) aan de condities van het gazon (hoogte, dichtheid en vochtigheid van het gras) en aan de hoeveelheid gemaaid gras.

⚠ VERWITTIGING

Wanneer het laadniveau onder de 10%-drempel zakt, begint de eerste batterij-LED (Afb. 9.B) te knipperen. Als het laadniveau onder de 4% komt, knippert de LED sneller, worden de snij-inrichtingen uitgeschakeld en moet de accu opnieuw worden ingevoerd en opgeladen.

OPMERKING

Het gazon zal er beter uitzien als het steeds op dezelfde hoogte en afwisselend in de twee richtingen gemaaid wordt (Afb. 14).

Schakel de snij-inrichtingen uit en breng de snijgroep naar de hoogste stand:
- Tijdens verplaatsingen tussen werkzones
- Bij het oversteken van oppervlaktes zonder gras
- Elke keer wanneer men een hindernis moet overkomen.

7.5.4 Tips om altijd een mooi gazon te hebben

- Voor een mooi, groen en zacht gazon is het nodig dat het gras regelmatig gemaaid wordt. Het gazon kan van verschillende soorten gras zijn. Bij regelmatige maaibeurten, groeit het gras sneller, waardoor meer wortelgroei ontstaat en een mooi dicht gazon bekomen wordt; indien minder vaak gemaaid wordt, wordt ook de groei van hoog en wild gras bevorderd (klaver, margrieten, enz.).
- Het is beter het gras te maaien als het gazon goed droog is.
- De snij-inrichtingen dienen geen gebreken te vertonen en goed scherp te zijn, zodat het gras op de juiste manier wordt afgesneden zonder uitgerukt te worden. Dit kan namelijk tot vergeling van de punten leiden.
- De maaifrequentie wordt bepaald aan de hand van de groei van het gras, waarbij vermeden moet worden dat het gras te hoog wordt.
- In de warmste en droogste tijden van het jaar is het beter om het gras iets hoger te laten worden zodat het gazon niet uitdroogt.
- De optimale hoogte van het gras van een goed verzorgd gazon bedraagt ongeveer 4-5 cm en met een enkele maaibeurt wordt het best niet meer dan een derde van de volledig lengte gemaaid. Als het gras erg hoog is, raden wij aan om het gazon, met tussenpoos van één dag, in twee keer te maaien, de eerste keer met de snij-inrichtingen in de hoogste stand en smallere grasstroken tegelijk maaiend en de tweede keer met de snij-inrichtingen in de gewenste stand (Afb. 15).
- Het gazon zal er mooier uitzien als het maaien afwisselend, in de lengte– en in de dwarsrichting uitgevoerd wordt (Afb. 14).
- Als de snijinrichtingen telkens met gras verstopt geraken, is het beter om de snelheid te vertragen zodat het maaien niet te snel gebeurt ten opzichte van de toestand van het gazon; mocht het probleem aanhouden dan kan het ook zijn dat de snij-inrichtingen niet goed geslepen zijn of dat het profiel van de vleugels vervormd is.
- Pas erg goed op bij het maaien langs struiken en boorden. Deze kunnen de stand van de snijgroep ontregelen en de zijkant van de snijgroep en de snij-inrichtingen beschadigen.

7.5.5 Einde van het maaien

Na het maaien:
1. de snij-inrichtingen uitschakelen;
2. de terugweg afleggen met de snijgroep in de hoogste stand (8).

7.6 STOPPEN

Om de machine te stoppen:
1. Laat de tractiecontrole-manipulator los om het rijden te stoppen.
2. Schakel de machine uit door de sleutel te verwijderen.

OPMERKING

Om de lading van de accu in stand te houden, wordt de sleutel niet ingevoegd gelaten wanneer de machine niet in gebruik is.

7.7 NA HET GEBRUIK

1. Laat de machine afkoelen alvorens ze in elke willekeurige ruimte op te bergen.
2. Reinig de machine (par. 8.4).
3. Controleer of er geen onderdelen los of beschadigd zijn. Vervang, indien nodig, de beschadigde onderdelen en klem eventueel schroeven en moeren die losgekomen zijn weer vast of neem contact op met het geautoriseerde dienstcentrum.
4. Plaats de machine in de buurt van een stopcontact en laad de accu op (par. 8.2.2), zodat ze volledig werkzaam is bij het volgende gebruik.

Elke keer wanneer men de machine onbewaakt laat, de bestuurdersplaats verlaat: of de machine parkeert:
1. Breng de machine;
2. Zet de snijgroep in de laagste stand «1»;
3. Verzeker U ervan dat alle bewegende delen volledig stilstaan;
4. De sleutel verwijderen.

⚠ LET OP

Laat de machine altijd in een schaduwrijke of beschutte omgeving staan, bij een temperatuur lager dan +35°C

8. GEWOON ONDERHOUD

8.1 ALGEMEEN

⚠ GEVAAR

De veiligheidsnormen die in acht genomen moeten worden, zijn beschreven in hfst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.

Vooraleer eender welke controle, reiniging of ingreep voor onderhoud/afstelling op de machine uit te voeren:
1. de snij-inrichting uitschakelen;
2. stop de machine;
3. verzeker u ervan dat alle bewegende delen volledig stilstaan;
4. verwijder de sleutel;

⚠ GEVAAR

Laat de sleutel nooit in het contact zitten of binnen het bereik van kinderen of personen die de machine niet mogen gebruiken.

5. lees de desbetreffende instructies;
6. Draag geschikte kledij, werkhandschoenen en een beschermende bril.

De frequenties en de soorten ingrepen zijn samengevat in de "Tabel Onderhoud". Het doel van de tabel is om uw machine een optimale conditie te laten behouden. Hierin staan de voornaamste ingrepen en de tijden waarop ze uitgevoerd moeten worden. Voer de desbetreffende handeling uit in functie van de eerstkomende vervaldatum.
Het gebruik van niet originele of niet correct gemonteerde wisselstukken en toebehoren kan negatieve gevolgen hebben op de werking en de veiligheid van de machine. De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af in geval van schade, letsels of ongevallen veroorzaakt door die producten.
De originele wisselstukken worden geleverd door de geautoriseerde dienstencentra en wederverkopers.

8.2 ACCU

8.2.1 Autonomie van de accu

De autonomie van de accu (en dus de oppervlakte van het gazon dat bewerkt kan worden alvorens de accu opgeladen moet worden) is hoofdzakelijk afhankelijk van:

A. Arbeidsfactoren die een grotere energiebehoefte opleveren (bijv. maaien met dicht, hoog, vochtig gras).

B. Gedrag van de bediener, die de volgende punten moet vermijden:
- de machine vaak aan- en uit te schakelen tijdens het werken;
- een overmatige hoeveelheid gras verwijderd in relatie tot de staat van het gazon;
- Een te hoge voortbewegingssnelheid vergeleken met de hoeveelheid gras die gemaaid moet worden.

C. Omgevingsfactoren, zoals een hoge omgevingstemperatuur, boven + 35°C.

Om de autonomie van de accu te bevorderen, is het raadzaam:
- het gras te maaien wanneer de gazon droog is;
- het gras vaak te maaien om te vermijden dat het tè hoog groeit;
- een hogere maaihoogte in te stellen wanneer het gras hoger staat en een tweede maaibeurt uit te voeren op een lagere hoogte;
- de machine niet te gebruiken in functie “mulching” wanneer het gras zeer hoog staat.
- het gras maaien bij een temperatuur tussen +5 en + 35 °C.

8.2.2 Herlading van de accu

De energie die benodigd is voor de werking van de machine wordt verzekerd door een accu die een zorgvuldig onderhoud vereist om de werkzaamheid en de levensduur ervan te verzekeren.

De accu van uw machine dient steeds te worden opgeladen:
- Bij het eerste gebruik na de aankoop van de machine.
- Bij het bereiken van de minimale laaddrempel (Afb.9.B).
- Vóór elke langere periode waarin de machine niet zal worden gebruikt
- Minimaal één keer per maand tijdens opslag.
- Vóór de machine na een lange periode van stilstand opnieuw in gebruik te nemen.

⚠ LET OP

Als de accu niet via de daarvoor bestemde acculader op het lichtnet is aangesloten, wordt de acculading verlaagd, zelfs als de machine niet wordt gebruikt. Mochten de accu's diep ontladen worden, dan kunnen ze ernstig beschadigd raken en onbruikbaar worden. De garantie dekt de schade veroorzaakt door een niet regelmatig opgeladen accu niet.

⚠ LET OP

Het opladen mag uitsluitend gebeuren via het daarvoor bestemde stopcontact (Afb. 16.B) en de meegeleverde acculader (Afb. 16.D) of een ander type vermeld in de tabel "Technische gegevens". Andere oplaadsystemen kunnen de accu op een onherstelbare manier beschadigen.

⚠ LET OP

Het opladen van de accu moet uitgevoerd worden in een omgeving die beschermd is tegen de slechte weersomstandigheden, in de schaduw, bij een temperatuur tussen +5 en +35°C.

OPMERKING

De accu kan op eender welk moment, ook gedeeltelijk, opgeladen worden, zonder risico op beschadiging.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voer geen onderhoud of reiniging uit terwijl de batterijen opgeladen worden.

Om de batterij op te laden:
- Plaats de machine nabij een stopcontact met sterpunt (om het gebruik van verlengsnoeren te vermijden) en verwijder de sleutel;
- Open de achterdeur (Afb. 16.A, 8.G);
- Sluit de meegeleverde acculader (Afb.16.D) aan op de oplaadaansluiting (Afb. 16.B) met de juiste bajonetsluiting om de respectievelijke connector vast te zetten (Afb. 16.C);
- Sluit de acculader aan op het lichtnet door de betreffende stekker in het stopcontact te steken (Afb. 17).

Alleen in sommige commerciële zones:
Om de accu op te laden wordt een stopcontact met veiligheidsdifferentieelschakelaar meegeleverd (Afb. 18.A), indien aanwezig, waarop de oplaadkabel moet worden aangesloten (Afb. 16.D).

Het stopcontact met veiligheidsdifferentieelschakelaar moet op het stopcontact worden aangesloten en de functietest moet worden uitgevoerd:
1. Druk op de knop "RESET" (Afb. 18.B) om de werking te activeren. Het controlelampje moet "AAN" zijn (Afb. 18.C).
2. Druk op de knop "TEST" (Afb. 18.D) om de werkingstest uit te voeren. Het controlelampje moet "UIT" zijn (Afb. 18.C).

⚠ GEVAAR

Als de functietest mislukt, mag de RCD-aansluiting niet gebruikt worden. Als de functietest met succes is beëindigd, kunt u ze gebruiken en doorgaan met de oplaadfase.

Volledig opladen duurt ongeveer 2-8,5 uur (afhankelijk van de accu, acculader en omgevingstemperatuur), waarbij de signaal-LED's (Afb. 9.B) progressief knipperen. Wanneer elke individuele laaddrempel is bereikt, blijft de respectievelijke LED continu branden, terwijl de andere blijven knipperen.
De batterij kan worden opgeladen voor onbepaalde tijd.

Laadstatus (SOC)	Inschakeling LED	Led-verlichting (*type "III"*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Het opladen van de accu kan gestopt worden als het laadniveau tussen LED 1 en 4 is.

⚠ LET OP

Onderbreek de oplaadfase niet wanneer LED 5 knippert, maar wacht tot deze continu oplicht. Als alle leds continu branden, is de accu 100% opgeladen.

⚠ VERWITTIGING

De oplaadtijden van de accu kunnen toenemen als de machine onder zware omstandigheden is gebruikt, met als gevolg een signalering van oververhitting van de accu (hoofdstuk 15).

⚠ VERWITTIGING

Bij een volledig ontladen accu blijven de signalerings-LED's uit totdat de minimale laaddrempel is bereikt.

Wanneer het opladen volledig is, vermindert het herlaadsysteem de toevoer van de stroom om de lading van de accu op de optimale waarden te houden en te integreren.

⚠ VERWITTIGING

Als de acculader op de machine is aangesloten, en de 5 LED's Afb. 9.B gelijktijdig knipperen, betekent dit dat de accu niet opgeladen wordt. Controleer de acculader/ netaansluiting.

OPMERKING

Het energieverbruik voor het behouden van de lading is uiterst laag en economisch verwaarloosbaar.

OPMERKING

Tijdens het opladen zijn alle machinefuncties uitgeschakeld, zelfs als de sleutel volledig is ingestoken.

⚠ LET OP

De accu die op de machine gemonteerd is, is ontworpen en vervaardigd voor dit soort gebruik en dus:
- ontkoppel of verwijder de accu's niet uit hun respectievelijke behuizingen;
- vervang de accu's niet door niet-originele exemplaren;
- voer geen ingrepen uit die niet in deze handleiding beschreven zijn.

In geval van problemen met de batterijen, dient Uw Wederverkoper te contacteren.

8.3 ANTISCALP WIELEN (ENKEL VOOR MODELLEN TYPE "I", "II")

Door de verschillende montageposities van de wielen wordt er een veiligheidsafstand "H" gehouden tussen de rand van de snijgroep en de grond (Afb.19.A).

Regel de positie van de antiscalp wielen naar gelang de oneffenheid van de grond.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Deze werkzaamheid moet steeds op beide wieltjes uitgevoerd worden, die op dezelfde hoogte geplaatst moeten worden, bij uitgeschakelde machine.

Om de positie te veranderen:
1. draai de schroef los (Afb. 19.B);
2. herplaats het wieltje (Afb. 19.A) met de afstandhouder (Afb. 19.C) in de opening ter hoogte van de gewenste afstand;
3. draai de schroef (Afb. 19.B) stevig in de moer (Afb. 19.D).

8.4 REINIGING

Reinig de machine na ieder gebruik volgens de volgende aanwijzingen.

8.4.1 Reiniging van de machine

- Reinig de buitenkant van de machine door de plastic delen van de carrosserie schoon te maken met een spons met water en reinigingsmiddel, en let er goed op dat de elektrische motoren, de accu en de onderdelen van de elektrische installatie niet beschadigd worden.
- Houd de motor en de zitting van de accu vrij van resten gras, bladeren of teveel vet, om het risico op brand tot een minimum te herleiden.
- Houd het knoppenbord en de manipulatorbescherming van de tractieafstelling vrij van vuil en puin.

⚠ LET OP

Gebruik in geen geval water met hoge druk of bijtende middelen voor het reinigen van de carrosserie en de elektrische motoren.

8.4.2 Reiniging van de snijgroep

Maak de snijgroep zorgvuldig schoon om alle grasresten en afval te verwijderen.

⚠ WAARSCHUWING

Verwijder tijdens het schoonmaken van de snijgroep mensen en dieren uit het omliggende gebied.

a. Reiniging van de binnenkant

⚠ LET OP

Het wassen van de binnenkant van de maaiinrichting en het uitwerpkanaal moet worden uitgevoerd met de zijdelingse aflaatdeflector of met de mulchplug gemonteerd.

1. Plaats de machine op een vlakke oppervlakte en met een stevige vloer.
2. Sluit een waterleiding aan op een van de twee speciale fittingen (Afb. 20.A) en activeer de watertoevoer;
3. Ga op de bestuurdersstoel zitten, houd de transmissiemanipulator in de centrale "neutrale" stand en start de machine.
4. Laat de snij-inrichtingen volledig zakken en schakel de snij-inrichtingen in
5. Laat het water een paar minuten stromen en stop de machine
6. Sluit de watertoevoer af en koppel de slang los van de fitting
7. Herhaal de procedure bij de andere fitting.

b. Reiniging van de buitenkant

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Op de bovenkant van de snijgroep mogen zich geen afval en droge grasresten ophopen om de doeltreffendheid en de veiligheid van de machine op maximaal niveau te houden.

Voor de reiniging van de bovenkant van de snijgroep:
- laat het geheel van de snijinrichtingen volledig zakken (positie "1");
- een persluchtstraal blazen (Afb. 21).

8.5 SMERING

Object	Actie
Snijgroep	Smeer de hijspunten met olie (Afb.22.A).
Assen van de achterwielen	Verwijder de wielen. Smeer de assen met vet (par. 9.3.4) (Afb. 22.B).

8.6 MOEREN EN SCHROEVEN VOOR BEVESTIGING

Laat bouten en schroeven vastgedraaid zitten om er zeker van te zijn dat de machine altijd op een veilige manier gebruiksklaar is.

9. BUITENGEWOON ONDERHOUD

9.1 VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Men dient onmiddellijk de Verkoper of een gespecialiseerd Centrum te contacteren indien men onregelmatigheden aantreft in de werking:
- de neutrale stand van de manipulator van de aandrijving (bedrijfsrem);
- het aangrijpen en stoppen van snij-inrichtingen;
- het inschakelen van de tractie in vooruit- of achteruitversnelling of bij de richtingveranderingen.

9.2 SNIJGROEP / SNIJ-INRICHTINGEN

9.2.1 Uitlijning snijgroep

Een correcte afstelling van de snijgroep is belangrijk om een mooi gelijkmatig gemaaid gazon te verkrijgen (Afb. 15).
Als het gras onregelmatig gemaaid wordt, de bandenspanning nakijken (par. 7.1.3).
Indien dat niet voldoende is voor een eenvormig gazon, neem dan contact op met uw verkoper voor de afstelling van de uitlijning van de snijgroep.

9.2.2 Snij-inrichtingen

Een botte snij-inrichting rukt het gras uit een veroorzaakt de vergeling van het gazon.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Laat de beschadigde, geplooide of versleten snij-inrichtingen steeds in koppel vervangen, samen met de schroeven, om de balans te behouden.

⚠ WAARSCHUWING

Alle handelingen met betrekking tot de snij-inrichtingen (demontage, slijpen, balanceren, repareren, hermonteren en/of vervangen) zijn veeleisende klussen die naast het gebruik van geschikt materieel ook specifieke expertise vereisen; om veiligheidsredenen moeten ze daarom altijd worden uitgevoerd in een gespecialiseerd centrum.

⚠ LET OP

Gebruik steeds originele snij-inrichtingen, met de code aangegeven in de tabel “Technische Gegevens”.

OPMERKING

Gezien de ontwikkeling van het product, kunnen de snij-inrichtingen aangegeven in de "Technische Gegevens" in de loop van de tijd vervangen worden door andere, met soortgelijke eigenschappen voor wat betreft verwisselbaarheid en functionele veiligheid.

9.3 VERVANGING VAN DE VOORSTE / ACHTERSTE WIELEN

9.3.1 Voorafgaande werkzaamheden

⚠ GEVAAR

Gebruik een geschikte hefinrichting.

Vooraleer de wielen te vervangen, moet men de volgende werkzaamheden uitvoeren:

1. Plaats de machine op een stevige en vlakke oppervlakte, die de stabiliteit van de machine garandeert.
2. Breng de machine;
3. De sleutel verwijderen.

9.3.2 Vervanging van de achterwielen

1. Controleer of de gesloten krik voldoende hoogte heeft voor de afstand van het aanbrengpunt tot de grond.
2. Controleer of de krik perfect loodrecht op het terrein staat.
3. Schakel de transmissie in zodat de achterwielen vergrendeld zijn (par. 6.3.1);
4. Plaats houten wiggen (Afb. 23.A) voor en achter de twee voorwielen (Afb. 23.B), om te voorkomen dat de machine per ongeluk in beweging komt wanneer beide achterwielen (Afb. 23.C) omhoog staan;
5. Plaats de krik (Afb.24.A) in het midden van de twee trekstangen (Afb.24.B) die de transmissie-eenheden verbinden (Afb.24.C), plaats een houten dikte (Afb.24.D) om de de trekstangen niet beschadigen en zorgen voor een goede stabiliteit op het hijspunt;

OPMERKING

De krik gepositioneerd zoals hierboven beschreven brengt beide wielen omhoog.

6. Werk op de krik en til de machine net genoeg op om het te vervangen wiel gemakkelijk te kunnen verwijderen.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Verzeker u ervan dat de machine stabiel en stil blijft staan tijdens het optillen. Indien men iets vreemds merkt, moet men de krik onmiddellijk omlaag brengen, controleren en eventuele problemen oplossen en vervolgens de machine opnieuw optillen.

7. Verwijder het deksel (Afb. 25.A).
8. Verwijder, met behulp van een schroevendraaier, de veerring (Afb. 25.B) en de drukring (Afb. 25.C.).
9. Verwijder het wiel dat vervangen moet worden.
10. Smeer de as (Afb. 25.D) in met vet.
11. Monteer het nieuwe wiel.
12. Plaats de schouderring, de borgring en het deksel voorzichtig terug.

OPMERKING

Het is noodzakelijk om te controleren of de achterwielen dezelfde diameter hebben en beide zijn opgepompt tot de voorgeschreven druk (Afb. 26.A). In geval van een verkeerde uitlijning tussen de wielen (Afb. 26.B) en onregelmatige sneden, is het noodzakelijk om de uitlijning van de snijinrichtingen af te stellen in een erkende werkplaats.

9.3.3 Vervanging van de voorwielen (enkel voor modellen type “I”, “II”)

1. Schakel de transmissie in zodat de achterwielen vergrendeld zijn (par. 6.3.1), om elke onbedoelde beweging van de machine te voorkomen;

2. Plaats een houten plank van ongeveer 2-3 cm dik (Afb. 27.A) onder het voorwiel tegenover het te vervangen wiel (Afb. 27.B), zodat het te vervangen wiel (Afb. 27. C) net genoeg opgetild is op om het er comfortabel uit te kunnen halen.
3. Terwijl u de schroef vasthoudt (Afb. 28.A), draait u de moer los (Afb. 28.B).
4. Verwijder de schroef (Afb. 28.A) met de ringen (Afb. 28.C) en verwijder het wiel (Afb. 28.D).
5. Monteer het nieuwe wiel.
6. Plaats de schroef en ringen voorzichtig terug en draai vervolgens de moer volledig vast (Afb. 28.B).

9.3.4 Vervanging van de voorwielen (enkel voor model type, "III")

1. Schakel de transmissie in zodat de achterwielen vergrendeld zijn (par. 6.3.1), om elke onbedoelde beweging van de machine te voorkomen;
2. Plaats een houten plank van ongeveer 2-3 cm dik (Afb. 27.A) onder het voorwiel tegenover het te vervangen wiel (Afb. 27.B), zodat het te vervangen wiel (Afb. 27. C) net genoeg opgetild is.
3. Draai de schroef (Afb. 28.F) aan de M-zijde van de vork los en vervolgens de schroef (Afb. 28.I) aan de L-zijde van de vork.
4. Verwijder de bus (Afb. 28.G) en verwijder het wiel (Afb. 28.H).
5. Monteer het nieuwe wiel.
6. Plaats de bus (Afb. 28.G) en let daarbij op de juiste richting. Steek de schroef (Afb. 28.I) vanaf de L-zijde van de vork in en vervolgens de schroef (Afb. 28.F) vanaf de M-zijde van de vork. Draai de 2 schroeven stevig vast.

9.3.5 De banden repareren of vervangen

De banden zijn "Tubeless" en iedere vervanging of reparatie als gevolg van een lek dient dan ook door een vakman uitgevoerd te worden volgens de, voor dit type banden, geldende voorschriften.

10. STALLING

Wanneer de machine gedurende meer dan 30 dagen opgeborgen moet worden:
1. Verwijder de contactsleutel.
2. Reinig de machine zorgvuldig.
3. Controleer of de machine geen schade vertoont. Contacteer, indien nodig, het geautoriseerde dienstencentrum.
4. Berg de machine op:
   - met de snijgroep omlaag;
   - de ingeschakelde transmissies;
   - in een droge ruimte;
   - beschut tegen de elementen, in de schaduw, bij een aanbevolen temperatuur tussen +0 en +40°C;
   - indien mogelijk bedekt met een doek;
   - buiten bereik van kinderen;
   - na zich ervan verzekerd te hebben de sleutels of werktuigen die voor het onderhoud gebruikt werden, verwijderd te hebben.

⚠ LET OP

De accu moet minstens één keer per maand volledig opgeladen worden en altijd voordat u de activiteit hervat.

Wanneer de machine weer gestart wordt, dient men de machine voor te bereiden zoals aangegeven is in het hoofdstuk "7. Gebruik van de machine".

11. HANTERING EN TRANSPORT

- Wanneer men de machine hanteert, moet men:
  1. de snij-inrichting uitschakelen;
  2. de snijgroep in de hoogste stand zetten;
  3. schakel de machine uit en haal de contactsleutel weg;
  4. schakel de transmissie uit (par. 6.3).

- Wanneer men de machine met een wagen of aanhangwagen vervoert, moet men deze volgorde volgen:

  1. gebruik opritten van voldoende breedte, lengte en sterkte voor het gewicht en de afmetingen van de machine;
  2. hef het dek op tot de maximale maaihoogte met behulp van het instelsysteem;
  3. de machine laden met de motor uitgeschakeld, met de contactsleutel uit het stopcontact van de machine, zonder bediener, duwend, en met een geschikt aantal personen;
  4. laat het geheel van de snijinrichting volledig zakken.
  5. schakel de machine uit en verwijder de sleutel;
  6. schakel de transmissie in (par. 6.3);
  7. bevestig de machine aan het voertuig met behulp van de twee haken aan de achterkant. Bevestig de machine niet aan elementen die beschadigd kunnen raken;

11.1 TRANSPORTVOORZORGSMAATREGELEN (ENKEL VOOR MODEL TYPE "III")

Als het nodig is om de machine op te tillen, volg dan de instructies in de beschreven volgorde **om schade aan het hefsysteem te voorkomen**:

1. de snijgroep in de hoogste stand zetten,
2. plaats de vorken (Afb. 30.D) aan de achterkant van de machine;
3. plaats 3 stukken hout (L=1100 mm) zoals in Afb.30, respectievelijk in positie A, B en C;
4. Plaats 2 stukken hout (L=180 mm) zoals in Afb. 30, tussen het maaidek en het frame, in stand E,
5. de machine optillen;

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem contact op met het Servicecentrum als u het gevoel heeft dat u de behandeling of het transport niet veilig kunt uitvoeren.

12. ASSISTENTIE EN HERSTELLINGEN

Deze handleiding verstrekt alle gegevens die u nodig hebt om de machine te kunnen gebruiken en om er op de juiste manier eenvoudige onderhoudswerkzaamheden aan te kunnen verrichten, die de gebruiker zelf kan uitvoeren. Alle afstellingen en onderhoudshandelingen die niet beschreven zijn in deze handleiding moeten uitgevoerd worden door uw Verkoper of in een gespecialiseerd Centrum dat beschikt over de nodige kennis en uitrustingen om de werken correct uit te voeren, met respect voor het oorspronkelijk niveau van veiligheid van de machine. Handelingen die uitgevoerd werden in niet geschikte structuren of door onbekwame personen doen elke vorm van garantie en alle verplichtingen of aansprakelijkheid van de Fabrikant vervallen.

- Enkel de geautoriseerde dienstencentra mogen de herstellingen en onderhoudsingrepen in garantie uitvoeren.
- De geautoriseerde dienstencentra gebruiken enkel originele wisselstukken. De originele wisselstukken en toebehoren werden speciaal voor de machines ontwikkeld.
- Niet originele wisselstukken en toebehoren zijn niet goedgekeurd; het gebruik van niet originele wisselstukken en toebehoren brengt de veiligheid van de machine in gevaar en ontheft de Fabrikant van alle verplichtingen en aansprakelijkheden.
- Men raadt aan de machine eens per jaar aan een geautoriseerd dienstcentrum toe te vertrouwen voor het onderhoud, assistentie en controle van de veiligheidsinrichtingen.

13. GARANTIEDEKKING

De garantiedekking is enkel bestemd voor de consumenten, d.w.z. niet professionele bedieners. De garantie dekt alle kwaliteits- en fabricagefouten die tijdens de garantieperiode door uw Wederverkoper of door een gespecialiseerd Centrum vastgesteld worden. De toepassing van de garantie is beperkt tot de herstelling of vervanging van het defect geachte onderdeel.
De toepassing van de garantie is ondergeschikt aan een regelmatig onderhoud van de machine.
De gebruiker moet aandachtig de aanwijzingen volgen die in de bijgevoegde documentatie verschaft is.
De garantie geldt niet voor schade te wijten aan:

- Onvoldoende kennis van de vergezellende documentatie (Gebruiksaanwijzing).
- Professioneel gebruik.
- Achteloosheid, nalatigheid.
- Externe oorzaak (bliksem, stoten, aanwezigheid van vreemde voorwerpen in de machine) of incident.
- Onjuist of niet door de Fabrikant toegestaan gebruik en montage.
- Gebrekkig onderhoud.
- Wijziging van de machine.
- Gebruik van niet originele wisselstukken (aanpasbare stukken).
- Gebruik van toebehoren dat niet door de fabrikant verschaft of goedgekeurd werd.

Deze garantie geldt bovendien niet voor:

- De handelingen voor gewoon/buitengewoon onderhoud (beschreven in de gebruiksaanwijzing).
- De normale slijtage van verbruiksmateriaal zoals snij-inrichtingen, wielen, koplampen, veiligheidsbouten en draden.
- Normale slijtage.
- Esthetische slijtage van de machine wegens het gebruik.
- De steunen van de snij-inrichtingen
- De eventueel bijkomende onkosten voor activering van de garantie, zoals de reiskosten tot bij de gebruiker, het vervoer van de machine naar de Wederverkoper, de huur van uitrustingen voor de vervanging of de oproep van een externe maatschappij voor alle onderhoudswerkzaamheden.

De gebruiker is beschermd door de nationale wetten van zijn eigen land. De rechten van de koper die voorzien zijn in de nationale wetten van zijn eigen land, zijn op geen enkele wijze beperkt door deze garantie.

14. TABEL ONDERHOUD

In de vakjes ernaast kunt u de datum of het aantal werkuren noteren wanneer de ingreep is uitgevoerd.

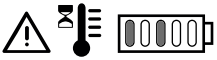
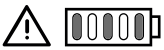
Ingreep	Frequentie (uren)	Uitvoering (Datum of Uren)					Nota's
Controle van alle bevestigingen	Voor eender welk gebruik						
Controle bandendruk	Voor eender welk gebruik						par. 7.1.3
Veiligheidscontroles / Controle van de commando's	Voor eender welk gebruik						par. 7.2
Controle van de hendel ontgrendeling transmissie	Voor eender welk gebruik						par. 6.3
Montage/Controle van de beschermingen aan de uitgang	Voor eender welk gebruik						par. 5.4
Lading van de accu	Voor eender welk gebruik Aan het einde van ieder gebruik Voor de stalling						par. 8.2
Algemene reiniging en controle	Aan het einde van ieder gebruik						par. 8.4
Controle van eventuele schade aan de machine. Contacteer, indien nodig, het geautoriseerde dienstencentrum.	Aan het einde van ieder gebruik						
Controle koppeling en bijslijpen snij-inrichting	25						*
Vervanging snij-inrichtingen	100						*
Algemene smering	25						par. 8.5 **

* Handeling die door uw Verkoper of door een gespecialiseerd Centrum moet uitgevoerd worden.
** De algemene smering van alle bewegende onderdelen moet bovendien, elke keer er verwacht wordt de machine voor geruime tijd niet te gebruiken, uitgevoerd worden.

15. PROBLEMEN IDENTIFICATIE

Probleem	Oorzaak	Oplossing
1. De machine gaat niet aan.	Accu plat.	Laad de accu weer op (par. 8.2.2).
2. De hoogte van het gras is onregelmatig	De messen van het maaisysteem zijn niet scherm.	Richt u tot een erkende servicewerkplaats.
	De rijsnelheid is te hoog ten opzichte van de hoogte van het te snijden gras. De snijgroep is vol gras.	Verlaag de rijsnelheid en/of verhoog de maaihoogte. Wacht tot het gras droog is. Maak de snijgroep schoon.

3. Afwijkende trillingen gedurende het gebruik.	Maaisysteem niet gebalanceerd. Messen maaisysteem los. Losgeraakte onderdelen. Eventuele beschadigingen	Richt u tot een erkend servicecentrum voor controles, vervangingen of herstellingen.
4. Het pictogram (Afb. 9.B) blijft aan en de acculeds 2 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"***  ***Knoppenbord type "III"*** 	Stroomoverbelasting uit de accu door:	
	1. Te zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
	2. Helling te steil.	Verlaag de rijsnelheid en controleer de helling van de grond waarop u werkt.
5. Het pictogram (Afb. 9.L) knippert. Alle andere indicaties in het knoppenbord (pictogrammen/led) blijven actief en zichtbaar. 	Vooralarm bij te hoge temperatuur van de accu, de trekmotor en/of de motoren van de snij-inrichtingen voor:	
	1. Zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
6. De pictogrammen (Afb. 9.F) en (Afb. 9.L) blijven aan en de acculeds 2 en 4 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"***  ***Knoppenbord type "III"*** 	Over-/ondertemperatuur van de accu door:	Zet de machine uit, wacht minstens 5 minuten en start hem dan opnieuw.
	1. Zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
	2. Niet geschikte omgevingscondities.	Werk in een omgeving met een temperatuur die geschikt is voor de bedrijfsomstandigheden van de machine.
7. Het pictogram (Afb. 9.F) blijft aan en de acculeds 1, 4 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"***  ***Knoppenbord type "III"*** 	Huidige overbelasting van snij-apparaten door:	
	1. Zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
	2. Verklemmingen die de rotatie van de snij-inrichtingen verhinderen.	Verwijder de verklemmingen.
	3. De snijgroep zit vol gras.	Maak de snijgroep schoon.

8. De pictogrammen (Afb. 9.F) en (Afb. 9.L) blijven aan en de acculeds 1 en 3 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"***  ***Knoppenbord type "III"*** 	Overtemperatuur van de motoren van de snij-apparaten door:	Zet de machine uit, wacht minstens 5 minuten en start hem dan opnieuw.
	Zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
9. Het pictogram (Afb. 9.F) blijft aan, de acculeds 1, 3 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"***  ***Knoppenbord type "III"*** 	Blokkering van de motoren van de snij-apparaten door:	
	1. Zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
	2. Verklemmingen die de rotatie van de snij-inrichtingen verhinderen.	Verwijder de verklemmingen.
	3. De snijgroep zit vol gras.	Maak de snijgroep schoon.
10. De pictogrammen (Afb. 9.F) en (Afb. 9.L) blijven aan en de acculeds 1, 2 en 4 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"***  ***Knoppenbord type "III"*** 	Overtemperatuur van de trekmotor door:	Schakel de machine uit en wacht minimaal 5 minuten voordat u de startprocedure herhaalt.
	1. Trekmotor onder spanning.	Verlaag de rijsnelheid.
	2. Helling te steil.	Verlaag de snelheid en controleer de helling van de helling waarop u werkt.
	3. Aanwezigheid van te veel modder op de wielen.	Controleer of de wielen niet geblokkeerd zijn en maak ze indien nodig schoon.
11. De pictogrammen (Afb. 9.F) en (Afb. 9.I) blijven aan en de acculeds 1, 2, 4 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"***  ***Knoppenbord type "III"*** 	De machine wordt gestart met de richtingshendel (Afb. 8.D.1) niet losgelaten (niet in neutrale stand).	Schakel de machine uit en herhaal de startprocedure pas nadat u hebt gecontroleerd of de richtingshendel (Afb. 8.D.1) in neutraal staat (par. 6.4.1).

12. De pictogrammen (Afb. 9.F) en (Afb. 9.I) blijven aan en de acculeds 1, 2, 3 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"***  ***Knoppenbord type "III"*** 	Eén of beide hendels voor in- /uitschakelen van transmissie (Afb.8.C) in stand transmissie uitgeschakeld.	Controleer de stand van de hendels voor in- /uitschakelen van de transmissie en zet deze, indien nodig, terug in de stand voor ingeschakelde transmissie. 6.3).
		Neem contact op met een servicecentrum als het probleem zich blijft voordoen.
13. De acculeds (Afb. 9.F) gaan opeenvolgend in- en uit, van links naar rechts, en vice versa.	Communicatiefout tussen elektronische modules aan boord.	Schakel de machine uit en herhaal de startprocedure.
		Neem contact op met een servicecentrum als het probleem zich blijft voordoen.

OPMERKING

Neem voor andere problemen die niet in de tabel staan onmiddellijk contact op met een erkend servicecentrum.

16. TOEBEHOREN

16.1 MULCHINGKIT (ENKEL VOOR MODELLEN TYPE "I", "II")

Versnippert het gemaaide gras en laat het achter op het terrein (Afb. 29.A).

16.2 ACCULADER (SNELLE LADING)

Acculader waarmee de oplaadtijd van de accu verkort kan worden. De lijst van de voor deze machine gehomologeerde acculaders bevindt zich in de tabel van de "Technische Gegevens".
Laat toe de accu efficiënt te houden tijdens de periodes van inactiviteit van de machine, waarbij een optimaal laadniveau en een langere duurzaamheid van de accu gegarandeerd wordt (Afb. 29.B).

16.3 AFDEKZEIL

Beschermt de machine van stof als deze niet gebruikt wordt (Afb. 29.C)

NO 

ADVARSEL!: LES DENNE BRUKSANVISNINGEN NØYE FØR DU BRUKER MASKINEN. Må oppbevares til senere bruk.

INNHOLD

1. GENERELT 2
   - 1.1 Hvordan lese bruksanvisningen..... 2
   - 1.2 Referanser..... 2
2. GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER .. 2
   - 2.1 Generelle sikkerhetsadvarsler 2
3. SIKKERHETSMERKNADER FOR GRESSLIPPER MED SITTENDE FØRER... 5
   - 3.1 Opplæring 5
   - 3.2 Forberedende operasjoner..... 5
   - 3.3 Under bruk..... 5
   - 3.4 Vedlikehold, lagring 6
   - 3.5 Miljøvern..... 7
4. BLI KJENT MED MASKINEN 7
   - 4.1 Beskrivelse av maskinen og beregnet bruk 7
   - 4.2 Sikkerhetssymboler..... 8
   - 4.3 Identifikasjonsetikett 8
   - 4.4 Hovedkomponenter..... 8
5. MONTERING 9
   - 5.1 Komponenter og utstyr 9
   - 5.2 Montering av sete (kun for modeller type “I”, “II”)..... 9
   - 5.3 Montering av sete (kun for modell type “III”)..... 9
   - 5.4 Montering av deflektor for sideutkast (kun for modellene type “I”, “II”)..... 9
   - 5.5 Montering av sideforsterkninger for klippeenheten (kun for modeller type “II”)..... 10
6. KOMMANDOER OG TJENESTER 10
   - 6.1 Konsensusnøkkel 10
   - 6.2 Nødknapp..... 10
   - 6.3 Spak for innkobling / utkobling av giret 11
   - 6.4 Kommandoretning..... 11
   - 6.5 Justering av klippehøyden 11
   - 6.6 Ekstra uttak for USB-tilbehør 12
   - 6.7 Kontakt for batterilading..... 12
   - 6.8 Trykknapp-panel..... 12
   - 6.9 Bluetooth funksjon..... 17
7. BRUK AV MASKINEN 17
   - 7.1 Forberedende operasjoner..... 17
   - 7.2 Sikkerhetskontroller..... 18
   - 7.3 Bruk i skråninger..... 19
   - 7.4 Start..... 19
   - 7.5 Arbeid..... 19
   - 7.6 Stopp..... 20
   - 7.7 Etter bruk..... 21
8. ORDINÆRT VEDLIKEHOLD..... 21
   - 8.1 Generelt 21
   - 8.2 Batteri..... 21
   - 8.3 Antiskalperingshjul (kun for modeller type “I”, “II”) 23
   - 8.4 Rengjøring..... 23
   - 8.5 Smøring..... 24
   - 8.6 Festeskruer og -mutrer 24
9. EKSTRAORDINÆRT VEDLIKEHOLD..... 24
   - 9.1 Sikkerhetsforskrifter..... 24
   - 9.2 Klippeenhet/klippeinnretninger..... 24
   - 9.3 Utskifting av for-/bakhjulene 25
10. LAGRING 26
11. FLYTTING OG TRANSPORT 26
    - 11.1 Forholdsregler for transport (kun for modellene type “III”)..... 27
12. SERVICE OG REPARASJONER..... 27
13. HVA SOM DEKKES AV GARANTIEN..... 27
14. VEDLIKEHOLDSTABELL..... 28
15. FEILSØKING..... 28
16. TILBEHØR 31
    - 16.1 Mulching-sett (kun for modeller type “I”, “II”)..... 31
    - 16.2 Batterilading (hurtiglading) 31
    - 16.3 Presenning 31

1. GENERELT

1.1 HVORDAN LESE BRUKSANVISNINGEN

Bruksanvisningen har noen avsnitt som inneholder spesielt viktig sikkerhets- eller driftsinformasjon. Disse avsnittene er uthevet på forskjellige måter, og har følgende betydning:

⚠ FARE

Manglende overholdelse av advarselen fører til en overhengende risikosituasjon som, hvis den ikke unngås, vil forårsake øyeblikkelig død eller alvorlig eller permanent skade.

⚠ VARSEL

Manglende overholdelse av varselet fører til en overhengende risikosituasjon som, hvis den ikke unngås, vil forårsake øyeblikkelig død eller alvorlig eller permanent skade.

⚠ ADVARSEL

Manglende overholdelse av advarselen fører til en overhengende risikosituasjon som, hvis den ikke unngås, vil forårsake mindre skader på maskinen.

⚠ MELDING

Gir instruksjon som refererer til bruk av oppførsel som er nødvendig for å håndtere praksis som ikke er relatert til fysisk skade.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Den gir en instruksjon som refererer til spesifikke prosedyrer som skal følges i tilfelle situasjoner som kan skade menneskers helse eller maskinens sikkerhet.

MERK

Gir ytterligere informasjon til instruksjonene i de forrige sikkerhetsmeldingene.

De avsnittene som er merket med en firkant med stiplet grå ramme angir ekstrautstyr som ikke finnes på alle modellene som er dokumentert i denne bruksanvisningen. Kontroller om ekstrautstyret finnes på din modell.

Alle henvisningene til maskinens høyre og venstre side samt for- og bakside gjelder i forhold til brukerens arbeidsposisjon.

1.2 REFERANSER

1.2.1 Figurer

Figurene i disse bruksinstruksjonene er nummerert 1, 2, 3 og så videre.
Delene angitt på figurene er merket med bokstavene A, B, C, osv.
En henvisning til komponent C i figur 2 angis med teksten: "Se fig. 2 C" eller ganske enkelt "(Fig. 2.C)".
Figurene er veiledende. De faktiske delene kan være forskjellige fra de som er avbildet.

1.2.2 Overskrifter

Bruksanvisningen er oppdelt i kapitler og avsnitt. Overskriften til avsnitt "2.1 Opplæring" er en undertittel til "2. Sikkerhetsbestemmelser". Henvisningene til overskrifter eller avsnitt angis med forkortelsene kap. eller avsn. og deretter det gjeldende nummeret. Eksempel: "kap. 2" eller "avsn. 2.1"

2. GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

2.1 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

⚠ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med maskinen. *Manglende overholdelse av instruksjonene som står oppført herunder, kan forårsake elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.*

Oppbevar alle anvisningene og instruksjonene for senere bruk.

Uttrykket «elektrisk verktøy» nevnt i advarslene, henviser til verktøyet ditt med strømtilførsel fra batteri (med ledning) eller batteridrevet (uten ledning).

1) Sikkerhet der hvor du arbeider

a) **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** *Rotete eller dårlig opplyste områder muliggjør ulykker.*

b) **Ikke bruk verktøyet i eksplosjonsfarlige omgivelser, i nærheten av brennbare væsker, gass eller støv.** *Elektriske verktøyer utvikler gnister som kan antenne støv eller damp.*

c) **Hold barn og tilskuere på avstand når et elektroverktøy.** *Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.*

2) El–sikkerhet

a) **Batteriladerens støpsel må være kompatibelt med stikkontakten. Endre aldri på støpselet. Ikke bruk adaptere med jordet batteriladeledning.** *Originale støpsler som passer til stikkontakten reduserer risikoen for elektrisk støt.*

b) **Verktøyet støpsel må være kompatibelt med stikkontakten. Endre aldri på støpselet. Ikke bruk adaptere sammen med elektroverktøy med jordledning.** *Originale støpsler som passer til stikkontakten reduserer risikoen for elektrisk støt.*

c) **Unngå at motorenheten kommer i kontakt med jording via rør, radiatorer, komfyrer, kjøleskap.** *Risikoen for elektrisk støt øker dersom motorenheten kommer i kontakt med jording.*

d) **Ikke utsett elektroverktøyet for regn eller våte omgivelser.** *Vannet som trenger inn i et elektroverktøy øker risikoen for elektrisk støt.*

e) **Ikke trekk i batteriladerens ledning for å ta ut støpselet. Hold batteriladerens ledning unna varme, olje, løsemidler, skrape gjentander, skarpe kanter eller deler i bevegelse.** *En ledning som er ødelagt eller som har viklet seg fast, øker risikoen for elektrisk støt.*

f) **Ikke bruk strømledningen på en upassende måte. Ikke bruk strømledningen for å transportere verktøyet, for å dra i det eller for å koble det fra stikkontakten. Hold strømledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** *En ledning som er ødelagt eller som har viklet seg fast, øker risikoen for elektrisk støt.*

g) **Når du bruker elektroverktøyet utendørs, bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** *Bruk av skjøteledning egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.*

h) **Hvis bruk av et elektroverktøy i et fuktig miljø ikke kan unngås, bruk et strømuttak beskyttet av en differensialbryter (RCD-Jordfeilbryter).** *Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.*

i) **Koble batteriladeren kun til stikkontakter med nettspenningen og frekvensen som er angitt på skiltet.**

⚠ FARE

Fuktighet og strøm er ikke forenelige:

- Håndteringen og tilkoblingen av strømledninger må utføres under tørre forhold.
- Ikke la stikkontakt eller ledning komme i kontakt med et vått område (søleputt eller fuktig jord).
- Om nødvendig, bruk skjøteledninger med vanntette og godkjente stikkontakter som finnes i handelen.
- Tilførselen av en stikkontakt for lading, koblet til bygningens el-nett, må utføres av en kvalifisert elektriker og tilstrekkelig beskyttet av en jordstrømsenhet (RCD-jordstrømsenhet), med en frigjøringsstrøm i samsvar med gjeldende forskrifter .
- En feil tilkobling kan forårsake kortslutninger, alvorlige eller dødelige personskader.

- **For å unngå avbrudd i strømforsyningen i løpet av ladingen:**
  - kontroller at den totale strømningshastigheten til det elektriske systemet er tilstrekkelig:
  - koble maskinen til en stikkontakt med tilstrekkelig strømstyrke;
  - unngå samtidig bruk av annet elektrisk utstyr med høy absorpsjon.

3) Personlig sikkerhet

a) **Vær årvåken, kontroller det du er i ferd med å gjøre, og vis sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøyet når du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner.** *Et øyeblikks distraksjon mens du bruker et elektroverktøy kan forårsake alvorlige personskader.*

b) **Bruk personlig verneutstyr. Ta alltid på vernebriller.** *Bruken av personlig verneutstyr som støvmaske, sko med sklisikker såle, vernehjelm og øreklokker for hørselen, noe som reduserer personlige skadevirkninger.*

c) **Unngå utilsiktet oppstart. Fjern tenningsnøkkelen før du foretar enhver justering eller bytter tilbehør, eller før du lagrer elektroverktøyet**. *Disse forebyggende sikkerhetstiltakene reduserer risikoen for utilsiktet start av elektroverktøyet.*

d) **Fjern eventuell skiftenøkkel eller justeringsverktøy før du slår på elektroverktøyet.** *En nøkkel eller et redskap som forblir i kontakt med en roterende del av maskinen kan forårsake personskader.*

e) **Ikke len deg utover. Vær alltid godt understøttet og i god likevekt.** *Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.*

f) **Kle deg på en passende måte. Ikke ta på vide klær eller smykker. Hold håret og klærne på avstand fra de bevegelige delene.** *Løse klær, smykker eller langt hår kan vikle seg inn i de bevegelige delene.*

g) **Hvis det er enheter som skal kobles til støvavsug- og oppsamlingssystemer, sørg for at de er tilkoblet og brukt på riktig måte.** *Bruk av disse enhetene kan redusere risikoen knyttet til støv.*

h) **Ikke la kjennskapen til bruk av maskinen tillate deg å bli selvtilfreds og ignorere sikkerhetsprinsippene til elektroverktøyet.** *Uaktsom handling kan forårsake alvorlig skade på en brøkdel av et sekund.*

4) Bruk og beskyttelse av elektroverktøyet

a) **Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er egnet til arbeidet.** *Elektroverktøyet utfører arbeidet bedre og sikrere ved den hastigheten det har blitt prosjektert for.*

b) **Ikke bruk maskinen dersom bryteren ikke kan starte eller stoppe det regelmessig.** *En maskin som ikke igangsettes av nøkkelbryteren, er farlig og må repareres på et servicesenter.*

c) **Fjern samtykkenøkkel før du foretar enhver justering eller bytter tilbehør, eller før du lagrer elektroverktøyet.** *Disse forebyggende sikkerhetstiltakene reduserer risikoen for utilsiktet start av elektroverktøyet.*

d) **Oppbevar ubrukt elektroverktøy utilgjengelig for barn og la ikke maskinen brukes av personer som ikke er kjent med verktøyet og disse instruksjonene.** *Elektroverktøy er farlig i hendene på brukere som ikke har fått opplæring.*

e) **Vær nøye med å utføre vedlikehold av elektroverktøyet og dets tilbehør. Kontroller at de bevegelige delene er på linje og at de beveger seg fritt, at ingen deler er ødelagt, og at det ikke er andre forhold som kan påvirke elektroverktøyets virkemåte. Dersom elektroverktøyet er skadet, må den repareres før bruk.** *Mange ulykker skyldes manglende vedlikehold.*

f) **Hold skjæreelementene nyslipte og rene.** *Et egnet vedlikehold av skjæreelementene, med godt slipte blader, gjør at disse er mindre utsatt for å sette seg fast og lettere å kontrollere.*

g) **Bruk elektroverktøyet og tilbehøret i samsvar med instruksjonene som følger med, og ta høyde for arbeidsforholdene og den type arbeid som skal utføres.** *Bruk av elektroverktøyet til operasjoner som forskjellig fra forutsett bruk kan forårsake farlige situasjoner.*

h) **Hold håndtakene og alle gripeflatene tørre, rene og frie for spor av olje og fett.** *Glatte håndtak og gripeflater lar deg ikke bevege og kontrollere verktøyet i uventede situasjoner.*

5) Bruk og forhåndsregler for bruk av det batteridrevne verktøyet

a) **Bruk kun batteriladere anbefalt av produsenten for å lade batteriene.** *En lader som passer for en type batteripakke kan skape en risiko for brann, elektrisk støt, overoppheting eller lekkasje av etsende batterivæske når den brukes sammen med en annen batteripakke.*

b) **Bruk kun spesifikke batterier beregnet for verktøyet.** *Bruk av en annen type batterigruppe kan forårsake fare for brann og skader.*

c) **Ikke bruk et skadet eller modifisert batteri eller verktøy.** *Skadede eller modifiserte batterier kan vise uforutsigbar oppførsel som resulterer i brann, eksplosjon eller fare for skade.*

d) **Ikke utsett batteripakken eller verktøyet for åpen flamme eller høy temperatur.** *Eksponering for åpen flamme eller temperaturer over 80 ° C kan forårsake eksplosjon.*

e) **Følg alle ladeanvisninger og ikke lad opp batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i instruksjonene.** *Feil lading eller lading ved temperaturer utenfor det angitte området kan skade batteriet og øke risikoen for brann.*

f) **Ikke lad opp batteripakken steder der det finnes damp, brennbare**

stoffer eller rom med for stor fuktighet. Hvis et fuktig miljø ikke kan unngås, bruk et strømuttak beskyttet av en jordstrømsenhet (RCD-jordstrømsenhet) for å redusere risikoen for elektrisk støt.

g) **Ikke oppbevar batteriladerkabelen innen rekkevidde for barn.**

6) Service

a) **La elektroverktøyet bli reparert av kvalifisert personell, og bruk kun originale reservedeler.** *Dette gjør at elektroverktøyets sikkerhet opprettholdes.*

b) **Ikke utfør reparasjoner på batteriet.** *Reparasjoner må utføres av produsenten eller av et spesialisert servicesenter.*

3. SIKKERHETSMERKNADER FOR GRESSLIPPER MED SITTENDE FØRER

3.1 OPPLÆRING

- Bli kjent med kontrollene og en riktig bruk av maskinen. Lær å stoppe maskinen raskt.
- La aldri barn eller andre som ikke kjenner til disse bestemmelsene bruke maskinen. Kommunale bestemmelser kan fastsette en tillatt minstealder for bruk.
- Ikke transporter barn eller andre passasjerer.
- Husk på at føreren er ansvarlig for ulykker og uforutsette situasjoner som kan oppstå og påføres andre mennesker eller eiendom. Det er brukerens ansvar å vurdere eventuelle risikoer i området hvor arbeidet skal utføres, og han/hun må ta alle nødvendige forholdsregler for å garantere sin egen og andres sikkerhet. Dette gjelder spesielt når arbeidet skal utføres i hellinger eller i kupert, glatt eller ustabilt terreng.
- Denne håndboken er en integrert del av maskinen, derfor må den alltid følges i tilfelle midlertidig eller permanent videreføring av maskinen.

3.2 FORBEREDENDE OPERASJONER

Personlig verneutstyr (PVU)

- Bruk egnede klær, kraftige arbeidssko med antisklisåle, og lange benklær. Bruk aldri maskinen barfotet eller med sandaler. Man må iføre seg hørselsvern.
- Bruk av hørselsvern kan redusere kapasiteten til å høre eventuelle advarsler (rop eller alarmer). Vær meget oppmerksom på det som skjer rundt arbeidsområdet.
- Ta ikke på deg skjerf, frakk, halskjeder, armbånd, vide klær eller klær med stropper, slips, eller annet hengende eller omfangsrikt tilbehør som kan sette seg fast i maskinen, gjenstander eller materialer på arbeidsstedet.
- Sett opp langt hår.

Arbeidsområde/maskin

Undersøk grundig hele arbeidsområdet, og fjern alt som kan slynges vekk av maskinen eller skade klippeinnretningen/roterende deler (steiner, greiner, ståltråd, ben, osv.).

3.3 UNDER BRUK

Arbeidsområde

- Ikke bruk maskinen i eksplosjonsfarlige omgivelser, i nærheten av brennbare væsker, gass eller støv. Elektrisk kontakt eller mekanisk friksjon kan generere gnister som kan antenne støv eller damp.
- Arbeid bare i dagslys eller i godt kunstig lys, og med gode siktforhold.
- Hold personer, spesielt barn, og dyr unna arbeidsområdet. Barn må holdes under oppsyn av en voksen.
- Unngå å bruke gressklipperen på vått gress, når det regner og når det er fare for dårlig vær, spesielt hvis det er fare for lyn.
- Vær spesielt oppmerksom på ujevnheter i terrenget (humper, søkk), skråninger, skjulte farer og eventuelle hinder som kan begrense sikten.
- Vær meget forsiktig i nærheten av grøfter, skrenter eller voller. Maskinen kan velte hvis et hjul kommer over kanten eller hvis kanten gir etter.
- Vær spesielt oppmerksom i skråninger for å unngå velt eller tap av kontrollen over maskinen. De viktigste grunnene til tap av kontrollen er:
  - Manglende hjulfeste.
  - For høy hastighet.
  - Krappe retningsendringer.
  - Utilstrekkelig bremsing.
  - Maskinen passer ikke til oppgaven.
  - Manglende kjennskap til effektene som skyldes underlaget.
  - Bruk av maskinen som trekkvogn.

- Se opp for trafikken når du kjører i nærheten av veier.

⚠ MELDING

Maskinene som dekkes av denne håndboken er ikke konstruert for bruk som trekkvogn.

Adferd
- Ikke la deg distrahere og konsentrer deg om kjøringen og arbeidet.
- Vær forsiktig når du rygger eller beveger deg bakover. Se bak deg før og mens du rygger for å passe på at det ikke finnes hindringer.
- Vær forsiktig når du bruker gressoppsamlingsposer og annet tilbehør som kan endre maskinens stabilitet. Dette er spesielt viktig i skråninger.
- Hold alltid hender og føtter langt fra kutteinnretningen, både under start og bruk av maskinen.
- Hold hender og føtter unna setestøtten. Klemfare.

⚠ VARSEL

Klippeenheten fortsetter å rotere i et par sekunder selv etter at den frakoblet, eller etter at motoren er slått av.

⚠ VARSEL

Vær oppmerksom på klippeenheter med mer enn en klippeinnretning, fordi en klippeinnretning i rotasjon kan føre til at andre innretninger roterer.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Ved skader eller ulykker under arbeidet, skal motoren stanses øyeblikkelig og maskinen fjernes fra stedet for å unngå at den ikke påfører mer skade; ved ulykker med personskader eller skader på tredjeparter, skal du øyeblikkelig aktivere de førstehjelpsprosedyrene som er mest passende for den aktuelle situasjonen, og henvende deg til legevakten for nødvendig behandling. Fjern nøye eventuelle rester som ellers kan forårsake skader på gjenstander, personer eller dyr.

Bruksbegrensninger
- Maskinen må aldri brukes hvis vernene (oppsamleren, vernet for sideutkast eller vernet for utkast bak) er ødelagte, mangler eller ikke er riktig plassert.
- Ikke bruk maskinen hvis ikke tilbehør/redskaper er montert i de angitte punktene.
- Sikkerhetssystemene/mikrobryterne må ikke deaktiveres eller tukles med.
- Ikke utsett maskinen for overdrevne belastninger, og bruk aldri en liten maskin til å utføre tungt arbeid. Bruk av en egnet maskin reduserer risikoene og forbedrer kvaliteten på arbeidet.
- Maskinen er ikke beregnet eller godkjent for kjøring på offentlig vei. Den må kun brukes på private områder uten trafikk (i henhold til veitrafikkloven).

3.4 VEDLIKEHOLD, LAGRING

Et jevnt vedlikehold og en riktig lagring opprettholder maskinens sikkerhet og ytelsesnivå.

Vedlikehold
- Maskinen må aldri brukes med slitte eller ødelagte deler. Ødelagte eller slitte deler skal byttes ut og aldri repareres.
- Under justeringer av maskinen må du passe på og unngå å klemme fingrene mellom klippeinnretningen i bevegelse og maskinens faste deler.
- La maskinen bli reparert av kvalifisert personell, og bruk kun originale reservedeler. Dette gjør at maskinens sikkerhet opprettholdes.
- Ikke utfør reparasjoner på batteriet. Reparasjoner må utføres av produsenten eller av et spesialisert servicesenter.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Støy- og vibrasjonsnivået oppgitt i bruksanvisningen er maskinens maks verdier. Bruk av en dårlig innstilt klippeinnretning, for høy hastighet og manglende vedlikehold, påvirker støy- og vibrasjonsutslippene betydelig. Ta derfor nødvendige tiltak for å redusere mulige skader fra høyt støynivå og vibrasjonsbelastninger: Vedlikehold maskinen, bruk hørselsvern og ta pauser under arbeidet.

Oppbevaring
For å redusere brannfaren må ikke beholdere med klippeavfall oppbevares innendørs.

3.5 MILJØVERN

Miljøvern er et viktig aspekt og skal ha høy prioritet når maskinen brukes, både av hensyn til våre medmennesker og til miljøet vi lever i.

- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av emballasje, defekte deler eller deler som er sterkt forurensende. Dette avfallet må ikke kastes med husholdningsavfallet, men kildesorteres og kastes i konteinerne for resirkulering.
- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av avfallsmateriale.
- Når maskinen ikke skal brukes lenger, må den ikke kastes i naturen, men leveres inn til et innsamlingssenter i henhold til gjeldende kommunale bestemmelser.



Ikke kast elektrisk verktøy i husholdningsavfallet. I henhold til direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall, og gjeldende nasjonale lover, skal brukt elektrisk verktøy leveres inn til mottak for et øko-kompatibelt gjenbruk. Hvis de elektriske apparatene kastes på søppelfyllingen eller graves ned i jorden, kan de giftige stoffene nå grunnvannet og komme inn i næringskjeden og være til skade både for helsen og velferden. Kontakt renholdsverket eller din forhandler for ytterligere opplysninger om avhending av produktet.



Ved endt levetid må batteriene avhendes i henhold til gjeldende miljøbestemmelser. Batteriet inneholder materialer som er farlige for folk og miljø. Batteriet må fjernes og avhendes separat ved et mottak for batterier med litiumsioner.



Kildesortering av brukte produkter og emballasje tillater resirkulering og gjenbruk av materialene. Gjenbruk av resirkulerte materialer hindrer miljøforurensning og reduserer behovet for råvarer.

4. BLI KJENT MED MASKINEN

4.1 BESKRIVELSE AV MASKINEN OG BEREGNET BRUK

Denne maskinen er en sittegressklipper.
Maskinen er utstyrt med to (type “I”, “II”) eller tre (type “III”) elektriske motorer, som driver klippeinnretningene og to uavhengige elektriske transmisjonsenheter.
Brukeren kan kjøre maskinen og samtidig bruke det viktigste betjeningsutstyret mens han/hun sitter på førerplassen.

Sikkerhetsinnretningene på maskinen stanser motoren og klippeinnretningen innen et par sekunder (avsn. 7.2.2).

4.1.1 Tilsiktet bruk

Maskinen er designet og bygd til gressklipping. Spesielt:

1. klippe og tømme gresset på siden (for modeller av type “I”, “II”)på baksiden (for modell av type “III”).
2. klippe gresset, male det opp og legge det på bakken ("mulching"-effekt).

Ved bruk av særskilt tilbehør, standardlevert av produsenten eller som kan kjøpes separat, kan gressklippingen utføres på forskjellige måter, som beskrevet i denne bruksanvisningen, eller i instruksjonene som følger med det enkelte tilbehøret.
På samme måte kan også bruk av ekstratilbehør (hvis tillatt av produsenten) utvide bruksområdet til å omfatte andre funksjoner innenfor de grensene og vilkårene som er angitt i tilbehørets vedlagte bruksanvisning.

4.1.2 Feil bruk

Enhver annen bruk enn oppgitt ovenfor kan være farlig og forårsake skader på personer og/eller gjenstander. Med uriktig bruk menes (bare for å nevne noen):

- transportere andre personer, barn eller dyr på maskinen, som kan forårsake alvorlige skader eller sette en sikker kjøring på spill;
- skyve last;
- bruke maskinen på ustabilt, glatt, isete, steinete eller ujevnt terreng, over sølepytter eller sumper hvor det ikke er mulig å vurdere bakkefastheten;

• bruk av klippeinnretningen på gressfrie strekninger.

⚠ MELDING

Uriktig bruk av maskinen medfører at garantien bortfaller, samt at produsenten frasier seg ethvert ansvar for skader eller kvestelser som påføres brukeren selv eller tredjepersoner.

4.1.3 Brukergruppe

Denne maskinen er beregnet på forbrukere, det vil si ikke-profesjonelle brukere. Den er ment for "hobbybruk" og må brukes av en enkelt operatør.

4.2 SIKKERHETSSYMBOLER

Det finnes forskjellige symboler på maskinen (fig. 1). Symbolene skal minne operatøren om riktig fremgangsmåte for å bruke den forsiktig og ta de nødvendige forholdsreglene.
Symbolenes betydning:



ADVARSEL
Les bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.



ADVARSEL
Ta ut tenningsnøkkelen og les bruksanvisningen før vedlikehold eller reparasjon.



FARE FOR UTSTØTNING AV OBJEKTER (for modeller type "I" og "II")
Ikke arbeid uten å ha montert deflektoren for sideutkast.



FARE FOR UTSTØTNING AV OBJEKTER
Hold personer utenfor arbeidsområdet ved bruk.



FARE FOR AT MASKINEN TIPPER
Maskinen må ikke brukes i skråninger brattere enn 15°.



KLEMFARE
Forsikre deg om at barn holder seg unna maskinen når motoren er i gang.



KUTTEFARE
Klippeinnretninger i bevegelse. Før aldri hender eller føtter inn i klippeinnretningenes kasse.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Ødelagte eller uleselige etiketter skal skiftes ut. Be om nye klistremerker hos et autorisert servicesenter.

4.3 IDENTIFIKASJONSETIKETT

Identifikasjonsetiketten oppgir følgende opplysninger (fig. 2):
1. Lydeffektnivå.
2. Samsvarsmerke EU.
3. Produksjonsår.
4. Maskintype.
5. Serienummer.
6. Produsentens navn og adresse.
7. Artikkelnummer.
8. Motorens maks. driftshastighet.
9. Vekt i kg.
10. Elektrisk beskyttelsesgrad.
11. Nominell spenning.
12. Batterikapasitet.

Skriv maskinens ID-opplysninger i de tilrettelagte feltene på etiketten som finnes på baksiden av bokomslaget.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Opplysningene på produktets identifikasjonsetikett må oppgis ved henvendelse til et autorisert verksted.

MERK

Samsvarserklæringen finnes helt bak i bruksanvisningen.

4.4 HOVEDKOMPONENTER

Maskinen består av en rekke hoveddeler, som svarer til følgende funksjoner (fig. 2):

A. **Klippeenhet**: består av et deksel over de roterende klippeinnretningene, og klippeinnretningene.
B. **Klippeinnretninger:** delene som klipper gresset. Vingene helt ytterst hjelper med å flytte det klipte gresset mot utkastkanalen.

C. Sideutkast: en sikkerhetsinnretning som hindrer at eventuelle gjenstander som har blitt samlet opp av klippeinnretningene, kan slynges ut av maskinen (kun for modeller med sideutkast).
D. Sete: Brukerens arbeidsposisjon. Det er utstyrt med en sensor som avleser om føreren er på plass, slik at sikkerhetsinnretningene kan kobles inn ved behov.
E. Knivblad motor: driver klippeinnretningens bevegelse.
F. Girmotor: driver bakhjulenes bevegelse.
G. Batteri: leverer energi til motorene og alle de elektriske komponentene i maskinen.

5. MONTERING

⚠ VARSEL

Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer. Ikke bruk maskinen før du har kontrollert at maskinen er levert ferdig montert, inkludert eventuelle avtakbare deler som er angitt i følgende tabell og beskrevet i de følgende avsnittene "MONTERING ...".

5.1 KOMPONENTER OG UTSTYR

Utstyret og eventuelle deler som kan fjernes ved behov inkluderer:

	Beskrivelse
1	Pose med: - brukshåndbøker og dokumenter - 2 tenningsnøkler
2	Batterilader
3	Sete (kun for modeller type “I”, “II”.)
4	Deflektor for sideutkast (kun for modeller type “I”, “II”)
5	Forsterkning på siden for klippeenheten (kun for modell type “II”)

5.2 MONTERING AV SETE (KUN FOR MODELLER TYPE “I”, “II”)

Armlenene og komponentene som er nødvendige for installasjonen leveres i en separat pakke plassert i emballasjen til maskinen.
Monter setet (fig. 3.A) på platen (fig. 3.B) med skruene (fig. 3.C) og avstandsstykkene (fig. 3.D).

For å demontere setet må du følge instruksjonene i motsatt rekkefølge

5.3 MONTERING AV SETE (KUN FOR MODELL TYPE “III”)

Installer setet ved å følge instruksjonene ifølgende rekkefølge.

1. Smør de 4 glideskinnene (fig. 3.G) med et fettlag.
2. Gjør klar de 4 skruene (M8 x 40) med påmonterte elastiske skiver og bøssinger. Se (fig. 3.L).
3. Løft opp setestøtten (fig. 3.M) i loddrett posisjon.
4. Sett setet nært støtten og sett det (fig. 3.L) inn i festehullet (fig. 3.N) på støtten.
5. Fest setet til støtten og plasser det slik at hullene for festeskruene er omtrent midt i skinnenes løp.
6. Sett inn og skru til de 4 skruene (fig. 3.L).
7. Lås fast skruene, med festemoment 20÷25 Nm.

Hvis skruene trekkes hardere til enn 25 Nm, vil setet bli ødelagt.

8. Koble til setekobleren (fig. 3.E) til koblingskontakten (fig. 3.F).

Dersom kontaktene ikke er koblet sammen, fungerer ikke maskinen.

9. Lukk vernedekselet for kablingen (fig. 3.O) ved å bruke skruene (fig. 3.I)
10. Flytt beskyttelsen til siden av seteopphenget (fig. 3.P) og fest med festebåndet (fig. 3.Q).
11. Dra ledningen gjennom feste klemmen (fig. 3.H) for å holde den på plass.
12. Flytt setet til den laveste stillingen.

5.3.1 Montering av blåseenheten

1. Fest setet med de 2 skruene (fig. 3.T).
2. Sett blåseenheten på plass (fig. 3.R).
3. Fest blåseenheten med de ti pinnene (fig. 3.S).

For å demontere setet må du følge instruksjonene i motsatt rekkefølge

5.4 MONTERING AV DEFLEKTOR FOR SIDEUTKAST (KUN FOR MODELLENE TYPE “I”, “II”)

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Sideutkastdeflektoren er en integrert del av maskinens sikkerhetsinnretninger og må

aldri demonteres unntatt av hensyn til plass i oppbevaring eller for utskifting i tilfelle brudd. Sideutløpsavlederen skal alltid være montert og effektiv før arbeidet påbegynnes.

1. Monter fjæren (fig. 4.B) fra innsiden av deflektoren for sideutkast (fig. 4.A) ved å sette enden (fig. 4.B.1) inn i hullet og dreie fjæren slik at både fjæren (fig. 4.B) og enden (fig. 4.B.2) er festet skikkelig på plass.
2. Plasser deflektoren for sideutkast (fig. 4.A) på klippeenhetens støtter (fig. 4.C). Bruk et skrujern og drei den andre enden (fig. 4.B.2) av fjæren (fig. 4.B) slik at den kommer på utsiden av deflektoren for sideutkast.
3. Sett stiften (fig. 4.D) inn i hullene på støttene (fig. 4.C) og deflektoren for sideutkast, og la den passere på innsiden av fjærens (fig. 4.B) spiraler, helt til den hullete enden stikker helt ut fra den innerste støtten.
4. Sett låsesplinten (fig. 4.E) inn i hullet (fig. 4.D.1) på stiften (fig. 4.D) . Drei stiften slik at det er mulig å bøye låsesplintens to ender (fig. 4.E.1) (med en tang), slik at den ikke kan løsne og føre til at stiften (fig. 4.D).

⚠ VARSEL

Pass på at fjæren fungerer riktig når deflektoren for sideutkast er i senket posisjon, og at stiften er festet skikkelig og ikke utilsiktet kan stikke ut. Forsikre deg om at sideluken (fig. 5.A) er senket og sperret med sikkerhetsspaken (fig. 5.B).

⚠ ADVARSEL

Før du demonterer eller utfører service på deflektoren, må du huske å skyve sikkerhetsspaken (fig. 6.B) og løfte sideutløpsbeskyttelsen (fig. 6.A) for å tillate demontering.

MERK

For å demontere utkastet, utfør trinnene i motsatt rekkefølge enn ved demontering.

5.5 MONTERING AV SIDEFORSTERKNINGER FOR KLIPPEENHETEN (KUN FOR MODELLER TYPE “II”).

Monter sideforsterkningene på profilen på klippeinnretningen ved hjelp av de respektive skruene (fig. 7).

6. KOMMANDOER OG TJENESTER

6.1 KONSENSUSNØKKEL

Nøkkelen har funksjonen til en generell bryter, som aktiverer eller deaktiverer strømforsyningskretsene til motorene og maskinens tjenester.
Nøkkelen (fig. 8.A) har 2 posisjoner:



1. **Tatt ut.** Maskinen er avskrudd. Alle kretser er deaktiverte og maskinen slår seg av. Ingen funksjon kan aktiveres



2. **Trykket helt inn.** Maskinen er påskrudd. Kretsene er aktivert og maskinen er i drift.

6.2 NØDKNAPP

Nødknappen (fig. 8.B) gjør det mulig å stanse de elektriskemotorene umiddelbart i et nødstilfelle. Knappen har to posisjoner:



1. **Aktivering:** ved å trykke på nødknappen stopper motorene på klippeinnretningene og trekkontrollen.



2. **Aktivering på nytt:** vri nødknappen i retning med klokken for å gjenopprette alle funksjonene. For å starte maskinen må startprosedyren gjentas med bryteren (avsn. 7.4).

MERK

Med nødknappen aktivert er det ikke mulig å starte maskinen.

⚠ MELDING

Nødknappen skal aldri brukes som en vanlig metode for å stoppe maskinen.

6.3 SPAK FOR INNKOBLING / UTKOBLING AV GIRET

Spak for innkobling / utkobling av giret (fig. 8.C) lar deg flytte maskinen manuelt, uten å slå den på.
Disse kontrollspakene har hver to posisjoner, indikert med følgende symboler:



1. **Giret er innkoblet:** med spaken (fig. 8.C) i vannrett posisjon (1), kan maskinen flyttes med maskinen slått på av de to motorene.



2. **Utkoblet gir:** med spaken (fig. 8.C) flyttet nedover (2), lkan maskinen håndteres for hånd uten å skru den på**.**

⚠ VARSEL

Spakene må betjenes slik at begge alltid er i samme posisjon.

Ikke la maskinen stå uten tilsyn med spakene i posisjon 2 (fig.8.C).

⚠ VARSEL

Flytt maskinen bare på jevnt underlag.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Inn- / utkoplingsspaken må aldri være i en mellomposisjon. Dette vil overopphete og skade transmisjonen.

6.4 KOMMANDORETNING

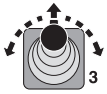
Denne spaken (fig. 8.D) grupperer maskinens bevegelseskontroller og aktiverer drivverket til bakhjulene ved å justere kjøreretningen (styring) og hastigheten, både forover og i revers.
Il kommandoretningen(fig. 8.D.1) er utstyrt med en sikkerhetsknapp (fig. 8.D.2) som alltid må trykkes inn for å flytte på maskinen.
Når du slipper opp sikkerhetsknappen (fig. 8.D.2), stopper maskinen.
Retningskontrollen (fig. 8.D.1) kan betjenes i alle retninger, som de følgende handlingene tilsvarer.



1. **I Fri:** maskinen står stille med begge transmisjonsbremsene aktiverte.



2. **Kjøring rett forover:** ved gradvis å flytte manipulatoren fremover, går maskinen fremover i en rett linje, med økende hastighet.



3. **Svinging ved kjøring fremover:** ved gradvis å flytte manipulatoren fremover og til høyre eller venstre, beveger maskinen seg fremover ved å styre til venstre eller høyre, med økende hastighet.



4. **Rotasjon til høyre:** ved gradvis å flytte manipulatoren helt mot høyre, roterer maskinen i retning med klokken, med økende hastighet.



5. **Rotasjon til venstre:** ved gradvis å flytte manipulatoren helt mot venstre, roterer maskinen i retning mot klokken, med økende hastighet.



6. **Rygging rett bakover:** ved gradvis å flytte manipulatoren bakover, trekker maskinen seg tilbake i en rett bane, med økende hastighet.



7. **Svinging ved rygging:** ved gradvis å flytte manipulatoren fremover og til høyre eller venstre, beveger maskinen seg bakover ved å styre til venstre eller høyre, med økende hastighet.

MERK

Trekkraften er deaktivert når føreren forlater setet.

6.5 JUSTERING AV KLIPPEHØYDEN

6.5.1 Spak for regulering av klippehøyden (*kun for modellene type "I" og"II"*)

Med dette håndtaket kan klippeinnretningen løftes og senkes som kan plasseres i åtte ulike klippehøyder (fig. 8.E).

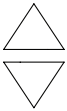


De åtte posisjonene er angitt fra "1" til "8" på etiketten, og tilsvarer klippehøyder på mellom 3 og 8 cm.

For å bytte fra en posisjon til en annen, trykk på utløserspaken (fig. 8.E.1) og flytt håndtaket (fig. 8.E.2) til den er omplassert i et av stopphakkene.

6.5.2 Reguleringsknapper (*kun for modellene type "III"*)

Med disse knappene kan klippeinnretningen løftes (fig. 9.K1) og senkes (fig. 9.K2) som kan plasseres i syv ulike klippehøyder.



De syv posisjonene er grafisk indikert på displayet (fig. 9.W) og tilsvarer klippehøyder på mellom 2,5 og 13,5 cm.

For å flytte fra en posisjon til en annen, trykk på justeringsknappene (fig. 9.K1, fig. 9.K2) til ønsket posisjon nås.
Alternativt, ved å holde nede en av de to justeringsknappene, er det mulig å endre høyden på klippeenheten kontinuerlig opp til ønsket posisjon.

MERK

Hvis nøkkelen er satt helt inn (fig. 8.A), ved å trykke på "STANDARD/PERFORMANCE"-guideknappen (fig. 9.R) sammen med løfte- (fig. 9.K1) eller senke- (fig. 9.K2)-knappene er det mulig å heve eller senke klippeanordningen selv når sjåføren ikke sitter ombord.

6.6 EKSTRA UTTAK FOR USB-TILBEHØR

Dette uttaket (fig. 8.F) kan lade USB-enheter.
Funksjonen er kun for lading.
Uttaket har ingen kommunikasjonsfunksjon med den tilkoblede USB-enheten.
Stikkontakten er kun strømførende når nøkkelen (fig. 8.A) er satt helt inn.

⚠ MELDING

Ikke lad tilbehøret som er koblet til USB-kontakten ved regn, luftfuktighet eller under høye temperaturer med direkte sollys. Bruk under de ovennevnte forholdene fører til at garantien bortfaller, og produsenten fraskriver seg ethvert ansvar i tilfelle problemer.

Ikke åpne USB-uttaket i omgivelser med regn eller støv.

Produsenten fraskriver seg alt ansvar i tilfelle skade på tilbehøret som er koblet til USB-uttaket eller tap av data under bruk.

6.7 KONTAKT FOR BATTERILADING

Ladekontakten er tilgjengelig ved å løfte døren (fig. 8.G) som er plassert i den bakre delen av maskinen.
For å lade, følg instruksjonene gitt i avsn. 8.2.2.

6.8 TRYKKNAPP-PANEL

Maskinen er utstyrt med et tastatur (fig. 8.H) hvis konfigurasjon er forskjellig, avhengig av modell (fig. 9) og omfatter kommandoene og varsellysene som beskrives herunder.

6.8.1 Trykknapp-panel (*type "I"*) fig. 9



Maskinens aktiversknapp
Med nøkkelen trykket helt inn, slår denne knappen (fig. 9.A) på maskinen og aktiverer alle funksjoner. Aktivering signaliseres med et hørbart "pip".

MERK

Hvis alle sikkerhetsforholdene er oppfylt, lyser ikonet "READY" (fig. 9.M) og maskinen er klar til bruk (se kap. 7.4).



LED batteri
LED-ene fig. 9.B indikerer de normalt ladningsnivået til maskinens batteri, men spesielle kombinasjoner av lysstatus gir informasjon om maskinfeil (se kap. 15).



Knapp for påskruing av frontlykter
Ved å trykke på knappen fig. 9.C tennes/skrus frontlyktene av.



“Bluetooth” ikon
Ikonet fig. 9.D lyser når maskinen og datautvekslingsenheten er koblet til.



Kontroll for innkobling/utkobling av klippeinnretningene
Ved å trykke på knappen fig. 9.E aktiveres/deaktiveres klippeinnretningene.

- Når klippeinnretningene er koblet inn settes de i drift etter noen sekunder.
- Ved utkobling aktiveres en brems som stopper rotasjonen av klippeinnretningene i løpet av få sekunder.

MERK

Hvis klippeinnretningene kobles inn uten at sikkerhetsbestemmelsene overholdes, slås maskinen av eller kan ikke startes (se avsn. 7.2.2).



Advarsel-ikon
Ikonetfig. 9.F, hvis det er tent, indikerer det manglende overholdelse av sikkerhetsforholdene eller en mulig funksjonsfeil på maskinen (se kap. 15).



Ikon nødstoppknapp
Ikonet (fig. 9.G) lyser hvis nødknappen er aktivert (se par. 6.2).



Ikon for visning av operatør ombord
Ikonet (fig. 9.H) lyser når operatøren ikke sitter i setet (se avsn. 7.2.2).



Ikon for spake for innkobling / utkobling av giret
Ikonet (fig. 9.I) tennes når transmisjonen ikke er tilkoblet (se avsn. 6.3 og kap. 15).



Ikon for høy temperatur ved kontrollere og/eller motor
Ikonet (fig. 9.L) indikerer overoppheting av elektriske komponenter. Se kap. 15.



“Ready” ikon
Ikonet (fig. 9.M) tennes med nøkkelen helt inn og etter å ha trykket på aktiveringsknappen.



Kjøremodusknapp
Ved oppstart settes maskinen automatisk i “STANDARD”-modus. Knappen (fig. 9.R) aktiveres i “PERFORMANCE” og “STANDARD” drift.



Kjøremodusikon
Ikonet (fig. 9.S) tennes når maskinen er i “PERFORMANCE” driftsfunksjon.

6.8.2 Trykknapp-panel (*type “II”*) fig. 9



Maskinens aktiversknapp
Med nøkkelen trykket helt inn, slår denne knappen (fig. 9.A) på maskinen og aktiverer alle funksjoner. Aktivering signaliseres med et hørbart "pip".

MERK

Hvis alle sikkerhetsforholdene er oppfylt, lyser ikonet "READY" (fig. 9.M) og maskinen er klar til bruk (se kap. 7.4).



LED batteri
LED-ene(fig. 9.B indikerer de normalt ladningsnivået til maskinens batteri, men spesielle kombinasjoner av lysstatus gir informasjon om maskinfeil (se kap. 15).



Knapp for påskruing av frontlykter
Ved å trykke på knappen fig. 9.C tennes/skrus frontlyktene av.



“Bluetooth” ikon
Ikonet fig. 9.D lyser når maskinen og datautvekslingsenheten er koblet til.



Kontroll for innkobling/utkobling av klippeinnretningene
Ved å trykke på knappen fig. 9.E aktiveres/deaktiveres klippeinnretningene.

- Når klippeinnretningene er koblet inn settes de i drift etter noen sekunder.
- Ved utkobling aktiveres en brems som stopper rotasjonen av klippeinnretningene i løpet av få sekunder.

MERK

Hvis klippeinnretningene kobles inn uten at sikkerhetsbestemmelsene overholdes, slås maskinen av eller kan ikke startes (se avsn. 7.2.2).



Advarsel-ikon
Ikonetfig. 9.F, hvis det er tent, indikerer det manglende overholdelse av sikkerhetsforholdene eller en mulig funksjonsfeil på maskinen (se kap. 15).



Ikon nødstoppknapp
Ikonet (fig. 9.G) lyser hvis nødknappen er aktivert (se par. 6.2).



Ikon for visning av operatør ombord
Ikonet (fig. 9.H) lyser når operatøren ikke sitter i setet (se avsn. 7.2.2).



Ikon for spake for innkobling / utkobling av giret
Ikonet (fig. 9.I) tennes når transmisjonen ikke er tilkoblet (se avsn. 6.3 og kap. 15).



Ikon for høy temperatur ved kontrollere og/eller motor
Ikonet (fig. 9.L) indikerer overoppheting av elektriske komponenter. Se kap. 15.



“Ready” ikon
Ikonet (fig. 9.M) tennes med nøkkelen helt inn og etter å ha trykket på aktiveringsknappen.



“STANDARD/COMFORT” kjøremodusknapp
Ved oppstart settes maskinen automatisk i “STANDARD”-modus. Knappen (fig. 9.P) aktiveres i “COMFORT” og “STANDARD” drift.



Kjøremodusikon “STANDARD/ COMFORT”
Ikonet (fig. 9.Q) tennes når maskinen er i “COMFORT” driftsfunksjon.



“STANDARD/PERFORMANCE” kjøremodusknapp
Ved oppstart settes maskinen automatisk i “STANDARD”-modus. Knappen (fig. 9.R) aktiveres i “PERFORMANCE” og “STANDARD drift”



“STANDARD/PERFORMANCE” kjøremodusknapp
Ikonet (fig. 9.S) tennes når maskinen er i “PERFORMANCE” driftsfunksjon.



Knapp for klippehastighet
Ved oppstart settes maskinen automatisk i “STANDARD”-modus. Knappen (fig. 9.T) aktiverer de tre hastighetene til klippeinnretningene i sekvensen “STANDARD” > “BOOST” > “STANDARD” > “ECO” > “STANDARD”.



“ECO” kuttehastighet ikon
Ikonet (fig. 9.U) lyser når maskinen er i "ECO"-klippemodus og forblir av når “STANDARD”-modus aktiveres på nytt. "ECO"-modusen gir en betydelig besparelse av batterienergi.

MERK

Vi anbefaler ikke å bruke "ECO" -funksjonen under vanskelige klippeforhold (klipping av tett, høyt, fuktig gress).



“BOOST” kuttehastighet ikon
Ikonet (fig. 9.V) lyser når maskinen er i "BOOST"-klippemodus og forblir av når "STANDARD"-modus aktiveres på nytt.

6.8.3 Tastatur (*type "III"*) fig. 9

Maskinens aktiversknapp
Med nøkkelen trykket helt inn, slår denne knappen (fig. 9.A) på maskinen og aktiverer alle funksjoner.

MERK

Hvis alle sikkerhetsbetingelsene er oppfylt, blinker den hvite delen av det runde elementet på displayet (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z) og batteristatus (fig. 9.B og 9.Y), klippehøyden (fig. 9.W) og de aktive funksjonene vises. Maskinen er klar til bruk (se kap. 7.4).

Knapp for påskruing av frontlykter
Ved å trykke på knappen fig. 9.C tennes/skrus frontlyktene av.

Kontroll for innkobling/utkobling av klippeinnretningene
Ved å trykke på knappen fig. 9.E kobles klippeinnretningene inn og ut.
- Når klippeinnretningene er koblet inn settes de i drift etter noen sekunder.
- Ved utkobling aktiveres en brems som stopper rotasjonen av klippeinnretningene i løpet av få sekunder.

MERK

Hvis klippeinnretningene kobles inn uten at sikkerhetsbestemmelsene overholdes, kan ikke maskinen startes (se avsn. 7.2.2).

Klippeinnretningregime - "STANDARD" modus
Hvis ingen rotasjonshastighet er valgt, stilles klippehastigheten til en mellomverdi.

Klippeinnretningregime- "ECO"-knapp
Denne knappen (fig. 9.X) brukes til å redusere rotasjonshastigheten ved klippeinnretningen for å forlenge batteriets levetid. Når funksjonen er aktiv, vil ikonet med "bladet" (fig. 9.U) tennes.

⚠ ADVARSEL

Vi anbefaler ikke å bruke denne funksjonen under vanskelige klippeforhold (klipping av tett, høyt, fuktig gress).

Klippeinnretningregime - "AUTOMATIC CUT"-knapp
Ved å trykke på knappen "AUTOMATIC CUT"(fig. 9.J1), avgjør maskinen selv hvilken som er den beste klippemodusen basert på belastningen: ingen påvirkning på trekkhastigheten. Når denne funksjonen er valgt, vil ikonet "AUTOMATIC CUT" lyse (fig. 9.J2)

Cutting speed - "BOOST" modusknapp
Ved å trykke på knappen "BOOST" (fig.9.0), vil rotasjonshastigheten ved klippeinnretningen under vanskelige klippeforhold (klipping av tett, høyt, fuktig gress) øke. Når denne funksjonen er valgt, vil ikonet "roterende knivblad" lyse (fig. 9.V). Maskinens autonomi reduseres.

Knapper for justering av klippehøyden
Med disse knappene kan klippeinnretningen løftes (fig. 9.K1) og senkes (fig. 9.K2) som kan plasseres i syv ulike klippehøyder. Se avsnitt 6.5.2.
Det er mulig å se klippehøyden på ikonet delt inn i syv deler (fig.9.W).



Kjøremodusknapper
Ved oppstart settes maskinen automatisk i “STANDARD”-modus. Disse knappene brukes til å nå maksimal hastighet på maskinen (fig. 9.R “PERFORMANCE” Modus) eller for å redusere hastigheten for å kunne garantere maksimal styring (fig. 9.P “COMFORT” Modus). Dersom det ikke velges en kjøremodus, velger trekkraften “STANDARD” modus.



“STANDARD/PERFORMANCE” kjøremodusknapp
Ikonet (fig. 9.S) tennes når maskinen er i “PERFORMANCE” driftsfunksjon.



Kjøremodusikon “STANDARD/ COMFORT”
Ikonet (fig. 9.Q) tennes når maskinen er i “COMFORT” driftsfunksjon.



Advarsel-ikon
Ikonet fig. 9.F, hvis det er tent, indikerer det manglende overholdelse av sikkerhetsforholdene eller en mulig funksjonsfeil på maskinen (se kap. 15).



LED-batteri
LED-ene fig. 9.B indikerer de normalt ladningsnivået til maskinens batterier, men spesielle kombinasjoner av lysstatus gir informasjon om maskinfeil (se kap. 15).



“Bluetooth” ikon
Ikonet fig. 9.D lyser når maskinen og datautvekslingsenheten er koblet til.



Ikon for høy temperatur ved kontrollere og/eller motorer og/ eller batteri
Ikonet (fig. 9.L) indikerer overoppheting av elektriske komponenter. Se kap. 15.



Ikon for spake for innkobling / utkobling av giret
Ikonet (fig. 9.I) tennes når transmisjonen ikke er tilkoblet (se avsn. 6.3 og kap. 15).



Ikon for visning av operatør ombord
Ikonet (fig. 9.H) lyser når operatøren ikke sitter i setet (se avsn. 7.2.2).



Ikon nødstoppknapp
Ikonet (fig. 9.G) lyser hvis nødknappen er aktivert (se par. 6.2).



“ECO”-ikon
Ikonet i fig. 9.U lyser når "ECO"-modus er valgt.



“BOOST” ikon
Ikonet i fig. 9.V lyser opp når klippemodusen “BOOST” er aktiv.



“AUTOMATIC CUT” ikon
Ikonet i fig. 9.J2 lyser opp når klippemodusen “AUTOMATIC CUT” er aktiv.



Symbol for klippehøyden
Ikonet fig. 9.W er grafisk delt inn i 7 deler, der hver ulike del representerer en ulik klippehøyde.



Siffer for prosentandel batterilading
Sifrene fig. 9.Y indikerer prosentandelen for batteriladingen.

MERK

Hvis det skulle oppstå en feil ved maskinen, gir sifrene en numerisk feilkode som identifiserer feilen.

⚠ ADVARSEL

Oppgi feilkoden til et godkjent servicesenter dersom det skulle være nødvendig.



Måler for strømasorbasjon
Måleren fig. 9.Z indikerer nivået på strømabsorpsjon ved maskinbatteriet.

MERK

For å øke batteriets levetid, juster klippehøyden og fremdriftshastigheten til maskinen slik at batteriabsorpsjonen ligger inne i det grønne området på måleren.

6.9 BLUETOOTH FUNKSJON

Bluetooth-funksjonen tillater direkte trådløs forbindelse mellom maskinen og en enhet innen kort avstand.
Den spesifikke appen for datautveksling må være installert på enheten, som kan lastes ned via QR-koden (fig. 10), hvis bruksanvisning er gitt separat.



Bluetooth-tilkoblingen aktiveres automatisk når maskinen startes og den vellykkede forbindelsen med enheten bekreftes av belysningen på ikonet (fig. 9.D). Kontroller at forbindelsen mellom appen og enheten er aktiv.

7. BRUK AV MASKINEN

⚠ VARSEL

Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.

7.1 FORBEREDENDE OPERASJONER

Før arbeidet starter er det nødvendig å foreta en rekke kontroller og oppgaver for å være sikker på at arbeidet kan skje effektivt på sikreste måte.

7.1.1 Kontroll av batteriet

Før man bruker maskinen første gang etter kjøp, fortsett med fullstendig lading av batteriet. Kontroller ladetilstanden til batteriet før hver bruk (avsn. 8.2.2).

7.1.2 Setejustering

For å endre posisjonen til setet, flytt spaken oppover (fig. 11.A) og skyv den langs føringene til støtten til ønsket posisjon.
Pass på at setet forblir låst og at spaken går tilbake til sin opprinnelige posisjon.
Dersom operatøren ikke er tilstede er det ikke mulig å starte maskinen. (se 7.2.2).

7.1.3 Dekktrykk

Et korrekt lufttrykk i dekkene er grunnleggende for en riktig innstilling av klippeenheten og dermed en jevn klipping av plenen.
1. Skru av ventilhettene.
2. Koble ventilene til et luftinntak utstyrt med en trykkmåler (fig. 12).
3. Reguler trykket til verdiene angitt i tabellen "Tekniske data".

7.1.4 Klargjøring av maskinen

MERK

Denne maskinen kan klippe gresset på ulike måter. Før arbeidet starter må maskinen klargjøres i henhold til klippingen som skal utføres.

a. **Klargjøring for klipping og sideutkast av gresset (kun for modeller med sideutkast) (kun for modeller type “I” og “II”):** Forsikre deg alltid om at den innvendige fjæren ved deflektoren (fig. 5.A) og sikkerhetsspaken (fig. 5.B og 6.B) fungerer riktig, og hold den stabilt i senket stilling.
b. **Tilpasning for klipping og opprivning av gresset(kun for modeller type “I” og “II”) I tilfelle du vil klippe gresset,** rive det fint opp og la det bli liggende på plenen, er et “mulching”-sett tilgjengelig ved forespørsel (avsn. 16.1) som må festes slik som indikerti de tilhørende instruksjonene.

7.1.5 Plassering av antiskalperingshjul (kun for modeller type “I”, “II”)

Antiskalperingshjulenes funksjon er å redusere risikoen for at gressteppet rykkes opp som følge av at klippeenhetens kant skraper mot ujevne underlag.
Plasser hjulene som angitt (avsn. 8.3).

7.2 SIKKERHETSKONTROLLER

Utfør følgende sikkerhetskontroller og kontroller at resultatene stemmer med tabellene.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Sikkerhetskontrollen skal utføres hver gang maskinen tas i bruk.

7.2.1 Generelle sikkerhetskontroller

Objekt	Resultat
Vern for sideutkast.	Hel. Ingen skade. Montert riktig.
Trekkontroll manipulator	Gummibeskyttelse er uten kutt eller sprekker
Kjør maskinen forover og bakover og slipp retningskommandoen	Maskinen bremser og stopper.
Sikkerhetsinnretninger	Fungerer som angitt i avsn. 7.2.2

7.2.2 Kontroll av sikkerhetsinnretningene

Sikkerhetsinnretningene virker på to måter:
A. de forhindrer at motoren starter dersom ikke alle sikkerhetsbetingelsene er oppfylt;
B. de stopper motoren selv om bare en sikkerhetsbetingelse ikke er oppfylt.

Tilstand	Handling	Resultat
Føreren sitter i setet. Manipulator i midtstilt "nøytral" posisjon. Nødknapp deaktivert.	Trykk nøkkelen helt inn i posisjonen for aktivering av kretsen. Trykk på startknappen (fig. 9.A).	Ikonet (fig. 9.M) lyser og maskinen er klar til bruk.
Nøkkel satt helt inn. Aktiveringsknappen trykket på (fig. 9.A) og ikonet (fig. 9.M) er tent.	Operatøren reiser seg fra setet.	Alle tjenester deaktiveres. Ikonet (fig. 9.F) blinker og ikonet (fig. 9.H) tennes. 
Føreren sitter i setet. Manipulator i forover eller bakover posisjon.	Prøv å skru på maskinen.	Maskinen skrur seg på. Ikonet (fig. 9.F) blinker og ikonet (fig. 9.I) tennes. 
Nødknapp aktivert.	Prøv å skru på maskinen.	Maskinen skrur seg på med nødknappikonet (fig. 9.G) tent,men trekkmanipulatoren og knappen for å aktivere klippeinnretningene fungerer ikke.
Maskinen startet og i bevegelse.	Trekkmanipulatorenslippes opp.	Maskinen bremser og stopper.

⚠ FARE

Hvis noen av resultatene avviker fra det som er angitt i tabellene, må du ikke bruke maskinen! Ta kontakt med et servicesenter for nødvendige kontroller og reparasjon.

MERK

Husk alltid at sikkerhetsinnretningene hindrer at den elektriske motoren starter når ikke sikkerhetsbetingelsene er oppfylt. I slike tilfeller er det nødvendig å vri nøkkelen (fig. 8.A) tilbake til stopp, og gjenopprette de korrekte startforholdene før maskinen kan startes på nytt.

7.2.3 Prøvekjøring

Når kontrollene er fullført, utfør en prøvekjøring for å sikre at det ikke er unormale lyder eller vibrasjoner, at trekkontroll manipulatoren manøvrerer jevnt og at maskinen reagerer adekvat på de forskjellige posisjonsendringene.

7.3 BRUK I SKRÅNINGER

Overhold grensene angitt i tabellen "Tekniske data" og på "fig. 13", uansett kjøreretning.

Husk at det ikke finnes "sikre" skråninger. Kjøring i skråninger krever spesiell oppmerksomhet. Gjør følgende for å unngå velt eller tap av kontrollen over maskinen:

- Ikke klipp på tvers i skråninger. I skråninger skal du kun arbeide i retning oppover/nedover, og aldri på tvers. Vær forsiktig når du svinger, og pass på at de øverste hjulene ikke støter på hindringer (steiner, greiner, røtter, osv.), som kan føre til at maskinen glir sidelengs, at den tipper, eller at du mister kontroll over maskinen.
- Ikke stopp eller start plutselig i oppover- eller nedoverbakker.
- Still inn trekkraften forsiktig ved å stillte inn “COMFORT” driftsmodusen og kjør spesielt forsiktig for å unngå at maskinen steiler, spesielt ved rygging.
- Reduser hastigheten:
  - Før du endrer retning og i smale svinger;
  - før du begynner på en skråning, spesielt i nedoverbakke, for å sikre en sikker bremselengde.
- Koble aldri inn revers for å senke hastigheten i nedoverbakke, fordi det kan forårsake tap av kontroll over maskinen, spesielt på glatt underlag.

7.4 START

For å starte maskinen:

1. Kontroller om begge girene er koblet inn (avsn. 6.3).
2. Sett deg i setet.
3. Sett nøkkelen het inn (fig. 8.A).

For modeller av type “I” og “II” (fig. 9)

4. Vent noen sekunder at den elektriske kontrollen utføres ved maskinen
5. Ikonene på tastaturet begynner å blinke (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Trykk på startknappen (fig. 9.A).
7. Vent til at ikonet “Ready” (fig. 9.M) lyser med fast lys.

For modeller av type “III” (fig. 9)

4. Vent noen sekunder at den elektriske kontrollen utføres ved maskinen.
5. Ikonene på tastaturet begynner å blinke (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Trykk på startknappen (fig. 9.A).
7. Vent til at ikonene for batteritilstanden (fig. 9.B og 9.Y), ikonet for klippehøyden (fig. 9.W) og de andre funksjonene lyser opp med fast lys.

MERK

På slutten av den elektriske kontrollen lyser frontlyktene et øyeblikk.

7.5 ARBEID

7.5.1 Kjøring og forflytninger

Under flytting:

1. koble ut klippeinnretningene (avsn. 6.5);
2. Sett klippeenheten i høyeste posisjon (posisjon "8");
3. trykk på trekkmanipulatoren for å få maskinen til å bevege seg i ønsket kjøreretning og nå ønsket;
4. Kjør til arbeidsområdet.

⚠ FARE

Innkobling av trekkraften må skje på den beskrevne måten(avsn. 6.3) for å unngå en brå

innkobling, da det kan forårsake steiling og tap av kontrollen over maskinen, spesielt i skråninger.

7.5.2 Revers

MERK

Innkobling av revers må skje når maskinen står i ro.

7.5.3 Gressklipping

1. Sett klippeinnretningen i arbeidsposisjon (avsn. 6.5).
2. Koble inn klippeinnretningene (avsn. 6.5), kun på gressteppet, og unngå å koble dem inn på grusete underlag eller på altfor høyt gress.
3. Start fremdriften og klippingen av gresset gradvis og med stor forsiktighet.
4. Tilpass fremdriftshastigheten, knivbladhastigheten (hvis montert) og klippehøyden (avsn. 6.4) til plenforholdene (høyde, tetthet og fuktigheten på gresset) og til mengden gress som klippes.

⚠ MELDING

Når ladningsnivået synker under terskelen på 10 %, begynner den første batteri LED-en (fig. 9.B) å blinke. Hvis ladenivået faller under 4 %, blinker LED-en raskere, klippeinnretningene kobles ut og batteriet må settes inn og lades på nytt.

MERK

Plenen vil se finere ut hvis den alltid klippes i samme høyde og vekselvis i de to retningene (fig. 14).

Koble ut klippeinnretningene og flytt klippeenheten til høyeste posisjon:
- når du flytter maskinen fra et arbeidsområde til et annet,
- når du krysser områder med annet enn gressdekke,
- Hver gang du må kjøre over en hindring.

7.5.4 Råd for å holde plenen fin

- For å holde plenen grønn, myk og fin må den klippes jevnlig. Plenen kan bestå av forskjellige typer gress. Hvis gresset klippes ofte, vil det gresset som utvikler mange røtter vokse mest og danner et solid gressteppe. Hvis gresset klippes sjelden, vokser først og fremst den høye, ville vegetasjonen (kløver, prestekrager, osv.).
- Gresset bør helst klippes når det er tørt.
- Klippeinnretningene må alltid være hele og godt slipte. En dårlig slipt klippeinnretning river bort gresset, og gjør gresstuppene gule.
- Hvor ofte gresset skal klippes, for å unngå at det blir for høyt mellom hver klipping, avhenger av hvor fort gresset vokser.
- I varme og tørre perioder er det bedre å la gresset vokse litt høyere, slik at ikke jorden tørkes ut.
- Den beste høyden for en velstelt plen er ca. 4-5 cm, og med en enkel klipping bør ikke mer enn en tredjedel av den totale høyden fjernes. Hvis gresset er veldig høyt, må det klippes to ganger med en dags mellomrom. Første gang med maks klippehøyde, og eventuelt i redusert klippebredde, og andre gang i ønsket høyde (fig. 15).
- Plenen vil se bedre ut hvis gresset klippes vekselvis i de to retningene (fig. 14).
- Hvis klippeinnretningen tetter seg, er det en fordel å redusere fremdriftshastigheten, da den kan være for høy i forhold til plenens tilstand. Hvis dette ikke løser problemet, kan den mulige årsaken være dårlig slipte klippeinnretninger, eller deformerte vingeprofiler.
- Vær særdeles oppmerksom når du klipper nær busker og plenkanten, fordi dette kan skade klippeenhetens stilling og kanter, eller klippeinnretningene.

7.5.5 Slutt på klippingen

Når klippingen er ferdig:
1. Koble ut klippeinnretningene.
2. Kjør maskinen tilbake med klippeenheten i høyeste posisjon (8).

7.6 STOPP

Gjør følgende for å stoppe maskinen:
1. Slipp opp trekkontroll manipulatoren for å slutte å kjøre.
2. Slå av maskinen ved å ta ut nøkkelen.

MERK

For å opprettholde batteriladingen må ikke tenningsnøkkelen være satt inn når maskinen ikke er i bruk.

7.7 ETTER BRUK

1. La motoren få tid til å avkjøle seg før du setter den inn noe sted.
2. Foreta rengjøring (avsn. 8.4).
3. Kontroller at ingen deler har løsnet eller er skadet. Bytt eventuelt ut ødelagte komponenter, stram skruer eller bolter som har løsnet eller kontakt et autorisert servicesenter.
4. Plasser maskinen i nærheten av et strømuttak og lad opp batteriet (avsn. 8.2.2), for å ha den i full effektivitet på tidspunktet for neste bruk.

Hver gang du forlater maskinen uten tilsyn, forlater førerplassen eller parkerer maskinen.
1. Stopp maskinen;
2. Sett klippeinnretningen i høyeste posisjon «1»;
3. Forsikre deg om at alle bevegelige deler har stoppet helt;
4. Ta ut nøkkelen.

⚠ ADVARSEL

La alltid maskinen ligge i et skyggelagt område eller i et beskyttet miljø, ved en temperatur under + 35 ° C

8. ORDINÆRT VEDLIKEHOLD

8.1 GENERELT

⚠ FARE

Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.

Før du utfører enhver kontroll, rengjøring eller vedlikehold/innstilling av maskinen:
1. Koble ut klippeinnretningen.
2. stopp maskinen;
3. Forsikre deg om at alle bevegelige deler har stoppet helt;
4. ta ut nøkkelen;

⚠ FARE

Tenningsnøkkelen skal aldri stå i tenningslåsen eller være tilgjengelig for barn eller personer som ikke har kjennskap til maskinen.

5. Les instruksjonene;
6. Bruk egnede klær, arbeidshansker og vernebriller.

Hyppighet og type inngrep er gjengitt i "vedlikeholdstabell". Tabellen vil hjelpe deg med å holde din maskin effektiv og sikker. I tabellen angis de viktigste inngrepene og hvor ofte de skal utføres. Foreta operasjonen i samsvar med det aktuelle intervallet.
Bruk av uoriginale reservedeler og tilbehør kan ha negativ påvirkning på maskinens funksjon og sikkerhet. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar ved skader, ulykker eller lesjoner som skyldes ovennevnte produkter.
Originale reservedeler leveres av serviceverksteder og autoriserte forhandlere.

8.2 BATTERI

8.2.1 Batteriets autonomi

Batteriets autonomi (og dermed plen-overflaten som skal klippes før lading) er avhenger først og fremst av:
- **A.** Arbeidsfaktorer, som gir et større energibehov (es.klipping av tett, høyt, fuktig gress).
- **B.** Brukerens oppførsel, som bør unngå:
  - å slå sagen ofte på og av under arbeidet;
  - en overdreven mengde gress fjernet i forhold til plenens tilstand;
  - en fremdriftshastighet som er for høy i forhold til gressmengden som skal klippes
- **C.** Miljøfaktorer, for eksempel høy omgivelsestemperatur, over + 35 ° C.

For å optimalisere batteriets autonomi, er det alltid best å:
- Klipp gresset når plenen er tørr.
- Klipp gresset ofte slik at det ikke blir for høyt.
- Still inn en større klippehøyde når gresset er veldig høyt, og klipp en andre gang med en lavere klippehøyde.
- Ikke bruk maskinen til “mulching” når gresset er veldig høyt.
- klippe gresset ved en temperatur som ligger mellom +5 og + 35 °C.

8.2.2 Lading av batteriet

Energien som trengs for å betjene maskinen er sikret av et batteri som krever nøye pleie for å sikre effektiviteten og lang levetid.
Batteriet til maskinen må alltid lades helt:

- Før maskinen tas i bruk første gang etter innkjøp.
- Når minimumsgrensen for ladning er nådd (fig.9.B).
- Før maskinen skal stå i ro for en lenger periode
- Minst en gang i måneden under lagring.
- Før start etter en lenger periode uten bruk.

⚠ ADVARSEL

Når batteriet ikke er koblet til strøm via riktig batterilader, senkes batteriladingen selv om maskinen ikke brukes. Skulle batteriene bli meget utladet, kan de bli alvorlig skadet og gjøre dem ubrukelige. Garantien dekker ikke skader som skyldes et batteri som ikke lades regelmessig.

⚠ ADVARSEL

Lading må utelukkende foregå via den tilhørende kontakten (fig. 16.B) og den medfølgende batteriladeren (fig. 16.D) eller en annen type angitt i tabellen "Tekniske opplysninger". Andre ladesystemer kan påføre batteriet uopprettelig skade.

⚠ ADVARSEL

Batterilading må utføres i et miljø beskyttet mot dårlig vær, i skyggen, ved en temperatur mellom +5 og + 35 ° C.

MERK

Batteriet kan lades når som helst, også delvis, uten fare for at det skades.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Ikke utfør vedlikehold eller rengjøring mens du lader batteriene.

For å lade batteriet:
- Plasser maskinen i nærheten av til et jordet strømuttak (for å unngå bruk av utvidelser) og ta ut nøkkelen;
- Åpne den bakre luken (fig. 16.A, 8.G);
- Koble batteriladeren som følger med (fig. 16.B) til ladekontakten (fig. 16.D) med passende bajonett som fester den respektive kontakten (fig. 16.C);
- Koble batteriladeren til strømnettet ved å sette inn den respektive pluggen (fig. 17).

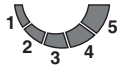
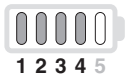
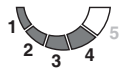
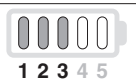
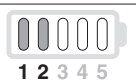
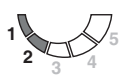
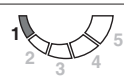
Kun for enkelte markeder:
For å lade opp batteriet, følger det med en stikkontakt med sikkerhetsdifferensialbryter (fig. 18.A) hvis ladekabelen må kobles til (fig. 16.D).

Stikkontakten med sikkerhetsdifferensialbryter må være koblet til stikkontakten og funksjonstesten må utføres:
1. Trykk på "RESET"-knappen (fig. 18.B) for å aktivere operasjonen. Varsellampen må være "PÅ" (fig. 18.C).
2. Trykk på "TEST"-knappen (fig. 18.D) for å utføre funksjonstesten. Varsellampen må være "AV" (fig. 18.C).

⚠ FARE

Hvis funksjonstesten mislykkes, må ikke RCD-kontakten brukes. Hvis funksjonstesten avsluttes, kan du bruke den og fortsette med ladefasen.

Full lading tar omtrent 2-8,5 timer (avhengig av batteri, lader og omgivelsestemperatur), hvor varslingsLED-ene (fig. 9.B) blinker gradvis.
Når hver enkelt ladeterskel er nådd, lyser den respektive LED-en kontinuerlig, mens de andre fortsetter å blinke.
Batteriet kan holdes på lading på ubestemt tid.

Ladestatus (SOC)	LED skrur seg på	LED lys (*type "III"*)
SOC > 80 %		
60 % ≤ SOC < 80 %		
40 % ≤ SOC < 60 %		
20 % ≤ SOC < 40 %		
10 % ≤ SOC < 20 %		

Det er mulig å slutte å lade batteriet når ladningsnivået er mellom lysdioder 1 og 4.

⚠ ADVARSEL

Ikke avbryt ladefasen når LED 5 blinker, men vent til den lyser jevnt. Når alle LED-ene lyser permanent, er batteriet 100 % oppladet.

⚠ MELDING

Ladetidene for batteriet kan øke hvis maskinen har blitt brukt under tøffe arbeidsforhold, med påfølgende batterisignalering (kap. 15).

⚠ MELDING

I tilfelle et fullstendig utladet batteri, forblir signallampene slukket til minimums ladeterskelen er nådd.

Når ladingen er fullført, reduserer ladesystemet strømforsyningen akkurat nok til å opprettholde og etterfylle batteriladingen til de optimale verdiene.

⚠ MELDING

Hvis batteriladeren er koblet til maskinen, vil de 5 LED-ene fig. 9.B blinker samtidig, betyr det at lading ikke pågår. Kontroller batteriladeren/ strømtilkoblingen.

MERK

Energiforbruket for vedlikehold av ladningen er ekstremt lavt og økonomisk ubetydelig.

MERK

Under lading er alle maskinfunksjoner deaktiverte, selv når nøkkelen er vridd til kjørestilling.

⚠ ADVARSEL

Batteriet montert på maskinen er designet og bygget for denne typen bruk og derfor:
- ikke koble fra eller ta ut batteriene fra deres respektive plass;
- ikke bytt ut batteriene med uoriginale batterier;
- ikke utfør inngrep som ikke er beskrevet i denne håndboken.

I tilfelle batteriproblemer, bør du kontakte forhandleren.

8.3 ANTISKALPERINGSHJUL (KUN FOR MODELLER TYPE “I”, “II”)

De ulike posisjonene for montering av hjulene tillater å opprettholde en sikkerhetsavstand "H" mellom kanten på klippeinnretningen og underlaget (fig.19.A).

Reguler antiskalperingshjulenes stilling avhengig av terrengets ujevnhet.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Denne oppgaven skal alltid gjøres med begge hjulene, slik at de settes i samme høyde, med avskrudd motor.

For å bytte posisjon:
1. løsne og trekk ut skruen (fig. 19.B);
2. sett hjulet (fig. 19.A) med avstandsstykket (fig. 19.C) inn i hullet for ønsket avstand;
3. skru skruen helt inn (fig. 19.B) i mutteren (fig. 19.D).

8.4 RENGJØRING

Rengjør etter hver bruk som forklart nedenfor.

8.4.1 Rengjøring av maskinen

- Rengjør karrosseriets plastdeler med en svamp dyppet i vann og rengjøringsmiddel. Vær forsiktig og ikke fukte de elektriske motorene, batteriene og komponentene til det elektriske anlegget.
- For å redusere brannfaren må motoren og batterirommet holdes frie for rester av gress, løv eller overflødig fett.
- Hold håndkontrollen og manipulatorbeskyttelsen for trekkraftjustering fri for skitt og rusk.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri høyttrykksvann eller sterke rengjøringsmidler for å vaske karrosseriet og motoren

8.4.2 Rengjøring av klippeenheten

Rengjør klippeenheten grundig for å fjerne alle rester av gress og rester.

⚠ VARSEL

Bruk vernebriller under rengjøring av klippeenheten, og hold personer og dyr på avstand fra området rundt.

a. Innvendig rengjøring

⚠ ADVARSEL

Vasking av innsiden av klippeinnretningen og utkastingskanalen må utføres med sideutløpsdeflektoren eller med mulching-pluggen montert.

1. Plasser maskinen på en flat overflate med et solid gulv;
2. Koble en vannslange til en av de to spesialkoblingene (fig. 20.A) og akiver vannstrømmen;
3. Sitt i førersetet, hold girmanipulatoren i midtstilt "fri" stilling og start maskinen.
4. Senk klippeinnretningen helt ned og koble til klippeinnretningene
5. La vannet renne i noen minutter og stopp maskinen
6. Steng av vanntilførselen og koble fra slangen fra koblingen
7. Gjenta prosedyren på den andre beslaget.

b. Utvendig rengjøring

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

For å opprettholde best mulig effektivitets- og sikkerhetsnivå for maskinen, er det nødvendig å unngå at det samler seg avsetninger eller tørre gressrester på den øvre delen av klippeinnretningen.

For rengjøring av den øvre delen av klippeenheten må følgende gjøres:
- senk klippeenheten helt (posisjon "1");
- blås med en trykkluftstråle (fig. 21).

8.5 SMØRING

Objekt	Handling
Klippeenhet	Smør løftepunktene med olje (fig. 22.A)
Akslene ved bakhjulene	Ta av hjulene. Smør aksene med smørefett (avsn. 9.3.4) (fig. 22.B).

8.6 FESTESKRUER OG -MUTRER

Hold bolter, skruer og mutrer trukket godt til, for å være sikker på at maskinen alltid er sikkert å bruke.

9. EKSTRAORDINÆRT VEDLIKEHOLD

9.1 SIKKERHETSFORSKRIFTER

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Kontakt forhandleren eller et spesialverksted umiddelbart dersom det oppstår uregelmessigheter i funksjonen til:
- den nøytrale posisjonen ved trekkontroll manipulator (driftsbrems);
- tilkobling og stopp av klippeinnretninger;
- av innsettingen av trekkraften i gir forover, revers eller ved retningsskifte.

9.2 KLIPPEENHET/KLIPPEINNRETNINGER

9.2.1 Innstilling av klippeenheten

Klippeenheten må være justert riktig for å oppnå en jevnt klippet plen (fig. 15).
Kontroller lufttrykket i dekkene ved ujevn klipping (avsn. 7.1.3).
Dersom det ikke er nok for å oppnå jevn klipping, må du kontakte forhandleren for justering av klippeenheten.

9.2.2 Klippeinnretninger

En uskarp klippeinnretning river bort gresset og gir en gul plen.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Få alltid skadde, skjeve eller slitte klippeinnretninger parvis byttet ut, sammen med skruene for å opprettholde balansen.

⚠ VARSEL

Alle oppgaver med klippeinnretningene (demontering, sliping, balansering, gjenmontering og/eller bytting) er krevende arbeid som forutsetter spesialkompetanse, foruten bruk av særskilt utstyr. Av sikkerhetsmessige årsaker skal derfor disse alltid utføres ved et spesialverksted.

⚠ ADVARSEL

Bruk alltid originale klippeinnretninger, ved å gjengi koden som indikeres i tabellen "Tekniske Data".

MERK

På grunn av produktutvikling kan ovennevnte klippeinnretninger med tiden blir erstattet av andre med tilsvarende egenskaper for kompatibilitet og sikker funksjon.

9.3 UTSKIFTING AV FOR-/BAKHJULENE

9.3.1 Forberedende operasjoner

⚠ FARE

Bruk egnet løfteutstyr.

Gjør følgende før hjulene byttes ut:
1. Parker maskinen på et solid og jevnt underlag som garanterer maskinens stabilitet.
2. Stopp maskinen.
3. Ta ut nøkkelen.

9.3.2 Utskiftning av bakhjulene

1. Kontroller at den lukkede jekken har tilstrekkelig høyde for avstanden mellom påføringspunktet og bakken.
2. Kontroller at jekken står helt vannrett på bakken.
3. Koble inn girkassen slik at bakhjulene er låst (avsn. 6.3.1);
4. Plasser trekiler (fig. 23.A) foran og bak de to forhjulene (fig. 23.B), for å forhindre utilsiktet bevegelse av maskinen når begge bakhjulene (fig. 23.C) er hevet fra bakken;
5. Plasser jekken (fig. 24.A) i midten av de to strekkstengene (fig. 24.B) som forbinder overføringsenhetene (fig. 24.C), og sett inn en tretykkelse (fig. 24.D) for ikke å skade strekkstenger og sikre god stabilitet ved løftepunktet;

MERK

Jekken er plassert som beskrevet ovenfor hever begge hjulene.

6. Bruk jekken og løft maskinen akkurat nok til å enkelt kunne trekke ut hjulet som skal skiftes.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Pass på at maskinen står stabilt og i ro under løftingen. Hvis du oppdager feil, må jekken senkes umiddelbart, kontroller og løs problemene, og løft maskinen opp på nytt.

7. Ta av lokket (fig. 25.A).
8. Bruk et skrujern og trekk ut gummiringen (fig. 25.B) og akselskiven (fig. 25.C).
9. Trekk ut hjulet som skal byttes ut.
10. Legg på fett på akslingen (fig. 25.D).
11. Monter reservehjulet.
12. Flytt forsiktig skulderskiven, låseringen og dekselet.

MERK

Det er nødvendig å kontrollere at bakhjulene har samme diameter og at begge er oppblåst til det foreskrevne trykket (fig. 26.A). Ved feiljustering mellom hjulene (fig. 26.B) og uregelmessige kutt, er det nødvendig å justere innrettingen av klippeinnretningene på et autorisert verksted.

9.3.3 Plassering av fremhjul (kun for modeller type “I” og “II”)

1. Koble inn girkassen slik at bakhjulene er låst (avsn. 6.3.1), for å forhindre utilsiktet bevegelse av maskinen;

2. Plasser en treplate ca. 2-3 cm tykk (fig. 27.A) under det motsatte forhjulet (fig. 27.B) til det som skal skiftes, slik at hjulet som skal skiftes (fig. 27.C) løft den opp akkurat nok til å kunne trekke det ut uten for store anstrengelser.
3. Hold skruen fast (fig. 28.A), skru ut mutteren (fig. 28.B).
4. Ta ut skruen (fig. 28.A) med underlagsskivene (fig. 28.C) pg fjern hjulet (fig. 28.D).
5. Monter reservehjulet.
6. Sett skruen og underlagsskivene forsiktig på plass, og stram deretter mutteren helt (fig. 28.B).

9.3.4 Plassering av fremhjul (kun for modeller type "III")

1. Koble inn girkassen slik at bakhjulene er låst (avsn. 6.3.1), for å forhindre utilsiktet bevegelse av maskinen.
2. Plasser en treplate ca. 2-3 cm tykk (fig. 27.A) under det motsatte forhjulet (fig. 27.B) til det som skal skiftes, slik at hjulet som skal skiftes (fig. 27.C) løft den opp akkurat nok.
3. Skru ut skruen(fig. 28.F) fra M-siden på gaffelen og deretter skruen (fig. 28.I) på L-siden på gaffelen.
4. Fjern bøssingen (fig. 28.G) og ta av hjulet (fig. 28.H).
5. Monter reservehjulet.
6. Sett inn bøssingen (fig. 28.G) mens du er oppmerksom på riktig vei. Sett inn skruen (fig. 28.I) fra L-siden på gaffelen og deretter skruen (fig. 28.F) fra M-siden på gaffelen. Skru de 2 skruene helt inn.

9.3.5 Reparasjon eller bytte av dekkene

Dekkene er av typen "slangeløs", og bytte eller reparasjon p.g.a. punktering må utføres av en dekkspesialist i henhold til gjeldende normer.

10. LAGRING

Når maskinen skal oppbevares lengre enn 30 dager:
1. Fjern tenningsnøkkelen.
2. Rengjør maskinen skikkelig.
3. Kontroller at det ikke finnes skader på maskinen. Kontakt eventuelt et autorisert servicesenter.
4. Maskinen må lagres:
   - med senket klippeenhet;
   - girene er koblet inn;
   - på et tørt sted;
   - skjermet mot dårlig vær, i skyggen, ved en anbefalt temperatur mellom +0 og + 40 ° C;
   - helst tildekket med en lerretsduk;
   - utilgjengelig for barn;
   - pass på å fjerne nøkler eller redskaper brukt til vedlikeholdet.

⚠ ADVARSEL

Det er nødvendig å lade opp batteriet minst en gang i måneden og alltid før du fortsetter aktiviteten.

Når man vil ta maskinen i bruk igjen, må den klargjøres som angitt i kapitlet "7. Bruk av maskinen".

11. FLYTTING OG TRANSPORT

- Gjør følgende når maskinen flyttes:
  1. Koble ut klippeinnretningen.
  2. Sett klippeenheten i høyeste posisjon.
  3. Skru av maskinen og ta ut tenningsnøkkelen;
  4. koble ut giret (avsn. 6.3).

- Når man transporter maskinen på et kjøretøy eller tiljenger, må man følge denne sekvensen:

  1. bruk adkomstramper med tilstrekkelig bredde, lengde og styrke for vekten og dimensjonene til maskinen;
  2. heve klippeinnretningen til maksimal klippehøyde ved hjelp av justeringssystemet;
  3. last maskinen med den elektriske motoren avslått, tenningsnøkkelen tatt ut, uten fører og ved å skyve. Bruk et egnet antall personer;
  4. senk klippeinnretningen helt ned;
  5. stopp maskinen og ta ut nøkkelen;
  6. koble inn giret (avsn. 6.3);
  7. fest maskinen til kjøretøyet ved hjelp av de to krokene på baksiden. Ikke fest maskinen til elementer som kan bli skadet.

11.1 FORHOLDSREGLER FOR TRANSPORT (KUN FOR MODELLENE TYPE “III”)

Hvis det er nødvendig å løfte maskinen **for å unngå skade på løftesystemet,** følg instruksjonene i sekvensen som er beskrevet:

1. sett klippeenheten i høyeste posisjon,
2. plasser gaflene (fig. 30.D) på baksiden av maskinen,
3. legg 3 trebiter (L=1100 mm) som på fig.30, i posisjon A, B og C;
4. legg 2 trebiter (L=180 mm) som på fig. 30, mellom klippeplaten og rammen, i posisjon E.
5. løft maskinen.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Hvis du føler at du ikke er i stand til å utføre håndtering eller transport på en sikker måte, kan du kontakte servicesenteret.

12. SERVICE OG REPARASJONER

Denne bruksanvisningen gir alle nødvendige indikasjoner for å kjøre maskinen, samt informasjon om korrekt vedlikehold som kan utføres av brukeren. Alle vedlikeholds- og justeringsoppgaver som ikke er beskrevet i bruksanvisningen, må foretas hos forhandleren eller ved et spesialverksted som har den kompetansen og det utstyret som kreves for å utføre arbeidet riktig. På denne måten opprettholdes maskinens opprinnelige sikkerhets- og driftsnivå.
Inngrep som utføres ved uegnede verksteder eller av ukvalifiserte personer vil medføre at alle garantier opphører, samt at produsenten fritas fra enhver forpliktelse og ansvar.

- Kun autoriserte servicesenter kan utføre reparasjoner og vedlikehold i garantitiden.
- Autoriserte serviceverksteder bruker utelukkende originale reservedeler. Originale reservedeler og tilbehør har blitt utviklet spesifikt for disse maskinene.
- Uoriginale reservedeler og tilbehør er ikke godkjent: ved bruk av uoriginale reservedeler og tilbehør settes maskinens sikkerhet i fare og løser Produsenten fra ethvert ansvar og forpliktelse.
- Det anbefales å levere maskinen inn til et autorisert serviceverksted for vedlikehold, assistanse og kontroll av sikkerhetsinnretningene en gang i året.

13. HVA SOM DEKKES AV GARANTIEN

Garantivilkårene gjelder kun for forbrukere, det vil si brukere som ikke er profesjonelle fagfolk.
Garantien dekker alle defekter ved materialer og fabrikasjon som måtte oppstå i løpet av garantiperioden og som har blitt godkjent av Forhandleren fin eller et spesialisert servicesenter. Garantiens utstrekning begrenser seg til reparasjon og utskiftning av den defekte komponenten.
Garantiens utstrekning er underordnet regelmessig vedlikehold av maskinen.
Brukeren må nøye følge alle vedlagte instruksjoner.
Garantien dekker ikke feil som følger av:

- Manglende kjennskap til vedlagt dokumentasjon (Instruksjonshåndbok).
- Profesjonell bruk.
- Uoppmerksomhet, forsømmelse.
- Eksterne årsaker (lynnedslag, støt, forekomsten av fremmedlegemer inne i maskinen) eller ulykker.
- Uegnet bruk og montering eller som ikke er tillatt av produsenten.
- Dårlig vedlikehold.
- Endring av maskinen.
- Bruk av uoriginale reservedeler (tilpassede deler).
- Bruk av utstyr som ikke følger med, eller som ikke er godkjent av produsenten.

Dessuten dekker garantien ikke:

- Ordinære/ekstraordniære vedlikeholdsoperasjoner (beskrevet i instruksjonshåndboken).
- Normal slitasje av forbruksmaterialer som klippeinnretninger, hjul, lys, sikkerhetsbolter og ledninger.
- Alminnelig slitasje.
- Estetisk forringelse av maskinen på grunn av bruk.
- Støttene ved klippeinnretningene
- Tilleggskonstander som eventuelt knyttes til garanti, slik som overføring til brukeren, transport av maskinen til Forhandler, leie av erstatningsutstyr eller innleie av et eksternt firma for alle vedlikeholdsarbeidene.

Kjøperen er beskyttet av gjeldende nasjonale lover. Rettigheter som kjøperen har i følge gjeldende lover i det aktuelle landet, begrenses ikke på noen måte av denne garantien.

14. VEDLIKEHOLDSTABELL

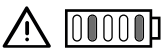
Feltene ved sidene brukes til å notere ned dato og antall arbeidstimer for gjennomføring av inngrepet.

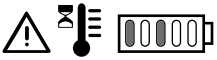
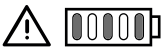
Inngrep	Hyppighet (timer)	Utført (dato eller arbeidstimer)					Merknader
Kontroll av alle fester	Før hver gangs bruk						
Kontroll av dekktrykk	Før hver gangs bruk						avsn. 7.1.3
Sikkerhetskontroller/kontroll av betjeningsutstyr	Før hver gangs bruk						avsn. 7.2
Kontroller av girutløserspake	Før hver gangs bruk						avsn. 6.3
Montering/kontroll av vernene ved utkastet	Før hver gangs bruk						avsn. 5.4
Lading av batteri	Før hver gangs bruk Etter hver bruk Før lagring						avsn. 8.2
Generell rengjøring og kontroll	Etter hver bruk						avsn. 8.4
Kontroll av eventuelle skader på maskinen. Kontakt eventuelt et autorisert servicesenter.	Etter hver bruk						
Kontroll av at klippeinnretningene er festet og skarpe	25						*
Bytte av klippeinnretningene	100						*
Generell smøring	25						avsn. 8.5 **

** Inngrep som må utføres av forhandleren eller et spesialverksted.
** Den generelle smøringen av alle bevegelige deler bør ellers utføres hver gang maskinen settes bort for en lenger periode.

15. FEILSØKING

Feil	Årsak	Løsning
1. Maskinen skrur seg ikke på.	Batteriet er utladet.	Lad batteriet (avsn. 8.2.2).
2. Uregelmessig klipping	Klipperedskapene er blitt sløve.	Henvend deg til et godkjent serviceverksted.
	For høy fremdriftsfart i forhold til høyden på gresset som skal klippes. Klippeinnretningen er full av gress.	Reduser fremdriftshastigheten og/eller øk klippehøyden. Vent til gresset er tørt. Rengjør klippeinnretningen.
3. Unormale vibrasjoner mens du arbeider.	Knivene er ubalanserte. Knivene er løse. Løse deler. Eventuelt skader.	Henvend deg til et godkjent servicesenter for kontroll, utskifting eller reparasjoner.

4. Ikonet (fig. 9.B) forblir tent og batteri LED-ene 2 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"***  ***Tastaturtype "III"*** 	Overbelastning av batteristrøm på grunn av:	
	1. For vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
	2. Bakken er for bratt.	Reduser fremdriftshastigheten og kontroller hellingen ved terrenget du arbeider i.
5. Ikonet (fig. 9.L) blinker. Alle de andre indikasjonene i trykknapppanelet (ikon/LED) forblir i drift og synlige. 	Forhåndsalarm for overtemperatur på batteriet, trekkmotoren og/eller motorene ved klippeinnretningene på grunn av:	
	1. Vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
6. Ikonene (fig. 9.F) og (fig. 9.L) forblir tent, batterilampene 2 og 4 blinker. ***Tastaturtype"I" og "II"***  ***Tastaturtype "III"*** 	Over/under temperatur ved batteriet på grunn av:	Slå av maskinen, vent i minst 5 minutter og start den på nytt.
	1. Vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
	2. Uegnede miljøforhold.	Arbeid i et miljø med en temperatur som er egnet for maskinens driftsforhold.
7. Ikonet (fig. 9.F) forblir tent og batteri LED-ene 1, 4 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"***  ***Tastaturtype "III"*** 	Strømoverbelastning på klippeinnretninger på grunn av:	
	1. Vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
	2. Tilstoppinger hindrer klippeinnretningens rotasjon.	Fjern hindringene.
	3. Klippeinnretningen er full av gress.	Rengjør klippeinnretningen.

8. Ikonene (fig. 9.F) og (fig. 9.L) forblir tent, batterilampene 1 og 3 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"***  ***Tastaturtype "III"*** 	Overoppheting på klippeinnretningenes motorer på grunn av:	Slå av maskinen, vent i minst 5 minutter og start den på nytt.
	Vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
9. Ikonet (fig. 9.F) forblir tent og batteri LED-ene 1, 3 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"***  ***Tastaturtype "III"*** 	Stans av klippeinnretningenes motorer på grunn av:	
	1. Vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
	2. Tilstoppinger hindrer klippeinnretningens rotasjon.	Fjern hindringene.
	3. Klippeinnretningen er full av gress.	Rengjør klippeinnretningen.
10. konene (fig. 9.F) og (fig. 9.L) forblir tent, batterilampene 2, 4 og 4 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"***  ***Tastaturtype "III"*** 	Overtemperatur ved trekkmotor for:	Slå av maskinen og vent minst 5 minutter før du gjentar startprosedyren.
	1. Trekkmotor under belastning.	Reduser fremdriftshastigheten.
	2. Bakken er for bratt.	Reduser hastigheten og kontroller hellingen ved terrenget du arbeider i.
	3. For mye gjørme på hjulene.	Kontroller at hjulene ikke står fast, og rengjør dem om nødvendig.
11. konene (fig. 9.F) og (fig. 9.I) forblir tent, batterilampene 1, 2, 4 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"***  ***Tastaturtype "III"*** 	Maskinen startes med retningskontrollen (fig. 8.D.1) ikke utløst (ikke i nøytral stilling).	Slå av maskinen og gjenta startprosedyren først etter å ha kontrollert at retningskontrollen (fig. 8.D.1) er i nøytral posisjon (avsn. 6.4.1).

12. konene (fig. 9.F) og (fig. 9.I) forblir på, batterilampene 1, 2, 3 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"***  ***Tastaturtype "III"*** 	En eller begge girspakene for inn-/utkobling (fig. 8.C) i utkoplet transmisjonsposisjon.	Kontroller posisjonen til transmisjonens inn-/utkoblingsspaker og, om nødvendig, sett dem tilbake til transmisjonens innkoplede posisjon (avsn. 6.3).
		Kontakt et servicesenter hvis problemet vedvarer.
13. Batteri LED-ene (fig. 9.B) slår seg på og av etter hverandre, fra venstre til høyre, og omvendt.	Kommunikasjonsfeil mellom innebygde elektroniske moduler.	Slå av maskinen og gjenta startprosedyren.
		Kontakt et servicesenter hvis problemet vedvarer.

MERK

For ytterligere problemer som ikke er oppført i tabellen, kontakt umiddelbart et godkjent servicesenter.

16. TILBEHØR

16.1 MULCHING-SETT (KUN FOR MODELLER TYPE "I", "II")

Maler fint opp det klippede gresset, og lar det ligge på plenen (fig. 29.A).

16.2 BATTERILADING (HURTIGLADING)

Batterilading som gjør det mulig å redusere batteriets ladetid. Listen for godkjente batterier for denne maskinen står oppført i tabellen "Tekniske data".
Holder batteriet i god stand når maskinen ikke brukes og garanterer et utmerket ladenivå og en lenger levetid for batteriet (fig. 29.B).

16.3 PRESENNING

Beskytter maskinen mot støv når den ikke brukes (fig. 29.C).

PL **OSTRZEŻENIE!: PRZED UŻYCIEM MASZYNY, NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. Zachować do wykorzystania w przyszłości.**

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE OGÓLNE 2
   1.1 Jak posługiwać się instrukcją obsługi .. 2
   1.2 Odnośniki 2
2. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA 2
   2.1 Ogólne zasady bezpieczeństwa 2
3. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA KOSIARKI PROWADZONEJ PRZEZ OPERATORA SIEDZĄCEGO 5
   3.1 Instruktaż 5
   3.2 Czynności wstępne 5
   3.3 Podczas użytkowania 5
   3.4 Konserwacja, przechowywanie 6
   3.5 Ochrona środowiska 7
4. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ 7
   4.1 Opis maszyny i jej przeznaczenie 7
   4.2 Oznakowanie bezpieczeństwa 8
   4.3 Etykieta znamionowa 8
   4.4 Podstawowe części 8
5. MONTAŻ 9
   5.1 Części i wyposażenie 9
   5.2 Montaż fotela (tylko dla modeli typu “I”, “II”) 9
   5.3 Montaż fotela (tylko dla modeli typu “III”) 9
   5.4 Montaż deflektora wyrzutu bocznego (tylko dla modeli typu “I”, “II”) 9
   5.5 Montaż wzmocnień bocznych zespołu tnącego (tylko w modelach typu “II”) .. 10
6. ELEMENTY STEROWNICZE I USŁUGI 10
   6.1 Klucz bezpieczeństwa 10
   6.2 Przycisk awaryjny 10
   6.3 Dźwignia włączania / wyłączania przekładni 11
   6.4 Sterowanie kierunkiem 11
   6.5 Regulacja wysokości koszenia 11
   6.6 Gniazdo pomocnicze dla akcesoriów USB 12
   6.7 Gniazdo ładowania akumulatora 12
   6.8 Klawiatura 12
   6.9 Funkcja Bluetooth 17
7. UŻYTKOWANIE MASZYNY 17
   7.1 Czynności wstępne 17
   7.2 Kontrole bezpieczeństwa 18
   7.3 Użytkowanie maszyny na terenach położonych na zboczach 19
   7.4 Uruchomienie 19
   7.5 Praca 19
   7.6 Zatrzymanie 20
   7.7 Wskazówki po zakończeniu użytkowania 21
8. KONSERWACJA ZWYCZAJNA 21
   8.1 Informacje ogólne 21
   8.2 Akumulator 21
   8.3 Kółka antyskalpowe (tylko dla modeli typu “I”, “II”) 23
   8.4 Czyszczenie 23
   8.5 Smarowanie 24
   8.6 Nakrętki i śruby mocujące 24
9. KONSERWACJA NADZWYCZAJNA 24
   9.1 Zalecenia w zakresie bezpieczeństwa 24
   9.2 Zespół tnący / urządzenia tnące 24
   9.3 Wymiana kół przednich / tylnych 25
10. MAGAZYNOWANIE 26
11. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT 26
   11.1 Środki ostrożności podczas transportu (tylko dla modelu typu “III”) 27
12. SERWIS I NAPRAWA 27
13. ZAKRES GWARANCJI 27
14. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH 28
15. IDENTYFIKACJA USTEREK 28
16. AKCESORIA 31
   16.1 Zestaw do mulczowania (tylko dla modeli typu “I”, “II”) 31
   16.2 Ładowarka akumulatora (szybkie ładowanie) 31
   16.3 Pokrowiec 31

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.1 JAK POSŁUGIWAĆ SIĘ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

W tekście instrukcji, niektóre paragrafy zawierające szczególnie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa lub funkcjonowania maszyny, są wyszczególnione na różne sposoby, według następujących zasad:

⚠ ZAGROŻENIE

Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia prowadzi do nieuchronnie niebezpiecznej sytuacji które, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje natychmiastową śmierć lub poważną lub trwałą szkodę.

⚠ PRZESTROGA

Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia prowadzi do potencjalnie niebezpiecznej sytuacji które, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować natychmiastową śmierć lub poważne uszkodzenie zdrowia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niezastosowanie się do ostrzeżenia prowadzi do potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować drobne uszkodzenia maszyny.

⚠ INFORMACJA

Zawiera instrukcje dotyczące zachowań koniecznych do radzenia sobie z praktykami niezwiązanymi z obrażeniami fizycznymi.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Zawiera instrukcje odnoszące się do określonych procedur, których należy przestrzegać w sytuacjach zagrażających zdrowiu ludzi lub bezpieczeństwu maszyn.

UWAGA

Zawiera dodatkowe informacje do instrukcji zawartych w poprzednich komunikatach dotyczących bezpieczeństwa.

Paragrafy oznaczone kwadracikiem z krawędzią z szarych kropek wskazują na opcjonalne funkcje niewystępujące we wszystkich modelach opisanych w niniejszej instrukcji. Sprawdzić, czy dana opcja obecna jest w zakupionym modelu.

Wszystkie określenia "przedni", "tylny", "prawy" i "lewy" rozumie się w odniesieniu do pozycji roboczej operatora obsługującego maszynę.

1.2 ODNOŚNIKI

1.2.1 Rysunki

Rysunki w niniejszej instrukcji zostały kolejno ponumerowane: 1, 2, 3, itd.
Elementy przedstawione na rysunkach zostały oznaczone literami A, B, C, itd.
Oznaczenie elementu C na rysunku 2 to: “Patrz rys. 2.C” lub po prostu “(rys. 2.C)".
Ilustracje mają charakter poglądowy. Części składowe Państwa maszyny mogą nieco różnić się od elementów przedstawionych na rysunkach.

1.2.2 Tytuły

Podręcznik podzielony jest na rozdziały i paragrafy. Tytuł paragrafu "2.1 Instruktaż" to podtytuł "2. Zasady bezpieczeństwa". Odniesienia do tytułów lub paragrafów są oznaczone skrótami rozdz. lub par. i opatrzone odpowiednim numerem. Przykład: "rozdz. 2" lub "par. 2.1"

2. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2.1 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z niniejszą maszyną. *Nieprzestrzeganie instrukcji zamieszczonych poniżej może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożary i/lub ciężkie zranienia.*

Zachować wszelkie ostrzeżenia i instrukcje do przyszłej konsultacji.

Pojęcie “urządzenie elektryczne” cytowane w ostrzeżeniach odnosi się do Państwa urządzenia zasilanego energią elektryczną (za pomocą kabla) lub akumulatorem (bez kabla).

1) **Bezpieczeństwo miejsca pracy**
   a) **Utrzymywać w czystości miejsce pracy i zapewnić odpowiednie oświetlenie.** *Nieuporządkowane lub słabo oświetlone miejsca sprzyjają występowaniu wypadków.*
   b) **Nie używać urządzenia elektrycznego w obszarze zagrożonym wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** *Urządzenia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie pyłu lub oparów.*
   c) **Prowadzić prace z użyciem urządzenia elektrycznego z dala od dzieci i osób**

postronnych. *Nieuwaga może spowodować utratę kontroli.*

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) **Wtyczka kabla ładującego akumulatory musi być zgodna z gniazdem wtykowym. Nigdy nie zmieniać wtyczki. Nie stosować urządzeń zastępczych z kablem zasilającym akumulatory wyposażonych w instalację uziemiającą.** *Oryginalne, dopasowane do gniazda wtyczki zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

b) **Wtyczka urządzenia elektrycznego musi być zgodna z gniazdem wtykowym. Nigdy nie zmieniać wtyczki. Nie używać dopasowników w urządzeniach elektrycznych posiadających uziemienie.** *Oryginalne, dopasowane do gniazda wtyczki zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

c) **Unikać kontaktu ciała z masą lub uziemieniem powierzchni jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** *Ryzyko porażenia prądem elektrycznym zwiększa się, gdy ciało styka się z masą lub uziemieniem.*

d) **Nie wystawiać urządzeń elektrycznych na działanie deszczu lub wilgoci.** *Woda przenikająca do wnętrza urządzenia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

e) **Nie ciągnąć za kabel ładowarki, aby wyjąć wtyczkę. Trzymać przewód ładowarki z dala od źródeł ciepła, oleju, rozpuszczalników, ostrych narożników lub części będących w ruchu.** *Uszkodzony lub zaplątany przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

f) **Nie używać przewodu w sposób niewłaściwy. Nie używać przewodu do przemieszczania urządzenia, nie ciągnąć go w celu wyciągnięcia z gniazda. Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych narożników lub części będących w ruchu.** *Uszkodzony lub zaplątany przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

g) **Podczas użycia urządzenia elektrycznego na zewnątrz, używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz.** *Używanie przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

h) **Jeżeli użycie urządzenia elektrycznego w wilgotnym środowisku jest nieuniknione, należy użyć gniazda zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD-Residual Current Device - Wyłącznik różnicowoprądowy).** *Użycie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

i) **Podłączać ładowarkę wyłącznie do gniazd o napięciu sieciowym i natężeniu wskazanym na tabliczce identyfikacyjnej.**

⚠ ZAGROŻENIE

Wilgoć i elektryczność nie są kompatybilne:

- Czynności związane z przewodami elektrycznymi i ich podłączanie muszą być wykonywane na sucho.
- Nigdy nie dopuszczać do zetknięcia gniazdka prądu lub przewodu z mokrym obszarem (kałuża lub mokra trawa).
- W razie konieczności, używać przewodów zasilających z dodatkowymi wodoszczelnymi i homologowanymi gniazdkami dostępnymi w sprzedaży.
- Zapewnienie gniazda do ładowania podłączonego do sieci elektrycznej budynku musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka i odpowiednio zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD-Residual Current Device), o prądzie wyzwalającym zgodnym z obowiązującymi przepisami.
- Nieprawidłowe podłączenie może spowodować zwarcia, poważne obrażenia ciała, w tym śmierć.

- **Aby uniknąć przerw w dostawie prądu elektrycznego podczas ładowania:**
  - upewnić się,że całkowity przepływ instalacji elektrycznej jest prawidłowy.
  - podłączyć kosiarkę do gniazda wtykowego o odpowiednim zabezpieczeniu natężenia prądu elektrycznego.
  - nie używać równocześnie innych urządzeń elektrycznych o znacznym poborze prądu.

3) Bezpieczeństwo osobiste

a) **Należy zachować ostrożność i zdrowy rozsądek podczas wykonywania czynności z użyciem urządzenia elektrycznego. Nie używać urządzenia elektrycznego w razie zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** *Moment nieuwagi podczas użytkowania urządzenia elektrycznego może spowodować poważne obrażenia ciała.*

b) **Stosować środki ochrony indywidualnej. Zakładać zawsze okulary ochronne.** *Stosowanie środków ochrony indywidualnej, jak maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, kaski ochronne lub ochronniki słuchu zmniejsza ryzyko wystąpienia obrażeń ciała.*

c) **Unikać przypadkowych uruchomień. Wyjąć kluczyk ze stacyjki przed wykonaniem jakichkolwiek czynności regulacyjnych, wymianą akcesoriów lub przed odstawieniem urządzenia elektrycznego**. *Te środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia urządzenia elektrycznego.*

d) **Przed uruchomieniem urządzenia elektrycznego należy wyjąć wszystkie klucze lub narzędzia regulujące.** *Klucz lub urządzenie, które pozostają w kontakcie z częścią obrotową maszyny mogą stworzyć ryzyko obrażeń ciała.*

e) **Nie wychylać się. Utrzymywać zawsze odpowiednią postawę i zachować równowagę ciała.** *Umożliwia to lepszą kontrolę nad urządzeniem elektrycznym w nieprzewidzianych sytuacjach.*

f) **Stosować odpowiednią odzież. Nie zakładać obszernych ubrań oraz biżuterii. Utrzymywać włosy i odzież z dala od części w ruchu.** *Obszerne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą się zaplątać w ruchome części urządzenia.*

g) **Jeśli istnieją urządzenia, które należy podłączyć do systemów odpylania i zbierania pyłu, należy się upewnić, że są one odpowiednio podłączone i używane.** *Użycie tych urządzeń może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.*

h) **Nie dopuścić, aby doświadczenie nabyte podczas użycia maszyny doprowadziło do samozadowolenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego.** *Niedbałość może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.*

4) Użytkowanie i ochrona urządzenia elektrycznego

a) **Nie przeciążać urządzenia elektrycznego. Stosować urządzenia elektryczne odpowiednie do wykonywanej pracy.** *Urządzenie elektryczne wykona pracę w sposób lepszy i bezpieczniejszy, z prędkością, do której zostało zaprojektowane.*

b) **Nie używać maszyny, jeżeli wyłącznik nie jest w stanie jej normalnie włączyć lub wyłączyć.** *Maszyna, której nie można obsługiwać ze stacyjki z kluczykiem jest niebezpieczna i musi zostać naprawiona w centrum serwisowym.*

c) **Wyjąć kluczyk przed wykonaniem jakichkolwiek czynności regulacyjnych, wymianą akcesoriów lub przed odstawieniem urządzenia elektrycznego.** *Te środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia urządzenia elektrycznego.*

d) **Przechowywać nieużytkowane urządzenia elektryczne z dala od dzieci i nie pozwalać na użytkowanie maszyny przez osoby, które nie zapoznały się z urządzeniem i z instrukcją obsługi.** *Urządzenia elektryczne są niebezpieczne w rękach niedoświadczony użytkowników .*

e) **Dbać o konserwację urządzeń elektrycznych i akcesoriów. Sprawdzać czy części ruchome są ustawione liniowo i posiadają swobodę ruchu, czy nie ma pękniętych części lub czy nie zaistniały inne warunki, które mogłyby wpłynąć na funkcjonowanie urządzenia elektrycznego. W przypadku uszkodzeń, urządzenie elektryczne musi być naprawione przed powtórnym użyciem.** *Wiele wypadków jest spowodowanych niedostateczną konserwacją maszyny.*

f) **Przechowywać elementy tnące odpowiednio naostrzone i wolne od brudu i zanieczyszczeń.** *Odpowiednia konserwacja elementów tnących i ostrzenie krawędzi tnących sprawia, że są one mniej podatne na zacięcia i łatwiejsze do kontrolowania.*

g) **Korzystać z urządzenia elektrycznego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami, z uwzględnieniem warunków pracy i rodzaju pracy do wykonania.** *Użycie urządzenia elektrycznego w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

h) **Zadbać o to, aby uchwyty i wszystkie powierzchnie chwytne były suche, czyste i wolne od śladów oleju i smaru.** *Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę urządzenia w nieoczekiwanych sytuacjach.*

5) Wykorzystanie i środki ostrożności dotyczące stosowania urządzenia na akumulatory

a) **Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarek zalecanych przez producenta.** *W razie użycia z niewłaściwym akumulatorem, ładowarka odpowiednia dla danego rodzaju akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru, porażenia prądem, przegrzania lub wycieku żrącego płynu akumulatorowego.*

b) **Używać wyłącznie ściśle określonych akumulatorów, przewidzianych dla użytkowanego urządzenia.** *Stosowanie jakiejkolwiek innego zespołu akumulatorowego może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.*

c) **Nie używać uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub urządzenia.** *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą się zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, prowadząc do pożaru, wybuchu lub ryzyka obrażeń.*

d) **Nie wystawiać akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury.** *Narażenie na działanie ognia lub temperatury przekraczającej 80 °C może spowodować wybuch.*

e) **Przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących ładowania i nie ładować akumulatora ani urządzenia poza zakresem temperatur wskazanym w instrukcji.** *Niewłaściwe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza określony zakres może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.*

f) **Nie ładować akumulatora w miejscach, w których występują opary, substancje łatwopalne lub w pomieszczeniach o zbyt wysokim poziomie wilgotności. Jeśli nie da się uniknąć wilgotnego środowiska, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, należy**

użyć gniazda sieciowego zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).

g) **Nie przechowywać kabla ładowarki w zasięgu dzieci.**

6) Serwis

a) **Urządzenie elektryczne powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel przy wykorzystaniu wyłącznie oryginalnych części zamiennych.** *Umożliwia to zapewnienie bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego.*

b) **Nie naprawiać samodzielnie akumulatora.** *Czynności naprawcze musi przeprowadzić producent lub wyspecjalizowany serwis.*

3. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA KOSIARKI PROWADZONEJ PRZEZ OPERATORA SIEDZĄCEGO

3.1 INSTRUKTAŻ

- Zapoznać się dokładnie z systemem sterowania i właściwym sposobem użytkowania maszyny. Opanować natychmiastowe zatrzymanie maszyny.
- W żadnym razie nie należy pozwolić, aby maszyna była użytkowana przez dzieci i osoby nieposiadające wystarczającej wiedzy na temat instrukcji obsługi. Miejscowe przepisy prawne mogą określić najniższą granicę wieku dla użytkowników.
- Nie należy przewozić na niej dzieci lub innych pasażerów.
- Należy pamiętać, że użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i nieoczekiwane wydarzenia, które mogą zaistnieć wobec innych osób lub ich własności. Ocena ryzyka związanego z cechami terenu przeznaczonego do pracy, a także wybór środków ostrożności gwarantujących bezpieczeństwo działania zarówno sobie, jak i osobom postronnym, wchodzą w zakres obowiązków osób użytkujących urządzenie zwłaszcza jeśli chodzi o pracę na zboczach, terenach nieregularnych, śliskich lub niestabilnych.
- Niniejsza instrukcja jest integralną częścią maszyny, dlatego powinna jej zawsze towarzyszyć, również w razie tymczasowego lub stałego przeniesienia.

3.2 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Środki ochrony indywidualnej (ŚOI)

- Nosić odpowiednią odzież, wytrzymałe obuwie robocze z podeszwą antypoślizgową i długie spodnie. Nie uruchamiać maszyny bez obuwia lub w sandałach. Stosować środki ochrony słuchu.
- Korzystanie z ochronników słuchu może zmniejszyć zdolność słyszenia ewentualnych ostrzeżeń (krzyków lub alarmów). Zwrócić szczególną uwagę na to, co dzieje się w pobliżu obszaru roboczego.
- Nie zakładać szali, koszul, naszyjników, bransoletek i innych akcesoriów wiszących lub wyposażonych w sznurki, które mogłyby zaplątać się w maszynę lub w inne przedmioty i materiały znajdujące się w miejscu pracy.
- Związać długie włosy.

Obszar roboczy / Maszyna

Skontrolować dokładnie całą przestrzeń roboczą i usunąć to wszystko, co mogłoby zostać wyrzucone przez maszynę lub spowodować uszkodzenie urządzenia tnącego/części obracających się (kamienie, gałęzie, druty stalowe, kości, itp.).

3.3 PODCZAS UŻYTKOWANIA

Obszar roboczy

- Nie używać maszyny na obszarze zagrożonym wybuchem, w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Styki elektryczne lub tarcie mechaniczne mogą generować iskry, które mogą spowodować zapalenie się pyłu lub oparów.
- Należy pracować tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym oraz przy dobrej widoczności.
- Oddalić z miejsca pracy osoby postronne, dzieci i zwierzęta. Dzieci powinny się znajdować pod opieką drugiej osoby dorosłej.
- Należy unikać pracy na mokrej nawierzchni, w deszczu, w przypadku ryzyka wystąpienia burzy w szczególności z prawdopodobieństwem błyskawic.
- Zwróć szczególną uwagę na nierówność terenu (grzbiety, wgłębienia), pochyłości, ukryte zagrożenia i ewentualne przeszkody które mogą ograniczać widoczność.
- Zachować szczególną ostrożność w pobliżu stromych zboczy, rowów czy wałów ochronnych. Maszyna może się przewrócić, jeżeli jedno koło przekroczy krawędź lub nastąpi osunięcie się zbocza.
- Należy zachować szczególną ostrożność na terenach pochyłych, gdzie istnieje ryzyko przewrócenia lub utraty kontroli nad maszyną. Podstawowe przyczyny utraty kontroli są następujące:
  - Niewystarczająca przyczepność kół.
  - Nadmierna prędkość.
  - Nagłe zmiany kierunku ruchu.
  - Nieodpowiednie hamowanie.
  - Maszyna nieodpowiednia do danego typu pracy.
  - Brak znajomości zagrożeń przy szczególnych warunkach terenu.

- Nieprawidłowe użytkowanie maszyny jako pojazd holujący.
- Podczas korzystania z maszyny w pobliżu drogi, należy uważać na ruch uliczny.

⚠ INFORMACJA

Maszyny stanowiące przedmiot niniejszej instrukcji nie są przeznaczone do użytku jako pojazd holujący.

Sposób postępowania
- Podczas jazdy i pracy, należy być skoncentrowanym i nie rozpraszać się
- Zachować ostrożność podczas cofania. Przed i w czasie cofania należy oglądać się za siebie, żeby w porę spostrzec ewentualne przeszkody.
- Podczas używania akcesoriów należy zachować ostrożność. Mogą one wpływać na stabilność maszyny, szczególnie na terenach pochyłych.
- Trzymać zawsze ręce i stopy daleko od urządzenia tnącego, szczególnie podczas uruchamiania, jak i obsługi maszyny.
- Nie zbliżać dłoni, ani stóp do wspornika fotela. Istnieje ryzyko zgniecenia.

⚠ PRZESTROGA

Element tnący obraca się nadal przez kilka sekund nawet po odłączeniu lub po wyłączeniu silnika.

⚠ PRZESTROGA

Należy zwrócić uwagę na zespoły tnące z więcej niż jednym urządzeniem tnącym, ponieważ obracające się urządzenie tnące może wprowadzić w ruch pozostałe.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W przypadku uszkodzeń lub wypadków przy pracy, należy natychmiast wyłączyć silnik i oddalić maszynę tak, aby nie powodować dalszych szkód; w przypadku wypadków z obrażeniami ciała obsługującego lub osoby trzeciej, natychmiast aktywować procedurę pierwszej pomocy, najbardziej właściwą do zaistniałej sytuacji i zwrócić się do placówki zdrowia w celu poddania się niezbędnej kuracji. Dokładnie usunąć wszelkie pozostałości, które mogłyby spowodować szkody lub obrażenia osób lub zwierząt, gdyby pozostały nieusunięte.

Ograniczenia w użytkowaniu
- Nigdy nie należy używać maszyny z uszkodzonymi, brakującymi lub niewłaściwie zamontowanymi zabezpieczeniami (pojemnik na trawę, ochrona wyrzutu bocznego, ochrona wyrzutu tylnego).
- Nie wolno używać maszyny, jeżeli akcesoria/narzędzia nie zostały zainstalowane w przewidzianych punktach.
- Nie wyłączać, odłączać, usuwać lub modyfikować istniejących systemów bezpieczeństwa / mikro-przełączników.
- Nie przeciążać maszyny i nie używać jej do wykonywania ciężkich prac; użycie odpowiedniego urządzenia obniża ryzyko wypadków i polepsza jakość pracy.
- Maszyna nie posiada homologacji dla jej używania na drogach publicznych. Użytkowanie maszyny (zgodnie z Kodeksem Drogowym) powinno się odbywać wyłącznie w granicach terenów prywatnych, gdzie obowiązuje zakaz ruchu kołowego.

3.4 KONSERWACJA, PRZECHOWYWANIE

Regularna konserwacja i właściwe przechowywanie maszyny pozwalają zapewnić bezpieczeństwo użytkowania i wysoką wydajność.

Konserwacja
- Nigdy nie używać maszyny, gdy jej części składowe są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone części muszą być wymienione, nie mogą być nigdy naprawiane.
- Podczas czynności regulacyjnych maszyny, należy zachować ostrożność, aby zapobiec uwięzieniu palców pomiędzy urządzeniem tnącym w ruchu i częściami stałymi maszyny.
- Maszyna powinna być naprawiana przez wykwalifikowany personel przy wykorzystaniu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Umożliwia to zapewnienie bezpieczeństwa maszyny.
- Nie naprawiać samodzielnie akumulatora. Czynności naprawcze musi przeprowadzić producent lub wyspecjalizowany serwis.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Poziom hałasu i drgań podany w niniejszych instrukcjach stanowi maksymalną dopuszczalną wartość tych parametrów podczas użytkowania maszyny. Stosowanie źle wyważonego narzędzia tnącego, zbyt wysoka prędkość ruchu, nieprawidłowe wykonywanie konserwacji lub jej brak wpływają w istotny sposób na zwiększenie emisji hałasu i poziomu drgań. W związku z powyższym jest konieczne powzięcie środków zapobiegawczych mających na celu usunięcie ewentualnych skutków zbyt wysokiego hałasu i nadmiernych drgań; dokonać konserwacji maszyny, stosować ochraniacze słuchu oraz dokonywać przerw podczas pracy.

Magazynowanie

W celu zmniejszenia zagrożenia pożarowego, nie należy pozostawiać pojemników z odpadami wewnątrz pomieszczenia.

3.5 OCHRONA ŚRODOWISKA

Ochrona środowiska odgrywa ważną i priorytetową rolę podczas użytkowania urządzenia. Powinno się ono odbywać w trosce o dobro społeczeństwa i środowiska, w którym żyjemy.

- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania opakowań, zniszczonych części, czy jakichkolwiek innych elementów zanieczyszczających środowisko; odpady te nie mogą być wyrzucane do śmieci, ale muszą być oddzielone i składowane w odpowiednich punktach selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzą utylizację tych materiałów.
- Należy skrupulatnie przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.
- Po ostatecznym zaniechaniu używania maszyny, nie porzucać jej w środowisku, lecz zwrócić się do punktu selektywnego gromadzenia odpadów, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wykonawstwa zgodnie z przepisami krajowymi, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie w celu ponownego ich wykorzystania w sposób przyjazny dla środowiska. Jeżeli urządzenia elektryczne są usuwane na składowisku odpadów lub w terenie, szkodliwe substancje mogą dotrzeć do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego, powodując zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i dobrego samopoczucia. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu, należy się zwrócić do organu odpowiedzialnego za utylizację odpadów z gospodarstw domowych lub do Państwa sprzedawcy.



Pod koniec okresu użytkowania dokonać utylizacji akumulatora w trosce o środowisko naturalne i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla osób i otoczenia. Akumulator powinien być poddany utylizacji w wyspecjalizowanym punkcie, który zajmuje się recyklingiem akumulatorów litowo-jonowych.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań możliwy jest recykling i ponowne wykorzystanie materiałów. Ponowne wykorzystanie materiałów pochodzących z recyklingu chroni środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

4. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ

4.1 OPIS MASZYNY I JEJ PRZEZNACZENIE

Maszyna jest kosiarką do trawy prowadzoną przez operatora siedzącego.
Maszyna jest wyposażona w dwa (typu “I”, “II”) lub trzy (typu “III”) silniki elektryczne, które napędzają urządzenia tnące oraz dwie niezależne przekładnie elektryczne. Osoba kierująca jest w stanie prowadzić maszynę i uruchamiać główne funkcje pozostając w pozycji siedzącej na stanowisku kierowania.

Elementy zabezpieczające zainstalowane w urządzeniu zapewniają zatrzymanie silnika oraz urządzenie tnącego w ciągu kilku sekund (par. 7.2.2).

4.1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsza maszyna została zaprojektowana i skonstruowana w celu koszenia trawy. W szczególności:

1. koszenia trawy i jej bocznego rozładowania (dla modeli typu “I”, “II”)/po stronie tylnej (dla modelu typu “III”)
2. koszenia trawy, rozdrabniania jej i rozpraszania na terenie (efekt mulczowania);

Stosowanie specjalnych akcesoriów dostarczanych przez producenta wraz z wyposażeniem standardowym lub nabywanych oddzielnie umożliwia wykonywanie pracy różnymi metodami, które są opisane w niniejszej instrukcji obsługi lub w instrukcjach towarzyszących poszczególnym akcesoriom.
Możliwość stosowania dodatkowych akcesoriów (jeśli jest to przewidziane przez producenta) może wzbogacić zakres przewidzianego zastosowania maszyny o inne funkcje wskazane w instrukcjach dołączonych do akcesoriów.

4.1.2 Niewłaściwe użytkowanie

Jakiekolwiek inne zastosowanie odbiegające od powyżej opisanego, może okazać się niebezpieczne i powodować szkody wobec osób i/lub mienia. Niewłaściwe użycie stanowią (przykładowo podane czynności, ale nie tylko):

- przewożenie na maszynie lub na jej przyczepie osób, dzieci i zwierząt; może to spowodować to ich upadek i poważne obrażenia lub wpłynąć negatywnie na bezpieczeństwo jazdy;
- pchanie ładunków;
- używanie maszyny do pokonywanie terenów niestabilnych, śliskich, zamarzniętych, pokrytych kamieniami lub niespoistych, przemokłych lub bagnistych, które nie pozwalają na ocenę stałości terenu;

• włączanie urządzenia tnącego na odcinkach pozbawionych trawy.

⚠ INFORMACJA

Niewłaściwe użytkowanie maszyny prowadzi do utraty gwarancji i zwalnia producenta od wszelkiej odpowiedzialności, obciążając użytkownika wszelkimi zobowiązaniami wynikającymi ze szkód lub strat spowodowanych, własnych lub wobec osób trzecich.

4.1.3 Typologia użytkowników

Niniejsza maszyna jest przeznaczona do użytku przez konsumentów, czyli nieprofesjonalnych operatorów. Jest ona przeznaczony do "użytku hobbystycznego" i musi być używany przez jednego operatora.

4.2 OZNAKOWANIE BEZPIECZEŃSTWA

Na maszynie pojawiają się różne symbole (rys. 1). Ich zadaniem jest przypominanie operatorowi o konieczności zachowania ostrożności i uwagi podczas korzystania z maszyny.
Znaczenie symboli:



OSTRZEŻENIE!
Przeczytać instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.



OSTRZEŻENIE!
wyjąć klucz zapłonu i przeczytać instrukcję przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności w zakresie konserwacji lub naprawy.



ZAGROŻENIE WYRZUTU PRZEDMIOTÓW (dla modeli typu "I" i "II")
Nie pracować bez uprzedniego zamontowania deflektora bocznego wyrzutu trawy.



ZAGROŻENIE WYRZUTU PRZEDMIOTÓW
Nie dopuszczać, aby podczas użytkowania maszyny osoby postronne przebywały na obszarze pracy.



ZAGROŻENIE PRZEWRÓCENIA SIĘ MASZYNY
Nie stosować maszyny na zboczach o kącie nachylenia przekraczającym 15°.



ZAGROŻENIE ZMIAŻDŻENIA
Upewnić się, że dzieci znajdują się w bezpiecznej odległości od maszyny, gdy silnik jest włączony.



RYZYKO PRZECIĘCIA
Urządzenia tnące w ruchu. Nie należy wkładać rąk lub stóp do wnętrza komory urządzeń tnących.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy wymienić uszkodzone lub nieczytelne etykiety. Zwrócić się o nowe etykiety do autoryzowanego serwisu.

4.3 ETYKIETA ZNAMIONOWA

Etykieta znamionowa zawiera następujące dane (rys. 2):
1. Poziom mocy akustycznej.
2. Znak zgodności CE.
3. Rok produkcji.
4. Typ maszyny.
5. Numer fabryczny.
6. Nazwa i adres producenta.
7. Kod wyrobu.
8. Maks. prędkość obrotowa silnika.
9. Ciężar w kg.
10. Stopień ochrony elektrycznej.
11. Napięcie nominalne.
12. Pojemność akumulatora.

Zapisać dane identyfikacyjne maszyny w odpowiednich polach na etykiecie zamieszczonej z tyłu okładki.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Używać danych identyfikacyjnych zamieszczonych na etykiecie w przypadku kontaktowania się z autoryzowanym serwisem.

UWAGA

Przykładowa deklaracja zgodności znajduje się na ostatnich stronach instrukcji.

4.4 PODSTAWOWE CZĘŚCI

Maszyna składa się z następujących elementów, które spełniają następujące funkcje (rys. 2):

A. **Zespół tnący**: zespół składa się z obudowy zabezpieczającej obracające się urządzenia tnące oraz z urządzeń tnących.
B. **Urządzeń tnących:** elementy służące do koszenia trawy; skrzydełka znajdujące się na ich końcach kierują ściętą trawę w stronę kanału wyrzutu.

C. Deflektor wyrzutu bocznego: jest zabezpieczeniem, które zapobiega wyrzucaniu na dużą odległość przedmiotów ściętych przez urządzenia tnące (tylko w modelach z wyrzutem bocznym).
D. Fotel kierowcy: miejsce robocze operatora, które jest wyposażone w czujnik odczytujący obecność operatora; czujnik powoduje ewentualną interwencję urządzeń zabezpieczających.
E. Silnik noży: wprawia w ruch urządzenia tnące.
F. Silniki przekładni: wprawiają w ruch koła tylne.
G. Akumulator: dostarcza energię do silników i wszystkich podzespołów elektrycznych maszyny.

5. MONTAŻ

⚠ PRZESTROGA

Zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas korzystania z urządzenia opisane są w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny. Nie używać maszyny przed sprawdzeniem, czy została dostarczona w stanie kompletnie zmontowanym, łącznie z ruchomymi częściami, wskazanymi w poniższej tabeli i opisanymi w kolejnych rozdziałach „MONTAŻ...".

5.1 CZĘŚCI I WYPOSAŻENIE

W skład wyposażenia i wszelkich części ruchomych wchodzą:

	Opis
1	Koperta z: - instrukcjami obsługi dokumentacją - 2 klucze zapłonowe.
2	Ładowarka
3	Fotel (tylko dla modeli typu "I", "II".)
4	Deflektor wyrzutu bocznego (tylko dla modeli typu "I", "II")
5	Wzmocnienie boczne zespołu tnącego (tylko w modelach typu "II").

5.2 MONTAŻ FOTELA (TYLKO DLA MODELI TYPU "I", "II")

Kierownica i części konieczne do jej instalacji są dostarczane w osobnym opakowaniu umieszczonym w opakowaniu maszyny.

Zamontować fotel (rys. 3.A) na płycie (rys. 3.B) za pomocą śrub (rys. 3.C) i elementów dystansowych (rys. 3.D).

Aby zdemontować fotel, postępować zgodnie ze wskazówkami w odwrotnej kolejności

5.3 MONTAŻ FOTELA (TYLKO DLA MODELI TYPU "III")

Zainstalować fotel zgodnie z instrukcją w następującym porządku.

1. Zastosować na 4 ślizgaczach przesuwnych (rys. 3.G) odrobinę smaru.
2. Przygotować 4 śruby (M8 x 40) z zamontowanymi elastycznymi podkładkami i tulejami. Patrz (rys. 3.L).
3. Unieść wspornik fotela (rys. 3.M) na pozycję pionową.
4. Zbliżyć fotel do wspornika i wsunąć zespół (rys. 3.L) do otworu (rys. 3.N) wspornika.
5. Przysunąć fotel do wspornika i ustawić go w taki sposób, aby otwory śrub mocujących znalazły się mniej więcej w połowie skoku ślizgaczy.
6. Wsunąć i przykręcić 4 śruby (rys. 3.L).
7. Zablokować śruby, moment dokręcania 20÷25 Nm.

Jeśli śruby zostaną dokręcone momentem przekraczającym 25 Nm, fotel ulegnie uszkodzeniu.

8. Podłączyć złącze fotela (rys. 3.E) do złącza okablowania (rys. 3.F).

Jeśli złącza nie są podłączone, maszyna nie będzie funkcjonować.

9. Zamknąć pokrywę ochronną okablowania (rys. 3.O) za pomocą śrub (rys. 3.I).
10. Przesunąć zabezpieczenie na bok zawieszenia fotela (rys. 3.P) i przymocować taśmą (rys. 3.Q).
11. Przełożyć kabel okablowania przez zacisk mocujący (rys. 3.H), aby go utrzymać w pozycji.
12. Przesunąć fotel na niższą pozycję.

5.3.1 Montaż mieszka

1. Przymocować fotel przy użyciu 2 śrub (rys. 3.T).
2. Umieścić mieszek (rys. 3.R).
3. Przymocować mieszek za pomocą dziesięciu kołków (rys. 3.S).

Aby zdemontować fotel, postępować zgodnie ze wskazówkami w odwrotnej kolejności

5.4 MONTAŻ DEFLEKTORA WYRZUTU BOCZNEGO (TYLKO DLA MODELI TYPU "I", "II")

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Deflektor bocznego wyrzutu trawy jest integralną częścią urządzeń zabezpieczających maszyny i nie

można go demontować, chyba że ze względu na brak miejsca w magazynie lub w celu wymiany w przypadku uszkodzenia. Deflektor bocznego wyrzutu trawy musi być zawsze zamontowany i sprawny przed rozpoczęciem pracy.

1. Od wewnętrznej strony deflektora wyrzutu bocznego (rys. 4.A), zamontować sprężynę (rys. 4.B), wkładając jej końcówkę (rys. 4.B.1) do otworu i obracając ją w taki sposób, aby zarówno sprężyna (rys. 4.B) jak i końcówka (rys. 4.B.2) były prawidłowo umieszczone w odpowiednich gniazdach.
2. Umieścić deflektor bocznego wyrzutu trawy (rys. 4.A) w pobliżu wsporników (rys. 4.C) zespołu tnącego i posługując się śrubokrętem, obrócić drugą końcówkę (rys. 4.B.2) sprężyny (rys. 4.B) tak, aby wysunęła się na zewnątrz deflektora bocznego wyrzutu trawy.
3. Włożyć sworzeń (rys. 4.D) w otwory wsporników (rys. 4.C) i deflektora bocznego wyrzutu trawy, przeprowadzając go wewnątrz zwojów sprężyny (rys 4.B) tak, aby końcówka z otworem całkowicie wysunęła się ze wspornika położonego w kierunku wewnętrznym.
4. Włożyć zawleczkę (rys. 4.E) do otworu (rys. 4.D.1) sworznia (rys. 4.D) i obrócić sworzeń na tyle, aby pozwolić na zgięcie dwóch końców (rys. 4.E.1) zawleczki (przy pomocy szczypiec), co zablokuje sworzeń i uniemożliwi jego przypadkowe wysunięcie (rys. 4.D).

⚠ PRZESTROGA

Upewnić się, czy sprężyna pracuje prawidłowo utrzymując stabilnie deflektor bocznego wyrzutu trawy w dolnym położeniu oraz sprawdzić, czy sworzeń jest dobrze włożony i czy nie grozi mu przypadkowe wysunięcie. Upewnić się, że pokrywa boczna (rys. 5.A) jest opuszczona i zablokowana przy pomocy dźwigni bezpieczeństwa (rys. 5.B).

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed demontażem lub konserwacją deflektora należy pamiętać, aby nacisnąć dźwignię bezpieczeństwa (rys. 6.B) i podnieść boczną osłonę wyrzutu (rys. 6.A), aby umożliwić demontaż.

UWAGA

Aby ponownie zamontować deflektor, należy wykonać kroki w kierunku przeciwnym do kierunku montażu.

5.5 MONTAŻ WZMOCNIEŃ BOCZNYCH ZESPOŁU TNĄCEGO (TYLKO W MODELACH TYPU “II”)

Zamontować wzmocnienia boczne na profilu zespołu tnącego za pomocą odpowiednich śrub (rys. 7).

6. ELEMENTY STEROWNICZE I USŁUGI

6.1 KLUCZ BEZPIECZEŃSTWA

Klucz pełni funkcję wyłącznika ogólnego, włączającego lub wyłączającego obwody zasilania silników i usług maszyny.
Klucz (rys. 8.A) ma 2 pozycje:



1. **Wysunięty.** Maszyna wyłączona. Wszystkie obwody zasilania są wyłączone i następuje wyłączenie maszyny. Nie można aktywować żadnej funkcji



2. **Całkowicie wsunięty.** Maszyna włączona. Obwody są aktywowane i maszyna działa.

6.2 PRZYCISK AWARYJNY

Przycisk awaryjny (rys. 8.B) umożliwia natychmiastowe zatrzymanie silników elektrycznych w razie wystąpienia awarii.
Przycisk ma dwie pozycje:



1. **Aktywacja:** naciśnięcie przycisku awaryjnego powoduje zatrzymanie silników urządzeń tnących i sterowania napędem.



2. **Reaktywacja:** przekręcić przycisk awaryjny w prawo, aby przywrócić wszystkie funkcje. Aby uruchomić maszynę, powtórzyć procedurę uruchamiania za pomocą klucza (par. 7.4).

UWAGA

Przy aktywowanym przycisku awaryjnym nie ma możliwości uruchomienia maszyny.

⚠ INFORMACJA

Nie używać przycisku awaryjnego jako zwykłej metody zatrzymywania maszyny.

6.3 DŹWIGNIA WŁĄCZANIA / WYŁĄCZANIA PRZEKŁADNI

Dźwignia włączania / wyłączania przekładni (rys. 8.C) umożliwia ręczne przemieszczenie maszyny, bez jej włączania.
Każda z tych dźwigni sterujących ma dwie pozycje oznaczone następującymi symbolami:



1. **Włączony napęd:** z dźwignią (rys. 8.C) w pozycji poziomej (1), maszyna może być przesuwana przy maszynie włączonej przez dwa silniki.



2. **Napęd wyłączony:** z dźwignią (rys. 8.C) przesuniętą w dół (2), maszynę można przesuwać ręcznie bez konieczności włączania**.**

⚠ PRZESTROGA

Dźwignie muszą być obsługiwane w taki sposób, aby obie były zawsze w tym samym położeniu.

Nie pozostawiać maszyny bez nadzoru z dźwigniami w położeniu 2 (rys.8.C).

⚠ PRZESTROGA

Przesuwać maszynę ręcznie tylko po poziomym podłożu.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Dźwignie włączania / wyłączania nie mogą się nigdy znajdować w położeniu pośrednim. Powoduje to przegrzanie i uszkodzenie przekładni.

6.4 STEROWANIE KIERUNKIEM

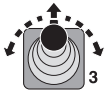
Ta dźwignia (rys. 8.D) grupuje elementy sterujące ruchem maszyny i aktywuje napęd na tylne koła poprzez regulację kierunku jazdy (kierowania) i prędkości, zarówno do przodu, jak i do tyłu.
Sterowanie (rys. 8.D.1) jest wyposażone jest w dźwignię bezpieczeństwa (rys. 8.D.2), która musi być zawsze wciśnięta, aby przesunąć maszynę.
Zwolnienie dźwigni bezpieczeństwa (rys. 8.D.2) powoduje zatrzymanie maszyny.
Sterowanie kierunkiem (rys. 8.D.1) może działać we wszystkich kierunkach, którym odpowiadają poniższe czynności.



1. **Neutralny:** maszyna pozostaje nieruchoma z włączonymi obydwoma hamulcami przekładni.



2. **Ruch prostoliniowy do przodu:** stopniowo przesuwając manipulator do przodu, maszyna porusza się w linii prostej z wzrastającą prędkością.



3. **Kierowanie do przodu:** stopniowo przesuwając manipulator do przodu i w prawo lub w lewo, maszyna porusza się do przodu, skręcając w lewo lub w prawo, z wzrastającą prędkością.



4. **Obrót w prawo:** stopniowo przesuwając manipulator maksymalnie w prawo, maszyna obraca się w prawo, ze wzrastającą prędkością.



5. **Obrót w lewo:** stopniowo przesuwając manipulator maksymalnie w lewo, maszyna obraca się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, ze wzrastającą prędkością.



6. **Prostoliniowy ruch do tyłu:** stopniowo przesuwając manipulator do tyłu, maszyna cofa się po prostej trajektorii ze wzrastającą prędkością.



7. **Przesunięcie do tyłu:** stopniowo przesuwając manipulator do tyłu oraz w prawo lub w lewo, maszyna się cofa, skręcając w prawo lub w lewo ze wzrastającą prędkością.

UWAGA

Napęd jest wyłączany po opuszczeniu fotela przez operatora.

6.5 REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZENIA

6.5.1 Uchwyt regulujący wysokość koszenia (*tylko dla modeli typu "I" i "II"*)

Za pomocą tego uchwytu wykonuje się podnoszenie i opuszczanie zespołu tnącego, który może być umieszczony na różnych wysokościach koszenia 8 (rys. 8.E).

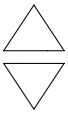


Na specjalnej tabliczce wskazane są pozycje od "1" do "8", a każda z tych pozycji odnosi się do odpowiedniej wysokości koszenia w granicach od 3 do 8 cm.

Aby przejść z jednej pozycji do drugiej, nacisnąć dźwignię zwalniającą (rys. 8.E.1) i przesuwać uchwyt (rys. 8.E.2), dopóki nie zostanie ustawiony w jednym z nacięć zatrzymujących.

6.5.2 Przyciski regulacyjne (*tylko dla modeli typu "III"*)

Za pomocą tej dźwigni wykonuje się podnoszenie (rys. 9. K1) i opuszczanie (rys. 9.K2) zespołów tnących, które mogą być umieszczone na 7 różnych wysokościach koszenia.



Na specjalnej tabliczce (rys. 9.W) wskazanych jest siedem pozycji, a każda z tych pozycji odnosi się do odpowiedniej wysokości koszenia w granicach od 2,5 do 13,5 cm.

Aby przejść z jednej pozycji do kolejnej należy naciskać przyciski regulacyjne (rys. 9.K1, rys. 9.K2) aż do osiągnięcia wymaganej pozycji.
Alternatywnie, trzymając wciśnięty jeden z dwóch przycisków regulacyjnych, można w sposób stały zmienić wysokość zespołu tnącego, aż do żądanej pozycji.

UWAGA

Jeśli klucz jest włożony do oporu (rys. 8.A), naciskając przycisk "STANDARD/PERFORMANCE" (rys. 9.R) równocześnie z przyciskami podnoszenia (rys. 9.K1) lub opuszczania (rys. 9.K2) można podnieść lub opuścić zespół tnący, również, gdy kierowcy nie ma na pokładzie.

6.6 GNIAZDO POMOCNICZE DLA AKCESORIÓW USB

To gniazdo (rys. 8.F) umożliwia ładowanie urządzeń USB.
Służy wyłącznie do ładowania.
Gniazdo nie spełnia funkcji komunikacyjnej z podłączonym urządzeniem USB.
Gniazdo jest pod napięciem tylko wtedy, gdy klucz (rys. 8.A) znajduje się w pozycji całkowicie wsuniętej.

⚠ INFORMACJA

Nie ładować akcesorium podłączonego do gniazda USB w czasie deszczu, w warunkach znacznej wilgotności lub wysokiej temperatury przy bezpośrednim nasłonecznieniu. Użycie gniazda w tych warunkach spowoduje utratę gwarancji, a producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w razie wystąpienia problemów.

Nie otwierać zatyczki wtyczki USB w miejscach narażonych na deszcz lub kurz.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w razie uszkodzenia akcesorium podłączonego do gniazda USB lub utraty danych w trakcie użytkowania.

6.7 GNIAZDO ŁADOWANIA AKUMULATORA

Gniazdo ładowania jest dostępne po podniesieniu drzwi (rys. 8.G) znajdujących się w tylnej części maszyny.
W celu naładowania, postępować zgodnie z instrukcjami w par. 8.2.2.

6.8 KLAWIATURA

Maszyna jest wyposażona w klawiaturę (rys. 8.H), której konfiguracja zmienia się w zależności od modelu (rys. 9) i zawiera elementy sterujące i lampki kontrolne opisane poniżej.

6.8.1 Klawiatura (*typu "I"*) rys. 9



Przycisk aktywacji maszyny
Z kluczem wsuniętym do oporu, przycisk ten (rys. 9.A) powoduje włączenie maszyny i włącza wszystkie funkcje. Aktywacja jest sygnalizowana słyszalnym sygnałem dźwiękowym.

UWAGA

Jeśli spełnione są wszystkie warunki bezpieczeństwa, następuje zaświecenie ikony "READY" (rys. 9.M) i maszyna jest gotowa do pracy (patrz rozdz. 7.4).



Led akumulatora
(Diody rys. 9.B wskazują zazwyczaj poziom naładowania akumulatora maszyny, ale w szczególności kombinacja stanu oświetlenia dostarcza informacji na temat funkcjonowania maszyny (patrz rozdz. 15).



Przycisk włączania świateł
Naciśnięcie przycisku rys. 9.C powoduje włączenie/wyłączenie świateł.



Ikona “Bluetooth”
Ikona rys. 9.D świeci się, gdy maszyna i urządzenie do wymiany danych są połączone.



Przycisk włączania i wyłączania urządzeń tnących
Naciskając przycisk rys. 9.E urządzenia tnące zostaną włączone/wyłączone.
- Urządzenia tnące stają się aktywne kilka minut po ich włączeniu.
- Po wyłączeniu następuje aktywacja hamulca, który w ciągu kilku sekund zatrzymuje obrót urządzeń tnących.

UWAGA

Jeśli urządzenia tnące zostaną włączone wbrew przewidzianym warunkom bezpieczeństwa pracy, maszyna wyłączy się i nie jest możliwe jej ponowne uruchomienie (patrz par. 7.2.2).



Ikona Ostrzeżenie
Ikona (rys. 9.F), jeśli zaświecona, wskazuje brak warunków bezpieczeństwa lub możliwą usterkę maszyny (patrz rozdz. 15).



Ikona przycisku awaryjnego
Ikona (rys. 9.G) świeci się w przypadku aktywacji przycisku awaryjnego (patrz par. 6.2).



Ikona obecności operatora na pokładzie maszyny
Gdy operator jest nieobecny, następuje zaświecenie ikony (rys. 9.H). (patrz par. 7.2.2).



Ikona dźwigni włączania/wyłączania przekładni
Ikona (rys. 9.I) świeci się, gdy przekładnia nie jest włączona (patrz par. 6.3 i rozdz. 15).



Ikona sterowników przegrzania i/lub silnika
Ikona (rys. 9.L) wskazuje przegrzanie części elektrycznych. Patrz rozdz. 15.



Ikona “Ready”
Ikona (rys. 9.M) zostaje zaświecona przy całkowicie włożonym kluczu i po naciśnięciu przycisku aktywacji.



Przycisk Trybu pracy
Po uruchomieniu maszyna jest automatycznie ustawiana w trybie “STANDARD”. Przycisk (rys. 9.R) aktywuje kolejno pracę “PERFORMANCE” i “STANDARD”.



Ikona Tryb w ruchu
Ikona (rys. 9.S) świeci się, gdy maszyna pracuje w trybie “PERFORMANCE”.

6.8.2 Klawiatura (*typu “II”*) rys. 9



Przycisk aktywacji maszyny
Z kluczem wsuniętym do oporu, przycisk ten (rys. 9.A) powoduje włączenie maszyny i włącza wszystkie funkcje. Aktywacja jest sygnalizowana słyszalnym sygnałem dźwiękowym.

UWAGA

Jeśli spełnione są wszystkie warunki bezpieczeństwa, następuje zaświecenie ikony “READY” (rys. 9.M) i maszyna jest gotowa do pracy (patrz rozdz. 7.4).



Led akumulatora
Diody (rys. 9.B) wskazują zazwyczaj poziom naładowania akumulatora maszyny, ale w szczególności kombinacja stanu oświetlenia dostarcza informacji na temat funkcjonowania maszyny (patrz rozdz. 15).



Przycisk włączania świateł
Naciśnięcie przycisku rys. 9.C powoduje włączenie/wyłączenie świateł.



Ikona “Bluetooth”
Ikona rys. 9.D świeci się, gdy maszyna i urządzenie do wymiany danych są połączone.



Przycisk włączania i wyłączania urządzeń tnących
Naciskając przycisk rys. 9.E urządzenia tnące zostaną włączone/wyłączone.
- Urządzenia tnące stają się aktywne kilka minut po ich włączeniu.
- Po wyłączeniu następuje aktywacja hamulca, który w ciągu kilku sekund zatrzymuje obrót urządzeń tnących.

UWAGA

Jeśli urządzenia tnące zostaną włączone wbrew przewidzianym warunkom bezpieczeństwa pracy, maszyna wyłączy się i nie jest możliwe jej ponowne uruchomienie (patrz par. 7.2.2).



Ikona Ostrzeżenie
Ikona (rys. 9.F), jeśli zaświecona, wskazuje brak warunków bezpieczeństwa lub możliwą usterkę maszyny (patrz rozdz. 15).



Ikona przycisku awaryjnego
(Ikona rys. 9.G) świeci się w przypadku aktywacji przycisku awaryjnego (patrz par. 6.2).



Ikona obecności operatora na pokładzie maszyny
Gdy operator jest nieobecny, następuje zaświecenie ikony (rys. 9.H). (patrz par. 7.2.2).



Ikona dźwigni włączania/wyłączania przekładni
Ikona (rys. 9.I) świeci się, gdy przekładnia nie jest włączona (patrz par. 6.3 i rozdz. 15).



Ikona sterowników przegrzania i/lub silnika
Ikona (rys. 9.L) wskazuje przegrzanie części elektrycznych. Patrz rozdz. 15.



Ikona "Ready"
Ikona (rys. 9.M) zostaje zaświecona przy całkowicie włożonym kluczu i po naciśnięciu przycisku aktywacji.



Przycisk Trybu pracy "STANDARD/ COMFORT"
Po uruchomieniu maszyna jest automatycznie ustawiana w trybie "STANDARD". Przycisk (rys. 9.P) aktywuje kolejno pracę "COMFORT" i "STANDARD".



Ikona Trybu pracy "STANDARD/ COMFORT"
Ikona (rys. 9.Q) świeci się, gdy maszyna pracuje w trybie "COMFORT".



Przycisk Trybu pracy "STANDARD/ PERFORMANCE"
Po uruchomieniu maszyna jest automatycznie ustawiana w trybie "STANDARD". Przycisk (rys. 9.R) aktywuje kolejno pracę "PERFORMANCE" i "STANDARD".



Ikona Trybu pracy "STANDARD/ PERFORMANCE"
Ikona (rys. 9.S) świeci się, gdy maszyna pracuje w trybie "PERFORMANCE".



Przycisk Prędkość koszenia"
Po uruchomieniu maszyna jest automatycznie ustawiana w trybie "STANDARD". Przycisk (rys. 9.T) aktywuje trzy prędkości urządzeń tnących w sekwencji "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Ikona prędkości koszenia "ECO"
Zaświecenie ikony (rys. 9.U) następuje, gdy maszyna znajduje się w trybie koszenia "ECO" i pozostaje wyłączona po ponownym włączeniu trybu "STANDARD". Tryb "ECO" pozwala na znaczną oszczędność energii akumulatorów.

UWAGA

Nie jest wskazane korzystanie z funkcji "ECO" w ciężkich warunkach koszenia (cięcie gęstej, wysokiej, mokrej trawy).



Ikona prędkości koszenia "BOOST"
Zaświecenie ikony (rys. 9.V) następuje, gdy maszyna znajduje się w trybie koszenia "BOOST" i pozostaje wyłączona po ponownym włączeniu trybu "STANDARD".

6.8.3 Klawiatura (*typu "III"*) rys. 9



Przycisk aktywacji maszyny
Z kluczem wsuniętym do oporu, przycisk ten (rys. 9.A) powoduje włączenie maszyny i włącza wszystkie funkcje.

UWAGA

Jeśli przestrzegane są wszystkie warunki bezpieczeństwa, miga biała część okrągłego elementu wyświetlacza (rys. 9.B, 9.Y, 9.Z) i wyświetlany jest stan akumulatora (rys. 9.B e 9.Y), wysokość koszenia (rys. 9.W) i aktywne funkcje. Maszyna jest gotowa do użycia (patrz rozdz. 7.4).



Przycisk włączania świateł
Naciśnięcie przycisku rys. 9.C powoduje włączenie/wyłączenie świateł.



Przycisk włączania i wyłączania urządzeń tnących
Naciskając przycisk rys. 9.E nastąpi włączenie/wyłączenie urządzeń tnących.
- Urządzenia tnące stają się aktywne kilka minut po ich włączeniu.
- Po wyłączeniu następuje aktywacja hamulca, który w ciągu kilku sekund zatrzymuje obrót urządzeń tnących.

UWAGA

Jeśli urządzenia tnące zostaną włączone wbrew przewidzianym warunkom bezpieczeństwa, nie jest możliwe ponowne uruchomienie maszyny (patrz par. 7.2.2).

Ruch urządzenia tnącego - Tryb "STANDARD"
Jeśli nie zostanie wybrany ruch obrotowy maszyny, prędkość koszenia zostanie ustawiona na wartość pośrednią.



Ruch urządzenia tnącego - Przycisk "ECO"
Ten przycisk (rys. 9.X) jest używany do ograniczenia ruchu obrotowego urządzenia tnącego w taki sposób, aby przedłużyć autonomię akumulatora. Gdy funkcja jest aktywna, świeci się ikona (rys. 9.U.).

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie jest wskazane korzystanie z tej funkcji w ciężkich warunkach koszenia (cięcie gęstej, wysokiej, mokrej trawy).



Ruch urządzenia tnącego - przycisk "AUTOMATIC CUT"
Naciskając przycisk "AUTOMATIC CUT" (rys. 9.J1), maszyna decyduje samodzielnie, jaki jest najlepszy tryb koszenia w zależności od obciążenia: brak wpływu na prędkość ciągu. Gdy ta funkcja jest wybrana, świeci się ikona "AUTOMATIC CUT" (rys. 9.J2)



Prędkość koszenia - przycisk trybu "BOOST"
Naciskając przycisk "BOOST" (rys.9.0), zostaje zwiększona prędkość obrotu urządzeń tnących, w celu koszenia trawy w trudnych warunkach (gęsta, wysoka, mokra trawa). Gdy ta funkcja jest wybrana, świeci się ikona "nóż obrotowy" (rys. 9.V). Zmniejsza się autonomia maszyny.



Przyciski regulacji wysokości koszenia
Za pomocą tych przycisków wykonuje się podnoszenie (rys. 9.K1) i opuszczanie (rys. 9.K2) urządzeń tnących, które mogą być umieszczone na 7 różnych wysokościach cięcia. Patrz punkt 6.5.2.
Możliwe jest wyświetlenie wysokości cięcia na ikonie podzielonej na siedem części (fig.9.W).



Przycisk trybu pracy
Po uruchomieniu maszyna jest automatycznie ustawiana w trybie “STANDARD”. Te przyciski są używane w celu osiągnięcia maksymalnej prędkości maszyny (rys. 9.R “PERFORMANCE” Mode) lub zmniejszenia prędkości w celu zapewnienia maksymalnej możliwości manewru (rys. 9.P Tryb “COMFORT”). Jeśli nie jest wybrany tryb pracy, ciąg wykorzystuje tryb “STANDARD”.



Ikona Trybu pracy “STANDARD/ PERFORMANCE”
Ikona (rys. 9.S) świeci się, gdy maszyna pracuje w trybie “PERFORMANCE”.



Ikona Trybu pracy “STANDARD/ COMFORT”
Ikona (rys. 9.Q) świeci się, gdy maszyna pracuje w trybie “COMFORT”.



Ikona Ostrzeżenie
Ikona (rys. 9.F), jeśli zaświecona, wskazuje brak warunków bezpieczeństwa lub możliwą usterkę maszyny (patrz rozdz. 15).



LED akumulatora
Diody LED na rys. 9.B wskazują zazwyczaj poziom naładowania akumulatora maszyny, ale szczególne kombinacje ich stanu oświetlenia dostarczają informacji na temat nieprawidłowego funkcjonowania maszyny (patrz rozdz. 15).



Ikona “Bluetooth”
Ikona rys. 9.D świeci się, gdy maszyna i urządzenie do wymiany danych są połączone.



Ikona przegrzania sterowników i/lub silników i/lub akumulatora
Ikona (rys. 9.L) wskazuje przegrzanie części elektrycznych. Patrz rozdz. 15



Ikona dźwigni włączania/wyłączania przekładni
Ikona (rys. 9.I) świeci się, gdy przekładnia nie jest włączona (patrz par. 6.3 i rozdz. 15).



Ikona obecności operatora na pokładzie maszyny
Gdy operator jest nieobecny, następuje zaświecenie ikony (rys. 9.H). (patrz par. 7.2.2).



Ikona przycisku awaryjnego
(Ikona rys. 9.G) świeci się w przypadku aktywacji przycisku awaryjnego (patrz par. 6.2).



Ikona “ECO”
Ikona na rys. 9.U świeci się, gdy wybrany jest tryb “ECO”.



Ikona “BOOST”
Ikona na rys. 9.V świeci się, gdy aktywny jest tryb koszenia “BOOST”.



Ikona “AUTOMATIC CUT”
Ikona na rys. 9.J2 świeci się, gdy jest aktywny tryb koszenia “AUTOMATIC CUT”.



Symbol wysokości koszenia
Ikona rys. 9.W jest podzielona graficznie na 7 sekcji, każda z nich wskazuje inną wysokość koszenia.



Znaki wartości procentowej naładowania akumulatora
Znaki rys. 9.Y wskazują procent naładowania akumulatora.

UWAGA

Jeśli w maszynie wystąpi anomalia, znaki dostarczą kod numeryczny anomalii.

⚠ UWAGA

W razie konieczności, dostarczyć kod numeryczny błędu do Autoryzowanego Centrum Obsługi.



Wskaźnik poboru prądu
Wskaźnik rys. 9.Z wskazuje poziom poboru prądu z akumulatora przez maszynę.

UWAGI

W celu zwiększenia trwałości akumulatora, wyregulować wysokość koszenia i prędkość ruchu maszyny, aby pobór akumulatora utrzymywał się w zielonej strefie wskaźnika.

6.9 FUNKCJA BLUETOOTH

Funkcja Bluetooth umożliwia bezpośrednie połączenie bezprzewodowe między maszyną i urządzeniem na krótkiej odległości.
Każde urządzenie powinno posiadać odpowiednią aplikację do wymiany danych, którą można pobrać za pomocą QRcode (rys. 10), której instrukcje użytkowania są dostarczone oddzielnie.



Połączenie Bluetooth jest aktywowane automatycznie po uruchomieniu maszyny, a pomyślne połączenie z urządzeniem jest potwierdzone zaświeceniem się ikony (rys. 9.D).
Upewnić się, że połączenie do urządzenia i aplikacji jest aktywne.

7. UŻYTKOWANIE MASZYNY

⚠ PRZESTROGA

Zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas korzystania z urządzenia opisane są w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

7.1 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Przed rozpoczęciem pracy należy dokonać pewnych kontroli i czynności, niezbędnych do zapewnienia bezpieczeństwa warunków pracy jak i również jak najwyższej wydajności.

7.1.1 Kontrola akumulatora

Przed użyciem maszyny po raz pierwszy po zakupie, należy przeprowadzić pełne ładowanie akumulatora.
Przed każdym użyciem sprawdzić stan naładowania akumulatora (par. 8.2.2).

7.1.2 Regulacja fotela kierowcy

W celu regulacji pozycji fotela, należy poluzować w górę dźwignię (rys. 11.A), a następnie przesunąć fotel wzdłuż prowadnic wspornika, aż do wymaganej pozycji.
Upewnić się, że siedzenie pozostaje zablokowane, a dźwignia powróci do pierwotnego położenia.
Bez operatora nie jest możliwe uruchomienie maszyny. (patrz 7.2.2).

7.1.3 Ciśnienie w oponach

Prawidłowe ciśnienie w oponach jest niezbędnym warunkiem, potrzebnym do dokładnego wypoziomowania zespołu tnącego i, co się z tym wiąże, umożliwiającym jednolite koszenie trawy.

1. Odkręcić kapturki ochronne.
2. Podłączyć zawory z wylotem sprężonego powietrza wyposażonym w miernik (rys. 12).
3. Dostosować ciśnienie do wartości wskazanych w tabeli "Dane techniczne".

7.1.4 Przygotowanie maszyny do pracy

UWAGA

Maszyna ta umożliwia wykonanie koszenia trawnika na różne sposoby; przed rozpoczęciem pracy należy przystosować maszynę w zależności od sposobu, w jaki zamierza się wykonać koszenie.

a. **Przygotowanie do koszenia i wyrzutu bocznego trawy na ziemię (tylko w modelach z wyrzutem bocznym) (tylko w modelach typu “I” i “II”):** Upewnić się zawsze, czy wewnętrzna sprężyna deflektora (rys. 5.A) i dźwignia bezpieczeństwa (rys. 5.B, 6.B) pracuje prawidłowo, utrzymując go stabilnie w dolnym położeniu.
b. **Przystosowanie do koszenia i rozdrabniania trawy (tylko w modelach typu “I” i “II”)** Jeśli pragnie się kosić trawę, , drobno ją posiekać i pozostawić ją na trawniku,, na życzenie dostępny jest zestaw mulczujący (par. 16.1), który należy zamocować zgodnie ze wskazówkami w odpowiednich instrukcjach.

7.1.5 Ustawianie kółek antyskalpowych (tylko dla modeli typu “I” i “II”)

Działanie kółek antyskalpowych polega na zmniejszeniu ryzyka zrywania powierzchni trawnika spowodowanego ślizganiem się krawędzi zespołu tnącego po nierównościach terenu.
Umieść kółka jak opisano to w (par. 8.3).

7.2 KONTROLE BEZPIECZEŃSTWA

Ponadto, należy przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa i sprawdzić, czy wyniki odpowiadają danym z tabel.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Kontrolę bezpieczeństwa należy zawsze przeprowadzać przed każdym użyciem.

7.2.1 Ogólna kontrola bezpieczeństwa

Część	Wynik
Osłona bocznego wyrzutu trawy.	Nienaruszone. Brak uszkodzeń. Zamontowana prawidłowo.
Manipulator sterowania napędem	Gumowa ochrona bez nacięć i pęknięć
Ruszyć maszyną naprzód i wstecz i zwolnić polecenie kierunku.	Maszyna zwalnia i zatrzymuje się.
Urządzenia bezpieczeństwa	Działają one jak wskazano w par. 7.2.2

7.2.2 Kontrola urządzeń zabezpieczających

Urządzenia zabezpieczające mają na celu dwie zasadnicze funkcje:

A. zapobiega uruchomieniu silnika elektrycznego, jeśli nie są spełnione wszystkie warunki w zakresie bezpieczeństwa;

B. zatrzymuje silnik elektryczny w przypadku, gdy chociaż jeden z warunków bezpieczeństwa nie jest spełniony.

Stan	Działanie	Wynik
Operator maszyny w pozycji siedzącej. Manipulator w centralnej pozycji „neutralnej”. Przycisk awaryjny wyłączony.	Wsunąć klucz do oporu w pozycję aktywacji obwodów. Nacisnąć przycisk włączający (rys. 9.A).	Ikona (rys. 9.M) świeci się i maszyna jest gotowa do użycia.
Klucz wsunięty do oporu. Wciśnięty przycisk aktywacji (rys. 9.A) i zaświecona ikona (rys. 9.M).	Operator wstał z fotela.	Wszystkie polecenia są wyłączone. Ikona (rys.9.F) miga i świeci ikona (rys.9.H). 
Operator maszyny w pozycji siedzącej. Manipulator w pozycji do przodu lub do tyłu.	Spróbować włączyć maszynę.	Następuje włączenie maszyny. Ikona (rys.9.F) miga i świeci ikona (rys.9.I). 
Przycisk awaryjny wyłączony.	Spróbować włączyć maszynę.	Maszyna włącza się z zaświeconą ikoną przycisku awaryjnego (fig. 9.G),ale nie działa manipulator ciągu i przycisk włączania urządzeń tnących.
Maszyna włączona i w ruchu.	Został zwolniony manipulator napędu.	Maszyna zwalnia i zatrzymuje się.

⚠ ZAGROŻENIE

Jeśli którykolwiek wynik różni się od danych wskazanych w poniższych tabelach, nie należy użytkować maszyny. Należy zwrócić się o pomoc do centrum serwisowego w celu dokonania przeglądu i naprawy urządzenia.

UWAGA

Nie należy zapominać o tym, iż urządzenia zabezpieczające nie dopuszczają do rozruchu silnika elektrycznego, jeśli nie są spełnione warunki bezpieczeństwa. W tych przypadkach, po przywróceniu pozwolenia na uruchomienie, należy ustawić klucz (rys. 8.A) w pozycji zatrzymania przed przystąpieniem do ponownego rozruchu maszyny.

7.2.3 Jazda próbna

Po zakończeniu kontroli należy przeprowadzić jazdę próbną, aby upewnić się, że nie występują nietypowe odgłosy lub drgania, manipulator kontroli trakcji płynnie manewruje, a maszyna odpowiednio reaguje na różne zmiany pozycji.

7.3 UŻYTKOWANIE MASZYNY NA TERENACH POŁOŻONYCH NA ZBOCZACH

Należy przestrzegać granic podanych w tabeli "Dane techniczne" i na "rys. 13 ", bez względu na kierunek jazdy.

Należy pamiętać, że nie istnieją "bezpieczne" tereny pochyłe. Poruszanie się po terenach położonych na zboczach wymaga szczególnej uwagi. Aby uniknąć przewrócenia się lub utraty kontroli nad maszyną:

- Nigdy nie kosić trawy w poprzek zbocza. Przemieszczać się po nachylonych trawnikach w kierunku nachylenia, nigdy nie przemieszczać się w poprzek, na biegu do przodu, zwracając uwagę na zmianę kierunku ruchu oraz na to, aby przednie koła nie napotkały przeszkód (jak kamienie, gałęzie, korzenie itp.), co mogłoby spowodować ślizganie boczne, wywrócenie maszyny lub utratę kontroli nad maszyną.
- Nie zatrzymywać się, ani nie ruszać gwałtownie, zarówno podczas jazdy w górę jak i w dół.
- Delikatnie włączyć ciąg, ustawiając tryb pracy "COMFORT" i ostrożnie prowadzić, aby nie dopuścić do "stanięcia maszyny dębem", przede wszystkim podczas jazdy wstecz.
- Zmniejszyć prędkość:
  - przed każdą zmianą kierunku i na wąskich zakrętach;
  - przed pokonaniem wzniesienia, zwłaszcza w dół, w celu zapewnienia bezpiecznej drogi hamowania.
- Nigdy nie włączać biegu wstecznego w celu obniżenia szybkości podczas jazdy w dół: mogłoby to spowodować utratę kontroli na maszyną, zwłaszcza gdy teren jest śliski.

7.4 URUCHOMIENIE

Aby uruchomić maszynę:

1. Sprawdzić, czy obie przekładnie są włączone (par. 6.3).
2. Usiąść za kierownicą.
3. Wsunąć do oporu klucz bezpieczeństwa (rys. 8.A).

Dla modeli typu "I" i "II" (rys. 9)

4. Odczekać kilka sekund na wykonanie kontroli elektrycznej maszyny
5. Ikony klawiatury zaczynają migać (rys. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Nacisnąć przycisk włączający (rys. 9.A).
7. Odczekać, aż ikona "Ready" (rys. 9.M) będzie świecić światłem ciągłym.

Dla modelu typu "III" (rys. 9)

4. Odczekać kilka sekund na wykonanie kontroli elektrycznej maszyny.
5. Ikony klawiatury zaczynają migać (rys. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Nacisnąć przycisk włączający (rys. 9.A).
7. Odczekać, aż ikony stanu akumulatora (rys. 9.B i 9.Y), ikona wysokości koszenia (rys. 9.W) i inne aktywne funkcje zaczną świecić światłem stałym.

UWAGA

Pod koniec kontroli elektrycznej nastąpi chwilowe zaświecenie świateł.

7.5 PRACA

7.5.1 Ruch i przemieszczanie

Podczas przemieszczania maszyny:

1. włączyć urządzenia tnące (par. 6.5);
2. unieść zespół tnący na maksymalną wysokość ścinającą (pozycja «8»);
3. włączyć manipulator napędu, odpowiednio go kierując, aby maszyna poruszała się w żądanym kierunku jazdy i osiągnęła żądaną prędkość;
4. przemieścić się w obszar roboczy.

⚠ ZAGROŻENIE

Włączenie napędu powinno odbywać się w sposób opisany w (par. 6.3) aby zbyt gwałtowne jego wyłączenie

nie spowodowało “stanięcia maszyny dębem” i utraty kontroli nad pojazdem, w szczególności na zboczach.

7.5.2 Bieg wsteczny

UWAGA

Włączenie biegu wstecznego musi nastąpić po zatrzymaniu maszyny.

7.5.3 Koszenie trawy

1. Przenieść zespół tnący na pozycję roboczą (par. 6.5).
2. Włączyć urządzenia tnące (par. 6.5) wyłącznie na trawniku, unikać włączania na terenach pokrytych żwirem lub zbyt wysoką trawą.
3. Rozpocząć jazdę po trawniku i koszenie w płynny sposób, powoli i bardzo ostrożnie.
4. Wyregulować prędkość jazdy, wysokość ostrzy (jeśli wymagana) i koszenia (par. 6.4) w stosunku do warunków trawnika (wysokość, gęstość i wilgotność trawy) i w stosunku do ilości wyrzucanej trawy.

⚠ INFORMACJA

Gdy poziom naładowania spadnie poniżej progu 10% zaczyna migać pierwsza dioda akumulatora (rys. 9.B) Jeśli poziom naładowania spadnie poniżej 4%, dioda miga szybciej, urządzenia tnące zostają odłączone i należy przystąpić do powrotu i naładowania akumulatora.

UWAGA

Wygląd trawnika będzie lepszy, jeśli koszenia zostaną przeprowadzone zawsze na tej samej wysokości i naprzemianległymi pasami idącymi w obydwu kierunkach (rys. 14).

Wyłączyć urządzenia tnące i przemieścić zespół tnący na maksymalną wysokość:

- podczas przemieszczania się pomiędzy strefami pracy,
- w trakcie jazdy po terenach nieporośniętych trawą.
- Za każdym razem, gdy trzeba ominąć przeszkodę.

7.5.4 Zalecenia w celu utrzymania ładnego trawnika

- W celu utrzymania ładnego wyglądu trawnika, zielonego i miękkiego, niezbędne jest jego systematyczne koszenie. Trawnik zazwyczaj zawiera różne rodzaje traw. Przy częstym koszeniu, rosną przede wszystkim te trawy, które mają wiele korzeni i formują zwartą warstwę trawy; odwrotnie, gdy koszenie odbywa się z małą częstotliwością, rosną przeważnie trawy wysokie i dzikie (koniczyna, stokrotki , itp.).
- Zawsze jest lepiej dokonywać koszenia, gdy trawnik jest suchy.
- Urządzenia tnące muszą być nienaruszone i dobrze naostrzone. Dzięki temu cięcie jest gładkie i nie powoduje szarpania trawnika, co mogłoby spowodować zżółknięcie jego końcówek.
- Częstotliwość koszenia musi być ustalana w stosunku do szybkości wzrostu trawy; należy unikać sytuacji, w której trawa osiągnie nadmierną wysokość między jednym, a drugim koszeniem.
- W okresach bardzo ciepłych i suchych wskazane jest utrzymywanie trawy o wysokości nieco większej obniżając w ten sposób stopień przysychania terenu.
- Optymalna wysokość trawy dobrze utrzymanej wynosi około 4-5 cm, a za jednym pokosem nie powinno się ucinać więcej, niż jednej trzeciej wysokości całkowitej. Jeśli trawa jest bardzo wysoka, lepiej jest przeprowadzić koszenie na dwa razy, w jednodniowym odstępie; za pierwszym razem przy użyciu urządzeń tnących na maksymalnej wysokości i ewentualnie na węższych pasach, natomiast następnego dnia nadając pożądaną wysokość koszenia (rys. 15).
- Wygląd trawnika będzie lepszy, jeśli koszenie zostanie przeprowadzone naprzemianległymi pasami idącymi w przeciwnych kierunkach (rys. 14).
- Jeśli zespół tnący często zatyka się skoszoną trawą, należy zmniejszyć szybkość postępu, gdyż może być ona zbyt wysoka dla aktualnego stanu trawnika, jeśli problem nie zostanie rozwiązany, przyczyna tkwi prawdopodobnie w stępionych urządzeniach tnących, bądź w odkształconych skrzydełkach.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy koszeniu trawy w pobliżu krzaków i niskich krawężników, które mogłyby uszkodzić równoległość i krawędzie zespołu tnącego oraz urządzenia tnące.

7.5.5 Zakończenie koszenia

Po zakończeniu koszenia:

1. odłączyć urządzenia tnące;
2. wykonać drogę powrotną wraz z zespołem tnącym ustawionym na maksymalnej wysokości (8).

7.6 ZATRZYMANIE

W celu zatrzymania maszyny:

1. Zwolnić manipulator sterowania, aby zatrzymać jazdę.
2. Wyłączyć maszynę, wyjmując klucz.

UWAGA

Aby zachować naładowanie akumulatora, nie zostawiać wsuniętego klucza, gdy maszyna niej jest używana.

7.7 WSKAZÓWKI PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

1. Poczekać na ostygnięcie maszyny przed umieszczeniem jej w jakimkolwiek obszarze.
2. Dokonać czyszczenia (par. 8.4).
3. Sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części i dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
4. Ustawić maszynę w pobliżu gniazdka elektrycznego i naładować akumulator (par. 8.2.2) w taki sposób, aby był w pełni sprawny podczas późniejszego użytkowania.

Wyżej opisane czynności wykonać za każdym razem, w przypadku pozostawienia maszyny bez nadzoru , opuszczenia miejsca za kierownicą lub zaparkowania maszyny:
1. Zatrzymać maszynę;
2. Przenieść zespół tnący na minimalną wysokość „1";
3. Upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały;
4. Wyjąć kluczyk.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zawsze pozostawiać maszynę w zacienionym lub osłoniętym miejscu, w temperaturze poniżej +35°C

8. KONSERWACJA ZWYCZAJNA

8.1 INFORMACJE OGÓLNE

⚠ ZAGROŻENIE

Zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas korzystania z urządzenia opisane są w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

Przed przystąpieniem do kontroli, czyszczenia lub konserwacji / regulacji maszyny:
1. wyłączyć urządzenie tnące;
2. zatrzymać maszynę;
3. upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały;
4. wyjąć kluczyk.

⚠ ZAGROŻENIE

Nigdy nie pozostawiać kluczyka w stacyjce lub w zasięgu dzieci bądź osób nieuprawnionych.

5. przeczytać odpowiednie instrukcje obsługi;
6. Założyć odpowiednią odzież, rękawice robocze i okulary ochronne.

Częstotliwość i rodzaje czynności konserwacyjnych są przedstawione w "Tabeli konserwacji". Niniejsza tabela została opracowana w celu ułatwienia czynności zmierzających do utrzymania wydajności maszyny i zapewnienia warunków bezpiecznego eksploatowania. Są w niej podane najważniejsze czynności oraz częstotliwość ich wykonywania. Wykonać odpowiednie czynności konserwacyjne, przestrzegając terminu przeglądu.
Stosowanie nieoryginalnych lub nieprawidłowo zamontowanych części zamiennych lub akcesoriów może mieć negatywny wpływ na działanie i bezpieczeństwo maszyny. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie mienia, wypadki lub obrażenia ciała spowodowane przez tego typu produkty. Oryginalne części zamienne dostarczane są przez warsztaty serwisowe i autoryzowanych dealerów.

8.2 AKUMULATOR

8.2.1 Wydajność akumulatora

Wydajność akumulatora (więc powierzchnia trawnika, który można skosić przed ponownym naładowaniem) jest uwarunkowana głównie przez:
- **A.** czynniki robocze, które powodują większe zapotrzebowanie na energię (np.gęsta, wysoka, wilgotna trawa).
- **B.** Zachowań operatora, który powinien unikać:
  - częstego włączania i wyłączania maszyny podczas pracy.
  - nadmierna ilość usuniętej trawy w stosunku do stanu trawnika.
  - zbyt duża prędkość w stosunku do ilości trawy do skoszenia.
- **C.** Czynniki środowiskowe, jak wysoka temperatura otoczenia powyżej + 35°C.

Aby zoptymalizować autonomię akumulatora należy zawsze:
- kosić trawę, gdy trawnik jest suchy;
- kosić trawę regularnie, by nie osiągnęła ona dużej wysokości;
- ustawić większą wysokość koszenia, gdy trawa jest bardzo wysoka i wykonać kolejne koszenie na mniejszej wysokości;
- nie użytkować maszyny z funkcją "mulczowanie" do bardzo wysokiej trawy;
- kosić trawę w temperaturze otoczenia od +5 do + 35 °C.

8.2.2 Ładowanie akumulatora

Energię potrzebną do pracy maszyny zapewnia akumulator który, w celu zapewnienia wydajności i długiej żywotności, wymaga starannej konserwacji.
Akumulator Państwa maszyny musi być koniecznie naładowany:

- Przed użyciem maszyny po raz pierwszy po zakupie.
- Po osiągnięciu minimalnego progu naładowania (rys.9.B).
- Przed każdym dłuższym okresem nieużytkowania maszyny
- Przynajmniej raz w miesiącu podczas przechowywania.
- Przed zastosowaniem po dłuższym okresie nieużytkowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Gdy akumulator nie jest podłączony do sieci za pomocą odpowiedniej ładowarki, następuje obniżenie poziomu naładowania akumulatorów, nawet jeśli maszyna nie jest używana. Jeśli akumulatory ulegną znacznemu rozładowaniu, mogą zostać poważnie uszkodzone i stać się bezużyteczne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nieregularnego ładowania akumulatora.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ładowanie musi się odbywać wyłącznie za pomocą odpowiedniego gniazda (rys. 16.B) i dostarczonej ładowarki (rys. 16.D) lub innego typu przewidzianego w tabeli “Dane techniczne”. Inne systemy ładowania akumulatora mogą powodować jego nieodwracalne uszkodzenie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ładowanie akumulatora należy przeprowadzać w miejscu osłoniętym przed niepogodą, w cieniu, w zalecanej temperaturze od +5 do + 35°C.

UWAGA

Akumulator może być ponownie naładowany w każdej chwili, również częściowo, bez ryzyka jego uszkodzenia.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas ładowania akumulatorów nie wykonywać czynności konserwacyjnych ani czyszczenia.

W celu naładowania akumulatora należy:
- Umieść maszynę w pobliżu uziemionego gniazda (aby uniknąć używania przedłużaczy) i wyjąć kluczyk;
- Otworzyć tylne drzwi (rys. 16.A, 8.G);
- Podłączyć dostarczoną ładowarkę (rys. 16.D) do gniazda (rys. 16.B) za pomocą odpowiedniego bagnetu mocującego odpowiedniego złącza (rys. 16.C);
- Podłączyć ładowarkę do sieci zasilającej, wkładając odpowiednią wtyczkę (rys. 17).

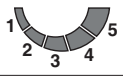
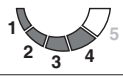
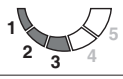
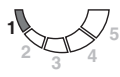
Tylko w niektórych obszarach handlowych:
W celu ładowania akumulatora dostarczane jest gniazdo z wyłącznikiem różnicowym bezpieczeństwa (rys. 18.A), jeśli jest dostępne, do którego należy podłączyć kabel ładujący (rys. 16.D).

Gniazdo z wyłącznikiem różnicowym bezpieczeństwa musi być podłączone do gniazda sieciowego i należy przeprowadzić test funkcjonowania:
1. Nacisnąć przycisk "RESET” (rys. 18.B), aby aktywować funkcjonowanie. Kontrolka świetlna musi się znajdować z pozycji "ON" (rys. 18.C).
2. Nacisnąć przycisk "TEST" (rys. 18.D), aby przeprowadzić test funkcjonowania. Kontrolka musi być w pozycji "OFF" (rys. 18.C).

⚠ ZAGROŻENIE

Jeśli test funkcjonowania zakończy się niepowodzeniem, nie wolno używać gniazda z wyłącznikiem różnicowym.. Jeśli test funkcjonowania zakończy się pomyślnie, można używać gniazda i przystąpić do fazy ładowania.

Pełne ładowanie trwa około 2-8,5 godziny ((w zależności od akumulatora i ładowarki), podczas których stopniowo migają diody sygnalizacyjne (rys. 9.B). Po osiągnięciu każdego indywidualnego progu naładowania odpowiednia dioda będzie świecić światłem ciągłym, a inne będą nadal migać.
Akumulator można ładować przez czas nieokreślony.

Charge status (SOC)	LED switching on	Led lighting (*typ “III”*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Można przerwać ładowanie akumulatora, gdy poziom naładowania mieści się między diodami 1 i 4.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie przerywać fazy ładowania, gdy miga dioda 5 miga, zaczekać, aż zacznie świecić światłem stałym. Gdy wszystkie diody świecą światłem stałym oznacza to, że akumulator jest naładowany w 100%.

⚠ INFORMACJA

Czas ładowania akumulatora może się wydłużyć, jeśli maszyna była używana w ciężkich warunkach pracy, co w konsekwencji prowadzi do sygnalizacji przegrzania akumulatora (rozdz.15).

⚠ INFORMACJA

W razie całkowitego rozładowania akumulatora diody sygnalizacyjne pozostają zgaszone do momentu osiągnięcia minimalnego progu naładowania.

Po zakończeniu ładowania system ładowania zmniejsza dopływ prądu tylko na tyle, aby utrzymać i uzupełnić poziom naładowania akumulatora na optymalnych wartościach.

⚠ INFORMACJA

Jeśli w przypadku ładowarki podłączonej do maszyny, 5 diod Rys. 9.B miga w tym samym czasie, oznacza to, że ładowanie nie jest w toku. Sprawdzić ładowarkę / podłączenie do sieci.

UWAGA

Zużycie energii do utrzymania ładowania jest niezwykle niskie, więc nie jest brane pod uwagę.

UWAGA

Podczas ładowania wszystkie funkcje maszyny są wyłączone, również po przekręceniu klucza do oporu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Akumulator zamontowany na maszynie został zaprojektowany i wykonany dla tego typu zastosowań, dlatego:
- nie odłączać ani nie wyjmować akumulatorów z odpowiednich obudów;
- nie wymieniać akumulatorów na nieoryginalne;
- nie wykonywać czynności, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji.

W razie wystąpienia problemów z akumulatorem należy się skontaktować ze sprzedawcą.

8.3 KÓŁKA ANTYSKALPOWE (TYLKO DLA MODELI TYPU “I”, “II”)

Różne ustawienia montażowe kółek pozwalają na zachowanie bezpiecznej odległości „H” pomiędzy krawędzią zespołu tnącego, a terenem (rys.19.A).

Wyregulować ustawienie kółek antyskalpowych w zależności od nierówności terenu.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Czynność tą należy zawsze przeprowadzać na obu kółkach, umieszczając je na tej samej wysokości, przy wyłączonej maszynie.

W celu zmiany pozycji:
1. odkręcić i wysunąć śrubę (rys. 19.B);
2. zmienić położenie koła (rys. 19.A) za pomocą elementu dystansowego (rys. 19.C) w odpowiednim otworze i w żądanej odległości;
3. dokręcić do oporu śrubę (rys. 19.B) do nakrętki (rys. 19.D).

8.4 CZYSZCZENIE

Po każdym użyciu należy oczyścić maszynę zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

8.4.1 Czyszczenie maszyny

- Wyczyścić części zewnętrzne maszyny, przemywając wszystkie plastikowe części karoserii gąbką namoczoną w wodzie z detergentem, uważając aby nie zmoczyć silników elektrycznych, akumulatora i części instalacji elektrycznej.
- W celu ograniczenia ryzyka pożaru, dbać o to, aby silnik i komora akumulatora były wolne od pozostałości trawy, liści lub nadmiaru smaru.
- Utrzymywać pilota i osłonę manipulatora regulacji napędu w czystości.

⚠ OSTRZEŻENIE

W żadnym przypadku do czyszczenia karoserii i silników elektrycznych nie używać myjek ciśnieniowych ani płynów żrących.

8.4.2 Czyszczenie zespołu tnącego

Należy dokonać dokładniejszego czyszczenia zespołu tnącego, aby usunąć wszelkie pozostałości trawy i inne zanieczyszczenia.

⚠ PRZESTROGA

Podczas czyszczenia zespołu tnącego należy oddalić osoby postronne oraz zwierzęta z otaczającego terenu.

a. Czyszczenie wnętrza

⚠ OSTRZEŻENIE

Czyszczenie wnętrza zespołu tnącego i tunelu wyrzutowego trawy musi być wykonywane z deflektorem bocznego wyrzutu trawy lub z zamontowaną nakładką do mulczowania.

1. Ustawić maszynę na płaskim podłożu i stabilnej podłodze.
2. Podłączyć przewód zasilania wody do jednego z dwóch złączy (rys. 20.A) i aktywować dopływ wody;
3. Usiąść w fotelu kierowcy, trzymać manipulator skrzyni biegów w centralnej pozycji „neutralnej" i uruchomić maszynę.
4. Całkowicie opuść zespół noża i włączyć urządzenia tnące.
5. Odkręcić wodę na kilka minut i zatrzymać maszynę.
6. Zamknąć dopływ wody i odłączyć wąż od złącza.
7. Powtórzyć procedurę na drugim złączu.

b. Czyszczenie części zewnętrznej

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy zadbać o to, aby na wierzchniej części zespołu tnącego nie zbierały się resztki i pozostałości wysuszonej trawy, w celu utrzymania optymalnego poziomu sprawności i bezpieczeństwa maszyny.

Aby wykonać czyszczenie górnej części zespołu tnącego należy:
- całkowicie obniżyć zespół tnący (pozycja „1");
- przedmuchać strumieniem sprężonego powietrza (rys. 21).

8.5 SMAROWANIE

Część	Działanie
Zespołu tnącego	Nasmarować punkty podnoszenia olejem (rys. 22.A).
Osie kół tylnych	Zdjąć koła. Nasmarować osie smarem (par. 9.3.4) (rys. 22.B).

8.6 NAKRĘTKI I ŚRUBY MOCUJĄCE

Śruby i nakrętki powinny być dobrze dokręcone, aby mieć pewność, że urządzenie znajduje się zawsze w stanie gotowym do bezpiecznej eksploatacji.

9. KONSERWACJA NADZWYCZAJNA

9.1 ZALECENIA W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy skontaktować się natychmiastowo z Państwa sprzedawcą lub ze specjalistycznym serwisem kiedy wystąpią nieprawidłowości w funkcjonowaniu następujących funkcji:
- położenie neutralne manipulatora napędu (hamulec serwisowy);
- włączanie i zatrzymywanie urządzeń tnących;
- włączenie jazdy do przodu lub do tyłu lub zmiany kierunku.

9.2 ZESPÓŁ TNĄCY / URZĄDZENIA TNĄCE

9.2.1 Wyrównanie zespołu tnącego

Poprawna regulacja zespołu tnącego jest niezwykle ważna w celu uzyskania równomiernego koszenia trawnika (rys. 15).
W przypadku nierównomiernego koszenia, należy sprawdzić ciśnienie opon (par. 7.1.3).
Gdyby to nie było wystarczające dla osiągnięcia równomiernego koszenia, należy skontaktować się z Państwa sprzedawcą w celu wyregulowania ustawienia zespołu tnącego.

9.2.2 Zespół tnący

Nieodpowiednio naostrzone urządzenie tnące rwie trawę i powoduje żółknięcie trawnika.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Uszkodzone, zniekształcone lub zużyte narzędzia tnące należy zawsze wymieniać w parach, w komplecie ze śrubami, aby zachować niezbędną równowagę.

⚠ PRZESTROGA

Wszystkie czynności dotyczące urządzeń tnących (demontaż, ostrzenie, wyważenie, naprawa, ponowne zamontowanie i/lub wymiana) są pracami odpowiedzialnymi, które wymagają odpowiedniej znajomości tych urządzeń, a także użycia odpowiedniego sprzętu; ze względów bezpieczeństwa, zalecane jest zawsze zlecanie tych czynności specjalistycznemu serwisowi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy zawsze używać oryginalnych narzędzi tnących, oznaczonych kodem znajdującym się w tabeli "Dane Techniczne".

UWAGA

Biorąc pod uwagę ewolucję produktu, narzędzia tnące wymienione w tabeli "Dane techniczne" mogą z czasem być zastąpione przez inne, o analogicznych cechach zamienności i tym samym bezpieczeństwie funkcjonowania.

9.3 WYMIANA KÓŁ PRZEDNICH / TYLNYCH

9.3.1 Czynności wstępne

⚠ ZAGROŻENIE

Używać odpowiedniego urządzenia podnoszącego.

Przed rozpoczęciem wymiany koła, należy wykonać następujące kroki:

1. Umieść urządzenie na stabilnej, równej powierzchni, aby zapewnić stabilność maszyny.
2. Zatrzymać maszynę.
3. Wyjąć kluczyk.

9.3.2 Wymiana tylnych kół

1. Sprawdzić, czy zamknięty lewarek ma wysokość odpowiednią do odległości punktu aplikacji od podłoża.
2. Sprawdzić, czy lewarek jest idealnie prostopadły do podłoża.
3. Włączyć przekładnię w taki sposób, aby tylne koła były zablokowane (par. 6.3.1).
4. Umieścić drewniane kliny (rys. 23.A) przed i za dwoma przednimi kołami (rys. 23.B), aby zapobiec przypadkowemu przesunięciu maszyny, gdy oba tylne koła (rys. 23.C) są podniesione z podłoża.
5. Ustawić lewarek (rys.24.A) pośrodku dwóch cięgien (rys.24.B) łączących przekładnie (rys.24.C), wkładając drewnianą podkładkę (rys.24.D) aby nie uszkodzić drążków kierowniczych i zapewnić dobrą stabilność w punkcie podnoszenia.

UWAGA

Lewarek ustawiony w sposób opisany powyżej podnosi oba koła.

6. Działać na lewarek i podnieść maszynę na tyle, aby móc łatwo wyjąć koło do wymiany.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy upewnić się, czy podczas podnoszenia, urządzenie jest stabilne i nieruchome. Jeśli zauważy się jakąś anomalię, należy natychmiast opuścić lewarek, sprawdzić i rozwiązać ewentualne problemy i podnieść ponownie maszynę.

7. Zdjąć pokrywę (rys. 25.A).
8. Przy pomocy śrubokrętu, należy wyjąć elastyczny pierścień (rys. 25.B) i podkładkę oporową (rys. 25.C).
9. Zdjąć koło do wymiany.
10. Nasmarować oś (rys. 25.D) smarem.
11. Zamontować koło zamienne.
12. Ostrożnie nałożyć podkładkę oporową, elastyczny pierścień zabezpieczający i pokrywę.

UWAGA

Konieczne jest sprawdzenie, czy tylne koła mają taką samą średnicę i oba są napompowane zalecanym ciśnieniem (rys. 26.A). W razie utraty wyrównania kół (rys. 26.B) i nieregularnego koszenia, należy wyrównać zespół tnący w autoryzowanym serwisie.

9.3.3 Wymiana kół przednich (tylko dla modeli typu "I" i "II")

1. Włączyć przekładnię w taki sposób, aby tylne koła były zablokowane (par. 6.3.1), aby zapobiec jakiemukolwiek przypadkowemu ruchowi maszyny;

2. Umieścić drewnianą deskę o grubości około 2-3 cm (rys. 27.A) pod przednim kołem, przeciwnym do wymienionego (rys. 27.B) do wymienianego tak, aby wymieniane koło (rys. 27.C) zostanie podniesione na tyle, aby móc je wygodnie wyciągnąć.
3. Trzymając śrubę (rys. 28.A), odkręć nakrętkę (rys. 28.B).
4. Wykręcić śrubę (rys. 28.A) z podkładkami (rys. 28.C) i zdjąć koło (rys. 28.D).
5. Zamontować koło zamienne.
6. Ostrożnie założyć śrubę i podkładki,następnie całkowicie dokręcić nakrętkę (rys. 28.B).

9.3.4 Wymiana kół przednich (tylko dla modelu typu “III”)

1. Włączyć przekładnię w taki sposób, aby tylne koła były zablokowane (par. 6.3.1), aby zapobiec jakiemukolwiek przypadkowemu ruchowi maszyny;
2. Umieścić drewnianą deskę o grubości około 2-3 cm (rys. 27.A) pod przednim kołem, przeciwnym do wymienionego (rys. 27.B) do wymienianego tak, aby wymieniane koło (rys. 27. C) zostanie podniesione
3. Odkręcić śrubę (rys. 28.F) od strony M widełek i następnie śrubę (rys. 28.I) od strony L widełek.
4. Wyjąć tuleję (rys. 28.G) i wyjąć kółka (rys. 28.H).
5. Zamontować koło zamienne.
6. Wsunąć tuleję (rys. 28.G), zwracając uwagę na prawidłową stronę. Wsunąć śrubę (rys. 28.I) od strony L widełek i następnie śrubę (rys. 28.F) od strony M widełek. Dokręcić do oporu 2 śruby.

9.3.5 Naprawa lub wymiana opon

Opony są typu "bezdętkowego", stąd też każda naprawa lub zmiana w przypadku przebicia musi być wykonana przez wyspecjalizowanego fachowca, zgodnie z metodologią przewidzianą dla tego rodzaju opon.

10. MAGAZYNOWANIE

Gdy maszyna ma być przechowywana przez okres dłuższy niż 30 dni:
1. Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
2. Dokładnie wyczyścić maszynę.
3. Skontrolować maszynę pod kątem uszkodzeń. Jeśli to konieczne, skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
4. Przechowywanie maszyny:
   - z obniżonym całym zespołem tnącym;
   - z włączonymi przekładniami;
   - w suchym środowisku;
   - z dala od niepogody, w cieniu, w zalecanej temperaturze od +0 do + 40°C;
   - ewentualnie przykrytej pokrowcem;
   - w miejscu niedostępnym dla dzieci;
   - Należy upewnić się, że usunięte zostały klucze lub urządzenia stosowane do konserwacji.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy w pełni naładować akumulator co najmniej raz w miesiącu i zawsze przed wznowieniem działań.

W chwili powrócenia maszyny do pracy, należy odpowiednio ustawić ją zgodnie z zaleceniami podanymi w rozdziale “7 Użytkowanie maszyny".

11. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT

- Podczas przemieszczania urządzenia należy:
  1. wyłączyć urządzenie tnące;
  2. unieść zespół tnący na maksymalną wysokość;
  3. wyłączyć maszynę i wyjąć kluczyk ze stacyjki;
  4. wyłączyć przekładnię (par. 6.3).

- Podczas transportu maszyny na pojeździe samochodowym lub przyczepie, należy:

  1. stosować rampy wjazdowe o odpowiedniej szerokości, długości i wytrzymałości do masy i wymiarów maszyny;
  2. podnieść platformę do maksymalnej wysokości koszenia za pomocą systemu regulacji;
  3. załadować maszynę na samochód z wyłączonym silnikiem, kluczykiem wyjętym ze stacyjki, bez kierowcy, popychając ją przy wykorzystaniu odpowiedniej liczby osób;
  4. obniżyć całkowicie zespół tnący;
  5. wyłączyć maszynę i wyjąć klucz;
  6. włączyć przekładnię (par. 6.3);
  7. przymocować maszynę do pojazdu za pomocą dwóch haków z tyłu. Nie mocować maszyny do elementów, które mogą ulec uszkodzeniu.

11.1 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS TRANSPORTU (TYLKO DLA MODELU TYPU "III")

W razie konieczności podniesienia maszyny, **aby uniknąć uszkodzenia systemu podnoszenia,** postępować zgodnie ze wskazówkami w opisanej kolejności:

1. unieść zespół tnący na maksymalną wysokość,
2. ustawić widły (rys. 30.D) na tylnej stronie maszyny;
3. ułożyć 3 drewniane elementy (L=1100 mm) jak na rys.30, odpowiednio w pozycji A, B i C;
4. ułożyć 2 drewniane elementy (L=180 mm) jak na rys.30, między agregatem tnącym i ramą, w pozycji E;
5. podnieść urządzenie.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W razie braku umiejętności bezpiecznego przemieszczenia lub transportu należy się skontaktować z Centrum Serwisowym.

12. SERWIS I NAPRAWA

Niniejsza instrukcja zawiera wszelkie niezbędne informacje potrzebne do właściwego posługiwania się maszyną i poprawnego wykonania podstawowych czynności z zakresu konserwacji dokonywanych przez samego użytkownika. Wszystkie czynności regulacyjne i konserwacyjne nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonane przez Państwa sprzedawcę lub w autoryzowanym punkcie serwisowym, które dysponuje wiedzą i sprzętem umożliwiającym właściwe wykonanie czynności konserwacyjnych przy zapewnieniu odpowiedniego stopnia bezpieczeństwa i zachowaniu pierwotnych cech urządzenia.
Czynności wykonywane przez nieodpowiednie struktury lub osoby niewykwalifikowane powodują unieważnienie każdej formy Gwarancji i zwalniają Producenta z zobowiązań i odpowiedzialności.

- Naprawy i serwis gwarancyjny mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowane centra serwisowe.
- Autoryzowane centra serwisowe korzystają jedynie z oryginalnych części zamiennych. Części zamienne i oryginalne akcesoria zostały opracowane specjalnie do maszyn.
- Stosowanie części zamiennych i akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone oraz części zamiennych i akcesoriów innych niż oryginalne zagraża bezpieczeństwu urządzenia i zwalnia Producenta od jakichkolwiek zobowiązań lub odpowiedzialności.
- Zaleca się, aby raz w roku skontrolować działanie urządzenia w autoryzowanym centrum serwisowym w celu jego konserwacji, przeprowadzenia napraw serwisowych i kontroli urządzeń zabezpieczających.

13. ZAKRES GWARANCJI

Postanowienia gwarancyjne dotyczą wyłącznie konsumentów, tj. nieprofesjonalnych operatorów.
Gwarancja obejmuje wszystkie wady materiałów i wykonania, stwierdzone w okresie gwarancyjnym przez sprzedawcę lub autoryzowane centrum serwisowe.
Wykonanie gwarancji ogranicza się do naprawy lub wymiany części uznanych za wadliwe.
Wykonanie gwarancji jest uzależnione od regularnej konserwacji maszyny.
Użytkownik powinien dokładnie przestrzegać instrukcji podanych w załączonej dokumentacji.
Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku:

- Niezapoznania się użytkowników z załączoną dokumentacją (Instrukcje użytkownika i wskazówki).
- Profesjonalnego użytkowania.
- Nieuwagi, zaniedbania.
- Przyczyny zewnętrznej (błyskawice, uderzenia, obecność ciał obcych wewnątrz maszyny) lub wypadku.
- Nieprawidłowego lub niedozwolonego użytkowania i montażu maszyny.
- Nieodpowiedniej konserwacji.
- Modyfikacji maszyny.
- Używania nieoryginalnych części zamiennych (zamienników).
- Używania akcesoriów niedostarczonych lub niezatwierdzonych przez producenta.

Gwarancja nie obejmuje:

- Zwykłych / nadzwyczajnych czynności konserwacyjnych (opisanych w instrukcji).
- Naturalnego zużycia części eksploatacyjnych, takich jak urządzenia tnące, koła, reflektory, śruby bezpieczeństwa i przewody.
- normalnego zużycia.
- Estetycznego pogorszenia wyglądu maszyny w związku z jej użytkowaniem.
- Wsporników urządzeń tnących
- Wszelkich dodatkowych kosztów związanych z aktywacją gwarancji, takich jak przemieszczenie jej do użytkownika, przewóz maszyny do sprzedawcy detalicznego, wynajem sprzętu zastępczego lub wykonanie połączeń telefonicznych do firmy zewnętrznej w celu przeprowadzenia wszystkich prac konserwacyjnych.

Użytkownik podlega przepisom prawa danego kraju. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw, które przysługują kupującemu w ramach tych przepisów.

14. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH

Obok każdej czynności konserwacyjnej znajdują się puste pola, w których należy odnotować datę i liczbę godzin pracy, po których dokonano konserwacji.

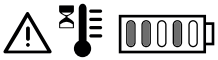
Interwencja	Częstotliwość (godziny)	Wykonano (Data i godziny)					Uwagi
Kontrola wszystkich mocowań	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania						
Monitorowanie ciśnienia w oponach	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania						par. 7.1.3
Kontrole bezpieczeństwa / Przegląd urządzeń sterowniczych	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania						par. 7.2
Kontrola dźwigni zwalniającej przekładnię	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania						par. 6.3
Montaż / Kontrola zabezpieczeń kanałów wyrzutu trawy	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania						par. 5.4
Ładowanie akumulatora	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania Po każdym użyciu Przed magazynowaniem						par. 8.2
Generalne czyszczenie i kontrola	Po każdym użyciu						par. 8.4
Kontrola pod kątem uszkodzeń maszyny. Jeśli to konieczne, skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.	Po każdym użyciu						
Kontrola zamocowania i naostrzenia urządzeń tnących	25						*
Wymiana urządzeń tnących	100						*
Ogólne smarowanie	25						par. 8.5 **

* Operacja, która musi być wykonana przez Państwa sprzedawcę lub przez autoryzowane Centrum serwisowe.
** Smarowanie ogólne wszystkich elementów przegubowych powinno być wykonywane także przed każdym dłuższym okresem przerwy w użytkowaniu maszyny

15. IDENTYFIKACJA USTEREK

Nieprawidłowość	Przyczyna	Środek zaradczy
1. Maszyna nie uruchamia się	Rozładowany akumulator.	Naładować akumulator (par. 8.2.2).
2. Cięcie nieregularne	Ostrzenie urządzeń tnących jest zmniejszone.	Zwrócić się do autoryzowanego centrum pomocy.
	Zbyt wysoka prędkość jazdy w stosunku do wysokości koszonej trawy.	Zmniejszyć prędkość jazdy i/lub wyregulować wysokość koszenia.
	Urządzenia tnące. jest wypełnione trawą.	Odczekać, aż trawa będzie sucha. Oczyścić zespół tnący.

3. Nieprawidłowe wibracje podczas używania.	Urządzenia tnące niesymetryczne. Urządzenia tnące poluzowane. Poluzowane części. Ewentualne uszkodzenia	Zwrócić się do autoryzowanego centrum w celu dokonania weryfikacji, wymiany lub naprawy.
4. Ikona (rys. 9.B) pozostaje zaświecona i migają diody akumulatora 2 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"***  ***Klawiatura typu "III"*** 	Przeciążenie akumulatora spowodowane takimi czynnikami, jak:	
	1. Zbyt ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
	2. Zbyt strome zbocze.	Zmniejszyć prędkość jazdy do przodu i sprawdzić nachylenie terenu.
5. Miga ikona (rys. 9.L). Wszystkie inne wskazania na klawiaturze (ikony/diody) pozostają aktywne i widoczne. 	Alarm wstępny nadmiernej temperatury akumulatora, silnika napędowego i / lub silników urządzeń tnących w takich sytuacjach, jak:	
	1. Ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
6. Ikony (rys. 9.F) i (rys. 9.L) pozostają zaświecone i migają diody akumulatora 2 i 4. ***Klawiatura typu "I" i "II"***  ***Klawiatura typu "III"*** 	Zbyt wysoka / niska temperatura akumulatora z powodu następujących czynników:	Wyłączyć maszynę, odczekać przynajmniej 5 minut, następnie włączyć maszynę.
	1. Ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
	2. Nieodpowiednie warunki pomieszczenia.	Pracować w środowisku o temperaturze odpowiedniej do warunków pracy maszyny.
7. Ikona (rys. 9.F) pozostaje zaświecona i migają diody akumulatora 1, 4 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"***  ***Klawiatura typu "III"*** 	Przeciążenie prądowe urządzeń tnących z powodu takich czynników, jak:	
	1. Ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
	2. Zanieczyszczenia, które uniemożliwiają obracanie się urządzeń tnących.	Usunąć resztki.
	3. Zespół tnący jest wypełniony trawą.	Oczyścić zespół tnący.

8. Ikony (rys. 9.F) i (rys. 9.L) pozostają zaświecone i migają diody akumulatora 1 i 3. ***Klawiatura typu "I" i "II"***  ***Klawiatura typu "III"*** 	Zbyt wysoka temperatura silników urządzeń tnących z powodu takich czynników, jak:	Wyłączyć maszynę, odczekać przynajmniej 5 minut, następnie włączyć maszynę.
	Ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
9. Ikona (rys. 9.F) pozostaje zaświecona i migają diody akumulatora 1, 3 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"***  ***Klawiatura typu "III"*** 	Zablokowanie silników urządzeń tnących z powodu takich czynników, jak:	
	1. Ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
	2. Zanieczyszczenia, które uniemożliwiają obracanie się urządzeń tnących.	Usunąć resztki.
	3. Zespół tnący jest wypełniony trawą.	Oczyścić zespół tnący.
10. Ikony (rys. 9.F) i (rys. 9.L) pozostają zaświecone i migają diody akumulatora 1, 2 i 4. ***Klawiatura typu "I" i "II"***  ***Klawiatura typu "III"*** 	Zbyt wysoka temperatura silnika napędowego spowodowana przez takie czynniki, jak:	Wyłączyć maszynę i odczekać co najmniej 5 minut przed powtórzeniem procedury uruchamiania.
	1. Obciążenie silnika napędowego.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
	2. Zbyt strome zbocze.	Zmniejszyć prędkość i sprawdzić nachylenie terenu.
	3. Obecność nadmiernego błota na kołach.	Sprawdzić, czy koła nie są zablokowane i, jeśli jest to konieczne, wyczyść je.
11. Ikona (rys. 9.F) i (rys. 9.I) pozostaje zaświecona i migają diody akumulatora 1, 2, 4 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"***  ***Klawiatura typu "III"*** 	Maszyna jest uruchomiona z nie zwolnionym pedałem jazdy (rys.8.D.1) (nie w położeniu neutralnym).	Wyłączyć maszynę i powtórzyć procedurę uruchamiania po upewnieniu się, że sterowanie kierunku (rys. 8.D.1) znajduje się w położeniu neutralnym (par. 6.4.1).

12. Ikony (rys. 9.F) i (rys. 9.I) pozostają zaświecone i migają diody akumulatora 1, 2, 3 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"***  ***Klawiatura typu "III"*** 	jedna lub kilka dźwigni włączania/wyłączania przekładni (rys. 8.C) w położeniu wyłączonego napędu.	Sprawdzić położenie dźwigni włączania/wyłączania przekładni i, jeśli jest to konieczne, ustawić ją ponownie w pozycji włączonej przekładni (par. 6.3).
		Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego.
13. Diody akumulatora (rys. 9.B) włączają się i wyłączają w kolejności, od lewej do prawej i odwrotnie.	Błąd komunikacji między modułami elektronicznymi maszyny,	Wyłączyć maszynę i powtórzyć procedurę uruchamiania.
		Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego.

UWAGA

W przypadku dalszych problemów nie wymienionych w tabeli należy się natychmiast skontaktować się z Autoryzowanym Centrum Obsługi.

16. AKCESORIA

16.1 ZESTAW DO MULCZOWANIA (TYLKO DLA MODELI TYPU "I", "II")

Rozdrabnia koszoną trawę i rozpraszają na trawniku (rys. 29.A).

16.2 ŁADOWARKA AKUMULATORA (SZYBKIE ŁADOWANIE)

Ładowarka pozwalająca na skrócenie czasu ładowania akumulatora. Wykaz homologowanych akumulatorów dla tej maszyny znajduje się w tabeli "Dane techniczne". Pozwala na utrzymanie akumulatora w dobrym stanie wydajnościowym podczas okresów nieużytkowania, gwarantując optymalny poziom naładowania i dłuższą żywotność akumulatora (rys. 29.B).

16.3 POKROWIEC

Chroni maszynę przed kurzem w okresach, gdy nie jest użytkowana (rys. 29.C).

PT 

ATENÇÃO!: ANTES DE USAR A MÁQUINA, LEIA ATENTAMENTE O PRESENTE MANUAL. Guarde para qualquer outra necessidade futura.

ÍNDICE

1. GENERALIDADES 2
   - 1.1 Como ler o manual 2
   - 1.2 Referências 2
2. ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA 2
   - 2.1 Advertências gerais de segurança 2
3. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA DO CORTA-RELVAS COM CONDUTOR SENTADO 5
   - 3.1 Preparação 5
   - 3.2 Operações preliminares 5
   - 3.3 Durante a utilização 5
   - 3.4 Manutenção e armazenamento 6
   - 3.5 Proteção do meio ambiente 7
4. CONHECER A MÁQUINA 7
   - 4.1 Descrição da máquina e uso previsto 7
   - 4.2 Sinalização de segurança 8
   - 4.3 Etiqueta de identificação 8
   - 4.4 Componentes principais 8
5. MONTAGEM 9
   - 5.1 Componentes e equipamentos 9
   - 5.2 Montagem do assento (apenas para modelos do tipo “I”, “II”) 9
   - 5.3 Montagem do assento (apenas para modelos do tipo “III”) 9
   - 5.4 Montagem do defletor de descarga lateral (apenas para modelos do tipo “I”, “II”) 9
   - 5.5 Montagem dos reforços laterais do conjunto dispositivo de corte (apenas para o modelo tipo “II”) 10
6. COMANDOS E SERVIÇOS 10
   - 6.1 Chave de consentimento 10
   - 6.2 Botão de emergência 10
   - 6.3 Alavanca de engate / desengate da transmissão 11
   - 6.4 Comando direção 11
   - 6.5 Regulação da altura de corte 11
   - 6.6 Tomada auxiliar para acessórios USB 12
   - 6.7 Tomada de recarga da bateria 12
   - 6.8 Painel de comando 12
   - 6.9 Função Bluetooth 17
7. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA 17
   - 7.1 Operações preliminares 17
   - 7.2 Controlos de segurança 18
   - 7.3 Uso em terrenos com declive 19
   - 7.4 Arranque 19
   - 7.5 Trabalho 19
   - 7.6 Paragem 20
   - 7.7 Após a utilização 21
8. MANUTENÇÃO ORDINÁRIA 21
   - 8.1 Generalidades 21
   - 8.2 Bateria 21
   - 8.3 Rodas antiescalpo (apenas para modelos do tipo "I", "II") 23
   - 8.4 Limpeza 23
   - 8.5 Lubrificação 24
   - 8.6 Porcas e parafusos de fixação 24
9. MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA 24
   - 9.1 Recomendações para a segurança 24
   - 9.2 Conjunto dispositivos de corte / dispositivos de corte 24
   - 9.3 Substituição das rodas dianteiras / traseiras 25
10. ARMAZENAMENTO 26
11. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE 26
    - 11.1 Precauções de transporte (apenas para o modelo tipo “III”) 27
12. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÕES 27
13. COBERTURA DA GARANTIA 27
14. TABELA DE MANUTENÇÕES 28
15. IDENTIFICAÇÃO DE PROBLEMAS 28
16. ACESSÓRIOS 31
    - 16.1 Kit per mulching (apenas para modelos do tipo “I”, “II”) 31
    - 16.2 Carregador de bateria (carga rápida) 31
    - 16.3 Lona de cobertura 31

1. GENERALIDADES

1.1 COMO LER O MANUAL

No texto do manual de instruções, existem alguns parágrafos com informações importantes sobre a segurança ou o funcionamento, que são destacadas de maneira diferente, de acordo com o seguinte critério:

⚠ PERIGO

A inobservância da advertência implica numa situação de risco iminente que, se não evitada, provoca a morte instantânea ou dano grave ou permanente.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância da advertência implica numa situação de risco potencial que, se não evitada, pode provocar a morte ou dano grave à saúde.

⚠ ATENÇÃO

A inobservância da advertência implica numa situação de risco potencial que, se não evitada, pode provocar danos menos graves relativos à máquina.

⚠ AVISO

Fornece uma isntrução que se refere ao uso de uma conduta necessária para enfrentar as ações não relacionadas a lesões físicas.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Fornece uma instrução que se refere a procedimentos específicos a serem seguidos em caso de situações que colocam em risco a saúde humana ou a segurança das máquinas.

NOTA

Fornece uma informação adicional às instruções das mensagens de segurança anteriores.

Os parágrafos realçados com um quadrado com uma borda pontilhada cinzenta indicam caraterísticas opcionais que não estão presentes em todos os modelos documentados neste manual. Verifique se a caraterística está presente no seu modelo.

Todas as indicações "dianteira", "traseira", "direita" e "esquerda" referem-se à posição de trabalho do operador.

1.2 REFERÊNCIAS

1.2.1 Figuras

As figuras usadas nessas instruções foram numeradas em 1, 2, 3 e assim por diante.
Os componentes indicados nas figuras estão assinalados com as letras A, B, C, e assim por diante.
Uma referência ao componente C na figura 2 foi assinalada com a indicação: “Veja fig. 2.C" ou simplesmente "(Fig. 2.C)".
As figuras são indicativas. As peças efetivas podem variar em relação àquelas representadas.

1.2.2 Títulos

O manual foi dividido em capítulos e parágrafos. O título do parágrafo “2.1 Preparação” é um subtítulo de “2. Normas de segurança". As referências a títulos ou parágrafos foram assinaladas com a abreviação cap. ou par. e o respetivo número. Exemplo: “cap. 2” ou “par. 2.1”

2. ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA

2.1 ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ ATENÇÃO

Leia todas as advertências de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com a máquina. *A inobservância das instruções indicadas a seguir pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou graves ferimentos.*

Guarde todas as advertências e as instruções para consultá-las no futuro.

O termo "ferramenta elétrica" citado nas advertências se refere à sua máquina com alimentação efetuada por meio da rede elétrica (com cabo) ou com alimentação por meio de bateria (sem cabo).

1) **Segurança da área de trabalho**
   a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** *Áreas desordenadas ou escuras facilitam a ocorrência de acidentes.*
   b) **Não utilize a máquina em atmosferas com risco de explosão, por exemplo, em presença de líquidos inflamáveis, gás ou poeira.** *Os aparelhos elétricos geram faíscas que podem incendiar a poeira ou os vapores.*
   c) **Mantenha longe as crianças e as pessoas que se encontrarem nas proximidades quando a ferramenta elétrica for utilizada.**

As distrações podem provocar a perda de controlo.

2) Segurança elétrica

a) **A ficha do cabo do carregador de bateria deve ser compatível com a tomada de corrente. Nunca modifique a ficha. Não use os adaptadores com o cabo do carregador de baterias dotados de aterramento.** *As fichas não alteradas e apropriadas à tomada reduzem o risco de choque elétrico.*

b) **A ficha da ferramenta deve ser compatível com a tomada. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores com as ferramentas elétricas dotadas de ligação à terra.** *As fichas não alteradas e apropriadas à tomada reduzem o risco de choque elétrico.*

c) **Evite o contato do corpo com superfícies em massa ou em terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** *O risco de choque elétrico aumenta caso o corpo se encontre em massa ou em terra.*

d) **Não exponha as ferramentas elétricas à chuva nem as coloque em ambientes molhados.** *A água que penetra numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.*

e) **Nunca puxar o cabo do carregador de bateria para retirar a ficha. Mantenha o cabo do carregador de bateria longe de fontes de calor, óleo, solventes, objetos ou arestas cortantes ou partes em movimento.** *Um cabo danificado ou preso aumenta o risco de choque elétrico.*

f) **Não use o cabo inadequadamente. Não use o cabo para transportar a ferramenta, puxá-la ou para desligá-la da tomada. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, arestas cortantes ou partes em movimento.** *Um cabo danificado ou preso aumenta o risco de choque elétrico.*

g) **Ao usar a ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para uso ao ar livre.** *O uso de um cabo de extensão adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.*

h) **Se o uso de uma ferramenta elétrica num ambiente húmido não for evitável, use uma tomada protegida por interruptor diferencial (RCD -Residual Current Device).** *O uso de um RCD reduz o risco de choques elétricos.*

i) **Conecte o carregador de bateria somente em tomadas com tensão e frequência de rede indicadas na placa.**

⚠ PERIGO

Humidade e eletricidade não são compatíveis:

- A manipulação e a conexão dos cabos elétricos devem ser efetuados num local seco.
- Nunca deixar em contato uma tomada elétrica ou um cabo com uma zona molhada (poça ou terreno húmido).
- Se necessário, utilize extensões com tomadas íntegras estanques e homologadas, que são encontradas no comércio.
- A preparação de uma tomada de corrente para a recarga, conectada à rede elétrica do edifício, deve ser realizada por um eletricista qualificado e adequadamente protegida por um diferencial (RCD-Residual Current Device), com uma corrente de desengate em conformidade com as normas em vigor.
- Uma ligação incorreta pode provocar curtos-circuitos, danos pessoais sérios, inclusive a morte.

- **Para evitar interrupções no fornecimento de corrente elétrica durante a recarga:**
  - verificar se a capacidade total da instalação elétrica é adequada.
  - conectar a máquina a uma tomada com amperagem suficiente.
  - evitar o uso simultâneo de outros equipamentos elétricos de elevada absorção.

3) Segurança pessoal

a) **Preste ateção, controle as próprias ações e use o bom senso quando utilizar uma ferramenta elétrica. Não use a ferramenta elétrica quando estiver cansado ou caso tenha assumido drogas, álcool ou medicamentos.** *Um momento de distração enquanto estiver a usar uma ferramenta elétrica pode provocar graves lesões pessoais.*

b) **Utilize equipamentos de proteção individual. Use sempre óculos de proteção.** *O uso de dispositivos de proteção como máscaras antipoeira, sapatos antiderrapantes, capacetes de proteção ou auriculares de proteção reduz as lesões pessoais.*

c) **Evite arranques não intencionais. Remova a chave de ignição antes de efetuar qualquer regulação, troca de acessórios ou armazenamento da ferramenta elétrica**. *Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.*

d) **Remova todas as chaves ou ferramentas de regulação antes de acender a ferramenta elétrica.** *Uma chave ou uma ferramenta que permanece em contacto com uma parte rotativa da máquina pode provocar lesões pessoais.*

e) **Não se incline. Mantenha sempre o apoio e equilíbrio adequados.** *Isso permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.*

f) **Use roupas apropriadas. Não use roupas largas ou joias. Mantenha os cabelos e os vestidos distantes das partes em movimento.** *Roupas soltas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas partes em movimento.*

g) **Caso existam dispositivos a serem conectados em instalações para a remoção e a recolha de poeira, certifique-se de que estejam conectadas e sejam usadas de maneira adequada.** *O uso desses dispositivos pode reduzir os riscos relacionados à poeira.*

h) **Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso da máquina permita que torne-se complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta elétrica.** *Uma ação negligente pode provocar lesões graves em poucos segundos.*

4) Uso e proteção da ferramenta elétrica

a) **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica apropriada ao trabalho.** *A ferramenta elétrica adequada efetuará o trabalho da melhor maneira e do modo mais seguro na velocidade para a qual foi projetado.*

b) **Não utilize a máquina caso o comutador a chave não seja capaz de ligá-la ou pará-la regularmente.** *Uma máquina que não pode ser acionada pelo comutador a chave é pergiosa e deve ser reparada por um centro de assistência.*

c) **Remova a chave de consentimento antes de efetuar qualquer regulação, troca de acessórios ou armazenamento da ferramenta elétrica.** *Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.*

d) **Coloque as ferramentas elétricas inutilizadas fora do alcance das crianças e não permita a utilização da máquina a pessoas que não estejam familiarizados com a ferramenta e com estas instruções.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não formados.*

e) **Efetuar a manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios. Verifique se as partes móveis estão alinhadas e livres para se movimentar, se há rupturas de partes ou qualquer outra condição que possa influenciar o funcionamento da ferramenta elétrica. Em caso de danos, a ferramenta elétrica deve ser consertada antes de ser utilizada.** *Muitos acidentes são provocadas por uma péssima manutenção.*

f) **Mantenha afiadas e limpas as partes de corte.** *Uma manutenção adequada das partes de corte, com lâminas bem afiadas, faz com que não se prendam facilmente e tornam-se mais fáceis de controlar.*

g) **Use a ferramenta elétrica e os respetivos acessórios de acordo com as instruções fornecidas, tendo em mente as condições e o tipo de trabalho a ser realizado.** *O uso de uma ferramenta elétrica para operações diversas daquelas previstas pode provocar situações de perigo.*

h) **Mantenha as pegas e as superfícies de fixação secas, limpas e sem vestígios de óleo e de massa lubrificante.** *As pegas e superfícies de pegada escorregadias não permitem a movimentação e o controlo seguro da ferramenta em situações imprevistas.*

5) Uso e precauções de uso das ferramentas a bateria

a) **Para carregar a bateria, utilize apenas o carregador de bateria recomendado pelo fabricante.** *Um carregador de baterias apropriado a um tipo de pacote de baterias pode criar risco de incêndio, choque elétrico, aquecimento excessivo ou vazamento de líquido corrosivo da bateria se utilizado com outro pacote de baterias.*

b) **Utilize somente as baterias específicas previstas para o seu dispositivo.** *O uso de um outro grupo de baterias qualquer pode criar o risco de lesões e incêndios.*

c) **Não use uma bateria ou ferramenta danificada ou modificada.** *As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.*

d) **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou a uma temperatura excessiva.** *A exposição ao fogo ou a uma temperatura superior a80 °C pode causar uma explosão.*

e) **Siga todas as instruções de recarga e não recarregar o pacote de bateria ou a ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** *O carregamento inadequado ou a temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndios.*

f) **Não recarregue o pacote de bateria e locais com presença de vapores, substâncias inflamáveis ou locais excessivamente húmidos. Caso não possa**

ser evitado o ambiente húmido, usar uma tomada de corrente protegida por um disjuntor diferencial (RCD-Residual Current Device), para reduzir o risco de choque elétrico.

g) **Não deixe o cabo do carregador de bateria ao alcance das crianças.**

6) Assistência

a) **A ferramenta elétrica deverá ser consertada por uma pessoa qualificada, e deverão ser utilizadas peças sobressalentes originais.** *Assim, será mantida a segurança da ferramenta elétrica.*

b) **Não efetue operações de conserto na bateria.** *As atividades de reparação devem ser efetuadas pelo fabricante ou por um centro Centro de Assistência Especializado.*

3. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA DO CORTA-RELVAS COM CONDUTOR SENTADO

3.1 PREPARAÇÃO

- Familiarize-se com os comandos e com o uso apropriado da máquina. Aprenda a parar rapidamente a máquina.
- Nunca permita que a máquina seja utilizada por crianças ou por pessoas que não tenham conhecimento das instruções. As leis locais podem estabelecer uma idade mínima para o utilizador.
- Não transporte crianças ou outros passageiros.
- Lembre-se de que o utilizador são responsáveis por acidentes e imprevistos que poderão ocorrer com outras pessoas ou com a sua propriedade. É de responsabilidade do utilizador a avaliação dos potenciais riscos do terreno no qual deverá trabalhar, para além de tomar todas as precauções necessárias para garantir a sua segurança e a de terceiros, especialmente em declives, terrenos acidentados, escorregadios ou instáveis.
- O presente manual é parte integrante da máquina, portanto deverá segui-la sempre em caso de cessão temporária ou definitiva da mesma.

3.2 OPERAÇÕES PRELIMINARES

Equipamentos de proteção individual (EPI)

- Use vestuário adequado, calçado de trabalho resistente com sola antiderrapante e calça comprida. Não acione a máquina com os pés descalços ou com sandálias. Use protetores auriculares.
- O uso de proteções acústicas pode reduzir a capacidade de ouvir eventuais advertências (grito ou alarmes). Preste a máxima atenção no que acontece na área de trabalho.
- Não use cachecóis, camisas, colares, pulseiras, vestuário com partes soltas e com laços ou gravatas e, além disso, acessórios pendentes que possam ficar presos na máquina ou em objetos e materiais presentes no local de trabalho.
- Prenda os cabelos compridos.

Área de trabalho / Máquina

Inspecione cuidadosamente toda a área de trabalho e retire tudo o que puder ser expelido pela máquina ou que possa danificar o dispositivo de corte/órgãos rotativos (pedras, ramos, fios de ferro, ossos, etc.).

3.3 DURANTE A UTILIZAÇÃO

Área de trabalho

- Não utilize a máquina em ambientes com risco de explosão, em presença de líquidos inflamáveis, gás ou poeira. Contactos elétricos ou fricções mecânicas podem gerar faíscas que podem incendiar a poeira ou os vapores.
- Corte a relva somente à luz do dia ou com boa iluminação artificial e em condições de boa visibilidade.
- Afaste pessoas, crianças e animais da área de trabalho. É necessário que as crianças sejam supervisionadas por um outro adulto.
- Evite trabalhar na relva molhada, sob a chuva e com risco de temporais, especialmente caso haja probabilidade de raios.
- Preste particular atenção nas irregularidades do terreno (elevações, sulcos), nos declives, nos perigos ocultos e na presença de eventuais obstáculos que possam limitar a visibilidade.
- Preste muita atenção na proximidade de barrancos, valas ou diques. A máquina pode tombar caso uma roda passe por uma borda ou caso a borda ceda.
- Preste atenção nos terrenos em declive, os quais requerem uma atenção especial para evitar tombamentos ou perda de controlo da máquina. Os motivos principais para perder o controlo são os seguintes:
  - Falta de aderência das rodas.
  - Velocidade excessiva.
  - Mudanças bruscas de direção.
  - Travagem inadequada.
  - Máquina não apropriada para este tipo de operação.
  - Desconhecimento dos efeitos decorrentes das condições do terreno.
  - Uso da máquina como veículo de tração.

- Quando utilizar a máquina perto de ruas, preste atenção no trânsito.

⚠ AVISO

As máquinas objeto do presente manual não foram concebidas para o uso como veículo de tração.

Comportamentos
- Durante a condução e o trabalho, não se distrair e mantenha a concentração necessária.
- Preste atenção quando é realizada a marcha-atrás ou para trás. Olhe para trás de si antes e durante a marcha-atrás para assegurar-se de que não existam obstáculos.
- Prestar atenção quando utilizar acessórios que podem alterar a estabilidade da máquina, em particular em declives.
- Deixe sempre mãos e pés longe do dispositivo de corte, durante o arranque e uso da máquina.
- Mantenha mãos e pés longe do suporte do banco. Risco de ferimentos por esmagamento.

⚠ ADVERTÊNCIA

O elemento de corte continua a girar durante alguns segundos, mesmo após o seu desengate ou após o desligamento do motor.

⚠ ADVERTÊNCIA

Preste atenção no conjunto dispositivos de corte com mais de um dispositivo de corte, pois um dispositivo de corte em rotação pode provocar a rotação dos demais.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Em caso de rupturas ou acidentes durante o trabalho, pare imediatamente o motor e afaste a máquina, para não provocar outros danos. Em caso de acidentes com lesões pessoais ou a terceiros, ative imediatamente os procedimentos de primeiros socorros mais adequados à situação existente e procure um Atendimento Médico para o tratamento necessário. Remova cuidadosamente eventuais detritos que possam provocar danos ou lesões a pessoas ou animais, caso permaneçam inobservados.

Limitações ao uso
- Nunca utilize a máquina com as proteções danificadas, ausentes ou que não estejam posicionadas corretamente (saco de recolha, proteção de descarga lateral e proteção de descarga traseira).
- Não utilize a máquina caso os acessórios/ferramentas não tenham sido instalados nos locais previstos.
- Não desconecte, desative, remova ou adultere os sistemas de segurança/microinterruptores presentes.
- Não submeta a máquina a esforços excessivos e não use uma máquina inapropriada para executar trabalhos pesados. O uso de uma máquina adequada reduz os riscos e melhora a qualidade do trabalho.
- A máquina não é homologada para a utilização em estradas públicas. A sua utilização (nos termos do Código da Estrada) deve ser efetuada exclusivamente em áreas privadas fechadas ao trânsito.

3.4 MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Uma manutenção regular e um correto armazenamento preserva a segurança da máquina e o nível do seu desempenho.

Manutenção
- Nunca utilize a máquina com partes desgastadas ou danificadas. As peças avariadas ou deterioradas devem ser substituídas e nunca deverão ser reparadas.
- Durante as operações de regulação da máquina, preste atenção para evitar que os dedos fiquem presos entre o dispositivo de corte em movimento e as partes fixas da máquina.
- A máquina deverá ser consertada por uma pessoa qualificada, e deverão ser utilizadas peças sobressalentes originais. Isso permite que seja mantida a segurança da máquina.
- Não efetue operações de conserto na bateria. Os consertos devem ser efetuados pelo fabricante ou por um Centro de Assistência Especializado.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

O nível de ruído e de vibrações indicado nas presentes instruções são valores máximos de utilização da máquina. O uso de um elemento de corte não balanceado, a velocidade excessiva de movimento e a falta de manutenção influenciam de maneira significativa as emissões sonoras e as vibrações. Consequentemente, é necessário adotar medidas preventivas capazes de eliminar possíveis danos devidos a um ruído elevado e aos esforços por vibrações. Efetue a manutenção da máquina, use protetores de ouvido antirruído e faça pausas durante o trabalho.

Armazenamento

Para reduzir o risco de incêndio, não deixe recipientes com os materiais residuais dentro do local.

3.5 PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

A proteção do ambiente deve ser um aspecto importante e prioritário no uso da máquina, para o benefício da convivência civil e do ambiente no qual vivemos.

- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação de embalagens, partes deterioradas ou qualquer elemento de forte impacto ambiental. Estes resíduos não devem ser jogados no lixo, mas devem ser separados e entregues nos centros de recolha apropriados, que providenciarão a reciclagem dos materiais.
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação dos materiais residuais.
- No momento da desativação, não abandone a máquina no meio ambiente, mas contate um centro de recolha, em conformidade com as normas locais vigentes.



Não jogue os aparelhos elétricos junto com os lixos domésticos. Em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre os lixos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a sua execução conforme as normas nacionais, as aparelhagens elétricas usadas devem ser recolhidas separadamente, a fim de que sejam reutilizadas de modo eco-compatível. Caso os equipamentos elétricos sejam eliminados num aterro ou no solo, as substâncias nocivas podem alcançar a camada aquífera e entrar na cadeia alimentar, danificando a sua saúde e seu bem-estar. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação deste produto, contate o Órgão competente para a eliminação de lixos domésticos ou o seu revendedor.



No término da sua vida útil, elimine as baterias com a devida atenção e no respeito das normais locais em vigor. A bateria contém material perigoso para nós e para o ambiente. Ela deve ser removida e eliminada separadamente numa estrutura que aceita as baterias de íons de lítio.



A recolha diferenciada de produtos e embalagens usados permite a reciclagem dos materiais e a reutilização dos mesmos. A reutilização dos materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a demanda de matérias-primas.

4. CONHECER A MÁQUINA

4.1 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA E USO PREVISTO

Esta máquina é um corta-relvas com condutor sentado a bordo.
A máquina está equipada com dois (tipo "I", "II") ou três (tipo "III") motores elétricos, que operam os dispositivos de corte e dois grupos de transmissão elétricas independentes.
O operador é capaz de conduzir a máquina e acionar os comandos principais permanecendo sempre sentado na posição de direção.

Os dispositivos de segurança montados na máquina, preveem a paragem do motor e do dispositivo de corte após alguns segundos (par. 7.2.2).

4.1.1 Uso previsto

Esta máquina é projetada e fabricada para o corte da relva. Em particular:

1. corte a relva e descarregá-la lateralmente (para os modelos do tipo “I”, “II”)/na parte traseira (para os modelos do tipo “III”).
2. cortar a relva, triturá-la e depositá-la no terreno (efeito "mulching").

A utilização de acessórios específicos, previstos pelo Fabricante como equipamento original ou que pode ser comprado à parte, permite efetuar esse trabalho segundo várias modalidades de operação, ilustradas neste manual ou nas instruções que acompanham cada acessório.
Da mesma forma, a possibilidade de aplicar acessórios complementares (se previstos pelo Fabricante) pode estender a utilização prevista a outras funções, segundo os limites e as condições indicadas nas instruções que acompanham o acessório.

4.1.2 Uso impróprio

Qualquer outro uso, diverso do uso previsto, pode ser perigoso e provocar danos a pessoas e/ou objetos. São considerados uso inapropriado (como, por exemplo, mas não somente):

- transportar na máquina outras pessoas, crianças ou animais, pois podem cair, ferir-se gravemente ou prejudicar a condução segura;
- empurrar cargas;
- utilizar a máquina para a passagem sobre terrenos instáveis, escorregadios, congelados, com pedras ou desnivelados, poças de água ou charcos que não permitam a avaliação da consistência do terreno;

• acione o dispositivo de corte no segmentos sem relva.

⚠ AVISO

O uso inadequado da máquina implica na perda da garantia e exime o Fabricante de toda e qualquer responsabilidade, passando ao utilizador os ónus decorrentes de danos ou lesões próprias ou a terceiros.

4.1.3 Tipologia de utilizador

Esta máquina é destinada para ser usada pelos consumidores, isto é, operadores não profissionais. É destinada a "hobby" e deve ser utilizada apenas um único operador.

4.2 SINALIZAÇÃO DE SEGURANÇA

Na máquina estão presentes vários símbolos (fig. 1). A sua função é relembrar ao operador os comportamentos que devem ser seguidos para utilizá-la com a atenção e a cautela necessárias. Significado dos símbolos:



ATENÇÃO
Leia as instruções antes de utilizar a máquina.



ATENÇÃO
Retire a chave da ignição e leia as instruções, antes de efetuar quaisquer tipo de trabalhos de manutenção ou reparação.



PERIGO DE EXPULSÃO DE OBJETOS (para modelos do tipo "I" e "II")
Não inicie o trabalho sem ter montado o deflector de descarga lateral.



PERIGO DE ARREMESSO DE OBJETOS
Durante o uso, mantenha as pessoas longe, fora da área de trabalho.



PERIGO DE TOMBAMENTO DA MÁQUINA.
Não utilize esta máquina em declives superiores a 15º.



PERIGO DE ESMAGAMENTO
Mantenha as crianças afastadas do aparelho, enquanto o motor estiver a trabalhar.



PERIGO DE CORTES
Dispositivo de corte em movimento. Não introduza mãos ou pés dentro do alojamento dos dispositivos de corte.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

As etiquetas adesivas danificadas ou ilegíveis devem ser substituídas. Solicite as novas etiquetas ao seu centro de assistência autorizado.

4.3 ETIQUETA DE IDENTIFICAÇÃO

A etiqueta de identificação contém os seguintes dados (fig. 2):

1. Nível de potência sonora.
2. Marca de conformidade CE.
3. Ano de fabrico.
4. Tipo de máquina.
5. Número de matrícula.
6. Nome e endereço do Fabricante.
7. Código do artigo.
8. Velocidade máx. de funcionamento do motor.
9. Peso em kg.
10. Grau de proteção elétrica.
11. Tensão nominal.
12. Capacidade da bateria.

Transcreva os dados de identificação da máquina nos respetivos espaços da etiqueta que fica no verso da capa.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Utilize os dados de identificação contidos na etiqueta de identificação do produto sempre que contatar a oficina autorizada.

NOTA

A declaração de conformidade está nas últimas páginas do manual.

4.4 COMPONENTES PRINCIPAIS

A máquina é constituída pelos seguintes componentes principais, aos quais correspondem as seguintes funções (fig. 2):

A. **Conjunto dispositivos de corte**: é o conjunto formado pelo cárter, que engloba os dispositivos de corte rotativos, e pelos dispositivos de corte.
B. **Dispositivos de corte**: são os elementos apropriados para o corte de relva. As abas colocadas nas extremidades facilitam o transporte da relva cortada até ao canal de expulsão.

C. Defletor de descarga lateral: é uma proteção de segurança e impede que os objetos porventura recolhidos pelos dispositivos de corte sejam atirados longe pela máquina (somente para os modelos com descarga lateral).

D. Assento: é o local de trabalho do utilizador. É equipado com um sensor, que detecta a presença do utilizador e, em caso de necessidade, pode ativar os dispositivos de segurança.

E. Motores lâminas: fornecem o movimento ao dispositivo de corte.

F. Motores transmissão: fornecem o movimento às rodas posteriores.

G. Bateria: fornece a energia aos motores e a todos os componentes elétricos da máquina.

5. MONTAGEM

⚠ ADVERTÊNCIA

As normas de segurança que deverão ser seguidas encontram-se descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos. Não use a máquina antes de verificar se a máquina foi entregue totalmente montada, incluindo quaisquer peças removíveis indicadas na tabela a seguir e descritas nas secções a seguir "MONTAGEM ...".

5.1 COMPONENTES E EQUIPAMENTOS

Os equipamentos e quaisquer peças removíveis em caso de necessidade incluem:

	Descrição
1	Envelope com: - manuais de instrução e documentos - 2 chaves de arranque
2	Carregador de bateria
3	Banco (apenas para modelos do tipo “I”, “II”.)
4	Defletor de descarga lateral (apenas para modelos do tipo “I”, “II”)
5	Reforço lateral do conjunto dispositivo de corte (apenas para o modelo tipo “II”)

5.2 MONTAGEM DO ASSENTO (APENAS PARA MODELOS DO TIPO “I”, “II”)

Os apoios de braço e os componentes necessários para a sua instalação são fornecidos numa embalagem separada localizada na embalagem da máquina. Monte o assento (fig. 3.A) sobre a placa (fig. 3.B) com os parafusos (fig. 3.C) e os espaçadores (fig. 3.D).

Para desmontar o assento, siga as instruções na ordem inversa.

5.3 MONTAGEM DO ASSENTO (APENAS PARA MODELOS DO TIPO “III”)

Instale o assento seguindo as instruções na seguinte ordem.

1. Aplique uma camada de massa lubrificante nas 4 sapatas deslizantes (fig. 3.G).
2. Prepare os 4 parafusos (M8 x 40) com as arruelas elásticas e buchas montadas. Veja (fig. 3.L).
3. Levante o suporte do assento (fig. 3.M) na posição vertical.
4. Aproxime o assento do suporte e insira o conjunto (fig. 3.L) na ranhura (fig. 3.N) do suporte.
5. Fixe o assento ao suporte e posicione de forma que os orifícios dos parafusos de fixação fiquem a meio do curso dos patins.
6. Insira e aperte os 4 parafusos (fig. 3.L).
7. Bloqueie os parafusos, com o binário de aperto 20÷25 Nm.

Se os parafusos forem apertados com um binário superior a 25 Nm, o assento será danificado.

8. Conecte o conector do assento (fig. 3.E) ao conector da cablagem (fig. 3.F).

Se os conectores não estiverem ligados, a máquina não funciona.

9. Feche a tampa de proteção da cablagem (fig. 3.O) usando os parafusos (fig. 3.I).
10. Mova a proteção para o lado da suspensão do assento (fig. 3.P) e prenda com a faixa (fig. 3.Q)
11. Faça passar o cabo da cablagem no grampo de fixação (fig. 3.H) para o manter no lugar.
12. Desloque o assento para a posição mais baixa.

5.3.1 Montagem do soprador

1. Fixe o assento com os 2 parafusos (fig. 3.T).
2. Posicione o soprador (fig. 3.R).
3. Fixe os sopradores com as dez cavilhas (fig. 3.S).

Para desmontar o assento, siga as instruções na ordem inversa

5.4 MONTAGEM DO DEFLETOR DE DESCARGA LATERAL (APENAS PARA MODELOS DO TIPO “I”, “II”)

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

O defletor de descarga lateral é parte integrante dos dispositivos de segurança da máquina e nunca deve ser desmontado, exceto por motivos de volume

no armazenamento ou para sua substituição em caso de rotura. O defletor de descarga lateral deve ser sempre montado e eficiente antes de iniciar o trabalho.

1. Pela parte interior do deflector de descarga lateral (fig. 4.A), monte a mola (fig. 4.B) introduzindo o terminal (fig. 4.B.1) no furo e virando de forma que tanto a mola (fig. 4.B) como o terminal (fig. 4.B.2) fiquem bem alojados nos respectivos alojamentos.
2. Posicione o deflector de descarga lateral (fig. 4.A) na correspondência dos suportes (fig. 4.C) do conjunto de dispositivos de corte e, com a ajuda de uma chave de fenda, vire o segundo terminal (fig. 4.B.2) da mola (fig. 4.B) de maneira a colocá-lo na parte exterior do deflector de descarga lateral.
3. Introduza o pino(fig. 4.D) nos furos dos suportes (fig. 4.C) e do deflector de descarga lateral, fazendo-o passar dentro das espirais da mola (fig. 4.B) até à saída total da extremidade furada pelo suporte mais interno.
4. Introduza um contrapino (fig. 4.E) no orifício (fig. 4.D.1) do perno (fig. 4.D) e vire o pino o suficiente para poder dobrar as duas extremidades (fig. 4.E.1) do contrapino, (com a ajuda de uma pinça), de forma que não possa escapar e causar a saída do pino (fig. 4.D).

⚠ ADVERTÊNCIA

Verifique que a mola trabalhe corretamente, mantendo estavelmente o deflector de descarga lateral na posição abaixada e que o pino esteja bem encaixado, sem a possibilidade de sair por acidente. Verifique se a proteção da descarga lateral (fig. 5.A) encontra-se abaixada e bloqueada pela alavanca de segurança (fig. 5.B).

⚠ ATENÇÃO

Antes da desmontagem ou da manutenção do defletor, lembrar-se de empurrar a alavanca de segurança (fig. 6.B) e levantar a proteção de descarga lateral (fig. 6.A) para permitir sua desmontagem.

NOTA

Para desmontar o defletor, siga os passos na ordem inversa à montagem.

5.5 MONTAGEM DOS REFORÇOS LATERAIS DO CONJUNTO DISPOSITIVO DE CORTE (APENAS PARA O MODELO TIPO "II")

Monte os reforços laterais no perfil do conjunto dispositivos de corte através dos respetivos parafusos (fig. 7).

6. COMANDOS E SERVIÇOS

6.1 CHAVE DE CONSENTIMENTO

A chave tem a função de um interruptor geral, habilitando ou desabilitando os circuitos de alimentação dos motores e dos serviços da máquina. A chave (fig. 8.A) tem 2 posições:



1. **Extraída.** Máquina desligada. Todos os circuitos estão desativados e a máquina desliga-se. Nenhuma função pode ser ativada.



2. **Inserida completamente.** Máquina acesa. Os circuitos estão ativados e a máquina está operativa.

6.2 BOTÃO DE EMERGÊNCIA

O botão de emergência (fig. 8.B) permite que pare imediatamente os motores elétricos em caso de emergência.
A tecla possui duas posições:



1. **Ativação:** ao pressionar o botão de emergência, os motores dos dispositivos de corte e comando da tração param.



2. **Reativação:** girar o botão de emergência em sentido horário para restabelecer todas as funções. Para ligar a máquina, deve-se repetir o procedimento de arranque por meio da chave (par. 7.4).

NOTA

Com a tecla de emergência ativada, não é possível ligar a máquina.

⚠ AVISO

O botão de emergência nunca deve ser usado como o método usual de paragem da máquina.

6.3 ALAVANCA DE ENGATE / DESENGATE DA TRANSMISSÃO

As alavancas de engate / desengate da transmissão (fig. 8.C) permitem deslocar a máquina manualmente, sem que a mesma seja ligada.
Estas alavancas de comando possuem duas posições, indicadas pelos seguintes símbolos:



1. **Transmissão engatada:** com a alavanca (fig. 8.C) na posição horizontal (1), a máquina pode ser movida com a máquina ligada por meio dos dois motores.



2. **Transmissão desengatada:** com a alavanca (fig. 8.C) movida para baixo (2), a máquina pode ser movida manualmente sem ser ligada**.**

⚠ ADVERTÊNCIA

As alavancas devem ser operadas de modo que ambas estejam sempre na mesma posição.

Não deixe a máquina sozinha com as alavancas na posição 2 (fig.8.C).

⚠ ADVERTÊNCIA

Movimentar manualmente a máquina em terreno plano.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

As alavancas de engate/desengate nunca devem ficar na posição intermédia. Esta condição superaquece e danifica a transmissão.

6.4 COMANDO DIREÇÃO

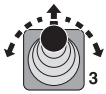
Esta alavanca (fig. 8.D) agrupa os comandos de movimento da máquina e ativa a tração para as rodas traseiras ajustando a direção de deslocamento (direção) e a velocidade, tanto para a frente como para trás.
O comando de direção (fig. 8.D.1) está equipado com um botão de segurança (fig. 8.D.2) que deve ser sempre pressionada para mover a máquina.
Quando o botão de segurança é solto (fig. 8.D.2), a máquina para.
O controlo da direção (fig. 8.D.1) pode ser operado em todas as direções, às quais correspondem as seguintes ações.



1. **Ponto morto:** a máquina permanece parada com ambos os travões de transmissão ativados.



2. **Marcha à frente retilínea:** ao mover gradualmente o manipulador para a frente, a máquina avança de acordo com uma trajetória em linha reta, a uma velocidade crescente.



3. **Viragem em para frente:** ao mover gradualmente o manipulador para a frente e para a direita ou para a esquerda, a máquina avança direcionando-se para a direita ou para a esquerda, a uma velocidade crescente.



4. **Rotação para a direita:** ao mover gradualmente o manipulador para a direita, a máquina gira no sentido horário, a uma velocidade crescente.



5. **Rotação para a esquerda:** ao mover gradualmente o manipulador para a esquerda, a máquina gira no sentido anti-horário, a uma velocidade crescente.



6. **Marcha atrás retilínea:** ao mover gradualmente o manipulador para trás, a máquina retrocede de acordo com uma trajetória em linha reta, a uma velocidade crescente.



7. **Viragem em sentido inverso:** ao mover gradualmente o manipulador para trás e para a direita ou para a esquerda, a máquina recua direcionando-se para a direita ou para a esquerda, a uma velocidade crescente.

NOTA

A tração desativa-se quando o operador levanta-se do banco.

6.5 REGULAÇÃO DA ALTURA DE CORTE

6.5.1 Alça de regulação da altura de corte (*apenas para modelos do tipo "I" e"II"*)

Com este puxador, efetua-se o levantamento e abaixamento do conjunto dos dispositivos de corte, que pode ser posicionado em 8 alturas de corte diferentes (fig. 8.E).

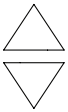


As 8 de posições, indicadas na placa com os números de «1» até «8», correspondem às alturas de corte entre 3 e 8 cm.

Para passar de uma posição para outra, pressione a alavanca de desbloqueio (fig. 8.E.1) e mova a alavanca (fig. 8.E.2) até que esteja reposicionada numa das marcas de paragem.

6.5.2 Botões de regulação (*apenas para modelos do tipo "III"*)

Através destes botões efetua-se o levantamento (fig. 9. K1) e abaixamento (fig. 9.K2) do conjunto do dispositivo de corte, que pode ser posicionado em 7 alturas de corte diferentes.



As sete posições são indicadas graficamente no visor (fig. 9.W) e correspondem a tantas alturas de corte entre 2,5 e 13,5 cm.

Para alternar de uma posição para outra, pressione os botões de regulação (fig. 9.K1, fig. 9.K2) até que a posição desejada
Como alternativa, mantendo pressionado um dos dois botões de regulação, é possível alterar a altura do conjunto de corte continuamente para a posição desejada.

NOTA

Se a chave estiver totalmente inserida (fig. 8.A), pressionando o botão guia "STANDARD/ PERFORMANCE" (fig. 9.R) juntamente com os botões de elevação (fig. 9.K1) ou abaixamento (fig. 9.K2), é possível elevar ou abaixar o conjunto do dispositivo de corte mesmo quando o motorista não está sentado a bordo.

6.6 TOMADA AUXILIAR PARA ACESSÓRIOS USB

Esta tomada (fig. 8.F) pode carregar os dispositivos USB. A sua função é apenas de recarga.
A tomada não tem função de comunicação com o dispositivo USB conectado.
A tomada está sob tensão somente quando a chave (fig. 8.A) estiver inserida completamente.

⚠ AVISO

Não efetuar a recarga do acessório conectado à tomada USB em condições de chuva, humidade ou em condições de temperatura elevada com exposição direta aos raios solares. O uso em tais condições leva à perda da garantia e exime o fabricante de qualquer responsabilidade em caso de problemas.

Não abrir a tampa da tomada USB em caso de chuva ou de zonas com muita poeira.

O fabricante não será responsabilizado em caso de dano ao acessório conectado à tomada USB ou de perda dos dados durante seu uso.

6.7 TOMADA DE RECARGA DA BATERIA

A tomada de carregamento é acessível levantando a portinhola (fig. 8.G) localizada na parte traseira da máquina.
Para carregar, siga as instruções no par. 8.2.2.

6.8 PAINEL DE COMANDO

A máquina está equipada com uma botoeira (fig. 8.H) cuja configuração é diferente, dependendo do modelo (fig. 9) e inclui os controlos e luzes de aviso descritos abaixo.

6.8.1 Painel de comando (*tipo "I"*) fig. 9



Botão de ativação da máquina
Com a chave totalmente inserida, este botão (fig. 9.A) liga a máquina, habilitando todas as funções. A ativação é sinalizada por um "bipe" audível.

NOTA

Se todas as condições de segurança forem respeitadas, ilumina-se o ícone "READY" (fig. 9.M) e a máquina está pronta para ser usada (ver cap. 7.4).



Led bateria
Os LED (fig. 9.B) indicam normalmente o nível de carga da bateria da máquina, mas particulares combinações do seu estado de iluminação fornecem informações sobre os problemas de funcionamento da máquina (ver cap. 15).



Tecla acendimento faróis
Ao clicar na tecla fig. 9.C os faróis são ligados/desligados.

Ícone "Bluetooth"
O ícone fig. 9.D acende-se quando a máquina e o dispositivo para a troca de dados estão conectados.

Tecla de engate/desengate dos dispositivos de corte
Ao clicar nesta tecla fig. 9.E os dispositivos de corte são engatados/ desengatados.
- Os dispositivos de corte tornam-se operacionais após alguns segundos a partir do acoplamento.
- Com o desengate, um travão é aplicado que interrompe a rotação dos dispositivos de corte dentro de alguns segundos.

NOTA

Se os dispositivos de corte estiverem engatados sem respeitar as condições de segurança, o motor desliga e não pode ser ligado (veja par. 7.2.2).

Ícone Atenção
O ícone (fig. 9.F), se iluminado, indica a inobservância das condições de segurança ou um possível problema de funcionamento da máquina (veja cap. 15).

Ícone tecla de emergência
O ícone (fig. 9.G) ilumina-se em caso de botão de emergência ativado (veja par. 6.2).

Ícone presença operador a bordo
O ícone (fig. 9.H) ilumina-se em caso de ausência do operador do banco (veja par. 7.2.2).

Ícone alavanca de engate/ desengate da transmissão
O ícone (fig. 9.I) acende-se quando a transmissão não está engatada (veja par. 6.3 e cap. 15).

Ícone sobretemperatura controladores e/ou motor
O ícone (fig. 9.L) indica o aquecimento excessivo dos componentes elétricos. Ver cap. 15.

Ícone "Ready"
O ícone (fig. 9.M) acende-se com a tecla totalmente inserida e depois de pressionar o botão de ativação.

Botão Modo de marcha
Na inicialização, a máquina é configurada automaticamente no modo "STANDARD" O botão (fig. 9.R) ativa em sequência a marcha "PERFORMANCE" e "STANDARD".

Ícone Modo de marcha
O ícone (fig. 9.S) acende-se quando a máquina está no modo de funcionamento "PERFORMANCE".

6.8.2 Painel de comando (*tipo "II"*) fig. 9

Botão de ativação da máquina
Com a chave totalmente inserida, este botão (fig. 9.A) liga a máquina, habilitando todas as funções. A ativação é sinalizada por um "bipe" audível.

NOTA

Se todas as condições de segurança forem respeitadas, ilumina-se o ícone "READY" (fig. 9.M) e a máquina está pronta para ser usada (ver cap. 7.4).

Led bateria
Os LED (fig. 9.B) indicam normalmente o nível de carga da bateria da máquina, mas particulares combinações do seu estado de iluminação fornecem informações sobre os problemas de funcionamento da máquina (ver cap. 15).

Tecla acendimento faróis
Ao clicar na tecla fig. 9.C os faróis são ligados/desligados.

Ícone "Bluetooth"
O ícone fig. 9.D acende-se quando a máquina e o dispositivo para a troca de dados estão conectados.



Tecla de engate/desengate dos dispositivos de corte
Ao clicar nesta tecla fig. 9.E os dispositivos de corte são engatados/ desengatados.

- Os dispositivos de corte tornam-se operacionais após alguns segundos a partir do acoplamento.
- Com o desengate, um travão é aplicado que interrompe a rotação dos dispositivos de corte dentro de alguns segundos.

NOTA

Se os dispositivos de corte estiverem engatados sem respeitar as condições de segurança, o motor desliga e não pode ser ligado (veja par. 7.2.2).



Ícone Atenção
O ícone (fig. 9.F), se iluminado, indica a inobservância das condições de segurança ou um possível problema de funcionamento da máquina (veja cap. 15).



Ícone tecla de emergência
O ícone (fig. 9.G) ilumina-se em caso de botão de emergência ativado (veja par. 6.2).



Ícone presença operador a bordo
O ícone (fig. 9.H) ilumina-se em caso de ausência do operador do banco (veja par. 7.2.2).



Ícone alavanca de engate/ desengate da transmissão
O ícone (fig. 9.I) acende-se quando a transmissão não está engatada (veja par. 6.3 e cap. 15).



Ícone sobretemperatura controladores e/ou motor
O ícone (fig. 9.L) indica o aquecimento excessivo dos componentes elétricos. Ver cap. 15.



Ícone "Ready"
O ícone (fig. 9.M) acende-se com a tecla totalmente inserida e depois de pressionar o botão de ativação.



Botão modo de marcha "STANDARD/COMFORT"
Na inicialização, a máquina é configurada automaticamente no modo "STANDARD" O botão (fig. 9.P) ativa em sequência a marcha "COMFORT" e "STANDARD".



Ícone modo de marcha "STANDARD/COMFORT"
O ícone (fig. 9.Q) acende-se quando a máquina está no modo de funcionamento "COMFORT".



Botão modo de marcha "STANDARD/PERFORMANCE"
Na inicialização, a máquina é configurada automaticamente no modo "STANDARD" O botão (fig. 9.R) ativa em sequência a marcha "PERFORMANCE" e "STANDARD".



O ícone modo de marcha "STANDARD/PERFORMANCE"
O ícone (fig. 9.S) acende-se quando a máquina está no modo de funcionamento "PERFORMANCE".



Botão velocidade de corte
Na inicialização, a máquina é configurada automaticamente no modo "STANDARD" O botão (fig. 9.T) ativa as três velocidades dos dispositivos de corte na sequência "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Ícone de velocidade de corte "Eco"
O ícone (fig. 9.U) liga quando a máquina está no modo de corte "ECO" e permanece desligado quando o modo "STANDARD" é reativado. O modo "ECO" permite uma economia significativa de energia das baterias.

NOTA

Recomenda-se o uso da função "ECO" em condições de corte difíceis (corte com relva densa, alta húmida).



Ícone de velocidade de corte "BOOST"
O ícone (fig. 9.V) liga quando a máquina está no modo de corte "BOOST" e permanece desligado quando o modo "STANDARD" é reativado.

6.8.3 Botoeira (*tipo "III"*) fig. 9

Botão de ativação da máquina
Com a chave totalmente inserida, este botão (fig. 9.A) liga a máquina, habilitando todas as funções.

NOTA

Se todas as condições de segurança forem atendidas, a parte branca do elemento de exibição circular pisca (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z) e o estado da bateria (fig. 9.B e 9.Y), a altura de corte (fig. 9.W) e as funções ativas são exibidas. A máquina está pronta para ser utilizada (ver cap. 7.4).

Tecla acendimento faróis
Ao clicar na tecla fig. 9.C os faróis são ligados/desligados.

Tecla de engate/desengate dos dispositivos de corte
Pressionando o botão
Fig. 9.E Os dispositivos de corte são engatados/desengatados.
- Os dispositivos de corte tornam-se operacionais após alguns segundos a partir do acoplamento.
- Com o desengate, um travão é aplicado que interrompe a rotação dos dispositivos de corte dentro de alguns segundos.

NOTA

Se os dispositivos de corte estiverem engatados sem respeitar as condições de segurança, a máquina não pode ser ligada (veja par. 7.2.2).

Regime dispositivo de corte - modo "STANDARD"
Se uma velocidade de rotação não for selecionada, a velocidade de corte é definida como um valor intermediário.

Velocidade do dispositivo de corte - botão "ECO"
Este botão (fig. 9.X) é usado para reduzir a velocidade de rotação do dispositivo de corte, de modo a prolongar a vida útil da bateria. O ícone "folha" (fig. 9.U) acende-se quando a função está ativa.

⚠ ATENÇÃO

Recomenda-se o uso desta modalidade em condições de corte difíceis (corte com relva densa, alta, húmida).

Regime dispositivo de corte - botão "AUTOMATIC CUT"
Ao premir o botão "AUTOMATIC CUT"(fig. 9.J1), a máquina decide independentemente qual é o melhor modo de corte de acordo com a carga: nenhuma influência na velocidade de tração. Quando esta função é selecionada, o ícone "AUTOMATIC CUT" ilumina-se (fig. 9.J2)

Cutting speed - "BOOST" mode button
Ao pressionar o botão "BOOST" (fig.9.0), a velocidade de rotação dos dispositivos de corte é aumentada para cortar a relva em condições mais pesadas (relva densa, alta e húmida). Quando a função é selecionada, o ícone "lâmina giratória" ilumina-se(fig. 9.V). A autonomia da máquina é reduzida.

Botões de regulação altura de corte
Através destes botões efetua-se o levantamento (fig. 9.K1) e abaixamento (fig. 9.K2) do conjunto do dispositivo de corte, que pode ser posicionado em 7 alturas de corte diferentes.
Veja parágrafo 6.5.2.
É possível exibir a altura de corte no ícone dividido em sete partes (fig.9.W).



Botão modo de marcha
Na inicialização, a máquina é configurada automaticamente no modo “STANDARD” Estes botões são usados para atingir a velocidade máxima da máquina (fig. 9.R Modo "PERFORMANCE") ou para reduzir a velocidade, a fim de garantir a máxima manobrabilidade (fig. 9.P Modo "COMFORT"). Se não for selecionado um modo de marcha, a tração usa o modo “STANDARD”.



O ícone modo de marcha “STANDARD/PERFORMANCE”
O ícone (fig. 9.S) acende-se quando a máquina está no modo de funcionamento "PERFORMANCE".



Ícone modo de marcha "STANDARD/COMFORT"
O ícone (fig. 9.Q) acende-se quando a máquina está no modo de funcionamento "COMFORT".



Ícone Atenção
O ícone (fig. 9.F), se iluminado, indica a inobservância das condições de segurança ou um possível problema de funcionamento da máquina (veja cap. 15).



LED bateria
Os LED na fig. 9.B indicam normalmente o nível de carga da bateria da máquina, mas particulares combinações do seu estado de iluminação fornecem informações sobre os problemas de funcionamento da máquina (veja cap. 15).



Ícone “Bluetooth”
O ícone fig. 9.D acende-se quando a máquina e o dispositivo para a troca de dados estão conectados.



Ícone sobretemperatura controladores e/ou motor e/ou bateria
O ícone (fig. 9.L) indica o aquecimento excessivo dos componentes elétricos. Veja cap. 15.



Ícone alavanca de engate/ desengate da transmissão
O ícone (fig. 9.I) acende-se quando a transmissão não está engatada (veja par. 6.3 e cap. 15).



Ícone presença operador a bordo
O ícone (fig. 9.H) ilumina-se em caso de ausência do operador do banco (veja par. 7.2.2).



Ícone tecla de emergência
O ícone (fig. 9.G) ilumina-se em caso de botão de emergência ativado (veja par. 6.2).



Ícone “ECO”
O ícone na fig. 9.U acende-se quando o modo "ECO" é selecionado.



Ícone “BOOST”
O ícone na fig. 9.V acende-se quando o modo de corte “BOOST” está ativo.



Ícone **“AUTOMATIC CUT” icon**
O ícone na fig.9.J2 acende-se quando o modo "AUTOMATIC CUT" está ativo.



Símbolo altura de corte
O ícone fig. 9.W é dividido graficamente em 7 seções, cada uma das quais indica uma altura de corte diferente.



Dígito de percentagem de carga da bateria
Os dígitos fig. 9.Y indicam a percentagem de carga da bateria

NOTA

Se a máquina apresentar uma anomalia, os dígitos fornecem um código de erro numérico que identifica a anomalia.

⚠ ATENÇÃO

Se necessário, forneça o código de erro numérico ao Centro de Assistência Autorizado.



Indicador de Absorção de Corrente
O indicador fig. 9.Z. indica o nível de absorção da corrente da bateria pela máquina.

NOTAS

Para aumentar a vida útil da bateria, ajuste a altura de corte e a taxa de alimentação da máquina para que a absorção da bateria permaneça na área verde do indicador.

6.9 FUNÇÃO BLUETOOTH

A função Bluetooth permite a conexão direta sem fios entre a máquina e um dispositivo a breve distância. É necessário que o aplicativo apropriado para a troca de dados seja instalado no dispositivo, que pode ser descarregdo através do QRcode (fig. 10), cujas instruções de uso são fornecidas separadamente.



A conexão Bluetooth ativa-se automaticamente quando é efetuado o arranque da máquina e a conexão com o dispositivo é confirmada com o acendimento do ícone (fig. 9.D).
Verifique se a conexão entre o app e dispositivo está ativada.

7. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

⚠ ADVERTÊNCIA

As normas de segurança que deverão ser seguidas encontram-se descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.

7.1 OPERAÇÕES PRELIMINARES

Antes de começar a trabalhar, é necessário efetuar uma série de verificações e operações, a fim de garantir os melhores resultados e a máxima segurança.

7.1.1 Verificação da bateria

Antes de utilizar a máquina pela primeira vez após a compra, proceda com a recarga completa da bateria. Antes de cada utilização, verifique o estado de carga da bateria (par. 8.2.2).

7.1.2 Regulação do banco

Para alterar a posição do assento, mova a alavanca para cima (fig. 11.A) e deslize-a ao longo das guias de suporte para a posição desejada.
Certifique-se de que o assento permanece bloqueado e que a alavanca retorna à sua posição original.
Na ausência do operador, não é possível iniciar a máquina. (veja 7.2.2).

7.1.3 Pressão dos pneus

Uma pressão correta dos pneus é indispensável para o nivelamento perfeito do conjunto dispositivos de corte e, consequentemente, para obter um corte da relva regular.

1. Desaparafuso as tampas de proteção.
2. Conecte as válvulas a uma tomada de ar comprimido munida de manómetro (fig. 12)
3. Regule a pressão de acordo com os valores indicados na tabela "Dados Técnicos".

7.1.4 Predisposição da máquina para o trabalho

NOTA

Esta máquina permite efetuar o corte do relvado em várias modalidades. Antes de iniciar o trabalho, é importante preparar a máquina com base no modo em que deseja executar o corte da relva.

a. **Predisposição para o corte e a descarga lateral da relva no chão (somente para os modelos com descarga lateral) (somente para os modelos do tipo "I" e "II"):**
Verifique sempre que a mola interna do defletor (fig. 5.A) e a alavanca de segurança (fig. 5.B e 6.B) trabalhem corretamente, mantendo-o estavelmente na posição abaixada.
b. **Predisposição para o corte e trituração de relva (apenas para os modelos tipo "I" e "II")**
Caso queira cortar a relva, triture-a finamente e deixe-a depositada no prato, está disponível, a pedido, um kit para "mulching" (par. 16.1) que deve ser fixado como indicado nas relativas instruções.

7.1.5 Posicionamento das rodinhas antiescalpo (apenas para modelos do tipo "I", "II")

A função das rodinhas anti-escalpe é a de reduzir o risco de puxadas no tapete de relva, causadas pelo arrastamento da beirada do conjunto dispositivos de corte em terrenos irregulares.
Posicione as rodinhas como indicado (par. 8.3).

7.2 CONTROLOS DE SEGURANÇA

Efetue os seguintes controlos de segurança e verifique se os resultados correspondem ao que está assinalado nas tabelas.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Efetue sempre os controlos de segurança antes de usar.

7.2.1 Controlo de segurança geral

Objeto	Resultado
Proteção de descarga lateral.	Inteira. Nenhum dano. Montada corretamente.
Manipulador de comando de tracção	Proteção de borracha sem cortes ou rachaduras
Acione a máquina para frente e para trás e solte o comando de direção.	A máquina diminui de velocidade e para.
Dispositivos de segurança	Agem como indicado no par. 7.2.2

7.2.2 Controlo dos dispositivos de segurança

Os dispositivos de segurança podem agir de acordo com dois critérios:

A. impedir o arranque do motor elétrico caso todas as condições de segurança não sejam respeitadas;

B. parar o motor, ainda que falte apenas uma das condições de segurança.

Estado	Ação	Resultado
Operador sentado. Manipulador em posição central de "ponto morto". Tecla de emergência desativada.	Introduza totalmente a chave na posição de ativação do circuito. Pressione a tecla de arranque (Fig. 9.A).	O ícone (Fig. 9.M) acende-se e a máquina está pronta para uso.
Chave inserida a fundo. Botão de ativação premido (fig. 9.A) e ícone (fig. 9.M) ligado.	O operador levanta do banco.	Todos os serviços são desativados. O ícone (fig. 9.F) lampeja e acende-se o ícone (fig. 9.H). 
Operador sentado. Manipulador na posição de marcha para frente ou marcha-atrás.	Procure ligar a máquina.	A máquina liga. O ícone (fig. 9.F) lampeja e acende-se o ícone (fig. 9.I). 
Tecla de emergência ativada.	Procure ligar a máquina.	A máquina liga-se com o ícone do botão de emergência (fig. 9.G) ligado,mas o manipulador da tração e o botão de engate dos dispositivos de corte não funcionam.
Máquina ligada e em movimento.	O manipulador de tração é libertado.	A máquina diminui de velocidade e para.

⚠ PERIGO

Se qualquer um dos resultados diferir muito daquilo que está assinalado nas tabelas, não utilize a máquina. Contate um centro de assistência para os controlos necessários e para a reparação.

NOTA

Leve sempre em consideração que os dispositivos de segurança impedem o arranque do motor quando não são respeitadas as condições de segurança. Nestes casos, uma vez que o consentimento de arranque tenha sido restaurado, a chave (fig. 8.A) deve ser removida e inserida novamente antes que a máquina possa ser arrancada novamente.

7.2.3 Condução experimental

Quando as verificações tiverem sido concluídas, execute uma condução de teste para garantir que não haja ruídos ou vibrações anormais, que o manipulador do controlo da tração tenha uma boa fluidez de manobra e que a máquina responda adequadamente às várias mudanças de posição.

7.3 USO EM TERRENOS COM DECLIVE

Respeite os limites indicados na Tabela "Dados Técnicos" e na "fig. 13", independentemente do sentido de marcha.

Lembrar que não existe uma inclinação “segura”.
A condução em terrenos em declive requer uma atenção especial. Para evitar capotamento ou perda de controlo da máquina:

- Nunca cortar no sentido transversal da inclinação. Os relvados em declive devem ser percorridos no sentido subida/descida e nunca na transversal, prestando muita atenção nas alterações de direção e para que as rodas não encontrem obstáculos (pedras, ramos, raízes, etc.) que possam causar o deslizamento lateral, o capotamento ou a perda de controlo da máquina.
- Não pare ou arranque bruscamente em subida ou em descida.
- Engate a tração suavemente, definindo o modo de deslocamento "COMFORT" e dirija com cuidado especial para evitar que a máquina pule, especialmente ao contrário.
- Reduza a velocidade:
  - antes de qualquer troca de direção e nas curvas estreitas;
  - antes de enfrentar um declive, especialmente na descida, para garantir o espaço de travagem de segurança.
- Nunca insira a marcha-atrás para reduzir a velocidade em descida: isso pode provocar a perda de controlo do meio, especialmente em terrenos escorregadios.

7.4 ARRANQUE

Para arrancar a máquina:

1. Verifique se ambas as transmissões estejam engatadas (par. 6.3).
2. Sente no lugar da condução.
3. Insira até ao fundo a chave (fig. 8.A).

Para modelos do tipo “I” e “II” (fig. 9)

4. Aguarde alguns segundos para que a máquina seja verificada eletricamente
5. Os ícones do painel de botões começam a piscar (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Pressione o botão de ativação (fig. 9.A).
7. Aguarde até que o ícone "Ready" (fig. 9.M) seja iluminado com uma luz constante.

Para modelo do tipo“III” (fig. 9)

4. Aguarde alguns segundos para que a máquina seja verificada eletricamente.
5. Os ícones do painel de botões começam a piscar (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Pressione o botão de ativação (Fig. 9.A).
7. Aguarde até que os ícones de status da bateria (fig. 9.B e 9.Y), o ícone de altura de corte (fig. 9.W) e as outras funções ativas sejam iluminadas com uma luz fixa.

NOTA

Ao término do check elétrico, os faróis se iluminam por um instante.

7.5 TRABALHO

7.5.1 Marcha e transferências

Durante as transferências:

1. desengate os dispositivos de corte (par. 6.5);
2. coloque o conjunto dispositivos de corte na posição de altura máxima (posição «8»);
3. acione o manipulador de tração orientando-o adequadamente para mover a máquina na direção desejada de deslocamento e atingir a velocidade desejada;
4. posicionar-se na área de trabalho.

⚠ PERIGO

A introdução da tração deve ser efetuada de acordo com as modalidades descritas (par. 6.3), para evitar que, devido a um engate muito brusco, provoque o

empinamento da máquina e a perda do controlo da mesma, especialmente em declives.

7.5.2 Marcha-atrás

NOTA

Para engatar a marcha-atrás, é necessário parar o aparelho.

7.5.3 Corte da relva

1. Deixar o conjunto dispositivos de corte na posição de trabalho (par. 6.5).
2. Engate os dispositivos de corte (par. 6.5), somente no tapete de relva, evitando engatar os dispositivos de corte em terrenos com cascalhos ou com relva muito alta;
3. Iniciar o avanço e o corte sobre a zona coberta de relva,de maneira gradual e com particular cautela.
4. Regule a velocidade de avanço, a velocidade das lâminas (se fornecidas) e a altura de corte (par. 6.4) de acordo com as condições da relva (altura, densidade e humidade da relva) e com a quantidade de relva retirada.

⚠ AVISO

Quando o nível de carga cai abaixo do limite de 10%, o primeiro LED da bateria (fig. 9.B) começa a piscar. Se o nível de carga cair abaixo de 4%, o LED piscará mais rápido, os dispositivos de corte desengatam-se e a bateria deve ser recarregada e retraída.

NOTA

O aspeto do relvado será melhor se os cortes forem efetuados sempre na mesma altura e alternadamente nas duas direções (fig. 14).

Desengate os dispositivos de corte e coloque o conjunto dispositivos de corte na posição de altura máxima:

- Durante os deslocamentos entre áreas de trabalho
- Ao atravessar superfícies sem relva
- Sempre que for necessário superar um obstáculo.

7.5.4 Recomendações para manter uma boa relva

- Para manter um relvado bonito, verde e macio, é necessário que seja cortado regularmente. O relvado pode ser constituído por relvas de vários tipos. Com cortes frequentes, crescem mais as relvas que desenvolvem muitas raízes e formam um volume herboso sólido; ao contrário, se os cortes forem efetuados com menor frequência, desenvolvem-se sobretudo relvas altas e silvestres (trevo, margaridas, etc.).
- É aconselhável sempre cortar a relva quando ela estiver bem seca.
- Os dispositivos de corte devem estar em bom estado e bem afiados, a fim de obter um corte preciso e sem imperfeições, para que as pontas não fiquem amareladas.
- A frequência de corte deve ser de acordo com o crescimento da relva, a fim de evitar que entre um corte e outro a relva cresça demais.
- Nos períodos mais quentes e secos é conveniente deixar crescer mais um pouco a relva, para evitar que o solo fique muito seco.
- A melhor altura da relva de um relvado bem cuidado é de aproximadamente 4-5 cm e, com apenas um corte, não deverá ser removido mais de um terço da altura total. Se a relva estiver muito alta, é melhor efetuar o corte em duas passadas, com um intervalo de um dia. O primeiro corte com os dispositivos de corte na altura máxima e, eventualmente, com a largura de corte reduzida, e o segundo na altura desejada (fig. 15).
- O relvado ficará com um melhor aspecto se os cortes forem efetuados em duas direções diferentes (fig. 14).
- Se o conjunto de dispositivos de corte tender a ficar entupido com relva, é importante reduzir a velocidade de avanço, pois pode ser excessiva em função da condição do relvado. Se o problema persistir, as causas prováveis são os dispositivos de corte mal afiados ou o perfil das abas deformado.
- Ao efetuar o corte, é necessário prestar muita atenção na proximidade de arbustos e de bermas baixas, que podem danificar o nivelamento horizontal e a borda do conjunto dispositivos de corte e os dispositivos de corte.

7.5.5 Término do corte

Ao concluir o corte da relva:

1. desengate os dispositivos de corte;
2. efetue o percurso de retorno com o conjunto dispositivos de corte na posição de altura máxima (8).

7.6 PARAGEM

Para parar a máquina:

1. Solte o manipulador de comando da tração para parar o movimento.
2. Desligue a máquina e tire a chave.

NOTA

Para preservar a carga da bateria, não deixe a chave inserida quando a máquina não for utilizada.

7.7 APÓS A UTILIZAÇÃO

1. Deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente.
2. Efetue a limpeza (par. 8.4).
3. Verifique se não há componentes soltos ou danificados. Se necessário, substitua os componentes danificados e aperte os eventuais parafusos e porcas soltos, ou contate o centro de assistência autorizado.
4. Coloque a máquina na proximidade de uma tomada de corrente e recarregar a bateria (par. 8.2.2), para que esteja a funcionar de maneira eficiente na próxima utilização.

Sempre que deixar a máquina desacompanhada, quando sair do local de condução ou quando estacionar a máquina:

1. Pare a máquina;
2. Coloque o conjunto dispositivos de corte na posição de altura mínima «1»;
3. Certificar-se que todas as partes em movimento estejam totalmente paradas;
4. Tire a chave.

⚠ ATENÇÃO

Deixe sempre a máquina numa zona sombreada ou num ambiente protegido, a uma temperatura inferior a +35°C.

8. MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

8.1 GENERALIDADES

⚠ PERIGO

As normas de segurança que deverão ser seguidas encontram-se descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.

Antes de efetuar qualquer controlo, limpeza ou intervenção de manutenção/regulação na máquina:

1. desengatar o dispositivo de corte;
2. parar a máquina;
3. certificar-se de que todas as partes em movimento estão totalmente paradas;
4. retirar a chave;

⚠ PERIGO

Nunca deixar as chaves inseridas ou ao alcance de crianças ou pessoas incapazes.

5. leia as respectivas instruções;
6. Use vestuário adequado, luvas de trabalho e óculos de proteção.

As frequências e os tipos de intervenção encontram-se resumidos na "Tabela de manutenções". A tabela tem o objetivo de ajudá-lo a manter o funcionamento eficiente e a segurança da sua máquina. Nela, foram indicadas as principais intervenções e a frequência prevista para cada uma delas. Execute a respetiva ação de acordo com o prazo que se verificar.
A utilização de peças sobressalentes e acessórios não originais e/ou não montados corretamente poderá ter efeitos negativos no funcionamento e na segurança da máquina. O fabricante não será responsabilizado em caso de danos, acidentes ou lesões provocadas por esses produtos.
As peças sobressalentes originais são fornecidas pelas oficinas de assistência e pelos revendedores autorizados.

8.2 BATERIA

8.2.1 Autonomia da bateria

A autonomia da bateria (e, então, a superfície de relva que pode ser cortada antes da recarga) é principalmente condicionada por:

A. Fatores de trabalho, que produzem uma maior necessidade de energia (p. ex. corte com relva densa, alta, húmida).
B. Comportamentos do operador que devem ser evitados:
- ligações e desligamentos durante o trabalho;
- uma quantidade excessiva de erva removida em relação às condições do relvado;
- uma velocidade de avanço muito elevada em razão da quantidade de relva a ser retirada.

C. Fatores ambientais, como temperatura ambiente elevada, superior a +35°C.

Para otimizar a autonomia da bateria, é sempre oportuno:

- cortar a relva quando o relvado estiver seco;
- cortar a relva frequentemente, para que não alcance uma altura muito elevada;
- configurar uma altura de corte maior quando a relva estiver muito alta e efetuar uma segunda passada a uma altura inferior;
- não usar a máquina com a função "mulching" quando a relva estiver muito alta;
- corte a relva a uma temperatura entre +5 e + 35 °C.

8.2.2 Recarga da bateria

A energia necessária ao funcionamento da máquina e garantida por uma bateria que requer um cuidado adequado, para garantir o seu funcionamento eficiente e uma longa duração.
A bateria da sua máquina deve ser carregada taxativamente:

- Antes de utilizar a máquina pela primeira vez após a compra.
- Ao alcançar o limite mínimo de carga (fig. 9.B).
- Antes de cada período prolongado sem uso da máquina.
- Pelo menos uma vez por mês, durante o armazenamento.
- Antes da colocação em funcionamento após um período prolongado sem uso.

⚠ ATENÇÃO

Quando a bateria não está conectada à rede por meio do carregador de bateria específico, a carga das baterias diminui até mesmo se a máquina não for utilizada. Caso as baterias se descarregarem excessivamente, poderão permanecer gravemente danificadas, a ponto de torná-las inutilizáveis. A garantia não cobre os danos decorrentes de uma bateria não carregada regularmente.

⚠ ATENÇÃO

O carregamento deve ocorrer exclusivamente através da tomada apropriada (fig. 16.B) e do carregador de bateria (fig. 16.D) fornecido ou outro tipo previsto na tabela "Dados Técnicos". Outros sistemas de recarga podem danificar irremediavelmente a bateria.

⚠ ATENÇÃO

A recarga da bateria deve ser efetuada num ambiente protegido das intempéries, à sombra, a uma temperatura incluída entre +5 e + 35 °C.

NOTA

A bateria pode ser recarregada em qualquer momento, até mesmo parcialmente, sem o risco de danificá-la.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Não efetue operações de manutenção ou limpeza durante a recarga das baterias.

Para recarregar a bateria:
- Aproximar a máquina a uma tomada dotada de aterramento (para evitar o uso de extensões) e remover a chave;
- Abra a portinhola posterior (fig 16.A, 8.G);
- Conecte à tomada de recarga (fig. 16.B) o carregador de baterias fornecido com a máquina (fig. 16.D) com a respetiva tomada de fixação do respetivo conector (fig. 16.C);
- Ligue o carregador à tomada de corrente, introduzindo a respetiva ficha (fig. 17).

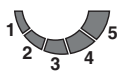
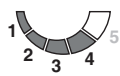
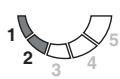
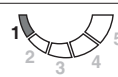
Apenas em algumas áreas comerciais:
Para a recarga da bateria, é fornecida uma tomada com interruptor diferencial de segurança (fig. 18.A), se previsto, ao qual deve ser conectado o cabo de recarga (fig. 16.D).

A tomada com interruptor diferencial de segurança deve ser conectada à tomada de rede e deve ser efetuado o teste de funcionamento:
1. Pressione o botão “RESET” (fig. 18.B) para ativar o funcionamento. O indicador luminoso deve ser “ON” (fig. 18.C).
2. Pressione o botão “TEST” (fig.18.D) para efetuar o teste de funcionamento. O indicador luminoso deve ser “OFF” (fig. 18.C).

⚠ PERIGO

Se o teste de funcionamento termina com resultado negativo, a tomada com interruptor diferencial não deve ser utilizada. Caso o teste de funcionamento termine com resultado positivo, é possível utilizá-la e proceder com a fase de recarga.

A recarga completa dura cerca de 2-8,5 horas (dependendo da bateria, do carregador e da temperatura ambiente), durante a qual os LED de sinalização (fig. 9.B) ficam intermitentes Ao alcançar cada limite individual de carga, o respectivo led permanece aceso de maneira fixa, enquanto os demais ficam intermitentes.
A bateria pode ser mantida sob carga por tempo indeterminado.

Charge status (SOC)	LED switching on	Led lighting (*type “III”*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

É possível interromper a carga da bateria quando o nível de carga estiver entre os leds 1 e 4.

⚠ ATENÇÃO

Não interromper a fase de carga quando o led 5 estiver intermitente e aguarde que fique iluminado de maneira fixa. Quando todos os leds estiverem iluminados de maneira fixa, a bateria está 100% carregada.

⚠ AVISO

O tempo de carga da bateria pode aumentar caso a máquina seja utilizada em condições de trabalho complexas, com conseguinte sinalização de temperatura em excesso da bateria (cap. 15).

⚠ AVISO

Em caso de bateria completamente descarregada, os leds de sinalização permanecem desligados até o alcance do limite mínimo de carga.

Ao concluir a recarga, o sistema de recarga reduz o fornecimento de corrente, apenas na quantidade suficiente para manter e reintegrar a carga da bateria aos melhores valores.

⚠ AVISO

Se com o carregador da bateria conectado à máquina, os 5 led Fig. 9.B ficam intermitentes simultaneamente, significa que a carga não está a ser realizada. Verificar a conexão do carregador da bateria/rede elétrica.

NOTA

O consumo de energia para a manutenção da carga é extremamente baixo e economicamente irrelevante.

NOTA

Durante o carregamento, todas as funções da máquina estão desativadas, mesmo inserindo a chave na parte inferior.

⚠ ATENÇÃO

A bateria montada na máquina foi projetada e produzida para esse tipo de uso e, portanto:
- não desconectar e não remover as baterias dos respectivos alojamentos;
- não substituir as baterias por outras não originais;
- não efetuar intervenções não descritas neste manual.

Em caso de problemas com as baterias, é necessário contatar seu Revendedor.

8.3 RODAS ANTIESCALPO (APENAS PARA MODELOS DO TIPO "I", "II")

As diversas posições de montagem das rodinhas permitem manter um espaço de segurança "H" entre a borda do conjunto dispositivos de corte e o terreno (fig.19.A).

Regule a posição das rodinhas anti-escalpe em função das irregularidades do terreno.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta operação deve ser executada sempre em ambas as rodinhas, posicionando-as na mesma altura, com a máquina desligada.

Para mudar a posição:
1. desaparafuse e retire o parafuso (fig. 19.B);
2. reposicione a rodinha (fig. 19.A) com o distanciador (fig. 19.C) no orifício correspondente à distância desejada;
3. aperte firmemente o parafuso (fig. 19.B). na porca (fig. 19.D).

8.4 LIMPEZA

Após cada utilização, efetue a limpeza, seguindo as seguintes instruções.

8.4.1 Limpeza da máquina

- Limpe o lado externo da máquina. As peças em plástico deverão ser limpas com uma esponja embebida com água e um detergente, prestando muita atenção para não molhar os motores elétricos, a bateria e os componentes da instalação elétrica.
- Para reduzir o perigo de incêndio, mantenha o motor e o compartimento da bateria livres de resíduos de relva, folhas ou graxa excessiva.
- Mantenha a botoeira e a proteção do manipulador de regulação de tração livre de sujidade e detritos.

⚠ ATENÇÃO

Nunca utilize água em elevada pressão ou líquidos agressivos para lavar a carroçaria e os motores elétricos.

8.4.2 Limpeza do conjunto dispositivos de corte

Efetue uma limpeza minuciosa do conjunto dispositivos de corte, para remover todos os resíduos de relva ou detritos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Durante a limpeza do conjunto dispositivos de corte, afaste pessoas ou animais da área circunstante.

a. Limpeza da parte interna

⚠ ATENÇÃO

A lavagem do interior do conjunto do dispositivo de corte e o canal de ejeção deve ser realizada com o defletor de descarga lateral ou com a tampa de cobertura montada.

1. Posicione a máquina numa superfície plana e com o pavimento firme.
2. Conecte uma mangueira de água a um dos dois conectores adequados (fig. 20.A) e ative o fornecimento de água.
3. Sente-se no banco do condutor, mantenha o manipulador da transmissão na posição central de "ponto morto" e ligue a máquina.
4. Abaixe totalmente o conjunto do dispositivo de corte e engate os dispositivos de corte.
5. Deixe a água fluir por alguns minutos e parar a máquina.
6. Feche a entrada de água e desconecte a mangueira do conector.
7. Repita o procedimento no outro conector.

b. Limpeza da parte externa

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

É necessário que na parte superior do conjunto dispositivos de corte não se acumulem detritos e resíduos de relva seca, a fim de manter o nível excelente de eficiência e de segurança da máquina.

Para a limpeza da parte superior do conjunto dispositivos de corte, é necessário:
- abaixe completamente o conjunto dispositivos de corte (posição «1»);
- sopre com um jato de ar comprimido (fig. 21).

8.5 LUBRIFICAÇÃO

Objeto	Ação
Conjunto dispositivos de corte	Lubrifique os pontos de levantamento com óleo (fig. 22.A)
Eixo das rodas traseiras	Remover as rodas. Lubrificar os eixos com massa consistente (par. 9.3.4) (fig. 22.B).

8.6 PORCAS E PARAFUSOS DE FIXAÇÃO

Mantenha bem apertados os parafusos e as porcas, para ter a certeza de que a máquina esteja sempre em condições seguras de funcionamento.

9. MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA

9.1 RECOMENDAÇÕES PARA A SEGURANÇA

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

É necessário contatar imediatamente o seu Revendedor ou um Centro especializado caso se verifiquem irregularidades no funcionamento:
- da posição de ponto morto do manipular de comando da tração (travão de serviço);
- do engate e paragem dos dispositivo de corte;
- da introdução da tração em marcha para frente, marcha-atrás ou nas mudanças de direção.

9.2 CONJUNTO DISPOSITIVOS DE CORTE / DISPOSITIVOS DE CORTE

9.2.1 Alinhamento conjunto dispositivos de corte

Uma boa regulação do conjunto dispositivos de corte é essencial para obter um corte regular da relva (fig. 15).
No caso de corte irregular, controle a pressão dos pneus (par. 7.1.3).
Se isso não for suficiente para obter um corte uniforme, é preciso contatar o seu Revendedor para a regulação do alinhamento do conjunto dispositivos de corte.

9.2.2 Dispositivos de corte

Um dispositivo de corte mal afiado arranca a relva e faz com que o relvado fique amarelado.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Faça substituir sempre em pares os dispositivos de corte danificados, tortos ou desgastados, juntamente com os parafusos, para manter o equilíbrio.

⚠ ADVERTÊNCIA

Todas as operações relativas aos dispositivos de corte (desmontagem, afiação, balanceamento, reparação, remontagem e/ou substituição) são trabalhos difíceis que exigem uma competência específica, para além do uso de ferramentas apropriadas. Por razões de segurança, é necessário, portanto, que sejam sempre realizadas por um Centro Especializado.

⚠ ATENÇÃO

Utilize sempre dispositivos de corte originais, que contenham o código indicado na tabela "Dados Técnicos".

NOTA

Devido à evolução do produto, os dispositivos de corte citados na tabela "Dados Técnicos" poderão ser substituídos, no decorrer dos anos, por outros com características semelhantes de intercambialidade e segurança de funcionamento.

9.3 SUBSTITUIÇÃO DAS RODAS DIANTEIRAS / TRASEIRAS

9.3.1 Operações preliminares

⚠ PERIGO

Utilize um dispositivo de levantamento apropriado.

Antes de efetuar as intervenções de substituição das rodas, realize estas operações:

1. Coloque a máquina sobre uma superfície sólida e plana que assegure a estabilidade da máquina.
2. Pare a máquina.
3. Tire a chave.

9.3.2 Substituição das rodas traseiras

1. Verifique se o macaco fechado tem uma altura adequada à distância do ponto de aplicação do solo.
2. Controle que o macaco esteja perfeitamente perpendicular ao terreno.
3. Engate a transmissão para que as rodas traseiras fiquem travadas (par. 6.3.1).
4. Coloque cunhas de madeira (fig. 23.A) à frente e atrás das duas rodas dianteiras (fig. 23.B), de modo a evitar qualquer movimento acidental da máquina quando ambas as rodas traseiras (fig. 23.C) são levantadas do chão.
5. Posicione o macaco (fig. 24.A) no centro dos dois tirantes (fig. 24.B) unindo os grupos de transmissão (fig. 24.C), interpondo um calço de madeira (fig. 24.D) para evitar danificar os tirantes e garantir uma boa estabilidade no ponto de elevação.

NOTA

O macaco posicionado conforme descrito acima causa o levantamento de ambas as rodas.

6. Atue no macaco e levante a máquina o suficiente para poder remover facilmente a roda a ser substituída.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Certifique-se que, durante o levantamento, a máquina se mantém estável e parada. Se notar algo anormal, baixe imediatamente o macaco, verifique e resolva eventuais problemas e levante a máquina novamente.

7. Desencaixe a tampa (fig. 25.A).
8. Com a ajuda de uma chave de fendas retirar o anel elástico (fig. 25.B) e a arruela de encosto (fig. 25.C).
9. Retire a roda a ser substituída.
10. Aplique graxa no eixo (fig. 25.D).
11. Monte a roda sobressalente.
12. Substitua cuidadosamente a arruela de encosto, o anel elástico e a tampa.

NOTA

Verifique se as rodas traseiras têm o mesmo diâmetro e se ambas estão cheias à pressão necessária (fig. 26.A). Em caso de desalinhamento entre as rodas (fig. 26.B) e cortes irregulares, o alinhamento do conjunto do dispositivo de corte deve ser ajustado numa oficina autorizada.

9.3.3 Substituição das rodas dianteiras(apenas para modelos do tipo “I” e “II”)

1. Engate a transmissão para que as rodas traseiras fiquem travadas (par. 6.3.1), a fim de evitar qualquer movimento acidental da máquina;

2. Coloque uma tábua de madeira com cerca de 2-3 cm de espessura (fig. 27.A) sob a roda dianteira oposta (fig. 27.B) à que será substituída, de modo que a roda a ser substituída (fig. 27.C) seja levantada o suficiente para poder removê-la confortavelmente.
3. Segurando o parafuso (fig. 28.A), desaperte a porca (fig. 28.B).
4. Retire o parafuso (fig. 28.A) com as arruelas (fig. 28.C) e retire a roda (fig. 28.D).
5. Monte a roda sobressalente.
6. Reposicione cuidadosamente o parafuso e as arruelas e, em seguida, aperte a porca completamente (fig. 28.B).

9.3.4 A substituição das rodas dianteiras (apenas para o modelo tipo "III")

1. Engate a transmissão para que as rodas traseiras fiquem travadas (par. 6.3.1), a fim de evitar qualquer movimento acidental da máquina;
2. Coloque uma tábua de madeira com cerca de 2-3 cm de espessura (fig. 27.A) sob a roda dianteira oposta (fig. 27.B) à que será substituída, de modo que a roda a ser substituída (fig. 27.C) seja levantada o suficiente
3. Desaparafuse o parafuso (fig. 28.F) do lado M do garfo e, em seguida, o parafuso (fig. 28.I) do lado L do garfo.
4. Retire a bucha (fig. 28.G) e retire a roda (fig. 28.H).
5. Monte a roda sobressalente.
6. Insira a bucha (fig. 28.G) prestando atenção na direção correta. Insira o parafuso (fig. 28.I) do lado L do garfo e, em seguida, do parafuso (fig. 28.F) do lado M do garfo. Aperte firmemente os 2 parafusos.

9.3.5 Reparação ou substituição dos pneus

Os pneus não têm câmara de ar e, por isso, qualquer substituição ou reparação devido a um furo deverá ser efetuada por um borracheiro especializado, de acordo com as modalidades previstas para tal tipo de cobertura.

10. ARMAZENAMENTO

Quando a máquina for armazenada por um período superior a 30 dias:
1. Remova a chave de ligação.
2. Limpe cuidadosamente a máquina.
3. Verifique se a máquina apresenta algum dano. Se necessário, contate o centro de assistência autorizado.
4. Armazene a máquina:
   - Com o conjunto dispositivos de corte abaixado;
   - as transmissões engatadas;
   - num ambiente seco;
   - protegido das intempéries, à sombra, a uma temperatura recomendada entre +0 e +40°C;
   - possivelmente coberta com uma lona;
   - num local inacessível às crianças;
   - assegurando-se de ter removido chaves ou ferramentas usadas na manutenção.

⚠ ATENÇÃO

É necessário efetuar a recarga completa da bateria pelo menos uma vez por mês e sempre antes de retomar a atividade.

No momento de recolocar a máquina em funcionamento, prepare-a como indicado no capítulo "7. Uso da máquina".

11. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE

- Quando a máquina é movimentada, é necessário:
  1. desengatar o dispositivo de corte;
  2. colocar o conjunto dispositivos de corte na posição de altura máxima;
  3. Desligue a máquina e retire a chave de ligação.
  4. desengate a transmissão (par. 6.3).

- Quando transportar a máquina num veículo ou reboque, esta sequência deve ser seguida:

  1. utilize rampas de acesso de largura, comprimento e resistência adequados ao peso e tamanho da máquina;
  2. eleve a placa até a altura máxima de corte utilizando o sistema de regulação;
  3. carregar a máquina com o motor desligado, com a chave de ligação removida do alojamento, sem condutor, por impulsão, utilizando um número adequado de pessoas;
  4. abaixe completamente o conjunto dispositivos de corte.
  5. desligue a máquina e tire a chave;
  6. engate a transmissão (par. 6.3);
  7. prenda a máquina ao veículo, usando os dois acoplamentos na parte traseira. Não prenda a máquina a elementos que possam estar danificados;

11.1 PRECAUÇÕES DE TRANSPORTE (APENAS PARA O MODELO TIPO "III")

Se for necessário levantar a máquina, **para evitar danos ao sistema de elevação,** siga as instruções na sequência descrita:

1. Coloque o conjunto dispositivos de corte na posição de altura,
2. coloque os garfos (fig. 30.D) na parte traseira da máquina;
3. coloque 3 pedaços de madeira (L=1100 mm) conforme fig.30, respetivamente nas posições A, B e C;
4. coloque 2 pedaços de madeira (L=180 mm) como na fig. 30, entre a placa de corte e a estrutura, na posição E,
5. levante a máquina.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Caso não possa efetuar a movimentação ou o transporte em condições de segurança, contate o Centro de Assistência.

12. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÕES

Este manual fornece todas as indicações necessárias para a condução da máquina e para uma correta manutenção de base por parte do utilizador. Todas as intervenções de regulação e manutenção não descritas neste manual devem ser efetuadas pelo Revendedor ou por um Centro especializado, que deverá possuir os conhecimentos e os equipamentos necessários para que o trabalho seja executado corretamente, mantendo o grau de segurança e as condições originais da máquina. Operações executadas junto a estruturas não adequadas ou por pessoas não qualificadas implicam na anulação de qualquer forma de garantia e de qualquer obrigação ou responsabilidade do Fabricante.

- Apenas as oficinas de assistência autorizadas podem efetuar as reparações e a manutenção em garantia.
- As oficinas de assistência autorizadas usam exclusivamente peças sobressalentes originais. As peças sobressalentes e os acessórios originais foram desenvolvidos especificamente para as máquinas.
- As peças sobressalentes e os acessórios não originais não são aprovados. O uso de peças sobressalentes e acessórios não originais comprometem a segurança da máquina e eximem o Fabricante de qualquer obrigação ou responsabilidade.
- Recomenda-se que a máquina seja levada uma vez por ano a uma oficina de assistência autorizada para a manutenção, assistência e controlo dos dispositivos de segurança.

13. COBERTURA DA GARANTIA

As condições de garantia somente são destinadas aos consumidores, isto é, aos operadores não profissionais.
A garantia cobre todos os defeitos de qualidade dos materiais e de fabrico, apurados durante o período de garantia pelo seu Revendedor ou por um Centro especializado. A aplicação da garantia é limitada à reparação ou à substituição do componente considerado defeituoso.
A aplicação da garantia é subordinada a uma manutenção regular da máquina.
O utilizador deverá seguir atentamente todas as instruções fornecidas na documentação em anexo.
A garantia não cobre os danos devidos a:

- Falta de familiarização com a documentação de acompanhamento (Manual de Instruções).
- Uso profissional.
- Desatenção, negligência.
- Causa externa (raio, colisões, presença de corpos estranhos dentro da máquina) ou acidente.
- Uso e montagem inapropriados ou não permitidos pelo fabricante.
- Manutenção insuficiente.
- Alteração da máquina.
- Utilização de peças sobressalentes não originais (peças adaptáveis).
- Utilização de acessórios não fornecidos ou não aprovados pelo fabricante.

Para além disso, a garantia não cobre:

- As operações de manutenção ordinária/ extraordinária (descritas no manual de instruções).
- O normal desgaste dos materiais de consumo como dispositivos de corte, faróis, rodas, parafusos de segurança e fiação.
- Normal desgaste.
- Deterioração estética da máquina devido à sua utilização.
- Os suportes dos dispositivos de corte
- As despesas acessórias eventualmente relacionadas à ativação da garantia, como a transferência junto ao utilizador, o transporte da máquina junto ao Revendedor, locação de equipamentos para a substituição ou a solicitação a uma sociedade externa para todos os trabalhos de manutenção.

O utilizador está protegido pelas suas próprias leis nacionais. Os direitos do comprador previstos pelas leis nacionais do País em que vive não são, de maneira alguma, limitados pela presente garantia.

14. TABELA DE MANUTENÇÕES

As caixas ao lado permitem anotar a data ou o número de horas de funcionamento nas quais a intervenção foi executada.

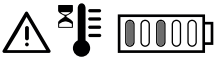
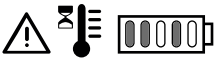
Intervenção	Frequência (horas)	Efetuado (data ou horas)					Notas
Controlo de todas as fixações	Antes de cada uso						
Controlo pressão pneumáticos	Antes de cada uso						par. 7.1.3
Controlos de segurança / Verificação dos comandos	Antes de cada uso						par. 7.2
Controlo da alavanca de desbloqueio da transmissão	Antes de cada uso						par. 6.3
Montagem/Verificação das proteções na saída	Antes de cada uso						par. 5.4
Carga da bateria	Antes de cada uso No final de cada uso Antes do armazenamento						par. 8.2
Limpeza geral e controlo	No final de cada uso						par. 8.4
Verificação de eventuais danos presentes na máquina. Se necessário, contate o centro de assistência autorizado.	No final de cada uso						
Controlo fixação e afiação do dispositivo de corte	25						*
Substituição dispositivos de corte	100						*
Lubrificação geral	25						par. 8.5 **

* Operação que deve ser executada pelo seu Revendedor ou por um Centro especializado.
** A lubrificação geral de todas as articulações deve ser feita sempre antes de deixar a máquina parada por um período mais longo.

15. IDENTIFICAÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solução
1. A máquina não liga.	Bateria descarregada.	Recarregue a bateria (par. 8.2.2).
2. Corte irregular	A afiação dos dispositivos de corte é reduzida.	Contatar um centro de assistência autorizado.
	Velocidade de avanço elevada em relação à altura da relva a ser cortada.	Reduzir a velocidade de avanço e/ou aumentar a altura de corte. Aguarde até que o relvado seque.
	O conjunto do dispositivo de corte está cheio de relva.	Limpar o conjunto do dispositivo de corte.

3. Vibração anormal durante a utilização.	Dispositivos de corte desequilibrados. Dispositivos de corte soltos. Partes soltas. Eventuais danos	Contatar um centro de assistência autorizado para verificações, substituições ou consertos.
4. O ícone (fig. 9.B) fica aceso e os LEDs da bateria 2 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo"I" e "II"***  ***Botoeira tipo "III"*** 	Sobrecarga de corrente da bateria por:	
	1. Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
	2. Declive muito elevado.	Reduzir a velocidade de avanço e verificar o declive do terreno no qual está a trabalhar.
5. O ícone (fig. 9.L) pisca. Todas as outras indicações no painel de comando (ícone/led) continuam a funcionar e visíveis. 	Pré-alarme de temperatura em excesso da bateria, do motor tração e/ou dos motores dos dispositivos de corte para:	
	1. Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
6. Os ícones (fig. 9.F) e (fig.9.L) restam acesos e os LEDs da bateria 2 e 4 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo"I" e "II"***  ***Botoeira tipo "III"*** 	Temperatura em excesso/temperatura muito baixa da bateria para:	Desligar a máquina, esperar pelo menos 5 minutos para efetuar a sua religação.
	1. Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
	2. Condições ambientais inadequadas.	Trabalhar num ambiente com temperatura adequada às condições de funcionamento da máquina.
7. O ícone (fig. 9.F) fica aceso e os LEDs da bateria 1, 4 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo"I" e "II"***  ***Botoeira tipo "III"*** 	Sobrecarga de corrente aos dispositivos de corte por:	
	1. Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
	2. Obstruções que impedem a rotação dos dispositivos de corte.	Remova as obstruções.
	3. O conjunto dos dispositivos de corte está cheio de relva.	Limpar o conjunto dos dispositivos de corte.

8. Os ícones (fig. 9.F) e (fig.9.L) acesos e os LEDs da bateria 1 e 3 ficam intermitentes ***Botoeira tipo"I" e "II"***  ***Botoeira tipo "III"*** 	Temperatura em excesso dos motores dos dispositivos de corte por:	Desligar a máquina, esperar pelo menos 5 minutos para efetuar a sua religação.
	Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
9. O ícone (fig. 9.F) fica aceso e os LEDs da bateria 1, 3 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo"I" e "II"***  ***Botoeira tipo "III"*** 	Paragem dos motores dos dispositivos de corte por:	
	1. Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
	2. Obstruções que impedem a rotação dos dispositivos de corte.	Remova as obstruções.
	3. O conjunto dos dispositivos de corte está cheio de relva.	Limpar o conjunto dos dispositivos de corte.
10. Os ícones (fig. 9.F) e (fig. 9.L) permanecem acesos e os LEDs da bateria 1, 2 e 4 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo"I" e "II"***  ***Botoeira tipo "III"*** 	Temperatura em excesso do motor da tração por:	Desligar a máquina e esperar pelo menos 5 minutos antes de repetir o procedimento de arranque.
	1. Motor de tração em esforço.	Reduzir a velocidade de avanço.
	2. Declive muito elevado.	Reduzir a velocidade e verificar o declive do terreno no qual está a trabalhar.
	3. Presença de lama excessiva nas rodas.	Verificar se as rodas não estão bloqueadas e, eventualmente, limpá-las.
11. Os ícones (fig. 9.F) e (fig. 9.l) permanecem acesos e os LEDs da bateria 1, 2, 4 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo"I" e "II"***  ***Botoeira tipo "III"*** 	A máquina é iniciada com o comando da direção (fig. 8.D.1) não solto (não na posição de ponto morto).	Desligue a máquina e repita o procedimento de arranque somente depois de verificar se o comando de direção (fig. 8.D.1) está na posição de ponto morto (par. 6.4.1).

12. Os ícones (fig. 9.F) e (fig. 9.I) permanecem acesos e os LEDs da bateria 1, 2, 3 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo"I" e "II"***  ***Botoeira tipo "III"*** 	Uma ou ambas as alavancas de engate/ desengate da transmissão (fig. 8.C) na posição desengatada da transmissão.	Verifique a posição das alavancas de engate/ desengate da transmissão e, eventualmente, recolocá-las na posição de transmissão inserida (par. 6.3). Caso o problema persista, contatar um Centro de Assistência.
13. Os LEDs da bateria (fig. 9.B) acendem-see desligam-se progressivamente, da esquerda para a direita e vice-versa.	Erro de comunicação entre os módulos eletrónicos de bordo.	Desligar a máquina e repetir o procedimento de arranque. Caso o problema persista, contatar um Centro de Assistência.

NOTA

Caso se verifiquem outros problemas não indicados na tabela, contatar imediatamente um Centro de Assistência Autorizado.

16. ACESSÓRIOS

16.1 KIT PER MULCHING (APENAS PARA MODELOS DO TIPO “I”, “II”)

Tritura bem fina a relva cortada e deixa-a no relvado (fig. 29.A).

16.2 CARREGADOR DE BATERIA (CARGA RÁPIDA)

Carregador de bateria que permite reduzir o tempo de recarga da bateria. A lista dos carregadores de bateria homologados para esta máquina pode ser encontrada na tabela "Dados Técnicos".
Permite manter a bateria com boa eficiência, durante os períodos de inatividade, garantindo o nível de carga excelente e aumenta a duração da bateria (fig. 29.B).

16.3 LONA DE COBERTURA

Protege a máquina do pó, quando não é utilizada (fig. 29.C)

RO 

ATENȚIE!: ÎNAINTE DE A UTILIZA MAȘINA, CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL. A se păstra pentru consultări ulterioare.

CUPRINS

1. GENERALITĂȚI 2
   - 1.1 Modul de citire a manualului 2
   - 1.2 Referințe 2
2. INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ 2
   - 2.1 Instrucțiuni generale de siguranță 2
3. AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ REFERITOARE LA MAȘINA DE TUNS IARBA CU ȘOFER LA VOLAN 5
   - 3.1 Formare 5
   - 3.2 Operațiuni premergătoare utilizării 5
   - 3.3 În timpul utilizării 5
   - 3.4 Întreținerea, depozitarea 6
   - 3.5 Ocrotirea mediului înconjurător 7
4. FAMILIARIZAREA CU MAȘINA 7
   - 4.1 Descrierea mașinii și utilizarea prevăzută 7
   - 4.2 Semnalizarea de securitate 8
   - 4.3 Eticheta de identificare 8
   - 4.4 Componente principale 8
5. MONTAREA 9
   - 5.1 Componente și dotări 9
   - 5.2 Montarea scaunului (numai pentru modelele de tip „I", „II") 9
   - 5.3 Montarea scaunului (numai pentru modelul de tip „III") 9
   - 5.4 Instalarea deflectorului de evacuare laterală (numai pentru modelele de tip „I", „II") 9
   - 5.5 Montarea întăriturilor laterale ale ansamblului dispozitivelor de tăiere (numai pentru modelul de tip „II") 10
6. COMENZI ȘI SERVICII 10
   - 6.1 Cheia de contact 10
   - 6.2 Buton pentru oprirea de urgență 10
   - 6.3 Manete de cuplare/decuplare a transmisiei 11
   - 6.4 Comanda de direcție 11
   - 6.5 Reglarea înălțimii de tăiere 11
   - 6.6 Priză auxiliară pentru accesorii USB 12
   - 6.7 Priza de reîncărcare a bateriei 12
   - 6.8 Panoul de comandă 12
   - 6.9 Funcția Bluetooth 17
7. UTILIZAREA MAȘINII 17
   - 7.1 Operațiuni premergătoare utilizării 17
   - 7.2 Controale de siguranță 18
   - 7.3 Utilizarea pe terenurile în pantă 19
   - 7.4 Pornirea 19
   - 7.5 Utilizare 19
   - 7.6 Oprire 20
   - 7.7 După utilizare 21
8. ÎNTREȚINEREA NORMALĂ 21
   - 8.1 Generalități 21
   - 8.2 Baterie 21
   - 8.3 Roți de înălțime minimă (numai pentru modelele de tip „I", „II") 23
   - 8.4 Curățare 23
   - 8.5 Lubrifierea 24
   - 8.6 Piulițele și șuruburile de fixare 24
9. ÎNTREȚINEREA SPECIALĂ 24
   - 9.1 Instrucțiunile de siguranță 24
   - 9.2 Ansamblul dispozitivelor de tăiere/ dispozitivele de tăiere 24
   - 9.3 Înlocuirea roților din față/spate 25
10. DEPOZITAREA 26
11. MANEVRAREA ȘI TRANSPORTUL 26
    - 11.1 Măsuri de precauție pentru transport (numai pentru modelul de tip „III") 27
12. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII 27
13. ACOPERIREA GARANȚIEI 27
14. TABEL DE ÎNTREȚINERI 28
15. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR 28
16. ACCESORII 31
    - 16.1 Kit de mulcire (numai pentru modelele de tip „I", „II") 31
    - 16.2 Încărcător pentru baterie (încărcare rapidă) 31
    - 16.3 Husă 31

1. GENERALITĂȚI

1.1 MODUL DE CITIRE A MANUALULUI

Anumite paragrafe conțin informații deosebit de importante; de aceea, în scopul garantării siguranței și protecției la locul de muncă sau în timpul funcționării mașinii, sunt subliniate astfel:

⚠ PERICOL

Nerespectarea avertismentului duce la o situație de risc iminent care, dacă nu este evitată, provoacă moartea instantanee sau vătămări grave sau permanente.

⚠ AVERTISMENT

Nerespectarea avertismentului duce la o situație de risc potențial care, dacă nu este evitată, poate provoca moartea sau prejudicii grave sănătății.

⚠ ATENȚIE

Nerespectarea avertismentului duce la o situație de risc potențial care, dacă nu este evitată, poate provoca prejudicii minore mașinii.

⚠ AVERTIZARE

Furnizează instrucțiuni privind comportamentul necesar pentru a aborda situațiile care nu sunt legate de vătămări corporale.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Furnizează instrucțiuni privind procedurile specifice de urmat în cazul apariției unor situații care pun în pericol sănătatea persoanelor sau siguranța mașinilor.

OBSERVAȚIE

Furnizează informații suplimentare față de cele cuprinse în mesajele de siguranță de mai sus.

Paragrafele evidențiate într-un chenar cu margine gri punctată indică caracteristici opționale, care nu sunt specifice tuturor modelelor descrise în acest manual. Verificați dacă funcția respectivă este prezentă pe propriul dvs. model.

Toate indicațiile precum „față", „spate", „dreapta" și „stânga" se raportează la poziția de lucru a operatorului.

1.2 REFERINȚE

1.2.1 Figuri

Figurile din aceste instrucțiuni de utilizare sunt numerotate cu 1, 2, 3 etc.
Componentele indicate în figuri sunt marcate cu literele A, B, C etc.
O referință la componenta C din figura 2 este indicată prin textul: „Vezi fig. 2.C" sau, pur și simplu, „(fig.2.C)".
Figurile sunt orientative. Piesele efective pot fi diferite față de cele reprezentate.

1.2.2 Titluri

Manualul este împărțit în capitole și paragrafe. Titlul paragrafului „2.1 Formare" este un subtitlu al capitolului „2. Norme de siguranță". Referințele la titluri sau paragrafe sunt indicate prin abrevierea cap. sau secț. și numărul corespunzător.
Exemplu: „cap. 2" sau „secț. 2.1"

2. INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

2.1 INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

⚠ ATENȚIE

Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu mașina. *Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate cauza electroșocuri, incendii și/sau vătămare corporală gravă.*

Păstrați toate instrucțiunile legate de măsurile de siguranță la îndemână, pentru a le citi ulterior.

Termenul „sculă electrică" specificat mai sus se referă la aparatul dumneavoastră alimentat de la rețeaua electrică (cu cablu) sau cu baterie (fără cablu).

1) **Măsuri de siguranță la locul de muncă**
   a) **Păstrați zona de lucru curată și bine luminată.** *Zone aglomerate sau întunecate facilitează accidentele.*
   b) **Nu utilizați scula electrică în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** *Sculele electrice provoacă scântei care pot incendia praful sau vaporii.*
   c) **Când folosiți o sculă electrică, asigurați-vă că nu sunt prezenți copii**

sau alte persoane în apropierea razei sale de acțiune. *Distracțiile pot cauza pierderea controlului.*

2) Siguranța electrică

a) **Ștecherul cablului încărcătorului de baterii trebuie să fie compatibil cu priza de curent. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu utilizați adaptoare cu cablul încărcătorului de baterii dotat cu împământare.** *Ștecărele integre și adecvate reduc riscul de electrocutare.*

b) **Ștecherul sculei electrice trebuie să fie compatibil cu priza de curent. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu utilizați adaptoare cu sculele electrice dotate cu împământare.** *Ștecărele integre și adecvate reduc riscul de electrocutare.*

c) **Evitați contactul corpului cu suprafețele legate la masă sau la pământ, de exemplu: țevi, calorifere, aragaze, frigidere.** *Riscul de electrocutare crește în situația în care corpul este legat la masă sau la pământ.*

d) **Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau în medii umede.** *Apa care pătrunde într-o sculă electrică crește riscul de electrocutare.*

e) **Nu trageți niciodată de cablul încărcătorului pentru a scoate ștecherul din priză. Țineți cablul încărcătorului la distanță de căldură, ulei, solvenți, obiecte și muchii ascuțite sau părți în mișcare.** *Cablurile deteriorate sau blocate măresc riscul de electrocutare.*

f) **Nu folosiți cablul în mod neadecvat. Nu utilizați cablul pentru a transporta unealta, nu trageți de ea și nu o deconectați de la priză. Țineți cablul departe de sursele de căldură, de ulei, de muchii ascuțite sau de componente aflate în mișcare.** *Cablurile deteriorate sau blocate măresc riscul de electrocutare.*

g) **Atunci când utilizați scula electrică în aer liber, folosiți un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior.** *Utilizarea unui cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.*

h) **În cazul în care nu se poate evita utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed, utilizați o priză de curent protejată de un întrerupător diferențial (RCD-Residual Current Device).** *Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.*

i) **Conectați încărcătorul numai la prize cu tensiunea și frecvența de rețea indicate pe plăcuța de identificare.**

⚠ PERICOL

Umiditatea și electricitatea nu sunt compatibile:

- Manipularea și conectarea cablurilor electrice trebuie să se efectueze numai în condiții uscate.
- Evitați întotdeauna contactul dintre o priză electrică sau un cablu și zonele umede (bălți, teren umed).
- Dacă este necesar, folosiți prelungitoare cu prize integrate, etanșe și omologate, din comerț.
- Priza de curent pentru reîncărcare, conectată la rețeaua electrică a clădirii, trebuie să fie pregătită de un electrician calificat și trebuie să fie protejată printr-un întrerupător diferențial (RCD-Residual Current Device), cu un curent de declanșare conform cu reglementările în vigoare.
- Conectările incorecte pot provoca scurtcircuite, accidentări grave, chiar mortale.

- **Pentru a evita întreruperea alimentării cu curent în timpul încărcării:**
  - verificați că capacitatea totală a instalației electrice este potrivită;
  - conectați mașina la o priză de curent cu un amperaj suficient;
  - evitați utilizarea simultană a altor echipamente care absorb cantități mari de curent.

3) Siguranța personală

a) **Fiți vigilenți, controlați ceea ce faceți și procedați rațional atunci când folosiți o sculă electrică. Nu utilizați scula electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor.** *Un moment de neatenție în timpul utilizării unei scule electrice poate provoca vătămări corporale grave.*

b) **Utilizați echipamente individuale de protecție. Purtați întotdeauna ochelarii de protecție.** *Utilizarea echipamentelor de protecție, cum ar fi măștile de protecție împotriva prafului, încălțămintea antiderapantă, căștile de protecție sau protecția auditivă reduce vătămările corporale.*

c) **Evitați pornirile neintenționate. Scoateți cheia de contact înainte de a face orice reglaje, de a schimba accesoriile sau înainte de a depozita scula electrică**. *Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a scule electrice.*

d) **Îndepărtați toate cheile sau instrumentele de reglare înainte de a porni scula electrică.** *O cheie sau sculă care rămâne în contact cu o parte rotativă a mașinii poate cauza vătămări personale.*

e) **Nu vă aplecați spre exterior. Păstrați-vă întotdeauna un punct de sprijin pentru a avea echilibrul necesar.** *Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neașteptate.*

f) **Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Aveți grijă să vă țineți părul și hainele departe de de piesele în mișcare.** *Hainele descheiate, ca și părul lung, pot fi prinse în angrenaje.*

g) **În cazul în care există dispozitive care trebuie conectate la instalațiile de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate în mod corespunzător.** *Utilizarea acestor dispozitive poate reduce riscurile legate de praf.*

h) **Nu lăsați ca familiaritatea dobândită în urma utilizării mașinii să vă permită să vă lăsați în voia sorții și să ignorați principiile de siguranță ale sculei electrice** *O acțiune neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.*

4) Utilizarea și protecția sculei electrice

a) **Nu supraîncărcați scula electrică. Utilizați scula electrică potrivită pentru munca respectivă.** *Scula electrică potrivită va face treaba mai bine și mai sigur, la viteza pentru care a fost proiectată.*

b) **Nu folosiți mașina dacă comutatorul cu cheie nu este în măsură să o pornească sau să o oprească corect.** *O mașină care nu poate fi acționată de comutatorul cu cheie este periculoasă și trebuie reparată la un centru de service.*

c) **Scoateți cheia de consimțământ înainte de a face orice reglaje, de a schimba accesoriile sau înainte de a depozita scula electrică.** *Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.*

d) **Depozitați sculele electrice nefolosite în afara razei de acțiune a copiilor și nu permiteți utilizarea mașinii de către persoane care nu sunt familiarizate cu scula și care nu și-au însușit aceste instrucțiuni.** *Sculele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți.*

e) **Aveți grijă de întreținerea sculelor electrice și a accesoriilor. Asigurați-vă că piesele mobile sunt aliniate și libere să se miște, că nu există piese rupte sau orice alte condiții care pot afecta funcționarea sculei electrice. În caz de deteriorare, scula electrică trebuie reparată înainte de utilizare.** *Numeroase accidente sunt cauzate de o întreținere necorespunzătoare.*

f) **Păstrați componentele de tăiere ascuțite și curate.** *Componentele de tăiere întreținute corect, ca și lamele ascuțite, evită blocarea lor și pierderea controlului.*

g) **Utilizați scula electrică și accesoriile aferente în conformitate cu instrucțiunile furnizate, ținând cont de condițiile de lucru și de tipul de lucrări care urmează să fie efectuate.** *Utilizarea unei scule electrice pentru alte operațiuni decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.*

h) **Păstrați mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de urme de ulei și grăsime.** *Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al mașinii în situații neprevăzute.*

5) Utilizarea și măsuri de precauție la utilizarea sculelor cu baterie

a) **Pentru a încărca bateria, utilizați doar un încărcător de baterii recomandat de producător.** *Un încărcător potrivit pentru un tip de baterie poate crea un risc de incendiu, electrocutare, supraîncălzire sau scurgere de lichid coroziv din baterie dacă este utilizat cu un alt tip de baterie.*

b) **Utilizați exclusiv bateriile specifice recomandate pentru aparatul dumneavoastră.** *Utilizarea oricărui alt acumulator poate crea un risc de rănire și de incendiu.*

c) **Nu utilizați o baterie sau o sculă deteriorată sau modificată.** *Bateriile deteriorate sau modificate pot avea un comportament imprevizibil, ceea ce poate duce la incendii, explozii sau risc de rănire.*

d) **Nu expuneți pachetul de baterii sau scula la foc sau la temperaturi excesive.** *Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 80 °C poate provoca o explozie.*

e) **Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau scula în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.** *Încărcarea necorespunzătoare sau încărcarea la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.*

f) **Nu încărcați bateria în locuri unde sunt prezenți vapori, substanțe inflamabile sau în încăperi excesiv de umede. Dacă nu puteți evita mediul umed, folosiți o priză protejată printr-un întrerupător**

diferențial (RCD-Residual Current Device), pentru a reduce riscul de electrocutare.

g) **Nu lăsați cablul încărcătorului la îndemâna copiilor.**

6) Asistență

a) **Solicitați repararea sculei electrice de către personal calificat, folosind numai piese de schimb originale.** *Acest lucru permite menținerea siguranței sculei electrice.*

b) **Nu efectuați reparații la baterie.** *Lucrările de reparații trebuie efectuate de către producător sau de către un centru de service specializat.*

3. AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ REFERITOARE LA MAȘINA DE TUNS IARBA CU ȘOFER LA VOLAN

3.1 FORMARE

- Familiarizați-vă cu comenzile și modul adecvat de folosire a mașinii. Deprindeți-vă să opriți rapid mașina.
- Nu lăsați niciodată copiii sau persoanele care nu și-au însușit instrucțiunile să folosească mașina. Legile locale pot stabili vârsta minimă la care utilizatorul poate folosi mașina.
- Nu transportați copii sau alți pasageri.
- Amintiți-vă că utilizatorul este responsabil de accidentele sau situațiile neprevăzute care pot apărea și care pot afecta persoanele sau bunurile acestora. Utilizatorul este responsabil de evaluarea riscurilor potențiale pe terenul pe care va lucra, el fiind obligat să adopte toate precauțiile necesare pentru garantarea propriei siguranțe și a celor din jur, mai ales pe terenurile în pantă, accidentate, alunecoase sau nestabile.
- Acest manual este parte integrantă a mașinii, de aceea trebuie să o însoțească întotdeauna atunci când o vindeți sau o împrumutați altor persoane.

3.2 OPERAȚIUNI PREMERGĂTOARE UTILIZĂRII

Echipamente individuale de protecție (EIP)

- Purtați îmbrăcăminte corespunzătoare, încălțăminte de lucru rezistentă cu talpă antialunecare și pantaloni lungi. Nu activați mașina cu picioarele goale sau cu sandale. Purtați căști de protecție pentru auz.
- Utilizarea protecțiilor auditive poate reduce capacitatea de a auzi anumite avertismente (strigăte sau alarme). Fiți deosebit de atenți la ceea ce se întâmplă în jurul zonei de lucru.
- Nu purtați eșarfe, halate, lanțuri, brățări, îmbrăcăminte cu părți fluturânde, cu șiret ori cu cravată, sau orice alt accesoriu atârnat sau larg, care s-ar putea agăța de organele mașinii aflate în mișcare sau de alte obiecte sau materiale de la locul de muncă.
- Strângeți-vă și legați-vă părul, dacă este lung.

Zona de lucru / Mașina

Verificați minuțios zona de lucru și îndepărtați tot ce ar putea fi expulzat de mașină sau ce ar putea deteriora dispozitivul de tăiere/organele rotative (pietre, ramuri, sârmă, oase etc.).

3.3 ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

Zona de lucru

- Nu folosiți mașina în spații supuse riscului de explozie, în apropierea unor lichide inflamabile, gaze sau praf. Contactele electrice sau fricțiunile mecanice pot genera scântei care pot incendia praful sau vaporii.
- Lucrați numai la lumina zilei sau cu un bun sistem de iluminare și în condiții de vizibilitate bună.
- Nu le permiteți altor persoane, copiilor și animalelor să se apropie de zona de lucru. Copiii trebuie să fie supravegheați de un alt adult.
- Nu lucrați în iarbă umedă, în ploaie sau când există risc de furtună, mai ales cu posibilitate de trăsnet.
- Acordați o atenție deosebită neregularităților terenului (movile, denivelări), la terenurile în pantă, la pericolele ascunse și eventualelor obstacole care ar putea limita vizibilitatea.
- Fiți deosebit de atenți în apropierea râpelor, șanțurilor sau terasamentelor. Mașina se poate răsturna dacă o roată trece peste margine sau dacă aceasta cedează.
- Fiți atenți la terenurile în pantă, unde este nevoie de o vigilență deosebită pentru evitarea răsturnărilor sau a pierderii controlului mașinii. Cauzele principale care pot duce la pierderea controlului mașinii sunt:
  - Aderența redusă a pneurilor.
  - Viteza excesivă.
  - Schimbările bruște de direcție.
  - Frânarea bruscă.
  - Utilizarea unei mașini neadecvate muncii de efectuat.
  - Lipsa cunoștințelor cu privire la efectele care pot rezulta din condițiile terenului.
  - Utilizarea mașinii ca vehicul de remorcare.

• Atunci când utilizați mașina aproape de drum, fiți atenți la trafic.

⚠ AVERTIZARE

Mașinile descrise în acest manual nu sunt proiectate pentru a fi utilizate ca vehicule de remorcare.

Moduri de comportament

- În timpul conducerii și a activității, nu vă distrageți atenția și fiți în permanență concentrați.
- Fiți atenți la deplasarea înapoi sau în marșarier. Uitați-vă înapoi înainte și în timp ce folosiți marșarierul pentru a vă asigura că nu sunt obstacole.
- Fiți atenți când utilizați accesorii care pot afecta stabilitatea mașinii, mai ales în pantă.
- Țineți întotdeauna mâinile și picioarele la distanță de dispozitivul de tăiere, atât la punerea în funcțiune a mașinii, cât și în timpul utilizării acesteia.
- Nu vă apropiați mâinile și picioarele de suportul scaunului. Există riscul de rănire și strivire.

⚠ AVERTISMENT

Elementul de tăiere continuă să se rotească câteva secunde chiar și după decuplare sau după stingerea motorului.

⚠ AVERTISMENT

Fiți atenți la ansamblul dispozitivelor de tăiere care conține mai multe dispozitive de tăiere, deoarece rotirea unui astfel de dispozitiv poate determina rotația celorlalte.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

În cazul unor defectări sau accidente în timpul funcționării, opriți imediat motorul și țineți mașina la distanță pentru a nu cauza alte stricăciuni; în caz de accident în care este rănit operatorul sau alte persoane, demarați imediat procedura de prim-ajutor cea mai potrivită situației respective și contactați un centru de prim ajutor pentru acordarea îngrijirilor necesare. Scoateți cu grijă eventualele resturi care ar putea provoca daune sau leziuni persoanelor sau animalelor în cazul în care acestea vor rămâne nesupravegheate.

Limitările de utilizare

- Nu folosiți niciodată mașina dacă protecțiile sunt deteriorate, dacă lipsesc sau dacă nu sunt poziționate corect (sacul de colectare, protecția de evacuare laterală, protecția de evacuare posterioară).
- Nu utilizați mașina dacă accesoriile sau sculele nu sunt instalate în punctele prevăzute.
- Nu dezarmați, nu dezactivați, nu îndepărtați și nu umblați la sistemele de securitate/ microîntrerupătoarele de pe mașină.
- Nu forțați mașina și nu folosiți o mașină nepotrivită pentru a efectua operații grele; utilizarea unei mașini potrivite reduce riscurile și ameliorează calitatea muncii prestate.
- Mașina nu este omologată pentru a putea circula pe drumurile publice. Utilizarea sa (conform normelor de circulație rutieră) poate avea loc numai în zone limitate, pe care nu circulă mașini.

3.4 ÎNTREȚINEREA, DEPOZITAREA

Efectuarea unei întrețineri periodice și a unei depozitări corecte menține siguranța mașinii și a nivelului de performanță.

Întreținerea

- Nu folosiți mașina dacă are piese uzate sau deteriorate. Piesele deteriorate sau uzate trebuie să fie înlocuite și nu reparate.
- În timpul operațiilor de reglare a mașinii, aveți grijă să nu vă prindeți degetele între dispozitivul de tăiere aflat în mișcare și părțile fixe ale mașinii.
- Apelați la persoane calificate pentru a repara mașina și folosiți numai piese de schimb originale. Acest lucru garantează siguranța la folosire a mașinii.
- Nu efectuați reparații la baterie. Reparația trebuie să fie efectuată de producător sau de un centru de service specializat.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Nivelul de zgomot și de vibrații din instrucțiunile de față reprezintă valorile maxime de utilizare a mașinii. Utilizarea unui element de tăiere neechilibrat, viteza excesivă de mișcare sau neefectuarea întreținerii influențează semnificativ producerea de emisii sonore și de vibrații. Prin urmare, trebuie să adoptați măsuri de prevenire pentru eliminarea posibilelor daune datorate unui zgomot ridicat și solicitărilor produse de vibrații; efectuați întreținerea mașinii, purtați căști de protecție și luați pauze în timpul sesiunii de lucru.

Depozitarea

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu lăsați containerele cu deșeuri într-o încăpere.

3.5 OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Ocrotirea mediului înconjurător reprezintă un aspect important și prioritar atunci când se utilizează mașina, spre beneficiul unei coabitări civilizate și a mediului în care trăim.

- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea ambalajelor, uleiurilor, benzinei, bateriilor, filtrelor, părților deteriorate sau a oricărui alt element ce ar putea afecta mediul înconjurător; aceste deșeuri nu vor fi aruncate în lada de gunoi, ci vor fi separate și duse la centrele de colectare autorizate, care se vor ocupa de reciclarea materialelor în cauză.
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea deșeurilor rezultate.
- Când mașina nu mai este utilizabilă, nu o lăsați în mediul înconjurător ci contactați un centru de colectare, conform normelor în vigoare la nivel local.



Nu aruncați aparaturile electrice împreună cu deșeurile menajere. Conform Directivei Europene 2012/19/UE cu privire la eliminarea deșeurilor care provin de la aparaturile electrice și electronice și la implementarea acesteia în legislația națională, aparaturile electrice scoase din uz trebuie să fie colectate separat, pentru a putea fi refolosite în mod Eco-compatibil. Dacă aparatele electrice sunt aruncate în mediul înconjurător sau duse la groapa de gunoi, substanțele dăunătoare se pot infiltra în pânza freatică de unde pot intra în circuitul apei și deci în alimente, dăunând sănătății și bunăstării dumneavoastră. Pentru informații mai detaliate cu privire la eliminarea acestui produs, contactați Instituția competentă în eliminarea deșeurilor menajere sau Vânzătorul de la care l-ați achiziționat.



La sfârșitul duratei de viață utilă, eliminați bateriile cu atenția cuvenită și cu respectarea reglementărilor locale în vigoare. Bateria conține materiale periculoase pentru dvs. și pentru mediu. Aceasta trebuie să fie îndepărtată și eliminată separat, într-o structură care acceptă bateriile cu ioni de litiu.



Colectarea separată a produselor și a ambalajelor utilizate permite reciclarea materialelor și reutilizarea acestora. Reutilizarea materialelor reciclate ajută la prevenirea poluării mediului și reduce cererea de materii prime.

4. FAMILIARIZAREA CU MAȘINA

4.1 DESCRIEREA MAȘINII ȘI UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

Aceasta este o mașină de tuns iarba cu conducător pe scaun.
Mașina este echipată cu două (tip „I", „II") sau trei (tip „III") motoare electrice, care acționează dispozitivele de tăiere și două unități de acționare electrică independente.
Utilizatorul poate să conducă mașina și să acționeze comenzile principale aflându-se în permanență la volan.

Dispozitivele de siguranță montate pe mașină prevăd oprirea motorului și a dispozitivului de tăiere în câteva secunde. (secț. 7.2.2).

4.1.1 Utilizare prevăzută

Această mașină a fost proiectată și fabricată pentru a tăia iarba. În special:

1. tăiați iarba și descărcați-o în lateral (pentru modelele de tip „I", „II")/pe latura posterioară (pentru modelul de tip „III").
2. taie iarba, o mărunțește și o depozitează pe teren (efect de mulcire).

Anumite accesorii speciale, prevăzute de fabricant ca echipament original sau care pot fi achiziționate separat, permit desfășurarea acestei operații în funcție de mai multe moduri de operare, descrise în acest manual sau în instrucțiunile care însoțesc accesoriile separate. Totodată, posibilitatea de aplicare a accesoriilor suplimentare (dacă sunt prevăzute de Constructor) poate extinde utilizarea prevăzută și altor funcții, conform limitelor și condițiilor indicate în instrucțiunile care însoțesc aceste echipamente.

4.1.2 Utilizare necorespunzătoare

Orice altă utilizare, diferită de cea preconizată, e periculoasă și poate cauza deteriorarea bunurilor sau vătămarea persoanelor. Sunt considerate utilizări necorespunzătoare (fără a se limita însă la următoarele exemple):

- transportarea pe mașină a unor persoane, copii sau animale deoarece ar putea cădea și s-ar putea răni grav sau ar împiedica o conducere sigură a mașinii;
- împingerea sarcinilor;
- utilizarea mașinii pe terenuri instabile, alunecoase, acoperite cu gheață, pietriș sau accidentate, prin noroi și băltoace care împiedică evaluarea suprafeței terenului;

• acționarea dispozitivului de tăiere pe suprafețe fără iarbă.

⚠ AVERTIZARE

Utilizarea necorespunzătoare a mașinii atrage cu sine anularea garanției și declinarea oricărei responsabilități din partea Fabricantului, utilizatorul trebuind să suporte consecințele pentru daunele sau vătămarea personală ori a terților.

4.1.3 Tipologia utilizatorilor

Această mașină este destinată folosirii de către consumatori, adică de operatori neprofesioniști. Deci, este destinată amatorilor și trebuie să fie utilizată de un singur operator.

4.2 SEMNALIZAREA DE SECURITATE

Pe mașină apar diverse simboluri (fig. 1). Acestea au rolul de a-i aminti operatorului ce comportament trebuie să adopte pentru a o utiliza cu atenția și grija necesare.
Semnificația simbolurilor:



ATENȚIE
Citiți instrucțiunile înainte de utilizarea mașinii.



ATENȚIE
Scoateți cheia din contact și citiți instrucțiunile înainte de a începe operațiile de întreținere sau reparație.



PERICOL DE PROIECȚIE A OBIECTELOR (pentru modelele de tip „I" și „II")
Nu lucrați fără a fi montat în prealabil deflectorul pentru evacuare laterală.



PERICOL DE PROIECTARE DE OBIECTE.
Asigurați-vă că nu sunt persoane în zona de lucru pe parcursul utilizării.



PERICOL DE RĂSTURNARE A MAȘINII
Nu folosiți mașina pe pante cu înclinare mai mare de 15°.



PERICOL DE STRIVIRE
Țineți la distanță copiii când motorul este în funcțiune.



PERICOL DE TĂIERE
Dispozitive de tăiere în mișcare
Nu introduceți mâinile sau picioarele în locașul dispozitivelor de tăiere.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Etichetele adezive deteriorate sau care nu mai pot fi citite trebuie înlocuite. Solicitați alte etichete la centrul de asistență autorizat din zona dvs.

4.3 ETICHETA DE IDENTIFICARE

Eticheta de identificare conține următoarele date (fig. 2):
1. Nivel de putere acustică.
2. Marcă de conformitate CE.
3. Anul de fabricație.
4. Tipul de mașină.
5. Numărul de serie.
6. Numele și adresa fabricantului.
7. Cod articol.
8. Viteza max. de funcționare a motorului.
9. Greutate în kg.
10. Grad de protecție electrică.
11. Tensiunea nominală.
12. Capacitatea bateriei.

Transcrieți datele de identificare a mașinii în spațiile corespunzătoare ale etichetei de pe spatele capacului.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Folosiți datele de identificare de pe eticheta de identificare a produsului de fiecare dată când contactați atelierul autorizat.

OBSERVAȚIE

Declarația de conformitate poate fi găsită pe ultimele pagini ale manualului.

4.4 COMPONENTE PRINCIPALE

Mașina este alcătuită din următoarele componente principale, care au următoarele funcții (fig. 2):

A. Ansamblul dispozitivelor de tăiere: este ansamblul format din carter, care încorporează dispozitivele de tăiere rotative, și din dispozitivele de tăiere.
B. Dispozitive de tăiere: sunt elementele care realizează efectiv tăierea ierbii; aripile de la capete facilitează dirijarea ierbii tăiate spre canalul de evacuare.

C. Deflector de evacuare laterală: este o protecție de siguranță care împiedică proiectarea la distanță a eventualelor obiecte prinse de dispozitivele de tăiere (numai pentru modelele cu evacuare laterală).

D. Scaunul pentru conducător: este locul de unde utilizatorul comandă mașina; este dotat cu un senzor care sesizează prezența operatorului, acest lucru fiind util pentru cuplarea dispozitivelor de siguranță.

E. Motoare cu lamă: asigură mișcarea dispozitivelor de tăiere.

F. Motoare de transmisie: asigură mișcarea roților din spate.

G. Baterie: alimentează cu energie motoarele și toate componentele electrice ale mașinii.

5. MONTAREA

⚠ AVERTISMENT

Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole. Nu utilizați mașina până când nu ați verificat că a fost livrată complet asamblată, împreună cu toate posibilele piese detașabile indicate în tabelul următor și descrise în secțiunile „MONTAJ..." de mai jos.

5.1 COMPONENTE ȘI DOTĂRI

Dotarea și posibilele piesele care pot fi îndepărtate la nevoie includ:

	Descriere
1	Plic cu: - manuale de instrucțiuni și documente - 2 chei de pornire
2	Încărcătorul bateriei
3	Scaun (numai pentru modelele de tip „I", „II".)
4	Deflector de evacuare laterală (numai pentru modelele de tip „I", „II")
5	Întărirea laterală a ansamblului dispozitivului de tăiere (numai pentru modelul de tip „II").

5.2 MONTAREA SCAUNULUI (NUMAI PENTRU MODELELE DE TIP „I", „II")

Cotierele și componentele necesare pentru instalarea lor sunt furnizate într-un pachet separat în ambalajul mașinii.

Montați scaunul (fig. 3.A) pe placă (fig. 3.B) cu ajutorul șuruburilor (fig. 3.C) și al distanțierelor (fig. 3.D).

Pentru a demonta scaunul, urmați instrucțiunile în ordine inversă.

5.3 MONTAREA SCAUNULUI (NUMAI PENTRU MODELUL DE TIP „III")

Montați scaunul urmând instrucțiunile în următoarea ordine.

1. Aplicați un strat de unsoare pe cele 4 ghidaje de alunecare (fig. 3.G).
2. Pregătiți cele 4 șuruburi (M8 x 40) cu șaibele elastice și manșoanele montate. A se vedea (fig. 3.L).
3. Ridicați suportul scaunului (fig. 3.M) în poziție verticală.
4. Apropiați scaunul de suport și introduceți ansamblul (fig. 3.L) în fanta (fig. 3.N) a suportului.
5. Atașați scaunul la suport și poziționați-l astfel încât găurile pentru șuruburile de fixare să se afle aproximativ la jumătatea distanței dintre ghidaje.
6. Introduceți și strângeți cele 4 șuruburi (fig. 3.L).
7. Strângeți șuruburile, la un cuplu de 20÷25 Nm.

Scaunul va fi deteriorat dacă șuruburile sunt strânse la un cuplu de strângere mai mare de 25 Nm.

8. Conectați conectorul scaunului (fig. 3.E) la conectorul de cablare (fig. 3.F).

Dacă conectorii nu sunt conectați, mașina nu va funcționa.

9. Închideți capacul de protecție a cablurilor (fig. 3.O) cu ajutorul șuruburilor (fig. 3.I).
10. Deplasați protecția în partea laterală a suspensiei scaunului (fig. 3.P) și fixați-o cu ajutorul colierului (fig. 3.Q).
11. Treceți cablul cablajului prin clama de fixare (fig. 3.H) pentru a o menține în poziție.
12. Mutați scaunul în poziția cea mai de jos.

5.3.1 Montarea burdufului

1. Fixați scaunul cu cele 2 șuruburi (fig. 3.T).
2. Poziționați burduful (fig. 3.R).
3. Fixați burduful cu cele zece bolțuri (fig. 3.S).

Pentru a demonta scaunul, urmați instrucțiunile în ordine inversă

5.4 INSTALAREA DEFLECTORULUI DE EVACUARE LATERALĂ (NUMAI PENTRU MODELELE DE TIP „I", „II")

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Deflectorul de evacuare laterală face parte integrantă din dispozitivele de siguranță ale

mașinii și nu trebuie să fie niciodată demontat, cu excepția motivelor legate de spațiul de depozitare sau pentru înlocuire în caz de defecțiune. Deflectorul de evacuare laterală trebuie să fie întotdeauna montat și în stare de eficiență înainte de a începe lucrul.

1. Din interiorul deflectorului de evacuare laterală (fig. 4.A), montați arcul (fig. 4.B) introducând piesa de capăt (fig. 4.B.1) în orificiu și rotindu-l astfel încât atât arcul (fig. 4.B), cât și piesa de capăt (fig. 4.B.2) să fie bine așezate în locașurile respective.
2. Poziționați deflectorul pentru descărcare laterală (fig. 4.A) în dreptul suporturilor (fig. 4.C) ansamblului dispozitivelor de tăiere și, cu o șurubelniță, rotiți al doilea capăt (fig. 4.B.2) al arcului (fig. 4.B) astfel încât să îl aduceți în afara deflectorului pentru descărcare laterală.
3. Introduceți știftul (fig. 4.D) în găurile suporturilor (fig. 4.C) și ale deflectorului pentru descărcare laterală, trecându-l prin mijlocul spirelor arcului (fig. 4.B) până la ieșirea completă a capătului cu găuri de pe suportul aflat cât mai în interior.
4. Introduceți șplintul (fig. 4.E) în gaura (fig. 4.D.1) a știftului (fig. 4.D) și rotiți știftul atât cât este necesar pentru a putea îndoi ambele capete (fig. 4.E.1) ale șplintului (cu un clește), astfel încât să nu poată ieși cauzând ieșirea știftului (fig. 4.D).

⚠ AVERTISMENT

Asigurați-vă că arcul funcționează în mod corect, menținând deflectorul pentru descărcare laterală în poziție coborâtă, stabilă, și că știftul este bine introdus și nu poate ieși în mod accidental. Asigurați-vă că protecția de evacuare laterală (fig. 5.A) este coborâtă și blocată de maneta de siguranță (fig. 5.B).

⚠ ATENȚIE

Înainte de a demonta sau a efectua întreținerea deflectorului, nu uitați să împingeți maneta de siguranță (fig. 6.B) și să ridicați protecția de evacuare laterală (fig. 6.A) pentru a permite demontarea.

OBSERVAȚIE

Pentru a demonta deflectorul, efectuați pașii de mai sus în ordine inversă celei de montaj.

5.5 MONTAREA ÎNTĂRITURILOR LATERALE ALE ANSAMBLULUI DISPOZITIVELOR DE TĂIERE (NUMAI PENTRU MODELUL DE TIP „II")

Montați întăriturile laterale pe profilul ansamblului dispozitivelor de tăiere cu ajutorul șuruburilor respective (fig. 7).

6. COMENZI ȘI SERVICII

6.1 CHEIA DE CONTACT

Cheia acționează ca un întrerupător general, activând sau dezactivând circuitele de alimentare a motoarelor și a serviciilor mașinii.
Cheia (fig. 8.A) are 2 poziții:



1. **Scoasă.** Mașină oprită. Toate circuitele sunt dezactivate și mașina se oprește. Nu poate fi activată nicio funcție.



2. **Inserată complet.** Mașină pornită. Circuitele sunt activate, iar mașina este în stare de funcțiune.

6.2 BUTON PENTRU OPRIREA DE URGENȚĂ

Butonul de urgență (fig. 8.B) permite oprirea imediată a motoarelor electrice în caz de urgență. Butonul are două poziții:



1. **Activare:** Prin apăsarea butonului de urgență se opresc motoarele dispozitivelor de tăiere și de comandă a tracțiunii.



2. **Reactivare:** Rotiți butonul de urgență în sens orar pentru a restabili toate funcțiile. Pentru a porni mașina, trebuie repetată procedura de pornire cu ajutorul cheii (secț. 7.4).

OBSERVAȚIE

Cu butonul pentru oprirea de urgență apăsat, nu este posibil să porniți mașina.

⚠ AVERTIZARE

Butonul de urgență nu trebuie utilizat niciodată ca metodă obișnuită de oprire a mașinii.

6.3 MANETE DE CUPLARE/DECUPLARE A TRANSMISIEI

Maneta de cuplare/decuplare a transmisiei (fig. 8.C) permite deplasarea manuală a mașinii, fără a fi pornită.
Aceste manete de comandă au fiecare două poziții, indicate prin următoarele simboluri:



1. **Transmisie cuplată:** cu maneta (fig. 8.C) în poziția orizontală (1), mașina poate fi deplasată cu mașina pornită prin intermediul celor două motoare.



2. **Transmisie decuplată:** cu maneta (fig. 8.C) deplasată în jos, (2), mașina poate fi deplasată manual, fără a fi pornită**.**

⚠ AVERTISMENT

Mantele trebuie acționate în așa fel încât ambele să fie întotdeauna în aceeași poziție.

Nu lăsați mașina nesupravegheată cu manetele în poziția 2 (fig. 8.C).

⚠ AVERTISMENT

Deplasați mașina manual numai pe o suprafață plană.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Manetele de cuplare/decuplare nu trebuie să se afle niciodată într-o poziție intermediară. Această condiție supraîncălzește și deteriorează transmisia.

6.4 COMANDA DE DIRECȚIE

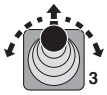
Această manetă (fig. 8.D) grupează comenzile de mișcare ale mașinii și activează tracțiunea roților din spate prin reglarea direcției de deplasare (direcție) și a vitezei, atât înainte cât și în marșarier.
Comanda de direcție (fig. 8.D.1) este dotată cu un buton de siguranță (fig. 8.D.2) care trebuie să fie întotdeauna apăsată pentru a deplasa mașina. La eliberarea butonului de siguranță (fig. 8.D.2), mașina se oprește.
Comanda de direcție (fig. 8.D.1) poate fi acționată în toate direcțiile, cărora le corespund următoarele acțiuni.



1. **Neutru:** mașina rămâne staționară cu ambele frâne de transmisie aplicate.



2. **Deplasare înainte în linie dreaptă:** prin deplasarea treptată înainte a manipulatorului, mașina avansează în linie dreaptă cu o viteză crescândă.



3. **Direcția la deplasare înainte:** prin mișcarea treptată a manipulatorului înainte și spre dreapta sau spre stânga, mașina avansează prin direcționare spre dreapta sau spre stânga, cu o viteză crescândă.



4. **Rotație spre dreapta:** prin mișcarea treptată, până la capăt, a manipulatorului spre dreapta, mașina se rotește pe propria axă în sensul acelor de ceasornic cu o viteză crescândă.



5. **Rotație spre stânga:** prin mișcarea treptată, până la capăt, a manipulatorului spre stânga, mașina se rotește pe propria axă în sens invers acelor de ceasornic, cu o viteză crescândă.



6. **Marșarier în linie dreaptă:** prin mișcarea treptată a manipulatorului înapoi, mașina se deplasează înapoi în linie dreaptă, cu o viteză crescândă.



7. **Direcția în marșarier:** prin mișcarea treptată a manipulatorului înapoi și spre dreapta sau spre stânga, mașina se deplasează înapoi cu virarea spre dreapta sau spre stânga, cu o viteză crescândă.

OBSERVAȚIE

Tracțiunea este dezactivată atunci când operatorul părăsește scaunul.

6.5 REGLAREA ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE

6.5.1 Mâner de reglare a înălțimii de tăiere (*numai pentru modelele de tip „I” și „II”*)

Acest mâner este utilizat pentru a ridica și a coborî ansamblul dispozitivelor de tăiere, care poate fi poziționat la 8 înălțimi de tăiere diferite (fig. 8.E).

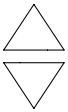


Cele opt poziții sunt indicate de la „1" la „8" pe plăcuța de identificare, corespunzând unor înălțimi de tăiere cuprinse între 3 și 8 cm.

Pentru a trece de la o poziție la alta, apăsați maneta de deblocare (fig. 8.E.1) și deplasați mânerul (fig. 8.E.2) până când acesta este repoziționat într-una dintre crestăturile de blocare.

6.5.2 Butoane de reglare (*numai pentru modelele de tip „III"*)

Aceste butoane sunt utilizate pentru a ridica (fig. 9.K1) și coborî (fig. 9.K2) ansamblul dispozitivelor de tăiere, care poate fi poziționat la 7 înălțimi de tăiere diferite.



Cele șapte poziții sunt indicate grafic pe afișaj (fig. 9.W) și corespund cu șapte înălțimi de tăiere, cuprinse între 2,5 și 13,5 cm.

Pentru a trece de la o poziție la alta, apăsați butoanele de reglare (fig. 9.K1, fig. 9.K2) până când se ajunge la poziția dorită.
Alternativ, prin menținerea apăsată a unuia dintre cele două butoane de reglare, este posibilă modificarea continuă a înălțimii ansamblului de tăiere până la poziția dorită.

OBSERVAȚIE

Dacă cheia este introdusă complet (fig. 8.A), prin apăsarea butonului de acționare „STANDARD/ PERFORMANCE" (fig. 9.R) împreună cu butoanele de ridicare (fig. 9.K1) sau de coborâre (fig. 9.K2), este posibilă ridicarea sau coborârea ansamblului dispozitivelor de tăiere chiar și atunci când conducătorul nu este așezat pe aparat.

6.6 PRIZĂ AUXILIARĂ PENTRU ACCESORII USB

Această priză (fig. 8.F) poate încărca dispozitive USB. Funcția sa este doar cea de încărcare.
Priza nu are funcție de comunicare cu dispozitivul USB conectat.
Priza este sub tensiune numai atunci când cheia (fig. 8.A) este cuplată complet.

⚠ AVERTIZARE

Nu încărcați accesoriul conectat la priza USB în condiții de ploaie, umiditate sau în condiții de temperatură ridicată, cu expunere directă la soare. Utilizarea în condițiile menționate mai sus duce la anularea garanției, iar producătorul își declină orice răspundere în caz de probleme.

Nu deschideți capacul prizei USB în condiții de ploaie sau praf.

Producătorul își declină orice răspundere în cazul deteriorării accesoriului conectat la priza USB sau a pierderii datelor în timpul utilizării acestuia.

6.7 PRIZA DE REÎNCĂRCARE A BATERIEI

Priza de reîncărcare este accesibilă prin ridicarea ușii (fig. 8.G) din partea din spate a mașinii. Pentru a reîncărca, urmați instrucțiunile de la secț. 8.2.2.

6.8 PANOUL DE COMANDĂ

Mașina este echipată cu un panou de comandă (fig. 8.H) a cărui configurație diferă în funcție de model (fig. 9) și care include comenzile și indicatoarele luminoase descrise mai jos.

6.8.1 Panou de comandă (*tip "I"*) fig. 9



Butonul de activare a mașinii
Când cheia este introdusă complet, acest buton (fig. 9.A) pornește mașina, activându-i toate funcțiile. Activarea este semnalată printr-un semnal sonor.

OBSERVAȚIE

Dacă toate condițiile de siguranță sunt îndeplinite, pictograma „READY" [„PREGĂTIT"] (fig. 9.M) se aprinde și mașina este gata de utilizare (vezi cap. 7.4).



Ledurile bateriei
Ledurile (fig. 9.B) indică în mod normal nivelul de încărcare a bateriei mașinii, dar anumite combinații ale stării de iluminare a acestora oferă informații despre defecțiuni ale mașinii (vezi cap. 15).



Buton de aprindere faruri
Farurile sunt pornite/oprite prin apăsarea butonului fig. 9.C.



Pictograma “Bluetooth”
Pictograma din fig. 9.D se aprinde când mașina și dispozitivul de schimb de date sunt conectate.



Buton de cuplare/decuplare a dispozitivelor de tăiere
Prin apăsarea butonului din fig. 9.E , dispozitivele de tăiere sunt cuplate/ deconectate.

- Dispozitivele de tăiere devin funcționale la câteva secunde după ce sunt cuplate.
- În cazul decuplării, se acționează o frână care oprește rotația dispozitivelor de tăiere în câteva secunde.

OBSERVAȚIE

Dacă dispozitivele de tăiere se cuplează fără a se fi respectat măsurile de siguranță prevăzute, mașina se oprește sau nu poate fi pornită (vezi secț. 7.2.2).



Pictograma Atenție
Pictograma (fig. 9.F), dacă este iluminată, indică nerespectarea condițiilor de siguranță sau o eventuală defecțiune a mașinii (vezi cap. 15).



Pictograma buton pentru oprirea de urgență
Pictograma (fig. 9.G) se ilumineză atunci când butonul pentru oprirea de urgență este apăsat (vezi secț. 6.2).



Pictograma prezență operator pe mașină
Pictograma (fig. 9.H) se ilumineză atunci când operatorul nu este așezat pe scaun (vezi secț. 7.2.2).



Pictograma manetă de cuplare / decuplare a transmisiei
Pictograma (fig. 9.I) se aprinde când transmisia nu este cuplată (vezi secț. 6.3 și cap. 15).



Pictograma de supratemperatură a controlerelor și/sau a motoarelor
Pictograma (fig. 9.L) indică faptul că componentele electrice se supraîncălzesc. Vezi cap. 15.



Pictograma „Ready”
Pictograma (fig. 9.M) se aprinde atunci când cheia este introdusă complet și după apăsarea butonului de activare.



Butonul Mod de funcționare
La pornire, mașina este setată automat pe modul „STANDARD”. Butonul (fig. 9.R) activează succesiv treptele de viteză „PERFORMANCE” și „STANDARD”.



Pictograma Mod de funcționare
Pictograma (fig. 9.S) se aprinde atunci când mașina se află în modul de funcționare „PERFORMANCE”.

6.8.2 Panou de comandă (*tip “II”*) fig. 9



Butonul de activare a mașinii
Când cheia este introdusă complet, acest buton (fig. 9.A) pornește mașina, activându-i toate funcțiile. Activarea este semnalată printr-un semnal sonor.

OBSERVAȚIE

Dacă toate condițiile de siguranță sunt îndeplinite, pictograma „READY” [„PREGĂTIT”] (fig. 9.M) se aprinde și mașina este gata de utilizare (vezi cap. 7.4).



Ledurile bateriei
Ledurile (fig. 9.B) indică în mod normal nivelul de încărcare a bateriei mașinii, dar anumite combinații ale stării de iluminare a acestora oferă informații despre defecțiuni ale mașinii (vezi cap. 15).



Buton de aprindere faruri
Farurile sunt pornite/oprite prin apăsarea butonului fig. 9.C.



Pictograma “Bluetooth”
Pictograma din fig. 9.D se aprinde când mașina și dispozitivul de schimb de date sunt conectate.



Buton de cuplare/decuplare a dispozitivelor de tăiere
Prin apăsarea butonului din fig. 9.E , dispozitivele de tăiere sunt cuplate/ deconectate.

- Dispozitivele de tăiere devin funcționale la câteva secunde după ce sunt cuplate.
- În cazul decuplării, se acționează o frână care oprește rotația dispozitivelor de tăiere în câteva secunde.

OBSERVAȚIE

Dacă dispozitivele de tăiere se cuplează fără a se fi respectat măsurile de siguranță prevăzute, mașina se oprește sau nu poate fi pornită (vezi secț. 7.2.2).



Pictograma Atenție
Pictograma (fig. 9.F), dacă este iluminată, indică nerespectarea condițiilor de siguranță sau o eventuală defecțiune a mașinii (vezi cap. 15).



Pictograma buton pentru oprirea de urgență
Pictograma (fig. 9.G) se ilumineză atunci când butonul pentru oprirea de urgență este apăsat (vezi secț. 6.2).



Pictograma prezență operator pe mașină
Pictograma (fig. 9.H) se ilumineză atunci când operatorul nu este așezat pe scaun (vezi secț. 7.2.2).



Pictograma manetă de cuplare / decuplare a transmisiei
Pictograma (fig. 9.I) se aprinde când transmisia nu este cuplată (vezi secț. 6.3 și cap. 15).



Pictograma de supratemperatură a controlerelor și/sau a motoarelor
Pictograma (fig. 9.L) indică faptul că componentele electrice se supraîncălzesc. Vezi cap. 15.



Pictograma „Ready”
Pictograma (fig. 9.M) se aprinde atunci când cheia este introdusă complet și după apăsarea butonului de activare.



Butonul modului de funcționare „STANDARD/COMFORT”
La pornire, mașina este setată automat pe modul „STANDARD”. Butonul (fig. 9.P) activează succesiv treptele de viteză „COMFORT” și „STANDARD”.



Pictograma modului de funcționare „STANDARD/ COMFORT”
Pictograma (fig. 9.Q) se aprinde atunci când mașina se află în modul de funcționare „COMFORT”.



Butonul modului de funcționare „STANDARD/PERFORMANCE”
La pornire, mașina este setată automat pe modul „STANDARD”. Butonul (fig. 9.R) activează succesiv treptele de viteză „PERFORMANCE” și „STANDARD”.



Pictograma modului de funcționare „STANDARD/ PERFORMANCE”
Pictograma (fig. 9.S) se aprinde atunci când mașina se află în modul de funcționare „PERFORMANCE”.



Butonul de „Viteză de tăiere”
La pornire, mașina este setată automat pe modul „STANDARD”. Butonul (fig. 9.T) activează cele trei viteze ale dispozitivelor de tăiere în secvența „STANDARD” > „BOOST” > „STANDARD” > „ECO” > „STANDARD”.



Pictograma de viteză de tăiere „ECO”
Pictograma (fig. 9.U) se aprinde atunci când aparatul se află în modul de tăiere „ECO” și rămâne stinsă atunci când este reactivat modul „STANDARD”. Modul „ECO” permite economisirea semnificativă a energiei din baterie.

OBSERVAȚIE

Nu se recomandă să folosiți funcția “ECO” în condiții de tăiere grele (iarbă densă, înaltă, umedă).



Pictograma de viteză de tăiere „BOOST”
Pictograma (fig. 9.V) se aprinde atunci când mașina se află în modul de tăiere „BOOST” și rămâne stinsă atunci când este reactivat modul „STANDARD”.

6.8.3 Panou de comandă (*tip „III”*) fig. 9

Butonul de activare a mașinii
Când cheia este introdusă complet, acest buton (fig. 9.A) pornește mașina, activându-i toate funcțiile.

OBSERVAȚIE

Dacă sunt îndeplinite toate condițiile de siguranță, partea albă a elementului de afișare circular clipește (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z) și sunt afișate starea bateriei (fig. 9.B și 9.Y), înălțimea de tăiere (fig. 9.W) și funcțiile active. Mașina este gata de utilizare (vezi cap. 7.4).

Buton de aprindere faruri
Farurile sunt pornite/oprite prin apăsarea butonului fig. 9.C.

Buton de cuplare/decuplare a dispozitivelor de tăiere
La apăsarea butonului fig. 9.E dispozitivele de tăiere se cuplează/ decuplează.
- Dispozitivele de tăiere devin funcționale la câteva secunde după ce sunt cuplate.
- În cazul decuplării, se acționează o frână care oprește rotația dispozitivelor de tăiere în câteva secunde.

OBSERVAȚIE

Dacă dispozitivele de tăiere se cuplează fără a se fi respectat măsurile de siguranță prevăzute, mașina nu poate fi pornită (vezi secț.7.2.2).

Viteza dispozitivului de tăiere - modul „STANDARD”
Dacă nu este selectată nicio viteză, viteza de tăiere este setată la o valoare intermediară.

Viteza dispozitivului de tăiere - butonul „ECO”
Acest buton (fig. 9.X) este utilizat pentru a reduce viteza de rotație a dispozitivului de tăiere pentru a prelungi durata de viață a bateriei. Atunci când funcția este activă, pictograma „frunză” se aprinde (fig. 9.U).

⚠ ATENȚIE

Nu se recomandă utilizarea acestui mod în condiții de tăiere grea (tăiere cu iarbă deasă, înaltă, umedă).

Viteza dispozitivului de tăiere - butonul „AUTOMATIC CUT”
Prin apăsarea butonului „AUTOMATIC CUT„ (Tăiere automată) (fig. 9.J1), mașina decide în mod independent care este cel mai bun mod de tăiere în funcție de sarcină: nicio influență asupra vitezei de tracțiune. Atunci când este selectată această funcție, se aprinde pictograma „AUTOMATIC CUT” (fig. 9.J2)

Viteza de tăiere - butonul pentru modul „BOOST”
Prin apăsarea butonului „BOOST” (fig. 9.0), viteza de rotație a dispozitivelor de tăiere este mărită pentru a tăia iarba în condiții mai dificile (iarbă deasă, înaltă, umedă). Atunci când funcția este selectată, pictograma „lamă rotativă” se aprinde (fig. 9.V). Autonomia mașinii este redusă.

Butoane de reglare a înălțimii de tăiere
Aceste butoane sunt utilizate pentru a ridica (fig. 9.K1) și coborî (fig. 9.K2) ansamblul dispozitivelor de tăiere, care poate fi poziționat la 7 înălțimi de tăiere diferite.
A se vedea secțiunea 6.5.2.
Este posibilă afișarea înălțimii de tăiere pe pictograma cu șapte părți (fig.9.W).



Butoane pentru modul de funcționare
La pornire, mașina este setată automat pe modul „STANDARD”. Aceste butoane sunt utilizate pentru a atinge viteza maximă a mașinii (fig. 9.R „PERFORMANCE” Mode) sau pentru a reduce viteza pentru a garanta o manevrabilitate maximă (fig. 9.P „COMFORT” Mode). Dacă nu este selectat niciun mod de funcționare, unitatea utilizează modul „STANDARD”.



Pictograma modului de funcționare „STANDARD/ PERFORMANCE”
Pictograma (fig. 9.S) se aprinde atunci când mașina se află în modul de funcționare „PERFORMANCE”.



Pictograma modului de funcționare „STANDARD/ COMFORT”
Pictograma (fig. 9.Q) se aprinde atunci când mașina se află în modul de funcționare „COMFORT”.



Pictograma Atenție
Pictograma (fig. 9.F), dacă este iluminată, indică nerespectarea condițiilor de siguranță sau o eventuală defecțiune a mașinii (vezi cap. 15).



LED-ul bateriei
LED-urile din fig. 9.B indică în mod normal nivelul de încărcare a bateriilor mașinii, dar anumite combinații ale stării de iluminare a acestora oferă informații despre defecțiunile mașinii (vezi cap. 15).



Pictograma “Bluetooth”
Pictograma din fig. 9.D se aprinde când mașina și dispozitivul de schimb de date sunt conectate.



Pictograma de supratemperatură a controlerelor și/sau a motoarelor și/sau a bateriei
Pictograma (fig. 9.L) indică faptul că componentele electrice se supraîncălzesc. Vezi cap. 15.



Pictograma manetă de cuplare / decuplare a transmisiei
Pictograma (fig. 9.I) se aprinde când transmisia nu este cuplată (vezi secț. 6.3 și cap. 15).



Pictograma prezență operator pe mașină
Pictograma (fig. 9.H) se iluminează atunci când operatorul nu este așezat pe scaun (vezi secț. 7.2.2).



Pictograma buton pentru oprirea de urgență
Pictograma (fig. 9.G) se iluminează atunci când butonul pentru oprirea de urgență este apăsat (vezi secț. 6.2).



pictograma „ECO”
Pictograma din fig. 9.U se aprinde atunci când este selectat modul „ECO”.



„BOOST” icon
Pictograma din fig. 9.V se aprinde atunci când este activ modul de tăiere „BOOST”.



„AUTOMATIC CUT” icon
Pictograma din fig.9.J2 se aprinde atunci când modul de tăiere „AUTOMATIC CUT” (Tăiere automată) este activ.



Simbolul înălțimii de tăiere
Pictograma din fig. 9.W este împărțită grafic în 7 secțiuni, fiecare dintre acestea indicând o înălțime de tăiere diferită.



Cifra procentuală indicând starea de încărcare a bateriei
Cifrele din fig. 9.Y indică procentul de încărcare a bateriei.

OBSERVAȚIE

În cazul în care mașina prezintă o defecțiune, cifrele furnizează un cod de eroare numeric care identifică defecțiunea.

⚠ ATTENTION

Dacă este necesar, furnizați numărul codului de eroare la centrul de service autorizat.



Indicator de absorbție curent
Indicatorul din fig. 9.Z arată nivelul de absorbție a curentului bateriei de către mașină.

OBSERVAȚII

Pentru a crește durata de viață a bateriei, reglați înălțimea de tăiere și viteza de înaintare a mașinii astfel încât absorbția bateriei să rămână în zona verde a indicatorului.

6.9 FUNCȚIA BLUETOOTH

Funcția Bluetooth permite conexiunea directă fără fir între mașină și un dispozitiv aflat la mică distanță.
Pe dispozitiv trebuie instalată aplicația corespunzătoare pentru schimbul de date, care poate fi descărcată cu ajutorul codului QR (fig. 10), ale cărei instrucțiuni sunt furnizate separat.



Conexiunea Bluetooth se activează automat la pornirea mașinii, iar stabilirea legăturii cu dispozitivul este confirmată prin aprinderea pictogramei (fig. 9.D).
Verificați dacă conexiunea dintre aplicație și dispozitiv este activă.

7. UTILIZAREA MAȘINII

⚠ AVERTISMENT

Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole.

7.1 OPERAȚIUNI PREMERGĂTOARE UTILIZĂRII

Înainte de utilizarea mașinii, este necesar să efectuați o suită de controale și operații pregătitoare, pentru a vă asigura că munca se va desfășura în mod profitabil și în deplină siguranță.

7.1.1 Verificarea bateriei

Înainte de a utiliza mașina pentru prima oară după cumpărare, încărcați complet bateria.
Înainte de fiecare utilizare, verificați starea de încărcare a bateriei (secț. 8.2.2).

7.1.2 Reglarea scaunului

Pentru a schimba poziția scaunului, deplasați maneta (fig. 11.A) în sus și glisați-o de-a lungul șinelor de alunecare ale suportului, până la poziția dorită.
Asigurați-vă că scaunul rămâne blocat și că maneta revine în poziția inițială.
Mașina nu poate fi pornită fără prezența operatorului. (vezi 7.2.2).

7.1.3 Presiunea pneurilor

Una din condițiile esențiale pentru a asigura planaritatea perfectă a ansamblului dispozitivelor de tăiere este ca pneurile să fie umflate în mod corect; acest lucru va garanta tunderea uniformă a gazonului.

1. Deșurubați căpăcelele de protecție.
2. Introduceți pe ventile priza unui aparat de aer comprimat dotat cu manometru (fig. 12).
3. Reglați presiunea la valorile indicate în tabelul „Date tehnice”.

7.1.4 Pregătirea mașinii pentru funcționare

OBSERVAȚIE

Această mașină vă permite să tundeți gazonul în mai multe moduri. Înainte de a începe să o utilizați, reglați-o conform modului în care doriți să tundeți iarba.

a. **Pregătirea pentru tăiere și evacuarea laterală a ierbii pe sol (numai pentru modelele cu evacuare laterală) (numai pentru modelele de tip „I” și „II”):** Asigurați-vă întotdeauna că arcul interior al deflectorului (fig. 5.A) și maneta de siguranță (fig. 5.B și 6.B) funcționează corect, menținând protecția în poziție coborâtă, stabilă.
b. **Dispoziție pentru tăierea și tăierea ierbii (numai pentru modelele de tip "I" și "II"):** În cazul în care doriți să tăiați iarba, dacă doriți să tăiați iarba, să o tocațifin și să o lăsați pe gazon, un kit de mulcire (mulching) este disponibil la cerere (secț. 16.1) care se montează conform instrucțiunilor respective.

7.1.5 Poziționarea roților de înălțime minimă (numai pentru tipurile de modele „I” și „II”)

Funcția roților de înălțime minimă este aceea de a reduce riscul de smulgere a covorului de iarbă, cauzat de târârea ansamblului dispozitivelor de tăiere pe terenurile neregulate.
Poziționați roțile conform indicației (secț. 8.3).

7.2 CONTROALE DE SIGURANȚĂ

Efectuați următoarele controale de siguranță și verificați dacă rezultatele corespund tabelului.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Efectuați întotdeauna controalele de siguranță înainte de folosire.

7.2.1 Control de siguranță generală

Obiect	Rezultat
Protecție pentru evacuare laterală.	Integră. Nicio daună. Montată corect.
Manipulator de control al tracțiunii	Protecție din cauciuc fără tăieturi sau crăpături
Acționați mașina înainte și înapoi și eliberați comanda de direcție	Mașina decelerează și se oprește.
Dispozitive de siguranță	Acționează potrivit indicațiilor de la secț. 7.2.2

7.2.2 Verificarea dispozitivelor de siguranță

Dispozitivele de protecție acționează în două direcții:

A. împiedică pornirea motorului electric dacă nu sunt respectate condițiile de siguranță;
B. opresc motorul electric dacă chiar și o singură condiție nu este îndeplinită.

Stare	Acțiune	Rezultat
Operatorul așezat. Manipulator în poziție centrală „punct mort”. Butonul pentru oprirea de urgență dezactivat.	Cuplați cheia complet în poziția de activare a circuitelor. Apăsați butonul de pornire (fig. 9.A)	Pictograma (fig. 9.M) se aprinde și mașina este gata de utilizare.
Cheia este complet cuplată. Butonul de activare este apăsat (fig. 9.A) și pictograma (fig. 9.M) este aprinsă.	Operatorul se ridică de pe scaun.	Toate funcțiile se dezactivează. Pictograma (fig. 9.F) clipește și pictograma (fig. 9.H) se aprinde. 
Operatorul așezat. Manipulator în poziția de mers înainte sau cu spatele.	Încercați să porniți mașina.	Mașina pornește. Pictograma (fig. 9.F) clipește și pictograma (fig. 9.I) se aprinde. 
Butonul pentru oprirea de urgență activat.	Încercați să porniți mașina.	Mașina pornește cu pictograma butonului de urgență (fig. 9.G) aprinsă,dar manipulatorul de control al tracțiunii și butonul de cuplare a dispozitivelor de tăiere nu funcționează.
Mașina pornită și în mișcare.	Se eliberează manipulatorul de tracțiune.	Mașina decelerează și se oprește.

⚠ PERICOL

Dacă un singur rezultat nu este corespunzător cu rezultatele din tabele, se interzice folosirea mașinii. Contactați un centru de asistență pentru controalele aferente și pentru reparație.

OBSERVAȚIE

Țineți cont că dispozitivele de protecție împiedică pornirea motorului electric dacă nu sunt îndeplinite toate condițiile de siguranță. În aceste cazuri, după restabilirea condițiilor necesare pornirii, cheia trebuie scoasă și cuplată din nou (fig. 8.A) înainte ca mașina să poată fi repornită.

7.2.3 Ghid de probă

După ce verificările au fost efectuate, efectuați un test de conducere pentru a verifica dacă nu există zgomote sau vibrații anormale, dacă manipulatorul de control al tracțiunii are o bună fluiditate a mișcărilor și dacă mașina răspunde în mod adecvat la diferitele schimbări de poziție.

7.3 UTILIZAREA PE TERENURILE ÎN PANTĂ

Respectați limitele indicate în tabelul „Date tehnice” și în „fig. 13”, indiferent de sensul de mers.

Amintiți-vă că nicio pantă nu este lipsită de pericole. Întreținerea terenurilor în pantă necesită o deosebită atenție. Pentru a evita răsturnarea sau pierderea controlului mașinii:

- Nu tundeți iarba în sens transversal pe pantă. Gazonul aflat pe un teren în pantă trebuie să fie parcurs în sens perpendicular (urcare sau coborâre), și niciodată oblic! Fiți foarte atenți la schimbarea direcției și la roți, care nu trebuie să se lovească de obstacole (bolovani, crengi, rădăcini ș.a.), întrucât acestea pot cauza o alunecare laterală, răsturnarea mașinii sau pierderea controlului.
- Nu opriți și nu porniți mașina brusc nici la coborârea pantei cât nici la urcare.
- Activați ușor tracțiunea prin setarea modului de funcționare pe „COMFORT” și conduceți cu foarte mare atenție pentru a împiedica fenomenul de recul al mașinii, în special la mersul înapoi.
- Reduceți viteza:
  - înainte de orice schimbare de direcție, precum și în curbele înguste;
  - înainte de o pantă, în special o pantă descendentă, pentru a asigura o distanță de frânare sigură.
- Nu introduceți niciodată schimbătorul în marșarier pentru a reduce viteza la coborâre: acest lucru ar putea determina pierderea controlului asupra vehiculului, mai ales pe terenuri alunecoase.

7.4 PORNIREA

Pentru a porni mașina:

1. Asigurați-vă că ambele transmisii sunt cuplate (secț. 6.3).
2. Așezați-vă la locul de comandă.
3. Introduceți cheia până la capăt (fig. 8.A).

Pentru modelele de tip „I” și „II” (fig. 9)

4. Așteptați câteva secunde pentru ca verificarea electrică a mașinii să aibă loc
5. Pictogramele de pe panoul de comandă manuală încep să clipească (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Apăsați butonul de activare (fig. 9.A)
7. Așteptați până când pictograma „Ready” („Pregătit”) (fig. 9.M) se aprinde cu o lumină constantă.

Pentru modelul de tip „III” (fig. 9)

4. Așteptați câteva secunde pentru ca verificarea electrică a mașinii să aibă loc.
5. Pictogramele de pe panoul de comandă manuală încep să clipească (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Apăsați butonul de activare (fig. 9.A)
7. Așteptați până când pictogramele de stare a bateriei (fig. 9.B și 9.Y), pictograma înălțimii de tăiere (fig. 9.W) și celelalte funcții active sunt iluminate cu o lumină constantă.

OBSERVAȚIE

La finalul controlului electric farurile se aprind pentru o clipă.

7.5 UTILIZARE

7.5.1 Mersul și deplasarea în zona de lucru

În timpul deplasării:

1. decuplați dispozitivele de tăiere (secț. 6.5);
2. ridicați ansamblul dispozitivelor de tăiere până în punctul maxim (poziția „8”);
3. acționați manipulatorul tracțiunii orientându-l în direcția corespunzătoare pentru a face ca mașina să se deplaseze în direcția dorită și să atingă viteza dorită.
4. deplasați-vă în zona de lucru.

⚠ PERICOL

Tracțiunea trebuie să fie introdusă în conformitate cu modalitățile descrise (secț. 6.3) pentru a evita ca modificarea bruscă să provoace cabrarea

mașinii și pierderea controlului asupra ei, mai ales pe terenurile în pantă.

7.5.2 Marșarier

OBSERVAȚIE

Cuplarea marșarierului se face numai de pe loc.

7.5.3 Tunderea ierbii

1. Aduceți ansamblul dispozitivelor de tăiere în poziția de lucru (secț. 6.5).
2. Cuplați dispozitivele de tăiere (secț. 6.5), numai pe covorul de iarbă, evitând să le cuplați pe terenuri înghețate sau cu iarbă foarte mare.
3. Începeți deplasarea înainte și tăierea pe gazon în mod gradual, cu mare atenție.
4. Reglați viteza de avans, viteza lamelor (dacă este cazul) și înălțimea de tăiere (secț. 6.4) la condițiile gazonului (înălțime, densitate și umiditate a ierbii) și la cantitatea de iarbă îndepărtată.

⚠ AVERTIZARE

Atunci când nivelul de încărcare scade sub 10%, primul led al bateriei (fig. 9.B) începe să clipească. Dacă nivelul de încărcare scade sub 4%, ledul clipește mai repede, dispozitivele de tăiere se dezactivează și bateria trebuie reîncărcată.

OBSERVAȚIE

Aspectul gazonului va fi mai frumos dacă iarba se tunde la aceeași înălțime, alternativ în cele două direcții (fig. 14).

Decuplați dispozitivele de tăiere și ridicați ansamblul dispozitivelor de tăiere până în punctul maxim:
- La fiecare schimbare a locației de muncă
- La traversarea unor zone neierboase
- De fiecare dată când este nevoie să depășiți un obstacol.

7.5.4 Sfaturi utile pentru menținerea unui gazon aspectuos

- Pentru a avea un gazon aspectuos, verde și moale, este necesar să tundeți iarba la intervale regulate. Gazonul poate fi alcătuit din mai multe tipuri de iarbă. Tăind iarba des, ierburile care au multe rădăcini și care formează deci o manta ierboasă solidă cresc; altminteri, dacă tundeți iarba rar, se dezvoltă mai mult buruienile sau alte plante (trifoiul, margaretele, etc).
- De preferat este să se tundă iarba dacă gazonul este uscat.
- Dispozitivele de tăiere trebuie să fie în stare bună și bine ascuțite pentru ca tunsul să fie neted și drept; în caz contrar, vârful se poate îngălbeni.
- Frecvența cu care tăiați iarba trebuie să fie raportată la creșterea ierbii; evitați intervalele prea lungi.
- Vara este oportun să țineți iarba mai înaltă, pentru ca terenul să nu se usuce excesiv.
- Înălțimea ideală a unui gazon bine îngrijit este de 4-5 cm; la o trecere a mașinii nu ar trebui să tundeți mai mult de o treime din înălțimea totală. Dacă iarba este prea înaltă, se recomandă tăierea ei în două etape la distanță de o zi: prima etapă, cu dispozitivele de tăiere ridicate la înălțimea maximă și, eventual, pe fâșii înguste de teren; a doua etapă, la înălțimea dorită (fig. 15).
- Aspectul gazonului va fi mai plăcut dacă tundeți iarba în ambele direcții, în mod alternativ, la aceeași înălțime (fig. 14).
- În cazul în care ansamblul dispozitivelor de tăiere tinde să se înfunde cu iarbă, reduceți viteza de avansare, deoarece probabil aceasta este prea mare față de condițiile de lucru; dacă problema persistă, o altă cauză poate fi ascuțirea proastă a dispozitivelor de tăiere sau deformarea marginii aripioarelor.
- Fiți foarte atenți când tundeți iarba din jurul tufișurilor sau marginilor trotuarelor joase care pot modifica paralelismul și deteriora marginea ansamblului dispozitivelor de tăiere, precum și dispozitivele de tăiere.

7.5.5 Terminarea tăierii

După terminarea tunderii:
1. decuplați dispozitivele de tăiere;
2. efectuați traseul de întoarcere cu ansamblul dispozitivelor de tăiere ridicat în punctul maxim (8).

7.6 OPRIRE

Pentru a opri mașina:
1. Eliberați manipulatorul de comandă al tracțiunii pentru a opri deplasarea.
2. Opriți mașina scoțând cheia.

OBSERVAȚIE

Pentru a menține bateria încărcată, nu lăsați niciodată cheia în contact dacă mașina nu este în funcțiune.

7.7 DUPĂ UTILIZARE

1. Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc).
2. Efectuați curățarea (secț. 8.4).
3. Asigurați-vă că nu există elemente slăbite sau deteriorate. Dacă este nevoie, înlocuiți componentele deteriorate și strângeți eventualele șuruburi și buloane slăbite sau contactați centrul de asistență autorizat.
4. Așezați mașina în apropierea unei prize de curent și încărcați bateria (secț. 8.2.2), astfel încât să o aveți încărcată și funcțională în momentul utilizării următoare.

De fiecare dată când lăsați mașina nesupravegheată, când părăsiți volanul sau când parcați:
1. Opriți mașina;
2. Aduceți ansamblul dispozitivelor de tăiere la înălțimea minimă „1";
3. Asigurați-vă că toate părțile în mișcare s-au oprit complet;
4. Scoateți cheia din contact.

⚠ ATENȚIE

Lăsați întotdeauna mașina într-un loc umbrit sau o încăpere protejată, la o temperatură sub +35°C.

8. ÎNTREȚINEREA NORMALĂ

8.1 GENERALITĂȚI

⚠ PERICOL

Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole.

Mai înainte de a efectua orice verificare, curățare sau intervenție de întreținere/reglare pe mașină:
1. decuplați dispozitivul de tăiere;
2. opriți mașina;
3. asigurați-vă că toate părțile în mișcare s-au oprit complet;
4. scoateți cheia din contact;

⚠ PERICOL

Nu lăsați niciodată cheia în contact, la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate.

5. Citiți instrucțiunile corespunzătoare;
6. Purtați îmbrăcăminte potrivită, mănuși de lucru și ochelari de protecție.

Frecvențele și tipurile de intervenție sunt descrise în „Tabelul pentru întreținere". Tabelul de mai jos are scopul de a vă ajuta să păstrați eficiența și siguranța mașinii dvs. Aici sunt indicate principalele intervenții de întreținere și intervalele de execuție pentru fiecare din ele. Efectuați acțiunea aferentă în funcție de prima scadență care are loc.
Utilizarea pieselor de schimb și a accesoriilor neoriginale și/sau montate incorect poate avea efecte negative asupra funcționării și siguranței mașinii. Constructorul nu își asumă nicio răspundere în caz de daune, accidente sau vătămări cauzate de aceste produse.
Piesele de schimb originale sunt furnizate la atelierele de asistență și la revânzătorii autorizați.

8.2 BATERIE

8.2.1 Autonomia bateriei

Autonomia bateriei este slabă (și, prin urmare, suprafața gazonului care poate fi lucrată înainte de reîncărcare) depinde în principal de:
- **A.** Factori de lucru care produc o nevoie crescută de energie (de exemplu, tunderea ierbii dense, înalte, umede).
- **B.** Modul de utilizare al operatorului, care ar trebui să evite:
  - pornirile și opririle frecvente din timpul sesiunii de lucru;
  - o cantitate excesivă de iarbă îndepărtată în raport cu starea gazonului;
  - o viteză de avans prea ridicată pentru cantitatea de iarbă de îndepărtat.
- **C.** Factorii de mediu, cum ar fi temperatura ambiantă peste +35°C.

Pentru a optimiza autonomia bateriei se recomandă:
- tăierea ierbii când gazonul este uscat;
- tăierea ierbii în mod frecvent, astfel încât aceasta să nu atingă o înălțime prea mare;
- reglarea unei înălțimi de tăiere mai mare când iarba este prea înaltă și efectuarea unei a doua treceri la o înălțime mai joasă;
- nefolosirea funcției de mulci dacă iarba este prea mare;
- tăiați iarba la o temperatură cuprinsă între +5 și +35 °C.

8.2.2 Reîncărcarea bateriei

Energia necesară pentru funcționarea mașinii este furnizată de o baterie care necesită o îngrijire corespunzătoare pentru a asigura eficiență și o durată de viață lungă.
Bateria mașinii dvs. trebuie să fie încărcată în mod obligatoriu:

- Înainte de a utiliza mașina prima dată după cumpărare.
- La atingerea pragului minim de încărcare (fig. 9.B).
- Înainte de depozitarea mașinii pe o perioadă de timp îndelungată.
- Cel puțin o dată pe lună în timpul depozitării pe o perioadă îndelungată.
- Înainte de a utiliza mașina, după o perioadă lungă de nefolosire.

⚠ ATENȚIE

Când bateria nu este conectată la rețea prin încărcător, nivelul de încărcare se reduce chiar dacă mașina nu este utilizată. Când bateriile suferă o descărcare profundă, se pot deteriora grav, până a nu mai putea fi utilizate. Garanția nu acoperă daunele rezultate din neîncărcarea regulată a bateriei.

⚠ ATENȚIE

Reîncărcarea trebuie efectuată numai cu ajutorul prizei corespunzătoare (fig. 16.B) și al încărcătorului (fig. 16.D) din dotare sau al unui alt tip prevăzut în tabelul „Date tehnice". Alte sisteme de încărcare pot deteriora bateria în mod ireparabil.

⚠ ATENȚIE

Reîncărcarea bateriei trebuie efectuată într-un loc ferit de intemperii, umbrit, la o temperatură cuprinsă între +5 și + 35 °C.

OBSERVAȚIE

Bateria poate fi reîncărcată oricând, chiar și parțial, fără riscul de a se deteriora.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Nu efectuați operațiuni de întreținere sau curățare în timpul încărcării bateriei.

Pentru a reîncărca bateria:
- Apropiați mașina de o priză dotată cu împământare (pentru a evita utilizarea prelungitoarelor) și scoateți cheia din contact;
- Deschideți ușa din spate (fig. 16.A, 8.G);
- Conectați încărcătorul de baterii furnizat (fig. 16.D) la priza de încărcare (fig. 16.B) cu ajutorul baionetei de fixare a conectorului respectiv (fig. 16.C);
- Conectați încărcătorul la priza de rețea prin introducerea ștecherului respectiv (fig. 17).

Numai în unele zone comerciale:
Pentru încărcarea bateriei, este furnizată în dotare o priză cu un întrerupător diferențial de siguranță (fig. 18.A), dacă este prevăzut, la care trebuie conectat cablul de încărcare (fig. 16.D).

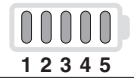
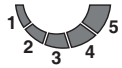
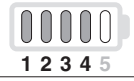
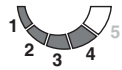
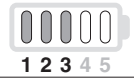
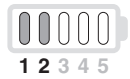
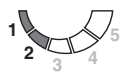
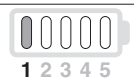
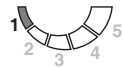
Priza cu întrerupătorul diferențial de siguranță trebuie conectată la priza de rețea și trebuie efectuat un test de funcționare:
1. Apăsați butonul "RESET" (fig. 18.B) pentru a activa funcționarea. Indicatorul luminos trebuie să fie "ON" (fig. 18.C).
2. Apăsați butonul "TEST" (fig. 18.D) pentru a efectua testul de funcționare. Indicatorul luminos trebuie să fie "OFF" (fig. 18.C).

⚠ PERICOL

Dacă testul de funcționare produce un rezultat negativ, priza cu întrerupător diferențial nu trebuie utilizată. Dacă testul de funcționare produce un rezultat pozitiv, o puteți utiliza și puteți începe încărcarea.

Încărcarea completă durează aproximativ între 2 și 8,5 ore (în funcție de baterie, de încărcător și de temperatura ambiantă), timp în care LED-urile indicatoare (fig. 9.B) clipesc progresiv.
La atingerea fiecărui prag de încărcare ledul respectiv rămâne aprins cu lumină fixă, iar celelalte continuă să clipească.
Bateria poate rămâne sub încărcare

pe o perioadă nedeterminată.

Charge status (SOC)	LED switching on	Led lighting (*type „III"*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Puteți întrerupe încărcarea bateriei când nivelul de încărcare este cuprins între ledurile 1 și 4.

⚠ ATENȚIE

Nu întrerupeți încărcarea când ledul 5 clipește, așteptați să se aprindă cu lumină fixă. Când toate ledurile sunt aprinse cu lumină fixă, bateria este încărcată 100%.

⚠ AVERTIZARE

Timpul de încărcare a bateriei poate crește în cazul în care mașina a fost utilizată în condiții de lucru grele și a fost semnalizată supraîncălzirea bateriei (cap.15).

⚠ AVERTIZARE

Dacă bateria este complet descărcată, ledurile de semnalizare rămân stinse până la atingerea pragului minim de încărcare.

La finalul încărcării, sistemul de încărcare reduce aportul de curent cât este necesar pentru a menține și a completa nivelul de încărcare până la valorile optime.

⚠ AVERTIZARE

Dacă, cu încărcătorul conectat la mașină, cele 5 leduri din fig. 9.B clipesc simultan, înseamnă că nu se produce încărcarea. Verificați conexiunea încărcător/rețea.

OBSERVAȚIE

Consumul de energie pentru menținerea nivelului de încărcare este foarte de redus și neglijabil din punct de vedere financiar.

OBSERVAȚIE

În timpul reîncărcării, toate funcțiile mașinii sunt dezactivate, chiar dacă cheia este introdusă complet.

⚠ ATENȚIE

Bateria montată pe mașină a fost proiectată și construită pentru acest tip de utilizare, prin urmare:
- nu deconectați și nu scoateți bateriile și compartimentele respective;
- nu înlocuiți bateriile cu baterii neoriginale;
- nu efectuați intervenții care nu sunt descrise în acest manual.

În caz de probleme cu bateria, contactați vânzătorul.

8.3 ROȚI DE ÎNĂLȚIME MINIMĂ (NUMAI PENTRU MODELELE DE TIP „I", „II")

Diversele poziții de montare a roților de înălțime minimă permit menținerea unui spațiu de siguranță „H" între marginea ansamblului dispozitivelor de tăiere și sol (fig.19.A).

Reglați poziția roților de înălțime minimă în funcție de denivelările solului.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Această operație se va executa obligatoriu pe ambele roți, având grijă să le poziționați la aceeași înălțime, cu mașina oprită.

Pentru schimbarea poziției:
1. desfaceți și scoateți șurubul (fig. 19.B);
2. repoziționați roata de înălțime minimă (fig. 19.A) cu distanțierul (fig. 19.C) în gaura din dreptul distanței dorite;
3. strângeți complet șurubul (fig. 19.B) în piulița (fig. 19.D).

8.4 CURĂȚARE

După fiecare utilizare, efectuați curățarea respectând instrucțiunile următoare.

8.4.1 Curățarea mașinii

- Curățați exteriorul mașinii trecând peste componentele din plastic ale caroseriei cu un burete îmbibat în apă și detergent, fiind atenți să nu udați motoarele electrice, bateria și componentele instalației electrice.
- Pentru a reduce riscul declanșării unui incendiu, păstrați motorul și compartimentul bateriei în stare perfectă de curățenie, eliminând iarba, frunzele sau grăsimea excesivă.
- Mențineți panoul de comandă și protecția manipulatorului de reglare al tracțiunii curate, fără urme de murdărie sau resturi.

⚠ ATENȚIE

Nu folosiți niciodată apă sub presiune ridicată sau lichide agresive pentru a spăla caroseria și motoarele electrice.

8.4.2 Curățarea ansamblului dispozitivelor de tăiere

Efectuați o curățare atentă a ansamblului dispozitivelor de tăiere pentru a îndepărta orice reziduu de iarbă sau resturi.

⚠ AVERTISMENT

În timpul curățării ansamblului dispozitivelor de tăiere, îndepărtați persoanele sau animalele din zona înconjurătoare.

a. Curățarea părții interioare

⚠ ATENȚIE

Spălarea părții interioare a ansamblului dispozitivelor de tăiere și a canalului de evacuare trebuie să fie efectuată cu deflectorul de evacuare laterală sau cu bușonul pentru mulcire montate.

1. Așezați mașina pe o suprafață orizontală și cu un planșeu solid.
2. Conectați un furtun de apă la unul dintre cele două racorduri (fig. 20.A) și porniți alimentarea cu apă.
3. Așezați-vă pe scaunul șoferului, mențineți manipulatorul transmisiei în poziția centrală "neutră" și porniți mașina.
4. Coborâți complet ansamblului dispozitivului de tăiere și cuplați dispozitivele de tăiere
5. Lăsați apa să curgă timp de câteva minute și opriți mașina.
6. Închideți alimentarea cu apă și deconectați furtunul de la racord.
7. Repetați procedura pentru celălalt accesoriu.

b. Curățarea părții exterioare

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Este necesar ca pe partea superioară a ansamblului dispozitivelor de tăiere să nu se acumuleze resturi și reziduuri de iarbă uscată, pentru a menține un nivel optim de eficiență și siguranță a mașinii.

Pentru curățarea părții superioare a ansamblului dispozitivelor de tăiere procedați astfel:
- coborâți complet ansamblul dispozitivelor de tăiere (poziția „1”);
- suflați cu un jet de aer comprimat (fig. 21).

8.5 LUBRIFIEREA

Obiect	Acțiune
Ansamblul dispozitivelor de tăiere	Lubrifiați punctele de ridicare cu ulei (fig. 22.A).
Axele roților din spate	Scoateți roțile. Lubrifiați axele cu unsoare (secț. 9.3.4) (fig. 22.B).

8.6 PIULIȚELE ȘI ȘURUBURILE DE FIXARE

Mențineți piulițele și șuruburile strânse pentru a fi siguri că mașina este întotdeauna în condiții sigure de funcționare.

9. ÎNTREȚINEREA SPECIALĂ

9.1 INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Trebuie să contactați imediat agentul/vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau un Centru specializat, dacă observați nereguli în:
- poziției neutre a manipulatorului de comandă a tracțiunii (frână de serviciu);
- cuplării și opririi dispozitivelor de tăiere;
- cuplării tracțiunii în mers înainte, în marșarier sau la schimbarea direcției.

9.2 ANSAMBLUL DISPOZITIVELOR DE TĂIERE/DISPOZITIVELE DE TĂIERE

9.2.1 Alinierea ansamblului dispozitivelor de tăiere

Buna reglare a ansamblului dispozitivelor de tăiere este un factor esențial pentru a obține un gazon tuns în mod uniform (fig. 15).
În caz de tăiere neregulată, controlați presiunea aerului în pneuri (secț. 7.1.3).
Dacă acest aspect, nu este suficient pentru a obține o tăiere uniformă, contactați agentul/vânzătorul de la care ați achiziționat mașina, pentru reglarea alinierii ansamblului dispozitivelor de tăiere.

9.2.2 Dispozitivele de tăiere

Un dispozitiv de tăiere prost ascuțit smulge iarba, ceea ce duce la îngălbenirea gazonului.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înlocuiți întotdeauna în pereche dispozitivele de tăiere deteriorate, îndoite sau uzate, împreună cu șuruburile lor, pentru a menține echilibrarea.

⚠ AVERTISMENT

Toate operațiunile referitoare la dispozitivele de tăiere (demontare, ascuțire, echilibrare, reparare, montare și/sau înlocuire) sunt activități care necesită competențe adecvate și implică folosirea unor unelte speciale. Din motive de securitate este necesar ca acestea să se efectueze la un centru specializat.

⚠ ATENȚIE

Utilizați doar dispozitive de tăiere originale, care conțin codul indicat în tabelul „Date tehnice”.

OBSERVAȚIE

Datorită faptului că produsul este în continuă evoluție, dispozitivele de tăiere menționate în tabelul „Date tehnice” vor putea fi înlocuite în timp cu altele având caracteristici de interschimbare și siguranță similare.

9.3 ÎNLOCUIREA ROȚILOR DIN FAȚĂ/ SPATE

9.3.1 Operațiuni premergătoare utilizării

⚠ PERICOL

Folosiți un dispozitiv de tăiere potrivit.

Mai înainte de a efectua intervențiile de schimbare a roților, efectuați următoarele operațiuni:

1. Așezați mașina pe o suprafață solidă și plană pentru a-i garanta stabilitatea.
2. Opriți mașina.
3. Scoateți cheia din contact.

9.3.2 Înlocuirea roților din spate

1. Asigurați-vă că cricul închis are o înălțime corespunzătoare cu distanța dintre punctul de aplicare și sol.
2. Asigurați-vă că cricul este perfect perpendicular pe sol.
3. Cuplați transmisia astfel încât roțile din spate să fie blocate (secț. 6.3.1);
4. Așezați penele de lemn (fig. 23.A) în fața și în spatele celor două roți din față (fig. 23.B), astfel încât mașina să nu se poată deplasa accidental atunci când ambele roți din spate (fig. 23.C) sunt ridicate de la sol;
5. Poziționați cricul (fig. 24.A) în centrul celor două tiranți (fig. 24.B) care unesc unitățile de transmisie (fig. 24.C), interpunând un calibru de lemn (fig. 24.D) pentru a evita deteriorarea tiranților și pentru a asigura o bună stabilitate la punctul de ridicare;

OBSERVAȚIE

Cricul poziționat în modul descris mai sus determină ridicarea ambelor roți.

6. Acționați cricul și ridicați mașina suficient de mult pentru a scoate confortabil roata care urmează să fie înlocuită.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Asigurați-vă că în timpul ridicării mașina rămâne stabilă și nemișcată. Dacă observați ceva anormal, coborâți imediat cricul, verificați și remediați orice problemă și ridicați din nou mașina.

7. Scoateți capacul (fig. 25.A).
8. Cu ajutorul unei șurubelnițe, scoateți inelul elastic (fig. 25.B) și șaiba de presiune (fig. 25.C).
9. Desprindeți roata care trebuie înlocuită.
10. Ungeți axa (fig. 25.D) cu unsoare.
11. Montați roata de schimb.
12. Așezați cu atenție la loc șaiba de presiune, inelul elastic și capacul.

OBSERVAȚIE

Verificați dacă roțile din spate au același diametru și dacă ambele sunt umflate la presiunea indicată (fig. 26.A). În cazul unei nealinieri între roți (fig. 26.B) și al unor tăieturi neuniforme, alinierea ansamblului dispozitivelor de tăiere trebuie reglată la un atelier autorizat.

9.3.3 Înlocuirea roților din față(numai pentru modelele de tip „I” și „II”)

1. Cuplați transmisia astfel încât roțile din spate să fie blocate (secț. 6.3.1) pentru a preveni orice mișcare accidentală a mașinii;

2. Așezați o placă de lemn cu o grosime de aproximativ 2-3 cm (fig. 27.A) sub roata din față opusă (fig. 27.B) roții care urmează să fie înlocuită, astfel încât roata care urmează să fie înlocuită (fig. 27.C) să fie, de asemenea, suficient de ridicată pentru a putea fi îndepărtată cu ușurință.
3. În timp ce ții ferm de șurubul (fig. 28.A), deșurubați piulița (fig. 28.B).
4. Scoateți șurubul (fig. 28.A) împreună cu șaibele (fig. 28.C) și scoateți roata (fig. 28.D).
5. Montați roata de schimb.
6. Înlocuiți cu grijă șurubul și șaibele, apoi strângeți complet piulița (fig. 28.B).

9.3.4 Înlocuirea roților din față (numai pentru modelul de tip „III)

1. Cuplați transmisia astfel încât roțile din spate să fie blocate (secț. 6.3.1) pentru a preveni orice mișcare accidentală a mașinii;
2. Așezați o placă de lemn cu o grosime de aproximativ 2-3 cm (fig. 27.A) sub roata din față opusă (fig. 27.B) roții care urmează să fie înlocuită, astfel încât roata care urmează să fie înlocuită (fig. 27.C) să fie, de asemenea, suficient de ridicată
3. Deșurubați șurubul (fig. 28.F) din partea M a furcii și apoi șurubul (fig. 28.I) din partea L a furcii.
4. Îndepărtați bucșa (fig. 28.G) și scoateți roata (fig. 28.H).
5. Montați roata de schimb.
6. Introduceți bucșa (fig. 28.G) cu atenție la direcția corectă. Introduceți șurubul (fig. 28.I) din partea L a furcii, apoi șurubul (fig. 28.F) din partea M a furcii. Strângeți cele 2 șuruburi.

9.3.5 Repararea sau înlocuirea pneurilor

Pneurile sunt de tip “Tubeless” și de aceea orice înlocuire sau reparație – în urma unei pene – trebuie să fie efectuată de un mecanic specializat, conform procedurii adecvate.

10. DEPOZITAREA

Dacă mașina trebuie depozitată o perioadă mai mare de 30 de zile:
1. Scoateți cheia din contact.
2. Curățați cu grijă mașina.
3. Asigurați-vă că mașina nu este deteriorată. Dacă este cazul, contactați centrul de asistență autorizat.
4. Depozitați mașina:
   - cu ansamblul dispozitivelor de tăiere coborât
   - transmisii angajate;
   - într-un mediu uscat;
   - într-un loc ferit de intemperii, umbrit, la o temperatură cuprinsă între +0 și +40°C;
   - acoperită, dacă se poate, cu o prelată;
   - într-un loc la care nu au acces copiii;
   - asigurându-vă că ați îndepărtat cheile sau sculele folosite pentru întreținere.

⚠ ATENȚIE

Reîncărcați complet bateria cel puțin o dată pe lună și întotdeauna înainte de a relua activitatea.

Atunci când repuneți mașina în funcțiune, configurați-o conform indicațiilor din capitolul “7. Utilizarea mașinii”.

11. MANEVRAREA ȘI TRANSPORTUL

- La manevrarea mașinii, trebuie să procedați astfel:
  1. decuplați dispozitivul de tăiere;
  2. ridicați ansamblul dispozitivelor de tăiere până în punctul maxim;
  3. opriți mașina și scoateți cheia din contact;
  4. decuplați transmisia (secț. 6.3).

- La transportarea mașinii cu un autovehicul sau o remorcă, trebuie să procedați astfel:

  1. folosiți rampe de acces cu o lățime, lungime și rezistență corespunzătoare greutății și dimensiunilor mașinii;
  2. ridicați platforma de tăiere la înălțimea maximă de tăiere cu ajutorul sistemului de reglare;
  3. încărcați mașina cu motorul electric oprit, cu cheia scoasă din contact, fără conducător, împingând-o cu ajutorul unui număr suficient de persoane;
  4. coborâți complet ansamblul dispozitivului de tăiere;
  5. opriți mașina și scoateți cheia;
  6. cuplați transmisia (secț. 6.3);
  7. fixați mașina de vehicul, folosind cele două cârlige din spate. Nu fixați mașina de elemente care pot fi deteriorate.

11.1 MĂSURI DE PRECAUȚIE PENTRU TRANSPORT (NUMAI PENTRU MODELUL DE TIP „III")

Dacă este necesar să ridicați mașina, **pentru a evita deteriorarea sistemului de ridicare,** urmați instrucțiunile în ordinea descrisă:

1. ridicați ansamblul dispozitivelor de tăiere până în punctul maxim;
2. poziționați furcile (fig. 30.D) pe partea din spate a mașinii;
3. așezați 3 bucăți de lemn (L=1100 mm) ca în figura 30, în pozițiile A, B și respectiv C;
4. așezați 2 bucăți de lemn (L=180 mm) ca în figura 30, între placa de tăiere și cadru, în poziția E;
5. ridicați mașina.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Dacă considerați că nu veți reuși să manipulați și să transportați mașina în siguranță, contactați un centru de service.

12. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII

Acest manual furnizează toate informațiile necesare pentru condusul mașinii și pentru o întreținere de bază corectă, care poate fi efectuată de utilizator. Toate intervențiile de întreținere și reglare care nu au fost descrise în acest manual se vor efectua numai de vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau la un centru specializat, care dispune de cunoștințele și instrumentele necesare în scopul executării corecte a operațiilor păstrând intactă siguranța originală a mașinii.
Operațiile executate în centrele neautorizate sau neadecvate sau de persoane necalificate anulează orice formă de garanție, și declină orice sarcină sau responsabilitate din partea Fabricantului.

- Doar atelierele de service autorizate au dreptul de a efectua reparațiile și întreținerea în garanție.
- Atelierele de service autorizate folosesc exclusiv piese de schimb originale. Piesele de schimb și accesoriile originale au fost proiectate special pentru acest tip de mașini.
- Piesele de schimb și accesoriile neoriginale nu sunt aprobate. Utilizarea de piese de schimb și de accesorii neoriginale nu asigură siguranța mașinii, exonerând constructorul de toate obligațiile sau responsabilitățile.
- Se recomandă să duceți mașina o dată pe an la un atelier autorizat pentru întreținerea, asistența și controlul dispozitivelor de siguranță.

13. ACOPERIREA GARANȚIEI

Condițiile de garanție sunt strict pentru consumatori, adică pentru operatori neprofesioniști.
Garanția acoperă toate defectele de fabricație și de calitate a materialelor care au fost constatate în timpul perioadei de garanție de către revânzător sau de un centru specializat. Aplicarea garanției se limitează la repararea sau la înlocuirea componentei defecte.
Aplicarea garanției depinde de întreținerea periodică a mașinii.
Utilizatorul va trebui să urmeze cu atenție toate instrucțiunile furnizate în documentele anexate.
Garanția nu acoperă daunele cauzate de:

- Neînsușirea instrucțiunilor din documentele însoțitoare (Manual de instrucțiuni).
- Utilizare profesională.
- Neatenție, neglijență.
- Cauze externe (fulgerări, șocuri, prezență de corpuri străine înăuntrul mașinii) sau accidente.
- Utilizarea și montarea necorespunzătoare sau nepermise de către Fabricant.
- O întreținere incorectă.
- Modificarea mașinii.
- Utilizarea unor piese de schimb neoriginale (piese adaptabile).
- Utilizarea de accesorii nefurnizate sau neaprobate de constructor.

Garanția nu acoperă:

- Operațiunile de întreținere periodică/ extraordinară (descrise în manualul de instrucțiuni).
- Uzura normală a materialelor de consum, cum ar fi dispozitivele de tăiere, roțile, farurile, șuruburile de siguranță și cablurile.
- Uzura normală.
- Deteriorarea estetică a mașinii datorate utilizării.
- Suporturile dispozitivelor de tăiere
- Cheltuielile suplimentare legate eventual de activarea garanției, precum transferul la utilizator, transportul mașinii la vânzător, închirierea de echipamente de schimb sau apelarea unei societăți externe pentru toate lucrările de întreținere.

Utilizatorul este protejat de legile din țara sa. Drepturile cumpărătorului prevăzute de legile din țara sa nu sunt în niciun fel limitate de această garanție.

14. TABEL DE ÎNTREȚINERI

Căsuțele din dreptul acestora, vă permit să notați data sau numărul de ore de funcționare, la care intervenția a fost efectuată.

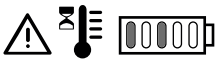
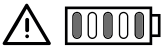
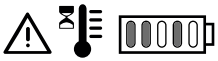
Intervenție	Frecvență (ore)	Executat la (data, ore funcț.)					Observații
Verificarea tuturor fixărilor	Înainte de fiecare folosire						
Verificarea presiunii pneurilor	Înainte de fiecare folosire						secț. 7.1.3
Controale de siguranță/Verificarea comenzilor	Înainte de fiecare folosire						secț. 7.2
Verificarea manetei de deblocare a transmisiei	Înainte de fiecare folosire						secț. 6.3
Montarea/Verificarea protecțiilor la ieșire	Înainte de fiecare folosire						secț. 5.4
Alimentator pentru baterie	Înainte de fiecare folosire La sfârșitul fiecărei utilizări Înainte de depozitare						secț. 8.2
Curățare generală și control	La sfârșitul fiecărei utilizări						secț. 8.4
Verificarea eventualelor defecțiuni ale mașinii. Dacă este cazul, contactați centrul de asistență autorizat.	La sfârșitul fiecărei utilizări						
Verificarea fixării și ascuțirii dispozitivelor de tăiere	25						*
Înlocuirea dispozitivelor de tăiere	100						*
Lubrifiere generală	25						secț. 8.5 **

* Operațiune care trebuie efectuată de către vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau la un centru specializat
** Lubrifierea generală ar trebui să fie efectuată înainte de fiecare depozitare pe timp îndelungat a mașinii

15. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR

Problema	Cauza	Remediu
1. Mașina nu pornește.	Baterie descărcată.	Reîncărcați bateria (secț. 8.2.2).
2. Tăiere neuniformă	Dispozitivele de tăiere nu sunt suficient de ascuțite.	Contactați un centru de service autorizat.
	Viteza de deplasare ridicată în raport cu înălțimea ierbii de tăiat. Ansamblul dispozitivului de tăiere este plin de iarbă.	Reduceți viteza de deplasare și/sau măriți înălțimea de tăiere. Așteptați ca iarba să se usuce. Curățați ansamblul dispozitivului de tăiere.
3. Vibrații anormale în timpul utilizării.	Dispozitive de tăiere debalansate. Dispozitive de tăiere slăbite. Părți slăbite. Eventuale deteriorări	Contactați un centru de service autorizat pentru verificare, înlocuiri sau reparații.

4. Pictograma (fig. 9.B) rămâne aprinsă, iar ledurile 2 și 5 ale bateriei clipesc. ***Panou de comandă tip „I” și „II”***  ***Panou de comandă tip „III”*** 	Suprasarcină de curent de la baterie ca urmare a următoarelor:	
	1. Condiții de lucru prea grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
	2. Pantă prea mare.	Reduceți viteza de deplasare și verificați panta terenului pe care lucrați.
5. Pictograma (fig. 9.L) clipește. Toate celelalte indicați de pe panoul de comandă (pictograme/leduri) rămân în funcțiune și vizibile. 	Prealarmă de supratemperatură la baterie, la motorul de tracțiune și/sau la motoarele dispozitivelor de tăiere ca urmare a următoarelor:	
	1. Condiții de lucru grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
6. Pictogramele (fig. 9.F) și (fig. 9.L) rămân aprinse, iar ledurile 2 și 4 ale bateriei clipesc. ***Panou de comandă tip „I” și „II”***  ***Panou de comandă tip „III”*** 	Supratemperatură / subtemperatură la baterie ca urmare a următoarelor:	Opriți mașina, așteptați cel puțin 5 minute, apoi reporniți-o.
	1. Condiții de lucru grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
	2. Condiții de mediu necorespunzătoare.	Lucrați într-un mediu cu temperatura corespunzătoare condițiilor de utilizare a mașinii.
7. Pictograma (fig. 9.F) rămâne aprinsă, iar ledurile 1, 4 și 5 ale bateriei clipesc. ***Panou de comandă tip „I” și „II”***  ***Panou de comandă tip „III”*** 	Suprasarcina de curent la dispozitivele de tăiere ca urmare a următoarelor:	
	1. Condiții de lucru grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
	2. Obstacole care împiedică rotirea dispozitivelor de tăiere.	Îndepărtați obstacolele.
	3. Ansamblul dispozitivelor de tăiere este plin cu iarbă.	Curățați ansamblul dispozitivelor de tăiere.

8. Pictogramele (fig. 9.F) și (fig. 9.L) rămân aprinse, iar ledurile 1 și 3 ale bateriei clipesc. ***Panou de comandă tip „I" și „II"***  ***Panou de comandă tip „III"*** 	Supratemperatură la motoarele dispozitivelor de tăiere ca urmare a următoarelor:	Opriți mașina, așteptați cel puțin 5 minute, apoi reporniți-o.
	Condiții de lucru grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
9. Pictograma (fig. 9.F) rămâne aprinsă, iar ledurile 1, 3 și 5 ale bateriei clipesc. ***Panou de comandă tip „I" și „II"***  ***Panou de comandă tip „III"*** 	Blocarea motoarelor dispozitivelor de tăiere ca urmare a următoarelor:	
	1. Condiții de lucru grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
	2. Obstacole care împiedică rotirea dispozitivelor de tăiere.	Îndepărtați obstacolele.
	3. Ansamblul dispozitivelor de tăiere este plin cu iarbă.	Curățați ansamblul dispozitivelor de tăiere.
10. Pictogramele (fig. 9.F) și (fig. 9.L) rămân aprinse, iar ledurile bateriei 1, 2 și 4 clipesc. ***Panou de comandă tip „I" și „II"***  ***Panou de comandă tip „III"*** 	Supratemperatură la motorul de tracțiune ca urmare a următoarelor:	Opriți mașina și așteptați cel puțin 5 minute, apoi repetați procedura de pornire.
	1. Motor de tracțiune sub efort mare.	Reduceți viteza de deplasare.
	2. Pantă prea mare.	Reduceți viteza de deplasare și verificați panta terenului pe care lucrați.
	3. Prea mult noroi pe roți.	Verificați ca roțile să nu fie blocate, dacă este necesar, curățați-le.
11. Pictogramele (fig. 9.F) și (fig. 9.I) rămân aprinse, iar ledurile bateriei 1, 2, 4 și 5 clipesc. ***Panou de comandă tip „I" și „II"***  ***Panou de comandă tip „III"*** 	Mașina este pornită cu comanda de direcție (fig. 8.D.1) neliberată (nu este în poziție neutră).	Opriți mașina și repetați procedura de pornire numai după ce ați verificat dacă comanda de direcție (fig. 8.D.1) se află în poziția neutră (secț. 6.4.1).

12. Pictogramele (fig. 9.F) și (fig. 9.I) rămân aprinse, iar ledurile bateriei 1, 2, 3 și 5 clipesc. ***Panou de comandă tip „I" și „II"***  ***Panou de comandă tip „III"*** 	Una sau ambele manete de cuplare/decuplare a transmisiei (fig. 8.C) se află în poziția „transmisie oprită".	Verificați poziția manetelor de cuplare/decuplare a transmisiei și, dacă este necesar, readuceți-le în poziția de cuplare a transmisiei (secț. 6.3).
		Dacă problema persistă contactați un centru de service.
13. Ledurile bateriei (fig. 9.B) se aprind și se sting în progresie, de la stânga la dreapta, și invers.	Eroare de comunicare între modulele electronice de pe mașină.	Opriți mașina și repetați procedura de pornire.
		Dacă problema persistă contactați un centru de service.

OBSERVAȚIE

Pentru problemele care nu sunt indicate în tabel, contactați imediat un centru de service autorizat.

16. ACCESORII

16.1 KIT DE MULCIRE (NUMAI PENTRU MODELELE DE TIP „I", „II")

Toacă fin iarba tăiată și o lasă pe gazon (fig. 29.A).

16.2 ÎNCĂRCĂTOR PENTRU BATERIE (ÎNCĂRCARE RAPIDĂ)

Încărcător care permite reducerea timpului de reîncărcare a bateriei. Lista încărcătoarelor de baterii omologate pentru această mașină se află în tabelul „Date tehnice".
Permite păstrarea nivelului de încărcare a bateriei și eficiența sa pe perioadele de nefolosire, garantând o încărcare optimă și o mai mare durată a bateriei (fig. 29.B).

16.3 HUSĂ

Protejează mașina de praf atunci când nu este utilizată (fig. 29.C)

RU



ВНИМАНИЕ!: ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ МАШИНОЙ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. Сохраните его для будущего использования.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ 2
   1.1 Как следует читать это руководство 2
   1.2 Обозначения 2
2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ 2
   2.1 Общие правила техники безопасности 2
3. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ КОСИЛКИ С СИДЕНЬЕМ 5
   3.1 Обучение 5
   3.2 Подготовительные операции 5
   3.3 Во время работы 6
   3.4 Техническое обслуживание, хранение 7
   3.5 Охрана окружающей среды 7
4. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ 7
   4.1 Описание машины и предусмотренное применение 7
   4.2 Знаки безопасности 8
   4.3 Идентификационный ярлык 8
   4.4 Основные компоненты 9
5. МОНТАЖ 9
   5.1 Компоненты и комплектация 9
   5.2 Монтаж сиденья (только для моделей типа “I”, “II”) 9
   5.3 Монтаж сиденья (только для модели типа “III”) 9
   5.4 Монтаж бокового желоба для выброса (только для моделей типа “I”, “II”) 10
   5.5 Монтаж боковых усиливающих элементов режущего узла (только для модели типа “II”) 10
6. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ 10
   6.1 Ключевой переключатель 10
   6.2 Аварийная кнопка 10
   6.3 Рычаги включения / отключения трансмиссии 11
   6.4 Управление направлением движения 11
   6.5 Регулировка высоты стрижки 12
   6.6 Дополнительный разъем для принадлежностей USB 12
   6.7 Разъем для зарядки аккумуляторной батареи 12
   6.8 Кнопочная панель 12
   6.9 Функция Bluetooth 17
7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ 17
   7.1 Подготовительные операции 17
   7.2 Проверки безопасности 18
   7.3 Использование на наклонных участках 19
   7.4 Запуск 19
   7.5 Описание работы 19
   7.6 Останов 20
   7.7 После работы 21
8. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 21
   8.1 Общие сведения 21
   8.2 Батарея 21
   8.3 Колесики, защищающие от повреждения верхний слой почвы (только для моделей типа “I”, “II”) 23
   8.4 Очистка 23
   8.5 Смазка 24
   8.6 Крепежные гайки и винты 24
9. ВНЕОЧЕРЕДНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 24
   9.1 Рекомендации для обеспечения вашей безопасности 24
   9.2 Режущий узел / режущие приспособления 24
   9.3 Замена передних / задних колес 25
10. ХРАНЕНИЕ 26
11. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА 26
   11.1 Меры предосторожности при перевозке (только для модели типа “III”) 27
12. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ 27
13. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ 27
14. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ 28
15. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК 28
16. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ 31
   16.1 Комплект для мульчирования (только для моделей типа “I”, “II”) 31
   16.2 Зарядное устройство (быстрая зарядка) 31
   16.3 Тканевый чехол 31

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 КАК СЛЕДУЕТ ЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО

В тексте этого руководства отдельные абзацы, содержащие особенно важную информацию о технике безопасности или принципах работы устройства, выделены следующим образом:

⚠ ОПАСНОСТЬ

Несоблюдение этого предупреждения создает опасную ситуацию, которая может потенциально привести к мгновенной смерти, серьезным либо необратимым повреждениям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение этого предупреждения создает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезному ущербу для здоровья.

⚠ ВНИМАНИЕ

Несоблюдение этого предупреждения создает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к не очень значительным повреждениям машины.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Содержит указание по правильному поведению в случаях, не связанных с травмами.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Содержит указание по конкретной процедуре, которой необходимо следовать в ситуациях риска для здоровья людей или для безопасности оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ

Содержит дополнительную информацию к указаниям, приведенным в сообщениях по обеспечению безопасности выше.

Пункты, обрамленные серой пунктирной рамкой, содержат описание опциональных характеристик, не присущих всем моделям, представленным в данном руководстве. Проверьте, есть ли данная характеристика в вашей модели.

Все обозначения «передний», «задний», «правый» и «левый» указываются относительно рабочего положения оператора.

1.2 ОБОЗНАЧЕНИЯ

1.2.1 Рисунки

Рисунки в данном руководстве по эксплуатации пронумерованы 1, 2, 3 и так далее.
Компоненты, показанные на рисунках, обозначены буквами A, B, C и так далее.
Ссылка на компонент C на рисунке 2 осуществляется при помощи фразы: «См. рис. 2.C" или просто «(Рис. 2.C)".
Изображения на рисунках являются приблизительными. Реальные детали могут отличаться от изображенных.

1.2.2 Названия глав

Данное руководство подразделяется на главы и пункты. Пункт под названием «2.1 Обучение» является подпунктом главы «2. Правила безопасности». Ссылки на главы и пункты обозначаются сокращением гл. или пункт и соответствующим номером. Пример: «гл. 2» или «пункт 2.1"

2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ

Прочтите все предупреждения по технике безопасности, все указания, ознакомьтесь со всеми иллюстрациями и спецификациями, поставляемыми с машиной. *Несоблюдение нижеприведенных рекомендаций может привести к электрическим ударам, пожарам и/или нанесению серьезного ущерба.*

Храните все описания мер предосторожности и указаний для использования в будущем.

Термин «электрическое оборудование», встречающийся в описании мер предосторожности, относится к Вашему устройству, питающемуся от электросети (с кабелем) или работающему от батареи (без кабеля).

1) **Безопасность рабочей зоны**
   a) **Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной.** *На участках, где царит беспорядок, а также при отсутствии надлежащего освещения повышается риск несчастных случаев.*
   b) **Не используйте электрооборудование во взрывоопасной среде, например,**

поблизости от горючих жидкостей, газа или пыли. *Электрооборудование генерирует искры, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.*

c) **Во время работы электрооборудования дети и посторонние лица должны находиться далеко от него.** *Если вы отвлечетесь. то можете потерять контроль над оборудованием.*

2) Электрическая безопасность

a) **Вилка кабеля зарядного устройства должна быть совместимой с розеткой. Никогда не вносите изменений в конструкцию вилки. Не используйте адаптеры с заземленным кабелем зарядного устройства.** *Немодифицированные вилки, совместимые с розеткой, снижают риск электрического удара.*

b) **Вилка электрооборудования должна быть совместимой с розеткой. Никогда не вносите изменений в конструкцию вилки. Не используйте адаптеры с заземленным электрооборудованием.** *Немодифицированные вилки, совместимые с розеткой, снижают риск электрического удара.*

c) **Избегайте соприкосновения тела с такими заземленными поверхностями, как трубы, радиаторы, кухонные плиты, холодильники.** *Риск электрического удара повышается при соприкосновении тела с заземлением.*

d) **Не оставляйте электрооборудование под дождем или в мокрой среде.** *Вода, проникающая внутрь электрооборудования, повышает риск электрического удара.*

e) **Для извлечения вилки никогда не тяните за кабель зарядного устройства. Кабель зарядного устройства должен находиться далеко от источников тепла, масла, растворителей, острых предметов, острых углов и подвижных узлов.** *Поврежденный или запутанный кабель повышает риск электрического удара.*

f) **Не используйте кабель ненадлежащим образом. Не используйте кабель для перемещения электрооборудования, не тяните его за кабель, в том числе для того, чтобы извлечь вилку из розетки. Держите кабель вдали от источников тепла, масла, острых углов или подвижных частей.** *Поврежденный или запутанный кабель повышает риск электрического удара.*

g) **Во время использования электрооборудования вне помещения используйте кабель-удлинитель, подходящий для использования на улице.** *Использование кабеля-удлинителя, подходящего для использования на улице, снижает риск электрического удара.*

h) **Если нельзя избежать использования электрооборудования во влажной среде, используйте розетку с предохранительным дифференциальным выключателем (RCD-Residual Current Device).** *Использование Устройства защитного отключения RCD снижает риск электрического удара.*

i) **Подсоединяйте зарядное устройство только к розеткам, напряжение и частота сети которых совпадают с указанными на табличке.**

⚠ ОПАСНОСТЬ

Влажность и электричество несовместимы друг с другом:

- Работа с электрическими кабелями и их подсоединение должны выполняться в сухих условиях.
- Никогда не допускайте контакта электрической розетки или кабеля с влажной зоной (лужа или влажная земля).
- Если необходимо, используйте удлинители со встроенными герметичными и сертифицированными розетками, имеющиеся в продаже.
- Установка розетки для подзарядки, подключенной к электрической сети здания, должна выполняться квалифицированным электриком и должным образом защищена устройством защитного отключения (УЗО - устройство, управляемое дифференциальным остаточным током) с током отключения, соответствующим действующим нормативам.
- Неправильное подключение может вызвать короткое замыкание и нанести серьезный ущерб, включая смерть.

- **Во избежание перебоев в подаче электропитания во время подзарядки:**
  - удостовериться, что общая нагрузка электрооборудования соответствует требованиям.
  - подключить машину к розетке, рассчитанной на достаточный ток.
  - избегать одновременного использования другого электрооборудования, потребляющего много электроэнергии.

3) Личная безопасность

a) **Будьте внимательны, следите за своими действиями и ведите себя разумно во время использования электрооборудования. Не используйте электрооборудование, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или лекарств.** *Даже небольшая невнимательность*

во время использования электрооборудования может привести к серьезным травмам.

b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** *Использование таких средств защиты, как пылезащитные маски, обувь с нескользящей подошвой, каски и наушники, снижает риск травм.*

c) **Избегайте самопроизвольного запуска. Извлекайте ключ зажигания прежде чем выполнить регулировку или смену принадлежностей, а также прежде чем поместить электрооборудование на хранение**. *Эти предварительные меры предосторожности снижают риск самопроизвольного запуска электрооборудования.*

d) **Перед включением электрооборудования уберите все ключи и регулировочные инструменты.** *Ключ или инструмент при соприкосновении с вращающимся узлом машины может вызвать травмы.*

e) **Не высовываться. Всегда прочно опирайтесь на опорную поверхность и сохраняйте надлежащее равновесие.** *Это позволит лучше контролировать электрооборудование в непредвиденных ситуациях.*

f) **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте широкую одежду и украшения. Волосы и одежда не должны находиться поблизости от подвижных узлов.** *Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут застрять в подвижных узлах.*

g) **При наличии устройств, которые должны быть подключены к установкам удаления и сбора пыли, удостоверьтесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** *Применение этих устройств может снизить риски, связанные с пылью.*

h) **Не позволяйте себе расслабляться даже если вы хорошо ознакомились с работой машины в процессе ее эксплуатации, и всегда соблюдайте правила техники безопасности при использовании электрооборудования.** *Небрежное действие может за доли секунды привести к серьезным травмам.*

4) Эксплуатация и защита электрооборудования

a) **Не перегружайте электрооборудование. Используйте электрооборудование, предназначенное для данной работы.** *Правильно выбранное электрооборудование выполнит работу лучше и безопаснее, со скоростью, для которой оно было разработано.*

b) **Не используйте машину, если ключевой переключатель не в состоянии правильно включить или выключить ее.** *Машина, которую нельзя включить с помощью ключевого переключателя, опасна и должна быть отремонтирована в сервисном центре.*

c) **Извлекайте ключевой переключатель прежде чем выполнить регулировку или смену принадлежностей, а также прежде чем поместить электрооборудование на хранение.** *Эти предварительные меры предосторожности снижают риск самопроизвольного запуска электрооборудования.*

d) **Храните неиспользуемое электрооборудование вне досягаемости детей и не позволяйте использовать машину людям, которые не ознакомились с работой оборудования и с настоящими указаниями.** *Электрооборудование может стать источником опасности в руках неумелого пользователя.*

e) **Проводите техническое обслуживание электрооборудования и его принадлежностей. Проверяйте соосность расположения подвижных узлов и свободу их перемещения, а также отсутствие поломок и других обстоятельств, которые могут повлиять на работу электрооборудования. При наличии повреждений необходимо отремонтировать электрооборудование, прежде чем использовать его.** *Многие несчастные случаи были вызваны недостаточным обслуживанием.*

f) **Режущие органы должны быть заточены и чисты.** *Надлежащее обслуживание режущих органов, хорошая заточка режущих кромок предотвращают их заедание и облегчают контроль над ними.*

g) **Используйте электрооборудование и соответствующие дополнительные приспособления в соответствии с предоставленными указаниями, учитывая условия и тип выполняемой работы.** *Использование электрооборудования для целей, отличных от предусмотренной, может привести к опасной ситуации.*

h) **Поддерживайте рукоятки и опорные точки в сухом, чистом состоянии, без следов масла или смазки.** *Скользкие рукоятки и опорные точки не позволяют безопасно перемещать оборудование и управлять им в непредвиденных ситуациях.*

5) Эксплуатация и меры предосторожности при эксплуатации оборудования с батарейным питанием

a) **Для зарядки батареи используйте только зарядные устройства, рекомендованные изготовителем.** *Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторных батарей, может создать риск возгорания, поражения электрическим током, перегрева*

или утечки коррозионной жидкости из аккумуляторной батареи при его использовании с другим типом аккумуляторных батарей.

b) **Используйте только определенные батареи, предусмотренные для вашего оборудования.** *Использование любой другой группы батарей может вызвать риск травм и пожаров.*

c) **Не пользуйтесь поврежденными или модифицированными батареями и оборудованием.** *Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к пожару, взрыву или риску травм.*

d) **Не подвергайте батарейный блок или оборудование воздействию пламени или слишком высокой температуры.** *Воздействие огня или температуры выше 80 °C может вызвать взрыв.*

e) **Соблюдайте все указания по подзарядке и заряжайте батарейный блок или оборудование в условиях соблюдения диапазона температур, указанного в руководстве.** *Неправильное выполнение зарядки или температура зарядки, выходящая за пределы указанного интервала, могут повредить батарею и повысить риск пожара.*

f) **Не заряжайте батарею в местах с присутствием паров, легковоспламеняющихся веществ или в чрезмерно влажных помещениях. Если невозможно избежать влажной среды, используйте розетку, защищенную устройством защитного отключения (УЗО - устройство, управляемое дифференциальным остаточным током), чтобы снизить риск поражения электрическим током.**

g) **Храните кабель зарядного устройства в месте, недоступном для детей.**

6) Техническая поддержка

a) **Ремонт электрооборудования должен выполнять квалифицированный персонал, необходимо использовать исключительно оригинальные запасные детали.** *Это позволяет сохранить уровень безопасности электрооборудования.*

b) **Не ремонтируйте батарею.** *Ее ремонт должен выполнять изготовитель или специализированный сервисный центр.*

3. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ КОСИЛКИ С СИДЕНЬЕМ

3.1 ОБУЧЕНИЕ

- Ознакомьтесь с органами управления и надлежащим использованием машины. Научитесь быстро останавливать машину.
- Ни в коем случае не разрешайте пользоваться машиной детям или лицам, недостаточно хорошо знакомым с правилами обращения с ней. Местное законодательство может устанавливать минимальный возраст пользователя.
- Не перевозите на машине детей или других пассажиров.
- Помните, что пользователь машины несет ответственность за несчастные случаи или возникновение непредвиденных ситуаций, в результате которых могут пострадать третьи лица или имуществу которых может быть нанесен ущерб. Пользователь несет ответственность за оценку потенциальных рисков на участке, на котором он работает, кроме того, он должен принять все меры предосторожности, чтобы обеспечить свою безопасность и безопасность других людей, в особенности на склонах, неровных, скользких или неустойчивых поверхностях.
- Данное руководство является неотъемлемой частью машины, поэтому оно должно всегда сопровождать ее в случае временной или окончательной передачи машины другим лицам.

3.2 ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Средства индивидуальной защиты (СИЗ)

- Наденьте подходящую одежду, прочную рабочую обувь на нескользящей подошве и длинные брюки. Не запускайте машину босиком или в открытых сандалиях. Наденьте наушники для защиты органов слуха.
- Использование защиты органов слуха может снизить способность слышать предупреждения (крики или аварийные сигналы). Уделяйте особое внимание происходящему вокруг рабочего участка.
- Не надевайте шарфы, халаты, колье, браслеты, развевающуюся одежду, а также одежду со шнурками и галстуки, а также любые висячие или широкие аксессуары, которые могут застрять в машине или в предметах и материалах, находящихся на рабочем месте.
- Соберите длинные волосы.

Рабочий участок / Машина

Внимательно осмотрите рабочий участок и уберите все, что может быть выброшено машиной, либо повредить режущее приспособление/вращающиеся органы (камни, ветки, проволоку, кости и т.д.).

3.3 ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ

Рабочий участок

- Не используйте машину во взрывоопасной среде, поблизости от горючих жидкостей, газа или пыли. Электрические контакты или механическое трение могут сгенерировать искры, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.
- Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении, в условиях хорошей видимости.
- На рабочем участке не должно быть взрослых людей, детей и животных. Необходимо, чтобы другой взрослый человек смотрел за детьми.
- Избегайте работы на мокрой траве, под дождем или если близится гроза, особенно если возможны молнии.
- Обращайте особое внимание на неровности почвы (кочки, канавы), на уклон, на скрытые опасности и наличие возможных препятствий, которые могут ограничить видимость.
- Соблюдайте осторожность, работая рядом с обрывами, канавами и берегами водоемов. Машина может опрокинуться, если одно из колес переедет через их край или если край обвалится.
- Соблюдайте осторожность на наклонных участках, где следует работать особенно внимательно во избежание опрокидывания или потери контроля над машиной. Ниже перечислены основные причины потери контроля:
  - Недостаточное сцепление между колесами и поверхностью.
  - Слишком высокая скорость.
  - Резкое изменение направления.
  - Недостаточное торможение.
  - Машина не соответствует цели использования.
  - Незнание, как различные поверхности влияют на поведение машины.
  - Использование машины в качестве тягача.
- Когда вы работаете на машине рядом с проезжей частью, учитывайте потенциальное присутствие транспортных средств.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Машины, описанные в данном руководстве, не предназначены для использования в качестве тягача.

Правила поведения во время работы

- Во время управления машиной и работы не отвлекаться и должным образом сконцентрироваться на работе.
- Будьте осторожны при движении задним ходом или назад. При движении задним ходом смотрите назад до и во время движения, чтобы убедиться в отсутствии препятствий.
- Будьте осторожны при использовании принадлежностей, которые могут повлиять на устойчивость машины, особенно на склонах.
- Всегда держите руки и ноги на расстоянии от режущего приспособления как во время запуска, так и во время работы на машине.
- Держите руки и ноги на расстоянии от опоры сиденья. Опасность получения травм и переломов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Режущий аппарат продолжает вращаться в течение нескольких секунд после его выключения или после выключения двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны при работе с режущими узлами, включающими более одного режущего приспособления, поскольку вращение одного режущего приспособления может вызвать вращение других.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

В случае поломок или аварий во время работы незамедлительно выключить двигатель и убрать машину, чтобы она не нанесла еще больший ущерб; если произошел несчастный случай и оператор или третьи лица получили травмы, незамедлительно принять меры по помощи пострадавшим, наиболее подходящие в конкретной ситуации, и обратиться в медицинское учреждение для необходимого лечения. Тщательно удалите материал, который может нанести ущерб или травмы людям и животным, которые могут его не заметить.

Ограничения в применении

- Никогда не пользоваться машиной с поврежденными, отсутствующими или неправильно расположенными защитными приспособлениями (контейнер для сбора травы, защита бокового выброса, защита заднего выброса).
- Не используйте машину, если дополнительное оборудование/инструмент не установлены в предусмотренных местах.
- Не отключайте, не выключайте, не снимайте и не разбирайте имеющиеся защитные устройства/микровыключатели.
- Не подвергайте машину чрезмерным нагрузкам и не используйте машину, не подходящую для выполнения тяжелой работы; использование подходящей машины снижает риск и повышает качество работы.
- Машина не предназначена для использования на дорогах общего пользования. Ее использование (согласно правилам дорожного движения) разрешено только на частной территории, отделенной от дорожного движения.

3.4 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ

Регулярное техническое обслуживание и правильное хранение являются залогом безопасности машины и поддержания ее эксплуатационных качеств.

Техническое обслуживание

- Ни в коем случае не использовать машину с износившимися или поврежденными частями. Поврежденные и износившиеся детали всегда необходимо заменять, они не подлежат ремонту.
- Во время наладки машины необходимо работать очень внимательно во избежание попадания пальцев в щель между движущимся режущим приспособлением и неподвижными узлами машины.
- Ремонт машины должен выполнять квалифицированный персонал с использованием исключительно оригинальных запчастей. Это позволяет сохранить уровень безопасности машины.
- Не ремонтируйте батарею. Ремонтные работы должен выполнять производитель или специализированный сервисный центр.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Значения уровня шума и вибрации, указанные в настоящем руководстве, являются максимальными рабочими значениями машины. Использование несбалансированного режущего элемента, слишком высокая скорость, отсутствие технического обслуживания существенно влияют на уровень шума и вибрацию. Следовательно, необходимо принять профилактические меры для устранения возможного ущерба, вызванного высоким уровнем шума и вибрационными нагрузками; выполнять обслуживание машины, надевать противошумные наушники, делать перерывы во время работы.

Хранение

Для снижения риска пожара не оставлять контейнеры с отходами в помещении.

3.5 ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Охрана окружающей среды должна являться существенным и первоочередным аспектом при пользовании машиной, во благо человеческого общества и окружающей среды, в которой мы живем.

- Строго соблюдайте местные нормы по утилизации упаковки, поврежденных частей или любых элементов со значительным влиянием на окружающую среду; эти отходы не должны выбрасываться в мусорные контейнеры, а должны быть отделены и переданы в специальные центры сбора отходов, занимающиеся их переработкой.
- Строго соблюдать действующие на местном уровне правила по вывозу отходов.
- После завершения срока службы машины не выбрасывайте ее с бытовым мусором, а обратитесь в центр сбора отходов в соответствии с действующим местным законодательством.



Не выбрасывайте электрооборудование вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС относительно выведенного из эксплуатации электрического и электронного оборудования и ее применением согласно правилам страны эксплуатации, выведенное из эксплуатации электрооборудование должно отправляться на переработку в соответствии с требованиями по охране окружающей среды отдельно от других отходов. Если электрооборудование выбрасывается на свалку или закапывается в землю, вредные вещества могут проникнуть в слой подземных вод и попасть в пищевые продукты, что приведет к нанесению ущерба вашему здоровью и хорошему самочувствию. Для получения более подробной информации по переработке этого изделия обращайтесь в учреждение, ответственное за переработку отходов, или к Вашему дистрибьютору.



По завершении срока службы батарей обеспечьте их надлежащую утилизацию в соответствии с местным законодательством. Батарея содержит материал, опасный для вас и для окружающей среды. Батарею необходимо извлечь и отдельно сдать в центр переработки отходов, который принимает литий-ионные батареи.



Раздельный сбор использованных изделий и упаковочных материалов позволяет перерабатывать и повторно использовать материалы. Повторное использование вторично переработанных материалов помогает уменьшить загрязнение окружающей среды и снизить потребность в первичном сырье.

4. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ

4.1 ОПИСАНИЕ МАШИНЫ И ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Данная машина является самоходной газонокосилкой с сиденьем оператора.
Машина оснащена двумя (типа “I”, “II”) или тремя (типа “III”) электродвигателями, которые приводят в действие режущие приспособления, и двумя независимыми блоками электрической трансмиссии. Водитель может управлять машиной и выполнять все основные действия с места водителя.

Предохранительные устройства, установленные на машине выключают двигатель и режущее приспособление в течение нескольких секунд (пункт 7.2.2).

4.1.1 Предусмотренная эксплуатация

Эта машина разработана и изготовлена для стрижки газона. А именно:

1. косить траву и выгружать ее в сторону (для моделей типа “I”, “II”)/сзади (для модели типа “III”)
2. косить траву, измельчать ее и укладывать на газон (эффект "мульчирования").

Использование специального дополнительного оборудования, предусмотренного изготовителем в качестве оригинальной оснастки или приобретаемого отдельно, позволяет выполнять эту работу в различных режимах, описанных в данном руководстве или в инструкциях к отдельным дополнительным устройствам.

Аналогично, применение дополнительного оборудования (если это предусмотрено изготовителем) может расширить предусмотренную область применения и добавить дополнительные функции, в соответствии с ограничениями и условиями, изложенными в инструкциях дополнительного оборудования.

4.1.2 Неправильное использование

Любое другое использование, отличное от предусмотренного, может быть опасным и причинить ущерб людям и/или имуществу. Следующие способы использования (в качестве примера, но не ограничиваясь ими) должны рассматриваться как ненадлежащие:

- возить на машине других людей, детей или животных, потому что они могут упасть и получить серьезные травмы, а также повлиять на безопасность управления машиной;
- толкание груза;
- использовать машину на нестабильном, скользком, заледенелом, каменистом или неровном грунте, для прохода по лужам или заболоченным местам, не позволяющим произвести оценку консистенции грунта;
- приводить в действие режущее приспособление на нетравянистых участках.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Ненадлежащее использование машины ведет к прекращению действия гарантии и освобождению Производителя от любой ответственности за возможный ущерб, возникший в результате нанесения повреждений оператору или третьим лицам. Такая ответственность возлагается на пользователя.

4.1.3 Тип пользователя

Данная машина предназначена для широкого потребителя, для непрофессионального применения. Она предназначена для любительского применения, и ей должен пользоваться только один человек.

4.2 ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

На машине имеются различные символы (рис. 1). Они призваны напоминать оператору о необходимости внимательной и осторожной эксплуатации.

Значение символов:



ВНИМАНИЕ
Перед использованием машины прочитайте указания.



ВНИМАНИЕ
Перед выполнением каких-либо операций по техобслуживанию или ремонту извлеките ключ и прочитайте указания.



ОПАСНОСТЬ ВЫБРОСА ПРЕДМЕТОВ (для моделей типа “I” и “II”)
Никогда не работайте без установленного боковой желоба для выброса.



ОПАСНОСТЬ ВЫБРОСА ПРЕДМЕТОВ
Удалите людей за пределы рабочей зоны во время пользования машиной.



ОПАСНОСТЬ ОПРОКИДЫВАНИЯ МАШИНЫ
Не используйте машину на участках с уклоном более 15°.



ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ
Убедитесь, что пока двигатель включен, дети находятся на расстоянии от машины.



ОПАСНОСТЬ ПОРЕЗОВ
Подвижные режущие приспособления. Не вставляйте руки или ноги внутрь выемки для режущих приспособлений.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Поврежденные или ставшие нечитаемыми клеящиеся этикетки должны быть заменены. Закажите новые наклейки в авторизованном сервисном центре.

4.3 ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ ЯРЛЫК

На идентификационном ярлыке указана следующая информация (рис. 2):

1. Уровень звуковой мощности.
2. Знак соответствия директиве CE.
3. Год изготовления.
4. Тип машины.
5. Заводской номер.
6. Наименование и адрес изготовителя.
7. Код изделия.
8. Макс. скорость работы двигателя.
9. Вес в кг.
10. Класс защиты электрической части.

11. Номинальное напряжение.
12. Емкость батареи.

Впишите идентификационные данные машины в специальные поля на ярлыке, помещенном на обратной стороне обложки.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Указывайте идентификационные данные, указанные на идентификационном ярлыке, каждый раз при обращении в авторизованный сервисный центр.

ПРИМЕЧАНИЕ

Декларация соответствия находится на последних страницах руководства.

4.4 ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Машина состоит из следующих основных составных частей, которые выполняют следующие функции (рис. 2):

- **A.** **Режущий узел**: в этот узел входят корпус, в который заключены вращающиеся режущие приспособления, и непосредственно режущие приспособления.
- **B.** **Режущие приспособления:** это элементы, предназначенные для кошения травы; расположенные на конце ребра способствуют направлению скошенной травы в канал выброса.
- **C.** **Боковой желоб для выброса:** это защитное устройство, предотвращающее выброс собранных режущими приспособлениями предметов на большое расстояние (только для моделей с боковой разгрузкой).
- **D.** **Сиденье водителя:** это рабочее место оператора, оно оснащено датчиком, распознающим его присутствие, который необходим для работы предохранительных устройств.
- **E.** **Двигатели ножей**: обеспечивают движение режущих приспособлений.
- **F.** **Двигатели трансмиссии**: обеспечивают движение задних колес.
- **G.** **Батарея**: обеспечивает электроэнергию для работы двигателей и всех электрических узлов машины.

5. МОНТАЖ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания во избежание серьезных рисков и опасности. Не используйте машину, пока не убедитесь, что машина поставлена в полностью собранном виде, включая все съемные части, указанные в нижеследующей таблице и описанные в следующих разделах «МОНТАЖ...».

5.1 КОМПОНЕНТЫ И КОМПЛЕКТАЦИЯ

Комплектация и детали, которые можно снять в случае необходимости, включают:

	Описание
1	Папка, в которой находятся: - руководства по эксплуатации и документация машины - 2 ключа зажигания
2	Зарядное устройство аккумулятора
3	Сиденье (только для моделей типа “I”, “II”.)
4	Боковой желоб для выброса (только для моделей типа “I”, “II”)
5	Боковой усиливающий элемент режущего узла (только для модели типа “II”).

5.2 МОНТАЖ СИДЕНЬЯ (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ ТИПА “I”, “II”)

Подлокотники и элементы, необходимые для их монтажа, поставляются в отдельной упаковке, вложенной в общую упаковку машины.

Установите сиденье (рис. 3.A) на пластину (рис. 3.B) при помощи винтов (рис. 3.C) и проставок (рис. 3.D).

Для демонтажа сиденья выполните вышеуказанные действия в обратном порядке

5.3 МОНТАЖ СИДЕНЬЯ (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛИ ТИПА “III”)

Установите сиденье, выполнив действия в указанном ниже порядке.

1. Нанесите слой смазки на 4 направляющих башмака (рис. 3.G).
2. Подготовьте 4 винта (M8 x 40) с установленными упругими шайбами и втулками. См. (рис. 3.L).
3. Поднимите опору сиденья (рис. 3.M) в вертикальное положение.
4. Приблизьте сиденье к опоре и вставьте узел в сборе (рис. 3.L) в паз (рис. 3.N) опоры.
5. Установите сиденье на опору и расположите его так, чтобы отверстия для крепежных винтов находились примерно на середине хода башмаков.
6. Вставьте и закрутите 4 винта (рис. 3.L).
7. Затяните винты, момент затяжки 20÷25 Н*м.

При перетяжке винтов с усилием более 25 Н*м Нм сиденье будет повреждено.

8. Подсоедините разъем сиденья (рис. 3.E) к кабельному разъему (рис. 3.F).

Если разъемы не соединены, машина не будет работать.

9. Закрепите защитную крышку электропроводки (рис. 3.O) с помощью винтов (рис. 3.I).
10. Расположите защиту сбоку от подвески сиденья (рис. 3.P) и закрепите стяжкой (рис. 3.Q).
11. Установите кабель электропроводки в крепежный зажим (рис. 3.H), чтобы стабильно удерживать его в правильном положении.
12. Установите сиденье в нижнее положение.

5.3.1 Монтаж сильфона

1. Закрепите сиденье 2 винтами (рис. 3.T).
2. Установите сильфон (рис. 3.R).
3. Закрепите сильфон десятью штифтами (рис. 3.S).

Для демонтажа сиденья выполните вышеуказанные действия в обратном порядке

5.4 МОНТАЖ БОКОВОГО ЖЕЛОБА ДЛЯ ВЫБРОСА (только для моделей типа “I”, “II”)

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Боковой желоб для выброса является неотъемлемой частью защитных устройств машины и его нельзя снимать ни при каких обстоятельствах, за исключением необходимости экономии места во время хранения или демонтажа для его последующей замены в случае поломки. Перед началом работы боковой желоб для выброса должен быть всегда установлен и находиться в рабочем состоянии.

1. С внутренней стороны бокового желоба для выброса (рис. 4.A) установить пружину (рис. 4.B), вставив конец (рис. 4.B.1) в отверстие и повернуть ее так, чтобы пружина (рис. 4.B) и конец (рис. 4.B.2) были плотно установлены в соответствующих гнездах.
2. Установить боковой желоб для выброса (рис. 4.A) в соответствии с опорами (рис. 4.C) на режущем узле и при помощи отвертки повернуть второй конец (рис. 4.B.2) пружины (рис. 4.B) так, чтобы он оказался бы с наружной стороны бокового желоба для выброса.
3. Вставить стержень (рис. 4.D) в отверстия опор (рис. 4.C) и бокового желоба для выброса так, чтобы он проходил внутри витков пружины (рис. 4.B) до полного выхода перфорированного конца из внутренней опоры.
4. Вставить штифт (рис. 4.E) в отверстие (рис. 4.D.1) стержня (рис. 4.D) и повернуть стержень так, чтобы два конца (рис. 4.E.1) штифта можно было бы загнуть (при помощи клещей) таким образом, чтобы он не мог бы выскочить и выпустить стержень наружу (рис. 4.D).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Удостоверьтесь, что пружина функционирует правильно, надежно удерживая боковой желоб для выброса в низком положении, и что стержень хорошо вставлен и не может случайно выскочить. Убедитесь в том, что защита бокового выброса (рис. 5.A) опущена и заблокирована предохранительным рычагом (рис. 5.B).

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед демонтажом или обслуживанием дефлектора не забудьте нажать на предохранительный рычаг (рис. 6.B) и поднять защиту бокового выброса (рис. 6.A), что позволит осуществить демонтаж.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для демонтажа дефлектора выполните вышеуказанные действия по монтажу в обратном порядке.

5.5 МОНТАЖ БОКОВЫХ УСИЛИВАЮЩИХ ЭЛЕМЕНТОВ РЕЖУЩЕГО УЗЛА (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛИ ТИПА “II”)

Установите боковые усиливающие элементы на край режущего узла при помощи соответствующих винтов (рис. 7).

6. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ

6.1 КЛЮЧЕВОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Ключевой переключатель выполняет функцию главного выключателя, который включает или выключает цепи питания двигателей и функций машины.
Ключевой переключатель (рис. 8.A) имеет 2 положения:



1. Извлечен. Машина выключена. Все цепи отключены, и машина выключается. Нельзя включить никакие функции



2. Вставлен до упора. Машина включена. Цепи подключены, и машина находится в рабочем состоянии.

6.2 АВАРИЙНАЯ КНОПКА

Аварийная кнопка (рис. 8.B) позволяет мгновенно выключить электродвигатели в аварийной ситуации. У этой кнопки два положения:



1. Активация: после нажатия аварийной кнопки двигатели режущего узла и привода выключаются.



2. **Возобновление работы:** поверните аварийную кнопку по часовой стрелке, чтобы восстановить все функции. Для того чтобы запустить машину, повторите процедуру запуска с помощью ключа (пункт 7.4).

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда аварийная кнопка активна, запуск машины невозможен.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать аварийную кнопку в качестве обычного способа остановки машины.

6.3 РЫЧАГИ ВКЛЮЧЕНИЯ / ОТКЛЮЧЕНИЯ ТРАНСМИССИИ

Рычаги включения / отключения трансмиссии (рис. 8.C) позволяют перемещать машину вручную, без зажигания.
Каждый из рычагов управления имеет два положения, обозначенные следующими символами:



1. **Трансмиссия включена:** с помощью рычага (рис. 8.C) в горизонтальном положении (1) машину можно перемещать при двух работающих двигателях.



2. **Трансмиссия выключена:** с помощью рычага (рис. 8.C) в нижнем положении (2) машину можно перемещать вручную без зажигания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

С рычагами необходимо обращаться так, чтобы они оба всегда находились в одинаковом положении.

Не оставляйте машину без присмотра, когда рычаги находятся в положении 2 (рис.8.C).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перемещайте машину вручную только на ровной поверхности.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Рычаги включения / отключения никогда нельзя устанавливать в промежуточное положение. Это приводит к перегреву и повреждению трансмиссии.

6.4 УПРАВЛЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЕМ ДВИЖЕНИЯ

Этот рычаг (рис. 8.D) объединяет органы управления движением машины и включает привод задних колес, регулируя направление движения (поворот) и скорость при движении как вперед, так и назад.

Регулятор направления (рис. 8.D.1) оборудован предохранительной кнопкой (рис. 8.D.2), которую необходимо всегда держать нажатой при перемещении машины.
После отпускания предохранительной кнопки (рис. 8.D.2) машина останавливается.
Регулятор направления (рис. 8.D.1) используется для всех направлений движения, которые соответствуют указанным ниже действиям.



1. **Нейтральное положение:** машина остается неподвижной со включенными тормозами трансмиссии.



2. **Прямо вперед:** при постепенном перемещении регулятора вперед машина движется вперед по прямой с увеличивающейся скоростью.



3. **Поворот при движении вперед:** при постепенном перемещении регулятора вперед, вправо или влево, машина движется вперед и поворачивает вправо или влево с увеличивающейся скоростью.



4. **Поворот вправо:** при постепенном перемещении регулятора до упора вправо, машина вращается вокруг своей оси по часовой стрелке с увеличивающейся скоростью.



5. **Поворот влево:** при постепенном перемещении регулятора до упора влево, машина вращается вокруг своей оси против часовой стрелки с увеличивающейся скоростью.



6. **Задний ход по прямой:** при постепенном перемещении регулятора назад машина движется назад по прямой с увеличивающейся скоростью.



7. **Поворот при движении назад:** при постепенном перемещении регулятора назад, вправо или влево, машина движется назад и поворачивает вправо или влево с увеличивающейся скоростью.

ПРИМЕЧАНИЕ

Привод отключается, когда оператор покидает свое сиденье.

6.5 РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СТРИЖКИ

6.5.1 Регулятор высоты стрижки (*только для моделей типа "I" и "II"*)

Этим регулятором можно поднимать и опускать режущий узел, который можно устанавливать на 8 различных уровней высоты стрижки (рис. 8.E).

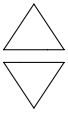


Восемь положений обозначены на табличке от «1» до «8», и соответствуют стольким же значениям высоты скашиваемой травы от 3 до 8 см.

Для того чтобы перейти от одного положения к другому, необходимо нажать рычаг разблокирования (рис. 8.E.1) и переместить регулятор (рис. 8.E.2) в одну из остановочных меток.

6.5.2 Кнопки регулировки (*только для моделей типа "III"*)

Нажатием этих кнопок можно поднимать (рис. 9.K1) и опускать (рис. 9.K2) режущий узел, который можно устанавливать на 7 различных уровней высоты скашиваемой травы.



Семь положений графически обозначены на дисплее (рис. 9.W) и соответствуют стольким же значениям высоты скашиваемой травы от 2,5 до 13,5 см.

Для перехода из одного положения в другое нажимайте кнопки регулировки (рис. 9.K1, рис. 9.K2) до достижения требуемого положения.
В качестве альтернативы, удерживая нажатой одну из двух кнопок регулировки, можно в непрерывном режиме менять высоту режущего узла до достижения требуемого положения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если ключ вставлен до упора (рис. 8.A), то нажатием кнопки управления «STANDARD/PERFORMANCE» (рис. 9.R) вместе с кнопками подъема (рис. 9.K1) или опускания (рис. 9.K2) можно поднимать или опускать режущий узел, даже когда оператор не сидит на своем месте.

6.6 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РАЗЪЕМ ДЛЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ USB

Этот разъем (рис. 8.F) предназначен для зарядки USB-устройств. Его единственным предназначением является зарядка.

Разъем не несет функции коммуникации с подключенным USB-устройством.
Разъем находится под напряжением, только когда ключ (рис. 8.A) вставлен до упора.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Не заряжайте аксессуар, подключенный к USB-разъему, в дождливую, влажную погоду или в условиях высокой температуры с прямым воздействием солнечных лучей. Несоблюдение вышеупомянутого требования ведет к аннулированию гарантии и снимает с производителя всякую ответственность в случае возникновения проблем.

Не снимайте крышку с разъема USB под дождем или в пыльных местах.

Производитель снимает с себя всякую ответственность в случае повреждения аксессуара, подключенного к разъему USB, или потери данных во время его использования.

6.7 РАЗЪЕМ ДЛЯ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Для получения доступа к разъему для зарядки необходимо поднять дверцу (рис. 8.G) в задней части машины.
Для выполнения зарядки руководствуйтесь указаниями, приведенными в пункте 8.2.2.

6.8 КНОПОЧНАЯ ПАНЕЛЬ

Машина оснащена кнопочной панелью (рис. 8.H), конфигурация которой зависит от модели (рис. 9) и включает органы управления и световые индикаторы, описанные ниже.

6.8.1 Кнопочная панель (*тип "I"*) рис. 9



Кнопка включения машины
Когда ключ вставлен до упора, этой кнопкой (рис. 9.A) можно включить машину и подключить все ее функции. О включении оповещает звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если выполняются все требования безопасности, загорается значок "READY" (рис. 9.M), указывающий на готовность машины к работе (см. гл. 7.4).



Светодиодный индикатор батареи
Светодиодные индикаторы (рис. 9.B) обычно указывают на уровень заряда батареи машины, однако, особые комбинации горящих индикаторов свидетельствуют о неисправностях машины (см. гл. 15).



Кнопка включения фар
Нажатием кнопки рис. 9.C можно включить/выключить фары.



Индикатор “Bluetooth”
Значок рис. 9.D загорается, когда машина и устройство обмена данными подключены.



Кнопка включения/выключения режущих приспособлений
После нажатия кнопки рис. 9.E режущие приспособления включаются/выключаются.

- Через несколько секунд после включения режущие приспособления будут готовы к работе.
- При выключении активируется тормоз, который останавливает вращение режущих приспособлений в течение нескольких секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при включении режущих приспособлений не соблюдаются предусмотренные меры безопасности, машина выключается или не запускается (см. пункт 7.2.2).



Индикатор «Внимание»
Индикатор (рис. 9.F), когда он светится, указывает на нарушение требований безопасности или на возможную неисправность машины (см. гл. 15).



Индикатор аварийной кнопки
Значок (рис. 9.G) загорается, когда аварийная кнопка активна (см. пункт 6.2).



Индикатор присутствия оператора на борту косилки
Значок (рис. 9.H) загорается, когда оператор отсутствует на сиденье (см. пункт 7.2.2).



Индикатор рычага включения/ отключения трансмиссии
Значок (рис. 9.I) загорается, когда трансмиссия не включена (см. пункт 6.3 и гл. 15).



Индикатор перегрева контроллеров и/или двигателей
Значок (рис. 9.L) указывает на перегрев электрических компонентов. См. гл. 15.



Индикатор “Ready”
Индикатор (рис. 9.M) загорается, когда ключ вставлен до упора, после нажатия кнопки включения.



Кнопка режима хода
После запуска машина автоматически устанавливается в режим “STANDARD”. Кнопка (рис. 9.R) последовательно включает режимы “PERFORMANCE” и “STANDARD”.



Индикатор режима хода
Значок (рис. 9.S) загорается, когда машина работает в режиме “PERFORMANCE”.

6.8.2 Кнопочная панель (*тип “II”*) рис. 9



Кнопка включения машины
Когда ключ вставлен до упора, этой кнопкой (рис. 9.A) можно включить машину и подключить все ее функции. О включении оповещает звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если выполняются все требования безопасности, загорается значок “READY” (рис. 9.M), указывающий на готовность машины к работе (см. гл. 7.4).



Светодиодный индикатор батареи
Светодиодные индикаторы (рис. 9.B) обычно указывают на уровень заряда батареи машины, однако, особые комбинации горящих индикаторов свидетельствуют о неисправностях машины (см. гл. 15).



Кнопка включения фар
Нажатием кнопки рис. 9.C можно включить/выключить фары.



Индикатор “Bluetooth”
Значок рис. 9.D загорается, когда машина и устройство обмена данными подключены.



Кнопка включения/выключения режущих приспособлений
После нажатия кнопки рис. 9.E режущие приспособления включаются/выключаются.
- Через несколько секунд после включения режущие приспособления будут готовы к работе.
- При выключении активируется тормоз, который останавливает вращение режущих приспособлений в течение нескольких секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при включении режущих приспособлений не соблюдаются предусмотренные меры безопасности, машина выключается или не запускается (см. пункт 7.2.2).



Индикатор «Внимание»
Индикатор (рис. 9.F), когда он светится, указывает на нарушение требований безопасности или на возможную неисправность машины (см. гл. 15).



Индикатор аварийной кнопки
Значок (рис. 9.G) загорается, когда аварийная кнопка активна (см. пункт 6.2).



Индикатор присутствия оператора на борту косилки
Значок (рис. 9.H) загорается, когда оператор отсутствует на сиденье (см. пункт 7.2.2).



Индикатор рычага включения/отключения трансмиссии
Значок (рис. 9.I) загорается, когда трансмиссия не включена (см. пункт 6.3 и гл. 15).



Индикатор перегрева контроллеров и/или двигателей
Значок (рис. 9.L) указывает на перегрев электрических компонентов. См. гл. 15.



Индикатор “Ready”
Индикатор (рис. 9.M) загорается, когда ключ вставлен до упора, после нажатия кнопки включения.



Кнопка режима хода “STANDARD/COMFORT”
После запуска машина автоматически устанавливается в режим “STANDARD”. Кнопка (рис. 9.P) последовательно включает режимы “COMFORT” и “STANDARD”.



Индикатор режима хода “STANDARD/COMFORT”
Значок (рис. 9.Q) загорается, когда машина работает в режиме хода “COMFORT”.



Кнопка режима хода “STANDARD/PERFORMANCE”
После запуска машина автоматически устанавливается в режим “STANDARD”. Кнопка (рис. 9.R) последовательно включает режимы “PERFORMANCE” и “STANDARD”.



Индикатор режима хода “STANDARD/PERFORMANCE”
Значок (рис. 9.S) загорается, когда машина работает в режиме “PERFORMANCE”.



Кнопка скорости стрижки
После запуска машина автоматически устанавливается в режим “STANDARD”. Кнопка (рис. 9.T) активирует три скорости режущих приспособлений в последовательности “STANDARD” > “BOOST” > “STANDARD” > “ECO” > “STANDARD”.



Индикатор скорости стрижки “ECO”
Значок (рис. 9.U) загорается, когда машина находится в режиме стрижки “ECO”, и не горит, когда снова включается режим “STANDARD”. Режим “ECO” позволяет значительно сэкономить энергию аккумуляторных батарей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не рекомендуется использовать функцию “ECO” в сложных условиях (стрижка густой, высокой, влажной травы).



Индикатор скорости стрижки “BOOST”
Значок (рис. 9.V) загорается, когда машина находится в режиме стрижки “BOOST”, и не горит, когда снова включается режим “STANDARD”.

6.8.3 Кнопочная панель (*тип "III"*) рис. 9



Кнопка включения машины
Когда ключ вставлен до упора, этой кнопкой (рис. 9.A) можно включить машину и подключить все ее функции.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если соблюдены все условия безопасности, мигает белая часть круглого элемента дисплея (рис. 9.B, 9.Y, 9.Z) и отображаются состояние батареи (рис. 9.B и 9.Y), высота стрижки (рис. 9.W) и активные функции. Машина готова к работе (см. гл. 7.4).



Кнопка включения фар
Нажатием кнопки рис. 9.C можно включить/выключить фары.



Кнопка включения/выключения режущих приспособлений
После нажатия кнопки рис. 9.E режущие приспособления включаются/выключаются.

- Через несколько секунд после включения режущие приспособления будут готовы к работе.
- При выключении активируется тормоз, который останавливает вращение режущих приспособлений в течение нескольких секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при включении режущих приспособлений не соблюдаются предусмотренные меры безопасности, машина не запускается (см. пункт 7.2.2).

Режим режущего приспособления - Режим "STANDARD"
Если не выбран режим вращения, то скорость стрижки устанавливается на промежуточное значение.



Режим режущего приспособления - Кнопка "ECO"
Эта кнопка (рис. 9.X) используется для уменьшения скорости вращения режущего приспособления, чтобы продлить время работы машины от батареи. Если эта функция активна, загорается значок «лист» (рис 9.U).

⚠ ВНИМАНИЕ

Не рекомендуется использовать этот режим в сложных условиях (стрижка густой, высокой, влажной травы).



Режим режущего приспособления - Кнопка "AUTOMATIC CUT"
После нажатия кнопки "AUTOMATIC CUT"(рис. 9.J1), машина самостоятельно выбирает оптимальный режим стрижки с учетом нагрузки: это никак не влияет на скорость привода. После выбора этой функции загорается значок "AUTOMATIC CUT" (рис. 9.J2)



Скорость стрижки - Кнопка режима "BOOST"
После нажатия кнопки "BOOST" (рис.9.0) скорость вращения режущих приспособлений увеличивается для работы в сложных условиях (стрижка густой, высокой, влажной травы). После выбора этой функции загорается значок "вращающийся нож" (рис. 9.V). Автономность машины снижается.



Кнопки регулировки высоты стрижки
Нажатием этих кнопок можно поднимать (рис. 9.K1) и опускать (рис. 9.K2) режущий узел, который можно устанавливать на 7 различных уровней высоты скашиваемой травы. См. пункт 6.5.2.
Высота стрижки отображается на индикаторе, состоящем из семи частей (рис.9.W).



Кнопки режима хода
После запуска машина автоматически устанавливается в режим “STANDARD”. Эти кнопки используются для достижения максимальной скорости машины (рис. 9.R режим “PERFORMANCE”) или для снижения скорости, чтобы обеспечить повышенную маневренность (рис. 9.P режим “ COMFORT”). Если режим хода не выбран, привод использует режим “STANDARD”.



Индикатор режима хода “STANDARD/PERFORMANCE”
Значок (рис. 9.S) загорается, когда машина работает в режиме “PERFORMANCE”.



Индикатор режима хода “STANDARD/COMFORT”
Значок (рис. 9.Q) загорается, когда машина работает в режиме хода “COMFORT”.



Индикатор «Внимание»
Индикатор (рис. 9.F), когда он светится, указывает на нарушение требований безопасности или на возможную неисправность машины (см. гл. 15).



Светодиодные индикаторы батареи
Светодиодные индикаторы на рис. 9.B обычно указывают на уровень заряда батарей машины, однако, особые комбинации горящих индикаторов свидетельствуют о неисправностях машины (см. гл. 15).



Индикатор “Bluetooth”
Значок рис. 9.D загорается, когда машина и устройство обмена данными подключены.



Индикатор перегрева контроллеров и/или двигателей и/или батареи
Значок (рис. 9.L) указывает на перегрев электрических компонентов. См. гл. 15



Индикатор рычага включения/ отключения трансмиссии
Значок (рис. 9.I) загорается, когда трансмиссия не включена (см. пункт 6.3 и гл. 15).



Индикатор присутствия оператора на борту косилки
Значок (рис. 9.H) загорается, когда оператор отсутствует на сиденье (см. пункт 7.2.2).



Индикатор аварийной кнопки
Значок (рис. 9.G) загорается, когда аварийная кнопка активна (см. пункт 6.2).



Индикатор “ECO”
Значок на рис. 9.U загорается, когда выбран режим “ECO”.



Индикатор “BOOST”
Значок на рис. 9.V загорается, когда активен режим стрижки “BOOST”.



Индикатор “AUTOMATIC CUT”
Значок на рис. 9.J2 загорается, когда активен режим стрижки “AUTOMATIC CUT”.



Символ высоты стрижки
Значок на рис. 9.W графически разделен на 7 частей, каждая из которых обозначает определенную высоту стрижки.



Цифры процента заряда батареи
Цифры на рис. 9.Y указывают процент заряда батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если в машине обнаруживается неисправность, цифры показывают числовой код ошибки, идентифицирующий данную неисправность.

⚠ ВНИМАНИЕ

При необходимости сообщите числовой код ошибки в авторизованный сервисный центр.



Индикатор потребления тока
Индикатор рис. 9.Z показывает уровень потребления машиной тока от аккумуляторной батареи.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для того чтобы продлить время работы аккумуляторной батареи, отрегулируйте высоту стрижки и скорость движения машины так, чтобы потребление заряда аккумуляторной батареи оставалось в зеленой зоне индикатора.

6.9 ФУНКЦИЯ BLUETOOTH

Функция Bluetooth позволяет осуществлять прямое беспроводное подключение машины к устройству, расположенному на небольшом расстоянии.
Для этого на устройстве должно быть установлено специальное приложение для обмена данными, которое можно скачать через QR-код (рис. 10), инструкция по использованию которого поставляется отдельно.



Подключение Bluetooth активируется автоматически при запуске машины, а успешное соединение с устройством подтверждается включением значка (рис. 9.D).
Проверьте наличие связи между приложением и устройством.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания во избежание серьезных рисков и опасности.

7.1 ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Перед началом работы необходимо выполнить несколько проверок и операций, чтобы обеспечить эффективную работу в условиях максимальной безопасности.

7.1.1 Проверка состояния батареи

Перед использованием машины в первый раз после покупки, полностью зарядите батарею.
Каждый раз перед использованием проверяйте уровень заряда батареи (пункт 8.2.2).

7.1.2 Регулировка сиденья

Для того чтобы изменить положение сиденья, необходимо установить рычаг в верхнее положение (рис. 11.A) и переместить сиденье вдоль опорных направляющих до требуемого положения.
Убедитесь, что сиденье зафиксировано в нужном положении, а рычаг вернулся в исходное положение.
В отсутствие оператора запуск машины невозможен. (см. 7.2.2).

7.1.3 Давление в шинах

Правильное давление в шинах является важным условием для обеспечения полного выравнивания режущего узла и, таким образом, для равномерной стрижки газона.

1. Отвинтить предохранительные колпачки.
2. Подсоединить клапаны к источнику сжатого воздуха, оснащенному манометром (рис. 12).
3. Отрегулировать давление в соответствии со значениями, указанными в таблице "Технические характеристики".

7.1.4 Подготовка машины к работе

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта машина позволяет выполнять стрижку травы на газонах в различных режимах; перед началом работы уместно подготовить машину в соответствии с тем, как вы собираетесь выполнять скашивание.

a. **Подготовка к стрижке и боковая разгрузка травы на землю (только для моделей с боковой разгрузкой) (только для моделей типа "I" и "II"):**
Всегда проверяйте правильность функционирования внутренней пружины желоба (рис. 5.A) и предохранительного рычага (рис. 5.B и 6.B), которые должны надежно удерживать желоб в нижнем положении.
b. **Подготовка к стрижке и измельчение травы (только для моделей типа "I" и "II")**
Если вы хотите постричь газон, тонко измельчить траву и оставить на газоне, по запросу возможна поставка комплекта для мульчирования (пункт 16.1), который необходимо закрепить, как указано в инструкции.

7.1.5 Регулировка положения колесиков, защищающих от повреждения верхний слой почвы (только для моделей типа “I” и “II”)

Функция колесиков, защищающих от повреждения верхнего слоя почвы – это сокращение рисков повреждения газона, вызванных волочением краев режущего купола по неровной поверхности почвы. Разместите колесики, как указано (пункт 8.3).

7.2 ПРОВЕРКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Выполните следующие проверки безопасности и удостоверьтесь, что результаты проверок соответствуют данным, приведенным в таблице.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем приступить к работе, всегда проверяйте безопасность машины.

7.2.1 Общая проверка безопасности

Объект	Результат
Защита бокового выброса.	Целостность не нарушена. Повреждения отсутствуют. Монтаж выполнен правильно.
Рукоятка привода	Резиновая защита без порезов и трещин
Подайте машину вперед и назад, и отпустите рычаг направления	Машина замедляет ход и останавливается.
Предохранительные устройства	Их функционирование описано в пункте 7.2.2

7.2.2 Проверка предохранительных устройств

Предохранительные устройства действуют согласно двум критериям:

A. Предотвратить запуск электродвигателя, если не удовлетворяются все условия безопасной работы;

B. выключить электродвигатель, если не выполняется хоть одно условие безопасной работы.

Состояние	Действие	Результат
Оператор должен сидеть. Рукоятка находится в центральном, «нейтральном» положении. Аварийная кнопка не активирована.	Вставьте ключ до упора в положение включения цепей. Нажмите на кнопку запуска (рис. 9.A)	Загорится значок (рис. 9.M), указывающий на готовность машины к работе.
Ключ вставлен до упора. Кнопка включения нажата (рис. 9.A), а индикатор (рис. 9.M) горит.	Оператор поднимается с сиденья.	Все функции отключаются. Индикатор (рис. 9.F) мигает, а индикатор (рис. 9.H) загорается. 
Оператор должен сидеть. Рукоятка в положении переднего или заднего хода.	Попробовать включить машину.	Машина включается. Индикатор (рис. 9.F) мигает, а индикатор (рис. 9.I) загорается. 
Аварийная кнопка активирована.	Попробовать включить машину.	Машина включается при горящем индикаторе аварийной кнопки (рис. 9.G), но рукоятка привода и кнопка включения режущих приспособлений не работают.
Машина включена и перемещается.	Отпустить рукоятку привода.	Машина замедляет ход и останавливается.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Если результат любой проверки отличается от приведенного в таблице, пользоваться машиной нельзя. Обращайтесь в сервисный центр для выполнения проверок и ремонта.

ПРИМЕЧАНИЕ

Помните, что предохранительные устройства препятствуют запуску электродвигателя, если не удовлетворяются условия безопасной работы. В этих случаях, после восстановления условий, удовлетворяющих запуску, до осуществления повторного запуска машины необходимо извлечь и снова вставить ключ (рис. 8.A).

7.2.3 Пробное перемещение

После завершения проверок выполните пробное перемещение, чтобы убедиться в отсутствии аномальных шумов или вибрации, в возможности плавного маневрирования с помощью рукоятки привода и в надлежащем реагировании машины на различные изменения положения.

7.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НА НАКЛОННЫХ УЧАСТКАХ

Соблюдайте ограничения, приведенные в таблице "Технические характеристики" и на "рис. 13" в любом направлении движения.

Помните, что нет "безопасных" склонов. При перемещении по наклонным газонам необходимо быть особенно внимательными. Во избежание опрокидывания или потери контроля над машиной:

- Никогда не косите поперек склона. По наклонным газонам необходимо перемещаться вверх/вниз и ни в коем случае не поперек склона, двигаясь передним ходом и соблюдая особую осторожность при изменении направления, чтобы расположенные выше колеса не столкнулись с препятствиями (камни, ветки, корни и т.д.), что может привести к боковому скольжению, опрокидыванию или потере контроля над машиной.
- При подъеме или спуске не останавливайтесь и не начинайте движение резко.
- Мягко включите привод, установите режим хода “COMFORT” и управляйте машиной с особой осторожностью во избежание запрокидывания машины, особенно при движении задним ходом.
- Снизить скорость:
  - перед любым изменением направления движения и на крутых поворотах;
  - перед началом движения по склону, особенно в направлении вниз, чтобы обеспечить себе пространство для безопасного торможения.
- Ни в коем случае не включайте задний ход, чтобы снизить скорость спуска: это может привести к потере контроля над машиной, особенно на скользких участках.

7.4 ЗАПУСК

Для запуска машины:

1. Проверить, что обе трансмиссии включены (пункт 6.3).
2. Сесть на водительское место.
3. До конца вставьте ключ (рис. 8.A).

Для моделей типа “I” и “II” (рис. 9)

4. Подождите несколько секунд, пока завершится проверка электросистемы машины
5. Значки на кнопочной панели начнут мигать (рис. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Нажмите на кнопку включения (рис. 9.A).
7. Дождитесь непрерывного горения значка “Ready” (рис. 9.M).

Для модели типа “III” (рис. 9)

4. Подождите несколько секунд, пока завершится проверка электросистемы машины.
5. Значки на кнопочной панели начнут мигать (рис. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Нажмите на кнопку включения (рис. 9.A).
7. Подождите, пока индикаторы состояния батареи (рис. 9.B и 9.Y), индикатор высоты стрижки (рис. 9.W) и индикаторы других активных функций не начнут гореть непрерывно.

ПРИМЕЧАНИЕ

По окончании проверки электросистемы фары на мгновение включатся.

7.5 ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

7.5.1 Ход и перемещение

Во время транспортировки:

1. отключите режущие приспособления (пункт 6.5);
2. установите режущий узел на максимальную высоту (положение «8»);
3. установите рукоятку привода так, чтобы машина двигалась в требуемом направлении и разогналась до желаемой скорости;
4. переместитесь на участок выполнения работ.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Включение привода должно выполняться, как описано выше (пункт 6.3) во избежание запрокидывания или потери контроля над машиной из-за слишком резкого сцепления, особенно под уклоном.

7.5.2 Задний ход

ПРИМЕЧАНИЕ

Включение заднего хода необходимо осуществлять, когда машина стоит на месте.

7.5.3 Скашивание травы

1. Установить режущий узел в рабочее положение (пункт 6.5).
2. Включите режущие приспособления (пункт 6.5) только на газоне, избегайте их включения на гравийном грунте или на очень высокой траве.
3. Очень осторожно начать постепенное продвижение и стрижку по заросшему травой участку.
4. Отрегулируйте скорость движения, скорость режущих приспособлений (если это предусмотрено) и высоту скашиваемой травы (пункт 6.4) в соответствии с состоянием газона (высота, плотность и влажность травы) и количеством скашиваемой травы.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда уровень заряда опускается ниже порогового значения 10%, первый индикатор батареи (рис. 9.B) начинает мигать. Если уровень заряда опускается ниже 4%, индикатор мигает быстрее, режущие приспособления отключаются, и необходимо вернуться и зарядить батарею.

ПРИМЕЧАНИЕ

Внешний вид газона улучшится, если скашивание будет осуществляться на одной и той же высоте, попеременно в двух направлениях (рис. 14).

Выключайте режущие приспособления и устанавливайте режущий узел в самое высокое положение:

- Во время перемещения от одной рабочей зоны к другой.
- При пересечении участков без травы.
- При преодолении препятствий.

7.5.4 Советы по поддержанию газона в хорошем состоянии

- Чтобы поддерживать хороший внешний вид газона, чтобы он был зеленый и мягкий, его необходимо регулярно стричь. На газоне могут расти различные виды травы. При частом кошении быстрее растет трава с большим количеством корней, образующая плотный травяной покров; если же, наоборот, кошение производится не так часто, большее распространение получает высокая и дикая трава (клевер, ромашки и т.д.).
- Всегда предпочтительней косить траву, когда газон сухой.
- Режущие приспособления должны быть целыми и хорошо заточенными, чтобы скашивание проходило правильно и из-за неровного среза не пожелтели бы концы травы.
- Периодичность стрижки должна соответствовать росту травы, не допуская слишком сильного вырастания травы между одним скашиванием и другим.
- В теплое и сухое время года рекомендуется поддерживать немного более высокую траву, чтобы уменьшить высыхание почвы.
- Оптимальная высота травы ухоженного газона составляет 4-5 см, при одном скашивании не следует срезать более одной трети от общей высоты. Если трава очень высокая, скашивание лучше осуществить в два приема с интервалом в один день; при первой стрижке режущие приспособления должны быть на максимальной высоте и желательно уменьшить ширину полосы скашиваемой травы, а при второй – режущие приспособления следует установить на желаемый уровень (рис. 15).
- Внешний вид газона будет лучше, если скашивание осуществляется попеременно в двух направлениях (рис. 14).
- Если режущий узел засоряется травой, лучше снизить скорость продвижения, поскольку она может быть слишком большой относительно состояния газона; если проблема не решилась, ее причиной могут быть плохо заточенные режущие приспособления или деформированный профиль ребер.
- Будьте особенно внимательны при скашивании вблизи кустарников и низких бордюрных камней, которые могут нарушить параллельность и повредить край режущего узла и режущие приспособления.

7.5.5 Завершение кошения

После завершения скашивания:

1. отключите режущие приспособления;
2. вернитесь назад, подняв режущий узел в максимально высокое (8) положение.

7.6 ОСТАНОВ

Для останова машины:

1. Отпустить рукоятку привода, чтобы машина остановилась.
2. Извлечь ключ и выключить машину.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы сохранить заряд батареи, не оставляйте ключ вставленным, когда машина не используется.

7.7 ПОСЛЕ РАБОТЫ

1. Дайте машине остыть перед ее перемещением в любое помещение.
2. Проведите очистку (пункт 8.4).
3. Проверьте, что нет ослабленных или поврежденных компонентов. Если необходимо, замените поврежденные компоненты, а также затяните ослабленные винты и болты или обратитесь в авторизованный сервисный центр.
4. Разместите машину рядом с розеткой и зарядите батарею (пункт 8.2.2), чтобы она была на ходу для следующего использования.

Каждый раз, когда машина остается без присмотра, прежде чем покинуть водительское место и прежде чем припарковать машину:
1. Остановите машину;
2. Установите режущий узел на минимальную высоту «1»;
3. Удостоверьтесь, что все подвижные узлы полностью остановились;
4. Извлеките ключ.

⚠ ВНИМАНИЕ

Всегда храните машину в тени или в закрытом помещении при температуре ниже +35°C.

8. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

⚠ ОПАСНОСТЬ

Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания во избежание серьезных рисков и опасности.

Перед любой проверкой, очисткой, техническим обслуживанием/регулировкой машины:
1. отключить режущее приспособление;
2. выключите машину;
3. удостоверьтесь, что все подвижные узлы полностью остановились;
4. извлеките ключ;

⚠ ОПАСНОСТЬ

Никогда не оставляйте ключ вставленным в замок зажигания, либо в месте, доступном для детей или для других лиц, не способных управлять машиной.

5. прочитайте соответствующее руководство;
6. Наденьте подходящую одежду, рабочие перчатки и защитные очки.

Периодичность и описание операций технического обслуживания приведены в «Таблице технического обслуживания». Целью этой таблицы является помочь вам поддерживать эффективность и безопасность вашей машины. В ней указаны основные операции технического обслуживания машины и периодичность, предусмотренная для каждой из них. Выполняйте указанные действия по истечении первого из указанных сроков.
Использование неоригинальных и/или неправильно установленных запасных частей и дополнительного оборудования может отрицательно сказаться на работе и безопасности машины. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, несчастные случаи или травмы, вызванные данными изделиями.
Оригинальные запчасти можно приобрести в сервисном центре или у авторизованных дистрибьюторов.

8.2 БАТАРЕЯ

8.2.1 Автономность батареи

На автономность батареи (и, следовательно, на площадь обрабатываемого газона до подзарядки) влияют следующие основные факторы:
A. Условия работы, требующие более высокого расхода электроэнергии (например, стрижка густой, высокой, влажной травы).
B. Действия оператора, которых следует избегать:
- частое включение и выключение во время работы;
- чрезмерное количество скашиваемой травы с учетом состояния газона;
- слишком высокая скорость движения, исходя из количества травы, которую требуется скосить;

C. Условия окружающей среды, например, температура воздуха выше +35°C.

Для оптимизации автономности батареи рекомендуется:
- выполнять скашивание, когда газон сухой;
- стричь траву часто, чтобы она не была слишком высокой;
- установить увеличенную высоту скашивания, если трава очень высокая, а затем обработать этот участок еще раз, снизив высоту;
- не использовать машину в режиме “мульчирование”, если трава очень высокая.
- стричь траву при температуре воздуха от +5 до +35°C.

8.2.2 Зарядка батареи

Электроэнергию, необходимую для работы машины, обеспечивает батарея, которая требует надлежащего ухода для обеспечения ее эффективности и долгого срока службы.
Батарею вашей машины необходимо обязательно заряжать в следующих случаях:

- Перед использованием машины в первый раз после ее покупки.
- После достижения минимального порога заряда (рис. 9.B).
- Перед каждым длительным простоем машины
- Не реже одного раза в месяц во время хранения.
- Перед вводом в эксплуатацию после длительного простоя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когда батарея не подключена к сети через специальное зарядное устройство, заряд батареи снижается, даже если машина не используется. Если батареи сильно разряжаются, они могут получить серьезные повреждения, что сделает их непригодными для использования. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные отсутствием регулярной подзарядки батареи.

⚠ ВНИМАНИЕ

Подзарядка должна производиться исключительно с помощью соответствующего разъема (рис. 16.B) и входящего в комплект зарядного устройства (рис. 16.D) или устройства другого типа, указанного в таблице «Технические характеристики». Другие системы зарядки могут нанести батарее необратимые повреждения.

⚠ ВНИМАНИЕ

Зарядку батареи следует производить в месте, защищенном от непогоды, в тени, при температуре воздуха от +5 до +35°C.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно заряжать батарею в любое время, в том числе частично, без риска повреждения.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Не выполняйте обслуживание или очистку машины во время зарядки батареи.

Для того, чтобы зарядить батарею:
- Разместите машину около заземленной розетки (чтобы не использовать удлинители) и извлеките ключ;
- Откройте заднюю дверцу (рис. 16.A, 8.G);
- Подключите входящее в комплект зарядное устройство (рис. 16.D) к разъему для подзарядки (рис. 16.B) с помощью байонетного соединения, фиксирующего соединитель (рис. 16.C);
- Подключите зарядное устройство к сетевой розетке, вставив соответствующую вилку (рис. 17).

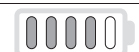
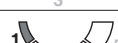
Только для некоторых рынков:
Для зарядки батареи поставляется розетка с предохранительным дифференциальным выключателем (рис. 18.A), если он предусмотрен, к которой подключается кабель зарядного устройства (рис. 16.D).

Розетка с предохранительным дифференциальным выключателем должна быть подключена к сетевой розетке, после чего необходимо провести функциональную проверку:
1. Нажмите кнопку «СБРОС» (рис. 18.B), чтобы активировать работу. Контрольная лампа должна находиться в состоянии «ВКЛ» (рис. 18.C).
2. Нажмите кнопку «ТЕСТ» (рис. 18.D), чтобы провести функциональную проверку. Контрольная лампа должна находиться в состоянии «ВЫКЛ» (рис. 18.C).

⚠ ОПАСНОСТЬ

Если функциональная проверка завершится неудачно, розетку с дифференциальным выключателем использовать нельзя. Если функциональная проверка завершится успешно, можно использовать розетку и приступать к зарядке.

Полная зарядка занимает около 2-8,5 часов (в зависимости от типа батареи, зарядного устройства и температуры воздуха в помещении), в течение которых светодиодные индикаторы (рис. 9.B) будут мигать. После достижения каждого порога заряда соответствующий светодиодный индикатор начинает гореть непрерывно, а остальные продолжают мигать. Можно держать батарею в режиме зарядки неограниченное время.

Уровень заряда (УЗ)	Горящие индикаторы	Светодиодная индикация (*тип "III"*)
УЗ > 80%		
60% ≤ УЗ < 80%		
40% ≤ УЗ < 60%		
20% ≤ УЗ < 40%		
10% ≤ УЗ < 20%		

Зарядку батареи можно прервать, когда уровень заряда находится между светодиодами 1 и 4.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не прерывайте зарядку, когда светодиод 5 мигает, а подождите, пока он загорится непрерывным светом. Когда все светодиоды горят непрерывным светом, батарея заряжена на 100%.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Время зарядки батареи может увеличиться, если машина использовалась в тяжелых рабочих условиях, с последующим сигналом перегрева батареи (глава 15).

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Если батарея полностью разряжена, светодиодные индикаторы не горят до тех пор, пока не будет достигнут минимальный порог заряда.

После завершения зарядки система подзарядки снижает подачу тока ровно настолько, чтобы поддерживать и пополнять заряд батареи на оптимальном уровне.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Если зарядное устройство подключено к машине, и 5 светодиодов Рис. 9.B мигают одновременно, это означает, что зарядка не выполняется. Проверьте подключение зарядного устройства к электросети.

ПРИМЕЧАНИЕ

Потребление энергии для поддержания заряда чрезвычайно низкое и не связано с существенными затратами.

ПРИМЕЧАНИЕ

Во время зарядки все функции машины отключены, даже когда ключ вставлен до упора.

⚠ ВНИМАНИЕ

Батарея, установленная на машине, была разработана и изготовлена для данного использования, поэтому:
- не отсоединяйте и не вынимайте батареи из соответствующих отсеков;
- не заменяйте батареи на неоригинальные батареи;
- не выполняйте действий, не описанных в данном руководстве.

В случае проблем с батареями обратитесь к своему дилеру.

8.3 КОЛЕСИКИ, ЗАЩИЩАЮЩИЕ ОТ ПОВРЕЖДЕНИЯ ВЕРХНИЙ СЛОЙ ПОЧВЫ (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ ТИПА “I”, “II”)

Различные положения установки колесиков позволяют выдерживать безопасное расстояние “H” между краем режущего узла и поверхностью почвы (рис.19.A).

Отрегулировать положение колесиков, защищающих от повреждения верхний слой почвы, чтобы оно подходило для степени неровности грунта.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Эту операцию необходимо всегда выполнять с обоими колесиками, расположив их на одном уровне, когда машина выключена.

Чтобы изменить положение:
1. открутить и снять винт (рис. 19.B);
2. установить колесико (рис. 19.A) с проставкой (рис. 19.C) в отверстие, соответствующее требуемой высоте;
3. затянуть до упора винт (рис. 19.B) в гайке (рис. 19.D).

8.4 ОЧИСТКА

После каждого использования чистите машину согласно приведенным ниже указаниям.

8.4.1 Очистка машины

- Очистите машину снаружи, промыв пластмассовые части кузова губкой, смоченной водой и моющим средством, действуя очень осторожно, чтобы не замочить электродвигатели, батарею и детали электрооборудования.
- Для предотвращения опасности возгорания очистите двигатель и отсек батареи от остатков травы, листьев или излишков смазки.
- Следите за тем, чтобы на кнопочной панели и на защите рукоятки привода не было грязи и отходов стрижки.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для мойки кузова и электродвигателей никогда не используйте воду под давлением и агрессивные жидкости.

8.4.2 Очистка режущего узла

Тщательно очищайте режущий узел для удаления всех остатков травы или засохшей земли.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время очистки режущего узла работайте на расстоянии от людей и животных.

a. Очистка внутренней части

⚠ ВНИМАНИЕ

Промывку внутренней части режущего узла и выбросного канала необходимо осуществлять с установленным боковым желобом для выброса или с пробкой мульчирования.

1. Расположите машину на ровной поверхности с твердым полом.
2. Подсоедините шланг подачи воды к одному из двух специальных штуцеров(рис. 20.A) и включите воду.
3. Сядьте на сиденье водителя, удерживайте рукоятку привода в центральном «нейтральном» положении и запустите машину.
4. Установите режущий узел в самое нижнее положение и включите режущие приспособления.
5. Дайте воде течь в течение нескольких минут, а затем выключите машину.
6. Перекройте подачу воды и отсоедините шланг от штуцера.
7. Повторите эти действия на другом штуцере.

b. Очистка наружной части

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

В целях поддержания оптимального уровня эффективности и безопасности машины, необходимо, чтобы на верхней части режущего узла не скапливались засохшие комки земли и травы.

Для очистки верхней части режущего узла:
- полностью опустите режущий узел (положение «1»);
- продуйте струей сжатого воздуха (рис. 21).

8.5 СМАЗКА

Объект	Действие
Режущий узел	Смазать точки подъема маслом (рис. 22.A).
Оси задних колес	Снять колеса. Смазать оси смазкой (пункт 9.3.4) (рис. 22.B).

8.6 КРЕПЕЖНЫЕ ГАЙКИ И ВИНТЫ

Следите за тем, чтобы гайки и винты были затянуты, для уверенности в том, что машина всегда безопасна при работе.

9. ВНЕОЧЕРЕДНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

9.1 РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Необходимо немедленно обратиться к дистрибьютору или в специализированный сервисный центр, если будут выявлены сбои в работе:
- нейтральное положение рукоятки привода (рабочий тормоз);
- включение и выключение режущих приспособлений;
- включение привода для движения вперед, назад или при смене направления.

9.2 РЕЖУЩИЙ УЗЕЛ / РЕЖУЩИЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

9.2.1 Выравнивание положения режущего узла

Для равномерной стрижки газона необходимо, чтобы режущий узел был хорошо отрегулирован (рис. 15).
В случае неравномерной стрижки проверьте давление в шинах (пункт 7.1.3).
Если этого недостаточно для получения равномерной стрижки, свяжитесь с вашим дистрибьютором для выполнения выравнивания режущего узла.

9.2.2 Режущие приспособления

Плохо заточенное режущее приспособление выдирает траву и приводит к пожелтению газона.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Всегда заменяйте всю пару поврежденных, искривленных или изношенных режущих приспособлений для сохранения балансировки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Все выполняемые на режущих приспособлениях операции (демонтаж, заточка, балансировка, ремонт, монтаж и/или замена) являются сложными и требуют специальных навыков, помимо использования соответствующего инструмента; в целях безопасности, они должны всегда выполняться в специализированном сервисном центре.

⚠ ВНИМАНИЕ

Всегда используйте оригинальные режущие приспособления, имеющие код, указанный в таблице «Технические характеристики».

ПРИМЕЧАНИЕ

Учитывая развитие гаммы продукции, режущие приспособления, указанные в таблице «Технические характеристики», могут со временем быть заменены другими, с аналогичными характеристиками взаимозаменяемости и безопасности в работе.

9.3 ЗАМЕНА ПЕРЕДНИХ / ЗАДНИХ КОЛЕС

9.3.1 Подготовительные операции

⚠ ОПАСНОСТЬ

Используйте подходящее подъемное устройство.

Перед заменой колес выполните следующие операции:

1. Расположите машину на твердой и ровной поверхности, чтобы она была в устойчивом положении.
2. Остановите машину;
3. Извлеките ключ.

9.3.2 Замена задних колес

1. Убедитесь, что домкрат в сложенном состоянии имеет высоту, соответствующую расстоянию от точки установки до земли.
2. Проверьте, что домкрат в точности перпендикулярен земле.
3. Включите трансмиссию, чтобы заблокировать задние колеса (пункт 6.3.1);
4. Установите деревянные клинья (рис. 23.A) перед и за двумя передними колесами (рис. 23.B), чтобы предотвратить случайное движение машины при подъеме обоих задних колес (рис. 23.C) над уровнем земли;
5. Расположите домкрат (рис. 24.A) в центре двух тяг (рис. 24.B), соединяющих блоки трансмиссии (рис. 24.C), и вставьте деревянную прокладку (рис. 24.D), чтобы не повредить тяги и обеспечить надлежащую устойчивость в точке подъема;

ПРИМЕЧАНИЕ

Домкрат, установленный, как описано выше, позволяет поднять оба колеса.

6. С помощью домкрата поднимите машину ровно настолько, чтобы можно было легко снять заменяемое колесо.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Проверьте, что во время подъема машина остается в устойчивом и неподвижном положении. Если вы заметите, что что-то идет не так, немедленно опустите домкрат, проверьте и устраните возможные проблемы, а затем снова поднимите машину.

7. Снимите крышку (рис. 25.A).
8. При помощи отвертки извлеките эластичное кольцо (рис. 25.B) и шайбу буртика (рис. 25.C).
9. Снимите колесо, подлежащее замене.
10. Нанесите на ось (рис. 25.D) консистентную смазку.
11. Установите запасное колесо.
12. Вновь аккуратно установите шайбу буртика, эластичное кольцо и крышку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Необходимо убедиться, что задние колеса имеют одинаковый диаметр и оба накачаны до предписанного давления (рис. 26.A). В случае нарушения соосности колес (рис. 26.B) и неровной стрижки травы необходимо отрегулировать соосность режущего узла в авторизованном сервисном центре.

9.3.3 Замена передних колес (только для моделей типа “I” и “II”)

1. Включите трансмиссию, чтобы заблокировать задние колеса (пункт 6.3.1), чтобы предотвратить случайное движение машины;

2. Поместите деревянную доску толщиной примерно 2-3 см (рис. 27.A) под переднее колесо, противоположное (рис. 27.B) колесу, подлежащему замене, чтобы заменяемое колесо (рис. 27.C) тоже приподнялось ровно настолько, чтобы его можно было легко снять.
3. Удерживая винт (рис. 28.A) в неподвижном положении, отверните гайку (рис. 28.B).
4. Выкрутите винт (рис. 28.A) с шайбами (рис. 28.C) и снимите колесо (рис. 28.D).
5. Установите запасное колесо.
6. Вновь аккуратно установите винт и шайбы, а затем затяните гайку (рис. 28.B) до упора.

9.3.4 Замена передних колес (только для модели типа “III”)

1. Включите трансмиссию, чтобы заблокировать задние колеса (пункт 6.3.1), чтобы предотвратить случайное движение машины;
2. Поместите деревянную доску толщиной примерно 2-3 см (рис. 27.A) под переднее колесо, противоположное (рис. 27.B) колесу, подлежащему замене, чтобы заменяемое колесо (рис. 27.C) тоже приподнялось ровно настолько, насколько необходимо
3. Отвинтите винт (рис. 28.F) со стороны M вилки, а затем винт (рис. 28.I) со стороны L вилки.
4. Снимите втулку (рис. 28.G) и колесо (рис. 28.H).
5. Установите запасное колесо.
6. Установите втулку (рис. 28.G), следя за правильным направлением ее монтажа. Вставьте винт (рис. 28.I) со стороны L вилки, а затем винт (рис. 28.F) со стороны M вилки. Затяните 2 винта до упора.

9.3.5 Ремонт или замена шин

Используются бескамерные шины «Tubeless», поэтому замену или ремонт в случае прокола шины необходимо осуществлять в шиномонтаже, согласно процедуре, предусмотренной для этого типа автопокрышек.

10. ХРАНЕНИЕ

В случае, если машина будет храниться более 30 дней, необходимо:
1. Извлечь ключ зажигания.
2. Тщательно почистить машину.
3. Проверить, что машина не имеет повреждений. Если необходимо, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.
4. Храните машину:
   - с опущенным режущим узлом;
   - с включенными трансмиссиями;
   - в сухом помещении;
   - в защищенном от непогоды месте, в тени, при температуре воздуха от +0 до +40°C;
   - по возможности, накройте машину чехлом;
   - вне досягаемости детей;
   - удостоверьтесь, что вы убрали ключи и инструмент, использовавшиеся для обслуживания.

⚠ ВНИМАНИЕ

Необходимо полностью заряжать батарею не реже одного раза в месяц и всегда перед возобновлением работы после простоя.

В момент возобновления эксплуатации машины необходимо подготовить ее, как указано в главе “7. Использование машины".

11. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- При перемещении машины необходимо:
  1. отключить режущее приспособление;
  2. установить режущий узел на максимальную высоту;
  3. остановите машину и извлеките ключ зажигания;
  4. выключите трансмиссию (пункт 6.3).

- При перевозке машины на автотранспорте или прицепе необходимо соблюдать следующую последовательность:

  1. используйте пандусы, ширина, длина и прочность которых соответствуют весу и габаритам машины;
  2. поднимите режущий диск на максимальную высоту стрижки с помощью системы регулировки;
  3. погрузите машину с выключенным электродвигателем, без ключа зажигания, который необходимо извлечь из соответствующего гнезда, без водителя и исключительно толканием, привлекая соответствующее количество людей;
  4. полностью опустите режущий узел.
  5. выключите машину и извлеките ключ;
  6. включите трансмиссию (пункт 6.3);
  7. закрепите машину на транспортном средстве, используя два задних крепления. Не закрепляйте машину на элементах, которые могут быть повреждены;

11.1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛИ ТИПА “III”)

Если необходимо поднять машину, **во избежание повреждения подъемной системы,** выполните действия в указанной последовательности:

1. установите режущий узел на максимальную высоту,
2. расположите вилы (рис. 30.D) в задней части машины;
3. расположите 3 деревянных блока (L=1100 мм), как показано на рис.30, соответственно в положениях A, B и C;
4. расположите 2 деревянных блока (L=180 мм), как показано на рис. 30, между режущим диском и рамой, в положении E;
5. поднимите машину.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Если вы считаете, что не сможете безопасно выполнить перемещение или транспортировку, обратитесь в сервисный центр.

12. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

В этом руководстве изложены все указания, необходимые для управления машиной и для правильного выполнения основных операций технического обслуживания, которое должен выполнять пользователь. Для выполнения всех действий по регулировке и обслуживанию, не описанных в этом руководстве, обращайтесь к Вашему дистрибьютору или в специализированный сервисный центр, располагающий подготовленным персоналом и оборудованием, необходимыми для правильного выполнения работы, поддержания уровня безопасности и восстановления первоначального состояния машины.
Операции, выполненные в неподходящих для этого структурах или неквалифицированными людьми, приводят к аннулированию гарантии в любой форме и всех обязанностей и ответственности Изготовителя.

- Только авторизованные сервисные центры могут выполнять гарантийный ремонт и обслуживание.
- Авторизованные сервисные центры используют только оригинальные запасные части. Оригинальные запасные части и дополнительное оборудование были специально разработаны для машин данного типа.
- Использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования не утверждено Изготовителем; использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования снижает уровень безопасности машины, а также снимает с изготовителя все обязательства и ответственность.
- Рекомендуется раз в год отвозить машину в авторизованный сервисный центр для обслуживания, ухода и проверки исправности предохранительных устройств.

13. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условия гарантии распространяются только на потребителей, т.е. не на профессиональных пользователей.
Гарантия распространяется на все дефекты качества материалов и изготовления, подтвержденные местным дистрибьютором или специализированным сервисным центром во время действия гарантийного периода. Применение гарантии ограничивается ремонтом или заменой детали, которая была признана дефективной.
Условием применения гарантии является правильное техобслуживание машины.
Пользователь должен будет скрупулезно следовать всем указаниям, изложенным в приложенной документации.
Гарантия не покрывает ущерб, вызванный:

- Недостаточным ознакомлением с сопроводительной документацией (руководством по эксплуатации).
- Неправильным использованием.
- Невнимательностью, небрежностью.
- Внешними причинами (удары молнии, удары, наличие посторонних предметов во внутренней части машины) или несчастными случаями.
- Неправильными или неразрешенными изготовителем эксплуатацией и монтажом.
- Неправильным техобслуживанием.
- Модификацией машины.
- Использованием неоригинальных запчастей (адаптируемых частей).
- Использованием дополнительных приспособлений, не поставленных или не утвержденных Изготовителем.

Гарантия также не распространяется на:

- Операции по плановому/внеплановому техобслуживанию (описанные в руководстве по эксплуатации).
- Естественный износ таких расходных материалов, как режущие приспособления, фары, колеса, предохранительные болты и провода.
- Нормальный износ.
- Ухудшение эстетического состояния машины из-за ее эксплуатации.
- Опоры режущих приспособлений
- Любые дополнительные расходы, связанные с применением гарантии, такие как транспортные расходы до пользователя, транспортировка машины продавцу, аренда аналогичного оборудования или вызов внешней компании для осуществления любых работ по техобслуживанию.

Права пользователя защищает законодательство его страны. Установленные национальным законодательством права покупателя не ограничиваются данной гарантией.

14. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

В поля сбоку вы можете занести дату и количество часов работы, после которых были выполнены эти операции.

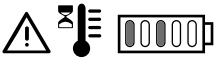
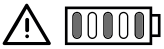
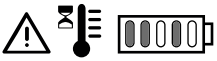
Операция	Периодичность (час)	Выполнено (Дата или часы)					Примечания
Контроль всех креплений	Каждый раз перед использованием						
Контроль давления в шинах	Каждый раз перед использованием						пункт 7.1.3
Проверка безопасности/Проверка органов управления	Каждый раз перед использованием						пункт 7.2
Проверка рычага разблокировки трансмиссии	Каждый раз перед использованием						пункт 6.3
Монтаж/проверка защитных приспособлений на выпускном отверстии	Каждый раз перед использованием						пункт 5,4
Зарядка батареи	Каждый раз перед использованием Каждый раз после работы Перед длительным хранением						пункт 8.2
Общая очистка и проверка	Каждый раз после работы						пункт 8.4
Проверка наличия повреждений на машине. Если необходимо, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.	Каждый раз после работы						
Проверка крепления и заточки режущих приспособлений	25						*
Замена режущих приспособлений	100						*
Общая смазка	25						пункт 8.5 **

* Операция, которая должна быть выполнена через вашего дистрибьютора или в специализированном сервисном центре.
** Смазку всех шарнирных соединений следует проводить каждый раз перед длительным простоем машины.

15. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Неполадка	Причина	Способ устранения
1. Машина не включается.	Батарея разряжена.	Зарядить батарею (пункт 8.2.2).
2. Неравномерное скашивание	Затупились ножи	Обратиться в авторизованный сервисный центр.
	Слишком высокая скорость движения по отношению к высоте подстригаемой травы.	Снизить скорость движения и/или увеличить высоту стрижки.
		Подождать, когда трава высохнет.
	Режущий узел заполнен травой.	Прочистить режущий узел.

3. Аномальная вибрация во время использования.	Разбалансированы ножи. Плохо закреплены ножи. Плохо закреплены отдельные части. Наличие повреждений	Обратиться в авторизованный сервисный центр для проверок, замены и ремонта.
4. Значок (рис. 9.B) горит, а светодиодные индикаторы батареи 2 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"***  ***Кнопочная панель типа "III"*** 	Перегрузка батареи по току по следующим причинам:	
	1. Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
	2. Слишком крутой склон.	Снизить скорость движения и проверить уклон рабочего участка.
5. Значок (рис. 9.L) мигает. Все остальные индикаторы на кнопочной панели (значки/ светодиодные индикаторы) работают и видны. 	Предварительная сигнализация перегрева батареи, двигателя машины и/или двигателей режущих приспособлений по следующим причинам:	
	1. Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
6. Значки (рис. 9.F) и (рис. 9.L) горят, а светодиодные индикаторы батареи 2 и 4 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"***  ***Кнопочная панель типа "III"*** 	Чрезмерно высокая/низкая температура батареи по следующим причинам:	Выключить машину, подождать не менее 5 минут, а затем снова запустить ее.
	1. Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
	2. Ненадлежащие окружающие условия.	Работать в среде с температурой, соответствующей проектным условиям эксплуатации машины.
7. Значок (рис. 9.F) горит, а светодиодные индикаторы батареи 1, 4 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"***  ***Кнопочная панель типа "III"*** 	Перегрузка режущих приспособлений по току по следующим причинам:	
	1. Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
	2. Засор не позволяет вращаться режущим приспособлениям.	Устранить засор.
	3. Режущий узел заполнен травой.	Прочистить режущий узел.

8. Значки (рис. 9.F) и (рис. 9.L) горят, а светодиодные индикаторы батареи 1 и 3 мигают ***Кнопочная панель типа "I" и "II"***  ***Кнопочная панель типа "III"*** 	Чрезмерно высокая температура двигателей режущих приспособлений по следующим причинам:	Выключить машину, подождать не менее 5 минут, а затем снова запустить ее.
	Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
9. Значок (рис. 9.F) горит, а светодиодные индикаторы батареи 1, 3 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"***  ***Кнопочная панель типа "III"*** 	Двигатели режущих приспособлений глохнут из-за низких оборотов по следующим причинам:	
	1. Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
	2. Засор не позволяет вращаться режущим приспособлениям.	Устранить засор.
	3. Режущий узел заполнен травой.	Прочистить режущий узел.
10. Значки (рис. 9.F) и (рис. 9.L) горят, а светодиодные индикаторы батареи 1, 2 и 4 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"***  ***Кнопочная панель типа "III"*** 	Чрезмерно высокая температура двигателя машины по следующим причинам:	Выключить машину и подождать не менее 5 минут прежде чем повторить процедуру запуска.
	1. Двигатель машины под нагрузкой.	Снизить скорость движения.
	2. Слишком крутой склон.	Снизить скорость и проверить уклон рабочего участка.
	3. На колесах слишком много грязи.	Убедиться, что колеса не заблокированы, и при необходимости почистить их.
11. Значки (рис. 9.F) и (рис. 9.I) горят, а светодиодные индикаторы батареи 1, 2, 4 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"***  ***Кнопочная панель типа "III"*** 	Запуск машины осуществлен с не отпущенным рычагом направления (рис. 8.D.1) (не в нейтральном положении).	Выключить машину и повторить процедуру запуска только после того, как вы убедитесь, что рычаг направления (рис. 8.D.1) находится в нейтральном положении (пункт 6.4.1).

12. Значки (рис. 9.F) и (рис. 9.I) горят, а светодиодные индикаторы батареи 1, 2, 3 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"***  ***Кнопочная панель типа "III"*** 	Один или оба рычага включения/выключения трансмиссии (рис. 8.C) находятся в положении с выключенной трансмиссией.	Проверить положение рычагов включения/выключения трансмиссии и, при необходимости, вернуть их в положение включенной трансмиссии (пункт 6.3).
		Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисный центр.
13. Светодиодные индикаторы батареи (рис. 9.B) включаются и выключаются последовательно слева направо и наоборот.	Ошибка связи между электронными модулями на борту машины.	Выключить машину и повторить процедуру запуска.
		Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисный центр.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае возникновения других неисправностей, не приведенных в данной таблице, незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр.

16. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

16.1 КОМПЛЕКТ ДЛЯ МУЛЬЧИРОВАНИЯ (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ ТИПА "I", "II")

Тонко измельчает скошенную траву и оставляет ее на газоне (рис. 29.A).

16.2 ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО (БЫСТРАЯ ЗАРЯДКА)

Зарядное устройство, позволяющее сократить время подзарядки батареи. Перечень зарядных устройств, омологированных для данной машины, приведен в таблице «Технические характеристики».
Позволяет поддерживать батарею в состоянии готовности в периоды простоя, обеспечивая оптимальный уровень заряда и более долгий срок службы батареи (рис. 29.B).

16.3 ТКАНЕВЫЙ ЧЕХОЛ

Защищает машину от пыли, когда она не используется (рис. 29.C)

SK 

UPOZORNENIE: PRED POUŽITÍM STROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD. Uschovajte ho pre akékoľvek ďalšie použitie.

OBSAH

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE 2
   - 1.1 Ako čítať návod 2
   - 1.2 Odkazy 2
2. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA 2
   - 2.1 Všeobecné bezpečnostné upozornenia 2
3. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE KOSAČKU SO SEDIACOU OBSLUHOU 5
   - 3.1 Inštruktáž 5
   - 3.2 Prípravné úkony 5
   - 3.3 Počas použitia 5
   - 3.4 Údržba a skladovanie 6
   - 3.5 Ochrana životného prostredia 7
4. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM 7
   - 4.1 Popis stroja a určené použitie 7
   - 4.2 Výstražné symboly 8
   - 4.3 Identifikačný štítok 8
   - 4.4 Hlavné časti 8
5. MONTÁŽ 9
   - 5.1 Komponenty a vybavenie 9
   - 5.2 Montáž sedadla (len v prípade modelov typu „I“ a „II“) 9
   - 5.3 Montáž sedadla (len v prípade modelu typu „III“) 9
   - 5.4 Montáž vychyľovača bočného vyhadzovania (len v prípade modelov typu „I“ a „II“) 9
   - 5.5 Montáž bočných výstuží montážneho celku kosiacich zariadení (len v prípade modelu typu „II“) 10
6. OVLÁDACIE PRVKY A SLUŽBY 10
   - 6.1 Kľúč súhlasu 10
   - 6.2 Núdzové tlačidlo 10
   - 6.3 Páky zaradenia/vyradenia prevodovky 11
   - 6.4 Ovládací prvok smeru pohybu 11
   - 6.5 Nastavenie výšky kosenia 11
   - 6.6 Pomocná zásuvka pre USB príslušenstvo 12
   - 6.7 Zásuvka na nabíjačku akumulátora ... 12
   - 6.8 Tlačidlový panel 12
   - 6.9 Funkcia Bluetooth 17
7. POUŽITIE STROJA 17
   - 7.1 Prípravné úkony 17
   - 7.2 Bezpečnostné kontroly 18
   - 7.3 Použitie stroja na svahoch 19
   - 7.4 Štartovanie 19
   - 7.5 Pracovná činnosť 19
   - 7.6 Zastavenie 20
   - 7.7 Po použití 21
8. BEŽNÁ ÚDRŽBA 21
   - 8.1 Všeobecné informácie 21
   - 8.2 Akumulátor 21
   - 8.3 Antiskalpovacie kolieska (len v prípade modelov typu „I“ a „II“) 23
   - 8.4 Čistenie 23
   - 8.5 Mazanie 24
   - 8.6 Fixačné skrutky a matice 24
9. MIMORIADNA ÚDRŽBA 24
   - 9.1 Odporúčania na zaistenie bezpečnosti 24
   - 9.2 Montážny celok kosiacich zariadení / kosiace zariadenia 24
   - 9.3 Výmena predných / zadných kolies ... 25
10. SKLADOVANIE 26
11. MANIPULÁCIA A PREPRAVA 26
   - 11.1 Opatrenia na prepravu (len v prípade modelu typu „III“) 27
12. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY 27
13. ZÁRUČNÉ PODMIENKY 27
14. TABUĽKA ÚDRŽBY 28
15. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH 28
16. PRÍSLUŠENSTVO 31
   - 16.1 Súprava na mulčovanie (len v prípade modelov typu „I“ a „II“) 31
   - 16.2 Nabíjanie akumulátora (rýchle nabíjanie) 31
   - 16.3 Krycia plachta 31

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 AKO ČÍTAŤ NÁVOD

V návode sa nachádzajú niektoré mimoriadne dôležité odseky týkajúce sa bezpečnosti alebo funkčnosti stroja, stupeň dôležitosti je označený symbolmi s nasledujúcim významom:

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nedodržanie varovania má za následok bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, bude mať za následok okamžitú smrť alebo vážne alebo trvalé poškodenie zdravia.

⚠ VÝSTRAHA

Nedodržanie výstrahy vedie k potenciálne nebezpečnej situácii, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne poškodenie zdravia.

⚠ UPOZORNENIE

Nedodržanie varovania má za následok potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla spôsobiť škody menšieho rozsahu vzťahujúce sa na stroj.

⚠ OZNÁMENIE

Poskytuje pokyny týkajúce sa správania nevyhnutného na riešenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Poskytuje návod, ktorý odkazuje na konkrétne postupy, ktoré treba dodržiavať v prípade situácií, ktoré ohrozujú zdravie osôb alebo bezpečnosť strojov.

POZNÁMKA

Poskytuje ďalšie informácie k pokynom v predchádzajúcich bezpečnostných informáciách.

Odseky zvýraznené rámčekom zo sivých bodkovaných čiar označujú charakteristiky voliteľného príslušenstva, ktoré nie je súčasťou všetkých modelov uvedených v tomto návode. Skontrolujte, či je konkrétna charakteristika súčasťou požadovaného modelu.

Všetky výrazy „predný“, „zadný“, „pravý“ a „ľavý“ sú vnímané z pohľadu pracovnej pozície obsluhy.

1.2 ODKAZY

1.2.1 Obrázky

Obrázky v tomto návode sú očíslované 1, 2, 3, atď. Časti uvedené na obrázkoch sú označené písmenami A, B, C, atď.
Odkaz na časť C na obrázku 2 má nasledovnú formu: „Pozri obr. 2.C“ alebo jednoducho „(obr. 2.C)“.
Uvedené obrázky sú len orientačné. Skutočné diely sa môžu líšiť od zobrazených.

1.2.2 Názvy

Návod je rozdelený do kapitol a odsekov. Názov odseku „2.1 Inštruktáž“ je pod názvom kapitoly „2. Bezpečnostné pokyny“. Odkazy na názvy a odseky sú uvedené prostredníctvom skratky kap. alebo ods. a príslušného čísla. Príklad: „kap. 2“ alebo „ods. 2.1”

2. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

2.1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

⚠ UPOZORNENIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, všetky pokyny, všetky ilustrácie a všetky technické údaje dodané s týmto strojom.
Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poškodenie zdravia.

Uschovajte všetky upozornenia kvôli prípadnému neskoršiemu nahliadnutiu.

Výraz „elektrické náradie“ používaný v upozorneniach sa vzťahuje na vaše zariadenie napájané z elektrickej siete (pomocou kábla) alebo z akumulátora (bez kábla).

1) **Bezpečnosť pracovného priestoru**
   a) **Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený.** *Neusporiadané alebo zle osvetlené oblasti umožňujú vznik nehôd.*
   b) **Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s rizikom výbuchu, napríklad v prostredí s horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom.** *Keď je elektrické náradie v činnosti, tvoria sa iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.*
   c) **Pri používaní elektrického náradia zabezpečte, aby boli deti a iné osoby**

v dostatočnej vzdialenosti. *Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.*

2) Elektrická bezpečnosť

a) **Zástrčka nabíjačky akumulátora musí byť kompatibilná so zásuvkou elektrického rozvodu. Nikdy nemeňte zástrčku. Nepoužívajte adaptéry spolu s káblom nabíjačky akumulátora vybaveným uzemnením.** *Nevymenené zástrčky, vhodné pre daný druh zásuvky, znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.*

b) **Zástrčka elektrického náradia musí byť vhodná pre zásuvku elektrickej siete. Nikdy nemeňte zástrčku. Pri použití elektrického náradia vybaveného uzemnením nepoužívajte adaptéry.** *Nevymenené zástrčky, vhodné pre daný druh zásuvky, znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.*

c) **Nedotýkajte sa telom ukostrených alebo uzemnených povrchov, ako sú rúrky, radiátory, sporáky, chladničky.** *Riziko zásahu elektrickým prúdom sa zvyšuje, ak je telo ukostrené alebo uzemnené.*

d) **Nevystavujte elektrické náradie dažďu, ani ho nenechávajte vo vlhkom prostredí.** *Voda, ktorá vnikne do elektrického náradia, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.*

e) **Neťahajte za kábel nabíjačky, aby ste vytiahli zástrčku. Udržujte kábel nabíjačky akumulátora v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, oleja, rozpúšťadiel, ostrých predmetov, ostrých hrán alebo pohybujúcich sa častí.** *Poškodený alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.*

f) **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom. Nepoužívajte kábel na premiestnenie elektrického náradia, neťahajte zaň, ani ho nepoužívajte na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Udržujte kábel v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohybujúcich sa častí.** *Poškodený alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.*

g) **Keď sa elektrické náradie používa vonku, používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku.** *Použitie predlžovacieho kábla vhodného na použitie vonku znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.*

h) **Ak sa nedá vyhnúť použitiu elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite zásuvku elektrickej siete chránenú prúdovým chráničom (RCD – Residual Current Device).** *Použitie RCD znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.*

i) **Nabíjačku akumulátora pripájajte iba do zásuviek, ktorých sieťové napätie a frekvencia sú uvedené na štítku.**

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Vlhkosť a elektrická energia nesmú prísť do kontaktu. A preto:

- Manipulácia s elektrickými káblami a ich zapájanie musia byť vykonávané na suchu.
- Zabráňte, aby zásuvka elektrickej siete alebo kábel prišiel do styku s mokrým prostredím (mláka alebo vlhký terén).
- V prípade potreby použite nástavce s integrovanými vodotesnými a schválenými zásuvkami dostupnými na trhu.
- Zásuvku na nabíjanie pripojenú k elektrickej sieti budovy musí pripraviť kvalifikovaný elektrikár a musí byť adekvátne chránená prúdovým chráničom (RCD prúdový chránič) s vypínacím prúdom v súlade s platnými predpismi.
- Nesprávne pripojenie môže mať za následok skraty a vážne ublíženie na zdraví vrátane smrti.

- **Aby sa zabránilo prerušeniu dodávky elektrického prúdu počas nabíjania:**
  - Skontrolujte, či je celková kapacita elektrického rozvodu vhodná.
  - Pripojte stroj do zásuvky elektrickej siete, umožňujúcej dostatočný prúdový odber.
  - Zabráňte súčasnému použitiu iných elektrických zariadení s vysokým prúdovým odberom.

3) Osobná bezpečnosť

a) **Pri použití elektrického náradia buďte opatrní, dávajte pozor na to, čo sa deje, a správajte sa rozumne. Elektrické náradie nepoužívajte, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** *Jeden okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia vám môže spôsobiť vážne ublíženie na zdraví.*

b) **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranné okuliare.** *Použitie osobných ochranných pomôcok, ako je protiprachový respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, znižuje riziko ublíženia na zdraví.*

c) **Zabráňte náhodnému uvedeniu do chodu. Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo pred uskladnením elektrického náradia vyberte kľúč zapaľovania**. *Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú*

riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.

d) **Pred zapnutím elektrického náradia odložte všetky kľúče alebo nastavovacie nástroje.** *Kľúč alebo nástroj, ktorý zostane v styku s otáčajúcou sa časťou stroja, vám môže spôsobiť úraz.*

e) **Nenakláňajte sa. Neustále udržujte vhodnú polohu a rovnováhu.** *Umožní vám to lepšie ovládať elektrické náradie v nečakaných situáciách.*

f) **Vhodne sa oblečte. Nepoužívajte voľný odev ani šperky. Udržujte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohybujúcich sa častí.** *Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy by sa mohli zachytiť do pohybujúcich sa častí.*

g) **Ak existujú zariadenia, ktoré sa majú pripojiť k systémom odsávania a zberu prachu, uistite sa, že sú správne pripojené a používané.** *Používanie týchto zariadení môžu znížiť riziká vyplývajúce z prachu.*

h) **Nedovoľte, aby vám znalosti získané pri častom používaní stroja dovolili konať neopatrne a ignorovať zásady bezpečnosti elektrického náradia.** *Nedbanlivosť môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenie.*

4) Používanie a ochrana elektrického náradia

a) **Elektrické náradie nepreťažujte. Používajte elektrické náradie vhodné pre danú pracovnú činnosť.** *S vhodným elektrickým náradím vykonáte danú prácu lepšie a bezpečnejšie, rýchlosťou, akú dané náradie umožňuje.*

b) **Stroj nepoužívajte, ak ho nie je možné kľúčovým prepínačom uviesť riadne do činnosti alebo zastaviť.** *Stroj, ktorý nemožno ovládať kľúčovým prepínačom, je nebezpečný a musí sa opraviť v servisnom stredisku.*

c) **Pred vykonaním akéhokoľvek nastavenia, výmeny príslušenstva alebo pred odložením elektrického náradia vytiahnite kľúč podmieňovacieho signálu.** *Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.*

d) **Ak elektrické náradie nepoužívate, odložte ho mimo dosahu detí a nedovoľte ho používať osobám, ktoré nie sú oboznámené s jeho činnosťou, alebo nie sú oboznámené s týmito pokynmi.** *Elektrické náradie je nebezpečné v rukách používateľov, ktorí s ním nie sú oboznámení.*

e) **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte, či pohyblivé časti lícujú a či sa voľne pohybujú, či nedošlo k poškodeniu jednotlivých častí a či neexistujú iné príčiny, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť činnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia musí byť elektrické náradie pred opätovným použitím opravené.** *Mnoho úrazov je zapríčinených nedostatočnou údržbou.*

f) **Udržuje strihacie ústrojenstvo nabrúsené a čisté.** *Vhodná údržba reznýchčastí s náležite nabrúsenými reznými hranami prispieva k tomu, že sa náradie nezasekáva a tak sa lepšie ovláda.*

g) **Elektrické náradie a jeho príslušenstvo používajte podľa dodaných pokynov a majte pritom na pamäti pracovné podmienky a druh práce, ktorú je potrebné vykonať.** *Použitie elektrického náradia na iné účely, ako je predpísané, môže spôsobiť vznik nebezpečných situácií.*

h) **Rukoväte a všetky uchopovacie povrchy udržiavajte suché, čisté a bez zvyškov oleja a tuku.** *Klzké rukoväte a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad náradím v neočakávaných situáciách.*

5) Použitie náradia s akumulátorom a súvisiace bezpečnostné opatrenia

a) **Na nabíjanie akumulátora používajte len nabíjačky akumulátorov odporúčané výrobcom.** *Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri použití s iným akumulátorom spôsobiť riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, prehriatia alebo úniku korozívnej kvapaliny z akumulátora.*

b) **Používajte len akumulátory určené pre vaše zariadenie.** *Použitie akéhokoľvek iného akumulátora môže spôsobiť riziko poranenia a požiaru.*

c) **Nepoužívajte poškodené alebo upravené náradie alebo akumulátor.** *Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu správať nepredvídateľne, výsledkom čoho môže byť požiar, výbuch alebo riziko zranenia.*

d) **Akumulátor ani náradie nevystavujte ohňu ani nadmernej teplote.** *Vystavenie ohňu alebo teplotám nad 80°C môže spôsobiť výbuch.*

e) **Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a nenabíjajte akumulátor alebo náradie mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** *Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách, ktoré sú mimo stanoveného rozsahu, môže spôsobiť poškodenie akumulátora a zvýšenie rizika požiaru.*

f) **Akumulátor nenabíjajte na miestach s výskytom pár, horľavých látok alebo**

na nadmerne vlhkých miestach. Ak sa vlhkému prostrediu nedá vyhnúť, použite elektrickú zásuvku chránenú prúdovým chráničom (RCD prúdový chránič), aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom.

g) **Kábel nabíjačky akumulátora skladujte mimo dosahu detí.**

6) Servis

a) **Opravu náradia zverte výhradne kvalifikovanému personálu a trvajte na výhradnom použití originálnych náhradných dielov.** *Umožní to zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.*

b) **Nevykonávajte opravy akumulátora.** *Opravy musí vykonávať výrobca alebo špecializované servisné stredisko.*

3. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE KOSAČKU SO SEDIACOU OBSLUHOU

3.1 INŠTRUKTÁŽ

- Oboznámte sa s ovládacími prvkami stroja a so správnym spôsobom jeho použitia. Naučte sa rýchlo zastaviť stroj.
- Nikdy nedovoľte, aby stroj používali deti alebo osoby, ktoré nie sú dokonale oboznámené s pokynmi na jeho použitie. Miestne zákony môžu určiť minimálny vek používateľa.
- Neprevážajte deti alebo iné osoby.
- Majte na pamäti, že používateľ je zodpovedný za nehody a nepredvídané udalosti voči iným osobám a ich majetku. Zhodnotenie možných rizík pri práci na zvolenom teréne patrí do zodpovednosti používateľa, ktorý je tiež zodpovedný za prijatie všetkých dostupných opatrení na zabezpečenie vlastnej bezpečnosti a tiež bezpečnosti iných osôb, zvlášť na svahoch, nerovnom, klzkom a nestabilnom teréne.
- Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou stroja, preto ho v prípade dočasnej alebo trvalej zmeny používateľa musí vždy sprevádzať.

3.2 PRÍPRAVNÉ ÚKONY

Osobné ochranné prostriedky (OOP)

- Používajte vhodný odev, odolnú pracovnú protišmykovú obuv a dlhé nohavice. Nepracujte bosí alebo v otvorených sandáloch. Používajte chrániče sluchu.
- Použitie chráničov sluchu môže znížiť schopnosť začuť prípadné varovania (krik alebo alarm). Venujte maximálnu pozornosť dianiu v pracovnom priestore.
- Nemajte na sebe šály, plášte, náhrdelníky, náramky, odev s voľnými časťami alebo odev so šnúrkami alebo kravatou a akékoľvek visiace alebo voľné doplnky všeobecne, pretože by sa mohli zachytiť do stroja alebo do predmetov a materiálov, ktoré sa nachádzajú na pracovisku.
- Zopnite si dlhé vlasy.

Pracovný priestor / Stroj

Dôkladne prezrite celú pracovnú plochu a odložte z nej všetko, čo by mohlo byť vymrštené strojom, alebo by mohlo poškodiť kosiace zariadenie / otáčajúce sa súčasti (kamene, vetvy, železné drôty, kosti, atď.).

3.3 POČAS POUŽITIA

Pracovný priestor

- Nepoužívajte stroj v prostredí s rizikom výbuchu, v prostredí s horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom. V elektrických kontaktoch alebo pri mechanickom trení môžu vznikať iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pracujte len pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnom priestore nenachádzali osoby, deti a zvieratá. Je potrebné, aby boli deti pod dohľadom dospelej osoby.
- Vyhýbajte sa práci s mokrou trávou, počas dažďa a ak existuje nebezpečenstvo búrky, hlavne s pravdepodobnosťou výskytu bleskov.
- Venujte mimoriadnu pozornosť nepravidelnostiam terénu (hrbole, priekopy), svahom, skrytým nebezpečenstvám a prítomnosti prípadných prekážok, ktoré by mohli obmedzovať viditeľnosť.
- Venujte veľkú pozornosť blízkosti zrázov, priekop alebo medzí. Keď jedno z kolies prejde za okraj, alebo keď okraj poklesne, stroj sa môže prevrátiť.
- Venujte pozornosť svahovitému terénu, ktorý vyžaduje mimoriadnu pozornosť, aby sa zabránilo prevráteniu alebo strate kontroly nad strojom. Hlavné dôvody straty kontroly nad strojom sú:
  - Nedostatočná priľnavosť kolies.
  - Príliš vysoká rýchlosť.
  - Náhle zmeny smeru.
  - Nevhodný spôsob brzdenia.
  - Nevhodné použitie stroja.
  - Nedostatočné znalosti o možných dôsledkoch jazdy pri zlých podmienkach terénu.

- Použitie stroja ako ťažného vozidla.
- Pri použití stroja blízko pri ceste, dávajte pozor na premávku.

⚠ OZNÁMENIE

Stroje, na ktoré sa vzťahuje tento návod, nie sú určené na použitie ako ťažné vozidlo.

Pravidlá správania sa

- Počas jazdy a počas pracovnej činnosti sa nerozptyľujte a zostaňte náležite sústredení.
- Buďte opatrní pri použití spätného chodu alebo pohybe dozadu. Pred spätným chodom i počas neho sa presvedčte, či v ceste nestoja žiadne prekážky.
- Venujte pozornosť použitiu príslušenstva, ktoré by mohlo narušiť stabilitu stroja, hlavne na svahoch.
- Udržujte ruky a chodidlá neustále v dostatočnej vzdialenosti od kosiaceho zariadenia, a to počas štartovania i počas použitia stroja.
- Udržujte ruky a nohy v dostatočnej vzdialenosti od sedadla. Hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia.

⚠ VÝSTRAHA

Kosiace zariadenie sa otáča ešte pár sekúnd po jeho vyradení alebo po vypnutí motora.

⚠ VÝSTRAHA

Venujte pozornosť montážnemu celku kosiaceho zariadenia s viac ako jedným kosiacim zariadením, pretože jedno otáčajúce sa kosiace zariadenie môže spôsobiť otáčanie ostatných kosiacich zariadení.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

V prípade poškodenia alebo nehody počas pracovnej činnosti okamžite zastavte motor a odsuňte stroj nabok, aby sa zabránilo ďalším škodám; v prípade nehôd s ublížením na vašom zdraví alebo zdraví tretích osôb okamžite poskytnite prvú pomoc najvhodnejšiu pre danú situáciu a obráťte sa na zdravotné stredisko ohľadne potrebného ošetrenia. Odstráňte akékoľvek úlomky, ktoré by mohli spôsobiť škody a poraniť osoby alebo zvieratá, ponechané bez dozoru.

Obmedzenie použitia

- Nikdy nepoužívajte stroj, keď sú poškodené ochranné kryty, keď chýbajú alebo keď nie sú správne umiestnené (zberný kôš, ochranný kryt bočného vyhadzovania alebo ochranný kryt zadného vyhadzovania).
- Nepoužívajte stroj keď príslušenstvo/nástroje nie sú namontované v určených miestach.
- Nevykonávajte neoprávnené zásahy, nevypínajte, neodstraňujte bezpečnostné prvky/mikrospínače, ani ich nevyradzujte z činnosti.
- Nevystavujte stroj nadmernej námahe a nevykonávajte náročné práce pomocou nevhodného stroja; použitie vhodného stroja znižuje riziká a zlepšuje kvalitu práce.
- Tento stroj nie je homologizovaný pre použitie na verejných komunikáciách. Môže byť používaný (v zmysle Dopravných predpisov) iba na súkromných pozemkoch, mimo verejnej dopravy.

3.4 ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Pri vykonávaní pravidelnej údržby a pri správnom skladovaní zachováte bezpečnostnú úroveň stroja, ako aj jeho výkon.

Údržba

- Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý ma opotrebované alebo poškodené časti. Chybné alebo opotrebované časti musia byť nahradené a nikdy nesmú byť opravované.
- Počas nastavovania stroja si dávajte pozor, aby vám neuviazli prsty medzi pohybujúce sa kosiace zariadenie a pevné časti stroja.
- Opravu stroja zverte výhradne kvalifikovanému personálu a trvajte na výhradnom použití originálnych náhradných dielov. Umožní to zachovanie bezpečnosti stroja.
- Nevykonávajte opravy akumulátora. Opravy musí vykonávať výrobca alebo špecializované servisné stredisko.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Úrovne hluku a vibrácií, uvedené v tomto návode, predstavujú maximálne hodnoty počas použitia stroja. Nevyvážený kosiaci prvok, príliš vysoká rýchlosť pohybu a nedostatočná údržba výrazne ovplyvňujú akustické emisie a vibrácie. Preto je potrebné prijať preventívne opatrenia na odstránenie možných škôd, spôsobených vysokým hlukom a namáhaním v dôsledku vibrácií; vykonávajte pravidelnú údržbu stroja, používajte chrániče sluchu a popri pracovnej činnosti si doprajte oddych.

Skladovanie

Kvôli zníženiu rizika požiaru nenechávajte nádoby s odpadovými materiálmi vo vnútri miestnosti.

3.5 OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ochrana životného prostredia musí predstavovať významný a prioritný aspekt použitia stroja, v prospech civilného občianskeho spolunažívania a prostredia, v ktorom žijeme.

- Dôkladne dodržujte miestne normy pre likvidáciu obalov, opotrebovaných súčastí alebo akýchkoľvek látok s vážnym dopadom na životné prostredie. Tento odpad nesmie byť odhodený do bežného odpadu, ale musí byť separovaný a odovzdaný do príslušných zberných stredísk, ktoré zabezpečia recykláciu materiálov.
- Dôsledne dodržujte miestne predpisy pre likvidáciu odpadového materiálu.
- Pri vyraďovaní stroja z prevádzky ho nenechávajte voľne v prírode, ale obráťte sa na zberné stredisko v súlade s platnými miestnymi predpismi.



Nelikvidujte elektrické zariadenia spolu s domovým odpadom. Podľa Európskej Smernice 2012/19/ES o elektrickom a elektronickom odpade a jej aplikácii vo forme národných noriem, musia byť elektrické zariadenia po skončení svojej životnosti odovzdané do separovaného zberu kvôli ich ekologickému zlikvidovaniu. Keď sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo voľne v prírode, škodlivé látky môžu preniknúť do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čím môžu poškodiť vaše zdravie. Pre získanie podrobnejších informácií o likvidácii tohto výrobku sa obráťte na Kompetentnú organizáciu, zaoberajúcu sa domovým odpadom, alebo na vášho Predajcu.



Po skončení životnosti akumulátorov ich zlikvidujte s náležitým dodržiavaním platných miestnych predpisov. Akumulátor obsahuje materiál nebezpečný pre vás aj životné prostredie. Je potrebné ho odopnúť a zlikvidovať samostatne v zbernom stredisku, ktoré likviduje aj akumulátory s iónmi lítia.



Separovaný zber použitých výrobkov a obalov umožňuje recykláciu materiálov a ich opätovné použitie. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha predchádzať znečisteniu životného prostredia a znižuje dopyt po prvotných surovinách.

4. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM

4.1 POPIS STROJA A URČENÉ POUŽITIE

Jedná sa o kosačku so sediacou obsluhou.
Stroj je vybavený dvomi (typ „I“ a „II“) alebo tromi (typ „III“) elektromotormi, ktoré aktivujú kosiace zariadenia, a dvomi nezávislými elektrickými jednotkami náhonu.
Užívateľ je schopný obsluhovať stroj a používať hlavné ovládacie prvky tak, že vždy zostane sedieť na mieste vodiča.

Bezpečnostné prvky namontované na stroji zaisťujú zastavenie motora a kosiaceho zariadenia v priebehu niekoľkých sekúnd (ods. 7.2.2).

4.1.1 Určené použitie

Tento stroj bol navrhnutý a vyrobený pre kosenie trávy. Najmä:

1. na kosenie trávy a jej bočné vyhadzovanie (v prípade modelov „I“ a „II“) / na zadnej strane (v prípade modelov typu „III“).
2. kosenie trávy, jej pokosenie nadrobno a jej ponechanie na teréne (mulčovanie).

Použitie špeciálneho príslušenstva, ktoré je určené Výrobcom ako originálna výbava, alebo použitie voliteľného príslušenstva, umožňuje vykonať túto pracovnú činnosť v rôznych prevádzkových režimoch, ktoré sú ilustrované v tomto návode, alebo v pokynoch, ktoré sú dodávané spolu s konkrétnym príslušenstvom.
Taktiež aplikácia prídavného zriadenia (ak je odporúčané Výrobcom) môže rozšíriť použitie o ďalšie funkcie v rámci obmedzení a podmienok uvedených v pokynoch, ktoré sú dodávané spolu s daným príslušenstvom.

4.1.2 Nevhodné použitie

Akékoľvek iné použitie, ktoré sa odlišuje od určeného použitia, môže byť nebezpečné a môže spôsobiť poranenie osôb a/alebo škody na majetku. Za nevhodné použitie sa považuje (napríklad, ale nielen):

- vozenie iných ľudí, detí alebo zvierat na stroji, pretože by mohli spadnúť a spôsobiť si vážne zranenia alebo ohroziť bezpečnosť jazdy;
- tlačenie bremien;
- prechádzanie strojom po nestabilných, klzkých, zamrznutých, skalnatých alebo nesúvislých terénoch, mlákach alebo bažinách, kde nie je možné zhodnotiť pevnosť terénu;
- uvedenie kosiaceho zariadenia do činnosti na miestach bez trávnatého porastu.

⚠ OZNÁMENIE

Nevhodné použitie stroja bude mať za následok zrušenie záruky a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti zo strany Výrobcu, pričom všetky následky za škody alebo za ublíženie na zdraví samotného používateľa alebo tretích osôb bude znášať používateľ.

4.1.3 Typy užívateľov

Tento stroj je určený pre spotrebiteľov – neprofesionálnych užívateľov. Je určený na „voľnočasové použitie“ a naraz ho smie používať iba jeden operátor.

4.2 VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Na stroji sú uvedené rôzne symboly (obr. 1). Ich funkciou je pripomínať používateľovi, že má byť pri obsluhe stroja veľmi pozorný a opatrný.
Význam jednotlivých symbolov:



UPOZORNENIE
Pred použitím stroja si prečítajte pokyny.



UPOZORNENIE
Pred vykonaním akejkoľvek údržby alebo opravy vyberte kľúč a prečítajte si pokyny.



NEBEZPEČENSTVO VYMRŠTENIA PREDMETOV! (v prípade modelov „I“ a „II“)
Nepracujte bez namontovaného vychyľovača bočného vyhadzovania.



NEBEZPEČENSTVO VYMRŠTENIA PREDMETOV
Počas použitia zariadenia udržujte nepovolané osoby v dostatočnej vzdialenosti od jeho pracovného priestoru.



NEBEZPEČENSTVO PREVRÁTENIA STROJA
Nepoužívajte tento stroj na svahoch so sklonom väčším ako 15°.



NEBEZPEČENSTVO POMLIAŽDENIA
Uistite sa, že deti sa nachádzajú v bezpečnej vzdialenosti od stroja, keď je motor zapnutý.



NEBEZPEČENSTVO POREZANIA
Pohybujúce sa kosiace zariadenia. Nikdy nevkladajte ruky ani nohy do priestoru uloženia kosiacich zariadení.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Poškodené výstražné štítky alebo výstražné štítky, ktoré už nie sú čitateľné, je potrebné vymeniť. Požiadajte o nové štítky vo vašom autorizovanom servisnom stredisku.

4.3 IDENTIFIKAČNÝ ŠTÍTOK

Na identifikačnom štítku sú uvedené tieto údaje (obr. 2):

1. Úroveň akustického výkonu.
2. Označenie zhody „CE“ (ES).
3. Rok výroby.
4. Typ stroja.
5. Výrobné číslo.
6. Názov a adresa Výrobcu.
7. Kód výrobku.
8. Maximálna rýchlosť motora.
9. Hmotnosť v kg.
10. Trieda elektrickej ochrany.
11. Menovité napätie.
12. Kapacita akumulátora.

Identifikačné údaje stroja prepíšte do príslušných polí štítku, uvedenom na zadnej strane obalu.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Identifikačné údaje uvedené na identifikačnom štítku výrobku používajte zakaždým, keď sa obrátite na autorizovanú dielňu.

POZNÁMKA

Vyhlásenie o zhode sa nachádza na posledných stranách návodu.

4.4 HLAVNÉ ČASTI

Stroj je tvorený nasledovnými hlavnými časťami, ktorým odpovedajú nasledovné funkcie (obr. 2):

A. **Montážny celok kosiacich zariadení**: je celok tvorený ochranným krytom, pod ktorým sa nachádzajú rotačné kosiace zariadenie.
B. **Kosiace zariadenia**: sú prvky určené na kosenie trávy; lopatky umiestnené na ich koncoch napomáhajú k nasmerovaniu odseknutej trávy smerom k vyhadzovaciemu kanálu.

C. Vychyľovač bočného vyhadzovania: je bezpečnostný ochranný kryt a zabraňuje vymršteniu cudzích predmetov, ktoré boli zachytené kosiacimi zariadeniami, ďaleko od stroja (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním).

D. Sedadlo vodiča: je to pracovné miesto pre obsluhu a je vybavené senzorom, ktorý signalizuje prítomnosť vodiča, kvôli aktivovaniu príslušných bezpečnostných zariadení.

E. Motory nožov: dodávajú pohyb kosiacemu zariadeniu.

F. Prevodové motory: zaisťujú pohyb kolies.

G. Akumulátor: dodáva energiu motorom a všetkým elektrickým komponentom stroja.

5. MONTÁŽ

⚠ VÝSTRAHA

Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú popísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu. Nepoužívajte stroj skôr, ako skontrolujete, že bol dodaný kompletne zmontovaný, vrátane všetkých odnímateľných častí uvedených v nasledujúcej tabuľke a opísaných v nasledujúcich častiach „MONTÁŽ ...“.

5.1 KOMPONENTY A VYBAVENIE

Medzi vybavenie a všetky časti, ktoré možno v prípade potreby odstrániť, patria:

	Popis
1	Vrecúško s: - návodmi a dokumentami - 2 kľúče zapaľovania
2	Nabíjačka akumulátora
3	Sedadlo (len pre modely typu „I“ a „II“.)
4	Vychyľovač bočného vyhadzovania (len v prípade modelov typu „I“ a „II“)
5	Bočná výstuž montážneho celku kosiacich zariadení (len v prípade modelu typu „II“).

5.2 MONTÁŽ SEDADLA (LEN V PRÍPADE MODELOV TYPU „I“ A „II“)

Lakťové opierky a súčasti potrebné na ich inštaláciu sú dodávané v samostatnom balení, ktoré sa nachádza v obale stroja.

Namontujte sedadlo (obr. 3.A) na dosku (obr. 3.B) pomocou skrutiek (obr. 3.C) a dištančných členov (obr. 3.D).

Pri demontáži sedadla postupujte podľa uvedených pokynov, ale v opačnom poradí.

5.3 MONTÁŽ SEDADLA (LEN V PRÍPADE MODELU TYPU „III“)

Nainštalujte sedadlo podľa pokynov v nasledujúcom poradí.

1. Na 4 klznice posuvu (obr. 3.G) aplikujte tenkú vrstvu mazacieho tuku.
2. Pripravte 4 skrutky (M8×40) s namontovanými pružnými podložkami a objímkami. Pozrite si obrázok (obr. 3.L).
3. Zdvihnite držiak sedadla (obr. 3.M) do zvislej polohy.
4. Priblížte sedadlo k držiaku a zasuňte montážny celok (obr. 3.L) do pozdĺžneho otvoru (obr. 3.N) držiaka.
5. Priložte sedadlo k držiaku a umiestnite ho tak, aby sa otvory upevňovacích skrutiek nachádzali približne v polovici dráhy pohybu klzníc.
6. Vložte a zaskrutkujte 4 skrutky (obr. 3.L).
7. Utiahnite skrutky uťahovacím momentom 20÷25 Nm.

Pri utiahnutí skrutiek väčším uťahovacím momentom ako 25 Nm dôjde k poškodeniu sedadla.

8. Pripojte konektor sedadla (obr. 3.E) ku konektoru kabeláže (obr. 3.F).

Bez pripojenia konektorov stroj nebude fungovať.

9. Zatvorte ochranné veko kabeláže (obr. 3.O) pomocou skrutiek (obr. 3.I).
10. Premiestnite ochranný kryt vedľa závesu sedadla (obr. 3.P) a pripevnite ho sťahovacou páskou (obr. 3.Q).
11. Prevlečte kábel kabeláže upevňovacou klipsou (obr. 3.H), aby ste ho upevnili v danej polohe.
12. Spustite sedadlo do nižšej polohy.

5.3.1 Montáž mechu

1. Pripevnite sedadlo 2 skrutkami (obr. 3.T).
2. Umiestnite mech do určenej polohy (obr. 3.R).
3. Pripevnite mech desiatimi kolíkmi (obr. 3.S).

Pri demontáži sedadla postupujte podľa uvedených pokynov, ale v opačnom poradí.

5.4 MONTÁŽ VYCHYĽOVAČA BOČNÉHO VYHADZOVANIA (LEN V PRÍPADE MODELOV TYPU „I“ a „II“)

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Vychyľovač bočného vyhadzovania je neoddeliteľnou súčasťou bezpečnostných zariadení

stroja a nesmie byť nikdy demontovaný, s výnimkou demontáže pri uskladnení alebo kvôli jeho výmene v prípade poškodenia. Vychyľovač bočného vyhadzovania musí byť pred začatím práce vždy namontovaný a musí účinne fungovať.

1. Zvnútra vychyľovača bočného vyhadzovania (obr. 4.A) namontujte pružinu (obr. 4.B), zasunutím koncovej časti (obr. 4.B.1) do otvoru a jej pootočením tak, aby bola pružina (obr. 4.B) aj koncová časť (obr. 4.B.2) riadne uložená v príslušných uloženiach.
2. Umiestnite vychyľovač bočného vyhadzovania (obr. 4.A) do priestoru držiakov (obr. 4.C) montážneho celku kosiacich zariadení a pomocou skrutkovača otočte druhú koncovú časť (obr. 4.B.2) pružiny (obr. 4.B) tak, aby sa dostala na vonkajšiu stranu vychyľovača bočného vyhadzovania.
3. Zasuňte čap (obr. 4.D) do otvorov v držiakoch (obr. 4.C) a vo vychyľovači bočného vyhadzovania tak, aby prechádzal pružinou (obr. 4.B), až do úplného vysunutia dierovanej koncovej časti s otvormi z držiaka, ktorý sa nachádza najviac na vnútornej strane.
4. Zasuňte závlačku (obr. 4.E) do otvoru (obr. 4. D.1) čapu (obr. 4.D) a otočte čap tak, aby bolo možné ohnúť dve koncové časti (obr. 4.E.1) závlačky (pomocou klieští), aby sa nemohli vyvliecť a spôsobiť vysunutie čapu (obr. 4.D).

⚠ VÝSTRAHA

Uistite sa, že pružina pracuje správne, stabilným pridržaním vychyľovača bočného vyhadzovania v zníženej polohe, a že je čap dostatočne zasunutý, bez možnosti náhodného vysunutia. Uistite sa, že je ochranný kryt bočného vyhadzovania (obr. 5.A) spustený a zaistený poistnou pákou (obr. 5.B).

⚠ UPOZORNENIE

Pred demontážou alebo opravou vychyľovača nezabudnite stlačiť poistnú páku (obr. 6.B) a zdvihnúť ochranný kryt bočného vyhadzovania (obr. 6.A), aby bolo možné vykonať demontáž.

POZNÁMKA

Pre namontovanie vychyľovača naspäť vykonajte kroky v opačnom poradí ako pri demontáži.

5.5 MONTÁŽ BOČNÝCH VÝSTUŽÍ MONTÁŽNEHO CELKU KOSIACICH ZARIADENÍ (LEN V PRÍPADE MODELU TYPU „II“)

Namontujte bočné výstuže na profil montážneho celku kosiacich zariadení prostredníctvom príslušného spojovacieho materiálu (obr. 7).

6. OVLÁDACIE PRVKY A SLUŽBY

6.1 KĽÚČ SÚHLASU

Kľúč má funkciu všeobecného spínača, ktorý aktivuje alebo deaktivuje napájacie obvody motorov a služieb stroja.
Kľúč (obr. 8.A) má 2 polohy:



1. **Vytiahnutý.** Vypnutý stroj. Všetky obvody sú deaktivované a stroj sa vypne. Nie je možné aktivovať žiadnu funkciu.



2. **Úplne zasunutý.** Zapnutý stroj. Všetky obvody sú aktivované a stroj je v prevádzke.

6.2 NÚDZOVÉ TLAČIDLO

Tlačidlo núdzového zastavenia (obr. 8.B) umožňuje okamžite zastaviť elektrické motory v prípade núdzového stavu.
Tlačidlo má dve polohy:



1. **Aktivácia:** stlačením núdzového tlačidla sa zastavia motory kosiacich zariadení a ovládania náhonu.



2. **Reaktivácia:** otočte núdzové tlačidlo v smere hodinových ručičiek na obnovenie všetkých funkcií. Na spustenie stroja zopakujte postup štartovania pomocou kľúča (ods. 7.4).

POZNÁMKA

Ak je núdzové tlačidlo aktivované, nie je možné stroj spustiť.

⚠ OZNÁMENIE

Núdzové tlačidlo by sa nikdy nemalo používať ako obvyklý spôsob zastavenia stroja.

6.3 PÁKY ZARADENIA/VYRADENIA PREVODOVKY

Páky pre zaradenie/vyradenie prevodovky (obr. 8.C) umožňujú manuálny pohyb stroja bez zapnutia. Každá z týchto ovládacích pák má dve polohy označené nasledujúcimi symbolmi:



1. **Zaradený náhon:** s pákou (obr. 8.C) vo vodorovnej polohe (1), môže byť zapnutý stroj uvedený do pohybu prostredníctvom dvoch motorov.



2. **Vyradený náhon:** s pákou (obr. 8.C) posunutou nadol (2), môže byť stroj uvedený do pohybu rukou, bez zapnutia.

⚠ VÝSTRAHA

Páky musia byť ovládané tak, aby boli obe vždy v rovnakej polohe.

Nenechávajte stroj bez dozoru s pákami v polohe 2 (obr. 8.C).

⚠ VÝSTRAHA

Strojom pohybujte ručne iba na rovnom povrchu.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Páky zaradenia/vyradenia sa nikdy nesmú nachádzať v medzipolohe. Tento stav sa prehrieva a poškodzuje prevodovku.

6.4 OVLÁDACÍ PRVOK SMERU POHYBU

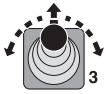
Táto páka (obr. 8.D) zoskupuje prvky ovládania pohybu stroja a aktivuje náhon na zadné kolesá, čím reguluje smer pohybu (zatáčanie) s rýchlosť, a to pri chode dopredu i pri spätnom chode.
Ovládací prvok smeru pohybu (obr. 8.D.1) je vybavený poistným tlačidlom (obr. 8.D.2), ktoré musí byť kvôli pohybu stroja vždy stlačené.
Po uvoľnení poistného tlačidla (obr. 8.D.2) sa stroj zastaví.
Ovládací prvok zatáčania (obr. 8.D.1) môže byť aktivovaný vo všetkých smeroch, ktorým odpovedajú nasledovné úkony.



1. **Neutrálna poloha:** stroj zostane stáť, pričom sú aktivované obidve brzdy prevodovky.



2. **Jazda rovno vpred:** postupným posúvaním manipulátora dopredu stroj napreduje v priamom smere so zvyšujúcou sa rýchlosťou.



3. **Zabočenie pri jazde vpred:** postupným posúvaním manipulátora dopredu a smerom doprava alebo doľava stroj napreduje zatáčaním doprava alebo doľava so zvyšujúcou sa rýchlosťou.



4. **Otáčanie doprava:** postupným posúvaním manipulátora úplne doprava sa stroj otáča okolo svojej osi v smere hodinových ručičiek so zvyšujúcou sa rýchlosťou.



5. **Otáčanie doľava:** postupným posúvaním manipulátora úplne doľava sa stroj otáča okolo svojej osi proti smeru hodinových ručičiek so zvyšujúcou sa rýchlosťou.



6. **Jazda rovno vzad:** postupným posúvaním manipulátora dozadu stroj cúva v priamom smere so zvyšujúcou sa rýchlosťou.



7. **Zabočenie pri jazde vzad:** postupným posúvaním manipulátora dozadu a smerom doprava alebo doľava stroj cúva zatáčaním doprava alebo doľava so zvyšujúcou sa rýchlosťou.

POZNÁMKA

Keď operátor opustí sedadlo, náhon sa deaktivuje.

6.5 NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA

6.5.1 Rukoväť nastavenia výšky kosenia (*len pri modeloch typu „I“ a „II“*)

Pomocou tejto rukoväte sa dvíha a spúšť montážny celok kosiacich zariadení, ktorý je možné nastaviť do 8 rôznych výšok (obr. 8.E).

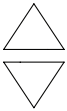


Páka má osem polôh označených na príslušnom štítku od «1» do «8», ktoré odpovedajú rovnakému počtu nastavení výšky kosenia v rozmedzí od 3 do 8 cm.

Pre prechod z jednej polohy do druhej je potrebné stlačiť poistnú páku (obr. 8.E.1) a premiestniť rukoväť (obr. 8.E.2) do jedného zo zárezov.

6.5.2 Tlačidlá výškového nastavenia (*len v prípade modelov typu „III“*)

Pomocou týchto tlačidiel sa dvíha (obr. 9.K1) a spúšťa (obr. 9.K2) montážny celok kosiacich zariadení, ktoré je možné umiestniť do 7 rôznych výšok kosenia.



Sedem polôh, ktoré sú graficky znázornené na displeji (obr. 9.W), odpovedá rovnakému počtu výšok kosenia v rozmedzí od 2,5 do 13,5 cm.

Pre prechod z jednej polohy do druhej je potrebné stlačiť tlačidlá výškového nastavenia (obr. 9.K1, obr. 9.K2) a držať ich stlačené až do dosiahnutie požadované polohy. Alternatívne je možné zmeniť výšku kosenia stlačením jedného z dvoch regulačných tlačidiel plynulým spôsobom až do požadovanej polohy.

POZNÁMKA

Keď je kľúč zasunutý na doraz (obr. 8.A), stlačením tlačidla riadenia „STANDARD/PERFORMANCE“ (obr. 9.R) spolu s tlačidlami zdvíhania (obr. 9.K1) alebo spúšťania (obr. 9.K2) je možné zdvihnúť alebo spustiť dolu montážny celok kosiacich zariadení, a to aj v prípade, ak obsluha nesedí na sedadle stroja.

6.6 POMOCNÁ ZÁSUVKA PRE USB PRÍSLUŠENSTVO

Pomocou tejto zásuvky (obr. 8.F) je možné nabíjať USB zariadenia. Slúži iba na nabíjanie.
Zásuvka nemá s pripojeným zariadením USB žiadnu komunikačnú funkciu.
Zásuvka je pod napätím len s úplne zasunutým kľúčom (obr. 8.A).

⚠ OZNÁMENIE

Nenabíjajte príslušenstvo pripojené k USB zásuvke v daždivých, vlhkých podmienkach alebo za vysokých teplôt pri priamom slnečnom žiarení. Používanie v týchto podmienkach vedie k prepadnutiu záruky a výrobca v prípade problémov odmieta akúkoľvek zodpovednosť.

Kryt USB zásuvky neotvárajte na daždi alebo v prašných priestoroch.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade poškodenia príslušenstva pripojeného k USB zásuvke alebo straty údajov počas jej používania.

6.7 ZÁSUVKA NA NABÍJAČKU AKUMULÁTORA

Zásuvka na nabíjačku je prístupná zdvihnutím dvierok (obr. 8.G), ktoré sa nachádzajú v zadnej časti stroja.
Pri nabíjaní postupujte podľa pokynov uvedených v ods. 8.2.2.

6.8 TLAČIDLOVÝ PANEL

Stroj je vybavený tlačidlovým panelom (obr. 8.H) ktorého konfigurácia sa líši v závislosti od modelu (obr. 9) a obsahuje ovládacie prvky a signalizačné kontrolky opísané ďalej.

6.8.1 Tlačidlový panel (*typ „I“*) obr. 9



Tlačidlo aktivácie stroja
Keď je kľúč úplne zasunutý, toto tlačidlo (obr. 9.A) naštartuje stroj , čím sa umožní používanie všetkých funkcií. Spustenie je ohlásené pípnutím.

POZNÁMKA

Keď sú všetky bezpečnostné podmienky dodržané, rozsvieti sa ikona „PRIPRAVENÝ“ (obr. 9.M) a stroj bude pripravený na použitie (pozri kap. 7.4).



Kontrolka akumulátora
LED kontrolky (obr. 9.B) zvyčajne označujú úroveň nabitia akumulátora stroja, ale konkrétne kombinácie ich rozsvietenia poskytujú informácie o poruchách stroja (pozri kapitolu 15).



Tlačidlo zapnutia svetlometov
Stlačením tlačidla obr. 9.C zapnete/vypnete svetlomety.



Ikona „Bluetooth“
Ikona na obr. 9.D sa rozsvieti, keď sú stroj a zariadenie na výmenu údajov v spojení.



Tlačidlo zaradenia a vyradenia kosiacich zariadení
Stlačením tlačidla obr. 9.E dôjde k zariadeniu/vyradeniu kosiacich zariadení.

- Kosiace zariadenia sa uvedú do činnosti po niekoľkých sekundách od zaradenia.
- Vyradením sa aktivuje brzda, ktorá do niekoľkých minút zastaví otáčanie kosiacich zariadení.

POZNÁMKA

Ak pri zaradení nožov nie sú dodržané bezpečnostné pokyny, dôjde k vypnutiu stroja alebo k zabráneniu jeho opätovného naštartovania (pozri odsek 7.2.2).



Ikona Upozornenie
Ak sa rozsvieti ikona na (obr. 9.F), znamená to nedodržanie bezpečnostných podmienok alebo možnú poruchu stroja (pozri kapitolu 15).



Ikona núdzového tlačidla
Ikona na (obr. 9.G) sa rozsvieti, ak je aktivované núdzové tlačidlo (pozri ods. 6.2).



Ikona prítomnosti operátora na palube
Ikona na (obr. 9.H) sa rozsvieti, keď operátor nie je na sedadle (pozri ods. 7.2.2).



Ikona páky zaradenia/vyradenia prevodovky
Ikona na (obr. 9.I) sa rozsvieti, keď nie je zaradená prevodovka (pozri ods. 6.3 a kapitolu 15).



Ikona prehriatia riadiacich zariadení a/alebo motorov
Ikona na (obr. 9.L) signalizuje prehriatie elektrických komponentov. Pozri kapitolu 15.



Ikona „Pripravený“
Ikona na (obr. 9.M) sa rozsvieti s úplne zasunutím kľúčom a po stlačení tlačidla spustenia.



Tlačidlo Režim chodu
Pri spustení je stroj automaticky prepnutý do režimu „STANDARD“. Tlačidlo (obr. 9.R) aktivuje v rámci určenej sekvencie režimy chodu „PERFORMANCE“ a „STANDARD“.



Ikona Režim chodu
Ikona (obr. 9.S) sa rozsvieti, keď je stroj v režime chodu „PERFORMANCE“.

6.8.2 Tlačidlový panel (*typ „II“*) obr. 9



Tlačidlo aktivácie stroja
Keď je kľúč úplne zasunutý, toto tlačidlo (obr. 9.A) naštartuje stroj , čím sa umožní používanie všetkých funkcií. Spustenie je ohlásené pípnutím.

POZNÁMKA

Keď sú všetky bezpečnostné podmienky dodržané, rozsvieti sa ikona „PRIPRAVENÝ“ (obr. 9.M) a stroj bude pripravený na použitie (pozri kap. 7.4).



Kontrolka akumulátora
LED kontrolky (obr. 9.B) zvyčajne označujú úroveň nabitia akumulátora stroja, ale konkrétne kombinácie ich rozsvietenia poskytujú informácie o poruchách stroja (pozri kapitolu 15).



Tlačidlo zapnutia svetlometov
Stlačením tlačidla obr. 9.C zapnete/vypnete svetlomety.



Ikona „Bluetooth“
Ikona na obr. 9.D sa rozsvieti, keď sú stroj a zariadenie na výmenu údajov v spojení.



Tlačidlo zaradenia a vyradenia kosiacich zariadení
Stlačením tlačidla obr. 9.E dôjde k zariadeniu/vyradeniu kosiacich zariadení.

- Kosiace zariadenia sa uvedú do činnosti po niekoľkých sekundách od zaradenia.
- Vyradením sa aktivuje brzda, ktorá do niekoľkých minút zastaví otáčanie kosiacich zariadení.

POZNÁMKA

Ak pri zaradení nožov nie sú dodržané bezpečnostné pokyny, dôjde k vypnutiu stroja alebo k zabráneniu jeho opätovného naštartovania (pozri odsek 7.2.2).



Ikona Upozornenie
Ak sa rozsvieti ikona na (obr. 9.F), znamená to nedodržanie bezpečnostných podmienok alebo možnú poruchu stroja (pozri kapitolu 15).



Ikona núdzového tlačidla
Ikona na (obr. 9.G) sa rozsvieti, ak je aktivované núdzové tlačidlo (pozri ods. 6.2).



Ikona prítomnosti operátora na palube
Ikona na (obr. 9.H) sa rozsvieti, keď operátor nie je na sedadle (pozri ods. 7.2.2).



Ikona páky zaradenia/vyradenia prevodovky
Ikona na (obr. 9.I) sa rozsvieti, keď nie je zaradená prevodovka (pozri ods. 6.3 a kapitolu 15).



Ikona prehriatia riadiacich zariadení a/alebo motorov
Ikona na (obr. 9.L) signalizuje prehriatie elektrických komponentov. Pozri kapitolu 15.



Ikona „Pripravený“
Ikona na (obr. 9.M) sa rozsvieti s úplne zasunutím kľúčom a po stlačení tlačidla spustenia.



Tlačidlo režimu „STANDARD/ COMFORT“
Pri spustení je stroj automaticky prepnutý do režimu „STANDARD“. Tlačidlo (obr. 9.P) aktivuje v rámci určenej sekvencie režimy chodu „COMFORT“ a „STANDARD“.



Ikona režimu chodu „STANDARD/ COMFORT“
Ikona (obr. 9.Q) sa rozsvieti, keď je stroj v režime chodu „COMFORT“.



Tlačidlo režimu chodu „STANDARD/ PERFORMANCE“
Pri spustení je stroj automaticky prepnutý do režimu „STANDARD“. Tlačidlo (obr. 9.R) aktivuje v rámci určenej sekvencie režimy chodu „PERFORMANCE“ a „STANDARD“.



Ikona režimu chodu „STANDARD/ PERFORMANCE“
Ikona (obr. 9.S) sa rozsvieti, keď je stroj v režime chodu „PERFORMANCE“.



Tlačidlo Rýchlosť kosenia
Pri spustení je stroj automaticky prepnutý do režimu „STANDARD“. Tlačidlo (obr. 9.T) aktivuje tri rýchlosti kosiacich zariadení v sekvencii „STANDARD“ > „BOOST“ > „STANDARD“ > „ECO“ > „STANDARD“.



Ikona Rýchlosť kosenia „ECO“
Ikona na (obr. 9.U) sa rozsvieti, keď je stroj v režime kosenia „ECO“, a zhasne, keď sa opäť aktivuje režim „STANDARD“. Režim „ECO“ umožní výraznú úsporu energie akumulátorov.

POZNÁMKA

Neodporúčame používať funkciu „ECO“ v náročných podmienkach (kosenie hustej, vysokej a vlhkej trávy).



Ikona rýchlosti kosenia „BOOST“
Ikona (obr. 9.V) sa rozsvieti, keď je stroj v režime kosenia „BOOST“ a zostane zhasnutá, keď je opätovne aktivovaný režim „STANDARD“.

6.8.3 Tlačidlový panel (*typ „III“*) - obr. 9



Tlačidlo aktivácie stroja
S kľúčom zasunutým na doraz toto tlačidlo (obr. 9.A) zapne stroj a aktivuje všetky funkcie.

POZNÁMKA

Keď sú dodržané všetky bezpečnostné podmienky, biela časť kruhového prvku displeja bliká (obr. 9.B, 9.Y, 9.Z) a je zobrazovaný stav akumulátora (obr. 9.B a 9.Y), výška kosenia (obr. 9.W) a aktívne funkcie. Stroj je pripravený na použitie (pozri kap. 7.4).



Tlačidlo zapnutia svetlometov
Stlačením tlačidla obr. 9.C zapnete/vypnete svetlomety.



Tlačidlo zaradenia a vyradenia kosiacich zariadení
Stlačením tlačidla znázorneného na obr. 9.E dôjde k zaradeniu/vyradeniu kosiacich zariadení.

- Kosiace zariadenia sa uvedú do činnosti po niekoľkých sekundách od zaradenia.
- Vyradením sa aktivuje brzda, ktorá do niekoľkých minút zastaví otáčanie kosiacich zariadení.

POZNÁMKA

Keď sú kosiace zariadenia zaradené bez dodržania bezpečnostných podmienok, uvedenie stroja do činnosti nebude možné (pozri str. 7.2.2).

Režim kosiaceho zariadenia - režim „STANDARD“
Keď nebude zvolený režim otáčania, rýchlosť kosenia bude nastavená na strednú hodnotu.



Režim kosiaceho zariadenia - tlačidlo „ECO“
Toto tlačidlo (obr. 9.X) sa používa na zníženie otáčok kosiaceho zariadenia, kvôli predĺženiu výdrže akumulátora. Pri aktivovanej funkcii sa rozsvieti ikona „listu“ (obr. 9.U).

⚠ UPOZORNENIE

Tento režim sa odporúča používať pri sťažených podmienkach kosenia (kosenie hustej, vysokej a/alebo vlhkej trávy).



Režim kosiaceho zariadenia - tlačidlo „AUTOMATIC CUT“
Po stlačení tlačidla „AUTOMATIC CUT“ (obr. 9.J1) stroj samostatne rozhodne, ktorý režim kosenia je najvhodnejší vzhľadom k zaťaženiu: žiadny vplyv na rýchlosť náhonu. Keď je zvolená táto funkcia, rozsvieti sa ikona „AUTOMATIC CUT“ (obr. 9.J2).



Rýchlosť kosenia - tlačidlo režimu „BOOST“
Stlačením tlačidla „BOOST“ (obr. 9.0) dôjde k zvýšeniu rýchlosti otáčania kosiacich zariadení pri kosení trávy v sťažených podmienkach (kosenie hustej, vysokej a/alebo vlhkej trávy). Keď je zvolená uvedená funkcia, rozsvieti sa ikona „otáčajúceho sa noža“ (obr. 9.V). Dôjde k zníženiu výdrže stroja.



Tlačidlá pre nastavenie výšky kosenia
Pomocou týchto tlačidiel sa zdvíha (obr. 9.K1) a spúšťa (obr. 9.K2) montážny celok kosiacich zariadení, ktoré je možné umiestniť do 7 rôznych výšok.
Pozri odsek 6.5.2.
Je možné zobraziť výšku kosenia na ikone rozdelenej do siedmych častí (obr. 9.W).



Tlačidlá režimu chodu
Pri spustení je stroj automaticky prepnutý do režimu „STANDARD“. Tieto tlačidlá sa používajú na dosiahnutie maximálnej rýchlosti stroja (obr. 9.R - režim„PERFORMANCE“) alebo na zníženie rýchlosti, kvôli zaručeniu maximálnej manévrovateľnosti (obr. 9.P - režim „COMFORT“). Keď nie je zvolený režim chodu, náhon používa režim „STANDARD“.



Ikona režimu chodu „STANDARD/ PERFORMANCE“
Ikona (obr. 9.S) sa rozsvieti, keď je stroj v režime chodu „PERFORMANCE“.



Ikona režimu chodu „STANDARD/ COMFORT“
Ikona (obr. 9.Q) sa rozsvieti, keď je stroj v režime chodu „COMFORT“.



Ikona Upozornenie
Ak sa rozsvieti ikona na (obr. 9.F), znamená to nedodržanie bezpečnostných podmienok alebo možnú poruchu stroja (pozri kapitolu 15).



LED akumulátora
LED znázornené na obr. 9.B obvykle informujú o úrovni nabitia akumulátorov stroja, ale špecifické kombinácie ich stavu rozsvietenia poskytujú informácie o nesprávnych činnostiach stroja (pozri kap. 15).



Ikona „Bluetooth“
Ikona na obr. 9.D sa rozsvieti, keď sú stroj a zariadenie na výmenu údajov v spojení.



Ikona prehriatia riadiacich zariadení, motorov a/alebo akumulátora
Ikona na (obr. 9.L) signalizuje prehriatie elektrických komponentov. Pozri kapitolu 15.



Ikona páky zaradenia/vyradenia prevodovky
Ikona na (obr. 9.I) sa rozsvieti, keď nie je zaradená prevodovka (pozri ods. 6.3 a kapitolu 15).



Ikona prítomnosti operátora na palube
Ikona na (obr. 9.H) sa rozsvieti, keď operátor nie je na sedadle (pozri ods. 7.2.2).



Ikona núdzového tlačidla
Ikona na (obr. 9.G) sa rozsvieti, ak je aktivované núdzové tlačidlo (pozri ods. 6.2).



Ikona „ECO“
Ikona znázornená na obr. 9.U sa rozsvieti, keď je zvolený režim „ECO“.



Ikona „BOOST“
Ikona znázornená na obr. 9.V sa rozsvieti, keď je aktívny režim kosenia „BOOST“.



Ikona „AUTOMATIC CUT“
Ikona znázornená na obr. 9.J2 sa rozsvieti, keď je aktívny režim kosenia „AUTOMATIC CUT“.

Symbol výšky kosenia
Ikona znázornená na obr. 9.W je graficky rozdelená do 7 sekcií a každá z nich označuje odlišnú výšku kosenia.



Číslice percentuálneho podielu nabitia akumulátora
Číslice na obr. 9.Y označujú percentuálny podiel nabitia akumulátora.

POZNÁMKA

Ak sa na stroji vyskytne porucha, číslice poskytujú číselný kód chyby na jej identifikáciu.

⚠ UPOZORNENIE

V prípade potreby poskytnite číselný kód chyby autorizovanému stredisku servisnej služby.



Indikátor prúdového odberu
Indikátor znázornený na obr. 9.Z informuje o prúdovom odbere stroja z akumulátora.

POZNÁMKY

Pre zvýšenie výdrže akumulátora nastavte výšku kosenia a rýchlosť postupu stroja tak, aby prúdový odber z akumulátora zostal v zelenom poli indikátora.

6.9 FUNKCIA BLUETOOTH

Funkcia Bluetooth umožňuje priame bezdrôtové pripojenie medzi strojom a zariadením na krátku vzdialenosť.
Na zariadení musí byť nainštalovaná príslušná aplikácia na výmenu dát, ktorá sa dá stiahnuť prostredníctvom kódu QR (obr. 10), návod na použitie aplikácie je dodaný osobitne.



Pripojenie Bluetooth sa aktivuje automaticky pri spustení stroja a pripojenie k zariadeniu je potvrdené rozsvietením ikony (obr. 9.D).
Skontrolujte, či je spojenie medzi aplikáciou a zariadením aktívne.

7. POUŽITIE STROJA

⚠ VÝSTRAHA

Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú popísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.

7.1 PRÍPRAVNÉ ÚKONY

Pred zahájením pracovnej činnosti je potrebné vykonať niektoré kontrolné a iné úkony pre zaistenie maximálnej bezpečnosti a účinnosti pracovnej činnosti.

7.1.1 Kontrola akumulátora

Pred prvým použitím stroja po zakúpení úplne nabite akumulátor.
Pred každým použitím skontrolujte stav nabitia akumulátora (ods. 8.2.2).

7.1.2 Nastavenie sedadla

Na zmenu polohy sedadla je potrebné posunúť páku smerom nahor (obr. 11.A) a posúvať sedadlo pozdĺž drážok v držiaku až do želanej polohy. Skontrolujte, či sedadlo zostalo zablokované, a vráťte páku do pôvodnej polohy.
Stroj nie je možné spustiť v neprítomnosti operátora. (pozri 7.2.2).

7.1.3 Tlak v pneumatikách

Správny tlak vzduchu v pneumatikách je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie dokonalého vyrovnania montážneho celku kosiacich zariadení, a tým aj na dosiahnutie rovnomerného kosenia trávnika.

1. Odskrutkujte ochranné krytky.
2. Pripojte ventily k prívodu stlačeného vzduchu, vybavenému tlakomerom (obr. 12).
3. Nastavte tlak na hodnoty uvedené v tabuľke „Technické parametre“.

7.1.4 Príprava stroja na pracovnú činnosť

POZNÁMKA

Tento stroj umožňuje kosenie trávnikov rôznymi spôsobmi; pred zahájením pracovnej činnosti je vhodné pripraviť stroj podľa toho, aký spôsob kosenia chcete použiť.

a. **Príprava na kosenie a bočné vyhadzovanie trávy na zem (len v prípade modelov s bočným vyhadzovaním) (len v prípade modelov typu „I“ a „II“):**
Uistite sa, že vnútorná pružina vychyľovača (obr. 5.A) a poistná páčka (obr. 5.B a 6.B) pracujú správne a udržuje vychyľovač v stabilnej spodnej polohe.
b. **Príprava na kosenie a rozdrobovanie trávy (len modely typu „I“ a „II“)**
V prípade, ak chcete kosiť trávu, rozdrobiť ju na jemno a ponechať na trávniku, je na požiadanie k dispozícii súprava pre mulčovanie (odsek 16.1), ktorú je treba pripevniť, ako je uvedené v príslušných pokynoch.

7.1.5 Nastavenie polohy antiskalpovacích koliesok (len v prípade modelov typu „I“ a „II“)

Úlohou antiskalpovacích koliesok je znížiť riziko vytrhávania trávneho porastu, spôsobené ľahkým zavadením okraja montážneho celku kosiacich zariadení o nerovný terén.
Umiestnite kolieska uvedeným spôsobom (ods. 8.3).

7.2 BEZPEČNOSTNÉ KONTROLY

Vykonajte nasledujúce bezpečnostné kontroly a overte, či výsledky zodpovedajú údajom uvedeným v tabuľkách.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Bezpečnostné kontroly vykonajte pred každým použitím.

7.2.1 Celková bezpečnostná kontrola

Predmet	Výsledok
Ochranný kryt bočného vyhadzovania	Neporušená. Žiadne poškodenie. Je namontovaná správne.
Manipulátor ovládania náhonu	Gumená ochrana bez zárezov alebo prasklín
Prejdite so strojom dopredu a dozadu a uvoľnite ovládací prvok smeru.	Stroj spomalí a zastaví sa.
Bezpečnostné prvky	Zasahujú spôsobom popísaným v ods. 7.2.2

7.2.2 Kontrola bezpečnostných prvkov

Bezpečnostné zariadenia reagujú podľa dvoch kritérií:

A. Zabránenie naštartovaniu elektrického motora, ak nie sú dodržané všetky bezpečnostné podmienky.
B. Zastavenie elektrického motora pri nedodržaní ktorejkoľvek z bezpečnostných podmienok.

Stav	Úkon	Výsledok
Sediaca obsluha. Manipulátor v strednej polohe „neutrál“. Núdzové tlačidlo deaktivované.	Úplne zasuňte kľúč do polohy spustenia obvodov. Stlačte spúšťacie tlačidlo (obr. 9.A).	Ikona (obr 9.M) sa rozsvieti a stroj je pripravený na použitie.
Kľúč úplne zasunutý. Tlačidlo spustenia na obr. 9.A stlačené a ikona na obr. 9.M rozsvietená.	Obsluha vstane zo sedadla.	Všetky operácie sa deaktivujú. Ikona (obr. 9.F) bliká a rozsvieti sa ikona (obr. 9.H). 
Sediaca obsluha. Manipulátor v polohe jazdy dopredu alebo dozadu.	Skúste naštartovať stroj.	Stroj sa naštartuje. Ikona (obr. 9.F) bliká a rozsvieti sa ikona (obr. 9.I). 
Núdzové tlačidlo aktivované.	Skúste naštartovať stroj.	Stroj sa zapne s rozsvietenou ikonou tlačidla núdzového zastavenia (obr. 9.G),ale manipulátor náhonu a tlačidlá zaradenia kosiacich zariadení nefungujú.
Stroj je zapnutý a v pohybe.	Manipulátor náhonu sa uvoľní.	Stroj spomalí a zastaví sa.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Keď sa ktorýkoľvek z výsledkov odlišuje od informácií uvedených v nasledujúcich tabuľkách, stroj nepoužívajte. Obráťte sa na servisné stredisko kvôli vykonaniu potrebných kontrol a prípadnej opravy.

POZNÁMKA

Majte na pamäti, že pri nedodržaní bezpečnostných podmienok bezpečnostné zariadenia zabránia naštartovaniu elektrického motora. V týchto prípadoch je po obnovení podmieňovacieho signálu potrebné vytiahnuť a znovu zasunúť kľúč (obr. 8.A) a až potom znovu uviesť stroj do činnosti.

7.2.3 Skúšobné riadenie

Po dokončení kontrol vykonajte skúšobnú jazdu, aby ste sa uistili, že nedochádza k žiadnym abnormálnym zvukom alebo vibráciám, že manipulátor ovládania náhodu hladko funguje a že stroj primerane reaguje na rôzne zmeny polohy.

7.3 POUŽITIE STROJA NA SVAHOCH

Dodržujte limity uvedené v tabuľke „Technické parametre“ a na „obr. 13“, bez ohľadu na smer jazdy.

Pamätajte, že neexistuje „bezpečný“ svah. Jazda na svahu vyžaduje zvýšenú pozornosť. Aby ste zabránili prevráteniu stroja alebo strate kontroly nad strojom:

- na svahu nikdy nekoste v priečnom smere; Trávniky na svahoch je potrebné prechádzať v smere hore/dole a nikdy nie naprieč, pohybom vpred. Venujte veľkú pozornosť zmenám smeru a tiež tomu, aby vyššie položené kolesá neprechádzali cez prekážky (skaly, konáre, korene, atď.), ktoré by mohli spôsobiť bočné pokĺznutie, stratu kontroly nad strojom alebo jeho prevrátenie.
- Nezastavujte a nerozbiehajte sa prudko pri jazde do kopca alebo z kopca.
- Jemne zaraďte náhon nastavením režimu chodu „COMFORT“ a pri riadení postupujte mimoriadne opatrne, aby sa zabránilo prevráteniu stroja, hlavne pri spätnom chode.
- Znížte rýchlosť:
  - pred akoukoľvek zmenou smeru a v úzkych zatáčkach;
  - pred prejdením svahu, najmä smerom z kopca, aby sa zaistila bezpečná brzdná dráha.
- Nikdy nezaraďujte spätný chod kvôli zníženiu rýchlosti pri jazde z kopca: mohlo by to mať za následok stratu kontroly nad strojom, hlavne na klzkých terénoch.

7.4 ŠTARTOVANIE

Pre uvedenie stroja do činnosti:

1. Skontrolujte, či sú zaradené obidve prevodovky (ods. 6.3).
2. Sadnite si na miesto vodiča.
3. Úplne zasuňte kľúč (obr. 8.A).

V prípade modelov typu „I“ a „II“ (obr. 9)

4. Vyčkajte pár sekúnd na vykonanie elektrickej kontroly stroja.
5. Ikony tlačidlového panelu začnú blikať (obr. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Stlačte spúšťacie tlačidlo (obr. 9.A).
7. Vyčkajte na rozsvietenie ikony „Pripravený“ (obr. 9.M) stálym svetlom.

V prípade modelu typu „III“ (obr. 9)

4. Vyčkajte pár sekúnd na vykonanie elektrickej kontroly stroja.
5. Ikony tlačidlového panelu začnú blikať (obr. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Stlačte tlačidlo spustenia (obr. 9.A).
7. Vyčkajte na rozsvietenie ikon stavu akumulátora (obr. 9.B a 9.Y); ikona výšky kosenia (obr. 9.W) a iné aktívne funkcie sa rozsvietia stálym svetlom.

POZNÁMKA

Na konci elektrickej kontroly sa na chvíľu rozsvietia svetlomety.

7.5 PRACOVNÁ ČINNOSŤ

7.5.1 Jazda a presuny

Počas presunu:

1. Vyraďte kosiace zariadenia (ods. 6.5);
2. zdvihnite montážny celok kosiacich zariadení do najvyššej polohy (poloha «8»);
3. použite manipulátor náhonu a nasmerujte ho vhodným spôsobom, aby sa stroj pohyboval v požadovanom smere, a aby dosiahol požadovanú rýchlosť;
4. prejdite na miesto práce.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Zaradenie náhonu musí prebehnúť opísaným spôsobom (ods. 6.3), aby sa zabránilo príliš

prudkému zaradeniu, ktoré by mohlo spôsobiť prevrátenie a stratu kontroly nad strojom, hlavne na svahoch.

7.5.2 Spätný chod

POZNÁMKA

Zaradenie spätného chodu je potrebné vykonávať až po úplnom zastavení stroja.

7.5.3 Kosenie trávy

1. Zdvihnite montážny celok kosiacich zariadení do pracovnej polohy (ods. 6.5).
2. Zaraďte kosiace zariadenia (ods. 6.5); zaradenie vykonávajte len na trávnatom poraste a neuvádzajte ich do činnosti na štrkovitých terénoch a v príliš vysokej tráve.
3. Veľmi zvoľna a zo zvýšenou opatrnosťou začnite pohyb a kosenie trávnatého porastu.
4. Prispôsobte rýchlosť jazdy, rýchlosť nožov (ak existujú) a výšku kosenia (odsek 6.4) stavu trávnika (výška, hustota a vlhkosť trávy) a množstvu kosenej trávy.

⚠ OZNÁMENIE

Pri poklese nabitia pod prahovú hodnotu 10 % začne blikať prvá LED akumulátora (obr. 9.B). Ak úroveň nabitia klesne pod 4 %, LED bliká rýchlejšie, kosiace zariadenia sa vyradia a je potrebné vrátiť sa a nabiť akumulátor.

POZNÁMKA

Trávnik bude mať lepší vzhľad v prípade, ak bude vždy posekaný do rovnakej výšky a striedavo v dvoch smeroch (obr. 14).

Vyraďte kosiace zariadenia a premiestnite montážny celok kosiacich zariadení do najvyššej polohy:
- Počas presunov medzi jednotlivými pracovnými priestormi.
- Pri prekonávaní netrávnatých povrchov;
- Zakaždým, keď je potrebné prekonať prekážku.

7.5.4 Rady pre udržanie pekného vzhľadu trávnika

- Aby si trávnik zachoval pekný vzhľad, a aby zostal zelený a mäkký, je potrebné ho pravidelne kosiť. Trávnik môže byť tvorený rôznymi rastlinami. Pri častom kosení budú lepšie rásť rastliny s početnými koreňmi, ktoré tvoria pevnú prikrývku; keď bude kosenie naopak menej časté, dôjde k prevažnému rastu vysokých rastlín a buriny (ďatelina, margaréty, atď.).
- Je vhodné kosiť trávu, keď je trávnik dokonale suchý.
- Kosiace zariadenie nesmie byť poškodené a musí byť správne naostrené, aby bolo možné dosiahnuť presné kosenie bez rozstrapkania stebiel trávy, čo by malo za následok zažltnutie ich koncov.
- Pravidelnosť kosenia musí byť úmerná rastu trávy, aby tráva medzi dvoma koseniami príliš nevyrástla.
- V teplejších a suchších obdobiach je vhodné udržovať trávu o niečo vyššiu, aby trávnik nevysychal.
- Optimálna výška trávy u dokonale udržovaného trávnika je 4-5 cm a jedným kosením by nemala byť odstránená viac než jedna tretina celkovej výšky. Ak je tráva príliš vysoká, je lepšie kosiť na dvakrát, s dennou prestávkou; prvýkrát s kosiacimi zariadeniami v najvyššej polohe a s prípadne zúženou stopou a druhýkrát už s kosiacimi zariadeniami v požadovanej výške (obr. 15).
- Vzhľad trávnika bude lepší, ak bude kosenie vykonávané striedavo v dvoch smeroch (obr. 14).
- Keď má montážny celok kosiacich zariadení tendenciu zahltiť sa trávou, je vhodné znížiť rýchlosť jazdy, pretože je pravdepodobne príliš vysoká s ohľadom na stav trávnika; keď uvedený problém pretrváva, mohli by byť dôvodom zle naostrené kosiace zariadenia alebo deformácia profilu lopatiek.
- Venujte zvýšenú pozornosť koseniu v blízkosti kríkov a nízkych obrubníkov, ktoré by mohli poškodiť rovnobežnosť a okraj montážneho celku kosiacich zariadení i samotných kosiacich zariadení.

7.5.5 Ukončenie kosenia

Po ukončení kosenia:
1. vyraďte kosiace zariadenia;
2. na spiatočnej ceste postupujte s montážnym celkom kosiacich zariadení v polohe maximálnej výšky (8).

7.6 ZASTAVENIE

Pre zastavenie stroja:
1. Uvoľnite manipulátor ovládania náhonu a zastavte jazdu.
2. Vypnite stroj vytiahnutím kľúča.

POZNÁMKA

Aby ste sa vyhli vybitiu akumulátora, nenechávajte kľúč zasunutý, keď sa stroj nepoužíva.

7.7 PO POUŽITÍ

1. Pred odložením stroja na akomkoľvek mieste nechajte vychladnúť motor.
2. Vyčistite ho (ods. 8.4).
3. Skontrolujte, či žiadne súčasti nie sú uvoľnené alebo poškodené. V prípade potreby vymeňte poškodené časti a dotiahnite povolené skrutky a svorníky, alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
4. Stroj umiestnite do blízkosti elektrickej zásuvky a nabite akumulátor (ods. 8.2.2), aby ste mali pri nasledujúcom použití k dispozícii plný výkon.

Pri každom ponechaní stroja bez dozoru, pri opustení miesta vodiča alebo pri odparkovaní stroja:
1. Zastavte stroj.
2. Zdvihnite montážny celok kosiacich zariadení do minimálnej výšky «1».
3. Uistite sa, že všetky pohybujúce sa súčasti sú úplne zastavené.
4. Vytiahnuť kľúč.

⚠ UPOZORNENIE

Stroj vždy nechávajte v tieni alebo v chránenom prostredí pri teplote do +35 °C.

8. BEŽNÁ ÚDRŽBA

8.1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú popísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.

Pred vykonaním akejkoľvek kontroly, čistenia alebo údržby/nastavenia stroja:
1. vyraďte kosiace zariadenia;
2. zastavte stroj;
3. uistite sa, že všetky pohybujúce sa súčasti sú úplne zastavené;
4. vytiahnite kľúč;

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nikdy nenechávajte kľúč zasunutý alebo dostupný deťom alebo nepovolaným osobám.

5. prečítajte si príslušný návod;
6. Používajte vhodný odev, pracovné rukavice a ochranné okuliare.

Intervaly údržby a jednotlivé úkony sú zhrnuté v tabuľke „Tabuľka údržby“. Informácie v tabuľke majú pomôcť zachovať účinnosť a bezpečnostnú úroveň vášho stroja. Sú v nej zhrnuté základné úkony s uvedením intervalu, s ktorým má byť každý z nich vykonaný. Vykonajte príslušný úkon podľa toho, ktorý z dvoch termínov na vykonanie údržby nastane ako prvý.
Použitie neoriginálnych náhradných dielov a príslušenstva a/alebo ich nesprávna montáž by mohli mať negatívny dopad na činnosť a na bezpečnosť stroja. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade nehody, ublíženia na zdraví osôb a škôd na majetku, spôsobených uvedenými výrobkami.
Originálne náhradné diely sú dodávané dielňami servisnej služby a autorizovanými predajcami.

8.2 AKUMULÁTOR

8.2.1 Výdrž akumulátora

Dojazd akumulátora (a veľkosť povrchu terénu, ktorý sa dá spracovať pred opätovným nabitím) je podmienený hlavne týmito faktormi:
A. Pracovné faktory, ktoré spôsobujú väčšiu spotrebu energie (napr. kosenie hustej, vysokej a vlhkej trávy).
B. Chovanie obsluhy, ktorému je potrebné sa vyhnúť:
- časté zapínanie a vypínanie počas pracovnej činnosti;
- nadmerné množstvo kosenej trávy vzhľadom na stav trávnika;
- príliš vysoká rýchlosť pojazdu s ohľadom na odstraňované množstvo trávy.

C. Faktory prostredia, ako napríklad vysoká teplota okolia nad +35 °C.

Na optimalizáciu dojazdu akumulátora je vždy vhodné:
- Kosiť trávu, keď je trávnik suchý.
- kosiť trávu často, aby nedosiahla príliš vysokú výšku.
- nastaviť väčšiu výšku kosenia, keď je tráva veľmi vysoká a druhý krát kosiť s menšou výškou.
- nepoužívať stroj pre funkciu mulčovania pri veľmi vysokej tráve.
- kosiť trávu pri teplote +5 až + 35 °C.

8.2.2 Nabitie akumulátora

Energiu potrebnú na prevádzku stroja dodáva akumulátor, ktorý vyžaduje primeranú starostlivosť, aby bola zaistená jeho účinnosť a dlhá životnosť. Akumulátor vášho stroja musí byť bezpodmienečne nabitý:

- Pred prvým použitím stroja po zakúpení.
- Po dosiahnutí minimálnej úrovne nabitia (obr. 9.B).
- pred každou dlhšou dobou nečinnosti stroja,
- počas uskladnenia aspoň raz mesačne,
- Pred uvedením do prevádzky po dlhšej dobe nečinnosti.

⚠ UPOZORNENIE

Ak akumulátor nie je pripojený k elektrickej sieti pomocou príslušnej nabíjačky akumulátora, kapacita akumulátora sa zníži, aj keď stroj nepoužívate. Ak by došlo k hlbokému vybitiu akumulátora, mohol by sa vážne poškodiť natoľko, že sa stane nepoužiteľným. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nepravidelným nabíjaním akumulátora.

⚠ UPOZORNENIE

Nabíjanie musí prebiehať výhradne prostredníctvom príslušnej zásuvky (obr. 16.B) a nabíjačky akumulátora (obr. 16.D) z výbavy alebo iného typu určeného v tabuľke „Technické parametre“. Iné systémy by mohli trvale poškodiť akumulátor.

⚠ UPOZORNENIE

Nabíjanie akumulátora sa musí uskutočňovať v prostredí chránenom pred nepriaznivým počasím, v tieni, pri teplote od +5 do +35 °C.

POZNÁMKA

Akumulátor môže byť nabitý kedykoľvek, tiež čiastočne, bez rizika jeho poškodenia.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Počas nabíjania akumulátora nevykonávajte jeho údržbu ani čistenie.

Pre nabitie akumulátora:
- Pripojte stroj k uzemnenej zásuvke (aby ste predišli použitiu predlžovacích káblov) a vytiahnite kľúč;
- Otvorte zadné dvierka (obr. 16.A, 8.G);
- Pripojte dodanú nabíjačku akumulátora (obr. 16.D) k nabíjacej zásuvke (obr. 16.B) pomocou vhodnej objímky pre príslušný konektor (obr. 16.C);
- Pripojte nabíjačku akumulátora k elektrickej sieti zasunutím príslušnej zástrčky (obr. 17).

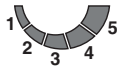
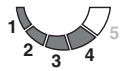
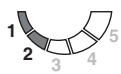
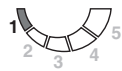
Iba v niektorých komerčných oblastiach:
Na nabíjanie akumulátora sa dodáva zásuvka s bezpečnostným diferenciálnym vypínačom (obr. 18.A), ku ktorej je potrebné pripojiť nabíjací kábel, ak sa používa (obr. 16.D).

Zásuvka s bezpečnostným diferenciálnym vypínačom musí byť pripojená k sieťovej zásuvke a musí sa vykonať funkčná skúška:
1. Stlačením tlačidla „RESET“ (obr. 18.B) aktivujte prevádzku. Kontrolka musí svietiť (obr. 18.C).
2. Stlačením tlačidla „TEST“ (obr. 18.D) vykonajte test funkčnosti. Kontrolka musí zhasnúť (obr. 18.C).

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Ak test funkčnosti zlyhá, zásuvka s diferenciálnym spínačom sa nesmie použiť. Ak je test funkčnosti úspešný, môžete ju použiť a pokračovať fázou nabíjania.

Kompletné nabitie trvá približne 2-8,5 hodín (v závislosti na akumulátore, nabíjačke akumulátora a teplote prostredia) a počas nabíjania signalizačné LED (obr. 9.B) postupne blikajú. Po dosiahnutí každej jednotlivej úrovne nabitia zostane príslušná LED trvale svietiť, ostatné naďalej blikajú. Akumulátor je možné nechať neustále na nabíjačke.

Stav nabitia (SOC)	Zapínanie LED	Svietenie LED (typ „III“)
SOC > 80 %	1 2 3 4 5	
60 % ≤ SOC < 80 %	1 2 3 4 5	
40 % ≤ SOC < 60 %	1 2 3 4 5	
20 % ≤ SOC < 40 %	1 2 3 4 5	
10 % ≤ SOC < 20 %	1 2 3 4 5	

Nabíjanie akumulátora je možné zastaviť, keď je úroveň nabitia medzi LED kontrolkami 1 a 4.

⚠ UPOZORNENIE

Nabíjanie neprerušujte, keď bliká LED 5, ale počkajte, kým začne trvalo svietiť. Keď trvalo svietia všetky LED kontrolky, akumulátor je nabitý na 100 %.

⚠ OZNÁMENIE

Doba nabíjania akumulátora sa môže predĺžiť, ak sa stroj používal v náročných pracovných podmienkach s následnou signalizáciou prehriatia akumulátora (kapitola 15).

⚠ OZNÁMENIE

V prípade úplne vybitého akumulátora zostanú signalizačné LED zhasnuté, kým sa nedosiahne minimálna hranica nabitia.

Po dokončením nabíjania zníži nabíjací systém dodávku prúdu natoľko, aby udržal a vykonával nabitie akumulátora na optimálne hodnoty.

⚠ OZNÁMENIE

Ak je nabíjačka pripojená k stroju a súčasne bliká 5 LED kontroliek na obr. 9.B, znamená to, že nabíjanie neprebieha. Skontrolujte pripojenie nabíjačky akumulátora/sieťové pripojenie.

POZNÁMKA

Spotreba energie na údržbu nabitia je extrémne nízka a ekonomicky zanedbateľná.

POZNÁMKA

Počas nabíjania sú všetky funkcie stroja deaktivované, a to aj po úplnom zasunutí kľúča.

⚠ UPOZORNENIE

Akumulátor namontovaný na stroji bol navrhnutý a vyrobený pre tento typ použitia, a preto:
- neodpájajte a nevyberajte akumulátory z príslušných krytov;
- nevymieňajte akumulátory za neoriginálne;
- nevykonávajte zásahy, ktoré nie sú popísané v tomto návode.

V prípade problémov s akumulátormi sa obráťte na svojho predajcu.

8.3 ANTISKALPOVACIE KOLIESKA (LEN V PRÍPADE MODELOV TYPU „I“ A „II“)

Jednotlivé montážne polohy koliesok umožňujú udržiavať bezpečnostnú vzdialenosť „H“ medzi okrajom montážneho celku kosiacich zariadení a terénom (obr. 19.A).

Nastavte polohu antiskalpovacích koliesok podľa nerovností terénu.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento úkon je potrebné vykonávať na vypnutom stroji, pre obidve kolieska, ktoré je potrebné nastaviť do rovnakej výšky.

Pre zmenu polohy:
1. Odskrutkujte a vytiahnite skrutku (obr. 19.B).
2. znovu umiestnite koliesko (obr. 19.A) s použitím dištančného člena (obr. 19.C) do otvoru odpovedajúceho požadovanej vzdialenosti.
3. Utiahnite na doraz skrutku (obr. 19.B) v matici (obr. 19.D).

8.4 ČISTENIE

Po každom použití vykonajte vyčistenie podľa nižšie uvedených pokynov.

8.4.1 Čistenie stroja

- Očistite vonkajšiu časť stroja tak, že prejdete po plastových častiach karosérie mäkkou špongiou namočenou vo vode s čistiacim prostriedkom, venujte veľkú pozornosť tomu, aby ste nezmáčali elektrické motory, akumulátor a komponenty elektroinštalácie.
- Aby ste znížili riziko požiaru, odstráňte z motora a priestoru pre uloženie akumulátora zvyšky trávy, lístia a prebytočného maziva.
- Udržujte tlačidlový panel a ochranu manipulátora nastavenia náhonu bez nečistôt.

⚠ UPOZORNENIE

Pri čistení karosérie a elektrických motorov nepoužívajte nikdy vodu pod vysokým tlakom, ani agresívne kvapaliny!

8.4.2 Čistenie montážneho celku kosiacich zariadení

Vykonajte dôkladné vyčistenie montážneho celku kosiacich zariadení z dôvodu odstránenia zvyškov trávy alebo iných nečistôt.

⚠ VÝSTRAHA

Počas čistenia montážneho celku kosiacich zariadení oddiaľte osoby alebo zvieratá z okolitého priestoru.

a. Čistenie vnútornej časti

⚠ UPOZORNENIE

Umytie vnútra montážneho celku kosiacich zariadení a vyhadzovacieho kanálu musí prebehnúť s namontovaným vychyľovačom bočného vyhadzovania alebo uzáverom mulčovania.

1. Umiestnite stroj na rovný povrch a pevnú dlažbu.
2. Pripojte hadicu na vodu k jednej z dvoch špeciálnych prípojok (obr. 20.A) a otvorte prívod vody.
3. Posaďte sa na sedadlo vodiča, držte manipulátor prevodovky v strednej polohe „neutrál“ a spustite stroj.
4. Spusťte montážny celok kosiacich zariadení úplne dolu a zaraďte kosiace zariadenia.
5. Nechajte vodu niekoľko minút tiecť a zastavte stroj.
6. Zatvorte prívod vody a odpojte hadicu od prípojky.
7. Postup zopakujte na druhej prípojke.

b. Čistenie vonkajšej časti

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Kvôli udržaniu optimálnej úrovne účinnosti a bezpečnosti stroja je potrebné zabezpečiť, aby sa na hornej časti montážneho celku kosiacich zariadení nezhromažďovali úlomky a zvyšky vysušenej trávy.

Pre vyčistenie hornej časti montážneho celku kosiacich zariadení:
- spusťte montážny celok kosiacich zariadení úplne dolu (poloha «1»);
- vyfúkajte prúdom stlačeného vzduchu (obr. 21).

8.5 MAZANIE

Predmet	Úkon
Montážny celok kosiacich zariadení	Zdvíhacie body namažte olejom (obr. 22.A).
Osi zadných kolies	Odstráňte kolesá. Osi namažte tukom (ods. 9.3.4) (obr. 22.B).

8.6 FIXAČNÉ SKRUTKY A MATICE

Uchovávajte skrutky a matice dotiahnuté, aby ste si mohli byť stále istí bezpečnou činnosťou stroja.

9. MIMORIADNA ÚDRŽBA

9.1 ODPORÚČANIA NA ZAISTENIE BEZPEČNOSTI

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

V prípade zistenia porúch činnosti nasledovných častí je potrebné sa okamžite obrátiť na vášho Predajcu alebo na Špecializované stredisko:
- neutrálnej polohy manipulátora ovládania náhonu (prevádzková brzda);
- zaradenia a vyradenia kosiacich zariadení;
- zaradenia pohonu pri jazde dopredu, dozadu alebo pri zmene smeru.

9.2 MONTÁŽNY CELOK KOSIACICH ZARIADENÍ / KOSIACE ZARIADENIA

9.2.1 Vyrovnanie montážneho celku kosiacich zariadení

Pre rovnomerné pokosenie trávnika je potrebné správne nastaviť montážny celok kosiacich zariadení (obr. 15).
V prípade nerovnomerného kosenia skontrolujte tlak v pneumatikách (odsek 7.1.3).
Ak toto nie je postačujúce pre dosiahnutie uspokojivého výsledku, je potrebné sa obrátiť na vášho Predajcu kvôli vyrovnaniu montážneho celku kosiacich zariadení.

9.2.2 Kosiace zariadenia

Zle nabrúsené kosiace zariadenie vytrháva trávu, a tým spôsobuje zažltnutie trávnika.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Poškodené, ohnuté alebo opotrebované kosiace zariadenia nechajte vždy vymeniť v dvojiciach spolu s príslušnými skrutkami, aby bolo zachované vyváženie.

⚠ VÝSTRAHA

Všetky úkony, týkajúce sa kosiacich zariadení (demontáž, ostrenie, vyváženie, oprava, spätná montáž a/alebo výmena) predstavujú veľmi náročné práce, ktoré vyžadujú špecifické znalosti a použitie vhodného náradia, z bezpečnostných dôvodov je preto potrebné, aby boli vždy vykonané v Špecializovanom stredisku.

⚠ UPOZORNENIE

Vždy používajte originálne kosiace zariadenia, ktorých kód je uvedený aj v tabuľke „Technické parametre“.

POZNÁMKA

Vzhľadom na vývoj výrobku sa môže stať, že kosiace zariadenie, uvedené v tabuľke technických údajov, bude časom nahradené iným, s obdobnými parametrami, mierou bezpečnosti a s možnosťou zameniteľnosti.

9.3 VÝMENA PREDNÝCH / ZADNÝCH KOLIES

9.3.1 Prípravné úkony

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Použite vhodné zdvíhacie zariadenie.

Pred samotnou výmenou kolies vykonajte tieto úkony:

1. Umiestnite stroj na pevný a rovný povrch, ktorý zaručuje stabilitu stroja.
2. Zastavte stroj.
3. Vytiahnuť kľúč.

9.3.2 Výmena zadných kolies

1. Skontrolujte, či má zatvorený zdvihák dostatočnú výšku pre vzdialenosť miesta aplikácie od zeme.
2. Skontrolujte, či je zdvihák dokonale kolmý voči terénu.
3. Zaraďte prevodovku tak, aby boli zadné kolesá zablokované (obr. 6.3.1).
4. Umiestnite drevené kliny (obr. 23.A) pred a za predné kolesá (obr. 23.B), aby sa zabránilo náhodnému pohybu stroja, keď sa obidve zadné kolesá (obr. 23.C) zdvihnú zo zeme.
5. Umiestnite zdvihák (obr. 24.A) do stredu dvoch tiahel (obr. 24.B) spojenia jednotiek náhonu (obr. 24.C), a vložte medzi ne drevenú podložku (obr. 24.D), aby nedošlo k poškodeniu tiahel, a aby sa zaistila dobrá stabilita v mieste zdvíhania;

POZNÁMKA

Zdvihák umiestnený tak, ako je popísané vyššie, zdvihne obe kolesá.

6. Pôsobte na zdvihák a zdvihnite stroj do takej výšky, aby ste mohli ľahko vybrať koleso, ktoré sa má vymeniť.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri dvíhaní sa ubezpečte, že stroj zostáva v stabilnej polohe a že je zastavený. Ak si všimnete niečo neobvyklé, okamžite spusťte dolu zdvihák a skontrolujte a odstráňte prípadné problémy. Až potom stroj znovu zdvihnite.

7. Vyvlečte veko (obr. 25.A).
8. Pomocou skrutkovača vyberte pružný krúžok (obr. 25.B) a opornú podložku (obr. 25.C).
9. Vyvlečte koleso určené na výmenu.
10. Namažte nápravu (obr. 25.D) mazacím tukom.
11. Namontujte náhradné koleso.
12. Riadne nasaďte opornú podložku, pružný krúžok a kryt.

POZNÁMKA

Je potrebné skontrolovať, či majú zadné kolesá rovnaký priemer a či sú obe nahustené na predpísaný tlak (obr. 26.A). Ak nie sú kolesá zarovnané (obr. 26.B) a v prípade nepravidelného kosenia je potrebné vykonať vyrovnanie montážneho celku kosiacich zariadení v autorizovanej dielni.

9.3.3 Výmena predných kolies (len v prípade modelov typu „I“ a „II“)

1. Zaraďte prevodovku tak, aby boli zadné kolesá zablokované (obr. 6.3.1), aby sa zabránilo akémukoľvek náhodnému pohybu stroja;

2. Vložte drevenú dosku s hrúbkou približne 2-3 cm (obr. 27.A) pod predné koleso (obr. 27.B) oproti kolesu, ktoré sa má vymeniť,, aby sa aj koleso, ktoré sa má vymeniť (obr. 27.C) dostatočne nadvihlo, pre jeho pohodlné vybratie.
3. Pridržte skrutku (obr. 28.A) a odskrutkujte maticu (obr. 28.B).
4. Vytiahnite skrutku (obr. 28.A) s podložkami (obr. 28.C) a dajte dolu koleso (obr. 28.D).
5. Namontujte náhradné koleso.
6. Vráťte späť skrutky a podložky a potom utiahnite na doraz maticu (obr. 28.B).

9.3.4 Výmena predných kolies (len v prípade modelu typu „III“)

1. Zaraďte prevodovku tak, aby boli zadné kolesá zablokované (obr. 6.3.1), aby sa zabránilo akémukoľvek náhodnému pohybu stroja;
2. Vložte drevenú dosku s hrúbkou približne 2-3 cm (obr. 27.A) pod predné koleso (obr. 27.B) oproti kolesu, ktoré sa má vymeniť, aby sa aj koleso, ktoré sa má vymeniť (obr. 27.C), nadvihlo dostatočne.
3. Odskrutkujte skrutku (obr. 28.F) zo strany M vidlice a potom skrutku (obr. 28.I) zo strany L vidlice.
4. Odložte puzdro (obr. 28.G) a zložte koleso (obr. 28.H).
5. Namontujte náhradné koleso.
6. Vložte puzdro (obr. 28.G), pričom dávajte pozor na správny smer. Vložte skrutku (obr. 28.I) zo strany L vidlice, zatiaľčo skrutku (obr. 28.F) zo strany M vidlice. Utiahnite obidve skrutky na doraz.

9.3.5 Oprava alebo výmena pneumatík

Pneumatiky sú bezdušové a preto výmenu alebo opravu defektu musí vykonať odborník v pneuservise podľa postupu určeného pre daný typ plášťa.

10. SKLADOVANIE

Keď má byť stroj skladovaný po dobu dlhšiu ako 30 dní:
1. Vyberte kľúč zapaľovania.
2. Dôkladne vyčistite stroj.
3. Skontrolujte, či stroj nie je poškodený. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
4. Stroj skladujte:
   - so spusteným montážnym celkom kosiacich zariadení;
   - zaradenými prevodovkami;
   - v suchom prostredí;
   - chránený pred nepriaznivým počasím, v tieni, pri odporúčanej teplote od +0 do +40 °C;
   - môžete ho zakryť látkou;
   - na mieste, ktoré nie je prístupné deťom;
   - Pred uskladnením stroja sa uistite, že ste odložili kľúče alebo náradie použité pri údržbe.

⚠ UPOZORNENIE

Akumulátor musí byť úplne nabitý najmenej raz za mesiac a vždy pred použitím stroja.

Pri opätovnom uvedení stroja do činnosti ho pripravte spôsobom popísaným v kapitole „7. Použitie stroja“.

11. MANIPULÁCIA A PREPRAVA

- Pri manipulácii so strojom postupujte nižšie uvedeným spôsobom:
  1. vyraďte kosiace zariadenia;
  2. zdvihnite montážny celok kosiacich zariadení do najvyššej polohy;
  3. vypnite stroj a vyberte kľúč zapaľovania;
  4. odpojte prevodovku (ods. 6.3).

- Pri preprave stroja na kamióne alebo na prívese je potrebné dodržiavať tento postup:

  1. používať nájazdové rampy primeranej šírky, dĺžky a pevnosti vzhľadom na hmotnosť a rozmery stroja;
  2. Zdvihnite skriňu kosačky do maximálnej výšky pomocou systému výškového nastavenia;
  3. nakladať stroj s vypnutým elektrickým motorom, s kľúčom zapaľovania vybratým z jeho uloženia, bez vodiča a výhradne jeho posúvaním za použitia primeraného počtu osôb;
  4. spustiť montážny celok kosiacich zariadení úplne dolu;
  5. vypnúť stroj a vytiahnuť kľúč;
  6. zapnúť prevod (ods. 6.3);
  7. pripevniť stroj k vozidlu pomocou dvoch hákov na zadnej strane. Nepripevňujte stroj k prvkom, ktoré sa môžu poškodiť.

11.1 OPATRENIA NA PREPRAVU (LEN V PRÍPADE MODELU TYPU „III“)

Keď je potrebné zdvihnúť stroj, **aby sa zabránilo poškodeniu zdvíhacieho systému,** postupujte podľa popísaných pokynov:

1. zdvihnite montážny celok kosiacich zariadení do najvyššej polohy;
2. umiestnite vidlice (obr. 30.D) na zadnú stranu stroja;
3. umiestnite 3 kusy dreva (L = 1 100 mm) podľa obr. 30 do polohy A, B a C;
4. umiestnite 2 kusy dreva (L = 180 mm) podľa obr. 30, medzi skriňu kosačky a rám, do polohy E;
5. zdvihnite stroj.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Ak nie je možné strojom bezpečne manipulovať alebo ho prepravovať, obráťte sa na servisné stredisko.

12. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY

V tomto návode sú uvedené všetky pokyny, potrebné pre obsluhu stroja a pre správnu základnú údržbu, ktorú môže vykonávať používateľ. Všetky úkony údržby a nastavovania, ktoré nie sú popísané v tomto návode, musia byť vykonávané vaším Predajcom alebo Špecializovaným strediskom, ktoré disponuje potrebnými znalosťami a vybavením, potrebným na správne vykonanie uvedených úkonov, pri dodržaní pôvodnej bezpečnostnej úrovne stroja.
Úkony vykonávané v neautorizovaných dielňach alebo úkony vykonávané nekvalifikovaným personálom budú mať za následok ukončenie platnosti Záruky a zrušenie akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti Výrobcu.

- Opravy a údržbu v záruke môžu vykonávať len autorizované servisné dielne.
- Autorizované servisné dielne používajú výhradne originálne náhradné diely. Originálne náhradné diely a príslušenstvo boli vyvinuté špecificky pre dané stroje.
- Nie sú povolené neoriginálne náhradné diely a príslušenstvo. Použitie neoriginálnych náhradných dielov a príslušenstva ohrozuje bezpečnosť stroja a zbavuje výrobcu akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti.
- Odporúča sa zveriť stroj raz ročne autorizovanej servisnej dielni kvôli vykonaniu údržby, servisu a kontroly bezpečnostných zariadení.

13. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručné podmienky sú určené výhradne pre spotrebiteľov, t.j. neprofesionálnych používateľov. Záruka sa vzťahuje na všetky chyby materiálov a výrobné chyby, ktoré boli potvrdené počas záručnej doby vašim Predajcom alebo Špecializovaným strediskom. Záručné podmienky sú obmedzené na opravu alebo výmenu komponentu, ktorý je považovaný za chybný.
Záručné podmienky sú podmienené pravidelnou údržbou stroja.
Používateľ musí pozorne dodržiavať všetky pokyny uvedené v priloženej dokumentácii.
Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené:

- Neoboznámením sa so sprievodnou dokumentáciou (návod).
- Profesionálnym použitím.
- Nepozornosťou a nedbanlivosťou.
- Externou príčinou (blesk, nárazy, prítomnosť cudzích telies vo vnútri stroja) alebo nehodou.
- Použitím a montážou, ktoré sú nevhodné alebo nie sú dovolené výrobcom.
- Nedostatočnou údržbou.
- Zmenou stroja.
- Použitím neoriginálnych náhradných dielov (prispôsobené diely).
- Použitím príslušenstva, ktoré nebolo dodané alebo schválené výrobcom.

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- Úkony riadnej/mimoriadnej údržby (popísané v návode).
- Bežné opotrebovanie spotrebných materiálov, ako sú kosiace zariadenia, svetlomety, kolesá, poistné skrutky a káble.
- Bežné opotrebovanie.
- Zhoršenie estetického vzhľadu stroja, spôsobené jeho použitím.
- Držiaky kosiacich zariadení
- Pomocné náklady prípadne súvisiace s aktiváciou záruky, ako je napríklad presun k používateľovi, preprava stroja k predajcovi, prenájom náhradných zariadení alebo privolanie externej firmy pre vykonanie všetkých prác údržby.

Používateľ je chránený zákonmi platnými v danej krajine. Práva kupujúceho, vyplývajúce z vlastných národných zákonov, nie sú nijako obmedzené touto zárukou.

14. TABUĽKA ÚDRŽBY

Políčka vedľa vám umožnia zaznamenať si dátum alebo počet hodín činnosti po vykonaní daného úkonu.

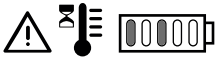
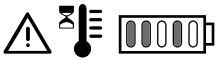
Úkon údržby	Interval (v hodinách prevádzky)	Vykonanie úkonu (Dátum a čas)					Poznámky
Kontrola všetkých upevnení	Pred každým použitím						
Kontrola tlaku v pneumatikách	Pred každým použitím						ods. 7.1.3
Bezpečnostné kontroly/Overenie funkčnosti ovládacích prvkov	Pred každým použitím						ods. 7.2
Kontrola páky odistenia prevodovky	Pred každým použitím						ods. 6.3
Montáž/Overenie ochranných krytov na výstupe	Pred každým použitím						ods. 5.4
Nabitie akumulátora	Pred každým použitím Po každom použití Pred skladovaním						ods. 8.2
Celkové vyčistenie a kontrola	Po každom použití						ods. 8.4
Kontrola možného poškodenia stroja. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.	Po každom použití						
Kontrola upevnenia a naostrenia kosiacich zariadení	25						*
Výmena kosiacich zariadení	100						*
Celkové mazanie	25						ods. 8.5 **

* Úkon, ktorý musí byť vykonaný vašim predajcom alebo špecializovaným strediskom
** Základné mazanie všetkých kĺbových spojov by malo byť vykonávané okrem už uvedených termínov vždy, keď sa predpokladá dlhodobá nečinnosť stroja

15. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH

Porucha	Príčina	Riešenie
1. Stroj sa nenaštartuje.	Vybitý akumulátor.	Nechajte nabiť akumulátor (ods. 8.2.2).
2. Nepravidelné kosenie	Znížilo sa naostrenie kosiacich zariadení.	Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
	Príliš vysoká rýchlosť vzhľadom k výške kosenej trávy. Celok kosiaceho zariadenia je plný trávy.	Znížte rýchlosť postupu vpred a/alebo zvýšte výšku kosenia. Počkajte, kým tráva vyschne. Vyčistite celok kosiaceho zariadenia.

3. Abnormálne vibrácie počas používania.	Nevyvážené kosiace zariadenia. Povolené kosiace zariadenia. Uvoľnené časti. Možné poškodenie	Kontaktujte autorizované servisné stredisko a požiadajte o kontrolu, výmenu alebo opravu.
4. Ikona na (obr. 9.B) zostane svietiť a LED diódy akumulátora 2 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačidlový panel typu „III“*** 	Prúdové preťaženie akumulátora z dôvodu:	
	1. Príliš náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
	2. Príliš strmý svah.	Znížte rýchlosť postupu vpred a skontrolujte sklon terénu, na ktorom pracujete.
5. Ikona (obr. 9.L) bliká. Všetky ostatné indikácie na tlačidlovom paneli (ikony/ LED) zostávajú funkčné a viditeľné. 	Predbežný alarm prehriatia akumulátora, trakčného motora a/ alebo motorov kosiacich zariadení z dôvodu:	
	1. Náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
6. Ikony (obr. 9.F) a (obr. 9.L) zostanú rozsvietené a LED akumulátora 2 a 4 budú blikať. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačidlový panel typu „III“*** 	Prehriatie/príliš nízka teplota akumulátora z dôvodu:	Vypnite stroj, počkajte aspoň 5 minút a potom ho znovu naštartujte.
	1. Náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
	2. Nevhodné podmienky prostredia.	Pracujte v prostredí s teplotou vhodnou pre prevádzkové podmienky stroja.
7. Ikona na (obr. 9.F) zostane svietiť a LED diódy akumulátora 1, 4 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačidlový panel typu „III“*** 	Prúdové preťaženie kosiacich zariadení z dôvodu:	
	1. Náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
	2. Upchatie zabraňujúce otáčaniu kosiacich zariadení.	Odstráňte prekážky.
	3. Naplnenie montážneho celku kosiacich zariadení trávou.	Vyčistite celok kosiacich zariadení.

8. Ikony (obr. 9.F) a (obr. 9.L) zostanú rozsvietené a LED akumulátora 1 a 3 budú blikať ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačidlový panel typu „III“*** 	Prehriatie motorov kosiacich zariadení z dôvodu:	Vypnite stroj, počkajte aspoň 5 minút a potom ho znovu naštartujte.
	Náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
9. Ikona na (obr. 9.F) zostane svietiť a LED diódy akumulátora 1, 3 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačidlový panel typu „III“*** 	Zastavenie motorov kosiacich zariadení z dôvodu:	
	1. Náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
	2. Upchatie zabraňujúce otáčaniu kosiacich zariadení.	Odstráňte prekážky.
	3. Naplnenie montážneho celku kosiacich zariadení trávou.	Vyčistite celok kosiacich zariadení.
10. Ikony na (obr. 9.F) a (obr. 9.L) zostanú svietiť a LED diódy akumulátora 1, 2 a 4 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačidlový panel typu „III“*** 	Prehriatie trakčného motora v dôsledku:	Vypnite stroj a počkajte aspoň 5 minút, potom zopakujete postup naštartovania.
	1. Trakčný motor pod záťažou.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
	2. Príliš strmý svah.	Znížte rýchlosť a skontrolujte sklon terénu, na ktorom pracujete.
	3. Prítomnosť príliš veľkého množstva blata na kolesách.	Skontrolujte, či kolesá nie sú zablokované a prípadne ich očistite.
11. Ikony na (obr. 9.F) a (obr. 9.I) zostanú svietiť a LED diódy akumulátora 1, 2, 4 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačidlový panel typu „III“*** 	Stroj je naštartovaný s ovládacím prvkom smeru (obr. 8.D.1), ktorý nie je uvoľnený (nie v neutrálnej polohe).	Vypnite stroj a štartovanie opakujte až po kontrole toho, či je ovládací prvok smeru (obr. 8.D.1) v neutrálnej polohe (obr. 6.4.1).

12. Ikony na (obr. 9.F) a (obr. 9.I) zostanú svietiť a LED diódy akumulátora 1, 2, 3 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“***  ***Tlačidlový panel typu „III“*** 	Jedna alebo obidve páky zaradenia/vyradenia prevodovky (obr. 8.C) v polohe vyradenej prevodovky.	Skontrolujte polohu pák zaradenia/vyradenia prevodovky a prípadne ich vráťte do polohy zaradenej prevodovky (obr. 6.3).
		Ak problém pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko.
13. LED diódy akumulátora na obr. 9.B sa postupne rozsvecujú a zhasínajú zľava doprava a naopak.	Chyba komunikácie medzi palubnými elektronickými modulmi.	Vypnite stroj a zopakujte postup štartovania.
		Ak problém pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko.

POZNÁMKA

V prípade ďalších problémov, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, sa okamžite obráťte na autorizované servisné stredisko.

16. PRÍSLUŠENSTVO

16.1 SÚPRAVA NA MULČOVANIE (LEN V PRÍPADE MODELOV TYPU „I“ A „II“)

Jemne rozdrobí pokosenú trávu a nechá ju na trávniku (obr. 29.A).

16.2 NABÍJANIE AKUMULÁTORA (RÝCHLE NABÍJANIE)

Nabíjanie akumulátora, ktoré umožňuje skrátiť dobu nabíjania akumulátora. Zoznam nabíjačiek akumulátorov homologovaných pre tento stroj je uvedený v tabuľke „Technické parametre“. Umožňuje udržiavať vysokú účinnosť akumulátora v období dlhodobej nečinnosti stroja, zaisťuje jeho optimálne nabitie a predlžuje jeho životnosť (obr. 29.B).

16.3 KRYCIA PLACHTA

Chráni stroj pred prachom, keď sa nepoužíva (obr. 29.C).

SL 

POZOR!: PREDEN UPORABITE STROJ, PAZLJIVO PREBERITE TA PRIROČNIK Z NAVODILI. Shranite ga, da ga boste lahko uporabili v prihodnosti.

KAZALO

1. SPLOŠNE INFORMACIJE 2
   - 1.1 Kako beremo priročnik..... 2
   - 1.2 Napotki 2
2. SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA 2
   - 2.1 Splošna varnostna opozorila 2
3. VARNOSTNA OPOZORILA ZA TRAKTORSKO KOSILNICO..... 5
   - 3.1 Urjenje..... 5
   - 3.2 Začetna opravila..... 5
   - 3.3 Med uporabo 5
   - 3.4 Vzdrževanje, shranjevanje..... 6
   - 3.5 Varovanje okolja 7
4. POZNAVANJE STROJA 7
   - 4.1 Opis stroja in njegova predvidena uporaba..... 7
   - 4.2 Varnostni opozorilni znaki..... 8
   - 4.3 Identifikacijska etiketa 8
   - 4.4 Glavni sestavni deli..... 8
5. MONTAŽA..... 9
   - 5.1 KOMPONENTE IN OPREMA..... 9
   - 5.2 Montaža sedeža (samo za modele tipa "I", "II") 9
   - 5.3 Montaža sedeža (samo za model tipa "III")..... 9
   - 5.4 Montaža deflektorja bočnega izmeta (samo za modele tipa "I", "II") 9
   - 5.5 Montaža bočnih ojačitev sestava rezalnih naprav (samo za model tipa "II") 10
6. KOMANDE IN FUNKCIJE..... 10
   - 6.1 Ključ za soglasje k zagonu 10
   - 6.2 Gumb za ustavitev v sili 10
   - 6.3 Vzvoda za vklop/izklop transmisije 11
   - 6.4 Smerna komanda 11
   - 6.5 Nastavitev višine košnje 11
   - 6.6 Pomožna vtičnica za USB opremo 12
   - 6.7 Vtičnica za polnjenje akumulatorja 12
   - 6.8 Komandna plošča..... 12
   - 6.9 Funkcija Bluetooth..... 17
7. UPORABA STROJA 17
   - 7.1 Začetna opravila..... 17
   - 7.2 Varnostni pregledi..... 18
   - 7.3 Uporaba na nagnjenih terenih 19
   - 7.4 Zagon..... 19
   - 7.5 Delo..... 19
   - 7.6 Zaustavitev..... 20
   - 7.7 Po uporabi 21
8. REDNO VZDRŽEVANJE..... 21
   - 8.1 Splošne informacije..... 21
   - 8.2 Akumulator..... 21
   - 8.3 Kolesca za preprečevanje prenizke košnje (samo za modele tipa "I" in "II") 23
   - 8.4 Čiščenje 23
   - 8.5 Mazanje..... 24
   - 8.6 Pritrdilne matice in vijaki 24
9. IZREDNO VZDRŽEVANJE..... 24
   - 9.1 Varnostna priporočila..... 24
   - 9.2 Sestav rezalnih naprav / rezalne naprave 24
   - 9.3 Zamenjava sprednjih/zadnjih koles.... 25
10. SHRANJEVANJE 26
11. PREMIKANJE IN TRANSPORT 26
    - 11.1 Previdnosti ukrepi pri prevozu (samo za model tipa "III") 27
12. SERVIS IN POPRAVILA 27
13. OBSEG GARANCIJE 27
14. TABELA VZDRŽEVANJA..... 28
15. PREPOZNAVANJE MOTENJ 28
16. DODATNA OPREMA..... 31
    - 16.1 Komplet za mulčenje (samo za modele tipa "I", "II") 31
    - 16.2 Polnilnik akumulatorja (hitro polnjenje) 31
    - 16.3 Prekrivno platno 31

1. SPLOŠNE INFORMACIJE

1.1 KAKO BEREMO PRIROČNIK

Nekateri odstavki v priročniku vsebujejo informacije, ki so posebno pomembne za varnost ali za delovanje naprave; ti odstavki so označeni na poseben način po naslednjem kriteriju:

⚠ NEVARNOST

Nespoštovanje tega svarila povzroči neposredno nevarno situacijo, ki – v primeru, da se ji ne izognemo – povzroči takojšnjo smrt oziroma hudo ali trajno poškodbo.

⚠ OPOZORILO

Nespoštovanje tega svarila povzroči potencialno nevarno situacijo, ki – v primeru, da se ji ne izognemo – lahko povzroči smrt ali hudo škodo za zdravje.

⚠ POZOR

Nespoštovanje tega svarila povzroči potencialno nevarno situacijo, ki – v primeru, da se ji ne izognemo – lahko povzroči škodo manjšega obsega na stroju.

⚠ OBVESTILO

Daje navodilo glede potrebnega ravnanja za izvajanje opravil, ki niso povezane s telesnimi poškodbami.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Daje navodilo glede posebnih postopkov, ki jih je treba izvajati v primeru situacij, ki ogrožajo zdravje ljudi ali varnost strojev.

OPOMBA

Navaja dodatno informacijo k navodilom v predhodnih varnostnih sporočilih.

Odstavki, obkroženi z okvirom iz sivih pik, navajajo opcijske karakteristike, ki niso skupne vsem modelom, ki jih opisuje ta priročnik. Preverite, ali je določena karakteristika prisotna v vašem modelu.

Napotki, kot so "sprednji", "zadnji", "desni" in "levi", je treba razumeti glede na delovni položaj upravljavca.

1.2 NAPOTKI

1.2.1 Slike

Slike v tem priročniku z navodili so označene s številkami 1, 2, 3 itd.
Na slikah prikazane komponente so označene s črkami A, B, C itd.
Napotek na komponento C na sliki 2 je podan na naslednji način: "Glej sliko 2.C" ali preprosto "(slika 2.C)".
Slike so ponazorilne. Dejanski deli so lahko nekoliko drugačni od tistih na slikah.

1.2.2 Naslovi

Priročnik je razčlenjen na poglavja in odstavke. Naslov odstavka "2.1 Urjenje" je podnaslov naslova "2. Varnostne norme". Napotki na naslove in odstavke so označeni z okrajšavama pogl. oziroma odst. in ustrezno številko. Na primer: "pogl. 2" ali "odst. 2.1"

2. SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

2.1 SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

⚠ POZOR

Preberite in oglejte si vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, dobavljene s tem strojem. *Neupoštevanje spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.*

Vsa opozorila in navodila shranite za prihodnjo uporabo.

Izraz "električni stroj", ki je omenjen v opozorilih, se nanaša na vaš stroj z napajanjem iz električnega omrežja (prek kabla) ali iz akumulatorja (brez kabla).

1) **Varnost delovnega območja**
   a) **Skrbite, da bo delovno območje čisto in dobro osvetljeno.** *Neurejena ali slabo osvetljena območja pomenijo večjo možnost za nesreče.*
   b) **Stroja ne uporabljajte v eksplozivnih atmosferah, na primer v prostorih, kjer so prisotni vnetljive tekočine, plini ali prah.** *Električni stroji proizvajajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali pare.*
   c) **Med uporabo električnega stroja morajo biti otroci in navzoče osebe primerno oddaljeni.** *Različni povodi*

za raztresenost lahko povzročijo izgubo nadzora.

2) Električna varnost

a) **Vtikač kabla polnilnika akumulatorja mora biti kompatibilen z električno vtičnico. Nikoli ne predelujte vtikača. Ne uporabljajte adapterjev s kablom polnilnika akumulatorja, ki ima ozemljitev.** *Nepredelani vtikači, ki so združljivi z vtičnico, zmanjšujejo tveganje za električni udar.*

b) **Vtikač električnega stroja mora biti kompatibilen z električno vtičnico. Nikoli ne predelujte vtikača. Za električne stroje, ki imajo ozemljitev, ne uporabljajte adapterjev.** *Nepredelani vtikači, ki so združljivi z vtičnico, zmanjšujejo tveganje za električni udar.*

c) **Izogibajte se stiku telesa s predmeti, ki imajo ozemljitev, kot so cevi, radiatorji, kuhinjski elementi, hladilniki.** *Nevarnost električnega udara se poveča, če je telo v stiku z ozemljenimi predmeti.*

d) **Električnih strojev ne izpostavljajte dežju ali vlažnemu okolju.** *Voda, ki prodre v električni stroj, poveča nevarnost električnega stresljaja.*

e) **Za izvlek vtikača nikoli ne vlecite za kabel polnilnika akumulatorja. Poskrbite, da kabel polnilnika akumulatorja ne bo v bližini vročine, olja, topil, ostrih predmetov in robov ter gibajočih se delov.** *Poškodovan ali zapleten kabel povečuje tveganje za električni udar.*

f) **Izogibajte se neustrezni uporabi kabla. Kabla ne uporabljajte za premikanje ali vlečenje stroja ali za odklop od napajanja (z vlečenjem kabla). Poskrbite, da kabel ne bo v bližini vročine, olja, ostrih robov in gibajočih se delov.** *Poškodovan ali zapleten kabel povečuje tveganje za električni udar.*

g) **Kadar električni stroj uporabljate na prostem, uporabite kabelski podaljšek, ki je primeren za zunanjo uporabo.** *Uporaba kabelskega podaljška, ki je primeren za zunanjo uporabo, zmanjšuje tveganje za električni udar.*

h) **Če se ni mogoče izogniti uporabi električnega stroja v vlažnem okolju, uporabljajte električno vtičnico, ki je zaščitena z odklopnikom na diferenčni tok (RCD-Residual Current Device).** *Uporaba odklopnika na diferenčni tok zmanjšuje tveganje za električni udar.*

i) **Polnilnik akumulatorja priključite samo na vtičnice z omrežno napetostjo in frekvenco, ki sta navedeni na tablici.**

⚠ NEVARNOST

Vlaga in električni tok nista združljiva:
- Električne kable prijemajte in jih povezujte le v suhem okolju.
- Električni priključki in kabli ne smejo nikoli priti v stik z mokroto (lužo ali vlažnimi tlemi).
- V primeru potrebe uporabite na trgu dostopne podaljške, ki imajo nepoškodovane, neprepustne in homologirane priključke.
- Za namestitev vtičnice za polnjenje, priključene na električno omrežje zgradbe, mora poskrbeti kvalificirani električar; vtičnica mora biti primerno zaščitena z odklopnikom na diferenčni tok (RCD – residual Current Device) s tokom izklopa v skladu z veljavnimi predpisi.
- Nepravilna povezava je lahko vzrok kratkih stikov, hudih osebnih poškodb in celo smrti.

- **Da preprečite prekinitve dovajanja električnega toka med polnjenjem:**
  - preverite, če ima električno omrežje ustrezno zmogljivost.
  - stroj priključite na vtičnico z zadostno jakostjo električnega toka.
  - ne uporabljajte istočasno drugih električnih naprav z visoko porabo energije.

3) Osebna varnost

a) **Med uporabo električnega stroja bodite vedno pazljivi, kontrolirajte, kaj delate, in ravnajte premišljeno. Ne uporabljajte električnega stroja, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** *Med uporabo električnega stroja lahko že hipna nepazljivost povzroči hude osebne poškodbe.*

b) **Uporabljajte osebno varovalno opremo. Vedno nosite zaščitna očala.** *Uporaba varovalne opreme, kot so protiprašne maske, protizdrsna obutev, zaščitne čelade in glušniki, zmanjšuje možnosti osebnih poškodb.*

c) **Preprečite nenamerno zaganjanje stroja. Pred kakršnim koli reguliranjem, zamenjavo opreme ali shranjevanjem stroja izvlecite ključ za zagon**. *Omenjeni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo nevarnost naključnega zagona električnega stroja.*

d) **Preden prižgete električni stroj, odstranite vse ključe ali orodja za regulacije.** *Ključ ali orodje, ki ostane v stiku z vrtečim se delom stroja, lahko povzroči osebne poškodbe.*

e) **Ne nagibajte se. Vedno obdržite stabilno držo in ravnotežje.** *Tako boste lahko bolje upravljali električni stroj v morebitnih nepričakovanih situacijah.*

f) **Bodite primerno oblečeni. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Lasje in oblačila naj bodo primerno oddaljeni od delov v gibanju.** *Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premikajoče se dele.*

g) **Če so prisotne naprave za sesanje in zbiranje prahu, se prepričajte, da so pravilno povezane in da se uporabljajo pravilno.** *Uporaba teh naprav lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.*

h) **Ne dopustite, da bi zaradi privajenosti uporabe stroja postali samozadovoljni in začeli zapostavljati načela varne uporabe električnega stroja.** *Neko malomarno dejanje lahko v delčku sekunde povzroči hude poškodbe.*

4) Uporaba električnega stroja in skrb zanj

a) **Električnega stroja ne preobremenjujte. Uporabljajte električni stroj, ki je primeren za določeno delo.** *Primerno električno orodje bo bolje in na bolj varen način opravilo delo: z delovno hitrostjo, za katero je bilo izdelano.*

b) **Ne uporabljajte stroja, če ga ni mogoče pravilno prižgati ali ugasniti s stikalom na ključ.** *Stroj, ki ga ni mogoče zagnati s stikalom na ključ, je nevaren in ga je treba popraviti v servisnem centru.*

c) **Pred kakršnim koli reguliranjem, zamenjavo opreme ali shranjevanjem stroja izvlecite ključ za omogočitev zagona.** *Omenjeni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo nevarnost naključnega zagona električnega stroja.*

d) **Električne stroje, ki jih trenutno ne uporabljate, shranite proč od dosega otrok; ne dovolite, da električni stroj uporabljajo osebe, ki se niso spoznale z njegovo uporabo in ne poznajo teh navodil.** *Električni stroji lahko v rokah neusposobljenih oseb postanejo nevarni.*

e) **Skrbite za vzdrževanje električnih strojev in njihove opreme. Preverite, če so gibljivi deli dobro poravnani in se prosto gibljejo, če ni poškodb in katere koli druge okoliščine, ki bi lahko vplivala na delovanje električnega stroja. V primeru poškodb je treba električni stroj popraviti pred ponovno uporabo.** *Veliko nesreč se pripeti zaradi slabega vzdrževanja.*

f) **Skrbite, da bodo rezalni organi nabrušeni in čisti.** *Če so rezalni organi ustrezno vzdrževani in primerno nabrušeni, je manj nevarno, da se zaskočijo, in jih je tudi lažje nadzorovati.*

g) **Električni stroj in pripadajočo opremo uporabljajte v skladu z navodili, pri čemer upoštevajte tudi delovne pogoje in vrsto dela, ki ga morate opraviti.** *Uporaba električnega stroja za opravila, ki se razlikujejo od predvidenih, lahko povzroči nevarne situacije.*

h) **Skrbite, da bodo ročaji in oprijemalne površine suhe, čiste in brez ostankov olja ali od masti.** *Spolzki ročaji oziroma oprijemalne površine ne omogočajo varnega premikanja in nadzorovanja stroja v nepredvidenih situacijah.*

5) Uporaba strojev na akumulatorski pogon in ustrezni varnostni ukrepi

a) **Za polnjenje akumulatorja uporabljajte samo polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec.** *Polnilnik akumulatorja, ki je primeren za določen tip akumulatorskega sklopa, lahko povzroči nevarnost za požar, električni stresljaj, pregrevanje ali uhajanje korozivne tekočine iz akumulatorja, če se uporablja za drugačen akumulatorski sklop.*

b) **Uporabljajte samo specifične akumulatorje, ki so predvideni za vaše orodje.** *Uporaba katerih koli drugih akumulatorskih sklopov lahko predstavlja nevarnost za poškodbe in požare.*

c) **Ne uporabljajte poškodovanega ali predelanega akumulatorja ali orodja.** *Poškodovani ali predelani akumulatorji se lahko obnašajo na nepredvidljiv način in privedejo do požara, eksplozije ali nevarnosti za poškodbe.*

d) **Akumulatorskega sklopa ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsoki temperaturi.** *Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 80 °C lahko povzroči eksplozijo.*

e) **Sledite vsem navodilom za polnjenje in akumulatorskega sklopa ali stroja ne polnite pri temperaturi, ki je izven v navodilih predpisanega razpona.** *Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturi izven navedenega razpona lahko poškoduje akumulator in poveča tveganje za požar.*

f) **Akumulatorskega sklopa ne polnite na mestih, kjer so prisotni hlapi in**

vnetljive snovi oziroma v preveč vlažnih prostorih. Če se vlažnemu okolju ni mogoče izogniti, uporabljajte električno vtičnico, ki je zaščitena z odklopnikom na diferenčni tok (RCD – Residual Current Device), da omejite nevarnost električnega udara.

g) **Kabla polnilnika akumulatorja ne hranite na dosegu otrok.**

6) Tehnična pomoč

a) **Poskrbite, da bo električni stroj popravljalo usposobljeno osebje in da se bodo uporabljali samo originalni nadomestni deli.** *To omogoča, da se ohrani ustrezna varnost električnega stroja.*

b) **Ne izvajajte popravil na akumulatorju.** *Popravila smeta izvajati le proizvajalec ali specializirani servis.*

3. VARNOSTNA OPOZORILA ZA TRAKTORSKO KOSILNICO

3.1 URJENJE

- Seznanite se s kontrolnimi ročicami in s pravilno uporabo stroja. Naučite se hitro ustaviti stroj.
- Nikoli ne pustite, da stroj uporabljajo otroci ali druge osebe, ki niso dovolj seznanjene z navodili. Lokalni zakoni lahko določajo spodnjo mejo starosti za uporabnike.
- Ne prevažajte otrok ali drugih potnikov.
- Ne pozabite, da je uporabnik odgovoren za nesreče in nepredvidljive nevšečnosti, ki se lahko pripetijo drugim osebam ali njihovi lastnini. Poleg tega je odgovornost uporabnika tudi ocena potencialnih tveganj na terenu, kjer se bo delo odvijalo, ter upoštevanje vseh previdnostnih ukrepov za zagotavljanje lastne varnosti in varnosti drugih, še posebej na nagnjenih, neravnih, spolzkih ali nestabilnih terenih.
- Ta priročnik je sestavni del stroja, zato mora slednjega vselej spremljati v primeru bodisi začasne bodisi trajne predaje drugemu uporabniku.

3.2 ZAČETNA OPRAVILA

Osebna varnostna oprema (OVO)

- Nadenite si primerna oblačila, močne delovne čevlje, ki varujejo pred drsenjem, in dolge hlače. Ne zaganjajte stroja bosi ali z odprtimi sandali. Nosite zaščitne glušnike.
- Uporaba protihrupne varovalne opreme lahko zmanjša vašo sposobnost, da slišite morebitna opozorila (klice ali alarme). Bodite skrajno pozorni na vse, kar se dogaja okrog delovnega območja.
- Ne nosite šalov, halj, verižic, zapestnic, oblačil z ohlapnimi deli, trakovi ali kravatami in drugih visečih ali širokih oblačil ali dodatkov, ki bi se lahko zapletli v stroj ali v predmete in materiale, prisotne na delovnem mestu.
- Dolge lase zberite/pritrdite.

Delovno območje / Stroj

Dobro preglejte celotno delovno območje in odstranite vse, kar bi stroj lahko izmetal ali bi lahko poškodovalo rezalno napravo/vrteče dele (kamenje, veje, žice, kosti itd.).

3.3 MED UPORABO

Delovno območje

- Stroja ne uporabljajte v prostorih z nevarnostjo eksplozije in v prostorih, kjer so prisotni vnetljive tekočine, plini ali prah. Električni kontakti in mehanska drgnjenja lahko povzročajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali pare.
- Stroj upravljajte samo pri dnevni svetlobi ali pod dobro umetno svetlobo in ob dobri vidljivosti.
- Z delovnega območja oddaljite druge osebe, otroke in živali. Otroci morajo biti nadzorovani s strani še ene odrasle osebe.
- Ne delajte, ko je trava mokra, ko dežuje in ko obstaja nevarnost za nevihte, zlasti če je verjetno, da se pojavijo strele.
- Bodite posebno pozorni na nepravilnosti terena (izbokline, vbokline), nagibe, skrite nevarnosti in na morebitno prisotnost ovir, ki bi lahko zmanjšale vidljivost.
- Zelo pozorni bodite v bližini strmin, jarkov ali nasipov. Če eno izmed koles prekorači rob ali če rob popusti, se stroj lahko prevrne.
- Bodite pozorni na nagnjene površine: na njih je potrebna posebna pozornost, da se izognete prevrnitvi ali izgubi nadzora nad strojem. Glavni vzroki za izgubo nadzora so:
  - Pomanjkljivo oprijemanje koles.
  - Pretirana hitrost.
  - Ostre menjave smeri.
  - Neprimerno zaviranje.
  - Neustreznost stroja za tip uporabe.
  - Pomanjkljivo poznavanje učinkov, ki lahko izhajajo iz pogojev na terenu.
  - Uporaba stroja kot vlečno vozilo.

• Pazite na promet, kadar stroj uporabljate blizu ceste.

⚠ OBVESTILO

Stroji, ki so predmet tega priročnika, niso zasnovani za uporabo v smislu vlečnega vozila.

Ravnanje
- Med vožnjo in med delom pazite, da ne boste raztreseni, in ohranjajte potrebno zbranost.
- Bodite posebno pozorni pri vzvratni vožnji ali pomikanju v smeri nazaj. Pred in med vzvratnim pomikanjem opazujte, kaj je za vami, da se prepričate o odsotnosti ovir.
- Bodite pozorni, kadar uporabljate opremo, ki lahko ogroža stabilnost stroja, še posebej na nagnjenih področjih.
- Roke in stopala imejte vedno daleč proč od rezalne naprave, tako med zaganjanjem stroja kot med njegovo uporabo.
- Roke in noge držite proč od nosilca sedeža. Obstaja nevarnost poškodb zaradi stisnjenja.

⚠ OPOZORILO

Rezalni element se še naprej vrti nekaj sekund po njegovem izklopu oziroma po ugasnitvi motorja.

⚠ OPOZORILO

Bodite pozorni na sestav rezalnih naprav z več rezalnimi napravami, ker ena vrteča se rezalna naprava lahko vpliva na vrtenje drugih.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

V primeru okvar ali nezgod med delom nemudoma zaustavite motor in se oddaljite od kosilnice, da ne povzročite dodatne škode; v primeru nezgod, pri katerih se poškodujejo operater ali tretje osebe, nemudoma nudite prvo pomoč in se obrnite na zdravstveno ustanovo za ustrezno nego. Skrbno odstranite morebitne drobce, ki lahko povzročijo – če ostanejo neopaženi – škodo ali poškodbe na ljudeh ali živalih.

Omejitve glede uporabe
- Nikoli ne uporabljajte stroja, če so zaščite poškodovane, če manjkajo ali niso pravilno nameščene (zbiralna košara, zaščita bočnega izmeta, zaščita zadnjega izmeta).
- Ne uporabljajte stroja, če kosi dodatne opreme oziroma orodja niso montirani na predvidenih mestih.
- Ne izklopite, ne deaktivirajte, ne odstranite in ne predelajte obstoječih varnostnih sistemov oziroma mikrostikal.
- Stroja ne smete pretirano obremenjevati in za težavna dela ne uporabljajte neustreznega stroja; z uporabo ustreznega stroja zmanjšujete nevarnosti in izboljšate kakovost dela.
- Stroj ni homologiran za uporabo na javnih cestah. Uporabljate ga lahko (v skladu s prometnim zakonom) izključno na zasebnih območjih, kjer ni dovoljen promet.

3.4 VZDRŽEVANJE, SHRANJEVANJE

Redno vzdrževanje in pravilno shranjevanje zagotavljata varno uporabo stroja in visoko raven njegove učinkovitosti.

Vzdrževanje
- Nikoli ne uporabljajte stroja, če so njegovi deli obrabljeni ali poškodovani. Poškodovane ali obrabljene dele morate vedno zamenjati; ne smete jih popravljati.
- Med reguliranjem stroja bodite pozorni in pazite, da vaši prsti ne ostanejo ujeti med gibajočo se rezalno napravo in fiksnimi deli stroja.
- Poskrbite, da bo stroj popravljalo usposobljeno osebje in da se bodo uporabljali samo originalni nadomestni deli. To omogoča, da se ohrani ustrezna varnost stroja.
- Ne izvajajte popravil na akumulatorju. Popravila smeta izvajati le proizvajalec oziroma specializirani servis.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Raven hrupa in raven vibracij, ki sta navedeni v teh navodilih, je treba razumeti kot maksimalni vrednosti med uporabo stroja. Uporaba neuravnovešenega rezalnega elementa, prehitro gibanje in opuščanje vzdrževalnih opravil pomembno vplivajo na emisije hrupa in vibracije. To pomeni, da je treba izvajati preventivne ukrepe za preprečitev možnih poškodb zaradi močnega hrupa in vibracij; poskrbite za vzdrževanje stroja, nosite zaščitne glušnike in med delom delajte odmore.

Shranjevanje

Za zmanjšanje nevarnosti požara, posod z odpadnimi materiali ne puščajte notranjosti stavb.

3.5 VAROVANJE OKOLJA

Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, v korist civilnega sožitja in okolja, v katerem živimo.

- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje embalaže, pokvarjenih delov ali katerega koli elementa, ki močno vpliva na okolje; teh odpadkov ne smete odvreči v smeti, ampak jih morate ločiti in jih izročiti posebnim zbirnim centrom, ki bodo poskrbeli za njihovo reciklažo.
- Natančno upoštevajte lokalne predpise glede odstranjevanja odpadnih materialov.
- Ko stroja ne boste več uporabljali, ga ne smete odvreči v okolje, ampak se obrnite na center za zbiranje odpadkov, v skladu z veljavni lokalnimi predpisi.



Električnih aparatov ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Na podlagi evropske Direktive 2012/19/EU o električnih in elektronskih odpadkih ter na podlagi njenega izvajanja v skladu z nacionalnimi predpisi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno, z namenom predelave na ekološko kompatibilen način. Če električne aparate odvržete na odlagališče ali na zemljo, lahko škodljive snovi dosežejo podtalno vodo in pridejo v prehrambno verigo, kar ima negativne posledice za vaše zdravje in dobro počutje. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega artikla se posvetujte s svojim prodajalcem ali z ustanovo, ki je pristojna za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov.



Akumulatorje je treba ob koncu njihove uporabne dobe odstraniti z ustrezno pozornostjo in v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. Akumulator vsebuje material, ki je nevaren za vas in za okolje. Odstraniti ga je treba ločeno od drugih odpadkov, v zbirališču, ki sprejema litij-ionske akumulatorje.



Ločeno zbiranje rabljenih proizvodov in embalaže omogoča reciklažo materialov in njihovo ponovno uporabo. Ponovna uporaba recikliranih materialov prispeva k preprečevanju onesnaževanja okolja in znižuje povpraševanje po surovinah.

4. POZNAVANJE STROJA

4.1 OPIS STROJA IN NJEGOVA PREDVIDENA UPORABA

Ta stroj je traktorska kosilnica.
Stroj je opremljen z dvema (tipa "I", "II") ali tremi (tip "III") elektromotorji, ki gibljejo rezalne naprave, in z dvema neodvisnima električnima pogonskima sklopoma.
Upravljavec lahko vozi stroj in upravlja glavne komande vedno v sedečem položaju na voznikovem sedežu.

Na stroju montirane varnostne naprave omogočajo zaustavitev motorja in rezalne naprave v nekaj sekundah (odst. 7.2.2).

4.1.1 Predvidena uporaba

Ta stroj je bil zasnovan in izdelan za košnjo trave. Natančneje za naslednje dejavnosti:

1. za košnjo trave in njeno izmetavanje na boku (pri modelih tipa "I", "II") / na zadnji strani (pri modelu tipa "III")
2. košnjo trave ter njeno sekljanje in odlaganje po površini travnika (mulčenje).

Uporaba posebne opreme, ki jo je proizvajalec predvidel kot standardno opremo ali kot opremo, ki se nabavi ločeno, omogoča izvajanje tega dela na različne načine; ti načini so razloženi v tem priročniku ali v navodilih posameznih pripomočkov.
Možnost uporabe dodatne opreme (v kolikor je predvidena od proizvajalca) lahko tudi razširi obseg predvidene uporabe na dodatne funkcije, pri čemer je treba upoštevati omejitve in pogoje, navedene v navodilih, ki spremljajo opremo.

4.1.2 Nepravilna uporaba

Katerakoli druga raba, ki se ne ujema s predvideno uporabo, je lahko nevarna in lahko povzroči poškodbe na ljudeh in/ali predmetih. K nepravilni uporabi spada (na primer, a ne samo):

- prevažati na stroju druge osebe, otroke ali živali, saj bi lahko padli in utrpeli hude poškodbe ali ovirali varno vožnjo;
- potiskati bremena;
- uporabiti stroj za prevoz čez nestabilne, spolzke, poledenele, kamnite ali neravne terene, mlake ali močvirja, ki ne omogočajo ocene o trdnosti terena;

• zaganjati rezalno napravo na predelih brez trave.

⚠ OBVESTILO

Neprimerna uporaba povzroči prenehanje veljavnosti garancije in prenos vse odgovornosti s Proizvajalca na uporabnika, ki postane odgovoren za vso odškodnino, nastalo zaradi poškodb drugih ali sebe.

4.1.3 Tip uporabnika

Ta stroj je namenjen uporabi s strani navadnih uporabnikov, tj. nepoklicnih delavcev. Namenjen je "neprofesionalni uporabi" in uporabljati ga sme en sam upravljavec.

4.2 VARNOSTNI OPOZORILNI ZNAKI

Na stroju so prisotni razni znaki (slika 1). Njihova funkcija je, da upravljavca spomnijo na pravilno ravnanje, tako da stroj uporablja s potrebno pozornostjo in previdnostjo.
Pomen znakov:



POZOR
Preden stroj uporabite, preberite navodila.



POZOR
Pred kakršnim koli posegom za vzdrževanje ali popravljanje izvlecite ključ in preberite navodila.



NEVARNOST IZMETA PREDMETOV (za modele tipa "I" in "II")
Ne začnite delati, če niste prej namestili deflektor bočnega izmeta.



NEVARNOST ODMETAVANJA PREDMETOV
Poskrbite, da bodo med uporabo stroja druge osebe na primerni oddaljenosti izven delovnega območja.



NEVARNOST PREVRNITVE STROJA
Ne uporabljajte tega stroja na naklonih nad 15°.



NEVARNOST STISNJENJA
Prepričajte, da so otroci daleč od stroja, ko je motor v teku.



NEVARNOST UREZOV
Rezalne naprave v gibanju. Rok ali nog ne vstavljajte v ohišje rezalnih naprav.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Uničene ali nečitljive nalepke je treba zamenjati. Zahtevajte nove nalepke v svojem pooblaščenem servisu.

4.3 IDENTIFIKACIJSKA ETIKETA

Identifikacijska etiketa vsebuje naslednje podatke (slika 2):
1. Raven zvočne moči.
2. Znak skladnosti CE.
3. Leto izdelave.
4. Tip stroja.
5. Serijska številka.
6. Ime in naslov proizvajalca.
7. Šifra artikla.
8. Najvišja hitrost delovanja motorja.
9. Teža v kg.
10. Stopnja električne zaščite.
11. Nazivna napetost.
12. Zmogljivost akumulatorja.

Identifikacijske podatke stroja prepišite v ustrezna polja na etiketi, ki se nahaja za hrbtni strani platnice.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Vsakič, ko se obrnete na pooblaščeni servis, uporabite identifikacijske podatke, ki se nahajajo na identifikacijski etiketi.

OPOMBA

Izjava o skladnosti se nahaja na zadnjih straneh tega priročnika.

4.4 GLAVNI SESTAVNI DELI

Stroj je sestavljen iz niza glavnih komponent, ki imajo naslednje funkcije (slika 2):

A. **Sestav rezalnih naprav**: ta sestav tvorijo okrov (ki obdaja vrtljive rezalne naprave) in rezalne naprave same.
B. **Rezalne naprave**: elementi, namenjeni košnji trave; rebra na koncih pomagajo pri usmerjanju pokošene trave v kanal za izmet.

C. Deflektor bočnega izmeta: je varovalo, ki preprečuje predmetom, na katere lahko naletijo rezalne naprave, da bi leteli proč od stroja (velja le za modele z bočnim izmetom).
D. Voznikov sedež: delovno mesto upravljavca, opremljeno s senzorjem, ki zaznava prisotnost upravljavca z namenom ustreznega delovanja varnostnih naprav.
E. Motorja rezil: poganjata rezalne naprave.
F. Pogonska motorja: poganjata zadnji kolesi.
G. Akumulator: daje energijo motorjema in vsem električnim komponentam stroja.

5. MONTAŽA

⚠ OPOZORILO

Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim. Ne uporabljajte stroja, dokler niste preverili, ali je bil stroj dostavljen v popolnoma sestavljenem stanju, vključno z vsemi odstranljivimi deli, navedenimi v spodnji tabeli in opisanimi v naslednjih razdelkih "MONTAŽA ...".

5.1 KOMPONENTE IN OPREMA

K opremi in delom, ki jih je mogoče po potrebi odstraniti, spadajo:

	Opis
1	Vrečka z naslednjo vsebino: - priročniki z navodili in dokumenti - 2 ključa za vžig
2	Polnilnik akumulatorja
3	Sedež (samo za modele tipa "I", "II".)
4	Deflektor bočnega izmeta (samo za modele tipa "I", "II")
5	Bočna ojačitev sklopa rezalnih naprav (samo za model tipa "II").

5.2 MONTAŽA SEDEŽA (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

Nasloni za roke in komponente, potrebne za njihovo namestitev, so dobavljeni v ločenem paketu v embalaži stroja.

Montirajte sedež (slika 3.A) na ploščo (slika 3.B) ter pri tem uporabite vijake (slika 3.C) in distančnike (slika 3.D).

Za demontažo sedeža sledite navodilom v obratnem vrstnem redu

5.3 MONTAŽA SEDEŽA (SAMO ZA MODEL TIPA "III")

Namestite sedež po navodilih, v naslednjem vrstnem redu.

1. Nanesite tanko plast masti na 4 drsnike (slika 3.G).
2. Pripravite 4 vijake (M8 x 40) z nameščenimi vzmetnimi podložkami in pušami. Glejte (slika 3.L).
3. Dvignite oporo sedeža (slika 3.M) v navpični položaj.
4. Sedež približajte opori in komplete vijakov (slika 3.L) vstavite v režo (slika 3.N) opore.
5. Sedež prislonite ob oporo in ga namestite tako, da bodo luknje za pritrdilne vijake približno na sredini hoda drsnikov.
6. Vstavite in privijte 4 vijake (slika 3.L).
7. Privijte vijake z zateznim navorom 20–25 Nm.

Če vijake zategnete z močnejšim navorom od 25 Nm, se sedež poškoduje.

8. Povežite sedežni konektor (slika 3.E) s kabelskim konektorjem (slika 3.F).

Če konektorja nista povezana, stroj ne deluje.

9. Zaprite zaščitni pokrov kablov (slika 3.O) z vijakoma (slika 3.I).
10. Premaknite zaščitni pokrov na bok vzmetenja sedeža (slika 3.P) in ga pritrdite z objemko (slika 3.Q).
11. Kabel napeljite skozi namensko sponko (slika 3.H), da ostane na mestu.
12. Premaknite sedež v najnižji položaj.

5.3.1 Montaža meha

1. Pritrdite sedež z 2 vijakoma (slika 3.T).
2. Namestite meh (slika 3.R).
3. Pritrdite meh z desetimi zatiči (slika 3.S).

Za demontažo sedeža sledite navodilom v obratnem vrstnem redu

5.4 MONTAŽA DEFLEKTORJA BOČNEGA IZMETA (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Deflektor bočnega izmeta je sestavni del varnostnih naprav stroja in ga nikoli ne smete odstraniti, razen v primeru pomanjkanja prostora

pri uskladiščenju stroja ali če ga morate zamenjati zaradi poškodbe. Deflektor bočnega izmeta mora biti pred začetkom dela vedno nameščen in brezhibno delujoč.

1. Z notranje strani deflektorja bočnega izmeta (slika 4.A) montirajte vzmet (slika 4.B) tako, da vstavite končnik (slika 4.B.1) v odprtino in zasukate tako, da se vzmet (slika 4.B) in končnik (slika 4.B.2) usedeta v svoji ležišči.
2. Deflektor bočnega izmeta (slika 4.A) namestite tako, da se ujema z nosilci (slika 4.C) sestava rezalnih naprav in s pomočjo izvijača zavrtite drugi končnik (slika 4.B.2) vzmeti (slika 4.B), tako da izstopi iz deflektorja bočnega izmeta.
3. Vstavite zatič (slika 4.D) v odprtine nosilcev (slika 4.C) in deflektorja bočnega izmeta tako, da zatič vstopi v notranjost navojev vzmeti (slika 4.B) in da preluknjani konec najbolj notranjega nosilca popolnoma izstopi.
4. Vstavite varnostno sponko (slika 4.E) v odprtino (slika 4.D.1) zatiča (slika 4.D) in slednjega zavrtite toliko, da lahko upognete dva skrajna konca (slika 4.E.1) varnostne sponke (s pomočjo klešč) tako, da se ne more sneti in povzročiti izstopa zatiča (slika 4.D).

⚠ OPOZORILO

Preverite, če vzmet pravilno učinkuje in ohranja deflektor bočnega izmeta stabilno v spuščenem položaju ter če je zatič dobro vstavljen, tako da ne more naključno izstopiti. Preverite, če je zaščita bočnega izmeta (slika 5.A) spuščena in blokirana z varnostnim vzvodom (slika 5.B).

⚠ POZOR

Pred demontažo ali vzdrževanjem deflektorja ne pozabite sprostiti varnostnega vzvoda (slika 6.B) in dvigniti zaščito bočnega izmeta (slika 6.A), da omogočite demontažo.

OPOMBA

Za demontažo deflektorja opravite iste korake v obratnem vrstnem redu glede na montažo.

5.5 MONTAŽA BOČNIH OJAČITEV SESTAVA REZALNIH NAPRAV (SAMO ZA MODEL TIPA "II")

Bočni ojačitvi montirajte na profil sestava rezalnih naprav z ustreznimi vijaki (slika 7).

6. KOMANDE IN FUNKCIJE

6.1 KLJUČ ZA SOGLASJE K ZAGONU

Ključ ima vlogo glavnega stikala: aktivira ali deaktivira tokokroge za dovajanje energije motorjem in funkcijam stroja.
Ključ (slika 8.A) ima 2 položaja:



1. **Izvlečen.** Stroj je izklopljen. Vsi tokokrogi so deaktivirani in stroj se izklopi. Ni mogoče aktivirati nobene funkcije



2. **Popolnoma vstavljen.** Stroj je vklopljen. Tokokrogi so aktivirani in stroj je delujoč.

6.2 GUMB ZA USTAVITEV V SILI

Gumb za ustavitev v sili (slika 8.B) omogoča takojšnjo zaustavitev električnih motorjev v primeru sile.
Gumb ima dva položaja:



1. **Aktivacija:** ob pritisku na gumb za ustavitev v sili se ustavita motorja rezalnih naprav in krmiljenje pogona koles.



2. **Ponastavitev:** zasukajte gumb za ustavitev v sili v smeri urnega kazalca, da ponastavite vse funkcije. Za zagon stroja je treba ponoviti postopek zagona s ključem (odst. 7.4).

OPOMBA

Ko je gumb za ustavitev v sili aktiviran, stroja ni mogoče zagnati.

⚠ OBVESTILO

Gumba za ustavitev v sili nikoli ne uporabljajte kot običajen način ustavljanja stroja.

6.3 VZVODA ZA VKLOP/IZKLOP TRANSMISIJE

Vzvoda za vklop/izklop transmisije (slika 8.C) omogočata ročno premikanje stroja brez zagona motorja.
Ta komandna vzvoda imata dva položaja, ki ju označujeta naslednja znaka:



1. **Vklop transmisije:** ko je vzvod(slika 8.C) v vodoravnem položaju (1), v vodoravnem položaju.



2. **Izklop transmisije:** Ko je vzvod (slika 8.C) potisnjen navzdol (2), je mogoče premikati stroj ročno, ne da bi ga zagnali**.**

⚠ OPOZORILO

Vzvoda je treba upravljati tako, da sta oba vedno v istem položaju.

Stroja ne puščajte brez nadzora z vzvodoma v položaju 2 (slika 8.C).

⚠ OPOZORILO

Stroj premikajte ročno samo na ravnem terenu.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Vzvoda za vklop/izklop ne smeta biti nikoli v vmesnem položaju. To bi povzročilo pregrevanje in poškodbe transmisijskega mehanizma.

6.4 SMERNA KOMANDA

Ta komandni vzvod (slika 8.D) združuje različne komande za premikanje stroja in aktivira pogon zadnjih koles; z njim upravljamo smer vožnje (krmiljenje) in hitrost, tako v smeri naprej kot vzvratno.
Smerna komanda (slika 8.D.1) je opremljena z varnostnim gumbom (slika 8.D.2), ki mora biti vedno pritisnjen, da je stroj mogoče premikati.
Če varnostni gumb (slika 8.D.2) izpustite, se stroj zaustavi.
Smerno komando (slika 8.D.1) lahko premikate v vse smeri; tem smerem ustrezajo naslednji premiki.



1. **Nevtralno:** stroj ostane v mirovanju z aktiviranima zavorama transmisije.



2. **Naravnost naprej:** s postopnim premikanjem manipulatorja naprej stroj napreduje v ravni črti z naraščajočo hitrostjo.



3. **Krmiljenje pri vožnji naprej:** s postopnim premikanjem manipulatorja naprej in v desno ali levo se stroj premika naprej ter zavija levo ali desno z naraščajočo hitrostjo.



4. **Obračanje v desno:** s postopnim premikanjem manipulatorja v desno se stroj obrača okrog svoje osi v smeri urnega kazalca z naraščajo hitrostjo.



5. **Obračanje v levo:** s postopnim premikanjem manipulatorja v levo se stroj obrača okrog svoje osi v nasprotni smeri urnega kazalca z naraščajo hitrostjo.



6. **Naravnost vzvratno:** s postopnim premikanjem manipulatorja nazaj se stroj premika vzvratno v ravni črti z naraščajočo hitrostjo.



7. **Krmiljenje pri vzvratni vožnji:** s postopnim premikanjem manipulatorja nazaj in v desno ali levo se stroj premika vzvratno ter zavija levo ali desno z naraščajočo hitrostjo.

OPOMBA

Pogon se deaktivira, če upravljavec zapusti sedež.

6.5 NASTAVITEV VIŠINE KOŠNJE

6.5.1 Ročica za nastavitev višine košnje (*samo za modele tipa "I" in "II"*)

S pomočjo te ročice se izvaja dviganje in spuščanje sestava rezalnih naprav, ki se lahko naravna na 8 različnih višin košnje (slika 8.E).

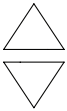


Osem položajev je označenih na ustrezajoči ploščici s številkami od "1" do "8": ustrezajo osmim nastavitvam višine košnje, od 3 do 8 cm.

Za premikanje iz enega položaja v drugega pritisnite na sprostitveni vzvod (slika 8.E.1) in premaknite ročico (slika 8.E.2) do namestitve na eni izmed oznak.

6.5.2 Gumbi za nastavitev (*samo za modele tipa "III"*)

S pomočjo teh gumbov se izvaja dviganje (slika 9.K1) in spuščanje (slika 9.K1) sestava rezalnih naprav, ki se lahko naravna na 7 različnih višin košnje.



Sedem položajev je označenih na zaslonu z grafičnimi znaki (slika 9.W): ustrezajo sedmim nastavitvam višine košnje, od 2,5 do 13,5 cm.

Za premik iz enega položaja v drugega pritiskajte gumba za nastavitev (slika 9.K1, slika 9. K2), dokler ne dosežete želenega položaja.
Lahko tudi z držanjem enega od dveh gumbov za nastavitev naravnate višino sestava rezalnih naprav do želenega položaja..

OPOMBA

Če je ključ popolnoma vstavljen (slika 8.A), je s hkratnim pritiskom na gumb za vožnjo "STANDARD/PERFORMANCE" (slika 9.R) in gumb za dviganje (slika 9.K1) ali spuščanje (slika 9.K2) možno dvigniti ali spustiti sestav rezalnih naprav tudi, ko voznik ne sedi na vozilu.

6.6 POMOŽNA VTIČNICA ZA USB OPREMO

Ta vtičnica (slika 8.F) se lahko uporablja za polnjenje naprav z USB priključkom. Ima izključno funkcijo polnjenja.
Vtičnica nima funkcije komunikacije s povezano USB napravo.
Vtičnica je pod napetostjo samo takrat, ko je ključ (slika 8.A) popolnoma vstavljen.

⚠ OBVESTILO

Naprave ne polnite s povezavo na USB vtičnico v pogojih dežja, vlage in visoke temperature z neposredno izpostavljenostjo sončnim žarkom. Uporaba v omenjenih pogojih povzroči razveljavitev garancije in proizvajalca odvezuje vsakršne odgovornosti v primeru problemov.

Čepa USB vtičnice ne odpirajte v pogojih dežja ali v prašnem okolju.

Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru poškodovanja naprave, priključene na USB vtičnico, ali izgube podatkov med njeno uporabo.

6.7 VTIČNICA ZA POLNJENJE AKUMULATORJA

Vtičnica za polnjenje je dostopna tako, da dvignete vratca (slika 8.G), ki se nahajajo na zadnjem delu stroja.
Za polnjenje sledite navodilom v odst. 8.2.2.

6.8 KOMANDNA PLOŠČA

Stroj je opremljen s komandno ploščo (slika 8.H), katere konfiguracija je lahko različna glede na model (slika 9) ter vsebuje komande in signalne lučke, opisane v nadaljevanju.

6.8.1 Komandna plošča (*tip "I"*), slika 9



Gumb za aktiviranje stroja
Pri do konca vstavljenem ključu ta gumb (slika 9.A) zažene stroj in aktivira vse njegove funkcije. Aktiviranje stroja signalizira zvočni signal (pisk).

OPOMBA

Če so izpolnjeni vsi varnostni pogoji, se prižge ikona "READY" (slika 9.M) in stroj je pripravljen za uporabo (glejte pogl. 7.4).



LED sijalke akumulatorja
LED sijalke (na sliki 9.B) običajno označujejo raven napolnjenosti akumulatorja stroja, posebne kombinacije njihovega stanja osvetlitve pa dajejo informacije o motnjah delovanja stroja (glejte pogl. 15).



Gumb za vklop žarometov
Ob pritisku gumba na slika 9.C se vklopijo/izklopijo žarometi.



Ikona "Bluetooth"
Ikona na sliki 9.D se zasveti, kadar sta stroj in naprava za izmenjavo podatkov povezana.



Gumb za vklop/izklop rezalnih naprav
Ob pritisku gumba na sliki 9.E se vklopijo/izklopijo rezalne naprave.

- Rezalne naprave so pripravljene za delovanje v nekaj sekundah po vklopu.
- Ob izklopu se aktivira zavora, ki v nekaj sekundah ustavi vrtenje rezalnih naprav.

OPOMBA

Če se rezalne naprave vklopijo ob nespoštovanju predvidenih pogojev za varnost, se stroj izklopi oziroma ga ni mogoče zagnati (glej odst. 7.2.2).



Ikona Pozor
Prižgana ikona (slika 9.F) opozarja na nespoštovanje pogojev varnosti oziroma morebitno motnjo delovanja stroja (glejte pogl. 15).



Ikona gumba za ustavitev v sili
Ikona (slika 9.G) zasveti v primeru aktiviranega gumba za ustavitev v sili (glejte odst. 6.2).



Ikona prisotnosti upravljavca
Ikona (slika 9.H) zasveti v primeru odsotnosti upravljavca na sedežu (glejte odst. 7.2.2).



Ikona vzvoda za vklop/izklop transmisije
Ikona (slika 9.I) zasveti, kadar transmisija ni vklopljena (glejte odst. 6.3 in pogl. 15).



Ikona pregrevanja krmilnikov in/ali motorja
Ikona (slika 9.L) signalizira pregrevanje električnih komponent. Glejte pogl. 15.



Ikona "Ready"
Ikona (slika 9.M) zasveti, ko je ključ popolnoma vstavljen in ob pritisku gumba za aktiviranje stroja.



Gumb za način vožnje
Ob zagonu se stroj samodejno naravna v način "STANDARD". Gumb (slika 9.R) aktivira v zaporedju načina vožnje "PERFORMANCE" in "STANDARD".



Ikona načina vožnje
Ikona (slika 9.S) se prižge, kadar je stroj v načinu vožnje "PERFORMANCE".

6.8.2 Komandna plošča (*tip "II"*), slika 9



Gumb za aktiviranje stroja
Pri do konca vstavljenem ključu ta gumb (slika 9.A) zažene stroj in aktivira vse njegove funkcije. Aktiviranje stroja signalizira zvočni signal (pisk).

OPOMBA

Če so izpolnjeni vsi varnostni pogoji, se prižge ikona "READY" (slika 9.M) in stroj je pripravljen za uporabo (glejte pogl. 7.4).



LED sijalke akumulatorja
LED sijalke (na sliki 9.B) običajno označujejo raven napolnjenosti akumulatorja stroja, posebne kombinacije njihovega stanja osvetlitve pa dajejo informacije o motnjah delovanja stroja (glejte pogl. 15).



Gumb za vklop žarometov
Ob pritisku gumba na sliki 9.C se vklopijo/izklopijo žarometi.



Ikona "Bluetooth"
Ikona na sliki 9.D se zasveti, kadar sta stroj in naprava za izmenjavo podatkov povezana.



Gumb za vklop/izklop rezalnih naprav
Ob pritisku gumba na sliki 9.E se vklopijo/izklopijo rezalne naprave.
- Rezalne naprave so pripravljene za delovanje v nekaj sekundah po vklopu.
- Ob izklopu se aktivira zavora, ki v nekaj sekundah ustavi vrtenje rezalnih naprav.

OPOMBA

Če se rezalne naprave vklopijo ob nespoštovanju predvidenih pogojev za varnost, se stroj izklopi oziroma ga ni mogoče zagnati (glej odst. 7.2.2).



Ikona Pozor
Prižgana ikona (slika 9.F) opozarja na nespoštovanje pogojev varnosti oziroma morebitno motnjo delovanja stroja (glejte pogl. 15).



Ikona gumba za ustavitev v sili
Ikona (slika 9.G) zasveti v primeru aktiviranega gumba za ustavitev v sili (glejte odst. 6.2).



Ikona prisotnosti upravljavca
Ikona (slika 9.H) zasveti v primeru odsotnosti upravljavca na sedežu (glejte odst. 7.2.2).



Ikona vzvoda za vklop/izklop transmisije
Ikona (slika 9.I) zasveti, kadar transmisija ni vklopljena (glejte odst. 6.3 in pogl. 15).



Ikona pregrevanja krmilnikov in/ali motorjev
Ikona (slika 9.L) signalizira pregrevanje električnih komponent. Glejte pogl. 15.



Ikona "Ready"
Ikona (slika 9.M) zasveti, ko je ključ popolnoma vstavljen in ob pritisku gumba za aktiviranje stroja.



Gumb za način vožnje "STANDARD/COMFORT"
Ob zagonu se stroj samodejno naravna v način "STANDARD". Gumb (slika 9.P) aktivira v zaporedju načina vožnje "COMFORT" in "STANDARD".



Ikona načina vožnje "STANDARD/ COMFORT"
Ikona (slika 9.Q) se prižge, kadar je stroj v načinu vožnje "COMFORT".



Gumb za način vožnje "STANDARD/ PERFORMANCE"
Ob zagonu se stroj samodejno naravna v način "STANDARD". Gumb (slika 9.R) aktivira v zaporedju načina vožnje "PERFORMANCE" in "STANDARD".



Ikona načina vožnje "STANDARD/ PERFORMANCE"
Ikona (slika 9.S) se prižge, kadar je stroj v načinu vožnje "PERFORMANCE".



Gumb za hitrost košnje
Ob zagonu se stroj samodejno naravna v način "STANDARD". Gumb (slika 9.T) aktivira tri hitrosti rezalnih naprav v zaporedju "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Ikona hitrosti košnje "ECO"
Ikona (slika 9.U) zasveti, ko je stroj v načinu košnje "ECO", in ostane ugasnjena, ko se ponovno aktivira način "STANDARD". Način "ECO" omogoča znaten prihranek razpoložljive energije v akumulatorju.

OPOMBA

Uporabo funkcije "ECO" odsvetujemo v težkih pogojih košnje (pri košnji goste, visoke, vlažne trave).



Ikona hitrosti košnje "BOOST"
Ikona (slika 9.V) sveti, ko je stroj v načinu košnje "BOOST", in ostane ugasnjena, ko je ponovno aktiven način "STANDARD".

6.8.3 Komandna plošča (*tip "III"*), slika 9



Gumb za aktiviranje stroja
Pri do konca vstavljenem ključu ta gumb (slika 9.A) zažene stroj in omogoči vse njegove funkcije.

OPOMBA

Če so izpolnjeni vsi varnostni pogoji, beli del okroglega elementa na zaslonu utripa (slika 9.B, 9.Y, 9.Z) in prikažejo se stanje akumulatorja (slika 9.B in 9.Y), višina košnje (slika 9.W) in aktivne funkcije. Stroj je pripravljen za uporabo (glejte pogl. 7.4).



Gumb za vklop žarometov
Ob pritisku gumba na sliki 9.C se vklopijo/izklopijo žarometi.



Gumb za vklop/izklop rezalnih naprav
Ob pritisku gumba na sliki 9.E se vklopijo/izklopijo rezalne naprave.
- Rezalne naprave so pripravljene za delovanje v nekaj sekundah po vklopu.
- Ob izklopu se aktivira zavora, ki v nekaj sekundah ustavi vrtenje rezalnih naprav.

OPOMBA

Če se rezalne naprave vklopijo ob nespoštovanju predvidenih pogojev za varnost, stroja ni mogoče zagnati (glej odst. 7.2.2).

Hitrost rezalne naprave – Način "STANDARD"
Če ne izberete nobene hitrosti rotacije, se hitrost rezalne naprave nastavi na vmesno vrednost.



Hitrost rezalne naprave – Gumb "ECO"
Ta gumb (slika 9.X) se uporablja za zmanjšanje hitrosti rotacije rezalne naprave, da se podaljša avtonomija akumulatorja. Ob aktiviranju funkcije se zasveti ikona v obliki "lista" (slika 9.U).

⚠ POZOR

Uporabo tega načina delovanja odsvetujemo v težkih pogojih košnje (pri košnji goste, visoke, vlažne trave).



Hitrost rezalne naprave – Gumb "AUTOMATIC CUT"
Ob pritisku na gumb "AUTOMATIC CUT" (slika 9.J1) se stroj se glede na obremenitev avtonomno odloči, kateri način košnje je najboljši; to nima nobenega vpliva na hitrost vožnje. Ob izbiri te funkcije se zasveti ikona "AUTOMATIC CUT" (slika 9.J2)



Hitrost rezalne naprave – Gumb "BOOST"
Ob pritisku na gumb "BOOST" (slika 9.O) se hitrost rotacije rezalnih naprav poveča za košnjo trave v zahtevnejših razmerah (košnjo goste, visoke, vlažne trave). Ob izbiri te funkcije se zasveti ikona v obliki "rotirajočega rezila" (slika 9.V). Avtonomija stroja se skrajša.



Gumba za nastavitev višine košnje
S pomočjo teh gumbov se izvaja dviganje (slika 9.K1) in spuščanje (slika 9.K2) sestava rezalnih naprav, ki se lahko naravna na 7 različnih višin košnje.
Glejte odstavek 6.5.2.
Višino košnje košnje kaže ikona, razdeljena na sedem delov (slika 9.W).



Gumbi za način vožnje
Ob zagonu se stroj samodejno naravna v način "STANDARD". Ti gumbi se uporabljajo za nastavitev maksimalne hitrosti stroja (slika 9.R: način "PERFORMANCE") ali za zmanjšanje hitrosti, da se omogoči čim boljša sposobnost manevriranja (slika 9.P: način "COMFORT").
Če način vožnje ni bil izbran, se uporablja način "STANDARD".



Ikona načina vožnje "STANDARD/ PERFORMANCE"
Ikona (slika 9.S) se prižge, kadar je stroj v načinu vožnje "PERFORMANCE".



Ikona načina vožnje "STANDARD/ COMFORT"
Ikona (slika 9.Q) se prižge, kadar je stroj v načinu vožnje "COMFORT".



Ikona Pozor
Prižgana ikona (slika 9.F) opozarja na nespoštovanje pogojev varnosti oziroma morebitno motnjo delovanja stroja (glejte pogl. 15).



LED sijalke akumulatorja
LED sijalke na sliki 9.B običajno označujejo raven napolnjenosti akumulatorja stroja, posebne kombinacije njihove prižganosti pa obveščajo o motnjah delovanja stroja (glejte pogl. 15).



Ikona "Bluetooth"
Ikona na sliki 9.D se zasveti, kadar sta stroj in naprava za izmenjavo podatkov povezana.



Ikona pregrevanja krmilnikov in/ ali motorjev in/ali akumulatorja
Ikona (slika 9.L) signalizira pregrevanje električnih komponent. Glejte pogl. 15.



Ikona vzvoda za vklop/izklop transmisije
Ikona (slika 9.I) zasveti, kadar transmisija ni vklopljena (glejte odst. 6.3 in pogl. 15).



Ikona prisotnosti upravljavca
Ikona (slika 9.H) zasveti v primeru odsotnosti upravljavca na sedežu (glejte odst. 7.2.2).



Ikona gumba za ustavitev v sili
Ikona (slika 9.G) zasveti v primeru aktiviranega gumba za ustavitev v sili (glejte odst. 6.2).



Ikona "ECO"
Ikona na sliki 9.U zasveti, ko je izbran način "ECO".



Ikona **"BOOST"**
Ikona na sliki 9.V sveti, ko je "BOOST" aktivni način košnje.



Ikona **"AUTOMATIC CUT"**
Ikona na sliki 9.J2 sveti, ko je "AUTOMATIC CUT" aktivni način košnje.



Znak za višino košnje
Ikona na sliki 9.W je razdeljena na 7 delov, od katerih vsak označuje drugačno višino košnje.



Napolnjenost akumulatorja v odstotkih
Številka na sliki 9.Y označuje napolnjenost akumulatorja v odstotkih.

OPOMBA

V primeru motnje delovanja stroja številka predstavlja kodo napake, ki identificira motnjo.

⚠ POZOR

Po potrebi posredujte kodo napake pooblaščenemu servisnemu centru.



Indikator absorpcije električnega toka
Indikator na sliki 9.Z označuje stopnjo absorpcije toka iz akumulatorja.

OPOMBE

Za podaljšanje avtonomije akumulatorja prilagodite višino košnje in hitrost vožnje, tako da absorpcija toka ostane v zelenem območju indikatorja.

6.9 FUNKCIJA BLUETOOTH

Funkcija Bluetooth omogoča neposredno brezžično povezavo med strojem in ustrezno napravo v bližini.
Na napravi mora biti nameščena ustrezna aplikacija za izmenjavo podatkov, ki jo je mogoče naložiti s pomočjo kode QR (slika 10) in katere navodila za uporabo so dobavljena ločeno.



Bluetooth povezava se samodejno aktivira ob zagonu stroja; stanje aktivne povezave z napravo se potrdi s prižigom ikone (slika 9.D).
Kontrolirajte, ali je povezava med aplikacijo in napravo aktivna.

7. UPORABA STROJA

⚠ OPOZORILO

Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

7.1 ZAČETNA OPRAVILA

Pred začetkom dela je treba opraviti vrsto pregledov in opravil, s katerimi zagotovimo uspešno in kar najbolj varno delo.

7.1.1 Pregled akumulatorja

Pred prvo uporabo stroja po nakupu napolnite akumulator do konca.
Pred vsako uporabo preverite stanje napolnjenosti akumulatorja (odst. 8.2.2).

7.1.2 Reguliranje sedeža

Položaj sedeža spreminjate tako, da premaknete navzgor vzvod (slika 11.A), in nato sedež premikate vzdolž rež na nosilcu do zaželenega položaja.
Prepričajte se, da je sedež blokiran in da se je ročica vrnila v prvotni položaj.
V odsotnosti upravljavca stroja ni mogoče zagnati (glejte 7.2.2).

7.1.3 Tlak v pnevmatikah

Pravilni tlak v pnevmatikah je bistveni pogoj za popolno poravnanost sestava rezalnih naprav, kar omogoča enakomerno košnjo travnika.
1. Odvijte varovalne kapice.
2. Ventile povežite s kompresorjem, opremljenim z manometrom (slika 12).
3. Tlak regulirajte v skladu z vrednostmi, ki jih navaja tabela "Tehnični podatki".

7.1.4 Priprava stroja za delo

OPOMBA

Ta stroj omogoča košnjo trate na razne načine; pred začetkom dela je treba stroj pripraviti glede na zaželeni način košnje.

a. **Priprava na košnjo z bočnim izmetom trave na tla (samo za modele z bočnim izmetom) (samo za modele tipa "I" in "II"):** Vedno se prepričajte, da notranja vzmet deflektorja (slika 5.A) in varnostni vzvod (sliki 5.B in 6.B) pravilno delujeta in da ohranjata deflektor trdno v spuščenem položaju.
b. **Priprava na košnjo in sekljanje trave (samo za modele tipa "I" in "II"):** V primeru, da želite travo pokositi, jo na drobno sesekljati in pustiti na površini trate, je po naročilu na voljo komplet za mulčenje (odst. 16.1), ki ga je treba pritrditiv skladu z ustreznimi navodili.

7.1.5 Namestitev kolesc za preprečevanje prenizke košnje (samo za modele tipa "I" in "II")

Funkcija kolesc za preprečevanje prenizke košnje je ta, da zmanjšata nevarnost puljenja travnate preproge, do katerega pride zaradi drsenja roba sestava rezalnih naprav na neravnih terenih. Regulirajte kolesci v skladu z navodili (odst. 8.3).

7.2 VARNOSTNI PREGLEDI

Opravite naslednje varnostne preglede in preverite, ali se rezultati ujemajo s tem, kar navajajo tabele.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Pred uporabo vselej opravite varnostne preglede.

7.2.1 Splošni varnostni pregled

Predmet	Rezultat
Zaščita bočnega izmeta.	Cela. Ni poškodb. Pravilno montirana.
Manipulator za upravljanje vožnje	Gumijasta zaščita brez urezov ali razpok
Poženite stroj naprej in nazaj ter izpustite komando usmerjanja	Stroj upočasni premikanje in se ustavi.
Varnostne naprave	Delujejo, kot je opisano v odst. 7.2.2

7.2.2 Pregled varnostnih naprav

Varnostne naprave delujejo po dveh kriterijih:

A. preprečujejo zagon motorja, če niso upoštevani vsi varnostni pogoji;

B. ugasnejo motor, če ni izpolnjen kakšen (tudi en sam) izmed varnostnih pogojev.

Stanje	Opravilo	Rezultat
Upravljavec na svojem sedežu. Manipulator v osrednjem "nevtralnem" položaju. Gumb za ustavitev v sili deaktiviran.	Ključ vstavite do konca v položaj za aktiviranje tokokrogov. Pritisnite na gumb za zagon (slika 9.A)	Ikona (slika 9.M) se prižge in stroj je pripravljen za uporabo.
Ključ je vstavljen do konca. Gumb za aktiviranje stroja pritisnjen (slika 9.A) in ikona (slika 9.M) prižgana.	Upravljavec se dvigne s sedeža.	Vse funkcije se deaktivirajo. Ikona (slika 9.F) utripa in prižge se ikona (slika 9.H). 
Upravljavec na svojem sedežu. Manipulator v položaju za vožnjo naprej ali vzvratno.	Poskusite zagnati stroj.	Stroj se zažene. Ikona (slika 9.F) utripa in prižge se ikona (slika 9.I). 
Gumb za ustavitev v sili aktiviran.	Poskusite zagnati stroj.	Stroj se zažene s prižgano ikono gumba za ustavitev v sili (slika 9.G), toda manipulator vožnje in gumb za vklop rezalnih naprav ne delujeta.
Stroj zagnan in v gibanju.	Izpustite manipulator vožnje.	Stroj upočasni premikanje in se ustavi.

⚠ NEVARNOST

Če kateri izmed rezultatov ni v skladu s tem, kar navajajo tabele, stroja ne smete uporabljati. Obrnite se na servisno službo, da stroj ustrezno pregleda in popravi.

OPOMBA

Upoštevajte, da v primeru nespoštovanja varnostnih pogojev varnostne naprave preprečijo zagon elektromotorja. V teh primerih je treba po obnovi soglasja k zagonu izvleči in ponovno vstaviti ključ (slika 8.A), preden lahko stroj ponovno zaženete.

7.2.3 Testna vožnja

Ko so preverjanja opravljena, izvedite testno vožnjo, da se prepričate, da ni nenormalnih zvokov ali tresljajev, da se manipulator za upravljanje vožnje gladko premika in da se stroj ustrezno odziva na različne spremembe položaja.

7.3 UPORABA NA NAGNJENIH TERENIH

Spoštujte omejitve, ki so navedene v tabeli "Tehnični podatki" in na "sliki 13", ne glede na smer vožnje.

Zapomnite si, da ne obstaja "varen" naklon. Vožnja po terenih z naklonom zahteva posebno pozornost. Da se izognete prevrnitvi ali izgubi nadzora nad strojem:

- Nikoli ne kosite prečno po pobočju. Na nagnjenih travnikih je treba voziti v smeri navzgor/navzdol, nikoli prečno, in v smeri naprej; pri tem je treba paziti na spreminjanje smeri in da pri tem spreminjanju smeri zgornja kolesa ne naletijo na ovire (kamenje, veje, korenine itd.), saj bi to lahko povzročilo bočni zdrs, prevrnitev ali izgubo nadzora nad strojem.
- Pri vzpenjanju ali spuščanju ne smete grobo zavreti ali grobo speljati.
- Nežno vključite vožnjo z nastavitvijo načina vožnje "COMFORT" in vozite še posebej previdno, da preprečite dvig stroja na dve kolesi, zlasti pri vzvratni vožnji.
- Zmanjšajte hitrost:
  - pred kakršno koli spremembo smeri in pri ozkih zavojih;
  - preden zapeljete na klanec, zlasti če gre za klanec navzdol, tako da si zagotovite dovolj prostora za varno zaviranje.
- Nikoli ne vključite vzvratne vožnje, da bi zmanjšali hitrost pri vožnji navzdol. To bi lahko povzročilo izgubo nadzora nad vozilom, zlasti na spolzkih terenih.

7.4 ZAGON

Za zagon stroja:

1. Kontrolirajte, če sta obe transmisiji vklopljeni (odst. 6.3).
2. Sedite na voznikov sedež.
3. Ključ vstavite do konca (slika 8.A).

Za modele tipa "I" in "II" (slika 9)

4. Počakajte nekaj sekund, da se izvede postopek električne kontrole stroja
5. Ikone na komandni plošči začnejo utripati (slika 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Pritisnite na gumb za aktiviranje (slika 9.A).
7. Počakajte, da bo ikona "Ready" (slika 9.M) stalno svetila.

Za modele tipa "III" (slika 9)

4. Počakajte nekaj sekund, da se izvede postopek električne kontrole stroja.
5. Ikone na komandni plošči začnejo utripati (slika 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Pritisnite na gumb za aktiviranje (slika 9.A).
7. Počakajte, da ikoni stanja akumulatorja (slika 9.B in 9.Y), ikona višine košnje (slika 9.W) in druge aktivne funkcije zasvetijo s stalno lučjo.

OPOMBA

Ob koncu električnega pregleda se za trenutek prižgejo žarometi.

7.5 DELO

7.5.1 Vožnja in premeščanje

Med premeščanjem:

1. izklopite rezalne naprave (odst. 6.5);
2. postavite sestav rezalnih naprav v najvišji položaj (položaj "8");
3. premaknite manipulator vožnje in ga usmerite tako, da se bo stroj pomikal z zaželeno hitrostjo v zaželeno smer;
4. prestavite se v delovno območje.

⚠ NEVARNOST

Vklop pogona koles je treba izvesti v skladu z opisanim postopkom (odst. 6.3), da preveč nagel vklop prenosa moči ne povzroči nenadnega

dviga sprednjega dela in izgube nadzora nad vozilom, zlasti na nagnjenih terenih.

7.5.2 Vzvratna prestava

OPOMBA

Vključitev vzvratne vožnje je treba opraviti v stanju mirovanja.

7.5.3 Košnja trave

1. Naravnajte sestav rezalnih naprav v delovni položaj (odst. 6.5).
2. Rezalne naprave vklopite (odst. 6.5) le na travni ruši; rezalnih naprav ne vklapljajte na peščenih tleh ali na terenih s previsoko travo.
3. Po travnati površini začnite voziti in kositi zelo postopno in s posebno previdnostjo.
4. Prilagodite hitrost vožnje, hitrost rezil (če je predvideno) in višino košnje (odst. 6.4) pogojem na travniku (višina, gostost in vlažnost trave) ter količini trave, ki jo mora kosilnica odstranjevati.

⚠ OBVESTILO

Ko nivo napolnjenosti pade pod prag 10 %, prva LED sijalka akumulatorja (slika 9.B) začne utripati. Če nivo napolnjenosti pade pod 4 %, LED sijalka utripa hitreje in rezalne naprave se izklopijo; ko se to zgodi je treba prekiniti košnjo in napolniti akumulator.

OPOMBA

Videz trate bo lepši, če boste kosili vedno enako visoko in izmenično v obe smeri (slika 14).

Odklopite rezalne naprave in postavite sestav rezalnih naprav v najvišji položaj:
- Ko se morate premakniti z enega na drugo delovno območje
- Pri premikanju prek površin, kjer ni trave
- Vsakokrat, ko je treba preiti kakšno oviro.

7.5.4 Nasveti za vzdrževanje urejenega travnika

- Za ohranjanje lepega, zelenega in mehkega travnika je treba travo redno kositi. Travnik lahko tvorijo različne vrste trave. Ob pogosti košnji bolj rastejo trave, ki razvijejo veliko korenin in oblikujejo močno travno rušo; če pa je košnja bolj redka, se razvijejo predvsem visoke in divje trave (triperesna deteljica, marjetice itd.).
- Vselej je bolje kositi dobro osušeno travo.
- Rezalne naprave morajo biti cele in dobro nabrušene, da je rez trave čist in brez cefranja, ki povzroča porumenelost vrhov trave.
- Pogostost košenj je treba prilagoditi rasti trave in preprečiti, da bi med eno in drugo košnjo preveč zrasla.
- V najbolj vročih in suhih obdobjih vam priporočamo, da pustite travo nekoliko višjo, saj se s tem ublaži osuševanje terena.
- Optimalna višina trave na dobro oskrbovani trati je okrog 4-5 cm; pri posamezni košnji naj ne bi porezali več kot tretjino celotne višine. Če je trava zelo visoka, je bolje kositi dvakrat z razmikom enega dneva; prvo košnjo opravite z rezalnimi napravami na najvišji višini in morebiti po ožji stezi, pri drugi košnji pa nastavite zaželeno višino (slika 15).
- Videz trate bo lepši, če boste kosili izmenično v obeh smereh (slika 14).
- Če se sestav rezalnih naprav pogosto maši s travo, vam svetujemo, da zmanjšate hitrost pomikanja naprej, saj je ta hitrost lahko previsoka glede na stanje trate; če se težava nadaljuje, sta lahko možna vzroka slaba nabrušenost rezalnih naprav ali deformiran profil krilc.
- Bodite zelo pozorni na košnjo v bližini grmovja ali nizkih robnikov, ki lahko poškodujejo paralelizem in rob sestava rezalnih naprav, pa tudi rezalne naprave same.

7.5.5 Zaključek košnje

Po zaključku košnje:
1. izklopite rezalne naprave;
2. vožnjo nazaj opravite s sestavom rezalnih naprav v najvišjem položaju (8).

7.6 ZAUSTAVITEV

Za zaustavitev stroja:
1. Izpustite manipulator za upravljanje vožnje, da zaustavite premikanje.
2. Stroj izklopite, tako da izvlečete ključ.

OPOMBA

Za boljše ohranjanje napolnjenosti akumulatorja ključa ne puščajte vstavljenega, ko stroja ne uporabljate.

7.7 PO UPORABI

1. Počakajte, da se stroj ohladi, preden ga postavite v kateri koli prostor.
2. Opravite čiščenje (odst. 8.4).
3. Preglejte, da ni razrahljanih ali poškodovanih komponent. Po potrebi zamenjajte poškodovane komponente in privijte vijake, ki so morda popustili, ali pa se obrnite na pooblaščeni servisni center.
4. Postavite stroj v bližino električne vtičnice in napolnite akumulator (odst. 8.2.2), da bo ob naslednji uporabi v stanju polne učinkovitosti.

Vselej, kadar pustite stroj brez nadzora, zapustite voznikov sedež ali stroj parkirate:
1. Zaustavite stroj;
2. Postavite sestav rezalnih naprav v najnižji položaj "1";
3. Prepričajte se, da so se vsi premični deli popolnoma zaustavili;
4. Izvlecite ključ.

⚠ POZOR

Stroj vselej hranite v senčnem območju ali v zaščitenem prostoru, pri temperaturi pod + 35 °C.

8. REDNO VZDRŽEVANJE

8.1 SPLOŠNE INFORMACIJE

⚠ NEVARNOST

Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

Pred izvajanjem kakršnega koli pregleda, čiščenja ali posega za vzdrževanje/reguliranje na stroju:
1. izklopiti rezalno napravo;
2. zaustavite stroj;
3. prepričajte se, da so se vsi premični deli popolnoma zaustavili;
4. izvlecite ključ;

⚠ NEVARNOST

Ključa ne pustite vstavljenega ali na dosegu otrok ali nepooblaščenih oseb.

5. preberite ustrezna navodila;
6. Nadenite primerna oblačila, delovne rokavice in zaščitna očala.

Opis pogostnosti in vrste posegov se nahaja v "Tabeli vzdrževanja". Spodnja tabela vam bo v pomoč pri ohranjanju učinkovitosti in varnosti vašega stroja. V njej so navedena poglavitna opravila in časovni intervali, v katerih je treba opraviti vsako izmed njih. Vsakega izmed posegov opravite v skladu s prvim predpisanim rokom, ki se uresniči.
Uporaba neoriginalnih ali nepravilno montiranih nadomestnih delov in opreme lahko negativno vpliva na delovanje in varnost stroja. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru škode, nezgod ali poškodb, ki bi izvirale iz uporabe neoriginalnih proizvodov.
Originalne nadomestne dele dobite v servisih in pri pooblaščenih prodajalcih.

8.2 AKUMULATOR

8.2.1 Avtonomija akumulatorja

Avtonomija akumulatorja (in posledično površina trate, ki jo je mogoče pokositi pred ponovnim polnjenjem) je pogojena predvsem z naslednjimi dejavniki:
A. Delovni pogoji, ki povzročajo večje potrebe po energiji (npr. košnja goste, visoke, vlažne trave).
B. Ravnanja upravljavca, ki bi se jim moral izogibati:
- pogosto prižiganje in ugašanje stroja med delom;
- prevelika količina trave, ki se odstranjuje, glede na stanje trate;
- prehitro napredovanje glede na količino pokošene trave.

C. Okoljski dejavniki, kot je visoka temperatura – nad +35 °C.

Za čim daljšo avtonomijo akumulatorja je vedno dobro:
- kositi travo, ko je travnik suh;
- kositi travo pogosto, tako da ne doseže velike višine;
- kadar je trava zelo visoka, kositi dvakrat ter pri prvem prehodu nastaviti nekoliko večjo višino košnje, pri drugem prehodu pa nižjo;
- kadar je trava zelo visoka, ne uporabljati funkcije mulčenja.
- kositi travo pri temperaturi med + 5 in + 35 °C.

8.2.2 Polnjenje akumulatorja

Energija, ki je potrebna za delovanje stroja, izhaja iz akumulatorja, za katerega je treba primerno skrbeti, da se zagotavlja njegova učinkovitost in dolga življenjska doba.
Akumulator vašega stroja je treba obvezno napolniti:

- Preden stroj prvič uporabite, potem ko ste ga kupili.
- Ko je dosežen minimalni prag napolnjenost (slika 9.B).
- Pred vsakim daljšim obdobjem neuporabe stroja.
- Vsaj enkrat mesečno med skladiščenjem.
- Pred ponovno uporabo po daljšem obdobju neuporabe stroja.

⚠ POZOR

Kadar akumulator ni priključena na električno omrežje prek ustreznega polnilnika, se njegova napolnjenost zmanjšuje, tudi če stroja ne uporabljate. Če se akumulatorji zelo močno izpraznijo, se lahko resno poškodujejo, tako da postanejo neuporabni. Garancija ne krije škode za akumulator, ki ni bil pravilno polnjen.

⚠ POZOR

Polnjenje mora potekati izključno prek ustrezne vtičnice (slika 16.B) in priloženega polnilnika akumulatorja (slika 16.D) ali drugega polnilnika, ki je predviden v tabeli "Tehnični podatki". Drugi sistemi za polnjenje lahko akumulator nepopravljivo poškodujejo.

⚠ POZOR

Polnjenje akumulatorja mora potekati v okolju, ki je zaščiteno pred vremenskimi vplivi, v senci in pri temperaturi med + 5 in + 35 °C.

OPOMBA

Akumulator lahko kadar koli tudi samo delno napolnite brez nevarnosti, da bi se poškodoval.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Med polnjenjem akumulatorja ne izvajajte opravil vzdrževanja ali čiščenja.

Postopek polnjenja akumulatorja:
- Stroj približajte vtičnici električnega omrežja, opremljeni z ozemljitvijo (da se izognete uporabi kabelskih podaljškov), in izvlecite ključ;
- Odprite zadnja vratca (slika 16.A, 8.G);
- Na vtičnico za polnjenje (slika 16.B) priključite polnilnik akumulatorja, dobavljen z opremo (slika 16.D), ki ima namenski bajonet za pritrditev konektorja (slika 16.C);
- Polnilnik akumulatorja priključite še na vtičnico električnega omrežja, tako da vanjo vstavite ustrezni vtič (slika 17).

Samo na nekaterih komercialnih območjih:
Če je predvideno, se za polnjenje akumulatorja skupaj z opremo stroja dobavi vtičnica z zaščitnim odklopnikom na diferenčni tok (slika 18.A), na katero je treba priključiti kabel za polnjenje (slika 16.D).

Vtičnica z zaščitnim odklopnikom na diferenčni tok mora biti priključena na vtičnico električnega omrežja in opraviti je treba preizkus delovanja:
1. Za omogočitev delovanja pritisnite na gumb "RESET" (slika 18.B). Signalna luč mora označevati "ON" (slika 18.C).
2. Pritisnite na gumb "TEST" (slika 18.D) za preizkus delovanja. Signalna luč mora označevati "OFF" (slika 18.C).

⚠ NEVARNOST

Če se preizkus delovanja zaključi neuspešno, vtičnice z odklopnikom na diferenčni tok ne smete uporabljati. Če se preizkus delovanja zaključi uspešno, jo lahko uporabljate in nadaljujete s fazo polnjenja.

Kompletno polnjenje traja približno 2–8,5 ur (odvisno od akumulatorja, polnilnika akumulatorja in temperature okolja); med polnjenjem signalne LED sijalke utripajo v zaporedju (slika 9.B). Ko je dosežena določena raven polnjenja, ustrezajoča LED sijalka ostane stalno osvetljena, medtem ko druge pa še naprej utripajo.
Akumulator lahko ostane priključen na polnjenje za nedoločen čas.

Stanje polnjenja (SOC)	Prižgane LED	Osvetljene LED (*tip "III"*)
SOC > 80%		
60% ≤ SOC < 80%		
40% ≤ SOC < 60%		
20% ≤ SOC < 40%		
10% ≤ SOC < 20%		

Polnjenje akumulatorja je mogoče prekiniti, kadar je nivo napolnjenosti med 1 in 4 prižganimi LED sijalkami.

⚠ POZOR

Polnjenja ne prekinite, ko utripa LED sijalka 5, ampak počakajte, da začne stalno svetiti. Ko vse LED sijalke stalno svetijo, je akumulator 100 % napolnjen.

⚠ OBVESTILO

Trajanje polnjenja akumulatorja je lahko daljše, če se stroj uporablja v težkih delovnih pogojih s posledičnim generiranjem signala pregrevanja akumulatorja (pogl. 15).

⚠ OBVESTILO

V primeru popolnoma izpraznjenega akumulatorja ostanejo signalne LED sijalke ugasnjene, dokler ni dosežen minimalni prag napolnjenosti.

Ko je polnjenje zaključeno, sistem polnjenja zmanjša dovajanje toka na količino, ki zadostuje za ohranjanje napolnjenosti na optimalni vrednosti.

⚠ OBVESTILO

Če je polnilnik akumulatorja priključen na stroj in 5 LED sijalk (slika 9.B) utripa istočasno, polnjenje ne poteka. Kontrolirajte povezavo med polnilnikom akumulatorja in električnim omrežjem.

OPOMBA

Poraba energije za ohranjanje napolnjenosti je izredno nizka in ekonomsko zanemarljiva.

OPOMBA

Med polnjenjem so vse funkcije stroja onemogočene, tudi če je ključ do konca vstavljen.

⚠ POZOR

V stroju nameščen akumulator je bil zasnovan in izdelan za to vrsto uporabe, zato:
- akumulatorjev ne odklapljajte in ne odstranjujte iz njihovih ležišč;
- akumulatorjev ne nadomeščajte z drugimi, neoriginalnimi akumulatorji;
- ne izvajajte posegov, ki niso opisani v tem priročniku.

V primeru težav z akumulatorji se obrnite na svojega prodajalca.

8.3 KOLESCA ZA PREPREČEVANJE PRENIZKE KOŠNJE (SAMO ZA MODELE TIPA "I" IN "II")

Različni položaji višine kolesc omogočajo ohranjanje varnostne razdalje "H" med robom sestava rezalnih naprav in terenom (slika 19.A).

Regulirajte položaj kolesc, ki preprečujeta prenizko košnjo, glede na neraven teren.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

To opravilo je treba vselej opraviti na obeh kolescih in ju namestiti na isto višino; pri tem mora biti stroj ugasnjen.

Za spremembo položaja:
1. odvijte in izvlecite vijak (slika 19.B);
2. spremenite položaj kolesca (slika 19.A) z distančnikom (slika 19.C), tako da ju namestite na odprtino, ki ustreza zaželeni višini;
3. vijak (slika 19.B) privijte do konca v matico (slika 19.D).

8.4 ČIŠČENJE

Po vsaki uporabi opravite čiščenje, upoštevajoč naslednja navodila.

8.4.1 Čiščenje stroja

- Očistite zunanjost stroja, tako da plastične dele karoserije stroja obrišete z gobo, ki ste jo namočili v vodi in detergentu; pri tem pazite, da ne zmočite elektromotorjev, akumulatorja in drugih delov električne napeljave.
- Za zmanjšanje nevarnosti požara poskrbite, da bosta motor in sedež akumulatorja prosta ostankov trave, listja ali odvečne maščobe.
- Skrbite, da bosta komandna plošča in manipulator za upravljanje vožnje brez umazanije in smeti.

⚠ POZOR

Karoserije in elektromotorjev nikoli ne čistite z visokotlačnimi curki vode ali agresivnimi tekočinami.

8.4.2 Čiščenje sestava rezalnih naprav

Nadaljujte s čiščenjem sestava rezalnih naprav, tako da ga očistite vseh ostankov trave in drugih drobcev.

⚠ OPOZORILO

Med čiščenjem sestava rezalnih naprav poskrbite za oddaljitev oseb in živali iz okolice.

a. Čiščenje notranjosti

⚠ POZOR

Pranje notranjosti sestava rezalnih naprav in kanala za izmet je treba opraviti pri montiranem deflektorju bočnega izmeta ali zamaškom za mulčenje.

1. Stroj postavite na ravno in trdno površino;
2. Priključite cev za vodo na enega od dveh priključkov (slika 20.A) in vklopite dovajanje vode;
3. Usedite se na voznikov sedež, ohranite manipulator transmisije v osrednjem "nevtralnem" položaju in zaženite stroj.
4. Popolnoma spustite sklop rezalnih naprav in vklopite rezalne naprave.
5. Pustite, da voda teče nekaj minut, nato ustavite stroj.
6. Zaprite dovod vode in cev odklopite s priključka.
7. Postopek ponovite še na drugem priključku.

b. Čiščenje zunanjosti

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Na gornjem delu sestava rezalnih naprav se ne smejo nabirati drobci in ostanki suhe trave, če želimo ohraniti optimalno raven učinkovitosti in varnosti stroja.

Za čiščenje zgornjega dela sestava rezalnih naprav:
- sestav rezalnih naprav popolnoma spustite (v položaj "1");
- prepihajte s curkom stisnjenega zraka (slika 21).

8.5 MAZANJE

Predmet	Opravilo
Sestav rezalnih naprav	Namažite dvižne točke z oljem (slika 22.A).
Osi zadnjih koles	Odstranite kolesa. Namažite osi z mastjo (odst. 9.3.4) (slika 22.B).

8.6 PRITRDILNE MATICE IN VIJAKI

Vijaki in matice morajo ostati dobro priviti, da se zagotovi varno delovanje stroja.

9. IZREDNO VZDRŽEVANJE

9.1 VARNOSTNA PRIPOROČILA

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Takoj se obrnite na svojega prodajalca ali na specializiran servis, če opazite nepravilnosti v delovanju:
- v zvezi z nevtralnim položajem manipulatorja za upravljanje vožnje (delovna zavora);
- v zvezi z vklopom in zaustavitvijo rezalnih naprav;
- v zvezi z vklopom pogona za vožnjo naprej, vzvratno ali pri spreminjanju smeri.

9.2 SESTAV REZALNIH NAPRAV / REZALNE NAPRAVE

9.2.1 Poravnava sestava rezalnih naprav

Dobra poravnava sestava rezalnih naprav je bistvenega pomena za enakomerno pokošeno trato (slika 15).
Če opazite, da je košnja neenakomerna, preverite tlak v pnevmatikah (odst. 7.1.3).
Če ta ukrep ne zadošča, se obrnite na vašega prodajalca, da opravi poravnavo sestava rezalnih naprav.

9.2.2 Rezalne naprave

Slabo nabrušena rezalna naprava trga travo in povzroči porumenelost travnika.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Če so rezalne naprave poškodovane, ukrivljene ali obrabljene, jih zamenjajte v paru, skupaj s pripadajočimi vijaki, da se ohrani uravnoteženost.

⚠ OPOZORILO

Vsa opravila v zvezi z rezalnimi napravami (demontaža, brušenje, uravnovešenje, popravila, ponovne montaže in/ali zamenjave) so zahtevna in je zanje potrebno specifično znanje ter posebno orodje; iz varnostnih razlogov jih je treba vedno opraviti v specializiranem servisu.

⚠ POZOR

Vselej uporabljajte originalne rezalne naprave, ki so označene s šifro, navedeno v tabeli "Tehnični podatki".

OPOMBA

Zaradi razvoja artikla bodo rezalne naprave, navedene v tabeli "Tehnični podatki", lahko sčasoma nadomeščene z drugimi, ki bodo imele enakovredne lastnosti, kar se tiče varnega delovanja in možnosti medsebojnega zamenjavanja.

9.3 ZAMENJAVA SPREDNJIH/ZADNJIH KOLES

9.3.1 Začetna opravila

⚠ NEVARNOST

Uporabite primerno dvižno napravo.

Preden se lotite zamenjave koles, izvedite naslednja opravila:

1. Stroj namestite na čvrsta in ravna tla, ki zagotavljajo stabilnost.
2. Zaustavite stroj;
3. Izvlecite ključ.

9.3.2 Zamenjava osi zadnjih koles

1. Preverite, ali ima zaprta dvigalka ustrezno višino glede na razdaljo med tlemi in oporno točko.
2. Prepričajte se, če je dvigalka postavljena popolnoma pravokotno glede na tla.
3. Vklopite transmisijo, tako da bodo zadnja kolesa blokirana (odst. 6.3.1);
4. Postavite lesene zagozde (slika 23.A) pred in za obe sprednji kolesi (slika 23.B), da preprečite nenamerno premikanje stroja, ko sta obe zadnji kolesi (slika 23.C) dvignjeni od tal;
5. Postavite dvigalko (slika 24.A) na sredino obeh povezovalnih drogov (slika 24.B) transmisijskih enot (slika 24.C); vmes namestite leseno podlogo (slika 24.D), da se ne poškodujeta povezovalna droga in da se zagotovi stabilnost na točki dviganja;

OPOMBA

Dvigalka, ki je nameščena v skladu z zgornjim opisom, omogoča dvig obeh koles.

6. Obračajte ročico dvigalke in dvignite stroj toliko, da lahko brez težav snamete kolo, ki ga je treba zamenjati.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Prepričajte se, da stroj med dviganjem ostaja stabilen in se ne premika. Če opazite kakšno nepravilnost, takoj spustite dvigalo, kontrolirajte in odpravite morebitne probleme ter ponovno dvignite stroj.

7. Odstranite pokrov (slika 25.A).
8. S pomočjo izvijača snemite elastični obroček (slika 25.B) in podložko (slika 25.C).
9. Snemite kolo, ki ga želite zamenjati.
10. Namažite os (slika 25.D) z mastjo.
11. Montirajte drugo kolo.
12. Skrbno namestite podložko, elastični obroček in pokrov.

OPOMBA

Kontrolirajte, če sta zadnji kolesi istega premera in obe napihnjeni na predpisani tlak (slika 26.A). V primeru neporavnanosti med kolesoma (slika 26.B) in neenakomerne košnje je treba v pooblaščenem servisu poravnati sestav rezalnih naprav.

9.3.3 Zamenjava sprednjih koles (samo za modele tipa "I" in "II")

1. Vklopite transmisijo, tako da bodo zadnja kolesa blokirana (odst. 6.3.1), in se prepreči nenamerno premikanje stroja;

2. Namestite leseno ploščo debeline okrog 2–3 cm (slika 27.A) pod prednje kolo (slika 27.B) na nasprotni strani od kolesa, ki ga je treba zamenjati (slika 27.C), tako da se tudi zamenjavi namenjeno kolo dvigne, kolikor je potrebno za snemanje brez težav.
3. Medtem ko vijak (slika 28.A) držite na mestu, odvijte matico (slika 28.B).
4. Odstranite vijak (slika 28.A) s podložkami (slika 28.C) in odstranite kolo (slika 28.D).
5. Montirajte drugo kolo.
6. Skrbno namestite nazaj vijak in podložke, nato pa do konca privijte matico (slika 28.B).

9.3.4 Zamenjava sprednjih koles (samo za modele tipa "III")

1. Vklopite transmisijo, tako da bodo zadnja kolesa blokirana (odst. 6.3.1), in se prepreči nenamerno premikanje stroja;
2. Namestite leseno ploščo debeline okrog 2–3 cm (slika 27.A) pod prednje kolo (slika 27.B) na nasprotni strani od kolesa, ki ga je treba zamenjati (slika 27.C), tako da se tudi zamenjavi namenjeno kolo dvigne, kolikor je potrebno
3. Odvijte vijak (slika 28.F) na strani M vilic in nato vijak (slika 28.I) na strani L vilic.
4. Odstranite tulec (slika 28.G) in snemite kolo (slika 28.H).
5. Montirajte drugo kolo.
6. Vstavite tulec (slika 28.G) in pri tem pazite na pravilno smer. Vstavite vijak (slika 28.I) s strani L vilic, nato pa še vijak (slika 28.F) s trani M vilic. Do konca privijte ta 2 vijaka.

9.3.5 Popravilo ali zamenjava pnevmatik

Pnevmatike so tipa "Tubeless". Zato lahko preluknjano pnevmatiko zamenja ali popravi samo specializiran vulkanizer, na način, ki je predviden za to vrsto plašča.

10. SHRANJEVANJE

Če je treba stroj shraniti za več kot 30 dni:
1. Izvlecite ključ za zagon.
2. Stroj skrbno očistite.
3. Preglejte, če so na stroju kakšne poškodbe. Po potrebi pokličite pooblaščeni servis.
4. Stroj shranite:
   - s spuščenim sestavom rezalnih naprav;
   - z vklopljenima transmisijama;
   - v suhem prostoru;
   - v zavetju pred učinki slabega vremena, v senci, pri priporočeni temperaturi med +0 in +40 °C;
   - po možnosti ga pokrijte s platnom;
   - na mestu, ki je izven dosega otrok;
   - prepričajte se, da ste z njega odstranili ključe ali orodje za vzdrževanje.

⚠ POZOR

Akumulator je treba kompletno napolniti vsaj enkrat na mesec in vedno pred ponovno uporabo.

Ko nameravate stroj ponovno uporabiti, ga pripravite v skladu z navodili v poglavju "7. Uporaba stroja".

11. PREMIKANJE IN TRANSPORT

- Ko stroj premikate, je treba:
  1. izklopiti rezalno napravo;
  2. postaviti sestav rezalnih naprav v najvišji položaj;
  3. ugasniti stroj in izvleči ključ za zagon;
  4. izklopiti transmisijo (odst. 6.3).

- Pri prevažanju stroja na vozilu ali na prikolici je treba spoštovati naslednji postopek:

  1. uporabljati dovozne rampe, ki imajo ustrezno širino, dolžino in trdnost glede na težo in dimenzije stroja;
  2. s pomočjo sistema za nastavitev dvigniti disk na maksimalno višino košnje;
  3. naložiti stroj z ugasnjenim elektromotorjem, brez voznika; ključ za vžig naj bo odstranjen z njegovega mesta; stroj naložite s potiskanjem, pri čemer naj sodeluje primerno število oseb;
  4. popolnoma spustiti sestav rezalnih naprav.
  5. ugasniti stroj in izvleči ključ;
  6. vklopiti transmisijo (odst. 6.3);
  7. stroj pritrditi na vozilo s pomočjo dveh kavljev na zadnji strani. Stroja ne pritrjujte na elemente, ki bi se lahko poškodovali;

11.1 PREVIDNOSTI UKREPI PRI PREVOZU (SAMO ZA MODEL TIPA "III")

V primeru dviganja stroja **je treba za preprečitev poškodbe dvižnega sistema** slediti navodilom v opisanem zaporedju:

1. postaviti sestav rezalnih naprav v najvišji položaj,
2. postaviti vilice (slika 30.D) na zadnjo stran stroja;
3. namestiti 3 kose lesa (L = 1100 mm), kot kaže slika 30, na točke A, B in C;
4. namestiti 2 kosa lesa (L = 180 mm), kot kaže slika 30, med rezalno enoto in ogrodje, na točki, označeni s črko E,
5. dvignite stroj.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Če menite, da premikanja ali prevoza ne morete varno opraviti, se obrnite na servisni center.

12. SERVIS IN POPRAVILA

Ta priročnik daje vsa potrebna navodila za upravljanje stroja in za pravilno osnovno vzdrževanje, ki ga lahko opravlja uporabnik.
Vse postopke vzdrževanja in naravnavanja, ki niso opisani v tem priročniku, mora opraviti vaš prodajalec ali specializiran servis, ki razpolaga s potrebnim znanjem in opremo za pravilno izvedbo teh del in za ohranjanje originalne varnosti stroja.
Zaradi posegov, opravljenih v neprimernih ustanovah ali s strani neusposobljenih oseb, se razveljavi vsakršna oblika garancije in vsakršna odgovornost proizvajalca.

- Izključno pooblaščene servisne delavnice smejo izvajati popravila in vzdrževalna opravila v okviru garancije.
- Pooblaščeni servisi uporabljajo izključno originalne nadomestne dele. Originalni nadomestni deli in originalna oprema so bili izdelani posebej za te stroje.
- Neoriginalni nadomestni deli in dodatna oprema niso dovoljeni. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in opreme povzroči, da uporaba stroja ni varna, ter odvezuje proizvajalca vsakršne odgovornosti.
- Priporočamo, da stroj enkrat na leto zaupate pooblaščenemu servisu, da izvede vzdrževalna in servisna opravila ter pregled varnostnih naprav.

13. OBSEG GARANCIJE

Garancijski pogoji so namenjeni samo navadnim uporabnikom, tj. nepoklicnim delavcem.
Garancija krije vse napake, ki se tičejo kakovosti materialov in izdelave ter so bile v garancijskem roku potrjene s strani vašega prodajalca ali specializiranega servisa. Garancija je omejena na popravilo ali zamenjavo komponente, za katero se ugotovi, da ima napako.
Pogoj za uveljavljanje garancije je redno vzdrževanje stroja.
Uporabnik mora natančno spoštovati vsa navodila, ki jih vsebuje priložena dokumentacija.
Garancija ne pokriva poškodb, ki so posledica:

- Pomanjkljive seznanitve s spremljajočo dokumentacijo (s priročnikom z navodili).
- Profesionalne rabe.
- Nepozornosti, malomarnosti.
- Zunanjih vzrokov (strele, trkov, prisotnosti tujkov v notranjosti stroja) ali nesreč.
- Nepravilne ali od proizvajalca neodobrene uporabe ali montaže.
- Slabega vzdrževanja.
- Predelave stroja.
- Uporabe neoriginalnih nadomestnih delov (prilagojenih delov).
- Uporabe opreme, ki je ni dobavil proizvajalec ali je proizvajalec ni odobril.

Poleg tega garancija ne pokriva:

- Opravil rednega/izrednega vzdrževanja (opisanih v priročniku z navodili).
- Normalne obrabe delov, ki so podvrženi obrabi, kot so rezalne naprave, kolesa, žarometi, varnostni vijaki in kabli.
- Normalne obrabe.
- Slabšanja estetskega videza stroja zaradi njegove rabe.
- Nosilcev rezalnih naprav
- Dodatnih stroškov, ki so morebiti povezani z uveljavitvijo garancije, kot so potni stroški do uporabnika, prevoz stroja do prodajalca, najem opreme za zamenjavo ali naročilo vzdrževalnih del pri zunanjem podjetju.

Uporabnik je zaščiten z ustreznimi zakoni, ki veljajo v njegovi državi. Ta garancija na noben način ne omejuje pravic kupca, ki jih določajo zakoni v njegovi državi.

14. TABELA VZDRŽEVANJA

Okenca ob strani omogočajo beleženje datuma ali ur delovanja, po poteku katerih je bilo opravilo izvedeno.

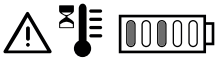
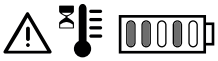
Poseg	Pogostnost (ure)	Opravljeno (datum ali ure)					Opombe
Preverjanje vseh pritrditev	Pred vsako uporabo						
Pregled tlaka v pnevmatikah	Pred vsako uporabo						odst. 7.1.3
Varnostni pregledi / Preveritev komand	Pred vsako uporabo						odst. 7.2
Kontrola vzvoda za sprostitev transmisije	Pred vsako uporabo						odst. 6.3
Montaža/pregled zaščit na izhodnih odprtinah	Pred vsako uporabo						odst. 5.4
Polnjenje akumulatorja	Pred vsako uporabo Po vsaki uporabi Pred shranitvijo						odst. 8.2
Splošno čiščenje in pregled	Po vsaki uporabi						odst. 8.4
Preveritev morebitnih poškodb na stroju. Po potrebi pokličite pooblaščeni servis.	Po vsaki uporabi						
Pregled spojev rezalnih naprav in njihove nabrušenosti	25						*
Zamenjava rezalnih naprav	100						*
Splošno mazanje	25						odst. 8.5 **

* To opravilo mora izvesti vaš prodajalec ali specializirani servis.
** Splošno mazanje vseh spojev je poleg tega dobro opraviti vselej, ko se predvideva daljše obdobje neuporabe stroja.

15. PREPOZNAVANJE MOTENJ

Motnja	Vzrok	Odprava
1. Stroj se ne zažene.	Akumulator je prazen.	Napolnite akumulator (odst. 8.2.2).
2. Nepravilno košenje.	Rezila niso dovolj ostra.	Obrnite se na servisni center s pooblastilom.
	Previsoka hitrost vožnje glede na višino trave, ki jo je treba pokositi. Sestav rezalne naprave je poln trave.	Zmanjšajte hitrost vožnje in/ali povečajte višino košnje. Počakajte, da se trava posuši. Očistite sestav rezalne naprave.
3. Nepravilno tresenje pri uporabi.	Neuravnotežene rezalne naprave. Razrahljane rezalne naprave. Razrahljani deli. Morebitne poškodbe	Obrnite se na servisni center s pooblastilom za preglede, zamenjave in popravila.

4. Ikona (slika 9.B) ostane prižgana in LED sijalki akumulatorja 2 in 5 utripata. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"***  ***Komandna plošča tipa "III"*** 	Tokovna preobremenitev akumulatorja zaradi:	
	1. Preveč težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
	2. Preveč strmo pobočje.	Zmanjšajte hitrost vožnje in preverite naklon terena, na katerem delate.
5. Ikona (slika 9.L) utripa. Vse druge oznake na komandni plošči (ikone/LED) ostanejo delujoče in vidne. 	Predalarm pregrevanja akumulatorja, motorja za vožnjo in/ali motorjev rezalnih naprav zaradi:	
	1. Težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
6. Ikoni (slika 9.F) in (slika 9.L) ostaneta prižgani in LED sijalki akumulatorja 2 in 4 utripata. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"***  ***Komandna plošča tipa "III"*** 	Previsoka/prenizka temperatura akumulatorja zaradi:	Izklopite stroj, počakajte vsaj 5 minut, nato ga ponovno zaženite.
	1. Težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
	2. Neustrezni okoljski pogoji.	Delajte pri okoljski temperaturi, ki ustreza pogojem za delovanje stroja.
7. Ikona (slika 9.F) ostane prižgana in LED sijalke akumulatorja 1, 4 in 5 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"***  ***Komandna plošča tipa "III"*** 	Tokovna preobremenitev rezalnih naprav zaradi:	
	1. Težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
	2. Prisotnost ovir, ki preprečujejo vrtenje rezalnih naprav.	Odstranite ovire.
	3. Sestav rezalnih naprav je poln trave.	Očistite sestav rezalnih naprav.

8. Ikoni (slika 9.F) in (slika 9.L) ostaneta prižgani in LED sijalki akumulatorja 1 in 3 utripata ***Komandna plošča tipa "I" in "II"***  ***Komandna plošča tipa "III"*** 	Pregrevanje motorjev rezalnih naprav zaradi:	Izklopite stroj, počakajte vsaj 5 minut, nato ga ponovno zaženite.
	Težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
9. Ikona (slika 9.F) ostane prižgana, LED sijalke akumulatorja 1, 3 in 5 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"***  ***Komandna plošča tipa "III"*** 	Nedelovanje motorjev rezalnih naprav zaradi:	
	1. Težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
	2. Prisotnost ovir, ki preprečujejo vrtenje rezalnih naprav.	Odstranite ovire.
	3. Sestav rezalnih naprav je poln trave.	Očistite sestav rezalnih naprav.
10. Ikoni (slika 9.F) in (slika 9.L) ostaneta prižgani, LED sijalke akumulatorja 1, 2 in 4 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"***  ***Komandna plošča tipa "III"*** 	Pregrevanje motorja za vožnjo zaradi:	Ugasnite stroj in počakajte vsaj 5 minut, preden ponovite postopek zagona.
	1. Motor za vožnjo je močno obremenjen.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
	2. Preveč strmo pobočje.	Zmanjšajte hitrost vožnje in preverite naklon terena, na katerem delate.
	3. Prevelika prisotnost blata na kolesih.	Kontrolirajte, če kolesa niso blokirana in jih po potrebi očistite.
11. Ikoni (slika 9.F) in (slika 9.I) ostaneta prižgani, LED sijalke akumulatorja 1, 2, 4 in 5 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"***  ***Komandna plošča tipa "III"*** 	Stroj je bil zagnan, ko komanda za smer vožnje (slika 8.D.1) ni bila sproščena (v nevtralnem položaju).	Ugasnite stroj in ponovite postopek zagona šele potem, ko preverite, da je komanda za smer vožnje (slika 8.D.1) v nevtralnem položaju (odst. 6.4.1).

12. Ikoni (slika 9.F) in (slika 9.I) ostaneta prižgani, LED sijalke akumulatorja 1, 2, 3 in 5 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"***  ***Komandna plošča tipa "III"*** 	Eden ali oba vzvoda za vklop/izklop transmisije (slika 8.C) sta v položaju izklopa transmisije.	Kontrolirajte položaj vzvodov za vklop/izklop transmisije in ju po potrebi premaknite v položaj vklopljene transmisije (odst. 6.3).
		Če težava ni odpravljena, se obrnite na servisni center.
13. LED sijalke akumulatorja (slika 9.B) se prižigajo in ugašajo v zaporedju od leve na desno in obratno.	Napaka v komunikaciji med elektronskimi moduli stroja.	Ugasnite stroj in ponovite postopek zagona.
		Če težava ni odpravljena, se obrnite na servisni center.

OPOMBA

V primeru drugih motenj, ki niso navedene v tabeli, se nemudoma obrnite na pooblaščeni servisni center.

16. DODATNA OPREMA

16.1 KOMPLET ZA MULČENJE (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

Na drobno seseklja pokošeno travo in jo pusti na travniku (slika 29.A).

16.2 POLNILNIK AKUMULATORJA (HITRO POLNJENJE)

Polnilnik akumulatorja, ki omogoča skrajšanje časa polnjenja. Seznam homologiranih akumulatorjev za ta stroj se nahaja v tabeli "Tehnični podatki".
Ohranja učinkovitost akumulatorja v obdobju, ko ga dalj časa ne uporabljate: zagotavlja optimalni nivo napolnjenosti in daljšo življenjsko dobo akumulatorja (slika 29.B).

16.3 PREKRIVNO PLATNO

Varuje stroj pred prahom, ko ga ne uporabljamo (slika 29.C)

SR 

PAŽNJA!: PRE KORIŠĆENJA MAŠINE PAŽLJIVO PROČITATI OVAJ PRIRUČNIK. Sačuvati za narednu konsultaciju.

SADRŽAJ

1. UOPŠTENO 2
   1.1 Kako se služiti priručnikom 2
   1.2 Referencije 2
2. OPŠTA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA ... 2
   2.1 Opšta bezbednosna upozorenja..... 2
3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA TRAKTORSKU KOSAČICU (TRAKTORČIĆ) 5
   3.1 Obuka..... 5
   3.2 Pripremne radnje..... 5
   3.3 Za vreme upotrebe 5
   3.4 Održavanje, skladištenje 6
   3.5 Zaštita životne sredine..... 7
4. UPOZNAVANJE MAŠINE..... 7
   4.1 Opis mašine i predviđena upotreba..... 7
   4.2 Sigurnosne oznake..... 8
   4.3 Identifikacijska nalepnica 8
   4.4 Glavni delovi..... 8
5. MONTAŽA..... 9
   5.1 Komponente i oprema 9
   5.2 Montaža sedišta (samo za modele tipa "I", "II") 9
   5.3 Montaža sedišta (samo za model tipa „III“)..... 9
   5.4 Montaža usmeivača bočnog izbacivanja (samo za modele tipa “I”, “II”)..... 9
   5.5 Montaža bočnih ojačanja sklopa reznih glava (samo za model tipa “II”)..... 10
6. KOMANDI I PRIKLJUČCI 10
   6.1 Ključ za saglasnost..... 10
   6.2 Dugme za slučaj nužde 10
   6.3 Poluge za uključivanje/isključivanje prenosnog pogona 11
   6.4 Komanda za smer 11
   6.5 Podešavanje visine košenja 11
   6.6 Pomoćna utičnica za dodatnu opremu USB..... 12
   6.7 Utičnica za punjenje baterije..... 12
   6.8 Komandna tabla 12
   6.9 Funkcija Bluetooth 17
7. UPOTREBA MAŠINE 17
   7.1 Pripremne radnje..... 17
   7.2 Sigurnosne kontrole..... 18
   7.3 Upotreba na strmim terenima 19
   7.4 Pokretanje 19
   7.5 Rad..... 19
   7.6 Zaustavljanje 20
   7.7 Nakon upotrebe..... 21
8. REDOVNO ODRŽAVANJE..... 21
   8.1 Uopšteno..... 21
   8.2 Baterija 21
   8.3 Točkići protiv skalpiranja (samo za modele tipa “I”, “II”) 23
   8.4 Čišćenje 23
   8.5 Podmazivanje..... 24
   8.6 Matice i šrafovi za fiksiranje 24
9. VANREDNO ODRŽAVANJE..... 24
   9.1 Sigurnosne preporuke 24
   9.2 Sklop reznih glava / rezne glave 24
   9.3 Zamenja prednjih / zadnjih točkova ... 25
10. SKLADIŠTENJE..... 26
11. POMERANJE I TRANSPORT 26
   11.1 Mere predostrožnosti za transport (samo za model tipa „III“)..... 27
12. ASISTENCIJA I POPRAVKE..... 27
13. POKRIĆE GARANCIJE..... 27
14. TABELA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA..... 28
15. PREPOZNAVANJE PROBLEMA..... 28
16. DODATNA OPREMA..... 31
   16.1 Komplet za malčiranje (samo za modele tipa "I", "II") 31
   16.2 Punjač baterije..... 31
   16.3 Pokrovna cerada 31

1. UOPŠTENO

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

U tekstu priručnika neki paragrafi koji sadrže informacije od posebnog značaja, u pogledu sigurnosti ili rada, istaknuti su na drugačiji način, prema sledećem kriterijumu:

⚠ OPASNO

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati situacija neposrednog rizika, koja ako je ne izbegnete, izaziva trenutnu smrt ili ozbiljnu ili trajnu štetu.

⚠ UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati situacija potencijalnog rizika, koja ako je ne izbegnete, može izazvati smrt ili ozbiljno ugroziti zdravlje.

⚠ PAŽNJA

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati situacija potencijalnog rizika, koja bi ako je ne izbegnete, mogla izazvati manje oštećenje mašine.

⚠ OBAVEŠTENJE

Daje uputstvo u vezi sa ponašanjem koje treba primeniti a koje nema veze sa telesnim povredama.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Daje uputstvo koje se odnosi na specifične postupke koje treba izvršiti kada nastanu situacije koje mogu ugroziti zdravlje ljudi ili sigurnost mašine.

NAPOMENA

Daje dodatnu informaciju prethodnim sigurnosnim uputstvima.

Paragrafi obeleženi četvorouglom sa sivim tačkastim stranama pokazuju opcijske karakteristike koje nemaju svi modeli navedeni u ovom priručniku. Proverite da li je ova karakteristika prisutna na Vašem modelu.

Sve oznake „prednje", „zadnje", „desno" i „levo" odnose se na radni položaj radnika.

1.2 REFERENCIJE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputstvima za upotrebu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje.
Delovi prikazani na slikama označeni su slovima A, B, C i tako dalje.
Referencija na komponentu C na slici 2 označena je ovako: "Vidi sl. 2.C" ili samo "(Sl. 2.C)"
Slike su indikativne. Stvarni delovi mogu varirati u odnosu na one prikazane.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podeljen na poglavlja i paragrafe. Naslov paragrafa "2.1 Obuka" je podnaslov od "2. Sigurnosna pravila". Referencije na naslove ili paragrafe označene su skraćenicama pogl. ili par. i odgovarajućim brojem. Na primer: "pogl. 2" ili "par. 2.1"

2. OPŠTA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

2.1 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

⚠ PAŽNJA

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, sva uputstva, sve ilustracije i sve specifikacije koje su isporučene sa ovom mašinom.
Ukoliko se ne pridržavate niže navedenih upozorenja mogu nastati električni udar, požar i/ili ozbiljne telesne povrede.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće konsultacije.

Termin “električna alatka” naveden u upozorenjima odnosi se na Vašu mašinu koja se napaja s električne mreže (preko kabla) ili na bateriju (bez kabla).

1) **Sigurnost radnog prostora**
   a) **Radni prostor mora stalno biti čist i dobro osvetljen.** *U neurednom ili slabo osvetljenom prostoru lakše mogu nastati nezgode.*
   b) **Nemojte koristiti električnu alatku u eksplozivnim atmosferama, na primer, u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasa ili prašine.** *Električne alatke stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili paru.*
   c) **Držite dalje decu i ostale prisutne osobe kada koristite električnu alatku.**

Gubitak pažnje može dovesti do gubitka kontrole.

2) Električna bezbednost

a) **Utikač kabla punjača baterije mora biti kompatibilan s električnom utičnicom. Nikada nemojte menjati utikač. Nemojte koristiti adaptere s kablom punjača baterije koji ima uzemljenje.** *Utikači koje ne izmenite i koji su pogodni za utičnicu smanjuju rizik od električnog udara.*

b) **Utikač električne alatke mora biti kompatibilan s električnom utičnicom. Nikada nemojte menjati utikač. Nemojte koristiti adaptere na električnim alatima koji imaju uzemljenje.** *Utikači koje ne izmenite i koji su pogodni za utičnicu smanjuju rizik od električnog udara.*

c) **Izbegavajte da Vaše telo dođe u dodir s površinama koje su spojene na masu ili uzemljenje, kao što su cevi, radijatori, šporeti, frižideri.** *Rizik od električnog udara je povećan ako telo dođe u dodir s masom ili uzemljenjem.*

d) **Ne izlažite električne alate kiši ili mokrim prostorijama.** *Voda koja prodre u alatku povećava rizik od električnog udara.*

e) **Nemojte nikada vući kabal punjača baterije da ga iščupate iz utičnice. Držite kabal punjača baterije podalje od toplote, ulja, rastvora, oštrih predmeta, oštrih ivica ili delova u pokretu.** *Oštećeni ili zapetljani kabal povećava rizik od električnog udara.*

f) **Nemojte koristiti kabal neprimereno. Nemojte koristiti kabl za transportovanje alatke, za vuču iste ili da biste je isključili iz utičnice. Držite kabal podalje od toplote, ulja, oštrih ivica ili delova u pokretu.** *Oštećeni ili zapetljani kabal povećava rizik od električnog udara.*

g) **Kada koristite električni alat na otvorenom, koristite produžni kabl adekvatan za spoljašnju upotrebu.** *Upotreba produžnog kabla adekvatnog za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.*

h) **Ako se upotreba električnog alata u vlažnom okruženju ne može izbeći, koristite utičnicu zaštićenu diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device).** *Upotreba RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.*

i) **Punjač baterije priključite samo na utičnice sa mrežnim naponom i frekvencijom naznačenim na pločici.**

⚠ OPASNO

Vlaga i struja nisu kompatibilni:

- Rukovanje i povezivanje električnih kablova se mora vršiti na suvom.
- Nikada nemojte dovoditi u kontakt električnu utičnicu ili kabal sa mokrim područjem (bare ili vlažna zemlja).
- Ako je potrebno, koristite produžne kablove s integralnim izolovanim i zvanično potvrđenim utičnicama, koji se mogu naći u prodaji.
- Strujnu utičnicu za punjenje baterije koja mora biti povezana na električnu mrežu zgrade mora pripremiti kvalifikovani električar; ona mora biti zaštićena diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device), a struja isključivanja mora biti u skladu sa važećim zakonskim propisima.
- Nepravilno povezivanje može izazvati kratak spoj, ozbiljne telesne povrede, pa čak i smrt.

- **Da ne bi došlo do nestanka električne energije za vreme punjenja baterije:**
  - proverite da li je ukupni kapacitet električne instalacije odgovarajući.
  - uključite mašinu na električnu utičnicu dovoljne amperaže.
  - izbegavajte da istovremeno koristite ostale električne aparate s velikom potrošnjom.

3) Lična bezbednost

a) **Budite pažljivi, kontrolišite ono što radite i koristite zdrav razum kada se služite električnim alatom. Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova.** *Trenutak nepažnje pri korišćenju električnog alata može izazvati ozbiljne telesne povrede.*

b) **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitne naočare.** *Upotreba lične zaštitne opreme c kao što su maske za zaštitu od prašine, obuća otporna na klizanje, zaštitni šlemovi ili zaštite za uši smanjuje rizik od telesnih povreda.*

c) **Izbegavajte nenamerna pokretanja. Izvadite ključ pre uključivanja pre nego što izvršite podešavanje ili zamenu dodatne opreme, ili pre nego što odložite električni alat**. *Ove bezbednosne preventivne mere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.*

d) **Uklonite sve ključeve ili alate za podešavanje pre nego što uključite električni alat.** *Ključ ili alat koji ostane u dodiru s nekim okretnim delom na mašini može da dovede do telesnih povreda.*

e) **Ne naginjite se. Uvek morate imati odgovarajući oslonac i ravnotežu.** *To omogućava bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.*

f) **Obucite se na odgovarajući način. Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Držite kosu i odeću dalje od delova u pokretu.** *Lepršava odeća, nakit ili duga kosu mogu da se zapletu u delove u pokretu.*

g) **Ako postoje uređaji koji se povezuju sa sistemima za usisavanje i sakupljanje prašine, uverite se da su povezani i da se koriste na odgovarajući način.** *Upotreba ovih uređaja može smanjiti rizike povezane sa prašinom.*

h) **Ne dozvolite da znanje stečeno korišćenjem mašine dovede do toga da postanete samozadovoljni i zanemarite bezbednosne principe za upotrebu električnog alata.** *Nemarno ponašanje može izazvati ozbiljne telesne povrede u deliću sekunde.*

4) Upotreba i čuvanje električnog alata

a) **Nemojte preopteretiti električni alat. Koristite električni alat koji je adekvatan za posao.** *Odgovarajući električni alat će bolje i sigurnije izvršiti posao, pri brzini za koju je i projektovan.*

b) **Nemojte koristiti mašinu ako komutator s ključem nije u stanju da je uredno pokrene i zaustavi.** *Mašina koju komutator s ključem ne može aktivirati, opasna je i mora da se popravi u servisu.*

c) **Izvadite ključ za saglasnost pre nego što izvršite podešavanje ili zamenu dodatne opreme, ili pre nego što odložite električni alat.** *Ove bezbednosne preventivne mere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.*

d) **Odložite električne alate koje ne koristite dalje od domašaja dece i nemojte dozvoliti da iste koriste osobe koje je ne poznaju i koje nisu upoznate s ovim uputstvima.** *Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.*

e) **Održavajte pažljivo električni alat i dodatnu opremu. Proverite da li su pokretni delovi poravnati i da li se slobodno kreću, da nisu polomljeni i proverite bilo koji uslov koji bi mogao loše uticati na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat treba da popravite pre ponovne upotrebe.** *Mnoge nezgode su uzrokovane nedovoljnim održavanjem.*

f) **Rezne glave moraju biti naoštrene i čiste.** *Odgovarajuće održavanje rezne glave, s dobro naoštrenim noževima doprinosi tome da se oni manje zaglave i da se lakše kontrolišu.*

g) **Koristite električni alat i dodatnu opremu u skladu sa isporučenim uputstvima, imajući u vidu radne uslove i vrstu rada koji treba da izvršite.** *Ako električni alat koristite za radnje koje se razlikuju od predviđenih, mogu nastati opasne situacije.*

h) **Drške i sve površine za hvatanje moraju da budu suve, čiste i bez ragova ulja i masti.** *Klizave drške i površine za hvatanje onemogućavaju da mašinu pokrećete i kontrolišete na siguran način u nepredviđenim situacijama.*

5) Upotreba i mere predostrožnosti prilikom upotrebe alata na baterije

a) **Da biste napunili bateriju, koristite isključivo punjače baterije koje je preporučio proizvođač.** *Punjač baterija koji je pogodan za određni tip baterija može izazvati rizik od požara, električni udar, pregrevanje ili curenje tečnosti iz baterije ako se koristi s nekim drugim tipom baterija.*

b) **Koristite isključivo specifične baterije koje su predviđene za vašu alatku.** *Upotreba bilo kojih drugih baterija može dovesti do rizika od telesnih povreda i požara.*

c) **Nemojte koristiti bateriju ili alat koji su oštećeni ili izmenjeni.** *Oštećene ili izmenjene baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može dovesti do požara, eksplozije ili rizika od povreda.*

d) **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili previsokoj temperaturi.** *Izlaganje vatri ili temperama iznad 80 °C može izazvati eksploziju.*

e) **Pridržavajte se svih uputstava za punjenje baterije i nemojte puniti baterije ili alat na temperaturi koja je izvan opsega navedenog u uputstvima.** *Neodgovarajuće punjenje ili punjenje na temperaturama koje su izvan navedenog intervala može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.*

f) **Nemojte puniti baterije u prostorijama u kojima ima pare, zapaljivih supstanci velike vlage. Ako ipak ne možete da izbegnete vlažan ambijent, koristite električnu utičnicu koja je zaštićena diferencijalnim prekidačem (RCD-**

Residual Current Device), da smanjite rizik od električnog udara.

g) **Nemojte držati kabal punjača baterije u domašaju dece.**

6) Podrška

a) **Električni alat treba da popravi kvalifikovano osoblje; ono pritom mora koristiti originalne rezervne delove.** *Zahvaljujući tome održava se bezbednost električnog alata.*

b) **Nemojte vršiti popravke baterije.** *Popravke treba da izvrši proizvođač ili specijalizovani servisni centar.*

3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA TRAKTORSKU KOSAČICU (TRAKTORČIĆ)

3.1 OBUKA

- Upoznati se s komandama i prikladnom upotrebom mašine. Naučite da brzo zaustavite mašinu.
- Nikada ne dopustite da mašinu koriste deca ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s uputstvima. Lokalnim zakonima može da bude određen najniži uzrast korisnika.
- Nemojte prevoziti decu ili druge osobe.
- Uvek treba imati na umu da je korisnik odgovoran za nesreće i nepredviđene slučajeve koji mogu da se dogode drugim osobama ili njihovoj imovini. Odgovornost korisnika podrazumeva procenu potencijalnih opasnosti terena na kojem se radi, zatim preduzimanje svih mera predostrožnosti koje će garantovati njegovu sigurnost i sigurnost ostalih, posebno na nizbrdicama, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
- Ovaj priručnik je sastavni deo mašine, stoga uvek mora da bude uz mašinu u slučaju da istu privremeno i definitivno pozajmite/prodate.

3.2 PRIPREMNE RADNJE

Lična zaštitna oprema (LZO)

- Nosite odgovarajuću odeću, radnu obuću sa đonom protiv klizanja i duge pantalone. Nemojte uključivati mašinu bosih nogu ili u sandalama. Nosite sredstva za zaštitu sluha.
- Upotreba zaštite za sluh može smanjiti mogućnost da čujete eventualna upozorenja (vikanje ili alarme). Obratite posebnu pažnju na ono što se dešava oko radnog područja.
- Ne nositi šalove, košulje, ogrlice, narukvice, odeću s lepršavim delovima ili odeću s uzicama, kao ni kravate, odnosno dodatke koji vise ili koji su široki jer bi se oni mogli zaplesti u mašini ili u predmete i materijale koji se nalaze na radnom mestu.
- Duga kosa se mora vezati.

Radno područje / Mašina

Dobro pregledajte celu radnu površinu i uklonite sve ono što bi mašina mogla izbaciti ili što bi moglo da ošteti reznu glavu/okretne delove (kamenje, granje, žica, kosti, itd.).

3.3 ZA VREME UPOTREBE

Radno područje

- Nemojte koristiti mašinu u prostorijama u kojima postoji rizik od eksplozije, u prisustvu zapaljivih tečnosti, plina ili prašine. Električni kontakti ili mehaničko trljanje mogu stvoriti varnice koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- Radite samo uz dnevno svetlo ili uz dobro veštačko osvetljenje i kad se dobro vidi.
- Udaljite osobe, decu i životinje s radnog područja. Potrebno je da decu nadziru odrasli.
- Izbegavajte da radite na mokroj travi, kad pada kiša i kad postoji rizik od nevremena, posebno kad postoji mogućnost sevanja.
- Posebnu pažnju obratite na neravnine terena (izbočine, udubljenja), na nizbrdice, na skrivene opasnosti i na prisustvo eventualnih prepreka koje bi mogle smanjiti vidljivost.
- Budite oprezni u blizini provalija, šanaca ili nasipa. Mašina se može prevrnuti ako jedan točak pređe ivicu ili ako se ivica ospe.
- Budite oprezni na strmim terenima gde treba da obratite posebnu pažnju kako se mašina ne bi prevrnula ili kako ne biste izgubili kontrolu nad njom. Osnovni uzroci gubitka kontrole su:
  - Neprianjanje točkova.
  - Prekomerna brzina.
  - Nagle provere smera.
  - Neprikladno kočenje.
  - Neprilagođenost mašine vrsti upotrebe.
  - Nepoznavanje posledica koje mogu proizići iz uslova terena
  - Upotreba mašine kao vučnog vozila.
- Kad koristite mašinu u blizini puta, pazite na saobraćaj.

⚠ OBAVEŠTENJE

Mašine opisane u ovom priručniku nisu projektovane da se koriste kao vučno vozilo.

Ponašanje

- Za vreme vožnje i rada nemojte biti rasejani i uvek imajte potrebnu koncentraciju.
- Posebno vodite računa kad idete u rikverc ili unazad. Gledajte iza sebe pre i za vreme kretanja u rikverc kako biste se uverili da nema prepreka.
- Budite oprezni kada koristite dodatnu opremu koja može ugroziti stabilnost mašine, posebno na nizbrdicama.
- Uvek držite ruke i noge daleko od rezne glave, kako za vreme puštanja u pogon tako i za vreme upotrebe mašine.
- Držite ruke i noge podalje od držača sedišta. Postoji rizik od povreda gnječenjem.

⚠ UPOZORENJE

Rezni element se i dalje okreće nekoliko sekundi čak i kad se isključi ili nakon gašenja motora.

⚠ UPOZORENJE

Budite oprezni sa sklopom reznih glava koji ima više od jedne rezne glave jer jedna rezna glava koja se okreće može dovesti do okretanja i drugih reznih glava.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

U slučaju kvara ili nesreće za vreme rada, odmah isključiti motor i udaljiti mašinu kako ne bi nastala dalja oštećenja; ako se povredite ili povredite druge osobe, odmah primenite mere prve pomoći koje su najprikladnije situaciji koja je nastala i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog lečenja. Pažljivo uklonite sav eventualni otpad koji bi mogao oštetiti ili povrediti osobe ili životinje ukoliko ih niko ne nadzire.

Ograničenja u upotrebi

- Nemojte nikada koristiti mašinu ako su štitnici oštećeni, ako nisu namontirani na mašinu ili ako su nepravilno namontirani (vreća za skupljanje trave, štitnik za bočno izbacivanje, štitik za izbacivanje otpozadi)
- Nemojte koristiti mašinu ako dodatna oprema/alatke nisu namontirane na predviđenim mestima.
- Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati ili oštećivati postojeće sigurnosne uređaje/mikroprekidače.
- Ne izlažite mašinu prevelikom naporu i ne koristite neodgovarajuću mašinu za izvođenje teških radova; upotrebom odgovarajuće mašine smanjuje se opasnost i poboljšava kvalitet rada.
- Ova mašina nije zvanično usklađena za vožnju na javnim putevima. Ona se može koristiti (na osnovu Saobraćajnih propisa) isključivo na privatnim površinama zatvorenim za saobraćaj.

3.4 ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE

Redovno vršite održavanje i pravilno skladištite mašinu kako bi se sačuvala njena sigurnost i nivo učinka.

Održavanje

- Mašina se ne sme koristiti ako su njeni delovi istrošeni ili oštećeni. Pokvareni ili dotrajali delovi se moraju zameniti, a nikako popravljati.
- Za vreme izvođenja operacija podešavanja mašine, pazite da ne uvučete prste između rezne glave u pogonu i fiksnih delova mašine.
- Mašinu treba da popravi kvalifikovano osoblje; ono pritom mora koristiti originalne rezervne delove. Zahvaljujući tome održava se sigurnost mašine.
- Nemojte vršiti popravke baterije. Popravke treba da izvrši proizvođač ili specijalizovani servisni centar.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Nivo buke i vibracija naveden u ovim uputstvima, predstavljaju maksimalne vrednosti prilikom upotrebe mašine. Upotreba neuravnoteženog reznog elementa, prevelika brzina kretanja i nevršenje održavanja znatno utiču na emisiju zvuka i vibracije. Zato je potrebno primeniti mere preventivne zaštite radi otklanjanja mogućih rizika od prevelike buke i naprezanja od vibracija; vršite održavanje mašine, nosite zaštitu za uši, pravite pauze za vreme rada.

Skladištenje

Da biste smanjili rizik od požara, nemojte ostavljati posude s otpadnim materijalom u prostorijama.

3.5 ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Zaštita životne sredine mora predstavljati bitan i prvenstveni vid upotrebe mašine, u korist civilnog življenja kao i zaštite životne sredine.

- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o uklanjanju ambalaže, istrošenih delova ili svih drugih elemenata štetnih za životnu sredinu; ti otpaci se ne smeju bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za skupljanje otpada, koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju otpadnog materijala koji nastane tokom rada.
- U trenutku kada mašinu više ne koristite, nemojte je napustiti u okolini, već se obratite centru za skupljanje otpada, u skladu s važećim lokalnim propisima.



Ne bacajte električne aparate u kućno smeće. Na osnovu Evropske Direktive 2012/19/EU o otpadu električnih i elektronskih aparata i njenom sprovođenju u skladu sa državnim propisima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno skupljati da bi se mogli ponovo koristiti na ekološki prihvatljiv način. Ako budete bacili električne aparate na deponiju ili na zemljište, štetne supstance mogu dospeti do vodonosnog sloja i tako ući u prehrambeni lanac i ugroziti vaše zdravlje i sigurnost. Za detaljne informacije o zbrinjavanju ovog proizvoda, obratite se nadležnom zavodu za zbrinjavanje otpada iz domaćinstva ili ovlašćenom prodavcu.



Na kraju radnog veka zbrinite baterije vodeći računa da ne zagadite životnu sredinu. Baterija sadrži materijal koji je opasan po Vas i po životnu sredinu. Bateriju treba da skinete i zbrinete odvojeno u objektu koji prihvata baterije s litijumskim jonima.



Odvojeno skupljanje korišćenih proizvoda i ambalaže omogućava reciklažu materijala i njegovu ponovnu upotrebu. Ponovna upotreba recikliranog materijala pomaže da se spreči zagađenje životne sredine i smanjuje potražnju za sirovinama.

4. UPOZNAVANJE MAŠINE

4.1 OPIS MAŠINE I PREDVIĐENA UPOTREBA

Ova mašina je traktorska kosačica.
Mašina je opremljena sa dva (tip “I”, “II”) ili tri (tipi “III”) elektromotora, koji pokreću rezne glave i dva nezavisna električna prenosna pogona.
Rukovalac je u stanju da upravlja mašinom i da aktivira glavne komande tako što će uvek sedeti na mestu vozača.

Sigurnosni uređaji namontirani na mašini dovode do zaustavljanja motora i rezne glave u roku od nekoliko sekundi (par. 7.2.2).

4.1.1 Predviđena upotreba

Ova mašina je projektovana i izrađena za košenje trave. Naročito:

1. kositi travu i izbacivati je bočno (za modele tipa „I“, „II“)/na zadnjoj strani (za model tipa „III“)
2. kositi, usitnjavati i odlagati travu na terenu (efekat malčiranja).

Upotreba posebne dodatne opreme, predviđene od strane proizvođača kao izvorne opreme ili opreme koja se može posebno kupiti, omogućava da se rad obavlja na razne načine, koji su prikazani u ovom priručniku ili u uputstvima koja idu uz pojedinačnu dodatnu opremu.
Takođe je moguće namontirati dodatnu opremu (ako ju je proizvođač predvideo) i na ovaj način proširiti predviđeno područje upotrebe na druge funkcije, prema ograničenjima i uputstvima navedenim u priručnicima koji idu uz samu opremu.

4.1.2 Neprimerena upotreba

Svaka druga upotreba koja nije predviđena može biti opasna i može prouzrokovati štetu po lica i/ili predmete. Neprimerena upotreba obuhvata (navodimo samo nekoliko primera):

- prevoz na mašini osoba, dece ili životinja jer bi oni mogli pasti i teško se povrediti ili bi mogli ugroziti sigurnu vožnju;
- guranje tereta;
- korišćenje mašine za vožnju po nestabilnim, klizavim, zaleđenim, kamenitim ili neravnim terenima, barama ili močvarama, koji ne dopuštaju procenu čvrstoće terena;

• pokretanje rezne glave na netravnatim površinama.

⚠ OBAVEŠTENJE

Nepredviđena upotreba mašine prekida važenje garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost, dok će korisnik morati da snosi troškove za oštećenja ili povrede koje nanese samom sebi ili trećim licima.

4.1.3 Tipologija korisnika

Ova mašina je namenjena da je koriste osobe, odnosno neprofesionalni rukovaoci. Namenjena je da se koristi iz hobija i mora je koristiti samo jedan rukovaoc.

4.2 SIGURNOSNE OZNAKE

Na mašini se nalaze razni simboli (sl. 1). Oni imaju ulogu da podsete rukovaoca na ponašanje koje mora imati kako bi koristio mašinu pažljivo i oprezno.
Značenje simbola:



PAŽNJA
Pročitajte uputstva pre korišćenja mašine.



PAŽNJA
Izvadite ključ i pročitajte uputstva pre nego što izvršite bilo koju operaciju održavanja ili popravke.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
(za modele tipa "I" i "II")
Nemojte raditi bez namontiranog usmerivača bočnog izbacivanja.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Za vreme upotrebe mašine osobe moraju biti van radnog područja.



OPASNOST OD PREVRTANJA MAŠINE
Ne koristite ovu mašinu na strmim terenima većim od 15°.



OPASNOST OD GNJEČENJA
Deca moraju biti udaljena od mašine dok je motor u pogonu.



OPASNOST OD SEČENJA
Rezne glave u pokretu.
Nemojte nikada stavljati ruke ili noge u ležište reznih glava.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Nalepnice koje su oštećene ili koje su postale nečitke moraju se zameniti. Zatražite nove nalepnice od ovlašćenog servisnog centra.

4.3 IDENTIFIKACIJSKA NALEPNICA

Na identifikacijskoj nalepnici nalaze se sledeći podaci (sl. 2):
1. Nivo zvučne snage.
2. EZ oznaka usaglašenosti.
3. Godina proizvodnje.
4. Vrsta mašine.
5. Serijski broj.
6. Naziv i adresa proizvođača.
7. Šifra artikla.
8. Maks. radna brzina motora.
9. Težina u kg.
10. Stepen električne zaštite.
11. Nazivni napon.
12. Kapacitet baterije.

Upišite podatke za identifikaciju mašine na odgovarajuće mesto na nalepnici koja se nalazi na poleđini naslovne strane.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Saopštite identifikacijske podatke koji se nalaze na identifikacijskoj nalepnici svaki put kada konaktirate ovlašćeni servis.

NAPOMENA

Deklaracija o usaglašenosti nalazi se na poslednjim stranicama priručnika.

4.4 GLAVNI DELOVI

Mašina se sastoji od sledećih glavnih delova, koji imaju sledeće funkcije (sl. 2):

A. **Sklop reznih glava**: sklop koji se sastoji od kartera, u kojem se nalaze okretne rezne glave, i od reznih glava.
B. **Rezne glave**: elementi za košenje trave; krilca koja se nalaze na krajevima olakšavaju usmeravanje pokošene trave prema kanalu za izbacivanje.

C. Usmerivač bočnog izbacivanja: u pitanju je sigurnosni štitnik koji sprečava da mašina odbaci daleko eventualne predmete koje skupe rezne glave (samo za modele sa bočnim izbacivanjem).
D. Sedište vozača: radno mesto rukovaoca, opremljeno je senzorom koji zapaža njegovo prisustvo kako bi mogli intervenisati sigurnosni uređaji.
E. Motori sečiva: pokreću rezne glave.
F. Motori prenosnog pogona: pokreću zadnje točkove.
G. Baterija: daje energiju motorima i svim električnim komponentama mašine.

5. MONTAŽA

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti. Nemojte koristiti mašinu pre nego što proverite da li je mašina isporučena u potpunosti sastavljena, uključujući sve uklonjive delove navedene u sledećoj tabeli i opisane u sledećim odeljcima „MONTAŽA...“.

5.1 KOMPONENTE I OPREMA

Oprema i svi delovi koji se mogu ukloniti u slučaju potrebe uključuju:

	Naziv
1	Kesa sa: - priručnicima s upustvima i dokumentima - 2 ključa za pokretanje
2	Punjač baterije
3	Sedište (samo za modele tipa "I", "II".)
4	Usmerivač bočnog izbacivanja (samo za modele tipa “I”, “II”)
5	Bočno ojačanje sklopa reznih glava (samo za model tipa “II”).

5.2 MONTAŽA SEDIŠTA (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

Nasloni za ruke i komponente neophodne za njihovu montažu se isporučuju u posebnom pakovanju koje se nalazi u ambalaži mašine.

Montirajte sedište (sl. 3.A) na ploču (sl. 3.B) koristeći vijke (sl. 3.C) i odstojnike (sl. 3.D).

Za demontažu sedišta, pratite uputstva obrnutim redosledom

5.3 MONTAŽA SEDIŠTA (SAMO ZA MODEL TIPA „III“)

Montiati sedište, prateći uputstva sledećim redosledom.

1. Nanesite sloj masti na 4 klizna bloka (sl. 3.G).
2. Pripremite 4 vijka (M8 x 40) sa montiranim opružnim podloškama i čaurama. Vidi (sl. 3.L).
3. Podignite nosač sedišta (sl. 3.M) u vertikalni položaj.
4. Približite sedište nosaču i umetnite sklop (sl. 3.L) u prorez (sl. 3.N) nosača.
5. Pričvrstite sedište za nosač i postavite ga tako da otvori za vijke za pričvršćivanje budu približno na sredini hoda klizača.
6. Umetnite i zategnite 4 vijka (sl. 3.L).
7. Zategnite vijke obrtnim momentom od 20÷25 Nm.

Sedište će se oštetiti ako se vijci pritegnu obrtnim momentom većim od 25 Nm.

8. Povezati konektor sedišta (sl. 3.E) za konektor kabla (sl. 3.F).

Ako konektori nisu povezani, mašina ne radi.

9. Zatvorite zaštitni poklopac kabla (sl. 3.O) pomoću vijaka (sl. 3.I).
10. Pomerite zaštitu na bočnu stranu vešanja sedišta (sl. 3.P) i pričvrstite je steznom vezicom (sl. 3.Q).
11. Provucite kabl u kopču za pričvršćivanje (sl. 3.H) kako bi se držao u položaju.
12. Pomerite sedište u najniži položaj.

5.3.1 Montaža duvaljke

1. Pričvrstite sedište sa 2 vijka (sl. 3.T).
2. Postavite duvaljku (sl. 3.R).
3. Pričvrstiti duvaljku sa 10 klinova (sl. 3.S).

Za demontažu sedišta, pratite uputstva obrnutim redosledom

5.4 MONTAŽA USMEIVAČA BOČNOG IZBACIVANJA (SAMO ZA MODELE TIPA “I”, “II”)

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Usmerivač bočnog izbacivanja je sastavni deo sigurnosnih uređaja mašine i nikada se ne sme

rastavljati osim zbog prostora za skladištenje ili za njegovu zamenu u slučaju loma. Usmerivač bočnog izbacivanja mora uvek biti montiran i efikasan pre početka rada.

1. S unutrašnje strane usmerivača bočnog izbacivanja (sl. 4.A), namontirajte oprugu (sl. 4.B) tako da uvučete kraj (sl. 4.B.1) u rupu, pa okrenite tako da i opruga (sl. 4.B) i kraj (sl. 4.B.2) pravilno nalegnu na svoja ležišta.
2. Postavite usmerivač bočnog izbacivanja (sl. 4.A) na nosače (sl. 4.C) sklopa reznih glava i pomoću šrafcigera, okrenite drugi kraj (sl. 4.B.2) opruge (sl. 4.B) tako da izađe van usmerivača bočnog izbacivanja.
3. Umetnite osovinicu (sl. 4.D) u otvore na nosačima (fsl. 4.C) i usmerivača bočnog izbacivanja, tako da on prođe kroz zavojnice opruge (sl. 4.B) sve dok iz uvučenijeg nosača ne izađe skroz kraj s rupom.
4. Umetnite rascepku (sl. 4.E) u otvor (sl. 4.D.1) osovinice (sl. 4.D) i okrećite osovinicu samo toliko da možete da preklopite dva kraja (sl. 4.E.1) rascepke, (uz pomoć klešta), tako da ne može da se izvuča i da dovede do ispadanja osovinice (sl. 4.D).

⚠ UPOZORENJE

Proverite da li opruga pravilno radi, dok je usmerivač bočnog izbacivanja u stabilno spuštenom položaju, i da li je klin dobro ubačen, tako da ne može slučajno ispasti. Uverite se da je štitnik otvora bočnog izbacivanja (sl. 5.A) spušten i blokiran sigurnosnom polugom (sl. 5.B).

⚠ PAŽNJA

Pre demontaže ili održavanja usmerivača, ne zaboravite da gurnete sigurnosnu polugu (sl. 6.B) i da podignete štitnik za bočno izbacivanje (sl. 6.A) da omogućite demontažu.

NAPOMENA

Da biste skinuli usmerivač, izvršite prethodno opisane korake u obrnutom redosledu od redosleda montaže.

5.5 MONTAŽA BOČNIH OJAČANJA SKLOPA REZNIH GLAVA (SAMO ZA MODEL TIPA “II”)

Montirajte bočne elemente ojačanja na profil sklopa reznih glava pomoću šrafova (sl. 7).

6. KOMANDI I PRIKLJUČCI

6.1 KLJUČ ZA SAGLASNOST

Ključ ima funkciju opšteg prekidača, omogućava ili onemogućava strujna kola motora i priključke mašine.
Ključ (sl. 8.A) ima 2 položaja:



1. **Izvučen.** Mašina je isključena. Sva kola su onemogućena i mašina se isključuje. Ne može se aktivirati nijedna funkcija



2. **Umetnut do kraja.** Mašina je uključena. Kola su omogućena i mašina se uključuje.

6.2 DUGME ZA SLUČAJ NUŽDE

Dugme za slučaj nužde (sl. 8.B) omogućava momentalno zaustavljanje električnih motora u slučaju nužde.
Ovo dugme ima dva položaja:



1. **Aktiviranje:** pritiskom na dugme za hitne slučajeve zaustavljaju se motori reznih glava i komanda vuče.



2. **Ponovno aktiviranje:** okrenite dugme za hitne slučajeve u smeru kazaljke na satu da biste resetovali sve funkcije. Da biste mašinu pustili u pogon ponovite postupak puštanja u pogom pomoću ključa (par. 7.4).

NAPOMENA

Kada je aktivirano dugme za slučaj nužde, nije moguće pokrenuti mašinu.

⚠ OBAVEŠTENJE

Dugme za hitne slučajeve nikada ne bi trebalo da se koristi kao uobičajeni metod zaustavljanja mašine.

6.3 POLUGE ZA UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE PRENOSNOG POGONA

Poluge za uključivanje/isključivanje prenosnog pogona (sl. 8.C) omogućavaju ručno pomeranje mašine, a da nije potrebno uključiti istu.
Ove upravljačke poluge ima dva položaja, označena sledećim simbolima:



1. **Prenosni pogon uključen:** kada je poluga (sl. 8.C) u horizontalnom položaju (1), lmašina se može pomerati kada je mašina uključena sa dva motora.



2. **Prenosni sistem isključen:** kada je poluga (sl. 8.C) pomerena nadole (2), la mašina se može ručno pomerati bez uključivanja**.**

⚠ UPOZORENJE

Polugama se mora upravljati tako da su obe uvek u istom položaju.

Ne ostavljajte mašinu bez nadzora kada su poluge u položaju 2 (sl.8.C).

⚠ UPOZORENJE

Pokrećite ručno mašinu samo na ravnom.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Poluge za uključivanje/isključivanje ne smeju nikada da se nađu u središnjem položaju. To bi dovelo do pregrevanja i oštećenja prenosnog sistema.

6.4 KOMANDA ZA SMER

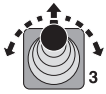
Ova poluga (sl. 8.D) grupiše komande kretanja mašine i aktivira pogon na zadnje točkove podešavanjem smera vožnje (upravljanja) i brzine, kako napred tako i unazad.
Komanda za sme(sl. 8.D.1) je opremljena sigurosnim dugmetom (sl. 8.D.2) koji se uvek mora pritisnuti da bi se mašina kretala.
Otpuštanjem sigurnosnog dugmeta (sl. 8.D.2), mašina se zaustavlja.
Komanda za smer (sl. 8.D.1) može da se aktivira za sve pravce, čemu odgovaraju sledeće radnje.



1. **Neutralan:** mašina ostaje u stanju mirovanja sa aktiviranim obema kočnicama prenosnog pogona.



2. **Pravolinijska vožnja napred:** postepenim pomeranjem manipulatora napred, mašina se kreće pravolinijski, sve većom brzinom.



3. **Skretanje napred:** postepenim pomeranjem manipulatora napred i udesno ili ulevo, mašina se kreće napred i skreće udesno ili ulevo, sve većom brzinom.



4. **Rotiranje udesno:** postepenim pomeranjem manipulatora skroz udesno, mašina se sama okreće u smeru kazaljke na satu, sve većom brzinom.



5. **Rotiranje ulevo:** postepenim pomeranjem manipulatora skroz ulevo, mašina se okreće u smeru suprotnom od kazaljke na satu, sve većom brzinom.



6. **Pravolinijsko kretanje u rikverc:** postepenim pomeranjem manipulatora unazad, mašina se pravolinijski kreće unazad, sve većom brzinom



7. **Skretanje u rikverc:** postepenim pomeranjem manipulatora unazad i udesno ili ulevo, mašina se kreće unazad tako što se kreće udesno ili ulevo, sve većom brzinom

NAPOMENA

Vuča se deaktivira kada rukovalac ustane sa sedišta.

6.5 PODEŠAVANJE VISINE KOŠENJA

6.5.1 Ručka za podešavanje visine košenja (*samo za modele tipa "I" i "II"*)

Pomoću ove ručke moguće je podići i spustiti sklop reznih glava koji se može postaviti na 8 različitih visina košenja (sl. 8.E).

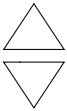


Osam položaja označeno je brojevima od «1» do «8» na pločici, što odgovara sedam različitih visina košenja i to između 3 i 8 cm.

Da biste se prebacili iz jednog položaja u drugi, pritisnite polugu za otpuštanje (sl. 8.E.1) i pomerite ručku (sl. 8.E.2) sve dok se ne vrati u jedan od zareza za zaustavljanje.

6.5.2 Montaža sedišta *(samo za modele tipa „III“)*

Pomoću ovih dugmadi moguće je podići (fig. 9.K1) i spustiti (fig. 9.K2) sklop reznih glava koji se može postaviti na 7 različitih visina košenja.



Sedam položaja je grafički prikazano na prikazivaču (sl. 9.W) i isto toliko ima visina košenja između 2,5 i 13,5 cm.

Za pomeranje iz jednog položaja u drugi, pritiskajte dugmad za podešavanje (sl. 9.K1, sl. 9.K2) sve dok se ne postigne željeni položaj. Alternativno, držeći jedno od dva dugmeta za podešavanje, moguće je kontinuirano menjati visinu sklopa za košenje do željene pozicije.

NAPOMENA

Ako je ključ do kraja umetnut (sl. 8.A), pritiskom na dugme za upravljanje "STANDARD/ PERFORMANCE" (sl. 9.R) zajedno sa dugmadima za podizanje (sl. 9.K1) ili spuštanje (sl. 9.K2) moguće je podići ili spustiti sklop rezih glava, čak i kada vozač ne sedi u vozilu.

6.6 POMOĆNA UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU USB

Preko ove utičnice (sl. 8.F) moguće je napuniti USB uređaje. Njena funkcija je samo punjenje. Utičnica nema funkciju komunikacije sa povezanim USB uređajem.
Utičnica je pod naponom samo kad je ključ (sl. 8.A) umetnut do kraja.

⚠ OBAVEŠTENJE

Nemojte puniti dodatak povezan na USB utičnicu po kiši, na vlazi ili pri previsokoj temperaturi direktno pod sunčevim zracima. Upotreba u navedenim uslovima dovodi do prekida garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju problema.

Nemojte otvarati poklopac na USB utičnici ako pada kiša ili u prašnjavim područjima.

Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju oštećenja dodatka povezanog na USB utičnicu ili usled gubitka podataka za vreme upotrebe iste.

6.7 UTIČNICA ZA PUNJENJE BATERIJE

Utičnici za punjenje baterije može da se pristupi podizanjem vratanaca (sl. 8.G) na zadnjij strani mašine.
Za punjenje sledite uputstva data u par. 8.2.2.

6.8 KOMANDNA TABLA

Mašina je opremljena komandnom tablom (sl. 8.H) čija se konfiguracija razlikuje u zavisnosti od modela (sl. 9) i uključuje komande i indikatorske lampice opisane u nastavku.

6.8.1 Komandna tabla (*tipa “I”*) sl. 9



Dugme za uključivanje mašine
Kada je ključ umetnut do kraja, ovo dugme (sl. 9.A) uključuje mašinu i omogućava sve funkcije Aktivacija se signalizira zvučnim signalom.

NAPOMENA

Ako su ispoštovani svi bezbednosni uslovi, pali se ikona “READY” (sl. 9.M) i mašina je spremna za korišćenje (vidi pogl. 7.4).



Led svetla baterije
Led svetla (sl. 9.B) obično označavaju nivo napunjenosti baterije mašine, ali posebna kombinacija njihovog statusa paljenja daje informacije o problemima na mašini (vidi pogl. 15).



Dugme za paljenje farova
Pritiskom na dugme sl. 9.C farovi se uključuju/isključuju.



Ikona “Bluetooth”
Ikona na sl. 9.D pali se kada su mašina i uređaj za razmenu podataka povezani.



Dugme za uključivanje/ isključivanje reznih glava
Pritiskom na dugme sl. 9.E uključuju se/isključuju se rezne glave.

- Rezne glave postaju operativne nekoliko sekundi nakon uključivanja.
- Sa deaktiviranjem, aktivira se kočnica koja zaustavlja rotaciju reznih glava u roku od nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako se rezne glave uključe, a da pritom nisu ispoštovani sigurnosni uslovi, mašina će se ugasiti i nećete je moći pokrenuti (vidi par. 7.2.2).



Ikona pažnja
Ikona (sl. 9.F), ako je upaljena, označava da nisu ispoštovani bezbednosni uslovi ili mogući problem u radu mašine (vidi pogl. 15).



Ikona dugmeta za slučaj nužde
Ikona (sl. 9.G) pali se u slučaju da je aktivirano dugme za hitan slučaj (vidi par. 6.2).



Ikona za prisustvo rukovaoca na mašini
Ikona (sl. 9.H) pali se u slučaju da nema rukovaoca na sedištu mašine (vidi par. 7.2.2).



Ikona poluge za uključivanje/ isključivanje prenosnog sistema
Ikona (sl. 9.I) se pali kada prenosni sistem nije uključen (vidi par. 6.3 i pogl. 15).



Ikona prevelike temperature kontrolnih uređaja i/ili motora
Ikona (sl. 9.L) ukazuje na pregrevanje električnih komponenti. Pogledajte pogl. 15.



Ikona “Ready”
Ikona (sl. 9.M) svetli kada je ključ potpuno umetnut i nakon pritiska na dugme za aktiviranje.



Dugme Režim rada
Prilikom pokretanja, mašina se automatski postavlja u režim “STANDARD”. Dugme (sl. 9.R) aktivira jedan za drugim režime “PERFORMANCE” i “STANDARD”.



Ikona Režim rada
Ikona (sl. 9.S) se uključuje kada mašina radi u režimu “PERFORMANCE”.

6.8.2 Komandna tabla (*tipa “II”*) sl. 9



Dugme za uključivanje mašine
Kada je ključ umetnut do kraja, ovo dugme (sl. 9.A) uključuje mašinu i omogućava sve funkcije Aktivacija se signalizira zvučnim signalom.

NAPOMENA

Ako su ispoštovani svi bezbednosni uslovi, pali se ikona “READY” (sl. 9.M) i mašina je spremna za korišćenje (vidi pogl. 7.4).



Led svetla baterije
Led svetla (sl. 9.B) obično označavaju nivo napunjenosti baterije mašine, ali posebna kombinacija njihovog statusa paljenja daje informacije o problemima na mašini (vidi pogl. 15).



Dugme za paljenje farova
Pritiskom na dugme sl. 9.C farovi se uključuju/isključuju.



Ikona “Bluetooth”
Ikona na sl. 9.D pali se kada su mašina i uređaj za razmenu podataka povezani.



Dugme za uključivanje/ isključivanje reznih glava
Pritiskom na dugme sl. 9.E uključuju se/isključuju se rezne glave.

- Rezne glave postaju operativne nekoliko sekundi nakon uključivanja.
- Sa deaktiviranjem, aktivira se kočnica koja zaustavlja rotaciju reznih glava u roku od nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako se rezne glave uključe, a da pritom nisu ispoštovani sigurnosni uslovi, mašina će se ugasiti i nećete je moći pokrenuti (vidi par. 7.2.2).



Ikona pažnja
Ikona (sl. 9.F), ako je upaljena, označava da nisu ispoštovani bezbednosni uslovi ili mogući problem u radu mašine (vidi pogl. 15).



Ikona dugmeta za slučaj nužde
Ikona (sl. 9.G) pali se u slučaju da je aktivirano dugme za hitan slučaj (vidi par. 6.2).



Ikona za prisustvo rukovaoca na mašini
Ikona (sl. 9.H) pali se u slučaju da nema rukovaoca na sedištu mašine (vidi par. 7.2.2).



Ikona poluge za uključivanje/ isključivanje prenosnog sistema
Ikona (sl. 9.I) se pali kada prenosni sistem nije uključen (vidi par. 6.3 i pogl. 15).



Ikona prevelike temperature kontrolnih uređaja i/ili motora
Ikona (sl. 9.L) ukazuje na pregrevanje električnih komponenti. Pogledajte pogl. 15.



Ikona "Ready"
Ikona (sl. 9.M) svetli kada je ključ potpuno umetnut i nakon pritiska na dugme za aktiviranje.



Dugme Režim rada "STANDARD/ COMFORT"
Prilikom pokretanja, mašina se automatski postavlja u režim "STANDARD". Dugme (sl. 9.P) aktivira jedan za drugim režime "COMFORT" i "STANDARD".



Ikona Režim rada "STANDARD/ COMFORT"
Ikona (sl. 9.Q) svetli kada mašina radi u režimu "COMFORT".



Dugme Režim rada "STANDARD/ PERFORMANCE"
Prilikom pokretanja, mašina se automatski postavlja u režim "STANDARD". Dugme (sl. 9.R) aktivira jedan za drugim režime "PERFORMANCE" i "STANDARD".



Ikona Režim rada "STANDARD/ PERFORMANCE"
Ikona (sl. 9.S) se uključuje kada mašina radi u režimu "PERFORMANCE".



Dugme Brzina košenja
Prilikom pokretanja, mašina se automatski postavlja u režim "STANDARD". Dugme (sl. 9.T) aktivira tri brzine reznih glava u redosledu "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD".



Ikona Brzina košenja "ECO"
Ikona (sl. 9.U) svetli kada je mašina u "ECO" režimu košenja i ostaje isključena kada se ponovo aktivira režim "STANDARD". Režim "ECO" omogućava značajnu uštedu energije baterije.

NAPOMENA

Ne preporučujemo da koristite funkciju "ECO" u teškim uslovima košenja (košenje guste, visoke i vlažne trave).



Ikona Brzina košenja "BOOST"
Ikona (sl. 9.V) svetli kada je mašina u režimu košenja "BOOST" i ostaje isključena kada se ponovo aktivira režim "STANDARD".

6.8.3 Komandna tabla (*tip "III"*) sl. 9



Dugme za uključivanje mašine
Kada je ključ umetnut do kraja, ovo dugme (sl. 9.A) uključuje mašinu i omogućava sve funkcije

NAPOMENA

Ako su ispunjeni svi bezbednosni uslovi, beli deo kružnog elementa pikazivača treperi (sl. 9.B, 9.Y, 9.Z) i prikazuje se status baterije (sl. 9.B i 9.Y), visina košenja (sl. 9.W) i aktivne funkcije. Mašina je spremna za upotrebu (vidi poglavlje 7.4).



Dugme za paljenje farova
Pritiskom na dugme sl. 9.C farovi se uključuju/isključuju.



Dugme za uključivanje/ isključivanje reznih glava
Pritiskom na dugme sl. 9.E rezne glave se uključuju/isključuju.

- Rezne glave postaju operativne nekoliko sekundi nakon uključivanja.
- Sa deaktiviranjem, aktivira se kočnica koja zaustavlja rotaciju reznih glava u roku od nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako se rezne glave uključe, a da pritom nisu ispoštovani sigurnosni uslovi, mašina non ne može da se pokrene (vidi par. 7.2.2).

Brzina rezne glave - Režim "STANDARD"
Ako nije izabrana brzina rotacije, brzina košenja se postavlja na srednju vrednost.



Brzina rezne glave - Dugme "ECO"
Ovo dugme (sl. 9.X) se koristi za smanjenje brzine rotacije rrezne glave kako bi se produžio vek baterije. Kada je funkcija aktivirana, ikona "list" svetli (sl. 9.U).

⚠ PAŽNJA

Ne preporučujemo da koristite ovaj režim u teškim uslovima košenja (košenje guste, visoke i vlažne trave).



Brzina rezne glave - Dugme "AUTOMATIC CUT"
Pritiskom na dugme "AUTOMATIC CUT"(sl. 9.J1), mašina samostalno odlučuje koji je najbolji režim košenja na osnovu opterećenja: nema uticaja na brzinu vuče. Kada je ova funkcija izabrana, ikona "AUTOMATIC CUT" svetli (sl. 9.J2)



Brzina košenja - Dugme "BOOST"
Pritiskom na dugme "BOOST" (sl.9.0), lBrzina rotacije reznih glava je povećana za košenje trave u zahtevnijim uslovima (gusta, visoka, vlažna trava). Kada je ova funkcija izabrana, ikona "rotirajući nož" svetli (sl. 9.V). Autonomija mašine je smanjena.



Dugmad za podešavanje visine košenja
Ova dugmad podižu (sl. 9.K1) i spuštaju (sl. 9.K2) sklop reznih glava, koji se može postaviti na 7 različitih visina košenja.
Vidi paragraf 6.5.2.
Visina košenja se može videti na ikoni podeljenoj na sedam delova (sl.9.W).



Dugmad za režim rada
Prilikom pokretanja, mašina se automatski postavlja u režim “STANDARD”. Ova dugmad se koriste za postizanje maksimalne brzine mašine (sl. 9.R “PEFORMANCE” režim) ili za smanjenje brzine kako bi se garantovala maksimalna upravljivost (sl. 9.P “COMFORT” režim). Ako režim rada nije izabran, pogon koristi režim “STANDARD”.



Ikona Režim rada “STANDARD/ PERFORMANCE”
Ikona (sl. 9.S) se uključuje kada mašina radi u režimu “PERFORMANCE”.



Ikona Režim rada “STANDARD/ COMFORT”
Ikona (sl. 9.Q) svetli kada mašina radi u režimu “COMFORT”.



Ikona pažnja
Ikona (sl. 9.F), ako je upaljena, označava da nisu ispoštovani bezbednosni uslovi ili mogući problem u radu mašine (vidi pogl. 15).



LED baterija
Led svetla (sl. 9.B) obično označavaju nivo napunjenosti baterija mašine, ali posebna kombinacija njihovog statusa paljenja daje informacije o problemima na mašini (vidi pogl. 15).



Ikona “Bluetooth”
Ikona na sl. 9.D pali se kada su mašina i uređaj za razmenu podataka povezani.



Ikona prevelike temperature kontrolnih uređaja i/ili motora i/ ili baterije
Ikona (sl. 9.L) ukazuje na pregrevanje električnih komponenti. Vidi pogl.15.



Ikona poluge za uključivanje/ isključivanje prenosnog sistema
Ikona (sl. 9.I) se pali kada prenosni sistem nije uključen (vidi par. 6.3 i pogl. 15).



Ikona za prisustvo rukovaoca na mašini
Ikona (sl. 9.H) pali se u slučaju da nema rukovaoca na sedištu mašine (vidi par. 7.2.2).



Ikona dugmeta za slučaj nužde
Ikona (sl. 9.G) pali se u slučaju da je aktivirano dugme za hitan slučaj (vidi par. 6.2).



Ikona "ECO"
Ikona na sl. 9.U svetli kada je izabran “ECO” režim.



Ikona **“BOOST”**
Ikona na sl. 9.V svetli kada je iaktiviran režim košenja “BOOST”.



Ikona**“AUTOMATIC CUT”**
Ikona na sl. 9.J2 svetli kada je izabran režim košenja “AUTOMATIC CUT”.

Simbol visine košenja
Ikona sl. 9.W je grafički podeljena na 7 delova, od kojih svaki označava različitu visinu košenja.



Broj procenta napunjenosti baterije
Brojevi sl. 9.Y označavaju procenat napunjenosti baterije.

NAPOMENA

Ako mašina pokazuje nepravilnost, cifre daju numeričku šifru greške koji identifikuje nepravilnost.

⚠ PAŽNJA

Ako je potrebno, dostavite broj šifre greške ovlašćenom centru za podršku.



Indikator trenutne potrošnje
Indikator sl. 9.Z. označava nivo trenutne potrošnje baterije od strane mašine.

NAPOMENA

Da biste produžili vek trajanja baterije, podesite visinu košenja i brzinu mašine tako da potrošnja baterije ostane u zelenoj zoni indikatora.

6.9 FUNKCIJA BLUETOOTH

Funkcija Bluetooth omogućava direktno bežično povezivanje mašine i uređaja na kratkom rastojanju.
Na uređaju mora da bude instalirana odgovarajuća aplikacija za razmenu podataka, koja može da se preuzme putem QR koda (sl.10) i čija su uputstva za upotrebu isporučena posebno.



Povezivanje Bluetooth aktivira se automatski nakon puštanja mašine u pogon, a da je do povezivanja došlo potvrđuje se paljenjem ikone na (sl. 9.D).
Proverite da li je veza između aplikacije i uređaja aktivirana.

7. UPOTREBA MAŠINE

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

7.1 PRIPREMNE RADNJE

Pre početka rada, potrebno je izvršiti niz kontrola i radnji kako biste osigurali da se posao obavlja uspešno i u najvećoj sigurnosti.

7.1.1 Kontrola baterije

Pre nego što počnete da koristite mašinu prvi put nakon kupovine, napunite bateriju do kraja.
Svaki put pre upotrebe mašine proverite status napunjenosti baterije (par. 8.2.2).

7.1.2 Podešavanje sedišta

Da biste promenili položaj sedišta, potrebno je pomeriti polugu nagore (sl. 11.A) i pustiti sedište da klizi duž kanala na nosaču, sve dok ne dostigne željeni položaj.
Uverite se da sedište ostaje zaključano i da se poluga vraća u prvobitni položaj.
U odsustvu rukovaoca, nije moguće pokrenuti mašinu. (vidi 7.2.2).

7.1.3 Pritisak u gumama

Ispravan pritisak guma od bitnog je značaja za održavanje savršene poravnjanosti sklopa reznih glava i za postizanje ravnomerno pokošenog travnjaka.

1. Odvrnite zaštitne kapice.
2. Povežite ventile na priključak komprimovanog vazduha na kojem mora biti manometar (sl. 12)
3. Podesite pritisak na vrednosti navedene u tabeli "Tehnički podaci".

7.1.4 Priprema mašine za rad

NAPOMENA

Ova mašina omogućava košenje travnjaka na različite načine; pre početka rada, potrebno je pripremiti mašinu za željeni način košenja u zavisnosti od toga kako želite da kosite.

a. **Priprema za košenje i bočno izbacivanje trave na zemlju (samo za modele s bočnim izbacivanjem) (samo za modele tipa “I” i “II”):**
Uvek se uverite da li interna opruga usmerivača (sl. 5.A) i sigurnosna poluga (sl. 5.B i 6.B) pravilno rade, tako da drže usmerivač stabilno u spuštenom položaju.
b. **Priprema za košenje i usitnjavanje trave (samo za modele “I” i “II”)**
Ako želite da kosite travu, da je fino usitnite i ostavite na travnjaku, na zahtev možete dobiti komplet za malčiranje (par. 16.1) koji treba da fiksirate kako je navedeno u odgovarajućim uputstvima.

7.1.5 Postavljanje točkova za zaštitu od skalpiranja (samo za modele tipa “I” i “II”)

Funkcija točkića za sprečavanje kidanja trave jeste da se smanji rizik od kidanja trave na travnjaku do kojega dolazi usled češanja ivice sklopa reznih glava na neravnim terenima. Postavite točkiće kako je navedeno (par. 8.3).

7.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite sledeće sigurnosne kontrole i proverite da li se rezultati poklapaju s onima navedenim u tabelama.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Svaki put pre upotrebe izvršite bezbednosne provere.

7.2.1 Kontrola generalne sigurnosti

Predmet	Rezultat
Štitnik za bočno izbacivanje	Netaknut. Ne sme biti oštećen. Ispravno namontiran.
Manipulator za kontrolu vuče	Zaštita gume bez posekotina i pukotina
Upravljajte mašinom napred i nazad i otpusti komandu za smer	Mašina usporava i zaustavlja se.
Sigurnosni uređaji	Deluju kako je navedeno u par. 7.2.2

7.2.2 Kontrola sigurnosnih uređaja

Sigurnosni uređaji deluju na osnovu dva kriterijuma:

A. Onemogućuju pokretanje elektromotora, ako nisu zadovoljeni svi sigurnosni uslovi;

B. zaustavljaju elektromotor ako i samo jedan od sigurnosnih uslova nije ispunjen.

Status	Radnja	Rezultat
Rukovalac sedi na mestu vozača. Manipulator u centralnom "neutralnom" položaju. Dugme za slučaj nužde deaktivirano.	Potpuno umetnite ključ u položaj za aktiviranje kola. Pritisnite dugme za puštanje u rad (sl. 9.A).	Ikona (sl. 9.M) svetli i mašina je spremna za upotrebu.
Ključ potpuno umetnut. Dugme za aktiviranje pritisnuto (sl. 9.A) i ikona (sl. 9.M) svetli.	Rukovalac ustaje sa sedišta.	Sve funkcije se deaktiviraju. Ikona (sl. 9.F) treperi i pali se ikona (sl. 9.H). 
Rukovalac sedi na mestu vozača. Manipulator u položaju pogona napred ili nazad.	Probajte da upalite mašinu.	Mašina se uključuje. Ikona (sl. 9.F) treperi i pali se ikona (sl. 9.I). 
Dugme za slučaj nužde aktivirano.	Probajte da upalite mašinu.	Mašina se uključuje sa uključenom ikonom dugmeta za hitan slučaj (sl. 9.G),ali manipulator vuče i dugme za uključivanje reznih glava ne rade.
Mašina je uključena i u pokretu je.	Otpušta se manipulator vuče.	Mašina usporava i zaustavlja se.

⚠ OPASNO

Ako se bilo koji od rezultata ne poklapa s navodima u narednim tabelama, ne smete da koristite mašinu. Obratite se servisnoj službi da izvrši kontrole i popravku.

NAPOMENA

Uvek imajte na umu da sigurnosni uređaji onemogućavaju pokretanje elektromotora ukoliko za to ne postoje sigurnosni uslovi. U ovim slučajevima, nakon uspostavljanja dozvole za puštanje u pogon, neophodno je ponovo umetnuti ključ (sl. 8.A) u položaj pre nego što ponovo budete mogli da pokrenete mašinu.

7.2.3 Probna vožnja

Kada se provere završe, izvršite probnu vožnju da biste se uverili da nema anomalnih zvukova ili vibracija, da manipulator za kontrolu vuče glatko manevriše i da mašina adekvatno reaguje na različite promene položaja.

7.3 UPOTREBA NA STRMIM TERENIMA

Pridržavajte se ograničenja navedenih u tabeli "Tehnički podaci" i na "sl. 13", nezavisno od smera kretanja.

Imajte na umu da ne postoji "siguran" strmi teren. Kretanje na strmim terenima zahteva posebnu pažnju. Da biste izbegli prevrtanje ili gubitak kontrole nad mašinom:

- Na strmim terenima nikada ne kosite popreko. Na strmim travnjacima uvek se krećite gore/dole, nikada popreko, pazeći posebno na promenu pravca i da prednji točkovi ne naiđu na prepreke (kamenje, granje, korenje, itd.), što bi moglo dovesti do bočnog klizanja, prevrtanja mašine i gubitka kontrole nad mašinom.
- Ne zaustavljajte se i ne krećite naglo na uzbrdicama ili nizbrdicama.
- Lagano uključite vuču podešavanjem režima rada „COMFORT“ i vozite posebno oprezno kako biste izbegli da se mašina podigne, posebno kada se kreće u rikverc.
- Smanjite brzinu u sledećim slučajevima:
  - svaki put pre promene pravca i u uskim krivinama;
  - pre nego što se treba da stupite na strmi teren, posebno ako treba da idete nizbrdo, kako biste imali dovoljno prostora da sigurno zakočite.
- Nikada ne ubacujte u rikverc da biste smanjili brzinu na nizbrdicama: to bi moglo dovesti do gubitka kontrole nad mašinom, posebno na klizavom terenu.

7.4 POKRETANJE

Za pokretanje mašine:

1. Proveriti da li su oba prenosna sistema uključena (par. 6.3).
2. Sedite na mesto vozača.
3. Umetnite do kraja ključ (sl. 8.A).

Za modele tipa "I" i "II" (sl. 9)

4. Sačekati nekoliko sekundi da se izvrši provera električnih delova mašine
5. Ikone na komandnoj tabli počinju da trepere (sl. 9.B, 9.Y 9.Z).
6. Pritisnite dugme za aktiviranje (sl. 9.A).
7. Sačekajte da se ikona “Ready” (sl. 9.M) uključi neprestanim svetlenjem.

Za model tipa "III" (sl. 9)

4. Sačekajte nekoliko sekundi da se izvrši provera električnih delova mašine.
5. Ikone na komandnoj tabli počinju da trepere (sl. 9.B, 9.Y 9.Z).
6. Pritisnite dugme za puštanje u pogon (sl. 9.A)
7. Sačekajte da ikone statusa baterije (sl. 9.B i 9.Y), ikona visine košenja (sl. 9.W) i ostale aktivne funkcije zasvetle stalnim svetlom.

NAPOMENA

Na kraju električne provere farovi će se na trenutak upaliti.

7.5 RAD

7.5.1 Pogon i premeštanje

Za vreme premeštanja:

1. isključite rezne glave (par. 6.5);
2. postavite sklop reznih glava u najviši položaj (položaj «8»);
3. aktivirajte manipulator vuče usmeravajući ga na odgovarajući način da pokrenete mašinu u željenom smeru i da dostignete željenu brzinu;
4. idite u radno područje.

⚠ OPASNO

Uključivanje pogona mora se izvršiti na opisane načine (par. 6.3) kako suviše naglo uključivanje ne bi dovelo do propinjanja mašine i gubitka kontrole nad njom, posebno na strmim terenima.

7.5.2 Rikverc

NAPOMENA

Ubacivanje u rikverc mora se izvršiti kad je mašina zaustavljena.

7.5.3 Košenje trave

1. Stavite sklop reznih glava u radni položaj (par. 6.5).
2. Uključite rezne glave (par. 6.5) samo na travnjaku, izbegavajući da uključujete rezne glave na šljunkovitom terenu ili u suviše visokoj travi.
3. Postepeno i veoma pažljivo se krećite i kosite po travnjaku.
4. Podesite brzinu kretanja, brzinu noževa (ako je predviđeno) i visinu košenja (par. 6.4) uslovima travnjaka (visina, gustoća i vlaga trave) i količini pokošene trave.

⚠ OBAVEŠTENJE

Kada nivo napunjenosti spadne ispod 10%, prvo led svetlo (sl.9.B) na bateriji počinje da treperi. Ako nivo napunjenosti padne ispod 4%, led svetlo treperi brže, rezne glave se isključuju i potrebno je vratiti se i napuniti bateriju.

NAPOMENA

Travnjak će izgledati bolje ako se košenje vrši uvek na istoj visini i naizmenično u dva pravca (sl. 14).

Isključite rezne glave i podignite sklop reznih glava na najveću visinu u sledećim slučajevima:
- Prilikom premeštanja iz jedne radne zone u drugu
- Prilikom prelaska preko netravnatih površina
- Svaki put kad treba da pređete neku prepreku.

7.5.4 Saveti za održavanje urednog travnjaka

- Da bi travnjak održao lep izgled, da bi bio zelen i mek, potrebno ga je redovno kositi. Travnjak mogu činiti razne vrste trava. Često košenje može dovesti do rasta korova i do nicanja jake trave; nasuprot, ako se košenje ređe vrši, doći će pretežno do rasta visokog i divljeg bilja (detelina, bele rade, itd.).
- Travu je uvek poželjno kositi kad je travnjak suv.
- Rezne glave moraju biti čitave i dobro naoštrene, tako da košenje bude precizno i bez čupanja, koje dovodi do žućenja trave.
- Koliko često treba kositi travu zavisi od visine trave; ne treba da dozvolite da između dva košenja trava mnogo poraste.
- U toplim i suvim periodima preporučuje se da se trava ostavi viša, kako se zemljište ne bi isušilo.
- Optimalna visina trave na održavanom travnjaku iznosi oko 4-5 cm, a tokom jednog košenja ne bi trebalo kositi više od jedne trećine ukupne visine trave. Ako je trava dosta visoka, bolje je izvršiti košenje u dva navrata, u razmaku od jednog dana; prvo košenje treba izvršiti sa reznim glavama na najvećoj visini i eventualno sužavajući širinu košenja, dok se drugo košenje može izvršiti na željenu visinu (sl. 15).
- Travnjak će imati lepši izgled ako košenje vršite naizmenično u dva smera (sl. 14).
- Ako se sklop reznih glava lako zapuši travom, preporučljivo je smanjiti brzinu kretanja, jer je verovatno prevelika u odnosu na uslove travnjaka; ukoliko problem potraje, mogući uzrok mogu biti tupe rezne glave ili deformacija profila krilaca.
- Budite vrlo oprezni prilikom košenja u blizini grmlja i niskih ivičnjaka koji bi mogli oštetiti paralelnost i ivice sklopa reznih glava i samih reznih glava.

7.5.5 Kraj košenja

Kad završite košenje trave, postupite na sledeći način:
1. isključite rezne glave;
2. vratite se na početno mesto nakon što prethodno podignete sklop reznih glava na najveću visinu (8).

7.6 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje mašine postupite na sledeći način:
1. Pustite manipulator vuče da zaustavite kretanje mašine.
2. Isključite mašinu izvlačenjem ključa.

NAPOMENA

Da bi se održala napunjenost baterije, ne ostavljajte ključ umetnutim, kada mašinu ne koristite.

7.7 NAKON UPOTREBE

1. Sačekajte da se mašina ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju.
2. Izvršite čišćenje (par. 8.4).
3. Proverite da nema delova koji su se olabavili ili oštetili. Ako je potrebno, zamenite oštećene delove i pritegnite eventualno olabavljene šrafove i matice ili pozovite ovlašćeni servis.
4. Postavite mašinu u blizini električne utičnice i napunite bateriju (par. 8.2.2), kako bi ona bila potpuno efikasna prilikom naredne upotrebe mašine.

Svaki put kad mašinu ostavite bez nadzora, napustite mesto vozača ili parkirate mašinu.
1. Zaustavite mašinu;
2. Postavite sklop reznih glava u najniži položaj «1»;
3. Uverite se da su svi pokretni delovi potpuno zaustavljeni;
4. Izvadite ključ.

⚠ PAŽNJA

Uvek ostavite mašinu u hladu ili na zaštićenom mestu, na temperaturi ispod +35°C

8. REDOVNO ODRŽAVANJE

8.1 UOPŠTENO

⚠ OPASNO

Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

Pre vršenja bilo koje kontrole, čišćenja ili održavanja/podešavanja mašine:
1. isključiti reznu glavu;
2. zaustavite mašinu;
3. uverite se da su svi pokretni delovi potpuno zaustavljeni;
4. izvadite ključ;

⚠ OPASNO

Nikada ne ostavljate ključeve ubačene ili u domašaju dece ili neodgovarajućih osoba.

5. pročitajte odgovarajuća uputstva;
6. Nosite odgovarajuću odeću, radne rukavice i zaštitne naočare.

Učestalost i vrsta intervencije navedeni su u "Tabeli s intervencijama održavanja". Prikazana tabela ima za cilj da Vam pomogne da održite efikasnost i sigurnost vaše mašine. U njoj su navedene glavne intervencije i predviđena periodičnost njihovog izvođenja. Izvršite odgovarajuću radnju nakon isteka određenog perioda.
Upotreba neoriginalnih rezervnih delova i dodatne opreme i/ili nepravilna montaža istih mogli bi se negativno odraziti na rad i sigurnost mašine. Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju oštećenja, nezgoda ili povreda koje izazovu pomenuti delovi.
Originalne rezervne delove isporučuju servisni centri i ovlašćeni prodavci.

8.2 BATERIJA

8.2.1 Autonomija baterije

Autonomija baterije (dakle površina travnjaka koja se može pokositi pre punjenja baterije)
ugavnom je uslovljena:
- **A.** Radnim faktorima, koji zahtevaju veću potrebu za energijom (npr. košenje guste, visoke i vlažne trave).
- **B.** Ponašanjem radnika koji treba da izbegne:
  - često uključivanje i isključivanje mašine za vreme rada;
  - prekomerna količina uklonjene trave u odnosu na stanje travnjaka;
  - suviše veliku brzinu kretanja u odnosu na količinu trave koju treba odstraniti;
- **C.** Ambijentalnim faktorima, kao što su prevelika temperatura u ambijentu, veća od +35°C.

Da biste optimirali autonomiju
baterije potrebno je:
- kositi travu kad je travnjak suv;
- kositi travu često tako da ona ne poraste mnogo;
- postaviti veću visinu košenja kad je trava mnogo velika, a potom izvršiti još jedno košenje na manjoj visinu;
- ne koristiti mašinu u funkciji malčiranja kad je trava veoma velika.
- kosite travu na temperaturi između +5 i + 35 °C.

8.2.2 Punjenje baterije

Energiju koja je potrebna za rad mašine daje baterija koju treba pažljivo održavati kako bi ona bila efikasna i dugo trajala.
Baterija Vaše mašine mora se obavezno puniti:

- Pre prve upotrebe mašine nakon kupovine.
- Kada se dostigne minimalni prag napunjenosti (sl. 9.B).
- Pre svakog dužeg perioda nekorišćenja mašine
- Barem jednom mesečno za vreme skladištenja.
- Pre puštanja mašine u rad nakon dužeg perioda nekorišćenja.

⚠ PAŽNJA

Kada baterija nije povezana na mrežu preko odgovarajućeg punjača, napunjenost baterije se smanjuje iako mašinu ne koristite. U slučaju da se baterije znatno isprazne, mogle bi se ozbiljno oštetiti tako da postanu neupotrebljive. Garancija ne pokriva oštećenja koja nastanu zbog baterije koju redovno ne punite.

⚠ PAŽNJA

Punjenje se mora odvijati isključivo preko odgovarajuće utičnice (sl. 16.B) i isporučenog punjača baterija (sl. 16.D) ili drugog tipa navedenog u tabeli „Tehnički podaci“. Drugi načini punjenja mogu trajno oštetiti bateriju.

⚠ PAŽNJA

Bateriju treba puniti u ambijentu zaštićenom od vremenskih neprilika, u hladu, na temperaturi između +5 i + 35 °C.

NAPOMENA

Baterija se može napuniti u svakom trenutku, čak i delimično, a da ne postoji rizik da se ošteti.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Nemojte vršiti održavanje ili čišćenje za vreme punjenja baterije.

Baterija se puni na sledeći način:
- Približite mašinu električnoj utičnici koja je uzemljena (da ne biste koristili produžni kabal) i izvadite ključ;
- Otvorite zadnja vrata (sl. 16.A, 8.G);
- Povežite isporučeni punjač baterija (sl. 16.B) na utičnicu za punjenje (sl. 16.D) odgovarajućim bajonetom koji pričvršćuje odgovarajući konektor (sl. 16.C);
- Priključite punjač baterije na električnu mrežu umetanjem odgovarajućeg utikača (sl. 17).

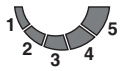
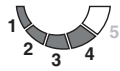
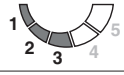
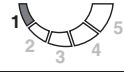
Samo u nekim komercijalnim oblastima:
Za punjenje baterije isporučuje se utičnica sa sigurnosnim diferencijalnim prekidačem (sl. 18.A), ako postoji, na koju se mora priključiti kabl za punjenje (sl. 16.D).

Utičnica sa diferencijalnim prekidačem mora da bude povezana na mrežnu utičnicu i mora da se izvrši testiranje rada:
1. Pritisnite taster "RESET" (sl. 18.B) da aktivirate rad. Signalno svetlo mora biti ugašeno - "ON" (sl. 18.C).
2. Pritisnite dugme "TEST" (sl. 18.D) da izvršite testiranje rada. Signalno svetlo mora biti ugašeno - "OFF" (sl. 18.C).

⚠ OPASNO

Ako test rada ima negativan ishod, ne treba koristiti utičnicu sa diferencijalnim prekidačem. Ako se test rada završi sa pozitivnim ishodom, možete koristiti utičnicu i nastaviti punjenje.

Potpuno punjenje traje 2-8,5 sati (u zavisosti od baterije, punjača baterije i temperature okoline), tokom kog signalne lampice (sl. 9.B) trepere progresivno. Kada se dostigne svaki pojedinačni prag punjenja, odnosno led svetlo fiksno se pali, a ostala led svetla i dalje trepere.
Bateriju možete držati na punjaču neodređeno vreme.

Status napunjenosti (SOC)	Uključivanje LED lampice	Svetljenje LED lampice (*tip “III”*)
SOC > 80%	1 2 3 4 5	
60% ≤ SOC < 80%	1 2 3 4 5	
40% ≤ SOC < 60%	1 2 3 4 5	
20% ≤ SOC < 40%	1 2 3 4 5	
10% ≤ SOC < 20%	1 2 3 4 5	

Moguće je prekinuti punjenje baterije kada je nivo napunjenosti između led svetala 1 i 4.

⚠ PAŽNJA

Nemojte prekidati fazu punjenja kada led svetlo 5 treperi, već sačekajte da se fiksno upali. Kada su se sva led svetla fiksno upalila, baterija je 100% napunjena.

⚠ OBAVEŠTENJE

Vreme punjenja baterije moglo bi da se poveća u slučaju da je mašina korišćena u teškim radnim uslovima i dojavljuje se da je baterija preterano zagrejana (pogl. 15).

⚠ OBAVEŠTENJE

Ako je baterija skroz prazna, signalna led svetla ostaju ugašena sve dok se ne dostigne minimalni nivo napunjenosti.

Kada je baterija napunjena, sistem punjenja smanjuje dovod struje koliko je dovoljno da se održi i dopuni baterija do optimalne vrednosti.

⚠ OBAVEŠTENJE

Ako kada je punjač baterije povezan na mašinu, 5 led svetala na Sl. 9.B istovremeno trepere, to znači da punjenje nije u toku. Proverite da li je punjač baterije uključen na električnu mrežu.

NAPOMENA

Potrošnja energije za održavanje napunjenosti baterije je veoma mala i zanemarljivog troška.

NAPOMENA

Tokom punjenja, sve funkcije mašine su onesposobljene, čak i ako biste ključ stavili u položaj pogona.

⚠ PAŽNJA

Baterija koja je namontirana na mašini projektovana je i realizovana za navedenu upotrebu zato:
- nemojte otkačivati i vaditi baterije iz njihovih kućišta;
- nemojte menjati baterije sa neoriginalnim baterijama;
- nemojte vršiti intervencije koje nisu opisane u ovom priručniku.

Ako imate problema s baterijama, kontaktirajte ovlašćenog prodavca.

8.3 TOČKIĆI PROTIV SKALPIRANJA (SAMO ZA MODELE TIPA “I”, “II”)

Različiti položaji montaže točkića omogućavaju da se održi sigurnosno rastojanje "H" između ivice sklopa reznih glava i tla (sl.19.A)

Podesite položaj točkića za sprečavanje kidanja trave u zavisnosti od neravnive tla.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Ovu radnju treba uvek izvršiti na oba točkića i postaviti točkiće na istu visinu, kada je mašina ugašena.

Za promenu položaja:
1. odvijte i skinite šraf (19.B);
2. postavite točkić (sl. 19.A) sa držačem rastojanja (sl. 19.C) u rupu na željenom rastojanju;
3. zavrnite do kraja šraf (19.B) u matici (sl. 19.D).

8.4 ČIŠĆENJE

Svaki put nakon upotrebe očistite mašinu prema sledećim uputstvima.

8.4.1 Čišćenje mašine

- Plastične delove karoserije operite sunđerom namočenim u vodu i deterdžent, pazeći pri tome da ne pokvasite elektromotore, bateriju i komponente električne instalacije.
- Da bi se umanjio rizik od požara, na motoru i kućištu baterije ne sme biti ostataka trave, lišća ili preterane masnoće.
- Komandnu tablu i zaštitu manipulatora vuče održavajte čistim i bez otpadaka.

⚠ PAŽNJA

Za pranje karoserije i elektromotora nemojte nikada koristiti pištolje za pranje pod pritiskom ili jake tečnosti!

8.4.2 Čišćenje sklopa reznih glava

Očistite dobro sklop reznih glava kako biste potpuno odstranili ostatke trave ili otpadaka.

⚠ UPOZORENJE

Za vreme čišćenja sklopa reznih glava udaljite osobe ili životinje iz okolnog područja.

a. Čišćenje sklopa iznutra

⚠ PAŽNJA

Čišćenje sklopa reznih glava iznutra i kanala za izbacivanje mora se izvršiti kada je usmerivač bočnog izbacivanja ili poklopac za malčiranje montiran.

1. Postavite mašinu na ravnu površinu i sa čvrstim podom;
2. Povežite crevo za vodu na jedan od dva specijalna priključka (sl. 20.A) i uključite protok vode.
3. Sedite na sedište vozača, držite manipulator menjača u centralnom „neutralnom“ položaju i pokrenite mašinu.
4. Potpuno spustite sklop reznih glava i uključite ih
5. Pustite da voda teče nekoliko minuta i zaustavite mašinu
6. Isključite dovod vode i odvojite crevo od priključka
7. Ponovite postupak na drugom spoju.

b. Čišćenje spoljne strane

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Na gornjoj strani sklopa reznih glava ne sme biti naslaga otpadaka i ostataka suve trave kako bi se održao najviši nivo efikasnosti i sigurnosti mašine.

Za čišćenje gornjeg dela sklopa reznih glava potrebno je:
- da potpuno spustite sklop reznih glava (položaj «1»);
- produvajte mlazom komprimovanog vazduha (sl. 21).

8.5 PODMAZIVANJE

Predmet	Radnja
Sklop reznih glava	Podmažite tačke dizanja uljem (sl 22.A)
Osovine zadnjih točkova	Skinite točkove. Podmažite osovine mašću (par. 9.3.4) (sl. 22.B).

8.6 MATICE I ŠRAFOVI ZA FIKSIRANJE

Matice i šrafovi uvek moraju biti pričvršćeni kako biste bili sigurni da mašina uvek radi u sigurnim uslovima.

9. VANREDNO ODRŽAVANJE

9.1 SIGURNOSNE PREPORUKE

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Morate se odmah obratiti ovlašćenom prodavcu ili servisnoj službi ako naiđete na bilo kakve neispravnosti u vezi sa:
- položajem lera manipulatore komande vuče (pomoćna kočnica);
- uključivanjem i zaustavljanjem reznih glava;
- uključivanjem pogona napred, nazad ili promena smera.

9.2 SKLOP REZNIH GLAVA / REZNE GLAVE

9.2.1 Poravnanje sklopa reznih glava

Pravilno podešavanje sklopa reznih glava od bitnog je značaja za ravnomerno košenje travnjaka (sl. 15).
U slučaju neravnomernog košenja, proverite pritisak u gumama (par. 7.1.3).
Ako to nije dovoljno za postizanje ravnomernog košenja, morate se obratiti ovlašćenom prodavcu radi podešavanja poravnanja sklopa reznih glava.

9.2.2 Rezne glave

Loše naoštrena rezna glava kida travu i dovodi do žućenja travnjaka.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Oštećene, iskrivljene ili istrošene rezne glave uvek treba da zamenite zajedno s njihovim šrafovima kako bi se održala njihova uravnoteženost.

⚠ UPOZORENJE

Sve operacije koje se tiču rezne glave (skidanje, oštrenje, uravnotežavanje, popravka, montiranje i/ili zamena) su teški poslovi, koji zahtevaju određenu stručnost kao i upotrebu odgovarajućeg alata; iz sigurnosnih razloga, potrebno je da se one uvek vrše u specijalizovanim servisima.

⚠ PAŽNJA

Uvek koristite originalne rezne glave, koje imaju šifru koja je navedena u tabeli “Tehnički podaci”.

NAPOMENA

Budući da se proizvod usavršava, rezne glave navedene u tabeli "Tehnički podaci" mogle bi vremenom biti zamenjene sa drugim reznim glavama koje imaju analogne karakteristike uzajamne zamenljivosti i radne sigurnosti.

9.3 ZAMENJA PREDNJIH / ZADNJIH TOČKOVA

9.3.1 Pripremne radnje

⚠ OPASNO

Koristite odgovarajuće sredstvo za dizanje.

Pre nego što zamenite točkove, izvršite sledeće radnje:

1. Postavite mašinu na čvrstu i ravnu površinu koja će garantovati stabilnost mašine.
2. Zaustavite mašinu;
3. Izvadite ključ.

9.3.2 Zamena zadnjih točkova

1. Proverite da li zatvorena dizalica ima odgovarajuću visinu za rastojanje tačke primene od tla.
2. Proverite da li je dizalica savršeno vertikalna sa tlom.
3. Uključite prenosni pogon tako da zadnji točkovi budu blokirani (par. 6.3.1);
4. Postavite drvene umetke (sl. 23.A) ispred i iza dva prednja točka (sl. 23.B), kako biste sprečili bilo kakvo slučajno pomeranje mašine kada su oba zadnja točka (sl. 23.C) podignuta od zemlje;
5. Postavite dizalicu (sl.24.A) u centar dve vučne šipke (sl.24.B) koje povezuju prenosne jedinice (sl.24.C), postavljajući drvenu podlošku (sl.24.D) po redu da ne ošteti vučne šipke i obezbedi dobru stabilnost na tački podizanja;

NAPOMENA

Dizalica postavljena na gore opisani način podiže oba točka.

6. Pokrenite dizalicu i podignite mašinu samo toliko da možete lako da izvadite točak koji treba zameniti.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Uverite se da je za vreme dizanja mašina stabilna i zaustavljena. Ako primetite nešto čudno, odmah spustite dizalicu, pa proverite i rešite eventualne probleme, potom ponovo podignite mašinu.

7. Svucite poklopac (sl. 25.A).
8. Pomoću šrafcigera izvadite elastični prsten (sl. 25.B) i potpornu podlošku (sl. 25.C).
9. Skinite točak koji treba da zamenite.
10. Namažite osovinu (sl. 25.D) mašću.
11. Namontirajte rezervni točak.
12. Pažljivo ponovo stavite podlošku, elastični prsten i poklopac.

NAPOMENA

Potrebno je proveriti da li su zadnji točkovi istog prečnika i da su oba naduvana na propisani pritisak (sl. 26.A). U slučaju neusklađenosti između točkova (sl. 26.B) i nepravilnih rezova, potrebno je podesiti poravnanje sklopa reznih glava u ovlašćenoj radionici.

9.3.3 Zamena prednjih točkova(samo za modele tipa “I” i “II”)

1. Uključite prenosni pogon tako da zadnji točkovi budu blokirani (par. 6.3.1), kako bi se sprečilo bilo kakvo slučajno pomeranje mašine;

2. Stavite drvenu dasku debljine približno 2-3 cm (sl. 27.A) ispod prednjeg točka (sl. 27.B) nasuprot onog koji treba zameniti, tako da točak koji treba zameniti (sl. 27.C) podignite ga tek toliko da ga možete lako izvući.
3. Držeći zavrtanj (sl. 28.A), odvrnite maticu (sl. 28.B).
4. Uklonite zavrtanj (sl. 28.A) sa podloškama (sl. 28.C) i uklonite točak (sl. 28.D).
5. Namontirajte rezervni točak.
6. Ponovo stavite zavrtanj i podloške, a zatim do kraja zategnite maticu (sl. 28.B).

9.3.4 Zamena prednjih točkova (samo za model tipa "III")

1. Uključite prenosni pogon tako da zadnji točkovi budu blokirani (par. 6.3.1), kako bi se sprečilo bilo kakvo slučajno pomeranje mašine;
2. Stavite drvenu dasku debljine približno 2-3 cm (sl. 27.A) ispod prednjeg točka (sl. 27.B) nasuprot onog koji treba zameniti, tako da točak koji treba zameniti (sl. 27.C) podignite koliko je potrebno.
3. Odvrnite zavrtanj (sl. 28.F) sa M strane viljuške, a zatim zavrtanj (sl. 28.I) sa L strane viljuške.
4. Uklonite čauru (sl. 28.G) i skinite točak (sl. 28.H).
5. Namontirajte rezervni točak.
6. Umetnite čauru (sl. 28.G) pazeći na ispravan smer. Umetnite zavrtanj (sl. 28.I) sa L strane viljuške, a zatim zavrtanj (sl. 28.F) sa M strane viljuške. Do kraja zategnite 2 zavrtnja.

9.3.5 Popravka ili zamena guma

Gume su tipa "Tubeless" i stoga svaka zamena ili popravka mora da se izvrši kod specijalizovanog vulkanizera, i to na predviđeni način za tu vrstu guma.

10. SKLADIŠTENJE

Kad mašinu treba da odložite na duže od 30 dana:
1. Izvadite ključ za uključivanje.
2. Dobro očistite mašinu.
3. Proverite da mašina nije oštećena. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.
4. Uskladištite mašinu na sledeći način:
   - sa spuštenim sklopom reznih glava;
   - uključeni prenosni pogoni;
   - u suvu prostoriju;
   - zaštićenu od vremenskih neprilika, u hladu, na temperaturi između +0 i +40°C;
   - po mogućstvu pokrijte je ceradom;
   - na mesto kojem ne mogu pristupiti deca;
   - uverite se da ste izvadili ključeve ili alat koji ste koristili prilikom održavanja.

⚠ PAŽNJA

Treba napuniti bateriju do kraja barem jednom mesečno i uvek pre rada.

U trenutku ponovnog puštanja mašine u pogon, pripremite je kao što je opisano u poglavlju "7. Upotreba mašine".

11. POMERANJE I TRANSPORT

- Kad pomerate mašinu potrebno je:
  1. isključiti reznu glavu;
  2. staviti sklop reznih glava u najviši položaj;
  3. ugasite mašinu i izvadite ključ za paljenje;
  4. isključite prenosni sistem (par. 6.3).

- Kad mašinu prevozite na prevoznom sredstvu ili prikolici, potrebno je pratiti ovaj redosled:

  1. koristiti pristupne rampe odgovarajuće širine, dužine i čvrstoće za težinu i dimenzije mašine;
  2. podignite platformu na maksimalnu visinu košenja pomoću sistema za podešavanje;
  3. da utovarite mašinu kad je elektromotor ugašen, ključ za paljenje izvađen iz mašine, kad na mašini nema vozača, i to guranjem, a guranje mora da izvrši dovoljni broj osoba.
  4. potpuno spustite sklop reznih glava.
  5. isključite mašinu i izvadite ključ;
  6. uključite prenosni sistem (par. 6.3);
  7. pričvrstite mašinu za vozilo pomoću dve kuke na zadnjoj strani. Ne pričvršćujte mašinu za elemente koji se mogu oštetiti;

11.1 MERE PREDOSTROŽNOSTI ZA TRANSPORT (SAMO ZA MODEL TIPA „III“)

Ako je potrebno da podignete mašinu, **da biste izbegli oštećenje sistema za podizanje**, sledite uputstva u opisanom redosledu:

1. dovedite sklop reznih glava u položaj maksimalne visine,
2. postavite viljuške (sl. 30.D) na zadnju stranu mašine;
3. poređati 3 komada drveta (l=1100 mm) kao na sl.30, redom u položaj A, B i C;
4. poređati 2 komada drveta (l=180 mm) kao na sl. 30, između rezne glave i okvira, u položaj E,
5. podignite mašinu.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Ako smatrate da niste u stanju da izvršite pomeranje ili transport u sigurnosnim uslovima, obratite se servisnom centru.

12. ASISTENCIJA I POPRAVKE

U ovom priručniku sadržana su sva uputstva za rukovanje mašinom i njeno osnovno pravilno održavanje koje može obavljati korisnik. Sve operacije vezane za podešavanje i održavanje koje nisu opisane u ovom priručniku moraju se obaviti kod ovlašćenog prodavca ili u specijalizovanom servisu koji raspolaže potrebnim znanjem i opremom, kako bi se pravilno izvršile i kako bi mašina zadržala prvobitni stepen sigurnosti i originalne uslove. Operacije izvršene u neadekvatnim strukturama ili od strane nekvalifikovanog osoblja povlače prekid bilo kog oblika garancije i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlašćeni servisni centri mogu izvršiti popravku i održavanje pod garancijom.
- Ovlašćeni servisni centri koriste isključivo originalne rezervne delove. Originalni rezervni delovi i oprema s namerom su projektovani za ove vrste mašina.
- Neoriginalni rezervni delovi i dodatna oprema nisu dozvoljeni; upotreba neoriginalnih rezervnih delova i opreme ugrožava sigurnost mašine, a proizvođač neće imati nikakvu obavezu niti će snositi bilo koju odgovornost.
- Preporučujemo da jednom godišnje ponesete mašinu u ovlašćeni servisni centar radi održavanja, asistencije i kontrole sigurnosnih uređaja.

13. POKRIĆE GARANCIJE

Uslovi garancije važe samo za potrošače, odnosno neprofesionalne korisnike.
Garancija pokriva sve nedostatke kvaliteta materijala i fabričke greške koje u periodu važenja garancije utvrdi distributer kod koga ste mašinu kupili ili specijalizovani servis. Garancija se odnosi se na popravku ili zamenu dela s greškom.
Garancija se može primeniti samo ukoliko redovno održavate mašinu.
Korisnik mora pažljivo da se pridržava svih uputstava koja su data u priloženoj dokumentaciji.
Garancija ne pokriva oštećenja koja nastanu u sledećim slučajevima:

- Ukoliko se niste dobro upoznali s dokumentacijom isporučenom s mašinom (Priručnici s uputstvima).
- Profesionalna upotreba.
- Nepažnja, nemarnost.
- Spoljašni uzrok (munje, udarci, strana tela unutar mašine) ili nezgoda.
- Neodgovarajuća upotreba i montaža, odnosno upotreba ili montaža koju nije dozvolio proizvođač.
- Nedovoljno održavanje.
- Izmene mašine.
- Upotreba neoriginalnih rezervnih delova (delova koji se mogu prilagoditi).
- Upotrebe dodatne opreme koja nije isporučena ili odobrena od strane proizvođača.

Garancija nadalje ne pokriva:

- Intervencije redovnog/vanrendog održavanja (opisane u priručniku s upustvima).
- Uobičajeno habanje potrošnog materijala kao što su rezne glave, točkovi, farovi, sigurnosni šrafovi s maticama i kablovi.
- Uobičajeno habanje.
- Pogoršanje estestskog izgleda mašine usled njene upotrebe.
- Nosače reznih glava
- Dodatne troškove vezani za aktiviranje garancije, kao što su put do korisnika, transport mašine do ovlašćenog distributera, najam opreme za zamenu ili poziv neke treće firme za intervencije održavanja.

Korisnik je zaštićen državnim zakonima Zemlje u kojoj živi. Prava kupca koja su predviđena državnim lokalnim zakonima ni na koji način nisu ograničena ovom garancijom.

14. TABELA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA

Polja koja se nalaze sa strane daju vam mogućnost da upišete datum ili broj sati rada nakon kojih je intervencija izvršena.

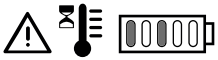
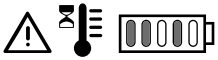
Intervencija	Učestalost (sati)	Izvršeno (Datum i sat)					Napomene
Provera svih šrafova	Svaki put pre upotrebe						
Kontrola pritiska u gumama	Svaki put pre upotrebe						par. 7.1.3
Sigurnosna kontrola / Provera komandi	Svaki put pre upotrebe						par. 7.2
Kontrola poluge za deblokadu prenosnog sistema	Svaki put pre upotrebe						par. 6.3
Montaža/provera zaštita na izlazu	Svaki put pre upotrebe						par. 5.4
Napunjenost baterije	Svaki put pre upotrebe Svaki put nakon upotrebe Pre skladištenja						par. 8.2
Generalno čišćenje i kontrola	Svaki put nakon upotrebe						par. 8.4
Provera eventualnih oštećenja na mašini. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.	Svaki put nakon upotrebe						
Kontrola učvršćenosti i naoštrenosti reznih glava	25						*
Zamena reznih glava	100						*
Generalno podmazivanje	25						par. 8.5 **

* Ovu operaciju treba da izvrši ovlašćeni prodavac ili specializovana servisna služba
** Generalno podmazivanje svih zglobova trebalo bi da se izvrši svaki put kada predviđate da mašinu ne koristite na duži period.

15. PREPOZNAVANJE PROBLEMA

Nepredviđeni slučaj	Uzrok	Rešenje
1. Mašina se ne pali	Baterija se ispraznila.	Napunite bateriju (par. 8.2.2).
2. Neravnomerno košenje	Rezne glave nisu dovoljno oštre.	Obratite se ovlašćenom servisnom centru.
	Brzina kretanja je prevelika u odnosu na visinu trave koju treba da pokosite	Smanjite brzinu kretanja i/ili povećajte visinu košenja.
	Sklop reznih glava je pun trave.	Sačekajte da se trava osuši. Očistite sklop reznih glava.

3. Nepravilna vibracija za vreme upotrebe.	Rezne glave neuravnotežene. Rezne glave olabavljene. Delovi olabavljeni. Eventualna oštećenja	Obratite se ovlašćenom servisnom centru da izvrši provere, zamenu ili popravku.
4. Ikona (sl. 9.B) ostaje upaljena, a led svetla baterije 2 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"***  ***Komandna tabla tip "III"*** 	Preopterećenje struje od baterije zbog:	
	1. Suviše teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Suviše strme padine.	Smanjite brzinu kretanja i proverite nagib terena na kojem radite.
5. Ikona (sl. 9.L) treperi. Sve ostale oznake na komandnoj tabli (ikone/led svetla) i dalje rade i mogu se videti. 	Pred-alarm za preveliku temperaturu baterije, pogonskog motora i/ ili motora reznih glava zbog:	
	1. Teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
6. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) ostaju uključene, a led svetla baterije 2 i 4 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"***  ***Komandna tabla tip "III"*** 	Prevelika/preniska temperatura baterije zbog:	Ugasite mašinu, sačekajte 5 minuta, a zatim ponovo upalite mašinu.
	1. Teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Ambijentalni uslovi nisu odgovarajući.	Radite u ambijentu čija temperatura odgovara radnim uslovima mašine.
7. Ikona na (sl. 9.F) ostaje upaljena, a led svetla baterije 1, 4 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"***  ***Komandna tabla tip "III"*** 	Preopterećenje struje na reznim glavama zbog:	
	1. Teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Prepreka koje onemogućavaju okretanje reznih glava.	Uklonite prepeke.
	3. Sklop reznih glava je pun trave.	Očistite sklop reznih glava.

8. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) ostaju upaljene, a led svetla baterije 1 i 3 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"***  ***Komandna tabla tip "III"*** 	Prevelika temperatura motora reznih glava zbog:	Ugasite mašinu, sačekajte 5 minuta, a zatim ponovo upalite mašinu.
	Teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
9. Ikona na (sl. 9.F) ostaje upaljena, a led svetla baterije 1, 3 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"***  ***Komandna tabla tip "III"*** 	Zastoj motora reznih glava zbog:	
	1. Teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Prepreka koje onemogućavaju okretanje reznih glava.	Uklonite prepeke.
	3. Sklop reznih glava je pun trave.	Očistite sklop reznih glava.
10. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) ostaju uključene, a led svetla baterije 1, 2 i 4 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"***  ***Komandna tabla tip "III"*** 	Prevelika temperatura pogonskog motora zbog:	Ugasite mašinu i sačekajte barem 5 minuta pre nego što ponovite postupak puštanja u pogon.
	1. Pogonski motor pod naporom.	Smanjite brzinu kretanja.
	2. Suviše strme padine.	Smanjite brzinu kretanja i proverite nagib terena na kojem radite.
	3. Na točkovima ima suviše blata.	Proverite da točkovi nisu blokirani, pa ih eventualno očistite.
11. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) ostaju upaljene, a led svetla baterije 1, 2, 4 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"***  ***Komandna tabla tip "III"*** 	Mašina je puštena u pogon sa komandom smera (sl. 8.D.1) koja nije otpuštena (nije u neutralnom položaju).	Isključite mašinu i ponovite postupak pokretanja tek nakon što ste proverili da li je komanda smera (sl. 8.D.1) u neutralnom položaju (par. 6.4.1).

12. Ikone (sl. 9.F) i (sl. 9.L) ostaju upaljene, a led svetla baterije 1, 2, 3 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"***  ***Komandna tabla tip "III"*** 	Jedna ili obe poluge za uključivanje/isključivanje prenosnog sistema (sl. 8.C) u položaju prenosni sistem isključen.	Proverite položaj poluga za uključivanje/isključivanje prenosnog sistema i eventualno okrenite je u položaj "prenosni sistem uključen" (par. 6.3).
		Ako problem potraje, obratite se servisnom centru.
13. Led svetla baterije na (sl. 9.B) pale se i gase jedno za drugim, s leva na desno i obrnuto.	Greška u komunikaciji između električnih modula na mašini.	Ugasite mašinu i ponovite postupak puštanja u pogon.
		Ako problem potraje, obratite se servisnom centru.

NAPOMENA

Za ostale probleme koji nisu navedeni u tabeli, odmah kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.

16. DODATNA OPREMA

16.1 KOMPLET ZA MALČIRANJE (SAMO ZA MODELE TIPA "I", "II")

Fino usitnjava pokošenu travu i ostavlja je na travnjaku(sl. 29.A).

16.2 PUNJAČ BATERIJE

Punjač baterije koji omogućava manje vreme punjenja baterije. Spisak zvanično odobrenih punjača baterije za ovu mašinu nalazi se u tablici "Tehnički podaci".
Omogućava održavanje efikasnosti baterije za vreme nekorišćenja mašine i garantuje optimalni nivo punjenja i duži vek trajanja baterije (sl. 29.B).

16.3 POKROVNA CERADA

Štiti mašinu od prašine kad se ona ne koristi (sl. 29.C).

SV 

VARNING!: LÄS IGENOM HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN. Bevara för framtida bruk.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. ALLMÄN INFORMATION 2
   - 1.1 Hur du läser handboken 2
   - 1.2 Hänvisningar 2
2. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER2
   - 2.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter 2
3. SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ÅKGRÄSKLIPPARE 5
   - 3.1 Träning 5
   - 3.2 Förberedande arbeten..... 5
   - 3.3 Under användning 5
   - 3.4 Underhåll, förvaring 6
   - 3.5 Miljöskydd 7
4. LÄRA KÄNNA MASKINEN..... 7
   - 4.1 Beskrivning av maskinen och avsett bruk 7
   - 4.2 Säkerhetsskyltar..... 8
   - 4.3 Produktidentifikationsetiketten 8
   - 4.4 Huvudkomponenter..... 8
5. MONTERING 9
   - 5.1 Komponenter och utrustning 9
   - 5.2 Montering av säte (endast för modelltyp “I”, “II”)..... 9
   - 5.3 Montering av sätet (endast för modell "III")..... 9
   - 5.4 Montering av tömningsriktplattan på sidan (endast för modeller av typ “I”, “II”)..... 9
   - 5.5 Montering av sidoförstärkning för klippaggregatet (endast för modell "II") 10
6. REGLAGE OCH DRIFTER..... 10
   - 6.1 Nyckel för bekräftelse..... 10
   - 6.2 Nödstoppsknapp..... 10
   - 6.3 Spak för koppling/urkoppling av transmissionen 11
   - 6.4 Riktningsreglage 11
   - 6.5 Reglering av klipphöjden 11
   - 6.6 Extrauttag för USB-tillbehör..... 12
   - 6.7 Uttag för batteriladdning 12
   - 6.8 Knappsats 12
   - 6.9 Funktion Bluetooth..... 17
7. ANVÄNDNING AV MASKINEN 17
   - 7.1 Förberedande arbeten..... 17
   - 7.2 Säkerhetskontroller..... 18
   - 7.3 Gräsklippning på sluttande terräng.... 19
   - 7.4 Start..... 19
   - 7.5 Arbete..... 19
   - 7.6 Stopp..... 20
   - 7.7 Efter användning 21
8. LÖPANDE UNDERHÅLL..... 21
   - 8.1 Allmän information..... 21
   - 8.2 Batteri..... 21
   - 8.3 Skyddshjul (endast för modeller av typ “I” och “II”) 23
   - 8.4 Rengöring..... 23
   - 8.5 Smörjning..... 24
   - 8.6 Muttrar och fästskruvar..... 24
9. EXTRAORDINÄRT UNDERHÅLL 24
   - 9.1 Säkerhetsföreskrifter 24
   - 9.2 Klippaggregatens enhet/klippaggregat 24
   - 9.3 Byte av fram-/bakhjul..... 25
10. FÖRVARING..... 26
11. FÖRFLYTTNING OCH TRANSPORT..... 26
    - 11.1 Försiktighetsåtgärder för transport (endast för modell "III") 27
12. SERVICE OCH REPARATIONER..... 27
13. GARANTINS TÄCKNING 27
14. UNDERHÅLLSTABELL 28
15. IDENTIFIKATION AV OLÄGENHETER 28
16. TILLBEHÖR 31
    - 16.1 Sats för mulching (endast för modelltyp “I”, “II”)..... 31
    - 16.2 Batteriladdare (snabbladdning) 31
    - 16.3 Presenning 31

1. ALLMÄN INFORMATION

1.1 HUR DU LÄSER HANDBOKEN

I bruksanvisningens text så finns det några paragrafer av särskild vikt ifråga om säkerhet eller funktion och har framhävts på olika sätt enligt följande kriterium:

⚠ FARA

Försummad respekt för anvisningen medför en omedelbar risksituation som, om den inte undviks, orsakar omedelbar död eller svår eller permanent skada.

⚠ VARNING

Försummad respekt för anvisningen medför en omedelbar risksituation som, om den inte undviks, orsakar död eller svår hälsoskada.

⚠ VARNING

Försummad respekt för anvisningen medför en omedelbar risksituation som, om den inte undviks, kan orsaka mindre skador på maskinen.

⚠ MEDDELANDE

Ger anvisning angående nödvändigt beteende för att utföra åtgärder som inte är knutna till fysiska skador.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Ger anvisning angående specifika procedurer att följa i fall av situationer som äventyrar mänsklig hälsa eller maskinsäkerhet.

ANMÄRKNING

Ger extra information till instruktioner om föregående säkerhetsmeddelanden.

Avsnitten som markeras med en ruta med en grå kant anger alternativa egenskaper som inte finns i alla modeller som finns i den här handboken. Kontrollera om egenskapen finns på din modell.

Alla indikeringar för främre, bakre, höger och vänster utgår från användaren i arbetsställning.

1.2 HÄNVISNINGAR

1.2.1 Figurer

Figurerna i bruksanvisningen är numrerade 1, 2, 3 o.s.v.
Delarna som visas i figurerna är märkta med bokstäverna A, B, C o.s.v.
En hänvisning till komponenten C på fig. 2 anges med texten: ”Se fig. 2.C" eller helt enkelt "(Fig. 2.C)”.
Figurerna är vägledande. Delar på din maskin kan skilja sig från de visade.

1.2.2 Rubriker

Handboken är indelad i kapitel eller avsnitt. Avsnittets rubrik "2.1 Övning” är en underrubrik till "2. Säkerhetsföreskrifter". Hänvisningarna till rubriker eller avsnitt signaleras med förkortningen kap. eller avs. och motsvarande nummer.
Exempel: “kap. 2” eller “avs. 2.1”

2. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

⚠ VARNING

Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer denna maskin. *Bristande iakttagelse av anvisningarna som ges nedan kan leda till elchocker, brand och/eller svåra skador.*

Spara alla anvisningar och instruktioner för framtida bruk.

Termen “elverktyg” som nämns i anvisningarna hänför sig till din maskin som är eldriven från nätet (med kabel) eller batteridrivna (utan kabel).

1) **Säkerhet på arbetsplatsen**
   a) **Håll arbetsplatsen ren och väl belyst.** *Ostädade områden eller dåligt upplysta underlättar för olyckor.*
   b) **Använd inte elverktyget i atmosfärer som är explosiva, t.**ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gas eller damm. *Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.*
   c) **Håll barn och åskådare borta när du använder ett elverktyg.** *Distraktioner kan leda till förlorad kontroll.*

2) Elsäkerhet

a) **Stickkontakten till batteriladdarens kabel ska vara kompatibel med eluttaget. Modifiera aldrig stickkontakten. Använd inte adaptrar med batteriladdarens kabel försedd med jordning.** *Stickkontakter som inte modifierats och är lämpliga för uttaget reducerar risken för elchock.*

b) **Elverktygets stickkontakt måste vara kompatibel med uttaget. Modifiera aldrig stickkontakten. Använd aldrig adaptrar med elverktyg som har en jordanslutning.** *Stickkontakter som inte modifierats och är lämpliga för uttaget reducerar risken för elchock.*

c) **Undvik att kroppen kommer i kontakt med ytor i krets eller som är jordade som t.**ex. rör, kylare, kök, kylskåp. *Risk för elstötar ökar om kroppen kommer i kontakt med kretsar eller jordade enheter.*

d) **Utsätt inte elverktygen för regn eller fukt.** *Vatten kan komma in i elverktygen vilket kan öka risken för elstötar.*

e) **Dra aldrig i batteriladdarens kabel för att dra ur stickkontakten. Förvara batteriladdarens kabel på avstånd från värme, olja, lösningar, vassa föremål eller kanter och delar i rörelse.** *En skadad eller trasslig sladd ökar risk för elstötar.*

f) **Använd inte kabeln på fel sätt. Använd inte kabeln för att transportera verktyget, dra det eller för att koppla ur det från uttaget. Håll kabeln på avstånd från värme, olja, vassa kanter eller delar i rörelse.** *En skadad eller trasslig sladd ökar risk för elstötar.*

g) **När du använder elverktyget utomhus ska du använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk.** *Om du använder en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.*

h) **Om det inte går att undvika att använda ett elverktyg i en våt miljö ska du använda ett uttag som är skyddat av en jordfelsbrytare (RCD-Residual Current Device).** *Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.*

i) **Anslut laddaren endast till uttag med den nätspänning och nätfrekvens som anges på märkskylten.**

⚠ FARA

Fukt och elektricitet är inte kompatibla:

- Hantering och anslutning av elkablarna ska utföras på torr plats.
- Låt aldrig ett eluttag eller en kabel komma i kontakt med ett vått område (vattenpöl eller fuktig mark).
- Använd vid behov förlängningar med vattentäta och typgodkända uttag som finns i handeln.
- Ett eluttag för omladdning, anslutet till byggnadens elnät, ska förberedas av en kvalificerad elektriker som är lämpligt skyddad av en jordfelsbrytare (RCD-Residual Current Device), med en frånkopplingsström som överensstämmer med gällande förordningar.
- En felaktig anslutning kan orsaka kortslutningar, allvarliga kroppsskador, även död.

- **För att undvika strömavbrott under omladdning:**
  - kontrollera att elsystemets totala kapacitet är lämplig.
  - koppla maskinen till ett eluttag med tillräcklig strömstyrka.
  - Undvik samtidig användning med andra elektriska apparater med högt upptag.

3) Personlig säkerhet

a) **Var uppmärksam, kontrollera det du håller på med och använd sunt förnuft när du använder elverktyget. Använd inte elverktyget när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** *Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elverktyg kan orsaka allvarliga personskador.*

b) **Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** *Användning av personlig skyddsutrustning som ansiktsmasker mot damm, skyddsskor med halkskydd, skyddshjälmar eller hörselskydd, minskar personliga skador.*

c) **Undvik oavsiktlig start. Ta ur tändningsnyckeln före alla regleringar eller utbyte av tillbehör eller innan elverktyget ska sättas undan.** *Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för oavsiktlig start av elverktyget.*

d) **Ta ur alla nycklar eller verktyg för reglering innan du slår på elverktyget.** *En nyckel eller ett verktyg som kommer i kontakt med en roterande del på maskinenkan orsaka personskador.*

e) **Luta dig inte framåt. Stå alltid i stadig position och i rätt balans.** *Detta tillåter en bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.*

f) **Bär lämpliga kläder. Bär ingen vid klädsel eller smycken. Håll håret , kläderoch handskar borta från delar i rörelse.** *Vida kläder, smycken eller långt hår kan fastna i delarna i rörelse.*

g) **Om det finns anordningar som ska anslutas till anläggningar för sugning och uppsamling av damm, se till att de ansluts och används på lämpligt sätt.** *Användningen av dessa anordningar kan minska dammrelaterade risker.*

h) **Låt inte den förtrogenhet du fått genom att använda maskinen leda till att du blir för säker och inte följer elverktygets säkerhetsprinciper.** *En oaktsam åtgärd kan orsaka allvarliga skador på en bråkdels sekund.*

4) Användning och skydd av elverktyget

a) **Överbelasta inte elverktyget. Använd ett elverktyg som är lämpligt för arbetet.** *Ett passande elverktyg kommer att utföra arbetet bättre och på ett säkrare sätt och på den hastighet som det tillverkats för.*

b) **Använd inte maskinen om nyckelomkopplaren inte kan starta eller stoppa den som den ska.** *En maskin som inte kan manövreras av nyckelomkopplaren är farlig och måste repareras hos en kundtjänst.*

c) **Ta ur bekräftelsenyckeln före alla regleringar eller utbyte av tillbehör eller innan elverktyget ska sättas undan.** *Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för oavsiktlig start av elverktyget.*

d) **Sätt tillbaka elverktygen som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte har kännedom om elverktyget använda det och med dessa instruktioner.** *Elverktygen är farliga i oerfarnaanvändares händer.*

e) **Sköt underhållet av elverktyget och dess tillbehör. Kontrollera att de rörliga delarna är inriktade och fria i sina rörelser, att inga delar är trasiga och att det inte finns något annat som kan påverka elverktyget funktion. I fall av skador ska elverktyget repareras innan det används.** *Många olyckor orsakas av dåligt underhåll av elverktyget.*

f) **Håll alla vassa delar rena och ordentligt slipade.** *Ett lämpligt underhållsarbete av klippaggregat med bladen ordentligt slipade gör att man inte lätt fastnar och den blir lättare att kontrollera.*

g) **Använd elverktyget och dess tillbehör enligt de medföljande instruktionerna och med tanke på arbetsförhållandena och typen av arbete som ska utföras.** *Användningen av ett elverktyg för andra åtgärder än de som förutses kan orsaka farliga situationer.*

h) **Håll greppen och ytor torra, rena och utan spår av olja och fett.** *Hala grepp och gripytor tillåter inte att hantera och kontrollera verktyget på säkert sätt i oförutsedda situationer.*

5) Användning och försiktighetsåtgärder för användning av batteridrivna verktyg

a) **För att ladda batterier, använd endast batteriladdare som rekommenderas av tillverkaren.** *En batteriladdare som är lämplig för en typ av batteripaket kan skapa brandrisk , elchock, uppvärmning eller läckage av frätande vätska från batteriet, om den används på ett annat batteripaket.*

b) **Använd endast de specifika batterierna som förutses för ditt verktyg.** *Användning av vilken annan batterienhet som helst kan skapa risk för kroppsskador och brand.*

c) **Använd inte ett verktyg eller ett batteri som skadats eller modifierats.** *Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende, vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.*

d) **Utsätt inte batteripaketet eller verktyget för eld eller för hög temperatur.** *Exponering för eld eller temperatur över 80 °C kan orsaka explosion.*

e) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.** *Felaktig laddning eller laddning vid en temperatur utanför det angivna intervallet kan skada batteripaketet och öka risken för brand.*

f) **Ladda inte om batteripaketet på platser med ånga, brandfarliga ämnen eller alltför fuktiga lokaler. Om inte**

den fuktiga miljön kan undvikas, använd ett skyddat eluttag med en differentialbrytare (jordfelsskydd, RCD), för att minska risken för elstötar.

g) **Förvara batteriladdarens kabel utom räckhåll för barn.**

6) Assistans

a) **Låt reparera elverktyget av kvalificerad personal och använd endast originalreservdelar.** *På detta sätt bibehålls elverktyget säkerhet.*

b) **Utför inte reparationer på batteriet.** *Reparationsaktiviteter ska utföras av tillverkaren eller en specialiserad serviceverkstad.*

3. SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ÅKGRÄSKLIPPARE

3.1 TRÄNING

- Lär dig att känna igen reglagen och använd maskinen på lämpligt sätt. Lär dig att snabbt stänga av maskinen.
- Tillåt aldrig att maskinen används av barn eller av personer utan kunskap om instruktionerna. Lokala bestämmelser kan ange en åldersgräns för dess användning.
- Transportera inte barn eller andra passagerare.
- Kom ihåg att användaren är ansvarig för bränder och olyckor och oförutsedda händelser som kan uppstå för andra personer eller deras egendom. Det ligger på ditt ansvar som användare att bedöma vilka faror som kan uppstå i samband med det aktuella arbetet. Du som användare är dessutom skyldig att vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för din egen och andras säkerhet, framför allt vid arbete på sluttande, ojämn, hal eller instabil mark.
- Denna handbok utgör en integrerande del av maskinen, därför ska den alltid följa maskinen i fall av tillfälligt eller definitivt bortlämnande av den.

3.2 FÖRBEREDANDE ARBETEN

Personliga skyddsutrustningar (PSU)

- Bär lämpliga kläder, arbetsskor med halksäkra sulor och långa byxor. Aktivera inte maskinen barfota eller med öppna sandaler. Bär hörselskydd.
- Användningen av hörselskydd kan leda till att du inte hör eventuella varningar (rop eller larm). Var mycket uppmärksam med vad som sker runt arbetsområdet.
- Bär inte skor, skjortor, halsband, armband, kläder med fladdrande delar eller med snören eller slipsar och hur som helst hängande eller stora accessoarer som kan fångas in i maskinen eller i föremål och material som finns på arbetsplatsen.
- Sätt upp långt hår.

Arbetsområde/Maskin

Kontrollera arbetsplatsen noggrant och ta bort allt som kan slungas iväg av maskinen eller som kan skada skärsystemet/roterande delar (stenar, ståltråd, ben, m.m.).

3.3 UNDER ANVÄNDNING

Arbetsområde

- Använd inte maskinen i områden med risk för explosion, om det finns brandfarliga vätskor, gas eller damm. Elkontakter eller mekaniska friktioner kan skapa gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Arbeta endast vid dagsljus eller med en god belysning och med bra sikt.
- Se till att personer, barn och djur står på avstånd från arbetsområdet. Barn måste övervakas av en vuxen.
- Undvik att arbeta i vått gräs, under regn och med risk för oväder, speciellt med blixtar.
- Var speciellt uppmärksam om marken är ojämn (gupp, rännor), för sluttningar, dolda faror och eventuella hinder som kan begränsa sikten.
- Var mycket uppmärksam i närheten av stup, hål eller vallar. Maskinen kan välta om ett hjul går över en kant eller om kanten rasar.
- Var mycket försiktig i sluttningar där du ska vara speciellt uppmärksam för att undvika tippningar eller för att inte förlora kontrollen över maskinen. Huvudorsakerna till att du förlorar kontroll är:
  - Hjulen vidrör inte marken.
  - För hög hastighet.
  - Tvära ändringar av riktning.
  - Olämplig bromsning.
  - Olämplig användning av maskinen.
  - Brist på kunskap om vilka effekter som hör samman med markens beskaffenhet.
  - Användning av maskinen som bogserfordon.

- När maskinen används nära vägen, se upp med trafiken.

⚠ MEDDELANDE

Maskinerna i denna manual är inte konstruerade för användning som bogserfordon.

Beteenden
- Var inte distraherad och håll koncentrationen på körningen och arbetet.
- Var försiktig när du går bakåt eller backar. Titta bakåt innan och under backningen för att se till att det finns några hinder.
- Var försiktig när du använder tillbehör som kan påverka maskinens stabilitet, i synnerhet i sluttningar.
- Håll alltid händer och fötter långt borta från skärsystemet, både när motorn startas och under maskinens användning.
- Håll händer och fötter på avstånd från sitsstödet. Det är risk för klämskador.

⚠ VARNING

Klippaggregatet fortsätter att rotera under någon sekund även efter att det kopplats ur eller efter att motorn stängts av.

⚠ VARNING

Var försiktig med klippaggregatens enhet som har flera klippaggregat eftersom ett klippaggregat i rotation kan sätta de övriga i rotation.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Vid förstörelse eller olyckor under arbetet, stäng omedelbart av motorn och ställ maskinen på avstånd för att inte orsaka fler skador. Vid olyckor som medför kroppsskador, ge omedelbart första hjälpen och kontakta ett sjukhus för nödvändig vård. Ta noggrant bort eventuella rester som kan orsaka materialskador eller skador på människor eller djur om de inte tas bort.

Begränsad användning
- Använd aldrig maskinen med skadade skydd, skydd som saknas eller sitter fel (uppsamlingspåse, sidoutkastets skydd, bakutkastets skydd)
- Använd inte maskinen om tillbehören/verktygen inte installerats i förutsedda punkter.
- Koppla aldrig ur, inaktivera, ta bort eller manipulera inte med säkerhetsanordningarna/ mikrobrytarna.
- Belasta inte maskinen för mycket och använd inte en olämplig maskin för hårda arbeten; användning av en anpassad maskin minskar riskerna och förbättrar arbetskvaliteten.
- Maskinen är inte godkänd för användning på allmän väg. Den får endast användas (enligt vägtrafikförordningen) på privata marker som är stängda för trafik.

3.4 UNDERHÅLL, FÖRVARING

Ett regelbundet underhåll och en korrekt förvaring bevarar maskinens säkerhet och dess prestandanivå

Underhåll
- Använd aldrig maskinen med utslitna eller skadade delar. Trasiga eller slitna delar måste bytas ut och får aldrig repareras.
- Under inställningar av maskinen, var mycket uppmärksam för att undvika att fingrarna fångas in mellan klippaggregatet i rörelse och maskinens fasta delar.
- Låt reparera maskinen av kvalificerad personal och använd endast originalreservdelar. På detta sätt bibehålls maskinens säkerhet.
- Utför inte reparationer på batteriet. Reparationsaktiviteter ska utföras av tillverkaren eller en specialiserad kundtjänst.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Ljud- och vibrationsnivån som anges i de här instruktionerna är maximivärden för användning av maskinen. Användningen av ett klippaggregat i obalans, en för hög hastighet, inget underhåll, påverkar väsentligen ljud- och vibrationsemissioner. Därför måste du använda skydd mot möjliga skador som beror på en hög ljudnivå och vibrationspåkänningar. Förutse ett underhåll av maskinen, bär hörselskydd och ta pauser under arbetet.

Förvaring
För att minska risk för brand, lämna inte behållarna med restmaterial inuti lokalen.

3.5 MILJÖSKYDD

Miljöskyddet ska vara en betydande aspekt och prioritet vid användningen av maskinen, till fördel för den civila samlevnaden och miljön i vilken vi lever.

- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av emballage, trasiga delar och andra enheter som kan medföra kraftiga miljöeffekter. Dessa avfall får inte kastas i soporna utan ska separeras och överlämnas till insamlingscentraler som återvinner materialen.
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av material som finns kvar.
- När maskinen tas ur drift, lämna inte maskinen i miljön, utan kontakta en insamlingscentral enligt gällande lokala förordningar.



Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet. Enligt det Europeiska direktivet 2012/19/EU gällande bortskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess genomförande i enlighet med nationella normer, urladdade elektriska apparater skall samlas upp separat för att slutligen kunna återanvändas på ett eko-kompatibelt sätt. Om elektrisk utrustning slängs på soptippen eller på marken kan de giftiga ämnena nå vattennivån och på så vis komma i kontakt med näringskedjan och skada din hälsa och ditt välmående. För mer information gällande bortskaffande av produkten, kontakta kompetent myndighet gällande hushållsavfall eller er återförsäljare.



Vid slutet av batteriernas livslängd, ska de bortskaffas med vederbörlig uppmärksamhet och enligt gällande lokala förordningar. Batteriet innehåller farligt material för dig själv och för miljön. Det ska tas bort och deponeras separat på en anläggning som kan hantera litiumjonbatterier.



En separat insamling av begagnade produkter och emballage tillåter en återvinning av materialen och en återanvändning. Återanvändningen av återvinningsmaterial förebygger en miljöförorening och minskar råvarubehovet.

4. LÄRA KÄNNA MASKINEN

4.1 BESKRIVNING AV MASKINEN OCH AVSETT BRUK

Den här maskinen är en åkgräsklippare.
Maskinen är utrustad med två (typ “I”, “II”) eller tre (typ “III”) elmotorer som driver skäranordningarna och två oberoende elektriska drivenheter.
Operatören kan köra maskinen och aktivera huvudreglagen sittande på förarplatsen.

Säkerhetsanordningarna som monteras på maskinen förutser ett stopp av motorn och klippaggregatet inom några sekunder (avs. 7.2.2).

4.1.1 Förutsedd användning

Den här maskinen har formgetts och konstruerats för att klippa gräs. I synnerhet:

1. klipp gräset och släng det åt sidan (för modellerna "I", "II")/på baksidan (för modellen "III").
2. klippa, mala och lägga gräset på marken ("mulching").

En användning av speciella tillbehör, som förutses av tillverkaren som originalutrustning eller som kan köpas separat, gör att detta arbete kan utföras på olika sätt som du kan se i den här handboken eller i instruktionerna som medföljer varje tillbehör.
På samma sätt går det att tillämpa extra tillbehör (om förutsett av tillverkaren) för att utöka den förutsedda användning till andra funktioner inom de gränser och villkoren som anges i instruktionerna som medföljer apparaten.

4.1.2 Felaktig användning

All annan användning än den som är avsedd kan vara farlig och orsaka skador på personer och/eller föremål. Bland felaktig användning ingår (som exempel, men inte uteslutande):

- transport av andra personer, barn eller djur på maskinen vilket kan leda till allvarliga skador vid fall eller påverka en säker körning;
- skjuta laster;
- använda maskinen på ostabila, hala, isiga, steniga eller ojämna marker, vattenpölar eller sumpmarker som inte tillåter en värdering av markens konsistens;

• sätta på klippaggregatet i områden utan gräs.

⚠ MEDDELANDE

Felaktig användning av maskinen leder till att garantin upphör att gälla, tillverkaren frias från allt ansvar och användaren ska stå för utgifter som uppkommer i samband med skador eller egna eller andra personers kroppsskador.

4.1.3 Typ av användare

Den här maskinen är avsedd för användning av konsumenter, det vill säga för icke yrkesmässigt bruk. Den är avsedd för hobbyanvändning och ska endast användas av en operatör.

4.2 SÄKERHETSSKYLTAR

På maskinen sitter olika symboler (fig. 1). De påminner användaren om de arbetsförfaranden som ska följas och att maskinen ska användas på ett säkert sätt.
Symbolernas betydelse:



OBS
Läs instruktionerna innan maskinen används.



OBS
Ta ur nyckeln och läs instruktionerna innan underhåll eller reparation utförs.



RISK FÖR UTSTÖTNING AV FÖREMÅL (för modeller av typ "I" och "II")
Arbeta inte utan att ha monterat tömningsriktplattan på sidan.



FARA FÖR UTSTÖTNING AV FÖREMÅL
Håll personer utanför arbetsområdet under användning.



FARA FÖR TIPPNING AV MASKINEN
Använd inte maskinen på terräng som sluttar mer än 15°.



FARA FÖR KLÄMNING
Se till att inga barn befinner sig i närheten av maskinen när motorn är på.



FARA FÖR SKÄRSKADOR
Klippaggregat i rörelse. För aldrig in händer eller fötter i utrymmet där klippaggregaten sitter.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Förstörda eller oläsliga etiketter måste bytas. Beställ nya etiketter hos din auktoriserade serviceverkstad.

4.3 PRODUKTIDENTIFIKATIONSETIKETTEN

På produktidentifikationsetiketten står följande uppgifter (fig. 2):
1. Ljudeffektsnivå
2. CE-märkning.
3. Tillverkningsår.
4. Typ av maskin.
5. Serienummer.
6. Tillverkarens namn och adress.
7. Artikelnummer.
8. Motorns maximala funktionshastighet.
9. Vikt i kg.
10. Elektrisk skyddsklass.
11. Märkspänning.
12. Batterikapacitet.

Anteckna maskinens identifieringsuppgifter där det avses på etiketten (se omslagets baksida).

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Använd identifieringsuppgifterna på produktens märkplåt varje gång som du kontaktar en serviceverkstad.

ANMÄRKNING

En försäkran om överensstämmelse finns på de sista sidorna i handboken.

4.4 HUVUDKOMPONENTER

Maskinen består av följande huvudkomponenter som följande funktioner motsvarar (fig. 2):

A. **Klippaggregatens enhet**: enheten som utgörs av kåpan, som innesluter de roterande klippaggregaten, och av klippaggregaten.
B. **Klippaggregat**: är element för klippning av gräs; flänsarna i ändarna bidrar till att transportera det klippta gräset mot uttömningskanalen.

C. Riktplatta för sidoutkast: ett skydd som förhindrar eventuella föremål som samlats av klippaggregaten att slungas ut långt från maskinen (endast för modeller med sidoutkast).

D. Förarsäte: användarens plats under arbetet. Sätet är försett med en sensor som känner av förarens närvaro och som annars utlöser säkerhetsanordningarna.

E. Knivarnas motor: sätter klippaggregatet i drift.

F. Transmissionsmotor: sätter bakhjulen i rörelse.

G. Batteri: ger energi åt motorerna och alla maskinens elektriska komponenter.

5. MONTERING

⚠ VARNING

Säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant de här anvisningarna för att undvika risk för allvarliga risker eller faror. Använd inte maskinen förrän du har kontrollerat att den har levererats komplett monterad, inklusive alla löstagbara delar som anges i tabellen nedan och som beskrivs i avsnitten "MONTERING ..." nedan.

5.1 KOMPONENTER OCH UTRUSTNING

Utrustning och delar som kan tas bort vid behov omfattar:

	Beskrivning
1	Påse med: - bruksanvisningar och dokument - 2 startnycklar
2	Batteriladdare
3	Säte (endast för modelltyp “I”, “II”.)
4	Tömningsriktplatta på sidan (endast för modeller av typ “I”, “II”)
5	Sidoförstärkning av klippaggregatet ((endast för modell "II").

5.2 MONTERING AV SÄTE (ENDAST FÖR MODELLTYP “I”, “II”)

Armstöden och de komponenter som krävs för att installera dem levereras i ett separat paket i maskinens förpackning.

Montera sätet (fig. 3.A) på plattan (fig. 3.B) med hjälp av skruvarna (fig. 3.C) och distanshållarna (fig. 3.D).

För att ta bort sätet följer du instruktionerna i omvänd ordning

5.3 MONTERING AV SÄTET (ENDAST FÖR MODELL "III")

Montera sätet enligt instruktionerna i följande ordninginstruktionerna i följande ordning.

1. Smörj in de fyra glidblocken (fig. 3.G).
2. Förbered de fyra skruvarna (M8 x 40) med fjäderbrickor och bussningar monterade. Se (fig. 3.L).
3. Lyft upp sätesstödet (fig. 3.M) till ett vertikalt läge.
4. För sätet närmare stödet och för in enheten (fig. 3.L) i skåran (fig. 3.N) i stödet.
5. Sätt fast sätet på stödet och placera det så att hålen för fästskruvarna är ungefär halvvägs upp på glidblocken.
6. Sätt in och dra åt de fyra skruvarna (fig. 3.L).
7. Dra åt skruvarna, vridmoment 20÷25 Nm.

Sätet skadas om skruvarna dras åt med ett vridmoment över 25 Nm.

8. Anslut sätets kontakt (fig. 3.E) till ledningens kontakt (fig. 3.F).

Om kontakterna inte är anslutna kommer maskinen inte att fungera.

9. Stäng ledningens skyddslock (fig. 3.O) med skruvarna (fig. 3.I).
10. Flytta skyddet till sidan av sätets upphängning (fig. 3.P) och fäst det med kabelbandet (fig. 3.Q).
11. Dra kabeln i ledningens kabel genom fästklämman (fig. 3.H) för att hålla den på plats.
12. Flytta sätet till sitt lägsta läge.

5.3.1 Montering av bälgen

1. Fäst sätet med de två skruvarna (fig. 3.T).
2. Placera bälgen (fig. 3.R).
3. Fäst bälgen med de tio stiften (fig. 3.S).

För att ta bort sätet följer du instruktionerna i omvänd ordning

5.4 MONTERING AV TÖMNINGSRIKTPLATTAN PÅ SIDAN (ENDAST FÖR MODELLER AV TYP “I”, “II”)

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Tömningsriktplattan på sidan är en integrerad del av maskinens säkerhetsutrustning och får

aldrig avlägsnas, utom förutom för att få utrymme för förvaring eller för byte om den går sönder. Tömningsriktplattan på sidan ska alltid vara monterad och effektiv innan arbetet påbörjas.

1. Inifrån tömningsriktplattan på sidan (fig. 4.A), montera fjädern (fig. 4.B) genom att föra in klämman (fig. 4.B.1) i hålet och vrida den så att både fjädern (fig. 4.B) och klämman (fig. 4.B.2) placerats ordentligt i respektive säte.
2. Anpassa tömningsriktplattan på sidan (fig. 4.A) med stöden (fig. 4.C) på klippaggregatens enhet. Använd en skruvmejsel och vrid den andra klämman (fig. 4.B.2) på fjädern (fig. 4.B) så att den placeras utvändigt till tömningsriktplattan på sidan.
3. Sätt i stiftet (fig. 4.D) i hålen på stöden (fig. 4.C) och tömningsriktplattan på sidan och för in dem i fjäderns spiror (fig. 4.B) tills den skårade ändelen skjuter ut från stödet som sitter längst in.
4. Sätt i sprinten (fig. 4.E) i hålet (fig. 4.D.1) på stiftet (fig. 4.D) och vrid stiftet tillräckligt för att kunna vika de två ändarna (fig. 4.E.1) på sprinten, (med en tång) så att den inte kan dras ur och blockerar stiftet (fig. 4.D).

⚠ VARNING

Se till att fjädern arbetar korrekt och att tömningsriktplattan på sidan hålls i en stabil nedsänkt position och att stiftet är ordentligt isatt så att det inte av misstag åker ut. Se till att skyddet för sidouttömningen (fig. 5.A) sänkts och blockerats av säkerhetsspaken (fig. 5.B).

⚠ VARNING

Före demontering eller underhåll av riktplattan, kom ihåg att skjuta säkerhetsspaken (fig. 6.B) och lyfta skyddet för sidouttömningen (fig. 6.A) för att tillåta demontering.

ANMÄRKNING

För att demontera riktplattan, utför stegen i omvänd följd mot monteringen.

5.5 MONTERING AV SIDOFÖRSTÄRKNING FÖR KLIPPAGGREGATET (ENDAST FÖR MODELL "II")

Montera sidoförstärkningar på klippaggregatens enhet med respektera skruvar (fig. 7).

6. REGLAGE OCH DRIFTER

6.1 NYCKEL FÖR BEKRÄFTELSE

Nyckeln fungerar som en huvudströmbrytare som aktiverar eller inaktiverar strömkretsarna för motorer och maskinens drifter.
Nyckeln (fig. 8.A) har två positioner:



1. **Utdragen.** Släckt maskin. Alla kretsar inaktiveras och maskinen stängs av. Ingen funktion är aktiverbar



2. **I botten.** Maskin tänd. Alla kretsar aktiveras och maskinen är i drift.

6.2 NÖDSTOPPSKNAPP

Nödstoppsknapp (fig. 8.B) används för omedelbart stopp av elmotorerna vid en nödsituation.
Knappen har två lägen:



1. **Aktivering:** genom att trycka på nödstoppsknappen stoppas klippaggregatets och traktionens motorer.



2. **Omaktivering:** vrid nödstoppsknappen medurs för att återställa alla funktioner. För att starta maskinen startproceduren upprepas med nyckeln (avs. 7.4).

ANMÄRKNING

Med nödstoppsknappen aktiverad går det inte att starta maskinen.

⚠ MEDDELANDE

Nödstoppsknappen får aldrig användas som en vanlig metod för att stoppa maskinen.

6.3 SPAK FÖR KOPPLING/URKOPPLING AV TRANSMISSIONEN

Transmissionens kopplings-/urkopplingsspak (fig. 8.C) låter maskinen flyttas manuellt, utan att tända maskinen.
Dessa manöverspakar har vardera två lägen som anges av följande symboler:



1. **Transmission kopplad:** med spaken (fig. 8.C) i horisontellt läge (1), kan maskinen flyttas med maskinen inkopplad med hjälp av de två motorerna.



2. **Transmission urkopplad:** med spaken (fig. 8.C) nedåt (2), kan maskinen flyttas för hand utan att den behöver slås på**.**

⚠ VARNING

Spakarna måste manövreras så att båda alltid är i samma läge.

Lämna inte maskinen obevakad med spakarna i läge 2 (fig.8.C).

⚠ VARNING

Flytta inte maskinen manuellt i sluttningar.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Kopplings/urkopplingsspakarna ska aldrig befinna sig i mellanläge. Detta överhettar och skadar transmissionen.

6.4 RIKTNINGSREGLAGE

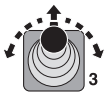
Denna spak (fig. 8.D) omfattar maskinens rörelsereglage och aktiverar dragkraft till bakhjulen genom att justera färdriktningen (styrning) och hastigheten, både i fram- och backväxel.
Riktningsreglaget (fig. 8.D.1) har en säkerhetsknapp (fig. 8.D.2) som alltid måste tryckas ned för att flytta maskinen.
Om du släpper säkerhetsknappen (bild 8.D.2) stannar maskinen.
Riktningsreglaget (fig. 8.D.1) kan manövreras i alla riktningar, vilket motsvarar följande åtgärder.



1. **Neutral:** Maskinen står stilla med båda transmissionsbromsarna aktiverade.



2. **Rakt fram:** Genom att gradvis flytta körreglaget framåt rör sig maskinen framåt i en rak linje med ökande hastighet.



3. **Styrning i framåtgående växel:** Genom att gradvis flytta körreglaget framåt och till höger eller vänster går maskinen framåt genom att styra till höger eller vänster med ökande hastighet.



4. **Rotation till höger:** Om du gradvis för körreglaget helt till höger får du maskinen att vända medurs med ökande hastighet.



5. **Rotation till vänster:** Genom att gradvis flytta körreglaget hela vägen till vänster roterar maskinen moturs med ökande hastighet.



6. **Rak backning:** Genom att gradvis flytta körreglaget bakåt rör sig maskinen bakåt i en rak linje med ökande hastighet.



7. **Styrning vid backning:** Genom att gradvis flytta körreglaget bakåt och till höger eller vänster går maskinen bakåt genom att styra till höger eller vänster med ökande hastighet.

ANMÄRKNING

Kopplingen inaktiveras när operatören lämnar förarsitsen.

6.5 REGLERING AV KLIPPHÖJDEN

6.5.1 Handtag för justering av klipphöjden (*endast för modellerna typ "I" och "II*")

Med den här handtaget lyfts och sänks klippaggregatens enhet som kan placeras på 8 olika klipphöjder (fig. 8.E).

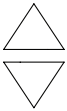


De åtta lägena anges från "1" till "8" på den tillhörande etiketten. Lägena motsvarar klipphöjder mellan 3 och 8 cm.

För att växla från ett läge till ett annat måste du trycka på frigöringsspaken (fig. 8.E.1) och flytta handtaget (fig. 8.E.2) tills det är tillbaka i en av skårorna.

6.5.2 Justeringsknappar (*endast för modell "III"*)

Med dessa knappar lyfts (fig. 9.K1) och sänks (fig. 9.K2) skärenhetsgruppen som kan placeras på 7 olika klipphöjder.



De sju lägena visas grafiskt på displayen (fig. 9.W) och motsvarar lika många skärhöjder mellan 2,5 och 13,5 cm.

För att växla från det ena till det andra läget trycker du på justeringsknapparna (fig. 9.K1, fig. 9.K2) tills du har nått önskat läge.
Alternativt kan du genom att hålla ned en av de två justeringsknapparna ändra klippaggregatets höjd kontinuerligt tills du når önskat läge.

ANMÄRKNING

Om nyckeln är helt insatt (fig. 8.A) kan du, genom att trycka på körknappen "STANDARD/ PERFORMANCE" (fig. 9.R) tillsammans med knapparna för att lyfta (fig. 9.K1) eller sänka (fig. 9.K2), höja eller sänka klippaggregatet även när föraren inte sitter på fordonet.

6.6 EXTRAUTTAG FÖR USB-TILLBEHÖR

Detta uttag (fig. 8.F) kan ladda USB-enheter. Det har endast laddningsfunktion.
Uttaget har ingen kommunikationsfunktion med den anslutna USB-enheten.
Uttaget är under spänning endast då nyckeln (fig. 8.A) sitter i botten.

⚠ MEDDELANDE

Ladda inte om det anslutna tillbehöret till USB-uttaget i fall av regn, fukt eller höjd temperatur med direkt exponering för solstrålar. Användning i nämnda förhållanden leder till att garantin ogiltiggörs och frånsäger tillverkaren allt ansvar i fall av problem.

Öppna inte locket till USB-uttaget om det regnar eller är dammigt.

Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar vid skada på tillbehöret som är anslutet till USB-uttaget eller förlust av data under dess användning.

6.7 UTTAG FÖR BATTERILADDNING

Du når laddningsuttaget genom att lyfta upp luckan (fig. 8.G) på baksidan av maskinen.
För laddning, följ instruktionerna i avs. 8.2.2.

6.8 KNAPPSATS

Maskinen har en kontrollpanel (fig. 8.H) vars konfiguration skiljer sig beroende på modellen (fig. 9) och omfattar reglage och och indikatorlampor som beskrivs nedan.

6.8.1 Knappsats (*typ "I"*) fig. 9



Knapp för aktivering av maskinen
Med nyckeln i botten tänder denna knapp (fig. 9.A) maskinen och aktiverar alla funktioner. Aktiveringen signaleras av en ljudsignal.

ANMÄRKNING

Om alla säkerhetsförhållanden respekteras tänds ikonen "READY" (fig. 9.M) och maskinen är klar att användas (se kap. 7.4).



Batteriets lysdioder
Lysdioderna (fig. 9.B) indikerar normalt maskinbatteriets laddningsnivå, men särskilda kombinationer av deras belysningstillstånd ger information angående maskinens felfunktioner (se kap. 15).



Knapp för att tända strålkastare
Genom att trycka på knappen fig. 9.C tänds/släcks strålkastarna.



Ikonen “Bluetooth”
Ikonen fig. 9.D tänds när maskinen och anordningen för utbyte av data är anslutna.



Knapp för koppling/urkoppling av klippaggregaten
Genom att trycka på knappen fig. 9.E kopplas/urkopplas klippaggregaten.
- Klippaggregaten börjar att fungera efter några sekunder från kopplingen.
- När den kopplas ur används en broms som stoppar roteringen av klippaggregaten inom några sekunder.

ANMÄRKNING

Om klippaggregaten kopplas utan respekt för säkerhetsförhållandena, stängs maskinen av eller kan inte startas (se avs. 7.2.2).



Varningsikon
Ikonen fig. 9.F indikerar, om den är tänd, brist på respekt för säkerhetsförhållandena eller en möjlig felfunktion på maskinen (se kap. 15).



Ikon för nödstoppsknapp
Ikonen (fig. 9.G) tänds om nödstoppsknappen aktiveras (se avs. 6.2).



Ikon för operatör ombord
(Ikonen fig. 9.H) om operatören inte sitter i förarsitsen (se avs. 7.2.2).



Ikon för spaken för koppling/ urkopping av transmission
Ikonen (fig. 9.I) tänds när transmissionen inte är kopplad (se avsn. 6.3 och kap. 15).



Ikon för övertemperatur på kontroller och/eller motorer
Ikonen (fig. 9.L) indikerar överhettning av elkomponenter. Se kap. 15.



Ikonen ”Ready”
Ikonen (fig. 9.M) lyser när nyckeln sitter i botten och när du trycker på aktiveringsknappen.



Körlägets knapp
När maskinen startas ställs den automatiskt in i “STANDARD” läge. Knappen (fig. 9.R) aktiverar “PERFORMANCE” och “STANDARD" i tur och ordning.



Funktionslägets ikon
Ikonen (Fig. 9.S) lyser när maskinen är i funktionsläget “PERFORMANCE”.

6.8.2 Knappsats (*typ “II”*) fig. 9



Knapp för aktivering av maskinen
Med nyckeln i botten tänder denna knapp (fig. 9.A) maskinen och aktiverar alla funktioner. Aktiveringen signaleras av en ljudsignal.

ANMÄRKNING

Om alla säkerhetsförhållanden respekteras tänds ikonen “READY” (fig. 9.M) och maskinen är klar att användas (se kap. 7.4).



Batteriets lysdioder
Lysdioderna (fig. 9.B) indikerar normalt maskinbatteriets laddningsnivå, men särskilda kombinationer av deras belysningstillstånd ger information angående maskinens felfunktioner (se kap. 15).



Knapp för att tända strålkastare
Genom att trycka på knappen fig. 9.C tänds/släcks strålkastarna.



Ikonen “Bluetooth”
Ikonen fig. 9.D tänds när maskinen och anordningen för utbyte av data är anslutna.



Knapp för koppling/urkoppling av klippaggregaten
Genom att trycka på knappen fig. 9.E kopplas/urkopplas klippaggregaten.

- Klippaggregaten börjar att fungera efter några sekunder från kopplingen.
- När den kopplas ur används en broms som stoppar roteringen av klippaggregaten inom några sekunder.

ANMÄRKNING

Om klippaggregaten kopplas utan respekt för säkerhetsförhållandena, stängs maskinen av eller kan inte startas (se avs. 7.2.2).



Varningsikon
Ikonen fig. 9.F indikerar, om den är tänd, brist på respekt för säkerhetsförhållandena eller en möjlig felfunktion på maskinen (se kap. 15).



Ikon för nödstoppsknapp
Ikonen (fig. 9.G) tänds om nödstoppsknappen aktiveras (se avs. 6.2).



Ikon för operatör ombord
(Ikonen fig. 9.H) om operatören inte sitter i förarsitsen (se avs. 7.2.2).



Ikon för spaken för koppling/ urkopping av transmission
Ikonen (fig. 9.I) tänds när transmissionen inte är kopplad (se avsn. 6.3 och kap. 15).



Ikon för övertemperatur på kontroller och/eller motorer
Ikonen (fig. 9.L) indikerar överhettning av elkomponenter. Se kap. 15.



Ikonen ”Ready”
Ikonen (fig. 9.M) lyser när nyckeln sitter i botten och när du trycker på aktiveringsknappen.



Knappen för funktionsläge ”STANDARD/COMFORT”
När maskinen startas ställs den automatiskt in i “STANDARD” läge. Knappen (fig. 9.P) aktiverar “COMFORT” och “STANDARD" i tur och ordning.



Ikon för funktionsläge ”STANDARD/COMFORT”
Ikonen (Fig. 9.Q) lyser när maskinen är i funktionsläget "COMFORT”.



Knappen för funktionsläge ”STANDARD/PERFORMANCE”
När maskinen startas ställs den automatiskt in i “STANDARD” läge. Knappen (fig. 9.R) aktiverar “PERFORMANCE” och “STANDARD" i tur och ordning.



Ikon för funktionsläge ”STANDARD/PERFORMANCE”
Ikonen (Fig. 9.S) lyser när maskinen är i funktionsläget “PERFORMANCE”.



Knappen för ”klipphastighet”
När maskinen startas ställs den automatiskt in i “STANDARD” läge. Knappen (fig. 9.T) aktiverar klippaggregatets tre hastigheter i sekvensen "STANDARD” > “BOOST” > “STANDARD” > “ECO” > “STANDARD”.



Ikonen "ECO" klipphastighet
Ikonen (fig. 9.U) lyser när maskinen är i klippläget "ECO" och förblir släckt när läget "STANDARD” aktiveras om. Med "ECO"-läget kan du spara mycket batteri.

ANMÄRKNING

Det avråds att använda funktionen “ECO” i krävande skärförhållanden (klippning av tjockt, högt eller fuktigt gräs).



Ikonen "BOOST" klipphastighet
Ikonen (fig. 9.V) lyser när maskinen är i klippläget "BOOST" och förblir släckt när läget "STANDARD” aktiveras om.

6.8.3 Knappsats (*typ "III"*) fig. 9

Knapp för aktivering av maskinen
Med nyckeln i botten tänder denna knapp (fig. 9.A) maskinen och aktiverar alla funktioner.

ANMÄRKNING

Om alla säkerhetsvillkor är uppfyllda blinkar den vita delen av det runda delen på displayen (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z) och batteristatus (fig. 9.B och 9.Y), klipphöjd (fig. 9.W) och aktiva funktioner visas. Maskinen är nu klar för användning (se kapitel 7.4).

Knapp för att tända strålkastare
Genom att trycka på knappen fig. 9.C tänds/släcks strålkastarna.

Knapp för koppling/urkoppling av klippaggregaten
Tryck på knappen fig. 9.E klippaggregat kopplas/kopplas ur.
- Klippaggregaten börjar att fungera efter några sekunder från kopplingen.
- När den kopplas ur används en broms som stoppar roteringen av klippaggregaten inom några sekunder.

ANMÄRKNING

Om klippaggregaten kopplas utan respekt för säkerhetsförhållandena, kan maskinen inte startas (se avs. 7.2.2).

Klippaggregatets hastighet - läget "STANDARD".
Om ingen hastighet väljs ställs klipphastigheten in på ett mellanvärde.

Klippaggregatets hastighet - knappen "ECO"
Den här knappen (fig. 9.X) används för att minska klippaggregatets hastighet för att förlänga batteriets livslängd. När funktionen är aktiv lyser symbolen för "blad" (fig. 9.U).

⚠ VARNING

Det rekommenderas inte att använda det här läget under svåra klippförhållanden (klippning av tätt, högt och vått gräs).

Klippaggregatets hastighet - knappen "AUTOMATIC CUT"
Genom att trycka på knappen "AUTOMATIC CUT" (fig. 9.J1) bestämmer maskinen själv vilket klippläge som är bäst beroende på belastningen: ingen påverkan på draghastigheten. När den här funktionen är vald lyser ikonen "AUTOMATIC CUT" (fig. 9.J2).

Lägesknappen Cutting speed - "BOOST"
Genom att trycka på knappen "BOOST" (fig.9.0) ökas klippaggregatens rotationshastighet för att klippa gräs under mer krävande förhållanden (tätt, högt och vått gräs). När funktionen är vald tänds ikonen för "roterande blad" (fig. 9.V). Maskinens autonomi minskar.

Knappar för justering av klipphöjden
Med dessa knappar lyfts (fig. 9.K1) och sänks (fig. 9.K2) skärenhetsgruppen som kan placeras på 7 olika klipphöjder. Se avsnitt 6.5.2.
Klipphöjden kan visas på ikonen i sju delar (Fig.9.W).



Knappar för körläge
När maskinen startas ställs den automatiskt in i “STANDARD” läge. Dessa knappar används för att nå maximal maskinhastighet (fig. 9.R “PERFORMANCE” Mode) eller för att minska hastigheten för maximal manövrerbarhet (fig. 9.P läget “COMFORT”). Om inget drivningsläge väljs använder läget ”STANDARD”.



Ikon för funktionsläge ”STANDARD/PERFORMANCE”
Ikonen (Fig. 9.S) lyser när maskinen är i funktionsläget “PERFORMANCE”.



Ikon för funktionsläge ”STANDARD/COMFORT”
Ikonen (Fig. 9.Q) lyser när maskinen är i funktionsläget “COMFORT”.



Varningsikon
Ikonen fig. 9.F indikerar, om den är tänd, brist på respekt för säkerhetsförhållandena eller en möjlig felfunktion på maskinen (se kap. 15).



Batteriets LED
Lysdioderna i fig. 9.B indikerar normalt maskinbatteriernas laddningsnivå, men särskilda kombinationer av deras belysningstillstånd ger information angående maskinens felfunktioner (se kap. 15).



Ikonen “Bluetooth”
Ikonen fig. 9.D tänds när maskinen och anordningen för utbyte av data är anslutna.



Ikon för övertemperatur på kontroller och/eller motorer och/ eller batteri
Ikonen (fig. 9.L) indikerar överhettning av elkomponenter. Se kap. 15



Ikon för spaken för koppling/ urkopping av transmission
Ikonen (fig. 9.I) tänds när transmissionen inte är kopplad (se avsn. 6.3 och kap. 15).



Ikon för operatör ombord
(Ikonen fig. 9.H) om operatören inte sitter i förarsitsen (se avs. 7.2.2).



Ikon för nödstoppsknapp
Ikonen (fig. 9.G) tänds om nödstoppsknappen aktiveras (se avs. 6.2).



Ikonen “ECO”
Ikonen i fig. 9.U lyser när ECO-läget är valt.



Ikonen ”BOOST”
Ikonen i fig. 9.V lyser när “BOOST”-läget är aktivt.



Ikonen ”AUTOMATIC CUT”
Ikonen i fig. 9.J2 lyser när “AUTOMATIC CUT”-läget är aktivt.



Klipphöjdens symbol
Ikonen i fig. 9.W är grafiskt indelad i sju sektioner, som var och en anger en annan klipphöjd.



Batteriladdningen i procentsiffror
Siffrorna i fig. 9.Y visar batteriets laddningsprocent.

ANMÄRKNING

Om maskinen har ett fel ger siffrorna en numerisk felkod som identifierar felet.

⚠ VARNING

Vid behov ska du lämna den numeriska felkoden till ett auktoriserat servicecenter.



Indikator för aktuell förbrukning
Indikatorn fig. 9.Z. visar hur mycket ström maskinen förbrukar från batteriet.

NOTERA

För att förlänga batteriets livslängd, justera maskinens klipphöjd och framåtgående hastighet så att batteriförbrukningen förblir i det gröna området på indikatorn.

6.9 FUNKTION BLUETOOTH

Funktionen Bluetooth tillåter direkt anslutning utan trådar mellan maskinen och en närliggande anordning.
På anordningen måste avsedd app vara installerad för utbyte av data, som kan laddas ner med QRcode (fig. 10), vars instruktioner för användning levereras separat.



Anslutningen av Bluetooth aktiveras automatisk vid maskinens start och när anslutning skett med anordningen bekräftas det genom att ikonen (tänds fig. 9.D.). Kontrollera att anslutningen mellan anordningen och appen är aktiv.

7. ANVÄNDNING AV MASKINEN

⚠ VARNING

Säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant de här anvisningarna för att undvika risk för allvarliga risker eller faror.

7.1 FÖRBEREDANDE ARBETEN

Innan maskinen används är det nödvändigt att en rad kontroller och ingrepp utförs för att garantera att arbetet utförs på ett lämpligt sätt och med högsta säkerhet.

7.1.1 Kontroll av batteriet

Innan maskinen används för första gången efter inköpet, ska batteriet laddas fullständigt.
Kontrollera före varje användning batteriets laddningstillstånd (avs. 8.2.2).

7.1.2 Reglering av sätet

För att ändra sätets läge, flytta spaken (fig. 11.A) uppåt och skjut den längs stödskenorna till önskat läge.
Kontrollera att sätet förblir låst och att spaken återgår till sitt utgångsläge.
Maskinen kan inte startas utan operatören. (Se 7.2.2).

7.1.3 Däcktryck

Däcken måste ha rätt tryck för att klippaggregatens enhet ska ligga absolut plant så att gräsmattan således kan klippas jämnt.

1. Skruva loss skyddshuvarna.
2. Anslut ventilerna till ett uttag för tryckluft försett med manometer (fig. 12).
3. Reglera trycket till de värden som anges i tabellen "Tekniska specifikationer".

7.1.4 Förberedelse av maskinen för arbetet

ANMÄRKNING

Denna maskin gör att du kan klippa gräs på olika sätt. Innan arbetet inleds ska maskinen ställas in beroende på hur du vill utföra gräsklippningen.

a. **Förberedning för klippning och sidouttömning av gräset på marken (endast för modeller med sidoutkast) (endast för modellerna “I” och “II”):** Se till att den invändiga fjädern på riktplattan (fig. 5.A) och säkerhetsspaken (fig. 5.B och 6.B) alltid arbetar korrekt, och hålls stabilt i nedsänkt läge.
b. **Förberedning för klippning och malning av gräset(endast för modellerna “I” och “II”) Om du vill klippa gräset,** mala det fint och låt det ligga på gräsmattan, finns det på beställning en utrustning för ”mulching” (avsn. 16.1) som ska sättas fast som indikeras i instruktionerna.

7.1.5 Placering av skyddshjulen (endast för modeller av typ “I” och “II”)

Skyddshjulen ska minska risken att delar av gräsmattan rycks bort, som orsakas då kanten på klippaggregatens enhet dras mot den ojämna marken.
Placera hjulen enligt anvisningarna (avs. 8.3).

7.2 SÄKERHETSKONTROLLER

Utför de följande säkerhetskontrollerna och kontrollera att resultaten motsvarar uppgifterna som anges i tabellerna.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Utför alltid säkerhetskontrollera före användning.

7.2.1 Kontroll av den allmänna säkerheten

Föremål	Resultat
Tömningsskydd på sidan.	Helt. Inga skador. Korrekt monterat.
Dragkraftsreglage	Gummiskydd utan snitt eller sprickor
Sätt maskinen i rörelse framåt och bakåt och släpp körriktningsreglaget.	Maskinen saktar ner och stannar.
Säkerhetsanordningar	Deras funktion beskrivs i avs. 7.2.2

7.2.2 Kontroll av säkerhetsanordningarna

Säkerhetsanordningarna utlöses efter två olika kriterier:

A. Hindrar motorn från att starta om något av gällande säkerhetsförhållanden inte har iakttagits;
B. Stoppar elmotorn om inte ens det enda säkerhetsförhållandet inte har iakttagits.

Status	Åtgärd	Resultat
Förare sittande. Körreglage i ”friläge” Nödstoppsknappen inaktiverad.	Sätt i nyckeln i botten för aktiveirng av kretsarna. Tryck på startknappen (fig. 9.A)	Ikonen (fig. 9.M) lyser och maskinen är redo att användas.
Nyckel i botten. Aktiveringsknapp nedtryckt (fig. 9.A) och ikon (fig. 9.M) tänd.	Föraren reser sig från sätet.	Alla funktioner inaktiveras. Ikonen (fig. 9.F) blinkar och ikonen (fig. 9.H) tänds. 
Förare sittande. Körreglaget i körläge framåt eller bakåt.	Försök sätta i gång maskinen.	Maskinen startar. Ikonen (fig. 9.F) och ikonen tänds (fig. 9.I) 
Nödstoppsknapp aktiverad.	Försök sätta i gång maskinen.	Maskinen sätter i gång med ikonen på nödstoppsknappen (fig. 9.G) tänd men dragkraftsreglaget och knappen för koppling av klippaggregaten fungerar inte.
Maskinen tänd och i rörelse.	Släpp dragkraftsreglaget.	Maskinen saktar ner och stannar.

⚠ FARA

Om ett av resultaten skiljer sig från vad som anges i tabellerna, ska maskinen inte användas. Kontakta en serviceverkstad för att kontrollera fallet och för en eventuell reparation.

ANMÄRKNING

Ha alltid i åtanke att säkerhetsanordningarna hindrar att elmotorn startar när säkerhetsförhållandena inte respekteras. I dessa fall måste nyckeln tas ut och sättas in igen (fig. 8.A) innan maskinen kan startas igen när startbekräftelsen har återställts.

7.2.3 Provkörning

När kontrollerna har slutförts, gör en provkörning för att kontrollera att det inte förekommer några onormala ljud eller vibrationer, att dragkraftsreglaget rör sig fritt och att maskinen reagerar korrekt på de olika lägesändringarna.

7.3 GRÄSKLIPPNING PÅ SLUTTANDE TERRÄNG

Respektera gränserna som anges i tabellen "Tekniska specifikationer" och på “fig. 13” oberoende av körriktningen.

Kom ihåg att det inte finns någon säker sluttning. Var särskilt uppmärksam vid arbete på sluttande marker. Gör så här för att undvika en tippning eller inte förlora kontrollen över maskinen:

- Klipp aldrig tvärs över sluttningar. För klippning i sluttningar. Klipp uppför och nedför sluttningen framåtgående, aldrig tvärs över. Vid byte av riktning, se till att framhjulen inte stöter emot hinder (stenar, kvistar, rötter el. dyl.) som kan få maskinen att glida i sidled, välta eller att kontrollen förloras.
- Stanna inte och starta inte tvärt i upp- eller nedförsbacke.
- Skapa smidig dragkraft genom att ställa in körläget på "COMFORT" och kör mycket försiktigt för att undvika att maskinen stegrar sig, särskilt i backning.
- Minska hastigheten:
  - Före något som helst byte av riktningen och snäva kurvor;
  - innan du börjar klippa i en sluttning, särskilt nedför, för att säkerställa en säker bromssträcka.
- Lägg aldrig i backen för att sänka hastigheten i backar: det kan gör att du förlorar kontrollen över maskinen och speciellt på hala underlag.

7.4 START

För att starta maskinen:

1. Kontrollera att båda transmissionerna är inkopplade (avs. 6.3).
2. Sätt dig på förarplatsen.
3. Sätt i nyckeln i botten (fig. 8.A).

För modellerna av typ "I" och "II" (fig. 9)

4. Vänta några sekunder under tiden som maskinens elektriska kontroll utförs.
5. Symbolerna på kontrollpanelen börjar blinka (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Tryck på aktiveringsknappen (fig. 9.A).
7. Vänta tills ikonen "Ready" (fig. 9.M) lyser med fast sken.

För modell “III” (fig. 9)

4. Vänta några sekunder under tiden som maskinens elektriska kontroll utförs.
5. Symbolerna på kontrollpanelen börjar blinka (fig. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Tryck på aktiveringsknappen (fig. 9.A).
7. Vänta tills ikonerna för batteristatus (fig. 9.B och 9.Y), ikonen för klipphöjd (fig. 9.W) och de andra aktiva funktionerna lyser med ett fast sken.

ANMÄRKNING

Efter den elektriska kontrollen tänds strålkastarna ett ögonblick.

7.5 ARBETE

7.5.1 Drift och förflyttningar

Under förflyttningarna:

1. koppla ur klippaggregaten (avs. 6.5);
2. ställ klippaggregatens enhet i högsta läge (position ”8”);
3. aktivera och rikta dragkraftsreglaget för att flytta maskinen i önskad körriktning och uppnå den hastighet som önskas;
4. kör till arbetsområdet.

⚠ FARA

Kopplingen av dragkraften ska göras enligt anvisningarna (avs. 6.3) för att undvika en alltför

brysk inkoppling. Annars kan maskinen stegra sig och du kan förlora kontrollen, speciellt i backar.

7.5.2 Back

ANMÄRKNING

Inkopplingen av backväxeln ska utföras med stillastående maskin.

7.5.3 Gräsklippning

1. Ställ klippaggregatens enhet i arbetsläge (avs. 6.5).
2. Koppla ur klippaggregaten (avs. 6.5) endast på gräsmattan. Undvik en koppling av knivarna på steniga marker eller på mycket högt gräs.
3. Börja framåtkörningen och klippning i gräsområdet
   mycket gradvis och med stor försiktighet.
4. Reglera körhastigheten, bladens hastighet (i förekommande fall) och klipphöjden (avs. 6.4) beroende på gräsmattans tillstånd (höjd, tjocklek och fukt på gräset) och mängden gräs som klippts.

⚠ MEDDELANDE

När laddningsnivån sjunker under 10 % börjar den första batterilampan (fig. 9.B) att blinka. Om laddningsnivån sjunker under 4 % blinkar lysdioden snabbare, klippaggregaten kopplas ur och batteriet måste laddas.

ANMÄRKNING

Gräsmattans aspekt förbättras om klippningarna alltid utförs på samma höjd och växelvis i de två riktningarna (fig. 14).

Koppla ur klippaggregaten och ställ klippaggregatens enhet i högsta läge;
- Vid förflyttning mellan arbetsplatser
- När du kör på mark utan gräs
- Varje gång som de måste undvika ett hinder.

7.5.4 Tips för att bevara en fin gräsmatta

- Klipp gräset jämnt för att få en välklippt, grön och mjuk gräsmatta. Gräsmattan kan vara av olika typer av gräsväxter. Om man klipper ofta så kommer de växter som har många rötter att växa ännu fortare och bilda ett varaktigt grässkikt medan om man klipper mer sällan så kommer framför allt höga vilda gräsväxter att växa (treklöver, tusenskönor, m.m.).
- Det rekommenderas att klippning alltid sker när gräset är torrt.
- Klippaggregaten ska vara hela och välslipade så att gräset skärs av snyggt utan att det slits av, vilket gör att grästopparna gulnar.
- Klippningsintervallerna beror på hur fort gräset växer. Undvik att vänta alltför länge mellan klippningarna så att inte gräset växer för mycket.
- Vid varmare och torrare perioder måste gräset hållas lite högre för att inte marken ska torkas ut.
- Den optimala höjden på gräset för en välskött gräsmatta är ungefär 4-5 cm och, med en enda klippning, ska inte mer än en tredjedel av den totala höjden avlägsnas. Om gräset är mycket högt är det bäst att klippa gräset i två omgångar med en dags mellanrum. Den första med klippaggregaten på högsta höjd och eventuellt med sänkt svepning och den andra på önskad höjd (fig. 15).
- Gräsmattans aspekt blir bättre om klippningarna utförs växelvis i de två riktningarna (fig. 14).
- Om gräset täpper till klippaggregatens enhet bör hastigheten sänkas, då den kan vara för hög för klipphöjden. Om problemet kvarstår kan klippaggregaten vara dåligt slipade eller flikprofilerna deformerade.
- Var mycket försiktig vid klippning nära buskar och låga kantstenar. Dessa kan skada klippaggregatens enhet kant och parallellism samt klippaggregaten.

7.5.5 Avslutad klippning

När klippningen avslutats:
1. koppla ur klippaggregaten;
2. Kör tillbaka med klippaggregatens enhet i högsta läge (8).

7.6 STOPP

För att stänga av maskinen:
1. Släpp dragkraftsreglaget för att stoppa maskinen.
2. Släck maskinen genom att dra ut nyckeln.

ANMÄRKNING

För att spara batteriladdningen, låt inte nyckeln sitta kvar när maskinen inte används.

7.7 EFTER ANVÄNDNING

1. Låt maskinen svalna innan den ställs undan.
2. Gör rent (avs. 8.4).
3. Kontrollera att det inte finns lösa eller skadade delar. Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruva och bultar eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
4. Placera maskinen i närheten av ett eluttag och ladda om batteriet (avsn. 8.2.2), för att det ska vara fullständigt effektivt vid nästa användning.

Varje gång maskinen lämnas utan övervakning, förarplatsen lämnas eller maskinen parkeras.
1. Stanna maskinen;
2. Ställ klippaggregatens enhet i lägsta läge «1»;
3. Se till att alla delar i rörelse har stannat upp helt;
4. Ta ur nyckeln.

⚠ VARNING

Lämna alltid maskinen på ett skuggigt område eller i skyddad miljö, vid en temperatur under +35 °C

8. LÖPANDE UNDERHÅLL

8.1 ALLMÄN INFORMATION

⚠ FARA

Säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant de här anvisningarna för att undvika risk för allvarliga risker eller faror.

Innan du utför någon som helst kontroll, rengöring eller underhåll/reglering av apparaten:
1. koppla ur klippaggregatet;
2. stanna maskinen;
3. se till att alla delar i rörelse har stannat upp helt;
4. ta ur nyckeln;

⚠ FARA

Lämna aldrig nyckeln i eller inom räckhåll för barn eller obehöriga personer.

5. läs igenom instruktionerna;
6. Bär lämpliga kläder, arbetshandskar och skyddsglasögon.

Intervaller och typer av åtgärder anges i "Underhållstabellen". Tabellen har som uppgift att hjälpa dig med att upprätthålla din maskins effektivitet och säkerhet. Den omfattar de huvudsakliga åtgärderna och de förutsedda intervallerna. Utför motsvarande åtgärd när den första tidsfristen inträffar.
Användning av icke originalreservdelar eller tillbehör och/eller som monterats fel kan äventyra maskinens funktion och säkerhet. Tillverkaren avsäger sig allt ansvar vid skador eller olyckor som orsakats av sådana produkter.
Originalreservdelar tillhandahålls av auktoriserade serviceverkstäder och återförsäljare.

8.2 BATTERI

8.2.1 Batteriliv

Batteriets laddning (och därmed gräsmattans yta som kan bearbetas före omladdning) är
huvudsakligen beroende av:
- **A.** Arbetsfaktorer som producerar större energibehov (ex. klippning av tjockt, högt eller fuktigt gräs).
- **B.** Användarens beteende, som ska undvika:
  - att ofta tända och släcka maskinen under arbetet,
  - att en alltför stor mängd gräs som tas bort i förhållande till gräsmattans skick;
  - en för hög körhastighet för mängden gräs som ska klippas,
- **C.** Miljöfaktorer, såsom en hög miljötemperatur, över +35 °C.

För att optimera batteriets
laddning är det lämpligt att:
- klippa gräset när gräsmattan är torr,
- klippa gräset ofta så att det inte blir för högt,
- ställa in en högre klipphöjd när gräset är mycket högt och utföra en andra klippning på en lägre höjd,
- använd inte maskinen på funktionen “mulching” med mycket högt gräs.
- klippa gräset vid en temperatur mellan +5 och + 35 °C.

8.2.2 Ladda batteriet

Den energi som krävs för maskinens funktion säkerställs av ett batteri som kräver en lämplig skötsel för att garantera dess effektivitet och långa varaktighet.
Maskinens batteri ska alltid vara laddat:

- Innan maskinens används för första gången efter inköpet.
- När batteriet når den minimala batterinivån (fig. 9.B).
- Innan maskinen ställs undan för en längre inaktivitetsperiod
- Minst en gång i månaden under förvaring.
- Innan den tas i bruk efter en längre tids uppehåll.

⚠ VARNING

När batteriet inte är anslutet till elnätet med en batteriladdare, sänks batteriernas laddning även om maskinen inte används. Om batterierna skulle laddas ur för mycket, kan de skadas svårt så att de blir oanvändbara. Garantin täcker inte skador till följd av ett batteri som inte laddas regelbundet.

⚠ VARNING

Laddning får endast ske med hjälp av det särskilda uttaget (fig. 16.B) och den medföljande laddaren (fig. 16.D) eller en annan typ som anges i tabellen "Tekniska data". Andra typer av uppladdningssystem kan allvarligt skada batteriet.

⚠ VARNING

Laddningen av batteriet ska utföras i en miljö skyddad från oväder, i skuggan, och i en temperatur mellan +5 och + 35 °C.

ANMÄRKNING

Batteriet kan inte laddas om när som helst, även delvis, utan en risk att det skadas.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Utför inte åtgärder för underhåll eller rengöring under omladdningen av batterierna.

För att ladda batteriet:
- För maskinen närmare ett eluttag med jordning (för att inte använda förlängningar) och ta ur nyckeln;
- Öppna den bakre luckan (fig. 16.A, 8.G);
- Koppla batteriladdaren (fig. 16.B) som medföljer till laddningsuttaget (fig. 16.D) med avsedd fästplattform till berörd kontakt (fig. 16.C);
- Anslut batteriladdaren till nätuttaget genom att sätta in motsvarande kontakt (fig. 17).

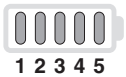
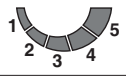
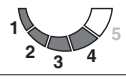
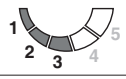
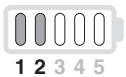
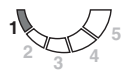
Endast i vissa kommersiella områden:
För omladdning av batteriet medföljer ett uttag med jordfelsbrytare (fig. 18.A), om så förutses, till vilken laddningskabeln måste anslutas (fig. 16.D).

Anslut uttaget med jordfelsbrytare till eluttaget och utför funktionstest:
1. Tryck på knappen "RESET" (fig. 18.B) för att aktivera funktionen. Kontrollampan ska vara "ON" (fig. 18.C).
2. Tryck på knappen "TEST" (fig. 18.D) för att utföra funktionstestet. Kontrollampan ska vara "OFF" (fig. 18.C).

⚠ FARA

Om funktionstestet slutar med negativt resultat, får uttaget med jordfelsbrytare inte användas. Om funktionstestet slutar med positivt resultat kan det användas och omladdning göras.

Fullständig omladdning tar cirka 2-8,5 timmar (beroende på batteriet,batteriladdaren och omgivningstemperaturen), under vilken signallamporna (fig. 9.B) blinkar stegvis. När varje enskild laddningströskel uppnås, förblir motsvarande signallampor tända med fast ljus, medan de andra fortsätter att blinka.
Batteriet kan hållas under laddning under en obestämd tid.

Laddnings-status (SOC)	LED tänds	Led tänd (*typ "III"*)
SOC > 80 %		
60 % ≤ SOC < 80 %		
40 % ≤ SOC < 60 %		
20 % ≤ SOC < 40 %		
10 % ≤ SOC < 20 %		

Det går att avbryta batteriets laddning när laddningsnivån ligger mellan lysdioder 1 och 4.

⚠ VARNING

Avbryt inte laddningsfasen när lysdiod 5 blinkar utan vänta tills den lyser med fast ljus. När alla lysdioder är tända med fast ljus är batteriet laddat till 100 %.

⚠ MEDDELANDE

Batteriets laddningstider kan öka om maskinen har använts i svåra arbetsförhållanden, med påföljande signalering av övertemperatur på batteriet (kap.15).

⚠ MEDDELANDE

Om batteriet är helt urladdat, förblir lysdioderna släckta tills minimal laddningströskel upppnås.

Vid fullständig omladdning minskar omladdningssystemet strömtillförsel så mycket som möjligt för att behålla och fylla på batteriets laddning till optimala värden.

⚠ MEDDELANDE

Om batteriladdaren är ansluten till maskinen, blinkar de fem lysdioderna fig. 9.B samtidigt, det innebär att laddningen inte pågår. Kontrollera anslutningen mellan batteriladdare och elnät.

ANMÄRKNING

Energiförbrukningen för att behålla laddningen är extremt låg och ekonomiskt försumbar.

ANMÄRKNING

Under laddningen inaktiveras alla maskinfunktioner, även med nyckeln i botten.

⚠ VARNING

Batteriet som är monterat på maskinen har konstruerats för denna typ av användning och därför:
- koppla inte ur och ta inte bort batterierna ur deras fack;
- byt inte ut batterierna mot andra som inte är originaldelar;
- utför inte ingrepp som inte beskrivs i denna manual.

Vid problem med batterierna, kontakta din återförsäljare.

8.3 SKYDDSHJUL (ENDAST FÖR MODELLER AV TYP “I” OCH “II”)

Hjulens olika monteringssätt gör att ett säkerhetsavstånd "H" kan vidhållas mellan kanten på klippaggregatens enhet och marken (fig.19.A).

Reglera skyddshjulen i funktion till markens ojämnhet.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Denna åtgärd ska alltid utföras på båda hjulen och placeras på samma höjd, med maskinen avstängd.

För att ändra position:
1. Skruva loss och dra ut skruven (fig. 19.B);
2. sätt tillbaka hjulet (fig. 19.A) med distansbrickan (fig. 19.C) i hålet som motsvarar det önskade avståndet;
3. dra åt skruven ordentligt (fig. 19.B) i muttern (fig. 19.D).

8.4 RENGÖRING

Efter varje användning, gör rent enligt de följande instruktionerna.

8.4.1 Rengöring av maskinen

- Rengör maskinen utvändigt genom att stryka över karosseriets plastdelar med en svamp fuktad med vatten och rengöringsmedel. Var noga med att inte blöta elmotorerna, batteriet och elsystemets komponenter.
- För att minska brandrisken, håll motorn och batterifacket fria från rester av gräs, blad eller överskottsfett.
- Håll kontrollpanelen och skyddet för dragkraftsreglaget fria från smuts och skräp.

⚠ VARNING

Använd aldrig vatten med högtryck eller frätande vätskor för att tvätta karosseriet och elmotorerna.

8.4.2 Rengöring av klippaggregatens enhet

Rengör klippaggregatens enhet noggrant för att avlägsna gräsrester eller främmande föremål.

⚠ VARNING

Under rengöringen av klippaggregatens enhet, avlägsna personer eller djur från området runt omkring.

a. Invändig rengöring

⚠ VARNING

Tvätta av insidan av klippaggregatet och utkastningsrännan med tömningsriktplattan på sidan eller mulchingpluggen monterade.

1. Placera maskinen på ett plant underlag och med fast golv;
2. Anslut en vattenslang till en av de två vattenanslutningarna (fig. 20.A) och slå på vattentillförseln;
3. Sätt dig i förarsätet, håll växelhandtaget i friläget och starta maskinen.
4. Sänk helt och hållet klippaggregatens enhet och koppla in klippaggregaten.
5. Låt vattnet rinna i några minuter och stoppa maskinen.
6. Stäng av vattentillförseln och koppla bort slangen från kopplingen.
7. Upprepa proceduren för den andra kopplingen.

b. Extern rengöring

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Se till att det inte samlas främmande föremål och torra gräsrester på klippaggregatens övre del för att bibehålla bästa möjliga effektiva och säkra nivå..

För rengöring av den övre delen på klippaggregatens enhet, gör så här:
- sänk klippaggregatens enhet helt och hållet (läge «1»);
- blås med tryckluft (fig. 21).

8.5 SMÖRJNING

Föremål	Åtgärd
Klippaggregatens enhet	Smörj lyftpunkterna med olja (fig. 22.A)
Bakhjulens axlar	Ta bort hjulen. Smörj axlarna med fett (par. 9.3.4) (fig. 22.B).

8.6 MUTTRAR OCH FÄSTSKRUVAR

Se till att muttrar och skruvar är åtdragna för att alltid ha en maskin under säkra funktionsförhållanden.

9. EXTRAORDINÄRT UNDERHÅLL

9.1 SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Kontakta omedelbart din återförsäljare eller ett specialiserat center om det uppstår ett funktionsfel på:
- dragkraftsreglagets friläge (servicebroms);
- klippaggregatens inkoppling och stopp;
- inkopplingen av dragkraft framåt, backning eller vid körriktningsbyte.

9.2 KLIPPAGGREGATENS ENHET/ KLIPPAGGREGAT

9.2.1 Inriktning av klippaggregatens enhet

En bra inställning av klippaggregatens enhet är väsentlig för att erhålla en jämnt klippt gräsmatta (fig. 15).
Vid en ojämn klippning, kontrollera trycket på däcken (avs. 7.1.3).
Om det inte är tillräckligt för en jämn klippning, kontakta din återförsäljare för att ställa in klippaggregatens enhet.

9.2.2 Klippaggregat

Ett dåligt slipat klippaggregat sliter upp gräset och gör att det gulnar.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Skadade klippaggregat ska alltid bytas i par, om de är deformerade eller slitna, tillsammans med de tillhörande skruvarna, för att bibehålla balansen.

⚠ VARNING

Alla åtgärder gällande klippaggregaten (nedmontering, slipning, balansering, reparation, återmontering och/eller byte) är tunga arbeten som kräver en specifik kompetens utöver användning av lämpliga utrustningar. Av säkerhetsskäl krävs det därför att de alltid utförs på en serviceverkstad.

⚠ VARNING

Använd alltid ett originalt klippaggregat med koden som anges i tabellen "Tekniska specifikationer".

ANMÄRKNING

Med tanke på produktens utveckling, kan ovannämnda klippaggregat i tabellen "Tekniska specifikationer" ersättas med andra, med liknande egenskaper ifråga om utbytbarhet och funktionssäkerhet.

9.3 BYTE AV FRAM-/BAKHJUL

9.3.1 Förberedande arbeten

⚠ FARA

Använd en motsvarig lyftanordning.

Innan något som helst byte av hjulen ska följande arbetsmoment utföras:

1. Placera maskinen på en fast och plan yta som garanterar maskinens stabilitet.
2. Stanna maskinen;
3. Ta ur nyckeln.

9.3.2 Byte av bakhjulen

1. Kontrollera att höjden på den stängda domkraften är lämplig för avståndet mellan installeringspunkten och marken.
2. Kontrollera att domkraften är perfekt vinkelrät till marken.
3. Koppla transmissionen så att bakhjulen är låsta (avs. 6.3.1);
4. Placera träkilar (fig. 23.A) framför och bakom de två framhjulen (fig. 23.B) för att förhindra att maskinen rör sig oavsiktligt när de båda bakhjulen (fig. 23.C) lyfts upp från marken;
5. Placera domkraften (fig. 24.A) i mitten av de två dragstagen (fig. 24.B) som förbinder transmissionsheterna (fig. 24.C), med en träplatta (fig. 24.D) emellan för att undvika skador på dragstagen och för att säkerställa en bra stabilitet vid lyftpunkten;

ANMÄRKNING

Om domkraften placeras på det sätt som beskrivs ovan lyfts båda hjulen.

6. Använd domkraften och lyft maskinen tillräckligt mycket för att du bekvämt ska kunna ta bort hjulet som ska bytas ut.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Se till att maskinen står stabilt och stilla under lyftningen. Om ett fel påträffas, sänk omedelbart domkraften, kontrollera och lös eventuella problem och lyft maskinen igen.

7. Ta bort locket (fig. 25.A).
8. Med hjälp av en skruvmejsel, dra ut fjäderringen (fig. 25.B) och stödbrickan (fig. 25.C).
9. Ta av reservhjulet.
10. Stryk på fett på axeln (fig. 25.D).
11. Montera reservhjulet.
12. Sätt försiktigt tillbaka stödbrickan, fjäderringen och locket.

ANMÄRKNING

Kontrollera att bakhjulen har samma diameter och att båda är pumpade till föreskrivet tryck (fig. 26.A). Om hjulen är feljusterade (fig. 26.B) och av olika storlekar, måste klippaggregatens enhet justeras på en auktoriserad verkstad.

9.3.3 Byte av framhjulen (endast för modeller av typ “I” och “II”)

1. Koppla transmissionen så att bakhjulen är låsta (avs. 6.3.1) för att förhindra att maskinen rör sig oavsiktligt;

2. Placera en ca 2-3 cm tjock träplatta (fig. 27.A) under framhjulet mittemot (fig. 27.B) det hjul som ska bytas, så att det hjul som ska bytas (fig. 27.C) också lyfts tillräckligt för att lätt kunna tas bort.
3. Håll fast skruven (fig. 28.A) och skruva loss muttern (fig. 28.B).
4. Dra ut skruven (fig. 28.A) med brickorna (fig. 28.C) och ta bort hjulet (fig. 28.D).
5. Montera reservhjulet.
6. Sätt försiktigt tillbaka skruven och brickorna och dra sedan åt muttern (fig. 28.B).

9.3.4 Byte av framhjulen (endast för modell av typ ”II”)

1. Koppla transmissionen så att bakhjulen är låsta (avs. 6.3.1) för att förhindra att maskinen rör sig oavsiktligt;
2. Placera en ca 2-3 cm tjock träplatta (fig. 27.A) under framhjulet mittemot (fig. 27.B) det hjul som ska bytas, så att det hjul som ska bytas (fig. 27.C) också lyfts tillräckligt
3. Skruva loss skruven (fig. 28.F) från gaffelns M-sida och sedan skruven (fig. 28.I) från gaffelns L-sida.
4. Ta bort bussningen (fig. 28.G) och ta bort hjulet (fig. 28.H).
5. Montera reservhjulet.
6. Sätt in bussningen (fig. 28.G) med hänsyn till den rätta riktningen. Sätt in skruven (fig. 28.I) från gaffelns L-sida och sedan skruven (fig. 28.F) från gaffelns M-sida. Dra åt de två skruvarna helt.

9.3.5 Reparation och byte av däcken

Däcken är av typen “Tubeless” (slanglösa) och måste därför vid punktering bytas eller repareras av en specialiserad däckförsäljare, enligt angivna procedurer för denna typ av däck.

10. FÖRVARING

När maskinen ska ställas undan i över 30 dagar:
1. Ta ur tändnyckeln.
2. Gör noggrant rent maskinen.
3. Kontrollera att maskinen inte har några skador. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad vid behov.
4. Ställ undan maskinen:
   - med klippaggregatens enhet sänkt;
   - transmissionerna kopplade;
   - i en torr miljö;
   - I skydd för oväder, i skuggan, vid rekommenderad temperatur mellan a +0 och +40 °C;
   - möjligen täckt med en presenning;
   - på en plats utom räckhåll för barn;
   - se till att nycklar eller verktyg som använts för underhållsarbetet tagits bort.

⚠ VARNING

Batteriets fullständiga omladdning måste göras minst en gång i månaden och alltid innan det ska användas igen.

När maskinen på nytt tas i funktion, förbered den enligt anvisningarna i kapitel “7. Användning av maskinen".

11. FÖRFLYTTNING OCH TRANSPORT

- När maskinen ska förflyttas ska du:
  1. koppla ur klippaggregatet;
  2. ställ klippaggregatens enhet i högsta läge;
  3. stäng av maskinen och ta ur tändnyckeln;
  4. Koppla ur transmissionen (avsn. 6.3).

- När maskinen transporteras med ett fordon eller släp ska du följa denna ordning:

  1. använda ramper med en bredd, längd och styrka som är lämplig för maskinens vikt och storlek;
  2. lyft klippdäcket till maximal klipphöjd med hjälp av justeringssystemet;
  3. Ladda maskinen med elmotorn avstängd, med tändnyckeln borttagen och utan förare. Det kan krävas flera personer för att skjuta den;
  4. sänka ned klippaggregatet helt och hållet;
  5. stäng av maskinen och ta bort nyckeln;
  6. koppla i transmissionen (avs. 6.3);
  7. fäst maskinen på fordonet med hjälp av de två krokarna på baksidan. Fäst inte maskinen vid delar som kan skadas;

11.1 FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR TRANSPORT (ENDAST FÖR MODELL "III")

Om det är nödvändigt att lyfta maskinen, **för att undvika skador på lyftsystemet**, ska du följa instruktionerna i den ordning som beskrivs:

1. ställ klippaggregatens enhet i högsta läge,
2. placera gafflarna (fig. 30.D) på maskinens baksida;
3. placera tre träbitar (L=1100 mm) enligt fig.30 i positionerna A, B och C;
4. placera två träbitar (L=180 mm) enligt bild 30 mellan klippskivan och ramen, i position E,
5. lyft maskinen.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Om du skulle anses att du inte kan utföra förflyttningen eller transporten i säkerhet, tillkalla kundtjänst.

12. SERVICE OCH REPARATIONER

Den här handboken ger alla anvisningar som behövs för att använda maskinen och för ett korrekt löpande underhåll som kan utföras av användaren. Allt justeringsarbete och underhållsarbete som inte beskrivs i denna bruksanvisning ska utföras hos din återförsäljare eller en specialiserad serviceverkstad som har tillräcklig kunskap och nödvändiga verktyg för att utföra ett korrekt arbete och bibehålla maskinens ursprungliga säkerhet.
Åtgärder som utförs hos olämpliga strukturer eller av personer som inte är kvalificerade, medför att alla former av tillverkarens garanti, plikter eller ansvar förfaller.

- Endast auktoriserade serviceverkstäder får utföra garantireparationer och -underhåll.
- Auktoriserade serviceverkstäder använder endast originalreservdelar. Originalreservdelar och tillbehör har specialutvecklats för maskinerna.
- Icke-originalreservdelar och tillbehör godkänns inte. Tillverkaren har inte någon som helst ansvar eller förpliktelse vid en användning av icke-originalreservdelar och tillbehör vilket påverkar maskinens säkerhet.
- Det rekommenderas att överlämna maskinen en gång om året till en auktoriserad serviceverkstad för underhåll, assistans och kontroll av säkerhetsanordningarna.

13. GARANTINS TÄCKNING

Garantivillkoren är endast för konsumenter, dvs inte professionella operatörer.
Garantin täcker alla brister i material och utförande, som fastställts under garantiperioden av din återförsäljare eller ett specialistcenter.
Garantins omfattning är begränsad till reparation eller ersättning av komponenten som anses vara felaktig.
Garantins omfattning gäller om ett regelbundet underhåll har utförts på maskinen.
Användaren ska följa den bifogade bruksanvisningen noggrant.
Garantin täcker inte skador som beror på följande:

- Försummelse att läsa den bifogade dokumentationen (instruktionsbok).
- Professionell användning.
- Slarv, försummelse.
- Extern orsak (blixtnedslag, stötar, närvaro av främmande kroppar inuti maskinen) eller olycka.
- Felaktig användning och montering eller som inte är tillåten av tillverkaren.
- Dåligt underhåll.
- Ändring av maskinen.
- Användning av icke-originalreservdelar (anpassningsbara delar).
- Användning av tillbehör som inte levereras av eller inte är godkända av tillverkaren.

Garantin täcker inte heller:

- Löpande/särskilda underhåll (beskrivs i instruktionsboken).
- Normalt slitage av förbrukningsmaterial som klippaggregat, hjul, strålkastare, säkerhetsbultar och kablar.
- Normalt slitage.
- Förstörelse av maskinen utvändigt på grund av användningen.
- Klippaggregatens hållare
- Eventuella extra kostnader i samband med aktivering av garantin, som till exempel transport till användaren, transport av maskinen till återförsäljaren, uthyrning av utrustning för utbyte eller anlitandet av ett externt företag för alla underhållsarbeten.

Användaren skyddas av nationell lagstiftning. Köparens rättigheter enligt nationell lagstiftning begränsas inte på något sätt av denna garanti.

14. UNDERHÅLLSTABELL

I rutorna på sidan kan du anteckna datumet eller antalet driftstimmar inom vilka åtgärden har gjorts.

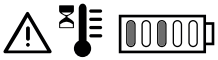
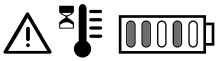
Ingrepp	Intervall (timmar)	Utfört (datum eller drifttimme)					Anmärk-ningar
Kontroll av alla fästen	Innan varje användning						
Kontroll av däcktryck	Innan varje användning						avs. 7.1.3
Säkerhetskontroller/Kontroll av reglage	Innan varje användning						avs. 7.2
Kontroll av transmissionens frigöringsspak	Innan varje användning						avs. 6.3
Montering/Kontroll av skydden vid utloppet	Innan varje användning						avs. 5.4
Batteriladdning	Innan varje användning Vid slutet av varje användning Innan maskinen ställs undan						avs. 8.2
Allmän rengöring och kontroll	Vid slutet av varje användning						avs. 8.4
Kontroll av eventuella skador på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad vid behov.	Vid slutet av varje användning						
Kontroll av klippaggregatens fastsättning och slipning	25						*
Byte av klippaggregat	100						*
Allmän smörjning	25						avs. 8.5 **

* Arbetet ska utföras av din återförsäljare eller ett specialiserat center.
** Allmän smörjning av ledförbindelser ska även utföras varje gång som maskinen ska ställas undan för en längre tids inaktivitet.

15. IDENTIFIKATION AV OLÄGENHETER

Problem	Orsak	Åtgärd
1. Maskinen tänds inte.	Urladdat batteri.	Ladda batteriet (avs. 8.2.2).
2. Ojämn klippning	Kniven är oslipad.	Kontakta en kundtjänst Auktoriserad.
	Hög framåthastighet jämfört med höjden på gräset som ska klippas. Klippaggregatens enhet är full av gräs.	Minska framåthastigheten och/eller öka klipphöjden. Vänta tills gräset är torrt. Rengör klippaggregatens enhet

3. Onormala vibrationer vid användning.	Klippaggregaten i obalans. Klippaggregaten sitter löst. Lösa delar. Eventuella skador	Kontakta en kundtjänst auktoriserad för kontroller, utbyten eller reparationer.
4. Ikonen (fig. 9.B) förblir tänd och lysdioderna för batteri 2 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"***  ***Kontrollpanel av typ "III"*** 	Överbelastning av ström från batteriet på grund av:	
	1. För svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
	2. För brant sluttning.	Minska framåthastigheten och kontrollera markens sluttning där du arbetar.
5. Ikonen (fig. 9.L) blinkar. Alla andra indikationer på knappsatsen (ikoner/led) förbli i funktion och synliga. 	Förlarm på grund av överbelastning av batteriet, drivmotorn och/eller motorer för klippaggregaten på grund av:	
	1. Svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
6. Ikonerna (fig. 9.F) och (fig. 9.L) förblir tända och lysdioderna för batteri 2 och 4 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"***  ***Kontrollpanel av typ "III"*** 	Överhettning/ undertemperatur för batteriet på grund av:	Stäng av maskinen, vänta minst fem minuter för att sedan starta om den.
	1. Svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
	2. Olämpliga miljövillkor.	Arbeta i miljö med lämplig temperatur för maskinens driftförhållanden.
7. Ikonen (fig. 9.F) förblir tänd och lysdioderna för batteri 1, 4 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"***  ***Kontrollpanel av typ "III"*** 	Överbelastning av ström till klippaggregaten på grund av:	
	1. Svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
	2. Igensättningar som förhindrar klippaggregatens rotation.	Ta bort igensättningarna.
	3. Klippaggregatens enhet är full med gräs.	Rengör klippaggregatens enhet.

8. Ikonerna (fig. 9.F) och (fig. 9.L) förblir tända och lysdioderna för batteri 1 och 3 blinkar ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"***  ***Kontrollpanel av typ "III"*** 	Överhettning av motorerna till klippaggregaten på grund av:	Stäng av maskinen, vänta minst fem minuter för att sedan starta om den.
	Svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
9. Ikonen (fig. 9.F) förblir tänd, lysdioderna för batteri 1, 3 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"***  ***Kontrollpanel av typ "III"*** 	Överstegring av motorerna till klippaggregaten på grund av:	
	1. Svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
	2. Igensättningar som förhindrar klippaggregatens rotation.	Ta bort igensättningarna.
	3. Klippaggregatens enhet är full med gräs.	Rengör klippaggregatens enhet.
10. Ikonerna (fig. 9.F) och (fig. 9.L) förblir tända och lysdioderna för batteriet 1, 2 och 4 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"***  ***Kontrollpanel av typ "III"*** 	Överhettning av drivmotorn på grund av:	Stäng av maskinen och vänta minst 5 minuter innan du upprepar startproceduren.
	1. Drivmotor i ansträngning	Minska framåthastigheten.
	2. För brant sluttning.	Minska hastigheten och kontrollera sluttningens lutning där du arbetar.
	3. Förekomst av för mycket lera på hjulen.	Kontrollera att hjulen inte är låsta, och rengör eventuellt.
11. Ikonerna (fig. 9.F) och (fig. 9.I) förblir tända och lysdioderna för batteri 1, 2, 4 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"***  ***Kontrollpanel av typ "III"*** 	Maskinen har startats med körriktningsreglaget (fig. 8.D.1) som hålls (inte i friläge).	Stäng av maskinen och upprepa startproceduren först efter att ha kontrollerat att körriktningsreglaget (fig. 8.D.1) är i friläge (se punkt 6.4.1).

12. Ikonerna (fig. 9.F) och (fig. 9.I) förblir tända och lysdioderna för batteriet 1, 2, 3 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"***  ***Kontrollpanel av typ "III"*** 	En eller båda spakarna för att koppla in/från transmissionen (fig. 8.C) är i frånkopplat läge.	Kontrollera läget för spakarna för att koppla in/från transmissionen och ställ dem eventuellt i kopplat läge (avs. 6.3). Om problemet kvarstår, kontakta en kundtjänst.
13. Lysdioderna för (batteri fig. 9.B) och släcks växelvis, från vänster till höger och tvärtom.	Kommunikationsfel mellan de elektroniska kantmodulerna.	Stäng av maskinen och uprepa startproceduren. Om problemet kvarstår, kontakta en kundtjänst.

ANMÄRKNING

För ytterligare olägenheter som inte återges i tabellen, kontakta omedelbart en auktoriserad kundtjänst.

16. TILLBEHÖR

16.1 SATS FÖR MULCHING (ENDAST FÖR MODELLTYP "I", "II")

Finfördelar det klippta gräset och lämnar det på gräsmattan (fig. 29.A).

16.2 BATTERILADDARE (SNABBLADDNING)

Batteriladdare som tillåter att minska batteriets omladdningstid. Lista över typgodkända batteriladdare för denna maskin finns i tabellen över Tekniska uppgifter.
Tillåter att upprätthålla en bra funktion av batteriet under tiden som maskinen inte används. Garanterar en hög laddningsnivå och en lång livstid för batteriet (fig. 29.B).

16.3 PRESENNING

Skyddar maskinen från damm när den inte används (fig. 29.C)

TR 

DİKKAT!: MAKİNEYİ KULLANMADAN ÖNCE BU KILAVUZU DİKKATLE OKUYUN. İlerideki her türlü ihtiyaç için saklayın.

İÇİNDEKİLER

1. GENEL BİLGİLER 2
   - 1.1 Kılavuzun nasıl okunacağı 2
   - 1.2 Başvurular 2
2. GENEL GÜVENLİK UYARILARI 2
   - 2.1 Genel güvenlik uyarıları 2
3. OTURAN SÜRÜCÜLÜ ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN GÜVENLİK UYARILARI 5
   - 3.1 Eğitim 5
   - 3.2 Hazırlık işlemleri 5
   - 3.3 Kullanım sırasında 5
   - 3.4 Bakım, depoya kaldırma 6
   - 3.5 Çevrenin korunması 7
4. MAKİNEYİ ÖĞRENMEK 7
   - 4.1 Makinenin açıklaması ve amaçlanan kullanım 7
   - 4.2 Güvenlik işaretleri 8
   - 4.3 Tanıtma etiketi 8
   - 4.4 Başlıca bileşenler 8
5. MONTAJ 9
   - 5.1 Bileşenler ve donatım 9
   - 5.2 Koltuk montajı (yalnızca tip “I”, “II” modelleri için) 9
   - 5.3 Koltuk montajı (yalnızca tip “III” modeli için) 9
   - 5.4 Yanal tahliye deflektörünün montajı (yalnızca tip “I”, “II” modelleri için) 9
   - 5.5 Kesim düzenleri bileşiği yanal takviyesinin montajı (yalnızca tip “II” modeli için) 10
6. KUMANDALAR VE ALT SİSTEMLER 10
   - 6.1 Onay anahtarı 10
   - 6.2 Acil durum düğmesi 10
   - 6.3 Şanzıman devreye sokma / devreden çıkarma levyeleri 11
   - 6.4 Yön kumandası 11
   - 6.5 Kesim yüksekliğinin ayarlanması 11
   - 6.6 USB aksesuarlar için yardımcı bağlantı noktası 12
   - 6.7 Batarya şarj konektörü 12
   - 6.8 Tuş takımı 12
   - 6.9 Bluetooth fonksiyonu 17
7. MAKİNENİN KULLANIMI 17
   - 7.1 Hazırlık işlemleri 17
   - 7.2 Güvenlik kontrolleri 18
   - 7.3 Eğimli arazilerde kullanım 19
   - 7.4 Başlatma 19
   - 7.5 İşte kullanma 19
   - 7.6 Durdurma 20
   - 7.7 Kullandıktan sonra 21
8. OLAĞAN BAKIM 21
   - 8.1 Genel Bilgiler 21
   - 8.2 Batarya 21
   - 8.3 Ufak koruma tekerleri (yalnızca tip “I”, “II” modelleri için) 23
   - 8.4 Temizlik 23
   - 8.5 Yağlama 24
   - 8.6 Sabitleme somun ve vidaları 24
9. ÖZEL BAKIM 24
   - 9.1 Güvenlik tavsiyeleri 24
   - 9.2 Kesim düzenleri bileşiği / kesim düzenleri 24
   - 9.3 Ön / arka tekerlerin değiştirilmesi 25
10. DEPOYA KALDIRMA 26
11. TAŞIMA VE NAKLİYE 26
    - 11.1 Taşıma önlemleri (yalnızca tip “III” modeli için) 27
12. SERVİS VE ONARIMLAR 27
13. GARANTİ KAPSAMI 27
14. BAKIM TABLOSU 28
15. ARIZA TESPİTİ 28
16. AKSESUARLAR 31
    - 16.1 Malçlama kiti (yalnızca tip “I”, “II” modelleri için) 31
    - 16.2 Batarya şarj cihazı (hızlı şarj) 31
    - 16.3 Kaplama kılıfı 31

1. GENEL BİLGİLER

1.1 KILAVUZUN NASIL OKUNACAĞI

Güvenlik ve çalışmayla ilgili konular açısından kılavuz metninde son derece önemli bilgiler içeren bazı paragraflar aşağıda yer alan ölçütlere göre farklı şekilde belirtilmişlerdir:

⚠ TEHLİKE

Bu uyarıya uygun hareket edilmemesi, uzak durulmaması halinde anında ölüme veya ağır ya da kalıcı hasarlara neden olabilen yakın bir risk durumunun doğmasına yol açar.

⚠ UYARI

Bu uyarıya uygun hareket edilmemesi, uzak durulmaması halinde ölüme veya sağlık açısından ağır hasara neden olabilen potansiyel bir risk durumunun doğmasına yol açar.

⚠ DİKKAT

Bu uyarıya uygun hareket edilmemesi, uzak durulmaması halinde makineyle ilgili küçük çaplı hasarlara neden olabilen potansiyel bir risk durumunun doğmasına yol açabilir.

⚠ İKAZ

Fiziksel yaralanmalarla bağlantılı olmayan uygulamalarla başa çıkmak için gereken kullanım sırasındaki davranışlardan birine yönelik bir talimat verir.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

İnsan sağlığı veya makinenin güvenliğini tehlikeye atan durumların ortaya çıkması halinde izlenecek belirli prosedürlere yönelik bir talimat verir.

NOT

Yukarıdaki güvenlik mesajlarının talimatlarına ek bilgi verir.

Gri noktalı kenarlıkla vurgulanan paragraflar, bu kılavuzda belirtilen tüm modellerde mevcut olmayan isteğe bağlı özellikleri gösterirler. İlgili özelliğin kendi modelinizde bulunup bulunmadığını kontrol edin.

Tüm "ön", "arka", "sağ" ve "sol" bilgilerinde operatörün çalışma pozisyonu referans alınmıştır.

1.2 BAŞVURULAR

1.2.1 Resimler

Bu kılavuzda yer alan resimler 1, 2, 3, vb. şeklinde numaralandırılmıştır.
Resimlerde gösterilen bileşenler A, B, C, vb. gibi harflerle işaretlenmiştir.
2. resimde C bileşenine atıfta bulunulduğunda şu yazım şekli kullanılır: "Bkz. res. 2.C" veya basit şekilde "(Res. 2.C)".
Resimler gösterge niteliğindedir. Gerçek parçalar betimlenenlerden farklı olabilir.

1.2.2 Başlıklar

Bu kılavuz bölümlere ve paragraflara ayrılmıştır. "2.1 Eğitim" paragrafının başlığı, "2. Güvenlik kuralları" bölümünün alt başlığıdır. Başlıklara veya paragraflara yapılan başvurular Böl. veya Par. kısaltması ile ilgili rakam kullanılarak verilmiştir. Örnek: "Böl. 2" veya "Par. 2.1"

2. GENEL GÜVENLİK UYARILARI

2.1 GENEL GÜVENLİK UYARILARI

⚠ DİKKAT

Bu makineyle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, görselleri ve özellikleri okuyun. *Aşağıda listelenen talimatlara uyulmaması, elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.*

Bütün uyarıları ve talimatları ileride danışmak için saklayın.

Uyarılarda kullanılan "elektrikli alet" terimi, elektrik şebekesinden (kabloyla) veya batarya ile beslenen (kablosuz) makinenizle ilgilidir.

1) **Çalışma alanının güvenliği**
   a) **Çalışma sahasını temiz ve iyi aydınlatılmış halde tutun.** *Düzensiz sahalar kaza yaşanmasını kolaylaştırır.*
   b) **Elektrikli aleti patlayıcı atmosferde, örneğin tutuşabilir sıvılar, gaz veya toz mevcut ise kullanmayın.** *Elektrikli aletler, toz veya buharları tutuşturabilecek kıvılcımlar çıkarırlar.*
   c) **Elektrikli aleti kullanılırken çocukları ve çevredekileri uzak tutun.** *Dikkat dağılmaları kontrol kaybına neden olabilir.*

2) Elektrik güvenliği

a) **Batarya şarj cihazının kablosunun fişi elektrik prizine uygun olmalıdır. Asla fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Toprak bağlantısıyla donatılmış batarya şarj cihazının kablosunda adaptör kullanmayın.** *Değişikliğe uğramamış ve prize uygun fişler elektrik çarpması riskini azaltır.*

b) **Elektrikli aletin fişi elektrik prizine uygun olmalıdır. Asla fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Topraklama özelliğiyle donatılmış elektrikli aletlerde adaptör kullanmayın.** *Değişikliğe uğramamış ve prize uygun fişler elektrik çarpması riskini azaltır.*

c) **Vücudunuzun; borular, radyatörler, ocaklar, buzdolapları gibi topraklanmış veya toprak olarak görev yapan bir iletkene bağlanmış yüzeyler ile temas etmesini önleyin.** *Vücut, topraklanmış veya toprak olarak görev yapan bir iletkene bağlanmış yüzeyler ile temas ettiğinde, elektrik çarpma riski artar.*

d) **Elektrikli aleti yağmura veya ıslak ortamlara maruz bırakmayın.** *Elektrikli aletin içine sızan su, elektrik çarpma riskini artırır.*

e) **Fişi çıkarmak için batarya şarj cihazının kablosundan kesinlikle çekmeyin. Batarya şarj cihazının kablosunu ısı, yağ, çözücüler, keskin cisimler, sivri köşeler veya hareketli parçalardan uzak tutun.** *Hasar görmüş veya dolanmış bir kablo elektrik çarpma riskini artırır.*

f) **Kabloyu uygunsuz şekilde kullanmayın. Aleti taşımak, çekmek veya prizden çıkarmak için kabloyu kullanmayın. Kabloyu; ısıdan, yağdan, keskin köşelerden veya hareket halindeki parçalardan uzak tutun.** *Hasar görmüş veya dolanmış bir kablo elektrik çarpma riskini artırır.*

g) **Elektrikli aleti dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın.** *Dış mekan kullanımına uygun bir uzatma kablosu, elektrik çarpması riskini azaltır.*

h) **Elektrikli aletin nemli bir ortamda kullanılması kaçınılmazsa, bir kaçak akım şalteriyle (KAC-Kaçak Akım Cihazı) korunan bir elektrik prizi kullanın.** *KAC kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.*

i) **Batarya şarj cihazını yalnızca plakada belirtilen şebeke gerilim ve frekans değerine sahip prizlere takın.**

⚠ TEHLİKE

Nem ve elektrik birbirleriyle uyumlu değildir:

- Elektrik kabloları ile çalışma ve bunların bağlantılarının yapılması kuru yerlerde gerçekleştirilmelidir.
- Islak bölgede (su birikintileri veya ıslak toprak) bulunan elektrik prizi veya kablolara kesinlikle temas etmeyin.
- Gerekirse, piyasada mevcut su geçirmez ve onaylanmış entegre prizli uzatma kablolarını kullanın.
- Binanın elektrik şebekesine bağlı, şarj işlemine yönelik bir elektrik prizinin hazırlığı ehil bir elektrik teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir ve yürürlükteki yönetmeliklere uygun atma akımına sahip bir kaçak akım cihazıyla (RCD-Residual Current Device) yeterince korunmalıdır.
- Doğru yapılmayan bir bağlantı kısa devrelere, ölüm dahil olmak üzere, ciddi kişisel zararlara yol açabilir.

- **Şarj sırasında elektrik akımı dağıtımındaki kesintileri önlemek için:**
  - elektrik tesisatının toplam kapasitesinin yeterli olduğundan emin olun.
  - makineyi amper değeri yeterli olan bir elektrik prizine bağlayın.
  - akım çeken diğer elektrikli cihazları aynı anda kullanmaktan kaçının.

3) Kişisel güvenlik

a) **Elektrikli aleti kullanırken dikkatli olun, yapmakta olduğunuz işi kontrol edin ve sağduyulu davranın. Yorgun veya uyuşturucu, alkol ya da ilaç etkisi altındayken elektrikli aleti kullanmayın.** *Elektrikli aleti kullanırken bir anlık dikkatsizlik, ciddi bireysel yaralanmalara neden olabilir.*

b) **Kişisel koruyucu donanımları kullanın. Daima koruyucu gözlükler takın.** *Toz önleme maskeleri, kaymayan ayakkabılar, koruyucu baretler veya kulaklıklar gibi koruyucu donanımları kullanmak, bireysel yaralanmaları azaltır.*

c) **Kasıtlı olmayan başlatma işlemlerini önleyin. Her türlü ayarlamayı ve aksesuar değişimini gerçekleştirmeden veya elektrikli aleti kaldırmadan önce çalıştırma anahtarını çıkarın**. *Bu önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin kazara çalıştırılma riskini azaltır.*

d) **Elektrikli aleti açmadan önce her anahtarı veya ayarlama aletini çıkarın.** *Makinenin döner bir parçasıyla temas halinde kalan bir anahtar veya bir alet, bireysel yaralanmalara neden olabilir.*

e) **Uzanmayın. Daima uygun destek ve dengeyi koruyun.** *Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.*

f) **Uygun şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçları ve giysileri hareket halindeki parçalardan uzak tutun.** *Açık giysiler, takılar veya uzun saçlar hareket halindeki parçalara takılabilir*.

g) **Toz toplamak veya dışarı atmak için sisteme bağlanacak cihazlar varsa, bunların uygun şekilde bağlandıklarından ve kullanıldıklarından emin olun.** *Bu cihazların kullanılması tozla bağlantılı riskleri azaltabilir.*

h) **Elektrikli aleti kullanmakla edineceğiniz aşinalığın rahatlamanıza ve makinenin güvenlik ilkelerini görmezden gelmenize neden olabileceğini unutmayın.** *İhmalkar bir davranış saniyeden daha küçük sürelerde ağır yaralanmalara neden olabilir.*

4) Elektrikli aletin kullanılması ve korunması

a) **Elektrikli aleti fazla şarj etmeyin. İşe uygun bir elektrikli alet kullanın.** *Uygun bir elektrikli alet, tasarlanmış olduğu hızda, çalışmayı daha iyi ve daha güvenli şekilde gerçekleştirecektir.*

b) **Anahtarlı komütatör makineyi normal şekilde çalıştıracak veya durduracak kapasitede olmadığında makineyi kullanmayın.** *Anahtarlı komütatörden çalıştırılamayan bir makine tehlikelidir ve servis merkezinde onarılması gerekir.*

c) **Her türlü ayarlamayı ve aksesuar değişimini gerçekleştirmeden veya elektrikli aleti kaldırmadan önce onay anahtarını çıkarın.** *Bu önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin kazara çalıştırılma riskini azaltır.*

d) **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin ve elektrikli alet ve bu talimatlar hakkında bilgisi bulunmayan kişilerin elektrikli aleti kullanmalarına izin vermeyin.** *Elektrikli aletler eğitimsiz kullanıcıların ellerinde tehlikeli hale gelir.*

e) **Elektrikli aletin ve aksesuarların bakımını yapın. Hareketli parçaların hizalanmış ve harekette serbest olduklarını, parçalarda kırılma olmadığını veya elektrikli aletin işlemesini etkileyebilecek herhangi bir durumun bulunmadığını kontrol edin. Hasar halinde elektrikli alet kullanılmadan önce onarılmalıdır.** *Birçok kaza yetersiz bakım yapılmasından kaynaklanır.*

f) **Kesim organlarını bilenmiş ve temiz tutun.** *İyi bilenmiş kesiciler ile kesim organlarının uygun bir bakımı, bunları takılmalara karşı daha fazla korur ve daha kolay kontrol edilebilir kılar.*

g) **Elektrikli aleti ve ilgili aksesuarları verilen talimatlara göre, çalışma koşullarını ve yapılacak iş tipini dikkate alarak kullanın.** *Elektrikli aletin öngörülenlerden farklı işlemlerde kullanılması tehlikeli durumların doğmasına yol açabilir.*

h) **Tutamakları ve tutma yüzeylerini kuru, temiz ve yağ ile gres emareleri olmayacak halde tutun.** *Kaygan olan tutamaklar ve tutma yüzeyleri aletin öngörülemeyen durumlarda güvenli şekilde taşınmasına ve kontrol edilmesine izin vermezler.*

5) Bataryalı aletlerin kullanımı ve kullanımla ilgili tedbirler

a) **Bataryayı şarj etmek için yalnızca üretici tarafından tavsiye edilen batarya şarj cihazını kullanın.** *Bir batar grubu türüne uygun batarya şarj cihazı başka bir batarya grubunda kullanılırsa, yangın, elektrik çarpması, aşırı ısınma veya bataryadan dışarı korozyona uğratıcı sıvı çıkması riskini doğurabilir.*

b) **Sadece elinizdeki cihaz için öngörülen özel bataryaları kullanın.** *Herhangi başka bir batarya grubunun kullanılması yaralanma veya yangın risklerine neden olabilir*.

c) **Hasarlı veya tadilat görmüş batarya veya aleti kullanmayın.** *Hasarlı veya tadilat görmüş bataryalar sonucunda yangın, patlama veya yaralanma riski doğacak şekilde öngörülemeyen davranışlar sergileyebilir.*

d) **Bir batarya grubunu veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.** *Ateşe veya* 80°*C'nin üzerinde bir sıcaklığa maruz bırakılması patlamaya neden olabilir.*

e) **Şarj talimatlarına uygun hareket edin ve batarya grubunu veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şarj etmeyin.** *Şarjın uygunsuz şekilde veya belirtilen aralık dışında bir sıcaklıkta yapılması bataryaya zarar verebilir ve yangın riskini arttırabilir.*

f) **Batarya grubunu buharlar, yanıcı maddeler veya aşırı yerel nem bulunan yerlerde şarj etmeyin. Nemli ortamdan uzak durulamıyorsa, elektrik çarpması riskini azaltmak için kaçak akım**

şalteriyle (RCD-Residual Current Device) korunan bir elektrik prizi kullanın.

g) **Batarya şarj cihazının kablosunu çocukların erişebileceği yerlerde bulundurmayın.**

6) Destek

a) **Elektrikli aleti sadece orijinal yedek parçalar kullanarak, nitelikli personele onartın.** *Bu, elektrikli aletin güvenliğinin korunmasını sağlar.*

b) **Batarya üzerinde onarım işlemleri yapmayın.** *Onarım faaliyetleri üretici veya uzman Servis Merkezi tarafından yapılmalıdır.*

3. OTURAN SÜRÜCÜLÜ ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN GÜVENLİK UYARILARI

3.1 EĞİTİM

- Kumandaları ve makinenin uygun şekilde nasıl kullanılacağını iyi öğrenin. Makineyi hızlı bir şekilde durdurmayı öğrenin.
- Çocukların veya kullanım talimatlarını yeterli derecede bilmeyen kişilerin makineyi kullanmasına asla izin vermeyin. Bulunduğunuz yerdeki kanunlarda kullanıcı için bir yaş alt sınırı getirilmiş olabilir.
- Çocukları veya başka yolcuları taşımayın.
- Başka kişilere veya onların mallarına gelebilecek kazalardan ve beklenmedik olaylardan kullanıcının sorumlu olduğunu unutmayın. Üzerinde çalışılacak arazide, özellikle eğimlerde, engebeli, kaygan veya dengesiz arazide bulunan potansiyel riskleri değerlendirme ile gerek kendisinin, gerekse başkalarının güvenliğini sorumluluğu kullanıcıya aittir.
- Bu kılavuz makinenin ayrılmaz parçası olduğundan, geçici veya kesin olarak devredilmesi halinde daima makineyle birlikte verilmelidir.

3.2 HAZIRLIK İŞLEMLERİ

Kişisel koruyucu donanımlar (KKD)

- Uygun giysiler, kaymaz tabanlı dayanıklı iş ayakkabıları ve uzun pantolon giyin. Makineyi ayaklarınız çıplakken veya açık sandalet giyiyorken çalıştırmayın. İşitme duyusunu koruyucu kulaklık takın.
- İşitme koruması kullanılması, muhtemel uyarıları (bağırma veya alarmlar) duyma kabiliyetini azaltabilir. Çalışma yapılan alanın civarında olup bitenlere azami dikkat gösterin.
- Makineye veya çalışma ortamında mevcut nesnelere ve materyallere takılabilecek eşarplar, gömlekler, kolyeler, bilezikler, sarkan kısımları ve bağcıkları olan ya da kravat içeren giysiler ile sallantılı veya bol aksesuarları hiçbir şartta kullanmayın.
- Uzun saçları bağlayın.

Çalışma alanı / Makine

Bütün çalışma sahasını iyice kontrol edin ve makine tarafından fırlatılabilecek veya kesim düzenine/döner aksama hasar verebilecek her türlü nesneyi (taşlar, dallar, demir teller, kemikler, vb.) uzaklaştırın.

3.3 KULLANIM SIRASINDA

Çalışma Alanı

- Makineyi, patlama riski bulunan ortamlarda, tutuşabilir sıvılar, gaz veya toz mevcut ise kullanmayın. Elektrik kontakları veya mekanik sürtünmeler toz veya buharları tutuşturacak kıvılcımların çıkmasına yol açabilirler.
- Sadece gün ışığında veya yeterli yapay ışıkta ve görüşün iyi olduğu koşullarda çalışın.
- Kişileri, çocukları ve hayvanları çalışma alanından uzaklaştırın. Çocukların başka bir yetişkinin gözetimi altında tutulması gerekmektedir.
- Islak çimde, yağmur altında ve fırtına riski olduğunda, özellikle de yıldırım düşmesi olasılığı varken çalışmayın.
- Zemindeki düzensizliklere (tümsekler, kanallar), eğimlere, gizli tehlikelere ve görüşü sınırlandırabilecek muhtemel engellerin varlığına özellikle dikkat edin.
- Sarp kayalık, çukur veya nehir kenarlarının yakınlarında çok dikkatli olun. Tekerleklerden biri yol kenarını geçerse veya yol kenarı çökerse makine ters dönebilir.
- Makinenin devrilmesini ve kontrolünün kaybolmasını önlemek için özellikle özen gerektiren eğimli arazilerde dikkat edin. Kontrol kaybının başlıca nedenleri aşağıda belirtilmiştir:
  - Tekerleklerde yol tutuşunun kaybolması.
  - Aşırı hız.
  - Ani yön değiştirme.
  - Uygunsuz frenleme.
  - Makinenin kullanıma uygun olmaması.
  - Arazi şartlarından kaynaklanabilecek etkilerin bilinmemesi.

- Makinenin çekiş aracı olarak kullanılması.
- Makine yol yakınlarında kullanılıyorsa, trafiğe dikkat edin.

⚠ İKAZ

Bu kılavuzda konu edilen makineler çekici araç olarak kullanılmak üzere tasarlanmamışlardır.

Davranış şekilleri
- Sürüş ve çalışma sırasında dikkatinizin dağılmasına izin vermeyin ve gereken konsantrasyonu koruyun.
- Geri viteste veya geriye doğru giderken dikkatli olun. Engel bulunmadığından emin olmak için, geriye gitmeden önce ve geriye doğru giderken arkanıza bakın.
- Özellikle eğimli yokuşlarda makinenin dengesini bozabilecek aksesuarlar kullanılıyorsa dikkat edin.
- Gerek makinenin çalıştırılması, gerekse kullanımı esnasında ellerinizi ve ayaklarınızı kesim düzeninden daima uzak tutun.
- El ve ayaklarınızı koltuk desteğinden uzak tutun. Ezilme kaynaklı yaralanma riski mevcuttur.

⚠ UYARI

Kesim aleti kapatıldıktan veya motor durduktan sonra da birkaç saniye dönmeye devam eder.

⚠ UYARI

Dönen bir kesim düzeni diğerlerinin de dönmesini sağlayabileceğinden, tek bir kesim düzeninden fazla kesim düzeni olan bileşiklerine dikkat edin.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Çalışma esnasında bozulma veya kaza meydana gelmesi durumunda, derhal motoru durdurun ve başka hasarlara neden olmamak için makineyi uzaklaştırın; kişilerde veya üçüncü şahıslarda yaralanmalara neden olan kazalar söz konusu olduğunda, derhal içinde bulunulan duruma en uygun ilk yardım prosedürlerini uygulayın ve gerekli tedaviler için bir Sağlık Merkezine başvurun. Gözden kaçmaları durumunda kişilerde veya hayvanlarda hasar veya yaralanmalara yol açabilecek olası kalıntıları dikkatlice giderin.

Kullanım sınırları
- Makineyi korumaları hasar görmüş, eksik veya doğru yerleştirilmemiş haldeyken (toplama sepeti, yanal tahliye koruması, arka tahliye koruması) kesinlikle kullanmayın.
- Aksesuarlar/aletler öngörülen noktalara takılmamışsa makineyi kullanmayın.
- Mevcut emniyet sistemlerini/mikro anahtarları devre dışı bırakmayın, etkisiz hale getirmeyin, çıkarmayın veya kurcalamayın.
- Makineyi aşırı zorlamayın ve uygun olmayan makineleri ağır işler yapmak için kullanmayın; makinenin uygun şekilde kullanılması riskleri azaltır, iş kalitesini yükseltir.
- Makine, kamuya açık yollarda kullanım için onaylanmamıştır. Bunun kullanımı (Kara Yolları Yasası hükümlerince) sadece trafiğe kapalı özel alanlarda gerçekleşmelidir.

3.4 BAKIM, DEPOYA KALDIRMA

Düzenli bakım yapın; depoya kaldırma işleminin doğru uygulanması, makinenin emniyetinin ve performans seviyesinin korunmasını sağlar.

Bakım
- Makineyi asla parçaları aşınmış veya hasar görmüş haldeyken kullanmayın. Arızalı veya bozuk parçalar asla onarılmamalı, değiştirilmelidir.
- Makinenin ayar işlemleri esnasında, parmakların hareketli kesim düzeni ve makinenin sabit kısımları arasında sıkışıp kalmasını önlemeye dikkat edin.
- Makineyi sadece orijinal yedek parçalar kullanarak, nitelikli personele onartın. Bu, makinenin güvenliğinin korunmasını sağlar.
- Batarya üzerinde onarım işlemleri yapmayın. Onarım faaliyetleri üretici veya uzman Servis Merkezi tarafından yapılmalıdır.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Bu bilgilerde belirtilen gürültü ve titreşim seviyesi makinenin azami kullanım değerleridir. Dengesiz bir kesim düzeninin kullanılması, hareket hızının aşırı olması, bakım eksikliği ses ve titreşim seviyesini ciddi ölçüde etkiler. Dolayısıyla yüksek gürültüden ve titreşimlerin neden olduğu zorlamalardan kaynaklanan olası zararları gidermeye yönelik önlemlerin alınması gerekir; makinenin bakımını ihmal etmeyin, gürültü önleyici kulaklık takın, çalışma esnasında molalar verin.

Depoya kaldırma
Yangın riskini azaltmak için, artıkların bulunduğu kapları kapalı bir mekan içinde bırakmayın.

3.5 ÇEVRENİN KORUNMASI

Medeni bir ortak yaşam ve yaşadığımız çevreye saygı ilkeleri çerçevesinde, makinenin kullanımında çevre koruması önemli rol oynamalı ve öncelik taşımalıdır.

- Ambalajların, aşınmış parçaların veya çevreye zarar verebilecek herhangi bir parçanın bertarafında yerel yönetmeliklere titizlikle uyun; bu atıklar çöpe atılmamalı, ayrıştırılmalı ve malzemelerin geri kazanımı için, özel toplama merkezlerine götürülmelidirler.
- Ortaya çıkan malzemelerin imha edilmesinde yerel yönetmeliklere titizlikle uyun.
- Hurdaya çıkarma durumunda, makineyi dışarıya atmayın, yürürlükteki yerel yönetmelikler uyarınca bir toplama merkezine başvurun.



Elektrikli cihazları ev atıkları arasına atmayın. Atık elektrikli ve elektronik cihazlar konulu 2012/19/AT sayılı AB Direktifine ve bu direktifin milli kanunlara uygun olarak uygulanmasına göre tükenmiş elektrikli cihazlar, çevreye uyumlu şekilde yeniden kullanılmak amacı ile ayrı olarak toplanılmalıdırlar. Elektrikli cihazların bir çöplük veya toprak içinde bertaraf edilmeleri halinde, zararlı maddeler su katmanlarına ulaşabilir, gıda zincirine karışarak sağlık ve sıhhatinizi zararlı şekilde etkileyebilirler. Bu ürünün bertarafı konusunda daha ayrıntılı bilgi edinmek için ev atıklarının bertarafı alanında Yetkili Kurum veya Satıcınızla bağlantı kurun.



Faydalı ömürlerini tamamladıklarında bataryaları çevremize gereken özeni göstererek ve yürürlükteki yerel yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin. Bataryada hem kendiniz, hem de çevreniz açısından tehlikeli maddeler bulunur. Batarya çıkarıldıktan sonra lityum iyon bataryaları kabul eden bir yapıda ayrıca bertaraf edilmelidir.



Kullanılmış ürün ve ambalajların ayrı toplanması, malzemelerin geri dönüştürülmesine ve yeniden kullanılmasına olanak tanır. Geri dönüştürülen malzemelerin yeniden kullanılması, çevrenin kirletilmesini önler ve hammadde talebini azaltır.

4. MAKİNEYİ ÖĞRENMEK

4.1 MAKİNENİN AÇIKLAMASI VE AMAÇLANAN KULLANIM

Bu makine, sürücünün üzerinde otururak kullandığı bir çim biçme makinesidir.
Makinede, kesim düzenlerine tahrik sağlayan iki (tip “I”, “II”) veya üç (tip “III”) elektrik motoru ile iki adet bağımsız hareket aktarma grubu mevcuttur. Operatör daima sürücü mahallinde otururak makineyi işletebilir ve başlıca kumandaları çalıştırabilir.

Makine üzerinde bulunan güvenlik donanımları motorun ve kesim düzeninin birkaç saniye içerisinde durdurulmasını sağlar (Par. 7.2.2).

4.1.1 Öngörülen kullanım

Bu makine çim kesmek amacıyla tasarlanmış ve üretilmiştir. Özellikle:

1. çim biçmek ve yandan (tip “I”, “II” modellerinde)/arka taraftan tahliye etmek (tip “III” modelinde).
2. çim kesmek, ufalamak ve toprak üzerine sermek ('malçlama' etkisi).

İmalatçı tarafından orijinal ekipman olarak sunulan veya ayrıca satın alınabilen özel aksesuarların kullanılması, işin bu kılavuzda veya aksesuarın her birinin talimatlarında belirtilen çeşitli çalışma yöntemlerine göre gerçekleştirilmesine olanak tanır.
Aynı şekilde, ek aksesuarlar takma olasılığı (İmalatçı tarafından öngörülmüş ise), her bir aksesuarın talimatlarında belirtilen kısıtlama ve koşullara göre, kullanımı başka işlevlere de yayabilir.

4.1.2 Uygunsuz kullanım

Amaçlanan kullanımdan farklı her türlü kullanım tehlikeli olabilir ve kişilere ve/veya eşyalara hasar verebilir. Aşağıda belirtilenler (örnek olarak, ancak sadece bunlarla sınırlı olmaksızın) uygunsuz kullanım olarak addedilir:

- düşerek ağır yaralanabileceklerinden veya sürücünün emniyetini tehlikeye atabileceğinden makine üzerinde başka kişilerin, çocukların veya hayvanların taşınması;
- yüklerin itilmesi;
- makinenin dengesiz, kaygan, buzlu, taşlı veya düzensiz araziler ve zemin yoğunluğunun değerlendirilmesine izin vermeyen su birikintileri veya durgun sular üzerinde kullanılması;

• kesim düzeninin çimsiz kısımlarda harekete geçirilmesi.

⚠ İKAZ

Makinenin uygunsuz kullanımı garantinin geçersiz kalmasına ve kullanıcının veya başkalarının zarar görmesinden ve yaralanmasından kaynaklanan yükümlülükleri kullanıcıya devrederek Üreticinin her türlü sorumluluktan muaf tutulmasına neden olur.

4.1.3 Kullanıcı tipi

Bu makine amatör operatörler tarafından kullanılmaya yöneliktir. "Hobi amaçlı kullanım" içindir ve yalnızca tek operatör tarafından kullanılmalıdır.

4.2 GÜVENLİK İŞARETLERİ

Makinenin üzerinde çeşitli semboller (res. 1) bulunur. Bunların işlevleri, makinenin gereken dikkat ve özenle kullanılması için uyması gereken davranış biçimlerini operatöre hatırlatmaktır. İşaretlerin anlamları:



DİKKAT
Makineyi kullanmadan önce talimatları okuyun.



DİKKAT
Herhangi bir bakım veya onarım işleminden önce, anahtarı çıkarın ve talimatları okuyun.



EŞYA FIRLAMASI TEHLİKESİ
(tip "I" ve "II" modelleri için)
Yanal tahliye deflektörünü takmadan çalışmayın.



EŞYA FIRLAMASI TEHLİKESİ
Kullanım esnasında kişileri çalışma alanının dışında, uzakta tutun.



MAKİNENİN DEVRİLMESİ TEHLİKESİ
Bu makineyi 15°'den fazla eğimli yokuşlarda kullanmayın.



EZİLME TEHLİKESİ
Motor hareket halindeyken çocukların makineden uzak olduklarından emin olun.



KESİLME TEHLİKESİ
Hareketli kesim düzenleri. Kesim düzenlerinin yuvalarının içine ellerinizi veya ayaklarınızı sokmayın.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Yırtılmış veya okunamaz hale gelmiş yapışkanlı etiketlerin değiştirilmesi gerekir. Yeni etiketleri yetkili teknik servisinizden isteyin.

4.3 TANITMA ETİKETİ

Tanıtma etiketinde aşağıdaki bilgiler yer alır (res. 2):
1. Ses gücü seviyesi.
2. CE uygunluk işareti.
3. İmalat yılı.
4. Makine tipi.
5. Seri numarası.
6. Üreticinin adı ve adresi.
7. Ürün kodu.
8. Motor çalışma azami hızı.
9. Kg olarak ağırlık.
10. Elektrik koruma derecesi.
11. Nominal gerilim.
12. Batarya kapasitesi.

Makineyi tanıtıcı bilgileri kapağın arkasında bulunan etiketteki özel yerlere yazın.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Yetkili departmanla her bağlantı kurduğunuzda ürün tanıtma etiketinde belirtilen tanıtma bilgilerini kullanın.

NOT

Uygunluk beyannamesi kılavuzun son sayfalarında bulunmaktadır.

4.4 BAŞLICA BİLEŞENLER

Bu makine, işlevleri belirtilen aşağıdaki bileşenlerden oluşur (res. 2):

A. **Kesim düzenleri bileşiği**: döner kesim düzenlerinin içinde bulunduğu karter ile kesim düzenlerinden oluşur.
B. **Kesim düzenleri**: çim kesimine adanmış unsurlardır; uçlardaki kanatlar, kesilmiş çimlerin atma kanalına doğru aktarılmasını sağlarlar.

C. Yanal tahliye deflektörü: bir emniyet korumasıdır ve kesim düzenleri tarafından toplanmış olası nesnelerin makineden uzağa fırlatılmasını engeller (yalnızca yandan tahliyeli modeller için).

D. Sürücü koltuğu: operatörün çalışma yeridir ve güvenlik düzenlerinin müdahalede bulunmalarının sağlanması doğrultusunda operatörün mevcudiyetini algılayan bir sensör ile donatılmıştır.

E. Bıçak motorları: kesim düzenlerine hareket sağlarlar.

F. Hareket aktarma motorları: arka tekerleklere hareket sağlarlar.

G. Batarya: makinenin tüm elektrikli bileşenlerine ve motorlara enerji sağlar.

5. MONTAJ

⚠ UYARI

Uyulacak güvenlik kuralları Böl. 2'de açıklanmaktadır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun. Aşağıdaki tabloda ve ilerleyen "MONTAJ..." bölümlerinde açıklanan çıkarılabilecek parçalar dahil, makinenin tamamen monte edilmiş halde teslim edildiğini kontrol etmeden önce makineyi kullanmayın.

5.1 BİLEŞENLER VE DONATIM

Donatım ve gerektiğinde çıkarılabilen parçalar aşağıdakileri içerir:

	Açıklama
1	Aşağıdakileri içeren paket: - kullanım kılavuzları ve belgeler - 2 çalıştırma anahtarı
2	Batarya şarj cihazı
3	Koltuk (yalnızca tip "I", "II" modelleri için.)
4	Yanal tahliye deflektörü (yalnızca tip "I", "II" modelleri için)
5	Kesim düzenleri bileşiği yanal takviyesi (yalnızca tip "II" modeli için).

5.2 KOLTUK MONTAJI (YALNIZCA TİP "I", "II" MODELLERİ İÇİN)

Kolçaklar ve bunların kurulumu için gereken bileşenler, makinenin ambalajında bulunan ayrı bir ambalaj içinde tedarik edilirler.

Vidaları (res. 3.C) ve ara parçaları (res. 3.D) kullanarak, koltuğu (res. 3.A) plaka (res. 3.B) üzerine monte edin.

Koltuğu sökmek için, talimatları ters sırayla uygulayın.

5.3 KOLTUK MONTAJI (YALNIZCA TİP "III" MODELİ İÇİN)

Talimatları aşağıdaki sırayla uygulayarak koltuğu monte edin.

1. 4 kayma kızağına (res. 3.G) ince bir gres filmi uygulayın.
2. 4 vidayı (M8 x 40) elastik pullar ve burçlar monteli halde hazırlayın. (res. 3.L) görseline bakın.
3. Koltuk desteğini (res. 3.M) dikey konumda kaldırın.
4. Koltuğu desteğe yaklaştırın ve tertibatı (res. 3.L) desteğin deliğine (res. 3.N) geçirin.
5. Koltuğu desteğe yapıştırın ve tespit vidalarının deliklerinin kızakların kursunun yaklaşık yarısında olacakları şekilde yerleştirin.
6. 4 adet vidayı (res. 3.L) yerleştirip, vidalayın.
7. Vidaları 20÷25 Nm sıkma torkuyla sıkın.

Vidalar 25 Nm değerinden yüksek bir torkla sıkılırsa, koltuk zarar görür.

8. Koltuk konektörünü (res. 3.E) kablo bağlantısı konektörüne (res. 3.F) bağlayın.

Konektörler bağlanmazsa, makine çalışmaz.

9. Kablo bağlantısının koruma kapağını (res. 3.O) vidalarla (res. 3.I) kapatın.
10. Korumayı koltuğun süspansiyon tarafına (res. 3.P) kaydırın ve kelepçeyle (res. 3.Q) sabitleyin.
11. Yerinde tutmak için bağlantı kablosunu tespit klipsinden (res. 3.H) geçirin.
12. Koltuğu en aşağı konuma kaydırın.

5.3.1 Körük montajı

1. Koltuğu 2 vidayla (res. 3.T) sabitleyin.
2. Körüğü (res. 3.R) yerleştirin.
3. Körüğü on adet saplamayla (res. 3.S) sabitleyin.

Koltuğu sökmek için, talimatları ters sırayla uygulayın

5.4 YANAL TAHLİYE DEFLEKTÖRÜNÜN MONTAJI (YALNIZCA TİP "I", "II" MODELLERİ İÇİN)

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Yanal tahliye deflektörü makinenin güvenlik donanımlarının ayrılmaz parçasıdır ve depoya kaldırılacağı zaman genel boyutunu küçültmek

veya kırıldığında değiştirmek dışında kesinlikle sökülmemelidir. Yanal tahliye deflektörü çalışmaya başlamadan önce her zaman monteli ve verimli halde olmalıdır

1. Yanal tahliye deflektörünün (res. 4.A) içinden ucu (res. 4.B.1) deliğe geçirerek ve gerek yay (res. 4.B) gerekse uç (res. 4.B.2) ilişkin yuvarına iyi yerleşecek şekilde yayı (res. 4.B) çevirerek monte edin.
2. Yanal tahliye deflektörünü (res. 4.A), kesim düzenleri bileşiğinin desteklerinin (res. 4.C) hizasına yerleştirin ve bir tornavida yardımı ile yayın (res. 4.B) ikinci ucu (res. 4.B.2) yanal tahliye deflektörünün dışına gelecek şekilde bunu çevirin.
3. Delikli uç, en içteki destekten tamamen dışarı çıkana kadar pimi (res. 4.D), yayın (res. 4.B) helezonlarının içinden geçirerek, desteklerin (res. 4.C) ve yanal tahliye deflektörünün deliklerine geçirin.
4. Kopilyayı (res. 4.E) pimin (res. 4.D) deliğine (res. 4.D.1) geçirin ve pimi, kopilya çıkamayacak ve pimin (res. 4.D) çıkmasına neden olamayacak şekilde kopilyanın iki ucunu (res. 4.E.1) katlamaya (bir pens yardımıyla) yetecek kadar çevirin.

⚠ UYARI

Yayın, yanal tahliye deflektörünü alçak pozisyonda sabit tutarak doğru işlediğinden ve pimin kazara çıkma ihtimalsiz iyi geçirilmiş olduğundan emin olun. Yanal tahliye korumasının (res. 5.A) alçaltılmış ve güvenlik levyesi (res. 5.B) ile bloke edilmiş olduğundan emin olun.

⚠ DİKKAT

Deflektörü sökmeden veya bakımını yapmadan önce güvenlik levyesini (res. 6.B) itmeyi ve sökülmesine olanak tanımak için yanal tahliye korumasını (res. 6.A) kaldırmayı unutmayın.

NOT

Deflektörü sökmek montaj sırasında kullandığınız işlemleri tersten uygulayın.

5.5 KESİM DÜZENLERİ BİLEŞİĞİ YANAL TAKVİYESİNİN MONTAJI (YALNIZCA TİP "II" MODELİ İÇİN)

Kendi vida takımını kullanarak yan takviyeleri kesim düzenleri bileşiği profilinin üzerine monte edin (res. 7).

6. KUMANDALAR VE ALT SİSTEMLER

6.1 ONAY ANAHTARI

Bu anahtar, motorların güç besleme devreleri ile makinenin alt sistemlerini etkinleştirerek veya devreden çıkararak ana şalter görevi görür. Anahtar (res. 8.A) 2 konuma sahiptir:



1. **Dışarı çıkarılmış.** Makine kapalı. Tüm devreler devre dışıdır ve makine kapalıdır. Hiçbir işlev etkinleştirilemez.



2. **Sonuna kadar takılmış.** Makine açıktır. Devreler etkindir ve makine çalışır durumdadır.

6.2 ACİL DURUM DÜĞMESİ

Acil durum düğmesi (res. 8.B) acil durum halinde elektrik motorlarının derhal durdurulmasını sağlar. Bu düğmenin iki konumu vardır:



1. **Etkinleştirme:** acil durum düğmesine basıldığında, kesim düzenlerinin motorları ile traksiyon kumandası durur.



2. **Yeniden etkinleştirme:** tüm fonksiyonları sıfırlamak için acil durum düğmesini saat yönünde çevirin. Makineyi çalıştırmak için anahtarla çalıştırma prosedürünü tekrarlamak gerekir (par. 7.4).

NOT

Acil durum düğmesi etkinken makine çalıştırılamaz.

⚠ İKAZ

Acil durum düğmesi makineyi durdurmak için alışılmış bir yöntem olarak kesinlikle kullanılmamalıdır.

6.3 ŞANZIMAN DEVREYE SOKMA / DEVREDEN ÇIKARMA LEVYELERİ

Şanzıman devreye sokma / devreden çıkarma levyeleri (res. 8.C) makineyi çalıştırmadan el yordamıyla hareket ettirmeye olanak tanırlar. Bu kumanda levyelerinin her birinin aşağıdaki simgelerle gösterilen iki konumu vardır:



1. **Şanzıman devrede:** levye (res. 8.C) yatay konumdayken (1), makine açıkken iki motorla hareket ettirilebilir.



2. **Şanzıman devre dışı:** levye (res. 8.C) aşağı doğru hareket ettirildiğinde (2), lmakine çalıştırılmadan el yordamıyla hareket ettirilebilir**.**

⚠ UYARI

Levyeler, her ikisinin de her zaman aynı konumda bulunacakları şekilde kullanılmamalıdır.

Levyeler 2 (res. 8.C) konumundayken makineyi gözetimsiz halde bırakmayın.

⚠ UYARI

Makineyi yalnızca düz zeminde hareket ettirin.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Devreye alma / devreden çıkarma levyeleri kesinlikle ara konumda bulunmamalıdır. Bu durum şanzımanın aşırı ısınmasına ve zarar görmesine neden olur.

6.4 YÖN KUMANDASI

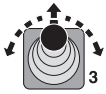
Bu levye (res. 8.D) makinenin hareket kumandalarını bir araya getirir ve gerek ileri, gerekse geri harekette hareket yönünü (manevralı) ve hızını ayarlayarak arka tekerleklere giden çekişi etkinleştirir.
Yön kumandası (res. 8.D.1), makineyi hareket ettirmek için daima basılı olması gereken bir güvenlik düğmesiyle (res. 8.D.2) donatılmıştır. Güvenlik düğmesi (res. 8.D.2) bırakıldığında makine durur.
Yön kumandası (res. 8.D.1) aşağıdaki eylemlerin karşılık geldiği tüm yönlerde devreye sokulabilir.



1. **Boşta:** her iki şanzıman freni de devrede olacak şekilde makine durur halde kalır.



2. **Düz ileri hareket:** kumanda kolu kademeli olarak ileri götürüldüğünde, makine artan bir hızda düz bir güzergah üzerinde ilerler.



3. **İleri yönde manevra:** kumanda kolu ileri yöndeyken kademeli olarak sağa veya sola doğru kaydırıldığında, makine artan bir hızda sağa veya sola manevra yaparak ilerler.



4. **Sağa dönüş:** kumanda kolu kademeli olarak tam sağa götürüldüğünde, makine artan bir hızda saat yönünde kendi ekseni çevresinde döner.



5. **Sola dönüş:** kumanda kolu kademeli olarak tam sola götürüldüğünde, makine artan bir hızda saat yönünün tersine kendi ekseni çevresinde döner.



6. **Düz geri hareket:** kumanda kolu kademeli olarak geri götürüldüğünde, makine artan bir hızda düz bir güzergah üzerinde geri gider.



7. **Geri yönde manevra:** kumanda kolu geri yöndeyken kademeli olarak sağa veya sola doğru kaydırıldığında, makine artan bir hızda sağa veya sola manevra yaparak geri gider.

NOT

Operatör koltuktan ayrıldığında çekiş devre dışı kalır.

6.5 KESİM YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI

6.5.1 Kesim yüksekliğini ayarlama kolu (*yalnızca tip "I" ve "II" modelleri için*)

Bu kol ile, 8 farklı kesim yüksekliğine ayarlanabilen kesim düzenleri bileşiği kaldırma ve indirme işlemleri yapılır (res. 8.E).

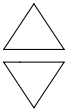


Bu sekiz konum ilişkin plakada «1»'den «8»'e kadar sayılar ile belirtilmiştir, 3 ve 8 cm arasında kapsanılan aynı sayıda kesim yüksekliklerine karşılık gelir.

Bir konumdan diğerine geçmek için kilit açma levyesine (res. 8.E.1) basmak ve kolu (res. 8.E.2) durdurma işaretlerinden birine gelene kadar kaydırmak gerekir.

6.5.2 Ayarlama düğmeleri (*yalnızca tip "III" modeli için*)

Bu düğmeler ile, 7 farklı kesim yüksekliğine ayarlanabilen kesim düzenleri bileşiği kaldırma (res. 9.K1) ve indirme (res. 9.K2) işlemleri yapılır.



Bu yedi konum ekranda (res. 9.W) grafik olarak belirtilmiştir, 2,5 ve 13,5 cm arasında kapsanılan aynı sayıda kesim yüksekliklerine karşılık gelir.

Bir konumdan diğerine geçmek için, istenen konuma ulaşana kadar ayar düğmelerine (res. 9.K1, res. 9.K2) basmak gerekir.
Alternatif olarak, iki ayar düğmesinden birisi basılı tutulduğunda, istenilen konuma kadar kesim düzeninin yüksekliği kesintisiz şekilde ayarlanabilir.

NOT

Anahtar sonuna kadar takılıysa (res. 8.A), "STANDARD/PERFORMANCE" kılavuz düğmesine (res. 9.R) kaldırma (res. 9.K1) veya indirme (res. 9.K2) düğmeleriyle birlikte basılarak, sürücü makine üzerinde oturmazken dahi kesim düzeni tertibatı kaldırılabilir veya indirilebilir.

6.6 USB AKSESUARLAR İÇİN YARDIMCI BAĞLANTI NOKTASI

Bu bağlantı noktasından (res. 8.F) USB cihazlar şarj edilebilir. Yalnızca şarj fonksiyonuna sahiptir. Bağlantı noktasının bağlı olan USB cihazla iletişim kurma fonksiyonu yoktur.
Bağlantı noktası sadece anahtar (res. 8.A) Sonuna kadar takılmış olduğunda gerilim altındadır.

⚠ İKAZ

USB bağlantı noktasına bağlı aksesuarı yağış, nem veya doğrudan güneş ışıklarına maruz kaldığı yüksek sıcaklık koşullarında şarj etmeyin. Yukarıda belirtilen koşullarda kullanım garantinin geçersiz kalmasına neden olur ve sorun çıkması halinde üretici her türlü sorumluluğu reddeder.

Yağış varken veya tozlu bölgelerde USB bağlantı noktasının tapasını açmayın.

USB bağlantı noktasına bağlı aksesuarın hasar görmesi veya kullanımı sırasında veri kaybı yaşanması durumunda üretici her türlü sorumluluğu reddeder.

6.7 BATARYA ŞARJ KONEKTÖRÜ

Şarj konektörüne makinenin arka kısmında bulunan kapak (res. 8.G) kaldırılarak erişilir. Şarj etmek için Par. 8.2.2'de belirtilen talimatları izleyin.

6.8 TUŞ TAKIMI

Makine, yapılandırması modele (res. 9) bağlı olarak değişiklik gösteren ve aşağıda açıklanan kumanda ve bildirim ışıklarından oluşan bir tuş takımıyla (res. 8.H) donatılmıştır.

6.8.1 Tuş takımı (*tip "I"*) res. 9



Makine etkinleştirme düğmesi
Anahtar sonuna kadar takılmış durumdayken bu düğme (res. 9.A) tüm fonksiyonları etkinleştirerek makineyi çalıştırır. Etkinleştirmenin gerçekleştiği bir "bip" sesiyle bildirilir.

NOT

Emniyet koşullarının tümüne uyuluyorsa, "READY" (HAZIR) simgesi (res. 9.M) yanar ve makine kullanılmaya hazır haldedir (bkz. böl. 7.4).



Batarya led lambaları
Led lambalar (res. 9.F, normalde makinenin bataryasının şarj seviyesini gösterir ancak özel kombinasyonlarda yandıklarında makinenin arızalarıyla ilgili bilgiler verirler (bkz. böl. 15).



Farları yakma düğmesi
Bu düğmeye res. 9.C basıldığında farlar yakılır/söndürülür.



“Bluetooth” simgesi
Res. 9.D'deki simge makine ile bağlı olduğu donanım veri alışverişi yaparken yanar.



Kesim düzenlerini devreye alma / devreden çıkarma düğmesi
Bu düğmeye res. 9.E kesim düzenleri devreye alınır/devreden çıkarılır.

- Kesim düzenleri devreye alındıktan birkaç saniye sonra faal hale gelirler.
- Devre dışı bırakıldığında kesim düzenlerinin dönüşünü birkaç saniye içinde durduran bir fren devreye girer.

NOT

Kesim düzenlerinin emniyet koşullarına uymaksızın devreye sokulması durumunda, makine kapanır veya çalıştırılamaz (bkz. par. 7.2.2).



Dikkat Simgesi
Bu simge (res. 9.F) yandığında emniyet koşullarına uyulmadığını veya makinede bir arıza olabileceğini bildirir (bkz. böl. 15).



Acil durum düğmesi simgesi
Acil durum düğmesi etkin olduğunda simge (res. 9.G) yanar (bkz. par. 6.2).



Makinede operatör yok simgesi
Koltukta operatör yokken simge (res. 9.H) yanar (bkz. par. 7.2.2).



Şanzıman devreye sokma / devreden çıkarma levyesi simgesi
Şanzıman devreye sokulduğunda simge (res. 9.I) yanar (bkz. par. 6.3 ve böl. 15).



Aşırı sıcaklık denetleyicileri ve/ veya motor simgesi
Simge (res. 9.L) elektrikli bileşenlerde aşırı ısınma olduğunu gösterir. Bkz. böl. 15.



“Ready” Simgesi
Bu simge (res. 9.M), anahtar sonuna kadar takılıyken ve etkinleştirme düğmesine basıldıktan sonra yanar.



Hareket modu düğmesi
Makine çalıştırıldığında kendiliğinden “STANDARD” moda geçer. Düğme (res. 9.R) “PERFORMANCE” ve “STANDARD” hareket modunu etkinleştirir.



Hareket modu simgesi
Simge (res. 9.S), makine “PERFORMANCE” hareket modundayken yanar.

6.8.2 Tuş takımı (*tip “II”*) res. 9



Makine etkinleştirme düğmesi
Anahtar sonuna kadar takılmış durumdayken bu düğme (res. 9.A) tüm fonksiyonları etkinleştirerek makineyi çalıştırır. Etkinleştirmenin gerçekleştiği bir “bip” sesiyle bildirilir.

NOT

Emniyet koşullarının tümüne uyuluyorsa, “READY” (HAZIR) simgesi (res. 9.M) yanar ve makine kullanılmaya hazır haldedir (bkz. böl. 7.4).



Batarya led lambaları
Led lambalar (res. 9.F, normalde makinenin bataryasının şarj seviyesini gösterir ancak özel kombinasyonlarda yandıklarında makinenin arızalarıyla ilgili bilgiler verirler (bkz. böl. 15).



Farları yakma düğmesi
Bu düğmeye res. 9.C basıldığında farlar yakılır/söndürülür.



“Bluetooth” simgesi
Res. 9.D'deki simge makine ile bağlı olduğu donanım veri alışverişi yaparken yanar.



Kesim düzenlerini devreye alma / devreden çıkarma düğmesi
Bu düğmeye res. 9.E kesim düzenleri devreye alınır/devreden çıkarılır.

- Kesim düzenleri devreye alındıktan birkaç saniye sonra faal hale gelirler.
- Devre dışı bırakıldığında kesim düzenlerinin dönüşünü birkaç saniye içinde durduran bir fren devreye girer.

NOT

Kesim düzenlerinin emniyet koşullarına uymaksızın devreye sokulması durumunda, makine kapanır veya çalıştırılamaz (bkz. par. 7.2.2).



Dikkat Simgesi
Bu simge (res. 9.F) yandığında emniyet koşullarına uyulmadığını veya makinede bir arıza olabileceğini bildirir (bkz. böl. 15).



Acil durum düğmesi simgesi
Acil durum düğmesi etkin olduğunda simge (res. 9.G) yanar (bkz. par. 6.2).



Makinede operatör yok simgesi
Koltukta operatör yokken simge (res. 9.H) yanar (bkz. par. 7.2.2).



Şanzıman devreye sokma / devreden çıkarma levyesi simgesi
Şanzıman devreye sokulduğunda simge (res. 9.I) yanar (bkz. par. 6.3 ve böl. 15).



Aşırı sıcaklık denetleyicileri ve/ veya motor simgesi
Simge (res. 9.L) elektrikli bileşenlerde aşırı ısınma olduğunu gösterir. Bkz. böl. 15.



"Ready" Simgesi
Bu simge (res. 9.M), anahtar sonuna kadar takılıyken ve etkinleştirme düğmesine basıldıktan sonra yanar.



"STANDARD/COMFORT" hareket modu düğmesi
Makine çalıştırıldığında kendiliğinden "STANDARD" moda geçer. Düğme (res. 9.P) "COMFORT" ve "STANDARD" hareket modunu etkinleştirir.



"STANDARD/COMFORT" hareket modu simgesi
Simge (res. 9.Q), makine "COMFORT" hareket modundayken yanar.



"STANDARD/PERFORMANCE" hareket modu düğmesi
Makine çalıştırıldığında kendiliğinden "STANDARD" moda geçer. Düğme (res. 9.R) "PERFORMANCE" ve "STANDARD" hareket modunu etkinleştirir.



"STANDARD/PERFORMANCE" hareket modu simgesi
Simge (res. 9.S), makine "PERFORMANCE" hareket modundayken yanar.



Kesim hızı düğmesi
Makine çalıştırıldığında kendiliğinden "STANDARD" moda geçer. Bu düğme (res. 9.T), kesim düzenlerinin hızını "STANDARD" > "BOOST" > "STANDARD" > "ECO" > "STANDARD" şeklinde değiştirir.



"ECO" Kesim Hızı simgesi
Bu simge (res. 9.U), makine "ECO" kesim modundayken yanar ve "STANDARD" mod yeniden etkinleştirildiğinde söner. "EKONOMİ" modu, bataryalarda fark edilir bir enerji tasarrufu sağlar.

NOT

"ECO" fonksiyonun zorlu kesim şartlarında (yoğun, yüksek, yaş çim biçerken) kullanılması tavsiye edilmez.



"BOOST" Kesim Hızı simgesi
Bu simge (res. 9.V), makine "BOOST" kesim modundayken yanar ve "STANDARD" mod yeniden etkinleştirildiğinde söner.

6.8.3 Tuş takımı (*tip "III"*) res. 9



Makine etkinleştirme düğmesi
Anahtar sonuna kadar takılmış durumdayken bu düğme (res. 9.A) tüm fonksiyonları etkinleştirerek makineyi çalıştırır.

NOT

Tüm güvenlik şartlarına uyulursa, göstergedeki dairesel elemanın beyaz kısmı (res. 9.B, 9.Y, 9.Z) ve batarya şarj durumu (res. 9.B ve 9.Y), kesim yüksekliği (res. 9.W) ve tüm etkin fonksiyonlar görüntülenir. Makine kullanılmaya hazırdır (bkz. böl. 7.4).



Farları yakma düğmesi
Bu düğmeye res. 9.C basıldığında farlar yakılır/söndürülür.



Kesim düzenlerini devreye alma / devreden çıkarma düğmesi
Düğmeye res. 9.E basıldığında kesim düzenleri devreye alınır/devreden çıkarılır.

- Kesim düzenleri devreye alındıktan birkaç saniye sonra faal hale gelirler.
- Devre dışı bırakıldığında kesim düzenlerinin dönüşünü birkaç saniye içinde durduran bir fren devreye girer.

NOT

Kesim düzenlerinin emniyet koşullarına uymaksızın devreye sokulması durumunda, makine çalıştırılamaz (bkz. par. 7.2.2).

Kesim düzeni rejimi - "STANDARD" Mod
Bir dönüş rejimi seçilmediyse, kesim hızı orta bir değere ayarlanır.



Kesim düzeni rejimi - "EKONOMİK" düğmesi
Bu düğme (res. 9.X), batarya çalıştırma süresini uzatacak şekilde kesim düzeninin dönüş rejimini azaltmak için kullanılır. Fonksiyon etkinken "yaprak" simgesi yanar (res. 9.U).

⚠ DİKKAT

Bu modun zorlu kesim şartlarında (yoğun, yüksek, yaş çim biçerken) kullanılması tavsiye edilmez.



Kesim düzeni rejimi - "AUTOMATIC CUT" düğmesi
"AUTOMATİC CUT"(res. 9.J1) düğmesine basıldığında, yüke bağlı olarak en iyi kesim modunu makine kendisi belirler: Çekiş hızı üzerinde hiçbir etkisi yoktur. Bu fonksiyon seçildiğinde "AUTOMATİC CUT" yanar (res. 9.J2)



Kesim hızı - "BOOST" modu düğmesi
"BOOST" düğmesine (res.9.O) basıldığında, kesim düzenlerinin dönüş hızı zorlu şartlardaki çimi (sık, yüksek, yaş çim) biçmek için arttırılır. Bu fonksiyon seçildiğinde "döner bıçak" simgesi yanar (res. 9.V). Makinenin çalışma süresi kısalır.



Kesim yüksekliğini ayarlama düğmeleri
Bu düğmeler ile, 7 farklı kesim yüksekliğine ayarlanabilen kesim düzenleri bileşiği kaldırma (res. 9.K1) ve indirme (res. 9.K2) işlemleri yapılır.
bkz. paragraf 6.5.2.
Kesim yüksekliğini yedi kısma ayrılmış simge üzerinde görmek mümkündür (res.9.W).



Hareket modu düğmeleri
Makine çalıştırıldığında kendiliğinden "STANDARD" moda geçer. Bu düğmeler makinenin azami hızına ulaşmak (res. 9.R "PERFORMANCE" Modu) veya azami manevra özelliğini sağlamak için hızı azaltmak (res. 9.P "COMFORT" Modu) kullanılabilir. Bir hareket modu seçilmezse, çekiş "STANDARD" modu kullanır.



"STANDARD/PERFORMANCE" hareket modu simgesi
Simge (res. 9.S), makine "PERFORMANCE" hareket modundayken yanar.



"STANDARD/COMFORT" hareket modu simgesi
Simge (res. 9.Q), makine "COMFORT" hareket modundayken yanar.



Dikkat Simgesi
Bu simge (res. 9.F) yandığında emniyet koşullarına uyulmadığını veya makinede bir arıza olabileceğini bildirir (bkz. böl. 15).



Batarya LED lambaları
Res. 9.B'deki normalde makinenin bataryalarının şarj seviyesini gösterir ancak özel kombinasyonlarda yandıklarında makinenin arızalarıyla ilgili bilgiler verirler (bkz. Böl. 15).



"Bluetooth" simgesi
Res. 9.D'deki simge makine ile bağlı olduğu donanım veri alışverişi yaparken yanar.



Aşırı sıcaklık denetleyicileri ve/ veya motorlar ve/veya bataryalar simgesi
Simge (res. 9.L) elektrikli bileşenlerde aşırı ısınma olduğunu gösterir. Bkz. böl. 15.



Şanzıman devreye sokma / devreden çıkarma levyesi simgesi
Şanzıman devreye sokulduğunda simge (res. 9.I) yanar (bkz. par. 6.3 ve böl. 15).



Makinede operatör yok simgesi
Koltukta operatör yokken simge (res. 9.H) yanar (bkz. par. 7.2.2).



Acil durum düğmesi simgesi
Acil durum düğmesi etkin olduğunda simge (res. 9.G) yanar (bkz. par. 6.2).



"ECO" simgesi
Res. 9.U'da yer alan simge "ECO" modu seçildiğinde yanar.



"BOOST" simgesi
Res. 9.V'de yer alan simge "BOOST" kesim modu etkin olduğunda yanar.



"AUTOMATIC CUT" simgesi
Res. 9.J2'de yer alan simge "AUTOMATİC CUT" kesim modu etkin olduğunda yanar.



Kesim yüksekliği simgesi
Res. 9.W'da yer alan simge, grafik olarak 7 bölüme ayrılmıştır, bunların her biri farklı bir kesim yüksekliğini gösterir.



Batarya şarj yüzdesi rakamları
Res. 9.Y'deki rakamlar bataryanın şarj yüzdesini gösterirler.

NOT

Makinede bir sorun çıkarsa, rakamlarda sorunu tanımlayan bir sayısal hata kodu görüntülenir.

⚠ DİKKAT

Gerektiğinde sayısal hata kodunu Yetkili Servis Merkezine bildirin.



Çekilen akım göstergesi
Res. 9.Z'deki göstergede makine tarafından bataryadan çekilen akım seviyesi gösterilir.

NOTLAR

Bataryanın süresini uzatmak için, kesim yüksekliğini ve makinenin ilerleme hızını bataryadan çekilen akımın göstergenin yeşil bölgesinde kalacağı şekilde ayarlayın.

6.9 BLUETOOTH FONKSİYONU

Bluetooth fonksiyonu, makine ile kısa mesafede bir cihaz arasında kablosuz doğrudan bağlantı kurulmasını sağlar.
Veri alışverişi yapılabilmesi için, kare kodla (QR) (res. 10) indirilebilen özel uygulamanın cihazda kurulu olması gerekir; bunun kullanımıyla ilgili talimatlar ayrıca verilir.



Bluetooth bağlantı makine açıldığında otomatik olarak etkinleşir ve cihazla bağlantı kurulduğu (res. 9.D)'deki simgenin yanmasıyla onaylanır.
Uygulama ile cihaz arasındaki bağlantının etkin olduğunu kontrol edin.

7. MAKİNENİN KULLANIMI

⚠ UYARI

Uyulacak güvenlik kuralları Böl. 2'de açıklanmaktadır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

7.1 HAZIRLIK İŞLEMLERİ

Çalışmaya başlamadan önce, çalışmanın verimli şekilde ve maksimum güvenlikte gerçekleşmesini garanti etmek için bir dizi kontrol ve işlem gerçekleştirmek gerekir.

7.1.1 Batarya kontrolü

Makineyi satın aldıktan sonra ilk defa kullanmadan önce bataryayı tam olarak şarj edin. Her kullanımdan önce bataryanın şarj durumunu kontrol edin (par. 8.2.2).

7.1.2 Koltuk ayarı

Koltuk pozisyonunu değiştirmek için, levyeyi (res. 11.A) yukarı kaydırmak ve istenilen konuma gelene kadar koltuğun destek delikleri boyunca kaydırmak gerekir.
Koltuğun yerinde kilitlendiğinden ve levyenin ilk baştaki konumuna geri döndüğünden emin olun. Operatör yokken makine başlatılamaz. (bakınız 7.2.2).

7.1.3 Lastiklerin basıncı

Lastiklerin doğru basıncı, kesim düzeni bileşiğinin mükemmel bir hizalamasını ve bu doğrultuda çimin eşit şekilde biçilmesini elde etmek için temel şarttır.

1. Koruma kapaklarını sökün.
2. Supapları manometreli bir basınçlı hava bağlantısına bağlayın (res. 12).
3. Basıncı "Teknik Veriler" tablosunda belirtilen değerlere göre ayarlayın.

7.1.4 Makinenin çalışmaya hazırlanması

NOT

Bu makine, çayırın farklı şekillerde biçilmesini sağlar; çalışmaya başlamadan önce uygulamak istediğiniz biçme şekline göre makinenin hazırlanması tavsiye edilir.

a. Çim kesimi ve yandan toprağa boşaltmak için hazırlık (yalnızca yandan tahliyeli modeller için) (yalnızca tip “I” ve “II” modelleri için):
Deflektörün (res. 5.A) içindeki yayın ve emniyet levyesinin (res. 5.B ve 6.B), taş siperini alçak pozisyonda sabit tutarak doğru işlediğinden daima emin olun.

b. Biçme ve çimi ufalama hazırlığı (yalnızca tip “I” ve “II” modeller için):
Çimi biçmek, ince ince ufalamak ve sahaya serili halde bırakmak isterseniz, ilgili talimatlarda gösterildiği gibi sabitlenmesi gereken bir “malçlama” kiti (par. 16.1) talep üzerine temin edilebilir.

7.1.5 Ufak koruma tekerlerinin yerleştirilmesi (yalnızca tip “I” ve “II” modelleri için)

Ufak koruma tekerleklerinin işlevi, düzensiz araziler üzerindeki kesim düzenleri bileşiğinin kenarının sürtünmesinden kaynaklanan çim halısını yolma riskini azaltmaktır.
Ufak tekerleri gösterildiği gibi yerleştirin (par. 8.3).

7.2 GÜVENLİK KONTROLLERİ

Aşağıdaki güvenlik kontrollerini yapın ve elde ettiğiniz sonuçları tablolarda belirtilenlere uygun olduğundan emin olun.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Kullanmadan önce güvenlik kontrollerini daima yapın.

7.2.1 Genel güvenlik kontrolü

Aksam	Sonuç
Yanal tahliye koruması.	Sağlam. Hasar yok. Doğru monte edilmiş.
Çekiş kumanda kolu	Kesiksiz veya çatlaksız lastik koruma
Makineyi ileri ve geri yönde hareket ettirip, yön kumandasını bırakın	Makine yavaşlayıp durur.
Güvenlik düzenleri	Par. 7.2.2'de belirtildiği gibi kullanılırlar.

7.2.2 Güvenlik düzenlerinin kontrolü

Güvenlik düzenleri iki kritere göre müdahale ederler:

A. tüm güvenlik şartlarına uyulmamışsa, elektrik motorunun çalışmasını önleme;
B. sadece tek bir güvenlik şartı eksik olsa bile elektrik motorunu durdurma.

Durum	İşlem	Sonuç
Operatör oturur konumda iken. Kumanda kolu ortada “boşta” konumunda. Acil durum düğmesi devre dışı.	Anahtarı devreleri etkinleştirme konumunda sonuna kadar takın. Çalıştırma düğmesine (res. 9.A) basın	Simge (res. 9.M) yanar ve makine kullanılmaya hazırdır.
Anahtar sonuna kadar takılı. Etkinleştirme düğmesi (res. 9.A) basılı ve simge (res. 9.M) yanar.	Operatör koltuktan kalkar.	Tüm servisler devre dışı bırakılır. simge (res. 9.F) yanıp söner ve simge (res. 9.P) simge yanar. 
Operatör oturur konumda iken. Kumanda kolu ileri veya geri hareket konumunda.	Makineyi çalıştırmayı deneyin.	Makine çalışır. Simge (res. 9.F) yanıp söner ve simge (res. 9.I) simge yanar. 
Acil durum düğmesi etkin.	Makineyi çalıştırmayı deneyin.	Makine acil durum düğmesi (res. 9.G) yanar şekilde çalışır ancak çekiş kumanda kolu ve kesim düzenlerini devreye alma düğmesi çalışmaz.
Makine çalışıyor ve hareket ediyor.	Çekiş kumanda kolu bırakılır.	Makine yavaşlayıp durur.

⚠ TEHLİKE

Elde ettiğiniz sonuçların biri bile tablolardan farklıysa, makineyi kullanmayın. Gereken kontrollerin yapılması ve onarım için bir servis merkezine başvurun.

NOT

Güvenlik şartlarına uyulmamış olduğunda, güvenlik düzenlerinin elektrik motorunun çalıştırılmasını önlediğini daima dikkate alın. Bu durumlarda, makineyi yeniden çalıştırmadan önce, çalıştırma onayını sıfırlayacak şekilde anahtarı (res. 8.A) çıkarıp geri takmak gerekir.

7.2.3 Test sürüşü

Kontrolleri yaptıktan sonra, gürültü veya titreşimin normal düzeyde olduğundan, çekiş kumanda kolunun akıcı şekilde manevra yaptığından ve makinenin çeşitli konum değişikliklerine yeterince tepki verdiğinden emin olmak için bir test sürüşü yapın.

7.3 EĞİMLİ ARAZİLERDE KULLANIM

Hareket yönünü göz önünde bulundurarak, "Teknik Veriler" Tablosunda ve "res. 13"de verilen sınırlara uygun hareket edin.

"Güvenli" bir yokuş bulunmadığını unutmayın. Eğimli arazilerde hareket etmek özel bir dikkat gerektirir. Makinenin ters çevrilmesini veya kontrol kaybını önlemek için:

- Eğimli arazide asla çapraz yönde kesmeyin. Yön değiştirmelerde yanal kaymaya, devrilmeye veya makinenin kontrolünü kaybetmeye neden olabilecek öndeki tekerleklerin engellerle (taşlar, dallar, kökler, vb.) karşılaşmamasına çok dikkat ederek, eğimli çayırlar, yokuş yukarı/yokuş aşağı yönünde kat edilmelidir, asla ileri harekette çapraz yönde gidilmemelidir.
- Yokuş yukarı veya yokuş aşağı giderken ani stop ettirmeyin veya harekete geçirmeyin.
- Hareket modunu "COMFORT" şeklinde ayarlayarak yavaşça çekişi devreye alın ve özellikle geri giderken makinenin şahlanmasını önlemek için çok dikkatli sürün.
- Hızı düşürün:
  - yön değiştirmeden veya sert dönüş yapmadan önce;
  - emniyetli fren mesafesi kalmasını sağlayacak şekilde bir eğime yaklaşırken, özellikle de inişte.
- Yokuş aşağı gidişte hızı azaltmak için asla geri vitese geçirmeyin: bu, özellikle kaygan arazilerde aracın kontrolünü kaybetmeye neden olabilir.

7.4 BAŞLATMA

Makineyi çalıştırmak için:

1. Her iki şanzımanın da devrede olduğunu kontrol edin (par. 6.3).
2. Sürücü mahalline oturun.
3. Anahtarı sonuna kadar takın (res. 8.A).

Tip "I" ve "II" modeller için (res. 9)

4. Birkaç saniye bekleyin, bu sırada makinenin elektrik kontrolü yapılır
5. Tuş takımının simgeleri yanıp sönmeye başlar (res. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Etkinleştirme düğmesine (res. 9.A) basın.
7. "Hazır" simgesinin (res. 9.M) sabit olarak yanmasını bekleyin.

Tip "III" model için (res. 9)

4. Birkaç saniye bekleyin, bu sırada makinenin elektrik kontrolü yapılır.
5. Tuş takımının simgeleri yanıp sönmeye başlar (res. 9.B, 9.Y, 9.Z).
6. Etkinleştirme düğmesine (res. 9.A) basın.
7. Batarya durum simgelerinin (res. 9.B ve 9.Y), kesim yüksekliği simgesinin (res. 9.W) ve diğer etkin fonksiyonların sabit yanmalarını bekleyin.

NOT

Elektrik kontrolü tamamlandığında farklar bir anlığına yanar.

7.5 İŞTE KULLANMA

7.5.1 Hareket ve yer değiştirme

Yer değiştirmeler esnasında:

1. Kesim düzenlerini devreden çıkarın (par. 6.5);
2. kesim düzenleri bileşiğini maksimum yükseklik pozisyonuna getirin (pozisyon «8»);
3. makineyi istediğiniz hareket yönünde hareket ettirmek için çekiş kumanda kolunu kullanın ve istediğiniz hıza ulaşın;
4. çalışma sahasına gidin.

⚠ TEHLİKE

Ani devreye girmesinin özellikle eğimli yerlerde aracın şahlanmasına ve kontrolünün kaybedilmesine neden olmasını önlemek için

traksiyonun devreye sokulması açıklanan şekilde (par. 6.3) gerçekleştirilmelidir.

7.5.2 Geri vites

NOT

Geri vites kavraması stop konumunda yapılmalıdır.

7.5.3 Çimlerin biçilmesi

1. Kesim düzenleri bileşiğini çalışma konumuna getirin (par. 6.5).
2. Kesim düzenlerini (par. 6.5), sadece çim zemin üzerinde etkin kılın; bunları, çakıllı araziler üzerinde veya fazla uzun olmayan çimende etkin kılmaktan kaçının.
3. Çok kademeli şekilde ve özel dikkat ile çimli bölgede ilerlemeye ve kesim yapmaya başlayın.
4. İlerleme hızını, bıçak hızını (varsa) ve kesim yüksekliğini (par. 6.4) çayırın durumuna (çim yüksekliği, yoğunluğu ve nem oranı) ve kesilen çim miktarına göre ayarlayın.

⚠ İKAZ

Şarj seviyesi %10 değerinin altına indiğinde bataryanın birinci led lambası (res. 9.B) yanıp sönmeye başlar. Şarj seviyesi %4'ün altına inerse, led lamba daha hızlı yanıp söner, kesim düzenleri devre dışı bırakılır ve geri dönerek bataryanın şarj edilmesi gerekir.

NOT

Çayır görüntüsü, kesimler hep aynı boyda yapılmış ve sırayla değiştirilerek her iki yönde gerçekleştirildiğinde daha güzel olacaktır (res. 14).

Kesim düzenlerini devreden çıkarın ve kesim düzenleri bileşiğini maksimum yükseklik pozisyonuna getirin:

- Çalışma bölgeleri arasında yer değiştirmeler esnasında.
- Çim bulunmayan zeminlerden geçerken
- Bir engelin aşılması gerektiğinde.

7.5.4 Çayırı güzel tutmak için tavsiyeler

- Yeşil ve yumuşak, iyi görünen şekilde tutmak için çimlerin düzenli olarak biçilmesi gerekir. Çayır farklı tipteki otlardan oluşabilir. Çim biçme işlemi sık yapıldığında, çok kök salan ve sık bir çim örtüsü oluşturan otlar daha fazla yetişir; tersine, biçme işlemi daha düşük sıklıkta yapıldığında, özellikle uzun ve yabanî otlar (yoncalar, papatyalar, vb.) gelişir.
- Çimin çayır iyice kuruyken biçilmesi daima tercih edilir.
- Kesim düzenleri, kesimin net olacağı ve kesimde uçları sarartan saçakların bulunmayacağı şekilde sağlam ve iyice bilenmiş olmalıdır.
- Biçme sıklığı, çimin bir uygulama ile diğeri arasında fazla uzamasını önleyecek şekilde çimin uzama durumuyla orantılı olmalıdır.
- En sıcak ve kuru zamanlarda, toprağın kurumasını azaltmak için çimi daha uzun tutmak faydalıdır.
- Bakımlı çayır çiminin en uygun uzunluğu, yaklaşık 4-5 cm'dir ve tek bir biçme işleminde toplam uzunluğun üçte birinden fazlasının biçilmemesi gerekir. Çim çok uzunsa kesimi bir gün arayla iki geçişte gerçekleştirmek daha faydalıdır; birinci geçiş, kesim düzenleri maksimum yükseklikteyken ve muhtemelen azaltılmış iz ile, ikinci geçiş, istenen yükseklikte gerçekleştirilir (res. 15).
- Kesimler sırayla değiştirerek her iki yönde gerçekleştirildiğinde çayırın görünüşü daha iyi olacaktır (res. 14).
- Kesim düzenleri bileşiği çimle tıkanma eğilimi gösteriyorsa, ilerleme hızı çayırın durumuna göre aşırı olabileceğinden bunu azaltmak faydalıdır; problemin devam etme sebebi, kötü bilenmiş kesim düzenleri ve kanatların deforme olmuş profili olabilir.
- Çalılar hizasındaki kesimlere ve paralelliğe, kesim düzenleri bileşiği kenarına ve kesim düzenlerine zarar verebilecek alçak kaldırım kenarları yakınındaki kesimlerde özel dikkat gösterin.

7.5.5 Kesim işi sonunda

Biçme işi tamamlandığında:

1. kesim düzenlerini devreden çıkarın;
2. kesim düzenleri bileşiğini maksimum yükseklik konumuna (8) getirerek geri dönün.

7.6 DURDURMA

Makineyi durdurmak için:

1. Hareketi durdurmak için çekiş kumanda kolunu bırakın.
2. Anahtarı çıkararak makineyi kapatın.

NOT

Batarya şarjını muhafaza etmek için, makine kullanımda değilken anahtarı takılı halde bırakmayın.

7.7 KULLANDIKTAN SONRA

1. Makineyi herhangi bir ortama yerleştirmeden önce soğumaya bırakın.
2. Temizlik yapın (Par. 8.4).
3. Gevşemiş veya hasar görmüş komponent bulunup bulunmadığını kontrol edin. Gerekirse, hasar görmüş komponentleri değiştirin, gevşemiş olabilecek vida, somun ve cıvataları sıkıştırın veya yetkili teknik servis merkeziyle bağlantı kurun.
4. Makineyi bir elektrik prizinin yakınına yerleştirin ve sonraki kullanım sırasında tam verimli olacağı şekilde bataryayı şarj edin (par. 8.2.2).

Makinenin denetimsiz bırakıldığı veya sürücü mahallinin terk edildiği veya makinenin park edildiği her defasında:
1. Makineyi durdurun.
2. Kesim düzenleri bileşiğini minimum yükseklik pozisyonuna «1» getirin;
3. Hareketli tüm kısımların tamamen durduklarından emin olun;
4. Anahtarı çıkarın.

⚠ DİKKAT

Makineyi daima sıcaklığın +35°C değerinin altında olduğu, gölge bir yerde veya korunaklı bir ortamda bırakın

8. OLAĞAN BAKIM

8.1 GENEL BİLGİLER

⚠ TEHLİKE

Uyulacak güvenlik kuralları Böl. 2'de açıklanmaktadır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

Makine üzerinde herhangi bir kontrol, temizlik veya bakım/ayarlama işlemi yapmadan önce:
1. kesim düzenini çıkarın;
2. makineyi durdurun;
3. hareketli tüm kısımların tamamen durduklarından emin olun;
4. anahtarı çıkarın;

⚠ TEHLİKE

Anahtarı asla takılı veya çocukların ya da uygun olmayan kişilerin ulaşabilecekleri yerlerde bırakmayın.

5. ilgili talimatları okuyun;
6. Uygun giysiler giyin, iş eldiveni ve koruyucu gözlük takın.

Yapılacak işlemlerin sıklıkları ile türleri, "Bakım Tablosunda" özetlenmiştir. Bu tablo, makinenize verimli ve güvenli şekilde bakım yapmanıza yardımcı olma amacını taşır. Tabloda başlıca işlemler ile her birinin uygulanacağı zaman aralığı belirtilmiştir. İlgili işlemi ilk dolan süreye göre yapın.
Orijinal olmayan ve/veya doğru monte edilmemiş yedek parça ve aksesuarların kullanılması makinenin çalışması ve güvenliği üzerinde olumsuz etkiler yapabilir. Bu ürünlerden kaynaklı hasarlar, kazalar ve yaralanmalarda imalatçı hiçbir sorumluluk üstlenmez.
Orijinal yedek parçalar yetkili teknik servisler ve satıcılardan temin edilebilir.

8.2 BATARYA

8.2.1 Batarya çalıştırma süresi

Bataryanın çalışma süresi (ve dolayısıyla da yeniden şarj etmeden işlenebilen çim alan yüzeyi).
temelde aşağıdakilere bağlıdır:
- **A.** Daha çok enerji ihtiyacı doğrun çalışma faktörleri (örn. yoğun, yüksek, yaş çim biçme).
- **B.** Operatörün kaçınması gereken davranışlar:
  - çalışma esnasında sık açma ve kapamalar;
  - çayırın durumuna göre çok fazla miktarda kesilen çim;
  - kesilecek çim miktarı için çok yüksek bir ilerleme hızı;
- **C.** +35°C değerinin üzerinde yüksek ortam sıcaklığı gibi ortam faktörleri.

Bataryanın çalışma süresini
optimize etmek için aşağıdakilerin yapılması daima uygundur:
- çimin çayır kuruyken kesilmesi;
- çok uzamasını önleyecek şekilde, çimin sıkça kesilmesi;
- çim çok uzadığında daha büyük bir kesim yüksekliği düzenlenmesi ve daha düşük bir yükseklikte ikinci kez geçilmesi;
- çim çok uzunsa makinenin “malçlama” işlevinde kullanılmaması.
- sıcaklık +5 ila + 35 °C arasındayken çimin biçilmesi.

8.2.2 Bataryanın şarj edilmesi

Makinenin çalışması için gereken enerji, verimli ve uzun ömürlü olmasını sağlamak için yeterli bakım gerektiren bir batarya ile sağlanır.
Makinenizin bataryası aşağıdaki durumlarda mutlaka şarj edilmelidir:

- Satın aldıktan sonra makinenizi ilk defa kullanmadan önce.
- Minimum şarj seviyesine ulaşıldığında (res. 9.B).
- Makinenin her uzun kullanılmama süresinden önce
- Depoya kaldırma sırasında en azından ayda bir.
- Uzun bir atıllık süresi sonunda çalıştırmadan önce.

⚠ DİKKAT

Batarya özel şarj cihazı aracılığıyla şebekeye bağlı değilken bataryaların şarjı makine kullanılmasa dahi azalır. Bataryalar çok fazla boşalırsa, kullanılamaz hale gelecek kadar ağır hasar görebilirler. Düzenli olarak şarj edilmeyen bir bataryadan kaynaklı hasarlar garanti kapsamında değildir.

⚠ DİKKAT

Şarj işlemi yalnızca özel konektör (res. 16.B) ve ürünle birlikte gelen şarj cihazı (res. 16.D) veya "Teknik Veriler" tablosunda belirtilen tipte bir başkası kullanılarak gerçekleştirilmelidir. Diğer şarj sistemleri, bataryaya telafi edilemez şekilde hasar verebilirler.

⚠ DİKKAT

Batarya, sıcaklığın +5 ila + 35 °C aralığında olduğu, hava şartlarına karşı korunan, gölge bir yerde yapılmalıdır.

NOT

Batarya, hasar görme riski olmaksızın, kısmen de olsa her an şarj edilebilir.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Bataryalar şarj edilirken bakım veya temizlik işlemleri yapmayın.

Bataryayı şarj etmek için:
- Makineyi (uzatma kullanılmasını önleyecek şekilde) toprak hattıyla donatılmış bir elektrik prizinin yakınına getirin ve anahtarı çıkarın;
- Arka kapağı (res. 16.A, 8.G) açın;
- Ürünle birlikte temin edilen batarya şarj cihazını (res. 16.D) ilgili konektörün özel tespit maşasıyla birlikte (res. 16.C) şarj bağlantı noktasına (res. 16.B) bağlayın;
- Fişini (res. 17) takarak batarya şarj cihazını şebeke elektrik prizine bağlayın.

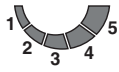
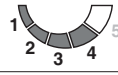
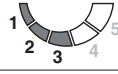
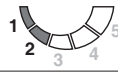
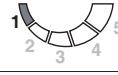
Yalnızca bazı satış alanlarında:
Bataryayı şarj etmek için ürünle birlikte varsa güvenlik amaçlı kaçak akım şalterine sahip bir priz (res. 18.A) temin edilir, şarj kablosu (res. 16.D) bu prize bağlanmalıdır.

Güvenlik amaçlı kaçak akım şalterine sahip priz şebeke elektrik prizine bağlanmalı ve çalışma testi yapılmalıdır:
1. Çalışmasını etkinleştirmek için "RESET" (SIFIRLAMA) düğmesine (res. 18.B) basın. Işıklı ikaz lambası "YANAR" durumda olmalıdır (res. 18.C).
2. Çalışma testini yapmak için "TEST" düğmesine (res. 18.D) basın. Işıklı ikaz lambası "SÖNER" durumda olmalıdır (res. 18.C).

⚠ TEHLİKE

Çalışma testi olumsuz sonuçlanırsa, kaçak akım şalterine sahip priz kullanılmamalıdır. Çalışma testi olumlu sonuçlanırsa, priz kullanılabilir ve şarj işlemine devam edilebilir.

Tam şarj yaklaşık 2-8,5 saat sürer (bataryaya ve batarya şarj cihazına ve sıcaklığa bağlı olarak); bu süre zarfında sinyal ledleri (res. 9.B) kademeli olarak yanıp sönerler. Her bir şarj seviyesine ulaşıldığında ilgili led lamba sabit şekilde yanarken geri kalanlar yanıp sönmeye devam ederler.
Batarya süresiz olarak şarj halinde tutulabilir.

Şarj durumu (SOC)	LED yanma durumu	Led yanma durumu (*tip "III"*)
SOC > %80		
%60 ≤ SOC < %80		
%40 ≤ SOC < %60		
%20 ≤ SOC < %40		
%10 ≤ SOC < %20		

Şarj seviyesi 1 ve 4. led lambalar arasında olduğunda bataryanın şarjı kesilebilir.

⚠ DİKKAT

5. led lamba yanıp sönerken şarjı kesmeyin, sabit şekilde yanmasını bekleyin. Tüm led lambalar sabit şekilde yandığında batarya %100 oranında şarj olmuştur.

⚠ İKAZ

Makine zorlu çalışma koşullarında kullanıldığında, bunun sonucunda bataryanın aşırı ısındığı sinyali verildiğinde (böl. 15) bataryanın şarj süreleri artabilir.

⚠ İKAZ

Batarya tamamen boşaldığında bildirim led lambaları minimum şarj seviyesine ulaşılana kadar sönük halde kalır.

Şarj işlemi tamamlandığında şarj sistemi bataryanın şarjını en uygun değerlerde tutmak için akım oranını yeterli düzeye indirir.

⚠ İKAZ

Batarya şarj cihazı makineye bağlı olduğunda 5 adet led lamba Res. 9.B aynı anda yanıp sönerek, şarj işleminin yapıldığını bildirir. Batarya şarj cihazı/elektrik şebekesi bağlantını kontrol edin.

NOT

Şarj koruma amaçlı enerji tüketimi son derece düşüktür ve ekonomik açıdan göz ardı edilebilir.

NOT

Şarj sırasında makinenin anahtarı sonuna kadar takılsa dahi tüm fonksiyonları devre dışı bırakılır.

⚠ DİKKAT

Makine üzerinde takılı olan batarya bu tip kullanım için tasarlanmış ve imal edilmiştir, bu nedenle:
- bataryaların bağlantılarını ayırmayın ve yuvalarından çıkarmayın;
- bataryaları orijinal olmayan başkalarıyla değiştirmeyin;
- bu kılavuzda açıklanmayan işlemleri yapmayın.
Bataryalarda sorun olması halinde Satıcınızla bağlantı kurmanız gerekir.

8.3 UFAK KORUMA TEKERLERİ (YALNIZCA TİP “I”, “II” MODELLERİ İÇİN)

Ufak tekerleklerin farklı montaj pozisyonu, kesim düzenleri bileşiği kenarı ve arazi zemini arasında bir emniyet mesafesi "H" korumayı sağlar (res. 19.A).

Ufak koruma tekerleklerinin pozisyonunu, arazi düzensizliklerine göre ayarlayın.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Bu işlem her zaman makine kapalıyken, her iki ufak tekerlek üzerinde, bunlar aynı yükseklikte konumlandırılarak gerçekleştirilmelidir.

Konumu değiştirmek için:
1. vidayı (res 19.B) söküp çıkarın;
2. mesafe aparatını (res 19.C) istediğiniz mesafeye karşılık gelen deliğe yerleştirerek küçük tekeri (res 19.A) yeniden konumlandırın;
3. Vidayı (res. 19.B) boru anahtar ile somunun (res. 19.D) içine iyice sıkın.

8.4 TEMİZLİK

Her kullanımdan sonra aşağıdaki talimatlara dikkat ederek temizlik yapın.

8.4.1 Makinenin temizliği

- Elektrik motorları, bataryası ve elektrik tesisatı bileşenlerini ıslatmamaya iyice dikkat ederek karoserinin plastik parçalarını su ve deterjana batırılmış bir sünger ile temizleyerek makinenin dışında temizlik yapın.
- Yangın tehlikesini azaltmak için motor, batarya bölmesini, çim, yaprak veya aşırı gres kalıntılarından arındırın.
- Tuş takımını ve çekiş ayar kumanda kolunun korumasını pislik ve döküntülerden temizlenmiş halde tutun.

⚠ DİKKAT

Karoseri ve motor yıkaması için asla yüksek basınçlı su veya aşındırıcı sıvılar kullanmayın.

8.4.2 Kesim düzenleri bileşiğinin temizliği

Bütün ot artıklarını ve kalıntılarını gidermek için kesim düzenleri bileşiğinin özenli bir temizliğini gerçekleştirin.

⚠ UYARI

Kesim düzenleri bileşiğinin temizliği esnasında, kişileri ve hayvanları çevre alandan uzaklaştırın.

a. İç kısmın temizliği

⚠ DİKKAT

Kesim düzeni bileşiği ve atma kanalının içinin yıkanması yanal tahliye deflektörü sökülmüş ve "malçlama" tapası monte edilmiş haldeyken yapılmalıdır.

1. Makineyi düz bir yüzeye ve sağlam bir zemine yerleştirin;
2. İki özel rakordan (res. 20.A) birine su hortumu bağlayın ve suyu açın;
3. Sürücü mahalline oturun, şanzıman kumanda kolunu ortadaki “boşta” konumunda tutun ve makineyi çalıştırın.
4. Kesim düzenleri bileşiğini tamamen alçaltın ve kesim düzenlerini devreye sokun
5. Birkaç dakika su akıtın ve makineyi durdurun
6. Suyu kapatın ve hortumu rakordan ayırın
7. Bu prosedürü diğer rakorda da tekrarlayın.

b. Dış kısmın temizliği

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Makinenin optimal etkinlik ve güvenlik seviyesini korumak amacıyla kesim düzenleri bileşiğinin üst kısmı üzerinde kurumuş ot artıklarının ve kalıntılarının birikmemesi gerekir.

Kesim düzenleri bileşiğinin üst kısmının temizliği için aşağıdakilerin yapılması gerekir:
- kesim düzenleri bileşiğini tamamen alçaltın (pozisyon «1»);
- basınçlı hava jeti (res. 21) tutun.

8.5 YAĞLAMA

Aksam	İşlem
Kesim düzenleri bileşiği	Kaldırma noktalarını yağ ile yağlayın (res 22.A)
Arka tekerlek aksları	Tekerlekleri sökün. Aksları gresle yağlayın (par. 9.3.4) (res. 22.B).

8.6 SABİTLEME SOMUN VE VİDALARI

Makinenin her zaman güvenli çalışma şartlarında bulunduğundan emin olmak için, somunların ve vidaların sıkılmış halde olmaları gerekir.

9. ÖZEL BAKIM

9.1 GÜVENLİK TAVSİYELERİ

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Aşağıda belirtilenlerin işlemesinde düzensizlikler ile karşılaşılması halinde derhal satıcınız veya uzman bir merkez ile temas kurmanız gerekir:
- çekiş kumanda kolunun boşta konumu (servis freni);
- kesim düzenlerinin devreye alınması ve durdurulması;
- ileri, geri viteste veya dönüşlerde traksiyonun devreye sokulması.

9.2 KESİM DÜZENLERİ BİLEŞİĞİ / KESİM DÜZENLERİ

9.2.1 Kesim düzenleri bileşiğinin hizalanması

Kesim düzenleri bileşiğinin iyi bir ayarı, eşit şekilde biçilmiş bir çayır elde etmek için elzemdir (res. 15).
Düzensiz kesim halinde, lastiklerin basıncını kontrol edin (par. 7.1.3).
Bunun, eşit şekilde biçilmiş bir çayır elde etmek için yeterli olmaması halinde, kesim düzenleri bileşiğinin hizalanma ayarı için Satıcınıza başvurmanız gerekir.

9.2.2 Kesim düzenleri

Kötü bilenmiş bir kesim düzeni çimi koparır ve çayırın sararmasına neden olur.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Hasar görmüş, bükülmüş veya aşınmış kesim düzenlerini balansı korumak için kendi vidalarıyla birlikte daima çift halde değiştirin.

⚠ UYARI

Kesim düzenleri ile ilgili tüm işlemler (sökme, bileme, balans, onarım, tekrar monte etme ve/veya değiştirme) güvenlik nedeniyle özel aletlerin kullanımının yanı sıra özel uzmanlık gerektiren önemli işlerdir, bu yüzden her zaman Uzman Servis tarafından gerçekleştirilmeleri gerekir.

⚠ DİKKAT

Daima "Teknik Bilgiler" tablosunda verilen kodu taşıyan orijinal kesim düzenlerini kullanın.

NOT

Ürün sürekli geliştirildiğinden, "Teknik Bilgiler" tablosunda belirtilen kesim düzenlerinin yerine zaman içinde birbirleriyle değiştirilebilme ve çalışma güvenliği özelliklerine sahip başka kesim düzenleri konulabilir.

9.3 ÖN / ARKA TEKERLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

9.3.1 Hazırlık işlemleri

⚠ TEHLİKE

Uygun bir kaldırma donanımı kullanın.

Teker değiştirme uygulamasını yapmadan önce aşağıdaki işlemleri yapın:
1. Makineyi, dengede durmasını sağlayacak şekilde sağlam ve düz bir zemine park edin.
2. Makineyi durdurun.
3. Anahtarı çıkarın.

9.3.2 Arka tekerleklerin değiştirilmesi

1. Kapalı haldeki krikonun yüksekliğinin uygulama noktasının zemine göre mesafesine yeterli olduğunu kontrol edin.
2. Krikonun zemine tam dik olduğundan emin olun.
3. Arka tekerleklerin kilitleneceği şekilde şanzımanı devreye sokun (par. 6.3.1);
4. İki ön tekerleğin (res. 23.B) ön ve arkasına ahşap takozlar (res. 23.A) yerleştirerek, arka tekerleklerin (res. 23.C) her ikisi de yerden kaldırıldığında makinenin her türlü kazara hareketini engelleyin.
5. Bağlantı çubuklarına zarar vermemek ve kaldırma noktasının dengeli olmasını sağlamak için araya ahşap bir ara parça (res. 24.D) yerleştirerek, krikoyu (res. 24.A) iki şanzıman grubunu (res. 24.C) birleştiren iki bağlantı çubuğunun (res. 24.B) ortasına yerleştirin;

NOT

Kriko yukarıda açıklanan şekilde yerleştirildiğinde her iki tekerleğin de kaldırılmasını sağlar.

6. Krikoyu kullanarak makineyi değiştirilecek tekerleğin rahatça çıkarılmasına yetecek kadar kaldırın.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Kaldırma sırasında makinenin dengeli ve durur halde olduğundan emin olun. Herhangi bir anormal durum dikkatinizi çekerse, derhal krikoyu indirin, muhtemel sorunları kontrol edip, giderin ve makineyi yeniden kaldırın.

7. Kapağı çıkarın (res. 25.A).
8. Bir tornavida yardımıyla elastik halka (res. 25.B) ile yaslanma pulunu (res. 25.C) çıkarın.
9. Değiştirilecek tekeri çıkarın.
10. Aksa (res. 25.D) gres sürün.
11. Yedek tekeri monte edin.
12. Oturma rondelası, plastik halka ve kapağı hassas bir şekilde geri yerleştirin.

NOT

Arka tekerleklerin aynı çapta olmaları ve her ikisinin de belirtilen basınç değeriyle (res. 26.A) şişirilmesi gerekmektedir. Tekerlekler arasında hiza bozukluğu varsa (res. 26.B) kesim düzensizse, kesim düzeni tertibatının hizasını yetkili serviste ayarlanması gerekir.

9.3.3 Ufak koruma tekerlerinin değiştirilmesi (yalnızca tip “I” ve “II” modelleri için)

1. Makinenin kazara herhangi bir şekilde hareket etmesini önlemek için arka tekerleklerin kilitleneceği şekilde şanzımanı devreye sokun (par. 6.3.1);

2. Değiştirilecek tekerleğin (res. 27.C) rahatça çıkarılmasına yetecek kadar kaldırılacağı şekilde karşı ön tekerleğin (res. 27.B) altına yaklaşık 2-3 cm kalınlığında ahşap tabla (res. 27.A) yerleştirin.
3. Vidayı (res. 28.A) sıkıca tutarak, somunu (res. 28.B) sökün.
4. Vidayı (res. 28.A) rondelalarla (res. 28.C) birlikte çıkarıp, tekerleği (res. 28.D) çıkarın.
5. Yedek tekeri monte edin.
6. Vida ve rondelaları hassas bir şekilde geri yerleştirip, ardından somunu (res. 28.B) sonuna kadar sıkın.

9.3.4 Ufak koruma tekerlerinin değiştirilmesi (yalnızca tip "III" modelleri için)

1. Makinenin kazara herhangi bir şekilde hareket etmesini önlemek için arka tekerleklerin kilitleneceği şekilde şanzımanı devreye sokun (par. 6.3.1).
2. Değiştirilecek tekerleğin (res. 27.C) yetecek kadar kaldırılacağı şekilde karşı ön tekerleğin (res. 27.B) altına yaklaşık 2-3 cm kalınlığında ahşap tabla (res. 27.A) yerleştirin.
3. Çatalın M tarafındaki vidayı (res. 28.F) sökün, ardından çatalın L tarafındaki vidayı (res. 28.I) sökün.
4. Burcu (res. 28.G) çıkarın ve tekeri (res. 28.H) sökün.
5. Yedek tekeri monte edin.
6. Doğru yönde olduğuna dikkat ederek burcu (res. 28.G) takın. Çatalın L tarafındaki vidayı (res. 28.I) takıp, ardından çatalın M tarafındaki vidayı (res. 28.F) takın. 2 vidayı iyice sıkıştırın.

9.3.5 Lastiklerin onarılması ve değiştirilmesi

Lastikler "Tubeless" tiptedir ve bu yüzden bir delinme sonrasındaki her değiştirme veya onarım, bu tip kaplama için öngörülmüş yöntemlere göre uzman bir lastik tamircisi nezdinde gerçekleştirilmelidir.

10. DEPOYA KALDIRMA

Makinenin 30 günden uzun bir süre kaldırılması gerektiğinde:
1. Marş anahtarını çıkarın.
2. Makineyi iyice temizleyin.
3. Makinenin hasar görmemiş olduğundan emin olun. Gerekirse, yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.
4. Makineyi depoya kaldırın:
   - kesim düzenleri bileşiğini indirin;
   - şanzımanları devreye alın;
   - kuru bir ortam seçin;
   - sıcaklığın +0 ila +40°C arasında olduğu, hava şartlarına karşı korunaklı, gölge bir alan seçin;
   - mümkünse bir örtüyle örtün;
   - çocukların erişemeyecekleri bir yerde saklayın;
   - Bakımda kullanılan anahtarları ve takımları çıkardığınızdan emin olun.

⚠ DİKKAT

Bataryanın en azından ayda bir ve yeniden faaliyete geçirilmeden önce tam şarj edilmesi gerekir.

Makineyi tekrar faaliyete geçirme anında, makineyi "7 Makinenin kullanımı" bölümünde belirtildiği gibi hazırlayın.

11. TAŞIMA VE NAKLİYE

- Makineyi taşıyacağınız zaman aşağıdakilerin yapılması gerekir:
  1. kesim düzenini çıkarın;
  2. kesim düzenleri bileşiğini maksimum yükseklik pozisyonuna getirin;
  3. Makineyi durdurun ve kontak anahtarını çıkarın;
  4. şanzımanı devreden çıkarın (par. 6.3).

- Makineyi araç veya römork üzerinde taşırken aşağıdaki sıranın izlenmesi gerekir:

  1. genişliği, uzunluğu ve sağlamlığı makinenin ağırlığına ve ebatlarına uygun erişim rampaları kullanın;
  2. ayar sistemiyle plakayı azami kesim yüksekliğine kaldırın;
  3. Makineyi motoru durdurulmuş, konak anahtarı makine üzerindeki yuvasından çıkarılmış durumda, sürücüsüz halde, uygun sayıda kişiyle iterek yükleyin;
  4. kesim düzenleri tertibatını tamamen indirin.
  5. makineyi durdurun ve anahtarı çıkarın;
  6. şanzımanı devreye alın (par. 6.3);
  7. arka kısımdaki iki kancayı kullanarak makineyi taşıta sabitleyin. Makineyi zarar görebilecek elemanlara sabitlemeyin;

11.1 TAŞIMA ÖNLEMLERİ (YALNIZCA TİP "III" MODELİ İÇİN)

Makineyi kaldırmak gerekirse, **kaldırma sisteminin zarar görmesini önlemek için,** aşağıda açıklanan işlemlerin yapılması gerekir:

1. kesim düzenleri bileşiğini maksimum yükseklik pozisyonuna getirin,
2. çatalları (res. 30.D) makinenin arka tarafına yerleştirin;
3. 3 ahşap parçasını (L=1100 mm) res.30'de olduğu gibi sırasıyla A, B ve C konumlarına yerleştirin;
4. 2 ahşap parçasını (L=180 mm) res. 30'de olduğu gibi kesim plakası ile şasi arasına E konumuna yerleştirin,
5. makineyi kaldırın.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Taşıma veya nakliye işleminin güvenli koşullarda yapılamayacağını düşünürseniz, Servis Merkezine başvurun.

12. SERVİS VE ONARIMLAR

Makinenin kullanılması ve kullanıcı tarafından yapılabilecek temel bakım işlemlerinin doğru şekilde yapılması için gereken tüm talimatlar bu kılavuzda verilmiştir. Bu kılavuzda belirtilmeyen tüm bakım ve ayarlama işlemleri, Satıcınız veya orijinal güvenlik koşullarının düzeyini koruyarak işin doğru gerçekleştirilmesi için gerekli bilgilere ve donanımlara sahip uzman bir merkez nezdinde gerçekleştirilmelidir.
Uygun olmayan yerlerde veya nitelikli olmayan kişiler tarafından gerçekleştirilen işlemler, her türlü garantinin ve üreticinin her yükümlülüğünün ve sorumluluğunun geçersiz olmasına neden olur.

- Garanti kapsamındaki onarım ve bakım işlemleri yalnızca yetkili teknik servisler tarafından yapılabilir.
- Yetkili teknik servislerde yalnızca orijinal yedek parça kullanılır. Orijinal yedek parça ve aksesuarlar bu makineler için özel olarak geliştirilmiştir.
- Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlar onaylı değildir; orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanılması makinenin güvenliğini tehlikeye atar ve İmalatçının her türlü yükümlülük veya sorumluluğunu kaldırır.
- Güvenlik aygıtlarının bakım, servis ve kontrol görmesi için makinenin yılda bir kez yetkili teknik servise götürülmesi gerekir.

13. GARANTİ KAPSAMI

Garanti şartları yalnızca tüketicilere, diğer bir deyişle profesyonel olmayan operatörlere yöneliktir.
Garanti süresi boyunca Satıcınız veya bir uzman Merkez tarafından kesinleştirilen her türlü malzeme ve imalat kalitesi kusuru garanti kapsamındadır. Garanti uygulaması, kusurlu olduğu kabul edilen bileşenin onarımı veya değiştirilmesiyle sınırlıdır.
Garanti uygulaması makinede düzenli bakım yapılmasına tabidir.
Ekli belgelerde verilen tüm talimatların kullanıcı tarafından dikkatle izlenmesi gerekmektedir.
Aşağıdakilerden kaynaklı hasarlar garanti kapsamı dışındadır:

- Ürünle birlikte gelen belgelere (Kullanım Kılavuzu) aşina olunmaması.
- Profesyonel amaçlı kullanım.
- Dikkatsizlik, ihmalkârlık.
- Dış etkenler (yıldırım, darbeler, makinenin içinde yabancı cisimlerin bulunması) veya kazalar.
- Makinenin İmalatçı tarafından izin verilmeyen veya uygunsuz şekilde kullanılması ve monte edilmesi.
- Bakım yapılmaması.
- Makinede tadilat yapılması.
- Orijinal olmayan yedek parçaların (uyarlanabilen parçaların) kullanılması.
- İmalatçı tarafından temin edilmeyen veya onaylanmayan aksesuarların kullanılması.

Garanti ayrıca aşağıda belirtilen durumları kapsamaz:

- Düzenli/özel bakım işlemleri (kullanım kılavuzunda açıklanmaktadır).
- Kesim düzenleri, tekerler, farlar, güvenlik cıvataları ve kablolar gibi sarf malzemelerinin normal aşınması.
- Normal yıpranma.
- Kullanılmasına bağlı olarak makinede meydana gelen estetik bozulmalar.
- Kesim düzenlerinin destekleri
- Garanti faaliyetiyle bağlantılı olabilecek tali masraflar, örneğin kullanıcı nezdinde nakliye, makinenin Satıcıya ulaştırılması, değiştirilecek teçhizatların kiralanması veya tüm bakım çalışmaları için harici şirketin çağrılması.

Kullanıcı, kendi ulusal yasalarının koruması altındadır. Alıcının kendi ülkesindeki yasalardan doğan hakları hiçbir şekilde bu garantiyle sınırlı değildir.

14. BAKIM TABLOSU

Yandaki haneler, müdahalenin gerçekleştirilmiş olduğu tarihi veya işleme saatleri sayısını not etmenizi sağlarlar.

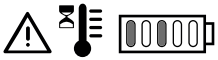
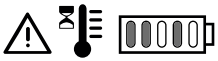
İşlem	Sıklık (saat)	Gerçekleştirilme Zamanı (Tarih veya Saat)					Notlar
Tüm sabitleme aparatlarının kontrolü	Her kullanımdan önce						
Lastik basıncı kontrolü	Her kullanımdan önce						par. 7.1.3
Güvenlik kontrolleri/Kumanda kontrolleri	Her kullanımdan önce						par. 7.2
Şanzıman kilidi açma levyesinin kontrolü	Her kullanımdan önce						par. 6.3
Çıkış korumalarının montajı/kontrolü	Her kullanımdan önce						par. 5.4
Batarya şarjı	Her kullanımdan önce Her kullanımdan sonra Depoya kaldırmadan önce						par. 8.2
Genel temizlik ve kontrol	Her kullanımdan sonra						par. 8.4
Makine üzerinde bulunabilecek hasarların kontrolü. Gerekirse, yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.	Her kullanımdan sonra						
Kesim düzenlerinin sabitlenme ve bilenme kontrolü	25						*
Kesim düzenlerinin değiştirilmesi	100						*
Genel yağlama	25						par. 8.5 **

* Bu işlemin Satıcınız veya uzman bir Merkez tarafından gerçekleştirilmesi gerekir.
** Ayrıca, makinenin uzun süre boyunca kullanılmayacağı öngörüldüğü her defa, tüm mafsallı parçaların genel yağlaması gerçekleştirilmelidir.

15. ARIZA TESPİTİ

Sorun	Neden	Çözüm
1. Makine çalışmıyor	Batarya boşalmış.	Aküyü şarj edin (par. 8.2.2).
2. Düzensiz kesim	Kesim düzenlerinin keskinliği azalmış.	Bir yetkili servis merkezine başvurun.
	İlerleme hızı, kesilecek çim uzunluğuna göre yüksek.	İlerleme hızını düşürün ve/veya kesim yüksekliğini arttırın.
	Kesim düzeni bileşiği çimle dolmuş.	Çimin kurumasını bekleyin. Kesim düzeni bileşiğini temizleyin.

3. Kullanım sırasında anormal titreşim var.	Kesim düzenleri dengesiz. kesim düzenleri gevşemiş. Parçalar gevşemiş. Muhtemel hasarlar var	Bir yetkili servis merkezine başvurarak kontrol, değişiklik veya onarımları yaptırın.
4. Simge (res. 9.B) yanar halde kalıyor ve 2 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı***  ***Tip "III" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü bataryada aşırı akım yüklemesi var:	
	1. Çalışma koşulları çok ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
	2. Eğim çok dik.	İlerleme hızını düşürün ve üzerinde çalışmakta olduğunuz arazinin eğimini kontrol edin.
5. Simge (res. 9.L) yanıp sönüyor. Tuş takımındaki tüm diğer gösterimler (simgeler/ led lambaları) çalışır ve görünür halde kalır. 	Batarya, traksiyon motoru ve/veya kesim düzenleri motorlarında aşağıdaki nedenlerden ötürü aşırı ısınma ön alarmı:	
	1. Çalışma koşulları ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
6. Simgeler (res. 9.F) ve (res. 9.L) yanar halde kalıyor ve 2 ve 4. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı***  ***Tip "III" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü batarya aşırı ısınmış/yeterince ısınmamış:	Makineyi kapatın, 5 dakika bekleyin, ardından yeniden çalıştırın.
	1. Çalışma koşulları ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
	2. Çevre koşulları uygun değil.	Sıcaklığın makinenin çalışma koşullarına uygun olduğu bir ortamda çalışın.
7. Simge (res. 9.F) yanar halde kalıyor ve 1, 4 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı***  ***Tip "III" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü kesim düzenlerinde aşırı akım yüklemesi var:	
	1. Çalışma koşulları ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
	2. Kesim düzenlerinin dönmesini engelleyen tıkanıklıklar var.	Tıkanıklıkları giderin.
	3. Kesim düzenleri bileşiği çimle dolmuş.	Kesim düzeni bileşiğini temizleyin.

8. Simgeler (res. 9.F) ve (res. 9.L) yanar halde kalıyor ve 1 ve 3. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı***  ***Tip "III" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü kesim düzenlerinin motorlarında aşırı ısınma var:	Makineyi kapatın, 5 dakika bekleyin, ardından yeniden çalıştırın.
	Çalışma koşulları ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
9. Simge (res. 9.F) yanar halde kalıyor, 1, 3 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı***  ***Tip "III" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü kesim düzenlerinin motoru durmuş:	
	1. Çalışma koşulları ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
	2. Kesim düzenlerinin dönmesini engelleyen tıkanıklıklar var.	Tıkanıklıkları giderin.
	3. Kesim düzenleri bileşiği çimle dolmuş.	Kesim düzeni bileşiğini temizleyin.
10. Simgeler (res. 9.F) ve (res. 9.L) yanar halde kalıyor ve 1, 2 ve 4. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı***  ***Tip "III" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü traksiyon motorunda aşırı ısınma var:	Makineyi kapatın ve başlatma prosedürünü tekrarlamadan önce en az 5 dakika bekleyin.
	1. Traksiyon motoru zorlanıyor.	İlerleme hızını düşürün.
	2. Eğim çok dik.	Hızı düşürün ve üzerinde çalışmakta olduğunuz arazinin eğimini kontrol edin.
	3. Tekerleklerde çok fazla çamur var.	Tekerleklerin bloke olmadığını kontrol edin, gerekirse temizleyin.
11. Simgeler (res. 9.F) ve (res. 9.I) yanar halde kalıyor ve 1, 2, 4 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı***  ***Tip "III" tuş takımı*** 	Makine, direksiyon kumandası (res. 8.D.1) bırakılmadan (boşta konumunda değilken) çalıştırılmış.	Makineyi durdurun ve yalnızca direksiyon kumandası (res. 8.D.1) boşta (pedal bırakılmış) konumda olduğundan emin olduktan sonra çalıştırma prosedürünü tekrarlayın (par. 6.4.1).

12. Simgeler (res. 9.F) ve (res. 9.I) yanar halde kalıyor ve 1, 2, 3 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı***  ***Tip "III" tuş takımı*** 	Şanzımanların her ikisini veya birini devreye alma/devreden çıkarma levyesi (res. 8.C) şanzıman devre dışı konumunda.	Şanzıman devreye alma/devreden çıkarma levyelerinin konumunu kontrol edin, gerekirse levyeyi şanzıman devrede konumuna getirin (par. 6.3). Sorun devam ederse, bir Servis Merkezine başvurun.
13. Batarya led lambaları (res. 9.B) soldan sağa ve tersi yönde kademeli olarak yanıyor ve sönüyor.	Araç üstü elektronik modülleri arasında iletişim hatası var.	Makineyi kapatın ve başlatma prosedürünü tekrarlayın. Sorun devam ederse, bir Servis Merkezine başvurun.

NOT

Tabloda belirtilmeyen başka sorunlarla karşılaşırsanız derhal Yetkili Servis Merkeziyle bağlantı kurun.

16. AKSESUARLAR

16.1 MALÇLAMA KİTİ (YALNIZCA TİP "I", "II" MODELLERİ İÇİN)

Kesilen çimi ufak parçalara ayırır ve çimenlik üzerinde bırakır (res. 29.A).

16.2 BATARYA ŞARJ CİHAZI (HIZLI ŞARJ)

Batarya şarj cihazı bataryanın şarj edildiği sürenin kısaltılmasını sağlar. Bu makine için onaylanmış batarya şarj cihazlarının listesi "Teknik Bilgiler" tablosunda bulunur.
Kullanılmama sürelerinde, optimal şarj seviyesi ve daha uzun bir akü ömrü garanti ederek aküyü iyi etkinlikte korumayı sağlar (res 29.B).

16.3 KAPLAMA KILIFI

Makine kullanılmadığında makineyi tozdan korur (res. 29.C).

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. La Società: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiara sotto la propria responsabilità, che la macchina:

Tosaerba con conducente a bordo seduto (taglio erba)

a) Tipo / Modello Base:	AM 98 Li 48 V1
c) Numero di Serie:	22A••AXM000001 ÷ 99L••AXM999999
d) Motore:	a batteria

3. È conforme alle specifiche delle direttive:
   - MD: 2006/42/EC
   - OND: 2000/14/EC, ANNEX VI - 2005/88/EC

   e) Ente certificatore: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH
   Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany

   - EMCD: 2014/30/EU
   - RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Riferimento alle norme armonizzate:
   EN 62841-1:2015 + AC:2015
   EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018
   EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018
   EN 62368-1:2014 + A1:2017
   EN 55014-1:2017
   EN 55014-2:2015
   EN 63000:2018

g) Livello di potenza sonora misurato:	97,08 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito:	99 dB(A)
i) Ampiezza di taglio:	98 cm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico: ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 01/10/2022

CEO Stiga Group

Sean Robinson



CE

UK DECLARATION OF CONFORMITY

(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1597, Annex II, part A)

1. The company: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Hereby declares under its own responsibility that the machine:

Ride-on lawnmower with seated operator (grass cutting)

a) Homologation type:	AM 98 Li 48 V1
c) Serial number:	22A••AXM000001 ÷ 99L••AXM999999
d) Engine:	battery-operated

3. Conforms to UK Regulations:
   - S.I. 2008/1597 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
   - S.I. 2001/1701 - Schedule 9 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

     e) Notified body: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH
     Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - S.I. 2016/1091 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
   - S.I. 2012/3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

4. Reference to harmonised standards:

EN 62841-1:2015 + AC:2015
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018
EN 62368-1:2014 + A1:2017
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 63000:2018

g) Measured sound power level:	97,08 dB(A)
h) Guaranteed sound power level:	99 dB(A)
i) Cutting width:	98 cm

n) Person authorised to compile the technical file:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 01/10/2022

CEO Stiga Group

Sean Robinson



UK Importer: STIGA LTD
Unit 8, Bluewater Estate Plympton,
Devon, PL7 4JH, England

UK CA

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. La Società: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiara sotto la propria responsabilità, che la macchina:

Tosaerba con conducente a bordo seduto (taglio erba)

a) Tipo / Modello Base:	AM 108 Li 48 V2
c) Numero di Serie:	22A••AXM000001 ÷ 99L••AXM999999
d) Motore:	a batteria

3. È conforme alle specifiche delle direttive:
   - MD: 2006/42/EC
   - OND: 2000/14/EC, ANNEX VI - 2005/88/EC

e) Ente certificatore: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany

   - EMCD: 2014/30/EU
   - RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Riferimento alle norme armonizzate:
   EN 62841-1:2015 + AC:2015
   EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018
   EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018
   EN 62368-1:2014 + A1:2017
   EN 55014-1:2017
   EN 55014-2:2015
   EN 63000:2018

g) Livello di potenza sonora misurato:	99,02 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito:	100 dB(A)
i) Ampiezza di taglio:	108 cm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico: ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 01/10/2022

CEO Stiga Group

Sean Robinson



CE

UK DECLARATION OF CONFORMITY

(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1597, Annex II, part A)

1. The company: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Hereby declares under its own responsibility that the machine:

Ride-on lawnmower with seated operator (grass cutting)

a) Homologation type:	AM 108 Li 48 V2
c) Serial number:	22A••AXM000001 ÷ 99L••AXM999999
d) Engine:	battery-operated

3. Conforms to UK Regulations:
   - S.I. 2008/1597 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
   - S.I. 2001/1701 - Schedule 9 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

     e) Notified body: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH
     Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - S.I. 2016/1091 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
   - S.I. 2012/3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

4. Reference to harmonised standards:

EN 62841-1:2015 + AC:2015
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018
EN 62368-1:2014 + A1:2017
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 63000:2018

g) Measured sound power level:	99,02 dB(A)
h) Guaranteed sound power level:	100 dB(A)
i) Cutting width:	108 cm

n) Person authorised to compile the technical file:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 01/10/2022

CEO Stiga Group

Sean Robinson



UK Importer: STIGA LTD
Unit 8, Bluewater Estate Plympton,
Devon, PL7 4JH, England

UK CA

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. La Società: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiara sotto la propria responsabilità, che la macchina:

Tosaerba con conducente a bordo seduto (taglio erba)

a) Tipo / Modello Base:	AM125 Li 48 V3
c) Numero di Serie:	23A••AXM000001 ÷ 99L••AXM999999
d) Motore:	a batteria

3. È conforme alle specifiche delle direttive:
   - MD: 2006/42/EC
   - OND: 2000/14/EC, ANNEX VI - 2005/88/EC

e) Ente certificatore: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany

   - EMCD: 2014/30/EU
   - RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU
   - RED: 2014/53/EU

4. Riferimento alle norme armonizzate:

EN 62841-1:2015 + AC:2015	EN 55014-2:2021
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018	EN 63000:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018	EN 300328 V2.2.2
EN 62368-1:2014 + A1:2017	EN 301489-1 V2.2.3
EN 55014-1:2021	EN 301489-17 V3.2.4

g) Livello di potenza sonora misurato:	91,1 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito:	92 dB(A)
i) Ampiezza di taglio:	125 cm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico: ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 01/01/2023

CEO Stiga Group

Sean Robinson



CE

UK DECLARATION OF CONFORMITY

(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1597, Annex II, part A)

1. The company: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Hereby declares under its own responsibility that the machine:

Ride-on lawnmower with seated operator (grass cutting)

a) Homologation type:	AM125 Li 48 V3
c) Serial number:	23A••AXM000001 ÷ 99L••AXM999999
d) Engine:	battery-operated

3. Conforms to UK Regulations:
   - S.I. 2008/1597 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
   - S.I. 2001/1701 - Schedule 9 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

     e) Notified body: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH
     Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - S.I. 2016/1091 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
   - S.I. 2012/3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
   - S.I. 2017/1206 - Radio Equipment Regulations 2017

4. Reference to harmonised standards:

EN 62841-1:2015 + AC:2015	EN 55014-2:2021
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018	EN 63000:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018	EN 300328 V2.2.2
EN 62368-1:2014 + A1:2017	EN 301489-1 V2.2.3
EN 55014-1:2021	EN 301489-17 V3.2.4

g) Measured sound power level:	91,1 dB(A)
h) Guaranteed sound power level:	92 dB(A)
i) Cutting width:	125 cm

n) Person authorised to compile the technical file:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 01/01/2023

CEO Stiga Group

Sean Robinson



UK Importer: STIGA LTD
Unit 8, Bluewater Estate Plympton,
Devon, PL7 4JH, England

UK CA

FR (Traduction de la notice originale)

Déclaration CE de Conformité
(Directive Machines 2006/42/CE, Annexe II, partie A)
1. La Société
2. Déclare sous sa propre responsabilité que la machine : Tondeuse à gazon à conducteur assis/ coupe du gazon
a) Type / Modèle de Base
c) Série
d) Moteur: batterie
3. Est conforme aux prescriptions des directives :
e) Organisme de certification
4. Renvoi aux Normes harmonisées
g) Niveau de puissance sonore mesuré
h) Niveau de puissance sonore garanti
i) Largeur de coupe
n) Personne habilitée à établir le Dossier Technique :
o) Lieu et Date

EN (Translation of the original instruction)

EC Declaration of Conformity
(Machine Directive 2006/42/EC, Annex II, part A)
1. The Company
2. Herby declares under its own responsibility that the machine: ride-on lawnmower with seated operator/ Grass cutting
a) Type / Base Model
c) Serial number
d) Motor: battery-operated
3. Conforms to directive specifications:
e) Certifying body
4. Reference to harmonised Standards
g) Sound power level measured
h) Sound power level guaranteed
i) Cutting width
n) Person authorised to create the Technical Folder:
o) Place and Date

DE (Übersetzung der Originalbetriebsanleitung)

EG-Konformitätserklärung
(Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, Teil A)
1. Die Gesellschaft
2. Erklärt auf eigene Verantwortung, dass die Maschine: Aufsitzmäher / Rasenschnitt
a) Typ / Basismodell
c) Seriennummer
d) Motor: Batterie
3. Den Anforderungen der folgenden Richtlinien entspricht:
e) Zertifizierungsstelle
4. Bezugnahme auf die harmonisierten Normen
g) Gemessener Schallleistungspegel
h) Garantierter Schallleistungspegel
i) Schnittbreite
n) Zur Verfassung der technischen Unterlagen befugte Person:
o) Ort und Datum

NL (Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing)

EG-verklaring van overeenstemming
(Richtlijn Machines 2006/42/CE, Bijlage II, deel A)
1. Het bedrijf
2. Verklaart onder zijn eigen verantwoordelijkheid dat de machine: Grasmaaier met zittende bediener / grasmaaier
a) Type / Basismodel
c) Serienummer
d) Motor: accu
3. Voldoet aan de specificaties van de richtlijnen:
e) Certificatie-instituut
4. Verwijzing naar de Geharmoniseerde normen
g) Gemeten niveau van geluidsvermogen
h) Gegarandeerd niveau van geluidsvermogen
i) Snijbreedte
n) Bevoegd persoon voor het opstellen van het Technisch Dossier
o) Plaats en Datum

ES (Traducción del Manual Original)

Declaración de Conformidad CE
(Directiva Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A)
1. La Empresa
2. Declara bajo su propia responsabilidad que la máquina: Cortadora de pasto con conductor sentado/ Corte hierba
a) Tipo / Modelo Base
c) Matrícula
d) Motor: batería
3. Cumple con las especificaciones de las directivas:
e) Ente certificador
4. Referencia a las Normas armonizadas
g) Nivel de potencia sonora medido
h) Nivel de potencia sonora garantizado
i) Amplitud de corte
n) Persona autorizada a realizar el Manual Técnico:
o) Lugar y Fecha

PT (Tradução do manual original)

Declaração CE de Conformidade
(Diretiva de Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A)
1. A Empresa
2. Declara sob a própria responsabilidade que a máquina: Corta-relvas para operador sentado/ corte da relva
a) Tipo / Modelo Base
c) Matrícula
d) Motor: Bateria
3. É conforme às especificações das diretivas:
e) Órgão certificador
4. Referência às Normas harmonizadas
g) Nível medido de potência sonora
h) Nível garantido de potência sonora
i) Amplitude de corte
n) Pessoa autorizada a elaborar o Caderno Técnico
o) Local e Data

EL (Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης)

ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης
(Οδηγία Μηχανών 2006/42/CE, Παράρτημα II, μέρος Α)
1. Η Εταιρία
2. Δηλώνει υπεύθυνα ότι η μηχανή: Χλοοκοπτικό τρακτέρ με εποχούμενο χειριστή/ κοπή της χλόης
a) Τύπος / Βασικό Μοντέλο
c) Αριθμός μητρώου
d) Κινητήρας: μπαταρία
3. Συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της οδηγίας:
e) Οργανισμός πιστοποίησης
4. Αναφορά στους Κανονισμούς εναρμόνισης
g) Στάθμη μέτρησης ακουστικής ισχύος
h) Στάθμη εγγυημένης ακουστικής ισχύος
i) Εύρος κοπής
n) Εξουσιοδοτημένο άτομο για την κατάρτιση του Τεχνικού Φυλλαδίου:
o) Τόπος και Χρόνος

TR (Orijinal Talimatların Tercümesi)

AT Uygunluk Beyanı
(2006/42/CE Makine Direktifi, Ek II, bölüm A)
1. Şirket
2. Şahsi sorumluluğu altında aşağıdaki makinenin: Oturan sürücülü çim biçme makinesi / çim kesimi
a) Tip / Standart model
c) Sicil numarası
d) Motor: batarya
3. Aşağıdaki direktiflerin özelliklerine uygun olduğunu beyan etmektedir:
e) Sertifikalandıran kurum
4. Harmonize standartlara atıf
g) Ölçülen ses güç seviyesi
h) Garanti edilen ses güç seviyesi
i) Kesim genişliği
n) Teknik Dosyayı oluşturmaya yetkili kişi:
o) Yer ve Tarih

MK (Превод на оригиналните упатства)

Декларација за усогласеност со ЕУ
(Директива за машини 2006/42/CE, Анекс II, дел А)
1. Компанијата
2. изјавува со целосна лична одговорност дека следната машина: Тревокосачка со седнат управувач / косење трева
а) Тип / основен модел
в) етикета
г) мотор: акумулатор
3. Усогласено со спецификациите според директивите:
д) тело за сертификација
4. Референци за усогласени нормативи
е) Акустички притисок
ж) измерено ниво на звучна моќност з) Ниво на гарантирана звучна моќност н) овластено лице за составување на Техничката брошура
о) место и датум

NO (Oversettelse av orginal bruksanvisning)

EF- Samsvarserklæring (Maskindirektiv 2006/42/EF, Vedlegg II, del A)
1. Firmaet
2. Erklærer på eget ansvar at maskinen:
Sittegressklipper / gressklipping
a) Type / Modell
c) Serienummer
d) Motor: batteri
3. Oppfyller kravene i direktivene:
e) Sertifiseringsorgan
4. Henvisning til harmoniserte standarder
g) Målt lydeffektnivå
h) Garantert lydeffektnivå
i) Klippebredde
n) Person som har fullmakt til å utferdige teknisk dokumentasjon:
o) Sted og dato

SV (Översättning av bruksanvisning i original)

EG-försäkran om överensstämmelse (Maskindirektiv 2006/42//EG, bilaga II, de la)
1. Företaget
2. Försäkrar på eget ansvar att maskinen
Åkgräsklippare / gräsklippning
a) Typ / Basmodell
c) Serienummer
d) Motor: batteri
3. Överensstämmer med föreskrifterna i direktivet
e) Intygsorgan_ Anmält organ
4. Referens till harmoniserade standarder
g) Uppmätt ljudeffektnivå
h) Garanterad ljudeffektnivå
i) Skärbredd
n) Auktoriserad person för upprättandet av den tekniska dokumentationen:
o) Ort och datum

DA (Oversættelse af den originale brugsanvisning)

EF-overensstemmelseserklæring (Maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II, del A)
1. Firmaet
2. Erklærer på eget ansvar, at maskinen:
Havetraktor/ klipning af græsset
a) Type / Model
c) Serienummer
d) Motor: batteri
3. Er i overensstemmelse med specifikationerne ifølge direktiverne:
e) Certificeringsorgan
4. Henvisning til harmoniserede standarder
g) Målt lydeffektniveau
h) Garanteret lydeffektniveau
i) Klippebredde
n) Person, der har bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier:
o) Sted og dato

FI (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (Konedirektiivi 2006/42/EY, Liite II, osa A)
1. Yritys
2. Vakuuttaa omalla vastuullaan, että kone: Päältäajettava ruohonleikkuri / ruohonleikkuu
a) Tyyppi / Perusmalli
c) Sarjanumero
d) Moottori : akku
3. On yhdenmukainen seuraavien direktiivien asettamien vaatimusten kanssa:
e) Sertifiointiyritys
4. Viittaus harmonisoituihin standardeihin
g) Mitattu äänitehotaso
h) Taattu äänitehotaso
i) Leikkuuleveys
n) Teknisten asiakirjojen laatimiseen valtuutettu henkilö:
o) Paikka ja päivämäärä

CS (Překlad původního návodu k používání)

ES – Prohlášení o shodě (Směrnice o Strojních zařízeních 2006/42/ES, Příloha II, část A)
1. Společnost
2. Prohlašuje na vlastní odpovědnost, že stroj: Sekačka se sedící obsluhou/ sekačka na trávu
a) Typ / Základní model
c) Výrobní číslo
d) Motor: akumulátor
3. Je ve shodě s nařízeními směrnic:
e) Certifikační orgán
4. Odkazy na Harmonizované normy
g) Naměřená úroveň akustického výkonu
h) Zaručená úroveň akustického výkonu
i) Šířka řezání
n) Osoba autorizovaná pro vytvoření Technického spisu:
o) Místo a Datum

PL (Tłumaczenie instrukcji oryginalnej)

Deklaracja zgodności WE (Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE, Załącznik II, część A)
1. Spółka
2. Oświadcza na własną odpowiedzialność, że maszyna: Kosiarka z operatorem jadącym, w pozycji siedzącej na maszynie/ cięcie trawy
a) Typ / Model podstawowy
c) Numer seryjny
d) Silnik: akumulator
3. Spełnia podstawowe wymogi następujących Dyrektyw:
e) Jednostka certyfikująca
4. Odniesienie do Norm zharmonizowanych
g) Zmierzony poziom mocy akustycznej
h) Gwarantowany poziom mocy akustycznej
i) Szerokość cięcia
n) Osoba upoważniona do zredagowania Dokumentacji technicznej:
o) Miejscowość i data

HU (Eredeti használati utasítás fordítása)

EK-megfelelőségi nyilatkozata (2006/42/EK gépirányelv, II. melléklet "A" rész)
1. Alulírott Vállalat
2. Felelősségének teljes tudatában kijelenti, hogy az alábbi gép: Vezetőüléses fűnyírógép/ fűnyírás
a) Típus / Alaptípus
c) Gyártási szám
d) Motor: akkumulátor
3. Megfelel az alábbi irányelvek előírásainak:
e) Tanúsító szerv
4. Hivatkozás a harmonizált szabványokra
g) Mért zajteljesítmény szint
h) Garantált zajteljesítmény szint
i) Vágási szélesség
n) Műszaki Dosszié szerkesztésére felhatalmazott személy:
o) Helye és ideje

RU (Перевод оригинальных инструкций)

Декларация соответствия нормам ЕС (Директива о машинном оборудовании 2006/42/ЕС, Приложение II, часть A)
1. Предприятие
2. Заявляет под собственную ответственность, что машина: Ездовая косилка с водителем / стрижка газона
a) Тип / Базовая модель
c) Паспорт
d) Двигатель: : батарея
3. Соответствует требованиям следующих директив:
e) Сертифицирующий орган
4. Ссылки на гармонизированные нормы
g) Измеренный уровень звуковой мощности
h) Гарантируемый уровень звуковой мощности
i) Амплитуда кошения
n) Лицо, уполномоченное на подготовку технической документации:
o) Место и дата

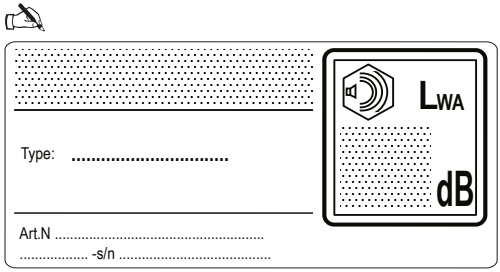
HR (Prijevod originalnih uputa)

EK Izjava o sukladnosti (Direktiva 2006/42/EZ o strojevima, dodatak II, dio A)
1. Tvrtka:
2. pod vlastitom odgovornošću izjavljuje da je stroj: Sjedeća kosilica trave s operaterom/ košenje trave
a) Vrsta / Osnovni model
c) Matični broj
d) Motor: baterija
3. sukladan s temeljnim zahtjevima direktiva:
e) Certifikacijsko tijelo
4. Primijenjene su slijedeće harmonizirane norme:
g) Izmjerena razina zvučne snage
h) Zajamčena razina zvučne snage
i) Širina rezanja
n) Osoba ovlaštena za pravljenje Tehničke datoteke:
o) Mjesto i datum

SL (Prevod izvirnih navodil) **ES izjava o skladnosti** **(Direktiva 2006/42/ES) , priloga II, del A)** **1. Družba** **2. pod lastno odgovornostjo izjavlja, da je stroj: Traktorska kosilnica/ košnja trave** **a) Tip / osnovni model** **c) Serijska številka** **d) Motor: baterija** **3. Skladen je z določili direktiv :** **e) Ustanova, ki izda potrdilo** **4. Sklicevanje na usklajene predpise** **g) Izmerjen nivo zvočne moči** **h) Zagotovljen nivo zvočne moči** **i) Obseg košnje** **n) Oseba, pooblaščena za sestavo tehnične knjižice:** **o) Kraj in datum**	**BS** (Prijevod originalnih uputa) **EZ izjava o sukladnosti** **(Direktiva o mašinama 2006/42/EZ, Prilog II, deo A)** **1. Firma** **2. Daje izjavu pod vlastitom odgovornošću da je mašina: Traktorska kosilica (traktorčić) / Košenje trave** **a) Tip / Osnovni model** **c) Serijski broj** **d) Motor: akumulator** **3. sukladna s osnovnim zahtjevima direktive:** **e) Certifikaciono tijelo** **4. Pozivanje na usklađene norme** **g) Izmjereni nivo zvučne snage** **h) Garantovani nivo zvučne snage** **i) Širina košenja** **n) Osoba ovlaštena za izradu tehničke brošure:** **o) Mjesto i datum**	**SK** (Preklad pôvodného návodu na použitie) **ES vyhlásenie o zhode** **(Smernica o Strojných zariadeniach 2006/42/ES, Príloha II, časť A)** **1. Spoločnosť** **2. Vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že stroj: Kosačka so sediacou obsluhou/ kosačka na trávu** **a) Typ / Základný model** **c) Výrobné číslo** **d) Motor: akumulátor** **3. Je v zhode s nariadeniami smerníc:** **e) Certifikačný orgán** **4. Odkaz na Harmonizované normy** **g) Nameraná úroveň akustického výkonu** **h) Zaručená úroveň akustického výkonu** **i) Šírka kosenia** **j) Čistý inštalovaný výkon** **n) Osoba autorizovaná na vytvorenie Technického spisu:** **o) Miesto a Dátum**
RO (Traducerea manualului fabricantului) **CE -Declaratie de Conformitate** **(Directiva Maşini 2006/42/CE, Anexa II, partea A)** **1. Societatea** **2. Declară pe propria răspundere că maşina: Maşină de tuns iarba cu şofer la volan/ tăiat iarba** **a) Tip / Model de bază** **c) Număr de serie** **d) Motor: baterie** **3. Este în conformitate cu specificaţiile directivelor:** **e) Organism de certificare** **4. Referinţă la Standardele armonizate** **g) Nivel de putere sonoră măsurat** **h) Nivel de putere sonoră garantat** **i) Lăţimea de tăiere** **n) Persoană autorizată să întocmească Dosarul Tehnic** **o) Locul şi Data**	**LT** (Originalių instrukcijų vertimas) **EB atitikties deklaracija** **(Mašinų direktyva 2006/42/CE, Priedas II, dalis A)** **1. Bendrovė** **2. Prisiima atsakomybę, kad įrenginys: Balninė vejapjovė su sėdinčiu operatoriumi / žolės pjovimas** **a) Tipas / Bazinis Modelis** **c) Serijos numeris** **d) Variklis: baterija** **3. Atitinka direktyvose pateiktas specifikacijas:** **e) Sertifikavimo įstaiga** **4. Nuoroda į suderintas Normas** **g) Išmatuotas garso galios lygis** **h) Užtikrinamas garso galios lygis** **i) Pjovimo plotis** **n) Autorizuotas asmuo sudaryti Techninę Dokumentaciją:** **o) Vieta ir Data**	**LV** (Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas) **EK atbilstības deklarācija** **(Direktīva 2006/42/EK par mašīnām, pielikums II, daļa A)** **1. Uzņēmums** **2. Uzņemoties par to pilnu atbildību, paziņo, ka mašīna: Sēžot vadāma zālienu pļaujmašīna/ zāles pļaušana** **a) Tips / Bāzes modelis** **c) Sērijas numurs** **d) Motors: akumulators** **3. Atbilst šādu direktīvu prasībām:** **e) Sertifikācijas iestāde** **4. Atsauce uz harmonizētiem standartiem** **g) Izmērītais skaņas intensitātes līmenis** **h) Garantētais skaņas intensitātes līmenis** **i) Pļaušanas platums** **n) Pilnvarotais darbinieks, kas sagatavoja tehnisko dokumentāciju:** **o) Vieta un datums**
SR (Prevod originalnih uputstval) **EC deklaracija o usaglašenosti** **(Direktiva o mašinama 2006/42/EC, Prilog II, deo A)** **1. Preduzeće** **2. Daje izjavu pod vlastitom odgovornošću da je mašina: Traktorska kosačica (traktorčić)/ košenje trave** **a) Tip / Osnovni model** **c) Serijski broj** **d) Motor: akumulator** **3. u skladu s osnovnim zahtevima direktiva:** **e) Sertifikaciono telo** **4. Pozivanje na usklađene norme** **g) Izmereni nivo zvučne snage** **h) Garantovani nivo zvučne snage** **i) Širina košenja.....** **n) Osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke brošure** **o) Mesto i datum**	**BG** (Превод на оригиналните инструкции) **ЕО декларация за съответствие** **(Директива Машини 2006/42/ЕО, Приложение II, част А)** **1. Дружеството** **2. На собствена отговорност декларира, че машината: Косачка със седнал водач/ рязане на трева** **а) Вид / Базисен модел** **в) Сериен номер** **г) Мотор: акумулатор** **3. Е в съответствие със спецификата на директивите:** **д) Сертифициращ орган** **4. Базирано на хармонизираните норми** **ж) Ниво на измерена акустична мощност** **и) Гарантирано ниво на акустична мощност** **й) Широчина на косене** **р) Лице, упълномощено да състави Техническата Документация:** **о) Място и дата**	**ET** (Algupärase kasutusjuhendi tõlge) **EÜ vastavusdeklaratsioon** **(Masinadirektiiv 2006/42/EÜ, Lisa II, osa A)** **1. Firma** **2. Kinnitab omal vastutusel, et masin: Istuva juhiga muruniitja / muruniitja** **a) Tüüp / Põhimudel** **c) Matrikkel** **d) Mootor: aku** **3. Vastab direktiivide nõuetele:** **e) Kinnitav asutus** **4. Viide ühtlustatud standarditele** **g) Mõõdetud helivõimsuse tase** **h) Garanteeritud helivõimsuse tase** **i) Lõikelaius** **n) Tehnilise Lehe autoriseeritud koostaja:** **o) Koht ja Kuupäev**

© by ST. S.p.A.

IT • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di ST. S.p.A. e sono tutelati da diritto d'autore – E' vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.
BG • Съдържанието и изображенията в настоящото ръководство са извършени за ST. S.p.A. и са защитени с авторски права – Забранява се всяко неоторизирано възпроизвеждане или промяна, дори и отчасти на документа.
BS • Sadržaj i slike iz ovog korisničkog priručnika napravljeni su isključivo za ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – zabranjena je svaka neovlaštena reprodukcija ili izmjena dokumenta, djelomično ili u potpunosti.
CS • Obsah a obrázky v tomto návodu k použití byly zpracovány jménem společnosti ST. S.p.A. a jsou chráněny autorským právem – Reprodukce či nepovolené pozměňování tohoto dokumentu, a to i částečné, je zakázáno.
DA • Indhold og illustrationer i denne vejledning er blevet skabt på vegne af ST. S.p.A. og er beskyttet af ophavsret – Enhver gengivelse eller ændring, også delvis, af dokumentet uden autorisation hertil er forbudt.
DE • Inhalt und Bilder dieser Bedienungsanleitung wurden im Namen von ST. S.p.A. erstellt und sind urheberrechtlich geschützt – Jede nicht genehmigte Vervielfältigung oder Veränderung, auch auszugsweise, dieses Dokuments ist verboten.
EL • Το περιεχόμενο και οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης δημιουργήθηκαν για λογαριασμό της εταιρείας ST. S.p.A. και προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα – Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή τροποποίηση, έστω και μερική, του εγγράφου χωρίς έγκριση.
EN • The content and images in this User Manual were produced expressly for ST. S.p.A. and are protected by copyright – any unauthorised reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.
ES • El contenido y las imágenes del presente manual de uso han sido creados por ST. S.p.A. y están protegidos por los derechos de autor – Se prohíbe toda reproducción o modificación, incluso parcial, no autorizada del documento.
ET • Käesoleva kasutusjuhendi sisu ja kujutised on toodetud konkreetselt ettevõttele ST. S.p.A. ja neile rakendub autorikaitseseadus – dokumendi igasugune osaline või täielik ilma loata reprodutseerimine või muutmine on keelatud.
FI • Tämän käyttöoppaan sisältö ja kuvat on valmistettu ST. S.p.A. -yhtiön toimesta ja niitä suojaa tekijänoikeuslaki. – Asiakirjan kaikenlainen kopioiminen tai muuttaminen, osittainkin, on kielletty ilman erityistä lupaa.
FR • Le contenu et les images du présent manuel d'utilisation ont été réalisés pour le compte de ST. S.p.A. et sont protégés par un droit d'auteur - Toute reproduction ou modification non autorisée, même partielle, du document, est interdite.
HR • Sadržaj i slike u ovom priručniku za uporabu izrađeni su za tvrtku ST. S.p.A. te su obuhvaćeni autorskim pravima – Zabranjuje se neovlašteno umnožavanje ili prilagodba, djelomična ili u cijelosti, ovog dokumenta.
HU • Ennek a használati útmutatónak a tartalma és a benne szereplő képek kizárólag a ST. S.p.A. számára készültek és szerzői joggal védettek – tilos a dokumentum bármely részének vagy egészének engedély nélküli sokszorosítása és módosítása.
LT • Šio naudotojo vadovo turinys ir paveikslėliai skirti tik „ST. S.p.A." ir yra saugomi autorių teisėmis – dokumentą atgaminti ar modifikuoti, visiškai arba iš dalies, yra draudžiama.
LV • Šīs lietotāja rokasgrāmatas saturs un attēli ir veidoti tikai ST. S.p.A. un ir aizsargāti ar autortiesībām. Jebkāda dokumenta vai tā daļas prettiesiska kopēšana vai pārveide ir stingri aizliegta.
MK • Содржината и сликите во Упатството за корисникот се подготвени исклучиво за ST. S.p.A. и се заштитени со авторски права – забрането е секое делумно или целосно неовластено репродуцирање или измена на документот.
NL • De inhoud en de afbeeldingen van deze gebruikshandleiding werden gerealiseerd voor rekening van ST. S.p.A. en zijn beschermd door het auteursrecht – Elke niet-geautoriseerde reproductie of wijziging, ook gedeeltelijke, van het document is verboden.
NO • Innholdet og bildene i denne brukerveiledningen er utført på oppdrag fra ST. S.p.A. og er beskyttet ved opphavsrett - Enhver gjengivelse eller endring, selv kun delvis, er forbudt.
PL • Treść oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powstały na zlecenie spółki ST. S.p.A. i są chronione prawami autorskimi – Zabrania się wszelkiego kopiowania bądź modyfikowania, także częściowego, niniejszego dokumentu bez uzyskania stosownej zgody.
PT • As imagens e os conteúdos contidos no presente Manual do Utilizador foram expressamente criados para uso exclusivo da ST. S.p.A., encontrando-se protegidos por direitos de autor. Qualquer tipo de reprodução ou alteração, parcial ou integral, não autorizadas deste Manual estão expressamente proibidas.
RO • Conținutul și imaginile din manualul de utilizare de față au fost realizate în numele ST. S.p.A. și sunt protejate de drepturi de autor – Este interzisă orice reproducere sau modificare chiar și parțială neautorizată a documentului.
RU • Тесты и изображения, содержащиеся в настоящем руководстве, были созданы в интересах ST. S.p.A. и защищены авторскими правами – Любое несанкционированное воспроизведение или изменение документа запрещено.
SK • Obsah a obrázky v tomto návode na používanie boli spracované menom spoločnosti ST. S.p.A. a sú chránené autorským právom – Reprodukcie či nepovolené pozmeňovanie tohto dokumentu, a to aj čiastočné, je zakázané.
SL • Vsebine in slike v tem uporabniškem priročniku so izdelane za podjetje ST. S.p.A. in so zaščitene z avtorskimi pravicami – vsakršno nepooblaščeno razmnoževanje ali spreminjanje dokumenta, v celoti ali delno, je prepovedano.
SR • Sadržaj i slike ovog priručnika za upotrebu su napravljeni u ime ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – Zabranjena je svaka potpuna ili delimična reprodukcija ili izmena dokumenta bez odobrenja.
SV • Innehållet och bilderna i denna användarhandbok har framställts för ST. S.p.A. och skyddas av upphovsrätt – all form av reproduktion eller ändring, även partiell, som inte auktoriserats är förbjuden.
TR • Bu Kullanıcı Kılavuzundaki içerik ve resimler açıkça ST. S.p.A. için üretilmiştir ve telif hakkı ile korunmaktadır – dokümanın izinsiz olarak tamamen ya da kısmen herhangi bir şekilde çoğaltılması ya da değiştirilmesi yasaktır.







ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY

STIGA LTD (UK Importer)
Unit 8, Bluewater Estate Plympton,
Devon, PL7 4JH, England